



John Adams Library.



IN THE CUSTODY OF THE
BOSTON PUBLIC LIBRARY.



SHELF N^o

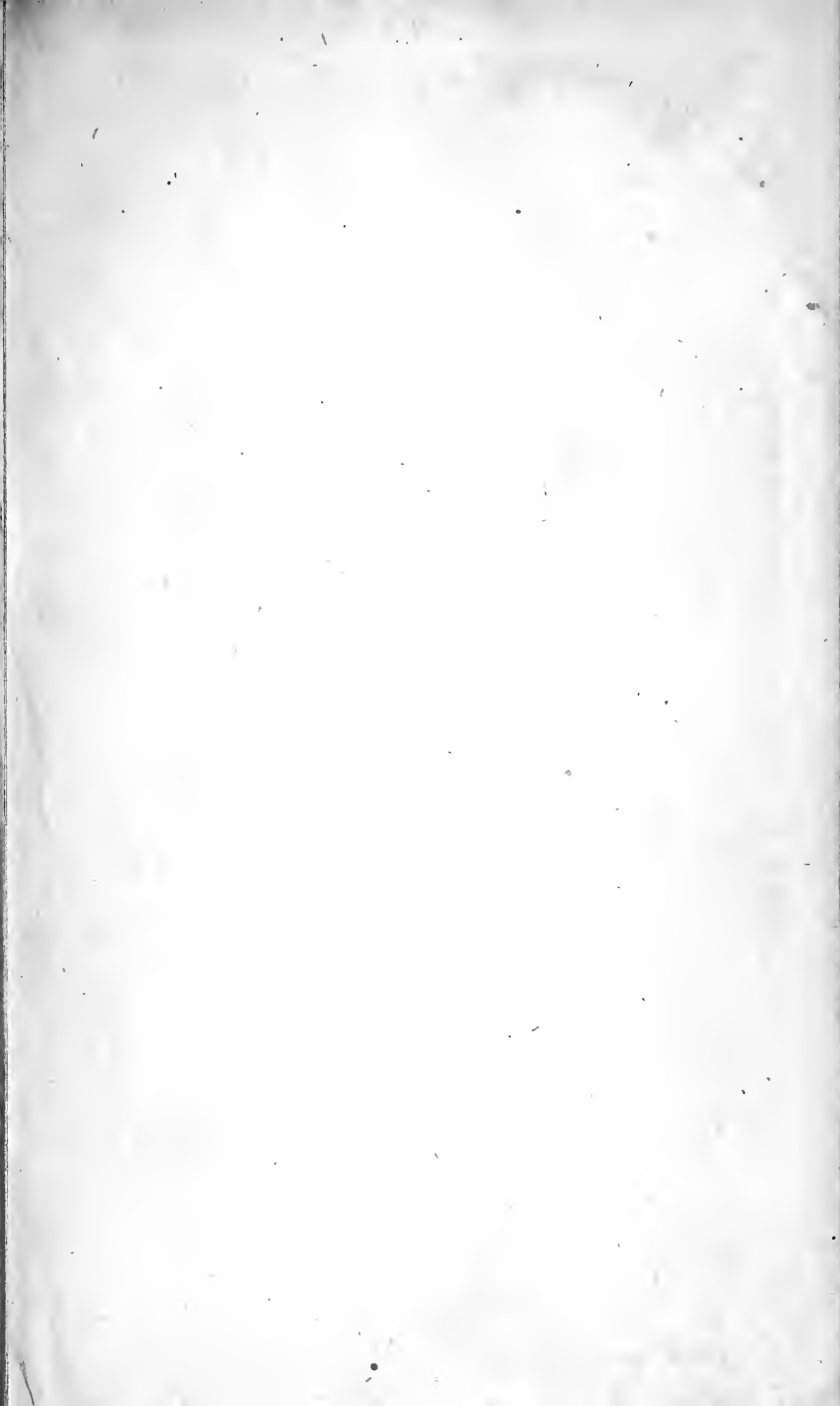
★ ADAMS

2214

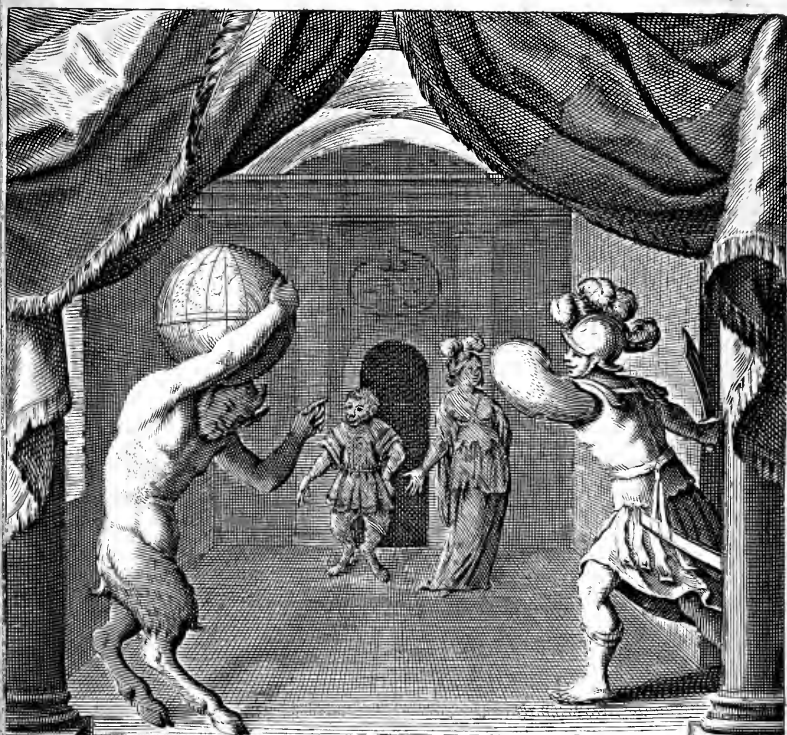
V. 1

ad probare p. 5. n. 13.
gratum beneficium quod gratis datur 7. n. 40.
res 13. sensu turpore. 30. n. 105.
pinnulae. ornamenta ex nobilioribus pennis quae a cubitis
 auris petaso adfigebantur. 11. n. 143.
torulis. ibid. 199.
tresviri nocturni. 12. 3. et 70. 5.
hoc luci 13. n. 11.
potuit. ibid. 23. actine p. c. potest fecit.
exiguiffare 15. n. 55.
conhortitur 16. 83. pro curat.
notum n. fixe 16. n. 89. 10. n. 120.
interpolare 20. n. 161.
hirnea l. ignea. genus vasis vinarii, ab ovis & auro
 figuram haberet. 26. n. 273.
contemplo. 26. n. 205. 100: 35.
palpari. 29. n. 9.
nequiter expedivit prima parafrasis. 30. n. 23.
praenostiffe n. praenostiffe 30. n. 30. et 61. n. 90. et 66. 17.
euere n. euere. 32. 4.
tuatum n. tuo mora 32. 4.
limitu 35. n. 84.
belli pro in bello. 36. n. 16. Domi duellu 101: 13.
hostes primo coetu vivimus 37. n. 25. n. congressione
rumificunt. 30. n. 46.
assentari p. assentari assentari Tr. Iun. 39. n. 73.
errita 43. n. 144.
testis. Desap. p. 46. Desap. 46. 193.
assente praesente nobis ibid. 199.
delenitus 13. mente capto 47. 219.
ignorare. adfurnari et cognoscere noscere 64: n. 13. 79: n. 10.
consequi 73. v. 65. n. 2.
confulgebant 65. n. 15. et 67. 46.
contorhat 67. n. 42.
concunabula 67. n. 52.
impluvium 67. n. 56.
recessim n. retro. 60. 60.
aetatem adverbialiter 72. 6. 16: 1.
defrudare. 76. n. 80.
rete caculum: funda. 76. n. 87.
ambire 77. 103.
contui 77. 111. 100: 20.
manfies. 79: 19.

piscis patinarius D1. n. 20.
abuti B in usum confumere. proprie D1. n. 41.
græca mercari fide. D2. n. 47.
nihili corio est. B corio e. c. cantio. B egregium notum
470 nov. D2. n. 51.
vinula vox D3. n. 70.
impetrare in auspiciis idem quod litare in facinorosis
a idem qd impetrare. D5. n. 11.
partiam. D6. n. 5.
indipisco. D6. n. 13.
fractem fractus D6. n. 20. B.
radiculum flagelli genus. D6. n. 23.
fieri compendo volo pro compendefieri D2. n. 91.
tergus mase. D2. 53.
pals de bono. D2. 50.
attegaz. tagis. D2. 50.
puere uoluit a pueris. D2. 50.
bullae forte. D2. 20.
piare. colere. D2. 3.
portifculus ibid. 15.
repositi. ibid. 16.
castra ibid. 16.
confutire. cessat. ibid. 16.
melamant. conuictis infectatus est. 102: 36.
supremam dicere. 103: 4.
deligere 105: 42.
conticinium. 106: 95.
uotita. 113: 47.
negae et mortuaria. carmina praeficiarum. 114: 63.
nautea. aqua de sentina. 119: 44.



Digitized by the Internet Archive
in 2010



M. ACCI PLAVTI
COMŒDIÆ.

ACCEDIT

COMMENTARIUS

Ex Variorum Notis & Observationibus,

Ex recensione

IOH. FREDERICI GRONOVII.

Editio novissima.

P. Phil. Sc.

AMSTELODAMI,
 Ex Typographia BLAVIANA, M DC LXXXIV.
Sumptibus Societatis.

x^x ADAMS 2264
v.1

ILLUSTRISSIMO VIRO
JOHANNI BAPTISTÆ COLBERTO
REGI A SANCTIORIBUS CONSILIIS

VT ET

AB INTIMIS SECRETIS
AERARII MODERATORI PRUDENTISSIMO
SUMMO AEDIFICIORUM REGIORUM

PRÆFECTO

MAGNIFICO REGIORUM ORDINUM QUAESTORI
MARCHIONI DE SEIGNELAI

NObiliora forsan alii; ego, quod possum, Genio tuo Virtutique & Honori, Vir Illustrissime, dico Speculum vitæ vulgi, sed duorum cultissimorum populorum. Inter artifices veterum manus pro miraculo fuit Parrhasii tabula, Demos Atheniensium, varium, injustum, inconstantem eundem, eundem exorabilem, clementem, misericordem, excelsum, gloriosum, humilem, ferocem, trucemque, atque omnia pariter ostendens. At quanto expressius vividiusque id argumentum posuerunt Eupolis, Cratinus, Aristophanes, Menander, Diphilus, Apollodorus, Philemon? Quos M. Accius Plautus quum auctores habuerit, Latinam autem scenam instruxerit; sic Grajorum mores adsimulavit, ut identidem agnoscerent & suos spectatores Romani. Neque obesse debet operi pulcherrimo partium, per quas explicatur, humilitas. Non majoris erant plerique personæ, ad quos cum in concionem descenderet Alcibiades, ita cohortescebat, ut parum consiperet, priusquam à Socrate confirmaretur. Et consuectis magnates interdum, fastidita for-

D E D I C A T I O.

tunæ vestræ mole, palatia & prætoria gravati, casas irrepere, rure vero barbaroque lætari, silvas habitare. Sic Vespasianus Cōsanum aviæ, nutrimentorum suorum locum, jam Cæsar, assidue frequentabat, manente villa, qualis fuerat olim, ne quid oculorum consuetudo requireret. Soletis apparatu recto & lautis exquisitisque dapibus fatigati, victus tenues interponere, & plebeja pulpa admonere ac reficere palatum. Sic Timotheus Atheniensium imperator, vel Prytaneo, vel solenni apud se convivio destituto, condicebat in Academiam ad Platonem, herbis & oleribus agrestibus lætus, eaque cœna, quæ saluum & jucundum convivæ posterum quoque diem præstaret. Amatis nonnunquam fabulari cum imperitis mollium aulæ verborum, & quos scitis responsuros irreverentius; quæque in proximis vestris culpa foret, ut minimum, frigore luenda, ea in alieno & humili rusticoque patrefamilias captatur & voluptas est. Fuere, qui dissimulata persona & habitu vili sumpto circulis & tabernis & viantium commeatibus miscerentur, ut judicia vulgi querelasve cognoscerent. Minore periculo, nec minore fructu, saltantes in pulpito, aut carminum, quæ saltaverant, recitator lectiove sensus docent communes. Quare id vel præcipuum viris principibus semper oblectamentum, & juxta certum, quam quævis alia ingenii publicandi ratio, scribentibus iter ad famam fuit. Phrynichum commode introducti pyrrhichistæ classi & exercitui præfecerunt. Menandrum ad sese invitarunt Reges & Astu atque Athenas præferentem gratia tamen & muneribus coluerunt. Terentianis fabulis non modo, dum actitarentur, sed etiam, dum nasce-

nasce-

D E D I C A T I O.

nascerentur, adeo plaussit Africanus, ut fecisse illas, non ista solum aurium severitate limasse crederetur. Germanicus Cæsar inter altioris doctrinæ cætera monumenta reliquit & Comœdias Græcas. Claudius Augustus, fratris æmulus, ejusdem parentalibus, dum initia sua commendat officiis pietatis, similiter Græcam Comœdiam Neapoli docuit, & de sententia judicum coronavit. Sed & inter hos quinquaginta plus minus annos hoc genus Musæ pedestris in tantum extulisse Poëtarum vestrorum disertissimos, ut facile omnes ejus numeros veneresque implerent, quod eo non mediam modo plebem, sed & summos procerum mirifice capi viderent, neminem præterit. Et adhuc sic disputo, ut nihil aliud quam comico choro-ratio comitatum, modo arte non defecto & pro materia exculpto, vincam non fore, ut excludant fores ingeniis patentes. Nunc ejus agitur causa, qui vetustæ atque interioris eruditionis ingens est instrumentum; in quo studiorum omnis ratio profecit; quem qui legendo non contriverit, is hominis literati nomen & locum nequeat tueri; quem facetiarum & urbanitatis vernaculæ fontem; quem linguæ atque elegantiae in verbis Latinæ principem; cujus sermone, si Latine loquendi sit animus, Musas usuras, ejusdem linguæ scientes in primis dixerunt & judicarunt. Talem & hujus momenti scriptorem, quum locis aliquam multis viderer attigisse haud infeliciter, & sollicitudines, offendicula, moras operam ei dantium minuisse; quumque omnem eum recensuissem & innumeris mendis, quibus, paullo ante renatus, nimis cito consenescere atque intermori cœperat, liberaissem; quem ei patronum adoptarem, nisi te, Vir Illustrissime,

D E D I C A T I O.

me, cujus summo jam olim beneficio sum, & serius ac debeo magis quam importune hanc debiti mei facio professionem. Scilicet parum tibi fuit maximo atque infinito officio distringi, turbam & pondus negotiorum difficillimorum sustinere, Principum potentissimi & in rebus gerendis acerrimi paratissimique & consilium instruere & jussis sufficere. Gazam tractas regni toto terrarum orbe opulentissimi & copiosissimi, ea innocentia & fide, ut Aristidem vincas & Uticensem Catonem; eo labore, qui Herculeis non cedat; ea vigilantia, quam in Atlantis & Hesperidum pomarii, in luci Martis apud Colchos custode inopore pinxit antiquitas; ea opimitate ac fertilitate, ut tibi, quod Anii Deliorum regis ac sacerdotis filiabus, datum videatur, quarum tactu omnia

*In segetem laticemque meri baccamque Minervæ
Transformabantur.*

Non enim vectigalia tantum tueris & conservas, sed ex quo eis admotus es, multis partibus plura & certiora & fructuosiora effecisti. Res optanda Principibus: & conantur passim; sed incrementis non salubribus: adeo ut plerique oppressis & exinanitis suis, plus odii & dirarum quam pecuniæ redigant; mox fontem, unde avidius, quam par erat, hauserunt, inaruisse experiantur. At tu non aggravas onera jam ante injusta, non acerbitates exactionum, non tributorum nova nomina & finus comminisceris. residuis & reliquis exigendis, peculatu arcendo, falso ære alieno abolendo, sumptibus & jacturis inanibus circumcidendis; sed maxime, dum negotiantes frequentas, & commerciis cursus liberiores aperis, dum ad excolendum

D E D I C A T I O.

dum mare sollicitas & navigantibus commoda statuis, & ejus rei ergo societates conflas & conglutinas, dum artes quoque sellularias exigis, & quidquid argutæ manus usibus hominum quærunt, probas incitatasque, comparasti, ut, quum majores, justiores & utiliores, splendidiore & magnificentiores erogationes nunquam factæ sint, nunquam tamen tantum fuerit in publicis viribus, nunquam sic abundaverit ærarium. Hæc & mille alia, quæ quotidie in summam rem Galliarum consilia das, accipis imperia, audis desideria, expedire ac participare curas de fatis tot domesticorum, tot externorum populorum, parum tibi visum, nisi & liberalia respiceres, & non minus ingenuas quam manuum artes in te converteres, provinciamque tuam faceres. Nec fors illa fuit, sed industria fatorum, sed manifesti numinis instinctus, cum LUDOVICUS ADEODATUS, omnia majorum suorum, omnia omnis ævi Heroum magna & bona exempla referens, in mentionem Studioforum (hoc est, illius hominum generis, qui omisso actu rerum, ambitu remoto, pecuniæ viis neglectis, in studia sese abdiderunt, & id agunt, ut præclara veterum inventa partim eruant & in usum revocent, partim augeant amplificentque) ex sermone quodam te coram incideret, deque illis & graviter & acute verèque judicaret. quod ipsum mediocritatem egressos & cælo propiores sensus demonstrat. Neque enim plebeji captus est aut vulgi labiis innascitur illud: *Nisi Alexander essem, Diogenes essem: & Beatum Achillem, non excisa Troja, sed Homero præcone.* Magnum erat tanto judice præstabiles haberi, quos indocti simul & ad quæstum docti pro ineptis & male-

D E D I C A T I O.

volente genio natis traducunt : sed mens providentissima Principis tam consilio quam virtute valentissimi non haëtenus sistere , neque admirari modo aut laudare , sed etiam dignos pronuntiare patrocínio regnantium , quorum muneris est præmiis decorare ac multiplicare quidquid recte fit ; dignos suo , quo nemo inter rerum dominos altior & conspectior : neque obscure præferre voluntatem benefaciendi ; & quidem , ut elegantius fieret , remissa necessitate ambiendi , nec opinantibus ; more Dei , qui pios etiam prosperat augetque , quemadmodum sacræ tabulæ loquuntur , dormientes : idque tractare tecum & deliberare , ut quod impetus fuerat , consilium fieret , ac subitæ largitionis comes pœnitentia caveretur. Tali occasione quid facerent , qui aulas obsident magnam partem , & nihil eo aspirare veri , nihil sani patiuntur , nemo ignorat : nempe pleni alioquin obtreccionis & malignitatis inter semet ipsi conjurata arma moverent ; obfisterent , occurrent ore uno , alia prævertenda esse ; non sic exuberare copias , ut abjiciantur in bidental ; umbraticos homines , subtilitati & varietati literarum natos , nugas & inania consectando segne otium velare , nihilque in publicum conferre : qui non moliantur , non concurrant , sed vitæ quodammodo valere dixerint , vitæ commodis carere verum esse. Longe aliter mitis sapientia Lælii COLBERTI. Non enim refrigerabas tam generoso incoëctum & fervens pectus honesto ; non otium & vetustatis & posteritatis maximum negotium agentium calumniabare ; non plus satis esse necessitatum obtestabare ; non advocacy petenda & strophis rem ducebas , ut postea eluderet. Quin contra statim causam probabas , & divini-

vini-

D E D I C A T I O.

vinitus susceptam cogitationem gratissimis & soli tibi notis stimulis urgebas : & sufficere opes animo gloriæque Principis, non in hoc tantum , docebas , gnarum quidem & ipsum , sed crebro tecum ponere calculos & utriusque diligentiam dispungere , non diffidentia , sed jucunda & utili oblectatione gaudentem. Non est efficacis Herculis Gallicani honesta tantummodo cogitare , tali præsertim Telamone vel Theseo comite. Delectus agitur novus , invisitatus , inauditus : decuriatur & describitur flos ingeniorum : inciduntur nomina studiis valentium , non modo vestratium , sed Europam per universam. Sane isti exeunt frequentissimi & numerosissimi laterculi : & fatentur omnes nationes , quidquid est , quo excellere homines natos atque eminere supra alios & propius Superos accedere fas est , id eximium hodie majorique proventu habere Gallias: quemadmodum caput habent , cujus omnes generis humani vertices assurgunt majestati. Poteratque ubertas tanta, tanta felicitas,exteros insuperhabere,ignorare. Sed decet principe loco positos agere citra invidiam , & proximos, quamvis longo intervallo , non obliquis, sed lætis adspicere oculis, ac virtuti,ubicumque est,favorem debitum non inficiari. Nam qui detrectant in eadem laude aliquo cum successu versantes , præjudicium quarunt ipsos oneraturum:& in suspensionem veniunt metuere, ut sint tanti , quanti vulgo putantur, si comparentur, & plures esse aliquid videantur. Satis hoc laudabile & præcipui splendoris conscientia conveniens, alieno splendore non uri , nec vel peregrinitatem objectare. Satis etiam bella & prædicanda curiositas , tanti orbis rectorem nosse velle , quid ubique sapientia

tia & humanitas profecerint; qui literis assidendo processerint; qui doctrinarum disciplinas quibus solidis & duraturis monumentis propagent, & eam causam celebritatis habeant: satis bella & prædicanda, tamenetsi nihil aliud inde peteretur quam ut noscerentur. Raro eruditionis fama eo usque penetrat, raro escendit in arces: aut si quando ad illam altitudinem erepsit, vix tenui auditione percipitur, neminem movet, neminem tenet, plerisque ludibrium debet. At Rex incomparabilis magnificentiam liberalitatis sequebatur: notabat & excernebat, quorum laborem in optimis artibus uberrimo & suavissimo fructu bearet; quos ob industriam singularem laude ac donis promereretur: quibus vel tenuioribus agitandi facilius copiam faceret, ut vacui metu, ne desit in sumptum, chartis impallescerent, neque ignobili cura, quâ utare, à docta musei quiete discederent; vel si non indigerent ope propter amplas facultates, honor ipse illustris & extraordinariæ gratificationis non minus obligatis animos & gloriam adderet: unum illa tua forti fidelique dextra stipulatus, ut pulcre cœptis strenue insisterent, certarentque quisque pro se, pro copia, pro suscepti operis ratione, ne quid profuturum posteris lateret. Quanta species diei felicitis atque aurei, qui quicquid Musis est amicum, Christianissimæ tutelæ fecit atque ditionis? alios potiando, alios sperando, alios commodis sui ordinis in quibuscumque fruentibus favendo? idque una ad potentiam mitissima & expeditissima via, benefactorum magnitudine, quæ priscæ simplicitatis heroas ad sceptra vivos, mortuos in Cælitum numerum evehebat? Et omnia quidem Sacratissimæ Majestati debemus, verum te con-

filia-

D E D I C A T I O.

filiatore, suffragatore, medio atque interprete. Tu das hos aditus, per te adoramus purpuram principalem, per te præfenti absentes submittimur, supplicamus, exaudimur: quod quidem tanto nobis honorificentius, quam si per admiſſionis officium introduceremur, quanto tu major admiſſionum magiſtro. Te, cujus mirificam & perpetuam dexteritatem sine fine tot tantis in rebus experitur, voluit ille probare, quos ipse suscipit: te delectorem hujus cohortis & exactorem esse: te, ut cresceret æſtimatio expendentis persona, & minus interveniret casuum aut fraudis, deferre munera sua: te causam & titulum donationis ſignare, utque quibus contigit, quantum in ipsis est, mereantur, vice & auctoritate sacra præcipere: eorundem te obsequia & devotionem commemorare. Accipe igitur hanc quoque benigna fronte velut ratiunculam nuperrimæ lucubrationis, ut si non ingenio neque arti exordiorum & subceſſivi temporis nostri, at improbo labori & exercitio inexhausto testimonium perhibere possis. Deuste, Vir Illuſtriſſime, & omnem generoſam gentem tuam ſalvos & honeſtos, Patriæque ac Patriæ Patri ſalutares ſemper & probatiſſimos præſtet. Scripſi Lugduni Batavorum a. d. iv. Calendas Quinctiles anno Chriſtiano cId Id c Lxix.

Illuſtriſſimæ Meritiſſimæque

Dignitatis & Magnitudinis Tuæ

Obſequentiſſimus cliens

JOHANNES FREDERICUS GRONOVIVS.

A D

LECTOREM.

MACCII PLAUTI Fabulis ad aliquam nitoris
 pristini speciem & in manus hominum revocandis,
 præter ceteros operam navarunt superiori seculo vir
 in primis magnus Joachimus Camerarius, nec mi-
 nus insignis claritate literarum Dionysius Lambinus; infinitis locis
 alter fidarum membranarum ope restitutis, alter perpetuo com-
 mentario illustratis. Accessere dein certatim belli & politici homines,
 Janus Sambucus, Justus Lipsius, Janus Mellerus Palmerius, Ja-
 nus Guilelmus, Literarum in Academia nostra & propemodum
 omni libero Belgio pater & princeps Janus Douza cum cognomine
 filio, Gasser Schoppius, Joannes Meursius, Simon Ulricus Pisto-
 ris, Valens Acidalius, Franciscus Dissaldus: quorum plerosque etsi
 juvenilis calor ultra, quam debuit, provexerit, & mors, antequam
 maturefcere possent, exstinxerit, negari tamen nequit, multa illos
 non inepte molitos & divinitus cogitasse. Horum omnium (præter
 postremum, quem videre non potuit) selectos flores in unum com-
 mentarii corpus contulit Fridericus Taubmannus. Eodem tempo-
 re breviam, quæ margines cujusque pagina caperent, scholia collegit
 Philippus Pareus. Erat cum majori spe assequendi doctum sermo-
 nem, & in eo proficiendi, lectionem tanti scriptoris ingredi: multum
 tamen etiam infecta & manum desiderantis materia restabat. Ta-
 ceo nunc nodos vel latentes vel agnitos, & adhuc insolubiles, quos
 Καίρις ὁ πανδαµώτης identidem existenti alicui ad conjecturam
 sagaci reservat. Inoleverat in renata Critices infantia, ut bonum
 factum putarent consolidare ac complanare lacunas, & hiatus, qui
 alicui discedebant manifesti. Sic passim pro suo quisque captu in-
 terpolarunt veteres auctores, & eos centunculis deformatos, quam
 suos & sinceros una cum nævis, quibus antiqua ab auctoritate nul-
 la remedium erat, versari maluere. Quæ periculosa ratio & me-
 rito postea eruditius damnata eo valuit in nostro, ut & plurima, quæ
 per ὑποσώπῃσι prolata erant, complerent, & non modo versus
 atque hemistichia, sed integra diverbia canticæque, integros actus
 comminiscerentur: alii in editionibus infelicibus exolescere non si-
 nerent, & velut ex veteri codice producerent: quidam inde in testi-
 monium

menium citarent, quæ neque illi nec cuiquam Latino in buccam aut solum venerant. Sed & versuum Comicorum leges quum condidissent, duram scilicet imposuerunt ipsi sibi provinciam sub istas leges omnem Plautum cogendi. Quod quia sæpenumero parum procedebat (præsertim vocales non collisas in finibus & initiis vocum committere veritis: quanquam & Epici, Insulæ Ionio in magno, & scæmineo ululatu, & Parrhasio Euandro. sed & vetustissimi etiam citra necessitatem carminis D interponerent, ut prædad, dictatored, marid, puchandod, altod. quam literam sic sapius olim, quam nunc hic, videre fuisse nemo negaverit.) quum igitur sæpe parum cederent accurati illi, quos requirebant, versus, jus sibi dederunt passim inferendi particulas, pronomina, verbum substantivum & similia, alibi eadem exstirpandi, interdum voces transponendi vel in eodem vel de versu in versum, secus atque in Mss. & priscis editionibus invenerant: idque non pudenter ac raro, sed quotquot paginis. Huic malo strenue occurrit Janus Gruterus, collatis diligentissime duobus exemplaribus Camerarianis: quibus in prioribus octo fabulis (quæ alteri decrant) accedebant sex Palatini: & spuria illa induxit: sicubi admisit aliquid, quod vel sensus dictabat, vel versus postulare videbatur, id aliis litteris, statim ut dignosci posset, expressit. Ante annos tredecim rursus venditatus in Saxonibus Plantus sub clari nominio præconio. fætabatur hoc esse verborum & sensuum textum, quod constituerat Gruterus: non visum tamen faciendum, ut perpetuo exemplo inhaerent: sed meliora subiecta, quoties recepta scriptura interpretationem omnem refugeret, idque locis paucissimis. Honestæ oratio, si dictis facta suppeterent; si opera appareret. Verum non modo istic ille velut *en vâgeux* & Plantus exhibitus est, sed etiam re-collectum, quicquid Gruterus lolii & quisquiliarum evellerat: rursus trajectæ & commutata locis voces, aliæ expunctæ: denique omnia, quæ ante salutiferam illam manum offenderant, reposita, & ut fieri solet, novis mendis accumulata. Quæ in re tametsi potissima culpa est illorum, qui ut malæ mercis laudatorem inveni-
rent, mentiti sunt, & apud eum finxerunt se præstitisse, quod susque deque habuerunt: tamen & parum consuluit existimationi suæ, qui hominibus nihil nisi lucrum spectantibus tam facile credidit, & de non probato opere, tanquam si unicus ejus exactor fuisset, pronuntiavit. Non jam dicam necesse est, quam sobrie ac fru-
gali-

galiter accuraverit pensum suum, qui quinquennio post idem mangonium, velut puerum meritorium prætecta & bulla, charta & typo tam venusto, hoc in oppido, convestivit. Præfatur ille quidem, nescio quem juvenem, quem sollicitè atque intente rem tractare deprehenderit, cum melioribus editionibus & maxime postrema, cujus modo meminimus, quod exsignandum erat exemplar, contulisse: sed novimus phaleras istas. Homines prudentes & sani, qui se ad antiquitatis doctæ monumenta renovanda occupant, majus sciunt id negotium esse, quam quod adolescentulis possit delegari. Et citius deprehenderit, quod pueri in faba, quam alterius diligentiam, qui tam secors ipse & hujus operæ juxta præstandæ atque exigendæ par esset. Prorsus eandem recoxit & reposuit cramben, nisi quod inter varias lectiones & divinationes margini allutas (non minore negligentia attribuentes manuscriptis, quæ MSS. omnino non sunt, aut quasi omnium esset, quod unius est; referentes ad conjecturam, quod est scriptorum; ad veteres codices, quod mendosarum editionum: nomina instar vetuli & obliuioſi nomenclatoris male reddentes, & non suis auctoribus inventa adscribentes: denique varietatibus conjecturisve nulla mentione dignis & jamdudum rejectis tantummodo obturbantes) interdum ut editoris proximi lima specimina annotantur, quæ sunt operarum aberrationes. Quum propius esset factum nihil quam ut tertia quoque fraus susciperetur, intercessi, & quod in me fuit, cavi, forte magis, dolore perituri olei & laboris & emptorum lectorumque frustrati habendorum misericordia, quam consilio, rem necopinatam aggressus. Nondum enim ludum mihi T. Livius dabat, aut tantum largiebatur otii, ut quemquam præterea respicerem; & typographus nihil aliud, quam ut aliqui suum munus ornarem, rogaverat, cui ex veteri conjectaneorum nostrorum penu paucis notulis subministratis satis me gratificaturum putabam. Prehendi tamen & volutare cœpi exemplar, quod opera erant secutura, & occurrentibus passim, quæ dubitationem adferrent, Gruterum adhibui. Cujus industriam etsi spretam viderem, ab ipso autem multa secus atque ab superioribus informata, nec in Notis, quas ille Taubmannianis commentariis attexuit, mentionem fieri, cur à vulgaris recesserit, certum tamen habui antiquioribus illum auctoribus, scriptis nimirum membranæ, uti maluisse. Hic profuerunt mihi excerpta Palatinorum codicum, quæ Philippus Paræus paraverat

quidem, ut publicaret, sed quum ob molem voluminis, nihil præter varias lectiones continentis, non reperiret, qui sumptum & officinam præstaret, supremo iudicio mihi reliquit. Sic paullatim ingravescente hac cura, & ex perfusoria in seriam versa, quandoquidem inter istos interdum disconveniebat, sive palam, quod adfirmabat hic, negaret alter; sive opera peccassent; sive denique tacitum quid transmississent uterque; nec officio meo nec desiderio studiosorum me satisfacturum censui, nisi meis crederem oculis, manuque exaratos, quos nancisci poteram, & ipse inspexissem. Quos referam necesse est, quales fuerint, & unde acceperim, tum ut de mea fide constet curiosis & ab hoc exemplo, quod modo coargui, diffidentibus, tum ut virorum præstantissimorum ac celeberrimorum humanitati vicem rependam. Tres igitur membranaeos suppeditavit ex lecta sua & pretiosa hujus generis copia Isaacus Vossius: quorum antiquissimus, quadratus, orditur ab *Anulularie act.* 11. sc. 11. vers. XII. MEG. Quid tu solus; & eam fabulam suo habet loco inter omnes tertiam; finit autem in *Epidici act.* 11. sc. 11. vers. LX. Obsecro mulieri Libere, ut ibi legitur: Alter integrum retinet, quod ei creditum est, nempe octo priores comedias: Tertius incipit ab *Amphitruonis act.* 1. sc. 11. vers. XLIII. Faciam ita, ut vis: finit autem cum *Anulularia*, quemadmodum & secundus: nam uterque eam post *Epidicum* collocant. Nec plures numero nec alio ordine complexum Chartaceum (ex quo explicationes quasdam vocabulorum non magna rei affert in Notis, qui antehac ei dominus fuit, in cetera etsi non contemnendo parum usus) commodavit Adrianus Junius, ludi literarii, qui est Amstelædami, moderator gravissimus. Quintum in membranis Marquardus Gudius, a quadrienni peregrinatione, supra quam dici potest, eleganter ac musice transacta redux: In his prima *Amphitruo*, tertia *Anulularia*, postrema *Epidici act.* v. sc. 11. vers. XXXIX. Frugitu homo Apocides. Accessit in Pergamena scriptus, quem bibliotheca publica hujus Academiae suppeditavit, eo gratior, quod hic inveniebam eas fabulas, quæ in istis desiderabantur. Codex maximæ formæ est: principium *Afinaria act.* 1. sc. 111. versus septimus: Ego pol istunc portitorem: finis *Truculenti act.* 1. sc. 111. vers. CII. Nondum advenisse miror. Decedunt illi quidem duobus Camerarianis, & se inferiores fatentur: facile tamen in secundo sunt pretio, & magni vel ob hoc ipsum faciendi, quod illorum

AD LECTOREM.

lorum auctoritatem fere conservant, aut ambobus aut utique alteri, subscribentes: interdum etiam docte ac diligenter ab ea divortunt, ut nulli tam felix & extra communia positus librario stilus contigit, qui semper bene provenerit, nusquam deerraverit. Quod in Caesaris Augusti chirographo saepe non litera modo, sed syllaba permutata aut praterita conspicerentur, communem hominum errorem appellat Suetonius. Vellem quoque etiam jampridem collatos & expenso tranquille atque otiose habuissem, non per trepidationem ac tumultum, coepto jam opere, praelis sine intermissione moventibus, centies interpellatus & per diversa distractus. At, hac utcunque me impedirent, quod licuit tamen industria atque indefesso labore pensavi, & dedi operam, ut haberes Plantum majorem partem fani Gruteri, sed hunc quoque multis partibus emendatiorem. Tentavimus & ipsi Marte nostro compluribus jociis & dictis germanos sonos aut aptos sensus reddere, qui priorum sagacitatem fugisse videbantur; ut quidem partim nunc inter malleum & incudem, quod dicitur, se dederunt; partim jam pridem in conditis habebamus. Neque effudimus, quicquid erat praemanu: sed acerbo cum delectu produximus, quae judiciis aequis nos probaturos sperabamus. In lance satuta observationis multorum nihil est, quod ego praestare debeam: interdum altero oculo adspicere vacavit, interdum minus: suos habent quaeque adscriptos auctores, quibuscum, sicubi titubatum quis putarit, agere poterit. Vale & hanc subitam conditamque velut cœnulam sine fastidio accipe. L. B. A.

CLC LXXIX.

DE PLAUTO,

ET EJUS SCRIPTIS

VETERUM AUCTORUM

TESTIMONIA.

VARRO Parmenone, apud Nonium, in *Poscere*,
id est, accipere.

IN Argumentis *Cæcilius poscit palmam*, in *Ethestin Terentius*, in *Sermonibus Plautus*.

Cicero lib. I. de Officiis.

Duplex omnino est jocandi genus; unum illiberale, petulans, flagitiosum, obscenum: alterum elegans, urbanum, ingeniosum, facetum: quo genere non modo Plautus noster & Atticorum antiqua Comædia, sed etiam Philosophorum Socraticorum libri sunt repleti.

Idem Tuscul. Quæst. lib. I.

Serius Poeticam nos accepimus, annis enim fere ccccx. post Romam conditam Livius Fabulam dedit, C. Claudio Cæci filio, M. Tuditano Coss. anno ante natum Ennium, qui fuit major natu, quam Plautus & Nævius.

Idem lib. III. de Oratore, ex persona L. Crassi.

Equidem cum audio socrum meam Læliam, (facilius enim mulieres incorruptam antiquitatem servant, quod multorum sermonis expertes ea tenent semper, quæ prima didicerunt) eam sic audio, ut Plautum mihi aut Nævium videar audire.

Idem lib. de Republ. apud AUGUSTINUM
De Civ. lib. II. cap. IX.

Sed Periclem, cum jam suæ civitati maxima auctoritate plurimos annos domi & belli præfuisset, violari versibus, & eos agi in scena non plus dequit, quam si Plautus noster voluisset aut Nævius P. & Cn. Scipioni, Cæcilius M. Catoni maledicere.

Idem, Catone Majore, ex ejusdem persona.

Quam gaudebat Bello suo Punico Nævius! quam Truculento Plautus! quam Pseudulo!

* *

Idem,

Idem, Epistol. Famil. lib. ix. Epist. ad
Papirium Pætuum.

Sed tamen ipse Cæsar habet peracere judicium: & ut Servius, frater tuus, quem literatissimum fuisse judico, facile diceret: Hic versus Plauti non est, hic est: quod trias haberet aures notandis generibus Poëtarum, & consuetudine legendi: sic audio Cæsarem, &c.

VOLCATIUS SEDIGITUS, de Poëtis Comicis,
apud Agellium lib. xv. cap. xxiv.

*Multos incertos certare hanc rem vidimus,
Palmam Poëtæ Comico qui d'ferant,
Eum meo judicio errorem dissolvam tibi.
Ut, contra si quis sentiat, nihil sentiat.
Cæcilio palmam Statio do Comico.
Plautus secundus facile exsuperat ceteros.
Dein Nævius, qui servet, pretio in tertio est.
Si erit, quod quarto detur, dabitur Licinio.
Post insequi Licinium facio Atilium.
In sexto consequetur hos Terentius.
Turpilius septimum, Trabea octavum obtinet.
Nono loco esse facile facio Luscium.
Decimum addo antiquitatis causa Ennium.*

PLINIUS NEPOS, Lib. i. Epist. xvi.

Legit mihi nuper epistolas, quas uxoris esse dicebat: Plautum vel Terentium metro solutum legi credidi.

QUINTIL. Inst. Orat. lib. io. cap. i.

In Comædia maxime claudicamus, licet Varro dicat, Musas (Luc. Ælii Stilonis sententia) Plautino sermone locuturas fuisse, si Latine loqui vellent.

AGELLIUS Noct. Att. Lib. i. cap. vii.

Plautus verborum Latinorum elegantissimus, in Amphitruone dixit: Nume- ro mihi in mentem fuit.

Idem lib. iiii. cap. iiii.

Verum esse comperior quod quosdam bene literatos homines dicere audiui, qui plerasque Plauti Comædias curiose atque contente lætitaverunt, non indicibus Ælii, nec Sedigiti, nec Claudii, nec Aurelii, nec Accii, nec Manilii, super his Fabulis, quæ dicuntur ambiguae, credituros, sed ipsi Plauto moribusque ingenii atque linguae ejus. hac enim judicii norma Varronem quoque esse unum videmus: nam præter illas unam & viginti, quæ Varronianæ vocantur; quas iccirco à cæteris segregavit, quoniam dubiosæ non erant, sed consensu omnium Plauti esse censebantur: quasdam item alias probavit adductus stilo atque face-
tie

tia sermonis Plauto congruentis : easque jam nominibus aliorum occupatas Plauto vindicavit : sicuti istam, quam nuperrime legebamus , cui est nomen , Bœotia. nam cum in illis una & viginti non sit, & esse Aquilii dicatur, nihil tamen Varro dubitavit quin Plauti foret ; neque alius quisquam non infrequens Plauti lictor dubitaverit , si vel hos solos versus ex ea Fabula cognoverit : qui quoniam sunt, ut de illius more dicam, Plautinissimi, propterea & meminimus eos & adscripsimus, Parasitus ibi esuriens hæc dicit :

Ut illum Dî perdant , primus qui horas repperit , &c.

Favorinus quoque noster , cum Nervolariam Plauti legerem , quæ inter incertas est habita, & audisset ex ea Comœdia versum hunc ,

Stratææ , scrupedæ , strativolæ , fordidæ :

delectatus faceta verborum antiquitate , meretricum vitia atque deformitates significantium : Vel unus hercle, inquit, hic versus Plauti esse hanc Fabulam satis potest fidei fecisse. Nos quoque ipsi nuperrime cum legeremus Fretum (nomen est id Comœdiæ, quam Plauti esse quidam non putant) haud quicquam dubitavimus quin Plauti foret, & omnium maxime genuina , ex qua duos hos versus exscripsimus , ut historiam quæreremus Oraculi arietini :

— Nunc illud est ,

Quod arietinum responsum magnis Ludis dicitur :

PERIBO , si non fecero : si faxo , vapulabo.

Marcus autem Varro in lib. De Comœdiis Plautinis primo verba hæc ponit : Nam nec Gemini , nec Leones, nec Gondalium , nec Anus Plauti, nec Bis compressa, nec Bœotia unquam fuit, neque adeo Α' 201x & , neque Commarientes ; sed M. Acutici. In eodem libro Varronis id quoque scriptum est , Plautium fuisse quempiam Poëtam Comœdiarum : cujus quoniam Fabulæ Plauti inscriptæ forent, acceptas esse quasi Plautinas : cum essent non à Plauto Plautinæ , sed à Plautio Plautianæ. Feruntur autem sub Plauti nomine circiter centum atque triginta. Sed homo eruditissimus L. Ælius quinque & viginti esse ejus solas existimavit : non tamen dubium est, quin istæ , & quæ scriptæ à Plauto non videntur , & nomini ejus addicuntur, veterum Poetarum fuerint , & ab eo retractatæ & expolitæ sint : ac propterea respiciant dictum Plautinum. Sed enim Saturionem & addictum, & tertiam quandam , cujus nunc mihi nomen non suppetit , in pistrino eum scripsisse Varro , & plerique alii memoriæ tradiderunt , cum pecunia omni , quam in operis artificum Scenicorum pepererat, in mercationibus perditâ, inops Romam rediisset , & ob quæren dum victum ad circumagendas molas, quæ trusatiles appellantur, operam pistori locasset. Sicut de Nævio quoque accepimus , Fabulas eum in carcere duas scripsisse, Hariolum & Leontem, &c.

Idem lib. vii. cap. xviii.

Plautus homo linguæ atque elegantie in verbis Latine princeps.

Idem lib. xvii. cap. xxi.

Ac deinde annis fere post quindecim, bellum adversus Pænos sumptum est : atque non nimium longe M. Cato Orator in civitate , & Plautus Poëta in Scena flourerunt.

Idem lib. XIX. cap. XIX.

Quando Plautus linguae Latinae decus, deliciam quoque ἑνικός dixerit, proditius: Mea, inquit, voluptas, mea delicia.

MACROBIUS Satur. lib. II. cap. I.

Et jam primum animadverto duos, quos eloquentissimos antiqua aetas tulit, Comicum Plautum & Oratorem Tullium: eos ambos etiam ad jocorum venustatem ceteris praestitisse, Plautus quidem eare clarus fuit, ut post mortem ejus Comediae, quae insertae ferebantur, Plautinae tamen esse de jocorum copia noscerentur.

D. HIERONIMUS in Epist. ad Pammachium.

Haec est Plautina elegantia, hic lepos Atticus, & Musarum, ut dicunt, eloquio comparandus.

Idem, Epist. ad Pammach. De opt. genere interpretandi.

Terentius Menandrum, Plautus & Cæcilius veteres Comicos interpretati sunt. Nunquid hærent in verbis, ac non decorem magis & elegantiam in translatione conservant, quam veritatem interpretationis?

Idem, ad Eustochium, de custodiâ Virginitatis.

Itaque miser ego lecturus Tullium jejunabam. Post noctium crebras vigilas, post lacrymas, quas mihi præteritorum recordatio peccatorum ex imis visceribus eruebat, Plautus sumebatur in manus.

Idem, adversus Rufinum,

Audio præterea te quædam de epistola mea Philosophice carpere, & hominum rugosæ frontis adductique supercilii Plautino in me sale ludere, eo quod Barabam Judæum dixerim præceptorem meum.

Idem, in EUSEBII Chronico.

Olymp. CIV, Plautus ex Umbria Sarsinas Romæ moritur, qui propter annuæ difficultatem ad molas manuarias pistori se locaverat. ibi, quoties ab opere vacasset, scribere Fabulas solitus & vendere.

RUFFINUS, in D. Hieronymum.

Cum ad hæc omnia, quæ supra diximus etiam illud addatur, ubi cessat omne commentum, quod in monasterio positus in Bethlehem ante non multo tempore partes Grammaticas exsecutus sit, & Maronem suum Comicosque ac Lyricos & Historicos auctores traditis sibi addiscendum Dei timorem pueris exponebat.

Quinam isti Comici sint, paulo post exprimit.

Quæro, si vel Flaccus tuus, aut Maro, si Plautus Comicus, aut Terentius certe, si aut Satyricus quis, &c.

Idem

Idem ibidem.

Sic, dum totus Plautinæ & Tullianæ cupis eloquentiæ sectator videri, oblitus es, quomodo Apostolus omnem Ecclesiam, &c.

Idem ad Domnionem.

Puto quod puer legeris Aspri in Virgilium & Sallustium Commentarios, Vulcarii in Orationes Ciceronis, Victorini in Dialogos ejus, & in Terentii Comœdias Præceptoris mei Donati, æque in Virgilium; & aliorum in alios, Plautum, Lucretium, Flaccum, Persium atque Lucanum. Argue Interpretes eorum, quare non unam interpretationem sequuti sint, & in eadem re quid vel sibi vel aliis videatur enumerent.

D. AUREL. August. lib. 2. cap. 12. De civitate Dei.

Indignum videlicet fuit, ut Plautus aut Nævius Publico & Cnæo Scipioni, aut Cæcilius M. Catoni malediceret: & dignum fuit ut Terentius vester stagitio foris opt. adolescentium nequitiam concitaret.

C. SOLLIUS SIDON. APOLLINARIS,
Panegyrico ad Anthemium Augustum.

*Qua Crissus brevitate placet, quo pondere Varro,
Quo genio Plautus, quo flumine Quintilianus!*

Idem Carmine XXI I.

*Et te tempore qui satus severo
Grajos, Plaute, sales lepore transsit.*

SERVIVS HONORATUS ad 1. Æneid.

De numero librorum nulla hic quæstio est, licet in aliis inveniatur auctoribus: nam Plautum alii dicunt scripsisse Fabulas viginri unam, alii quadraginta, alii centum.

GERH. VOSS. Instit. Orat. lib. 4. cap. 19.

Atque etiam in deliciis tum fuerit is, quem dixi, Plautus, cujus dictionem tantopere celebrat antiquitas. Sed huic Varronis judicio (vide supra testimonium Quintiliani) non uno modo occurri solet. Nicolaus Loënsis vir doctissimus in Epiphyllidon libris arbitratur eum hoc loco per sermonem intelligere facetias, idque propterea, quia Plautinos sales à proavis laudari solere, etiam Horatius dicat. Eo autem modo sermonem pro facetiis dicere autumat, quo Græci & eorum imitatione Plautus identidem appellant logos. Sed ut libere dicam, inficetum hoc vereque logos arbitror: ac adeo ridiculos, ut si ἀγέλας ille Crassus audisset, haud aliud fuerit factururus, quam quod egit, cum asinum vidit comedentem carduos. Facilius eidem assensero, cum sermones ita interpretatur in altero Varronis loco, qui adducitur è Parmenone. Ubi sic scripserat, in argumentis Cæcilius palmam poscit: in ῥέστιν Terentius: in sermonibus Plautus. Quo loco etiam doctissimus Andreas Schottus per sermones intelligi sales putavit. Interim nec hujus loci sententiam penitus assiquantur: quod ut pateat, scito

opus, tria in comœdia spectari: primum argumenti inventionem ac οἰκονομίαν sive ordinem: deinde τὸ ἠθικόν, sive hominum mores, qui pro persona ejusque, si uspiam sane in comœdia, apte exprimi debent: tertio autem loco φησίν seu elocutionem, quæ non verba modo, sed etiam διάλογον respicit. In primo horum ait Varro Cæcilium vincere, in altero Terentium, in tertio Plautum. Ex quo eâdem cognoscimus, causam non esse, cur, cum eodem Loënsi, pro argumentis rescribamus πρὸς τὸν. Quamquam id aliquando non displicuerit mihi: nimirum propter illa ejusdem Varronis quæ ex quinto de L. L. Charisius adducit: ἥθη nulli alii servare convenit, quam Tiinnio & Terentio: πρὸς τὴν vero Tra-bea & Attilius & Cæcilius, facile moverant. Nunc non tanti illud videtur, ut idcirco assensum accommodem Loënsi. Nam nihil prohibet, quo minus idem Cæcilius & argumentis & ciendis affectibus vicerit. Nec ea est affinitas inter duo hæc vocabula, argumenta & παθε, ut verisimile fiat, errore librarii alterum alterius locum occupasse.

Vidimus de iis, qui, ne Varro præclare adeo de Plauti stylo sensisse videatur, verba ejus in longe aliam sententiam deflectunt. Venio nunc ad istos, qui illud quidem agnoscunt in sermone ab eo Plautum omnibus præferri: sed hac parte togatorum doctissimum esse audiendum negant: quippe hominem antiquarium, qui passim pene desitis usus sit; ut inprimis cognoscimus ex fragmentis ejus quæ apud veteres Grammaticos leguntur. Atque addunt, ideo cum ab auctore dialogi de causis corruptæ eloquentiæ, una cum Sisenna annumerari illis, qui cum antiquo, quam cum ævo suo loqui maluissent. Nempe eodem illum morbo laborasse volunt, ac principem Historicorum Crispum Sallustium: qui & ipse veteri epigrammate incessitur, quod verba sua sublegerit Porcio Catoni: cujus dictio dura ac horrida, Ciceronis etiam judicio, fuit. Atque hunc in modum differunt illi: qui si non aliud volunt, quam aurea ætate, quam dixi, Oratori magis convenisse dictionem Ciceronis vel Cæsaris, quam Plauti & equalium: equidem lubens iis suffragor. Nam Tullii temporibus sermo vetus multum erat mutatus: Oratori autem, cui sæpe in populo orandum erat, non alia utendum oratione fuit, quam populari atque usitata. Eoque sic ei Plautus erat lex linguæ Romanæ, ut lima eidem esset Terentius, vel si quid Terentio tum cultius foret. Quare ut Plauti ætate, Musæ (sic more veterum loqui liceat) sermone non alio usuræ erant, quam Plauti: ita dicere liceat, Terentii temporibus Terentiano more locuturas fuisse: ac ætate Ciceronis & Cæsaris, si sermonem cum Romanis serere vellent, Tullii, Cæsaris & equalium more, id fuisse facturæ. Nec enim dearum (ut sic dicam) fuisset incultius loqui, quam hominum elegantiorum. At quis nescit aurea horum ætate, magis excelsam fuisse linguam Romanam, quam secundo bello Punico, cum Musæ in rudi illa, & effera Romuli gente, pedem primum posuissent? Sed ista licet fateamur non inviti: non tamen consequi ex iis putamus, quod colligere hinc conantur. Quod ut liqueat magis, tria hæc tempora distinguemus: illud, quo Plautus fuit; alterum, quo Cicero florebat, & præterea tertium; quo nos sumus. Plauti ætate ne Oratorem quidem dedecabant archaismi & voces illæ antiquæ, quas apud Comicum hunc legimus. Sic enim tum loquebantur. Ciceronis vero ætate eâ locum amplius in Oratore non habebant: attamen non usque adeo consuetudini adstringebantur hi, qui non dicerent, sed scriberent; atque eruditius magis scriberent, quam vulgo. Nempe uti necesse non est, ut vasa, quibus utimur, formam semper

semper habeant usitatam; sed etiam vetera delectant, dummodo mundities adfit: ita, qui scriberent hominibus doctissimis, non semper averfabantur antiqua, modo rem pure ac proprie exprimerent. Nostro vero ævo, ni fallor, etiam plus aliquanto licet Latine dicturo: quia non amplius in populo (postquam ne in Latio quidem Latine loquuntur) sed in conspectu fere doctorum dicendum est. Quamobrem minime eos audimus, qui Varronem, Crispum, atque alios optimi ævi scriptores, eo nomine culpant, quia non plane sequantur consuetudinem sui temporis: multoque minus eos audimus, qui ad Tullianam phrasin omnia exigunt, quæ hodie scribuntur. Nec enim tam inops est lingua Latina, ut uno solum modo aliquid Latine dicatur. Multa bona apud Tullium, sed & apud Plautum: In quo Romanorum doctissimi summam agnovere sermonis castimoniam. Eoque persuasissimum habemus, juventuti, postquam nativum illum vultum, veraque Latini sermonis lineamenta, imbiberit è fonte Tulliano, non modo Terentium, Cæsarem, alios, qui propius ad Tullium accedunt: sed Plautum etiam multum diuque esse versandum. Tantum judicium in delectu desidero. Primum in archaismis, & pene desitis; quæ nec ubique nec semper locum habent, ut superius satis diximus. Deinde in iis, quæ Comicus ille finxit ad risum captandum. Multa enim apud eum decore dicuntur à servo, aut lenone: quæ si orationi nostræ inserantur, reddamus eam protritum ac plebejam. Quale est cum servus ait, exspuere lacrimam. Suntque apud eum compluria hujus generis, quæ extra scenam non habeant locum: nisi forte cum familiari amico sermone vel epistola visum erat paululum nugari.

NOMINA EORUM,
QUORUM
COMMENTATIONES,
VARIANTES LECTIONES,
ET

NOTÆ AD TEXTUM PLAUTINUM

Hac editione exhibentur.

A Cidalius.	Dalechampi ^{us} .	Diog. Laërtius.	Porphyrio.
Agellius.	Delrius.	Lambinus.	Pylades.
Agricola.	Diffaldæus.	Langius.	
Alciatus.	Donatus.	Langlaus.	Rævardus.
Angelus Decemb.	Douza.	Lindenbrogius.	Rigaltius.
G. Anshelmus.	Duarenus.	Lipsius.	Rittershufius.
Apulejus.	Durantius.	Longolius.	Cæl. Rhodiginus.
Aristoteles.			Joh. Rhodius.
Arnobius.	Elmenhorstius.	Macrobius.	Joh. Robertus.
Artemidorus.	Erasmus.	Mff. Palatt.	
Ant. Augustinus.	Faber.	Mercerus.	Salmasius.
	Festus.	Mercurialis.	Sarisberienfis.
Barthius.	Freherus.	Merula.	Savaro.
Becmannus.	Fronto.	Meursius.	Jof. Scaliger.
Beza.	Fruterius.	Muretus.	Jul. Scaliger.
Bosius.	Fulgentius.		Schegk ^{ius} .
Boxhornius.		Nannius.	Schoppius.
Brantius.		Nanſius.	Seneca.
Briſſonius.	Alb. Gentilis.	Nonius.	Servius.
Brodæus.	Scip. Gentilis.	Lud. Nonnius.	Sicama.
Bryardus.	Gifanius.		Siberus.
Buchnerus.	Goldaſtus.	Oppianus.	Sifen ^{na} .
Eudæus.	Gronovius.	Ascon. Padianus.	Stephanus.
	Gruterus.		Stewechius.
Camerarius.	Guellius.	Palmerius.	
Canterius.	J. Gulelm ^{ius} .	Pareus.	Taubmannus.
Casaubonus.	Gutherius.	Parrhaſius.	Theophrastus.
Caſtallo.		Paſſerati ^{us} .	Thomſon ^{us} .
Charifus.	D. Heinſius.	Petitus.	Torrentius.
Ciacconius.	N. Heinſius.	Piſtoris.	Turneb ^{us} .
Cicero.	Def. Heraldus.	P. Pithœus.	
Colerus.	D. Hieronymus.	Pius.	Pet. Valla.
Colvius.	Hotomannus.	Plinius.	Varro.
Contarenus.		Politianus.	Vegetius.
Corafius.	Iſidorus.	Polletus.	Verrius Flaccus.
Cornutus.	Fr. Junius.	Iſ. Pontanus.	P. Viſtorius.
Cruquius.	Had. Junius.	Auf. Popma.	Voffius.
Crufius.		Tit. Popma.	
Cujacius.	Kirchmannus.	Prifcianus.	Wouwerius.

Apr. 12 1812

M. ACCI PLAUTI,

SARSINATIS UMBRI

AMPHITRUO.

DRAMATIS PERSONÆ.

SOSIA, *servus.*

JUPPITER, *Deus.*

AMPHITRUO, *Dux militaris.*

BLEPHARO, *arbiter.*

MERCURIUS, *prologus.*

ALCUMENA, *uxor Amphitruonis.*

THESSALA, } *ancilla.*

BROMIA, }

A R G U M E N T U M.

IN faciem vorsus Amphitruonis Juppiter,
 Dum bellum gereret cum Telebois hostibus,
 Alcmenam uxorem cepit usurariam.
 Mercurius formam Sosie servi gerit
 Absentis: his Alcmena decipitur dolis.
 Postquam redire veri Amphitruo & Sosia,
 Uterque luduntur dolis mirum in modum.
 Hinc jurgium, tumultus, uxori & viro.
 Donec cum tonitru voce missa ex aethere,
 Adulterum se Juppiter confessus est.

1. **U** ^{usurariam} Uxor usuraria, mulier ea est, [tempus vel mutuam: ut pecunia usuraria, qua quis utitur; quamque accipit ad, quæ ad usum accipitur mutuo. *Taubm.*

A R G U M E N T U M, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N I.

A More captus Alcmenas Juppiter,
 Mutavit sese in ejus formam conjugis,
 Pro patria Amphitruo dum cernit cum hostibus,
 Habitu Mercurius ei subservit Sosia:
 Is advenienteis, servum ac dominum, frustra habet.
 Turbas uxori ciet Amphitruo: atque invicem
 Raptant pro mæchis. Blepharo captus arbiter,
 Uter sit, nonquit, Amphitruo, discernere.
 Omnem rem noscunt: geminos Alcmena enittitur.

1. **A** ^{More captus.} Adjecta sunt plerisque omnibus Comædiis argumenta, carmine jambico Senario, eaque subinde duplicia; ex quibus alterum, aut τεχνικόν, aut μιμνησκον ab artificio & imitatione dicitur: nam in literis initiantibus primæ cujusque versus dictionis, inscriptio seu nomen Comædiæ repræsentatur. *Longol. Alcmenas.* Genitivus antiquus more Græcorum. Virg. *Æneid.* 11.

----- Nihil ipsa nec aurās Nec senilis memor. *Taubm.*

3. ^{Cernit cum hostibus.} Ennius: Ferro, non auro, vitam cernamus utrique. *Lucr.* lib. 4. Virgil. 12. *Æneid.* cernere ferro, pro decernere. *Taub.*

5. ^{Frustra habet.} Frustratur.

7. ^{Blepharo captus arbiter.} Videtur hoc argumentum, præfixum Comædiæ post insitas illas scenas: alioquin falsum quod ait, *Blepharonem captum arbitrum.* Nam ex legitimis, non Blepharo, sed *Nauclides* arbiter captus inter uxorem & virum. Ex illegitimis vero, casu occurrens Amphitruoni *Blepharo*, judex constituitur, uter sit verus Amphitruo. *Disfaldæus* Fallitur *Disfaldæus*, etsi *Barthium* traxerit 30. Adv. 6. Nam & Jovem atque Amphitruonem raptasse invicem pro mæchis, quamvis haud esset repræsentatum in scena, & cum domi non fuisset inventus *Nauclides*, *Blepharonem* falsi Amphitruonis vocatu intervenientem desperasse arbitrium, satis intelligitur ex principio sc. 111. act. 1v. Vos inter vos parite, &c. quæ sine dubio planum est. *Gronovius.*

ALIUD ARGUMENTUM

CAMERARIJ.

HUjus Comœdiæ argumentum est in granditate quadam admodum ridiculum. Traduxit enim Poëta Tragicum argumentum in Scenam Comicam. Atque est Fabula illa nota, Jovem adamasse Alcumenam, quæ esset nupta cum fratre patruale Amphitruone. Fuit enim, secundum poëtas, Jovis & Danaës filius Perseus, & cum hoc nupta Andromeda Cephei filia. Horumque filii Alcæus, Sthenelus, Mestor, Electryon, & filia Gorgophone. Alcæi autem filius Amphitruo; & Electryonis Alcumena ex filia Pelopis, quam fuisse ajunt appellatam Lysidicen. Cum autem interfecisset Electryonem clava in bovem missa invitus Amphitruo, contulit se cum uxore Thebas, desponsa quidem sibi; sed cui promississet juratus, se prius velle ulcisci cædem fratrum ipsius, quam nuptiis ejus potiretur. Ii fuerant à Taphiis, qui & Teleboæ, interemti. Adversus hos profectus, qua nocte, bello confecto, rediit; ea concubuerat cum Alcumena Juppiter; de quo Hercules; concubitu autem viri, Iphicles conceptus fuit. Sed Plautus tempora & rem commiscuit, & fabulis involvit. Nam apud hunc decimo mense post nuptias revertitur Amphitruo, relicta gravida domi uxore. Juppiter autem tribus noctibus in unam congettis, qua nocte Thebanum solum attingit Amphitruo, eadem ex Alcumena voluptatem capit, quam prægnantem fecisset mense ante septimo: atque ea uno postea partu & humanum & Joviale mætum enixa fuit. Hæc autem habent insertas varias ac multiplices ludificationes & frustrationes & errores, quibus cum singulari festivitate dilatatur argumentum. Et est fabula hæc inprimis referta facietis dictis atque jocis. Res agitur Thebis.

PROLOGVS.

MERCURIUS.

Vos in vobris vultis mercimoniis
Emundis, vendundisque me latum lucris
Afficere, atque adjuvare in rebus omnibus:
Et ut res, rationesque vestrorum omnium
5 Bene expedire vultis, peregræque & domi,
Bonoque atque amplo auctare perpetuo lucro,
Quasque incepistis res, quasque inceptabitis:
Et uti bonis vos vestrosque omnis nuntii
Me afficere vultis: ea afferam, ea ut nuntiem,
10 Quæ maxime in rem vestram communem sient:
(Nam vos quidem id jam scitis concessum & datum
Mihi esse ab diis aliis, nuntiis præsum & lucro:).
Hæc ut me vultis approbare, annitier

Lucrum

1. **V**ultis.] Margini adscripsit Ms. Palat. tert. *Lingua Umbrosum vertit V. in O. Hetrusca contra A. in V.*

2. *Latum.*] *Lati dii*, sunt propitii: ut, omnia & exta lata, quæ secunda. contra tristes dii, irati, apud Propert. Unde patet, *latum* Mercurium significare propitium, hoc est, bono publico lubentem, ac lætificantem suos. I. Guliel.

4. Et ut res, rationesque, &c.] Per Res, negotia domestica & rem familiarem intelligit: per *Rationes*, nomina, & quæ in codicem accepti & expensi referuntur. Jam, *expedita rationes*, liquida sunt & minime conturbata: contra, *impedita*, ubi plus aliis debemus, quam alii nobis. Lamb.

12. Nuntii præsum, &c.] Duo præcipua Mercurii munera sunt, nuntium Deorum agere, & lucrum mortalibus, imprimis mercatoribus, afferre. A quo rum illo ἀγγελία & δειών, Deorum nuntius, hoc, κερδαίνω, lucri dator, Græcis dicitur. Lamb.

13. Vultis approbare.] Et mutant male, nec bene, qui retinent, explicant. Habet autem verbum duas haud tralati-

tias significationes, quæ utraq;e huc congruunt. *Approbant* opus perfectum susceptores vel redemptores probantibus censoribus, vel privatis, qui id locaverant. Huc respicit & Phædrus de Simo- nide: *Opus approbavit*. Apuleius lib. 6. *ante istam vespertam opus expeditum appro- bato mihi*. l. 24. D. locat. Si in lege locatio- nis comprehensum sit, ut arbitratus domini opus adprobetur. Sic foret igitur, hæc ad- probare, hæc rebus & opere vobis pro- bare ac repræsentare, qualia optatis. Al- tera approbare proprie dii dicuntur, qui- bus nutum numenque benignum præ- stant; quæ prosperant ac fortunant. Cic. lib. 5. in Verrem: *At enim idcirco navem Mamertinis non imperasti, quod sunt fa- derati, dii approbent*. Idem 2. famil. 15. *Quod actum est, dii approbent*. Ad Atti- cum 6. 6. *factus sum ejus socer. id quidem, inquit, dii approbent*. Livius lib. 10. *dii approbent, quod agitis acturique estis, Qui- rites*. Metellus Numidicus apud Gell. 1. 6. *Dii immortales virtutem approbare, non adhibere debent*. Noster Pœnul. 5. 4. *Eas diis est æquum gratias nos agere semp- ternas, cum nostram pietatem approbant*

Lucrum ut perenne vobis semper suppetat:

- 15 Ita huic facietis Fabulæ silentium,
Itaque æqui & iusti hiceritis omnes arbitri.
Nunc cuius iussu venio, & quamobrem venerim,
Dicam: simulque ipse eloquar nomen meum.
Jovis iussu venio: nomen Mercurii est mihi.
- 20 Pater huc me misit ad vos oratum meus,
Tamen si pro imperio vobis quod dictum foret,
Scibat facturos: quippe qui intellexerat
Vereri vos se & metuerè, ita ut æquum est, Jovem:
Verum profecto hoc petere me precario
- 25 A vobis iussit leniter dictis bonis.
Etenim ille, cuius huc iussu venio, Juppiter,
Non minus quam vostrum quivis formidat malum:
Humana matre natus, humano patre,
Mirari non est æquum, sibi si prætimet.
- 30 Atque ego quoque etiam, qui Jovis sum filius,
Contagione mei patris metuo malum.
Propterea pace advenio, & pacem ad vos affero,

Justam

decorantque. Pertinet eodem Catulli:
11 Dextram sternuit ad probationem. Optimus
Gruterus suspicabatur legendum, ad-
11 prosperare: nec intelligebat, ante oculos
esse, quod velut amotum conjectura
quærebat. Gronovius.

14. Lucrum ut perenne.] Quasi dicat,
Hæc ut vultis me approbare, hoc est, vo-
bis dare atque anniti, ut vobis eveniant:
nempe ut perpetuum lucrum suppetat:
ira huic facietis fabulæ silentium. Taub-
man.

16. Arbitri.] Spectatores, iudices.

21. Tamen si pro imperio, vobis.] Mutan-
da distinctio: Tamen si, pro imperio vobis
quod dictum foret, Scibat facturos. Est
enim dictum pro imperio, non rogatum.
sed imperatum, inunctum jure impe-
rantis. Gronovius.

23. Vereri vos se & metuerè.] Vereri ut
patrem & beneficium: Metuerè, ut ma-
ximum & potentissimum. Donatus
Veretur liber, metuit servus. Taubm.

24. Precario.] Petimus precario: posci-

mus pro imperio: postulamus jure. Do-
nat.

26. Etenim ille.] Hactenus Mercurius
de se & Jove locutus est, tanquam veris
Diis, quos vereri homines & metuerè
æquum est; nunc vero tanquam de Diis,
ut erant scenicis & personatis, & servi-
lis conditionis hominibus, qui soli o-
lim rem scenicam tractabant, & male
tractantes, servilibus poenis afficieban-
tur. Boxborn.

29. Prætimet.] Quidam hic intrudunt
peritimet; quod nullo modo admitten-
dum: peritimet enim est valde timere:
prætimere autem est ante timere, quod hic
facit Jupiter iste scenicus. I. Grut.

31. Malum.] Malum hic utrobique
serviles poenas interpretatur. Taubm.

32. Propterea pace advenio.] Recte
Acidalius interpretatur per pacem, ut
scena sequenti v. 232. Sic Ovidius: Tu-
tius est aptumque magis discedere pace. Et
Lucanus: si jure venit, Si cives, huc us-
que licet. Gronov. Tace.] Bona vestra
venia.

- Justam rem & facilem esse oratum à vobis volo :
- 11 Nam juste ab justis justus sum orator datus.
- 35 Nam INJUSTA ab justis impetrare non decet :
- 11 Justa autem ab injustis petere, insipientia 'st.
- Quippe illi iniqui jus ignorant, neque tenent.
- 11 Nunc jam huc animum omnes ea quæ loquar advortite.
- Debetis velle quæ velimus. meruimus
- 40 Et ego & pater de vobis & republica.
- Nam quid ego memorem, ut alios in tragædiis
- Vidi, Neptunum, Virtutem, Victoriâ,
- Mortem, Bellonam, commemorare quæ bona
- Vobis fecissent? quibus benefactis meus pater,
- 45 Deorum regnator, architectus omnibus.
- Sed mos nunquam illic fuit patri meo,
- Ut exprobraret quod bonis faceret boni.
- 11 Gratum arbitratur esse id à vobis sibi,
- Meritoque vobis bona se facere quæ facit.
- 50 Nunc quam rem oratum huc veni. primum proloquar ;
- Post Argumentum hujus eloquar Tragædiæ.
- Quid contraxistis frontem? quia Tragædiam
- Dixi futuram hanc? Deus sum: commutavero
- Eandem hanc, si vultis: faciam, ex Tragædia
- 55 Comœdia ut sit, omnibus iisdem versibus.
- Utrum sit, an non, vultis? sed ego stultior,

Acid. nam
juste ad ju-
stos justî,

Fruter. & al.
MSS. Ani-
mum ad ea.

Frut. Sed
ille mos
nunquam.

Quasi

venia. Formula antiqua & elegans; *Pa-
ce vestra, tua, venio, ago, dico, &c.*
Lamb.

34. Orator.] Orare hic rogare est.
Taub.

44. Quis benefactis.] Quorum bene factorum tamen omnium meus pater, ut verus Juppiter, & rex Deorum, auctor atque opifex est. Sic Stoïci architecti verborum Ciceroni. *Lamb.*

48. Gratum arbitratur.] Non ceperunt cum suis datum, gratum, ratum. Nec qui interpretantur, prodesse etiam sibi, & beneficium ad se redire. Non homines modo grati dicuntur, sed & beneficium gratum, quod

gratis datur. Contra Terentius Heaut.

5. 1. Ignosces tamen post, & id ingratum. Scena sequenti: quoniam bene quæ in me fecerunt, ingrata & habui atque irrita. Afinar. 1. 2. Ingrata atque irrita esse omnia intelligo, Quæ dedi & quod bene feci. Igitur arbitratur esse id sibi gratum, id est, bene positum vel collocatum. Seneca lib. 2. de beneficiis cap. 1. Gratissima sunt beneficia parata, facillime occurrentia, in quibus mora nulla fuit, nisi in accipientis verecundia. A vobis, id est, à vestra parte, quantum à vobis gratiæ recipere vult ac debet. Gronov.

52. Contraxistis frontem.] Vide Epidic. Act. v. Scen. 1. vers. 3.

Quasi nesciam vos velle, qui divus siem.

Teneo quid animi vestri super hac re fiet.

Faciam ut commista sit Tragicocomœdia:

60 Nam me perpetuo facere ut sit Comœdia,

Reges quo veniant & Dî, non par arbitror.

Quidigitur? quoniam hîc servos quoque parteis habet,

Faciam, sit, proinde ut dixi, Tragicocomœdia.

Nunc hoc me orare à vobis iussit Iuppiter,

65 Ut conquistores singuli in subsellia

Eant per totam caveam, spectatoribus.

Si cui fautores delegatos viderint;

Ut his in cavea pignus capiantur togæ.

Sive qui ambissent palnam histrionibus;

70 Seu cuiquam artifici, seu per scriptas litteras,

Sive qui ipsi ambissent, seu per internuntium,

Sive adeo ædiles perfidiose quoi dunt,

Sirempse legem iussit esse Iuppiter;

Quali magistratum sibi alterive ambiverit.

75 Virtute, dixit, vos victores viveret,

Non ambitione, neque perfidia. qui minus

Eadem histrioni sit lex, quæ summo viro?

VIR TUTE ambire oportet, non favoribus.

¶ Sat habet favorum semper, qui recte facit:

80 Si illis fides est, quibus est ea res in manu.

Donz, ut ab
his.

Hoc

59. *Tragicocomœdia.*] Vide Jul. Scalig.
Poët. lib. 1. cap. 7.

65. *Conquistores, &c.*] Sensus est: ut
speculatores & quasi *araneas* & *auri-*
cellarii (ut *Glossar.* vertit) *spectatoribus*
appositi in singula *subsellia* per totam *ca-*
veam erant: si cui *histrioni* *fautores* al-
signatos animadverterint, ut ab his *to-*
gæ auferantur in *pignus*. Et notum est,
histriones invicem de *victoria* certasse,
victoremque *muneratum* esse. *Quæ* *vi-*
ctoria quia interdum non *virtute* sed *fa-*
vore parabatur, laborat *Mercurius*, ne
fiat id in hac *Comœdia*. *Fruter.*

66. *Caveam.*] In amphitheatro
ultimus locus, in quo *populus* *sede-*
bat, *cavea* dicebatur; à *forma*, quia

erat excavatus.

70. *Artifici.*] Sc. *Scenico*. *Taubman.*

72. *Quoi dunt.*] Id est, dederint.
Jurabant autem *Ædiles* qui *Ludis*
præerant, se illi, qui optime egisse
visus esset, *palnam* *daturus*. *Lambin.*

73. *Sirempse, &c.*] Id est, *Similem* *re*
ipsa *legem* iussit esse Iuppiter. Sensus est:
Qua *pœna* *afficiuntur*, qui *magistra-*
tum *largitione* & *confimili* *pacto* *adi-*
piscuntur: eadem *pœna* *affici* *voluit*
Iuppiter & cum *histrionem*, qui *sibi*
palnam *ambiverit*, & cum *spectato-*
rem, qui *histrioni* *palnam* *ambitione*
conciliavit. *Lamb.*

79. *Sat habet favorum, &c.*] Pro
Favorum. hic versus conjunctim legendus

- Hoc quoque etiam mihi in mandatis dedit,
 Ut conquisitores fierent histrionibus,
 Qui sibi mandassent, delegati ut plauderent;
 Quive, quo placeret alter, fecissent, minus,
 85 Eis ornamenta & corium uti conciderent.
Mirari nolim vos, quapropter Juppiter
 Nunc histriones curet. ne miremini.
 Ipse hanc acturu' est Juppiter Comœdiam.
 Quid admirati estis? quasi vero novum
 90 Nunc proferatur, Jovem facere histrioniam.
 Etiam histriones anno cum in proscenio hic
 Jovem invocârunt; venit: auxilio eis fuit.
 Præterea certo prodit in Tragœdia.
 Hanc Fabulam, inquam, hic Juppiter hodie ipse aget,
 95 Et ego una cum illo. Nunc animum advortite,
 Dum hujus argumentum eloquar Comœdiæ.
Hæc urbs est Thebæ: in illisce habitat ædibus
 Amphitruo, natus Argis ex Argo patre;
 Qui cum Alcumena est nupta, Electri filia.
 100 Is nunc Amphitruo præfectu' est legionibus;

Nan

duſ cum ſequenti, in hanc ſententiam:
 Satis habet fautorum, qui recte facit;
 ſi fidi ſint, & integri alienæ virtutis æſti-
 matores ii, quorum eſt præmia & hono-
 res dare. *Lambin.*

82. *Conquiſtores, &c.*] Superiores
 conquiſitores addendi ſunt ſpectatori-
 bus, ne quid gratiæ cauſa tribuant hi-
 ſtrionibus: hi vero hiſtrionibus, ne
 qui hiſtriones mandent certis ſpectato-
 ribus, ad eam rem data opera hic & il-
 lic diſpoſitis, ut ſibi plaudant quaſi pal-
 ma dignis: aut malitioſis conſiliis per-
 ficiant, quo minus alter hiſtrio placeat.
 Et vult, ut conquiſitores in horum uno
 deprehenſum veſtitu ſpolient, & co-
 rium, id eſt, tergum, loris diſcindant.
Ravard.

91. *Anno cum in proſcenio.*] Nannio
 Philolephus & Meurſius, *Nano*, Petitus:
 fruſtra. Nec anno eſt olim ſed *πέρυσι*,
 anno præterito, vel ante annum, ut re-

cte acceperunt dudum interpretes. *Me-
 næchm.* 1. 3. *Quatuor minis ego emi iſtam
 anno uxori meæ.* Trucul. 1. 4. *Qui quaſi
 uxorem ſibi Me habebat anno, dum hic fuit.*
Intelligitur id abhinc. Gronov.

92. *Jovem invocârunt, &c.*] *Ὁσος
 δὲ τοῦ μνησθῆναι, Scaliger.* Poëta in inex-
 tricabilibus actionibus, finem mira-
 culosoſum imponunt, & ſolutionem à
 Deo petunt, cum nihil non diſſolvi ſic
 poſſit. Unde uſus machinæ apparet.
Heinfius.

93. *Certo prodit in tragœdia.*] Sine
 controverſia & ſine cujuſquam repre-
 henſione. At hæc Fab. *Tragicocomœ-
 dia eſt. Lamb.*

98. *Ex Argo patre.*] Id eſt, patre &
 ipſo Argis oriundo. Male plerique omnes
 Argo interpretantur Argivo. Eſt enim
 Argo ab Argos, ut *chaos à chaos, pelago
 à pelagus*; & ſimilia. Vide 4. *Obſerv.* 17.
Gronov.

*capiteas
Telebori
habita. r. a. j.*

fama. f. a. j.

dit. l. i. r. o. s.

Tacit. Ann.

IV. cap. 87.

Evilg. L. 7.

versu 35.

- Nam cum Telebois bellum est Thebano populo.
Is priusquam hinc abiit ipsemet in exercitum,
Gravidam Alcumenam uxorem fecit suam.
Nam ego vos novisse credo jam, ut sit pater meus? 11
Quam liber harum rerum multarum fiet;
Quantusque amator fiet, quod complacitum est semel.
Is amare occœpit Alcumenam clam virum,
Usuramque ejus corporis cepit sibi,
Et gravidam fecit is eam compressu suo.
Nunc, de Alcumena ut rem teneatis rectius,
Utrunque est grvida, & ex viro, & ex summo Jove.
Et meus pater nunc intus hic cum illa cubat:
Et hæc ob eam rem nox est facta longior,
Dum ille, quacum volt, voluptatem capit:
115 Sed ita assimulavit se quasi Amphitruo fiet.
Nunc ne hunc ornatum vos meum admiremini,
Quod ego huc processi sic cum servili schema, 108
Veterem atque antiquam rem novam ad vos proferam:
Propterea ornatus in novum incessi modum.
120 Nam meus pater intus nunc est, eccum, Juppiter:

*Grut. nunc
en eccum.*

In

105. Quam liber harum rerum multarum fiet. Id est, quam libere mœchetur. Harum rerum δεικτικὸς adulteria & stupra significat. Multarum, id est, quæ vulgo fieri solent. Lambin. Quam liber harum rerum multarum. Quam multa ejusmodi licenter agat. Male liberarum rerum: male liber ac mulierum multarum: male rerum multarum. Quasi non infra scen. 3. Næ illa si istis rebus te sciat operam dare. Milite a. 5. Si sic alius mœchus fiat, minus hic mœchorum fiet; Magis metuant; minus has res studeant. Arnobius lib. 4. Si quidem vobis deus Hercules natus est, qui in rebus hujusmodi patris sui transiret exsuperaretque virtutes. Apud Apollonium Rhodium lib. 4. Juno de Jove:

Κείνω γὰρ αἱ τοῖς ἐργα μέμνη,
Ἡὲ αὖθις ἀθανάτοισι, Ἡὲ θνητοῖσιν
ἰαυέειν.

Gronovius.

108. Usuramque. Id est, ea usus est; usum ejus corporis cepit. Hinc mulier usuraria, quam quis ad usum habet tantum, idque ad tempus. Mulier quasi fundus est; in ea proprietatem alius habet, interdum alius usum: proprietas mariti est, veluti legitimi domini, usus adulteri, quod ad fructum attinet, semper marito imputatur. Salmas.

117. Schema. Est penulæ servilis genus. Scaliger. Nomina neutra tertiæ declinationis, antiquissimi secundum primam declinationem sæpe protulerunt, declinaveruntque ut fœminina. Priscian.

118. Antiquam rem novam. Antiquam tempore, olim gestam; novam Comica hac repræsentatione.

120. Eccum. Notetur, Eccum etiam accommodari absentibus. *Grut.*

123. *Versu*

- In Amphitruonis vortit sese imaginem,
 Omnesque eum esse censent servi, qui vident;
 Ita versipellem se facit, quando lubet.
 Ego servi sumpsi Sossæ mihi imaginem,
 125 Qui cum Amphitruone abiit hinc in exercitum:
 Ut præservire amanti meo possem patri:
 Atque ut ne, qui essem, familiares quærerent,
 Versari crebro hic cum viderent me domi.
 Nunc cum esse credent servum, & conservum suum,
 130 Haud quisquam quæret qui siem, aut quid venerim,
 Pater nunc intus suo animo morem gerit:
 Cubat complexus, cujus cupiens maxime est.
 135 Quæ illi ad legionem facta sunt, memorat pater
 Meus Alcumenæ. at illa illum censet virum
 Suum esse, quæ cum mœcho est. ibi nunc meus pater
 Memorat, legiones hostium ut fugaverit:
 Quo pacto sit donis donatus plurimis.
 Ea dona, quæ illic Amphitruoni sunt data,
 Abstulimus: facile meus pater quod volt facit.
 140 Nunc hodie Amphitruo veniet huc ab exercitu,
 Et servus, cujus ego hanc fero imaginem.
 Nunc internoſſe ut nos possitis facilius;
 Ego has habebō hic usque in petaſo pinnulas;
 Tum meo patri autem torulus inerit aureus //
 145 Sub petaſo: id signum Amphitruoni non erit.
 Ea signa nemo horum familiarium
 Videre poterit: verum vos videbitis.

Ms. Bosh.
 Cubat, corn-
 plexus cojus.

Sed

123. *Versipellem, &c.*] Constat *Iovem* nulli unquam puellarum vim intulisse, sed astu semper iis potitum. *Guellius*.

131. *Morem gerit.*] Sux libidini servit: τῇ ψυχῇ φίλῃ χερίζετο. *Cistell. act. 4. 1. Taubm.*

133. *Illi.*] Pro *illio*, frequentiss. *Plauto*, *Terentio*, aliis. *Idem*.

143. *Petaſo.*] *Petaſus* à πετάσνυμι: pileus est viatoribus solem defendens. *Apulejus*, *pilei ambraculum* vocat *Taubm.*

Pinnulae.] Ornamenta quædam erant ex nobilibus pennis, quæ aureis acubus petasis affigebantur. *Longol.*

144. *Torulus.*] *Mewf.* corrigit, *torulus*: quod à torquendo. Et torti sunt lora // contorta, qui multiplicati & coagmentati funes dicuntur. Vult dicere, eum Athenienſium more, capillum habere congestum in conum, & περιτροφεῖντα, atque inde dignosci ab Amphitruone germano debere: qui, cum Thebanus esset, alio capitis ornatu incedebat.

151. *Adest.*]

Sed Amphitruonis illic est servus Sosia,

A portu illic nunc cum laterna advenit.

150 Abigam jam ego illum advenientem ab ædibus.

Adest: ferit. Opera pretium hic spectantibus

Jovem atque Mercurium facere histriioniam.

151. Adest.] *Palm. Adeste: erit opera, &c. Memsius retinet ferit: quasi sit ἀπαίσιας, pro, fuerit. Castatio tamen nihil mutandum censet: præsertim cum ad Sosia advenientis celeritatem & cupiditatem, sese in ædes domini recipiendi, exprimendum mirifice pi-
neant duo illa verba, adest, ferit. I enim nondum propius accesserit, ne-
fores pulsaverit, tamen Mercurio tri-
danti ne quid tale accideret, adesse
Sosia, & pulsare videbatur.*

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

S O S I A, M E R C U R I U S.

QUI me alter est audacior homo? aut qui me confidentior?
Juventutis mores qui sciam: qui hoc noctis solus ambuler.
Quid faciam nunc, si Tresviri me in carcerem compegerint.
11 Inde cras è promptuaria cella depromar ad flagrum?
5 Nec causam liceat dicere mihi, neque in hero quicquam a-
xillii fiet?

11 Nec quisquam sit quin me omnes esse dignum deputent: ita
Quasi incudem me miserum homines octo validi cædant: ita
Peregre adveniens hospitio publicitus accipiar?

Ha.

2. **H**oc noctis.] *Δεικνύει*; est dictum nocte tam sera atque intempe-
sta. vide Trinum. Act. 4. 3.

3. *Tresviri.*] Agitur hic de *Trium-
viris*, qui *Nocturni* dicuntur, & *no-
ctu* excubias agebant, adversus *grassatores*, & pacis publicæ turbatores. *Paulus libro secundo de Offic. Praef. Vi-
gil. D. Me in carcerem, &c.*] Tanquam *grassator* nocturnum; *ficarium* puta-
ta, aut qui *vesticulariam* vitam colat. Ad legem aliquam Pop. R. jocus hic respicit, qua cautum fuit, ne cui *no-
ctis* conticinio per Urbem iter facere li-
ceret: præsertim *Plautinis* & *Belli Puni-
ci* secundi temporibus. *Taubm.*

4. *Cras è promptuaria cella.*] Jocus
servilis, quo carcerem comparat penori.

Nam *cella promptuaria* est, in quam pe-
nus aut utensilia conduntur, & uno
ad usum familiarem promuntur. Ejus-
modi cellæ qui præsunt, *promicondi* di-
cuntur. *Taubm.*

5. *Nec causam liceat dic.*] Nec mihi
liceat recutare aut verbis purgare, qui-
minus cædar. *Lamb.*

7. *Homines octo.*] *Octo* enim *licto-
res* habebant *Triumviri* isti *capitales*,
qui eorum *jussu* in damnatum animad-
vertebant. *Hotom.*

8. *Ita peregre Adveniens hospitio pu-
blicitus accipiar.*] Alludit ad eos, qui
peregre venientes, honoris causa, pu-
blice accipiuntur hospitio: aut fortasse
ad id, quod civibus in patriam redeun-
tibus cœna dabatur. *Lamb.*

9. Ha.

Hæc heri immodestia cœgit, me qui hoc
 o Noctis à portu ingratis excitavit:
 Nonne idem hoc luci me mittere potuit? "
 Opulento homini hoc servitus dura est?
 Hoc magis miser est divitis servos:
 Noctesque diesque affiduo satis superque est,
 5 Quo factò, aut dictò adest opus, quietus ne sis. Scol. h.
 " Ipse dominus dives operis, & laboris expers,
 Quodcunque homini accidit libère, posse retur:
 Æquom esse putat: non reputat laboris quid sit:
 Nec, æquom anne iniquom imperet, cogitabit.
 10 Ergo, IN SERVITUTE expetunt multa iniqua:
 Habendum & ferendum hoc onus est cum labore.
 ME. Satius est me queri illo modo servitutem, hodie
 Qui fuerim liber, eum nunc potivit pater
 Servitutis: hic, qui verna natus est, queritur.
 15 Sum vero verna verbero. SO. numero mihi in mentem fuit; "
 Disadvenientem gratias pro meritis agere, atque alloqui.

Næ

9. Hæc heri immod.] Hæc omnia quæ dixi, heri procuravit immodestia, qui me, &c. Excitavit à portu. hoc est, portu exegit, nec ibi quietem ducere passus est. Taubm.

11. Hoc luci.] Hoc adverbium est scriptura prisca, pro, huc, Gruter. Pro luci, scribendum, lucu, ut noctu. Terent. Adelph. cum primo lucu. Meursius. Quæcunque nomina E littera, ablativo singulari, terminantur, I littera finita, adverbia sunt, ut inani. Charif. Hoc.] Hoc, notat hic, & versu sequente, ob hoc, sive, ideo. Gruter.

12. Opulento homini servitus.] Servitus opulento homini, est servitus quam quis servit opulento. Hoc, id est, ob hoc, ideo. Taubm.

15. Quofacto.] Id est, ubi factò. Glossa Mss. Plaut. Cod. Boxhorn.

16. Dives operis.] Explicant servis, sive operariis. Immo dives operis est qui multum operis habet faciendi atque imperandi, Ut, Nasamoniaci, Dorylas distissimus agri, Dives agri Dorylas, apud Ovidium lib. 5. metam. Gronov.

17. Accidit, &c.] Cum liberè alias fortuitum quid denotet, accedente verbo accidit, libidinem hominis extra omnem rationem caussamque ostendit. Ut sit sensus: Quicquid accidit, ut homini allubescat, id retur se posse: nec reputat, quid laboris aliis afferat. Pistorius.

20. Expetunt.] Id est, accidunt. // Nonius.

22. Hodie.] Hodie demum id muneris delegavit mihi Juppiter, ut servus essem, aut esse me, assimilarem.

23. Eum nunc potivit pater servitutis.] Me, qui fuerim liber, pater pro suo jure compotem servitutis fecit. Taubm. Potivit in actione hic usurpavit. Turneb. //

24. Qui verna natus est.] Viliores nati servi, quam facti. Lips. Verna, &c.] Jocus est in verberonem vernam: quasi non tantum servus sit, sed etiam vapulet. Turneb. Palat. 6. & Vulgar. legunt, verbo, quali dicat: non re, sed titulo tantum; sum enim Mercurius. T.

25. Numero.] Quidem, cito. Mihi in mentem fuit.] Ita Bacch. 1. 2. ccquid in

men-

Næ illi, edepol, si merito meo referre studeant gratias,
Aliquem hominem allegent, qui mihi adveniēti os occillet
probe :

|| Quoniam bene quæ in me fecerunt, ingrata ea habui atq; irrita
30 ME. Facit ille, quod volgo haud solent, ut quid se sit dignum
sciat.

So. Quod nunquam opinatus fui, neq; alius quisquam civium
Sibi eventurum, id contigit, ut salvi potiremur domum. *Doux.*
domi.

Victores victis hostibus legiones reveniunt domum,
Duello extincto maxumo, atque internecatis hostibus,

35 Qui multa Thebano populo acerba objecit funera, *Scal.*
Quod:
Id vi & virtute militum victum atq; expugnatum oppidum est,
Imperio atque auspicio heri mei Amphitruonis maxume.

Præda atque agro adoreaue affecit populares suos, *Doux.*
qui præ-
dā-
Regique Thebano Creonti regnum stabilivit suum.

40 Me à portu præmisit domum, ut hæc nuntiem uxori suæ:
Ut gelserit rempublicam ductu, imperio, auspicio suo.
Ea nunc meditabor, quo modo illi dicam, quum illò advenero.
Si dixerò mendacium, solens meo more fecero.

Nam quom pugnabant maxume, ego fugiebam maxume.

45 Verum tamen quasi affuerim simulabo atque audita eloquar.
Sed quo modo & verbis quibus me deceat fabularier,
Prius ipse mecum etiam volo hîc meditari. sic hoc proloquar:
Principio ut illò advenimus, ubi primum terram tetigimus,
Continuo Amphitruo delegit viros primorum principes:

Eos

mentem est tibi? Non est Solœcismus inquit Agell. lib. 1. cap. 7. locum hunc laudans, sed ratione dictum certa & proba, qua & Græci utuntur. *Taubm.*

28. *Occillet.*] Os pugnis frangat & contundat, ab *occare*. Quid si *Ossillet*, vocabulum ab *esse* potius quam ab *ore* formatum, rescribamus: id est, sic quasi *ossarim* seu *frustulati* totum caput comminuat, seu concipilet mihi. *Doux.*
|| Agitet. *Gloss. Mss. Codic. Plant. Boxhornii.*
Forte, *os sugillet probe*. *Scriverius.*

32. *Potiremur domum.*] *Mss. noster;*
domi. *Glossa;* *Genitivus* pro *ablativo*.
Nonius. Boxhornius.

34. *Duello.*] Duellum, bellum videlicet, quod, duabus partibus de victoria contendentibus, dimicatur. *Nonius.*
Internecatis.] Penitus interfectis hostibus. Sic bellum internecinum. *T.*

38. *Adoreaue.*] Antiqui Rom. omnem ex agris proventum vocabant *Adoream*. Et postquam præmiū militibus frumentum erat, parva victoria, *Adorea* pro laude accipi cepta est. *Taubm.*

46. *Fabularier.*] Id est, *fari, proloqui.*
Taubm.

49. *Primorum principes.*] *Legatos ex proceribus electos.*

- 50 Eos legat : Telebois jubet sententiam ut dicant suam.
 Si sine vi & sine bello velint rapta & raptos tradere,
 Si quæ asportassent, redderent; se exercitum extemplo domum
 Reducturum, abituros agro Argivos, pacem atque ocium
 Dare illis. sin aliter sient animati, neque dent quæ petat,
- 55 Sese igitur summa vi virisque eorum oppidum expugnassere. //
- Hæc ubi Telebois ordine iterarunt quos præfecerat
 Amphitruo: magnanimi viri freti virtute, & viribus
 Superbi, nimis ferociter legatos nostros increpant.
 Respondent, bello se & suos tutari posse : proinde uti
- 60 Propere de finibus suis exercitus deducerent.
 Hæc ubi legati pertulere, Amphitruo castris illico
 Producit omnem exercitum : contra Teleboæ ex oppido
 Legiones educunt suas, nimis pulchris armis præditas.
 Postquam utrinque exitum est maxuma copia,
- 65 Dispersi viri, dispersi ordines :
 Nos nostras more nostro & modo instruximus legiones.
 Item hostes contra legiones suas instruunt.
 Deinde utrique imperatores in medium exeunt
 Extra turbam ordinum; colloquuntur. simul
- 70 Convenit; victi utri sint eo prælio,
 // Urbem, agrum, aras, focos, seque uti dederent.
 Postquam id actu est, turbæ utrinque canunt : contra
 // Consonat terra : clamorem utrinque efferunt.

Impe-

51. Si sine vi & sine bello, &c.] Romani, antequam bella susciperentur, Feciales ad res repetendas mittebant: quæ quia clara voce fiebat repetitio, dicta est
 // Clarigatio. Formulam autem lib. 1. exponit Livius. Brisson. Formul. lib. 4. Agell. lib. 16. cap. 4.

53. Agro Argivos.] Argivos dixit pro Thebanis, quia sequebantur Argivum ducem, Amphitruonem. Dissaldae.

55. Expugnassere.] Id est, expugnaturum esse. Infinitivus antiquus à futuro, expugnassō, pro, expugna vero. Turn. lib. 4. 15.

66. More nostro & modo.] Modo, id est, arbitrato nostro. T.

68. Utrique imperatores.] Pal. sec. &

Pauli Stephani scriptus, uterque. Langiani & Servii Fuldenfis utrimque. Pareus & Gruterus. In medium.] Id est, inter utrumque exercitum: est etiam in apertum. Taubm.

71. Uti dederent.] Deditio qua verborum conceptione fieret, Livius lib. 1. docet. Rex, ait, interrogavit: Estisne vos legati oratoresque missi à populo Collatino, ut vos populumque Collatinum dederetis? Sumus. Estne pop. Collatinus in sua potestate? Est. Deditisne vos, populumque Collatinum, urbem, agros, aquam, terminos, delubra, utensilia, divina humanaque omnia in meam populi que Romæ deditioem? Dedimus. Et ego recipio, &c. Hanc formam Plautus hic, cum

- Imperator utrinque hinc & illinc Jovi
 75 Vota suscipere, hortari exercitum:
Prose quisque, id quod quisque poteſt & valet,
 Edit; ferro ferit: tela frangunt: boat
 80 Cœlum fremitu virum: ex ſpiritu atque anhelitu
Nebula conſtat: cadunt volneris vi & virium.
 Denique, ut volumus, noſtra ſuperat manus:
 Hoſtes crebri cadunt: noſtri contra ingruunt.
Vicinus vi feroces.
 Sed fugam in ſe tamen nemo convortitur,
 Neq̃ recedit loco, quin ſtatim rem gerat.
 85 Animam omittunt priuſquam loco demigrent:
 Quiſque uti ſteterat, jacet, obtinetque ordinem.
 Hoc ubi Amphitruo herus conſpicatus eſt,
 Illico equites jubet dextera inducere.
 Equites parent citi: ab dextera maximo
 90 Cum clamore involant, impetu alacri:
Fœdant & proterunt hoſtium copias jure injuſtas.
 ME. Nunquam etiam quicquam adhuc verborum eſt prolo-
 cutus perperam:
 Namque ego fui illic in re præſenti, & meus, quom pugnatum
 eſt, pater.
 95 So. Perduelles penetrant ſe in fugam. ibi noſtris animus ad-
ditus eſt:
Vortentibus Telebois, telis complebantur corpora;
 Ipſuſque Amphitruo regem Pterelam ſua obtruncavit manu.

Donc. 2.
mitlunt.

Meurſ.
inviſas.

Hæc

iis quæ verſu 102. leguntur, expreſ-
ſit.

73. *Conſonat terra.*] Lege: *Conſonant
terra.* nam iſtitus erat bellicus, ut cum
clamore ac tubarum clangore arma con-
11 cuterent, antequam pugnam pugna-
rent. *Scrivenerius.*

75. *Vota ſuſcipere.*] Vota utique plu-
rimum in ipſo pugna diſcrimine fieri,
bene monet Gutherius lib. 4. de jure
Pontif. c. 13. Briffon. lib. 1. de Formu-
lis. *Taubm.*

83. *Sed fugam, &c.*] *Convortitur*, pro,
convortit. Nonius. Ut in Bacchid præ-

ſagitur, pro, *praſagit*. Scalig. Conſtru-
ctio ergo eſt; ſed in fugam ſe tamen ne-
mo convortit. *Lamb.*

91. *Fadant.*] Id eſt, dilacerant &
ctuentant. *Fædum* enim tam apud Vir-
gil. quam Salluſt. non turpe ſignificat,
ſed crudele. *Taubm.* *Iure injuſtas.*] *Iure*
haud referri debet ad *injuſtas*, ſed, *pro-*
terunt. Jure proterunt hoſtium copias &
fœdant. *Boxhorn.*

95. *Vortentibus.*] Pro *verſis* dictum
puto: ut *Lucr. Omnia commutat natura*
& *vertere cogit*, pro *verti & mutari*.
Taubm.

Hæc illic est pugnata pugna usque à mane ad vesperum :

Hoc adeo hoc commemini magis, quia illo die impransus fui.
Sed prælium id tandem diremit nox interventu suo.

100 Postridie in castra ex urbe ad nos veniunt flentes principes :

Velatis manibus orant, ignoscamus peccatum suum :

Deduntque se divina humanaque omnia, urbem & liberos,

In ditionem atque in arbitratum, cuncti, Thebano populo.

Post ob virtutem hero Amphitruoni patera donata aurea est,

105 Qui Pterela potitare rex solitus est. hæc sic dicam heræ.

Nunc pergam heri imperium exequi, & me domum capeffere. ¶

ME. Atat! illic huc iturus est: ibo ego illi obviam.

Neque ego hunc hominem hodie ad ædis has sinam unquam accedere :

Quando imago est hujus in me, certum est hominem eludere.

110 Et enimvero, quoniam formam cepi hujus in me, & statum,

Decet & facta moresque hujus habere me similes item.

Itaque me malum esse oportet, callidum, astutum admodum,

¶ Atque hunc, telo suo sibi, malitia à foribus pellere.

Sed quid illuc est? Cælum aspectat: observabo quam rem agat.

115 So. Certe edepol scio, si aliud quicquam est quod credam, aut certo sciam,

Credo ego hac noctu Nocturnum obdormivisse ebrium.

Nam neque se Septentriones quoquam in cælo commovent,

¶ Neque se Luna quoquam mutat atque uti exorta est semel.

Nec

101. *Velati.*] *Velati* dicebantur, qui caput cinctum licio laneo habebant. Sic supplicia & velamenta tui interpretas, quod nimirum filo laneo velatum erat caduceum. *Scaliger.* Non velata tantum olim precantium capita, sed & vittis manus. *Præferimus manibus vittas & verba precantum.* Virgil. 2. *Æneid.*

103. *Dedunt se in arbitratum.*] Ex formula & ritu quasi solenni dixit, *in arbitratum.* Polybius ἐν ἡγορίῳ.

105. *Qui Pterela potitare.*] Aut *Stonon* volunt pro *Pterelau*, aut legi *Pterelas*. Imo *Pterela* proprie ac maxime Latina est terminatio ex regula Prisciani: *Apud Græcos in As desinentia vel Es,*

apud nos in A terminantur. Vide lib. 4. ¶ *Observ.* cap. 15. *Gronov.*

110. *Statum.*] *Statura* corpori adscribitur: *Status* ad habitum refertur. *Donatus.*

113. *Malitia.*] *Malitia* est versuta & fallax nocenditatio. *Cicer.*

116. *Nocturnum.*] Id est, *Vesperum*; quem pro *Lucifero* sumpsit. Neque turber aliquem, quod statim *Vesperuginis* mentio fiat à *Sofia*; hæc enim *decere* ¶ confunduntur in persona servi. *Doux.*

118. *Quoquam mutat atque.*] *Passer* ratius morat statque. Sed verbum prius non corrigendum, satis demonstravimus lib. 3. *observ.* cap. 1. Salva sit etiam particula: nam *mutat atque* est dictum, ut

B

aliter

Nec Jugulæ, neque Vesperugo, neque Vergiliæ occidunt.

120 Ita statim stant signa: neque nox quoquam concedit die.

ME. Perge, nox, ut occepisti! gere patri morem meo:

11 Optumo optume optunam operam das: datam pulchre locas.

So. Neque ego hac nocte longiorem me vidisse censeo:

Nisi item unam, verberatus quam dependi perpetem. //

125 Eam quoque edepol etiam multo hæc vicit longitudine. ^{Donat. vincit.}

Credo edepol equidem dormire Solem; atq; appotum probe, //

11 Mira sunt, nisi invitavit sese in cœna plusculum.

ME. Ain' vero, verbero? deos esse tui similes putas?

Ego pol te istis tuis pro dictis & malefactis, furcifer,

130 Accipiam; modo sis veni huc: invenies infortunium.

So. Ubi sunt isti scortatores, qui soli inviti cubant?

Hæc nox scita' sit exercendo scorto conducto male. //

ME. Meus pater nunc pro hujus verbis recte & sapienter facit,

Qui complexus cum Alcumena, cubat amans, animo obsequens.

135 So. Ibo, ut, herus quod imperavit, Alcumena nuntiem.

Sed quis hic est homo? quem ante ædeis video hoc noctis? non placet.

ME. Nullus est hoc meticulosus æque. So. quem? in mentem venit,

Illic

aliter atque. Quum dicimus, *non se mutat quoquam atque*, significamus, *non se alio loco habet atque.* Gronov.

119. *Jugula.*] *Jugula stella est Orion: dicta, quod amplior sit cæteris, quasi nux juglandu.* Festus.

120. *Statim.*] Id est, *fixè.* supra vers. 84. Tum Die, pro diei. Virgil. Georg. 1. vers. 203. Vide & Agell. lib. 9. 14.

123. *Noctē longiorem.*] Libere proclamabuste esse aut Mercurium, propter numerum cupiditatem, aut Nocturnum, juxta Plauti Amphitruon. quo dormiente, in Alcumena adulterio duas noctes Iuppiter copulavit, ut magna fortitudinis Hercules nasceretur. Hieron. Advers. Vigil.

124. *Perpetem.*] Id est, *perpetuam jugem.* Festus.

127. *Invitavit.*] Id est, nisi mera-

cus & plus æquo bibit. *Taubm.*

130. *Su veni.*] Quia imperativa verba sunt contumeliosa, addebant veteres, *sis.* quod significat, si vis. Donatus. Invenies.] Comparabis, accerfes. T.

132. *Conducto male.*] Id est, *carè,* dispendiose, magno, Pseud. Act. 1. 2. *Taubm.*

134. *Qui complexus.*] Fallitur Lambinus, cum eam subintelligit: nam complexus conjungi debet cum duabus sequentibus vocibus. *Vossius.*

136. *Quem?*] *Quem?* supple; video hoc noctis ante ædeis? nam referendum ad priora verba, quæ, cum Mercurius interrupisset, eo modo resumit. *Meurs.*

137. *Æque.*] Adverbio æque tribuit ablativum. ut si esset comparativum. *Lamb.*

Illic homo hoc denuo volt pallium detexere.

ME. Timet homo: deludam ego illum. So. perii! dentes pruriunt.

140 Certe advenientem me hic hospitio pugnae accepturus est. Credo misericors est: nunc propterea quod me meus herus Fecit ut vigilarem, hic pugnis faciet hodie ut dormiam. Oppido interii. obsecro hercle quantus & quam validus est! ME. Clare advorsum fabulabor. hic auscultet quæ loquar.

145 Igitur magis modum in maiorem in sese concipiet metum. Agite, pugni. jam diu est quod ventri victum non datis: Jam pridem videtur factum, heri quod homines quatuor In soporem collocaſtis nudos. So. formido male Ne ego hic nomen meum commutem, & Quintus fiam è Sofia.

150 Quatuor viros sopori se dedisse hic autumat: Metuo ne numerum augeam illum. ME. hem! nunc jam ergo: sic colo.

Lamb.
sic volo.

11 So. Cingitur, certe expedit se. ME. non feret quin vapulet. So. Quis homo? ME. quisquis homo huc profecto venerit, pugnos edet.

So. Apage, non placet me hoc noctis esse: cœnavi modo:

155 Proin tu istam cœnam largire, si fapis, esurientibus.

ME. Haud

138. *Volt pallium detexere.*] Proinde, quasi hoc pallium meum textoris opera adhuc indigeat: ille autem, ut textor, id sit perfecturus; ergo me despoliare ac nudum statuere cogitat. Mercurius enim se ad pugnam componens, brachia huc & illuc iactabat, in morem textoris. Douz.

139. *Dentes pruriunt.*] Vide Milit. Act. 2. 4.

140. *Hospitio, &c.*] Jocus πρὸς ἀποδοῦναι. Quasi dicat, Accipiet me, non adventitia cœna, sed pugnis. vel Poëta alludit mori veterum, imo vero & nostro; quo insigniuntur domus, & præcipue hospitia publica, picturis quibusdam: dicatque Sofia; se exceptum iri hospitio, cui prædicta pugna, sive adeo pugnus. Gruter.

143. *Oppido.*] Id est, Valde. Nonius. Vide & Festum.

145. *Igitur magis modum.*] Idem est, quod multo magis, magis magisque. Itaque nihil mutandum. Igitur hic ut alibi Plauto significat proinde. Boxhorn.

145. *Quod ventri victum non datis.*] Significat se esse grassatorem nocturnum; & ex spoliis hominum pugnis à se contusorum vitam tolerare. igitur minas spoliatoris imitatur. Turneb.

148. *In soporem collocaſtis.*] Plagis fopitos propeque exanimatos stravitiss.

149. *Quintus fiam è Sofia.*] Jocus in ambiguo. Nam & Quintus prænomen est Romanum: & Quintus est, qui sequitur quartum. Taubm.

152. *Cingitur.*] Pro accingitur, aptatque se pugnae, id est; gradum ad præliandum componit. Taubm.

154. *Hoc noctis esse.*] Nocte tam sera edere. Taubm.

ME. Haud malum huic est pondus pugno. So. perii! pugnos ponderat.

ME. Quid si ego illum tractim tangam ut dormiat? So. servaveris.

Nam continuas has tris noctes pervigilavi. ME. pessimum est Facinus: nequiter ferire malam male discit manus.

160 Alia forma oportet esse quem tu pugno legeris.

|| So. Illic homo me interpolabit, meumque os figet denuo.

ME. Exossiatum os esse oportet, quem probe percusseris.

So. Mirum ni hic me quasi murænam exossare cogitat.

Utro istunc qui exossat homines. perii! si me aspexerit.

165 ME. Olet homo quidam malo suo. So. hei! numnam ego obolui?

ME. Atque haud longe abesse oportet: verum longe hinc abfuit.

So. Illic

157. *Quid si ego illum tractim tangam.*] Non à nutriculis, non à medicis acceptum loquendi genus, ut voluerunt: sed loquitur, ut Mercurius, cuius est virga tractim tangendo oculos, sive de mulcendo, quibus vult somnos conciliare. Intelligit autem ductas alapas. Vide 2. Observ. 1. Gronov.

158. *Pessimum, &c.*] Lego: Pessimum est facinus, nequiter ferire malam maledicis, manus, Alia, &c. Quæ dicat: Cum prorsus iniquum sit, maledicis hominibus leviter & leniter præcidere os, oportet, ô manus, ut quemcunque tu composite in pugnum percusseris, formam totam immutet. Gruter.

160. *Quem tu pugno legeris.*] Tralatio est à legulis uvarum & fructuum, ut enim illi manu uvas, oleas, fructus legunt: ita vindemia & fructus grassatoris est, homines pugnis male mulcaros, tanquam fructus legere & spoliare. Turneb. Gruterus simpliciter capit legere pro eligere; ut alludatur illi,

— legique virum vir.

apud Maronem. Immo Legeris est transieris, persecutus fueris, inulseris, perstrinxeris. Sic vicissim transire Geillio est *ἀναγνώσκειν* & Petronio persequi totum parietem, pro oculis arbitrari. Fit

enim lectio ducendo visum continuata super verba. Sic legitur ora vel litus navibus, quæ prætereunt; leguntur vestigia, quæ sequimur nostris. Legeris igitur etiam duxeris, tractim tegeris: ut ducere alicui alapam. Gronovius.

161. *Me interpolabit.*] Interpolare, est immittere & interponere, & novam formam è vetere fingere: tractum ab arte *suldonia*. Nonius.

162. *Exossatum os.*] Exos & edentatum ac contritum. Taubm.

163. *Murænam, &c.*] Muræna spinis usque adeo subtilibus sunt referræ, ut esui non sint, ni eximantur. Exossare igitur ut *murænam*, est, fuste bene dolare, vel ossa usque eo comminuere, ut nullum eorum sit reliquum vestigium. Contarenius.

164. *Utro istunc.*] Id est, procul à me abfit. Ita Casina, *Utro te, amator: apage te à me.* Capt. *Utro istum à me.* Douza.

165. *Olet homo, &c.*] Hominis cuiusdam odorad nares meas pervenit, magna cum ipsius pœna. Vide Asin. 1. 2. *Hei! numnam.*] Leg. *Hei mihi, quia nam ego obolui?* Id est, cur, aut quo pacto? Camerar.

167. *Super-*

So. Illic homo superstitiosus est. ME. gestiunt pugni mihi.

So. Si in me exerciturus, quāso in parietem ut primum domes.

ME. Vox mihi ad aures advolavit. So. nā ego homo infelix fui
170 Qui non alas intervelli? volucrem vocem gestito. //

ME. Illic homo à me sibi malam rem arcessit jumento suo.

So. Non equidem ullum habeo jumentum. ME. oneran-
dus est pugn*is* probe.

So. Lassus sum hercle è navi, ut vectus huc sum: etiam nunc nauseo.

Vix incedo inanis; ne ire posse cum onere existumes.

175 ME. Certe enim hic nescio quis loquitur. So. salvos sum, non me videt.

Nescio quem loqui autumat: mihi certo nomen Solia est.

ME. Hinc enim mihi dextera vox auris, ut videtur, verberat.

So. Metuo vocis ne vice hodie hinc vapulem, quā hunc ver-
berat: //

ME. Optume eccum incedit ad me. So. timeo: totus torpeo. //

180 Non edepol nunc ubi terrarum sum scio, si quis roget:

Neque miser me commovere possum prae formidine,

Ilicet, mandata heri perierunt, una & Solia.

Verum certu' est confidenter hominem contra colloqui,

Igitur quā possum videri huic fortis, à me ut abstineat manum.

185 ME. Quo ambulas tu, qui Vulcanum in cornu conclusum
geris?

So. Quid id exquiris tu, qui pugn*is* os exoffas hominibus?

ME. Servos esne, an liber? So. utcunque animo collibitum
est meo.

ME. Ain?

167. *Superstitiosus est.*] Hic homo est ariolus, qui sciat, me longe hinc abfuisse. Nam *Superstitiosus* etiam ariolum significat Lamb.

168. *Domes.*] Mollias. T.

170. *Qui non alas intervelli.*] Hoc eo mutit *Solia*: quia *Mercurius* dixerat, *vocem sibi ad aures advolasse*. ut persistat in metaphora, proinde ac si de bestia aliqua volatica loqueretur. Douza.

171. *Jumento.* Ductum ab oneribus, quae jumentis imponimus. Vel po-

tius, sua opera impensa quae sibi quaerit. *Pisfor. Grut.*

176. *Nescio quem, &c.*] Suspicio erat olim, *Plautum*, qui undiquaque jocum captare solet, illud *Nescio quem*, ut nomen Personae haberi voluisse. certe sequentia tale quid clamare videbantur: forte alludit ad *ἄν* *Homericum*. *Taub.*

185. *Vulcanum in cornu.*] Qui ignem in laterna cornea clausum geris. Fiebant olim laternae &c. ex cornu, & ex vesica. *Taubm.*

ME. Ain' vero? So. ajo enim vero. ME. verbero. So. mentiris nunc *jam*.

ME. At jam faciam ut verum dicas dicere. So. quid eo est opus?

190 ME. Possum scire quo profectus, quojus sis, aut quid veneris? So. Huc eo: heri mei sum servos. nunquid nunc es certior?

ME. Ego tibi istam hodie scelestam comprimam linguam. So. haud potes:

Bene pudiceque asservatur. ME. pergin' argutarier?

Quid apud hasce ædis negotii est tibi? So. immo quid tibi' est?

195 ME. Rex Creo vigilēs nocturnos singulos semper locat.

So. Bene facit: quia nos eramus peregre, tutatu' est domum: At nunc abi sane, advenisse familiares dicito.

ME. Nescio quam tu familiaris sis: nisi actutum hinc abis, Familiaris accipere faxo haud familiariter.

200 So. Hic, inquam, habito ego, atque horunc servos sum.

ME. at scin' quomodo?

Faciam ego hodie te superbum, nisi hinc abis. So. quonam modo?

ME. Auferere, non abibis, si ego fustem sumpsero.

So. Quin me esse hujus familiæ familiarem prædico.

ME. Videsis, quam mox vapulare vis, nisi actutum hinc abis!

205 So. Tun' domo prohibere peregre me advenientem postulas?

ME. Hæccine tua domu' est? So. ita, inquam. ME. quis herus est igitur tibi?

So. Amphitruo, qui nunc præfectu' est Thebanis legionibus;

Qui

188. *Verbero.*] Verberonem servili convictio Sosiam Mercurius increpat. id ille alio torquens, *Mentiris*, ait: neque enim verberas; vel potius, neque enim sum verbero, qui non verberor. Ad hoc Mercurius; *Faciam*, inquit, mox dicas, me verum dicere, & te esse verberonem, cum contudero pugnis probe. 1. *Guiliel.*

192. *Comprimam linguam.*] Horum verborum, ut à servo Sosia accipiuntur, sententia obscœna est; sed tamen explicanda; Mercurius Sosia minatur, se loquacitatem & argutiam ejus compressurum. At Sosia sic accipit, quasi Mer-

curius minetur se Sosiam irrumaturum. Itaque responder Sosia, non potes me irrumare; linguam enim habeo pudicam, non fellatricem atque impudicam, *Lamb.*

200. *At scin' quomodo?*] Scil. horum servus sis? *scin' quomodo*, formula minantis est, crebra Plauto. *Gruter.*

201. *Superbum.*] *Superbi* videntur qui plagis ita sunt confusi, ut pedibus ambulare nequeant, auferantur sublimes necesse est: atque hac ratione *superbi* dici possunt. *Superbum* hic mortuum interpretatur *Nonius*. Neque repugnat *Gutherius*

Qui cum nupta est Alcumena. ME. quid ais? quod nomen tibi est?

So. Sosiam vocant Thebani, Davo prognatum patre.

210 ME. Næ tu istic hodie malo tuo compositis mendaciis

// Advenisti, audaciæ columnen, confutis dolis.

// So. Immo equidem tunicis confutis huc advenio, non dolis.

// ME. At mentiris etiam: certo pedibus, non tunicis venis.

So. Ita profecto. ME. nunc profecto vapula ob mendacium.

215 So. Non edepol volo profecto. ME. at pol profecto in-
gratiis.

Hoc quidem profecto certu' est, non est arbitrarium.

So. Tuam fidem obsecro! ME. tun' te audes Sosiam esse dicere,

Qui ego sum? So. perii! ME. parum etiam, præut futu-
rum est, prædicas.

Quojus nunc es? So. tuus. nam pugnis usu fecisti tuum.

220 Pro fidi Thebani cives! ME. etiam clamas, car-
nufex? Palma. Proh
fidem, The-
bani cives!

Eloquere, quid venisti? So. ut esset quem tu pugnis cæderes.

ME. Cujus es? So. Amphitruonis, inquam, Sosia. ME. ergo
istoc magis,

Quia vaniloquus, vapulabis: ego sum, non tu, Sosia.

So. Ita dii faciant, ut tu potius sis, atque ego te ut verberem.

225 ME. Etiam mutris? So. jam tacebo. ME. quis tibi heru' est?
So. quem tu voles.

ME. Quid igitur? quæ nunc vocare? So. nemo; nisi quem
jusseris.

ME. Am-

therius: vult enim eo nomine vocatos
superbos, quod tunc potissimum splen-
didior efferantur habitu, etiam paupe-
res. *Taubm.*

209. Davo.] Monet hic *Meursius*,
Davi personam nihil aliud esse, quam
quod *Vulpes* in Æsopi Fabulis: testem-
que producit *Philostratum*.

212. *Confutis*.] *Suere*, proverbiali me-
raphora significat idem, quod Græcis
παρρησι, id est, aliquid, quod alte-
ri damnosum sit, struere, quod in
structoris perniciem verti cum opta-

runt, dixerunt; *Suo capiti*. Muret.

213. *Certo pedibus, non tunicis venis.*]
Alius jocus, ex interpunctione natus:
quasi dixerit conjunctim, *tunicis venio*:
sicut prior ex nomine quasitus est. In-
terim notandum, *tunicam* Plauti ævo
communem Romæ servorum vestem
fuisse, rusticorum item in coloniis &
municipiis. At temporibus Imperato-
rum, non tunica amplius fuere, sed
penula, in usu servorum, perinde ut
militum. *Gruter.*

220. Pro *fidi* Thebani.] Palmer. &

ME. Amphitruonis te esse ajebas Sofiam. So. peccaveram :
Nam Amphitruonis socium nā me esse volui dicere.

ME. Sciebam equidem nullum esse nobis, nisi me, servom
Sofiam.

230 Fugit te ratio. So. ô utinam istuc pugnifecissent tui! //

ME. Ego sum Sofia ille, quem tu dudum esse ajebas *Lamb.*
quem te.
mihi.

So. Obsecro per pacem liceat te alloqui, ut ne vapulem.

// ME. Inmo induciæ parumper fiant, si quid vis loqui.

So. Non loquar nisi pace facta, quando pugnis plus vales.

235 ME. Dicito, si quid vis, non nocebo. So. tuæ fidei credo?

ME. meæ.

So. Quid, si falles? ME. tum Mercurius Sofiæ iratus fiet.

So. Animum advortē: nunc licet mihi libere quidvis loqui.

Amphitruonis ego sum servos Sofia. ME. etiam denuo?

So. Pacem feci, fœdus feci, vera dico. ME. vapula.

240 So. Ut lubet, quod tibi lubet fac, quoniam pugnis plus vales.

Verum, ut utes facturus, hoc quidem hercle haud reticebo tamen.

ME. Tu me vivus hodie nunquam facies, quin sim Sofia.

So. Certe edepol, tu me alienabis nunquam quin noster siem:

Nec nobis prætet met alius quisquam est servos Sofia,

245 Qui cum Amphitruone hinc una ieramin exercitum. *Camerar. ivi*
hero meo
in exerc.

ME. Hic homo sanus non est. So. quod mihi prædicas vitium, id tibi est.

Quid, malum! non sum ego servos Amphitruonis Sofia?

Nonne hac noctu nostra navis huc ex portu Persico

Venit,

Meurs. leg. *Proh fidem Thebani cives: qualia sunt: Pro Deum atque hominum fidem. T.*

228. *Socium.*] Cum *Camer.* lego: *Sociennum*. Tanquam in ea voce consistat potissimum jocus, aut ejus verius explicatio. Erras, inquit Sofia: neque enim unquam dixi, certe dictum nolui, nomen mihi esse Sofiæ: dixi me Amphitruonis socium: hoc est, neiterum vicinitate soni decipiaris, *Sociennum*. Grut. V. C. *Socium met esse. Sic lege. Scriverim.*

230. *Utinam istuc pugnifecissent tui.*] Utinam me pugnifugissent tui, sicuti me rationem fugisse dicis. *Muret.*

243. *Tu me alienabis nunquam.*] Nunquam me, qui sum familiaris, alienum facies. *Lamb.*

247. *Quid, malum! non, &c.*] *Malum* per Parenthesin suaviter infertur. *Et interjectio est.* Donat. ad Terent. Eun. 4. 7.

248. *Nonne hac noctu.*] Vide Macrob. lib. 1. 4. *Portu Persico.*] Mari Euboico, quod

Venit, quæ me advexit? nonne me huc herus misit meus?
 250 Nonne ego nunc hic sto ante ædīs nostras? non mihi est la-
terna in manu?

Non loquor? non vigilo? non hic homo modo me pugnis
 contudit?

Fecit hercle. nam etiam misero nunc malæ dolent.

Quid igitur ego dubito? aut cur non introeo in nostram do-
 mum?

ME. Quid, domum vostram? SO. ita enim vero. ME. quia
 quæ dixisti modo,

255 Omnia ementitus. equidem Sofia Amphitruonis sum.

Nam noctu hac soluta est navis nostra è portu Persico:

Et ubi Pterela rex regnavit, oppidum expugnavimus:

Et legiones Teleboarum vi pugnando cepimus.

Et ipsius Amphitruo obtruncavit regem Pterelam in prælio.

260 SO. Egomet mihi non credo, quam illæc autumare illum
 audio.

Hic quidem certe, quæ illic sunt res gestæ, memorat me-
moriter.

Sed quid ais, quid Amphitruoni à Telebois datum est?

ME. Pterela rex quī potitare solitus est, patera aurea.

SO. Elocutus est. ubi patera nunc est? ME. in cistula

265 Amphitruonis obsignata signo est. SO. signi dic
 quid est?

*Mss. Hea
 vult. ea
 loquere.*

* ME. Cum quadrigis Sol exoriens. quid me captas, carnufex?

SO. Argumentis vincit: aliud nomen quærendū est mihi.

Nescio unde hæc hic spectavit. Jam ego hunc decipiam probe:

Nam quod egomet solus feci, nec quisquam alius affuit

In

quod in eo steterit classis Perfarum, non
 procul à Thebis. *Fest.*

252. *Heracle.*] *Plantus* hic defecisse vi-
 sus, qui per *Herculem* jurantem inducit,
 nondum nato Hercule, cujus paulo post
 in Alcumenæ partu nativitas ponitur;
 distractus scilicet temporis sui consue-
 tudine, qua per *Herculem* juraretur.
Angel. Decemb.

263. *Aurea.*] Subintell. *Donavit Am-*
phitruonem. Hæc verba prævenit aut in-
 tercipit festinans Sofia.

265. *Signi.*] Primum nudas duntaxat
 litterarum notas pro signis habebant,
 sculptura tamen multiplex postea in usu
 fuit. Quin & bruta animalia in sculpti-
 solita. talis erat *Augusti Sphinx*. Aut hi-
 storia aliqua, vel fabula. talis iste *Am-*
phitruonis. *Meursius*.

266. *Cum quadrigis.*] De hujusmodi
 annulorum sculptura vide *Meurs.* *Exerc.*
Critic. Part. 2. c. 9. *Quid me captas.*] Quid
 per captiosas interrogationes à me ve-
 ritatem exquiris? vide *Epid. 2. 2. Taubm.*

270 In tabernaculo, id quidem hodie nunquam poterit dicere.

Si tu Sofia es, legiones quom pugnabant maxume,

Quid in tabernaculo fecisti? victus sum, si dixeris.

ME. Caduserat vini: inde implevi hirneam. So. ingressu 'st
viam.

// ME. Eam ego, ut matre fuerat natum, vini eduxi meri. //

275 So. Mira sunt, nisi latuit intus illic in illac hirnea.

Factum est illud, ut ego illic vini hirneam ebiberim meri.

ME. Quid nunc? vincon argumentis te non esse Sofiam?

So. Tu negas me esse? ME. quid ego ni negem, qui egomet
siam?

So. Per Jovem juro me esse: neque me falsum dicere.

280 ME. At ego per Mercurium juro, tibi Jovem non credere:

// Nam injurato scio plus credet mihi, quam jurato tibi.

So. Quis ego sum saltem, si non sum Sofia? te interrogo.

ME. Ubi ego Sofia nolim esse, tu esto sane Sofia.

Nunc quando ego sum, vapulabis ni hinc abis, ignobilis.

285 So. Certe edepol, quom illum contemplo, & formam co-
gnosco meam,

Quemadmodum ego sum (sæpe in speculum inspexi) nimis
// simil' est mei.

Itidem habet perasum, ac vestitum: tam confimil' est atque
ego.

Sura, pes, statura, tonsus, oculi, nasum, vel labra,

Malæ, mentum, barba, collum: totus! quid verbis opu' st?

// 290 Si tergum cicatricosum, nihil hoc simili est similius.

Sed quom cogito, equidem certo idem sum qui semper fui.

Novi herum: novi ædis nostras. sane sapio & sentio.

Non ego illi obtempero quod loquitur; pultabo foris.

ME. Quo

273. *Hirneam.*] *Hirnea*, vel potius *Ir-
nia*, genus vasis est vinarii: antiquitus *Er-
neum* vocabatur, *παρερ το ὄρυον*. quod
avis figuram haberet, sic, quod scarabæo
similis, *νεγυθαρο*. Scalig. *Ingressus.*] Be-
ne & ex vero cœpit.

274. *Eam ego ita ut matre fuerat na-
tum vini eduxi meri.*] Eam hirneam vi-
ni meri, ita ut matre fuerat natum; id est,
ita ut ex vite, seu uva fuerat expressum,

eduxi, id est, ebibi, exhausti, exsiccavi. //
vide & Victorium Var. lect. lib. 23. cap.
5. *Lambin.*

282. *Saltem.*] Est quod Barbari di-
cunt, *ad minus*. *Lamb.*

283. *Vbi ego Sofia nolim esse.*] Ita omn.
MSS. & Edd. veteres. intrudere postero-
res *jam*. sed de suo. *Taubm.*

292. *Sane sapio.*] *Sane* hic *saniter* est,
ut *fani* homines solent. nam qui sapit
animo,

ME. Quo agis te? So. domum. ME. quadrigas si nunc in-
scendas Jovis,

295 Atque hinc fugias, ita vix poteris effugere infortunium.

So. Nonne heræ meæ nunciare, quod herus meus jussit,
licet?

ME. Tuæ si quid vis nunciare: hanc nostram adire non sinam.

¶ Nam si me irritassis, hodie lumbis fragium hinc auferes.

So. Abeo potius: Dî immortales, obsecro vostram fidem!

300 Ubi ego perii? ubi immutatus sum? ubi ego formam perdidici?

An egomet me illic reliqui, si forte oblitus fui?

Nam hic quidem omnem imaginem meam, quæ antehac
fuerat, possidet.

Vivo fit, quod nunquam quisquam mortuo faciet mihi.

Ibo ad portum, atque hæc uti sunt facta, hero dicam meo.

305 Nisi etiam is quoque me ignorabit; quod ille faciat Juppiter.

¶ Ut ego hodie raso capite calvus capiam pileum.

animo, & sentit sensibus, is sanus est.
I. Gul.

294. Quadrigas si nunc inscendas Io-
vis.] Credibile est Jovis quadrigas o-
mnium esse celerrimas, ut quæ alata
sint, auctore Platone in Phædro, & Lu-
ciano in Piscatore, etiam Horat. 1. Od. 34.
volucrum currum Iovis dixit. Douza.

301. An egomet, &c.] Corrigo: An
egomet me illic reliquisse forte, &c. tali
sensu: An fieri forte potuit, ut egomet
Sofia non iverim una cum hero Amph.
ad exercitum, sed illic domi restiterim;
idque tamen nunc omnino dememine-
rim? Gruter.

303. Vivo fit, &c.] Mihi vel me vivo,
imago mea præfertur, quod nunquam
quicquam faciet, me mortuo. Vel ab

ipso Auctore germana loci hujus expli-
catio arcessenda est: Mostell. act. 2. 1.
Ludos ego hodie vivo præsentem hic seni Fa-
ciam, quod credo mortuo nunquam fore.
Scimus enim, Ludos Funebres Romæ,
hoc est, Gladiatorios, in illustrium vi-
rorum funeribus, sic quasi in luctu pu-
blico, ad rogum fieri consuevisse anti-
quitus. Ad quos respectans Sofia, per
joculum & ludum inquit, argute sane &
vernilem in modum: Nunc mihi sunt
ludi, hoc est, nunc ego ludificor probe,
cui nullus postea ludos facere volent in
morte. Douza.

306. Raso capite calvus capiam pileum.]
Cum servi manumittebantur raso capite pi-
leum accipiebant: idque in templo Feroniæ, //
quæ libertorum dea. Serv.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

MERCURIUS.

Bene prospereque hoc hodie operis processit mihi.

Amovi à foribus maxumam molestiam,

Patri ut liceret tuto illam amplexarier.

Jam ille illuc ad herum quom Amphitruonem advenerit,

Narra-

- 5 Narrabit servom hinc sese à foribus Sosiam
Amovisse. ille adeo illum mentiri sibi
Credet: neque credet huc profectum, ut jusserrat.
¶ Erroris ambo ego illos & dementiæ
¶ Complebo, atque omnem Amphitruonis familiam.
10 Adeo usque satietatem dum capiet pater
Illius quam amat. igitur demum omnes scient,
Quæ facta. Denique Alcumenam Juppiter
Rediget antiquam in concordiam conjugis.
Nam Amphitruo actutum uxori turbas conciet,
11 15 Atque insimulabit eam proberi. tum meus pater
Eam seditionem in tranquillum conferet.
Nunc de Alcumena, dudum quod dixi minus,
Hodie illa pariet filios geminos duos,
Alter decumo post mense nascetur puer
20 Quam seminatus; alter mense septimo.
Eorum Amphitruonis alter est, alter Jovis.
Verum minori puero major est pater,
Minor majori. jamne hoc scitis quid fiet?
Sed Alcumenæ hujus honoris gratia,
25 Pater curavit uno ut fœtu fieret;
¶ Uno ut labore absolvat ærumnas duas,
Et ne in suspicionem ponatur stupri,
Et clandestina ut celetur suspicio.
Quanquam, ut jam dudum dixi, rescisset tamen

Crut. hu-
jusce.

Am-

15. **P**roberi.] Vide notam act. 3. sc. 2.
vers. 1.

17. *Dudum quod dixi minus.*] Id est,
quod vobis de Alcumena nondum etiam
ediffertavi. *Donza.*

19. *Alter decumo, &c.*] Confirmat
Plautus hic eorum sententiam, qui as-
firmant, & vere, mulierem superfœtari
posse. *Plinius* inter alia refert, mulie-
rem quandam septem mensium edito
puerperio, infecutis mensibus, gemi-
nos enixam. *Taubm.*

20. *Seminatus.*] *Εωαγγελιστῆς*: in ute-
ro matris conceptus est. *Taub.*

22. *Minori puero major, &c.*] Id est, *Hēr-
culis*, qui minor, ratione sationis. *Taubm.*

23. *Majori.*] Scilicet *Iphiclo*, filio Am-
phitr.

25. *Uno ut fœtu.*] Uno onere, unaque
(ut ita dicam) gravidatione. *L.*

26. *Labore.*] Vel gravidationis, vel
partus. *Idem.*

28. *Suspicio.*] Hæc vox *suspicio* non im-
merito multis mendæ suspicionem mo-
vit. Si quid mutandum, malim leg. *Et
clandestina ut celetur huc ita*. Id est, ut ad-
ventus huc noster clandestinus celetur.
Donatus, interpretans illa Comici sui
verba, *Adelph. Act. 4. Scen. 5. Qui
cum illa consuevit prius*: quo loco *con-
suefcere εὐνομίαν* ponitur, pro rem
habere. addit pro exemplo, ut *Plautus*:
& *clan-*

- 30 Amphitruo rem omnem. quid igitur? nemo id probro
 Profecto ducat Alcumenæ. nam Deum
 Non par videtur facere, delictum suum
 Suamque culpam expetere in mortalem ut sinat.
 Orationem comprimam: crepuit foris.
- 35 Amphitruo subditivus, eccum, exit foras,
 Cum Alcumena uxore usuraria.

& clandestina ut celetur consuetudo. At-
 qui versus non patitur vocem consuetu-
do, cum sit Iambicus Senarius: itaque
 pro consuetudo repono consuetio, ne fraus
 fiat legi pedariæ. Recte id porro à me
 fieri, Festus, vel potius Verrinus Flac-
cus, præstiterit, cuius hæc verba
 sunt: Consuetionem Plautus pro consue-

tudine dixit. Quod ad Donatum atti-
 ner, etiam ille sine dubio consuetio
 scripserat: sed quod vox insolens vide-
 retur, ab aliis postea fuit interpolata.
Scioppius.

33. Expetere.] Recidere, evomere,
 exundare. Nonius. Transire, desidere.
Gl. mss. Pl. Boxhorn.

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

JUPPITER, ALCUMENA, MERCURIUS.

- B Ene vale, Alcumena: cura rem communem, quod facis.
 11 Atque imperce, quæso: mensēs jam tibi esse actos vides.
 Mihi necesse est ire hinc: verum quod erit natum, tollito.
 AL. Quid istud est, mi vir, negotii, quod tu tam subito domo
 5 Abeas? JUP. edepol, haud quod tui me, neque domi, distæ-
deat:
 Sed UBI SUMMUS IMPERATOR non adeſt ad
exercitum,
 Citius, quod non factus sit usus, sit, quam quod factus sit opus.
 ME. Nimis hic scitus est sycophanta, qui quidem meus sit
 pater.
 Observatote, quam blande mulieri palpabitur.

AL. Ecce.

2. Imperce.] Jubet partui vicinam par-
cere sibi, & labore abstinere. Camer.
In nonnunquam auget significationem,
 ut impeter, & hic impatco, & alibi.
Boxhorn.

3. Tollito.] Infantes olim, simul ac
 nati forent, humi deponebantur: ab
 humo vero pater tollebat, & in sinum
 recipiebat. Qui autem non tollebat, pro
 abdicato & projectio erat. Lamb.

6. Ubi summus.] Hoc vult, imperato-
 rem esse debere imperii diligentem. Box-
horn.

9. Quam blande mulieri palpabitur.]
Palpari, & palpo percutere, proprie est
 molli & blando manus plausu tangere &
contrectare, ac veluti popyſino demul-
cere: Græcis ψαλλειν. Hinc pro blan-
 diti, assentari & adulari frequentatur.
Turneb.

12. Edepo!

10 AL. Ecastor, re exerior, quanti facias uxorem tuam.

JUP. Satin' habes, si sceminarum nulla' sit quam æque diligam?

ME. Edepol, næ illa si istis rebus te sciat operam dare, Ego faxim te Amphitruonem esse malis, quam Jovem.

11 AL. Experiri istuc mavellem me, quam mi memorarier.

11 15 Prius abis quam lectus, ubi cubuisti, concaluit locus.

Here venisti media nocte, nunc abis: hoc cine placet?

ME. Accedam, atque hanc appellabo, & supparasitabor patri. Nunquam edepol quemquam mortalem credo ego uxorem suam

Sic efflictim amare, proinde ut hic te efflictim deperit.

20 JUP. Carnufex, non ego te novi? abin' è conspectu meo.

Quid tibi hanc curatio est rem, verbero, aut muttitio?

Quoi ego jam hoc scipione. AL. ah! noli. JUP. mut-

Camer.
Quem pol
ego jam
scipione.

tito modo.

11 ME. Nequiter pene expedivit prima parasitatio.

JUP. Verum quod tu dicis, mea uxor, non te mihi irasci decet.

25 Clanculum abii à legione: operam hanc furripui tibi:

Ex me primo prima scires, rem ut gessissem publicam.

Eat tibi omnia enarravi. nisi te amarem plurimum,

Non facerem. ME. facitne ut dixi? timidam palpo percutit. 11

JUP. Nunc, ne legio persentiscat, clam illuc redeundum est mihi;

11 30 Ne me uxorem prævortisse dicant præ republica.

AL. La-

12. Edepol na, &c.] Hic sensus: Si te tamen Alcumena norit, ita profecto te accipiat, ut simulationis hujus poeniteat, ac malis Juppiter mansisse, quam falsus Amphitruo venisse. Acidal. Mil. quidam diserte furti. Fortasse verum est transpositis literis, Fruti rebus, id est, venereis. De Fruti Venere Arnobius & Augustinus de civitate Dei. Scribimus.

21. Hanc curatio est rem.] Verbalia in 10 regunt casum verbi sui, passim apud Plautum. Lamb.

23. Nequiter.] Douza Expedit in-

terpretatur, expedita est, id est, peracta est. ut & Menius: qui, nequiter expedit, interpretatur, parum utilis fuit prima parasitatio. qualia illa sunt, Male sanus, Male suadus.

24. Non te mihi irasci decet.] Voss. secundus: non te mecum irasci decet. Et sunt Plauti Orare cum aliquo, cavere cum aliquo, Captare cum aliquo, servare cum aliquo fidem, queri cum aliquo, osculari cum aliquo, facere mentionem cum aliquo, complexus cum aliquo. Gronov.

30. Prævortisse.] Præposuisse. Gloss. Mss. Pl. Boxhorn.

AL. Lacrumantem ex abitu concinnas tu tuam uxorem. //

JUP. tace.

Ne corrumpe oculos; redibo actutum. AL. id actutum diu' st.

JUP. Non ego te hîc lubens relinquo, neque abeo abs te.

AL. sentio,

Nam qua nocte ad me venisti, eadem abis. JUP. cur me tenes?

35 Tempu' st: exire ex urbe, priusquam lucifcat, volo.

Nunc tibi hanc pateram, quæ dono mi illic ob virtutem data' st,

Pterela rex qui potitavit, quem ego mea occidi manu,

Alcumena, tibi condono. AL. facis ut alias res soles.

Ecastor condignum donum, quali' st qui donum M. Cam.
quale est.
dedit.

40 ME. Immo sic condignum donum, quali' est cui dono datu' st.

JUP. Pergin' autem? nonne ego possum, furcifer, te perdere?

AL. Noli amabo, Amphitruo, irasci Sôsîæ causâ mea.

JUP. Faciam ita ut vis. ME. ex amore hic admodum quam
// sævus est?

JUP. Nunquid vis? AL. ut quom absim, me ames, me tuam
absentem tamen.

45 ME. Eamus, Amphitruo: lucifcit hoc jam. JUP. abi præ, Sôsîa:
Jam ego sequar. nunquid vis? AL. etiam: ut actutum adve-
nias. JUP. licet.

Prius tua opinione hic adero: bonum animum habe.

// Nunc te, nox, quæ me mansisti, mitto, ut cedas die. //

Ut mortalis inlucifcas luce clara & candida.

*Sic Camper.
Alii mor-
talibus.*

50 Atque quanto nox fuisti longior hac proxuma,
Tanto brevior dies ut fiat faciam, ut æque disparet,
Et dies è nocte accedat. ibo, & Mercurium subsequar.

ACTUS

45. ME. Eamus, Amphitruo.] Do-
minum hoc loco nomine Amphitruonis
servus compellat, satis pol familiariter:
ut item Sôsîa multo etiam licentius Al-
cumenam, non Heram, sed Mulierem
vocitat, act. 2. 2. Sed & Servius notat
contumeliam esse, superiorem nomine
vocare. Nam salutare proprio nomine
æqualium erat, vel superiorum, ad con-
ciliandam vel firmandam gratiam.
Donz.

51. Ut aque, &c.] Lego: ut aque
disparet Et dies & nox accidat. hoc
sensu: Quia hæc nox longitudine sua
proxime præcedenti non respondet, fa-
ciam ut nec dies præcedenti diei respon-
deat: sed tanto superiore die brevior
sit, quanto hæc nox præcedente nocte
fuit longior. atque ita fiet, ut aque
disparet hæc nox & instans dies, à
præcedentibus nocte & die evadant.
Pistor.

I. Secun-

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

AMPHITRUO, SOSIA.

- A** Ge i tu secundum. So. sequor, subsequor te.
 AM. Scelestissimum te arbitror. So. nam quamobrem?
 AM. Quia id quod neque est, neque fuit, neque futurum est,
 Mihi prædicas. So. eccere, jam tuatim *Miss. Pall.*
tu autem.
 5 Facis, ut tuis nulla apud te sit fides.
 AM. Quid est? quo modo? jam quidem hercle ego tibi istam
 Scelestam, scelus, linguam abscindam. So. tuus sum:
 Proinde ut commodum est & lubet, quidque facias:
 Tamen, quin loquar hæc uti facta sunt hic,
 10 Nunquam ullo modo me potes deterrere.
 AM. Scelestissime, audes mihi prædicare id,
 Domi te esse nunc, qui hic ades? So. vera dico.
 AM. Malum! quod tibi dii dabunt, atque ego hodie dabo.
 So. Istuc tibi est in manu: nam tuus sum.
 15 AM. Tun' me, verbero, audes herum ludificari?
 Tun' id dicere audes? quod nemo unquam homo antehac
 Vidit, nec potest fieri, tempore uno,
Homo idem duobus locis ut simul sit?
 So. Profecto, ut loquor, ita res est, AM. Juppiter te perdat.
 20 So. Quid mali sum, here, tua ex re promeritus?
 AM. Rogasne, improbe, etiam, qui ludos facis me?
 So. Merito maledicas mihi, si id ita factum est. *Acid. nisi id ita*
factum est.
 Verum haud mentior, resque uti facta, dico.
 AM. Homo hic ebrius est, ut opinor. So. utinam ita essem!

AM. Optas

1. **S**ecundum.] Id est, post me; sequere me. Lamb. Sequor, &c.] Bene: aliud enim est *sequi*, aliud *subsequi*. sequitur quis eminus; subsequitur cominus. Grut.

4. **Eccere.**] *Eccere*, iuramentum est, ac si dicatur, *per Cererem*, ut *Acasior*. Festus. Id cum significat, *ecere* scribendum est: at *euere* idem est, quod *ecce*. Lamb. *Tuatim*.] Sosipater Charisius l. 2. *Tuatim*. Plaut. in *Amphit.* jam *tuatim* facis, ubi *Sisenna*, ut *Nostratim*. Significat autem tuo more. Similia Nonius Mar-

cellus. Ex quo probaverunt Lambinus & Guillemius. Neque aliter Miss. Langiani.

13. *Atque ego hodie dabo.*] Id est, statim. Colvius.

20. *Tua ex re.*] *E re* tua, id est, ex tuo commodo. Nam utile tibi est, te servum habere, qui duobus in locis uno tempore esse possit. Bosius.

22. *Si id ita factum est.*] Nempe, ut te ludificaverim. T. Acidalius legit: *Nisi id ita factum est*, scil. ut tibi narravi.

26. Ho-

25 AM. Optas quæ facta. So. egone? AM. tu istuc. ubi bibisti?

So. Nusquam equidem bibi. AM. quid hoc sit hominis!

So. Equidem decies dixi:

Domi ego sum, inquam;

Ecquid audis? & apud te assum Sofia idem.

30 Satin' hoc plane,

Satin' diserte, here, nunc videor tibi locutus

Esse? AM. yah! apage te à me. So. quid est negotii?

AM. Pestiste tenet. So. nam cur istuc dicis?

Equidem valeo, & salvos sum recte, Amphitruo.

35 AM. At te ego faciam hodie, proinde ac meritis es,

Ut minus valeas, & miser sis,

Salvos domum si rediero. jam

Sequere sis, herum qui ludificas dictis delirantibus:

Qui quoniam herus quod imperavit, neglexisti persequi,

40 Nunc venis etiam ultro irrisum dominum. quæ neque fieri

Possunt, neque fando unquam accepit quisquam, profers car-

nufex.

|| QuojuS ego hodie in tergo faxo ista expetant men- Acidal. in ter-
dacia. gum, vel, tergo.

So. Amphitruo, MISERRIMA istæc miseria est servo bono,

Apud herum qui vera loquitur, si id vi verum vincitur.

45 AM. Quid, malum, pacto potest, nam mecum argumentis
puta,

Fieri? nunc uti tu hîc sis & domi: id dici volo.

So. Sam profecto & hîc & illic. hoc cuivis mirari licet.

Neque tibi istuc mirum magis videtur, quam mihi.

AM. Quo modo? So. nihilo, inquam, mirum magis tibi istuc
quam mihi.

50 Neque, ita me dii ament, credebam primo mihi met Sofia,

Donec Sofia, ille egomet, fecit sibi uti crederem.

Ordine

26. *Hominis!*] Per genitivum inju-
riose dicitur; per nominativum honorifice.
Don.

35. *Te ego faciam.*] Genus loquendi
Græcum, frequens Comicis, pro, te fa-
ciam minus valere. Lamb.

44. *Si id vi verum.*] Si omnino nolit
verum esse, quod tamen verum est, &

verum dicenti sit infestus. Boxhorn.

45. *Nam mecum argumentis.*] Videtur
distinguendum: *Quo id, malum, pacto*
potest nam (mecum argumentis puta) Fieri?
Atque ita prorsus Voss. secundus. Tò
nam per tuncin, quam vocant, se junctum
à τὸ Quò, cujus pars est, ut solet Plautus.
Aulul. 3. 2. *Sed in edibus qui tibi me*

- Ordine omne uti quidque actum est, dum apud hostes sedimus;
 // Ediffertavit: tum formam una abstulit cum nomine;
 Neque lac lacti magis est simile; quam ille ego similis est mi-
 55 Nam ut dudum ante lucem à portu me præmisisti domum.
 AM. Quid igitur? So. prius multo ante ædis stabam *Herold. stabat.*
 quam illo adveneram.
 AM. Quas, malum, nugas! fatin' tu sanus es? So. sic sum,
 ut vides.
 AM. Huic homini nescio quid est mali mala objectum manu,
 Postquam à me abiit. So. fateor: nam sum obtusus pugnibus
 pessime.
 60 AM. Quis te verberavit? So. egomet memet, qui nunc sum
 domi.
 AM. Cave quicquam, nisi quod rogabo te, mihi responderis.
 Omnium primum iste qui sit Sosia, hoc dici volo.
 So. Tuus est servus. AM. mihi quidem unote plus etiam est
 quam volo:
 Neque postquam sum natus, habui nisi te servum Sosiam.
 65 So. At ego nunc, Amphitruo, dico; Sosiam servum tuum
 Præter me alterum, inquam, adveniens faciam ut offendas
 domi,
 Davo prognatum; patre eodem quo ego sum: forma, etate
 item

nam erat negotii? Merc. 5. 4. quid negotii
 est nam quæso isue? Gronovius.

52. Sedimus.] Id est, desedimus, con-
 sedimus cum exercitu. Douza.

55. Nam ut, &c.] Pendet sententia,
 inturbata ab irato. Taub.

57. Sic sum, ut vides.] Sermo est
 hominis nec laudantis se, nec vitupe-
 rantis: & existimaverim fuisse formul-
 lam, qua utebantur vulgo, cum ocu-
 lis suis quemque credere juberent, ita ut
 sui nihil præterea præstarent. Gruter.

58. Mala objectum manu.] Nescio
 quis veneficus ejus mentem excantavit.
 Nam in veneficiis non tantum est car-
 mini locus, sed etiam manus, id est, iis,
 quæ fiunt manus opera: ut cum adhi-
 bentur herbæ, medicamenta mala, ve-
 nena, vincula. Turneb.

59. Sum obtusus pugnibus pessime.] Jo-
 catur in mala manu: quam Amphitr. pro
 venefica sumit: Sosia pro pugnibus, sibi
 molestis & onerosis. Taubm.

63. Unote plus.] Id est, mihi quidem
 plus etiam servorum est, quam volo; cum
 te unum Sosiam habeo. Significat, So-
 siam esse servum inutilem & nequam,
 & se facile eo carere posse; atque adeo
 optabile esse, ut eo careat. quo fit, ut mul-
 to minus velit duos habere Sosias. Lamb.

67. Forma, etate item.] Viris doctis
 novum fuit ab uno aspectu Sosiam defi-
 nire etatem alterius sui: itaque conjece-
 runt alii, forma eadem item: alii eo sunt
 progressi, ut duo vocabula etate item de-
 lerent. Non ego illos, sed Terentius me-
 liora in Eunuchis 11. 3. Ubi Chærea de
 virgine, quam, nisi semel, oculis usur-
 pave-

Qua ego sum. quid opu' sit verbis? geminus Sofia hic factu' sit tibi.

AM. Nimia memoras mira. sed vidistin' uxorem meam?

70 So. Quin introire in ædis nunquam licitum est. AM. quis te prohibuit?

So. Sofia ille, quem jamdudum dico, is qui me contudit.

AM. Quis istic Sofia est? So. ego, inquam. quoties dicendum est tibi?

AM. Sed quid ais? num obdormivisti dudum?

Disfald. nunt obdormivisti? dic dum.

So. nusquam gentium.

AM. Ibi forte istum si vidisses quendam in somnis Sofiam.

75 So. Non soleo ego somniculose heri imperia persequi.

Vigilans vidi, vigilans nunc te video, vigilans fabulor.

Vigilantem ille me jamdudum vigilans pugnis contudit.

AM. Quis homo? So. Sofia, inquam, ego ille. quæso, nonne intelligis?

AM. Qui malum, intelligere quisquam potis est, ita nugas blatis.

80 So. Verum actutum nosces. AM. quem? So. illum nosces servum Sofiam.

AM. Sequere hac igitur me: nam mi istuc primum exquisito est opus.

Sed vide ex navi efferantur quæ jam imperavi omnia.

So. Et memor sum, & diligens, ut quæ imperes compareant.

Non ego cum vino fimitu ebibi imperium tuum.

85 AM. Utinam Dî faxint, infecta dicta re eveniant tua!

ACTUS

paverat nunquam, interroganti Parmenoni anni? responderet, anni sedecim. Quod & multo confidentius in adolescente præferri, & ipso non admodum proveciore. Rursus A. 4. Sc. 4. Pythias loquens de Chærea pro Eunuchio adducto, quicum sermones nulli ancillis fuerant, nisi quos ipse recenset Act. 3. Scen. 3. De hoc illa; *At ille alter venit annos natus sedecim*. Idem in Heaut. 1.1. *Annos 60. natus es aut plus eo ut conjicio*. Neque in hominibus tantum, sed etiam in signis

ætas ex forma. Cic. 4. Verr. *Erat admodum amplum & excelsum signum cum stella: verumtamen inerat in illa magnitudine ætas, atque habitus virginalis*. Plinius 1. 3. epist. 6. loquens de signo: *pendent lacerti, papilla jacent, recessit venter. A tergo quoque eadem ætas, ut à tergo, &c.* Nec præter rem est, quod in eadem Eunuchio ista duo, perinde ut Plauto junguntur: Præterea forma & ætas ipsa est, facile ut pro Eunuchio probes. Gronovius.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

ALCUMENA, AMPHITRUO, SOSIA, THESSALA.

S Atin' parva res est voluptatum in vita,
Atque in ætate agunda.

Præquam quod molestum est. ita cuique comparatum
Est in ætate hominum;

5 Ita Dis placitum, voluptatem ut mœror comes consequatur :
Quin incommodi plus malique illico affit, boni si obtigit quid.
Nam ego id nunc expior domo, atque ipsa de me scio, cui
voluptas

Parumper data 'st : dum yiri mei mihi potestas videndi fuit
Noctem unam modo : atque is repente abiit à me hinc an-
telucem.

10 Sola hîc mihi nunc videor, quia ille hinc abest, quem ego amo
præter omnes.

Plus ægri ex abitu viri, quam ex adventu voluptatis cepi.

¶ Sed hoc me beat saltem, quod perduelles vicit, & domum

¶ Laudis compos revenit : id solatio est. Absit; dum modo

Laude parva domum recipiat se : feram & perferam usque

15 Abitum ejus animo forti atque obfirmato : id modo si mer-
cedis

Datur mihi, ut meus victor vir belli clueat. satis

Mihi esse ducam. VIRTUS præmium est optimum

Virtus omnibus rebus anteit profecto.

Libertas, salus, vita, res, parentes,

¶ 20 Patria & prognati tutantur, servantur :

Lamb.
opimum.

Virtus

1. **S** Atin' parva, &c.] Hoc dicit: In vita hominum pauca & rara voluptates sunt, si cum molestiis comparentur. Jam, res voluptatum, pro ipsis voluptatibus dictum est, more Græcorum, qui dicerent, τὸ χρεῖμα τὸ ἡδονῶν. Muret.

5. Voluptatem ut mœror, &c.] Fide Gruteri & Rittershusi. Edd. Vett. voluptati, ut sit Græcismus, ἐπιδραγ τῇ ἡδονῇ. ut aliàs. Decere alicui, πρέπον τινί. Cicerone simili Gracisino, comitari huic vitæ.

Similis sententia Curcul. Act. 1. 3. Merc. 1. 2. *Taubm.*

7. Domo.] Οἶκον. ut, οἶκον δὲ μέγιστον, de eo, qui se ipse indicat: & οἰκείον, quod cujusque proprium ac suum est. Muret.

16. Victor vir belli clueat.] Victor nominetur, & omnium sermone celebretur. ὅπο τὸ κλέειν. Belli, autem, pro, in bello. Adverbialiter. *Camer.*

20. Prognati.] id est, progeniti, posterit, ἐπιγονοί. *Lamb.*

25. *Auspi-*

Virtus omnia in se habet : omnia assunt bona, quem penes est virtus.

AM. Edepol me uxori exoptatum credo adventurum domum,

Quæ me amat : quam contra amo : præsertim re gesta bene, Victis hostibus, quos nemo posse superari ratu est :

25 Eos auspicio meo atque ductu primo cœtu vicinus : //

Certe enim me illi expectatum optato venturum scio.

So. Quid me non rere expectatum amicæ venturum meæ ?

AL. Meus vir hic quidem est. AM. sequere hac tu me. AL. nam quid ille revortitur,

Qui dudum properare sese ajebat ! an ille me tentat sciens ?

30 Atque si id volt experiri, suum abitum ut desiderem,

Ecastor me haud invita se domum recipit suam.

So. Amphitruo, redire ad navem melius est nos. AM. qua gratia ?

So. Quia domi daturus nemo est prandium advenientibus.

AM. Quæ tibi istuc in mentem venit ? So. quia enim fero advenimus.

35 AM. Quæ ? So. quia Alcumenam ante ædis stare faturam intellego.

AM. Gravidam ego illanc hîc reliqui quom abeo. So. hei perii miser !

AM. Quid tibi est ? So. ad aquam præbendam commodum adveni domum,

Decumo post mense, ut rationem te dictare intellego, Lamb. ductare.

AM. Bono animo es. So. scin' quam bono animo sum ? si litulam cepero,

Nun-

25. *Auspicio meo atque ductu.*] Superius ducum ipse Imperator est : Ille est, qui non ductum solum, sed auspici etiam habet. Distincta enim ista : Ductu, cum ipse interfuit, auspiciis, cum illo mandante alius, & fortunam ac deos suos commodante. *Lipsius. Primo cœtu.*] Prima congressione, coitione. *Gl. Mss. Pl. Boxh.*

33. *Prandium.*] Recte, prandium : nam domum veniunt mane. Solebat autem

dari cœna peregre venientibus. *Taubms.*

37. *Ad aquam præbendam commodum adveni domum.*] Nam à partu lavationibus multum utebantur. Ter. Andr. *Fac istac ut lavet. istac* autem, inquit Donatus, *vel quæ ex puerperio sordent ; vel ipsa puerpera.* *Taubm.*

38. *Decumo post mense.*] Scil. Lunari. qui menses nostris breviores. *Tertull. Legitima natiuitas, ferme decimi mensis ingressus est.* *Turn.*

40 Nunquam edepol tu mihi divini quicquam creduis post hunc diem,

|| Niego illi puteo, si occepso, animam omnem intertraxero.

AM. Sequere hac me modo, alium ego isti rei allegabo, ne time.

AL. Magis nunc meum officium facere, si huic eam advorsum, arbitror.

AM. Amphitruo uxorem salutat lætus speratam suam,

45 Quam omnium Thebis vir unam esse optimam dijudicat,
Quamque adeo cives Thebani vero rumificant probam. Non. ru. miserant.

Valuisti usque? expectatus ne advenio? So. haud vidi magis
Expectatum: eum salutat magis haud quisquam, quam
canem.

AM. Et cum te gravidam, & cum pulchre plenam aspicio, gaudeo.

50 AL. Obsecro ecastor, quid tu me deridiculi gratia

Sic salutas? atque appellas quasi dudum non videris,

Quasque nunc primum recipias te domum huc ex hostibus,

Atque me nunc proinde appellas, quasi multo post videris?

AM. Immo equidem te, nisi nunc hodie, nusquam vidi
gentium.

55 AL. Cur negas? AM. quia vera didici dicere. AL. HAUD
ÆQUUM facit,

|| Qui quod didicit, id dediscit. an periclitamini

Quid animi habeam? sed quid huc vos revortimini tam cito?

AN

40. *Divini.*] Jurandi & detestandi solennes formulae. *Lamb.*

41. *Niego illi puteo.*] Vult dicere: Nisi omnem aquam de puteo extraxero, & illum desiccabo: quæ esset quasi exanimatio putei. Aqua enim puteo, quod anima est animantibus. *Camer.*

43. *Magis, &c.*] Deliberat cum animo suo *Alcumena*, obviamne eundo, an manendo magis officium suum factura sit. Et responderet ipsa sibi, magis convenire ut maneat, cum vir suus non nunc primum adveniat peregre, sed modo digressus, domum tentandi sui, an qua alia de causa revertatur. Itaque ne salutet quidem, aut osculum offert, quæ

leviora: tantum abest, ut obviam processerit. *I. Gul.*

44. *Speratam suam.*] E puellæ proprie *Sperata*, quæ in matrimonium destinatae erant; ut postea interposito sponso & pacto, *Pactæ* atque *Sponsæ*. *I. Gul.*

47. *Haud vidi magis.*] Cum Amphitruo salutasset uxorem, neque illa quicquam responderet; quod virum à se paullo ante abiisse, seque ab illo illud arbitraretur; jocans qui eis adstabat, servus *Sofia* inquit,

— *haud vidi magis Expectatum!* quod venustissime dictum est; & ex contrario intelligendum. *Mur.*

¶ An te auspiciū commoratum est? an tempestas continet?

¶ Qui non abiisti ad legiones, ita uti dudum dixeras?

60 AM. Dudum! quam dudum istuc factum est? AL. tentas;
jam dudum, pridem, modo.

AM. Qui istuc potis est fieri, quæso, ut dicis, jamdudum,
modo?

AL. Quid enim censes? te ut deludam contra lusorem
meum,

Qui nunc primum te advenisse dicas, modo qui hinc abieris?

AM. Hæc quidem deliramenta loquitur. So. paulisper mane,

65 Dum edormiscat unum somnum. AM. quæ ne vigilans
somniat.

AL. Equidem ecastor vigilo, & vigilans id quod factum est
fabulor.

Nam dudum ante lucem & istunc & te vidi. AM. quo in
loco?

AL. Hic, in ædibus, ubi tu habitas. AM. nunquam Palm. nus-
factum est. So. non taces? quam.

Quid si è portu navis huc nos dormientis detulit?

70 AM. Etiam tu quoque assentaris huic So. quid vis fieri?

Non tu scis, BACCHÆ BACCHANTI si velis ad-
vorfarier,

Ex infana infaniorē facies, feriet sapius:

Si obsequare, unâ resolves plagâ. AM. at pol quin certa res

Hanc est objurgare, quæ me hodie advenientem domum

Nolue-

58. An te auspiciū.] An tibi omen
aliquod, vel (ut alibi dicit) religio obiecta
est? Taubm.

64. Deliramenta.] Lira at rationis ge-
nuse est, cum agricolæ facta semente di-
rigunt sulcos. inde Delirus, qui à recto
ordine & quasi à sulco & lira Rationis
evagatur. Isid.

69. Dum edormiscat unum somnum.]
Voss. tertius, obdormiscat. Quale in
Mostell. Ubi somnum sepelivi omnem at-
que obdormivi crapulam. Gronov. Quæ
ne, &c.] Quasi dicat: Quid opus est Al-
cumenæ somno, quæ vigilans jam
mniat? Taubm.

70. Assentaris.] Est assentari duplex:

unum à sensu dictum, quod Græcis
est κολλᾶνεύειν: alterum à semita, qua-
si assemitari, vel assentari dixeris, quod
Græcis est συναπείχεσθαι. Nec aliud
proprie sibi Plautus voluit, cum assen- //
tari & adversari opponeret hoc loco.

Fr Iun.

73. Una resolves, &c.] Hoc vult:
Si Bacchæ bacchanti & obvios quos-
que, ex more, thyrsu percutienti velis
resistere, tanto plures ab ea plagas acci-
pies, quanto diutius adverseris. si ce-
dis & obsequeris, semel tantum fe-
riet, non sapius: una plaga ipsi satis
fiet. Pistor. Resolves, liberabis te. Gless. //
Mss. Pl. Boxh.

75 Noluerit salutare. So. irritabis crabrones. AM. tace.

Alcumena, unum rogare te volo. AL. quid vis rogare?
roga.

AM. Num tibi aut stultitia accessit, aut superat superbia? //

AL. Qui istuc in mente est tibi, mi vir, percontarier? 1. Gal. mentem.

AM. Quia salutare advenientem me solebas anidhac.

80 Appellare itidem ut pudicæ suos viros, quæ sunt, solent.

// Eo more expertem te factam adveniens offendi domi.

AL. Ecastor equidem te certo heri advenientem illico

Et salutavi, & valuisse ne usque, exquisivi simul,

Mi vir: & manum prehendi & osculum tetuli tibi. //

85 So. Tun' heri hunc salutavisti? AL. & te quoque etiam
Sofia,

So. Amphitruo, speravi ego istam tibi parituram filium:

// Verum non est puero grvida. AM. quid igitur? So. infania.

AL. Equidem fana sum, & deos quæso, ut salva pariam filium.

Verum tu magnum malum habebis, si hic suum officium
facit:

90 Ob istuc omen, ominator, capiet quod te condecet.

So. Enimvero prægnanti oportet & malum & malum dari,

Ut quod obrodat, sit, animo si male esse occæperit.

AM. Tu me heri hic vidisti? AL. ego, inquam, si vis decies
dicere.

AM. In somnis fortasse. AL. immo vigilans vigilantem,

AM. væ misero mihi!

95 So. Quid tibi est? AM. delirat uxor. So. atra bili perci-
ra est.

Nulla res tam delirantis homines concinnat cito.

AM. Ubi

75. Irritabis crabrones.] Crabronum silvestres in arborum cavernis degunt: hieme conduntur. vita bimatum non transit. illis eorum haud temere sine febris est. Auctores sunt, ter novenis punctis interfici hominem. Plin.

91. Malum & malum.] Malum & malum, duplici intellectu & effertur à So-

sia & accipitur à populo: ut videlicet opus habeat vel Punicum malum, quæ contra gravidarum malaciam in usu, Plinio & Dioscoride testibus: vel etiam ut eadem bina omnino convenient mala, (ita enim accipit malum & malum) sed qualibus amica lux nimis quam acceptus cultor quisque. Gruter.

AM. Ubi primum tibi sensisti, mulier, impliciscier?

AL. Equidem ecastor sana & salva sum. AM. cur igitur prædicas

Te heri me vidisse, qui hac noctu in portum advecti sumus?

100 Ibi cœnavi, atque ibi quievi in navi noctem perpetem.

Neque meum pedem huc intuli etiam in ædīs, ut cum exercitu

Hinc profectus sum ad Teleboas hostis, eosque ut vicimus.

AL. Immo mecum cœnavisti, & mecum cubuisti. AM. quid id est?

AL. Vera dico. AM. non quidem hercle de hac re, de aliis nescio.

105 AL. Primulo diluculo abivisti ad legiones. AM. quomodo?

So. Recte dicit: ut commemorit, somnium narrat tibi.

Sed, mulier, postquam experrecta es, prodigiali Jovi

Aut mola falsa hodie, aut thure comprecatam oportuit.

AL. Væ capiti tuo! So. tua istuc refert, si curaveris. Lamb. nisi curav.

110 AL. Iterum jam hicin me inclementer dicit, atque id sine malo?

AM. Tace tu. tu dic, egone abs te abii hinc hodie cum diluculo?

AL. Quis igitur nisi vos narravit mihi, illi ut fuerit prælium?

AM. An etiam id tu scis? AL. quippe quæ ex te audiui: ut urbem maxumam

Expugna-

97. Impliciscier?] Implicari, involvi, istam atram bilem. *Lambin.*

103. Quid, &c.] *Meursius* hic verum, qui est in mediis edd. restituit:

Nihil te pudet, sielesta, populi in conspectum ingredi?

105. Primulo, &c.] Mens hæc est: Quia dixerat Alcumena abivisse Amphitruonem ad legiones primo diluculo: hinc colligit *Sofia*, eam narrare somnium. dicit quippe se primo diluculo experrectam esse. Itaque non vult *Sofia* eam ab Amphitruone interpellari. *Recte*, inquit, dicit; ne interturba: somnium, prout in memoriam revocat suam, narrat tibi. *Solebant* autem, qui fabulam narrassent, dicere se postea experrectos esse. *Petitus.*

107. Prodigiali.] Id est, prodigiorum depulsi. *Turnebus.*

108. Mola falsa.] *Græci* hordeo non molito in sacris, in prisca memoriam vitæ, utebantur. in qua homines nondum molere fruges, sed solidis vesci solebant. Est igitur mola falsa, tanquam molitura falsa; ut molæ, qua frumenta franguntur, nomen molito farri tribuatur. *Taubm. Comprecatam oportuit.*] *Corn.* // *precari* quid sit, copiose *Douza* in *Cent. lib. 3. 9.* Porro superstitionem veterum in expiandis somniis, festive notat *Martial.* *lib. 7. 53.* Semper mane mihi, &c. *Taubm.*

110. Sine malo.] Id est, impune. *Lamb.*

Expugnavisses; regemque Pterelam tute occideris.

115 AM. Egone istuc dixi. AL. tute istic, etiam astante Meurs. tu-
te istuc se,
dixisti.
hoc Sofia.

AM. Audivistin' tu me narrare hoc hodie? So. ubi ego audiverim?

AM. Hanc roga. So. me quidem praesente nunquam factum est, quod sciam.

AL. Mirum quin te advorsus dicat. AM. Sofia, age; me huc aspice.

So. Specto. AM. vera volo loqui te: nolo assentari mihi.

120 Audivistin' tu hodie me illi dicere ea, quae illa autumat.

So. Quæso, edepol, num tu quoque etiam in sanis, cum id me interrogas?

Qui ip sus equidem nunc primum istanc tecum conspicio simul.

AM. Quin nunc, mulier, audin' illum? AL. ego vero; ac falsum dicere.

AM. Neque tu illi, neque mî viro ipsi credis? AL. eo fit, quia mihi.

125 Plurimum credo, & scio ista hæc facta proinde ut pro lo quor.

AM. Tun' me heri advenisse dicis? AL. tun' te abi isse hodie hinc ne gas?

AM. Nego enim vero, & me ad venire nunc primum ajo ad te domum.

AL. Obsecro, etiamne hoc negabis? te auream pateram mihi Dedisse dono hodie, qua te illic donatum esse dixeras?

130 AM. Neque edepol dedi, neque dixi: verum ita animatus fui, Itaque nunc sum, ut eâ te patera donem. sed quis istuc tibi Dixit? AL. ego quidem ex te audivi, & ex tua accepi manu Pateram. AM. mane, mane obsecro te: nimis demiror, Sofia.

Qui illac illic me donatum esse aurea patera sciat,

135 Nisi tu dudum hanc convenisti, & narravisti hæc omnia.

So. Neque

115. *Tute istuc.*] Meurs. legend. censet: *Tute istuc*, scil. dixisti. *Taubm.*

118. *Me huc aspice.*] Formula est parandæ attentioni. *Taubm.*

123. *Quin nunc.*] Affirmantis est, pro atque etiam. T. Ego vero.] Sc. audio: & hoc etiam audio, ipsum mentiri. *Camer.*

So. Neque edepol ego dixi, neque istam vidi, nisi tecum simul.

AM. Quid hoc sit hominis! AL. vin' proferri pateram?
AM. proferri volo.

AL. Fiat. tu Thessala intus pateram proferto foras,
Qua hodie meus vir donavit me. AM. secede huc tu, Sosia.

140 Enimvero illud præter alia mira miror maxume,
Si hæc habet pateram illam. So. an etiam id credis, quæ in
hac cistellula

Tuo signo obsignata fertur? AM. saluum signum est? So. inspicere.

AM. Recte, ita est ut obsignavi. So. quæso quin tu istanc jubes

// Pro cerrita circumferri. AM. edepol quin factum est opus.

145 Nam hæc quidem edepol larvarum plena est. AL. quid verbis opu' est?

THESS. Hem tibi pateram: eccam. AM. cedo mihi. AL. age, aspice huc sis nunc jam,

Tu, qui, quæ facta, inficiare: quem ego jam hic convincam palam.

Estne hæc patera qua donatus illi? AM. summe Juppiter

Quid ego video! hæc ea est profecto patera. perii! Sosia.

150 So. Aut pol hæc præstigiatrix mulier multo maxuma est,

Aut pateram hic inesse oportet. AM. agedum, eam solve cistulam.

So. Quid ego istam exolvam? obsignata' sit recte: res gesta est bene.

Tu

137. *Quid hoc, &c.*] Hæc secum *Amphitruo*, quasi dicat, uxorem habeo valde mirabilem. *Tanbm.* Imo sic distingue & lege: *Quid? Hoc sit hominis?* quasi dicat; Hæc illa nosse non potest, nisi per artes, quæ superant humanas. *Boxh.*

138. *Intus pateram proferto.*] Ex *Helenisini* forma interpretandum, qua dicunt: τὸ ἐντὸς ποτίειν: ut fiat, Proferro pateram eam, quæ intus est. *Douz.*

144. *Cerrita.*] *Cerriti* & *Larvati* male *sani*, aut *Cereri ira*, & *Larvarum incur- sione*, *animæ vexati*. *Nonius.* *Circumfer-*

ri?] *Circumferre* verbum pontificale est pro, *lustrare*, & lustratione curare: ut notat *Servius* ad illud *Virgil.* 6. *Æneid.* Idem ter socios pura circumtulit unda. *circumtulit*, id est, *purgavit*. nam lustratio à *circumlatione* dicta est vel *tada* vel *sulphuru*. *Scalig.* *Quin factum.*] Id est, circumlatione, sive lustratione est opus. *Boxhorn.*

145. *Larvarum plena.*] A *Laribus larvæ*: à *larvis* furiosi infanisque vocantur. *Turneb.*

152. *Obsignata est recte.*] *Grut.* ita distinguit: *Obsignata est. recte! res g.* Nam recte

Tu peperisti Amphitruonem, ego alium peperi Sosiam:

¶ Nunc si pateram patera peperit, omnes congeminauimus.

155 AM. Certum est aperire, atque inspicere. So. vide sis signi quid fiet:

Ne posterius in me culpam conferas. AM. aperi modo: *Alii. transf. feras-*
Nam hæc quidem nos delirantes facere dictis postulat.

AL. Unde hæc igitur est, nisi abs te, quæ mihi dono data est?

AM. Opus mi est istuc exquisito. So. Juppiter, pro Juppiter!

160 AM. Quid tibi est? So. hic patera nulla in cistula est.
AM. quid ego audio?

So. Id quod verum est. AM. ac cum cruciatu jam, ni apparet, tuo.

AL. Hæc quidem apparet. AM. quis igitur tibi dedit?

AL. qui me rogat.

So. Me captas, quia tute ab navi clanculum huc alia via Præcurristi: atque hinc pateram tute exemisti, atque eam.

165 Huic dedisti, posthac rursus obsignasti clanculum.

AM. Hei mihi! jam tu quoque hujus adjuvas insaniam:
Ain' heri nos advenisse huc? AL. ajo, adveniensque illico
Me salutavisti, & ego te, & osculum tetuli tibi.

¶ AM. Jam illud non placet principium de osculo. per- *Muret. perge exequi.*
gam exequi.

170 AL. Lavisti. AM. quid postquam lavi? AL. accubuisti
So. euge! optime.

Nunc exquire. AM. ne interpella; perge porro dicere.

AL. Cæna apposita est: cœnavisti mecum: ego accubui
simul.

AM. In

rectè obsignatam hero jam satis constabat, qui eam modo inspexerat. tantum miratur servus, cur eam resolvere jubeat, nisi velit signum rumpi, quod lini nodis super impressum. *Taubm. Res gestæ est bene.* Quasi dicat: Bene habet, quod è simplis gemini sumus facti. *Lamb.*

157. *Postulat.*] *Azoi.* æquum putat. *Lamb.*

158. *Nisi abs te, quam mihi.*] *Emen-*

dant, quod mihi, quod sit, à quo. Sed distinguendum: *nisi, abs te quæ mihi dono data, est?* Unde est, nisi est, quæ abs te mihi dono data. *Gronov.*

161. *At cum cruciatu.*] Id est, vix tibi. *Gl. Mss. Pl. Boxhorn.*

169. *Pergam exequi.*] *Muret. Var. lect. lib. 10. c. 13. ait legendum, perge exsequi.* Est autem *exsequi*, narrare, *διηγείσθαι*, *Taubm.*

173. *Lectio?*]

AM. In eodem lecto? AL. in eodem. SO. hei! non placet convivium.

AM. Sine modo argumenta dicat. quid, postquam conavimus?

175 AL. Te dormire aiebas. mensa ablata est, cubitus hinc abimus.

AM. Ubi tu cubuisti? AL. in eodem lecto tecum una in cubiculo.

AM. Perdidisti! SO. quid tibi est? AM. hæc me modo ad mortem dedit.

AL. Quid jam amabo? AM. ne me appella. SO. quid tibi est? AM. perii miser!

¶ Quia pudicitia hujus vitium me hic absente est additum.

180 AL. Obsecro, ecastor, cur istuc, mi vir, ex te audio?

AM. Vir ego tuus sum? ne me appella falso fallo nomine.

SO. Hæret hæc res: siquidem hæc jam mulier facta est ex viro

AL. Quid ego feci, qua istæ propter dicta dicantur mihi?

AM. Tute ed. ctas facta tua, ex me quæris quid deliqueris?

185 AL. Quid ego tibi deliqui, si cui nupta sum, tecum fui?

AM. Tun' mecum fueris? quid illac impudente audacius?

Saltem

173. *Lecto?*] Convivali, more veterum discumbentium.

175. *Dormitare.*] Desiderativum potius, quam frequentativum. *Turneb.*

177. *Perdidisti.*] Scil. me.

181. *Falso, &c.*] Malim: *Ne me appella falsa falso nomine.* *Falsa*, hoc est, aut mendaciloqua, aut imagine veri decepta, atque à recta ratione evagans. *Douz.*

182. *Siquidem hæc jam mulier facta est ex viro.*] Sic restituere se ait ὁ πάλιν ad historiam Augustam. Nec tamen aut Camerarius, aut Taubmannus, aut Gruterus aliter ediderunt. Sed mirificam interpretationem comminiscitur, *factam ex viro* dici Alcmenam, quæ *virum* amiserit. Id vero Latinum esse nunquam illi concedetur. Nam quæ assert nihil habent simile. *Sergiolus ex gladiatore* apud Scholiasten Juvenalis est, qui gladiator fuerat: *pecudes ex maribus* apud Arno-

bium, qui fuerant mares. Sic igitur *mulier ex viro facta*, quæ fuerat *vir* antea: non quæ *perdidit* maritum. Vernilis est jocus, Amphitruo negat se Alcmenæ virum esse. Ergo fingit se suspicari servum, factum mulierem, neque enim Hermaphroditum, nam hic & vir & mulier. *Hæret hæc res, si quidem hæc jam mulier facta est ex viro:* virum enim se esse negat: oportet igitur, qui *meus est* stupor, credam in *foeminam* versum. *Hæc facta* autem ait partim respiciens, quod nunc eum esse fingit se putare, partim, ut Cicero, *Epicurus* (hoc enim vestrum lumen est) &c. Vide in Senec. ad Marciam c. 19. Sic ludit Ovidius in illis, quibus sexus fertur mutatus, Tiresia, Iphi, Canide. Gr.

185. *Tecum fui.*] *Cum viro esse*, honeste & more Græcorum dictum, pro, *cum viro rem habere:* τῷ ἀνδρὶ συνῆναι. *Scalig.*

Saltem tute, si pudoris egeas, sumas mutuū.

AL. Istuc facinus, quod tu infirmulas, nostro generi non
|| deceat.

|| Tu si me impudicitiae captas, non potes capere.

190 AM. Proh di immortales! cognoscin' tu me saltem, Sofia?

So. Propemodum. AM. cœnavin' ego heri in navi in por-
tu Persico?

AL. Mihi quoque affunt testes, qui illud quod ego dicam as-
sentiant.

AM. Qui? testes? AL. testes. AM. quid testicularare. AL. enim
uno sat est,

Nec nobis presente aliquis nisi servos Sofia affuit.

195 So. Nescio quid istuc negotii dicam, nisi quispiam est

Amphitruo alius, qui forte te hic absente tamen

Tuam rem curet, teque absente, hîc munus fungatur
tuum.

Namque de illo subditivo Sofia mirum nimis est. *Muret. mirum
est minus.*

Certè de istoc Amphitruone jam alterum mirum est magis.

200 Nescio quis præstigiator hanc frustratur mulierem.

AL. Per supremi regis regnum juro, & matrem familias,

Juno-

187. Si pudori egeas, sumas mutuū.] Id est, etsi omnem jam pudorem fortasse deponueris, debebas saltem coram marito dissimulare, & mihi adscititio pudore
|| imponere; eorum more, qui alienis opi-
|| bis suam tegunt inopiam. H. In-
|| mus.

188. Nostro generi non deceat.] Imita-
|| tione Græcorum. sic infra 3. 4. ornatum
|| capiam, qui potius deceat. Terent. vobis
|| deceat. ubi notat Donatus; Græce dixit,
|| ἐμὴν πρέπον. Antiqui si addebant statim
|| verbum; Nos deceat facere; Nos deceat di-
|| ceere, dicebant. Si non addebant; Nobis
|| deceat. Meurs.

189. Captas.] Ponitur desiderative,
|| pro, velis capere. Boxhornius.

193. Qui? testes?] Scaliger ad illud
|| in Phallicis, Magnis testibus ista res age-
|| tur, notat, Testis ὁ μάρτυς, ex antiqua
|| lingua Græca ἑστώς: & μάρτυρες ἑστῶ-
|| τες δίδυμοι vero (quos eleganter Parēs

vocat Plinius) ita nominarunt, quod &
|| ipsi μάρτυρες ἑστῶτες, iccirco
|| ambigue ludit Plautus. Nam, ut mos
|| erat veterum, verbum formavit ex re,
|| quam non intelligebat: ex Teste, testicu-
|| lari. At dedita opera testiculari dixit, pro
|| eo, quod Græci ὁρμηδόνου. sicut &
|| κλειπερὶς dicebant, à puerando mu-
|| liebri. quod Laberius, ut ego puto, puer-
|| litari interpretatus est.

194. Nobis presente.] Presente & ab-
|| sente nobis dixerunt veteres, ut deceat No-
|| ninus.

200. Frustratur.] Frustror, verbum
|| commune utrumque significat, fallo &
|| fallor. Frustra sum, & fallor & decipior. ||
|| In quibus facere ludit Ennius in Sat.

Nam qui lepide postulat alterum fru-
|| strari.

Quem frustratur, frustra sum dicit fru-
|| stra esse, &c.

Auf. Popin.

Junonem, quam me vereri & metuere est par maxime,
 Ut mi, extra unum te, mortalis nemo corpus corpore
Contigit, quo me impudicam faceret. AM. vera isthæc velim.

205 AL. Vera dico, sed ne quicquam: quoniam non vis credere.

AM. Mulier es, audacter juras. AL. QUÆ non deliquit,
 decet

Audacem esse, confidenter pro se & proterve loqui.

AM. Satis audacter. AL. ut pudicam decet. AM. tu Grut. ain?
verbis proba
es.

AL. NON EGO illam mihi dotem duco esse, quæ dos
 dicitur:

// 210 Sed pudicitiam, & pudorem, & sedatum cupedinem,
Deum metum, parentum amorem, & cognatum concor-
diam:

Tibi morigera, atque ut munifica sim bonis, prosim probis.

So. Næ ista edepol, si hæc vera loquitur, ex amissim est
 optima.

AM. Delenitus sum profecto ita, ut me qui sim nesciam.

215 So. Amphitruo es profecto: cave sis ne tu te usu perdis:

Ita nunc homines immutantur, postquam peregre adve-
 nimus.

AM. Mulier, istam rem inquisitam certum est non amittere. //

AL. Edepol me libente facies. AM. quid ais? responde mihi.

Quid si adduco tuum cognatum huc à navi Naucratem,

220 Qui mecum una vectus est una navi: atque is si denegat

Facta, quæ tu facta dicis, quid tibi æquum est fieri?

Nunquid causam dicis, quin te hoc multem matrimonio?

AL. Si

203. *Mortalis.*] Recte addit, *mortalis*, quia putavit eum, qui erat Juppiter, esse vere mortalem & suum Amphitruonem. Boxhorn.

205. *Non vis credere.*] *Mulieri necredas, ne mortua quidem.* Diogen.

214. *Delenitus sum.*] *Delenitus* exponitur hic *mente alienatus*, à Nonio. Scip. Gentil. docet, etiam apud CROS *delenimenta* & *delenifica dicta*, sumi pro incantationibus & venenis; quibus meus de suo statu dejecit. Lamb.

215. *Usu perdis.*] Quia si nescires,

(ait vetus Interpres) quis esses, posset alius in tui locum succedere; & sic te privare te ipso. quia cum per usum fuisset in possessione tui, ille te acquisivisset, & tu te perdidisses ut in fundis contingit. Dictum autem *usu perdere*, ut *usucapere*; & supra; *usufacere suum*. Lamb.

222. *Multem, &c.*] Adulteræ non domo solum exactæ & dote privatæ fuerunt, sed etiam necatæ: ipsique adeo Magistratus, præsertim Aediles, adulteras interdum accusarunt. Lipsius.

AL. Si deliqui, nulla causa est. AM. convenit. tu, Sofia,
Duc hos intro. ego huc ab navi mecum adducam Nau-
cratem.

225 So. Nunc quidem præter nos nemo est: dic mihi verum serio,
Ecquis alius Sofia intus est, qui mei similis fiet?

AL. Abin' hinc à me dignus domino servus. So. abeo si jubes.

AL. Nimis ecastor facinus mirum est, qui illi collibitum fiet
Meo viro, sic me in simulare falsum facinus tam malum.

230 Quicquid est, jam ex Naucræte cognato id cognoscam meo.

227. *Ab eo, si jubes.*] Jocus ex ambi-
guo. nam & qui manumittuntur, abire
à dominis jubentur. *Lambin.*

229. *Sic me, &c.*] Subintelligendum
fortassis est, *fecisse*, aut *admisisse*. Licet
etiam *in simulare me*, explicare, *in simu-
lare in me*, quod est, *mihi objicere*, &
in me confingere falsum facinus. *Lamb.*

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

JUPPITER.

E Go sum ille Amphitruo, cui est servus Sofia,
Idem Mercurius qui sit, quando commodum sit.

In superiore qui habito cœnaculo:

Qui interdum fio Juppiter, quando lubet.

5 Huc autem quom extemplo adventum apporto, illico
Amphitruo fio, & vestitum immuto meum.

Nunc huc honoris vestri venio gratia, —

Ne hanc inchoatam transigam Comœdiam;

Simul Alcumenæ, quam vir insontem probri

10 Amphitruo accusat, veni, ut auxilium feram:

Nam mea sit culpa, quod egomet contraxerim,

Si id Alcumenæ innocenti expetat.

Nunc Amphitruonem memet, ut occepi semel,

Esse assimulabo, atque in horum familiam

// 15 Frustrationem hodie injiciam maxumam.

Acid. ex-
templo ad-
vento, à
porta illi-
eo, &c.

Post

3 **C**OEnaculo.] Perlepidè jocatur hi-
strio, qui personam Jovis suscepe-
rat pro Amphitruone subditi: se enim
// pauperculum dicit cœnacularium, qui
// habiter in superiore domus cœnaculo ad
// tegulas; non in prima contignatione; sed
// in suprema. *Turneb.*

8. *Inchoatam, &c.*] Ne inter initia pro-
dens me esse Jovem, statim finem huic
Comœdiæ imponam. Vult idem ex lege
pluribus actibus & scenis perfici Comœ-
diam, priusquam se prodar. In eo enim, se
prodente, est finis. *Boxh.* Inchoatum, im-
perfectum. *Gl. Mss. Plant. Boxh.*

Post igitur demum faciam res fiat palam;
 Atque Alcumenæ in tempore auxilium feram,
 Faciamque ut uno fœtu, & quod gravida est viro;
 Et me quod gravida est, pariat sine doloribus.

20 Mercurium jussi me continuo consequi,
 Si quid vellem imperare. nunc hanc alloquar:

19. Et me.] Subintell. ex. Taubm. Si-
 ne doloribus.] Frustra hic à Contareno,
 aliisque, reprehenditur Plautus, qui sub
 finem adscribit dolores partus Alcume-

næ. At hic agitur de doloribus & ægritu-
 dine animi. Hanc dicit, se tollere velle
 Juppiter. Et sustulit exortam inter ma-
 ritum & uxorem. Boxhorn.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

ALCUMENA; JUPPITER.

DUrare nequeo in ædibus: ita; me probri;
 Stupri, dedecoris à viro argutam meo!

Ea quæ sunt facta, infecta refert, ac clamitat:

Quæ neque sunt facta, neque ego in me admisi; arguit;

Atque id me susque deque esse habituram putat.

Non edepol faciam: neque me perpetiar probri

Falso insinulatam: quin ego illum aut deferam,

Aut satisfaciat mihi ille, atque adjuret insuper;

Nolle esse dicta, quæ in me insontem protulit:

10 Jur. Faciendum est mihi illud, fieri quod illæc postulat;

Si me illam amantem ad sese studeam recipere:

Quando ego quod feci, factum id Amphitruoni obfuit;

Atque ille dudum meus amor negotium

Insontem

1. **P**robri.] Probrum & opprobrium
 proprie significat adulterium. Scip.
 Gentil.

2. Argutam.] Scil. patiar, vel, par
 est. Taubm.

3. Infecta refert; ac clam.] Hæc Came-
 rarii conjectura est. Scripti, vel, infecta
 re est ac clamitat, unde Gulielmus, infecta
 refert acclamitat: vel, infecta re acclam.
 vel infecta re acclam. Langianus unus:
 infecta esse acclamitat. Unde scribendum:
 infecta esse ocllamitat: Ut oggannire, oc-
 centare; objurgare. Et habet ipse in Cur-
 culione, act. 11. scen. 3. dormio ne oc-
 clamites. *tr. restare* hic locus nullus.
 Grenovius.

5. Id me susque deque esse habituram
 putat.] Agellius lib. 16. 9. Susque de-
 que ferre, & Susque deque habere, signi-
 ficat, æquo animo esse, & quod acci-
 dit, non magno pendere, atque inter-
 dum negligere & contemnere: & prope-
 modum id valet, quod dicitur Græcè
 ἀναπορεῖν.

8. Satisfaciat.] Olim jurabant, se
 agnoscere, quod indigno eam injuriam
 intulissent: eaque res vindicabat læsum
 ab infamia.

11. Ad sese studeam, &c.] Id est, si
 studeam illam recipere ad sese me aman-
 tem, hoc est, me qui ejus amore disti-
 neor. Douza.

D

14. Nunt

Infanti exhibuit: nunc autem infanti mihi

15 Illius ira in hanc & maledicta expetent.

Scal. in hunc.

AL. Et, eccum, video, qui me miseram arguit
Srupri, dedecoris. JUP. te volo, uxor, colloqui.

Quo te avortisti? AL. ita ingenium meum est:

Inimicos semper oſa sum obtuerier.

20 JUP. Heja autem inimicos! AL. sic est, vera prædico:
Nisi etiam hoc falso dici infimulaturus es.

JUP. Nimis verecunda es. AL. potin' es ut abſtineas

Lamb. ira-
cunda es.

manum?

Nam certo si sis sanus, aut ſapias ſatis,

QUAM TU impudicam eſſe arbitrare & prædices,

25 Cum ea tu ſermonem nec joco, nec ſerio

Tibi habeas, niſi ſis ſtultior ſtultiſſimo.

JUP. Si dixi, nihilo magis es, neque eſſe arbitror.

Et id huc revorti, uti me purgarem tibi.

Nam nunquam quicquam meo animo fuit ægrius,

30 Quam poſtquam audivi, te eſſe iratam mihi.

Cur dixiſti? inquires. ego expediam tibi.

Non edepol quo te eſſe impudicam crederem:

Verum periclitatus animum ſum tuum,

Quid

14. Nunc autem infanti mihi.] Haud ſcio, quæ ſit ea Camerarii editio, in qua legatur ſonti. Quam ego ante oculos habeo, *infanti*, ut & ſcripti omnes. Nec vero cum Scaligero legendum in hunc, aut cum Salmatio, *ne in hanc expetant*. Nondum enim id agit Juppiter, ut innocentiam Alcmenæ marito probet: id reſervavit Poëta in extremum actum: ſed ut ne ob mariti probra ipſe, quaſi maritus, ab ea excludatur. Ergo *infanti exhibuit*: non Amphitruoni interpretor, ſed Alcmenæ, quæ ob Jovis amorem tam male accepta fuerat à marito. Deinde, *infanti mihi* Jovi illius Amphitruonis ira in hanc & maledicta expetent, eſt, in me, qui non feci convicium Alcmenæ, atque hujus culpæ inſons ſum, recident meque preſent, ut ab ea repellat, ira Amphitruonis in uxorem & maledicta. Habenda mihi expurgatio eſt, niſi velim factum

pati, & ab Alcmena excludi: quandoquidem, quod ego feci, id Amphitruonem decepit, ut illam inſontem & nullius culpæ ſibi conſciam raptaret probris: nunc autem futurum eſt, niſi ſatisfaciam, tanquam ipſe auctor conviciorum, ut ego inſons nec iſtius criminationis reus ob Amphitruonis iram in uxorem & maledicta poenas luam, & ab ea ſegreger. *Expetere alicui*, pro *expetere in aliquem*, ut *congerere alicui & in aliquem* & ſimilia. Illi, quod olim coniecit Diſſaldæus, facile admitto. Gronov.

19. Inimicos.] Scipio Gentil. monet, Jctos virum poſt divortium appellaviſſe, inimicum. Oſa ſum.] Id eſt, odi contra intueri. Nonius.

22. Verecunda.] Quamvis alii legant iracunda es; retineo tamen xō *verecunda*, ſenſu plano.

Quid faceres, & quo pacto id ferre induceres.

35 Equidem joco illa dixeram dudum tibi,
Ridiculi causa: vel hunc rogato Sofiam.

AL. Quin huc adducis meum cognatum Naucratem,
Testem quem dudum te adducturum dixeras

Te huc non venisse? JUP. SI QUID dictum est per jocum,

40 Non æquum est id te serio prævortier.

AL. Ego illud scio quam doluerit cordi meo.

JUP. Per dexteram tuam te, Alcumena, oro, obsecro,
Da mihi hanc veniam: ignosce; irata ne fies.

AL. Ego istæ feci verba virtute irrita:

45 Nunc quando factis in e impudicis abstines,

Ab impudicis dictis avorti volo.

Valeas, tibi habeas res tuas, reddas meas.

Juben' mî ire comites? JUP. sanan' es? AL. si non jubes,
Ibo egomet, comitem Pudicitiam duxero.

50 JUP. Mane, arbitratu tuo jusjurandum dabo:

Me meam pudicam esse uxorem arbitrarier.

Id ego si fallo, tum te, summe Juppiter,

Quæso, Amphitruoni ut semper iratus fies.

AL. Ah! propitius sit potius. JUP. confide fore.

55 Nam jusjurandum verum te advorsum dedi.

Jam nunc irata non es? AL. non sum. JUP. bene facis.

Nam

40. *Serio prævortier.*] Taubmanno serio est adverbium, ut sit *serio prævortier*. serio accipere. Male, opinor. Ait Jupp. non esse æquum, si quæ ipse per jocum dixerit, Alcumena præhabeat seriis verbis, quibus nunc eam alloquitur. Et est ea verbi acceptio supra. Act. 1. Scen. 3. Ne me uxorem prævortisse dicant præ publica. Dissidæus.

44. *Ego istæ feci verba virtute irrita.*] Ego maledicta tua pudicitia mea feci casu & inania. Cic. pro Q. Rosci. Nonne ut ignis in aquam conjectus continuo resinguitur, & refrigeratur: sic falsum crimen in purissimam & castiss. vitam collatum, statim credit & resinguitur? Gellius docet irritum esse verbum augurale, cum ait, *Aves irritas habuit Remus*. nam & ratum

facere, augurii est *Tullio*. Lambin.

47. *Valeas, &c.*] Verba, quibus utebantur, cum solvebatur matrimonium. exant Lege XII. Tab. Si vir ab uxore divortit, uxores suas sibi habere jubeto, eique claves adimito.

48. *Juben' mî ire comites?*] Moris fuit, ut sine comite mater familias aut matrona non prodiret in publicum: & idcirco non levem injuriam eisdem fieri ab iis, qui comites earum abducunt, restatur *Ulpianus*. *Ravardus*. Si non jubes.] Lego: Sin; ibo ego, *Mecum comit. &c.* Illa verba: si non jubes, glossema sunt particulae Sin. Scioppius.

52. *Tum te, summe Juppiter.*] Ridiculum. Jurat per Jovem, qui ipse est. *Taubm.*

|| Nam IN HOMINUM ætate multa eveniunt hujusmodi:

|| Capiunt voluptates: capiunt rursum miserias.

|| Iræ interveniant, redeunt rursum in gratiam.

60. Verum iræ si quæ forte eveniunt hujusmodi,

|| Inter eos rursum si reventum in gratiam est,

|| Bis tanto amici sunt inter se, quam prius.

AL. Primum cavisse oportuit ne diceret,
Verum eadem si isdem purgas, mihi patiunda sunt.

Mss. Pall.
isdem,

65. JUP. Jube vero vasa pura adornari mihi,

Ut, quæ apud legionem vota vovi, si domum

Redissem salvus, ea ego exsolvam omnia.

AL. Ego istuc curabo. JUP. evocate huc Sosiam:

Gubernatorem qui in mea navi fuit

70. Blepharonem arceſſat, qui nobiscum prandeat.

Is adeo impransus ludificabitur:

J. Gult. ad
dit. colis

Quom ego Amphitruonem collo hinc obſtricto traham.

AL. Mirum quid ſolus ſecum ſecreto ille agat!

Atque aperiuntur ædes. exit Sosia.

57. In hominum.] Hunc locum Plutarchus ſimili valde eleganti declaravit. *Quemadmodum enim, inquit, cum è nubibus exiit Sol, & poſt caliginem denique ferventior eſt: ita amor, cum interceſſit ira aut ſuſpicio, pace facta, reconciliatiſque animus, jucundior eſt, atque acrior.*

62. Bis tanto.] Lamb. ſubaudit, magis. Fruſtra, opinor, bis tanto magis amici ſunt non apte ſonat, tanto quam, non male. *Diſſaldau.*

63. Primum cavisse oportuit.] Mens

Alcumenæ eſt: Etſi decuiſſet te prius cavisse ne diceret: quia tamen tu idem eadem quæ dixiſti purgas, ea patiari neceſſe eſt. *Gruter.*

65. Vasa pura.] Vasa pura ſunt, quæ in alio uſu non fuerunt. Sic *Vestis pura, in ſacris* appellatur, inquit *Servius*, quæ neque *funesta* ſit, neque *maculam habeat ex homine* mortuo. Alias *vasa pura, & argentum purum* opponi emblematis cæſato, notum eſt. *Scalig.*

72. Collo obſtricto.] Obſtringere eſt vinculo arte circumvincire. *Lambinus.*

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

SOSIA, JUPITER, ALCUMENA.

Amphitruo, aſſum: ſi quid opus eſt, impera: imperium exequar.

JUP. Optume advenis. So. jam pax eſt inter vos duos?

Nam quia vos tranquillos video, gandeo & volupe eſt mihi,

Atque ITA SERVOM par videtur frugi ſeſe inſtituere:

Proin-

2. **O**ptume advenis.] Opportune.

4. Seſe inſtituere.] Par videtur

ſervum frugi ita ſe componere. *Tan-
mannus.*

5. Vasa

5 Proinde heri ut sint, ipse item sit: vultum è, vultu comparet:

Tristis sit, si heri sint tristes: hilarus sit, si gaudeant.

Sed age, responde: jam vos redistis in concordiam?

JUP. Derides, qui scis hæc jam dudum me dixisse per jocum.

So. An id joco dixisti? equidem serio ac vero ratus.

10 JUP. Habui expurgationem; facta pax est. So. optume est.

JUP. Ego rem divinam intus faciam, vota quæ sunt. So. cen-
seo.

JUP. Tu gubernatorem à navi huc evoca verbis meis

Blepharionem, ut re divina facta mecum prandeat.

So. Jam hic ero, quum illic censebis esse me. JUP. actutum
huc redi.

15 AL. Nunquid vis quin abeam jam intro, ut apparentur qui-
bus opus?

JUP. I sane, & quantum potest parata fac sint omnia.

AL. Quin venis, quando vis, intro: faxo haud quic- *Vulg.
venit.*
quam sit moræ.

JUP. Recte loquere, & proinde diligentem ut uxorem decet.

Jam hi ambo & servos & hera frustra sunt duo,

20 Qui me Amphitruonem rentur esse: errant probe.

Nunc tu divine fac huc assis Sofia.

Audis quæ dico, tamen si præsens non ades:

Fac Amphitruonem advenientem ab ædibus.

Ut abigas quovis pacto, fac commentus lies.

25 Volo deludi illum, dum cum hac usuraria

Uxore

5. *Vultum è vultu.*] Vultum suum
è vultu heri fingat & conformet. *Lam-
bin.*

11. *Vota quæ sunt.*] Mutat numerum,
more solito: pro, *rem, quæ vota est.* id
est, faciam intus rem divinam, & quæ
diis, si salvus redirem, à me *vota sunt*,
ea persolvam. *Lamb.* Veteres duplici de
caussa sacrificabant: vel quia votum,
vel quia ab oraculo mandatum. Hæc
sacrificia *ἑὸν ἄ μὲνεται* dicebantur,
illa *ἐὐχεται* & *χαριστήρια*. *Meurs.*
Inde toties in antiquis inscriptio-
nibus; *Ex voto fecit*, *solvit*. *Boxhor-
nius.*

12. *Verbis meis.*] Meo nomine.

13. *Ut re divina facta, mecum pran-
deat.*] De extis reliquiisque aliis sacrifi-
ciorum, domum secum alportatis, ca-
nabant olim. *P. Colvius.*

17. *Sit moræ.*] Hic versus à Nonio ci-
tatum, de sententia *Bossi*, interposuit
Lambinus, quem etiam reperi in *Ald.* &
Brix. solis: nam in cæteris prioribus tem-
pore non apparet: ut nec in *Mss. Cam-
bræ.* aut *Pall. sex.* Est autem talis:

*Quando isthæc omnia exjurasti te mihi
dixi per jocum.*

Gruterus.

20. *Errant probe.*] Plane falluntur.

24. *Fac commentus.*] Id est, fac callide
excogita veris. *Lambin.*

Uxore nunc mihi morigero, hæc curata sint,
 Fac sis: proinde adeo, ut me velle intellegis:
 Atque ut ministres mihi, cum mihi sacrificem.

26. *Morigero.*] Id est, morem gero. Genio meo obsequor. *Doux.*

ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

MERCURIUS.

Concedite atque abscedite, omnes de via decedite.
 Nec quisquam tam audax fuit homo, qui obviam obstitat
mihi.

Nam mihi quidem, hercle, qui minus liceat Deo minitarier
Populo, nunc decedat mihi, quam servulo in Comædiis?

5 Ille navem salvam nunciat, aut irati adventum senis:
 Ego sum Jovi dicto audiens, ejus jussu nunc huc me affero.

Quamobrem mi magis par est via decedere, & concedere.

Pater vocat me, eum sequor, ejus dicto imperio sum audiens:

Ut filium bonum patri esse oportet, itidem ego sum patri.

10 Amanti supparasitor, hortor, alio, admoneo, gaudeo.

Si quid patri volupe sit, voluptas ea mihi multo maxima sit.

Amat? sapit: recte facit, animo quando obsequitur suo:

Quod omnes homines facere oportet, dum id modo fiat bono.

Nunc Amphitruonem vult deludi meus pater; faxo probe.

15 Jam hic deludetur, spectatores, vobis spectantibus.

Capiam coronam mihi in caput, assumulabo me esse ebrium:

Atque illuc sursum ascendero: inde optime cispellam virum.

De supero, quum huc accesserit, faciam ut sit madidus sobrius.

Deinde illi actutum sufferet suis servos pœnas Sosia.

20 Eum fecisse ille hodie arguet, quæ ego fecero hic, quid id mea?

Meo

3. **H**ercle.] *Hercules* & hic & superius juratur nondum natus, nedum deus. Sunt, qui prolepsin faciunt. Sunt, qui ad Ægyptium illum, qui hoc nostro antiquior, referant. Ego puto Comicum simpliciter cum vulgari usu sic locutum: aut more suo risum captasse. *Taubm.*

5. *Irati.*] Lego: *ingrati*. Ingratus enim plerumque adventus senum, illi

non semper irati. *Acid.*

13. *Fiat homo.*] Id est, dum ne quid fiat contra leges. *Gruter.*

17. *Cispellam.*] *Cispellam*, pro, repellam: quod qui repellitur, citra regredi cogitur, non ultra progredi permittitur. *Turneb.*

18. *Ut sit madidus, &c.*] Loci hujus sententia petenda videtur è versu, quem ex Amph. Plauti citat Nonius in *Mate-*
la:

Meo me æquum est morigerum patri, ejus studio servire ad-
decer.

Sed eccum Amphitruonem; advenit: jam ille hic deludetur
probe,

Siquidem vos voltis auscultando operam dare.

Ibo intro, ornatum capiam, qui potis decet.

*Sic Lipsius,
libri prius.*

25 Dein sursum ascendam in tectum, ut illum hinc prohibeam.

la: quamvisis hodie in hac Comœdia
non reperiatur: *Ne tu possules matellam*
unam tibi aqua infundi in caput. Hoc igitur
innuit se facturum Mercurius, ut Am-

phitruonem ab ædibus abigat. Et jo-
cus est in ambiguitate vocis, *madidus*:
quod ad exteriora & interiora refertur,
Pistor.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

A M P H I T R U O.

11 **N** Aucratem quem convenire volui, in navi non erat:
Neque domi, neque in urbe invenio quemquam, qui
illum viderit.

Nam omnis plateas perrepravi, gymnasia & myropolia:

Apud emporium, atque in macello, in palæstra atque in foro:

5 In medicinis, in tonstrinis, apud omnis ædis sacras.

Sum defessus quæritando, nusquam invenio Naucratem.

Nunc domum ibo, atque ex uxore hanc rem pergam ex-
quirere,

Quis fuerit, quem propter corpus suum stupri compleverit.

Nam me, quam illam quæstionem inquisitam hodie amittere

10 Mortuum fatius est. sed ædis occluserunt. eugepæ!

Pariter hoc fit, atque ut alia facta sunt. feriam foris.

Aperite hoc. heus, ecquis hic est? ecquis hoc aperit ostium?

1. **N** Aucratem.] More Græcorum, accusativus pro nominativo.
Taubm.

3. Myropolia.] Latine vocat Suetonius
tabernas unguentarias.

4. Emporium.] Locus, in quo frequen-
tes sunt mercatores. *Gloss. Mss. Pl. Box-*
horn.

8. Quem propter.] Ter. Eun. 2. 3. de-
clatat: *Cibum nonnunquam capiet cum ea,*
interdum propter dormiet. Sciop. Propter,

prope. *Gloss. Mss. Pl. Boxhorn.*

9. Quæstionem inquisitam hodie amit-
tere.] *Inquirere* non modo diligenter &
anxie quære, sed etiam non quære,
significat, sicut hoc loco. Porro cave pro
amittere, hic cum quibusdam legas, *omit-*
tere. Quæstionem amittit, qui eam in-
cepit, sed ad finem non perducit. *Boxh.*

10. Eugepæ.] Interjectio est gauden-
tis & probantis. Sed hic ironia est.
Lambin.

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

MERCURIUS, AMPHITRUO.

QUIS ad foris est? AM. ego sum. ME. quid ego sum?

AM. ita loquor. ME. tibi Juppiter

Dique omnes irati certo sunt, qui sic frangas fores.

AM. Quo modo? ME. eo modo, ut profecto vivas ætatem miser.

AM. Sofia. ME. ita sum Sofia, nisi me esse oblitum existimas.

5 Quid nunc vis? AM. scelestè, at etiam quid velim, id tu me rogas?

ME. Ita rōgo. pene effregisti, fatue, foribus cardines.

An foris censēbas nobis publicitus præberier?

Quid me aspectas, stolide? quid nunc vis tibi? aut quis tu es, homo?

AM. Verbero, etiam quis ego sim me rogitas? ulmorum acheruns? 11

10 Quem pol ego hodie ob isthæc dicta faciam ferventem flagris.

ME. Prodigum te fuisse oportet olim in adolescentia.

AM. Quidum? ME. quia senecta ætate à me mendicas ma-
lum.

AM. Cum cruciatur tuo isthæc hodie, verna, verba funditas.

ME. Sacrifico ego tibi. AM. quī? ME. quia enim te mactō
infortunio.

SUP.

7. **P**ublicitus.] Id est, ex ærario publico suppeditari. *Taubmannus*.

9. *Ulmorum, &c.*] Cujus tergum ulmeas virgas vorat, quemadinodum animas Acheruns. *Taubm.*

12. *Mendicas, &c.*] Mendicare malum, carbunculus est orationis, quem ante oculos forsan habuit *Prudent.* cum scriberet *œci σελδων*: *Istum libido scidida.* Per sortita trallum publica luto & cloacis inquinat, dum spurca mendicat *supra*. *Gruterus.* Senecta ætate, pro senili, more *Plauti*, qui sapius subitanti-vum, ad instar adjectivi, cum alio substantivo conjungit.

14. Mactō infortunio.] Sacrifico tibi, non quidem victimas, sed infortunium.

Taubm. Mactare quem infortunio, apud *Plaut.* solemne est. Arbitrabantur, inquit *Palm.* deos delectari, si sibi res divina multa fieret, & ea re felicitatem eorum augere. I. *Gruterus*: Post isthæc (te mactō infortunio) statim sequuntur & in vet. codd. & in *Palat. sex*, *Vos inter vos p. &c.* nonnulla tamen deesse, res clamat: nisi forte illa ipsa intus acta dicamus, non coram populo; quod verius putaverim, estque personis convenientius. *Taubm.* Quāquam Dictator ille seculi eruditi *Ios. Scaliger* peculiari epistola monuit, ut hæc atque ejusmodi alia avi non quidem recentioris, sed tamen se-
quions, in locum privatum conjicerem: tamen quia in illo Criticæ curiæ senatu,
pluri-

plurimi etiam restant, qui calculum damnatorium suspendunt, & nostro Sardinati omnia ex aquo nondum abjudicant; sed plusscula horum aut germana effecerunt, aut talia quæ non facile internoscas; possessionem eorum

temere sollicitare aut turbare nec ipse volui. Diversi tamen characteris Notam presentibus imprimere visum est, ut cuivis appareret, ipsos aliquando in reos à Criticis relatos, licet nondum peractos.

S U P P O S I T A.

AM. **T** Vn' me mactes, carnufex? nisi formam dii hodie meam perduint,

Faxo ut bubulis coriis onustus sis, Saturni hostia.

Ita ego te certo cruce & cruciatu mactabo. exi foras,

Mastigia. ME. larva umbratilis, tu me minis territas?

5 Nisi hinc actutum fugias: si denuo pultaveris:

Si minusculo digito increpuerint fores, hac tegula

Tuum deminuam caput, ut cum dentibus linguam excrees.

AM. Tun', furcifer, meis me procul prohibebis adibus?

Tun' meas pulsare foreis? hæce illico toto demoliar cardine.

10 ME. Pergin? AM. pergo. ME. accipe. AM. scelestè in herum? si te hodie apprehendero,

Ad id redigam miseriarum, ut semper sis miser.

ME. Bacchanal te exercuisse oportuit, senex. AM. quid dum?

ME. Quando tu me tuum servom censēs. AM. quid? censeo?

ME. Malum tibi: præter Amphitruonem, herum novi neminem.

15 AM. Num formam perdidi? mirum quin me norit Sosia.

Scrutabor: elo dic mihi, quis videor? num satis Amphitruo?

ME. Amphitruo! sanusne es? Nonne tibi prædictum, senex,

Bacchanal te exercuisse, quom qui sis, alium rogitēs?

Ascede, moneo: molestus ne fies, dum Amphitruo

20 Cum uxore, modo ex hostibus adveniēs, voluptatem capit.

AM. Quæ uxore? ME. Alcumena. AM. quis homo? ME. quotiens vis dictum? Amphitruo,

Herus

2. **B**ubulis coriis.] Id est, Scuticis, ex boum corio confutis, cædaris. Saturni hostia.] Carthaginienſes bello duſſime afflicti, dicebant, Saturnum ſibi iratum eſſe: quod prius excellentiores è filiis ſacrificarint; poſtea vero clam emptis infantibus & educatis; liberorum loco immolabant. Atque inde apparet, Plautum ad emptos illos & ſuppoſititios reſpicientem, Sotiam Saturni hoſtiam appellafſe: veluti ad eum uſum comparatus foret, ut mox liberorum loco Saturno mactaretur. Taubm.

4. Larva umbratilis.] Non homo, ſed larvæ quædam umbra. Etiam homines nihili, larvæ. Taubm.

10. Accipe.] Cum hoc verbo, accipe, Mercurium ex loco ſuperiori, in caput Amphitruoniſ impluiſſe exiſtimo. Tiſtorius.

12. Bacchanal te exercuiſſe oportuit.] Cum delirare aliquem dicere vellent, Bacchanal exercere eum inquebant. Nam Luna, Bacchus, Ceres furoris præſides credebantur. Unde Lunatici, Bacchi, Ceriti, ita mox, tu Bacchus es; *μὲν ὁ Βαχχός*. Meurs.

Herus meus, molestus ne sis. AM. qui cum cubat?

ME. Vide ne infortunium quæras, qui me sic ludifices?

AM. Dic quæso, mi Sofia. ME. blandius, cum Alcumena. AM. in co-

25 Cubiculo? ME. imo, ut arbitror, corpore corpus incubat. AM. vā-
misero mihi!

ME. Lucri' sit, quod miseriam deputat. nam uxorem usurariam
Perinde est præbere, ac si agrum sterilem fodiendum loces.

AM. Sofia. ME. quid malum Sofia? AM. non me novisti, verbero?

ME. Novi te hominem molestum, qui ne emas litigium. AM. adhuc

30 Amplius: Nonne ego herus sum tuus Amphitruo? ME. tu Bacchus es,
Haud Amphitruo. quoties tibi dictum vis? num denuo?

Meus Amphitruo uno cubiculo Alcmenam complexu tenet.

Si pergas, eum hic sistam, neque sine tuo magno malo.

AM. Cupio accersi. utinam ne pro benefactis hodie patriam,

35 Ædeis, uxorem, familiam cum forma una perduam!

ME. Accersam equidem: sed de foribus tu interea sis vide

† Credo jam quæ volebat sacrificia ad epulum conduxit. †

Si molestus sis, evades nunquam, quin te sacrificem.

24. *Blandus.*] Lego: *blandirius?* cum
Alcumena. hoc sensu: Nihil eram tibi ul-
tra responsurus, sed quoniam adeo blan-
de me compellas, iterum repetam quæ
dixi; *Cubat cum Alcumena, Mi,* autem
blandientis esse, vel pueri norunt. *Gruter.*

29. *Qui ne.*] Positum, pro, *qui.* Nam
ne παρέλκῃ, & ornatus causa additum
est. *Lambin.*

36. *De foribus tu interea sis vide.*] De
foribus tu interea, si vis, discedas, vide.
Lambin.

AMPHITRUO, BLEPHARO, SOSIA.

DI vōstram fidem! quæ intemperię nostram agunt familiam!
quæ mira

Video, postquam advenio peregre! nam veru' est, quod olim est
audium

Fabularier, mutatos Atticos in Arcadia homines,

Et sævas belluas mansisse, nec unquam denuo parentibus

5 Cognitos. BL. quid illuc Sofia? magna sunt, quæ
mira prædicas.

Acid. magna mi-
ra sunt quæ præ-
dicas.

Ain' tu alterum te reperisse domi consimilem Sofiam.

So. Ajo. sed heus tu, quom ego Sofiam, Amphitruonem Amphi-
truo, quid scisan

Tu forte alium Blepharonem parias? ô Di faciant, ut tu quoque

Concisus pugnis, & illisis dentibus, id impransus
creduas.

Acid. elisis,
vel, elisus.

10 Nam ego, ille alter Sofia, qui illic sum, me malis mulcavit modis.

BL. Mira

3. *Mutatos.*] De hac re *Plinius* libro 8. 22.

14. *Marti-*

BL. Mira profecto. sed gradus concedet grandire: nam ut video, Expectat Amphitruo, & vacuus mihi venter crepitat. AM. & quid aliena

Fabulor? in nostro olim Thebano genere plusquam mira memorant, Martigenam ille aggressus belluam magnus Europæ quæstor; anguineo

15 Repente hosteis peperit seminio: & pugnata illac pugna Frater trudebat fratrem hasta & galea: & nostræ auctorem gentis Cum Veneris filia angueis repissis tellus Epirotica Vidit. de summo summus Juppiter sic statuit, sic fatum habet. Optumî omnes nostrates, pro claris factis, diris aguntur malis.

20 Fata istæc me premunt, pertolerarem vim tantam, cladesque Exanclem impatibiles. So. Blepharo. BL. quid est? So. nescio quid mali suspicor.

BL. Quid? So. videfis, herus saluator oppeffulatas ante foreis graditur.

BL. Nihil est, famem exspectat obambulans. So. curiose quidem: foreis enim

Claudit, ne prævortetur foras BL. oggannis. So. nec gannio, nec latro.

25 Si me audias, observes nescio quid secum solus, puto, Rationes colligit: quid memoret, hinc excipiam, ne propera. AM. Vt metuo, ne victis hostibus Dî partam expungant gloriâ: Totam miris modis nostram video turbatam familiam. Tum vero uxor vitio, stupro, dedecore me plena enicat.

30 Sed de patera miru' sit: erat tamen signum obsignatum probe. Quid enim? pugnas pergnatas prolocuta, & Pterelam oppugnatum, Nostris occisum manibus fortiter. atat! novi jam ludum: Id Soliæ factu' sit opera, qui me hodie quoque præsentem ausit Indigne prævortier. So. de me locutus, & quæ velim minus.

35 Hominem ne congregiamur, quæso, priusquam stoma-
chum detexerit.

Doux, de coxerit.

BL. Vt

14. *Martigenam ille, &c.] Cadmus, qui Thebanus fuit, serpentem illum interfecit: ex cujus dentibus disseminatis nati sunt homines armati. Taubmannus. Europa quæstor.] Pro, quæstor, id est, qui ad Europam ab Agenore missus est. Douz.*

16. *Et nostræ auctorem gentis.] Et Cadmum Thebarum conditorem, cum Hermiona uxore sua angueis ex hominibus factos repissis. Ovidius: Serpentem spectas, & tu spectabere serpens.*

22. *Saluator.] Tanquam ii, qui salutatum ibant potentiores: qui si non statim admittebantur, foris prodeambulabant. Douz.*

23. *Famem exspectat obambulans.] Cic. 5. Tuscul. Socratem ferunt, quum usque ad vespertinam contentius ambularet, quasitumque esset ex eo, quare id faceret, respondisse, se, quo melius cenaret, obsonare ambulando famem.*

24. *Ne prævortetur.] Jocus: nam fores claudit, ne fames egressa eum anteverteret. Douz.*

35. *Hominem ne congregiamur.] Videntur Lambino superiora, usque ad hunc locum, vendi posse pro Plautinis: quæ vero sequuntur, non item. Cum multa ex eis aliunde sumpta, & panē mendicata sint, nonnulla inconcinna & Plauto indigna.*

40. *Fa-*

BL. Vt lubet. AM. si illum datur hodie mastigiam apprehendere; ostendam quid sit

Herum fallere, minis & dolis incessero. So. audin' tu illum? BL. audio.

Doux. Herum fallere dolis. & minis incescere.

So. Illæc machina meas onerat scapulas. compellemus sis hominem. Scin' quid vulgo dici solet? BL. quid dicturus sis, nescio:

40 Quid tibi patiundum, fere hariolor. So. vetu' st adagium, Fames & mora

Bilem in nasum conciunt. BL. verum quidem è loco compellemus Alacre. Amphitruo. AM. Blepharonem audio: mirum quid ad me veniat.

Opportune tamen se offert, ut uxoris facta convincam turpia.

Alii. impia.

Quid huc ad me Blepharo? BL. oblitus tam cito, quam diluculo

45 Misisti ad navim Sofiam, ut hodie tecum conviverem?

AM. Nusquam factum gentium. sed ubi illic scelestus? BL. quis? AM. Sofia.

BL. Eccum illum. AM. ubi? BL. ante oculos. non vides? AM. vix video præ ira, adeo me istic

Hodie delirum fecit. ne te sacrificem, nunquam evades.

Sine me, Blepharo. BL. ausculta, precor. AM. dic, ausculto. tu vapula.

50 So. Qua de re? num satistempori? non ocius quivi, si me Dædalei tulissem remigiis. BL. abstine, quæso; non potuimus Nostros grandius grandire gradus. AM. sive grallatorius, sive Testudineus fuerit, certum' st mihi hunc scelestum perdere:

En tectum! en tegulas! en obductas fores! en ludificatum herum!

Doux. ubique legit, hunc.

55 En verborum scelus! BL. quid mali fecit tibi? AM. rogas? ex illo Tecto exclusum foribus, me deturbavit ædibus. So. egone?

AM. Tu. quid minitabas te facturum, si istas pepulissim fores?

Negas, sceleste? So. quin negem? en testis ampliter, qui cum venio:

Doux. quidni negem?

Missus sedulo, ut ad te vocatum ducerem. AM. quis te misit,

Fur-

40. Fames & mora bilem in nasum conciant.] Veterum opinio fuit, ut frontem pudori, risus lienem, sic & ira sedem esse nares. Hinc Persius: *Disce, sed ira cadat naso rugosæque sanna.* Id inde, quod in omni graviore commotione, maxime autem iræ, spiritus concitatus ac velut æfluans vehementius ebullit, naresque erumpendo dilatat. Cernas id maxime in brutorum generosissimis, equo, tauro, leone. *Casaub.*

41. E loco.] Alii interpretantur, op-

portune. Mihi videtur nihil aliud significare quam, statim. Ad eum modum eadem significatione dicitur, è vestigio. *Boxhorn.*

50. Si me Dædaleis.] Id est, si volassem. Victor.

51. Non potuimus grand. &c.] De illo dicitur, qui compennis junctis genibus incedit. *Salmas.*

52. Grallatorius.] Varro apud Nonium; Grallatores qui incedunt grallis, quæ sunt partice ligneæ.

60 Furcifer? So. qui me rogat. AM. quando gentium? So. dudum, jam pridem, modo,

Vbi cum uxore domi redisti in gratiam. AM. Bacchuste irritassit.

So. Nec Bacchum salutem hodie, nec Cererem. tu purgari jusseras Vasa, ut rem divinam faceres: & hunc me accersitum mittis,

Vt tecum prandeat. AM. Blepharo, dispeream, si aut intus adhuc fui,

65 Aut si hunc miserim. dic, ubi meliquisti? So. domi cum Alcume-
na conjugē.

Ego à te abiens portum vorsus volito, hunc tuis verbis voco.

Venimus, nec te nisi nunc video postea. AM. scelestum caput; cum uxore?

Nunquam abis, quin vapules. So. Blepharo. BL. Amphitruo, mitte hunc mea gratia,

Et me audias. AM. en mitto, quid vis loquere. BL. istic jam dudum mihi

70 Maxima memoravit mira: præstigiator forte aut veneficus

Hanc excantat tibi familiam. inquire aliunde, vide quid fiet.

Nec ante hunc ex cruciatum miserum facias, quam rem intellegas.

AM. Recte mones: eamus, te advorsum uxori etiam advocatum volo.

62. Tu purg. &c.] Leg. ut purgari juss.

Quasi dicat, Precor ut nec panem, nec potum ori hodie meo admoveam, nisi tu jusseras, &c. Salutare, ridicule, pro, ori admove, quia Salutare & Adorare deum, rem unam notat. Quærit Amphitruo ex servo Sosia, quando gentium ipsum miserit accersitum Blepharonem: respondet servus, id jam, modo, pridem factum fuisse: & ut planius etiam loquatur, circumstantias addit; Ubi, inquit, redisti cum uxore tua in gratiam.

Volebat alia addere: interpellat herus, cui cum, ut fere fit, concile admodum respondisset, ad inchoatum sermonem revertitur; ut, vel, ubi, inquit, purgari jusseras vasa, ut rem divinam faceres, tunc me mittis hunc accersitum. Ergo verba ista, Nec Bacchum, &c. clam à Sosia proferuntur. q. d. Si Bacchus me irritare debet, nolim ego vel Bacchum, vel Cererem salutare. Uterque autem furor hominibus immittere credebatur. Scioppius.

JUPPITER, AMPHITRUO, SOSIA, BLEPHARO.

Q Uis tam vasto impete has foreis toto convolsit cardine?

Quis ante ædeis tantas tamdiu turbas concitat? quem si comperero.

Telebois sacrificabo manibus. nihil est, ut dici solet,

Diff. manibus. AM. nihil est, &c.

Quod hodie bene succedat mihi. deserui Blepharonem, & Sosiam,

5 Vt cognatum Naucratem convenirem: hunc non reperi, & illos perdidi.

Sed eos video: ibo advorsum, ut si quid habent, scisciter. So. Blepharo, illic qui

Ex

3. T Elebois sacrificabo manibus.] Teleboarum interfectorum umbris mastrabo. Lambin. Porro Dissidans hic finiri vult Jovis sermonem, & sequen-

tia tribuit Amphitruoni, hoc modo: sacrificabo manibus. AMPH. Nihil est, ut dici solet, quod hodie bene succedat mihi.

13. Theſam

Ex ædibus, heruse est, hic vero veneficus. BL. proh Juppiter !
 Quid intueor ? hic non est, sed ille Amphitruo. iñic si fuit,
 Illum sane non esse oportuit, nisi quidem sit geminus.

10 JUP. Eccum cum Blepharone Sofiam. compellabo hos prius. Sofia,
 Tandem ad nos ? esurio. So. dixin' tibi hunc veneficum ?

AM. Immo ego hunc, Thebani cives, qui domi uxorem meam
 Impudicitia impetivit, per quem teneo thesaurum stupri. *Doux, impedi-*

So. Here, si tu nunc esuris, ego satur pugnīs ad te volito.

15 AM. Pergin', mastigia ? So. abi ad Acheruntem, venefice. AM. men'
 veneficum ?

Vapula. JUP. quæ, hospes, intemperię, ut tu meum verberes ?
 AM. tuum ? JUP. meum.

AM. Mentiris. JUP. Sofia, i intro : dum hunc sacrofico, fac pare-
 tur prandium.

So. Ibo. Amphitruonem, arbitror, ita comiter Amphitruo
 Accipiet, ut dudum memet ego ille alter Sofia Sofiam.

20 Interea dum isti certant, in popinam devortundum' st mihi :
 Lances detergam omneis, omneisque trullas hauriam. JUP. tun' me
 Mentiri ais ? AM. mentiris, inquam, meæ corruptor familiæ.

JUP. Obistuc indignum dictum, te obstricto collo hac arripiam.

AM. Væ misero mihi ! JUP. at id præcavisse oportuit. AM. Blepha-
 ro, suppetias mihi.

25 BL. Consimiles sunt adeo, ut utri assim, nesciam : rixam tamen,
 Vt potest, dirimam. Amphitruo, noli Amphitruonem duello perdere ;
 Linque collum, precor. JUP. hunc tu Amphitruonem dictitas ?

BL. Quid ni ? unus olim ; nunc vero partus est geminus.

Dum tu vis esse, alter quoque esse forma non desinit.

30 Interea quælo collum linque. JUP. linquo sed dic mihi, videtur-
 ne tibi

Istic Amphitruo ? BL. uterque quidem. AM. proh summe Juppiter !
 ubi hodie

Mihi formam adimis ! pergo quærere : tune Amphitruo ? *Acid. sup. perge*
 JUP. tu negas ? *quærere. Amph.*
tun' Amphitruo.

AM. Pernego, quando Thebis, præter me, nemo' st alter Amphitruo.

JUP. Immo, præter me, nemo ; atque adeo, tu Blepharo, judex fies.

35 BL. Faciam id, si queo, signis palam. tu responde prius. AM. lubeus.

BL. Antequam cum Taphiis à te pugna sit inita, quid mandasti mihi ?

AM. Para-

13. *Thesaurum.*] *Tesima rei copia, the-*
saurus dici potest. Nonius. *Stupri.*] Post
 vocem *stupri*, hunc versum inféro : cui-
 que med absente corpus (uxor) vulgavit
 suum. I. Gul.

21. *Omneisque trullas, &c.*] *Trulla,*
 vas potorium : *trua* vas aquarium, quo è
 culina aquam calefactam in lavatrinam,

hoc est, domesticum balneum funde-
 bant. *omnes trullas hauriam*, sic interpre-
 tamur : ut *trullas omnes* accipiamus *ἀντὶ*
τῆς πᾶσαν ἀρύταιναν, sive trullarum
 omne genus. neque ad *οὐνίρου* *οὐν* tantum
 referimus, sed etiam ad reliquas trullas :
 puta *ἐννιπύσας*, *ζωμυπύσας*, & alias, si
 quæ erant aliæ. *Casaub.*

37. Para-

AM. Parata navi, clavo hæreret sedulo.

V. E. parata in ipso portu navi.

JUP. Ut si nostri fugam facerent, illuc me tuto reciperem.

AM. Item aliud, ut bene nummatum servaretur marsupium.

40 JUP. Quæ pecuniæ? BL. tace sis tu, meum sit quærere. scisti numerum?

JUP. Talenta quinquaginta Attica. BL. hic examussim rem enarrat; & tu.

JUP. Quot Philippi? AM. duo milia. JUP. oboli vero bis totidem. SO. uterque

Acid. tribuit BLEPH.

Rem tenet probe, intus in crumena clausum alterum esse oportuit.

JUP. Attende sis: hac dextera, ut nosti, regem mactavi Pterelam;

45 Spolia ademi; & pateram qua ille potare solitus est, in cistella

Pertuli: dono uxori meæ dedi, quæ cum hodie domi lavi,

Sacrificavi, cubui. AM. he! mihi! quid audio? vix apud me sum:

Vigilans quippe dormio: vigilans somnio, vivus & sanus intereo.

Ego idem ille sum Amphitruo, Gorgophones nepos, imperator Thebanorum:

50 Et Creontis unicus Teleboarum perduellis: qui Acarnanes

Et Taphios vi vici, & summa regem virtute bellica.

Illisce præfeci Cephalum, magni Deionei filium,

JUP. Ego idem latrones hostes bello & virtute contudi.

Electryonem perdiderant, nostræ & germanos conjugis,

Alii, germanium,

55 Achaiam, Ætoliâ, Phocidem, per freta Jonium & Æ-

geum & Creticum

Vagati, vi vortebant piratica. AM. Di immortales! mihimet

Non credo, ita omnia, quæ facta illic, ex amussim loquitur. vide,

Blepharo. BL. unum superest: id si fiat, Amphitruones sitote gemini.

JUP. Quid dicas, novi: cicatricem in dextro musculo ex illo volnere

60 Quod mihi impexit Pterela. BL. eam quidem. AM. apposite. JUP. Viden? en aspice.

BL. Detegite, aspiciam. JUP. deteximus, vide. BL. supreme Juppiter,

Quid intueor! utrique in musculo dextero, eodem in loco,

Signo eodem apparet probe, ut primum coivit cicatrix rufula,

Sublurida. Rationes jacent, judicium filet, quid agam nescio.

37. Parata navi] Mandavi tibi, ut sedulo gubernaculo affixus esses. Lamb. Clavo hæreret.] Sic distingue meo periculo:

— Clavo hæreret sedulo

Ut si nostri fugam facerent, illuc me tuto reciperem.

BLE. Item aliud. AM. ut bene nummatum servaretur marsupium.

Cæcutiant qui non vident, hæc ita fuisse disponenda. Dissaldae.

41. Talenta quinquaginta Attica.] Id est, vicena quina millia aureorum Ungaricorum, quadringentos quinquaginta quatuor, & dimidiato paullo plus. Tot

etiam talentis multatus fuit Demosthenes convictus silentii Harpalo venundati. T.

53. Latrones.] Id est, milites conductos, quibus utebantur hostes. Douza.

64. Sublurida.] Luridus color à similitudine coloris lura, id est, utris coriacei, atque adeo à similitudine corii appellatus. Turneb. Judicium filet.] Silentium in causis judiciisque intelligitur, cum nulla prorsum promit se conjectura veritatis dispiciendæ, unde ferri possit sententia. Respicit autem ad ampliationis morem: cum in tempus aliud judicium diffunditur. Cal. Rhodig.

ACTUS

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

BLEPHARO, AMPHITRUO, JUPPITER.

Vos inter vos partite: ego abeo, mihi negotium est.
Neque ego unquam usquam tanta mira me vidisse cen-
seo.

AM. Blepharo, quæso, ut advocatus mihi assis, neve abeas:
BL. vale.

Quid opus sit me advocato? qui utri sim advocatus I. Gul.
quin utri.
nescio.

5 JUP. Intro hinc eo. Alcumena parturit: AM. perii miser.

Quid ego? quem advocati jam atque amici deserunt. Doux.
quid
ago.

Nunquam edepol me inultus istic ludificabit, quisquis est:

Nam jam ad regem recta me ducam, resque ut facta est elo-
quar.

Ego pol illum ulciscar hodie Thessalum veneficum,

10 Qui perverse perturbavit familiæ mentem meam.

Sed ubi ille est? intro edepol abiit, credo ad uxorem meam.

Qui me Thebis alter vivit miserior? quid nunc agam?

11 Quem omnes mortales ignorant, & ludificant, ut lubet.

Certum est, introrumpam in ædibus, ubi quemque homi-
nem aspexero,

Sive

1. **P**artite.] Vos inter vos istam con-
troversiam decidite ac dirimite.
Lambin.

4. Nescio.] Post hunc versum infero
alium, quem Nonius in Decernere, ex
Amph. citat.

11. Qui nequeo, vestrorum uter sit Amphitruo,
decernere.

J. Guliel.

5. AM. Perii miser! quid ego?] Per-
sonis aliter collocatis, sic scribo:

JUP. Intro ego hinc eo. Alcumena par-
turit. perii miser!

AM. Quid ego? quem advocati jam
omnes atque amici deserunt.

Juppiter cum Amphitruonem egregie
confutasset, redire se intro ait. tum inter
eundem, tumultum & clamorem Alc.
parturientis exaudiens; Alcumena, in-
quit, parturit: & addidit, Perii miser, ami-

cz salutis prætimens. Neque mihi hoc
quisquam objiciat, Jovi parum conve-
nire hanc formidinem. nam hæc ipsa si-
mulatio scenam adjuvat & Amphitruo-
nem ex subditivo prope germanum fac-
cit. Huic subjiciens Amphitruo: Quid
ego? inquit. an non magis perii etiam,
quem amici & noti omnes deserunt.
I. Guliel.

9. Thessalum, &c.] Thessali vene-
ficiis & magicis artibus infames. Taub-
mannius.

13. Ignorant.] Ignorare est aspernari
& cognoscere nolle. I. Gul.

14. Introrumpam in ædibus.] Αρρᾶν-
σμός est: apparet enim veteres Præposi-
tioni In, sive motum in loco, sive
ad locum significaret, indifferenter ac-
cusativum & ablativum adjunxisse.
Meurs.

1. Sepul-

15 Sive ancillam, sive servom, sive uxorem, sive adulterum.
Seu patrem, sive avom videbo, obtruncabo in ædibus.
 Neque me Juppiter, neque di omnes id prohibebunt, si
volent.
Quin sic faciam uti constitui: pergam in ædibus nunc jam.

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA:

BROMIA, AMPHITRUO.

S Pes atque opes vitæ meæ jacent sepultæ in pectore,
 Neque ulla est confidentia jam meo in corde; quin ami-
serim;

Ita mihi videntur omnia, mare, terra, cœlum, consequi,
 Jam ut opprimar, ut enicer. miæ miseram! quid agam nescio:
 5 Ita tanta mira in ædibus sunt facta, væ miseræ mihi!

Animo male est. aquam velim! corrupta sum, atque absum-
ta sum.

Caput doler, neque audio, neque oculis prospicio satis.

Nec me inferior fœmina est; neque ulla videatur magis.

Ita heræ meæ hodie contigit. nam ubi parturit, deos sibi in-
vocat.

10 Strepitus, crepitus, sonitus, tonitrus: ut subito, ut propere,
 ut valide tonuit!

Ubi quisque institerat; concidit erepitu. ibi nescio quis ma-
xima

Voce exclamat: Alcumena; adest auxilium, ne time:

Et tibi, & tuis propitius cœli cultor advenit.

Exurgite, inquit, qui terrore meo occidistis præ metu.

15 Ut jacui, exurgo. ardere censui ædis, ita tunc consulgebant.

Ibi me inclamat Alcumena: jam ea res me horrore afficit.

Herilis

1. **S** Epulta.] Id est, exstinctæ. omnis
 spei atque auxilii inopiam signi-
 ficat.

3. Consequi.] Consequi hic puto, idem
 esse, quod, circumgyri, in orbem rapi,
 aut agi. Nam in orbem rapta se invicem
consequuntur. Maxime autem conster-
 natis cœlum, terra, & mare circumrotari
fere, & lapsum minari videntur. Bæthorn.

6. Animo male est.] Animo male fieri
 dicitur, cum ictu alicujus mœoris per-
 cussus animus, non sustinet corpus, se-
 quiturque ruina membrorum. Donatus.
Aquam velim!] Qua suffusa, semian-
 mis recreet, atque reficiat. Lambinus.

9. Deos sibi invocat.] Forte puerperis
 illud solemne dixit, Iuno Lucina, fer-
opem. Taubm.

E

17. Hea

Herilis prævortit metus: ocius accurro, ut sciscam quid velit:

Atque illam geminos filios pueros peperisse conspicor;

Neque nostrum quisquam sensimus, quum peperit, neque prævidimus.

20 Sed quid hoc? quis hic est senex,

Qui ante ædis nostras sic jacet? numnam hunc percussit Jupiter?

Credo edepol: nam, proh Jupiter! sepultus est, quasi sit mortuus.

Ibo & cognoscam quisquis est. Amphitruo hic quidem est herus meus.

Amphitruo! AM. perii! BR. surge. AM. interii! BR. cedo manum. AM. quis me tenet?

25 BR. Tua Bromia ancilla. AM. totus timeo, ita me increpuit Jupiter.

Nec secus est, quam si ab Acherunte veniam. sed quid tu foras

Egressa es? BR. eadem nos formido timidas terrore impulit:

In ædibus, ubi tu habiras, nimia mira vidi. væ mihi

Amphitruo, ita mihi animus etiam nuncabest. AM. agedum expedi.

30 Scin' me tuum esse herum Amphitruonem? BR. scio. AM. viden' etiam nunc? BR. scio.

AM. Hæc sola sanam mentem gestat meorum familiarium.

BR. Immo, omnes fani sunt profecto. AM. at me uxor infanum facit

Suis fœdis factis. BR. at ego faciam, tu idem ut aliter prædices

Amphitruo, piam & pudicam esse tuam uxorem ut scias.

35 De ea re signa atque argumenta paucis verbis eloquar.

Omnium

17. *Herili prævortit metus.*] Plus valet apud me Alcumenæ merus, quam meus. Lamb.

21. *Percussit Iuppiter?*] Gravissimi est & lethalis vulneris verbum percussit, unde percussores dicti, dicitur etiam de fulmine. Pass.

24. *Interii.*] Interire plus est, quam

perire. Gl. Mss. Pl. Boxhorn.

25. *Increpuit.*] Id est, crepitu fulminis perterruit. Passerat.

29. *Expedi.*] Dic actutum. Gl. Mss. Boxhorn.

34. *Piam.*] Amantem tui. Pietas omnia debita officia complectitur. Gl. Mss. Boxh.

Omniū primum Alcūmena geminos peperit filios.

AM. Ain' tu geminos? BR. geminos. AM. dñ me servant.
BR. sine me dicere,

Ut scias tibi tuæque uxori deos esse omnes propitios.

AM. Loquere. BR. postquam parturire hodie uxor oçcœpit tua,

40 Ibi utero exorti dolores, ut solent puerperæ:

Alii. ubi.

Invocat deos immortales, ut sibi auxilium ferant;

Manibus puris, capite operto. ibi continuo contonat

Sonitu maximo, ædis primo ruere rebamur tuas.

Ædes totæ consulgebant tuæ, quasi essent aureæ.

45 AM. Quæso absolvito hinc me, exemplo quando satis deluseris.

Quid fit deinde? BR. dum hæc aguntur, interea uxorem tuam

Neque gementem, neque plorantem nostrum quiscquam audivimus:

Ita profecto sine dolore peperit. AM. jam istuc gaudeo,

Ut ut erga me merita est. BR. mitte isthæc, atque hæc quæ dicam accipe.

50 Postquam peperit pueros, lavere jussit nos. oçcœpimus.

Sed puer ille quem ego lavi, ut magnus est, & multum valer?

Neque eum quiscquam colligare quivit incunabulis.

AM. Nimia miramemoras: si isthæc vera sunt, divinitus

Non metuo quin meæ uxori latæ suppetiæ fient.

55 BR. Magis jam faxo mira dices. postquam in cunas conditu' st,

Devolant angues jubati deorsum in impluvium duo

Maxu-

42. *Manibus puris.*] *Puras manus* tam à sordibus & illuvie, quam à cade & sanguine, in sacris exigebant antiqui. Mimus: *Puras Deus, non plenas adspicit manus.* Fiebantque eæ lavationes fere in vivo flumine. *Briffon.* *Capite operto.*] In salutandis & adorandis diis stantes capite operto, corpus dextro versus in orbem circumagebant, procumbebant etiam, dextramque ori admoventes, osculum labris preme-

bant, tum deinde sedebant. *Briffon.*

52. *Incunabulis.*] *Incunabula* sunt fasciæ & panni, quibus pueri in cunis involvuntur, involucraque eorum, uno verbo, lanea & lintea. Nam in cunis pueri involuti incunabulis colligantur. *Turneb.*

56. *Angues jubati. &c.*] *Iuba*, angibus & draconibus tribui solent, quæ quidem cristæ sunt in eorum capitibus eminentes. *Turneb.* *Impluvium.*] *Sirelictus*

Maximi: continuo extollunt ambo capita. Am. hei mihi!

Br. Ne pave. sed angues oculis omnis circumvisere.

Postquam pueros conspicati, pergunt ad cunas citi.

60 Ego cunas recessim rursum vorsum trahere &
ducere,

Meurs. Ego cunas vicissim rursum prorsum,

Metuens pueris, mihi formidans: tantoque angues acrius

Persequi. postquam conspexit angues ille alter puer,

Cirus è cunis exilit, facit recta in anguis impetum:

Alterum altera apprehendit eos manu perniciter.

65 Am. Mira memoras: nimis formidolosum facinus prædicas.

Nam mihi horror membra mifero percipit dictis tuis.

Quid sit deinde? porro loquere. Br. puer ambo angues enicat.

Dum hæc aguntur, voce clara exclamat uxorem
tuam.

Doux. in-
clamat.

Am. Quis homo? Br. summus imperator divum atque hominum Jupiter.

70 Is se dixit, cum Alcmena clam consuetum cubilibus,

scal. cubilibus.

Eumque filium suum esse qui illos angues vicerit:

Alterum tuum esse dixit puerum. Am. pol me haud pœnitet,

Scilicet boni dimidium mihi dividere cum Jove,

Mss. Cam.
si licet.

Abi domum, jube vasa pura actutum adornari mihi,

75 Ut Jovis supremi multis hostiis pacem expetam.

Ego Tiresiam conjectorem advocabo, & consulam

Quid faciendum censeat; simul hanc rem ut facta est elo-
quat.

Sed quid hoc? quam valide tonuit! di obsecro vestram fidem!

erat locus in medio, ut lucem caperet deorsum, qua implerebat; impluvium dictum. Varro.

60. *Recessim.*] *Gloss. nostra* *Mss.* interpretantur, *retr.* Recte. Et nihil hic mutandum. Nunc *recessim*, id est, *retro*: *rursum*, id est, nunc *vorsum*, cunas traxi. Belgæ dicerent; *Nu voorwaerts*, dan achterwaerts. Boxhorn.

64. *Alterum altera.*] Id est, unum dextra, alterum lava. Ovid. de Art. 1.

Tarvis erat, manibusque suis Tyrrhinus angues

Presit. & in cunis jam Iove dignus erat. Taubmann.

73. Cum Iove.] Aliter Propertius: *Rivalem possum non ego ferre Iovem.*

76. *Tiresiam.*] *Tiresias* vates nobilis Thebanus; *Conjector*, *divinator*. *Briss.* *Consulam.*] Recte dicitur *Consulam*. aruspices enim *exta* *consuler*, proprie dicuntur, cum inspiciant. *Brissen.*

ACTUS

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

JUPPITER.

BOno animo es, assum auxilio, Amphitruo, tibi & tuis.
 Nihil est quod timeas. hariolos, harulpices
 Mitte omnis. quæ futura & quæ facta, eloquar:
 Multo adeo melius, quam illi, quum sim Juppiter.
 5 Primum omnium Alcumenæ usuram corporis
Cepi, & concubitu gravidam feci filio.
 Tu gravidam item fecisti, quom in exercitum
 Profectus. uno partu duos peperit simul.
 Eorum alter, nostro qui est susceptus semine,
 10 Suis factis te immortalis afficiet gloria.
 Tu cum Alcumena uxore antiquam in gratiam
Redi. haud promeruit, quamobrem vitio vorteres.
Mea vi subacta est facere. ego in cælum migro.

9. **Q**ui est susceptus, &c.] Mss. Lang. ne. Susceptio, in lucem editi pueri.
qui est conceptus semine. Fortal- opus parentum, qui natos manibus
 se melius. Aliud enim conceptio est, suscipiunt, atque è terra tollunt, ut osten-
 aliud susceptio. Conceptio proprie femi- dant, velle se eos alii atque educari.
 nis; primus uteri actus in generatio- Dissidens.

ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

AMPHITRUO.

FAciam ita ut jubes, & te oro, promissa ut serves tua.
Ibo ad uxorem intro; missum facio Tiresiam senem.
 Nunc, spectatores, Jovis summi causâ clare plaudite.

3. Clare plaudite.] Mss. Camer. clara plaudite. forte applaudite. Gruter.

FINIS AMPHITRUONIS.

M. ACCI PLAUTI,
A S I N A R I A.

DRAMATIS PERSONÆ.

LIBANUS, *servus.*
DEMÆNETUS, *senex.*
ARGYRIPPUS, *adolescens.*
CLEÆRETA, *lena.*
LEONIDA, *servus.*
PHILENIUM, *meretrix.*
DIABOLUS, *adolescens.*
PARASITUS.
ARTEMONA, *uxor.*
MERCATOR.
GREX.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N I.

A Manti argento filio auxiliarier
Sub imperio vivens volt senex uxorio.
Itaque ob asinos relatum precium Saurea
Numerarier jussit servolo Leonida.
Ad amicam id fertur. cedit noctem filius.
Rivinus amens ob præceptam mulierem;
Is rem omnem uxori per Parasitum nunciat.
Accurrit uxor, ac virum è lustris rapit.

ALIUD ARGUMENTUM

C A M E R A R I I.

HUjus Comœdiæ & nomen & argumentum leve atque jocosum, & tota, quemadmodum in Prologo dicitur, ridicula res est. Sed ingens turpitude & nefarium flagitium hac fabula exponitur, societatis scelestæ, & eorum, quæ animadversio acerrima digna, non solum impunita essent legibus, sed jocis etiam verborum vulgo celebrarentur. Atque hæc est horribilis ira Dei, quæ impietatem ita ulciscitur, ut in omnia pessima illam facinora ruere, & delicias facere in gravissimis delictis patiatur. Id quod debemus in his ludis diligenter cognoscere. ita in seria etiam illi ducent cum aliqua utilitate nostra, &c. Ad rem. In hac fabula, volente & jubente patre, argentum à se aufertur, quod detur filio amanti: ea lege, ut filius patri apud amicam locum esse patiatur. Mirifice autem ludunt adolescentem servi, parta præda. Et finis continet pudendam criminationem uxoris, educentis è lustro virum suum.

P R O L O G U S.

- H**Oc agite sultis spectatores, nunc jam,
 Quæ quidem mihi atque vobis res vortat bene,
 Gregique huic, & dominis, atque conductoribus.
 Face jam nunc, tu præco, omnem auritum populum.
 5 Age nunc reside: cave modo ne gratiis. *MT. Cam. gratis.*
 Nunc, quid processerim huc, & quid mihi voluerim,
 Dicam; ut sciretis nomen hujus Fabulæ.
 Nam quod ad argumentum attinet, sane breve est.
 Nunc quod me dixi velle vobis dicere,
 10 Dicam: Huic nomen Græce est Onagos Fabulæ.
 Demophilus scripsit, M A R C U S vortit barbarè.
 A S I N A R I A M volt esse, si per vos licer.
 Inest lepos ludusque in hac Comœdia.
 Ridicula res est, date benigne operam mihi,
 15 Ut vos item alias, pariter nunc, Mars adjuver.

Guil. Diphilos scripsit, M. Attius.

3. **C**onductoribus.] Lambinus accipit de iis, qui conduxerunt ornamenta, Aedilibus. Immo vero de iis capiendum qui Ludos exhibent, quique histrionum operam conduxerunt. *Grut.*

4. *Auritum, &c.*] *Auritum* populum accipio, qui usu aurium non destituitur. *J. Guliel. Auritum, attentum. Gloss. Mss. Boxhorn. Gratiu.*] *Epid. act. 3. 4. 38.*

10. *Græce est Onagos,*] Langianus, *Onagroft.* Duo Pall. *Onagro est.* Barthianus *Onego.* Scribendum: *Græce est Onago.* Vel, *Onego.* Nam rō est transponi verbatum. Vide ad Livii lib. 1. Gronov. *Onagos.*] Cum *ὄνρος* sonet *Asinariu* cur *Asinaria* vocatur Comœdia? R. subauditur, *fabula.* ut periade sit, ac si diceretur; *Fabula de asinario mercatore.* Stephan.

A C T U S P R I M I S C E N A P R I M A

LIBANUS, DEMÆNETUS.

- S**icut tuum vis unicum gnatum tuæ
Superesse vitæ, sospitem & superstitem:
 Ita te obtestor, per senectutem tuam,
 Perque illam, quam tu metuis, uxorem tuam:
 5 Si quid med erga tu hodie falsum dixeris,
 Ut tibi superstes uxor ætatem fiet:

Atque

6. *Ætatem.*] Pro, *diutissime*, sive *æternum*, adverbialiter positum. *Nonius.*
 7. *Pestem.*]

Atque illa viva vivus ut pestem oppetas.

DE. Per deum Fidium quæris: jurato mihi

Video necesse esse eloqui, quicquid roges,

10 Itā me obstinate aggressus, ut non audeam

Profecto, percunctanti quin promam omnia

Proinde actutum istud quid sit, quod scire expetis,

Eloquere: ut ipse scibo, te faciam ut scias.

LI. Dic obsecro hercle serio, quod te rogem.

15 Cave mihi mendacii quicquam. DE. quin tu ergo rogas?

LI. Num me illuc ducis ubi lapis lapidem terit?

DE. Quid istuc est? aut ubi est istuc terrarum loci?

LI. Ubi flent nequam homines, qui polentam pransitant. *f. prensitant.*

DE. Quid istuc sit, aut ubi istuc sit, nequeo noscere,

20 Ubi flent nequam homines, qui polentam pransitant.

LI. Apud fastitudinas ferri crepinas insulas,

11 Ubi vivos homines mortui incurfant boves.

DE. Modo pol percepi, Libane, quid istuc sit loci,

Ubi fit polenta, te fortasse dicere. LI. ah:

25 Neque hercle ego istuc dico, nec dictum volo.

Teque

7. *Pestem.*] *Pestis* etiam pro morte ponitur: sicut *febris* pro quocunque morbo. *Meurs.*

8. *Deum fidium.*] *Fidius* est Jovis filius, id est, *Hercules*. *Διὸς υἱὸς Ἡ' Ἑρ- κλῆς*, cujus sacramentum sanctissimum erat. *Festus.*

16. *Lapis lapidem.*] Duæ rationes molendi indicantur à Poëta: una, cum suspensa *mola* fruges frangimus, ut in *fabâ fresa*, & in *polenta* crassiuscula: altera, cum *molæ* non suspenduntur, sed *lapis lapidem* terit, id est, *mola* molam; cum tenuior farina & minor elicitur. Atque hinc, Comica quadam lascivia & lusu servum circumloqui *pistrinum*, ex genere molituræ. *Turneb.*

18. *Polentam.*] Id est, *hordeum*, vel *hordaceam* farinam. *Taubm.*

20. *Qui polentam pransitant.*] Sic omnes omnino scripti. *Camerarianus* inter versus *pinsitant*: & idem unus secundo post hunc vetu, *pinsitant*. Quod in speciem commodius. hoc enim illorum

opus est, non *pransitare*: à quo adeo erant remoti, ut & *πρωσιγίπλω* machinam haberent alligatam, quæ & vesci *polenta* & manus ori ad movere prohiberet. Unde igitur hic codicum in hoc verbum consensus? Fortasse utrobique scripsit: *Ubi flent nequam homines, nî polentam pransitent*. Significat unum illis esse duræ sortis solatium, si quid de *polenta* furtim aliquando subducere & pransitare possint. Ubi homines nequam perpetuam sentiunt miseriam, nisi si quando contingat, ut furtim aliquid *polentæ* ori inlerant. *Gronovius.*

21. *Fustitudines.*] *Insulas* vocat *molâs*, quod in mediis pristini locis collocatæ, veluti *insulâ* speciem præbeant. *Fustitudinas* vero, quod illic fustibus adigerentur *servuli* si alicubi cessarent. *Ferri crepidinas* etiam, quod *compedibus* vincerentur, ne fugiendi daretur facultas. *Longot.*

22. *Mortui, &c.*] Id est, ubi servi loris è pellibus bubulis factis cæduntur. *Lambin.*

E 5

26. *Despuas.*]

Teque obsecro hercle, ut, quæ locutus, despuas. //

DE. Fiat, geratur mos tibi. LI. age age usque exscrea.

DE. Etiamne? LI. quæso hercle usque ex penitis fancibus.

DE. Etiam? LI. amplius. DE. nam quousque? LI. usque ad mortem volo.

30 DE. Cavesis malam rem. LI. uxoris dico, non tuam.

DE. Dono te ob istuc dictum, ut expers sis metu.

LI. Di tibi dent, quæcunque optes. DE. redde operam mihi:

Cur hoc ego ex te quæram? aut cur miniter tibi,

Propterea quod me non scientem feceris?

35 Aut cur postremo filio succenseam,

Patres ut faciunt cæteri? LI. quid istuc novi est?

DE. Equidem scio, jam filius quod amet meus

Isthanc meretricem è proximo Philenium.

Estne hoc, ut dico, Libane? LI. rectam instas viam.

40 Ea res est. sed cum morbus invasit gravis.

DE. Quid morbi est? LI. quia non suppetunt dictis data. //

DE. Tunc es adjutor nunc amanti filio?

LI. Sum vero, & alter noster est Leonida

DE. Bene hercle facitis, & à me initis gratiam.

45 Verum meam uxorem, Libane, nescis qualis fiet?

LI. Tu primus sentis, nos tamen prænoscimus.

Camæ. nos
tamen inde
noscimus.

DE. Fa-

26. *Despuas.*] Despuabant veteres, quæ abominabantur ne evenirent. *Lamb.*

28. *Penitis.*] Vocabant *penitum* veteres, quod intimum esset: unde & *Penum* & *Penates* dixerunt. *Muretus.*

31. *Expers sis metu.* *Expers* cum sexto casu, more veterum. Catullus, *omnibus expers*. Muret.

32. *Redde operam.*] Scil. *auscultando*. *Lambin.*

36. *Quid istuc novi est?*] Vix mihi dubium sit, quin post hæc ponendus sit versus 69. *Demiror quid*, &c. at versus ordine 70. delendus.

37. *Equidem scio jam, filius quod amet.*] Nunquam magis se traduxit Scioppius, quam cum congestis aut corruptis aut male intellectis auctorum locis vincere voluit, *scio quod*, ut vulgus usurpat, Latine dici. De singulis videbimus alibi.

Nunc monemus tirōnes, ab hac barbarie tibi caveant. Hic autem scribendum aut cum Fr. Sanctio, *quom*, vel *quum*: aut *Equidem scio jam, filius quam amet meus, Isthanc*. Quasi esset, *Isthanc scilicet*. Bis eodem modo peccatum est apud Livium, lib. 3. 52. & lib. 4. 31. Pseud. 1. 5. *Ecquam scis filium tibicinam meum amare?* Gronovius.

40. *Invasit gravis.*] Post hæc verba, vetus codex hunc versum inserit:

DE. Etiamne? LI. age quæso, hercle, usque ex penitis fancibus.

41. *Non suppetunt*, &c.] Non habet unde promissum solvat. *Lambin.*

46. *Nos tamen prænoscimus.*] Camera-rii & Langii Codices: *nos tamen in pretio sumus*. Recte: tu in primo pretio sentis, qualis sit uxor tua: nos tamen ipsi aliquo in pretio sive loco & tempore, id senti-

mus.

DE. Fateor eam esse importunam atque incommodam.

LI. Posterius istuc dicis, quam credo tibi.

DE. Omnes parentes, Libane, liberis suis,

50 Qui mihi auscultabunt, facient obsequelam :

*Seal. & Crus.
obsequentiam.*

Quippe qui mage amico utantur gnato & benevolo :

Atque ego me id facere studeo. volo amari à meis,

Volo me patris mei similem, qui causa mea

Nauclerio ipse ornatu per fallaciam,

55 Quam amabam, abduxit ab lenone mulierem.

Neque puduit eum id ætatis symphtias

Struere, & beneficiis me emere gnatum suum sibi.

Eos me decretum est persequi mores. patris.

Nam me hodie oravit Argyrippus filius,

60 Uti sibi amanti facerem argenti copiam:

Et id ego percupio obsequi gnato meo :

Volo amori obsecutum illius, volo amet me patrem.

Quamquam illum mater arcte contenteque habet, //

Patres ut consueverunt: ego mitto omnia hæc.

65 Præsertim quum is me dignum, quoi concrederet,

Habuit, me habere honorem ejus ingenio decet :

Quum me adiit, ut puidentem gnatum æquum est, patrem;

Cupio esse amicæ quod det argentum suæ.

LI. Demiror quid sit, & quo evadat, sum in metu.

DE. Equi-

mus. Nam quum dicitur *primo*, *secundo*, *tertio*, potest intelligi *pretio*, perinde ut loco & numero. Pænulo act. 1. scen. 2. *Primum prima salvafis, & secunda tu secundo salve in pretio, tertia salve extra pretium.* Sedigitus Volcatus: Dein Navius qui servet, tertio in pretio est. Sciopp.

63. *Arcte contenteque habet.*] Ride hic gravitatem mimici philosophi. Virtutem ait metam habere, intra quam & in qua consistit, quæ vocetur mediocritas: in ea qui manent, continenter aut ipsos agere aut alios habere dici Plauto. Atqui continenter vivere potest & qui in splendore vivit, contente non nisi qui parce aut γλιγρως. Non intellexit, quid esset, contente. Cicero pro Plancio : Cn. Manlium, non solum ignobilem, verum sine virtute.

sine ingenio, vita etiam contenta ac sordida. Latinus Pacatus. cum videret Imperatorem, rerum potentem, terrarum hominumque dominum, parce contenteque viventem. //

Paullinus Natali sexto Felicis:

*Quos solos habuit contentæ rusticus illos
Paupertatis opus.*

Cicero pro Sex. Roscio : *hac contenta vita
& rusticana.* Gronovius.

64. *Patres ut consueverunt.*] Seneca : Non vides quanto aliter patres, aliter matres indulgeant ? Illi exercitari jubent liberos ad studia obeunda mature : seriatim quoque diebus non patiuntur esse otiosos, & sudorem illi, & interdum lacrymas excutiant. At matres fovere in sinu, continere in umbra volunt.

66. *Habere honorem.*] Morem ipsi gerere. Lambin.

72. Data-

70 DE. Equidem scio jam, filius quod amet meus.

LI. Cupis id, quod cupere te nequicquam intellego.

Dotalem servum Sauream uxor tua

Adduxit, cui plus in manu sit quam tibi.

DE. ARGENTUM accepi, dote imperium vendidi.

75 Nunc verba in pauca conferam, quid te velim.

Viginti jam usu' st filio argenti minis.

Face id ut paratum jam sit. LI. unde gentium?

DE. Me defraudato. LI. maximas nugas agis.

Nudo detrahare vestimenta me jubes.

80 Defrudem te ego? age sis, tu sine pennis vola.

Tene ego defrudem, cui ipsi nihil est in manu?

Nisi quid tu porro uxorem defraudaveris.

DE. Qua me, qua uxorem, qua tu servum Sauream

Potes, circumduce, aufer; promitto tibi

85 Non offuturum, si id hodie effeceris.

LI. Jubeas unâ operâ me piscari in aëre,

Venari autem rete jaculo in medio mari.

DE. Tibi optionem sumito Leonidam.

Fabricare quidvis, quidvis comminiscere.

90 Perficito argentum hodie ut habeat filius,

Amicæ quod det. LI. quid ais tu, Demanete?

Quid si forte in insidias devenero?

Tu redimes me, si me hostes interceperint?

DE. Redi-

72. Dotalem.] Dotalis servus, idem prius qui Agellio Receptitius. Quem vide lib. 17.6. Qui quidem servus in mariti potestate non erat, ut reliqui; sed maritona peculiaris: quippe exceptus cum reliqua pecunia, nec datus dote: quam pecuniam illa pro libitu tractabat, vel invito marito Douza.

76. Viginti.] Miror qui senex scire potuerit filio opus esse viginti minis: cum multo post (Scena 3.) lena super illis cum adolescente paciscatur. Muret.

80. Defrudem.] Defrudere, est fructum relinuere, vel, per fraudem aliquid eximere. Nonius.

84. Circumduce.] Decipe, circum-

veni. Gloss. Mss. Boxhorn.

86. Piscari in aëre.] Piscari in aëre: & venari in mari, habent formam proverbii. Vide Erasmmum.

87. Rete jaculo.] Est rete jaculum, retis genus dictum à jaciendo, quod & funda appellatur, à fundendo; vel à fundo: β626 Græcis, ut docet Serv. Georg. vers. 141. dicitur rete jaculum, ad differrentiam verriculi, quod non jacitur, sed verritur, id est, trahitur. Turneb.

88. Optionem.] Optiones ab optando appellati: quod antecedentibus aegritudine præpeditis, hi, tanquam adoptati eorum atque vicarii, solent universa curare. Vagetius.

94. Aliud

DE. Redimam. LI. tum tu igitur aliud cura quid lubet.

95 DE. Ego eo ad forum, nisi quid vis. LI. i; etiamne ambulas?

DE. Atque audin' etiam? LI. ecce. DE. si quid te volam, ubi eris?

LI. Ubicunque libitum fuerit animo meo.

Profecto nemo est, quem jam dehinc metuam, mihi

Ne quid nocere possit: cum mihi tua

100 Oratione omnem animum ostendisti tuum.

Quin te quoque ipsum facio haud magni, si hoc patro.

Pergam quo occorpi, atque ibi consilia exordiar.

DE. Audin' tu? apud Archibulum ego ero argentarium.

LI. Nempe in foro? DE. ibi. si quid opus fuerit. LI. memento.

105 DE. Non esse servus pejor hoc quisquam potest,

Nec magis versutus, nec quo ab caveas ægrius.

Eidem homini, si quid recte curatum velis,

Mandes: moriri se se misere mavolet,

Quam non perfectum reddat quod promiserit.

110 Nam ego illud argentum tam paratum filio

Scio else, quam me hunc scipionem contui.

Sed quid ego cesso ire ad forum, quod inceperam?

(Ibo,) atque ibi manebo apud argentarium.

94. *Aliud cura.* Id est, tu de hac re sis securus, ego videto. *Taubm.*

95. *I; etiamne ambulas?* Suspicio fuisse initio, *Ei, ei;* ne ambula. hoc est; *I, i; ne ambula.* sic respexit ad dictum senis *Es;* jubeatque porro ire, neque ambulare. minus enim est, imo vero & aliud ambulare, quam *ire.* Lepor autem in eo, quod senex scipioni inniteretur; ideoque itioni minus aptus. *Gruter.*

103. *Argentarium.* Fuit olim in civitatibus certum corpus sive *ὀψήρυς* argentariorum, quorum erat publicum

officium. Tabernæ & mensæ cum ære in foro positæ habebant. Apud mensas pecuniæ deponerantur, permutabantur, emebantur, vendebantur: quod Latine est *cambire*, Græce ἀνταπεϊσθῆναι. *Cæjac.*

104. *Si quid opus.* Hoc de solemnibus Romanæ antiquitatis Formulis depromptum, teste Cic. ad Attic. Erat enim, si meministi, in consularis petitione per te mihi pollicitum, *SI QUID OPUS ESSET.*

Douza.

111. *Contui.* Id est, contueri, cernere. *Lambin.*

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

ARGYRIPPUS.

Sicne hoc fit? foras ædibus me ejici?

Spromerenti optime hocne pretii redditur?

Bene merenti mala es, male merenti bona es.

At

- At malo cum tuo : nam jam ex hoc loco
 5 Ibo ego ad tres viros, vestraque ibi nomina
 Faxo erunt: capitis te perdam ego & filiam,
 11 Perlecebræ, pernicies, adolescentum exitium.
 Nam mare haud est mare, vos mare acerrimum.
 11 Nam in mari reperi, hîc elavi bonis.
 10 Ingrata atque irrita esse omnia intellego,
 Quæ dedi, & quod benefeci : at posthac tibi ,
 Male quod potero facere, faciam, meritoque id faciam tuo.
 Ego pol te redigam eodem unde orta es, ad egeſtatis terminos.
 Ego edepol te faciam, ut quæ ſis nunc, & quæ fueris, ſcias.
 15 Quæ priuſquam iſtam adii, atque amans ego animum meum
iſti dedi,
Sordido vitam oblectabas pane, in pannis, inopia.
 Atque ea ſi erant, magnas habebas omnibus diſ gratias.

Eadem

4. **A** T malo cum tuo.] Vêteres cum minarentur, aut ſignificarent, quod quis diceret aut faceret, impunè non habiturum, malo id ejus futurum aiebant, & ſerè hac formula, Malo tuo.
 1. Guil. Ex hoc loco.] Id eſt, è veſtigio. Lamb.

5. Tres viros.] Vide notas Amph. Act. 1. Scen. 1. § 1. 3. Nomina.] Solebant enim rei nomen apud magiſtratum ante accuſationem datis tabellis deferre. Douza.

7. Perlecebra, &c.] Pellecebra Delinimenta ſunt meretricia, blanditiis diſtis & ſuaviludiis imperitos juvenum animos irretientia : unde ipſæ meretrices Pellices. Joh. Guilmus.

9. In mari.] Id eſt, in mercatura facienda. Douz. Elavi.] Eluere, eſt decoquere, ſubſtantiam lancinare : ut Rud. Act. 2. 7. Sic Proluere quoque itaque Proluvium, pro immoderata & effuſa largitate. Tacitus, Proluere opes, &c. Palmer.

16. Sordido vitam oblectabas pane.] Sordidum panem Lambinus interpretatur panem cibarium, qui ſerviſ dabatur. Sed putat Colerus vilioſiorem fuiſſe : nimirum illum, quem juſculo ſuperfuſo canibus præberi ſolitum ſcribit vetus Scholiaſtes Juvenalis. Taubmannus. In pannis,

inopia.] Præterquam quod Lipſius, in pannis, una voce, conſenſerunt omnes lacunam hic eſſe, & quidem plurimum vel certe unius verſus. At locus eſt intègerrimus : ad vocem inopia repetenda eſt proximæ voci appoſita præpoſitio : quaſi eſſet, in pannis, in inopia : more Latinis uſitatiſſimo, quod non attenderunt etiam in S. Cypriani epiſtola ad Donatum : In judicium, concione, pro roſtris opulenta ſacundia volubili ambitione jactetur. Sic Miſſ. ſaniores, & invenit Pameliuſ in ſuis, etſi improbet. Deinde ſubanditur participium verbi ſubſtantivi, vivens, degens, agitans, atatem agens. An aliquid deeſt huic orationi : in veſtitu mendico & egeſtate vitam ſordido pane oblectabas. Atqui hæc eſt ipla oratio Plauti. Sed tamen dicent, Atque ea ſi erant, quod ſequitur non poteſt referri ad inopiam. Poteſt immo : nam inopia non hic ſignificat indigentiam iplam, ſed anguſtias & tenuitatem inopum : ut cum dicimus, in egeſtate eſſe, in inopia vivere ; intelligimus res parvulas & tenues, quibus tamen anima quantumvis egeni ſuſtinetur. Atque ea ſi erant, nempe panis ſordiduſ, panni & habitus mendicorum, alia ſuppellex & frivola mendicitatiſ. Terentiuſ Eunuchò act. v. ſc. v. Gronov.

Eadem nunc, quom est melius, me, cujus opera est, ignoras, // mala.

Reddam ego te ex fera, fame mansuetem, me specta // modo Mss. Pall. mansuetam.

20 Nam isti quod succenseam ipsi, nihil est: nihil quicquam meret.

Tuo facit iussu, tuo imperio paret: mater tu, eadem hera es.

Te ego ulciscar, te ego ut digna es, perdam, atque ut de me meres.

At, scelesti, viden' ut ne id quidem me dignum esse existumat, Quem adeat, quem colloquatur, cuique irato supplicet:

25 Atque eccam illecebra exit tandem; opinor hic ante ostium Meo modo loquar quæ volam, quoniam intus non licitum est mihi.

18. *Ignoras.*] Vide Amph. Act. 4. Scen. 3. Διμὸς ξυνοικὸς μαλθακὸν σφ' ἐφ' ἑσέ.

19. *Mansuetem.*] Ita Nonius *mansuetem*, à nomine *mansues*, id est, *χρησθὲν*. quasi assuetus ad manum accedere, & ut ait Maro, *Ille manum patiens*; Æneid. 7. vers. 490. *Taubm.* Æschylus Agam. Scriuerim.

20. *Nam isti.*] Scil. Philenio.

26. *Modo.*] More ubi iis præsentibus loquimur quos metuiamus, aliis in dicendo potius morem gerimus, quam nobis. *Boxhorn.* An modo, arbitram.

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

CLEÆRETA, ARGYRIPPUS.

U Numquodque istorum verbum nummis Philippeis aureis

Non potest auferre hinc à me, si quis emptor venerit.

Nec recte quæ tu in nos dicis, aurum atque argentum merum' est,

Fixus hic apud nos est animus tuus clavo Cupidinis.

5 Remigio veloque quantum poteris, festina & fuge.

// Quam magis te in altum capeffis, tam æstus te in portum refert.

AR. Ego

1. *Philippeis.*] Sciendum nummos *Philippeos* fuisse quondam aureos insignes imagine *Philippi*, regis Macedonum. *Cam.*

3. *Nec recte.*] Id est, male. *Taubm.* *Aurum merum est.*] Unde meretrices lutea veste introductæ; quia color auro, cujus

illæ cupientes maxime sunt, similis. *Scal.*

4. *Clavo Cupid.*] Plane adamantino. // *Taubm.*

5. *Remigio veloque.*] Notatur summa & celeritas & conatus. *Idem.*

6. *In altum.*] Id est, mare. *Capeffis.*] Immittis. *Non.*

7. *Por-*

AR. Ego polistum portitorem privabo portorio.

Ego te dehinc, ut merita es de me & meare, tractare exequar:

Quom tu me, ut meritus sum, non tractas, quæ ejicis domo.

10 CL. Magis istuc percipimus lingua dici, quam factis fore.

AR. Solus solitudine ego sed atque ab egestate abstuli:

Solus si ductem, referre gratiam nunquam potes.

CL. Solus ductato, si semper solus quæ poscam dabis.

Semper tibi promissum habeto hac lege, dum superes datis.

15 AR. Qui modus dandi? nam nunquam tu quidem expleri potes.

Modo quod accepisti, haud multo post aliquid quod poscas, paras.

CL. Quid modi? ductando, amando, nunquamne expleri potes?

Modo remisisti, continuo jam ut remittam ad te rogas.

AR. Dedi equidem quod mecum egisti. CL. & tibi ego misi mulierem.

20 Par pari datum hostimentu est, opera pro pecunia.

AR. Male agis mecum. CL. quid me accusas, si facio officium meum?

Nam NEQUE usquam factum, neque pietum, neque scriptum in poematis,

Ubi lena bene agat cum quiquam amante, quæ frugi esse volt.

AR. Mihi quidem te parcere æquum est tandem, ut tibi durerem diu.

25 CL. Non tu scis, quæ amanti parceret, eadem sibi parceret parum.

Quasi

7. Portorio.] Quæstum significat meretricium. Portorium. ῥορτοριον, ῥαυλον, vestura, sive pretium vesturæ. Taub.

12. Ductem.] Ducere & perducere, inter Veneræ habentur. Greter.

14. Dum superes datis.] Scil. alios. Vel superes, id est, abundes datis, ut vult Bosius. Sed simplicius est prius. Taub.

16. Quod accepisti.] Quod Plauto interdum est accessio sermonis, præter vehementiam, sermoni nihil afferens. I. Gal.

20. Hostimentum.] Festus: Hostimen-

tum est beneficii pensatio. Sic Serv. Hostia, victima est: & dicta, quod dii per illam hostientur, id est, æqui & propitii reddantur: inde hostimentum, æquatio. Opera.] Gen. fœm. est opus vel labor, pro sumpta mercede, ut hoc loco. Opus est, id, quod opera perficitur. Nonius.

23. Quæ frugi esse.] Quæ suis rationibus consultit. Lamb.

25. Non tu scis. &c.] Quæ amantem parce & timide poscet, ea sibi erit damposa. Lamb.

Quasi piscis, itidem est amator lenæ, nequam est, nisi recens.

Is habet succum, is suavitatem: eum quovis pacto
condias;

*Acidal. distinguit
condias vel pati-
narium, vel assum
verbes.*

Vel patinarium vel assum: verses quo pacto lubet.

Is date volt, is se aliquid posci. nam ubi de pleno promitur,

30 Neque ille scit quid det, quid damni faciat. illi rei studet:

Volt placere sese amicæ, volt mihi, volt pedissequæ,

Volt famulis, volt etiam ancillis: & quoque ca-
tulo meo

*Grut. etiam an-
cillis, & coquo,
& catulo meo.*

Subblanditur novus amator, se ut quom videat, gaudeat.

Vera dico. AD SUUM quemque hominem quæstum est //
se æquum est callidum.

35 AR. Perdidici isthæc esse vera, damno cum magno meo. //

CL. Si ecastor nunc habeas quod des, alia verba perhibeas:

Nunc quia nihil habes, maledictis te eam ducere
postulas.

*J. Gult. du-
cere meam
postulas.*

AR. Non meum est. CL. nec meum quidem edepol, ad te ut
mittam gratiis.

Verum ætatis atque honoris gratia hoc fiet tui:

40 Quia nobis lucro fuisti potius, quam decori tibi.

Si mihi dantur duo talenta argenti numerata in manum,

Hanc tibi noctem honoris causâ gratiis dono dabo.

AR. Quid, si non est? CL. tibi non esse credam; illa alio ibit
tamen.

AR. Ubi illæ quæ dedi ante? CL. abusa. nam si ea durarent
mihi,

45 Mulier mitteretur ad te: nunquam quicquam
poscerem.

*Iun. nec te
quicquam,*

Diem,

28. *Patinarium.*] *Piscu pat.* est, qui non assatur, nec elixatur, sed in patina cum jure apponitur. Turneb. *Verses.*] Amatorem scilicet ut piscem, dum assatur. Taubm.

29. *De pleno.*] Cum amator nondum exhaustus est. Lamb.

37. *Te eam ducere, &c.*] *Postulas te ducere*, ex elegantissimis Plautinis est. Ait amantem frustra, ac nequicquam velle

amicam verbis ducere, non donis. *Dis-
saldæus.*

41. *Numerata in manum.*] Vide Turneb. lib. 4. 11. ubi explicat illud Cic. 2. Philipp. *in manum latio*. Taubm.

44. *Abusa.*] *Utendo*, vel *in usum* // consumpta. Turneb. lib. 22. 5. Propriissime hoc verbo Plautus utitur: scilicet *in vino*, unguentis, pigmentis, &c. nam id significat *abuti*. Donat.

F

47. *Græ-*

- 11 Diem, aquam, solem, lunam, noctem, hæc argento non eruo;
 11 Cætera quæque volumus uti, Græca mercamur fide.
 Quom à pistore panem petimus, vinum ex ænopolio,
 Si æs habent, dant mercem: eadem nos disciplina utimur;
 11 50 Semper oculatæ nostræ sunt manus, credunt quod vident:
 Vetus est, Nihili cocio est: scis cujus? non dico amplius.
 AR. Aliam nunc mihi orationem despoliato prædicas:
Longe aliam, inquam, præbes nunc atque olim, quum dabam:
 Aliam atque olim quum illiciebas me ad te blande ac be-
nedice:
 55 Tum mihi ædes quoque arridebant, cum ad te veniebam, tuæ.
 Me unice unum ex omnibus te, atque illam amare, ajebas mihi.

Ubi

47. *Græca, &c.*] *Græca mercari fide.*] hic est, optima & repræsentata pecunia mercari, ut in palliata atque adeo Attica Comædia: quasi Græci nunquam fallerent. Græci Græcis favent, & bene de gente sua & existimant & prædicant. *Turneb.*

51. *Nihili cocio est.*] Vidit hic aliquid Muretus. Quicquid enim repugnant, cocio est ipsum vocabulum cautio, ut plodo plaudo, copo, caupo. Sed cum scriptura mutat significationem & cœnus: non enim syngrapham significat, sed personam: perinde ut vocabulum Optio & electionem significat & adjuvorem. Præ hoc tam facili etymo quam speciem habent, quæ comminiscuntur docti à cunctando, à coquendo, à conciendo, à cogendo: omnia μία μέρον. Cocio est arrilator vel proxeneta, qui arra data contrahentes conciliat: intervitque empturis ac vendituris aut utrilque, & apud alterum, ut aliquid remittat, alterum ut addat pretio, interveniendo, rem conficit. Iidem & pro emptore interdum spondebant; interdum & ipsi quadam emptitabant: ut nunc quoque faciunt: inde cociones & pro sponsoribus & pro ἀππλοῖς. Hinc explicandum dictum Laberii: Duas uxores? hoc hercle plus negotii est, inquit cocio: sed ediles videntur. Cocio sic loquebatur. urgens contrahentes, ut finem negotio imponerent, sibi enim & alia negotia curanda esse: ut τὸ hoc sit ablativi casus.

Sed abutitur eo Laberius, quasi nominativi esset, & significaret: hoc gravius est quam putaram. Hinc & Plautinum: Non desidero, inquit, & pro nihilo habeo cocionem, qui intercedat & promittat, ad diem solutum iri: præfens volo. Cum autem addit, scis cujus? indicat verbum hoc frequenter auditum in scena ex notissima aliqua comædia. Illud absurde Salmasius, cujus, hic esse positum, ut cujus pecus. Ita enim dicendum fuisset: scis casum. Nec cujus res est qualures, sed cujus domini res. Accipio autem ab eodem cociones apud Petronium: & intelligo arrilatores, qui in mutatione mercium intervenire solent, & verborum, quæ inter se contrahentes commutarent, arbitri ac mediæ essent. Accipio & cocionari apud Quintilianum, ut sit facere, quod & κρίπτοι & proxeneta solent: laudare mercem, pretium intendere, dein aliquid remittere, tum jurare, non minoris dari, rursus concedere, donec contractus perficiatur. Sic cocionatus est Cato in Cypro πάντα ἐξακριβῶν καὶ κατατείγων εἰς ἀκρὸν πικρῶ, καὶ πᾶσαν αὐτὸς παρῶν, καὶ κοροῶν τὴν ἔχατον ἐπιλοισμὸν, ut habet Plutarchus. Sic Caligula exquirens per se pretia & extendens apud Sueton. cap. 38: Hinc Glossæ: Arrilator, cocio, ὁ μεταβολεύς. Cocio, μεταβολῶν. Cocionatura μεταβλητική. Μεταβολῶν, dardanarius, cocionator, arrilator. Μεταπραγίας, cocio. Μεταπραγίας, cocionatura. Gronov.

57. Quasi

Ubi quid dederam; quasi columbæ pulli in ore ambæ
meo

Ulsque eratis: meo de studio studia erant vostra omnia.

Ulsque adhærebatis, quod ego jussëram, quod volueram;

60 Faciebatis; quod nolebam ac vetueram, de industria

Fugiebatis, neque conari id facere audebatis prius.

Nunc neque quid velim, neque nolim, facitis magni, pes-
lunæ.

CL. Non tu scis? hic noster quæstus aucupii simillimu' st.

Auceps quando concinnavit aream; offundit cibum.

65 Aves assuescunt. NE CESSE est facere sumptum, qui
quærit lucrum.

„Sæpe edunt: semel si captæ sunt, rem solvunt aucupi:

„Itidem hic apud nos. ædis nobis area est, auceps sum ego,

„Esca est meretrix, lectus illix est, amatores aves:

„Bene salutando consuescunt, compellendo blanditer;

70 Osculando; oratione vinnula, venustula.

„Si papillam pertractavit, haud est ab re aucupis.

„Savium si sumsit, sumere eum licet sine retibus.

Hæcine te esse oblitum, in ludo qui fuisti tamdiu?

AR. Tua ista culpa est, quæ discipulum semidoctum abs te
amoves.

75 CL. Remeato audacter; mercedem si eris nactus: nunc abi.

AR. Ma-

57. *Quasi columbæ.*] Nota est colum-
borum in osculando improbitas. Catull.
Carm. 65.

Nec tantum niveo gavisa est ulla co-
lumbo

Compar. quæ multo dicitur improbius

Oscula mordenti semper decerpere rostro.

Lambin.

58. *Meo de studio.*] Id solum agere
studebatis, quod mihi placebat.

64. *Concinnavit.*] Paravit locum æqua-
bilem & planum. Nonius.

68. *Illix.*] Ab illiciendo fit illix. No-
nius.

69. *Bene salutando.*] Id est, dum salu-
tantur. Taubm.

70. *Vinnula.*] Ita Isidorus l. 2. Origin.
Vinnulata vox, est lenis atque mollis atque fle-
xibilis; & vinnulata dicta, à vinno, id est,

concinno molliter flexo Unde nunc pri-
mum discimus, *vocem vinnulam*, sive
vinnulatam, ad fractas & concitatas illas
efformatissimis modis in concentu Mu-
sico flexiones proprie pertinere, hoc est,
dicta infracta & quasi modulata voce la-
biis reus modo, non autem è pectore
penitissimè enunciata; nota meretricula-
rum arte. Douz.

71. *Haud est, &c.*] Significat; non est
rei familiari aucupis damnosum; non
imminuit rem familiarem. I. Gûlielm.

72. *Sine retibus.*] Habere eum licet
spontaneum, non coactum. Pylad.

75. *Si.*] Si, pro cum. postquam, si-
mil' atque, poni amat I. Gul. Si,
Conjunctio cum verbo indicativo jun-
cta, rem magis indubitatam facit.
Priscian.

AR. Mane, mane, audi : dic quid me æquum censes pro illa tibi dare:

Annum hunc ne cum quâquam alio sit. CL. tene? viginti minas.

Atque ea lege, si alius ad me prius attulerit, tu vale.

AR. At ego: est etiam, priusquam abis, quod volo loqui.

CL. dic quod lubet.

80 AR. Non omnino jam perii : est reliquum quo peream magis. Habeo, unde istuc tibi quod poscis dem : sed in leges meas Dabo, ut scire possis, perpetuum annum hunc mihi uti serviat. Nec quenquam interea alium admittat prorsus, quam me, ad se virum.

CL. Quin si tu voles, domi servi qui sunt castrabo viros.

85 Postremo ut voles nos esse, syngrapham facito afferas.

Ut voles, ut tibi lubebit, nobis legem imposito :

Modo tecum una argentum afferto, facile pariar cætera.

11 Portitorum simillimæ sunt januæ lenoniæ :

Si affers, tum patent : si non est quod des, ædes non patent.

90 AR. Interii, si non invenio ego illas viginti minas.

Et profecto, nisi illud perdo argentum, pereundum est mihi.

Nunc pergam ad forum, atque experiar opibus,
omni copia:

*Palm. experiar
opibus oritubus
copia.*

Supplicabo, exobsecrabo, ut quemque amicum videro :

Dignos, indignos adire, atque experiri certum est mihi.

95 Nam si mutuas non potero, certum est sumam fœnore.

93. *Exobsecrabo.*] Exquisite obsecra-
bo. *Lamb.*

94. *Dignos, indignos.*] Id est, omneis.

95. *Si mutuas non potero.*] Recte mutuas ab amico, fœnore ab *Danista*. Sed quum mutuo scribit *Salmastius*, contra

morem antiquorum loqui facit poetam. Vide de pecunia *Vet. lib. 3. c. 1. Gronov.*

Mutuas, &c.] *Mutuum sine usuris* : *Fœnus cum usuris sumitur, & est accepti fœnus : unde & fœnus dictum est : ut Græci, τῆρα, &c.*] *quasi partus mutui sumpti. Non.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

L I B A N U S.

HErcelevero, Libane, nunc te melius est expergiscier,
Atque argento comparando ingere fallaciam.

Jam diu est factum quam discèsti ab hero, atque abiisti ad
forum,

Igitur

Igitur inveniundo argento ut fingeres fallaciam.

5 Ibi tu ad hoc diei tempus dormitasti in otio.

Quin tu abs te socordiam omnem reice, & segnitiam amore,

Atque ad ingenium verus versutum te recipis tuum.

Serva herum: cave tu idem faxis, alii quod servi solent,

Qui ad heri fraudationem callidum ingenium gerunt.

10 Unde sumam? quem intervortam? quo hanc celocem con-
feram?

Impetritum, inauguratum' st: quovis admittunt aves.

Picus & cornix est ab læva; corvus porro ab dextera.

11 Confluadent: certum hercle est, vestram consequi sententiam.

Sed quid hoc, quod picus ulmum tundit? non temerarium' st: //

15 Certe, hercle, ego, quantum ex augurio auspicii in-
tellego,

*Mund. ex
augurio
auspicio-
que,*

Aut mihi in mundo sunt virgæ, aut atriensi Saureæ.

Sed quid illuc, quod exanimatus currit hic Leonida?

11 Metuo, quod illic obsecravit meæ falsæ fallaciæ.

10. *Celocem.*] *Celox* navigium breve & celere, quod majoribus & tardioribus subservit. Significat se dubitare quibus rationibus & qua celeritate navem in portum ducat, hoc est, rem ad optatum exitum perducatur. *Lambin.*

11. *Impetritum.*] In sacrificiis quod *litare* est, id in auspiciis *impetire*. Nihil autem aliud est, quam *impetrare*. Scalig. *Quovis admittunt aves.*] In quamvis partem admittunt seu addicunt aves, & consilium suo garritu aut volatu ratum faciunt. *Taubm.*

12. *Et cornix.*] V. N. Aulular. act. 4. 3. Porro.] Mss. Camer. *parra.* Jam Plinio,

lib. 11. 37. *Parra* avi in capite corniculatus est apex, ut Phasianis; inauspicatusque: quæ Sirio oriente ipso die non apparet, donec occidat: lib. 18. 29.

14. *Ulmum.*] Unde virgæ fiebant. T.

16. *In mundo.*] Id est, paratæ sunt: in expedito sunt. *Charisius.* Vide Epid. 5. 1. *Atriensi.*] *Atrienses* servi observabant atrium, ubi cœnabant veteres: & suppellectilem ædium aut villæ exponebant, & ut omnia munda & integra præstarentur, curabant. *Servus ad limina*, dictus pro atriensi. Virgil. 9. *Æn.* *fidusque ad limina custos.*

18. *Obsecravit.*] Id est, *malam scævam* sive omen obtulit. Nonius.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

LEONIDA, LIBANUS.

U BI ego nunc Libanum requiram, aut familiarem filium?

Uti ego illos lubentiores faciam, quam lubentia' st?

Maximam prædam & triumphum eis adfero adventu meo,

Quando mecum pariter potant, pariter scortari solent.

5 Hanc quidem quam nactus prædam, pariter cum illis partiam.

LI. Illic homo ædis compilavit, more si fecit suo.

Væ illi, qui tam indiligenter observavit januam.

Cam. ob-
servavit.

LE. Ætatem velim servire, Libanum ut conveniam modo.

LI. Mea quidem hercle opera liber nunquam fiet ocus.

10 LE. Etiam de tergo ducentas plagas prægnantis dabo.

11 LI. Largitur peculium, omnem in tergo thesaurum gerit.

LE. Nam si huic occasioni tempus sese subterdixerit,

Nunquam edepol quadrigis albis indipiscet postea:

Herum in obsidione linquet, inimicum animos auxerit.

15 Sed si mecum occasionem opprimere hanc, quæ obvenit, studet,

11 Maximas opimitates gaudio effertissimas

Suis herisille una mecum pariet, gnatoque & patri:

Adeo ut ætatem ambo ambobus nobis sint obnoxii,

Nostro devincti beneficio. LI. vinctos nescio quos ait.

20 Non placet: metuo in commune, ne quam fraudem frau-
sus fiet.

LE. Perii ego oppido, nisi Libanum invenio jam, ubi ubi
est gentium.

LI. Illic homo locum ad malam rem quærit, quem adjun-
gat sibi.

Non placet. pro monstro extemplo est, quando qui
sudat tremit.

1. Gul. pro
monstro
exemplum
est.

LE. Sed

7. **O**bservavit.] Custodes, servitii
pars erant. eorum munus obser-
vatio: & ipsi illi, cum ædium custodia
diligenter & ex officio suo præsumt, ob-
servare dicuntur, aut servare. Jan. Gu-
lielmus.

8. Ætatem.] Pro diutissimè sive æter-
num, adverbialiter positum. Casaub. in
Athen. lib. 7. cap. 1. Ætatem, interpre-
tatur, per omnem ætatem, ut Græci
dicunt, διὰ βίης, pro δι' ὅλης βίης, & ut
Hesychius, διὰ πάντος, &c. Taubm.

10. Prægnanteis.] Id est, eminentes ac
protuberantes, ut prægnantium uteri lo-
ci. Varro: Excitatum verberibus corpus.
Et est locus, quasi magnum quid largitu-
rus sit. Taubm.

13. Quadrigis, &c.] Quadriga alba
sunt, Iovis quadriga, quæ celerrimo per
cælum ferri curriculo censentur. Turneb.
Indipiscet.] Adsequetur, adipiscetur. Fe-
stus.

14. In obsidione.] In discrimine, à re
militari sumpta comparatione.

15. Opprimere.] Occupare, & ita
subito arripere, ut elabi non possit,
Taubm.

16. Optimates.] Vide Capt. 4. 1.

20. In commune.] Mihi & illi. Ne
quam fraudem frau-
sus fiet.] Id est, frau-
dem commiserit. Festus.

23. Pro monstro.] Portenti loco est,
divi & cæli. Taubm. Sudat.] Alluditur
ad sudiculum, flagelli genus dictum Festo,
quod

LE. Sed quid ego hîc properans concesso pedibus, lingua largior?

25 Quin ego hanc jubeo tacere, quæ loquens lacerat diem?

LI. Edepol hominem infelicem, qui patronam comprimat! Nam si quid scelesti fecit, lingua pro illo pejerat.

LE. Appropinquo, ne post tempus prædæ præsidium parem.

LI. Quæ illæc præda est? ibo advorsum, atque electabo quicquid est.

30 Jubeo te salvere voce summa, quoad vires valent.

LI. Gymnasium flagri, salveto. LI. quid agis, custos carceris?

Lang. & margo Cam. quid ais?

LE. O catenarum colone. LI. O virgarum lascivia.

LE. Quot pondo ted esse centes nudum? LI. non edepol scio.

LE. Scibam ego te nescire: at pol ego qui te expendi scio.

35 Nudus vinctus centum pondo es, quando pendes per pedes.

LI. Quo argumento istuc? LE. ego dicam, quo argumento & quo modo.

Ad pedes quando alligatus es æquum centupondium,

Ubi manus manicæ complexæ sunt, atque adductæ ad trabem,

LI. Nec dependis, nec propendis, quin malus nequamque sis.

LI. Væ

quod vapulantes sudantes facit. *Passer. Sudor frigidus & trementis & æstuantis animi indicium est. Vide Cæli Rhodig. lib. 6. cap. 4.*

24. *Properans concessio pedibus, lingua largior.* Bosius, cum cesso. Male. nam concessio, nihil aliud est, quam cesso. Pænu- lo 1. 2. *amba nunquam concessavimus.* Ut condoleo, concastigo, computo, idem quod simplicia significant. Pro properans legi posset *perperam*. Sed non est necesse. Id enim *refertur ad* animum, & negotium. Quid ego cesso, cum negotium sit, quod festino & cupio celeriter exsequi. *Gro- novius.*

26. *Patronam.* Sic Menander *γλοσσεωιδας* servos vocat: quod lingua se, tanquam scuto, defendant. *Taubm.*

29. *Electabo.* Eliciam. *Festus.*

31. *Gymnasium.* Vide Aulul. 3. 1.

32. *Catenarum colone.* Vide Pseud.

act. 4. 6. *Virgarum lascivia.* In cujus

tergo lascivire & exultare solent virgæ. // *Lambin.*

34. *Expendi.* Libravi, heri jussu. Servi autem pendentes vapulabant. *Taubm.*

35. *Centum pondo es.* Usitata hominis statura erat pedum fere sex; pondus Romanarum libratum centum plus minus. *Casaub.*

37. *Æquum centupondium.* Æquum centupondium est justum & æquum centum librarum pondus. Alligabatur autem ad pedes servorum penditum // pondus aliquod; ne inter vapulandum // calcitrarent, neve pedibus aut calcibus // eos à quibus verberabantur, pererent. // *Bosius.*

38. *Manica.* Vincula, quibus manus vinciuntur. Nonius.

39. *Dependis.* Quo tandem modo pendeas, plane & ex omni parte impro- buses. *Dependere* est non satis pendere, // nec pondus æquare. *Propendere plus pen- dere.* Turneb.

40 LI. Væ tibi! LE. hoc testamento Servitus legat tibi.

LI. Verbis velitationem fieri compendi volo.

Quid istuc negotii est? LE. certum est, credere? LI. audacter licet.

LE. Sis amanti subvenire familiari filio,

Tantum adest boni improviso, verum commistum malo.

45 Omnes de nobis carnificum concelebrabuntur dies.

Libane, nunc audacia usus est nobis inventa & dolis.

Tantum facinus modo inveni ego, ut nos dicamur duo

Omniū dignissimi esse, quo cruciatus confluant.

LI. Ergo mirabar, quod dudum scapulæ gestibant mihi,

50 Hariolari quæ ceperunt sibi esse in mundo malum.

Quicquid est eloquere. LE. magna est præda cum magno malo.

LI. Siquidem omnes conjurati cruciamenta con-
ferant,

Pius. con-
juratim.

61 Habeo opinor familiarem tergum, ne quæram foris.

MS. Cam.
familiare.

LE. Si istam firmitudinem animi obtines, salvi sumus.

55 LI. Quin si tergo res solvenda est, rapere cupio publicum;

Pernegabo atque obdurabo, perjurabo denique.

LE. Hem! ISTA VIRTUS est, quando usu' sit qui
malum fert fortiter.

Fortiter malum qui patitur, idem post patitur bonum.

LI. Quin

40. *Hoc testamento.*] Servitus tibi væ, id est, miseriam, tanquam legatum quoddam, testamento reliquit. *Lambinus.*

41. *Verbis, &c.*] Sensus est: verbis velitationem, id est, hanc ipsam velitationem & contentionem nostram, quæ sit verbis, volo compendi fieri, id est, volo non usurarii: volo nos desinere verbis velitari. Verbis autem coheret cum velitationem: ut intelligamus, verbis velitationem dictum, pro verborum velitationem, quam *λογιστική* Græci appellant. *Lambin.*

43. *Su.*] Licet, si vis.

45. *Omnes de nobis.*] Qui vis loquatur de exquisitis cruciatibus, qui in nos confluent.

53. *Familiarem tergum.*] Id est, domi habeo tergum, ne mihi querendum sit foris. quod valet: paratus sum ad verbera, si quod facinus audax fecero. Tergum autem, mascul. genere veteres dixisse, hinc probat *Nonius*.

55. *Quin si tergo res solvenda est.*] Omnes & pall. & nostri *Voss.* ac *Jun.* resolvenda vel re solvenda. *Plaut.* scripsit: Quin si tergum re solvenda est. Nam re solvenda esse & solvendo esse idem. Et sane *Acad.* Quin si tergum re solvenda est. *Gronovius.* Publicum.] Id est, pecuniam publicam. *Lamb.*

58. *Idem post patitur bonum.*] *Lambinus*, potitur, quasi pati semper de malo dicatur. Imo non semper. *Vid. 1. Observ.*

14. *Gronovius.*

LI. Quin rem actutum edisseris? cupio malum nanciscier.

60 LE. Placide ergo unumquidque derogita, ut acquiescam : non vides

Me ex cursura anhelitum etiam ducere? LI. age age, man-
fero

Tuo arbitrato, vel adeo usque dum peris. LE. ubi nam est
herus?

LI. Major apud forum est, minor hic est intus. LE. jam satis
est mihi.

LI. Tum igitur tu dives es factus? LE. mitte ridicularia.

65 LI. Mitto. istud quod affers aures expectant meæ.

LE. Animum adverte, ut æque mecum hæc scias. LI. taceo.
LE. beas.

Meministin' asinos Arcadicos mercatori Pellæo

Nostrium vendere atriensem? LI. memini. quid tum postea?

LE. Hem ! ergo is argentum huc remisit, quod daretur Saureæ

70 Pro asinis. adolescens venit modo, qui id argentum attulit.

LI. Ubi is homo est? LE. jam devorandum censes, si con-
spexeris.

LI. Ita enim vero : sed tamen tu nempe eos asinos prædicas

Vetulos, claudos, quibus subtrita ad femina jam erant ^{Deux.} ungulæ. ^{femina.}

LE. Ipsos, qui tibi subvectabant rure huc virgas ulmeas.

75 LI. Teneo : atque iidem te hinc vexerunt vinctum rus.

LE. memor es probe.

Verum

61. *Anhelitum etiam ducere?*] Mss. Lang. *anhelitum etiam trahere?* Signifi-
cantius, nam plus est *trahere* quam *duce-
re*. Ait, se ex cursura *πνευστῶν καὶ ἀδ-
μυγῶν*. Dissaldae.

63. *Major.*] *Majores & Minores* inter
cognomina. Ita filii cum essent sui heredes,
haberentque dominium in spe, *Minores heri*
appellabantur; Patres autem *Majores*. Scalig.

64. *Tum igitur tu dives.*] Jocus ex eo,
quod dixerat Leonidas, sibi jam *satis esse*,
&c. Nam alter satis *verborum* intel-
ligit, alter satis *bonorum* fortunæ; quæ
quibus contingunt, ii divites sunt. Lamb.

67. *Asinos Arcadicos.*] Plinius *Arca-
dicos* asinos præcipue à veteribus quæsi-
tos ostendit. Longol. *Pellæo.*] *Pellæo*, Pel-
la urbs est Mæcedoniæ, in qua natus A-
lexand. Magn. In ea mercatores famo-
sissimos fuisse, facile est videre apud Lu-
ciantum. Scalig.

71. *Devorandum.*] Latet *obscenior*
sensus : tanquam si alter *conditionem*
ejus ambiat, & desideret una esse. Pa-
reus.

73. *Femina.*] Hyperbole. Neque enim
jumentis usque ad femina, aut *femora*
ungulæ sunt, vel *atteruntur*. Lambin.

75. *Memor es probe.*] F. *Memoras pro-
be*. Scriverius.

Verum in tonstrina ut sedebam, me infit percontarier?

Ecquem filium Stratonis noverim Demænetum?

Dico me novisse extemplo, & me ejus servom prædico esse, & ædis demonstravi nostras. Li. quid tum postea?

80 LE. Ait se ob alinos ferre argentum atriensi Sauream Viginti minas; sed eum sese non novisse hominem qui fiet Ipsum vero se novisse callide Demænetum:

Quoniam ille elocutus hæc sic. Li. quid tum? LE. ausculto ergo; scies.

Extemplo facio facetum me, atque magnificum virum,

85 Dico me esse atriensem. sic hoc respondit mihi:

Ego pol Sauream non novi, neque qua facie sit scio:

Te non æquum est succensere. si herum vis Demænetum,

Quem ego novi, adduce: argentum non incabor quin feras.

Ego me dixeram adducturum, & me domipræsto fore. Acid. æ. xi herum.

90 Ille in balineas iturus est, inde huc veniet postea.

Quid nunc consilii captandum censēs? dic. Li. hem istuc ago

Quomodo argentum intervortam, & adventorem, & Sauream.

Jam hoc opus est exasciatum: nam si ille argentum prius Hospes huc adfert, continuo nos ambo exclusi sumus.

95 Nam me hodie senex seduxit solum, seorsum ab ædibus:

Mihi, tibi que interminatu' st, nos futuros ulmeos,

Ni hodie Argyripo viginti essent argenti minæ.

Jussit vel nos atriensem, vel nos uxorem suam,

Defraudare: dixit sese operam promissam dare.

100 Nunc tu abi ad forum ad herum, & narra, hæc ut nos acturi sumus.

Te.

81. *Viginti minas.*] Meurs. leg. *vig. mnas*, numeris obsecutus. Veteres dicebant, *mna*, *mina*, ut *lamna*, *lamina*. Ita Curc. 2. 3. *Triginta mnu.*

92. *Et adventorem.*] Scripti *adventorem*, id est, qui argentum advexit. Vide de pec. vet. 2. 3. & ad Senec. de Tranq. an. cap. 5. Gronovius. *Adventorem.*] Id est, hospitem.

93. *Est exasciatum.*] Significat, hoc

negotium jam inceptum esse: & quamvis rude adhuc sit, tamen inibi esse, ut mox perfici & perpoliri possit. *Exasciare* est alcia sive securi parare, & rudior quasi opera præparare. Lamb.

96. *Ulmeos.*] Ulmeis excipiendos virgis.

99. *Dixit sese.*] Dixit, se nobis adjutorem fore, ut promissit. *Operam sese promissam.*] Filio scil. & hoc à se factum supra indicavit Demænetus. Taubm.

Te ex Leonida futurum esse atriensem Sauream,
Dum argentum afferat Mercator pro alinis. LE. faciam uti
jubes.

LI. Ego illum interea hîc oblectabo, prius si forte advenierit.
LE. Quid ais? LI. quid vis? LE. pugno malam si tibi
percuſſero,

105 Mox cum Sauream imitabor, caveto ne succenſeas.

LI. Hercle vero tu cavebis, ne me attigas. si me tagis, "

Næ hodie malo cum auspicio nomen commutaveris.

LE. Quæſo æquo animo patitor. LI. patitor tu item cum
ego te referiam.

LE. Dico ut usus fieri. LI. dico hercle ego quoque ut factu-
rus sum.

10 LE. Ne nega. LI. quin promitto inquam hostire contra, ut
merueris.

LE. Ego abeo: tu jam ſcio patiere, ſed quis hic eſt? is eſt.

Ille eſt ipſus. jam ego recurro huc. tu hunc interea hic tene.

Volo ſeni narrare. LI. quin tu officium facis ergo, ac fugis?

103. *Oblectabo.*] *Θέλω*, blandis ver-
is lactabo & retinebo.

104. *Quid ais?*] Recent. *Sed quid ais?*
ed quid; tranſitum ſignificat ad aliam
m ab ea quæ agebatur. *Donat.*

107. *Nomen commutaveris.*] Ex Leoni-
a factus ſis *Taurea*. Alluditur ad vocem
aurea; quæ *loreum* etiam *flagellum* ſi-

gnificet, quod Pſeud. *terginum* appeller,
ωμοῦρσινον. Tertullianus: *Alii inter*
venatorum taureas ſcapulû patientiſſimis //
inambulaverunt. *Coler.*

110. *Hostire.*] *Redhostire*, par pari re-
ferre, ſupra 1. 3.

112. *Tene.*] *Oblecta. Gloſſ. Miſſ.*
Boxhorn.

ACTUS SECUNDI. SCENA TERTIA.

MERCATOR, LIBANUS.

Miſſ. Camer.
CHLAMY-
DATUS.

UT demonſtratae ſunt mihi, hæſce ædîs eſſe oportet.

Demænetus ubi dicitur habitare. I puere, pulta,
Atque atriensem Sauream, ſi eſt intus, evocato huc.

LI. Quis noſtras ſic frangit fores? ohé, inquam, ſi quid
audis.

ME. Nemo etiam tetigit; ſanuiſne es? LI. at cenſebam at-
tigſſe,

Propter-

4. *Ohé!*] Vox ſignificantis, ſatis eſſe.

6. *Corr.*

Propterea, huc quia habebas iter. nolo ego fores conserva-
meas

A te verberarier: sane ego sum amicus nostris ædibus.

ME. Pol, haud periculum est, cardines ne foribus effringantur,

Si istoc extemplo tu omnibus, qui quærunt, respondebis.

10 LI. Ita hæc morata est janua: extemplo janitorem

Clamat, procul si quem videt ire ad sese calcitronem,

Sed quid venis? quid quæritas? ME. Demænetum volebam.

LI. Si sit domi, dicam tibi. ME. quid? ejus atrienſis?

LI. Nihilo mage intus est. ME. ubi est? LI. ad tonforem
ire dixit.

15 ME. Quum venisset, post non rediit? LI. non edepol. *Aldin. cum*
quid volebas? *ivisset.*

ME. Argenti viginti minas, si adesset, accepisset.

LI. Qui-pro istuc? ME. asinos vendidit Pellæo mercatori

Mercatu. LI. scio, tu id nunc refers? jam hîc credo eum af-
futurum.

ME. Qua facie vester Saurea est? si is est, jam scire potero.

20 LI. Macilentis malis, rufulus, aliquantum ventriosus,

Truculentis oculis, commoda statura, tristi fronte.

ME. Non potuit pictor rectius describere ejus formam.

Atque hercle ipsum adeo contuor, quassanti capite incedit.

LI. Quisque obviam huic hîc occeſſerit irato, vapulabit.

25 Siquidem hercle Æacidinis minis animisque expletus incedit.

Si

6. Conferum.] Lepide fores domus he-
xilis, Conſervas suas appellat, Sic Quid.

11 Duraque conſerva ligna valet fores.
Douza.

7. Amicus noſtris ædibus.] Furcillis ex-
pello illud, ad:bus: quod huc inferſerunt
ii, qui non animadverterent, Noſtros di-
xiſſe veteres deiis, qui in eadem ſecum
familia, hoc eſt, familiares eſſent; ut
ceteros, Alienos. Lepide igitur ſervus
de janua ut de familiarium aliquo lo-
quitur. I. Gulielm.

15. Quum veniſſet.] Veniſſet, pro.
veniſſet. Gloſſ. Mſſ. Plaut. Boxhorn.

11 17. Qui-pro.] Pro quo, quare. Gloſſ.
Mſſ. Boxh.

18. Mercatu.] Mercatus locus eſt,

in quo agitur mercatura. Nonius.

21. Commoda ſtatura.] Statura ſive
proceritas commoda, clafficis auctoris
dicitur etiam media, item militaris. Et
hanc quæ ſuperaret, dicta ſtatura proce-
ra, item prolixa Spartiano: eminens
Suetonio: eximia Livio. Qui minores,
exiles, breves, & brevi ſtatura dicti.
Stewech.

25. Æacidinû.] id eſt, etiamſi Pelida
ſtomacho (uti apud Horat. eſt) cedere ne-
ſcio, faſtuque & iracundia Achillea ple-
nus ac ſuſſatus ambulet. Douza. Minis
animisque expletus incedit.] Sulpicor ſcri-
pſiſſe: expletus cedit, id eſt, venit. Ut
in Aulul. Iam hos abſolutos conſequi. ce-
dunt, petunt Trecenti. Et ſtatim: Ibi ad
poſtre-

Si me iratus tetigerit, iratus vapulabit.

postremum cedit miles, aspetit. Gronov. cum. Atqui nec vapulare est verberare, 26. Iratus vapulabit.] Intelligi potest, nec vapulatum est verberatum. Iratus inquit, vel verberandus, vel verberaturus est, & in eo esse Plauti jo-
Gronovius.

ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

LEONIDA, MERCATOR, LIBANUS.

Quid hoc est negotii? neminem meum dictum magni-
facere.

Libanum in tonstrinam ut jusseram venire, is nullus venit.
Næ ille edepol tergo & cruribus consuluit haud decore.

ME. Nimis imperiosus est. LI. væ mihi hodie! LE. salvere
jussi

Libanum libertum! jam manu emissus? LI. obsecro te.

LE. Næ tu hercle cum magno malo mihi obviam occes-
sisti.

Cur non venisti, ut jusseram, in tonstrinam? LI. hîc me
moratu' st.

LE. Siquidem hercle nunc summum Jovem te dicas deri-
nuisse,

Atque is precator affiet, malam rem effugies nunquam.

10 Tu, verbero, imperium meum contempsisti? LI. perii!
hospes.

ME. Quæso hercle noli, Saurea, mea causa hunc ver-
berare.

LE. Utinam nunc stimulus in manu mihi sit! ME. quiesce
quæso.

LE. Qui latera conteram tua, quæ ocalluere plagis.

Absee-

2. **N**ullus venit.] Sic Cic. lib. II. Ep. 24. ad Attic. *Philotimus nullus venit*. Sic noster Bacchid. *Nullus affuerit*. Terent. *Nullus mones*, &c. ubique pro *Non*, eleganter & antique. *Taubmannus*.

4. *Salvere jussi.*] Scilicet. Ironia qua significat servum se gerere pro liberto.

6. *Occessisti.*] Hinc apparet, ubicun-

que fere, *Obviam accessit*, habes in Plauto; *occessit*, reponendum. Et *occedamus*, pro, *contra cedamus*, Plautum dixisse, notat *Festus*. Tametsi non nesciam, *Ad pro Ob*, & contra *Ob pro Ad*, operas inter se mutuas tradere, &c. *Douza*.

13. *Occalluere.*] Id est, sensum *malæ assuetudine amittere*. *Longol.*

17. *Supra*

- Abscedé, & sine me hunc perdere, qui semper ira incendit.
 15 Cui nunquam unam rem me licet semel præcipere furi;
 Quin centies eadem imperem, atque ogganniam: itaque jam
 hercle
Clamore ac stomacho non queo labori suppeditare.
Jussin', scelesté, ab janua hoc stercus hinc auferri?
 " Jussin' columnis dejici operas aranearum?
 20 Jussin' in splendorem dari bullas has foribus nostris?
 Nihil est: tanquam si claudus sim, cum fusti est ambulandum;
 Quia triduum hoc unum modo foro operam assiduam dedi,
 Dum reperiam qui quæritet argentum in scœnus. hîc vos
Dormitis interea domi, atque herus in hara, haud ædibus,
 habitat.
 25 Hem ergo, hoc tibi. Lî. hospes, te obsecro, defende. Me. Sau-
 rea, oro
 Mea causa ut mittas. Lî. eho, ecquis pro vectura olivi
Resolvit? Lî. resolvit. Lî. cui datum est? Lî. Stichovica-
 rio ipsi
 Tuo. Lî. vah! delenire apparas. scio mihi vicarium esse.
 Neque eo esse servom in ædibus heri, qui sit pluris quam
 ille sit.
 30 Sed vina quæ heri vendidi vinario Exærambo,
 Jam pro iis satisfecit Stichos? Lî. fecisse satis opinor:
 Nam vidi huc ipsum adducere trapezitam Exærambum.
 Lî. Sic dedero. prius quæ credidi, vix anno post exegi.

Casub.
Saraumbo.

Scal.
creduim.
Nunc

17. Suppeditare.] E' παρκεῖν, par esse.
 Lambin.
 20. Bullas.] Bulla.] Cicero VI. Ver. pro
 capite clavi umbellato, in bullæ modum
fastigiato, quo superbarum ædium fores
 configi solent, interdum deaurato. H.
 Junius.
 21. Cum fusti.] Fustis est & claudican-
 tium, & eorum qui imperiosi sunt in ne-
 gligentes. In dubia vel verbi, vel rei si-
 gnificatione Plautinæ Comœdiæ locus
 versatur. Boxhornius.
 24. In hara.] Hara est in qua pecora
 includuntur. Donat.
 25. Hem.] Hem verberantis est.
 Taubm.

30. Vinario.] Servi suo. Lamb.
 33. Sic dedero.] Jure queritur Came-
 rarius, injuria hoc mutari: Non cepit ta-
 men, cum explicat, ita potius donare
 velle, quam vendere, cum tam male sol-
 vatur: quem sequitur Lambinus. Sen-
 sus enim: Hac quidem conditione sem-
 per paratus sum dare rem, nempe si ipse
 ultro debitor & tam celeriter satisfaciatur;
 ut etiam accipit Acidalius. Post quem
 tamen corrigunt pessime: sic debeo prius
quam credidi. Pannulo s. s. Sic dedero, are
militari tetigero lenunculum. Huc perti-
 net alibi frequentatum: Sic datur. Exe-
 gi est redegi & recepi. Cic. ad Attic. s.
 ep. 21. si præfatus esse vellet syngrapha
 causa,

Nunc fatagit : adducit domum etiam ultro, & scribit numeros.

5 Dromo mercedem retulit ? LI. dimidio minus opinor.

LE. Quid reliquum ? LI. ajebat reddere quam extemplo redditum esset :

Scal. redditum.

Nam retineri, ut quod sit sibi operis, efficeret, locatum.

LE. Scyphos quos utendos dedi Philodamo, retulitne ?

LI. Non etiam. LE. hem, non ? si velis, da, commoda homini amico.

10 ME. Perii hercle ! jam hic me abegerit suo odio. LI. heus jam satis tu,

Audin' quæ loquitur ? LE. audio, & quiesco. ME. tandem opinor

Conticuit. nunc adeam optimum est, priusquam incipit tinnire.

Quam mox mihi operam das ? LE. ehem, optume : quamdudum tu advenisti ?

Non hercle te provideram, quæso ne vitio vortas,

15 Ita iracundia obstitit oculis. ME. non mirum factum est.

Sed si domi est, Demænetum volebam. LE. negat esse intus.

Verum istuc argentum tamen mihi si vis denumerare,

Repromittam istoc tibi nomine solutam rem futuram.

ME. Sic

ausa, me curaturum ut exigeret. Gronovius.

34. *Adducit, &c.*] Gloriatu[r] Leoni-
da, se Exærambum eo prioribus suis fla-
gitationibus perduxisse, & adeo sollici-
tum effecisse in maturanda solutione, ut
quamvis id quod antea ei crediderat, toto
seculo anno post exigere ab eo potue-
rit, nunc tamen Exærambus ille de ma-
turanda solutione magis sollicitus sit,
hoc enim est illud, *Nunc fatagit*) adeo
ut non necesse fuerit ipsum sequi ad tra-
pezitam in forum, sed ipsemet ultro tra-
pezitam domum adduxerit, & pereum
nummos *rescripserit*, id est, effecerit ut
trapezita nomine Exærambi se solutu-
um constituerit, idque in tabulas suas
etulerit. *Pistoris.*

37. *Retineri.*] Dicit, Dromonem ex-
uisse se, quod reliquum non reddat eo,

quod is, cui operæ Dromonis à Saurea
locatæ essent, totam mercedem non prius
solvere velit, quam opus locatum sit per-
fectum. *Retineri* scil. mercedem vel re-
liquum. *Pistoris.*

39. *Si velis, da, commoda, &c.*] Puto
Plautum scripsisse :

— *si velis dare, commoda hominì ff
amico.*

Quasi dicat : Idem est dare & commoda-
re amicis ; quod scilicet raro reddant
commodatum. *Dissald.*

40. *Suo odio.*] Id est, sua odiosa lo-
quendi importunitate. *Lambin.* Videntur
hæc, Mercatore non audiente, sibi mu-
tuo insusurrare. *Doux.*

48. *Repromittam.*] Id est, stipulatio-
ne à te concepta, me obstringam. Vel
repromittam tibi neminem amplius isto
nomine petiturum, teque omni obliga-
tione

ME. Sic potius, ut Demæneto tibi hero præsente reddam.

50 LI. Herus istunc novit, atque herum hic. ME. hero huic præsente reddam.

LI. Da modo meo periculo; rem salvam ego exhibebo:
Nam si sciat noster senex fidem non esse huic habitam,
Succenseat, cui omnium rerum ipse semper credit.

LE. Non magni pendo, ne duit! si non vult. sic sine astet.

55 LI. Da, inquam. vah! formido miser, ne hic me tibi
arbitrerur

Suasisse, sibi ne crederes. da, quæso, ac ne formida.

Salvum hercle erit. ME. credam fore, dum quidem ipse in manu habeo.

Peregrinus ego sum, Sauream non novi. LI. at nosce sane.

ME. Sit, non sit; non edepol scio. si is est, eum esse oportet.

60 Ego certe me incerto scio hoc daturum nemini homini.

LE. Hercle istum di omnes perduint: verbo cave suppli-
castis.

Ferox est, viginti minas meas tractare sese.

Nemo accipit! aufer te domum. abscede hinc, molestus ne sis.

ME. Nimis iracunde. NON DECET superbum esse
hominem servum.

65 LI. Malo hercle jam magno tuo nunc isti nec recte
dicis.

Impure, nihili, non vides irasci? LE. perge porro.

LI. Fla-

tione liberum præstabo. Longol. *Istocno-*
mine.] Nomen pro sygrapha creditarum
aut solutarum pecuniarum sumitur. Id.

53. *Omniū rerum.*] *Omniū rerum*,
id est, quod ad res omnes attinet. Sic
Ceterarum, *Aliarum rerum*, Ciceroni &
aliis. Intelligitur hic *servus Actor*: *διου-*
κνήτης πείους δότας: quibus rerum
omnium summa commissa: quique vil-
licis rebus & rationibus domesticis præ-
positi. Suetonius *Actores summarum*
vocat. Ab *Actore* tamen differt *servus Pro-*
curator & dispensator. Hotomann.

64. *Nimis iracunde.*] Sensus hic est:
Cum Leonida magnifice à se rejecisset
Chlamydatum: & ille diceret, non de-
cere superbiam servum: conversus ille

ad Libanum, Malum tibi, inquit, nisi in
istum (Chlamydatum innuens) mala
multa verba congesseris. Cui alter parat
sane diligenter: & tamen instat, ut per-
gat hic: & qui speraret conviciis aliquid
profectum, numerari sibi argentum jubet
modestius: ita finem maledicentiæ fore.
sed strenue Chlamydatum sustinet hæc
omnia: quod non fert contumax scutra
Leonida, & quasi parum fecisset Liba-
nus, impudicitiam præterea peregrino
exprobrari jubet: quod convicium homi-
ni libero gravissimum: & adjicit, nisi
ita faciat, vapulaturum: & simul ad
verberandum gestu se parat: quem me-
tuens scilicet Libanus, auxilium se pe-
tere ab hospite simulat, adspersis inte-
rim

I. Gul.
ni isti ne
recte.

LI. Flagitium hominis, da obsecro argentum huic, ne male loquatur.

ME. Malum hercle vobis quæritis. LE. crura, hercle, diffringentur.

Ni istum impudicum percies. LI. perii hercle! age impudice,

70 Sceleste, non audes mihi scelesto subvenire?

LE. Pergin' precari pessumo? ME. quæ res? tun' libero homini

Male servus loquere? LE. vapula. ME. id quidem tibi hercle fiet,

Ut vapules, Demænetum simulac conspexero hodie.

In jus voco te. LE. non eo. ME. non is? memento. LE. memini.

75 ME. Dabitur pol supplicium mihi de tergo vestro. LE. vā, te!

Tibi quidem supplicium, carnufex, de nobis detur? ME. atque & jam

Pro vestris dictis maledictis pœnæ pendentur mihi hodie. Mff. Lang-
maledictis.

LE. Quid, verbero? ain' tu, furcifer: herum nosmet fugitare censes?

I nunc jam ad herum, quo vocas jamdudum, quo volebas.

80 ME. Nunc demum? tamen nunquam hinc feres argenti nummum, nisi me

Dare jusserit Demænetus. LE. ita facito, age ambula ergo.

Tu contumeliam alteri facias, tibi non dicatur?

Tam ego homo sum quam tu. ME. scilicet ita res est. LE. sequere hac ergo.

Præ-

rim flagitiorum istis nominibus. I. Gulielm.

68. Diffringentur.] Crurifragium sive Crurifrangium, συνελονμία, ut Crux ipsa, fervorum peculiare quasi supplicium fuit. Ratio autem & modus frangendi crura talis erat; ut incus cum malleo vel veste ferreo inferretur, ac tibias incudi apponerent, validis ictibus sic frangerent. Lipsius.

69. Percies.] Id est, clara voce proclames. Acidal.

70. Mihi scelesto.] Mihi infelici, cui

dii sunt irati, ut scelesto. Lambin.

74. Memento.] Alludere videtur ad formulam attestandi. Douz.

80. Nunc demum.] Scil. ad hærum te venire velle? Douz.

82. Contumeliam facias.] Antonius dixerat: Facere contumeliam, pro affici contumelia; ut, facere damnum, jacturam: quam phrasin Cicero Philip. 3. reprehendit. non # tanquam nemo unquam sic locutus fuerit, sed quod tunc ita nemo loqueretur. Taub. Vide de hoc loquendi genere, quas sculpimus lib. 3. Oblerv. 8. Gronovius.

Præfiscini hoc nunc dixerim, nemo etiam me accusavit

85 Merito meo; neque me Athenis est alter hodie quisquam,
Cui credi recte æque putent. ME. fortassis! sed me tamen
Nunquam hodie induces, ut tibi credam hoc argentum
ignoto.

|| LUPUS est homo homini, non homo; quom qualis sit
non novit.

LE. Jam nunc secunda mihi facis. scibam huic te capitulo
hodie

90 Facturum satis pro injuria. quanquam ego sum sordidatus,
Frugi tamen sum, nec potest peculium enumerari.

ME. Fortasse! LE. etiam nunc dico: Periphanes Rhodo
mercator

Dives, absente hero solus mihi talentum argenti
Soli annumeravit, & mihi credidit, neque deceptus in eo.

95 ME. Fortasse! LE. atque etiam tu quoque ipse, si eses percun-
ctatus

Me ex aliis, scio pol, crederes nunc quod fers. ME. haud
negassim.

84. Præfiscini.] Vetus erat opinio, periculum esse aliquod à fascino, ubi quis impensius aut laudaret ipse se, aut præfens ab alio laudaretur. Et ex ea opinione receptum erat, ut in laudando plerumque adderent vocem præfiscine aut præfiscini. qua invidiam & falcinum à se amolirentur ac deprecarentur. Vid. Turneb. l. 14. c. 31. Agell. l. 10. 24. Muretus.

|| 88. Lupus est homo homini.] Ita Senec. Epist. 103. Ab homine homini quotidianum periculum. Contrarium illi Cæcilliano apud Symmachum: Homo homini Deus || est, si suum officium sciat. Vide Rittershuf. Oppian. lib. 2. Hal.

89. Secunda.] Lego: Secunda mihi facis. Quid sit, Secundas facere, aut Secundas agere, docet Seneca, 3. de Ira: Optimum judicavit, quicquid dixisset, sequi, & secundas agere. Non tulit Cælius assentientem, &c. Lipsius. Significat autem servus, mercatorem non contentum prio-

ribus injuriis, novas sibi alias dicendo facere. Lambin. Huic capitulo.] Quali de semilibero. servi enim in jure caput non habent, ideo nec capite minui possunt. Propert. 2. cl. 8.

— an usque

In nostrum jacies verba superba caput? Passi.

90. Sum sordidatus, &c.] Vult dicere: Non est quod me æstimes ex vilitate vestis. tantum enim fideli frugalitate consecutus sum peculii, ut eo nemini cedam. Taubm. Peculium, quod servo herus permisit, velut proprium. Gruter.

91. Nec potest peculium enumerari.] Volunt dicere tantum illud esse, non quod vera sit, sed quod servo; ut cuiusvis egeno, modicum videatur maximum. Rectius Lambinus. Audit hoc mercator, tanquam insanum magnum sit, Leonidas autem ambiguis verbis fatetur nullum esse: nam & quod nihil est, enumerari non potest. Gronov.

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

CLEÆRETA, PHILENIUM,

NEqueon' ego te interdictis facere mansuetam meis?

An ita tu es animata, ut qui expers matris imperii fies?

PH. Ubi piem Pietatem, si isto more moratam tibi

Postulem placere, mater, mihi quo pacto præcipis?

5 CL. An decorum est adversari meis te præceptis? PH. quid est?

CL. Hoccine est pietatem colere, matris imperium minuire?

PH. Neque quæ recte faciunt culpo; neque quæ delinquant amo.

CL. Satis dicacula es amatrix. PH. mater, is quæstu' est mihi.

Lingua poscit, corpus quærit, animus orat, res monet. *Acid. animus hortat.*

10 CL. Ego te volui castigare, tu mihi accusatrix ades.

PH. Neque edepol te accuso, neque id me facere fas existumo.

¶ Verum ego meas queror fortunas, quom illo quem amo prohibeor.

CL. Ergo una pars orationis de die dabitur mihi.

PH. Et meam partem loquendi, & tuam rado tibi.

15 Ad loquendum, atque ad tacendum tute habeas portisculum.

Quin pol si reposivi remum, sola ego in casteria *Alii. repositi.*

¶ Ubi quiesco, omnis familiæ causa consistit tibi.

CL. Quid aistu, quam ego unam vidi mulierem audacissimam?

2. **U**T qui expers.] Pro, ut qua. Lam- bin.

3. Piem.] Colam. Nonius.

7. Qua delinquant.] Id est, in quibus. ut ad parentes referatur. Douza.

13. De die.] Vult dicere: Si tu continenter ita loqueris, mihi de die semel duntaxat loqui licebit. Pareus.

15. Ad loquendum.] Idem dicit aliis verbis. Tu ipsa jus habeas & orationis imperandæ, & silentii indicendi. Taub. Tute habeas portisculum.] Portisculus non est hortator ipse, ut plerique putarunt, sed instrumentum hortatoris, malleus, quo ille pulsans, verbi causa, æneum orbem, motum & quietem dictabat remis. Vide lib. 4. Observ. cap. 26. Gronov.

Quo-

16. Casteria.] Pro; scasteria. Salmast. Casteria, locus, ubi, cum navigatio conquiescit, remi & gubernacula conquiescunt: // Nonius.

17. Causa consistit.] Singularis illa vocis causa significatio hinc erui potest, cuius in Jure non obscurus usus est, cum dicimus: rem alicui restituendam esse cum sua causa, id est, cum omni emolumento, quod ex re habere potuisset. Ita ergo; omnis causa familiae tibi consistit, esset, ¶ omne emolumentum, quod ex familia capis, cessat & impeditur. Pistorii. Vel consistit tibi, id est, in te sita est. Douz. Omnia familiae causa, id est, omnis quæstus vel redditus, unde familiam tueris, cessat. Vide 4. Observat. 26. Gronov.

G 2

22. Docta.]

- Quoties te vetui Argyrippum filium Demæneti
 20 Compellare aut contrectare, colloquere aut contui?
 Quid dedit? quid deportari iussit ad nos? an tu tibi
 Verba blanda esse aurum rere? dicta docta pro datis? //
 Ultro amas, ultro expetessis, ultro ad te arcessi jubes.
 Illos qui dant, eos derides: qui deludunt, deperis. Scal. illi
qui dant.
 25 An te id exspectare oportet, si quis promittat tibi,
 Te facturum divitem, finorietur mater sua?
 Ecce nobis periculum magnum & familiæ portenditur,
 Dum ejus exspectamus mortem, ne nos moriamur fame.
 Nunc adeo nisi mihi huc argenti affert viginti minas,
 30 Næ ille ecastor hinc trudetur largus lactumarum foras. //
 Hic dies summu' est apud me inopiæ excusatio. Mss. Pall. sum-
ma est inopiæ.
 PH. Patiar, si cibo carere me jubeas, mater mea.
 CL. Non veto te amare, qui dant, qua amentur gratia.
 PH. Quid si hinc animus occupatu' est, mater, quid faciam?
 mone. CL. hem!
 35 Meum caput contemples, siquidem ex re consultas tua.
 PH. Etiam opilio, qui pascit, mater, alienas oves,
Aliquam habet peculiarem, qui spem soletur suam.
 Sine me amare unum Argyrippum, animi causa, quem volo.
 CL. Intro abi. nam te quidem edepol nihil est impudentius.
 40 PH. Audientem dicto, mater, produxisti filiam.

22. *Docta.*] Scita, ex Venerum & Cupidinum arte deprompta. Facit huc illud Juvenalis, *Concumbunt Græce*. Boxhorn.

26. *Mater sua.*] Ut suus pater, in duodecim tabulis, & apud Cic. identidem. Terent. Hec. 4. 4. *Mater quod suavisit sua*, &c. Taubmann.

30. *Largus, &c.*] Nihil largiturus præter lacrimas. Lambin.

31. *Hic dies, &c.*] Sensus est: Qui negat se nobis quicquam dare posse propter inopiam, is mihi quodammodo mortem denunciat. Taubm. *Hic dies summu' est apud me.*] Nostri omnes summa vel summe, neque aliter Palatini, præter unum, in quo summu' est pro summa est. Neque aliud voluit isti quam summa est. Sermo elegantissimus. *Hic dies summa est apud me inopia excusatio.* Hic dies est,

quo postremum hæc excusatio accipitur: ultra quem nulla talis excusatio valet. Tempus pro re, quæ in tempore. Tale in Persa 1. 1. *Hæc dies summa hodie est, mea amica sit ne libera, An sempiternam servitutem serviat.* Gronov.

34. *Occupatu' est.*] Scilicet amore Argyrippi. Taubm.

37. *Caput.*] Quod jam canum est. Taubm. In flore ætatis rebus tuis consule, ne inops, ut ego, pervenias ad miseram senectutem. Boxhorn. *Contemples.*] Pro, Contempleris. Vid. Agell. lib. 18. 12.

37. *Peculiarem.*] Peculatorias oves, hoc genus indiget at Varro, quæ nimirum servit aut filiis familias sunt in peculio.

40. *Produxisti.*] Producere, educere, instituere. *Gloss. Mss. Plant. Boxhornius.*

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

LEONIDA, LIBANUS.

Perfidia laudes gratiasque habemus merito magnas,
 Quum nostris sycophantiis, dolis, astutiisque,
 Scapularum confidentia, virtute ulmorum freti,
 Qui adversum stimulos, laminas, cruceſque compedesque,
 Nervos, catenas, carceres, numellas, pedicas, boias,
 Inductoresque acerrimos, gnarosque nostri tergi;
 Qui saepe ante in nostras scapulas cicatrices indiderunt:
 Eæ nunc legiones, copia, exercitusque eorum,
 Vi, pugnando, perjuriis nostris, euge, potiti.
 Id virtute huius collegæ, meaue comitate
 Factum est. **LI.** qui me vir fortior est ad sufferendas plagas?
LE. Edepol virtutes qui tuas nunc possit collaudare,
 Sicut ego possim, quæ domi duellique male fecisti.
 Næ illa edepol pro merito nunc tuo memorari multa possunt.

Lamb. humerorum.

V. C. furum.

Ubi

2. **Q**uam nostris sycophantiis.] Duo sunt, quæ adhuc locum hunc obsecrum & impervestigabilem fecerunt: alterum, quod rō Qui in quarto versu (quod delent aut mutant, quum sit in omnibus scriptis) revocandum est sensu ad secundum: alterum defectus verbi substantivi, quod intelligitur in *vis freti & potiti*. Sic enim evolunda oratio: *Quum, qui adversum stimulos, laminas cruceſque compedesque, nervos, catenas, carceres, numellas, pedicas, boias, inductoresque acerrimos gnarosque nostri tergi* (qui saepe in nostras scapulas cicatrices indiderunt) *nostris sycophantiis, dolis astutiisque scapularum confidentia, virtute humerorum freti sumus, eas nunc legiones, &c. potiti sumus*: ut in Rudente 2. 4. 32. *quam rata est, quam rara sumus*. Imitatur haud dubie priscum sermonem, quo ordiari apud exercitum solebant imperatores, quum hostem acie vicissent, & militi pro concione ob operam egregie reipubl. navatam grates agerent. Ut & in Persa 5. 1. *Hostibus victis, civibus salvis, re placida, pacibus perfectis*. *Ello exstincto, &c.* Placet autem Lambin. *humerorum*, quicquid repugnet. Placet

inductores, non ut illi voluerunt *re militari*, sed ab illis, qui tectorio parietem inducunt, aut qui auro vel argento inducere aliquid dicuntur. Sic enim livore caesis inducebatur tergum. Sic in Rudente: *Fiet tibi puniceum corium, post atrum denno*. Restat *nodus* in postremis. Omnes enim omnino Mss. *Ha vel He nunc legiones copia, non eas & copias*. Hoc mihi suspicionem facit auctorem dedisse: *Ha nunc legiones, copia exercitusque eorum, Vi, pugnando, perjuriis nostri, euge, potiti*. Ut intelligatur sunt. *Potiti* respicit postremum exercitus: & *potiti sunt nostri*, ut *potitus hostium*, qui in eorum potestatem devenit. Milit. act. 2. sc. 2. *Vi pugnandoque hominem capere certa res est*. Menæchm. 5. 8. *Quum ego accurro, teque eripio, vi, pugnando, ingratis*. Forum, quod est in Mss. videtur factum *ex eorum*, ut & act. 4. sc. 1. 11. 24. Tertii tamen Vossiani marginis: *pro furum, O pro Umere antiquo*: & Junianus plane: *Ha nunc legiones, copia, exercitusque furum*. Gudianus: *Ha nunc legiones, copia exercitus furumque*. Et si lubet accipere ut Terentianum, ubi centurio est *Sanga & manipulus furum*, per me licet. Gron. 5. Boias.] Vide Capt. 4. 2.

G 3

16. Per-

15 Ubi fidentem fraudaveris, ubi hero infidelis fueris;
Ubi verbis conceptis sciens libenter perjuraris,
Ubi parietes perfoderis, in furto ubi sis prehensus,
Ubi saepe causam dixeris pendens adversus octo
Astutos, audacis viros, valentes virgatores. //

20 Li. Fateor profecto ut praedicas, Leonida, esse vera.
 Verum edepol nae etiam tua quoque malefacta iterari multa
 Et vero possunt. ubi sciens fideli infidus fueris:
Ubi prehensus in furto fies, & manifesto verberatus:
Ubi perjuraris: ubi sacro manus sis admolitus: //

25 Ubi heris damno, molestia, & dedecori saepe fueris:
Ubi creditum tibi quod sit, tibi datum esse pernegaris:
Ubi amica, quam amico tuo, fueris magis fidelis:
 1) Ubi saepe ad languorem tua duritia dederis octo
Validos lictos, ulmeis affectos lentis virgis. *Bos, affectus. id est, casus.*

30 Num male relata est gratia? ut collegam collaudavi!
Le. Ut meque teque maxime atque ingenio nostro decurit.
Li. Jam omitte ista, atque hoc quod rogo responde. Le. ro-
 gita quod vis.

Li. Argenti viginti minas habesne? Le. hariolare.
Edepol senem Demænetum lepidum fuisse nobis. //

35 Ut assimulabat Sauream me esse, quam facere!
Nimis agre risum continui, ubi hospitem inclamavit, //
Quod se absente mihi fidem habere noluisset.
Ut memoriter me Sauream vocabat atriensem!

Li. Manedum. Le. quid est? Li. Philenium est ne hæc quæ
 intus exit?

40 Atque Argyrippus una. Le. opprime os: is est. etiam sub-
aulcultemus.

Lacru-

16. *Verbis conceptis.*] Vide Pseudol.
 Act. 1. 2.

19. *Astutos.*] Lego: *artitos*, id est, ro-
 bustos: *ars* enim prima sua origine ro-
 bur corporis ac fortitudinem designavit.

21. *Iterari.*] Memorari, antique. *Taub.*

22. *Fideli.*] Qui tibi fidebat. *Taub.*

29. *Ulmei affectos, &c.*] Ita Mss.
 Cam. & vett. codd. instructos flexilibus
 virgis. *Taubmannus.*

31. *Ingenio nostro decurit.*] Lego: *ingeni-
 um nostrum decurit*; nisi sit metalepsis,
decurit, pro, dignum fuit. ut *meque te-*
que sint ablativi casus. *Douza.*

34. *Edepol.*] *Edepol* cum infinitivo:
 sicut scilicet, fortassis, nimirum. *Palm.*

36. *Inclamavit.*] Conviciû & maledi-
 ctis insectatus est. *Festus.*

38. *Memoriter.*] Id est, *memoriter fa-*
cere, ut nec compacto & composito, nec
 tan-

Lacrumantem lacinia tenet lacrumans. quidnam esse dicam?
Tacite auscultemus. LI. attate! modo hercle in men-
tem venit.

Boxh.
Tace tu.

Nimis vellem habere perticam. LE. quoi rei? LI. qui ver-
berarem

Afinos, si forte occeperint clamare hinc ex crumina.

tanquam præmeditatus, sed ex tempore
dicere facereque videaris. Memoriter,
id est, prompte. Boxhorn.

Gloss. Mss. Pl. Boxhorn. Vide Turneb.
l. 21. 14.

41. Lacinia.] Limbo vestis, vel ora.

44. Afinos.] Urbane, viginti minas //
pro afinis acceptas, vocat afinos. Taubm.

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

ARGYRIPPUS, PHILENIUM, LIBANUS, LEONIDA.

CU me retentas? PH. quia tu iamans abeuntis gego.

AR. Vale. PH. aliquanto amplius valerem,
si hîc maneres.

Græc. ah,
quanto
amplius.

AR. Salve. PH. salvere me jubes, quoi tu abiens affers mor-
bun.

AR. Mater supremum mihi tua dixit, domum ire iussit.

5 PH. Acerbum funus filiae faciet, si te carendum est.

LI. Homo hercle hinc exclusus, sit foras. LE. ita res est.

Lamb. ex-
crussus sit.

AR. mitte quæso.

PH. Quo

4. **M**ater supremum mihi tua dixit.]
Vere Turnebus supremam, quic-
quid oggannitur. Varro lib. 5. de LL.
Suprema summum dici. id. à superrimo. hoc
tempus 12. tabula dicunt esse occasum solis;
sed postea lex Prætoria id quoque tempus ju-
bet esse supremum, quo prætor in comitio su-
premam pronuntiavit populo. Intellige per
præconem: aut certe legendum, quo
præco. Plinius lib. 7. cap. 60. XII. tabb.
ortus tantum & occasus nominantur: post
aliquot annos adjectus & meridies, accenso
consulum id pronuntiante, cum à Curia in-
ter Rostra & Græco stasin prospexisset solem:
à columna Mania ad carcerem inclinato si-
dere supremam pronuntiabat. Videtur scri-
psisse Plinius: ut à columna. Censori-
nus de die natali: Inde de meridie: hinc
suprema; quanquam plurimi supremam post
occasum solis esse existimant, quia est in
duodecim tabulis scriptum: Sol. occasus.
suprema. Donatus in Phormionis act. 1.

sc. 4. Ilicet per οὐκ ἔστιν. Sic iudices de
consilio dimittebantur suprema dicta, quum
præco pronuntiasset, Ilicet. Glossarium
Latinosaxonicum Ælfrici editum do-
ctissimo Somnato: Suprema, Osernon
odde gelotendag. Quin idem vocabulum
restituendum Justino censeo. lib. 31. 2.
Quum tota die in oculis principum legati-
que Romani in foro Carthaginiensium ob-
versatus in supremam fuisset. Utcumque
omnes libri in supremum. Et suprema
dicta foro excedebant, domum ibant,
At, inquit, sequitur, Acerbum fu-
nus filiae faciet. At; & πένθος, uter
domum ire iubetur, qui mœsta supre-
um voce cietur, an quibus suprema
dicta est? Illic quidem cui supremum di-
citur, (ut vos interpretamini, ego Lati-
no usu id receptum non puto) forte por-
tatur in urna & quidem in agrum, ubi
sepulchro effatus locus: nequaquam vero //
in domum. dein acerbum funus filia fa-

PH. Quo nuncabis? quin tu hîc manes? AR. nox si vo-
les manebo.

LI. Audin' hunc? opera ut largus est nocturna. nunc enim est
Negotiosus interdus. videlicet Solonem, //

10 Leges ut conscribat, quibus se populus teneat. gerræ.

Qui sese parere apparent hujus legibus, profecto

Nunquam bonæ frugi sient, dies noctesque potent.

LE. Næ iste hercle ab ista non pedem discedat, si licessit, //

Qui nunc festinat, atque ab hac minatur sese abire.

15 LI. Sermoni jam finem face tuo: hujus sermonem accipiam.

AR. Vale. PH. quo properas? AR. bene vale: apud Orcum
te videbo.

Nam equidem me, jam quantum potest, à vita abjudicabo.

PH. Cur tu obsecro immerito meo me morti dedere optas?

AR. Ego te? quam si intellegam deficere vita, jam ipse

20 Vitam meam tibi largiar, & de mea ad tuam addam.

PH. Cur ergo minitaris tibi te vitam esse amissurum?

Nam quid me facturam putas, si istuc quod dicis, faxis?

Mihi certum est, efficere in me omnia eadem quæ tu in
te faxis.

AR. O melle dulci dulcior mihi tu es. PH. certe enim tu
vita es

Mihi.

ciet, est, filiam immaturam effetet. De
se hoc dicit Philenium, non de Argy-
rippa. Gronovius.

7. Nox.] Id est, noctu. Nam adolescen-
tem aliquid de nocte dixisse, patet sta-
tim ex sequenti versu. Lips.

9. Negotiosus.] Interdum est occupatus
in conscribendis legibus: noctu tantum
vacat. Ironia est. Lambin. Videlicet Solon
est.] Indignor, quandoque hic tardus ce-
lerem Pareus occupavit Gruterum. Ple-
rique MS. ut fatetur ipse: Solonem. Et
sic loquebantur. Vide 3. observat. 9.
Gronovius.

10. Gerræ.] Hic gerræ non sunt nugæ
& assaniæ. sed gerrones. Glossarium, Ger-
ra, ἡ δαίμων. & ita veteres accepisse,
præter hunc locum, probat ab hac com-
posita vox, congeræ. Lucilius:

Tapulam rident legem congeræ Opimi.

Qui versus verbis Plauti illustrandis
aptissimus est. nam iisdem de legibus
conviviorum agit hic Plautus: quas ita
ab Argyripo ait remisse & prolixè scri-
ptum iri, ut gerræ sive compotores, qui
iis parituri sint, noctes & dies ebrii sint
futuri. I. Gul.

17. Abjudicabo.] Separabo. Tralatio
à judicium sententiis, qui reos à vita ab-
judicant, & morti adjudicant. Longol.

19. Deficere.] Hoc genere loquendi in
magni amoris significatione veteres usi
sunt. Seneca: Dicere solent eis, quos va-
lidissime diligunt, paratos se partem anno-
rum suorum dare. Muret.

24. Dulci dulcior.] Carpunt hic qui-
dam poetam, quasi per pleonasmum ad-
jecerit, dulci, verum sciant ex auctoribus,
mella quoque amara pluribus in regioni-
bus esse. Longol.

25 Mihi. complectere. AR. facio lubens. PH. utinam sic effe-
ramur!

LE. O Libane, UT MISER est homo qui amat!

LI. imo hercle vero,

Quipendet, multo est miserior. LE. scio, qui periculum feci.

Circumsistamus: alter hinc, hinc alter appellemus.

LI. Here, salve. sed num fumus est hæc mulier, quam am- //
plexare?

30 AR. Quidum? LI. quia oculi sunt tibi lacrimantes, eo rogavi. //

AR. Patronus qui vobis fuit futurus, perdidistis.

LI. Equidem hercle nullum perdidit: ideo, quia nunquam
ullum habui.

LE. Philenium, salve. PH. dabunt dî, quæ velitis, vobis.

LI. Noctem tuam & vini cadum velim, si optata fiant.

35 AR. Verbum cave faxis, verbero. LI. tibi equidem, non mi-
hi opto.

AR. Tum tu igitur loquere quod lubet. LI. hunc hercle ver-
berare.

LE. Quisnam istuc accredat tibi, cinæde calamistrare?

Tun' verberes, qui pro cibo habeas te verberari?

AR. Ut vestræ fortunæ meis præcedunt, Libane, longe,

40 Qui hodie nunquam ad vesperum vivam! LI. quapropter
quæso?

AR. Quia ego hanc amo, & hæc me amat: huic quod ego
dem, nusquam quicquam est.

Hinc me amantem ex ædibus delegit hujus mater.

Argenti viginti minæ me ad mortem appulerunt,

Quas hodie adolescens Diabolus ipsi daturus dixit:

45 Ut hanc ne quoquam mitteret, nisi ad se hunc annum totum.

Videtin' viginti minæ quid pollent, quidve possunt?

Ille, qui illas perdit, salvus est: ego, qui non perdo, pereo.

LI. Jam dedit argentum? AR. non dedit. LI. bono animo es,
ne formida.

LE. Sece-

29. Sed num.] Usitatum est Plauto, post
salutationem statim per particulam, sed,
aliud aliquid subiungere. Pistor. Fumus.]
Quia fumus lacrimas commovet. Pareus.

36. Verberare.] Sc. lubet, velim. Lamb.
42. Delegit.] Deligere & diligere si- //
gnificant distractionem & divisionem. //
Nonius.

LE. Secede huc: Libane, te volo. LI. si quid vis. AR. obsecro vos,

50 Eadem istac opera suavius est complexos fabulari.

LI. Non omnia eadem æque omnibus, here, suavia esse scito:

Vobis est suave amantibus complexos fabulari:

Ego complexum hujus nihil moror. LE. meum autem hæc aspernatur.

Proinde istud facias ipse, quod faciamus, nobis suades.

55 AR. Ego vero, & quidem edepol lubens. interea, si videtur,

Concedite istuc. LE. vin' herum deludi? LI. dignu' est sane.

LE. Vin' faciam ut me Philenium præsentem hoc amplexetur?

LI. Cupio hercle. LE. sequere hac. AR. ecquid est salutis? fati locuti.

LE. Auscultate, atque operam date, & mea dicta devorate.

60 Primum omnium servos tuos nos esse non negamus:

Sed si tibi viginti minæ argenti proferentur,

Quo nos vocabis nomine? AR. libertos. LE. non patronos?

AR. Id potius. LE. viginti minæ hîc insunt in crumina.

Has ego, si vis, tibi dabo. AR. dî te servassint semper,

65 Custos herilis, decus populi, thesaurus copiarum, Salus interioris hominis, amorisque imperator. Longol. corporis.

Hic pone, hîc istam colloca cruminam in collo plane.

LE. Nolo ego te, qui herus sis mihi, onus istuc sustinere.

AR. Quin tu labore liberas te, atque istam imponis in me.

LE. Ego

50. *Complexos.*] Scil. vos. Hocce dixit, quod collatis capitibus colloquebantur. Lamb.

53. *Hujus.*] Scil. Leonidæ. Hæc aspernatur.] Serviliter penitus & irrisive, culpam & causam separationis suæ in Philenium retorquet. Et non video, quo modo non argute dicat servus: hunc Leonidam non libet amplexari, illam tuam Philenium non licet. Camer.

59. *Auscultate, &c. devorate.*] Parnulo: Orationem aures devorant, &c. Meursius emendat: auscultato atque opato & m. d. devorato Quia ad unum Agrippum ei sermo sit. Taubm.

63. *Crumina.*] *Bulga.* Est folliculus minis, quam & cruminam veteres appella-

runt: & est sacculus è brachio pendens, Nonius.

65. *Custos herilis.*] Id est, heri. Ita Varro Attacinus: Humano major Cato, id est, homine. Rittershus.

66. *Salus interioris.*] Subesse aliud putato quam vulgus Commentatorum tractat. Videtur enim mihi Poëta significasse vim amoris, qui interiora corporis usque ad ossa depascere dicitur. Longol. Boethorius legendum putat; Salus imperatoris, domini amorisque imperator. Salve tu, cui salutem suam imperator tuus, id est, dominus, debet: tu salve, qui in dominum ac domini amores omne imperium jam potes exercere. Herus alibi rex, hic imperator, à Plauto appellatur.

70. Ego

- LE. Ego bajulabo: tu, ut decet dominum, ante me ito inanis.
 AR. Quid nunc? quid est? quin tradis huc cruminam pressatum herum?
 LE. Hanc, cui daturus hanc, jube petere atque orare mecum.
 Nam istuc proclive est, quod jubes, me plane collocare.
 PH. Da meus ocellus, mea rosa, mi anime, da mea voluptas,
 Leonida, argentum mihi; ne nos dejunge amantes.
 LE. Dic igitur me tuum passerculum, gallinam, corvum,
 Agnellum: hœdillum me tuum dic esse, vel vitellum:
 Prehende auriculis, compara labella cum labellis.
 AR. Ten' osculetur, verbero? LE. quam vero indignum visum est!
 Atqui pol hodie non feres, ni genua confricantur,
 AR. QUIDVIS egestas imperat: fricentur, da nunc quod oro.
 PH. Age mi Leonida, obsecro fer amanti hero salutem.
Redime istoc beneficio te ab hoc, & tibi eme hunc isto argento.
 LE. Nimis bella es atque amabilis: & si hoc esset meum, hodie
 Nunquam me orares quin darem: illum te orare
 melius est.
 Illic hanc mihi servandam dedit, i sane, bella, belle.
 Cape hoc sis, Libane. AR. furcifer, etiam me delusisti?
 LE. Nunquam hercle facerem, genua ni tam nequiter fricares.
 Agafis

70. Ego bajulabo.] Bajulare dicuntur, qui corpore proprio ferunt. Cajus lib. 3. ad leg. XII. tab. Ferri dicimus, quæ quis suo corpore bajulat: Portari ea quæ quis jumento secum ducit: Agi ea, quæ animalia sunt. Stewech.

71. Cruminam pressatum herum.] Hærent hic interpretes. Et mihi quoque hærenti legendum videtur, vel, pressuram herum; vel, i præ, ante herum; id est; personam mutemus, tu ante me ito inanis, ut dominus, ego sequarte, ut servus, cum crumena. I præ, disertim habet noster Mss. Boxhorn. Sed Meursius leg. are pressatam, id est, effertam nummis & dissentam.

72. Hanc.] Scil. Philenium. Hanc.]

Scil. crumenam. Mecum.] Pro me. D. 73. Proclive.] Vult dicere: Quin tu potius Philenium mecum agere jubes, cui daturus sum, quæ à me impetrabit. Nam eo jamdudum propendet ac fertur, quod tu in te tanquam in locum planum collocari volebas. Pistor.

78. Prehende auriculis.] Solebant sic veteres osculari, ut prehenfis ejus, quam carissimam habebant, auribus, oscula libarent. Scalig.

80. Ni genua.] Id est, nisi mihi genua attrectans supplicaveris. Douz.

81. Quidus egestas imp.] Excusat se dominus, & dicit: Fricabo igitur servi mei genua, cum egestas fas juxta atque nefas imperare soleat. Taubm.

Agēsis tu in partem nunc jam hunc delude, atque amplexa-
re hanc.

90 LI. Taceas, me spectes. AR. quin ad hunc Philenium ag-
gredimur,

Virum quidem pol optimum, & non similem furis hujus.

LI. Inambulandum est: nunc mihi vicissim supplicabunt.

11 AR. Quæso hercle, Libane, sis herum tuis factis hospitari,
Da mihi istas viginti minas. vides me amantem egere.

95 LI. Videbitur, factum volo, redito huc conticinio.

Nunc istanc tantisper jube sis petere atque orare mecum.

PH. Amandone exorari videris, an osculando?

LI. Enimvero utrumque. PH. ego obsecro te, & tu utrum-
que nostrum serva.

AR. O Libane, mi patrone, mihi trade istuc. LI. magis de-
corum est,

100 Libertum potius, quam patronum, onus in via portare.

11 PH. Mi Libane, ocellus aureus, donum decusque amoris,
Amabo, faciam quod voles, da istuc argentum nobis.

11 LI. Dic igitur me anaticulam, columbam, vel catellum,

11 Hirundinem, monedulam, passerculum, putillum.

105 PH. Fac proserpentem bestiam me, duplicem ut habeam linguam,

11 Circumdatoque me brachiis: meum collum circumplecte.

AR. Ten' complectatur, carnufex? LI. quam vero indignus
videor!

Ne

89. In partem.] Pro tua parte. *ὑπὲρ μέρους*. Bosius.

92. Supplicabunt.] Argyrippus & Philenium.

93. Si herum.] Frustra versat se Lambinus: cum omnia sint plana, si sis pro si vis accipiamus, hoc sensu: Si vis comitati tuæ salutem acceptum feram, trade huc mihi quas habes xx. minas. Taubm.

95. Conticinio.] Conticinium, prima pars noctis, secunda vigilia, *ὑπὸς ἀρχῆς*. Taubm.

101. Ocellus aureus.] Conjunctas duas res omnium carissimas, oculum & aurum. Taubm.

103. Anaticulam, &c.] Ideo hæ aves

hic commemorantur, tanquam delicatæ, quia istæ & aliæ id genus pueris patriciis in delitiis erant. Lamb.

104. Putillum.] Putus, seu putus, *ἐκκόρυπος* nutricum est. Lascivia inest, ut & in usu vocis, ita & in etymo. Ergo lascivia in Græcis nutricibus. *παῖδες τῶν πούδων* pueros *πόδωνας* vocare. eadem & in Romanis à puta putos seu potos. unde & hodie pars in muliere, quæ honeste nominari non potest, vulgo in Italia eo nomine nota est. Scalig.

105. Fac proserpentem.] Compose linguam tuam cum mea inter osculandum, ut similis fiam serpenti: cui Plinius bifurcam linguam tribuit. Pareus.

Ne istuc nequicquam dixeris tam indignum dictum in me:
Vehes pol' hodie me, siquidem hoc argentum ferre speres.

10 AR. Ten' ego veham? LI. tun' hoc feras argentum hinc aliter à me?

AR. Perii hercle! si verum quidem est decorum, herum vehere servom.

Inscende. LI. sic isti solent superbi subdomari.

Asta igitur, ut consuetus es puer olim. scin' ut dicam?

Hem sic. abi: laudo. nec te equo magis est equus ullus sapiens. //

15 AR. Inscende actutum. LI. ego fecero. hem! quid istuc est? ut tu incedis!

Demam hercle jam de ordeo, tolutim nî badizas!

AR. Amabo, Libane, jam sat est. LI. nunquam hercle hodie exorabis.

Nam jam calcari quadrupedem agitabo advorsum clivum,
 Postea ad pistores dabo, ut ibi cruciere currens.

20 Asta, ut descendam nunc jam in proclivi, quanquam nequam es.

AR. Quid nunc? quoniam ambo, ut est libitum, nos ambo delusistis,

Dat'ne argentum? LI. siquidem mihi statuam & aram statuis,

Atque ut Deo mihi hic immolas bovem: nam ego tibi Salus sum.

LE. Etiam

III. Perii.] E Mss. Busbequii, huc colloco talem versum:

Perii.. illic habebit flocco jam homo lumbos meos. J. Gul.

Si verum quidem.] Nihil mutandum.

Sensus est; si verum est, decorum esse, ut herus servum vehat. Box-

horn. Non vidit verum hoc loco significare equum seu justum, quod ter

quater apud Terentium, & cui ignotum illud Horatii est? Meliri se quem-

que suo modulo ac pede verum est. Verum bi pro equum seu justum positum fuit.

Neque pauca apud Græcos sunt exempla hujus significationis in voce εἴ τι, quæ & verum & equum notat. Tan-

Faber.

113. Consuetus.] Palmerius genus libidinis notat, quod Equus nominabatur. Colero tamen hic nihil obscœni. Vult, ut quadrupes fiat: quo modo pueri tenelli solent grassari. Boxhorn.

114. Hem sic, abi.] Exclamatio laudantis est, abi. non discedere jubentis inelamatio. Vide Truc. act. 2. 1. Taubm.

116. Tolutim, &c.] Quasi volutim & glomeratim. Verbo badizas bis idem dicit: nam βαδίζειν, proprium gradarii ac tolutarii equi. Glossæ βαδίζης, Tolutarius. Nonius & Mercerus.

118. Quadrupedem, &c.] Id est, contra ascensum, in quo laborat equus. Salmasius.

124. Etiam.]

LE. Etiam tu, here, istunc amoves abs te, atque ipse me aggredire?

*Acid. a
gredere*

125 Atque illa sibi quæ hic iusserat; mihi statuis, supplicasque?

AR. Quem te autem Deum nominem? LE. Fortunam atque Obsequentem.

AR. Jam istoc es melior. LI. an quid est olim homini salu te melius?

AR. Licet laudem Fortunam, tamen, ut ne Saluten culpem.

PH. Ecce ambæ sunt bonæ. AR. sciam ubi boni quid dederint.

130 LE. Opta id, quod, ut contingat, tibi vis. AR. quid si opta ro? LE. eveniet.

AR. Opto annum hunc perpetuum mihi hujus operas LE. impetrasti.

AR. Ain' vero? LE. certe, inquam. LI. ad me adi vicissim, atque experire.

Exopta id quod vis maxume tibi evenire, fiet.

AR. Quid ego aliud exoptem amplius, nisi illud cujus inopia' sit?

135 Viginti argenti commodas minas, hujus quas dem matri.

LI. Dabuntur: animo sis bono face: exoptata obtingent.

AR. UT CONSUEVERE, homines Salus frustra-
tur & fortuna.

11 LE. Ego caput huic argento fui hodie reperiundo.

LI. Ego pes fui. AR. quin nec caput, nec pes sermonum
apparet.

Nec

124. *Etiam.*] Pro quin. D. Aggredi-
te pro aggredieris.

126. *Fortunam, atque Obsequentem.*]
Servus vocari se *Fortunam* vult, & qui-
dem, quia obsequabatur amori & volun-
tati heri sui, cognomento *Obsequentem*.

11 *Colebatur autem Fortuna Obsequens Ro-
mæ, eoque allusum est. Lips.*

128. *Tamen, ut Salutem culpem.*] Ita
mihi laudare Fortunam licet, ut tamen
Salutem non vituperem. *Lamb.*

11 131. *Operas.*] Id est, *Philentii noctes*.
Lamb.

135. *Commodas minas.*] Iussi ponde-
ris, non adulterinas. *Donzæ.* Vide Mer-
cat. 2. 3.

136. *Face.*] *Pignus* in omnes fortunas
meas dare paratus sum, *Plautum* scripsit-
se, *Faciem* exopt. Veteres *faciem*, dicem;
pro *faciam*, *dicam*, scripsisse, auctor est
& *Quintil. Lips.*

138. *Caput.*] *Caput*, origo & summa
unius cujusque rei est. *Donat. Duxi*,
signifer.

139. *Pes.*] *Jocus. Pes*, quodvis funda-
mentum. *Scalig.*

146. *Næ.*

140 Nec quid dicatis, nec me cur ludatis scire possum.

LI. Satis jam delusum censeo : nunc rem, ut est, eloquamur.
Animum, Argyrippe, advorte sis ! pater nos ferre hoc jussit
Argentum ad te. AR. ut tempore oportuneque attulistis !

LI. Hic inerunt viginti minæ bonæ, mala opera partæ :

145 Has tibi nos pactis legibus dare jussit. AR. quid id est quæso ?

LI. Noctem hujus & cœnam sibi ut dares. AR. jube advenire quæso.

Meritissimo ejus quæ volent faciemus, qui hosce amores

Nostros dispulso compulsi. LE. patieris, Argyrippe,

Patrem hanc amplexari tuum ? AR. hæc facile faciet ut patiar.

150 Leonida, curre obsecro ; patrem huc orato ut veniat.

LI. Jamdudum est intus. AR. hæc quidem non venit,

LI. angiporto

Illac per hortum circuit clam, ne quis se videret

Huc ire familiarium. ne uxor resciscat, metuit.

De argento, si mater tua sciat ut sit factum. AR. heja !

155 Benedicite. ite intro cito. valete. LE. & vos amate.

146. *Noctem hujus, &c.*] Hic verum est, quod ait Lucilius lib. 28. *In medium Chremes, in summum ire Demænetus.* q. d. Chremes ille in filio indulgendo medium tenuit : Demænetus Plauti medium excessit. Lips.

148. *Dispulso compulsi.*] Bella anthiteas. Cic. ad Attic. *Quid ergo, inquit, altius es ? idem quod pecudes, quæ dispulsa sui*

generis sequuntur greges. Taubm.

149. *Hac facile.*] Scil. *crumina, detractiones.* nam manu eam identidem tractabat ac vibrabat. Douz.

155. *Heja ! benedicite.*] Cum Libanus aliquid mali ominis esset additurus, interpellans Argyrippum, *Eja*, inquit, *εὐφημείτε.* Sic enim solebant veteres mala nomina vitare & averfari. Lamb.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

DIABOLUS, PARASITUS.

A Gedum, istum ostende quem conscripsisti syngraphum.

Inter me & amicam & lenam : leges perlege.

Nam tu Poëta es prorsus ad eam rem unicus.

PA. HOR-

1 *Syngraphum.*] *Chirographum* est privata scriptura, manu cujusque subscripta. *Syngraphum* quod simul plures subscripserunt. in illo, tantum quæ gesta sunt, continentur, in hoc etiam pactio-

nes veniunt, ut in hoc nostri. *Asp. Propma.*

3. *Unicus.*] *Unicum* veteribus video // idem sonare ac valere, quod egregium, // praeclarum, ac singulare. *Gifan.*

5. *M*

- PA. Horrescet faxo lena, leges quum audiet.
 5 DI. Age quæso, mi, hercle, translege. PA. audin'? DI. audio.
 PA. Diabolus Glauci filius Cleæretæ
 Lenæ dedit dono argenti viginti minas,
 Philenium ut secum esset noctes & dies
 Hunc annum totum. DI. neque cum ququam alio quidem.
 10 PA. Addone? DI. adde: & scribes, vide, plane & probe.
 PA. Alienum hominem intromittat neminem.
 Quod illa aut amicum aut patronum. DI. neminem.
 PA. Aut quod illa amicæ suæ amatorem prædicet.
 Fores occlusæ omnibus sient, nisi tibi.
 15 In foribus scribat, OCCUPATAM ESSE SE. //
 Aut quod illa dicat peregre allatam epistolam,
 Ne epistola quidem ulla sit in ædibus,
 Nec cerata adeo tabula. & si qua inutilis
Pictura sit, eam vendat. ni quatriduo
 20 Abalienarit, quo abste argentum acceperit,
 Tuus arbitratus sit, comburas, si velis.
 // Ne illi sit cera, ubi facere possit literas.
 Vocet convivam neminem illa; tu voces.
 // Ad eorum ne quem oculos adjiciat suos.
 25 Si quem alium aspexit, cæca continuo fiet.
 Tecum una postea æque pocula potiter.

Abs

5. *Mi hercle.*] Grutero non satisfacit illud *hercle*. mutatum ibat in *hasie*, aut *clarè*, aut aliud quid. *Taubmann*.

12. *Quod illa.*] De antiqua hac locutione, vide not. Milit. 2. 2.

15. *Occupatam esse se.*] Veteres Codices hunc versum interferunt:

Patrem hanc amplexari tuum. DI. hac facile faciet ut patiar. PA.

18. *Nec cerata, &c.*] Iconicum haud dubie ex cera picturæ genus intelligit, imaginesque, ac nescio quæ Deorum simulacra, aut eorum etiam, quos caros habebant sibi, vultus representantia. *Douza*.

19. *Inutilis pictura.*] Ea est, quæ esset mali exempli; quæ *ἡλυστικόν* πινετο, tineret ad libidines excitandas, vel ut

peccaret accusatus. Qualis illa Terentii Eunuchi *Pareus*.

22. *Ne illi cera.*] Ne illa pictura inutilis materiam scortillo suppeditet, unde tantum cera abradat subdola, in qua literas clanculum ad amatorem perscribat. *Douza*.

24. *Ad eorum.*] In omnib. MSS. extat *forum*. idque puto deinde degenerasse in *forum*, cum potius debuisset in *eorum*. veteri enim scriptura E parum distat ab F. Gruter.

26. *Tecum una postea.*] Malim, *Tecum una poscat*: æque pocula potiter, &c.

Multa sunt, in quibus delitias sibi faciunt amantes in potu. Simul poscere: simul bibere: invicem sibi porrigere: propinare: & hæc talia. *Pistor*.

Abs te accipiat, tibi propinet, tu bibas.

Ne illa minus, aut plus quam tu, sapiat. Di. satis placet.

PA. Suspicionēs omnes abs se segrēget,

30 Neque illa cūlli pedē pedem hominī premat.

Cum surgat, neque in lectum inscendat proximum;

Neque cum descendat; inde det cuiquam manum.

Spectandum ne cui annulum det, neque roget.

Talos ne cuiquam hominī admoveat, nisi tibi.

35 Cum jaciāt, Te, ne dicat: nomen nominet.

Movet, te, ne, dicat.

Deam invocet sibi, quam lubebit, propitiā;

Deum nullum. si magis religiosa fuerit,

Tibi dicat, tu pro illa ores, ut sit propitiū.

Neque illa ulli hominī nutet, nictet, annuat; //

40 Post, si lucerna extincta est, nequid sui

Membri commoveat quicquam in tenebris. Di. optimum est:

Ita scilicet facturam: verum in cubiculo

Derre istuc: equidem illam moveri gestio.

Nolo habere illam causam, & votitam dicere. //

45 PA. Scio, captiones metuis. Di. verum. PA. ergo, ut jubes,

Tollam. Di. quid mihi? PA. audi reliqua. Di. loquere; audio.

PA. Neque ullum verbum faciat perplexabile.

Neque ulla lingua sciat loqui nisi Attica.

Forte si tussire occēpsit, ne sic tussiat;

50 Ut cuiquam linguam in tussiendo proferat.

Quod illa autem simulet; quasi gravedo profluat;

Hoc ne sic faciat: tu labellum abstergeas

Potius;

37. *Si magis religiosa.*] Si plus nimio religiosa fuerit, ut putet non tantum deas foeminas: sed & deos mares sibi invocandos & propitiandos, ne ipsa faciat, sed te vicarium supponat. *Lambinus.*

39. *Nutet, nictet, annuat.*] *Nutare* capitis; *Nictare* oculorum; *Annuere* narium, labiorum, superciliorum significantiam esse, decreverunt veteres. Per signa autem locutos olim amantes; notum est *Ovid.* 1. de Arte: Nil opus est digitis, per quos arcana loquar:

Nec tibi per notas accipienda nota est.

Taubmann.

44. *Nolo habere illam causam.*] Nolo habere illam hunc prae-textum, cur non moveatur *συμπερασμῶ*: ut dicat, se votitam, id est, religione aliqua prohibitam. *Nonius.*

47. *Faciat perplexabile.*] Id est, *perplexatum*, quod aliud audiat, aliud sentiat. *Nonius.*

50. *Tussiendo proferat.*] Ne lingua proflata videatur aliquem ad basandum invitare. *Lambin.*

H

53. S4

Potius, quam cuiquam savium faciat palam.

Nec mater lena ad vinum accedat interim,

55 Nec ulli verbo male dicat. si dixerit,

Hæc multa ei esto, vino viginti dies

Ut careat. DI. pulchre scripisti: scitum syngraphum!

PA. Tum si coronas, ferta; unguenta iusserit

Ancillam ferre Veneri aut Cupidini,

60 Tuus servus ferret, Venerine eas det, an viro.

Si forte pure velle habere dixerit,

Tot noctes reddat spurcas, quot puras habuerit:

Hæc sunt non nugæ: non enim mortualia.

DI. Placent profecto lēges. sequere intro. PA. sequor.

53. Savium.] Savium, hic longe diversum à communi usu significare autumno; & sativum expono, quam suspiciosus amator aliorum oculis prodi aut palam fieri non vult. Douza.

54. Ad vinum. Id est, ad mensam: ad pocula. Lamb.

59. Veneri aut.] Ut milites ex auctoritate arma sua ad Martiū, gladiatores rudē donati ad Herculis ponebant: ita arbitror & Comestatores, & Puellas etiam illas quæ Veneri militarent, languidas corollas demptas suo capiti, deo cuiquam in munus dedisse. Hoc quoque servasse meretriculas puto, ut quoties pensum absolvisset, aut ut Propert. loquitur, quot itinera nocte una confecissent, tot

corollas ludicro cuiquam & minorum gentium deo donarent, puta Trephallo, Marsia, Hermæ, talibus. Lipsius.

60. Servet.] Id est, observet. Viro.] Alicui amatori. Lambin.

61. Si forte pure.] In casto aut Per-vigilio Isidu votivas decem noctes matronis & meretricibus secubandum erat: neque aliter rem divinam facere sine piaculo poterant. id Latini Pure habere, Græci ἀγνέειν, ἀγνός ἐστιν dicebant. Douza.

62. Tot noctes reddat spurcas.] Tot noctes tecum cubet, quot abs te seorsum cubuerit. Taubm.

63. Non nugæ.] Nugæ, & mortualia, vocantur carmina præficarum. Scalig.

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

DIABOLUS, PARASITUS.

SEquere hæc: egon' hæc patiar? aut taceam? emori
Me malim, quam hæc non ejus uxori indicem.

Ain' tu? apud amicam munus adolescentuli

Fungare? uxori excuses te, & dicas senem?

Præ-

1. SEquere, &c.] Non convenit ut statim atque lēges legerunt, exieruntque è scena, nullo spatio interjecto, prodeant rursus in scenam cognita patione Argynippi. Ergo hinc fit exordium actus quinti. quippe dum cānunt tibicines, satis temporis fuit ado-

lescenti ac parasito, ut resciscerent eam passionem, de qua quæsti in scena, excedunt; & tum aperitur siparium, ut decumbentes aspicī possint à populo. Mercerus.

3. Ain' tu?] Scil. talia debere dissimulari? Stephan.

5. Amanti.]

5. Præcipias scortum amanti, atque argentum obicias
 „ Lenæ? suppiles clam domi uxorem tuam?
 „ Suspendas potius me, quam tacita tu hæc auferas. //
 Jam quidem, hercle, ad illam hinc ibo; quam tu propediem,
 „ Nisi quidem illa ante occupasset te, effliges scio,
 10 Luxuriæ sumtus suppeditare ut possies.
 PA. Ego sic faciendum censeo. me honesti' st,
 „ Quam te, palam hanc rem facere, ne illa existimet
Amoris causa percitum id fecisse te;
 „ Magis quam sua causa. DI. at pol qui dixi rectius.
 15 Tu ergo fac ut illi turbas, lites concias,
 „ Cum suo sibi gnato unam ad amicam de die
 „ Potare, illam expilare jam. PA. ne me mone.
 „ Ego istud curabo. DI. at ego te opperiar domi.

Lips. una
 l. Gm.
 clam.

5. *Amanti.*] Argyrippe, vel potius mihi. *Lambinus.*

7. *Tacita, &c.*] Quam hæc à me taceantur. T. De hoc genere loquendi, tacitum ferre ab aliquo, vide ad Livium lib. 1. 50. *Gronov.*

9. *Effliges; &c.*] *Sensus est:* Tu quidem uxorem tuam nimis parcam, certo scio, occides tandem, ut sumtus ad luxuriam habere possis: nisi illa te prævenit, ut tibi inferat, quod à te expectat. *I Gul.*

14. *At pol.*] Scil. ergo ipse rem facere palam volo. Sequitur tamen correctio, *Immo vero dixisti rectius.* *Lamb.*

16. *De die.*] *De die*, est *de medio die*. Sic *de nocte*, pro, *de media nocte* dicebant.

Tunc enim maxime nox aut dies esse intelligitur, quum media sunt. *Salmasius.* Quod Latini dicunt convivia de die dicere, id Græci efferre solent ἀφ' ἡμέρας, à quibus mutuati esse videntur Latini. Sic Polyb. lib. 8. *Ταῖς τῆς Διβίας νεοκρίσεως ἡ συνίθων ἀφ' ἡμέρας.* & paulo post bis eadem locutione utitur. Hæc Latini tempestiva convivia appellant, quæ scil. ante horam nonam inchoabantur, ut recte Lipsius ad lib. 14. Taciti adnotavit. quare errat is qui aliter contra Lipsii sententiam interpretatur *de die*, ut idem sic quod meridie. Igitur si quis ab hora 7. convivium iniecit, is de die potare non dicitur? quo quid est absurdus. *Valésius.*

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

ARGYRIPPUS, DEMÆNETUS.

A Gedum; decumbamus sis, pater. DE. ut jusseris,
 „ Mi gnate, ita fiet. AR. pueri, mensam apponite.

DE. Nunquid nam tibi molestum est, gnate mi, si hæc nunc
 „ mecum accubat?

„ AR. Pietas, pater, oculis dolorem prohibet, quanquam ego
 „ istanc amo;

Postu n

4. O *Culis dolorem, &c.*] Veteres ei dicebant oculos dolere, qui

quod nollit, videret. Sic *Tertent. Phor-ion.*

H 2

Vin

5 Possum equidem inducere animum, ne agere patiar, quia te-
cum accubat.

DE. DE CET verecundum esse adolescentem, Argyri-
pe. AR. edepol, pater.

Merito tuo facere possum. DE. age ergo, hoc agitemus con-
vivium

Vino & sermone suavi. nolo ego metui, amari mavolo,

Mi gnate, me abste. AR. pol ego utrumque facio, ut æquum
est filium.

10 DE. Credam istuc, si es te hilarum videro. AR. an tu esse
me tristem putas?

DE. Putem ego? quem videam æque esse mœstum, ut quasi
dies si dicta sit.

AR. Ne dixis istuc. DE. ne fic fueris, illico ego non dixero.

AR. Hem! aspecta: rideo. DE. utinam, male qui mihi vo-
lunt, fic rideant!

AR. Scio equidem quam obrem me, pater, tu tristem credas
nunc tibi;

15 Quia istæc est tecum. atque ego quidem, hercle, ut verum tibi
dicam, pater,

Ea res male habet: ac non eo, quin tibi non cupiam quæ velis:

Verum istam amo. aliam tecum esse equidem facile possum
perperi.

DE. At ego hanc volo. AR. ergo sunt quæ exoptas. mihi
quæ ego exoptem volo.

DE. Unum hunc diem perpetere; quoniam tibi potesta-
tem dedi,

20 Cum hac annum ut esses, atque amanti argenti feci copiam.

AR. Hem istoc me facto tibi devinxti. DE. quin te ergo hila-
rum das mihi.

Vin' facere quod tuo viro oculi do-
lent.

¶ Contra Græci auctores oculos dolere illis
significarunt; qui rem pulchram & ju-
cundam cernerent, qua tamen frui non
possent. P. Visk.

¶ 11. Putem ego.] Quasi dicat; Ni-
hil hic opus est putare; cum res ipsa
loquatur, te tristem esse. Lambinus.
Quasi dies, &c.] Id est, quasi certa
dies accusationis reo constituta sit.
Longol.

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

ARTEMONA, PARASITUS, DEMÆNETUS,
ARGYRIPPUS, PHILENIUM.

A In tu, meum virum hic potare, obsecro, cum filio?

Et ad amicam derulisse argenti viginti minas?

Meoque filio sciente id facere flagitium patrem?

PA. Neque divini, neque mi humani posthac quicquam ac-
creduas,

5 Artemona, si hujus rei me esse mendacem inveneris.

ART. At scelesti ego, præter alios meum virum fui rata

11 Siccum, frugi, continentem, amantem uxoris maxime.

PA. At nunc dehinc scito, illum ante omnes minimi mortalem
precipiti:

11 Madidum, nihili, incontinentem, atque olorem uxoris suæ.

10 ART. Polni vera ista essent, nunquam faceret ea quæ nunc
facit.

PA. Ego quoque, hercle, illum antehac hominem semper
sum frugi ratus.

Verum hoc facto sese ostendit, qui quidem cum filio

11 Potet una, atque una amicam ducet decrepirus senex.

ART. Hoc ecastor est, quod ille it ad cœnam cotidie.

15 Ait sese ire ad Archidemum, Chæream, Chærestratum,
Cliniam, Chremem, Cratinum, Diniam, Demosthenem.
Is apud scortum corruptelæ, & liberis lustris studet.

PA. Quintu illum jubes ancillas rapere sublimem domum?

ART. Tace modo. næ illum ecastor miserum habebo. PA. ego
istuc scio

20 Ita fore illi, dum quidem cum illo nupta eris. ART. ego censeo
Eum etiam hominem aut in senatu dare operam, aut clien-
tibus:

Ibi

4. **N** Equè divini.] Vid. Amph. 2. 2. 2.
6. Præter alios.] Ita J. Guil.

è Lang. & Douza, præter alios, *μὴ λίσσε*
7. *Σκωτ. Taub.*

11 13. Ductet.] Vide Epid. 3. 2. *Decrepitus*,
opponitur crudo seni. Vide Epid. 5. 2. T.

17. *Liberi lustru.*] Quæ sunt libera lu-
stra? Scribo,

Is apud scortum corruptelæ est liberis;
lustru studet.

Nam cum filio apud meretricem desi-
debat. *Heinsius.* Hunc locum perperam
solicitant viri docti: nam hic acci-
pienda *Libera lustra* sunt, ubi omni
libidinandi licentia genio suo libere in-
dulgent. *Salmas.*

Ibi labore delassatum noctem totam stertere.

Ille opere foris faciundo lassus noctu advenit :

|| Fundum alienum arat, incultum familiarem deserit.

25 Is etiam corruptus, porro suum corrumpit filium.

PA. Sequere hac me modo, jam faxo ipsum hominem manifesto opprimas.

ART. Nihil ecastor est quod facere mavelim. PA. manedum.

ART. quid est?

PA. Possis, si forte accubantem tuum virum conspexeris,

Cum corona amplexum amicam, si videas, cognoscere?

30 ART. Possuin ecastor. PA. hem tibi hominem. ART. perii!

PA. paulisper mane.

|| Aucupemus ex insidiis clanculum quam rem gerant.

AR. Quid modi, pater, amplexandi facies? DE. fateor, gnate mi.

AR. Quid fateri? DE. me ex amore hujus corruptum ^{Lips. correptum.} oppido.

PA. Audin' quid ait? ART. audio. DE. egon' ut non domo uxori meae

35 Subripiam in deliciis pallam quam habet, atque ad te deferam?

|| Non edepol conduci possum vita uxoris annua.

PA. Censen' tu illum hodie primum ire affluetum esse in ganeum?

ART. Ille ecastor suppilabat me, quod ancillas meas

Suspiciabar, atque infantis miseras cruciabam. AR. pater,

40 Jube dare vinum; jamdudum factum est, quum primum bibi.

DE. Da

23. *Opere foris faciendo.*] Nihil frequentius nostris, quam agriculturae vocabula transferre ad rem voluptatum.

Eandem & *Horto* & *Agello* designari, || notatum est multis. In Carm. libero :

|| Quod meus hortus habet, sumas impune licebit,

|| Si dederis nobis, quod tuus hortus habet. Et Martial. lib. 7. epigr. 101. Lipsius.

25. *Filium.*] Post hunc versum existimat I. Gul. istum e Nonto locum habere: Quinetiam me miseram famosam facit flugitius suis.

36. *Vita uxoris annua.*] Sensus est: Si

quis mihi ita dicat: Demanete, si pallam uxori tuae, quam in deliciis illa habet, non sorripies, neque ad Philenium deferes, hanc tibi ejus rei mercedem promitto, quod tua uxor non plus anno victura est; conditionem non accipiam: et si morte ipsius nihil mihi carius. Lamb. Adde, si tanti est, nostra in Ecclesiasticis scriptoribus observata cap. 7. p. 77. Gronovius.

37. *Ganeum.*] Veteres ganeum tabernam meritoriam dixerunt: δοτόν τ' ἔσται, τὰς τ' ἔσται: quod ea fiat in terra, non, ut cenacula, supra. Donatus.

DE. Da puere ab summo ; age , tu interibi ab infimo da sua-
vium.

ART. Perii misera ! ut osculatur carnufex , capuli decus.

DE. Edepol animam suaviorem aliquanto quam uxoris
meæ.

PH. Dic amabo , an foeret anima uxoris tuæ ? DE. nauteam //

45 Bibere malim , si necessum est , quam illam oscularier.

ART. Miser ecastor es. PA. mecastor dignus est. AR. quid
ais , pater ?

ART. Ain' tandem ? edepol næ tu istuc cum malo magno tuo
Dixisti in me. sine ! venias modo domum , faxo ut scias

Quid pericli sit dotatæ uxori vitium dicere.

Don. con-
vicium.

50 AR. Ecquid matrem amas ? DE. egone ? illam nunc anto , //

quia non adest.

AR. Quid , cum adest ? DE. periisse cupio. PA. amat homo
hic te , ut prædicat.

ART. Næ ille ecastor foenerato funditat : nam si domum
Redierit hodie , osculando ego ulciscar potissimum.

AR. Jace , pater , talos , ut porro nos jaciamus. DE. ma-
xime.

55 Te Philenium mihi , atque uxori mortem. hoc Venerium est.
Pueri , plaudite , & mihi ob jactum cantharo mullum date.

ART. Non nequeo durare. PA. si non didicisti fullonicam ,

Non

41. Da , puere , ab summo.] Ab sum-
mo , nempe ab Argyripo filio , qui sum-
mam lecti convivalis partem premebat.
Singularis Lectisternii mentionem hic
fieri videmus , in quo senex ipse medius
(ut æquum erat patrem) loco puta hono-
ratiore , Philenium interior porro , hoc
est , in gremio capularis amassii sui ima
accubat , more amantibus solemnii. Un-
de , suavium ab infimo dari sibi , postulat
Demænetus , ab ea scilicet parte , atque
ex eo loco , ubi basiatu decumbebat.
Don. a.

42. Capuli.] Capulus à capiendo : nam
sepulcrum veteres capulum dici voluerunt ,
quod corpora capiat. Nonius. Vult igitur
huic seni convenire magis capulum , id
est , sepulcrum , aut pheretrum , quam
lustra seu ganeum. Lamb.

44. Nauteam.] Nautea est aqua desen-
tina , à nautis dicta Nonius.

48. Sine.] Sine , minantis est. Taubm.

52. Foenerato.] Hic locus explicatur à
versu superiore : Edepol næ tu , &c. Taub.
Verba hæc , qui in me fundit , magno //
illi contabunt Lamb.

54. Iacet alos.] Vide Pers. act. 5. r.

55. Mortem.] Scil. opto . voco. Sole-
bant amatores puellas , quas amabant ,
inter talorum jactus , invocare. Lambin.
Hoc Venerium.] Jactum Veneris signifi- //
cat. Dicebatur talis , cum quatuor tali ja- //
cti dissimiliter cecidissent. Is felix habe- //
batur. Lambin.

57. Si non didicisti fullonicam.] Duas
hic interpretationes habet Lambinus , ex
quibus meliore præterita pejorem refer-
runt & venditant. Sed regnat hic Guiliel-
mius ,

Non mirandum est. in oculos invadi nunc est optimum.

ART. Ego pol vivam, & tu isthæc hodie cum tuo
magno malo

Acid. ist-
hanc, sc.
Philenium.

60 Invocavisti. PA. ecquis currit pollinctorem arcessere?

AR. Mater, salve. ART. sat saluti st. PA. mortuu' st De-
manetus.

Tempus est subducere hinc me: pulchre hoc gliscit prælum.
Ibo ad Diabolum, mandata dicam facta, ut voluerit.

Atque interea ut decumbamus suadebo, hi dum
litigant.

Lamb. dif-
cumbamus.

65 Post eum deinum huc cras adducam ad lenam, ut viginti
minas

Ei det, in parte hac amanti ut liceat ei potirier.

Lamb. in
partem.

Argyrippus exorari spero poterit, ut finat.

Sese alternas cum illo noctes hac frui. nam ni impetro,

Regem perdidit: ex amore tantum est homini incendium.

70 ART. Quid tibi huc receptio ad te est meum virum? PH. pol
me quidem

Miseram odio enicavit. ART. surge, amator; i domum.

DE. Nullus sum. ART. immo es, ne nega, omnium pol ne-
quissimus.

At

mius, etsi nec de consilio nec de durandi
verbo quicquam sani. Quid est durare
vestem? Creta scilicet? Quis ita locutus?
Id tamen supinis manibus exceperunt
Th. Marcilius ad Persium & Ramiresius
& inde tentant l. 31. D. locati & π. 1.
Instit. eodem & l. 12. D. defurtis, ubi re-
cte vestimenta curanda. Curabant fullones
vestem, hoc est, eluebant & interpola-
bant, ut curare arma & tergere apud Li-
vium 26. curare vineam salce Cato de re
rust. cap. 137. & Plinius 17. 22. idem
curare fruges, 18. 34. Festus in Polimen-
to: a politione segetum aut vestimentorum,
que similiter atque illa curentur. Sed in-
ter curandum durabant teterimum tole-
rando odorem ex aqua fullonica urinis
permixta, in qua stabant & argutaban-
tur pedibus, plane quasi moventes Ca-
marinam. Athenæus lib. 11. τὸ ἀφ'
ἡμῶν διαβέβηρον ἐξ ἑν ἑστ δεινός. τὰ

γὲν ἡμεῖς τὰ τὸ πρὸς ἡμῶν οὐ μὴ πλὴ-
νεν οἱ γινώσκουσιν. Igitur quum mulier
dixisset, Non queo durare, responderet
parasitus, Si non didicisti fullonicam,
Non est mirandum, scilicet te non posse
durare: nam illi, si quisquam morta-
lium, durant, quum sustinent gravem o-
dorem agitati cum subactis vestibus lo-
tii. Gronov.

60. Pollinctorem.] Qui eum sepeliat.
Lamb. Vide Pæn. prolog.

66. Ei.] Lenæ. Amanti, Diabolo.
Lamb.

69. Regem.] Id est, qui me alit, vel
Dominum. Taub.

71. Enicavit.] Illud enicavit respicit
non Artemonam, sed vero Demane-
tum: ut velit Philenium, imo recte fa-
ctum, quod capularem istum excitas,
qui mihi supra omne odium odiosus:
Gruter.

73. Cubat.]

At etiam cubat cuculus. surge, amator; i domum.

DE. Væ mihi! ART. vera hariolare. surge, amator; i domum.

75 DE. Abcede ergo paululum istuc. ART. surge, amator; ^{Alii. 7} i domum. ^{istinc.}

DE. Jani, obsecro, uxor. ART. nunc uxorem me esse meministi tuam?

80 Modo, quum dicta in me ingerebas, odium, non uxor eram.

DE. Totus perii! ART. quid tandem? anima foetetne uxoris tuæ?

DE. Murham olet. ART. jam sutripuisti pallam, quam scorto dares?

80 AR. Ecastor quin surrepturum pallam promisit tibi?

ART. Non taces? AR. ego dissuadebam, mater. ART. bellum filium.

Istoscine patrem æquom mores est liberis largiri?

Nihilne te pudet? DE. pol, si aliud nihil sit, ruine, uxor, pudet.

ART. Cano capite te cuculum uxor ex lustris rapit.

85 DE. Non licet manere, (cœna coquitur), dum cœnem modo?

ART. Ecastor cœnabis hodie, ut te dignum est, magnum malum.

DE. Male cubandum est: judicatum me uxor adducit domum. ^{Danz. abducit.}

AR. Dicebam, pater, tibi, ne matri consuleres male.

PH. De palla nemento, amabo. DE. juben hanc hinc abcedere?

90 PH. Immo intus potius: sequere hac me, mi anime. DE. ego vero sequor.

ART. I domum. PH. da favium etiam prius quam abis.

DE. i in crucem.

73. Cubat.] In cubitum se componit.

^{Douza.} Cuculus.] Cuculi etiam dicebantur olim in re parum honesta deprehensi. ^{Erasm.}

80. Promisit.] Minatus est seu palam dixit. De simili captione vide Menæchim. act. 4. 2.

87. Judicatum me uxor.] Addunt hic

notam ex Ms. damnatum indicta causa:

Quæ explicatio anceps & fallâ est. Hic quidem illud fit, quia senex suo judicio ex conscientia damnatus erat, ne hîscere audebat pro causa. Caterum judicati sunt non dammati indicta causa, sed si dicta siue non dicta additi creditoribus, Vide lib. 2. Observ. cap. 11. Gronov.

G R E X.

HIC senex, si quid, clam uxorem, suo animo fecit volup',
 Neque novum, neque mirum fecit, nec secus quam
 alii solent.

NEC **QUISQUAM** est tam ingenio duro, nec tam
firmitate pectore,

Quin ubi quicquam occasionis sit, sibi faciat bene.

5 Nunc si vultis deprecari huic seni ne vapulet,

Remur impetrari posse, si plausum sic clarum datis.

I. GREX.] Gregem histricum, hoc est
Chorum & Cateruam histrioniam facien-
 tium elegantibus versiculis designat Pe-
 tronius Arbiter:

*Grex agit in scena mimus: Pater ille
 vocatur,*

Filius hic: nomen Divitis ille tenet.

Mox ubi ridendas inclusit pagina parteis,

Vera redit facies, adsimulata perit.

FINIS ASINARIÆ.

M. ACCI PLAUTI,
AULULARIA.

DRAMATIS PERSONÆ.

LAR, *prologus.*
EUCLIO, *senex.*
STAPHYLA, *anus.*
EUNOMIA, *mulier.*
MEGADORUS, *senex.*
STROBILUS, *geminus servus.*
ANTHRAX, } *coci.*
CONGRIO, }
PYTHODICUS, *servus.*
LYCONIDES, *adolescens.*
PHÆDRA, *puella.*

A R G U M E N T U M.

Senex avarus vix sibi credens Euclio,
 Domi suae defossam multis cum opibus
 Aulam invenit, rursusque penitus conditam
 Exsanguis, amens, servat. ejus filiam
 Lyconides vitiat. interea senex
 Megadorus, à sorore suus ducere
 Uxorem, avari gnata deponit sibi.
 Durus senex vix promittit: atque aula timens,
 Domo sublatam variis abstrudit locis.
 Insidias servos facit hujus Lyconidis,
 Qui virginem vitiat; atque ipse obsecrat
 Avunculum Megadorum sibi met cedere
 Uxorem amanti. per dolum mox Euclio
 Quum perdidisset, aulam insperato invenit,
 Letusque natam collocat Lyconidi.

A R G U M E N T U M, ut quibusdam videtur,

P R I S C I A N I.

Aulam repertam auri plenam Euclio
 Vi summa servat, miseris affectus modis.
 Lyconides istius vitiat filiam.
 Volt hanc Megadorus indotatam ducere.
 Lubensque ut faciat, dat coquos cum obsonio.
 Auro formidat Euclio; abstrudit foris.
 Reque omni inspecta, compressoris servulus
 Id surpit. Illic Euclioni rem refert,
 Ab eo donatur auro, uxore, & filio.

ALIUD

ALIUD ARGUMENTUM

C A M E R A R I I.

NOmen Fabulæ inditum à re, quæ negotium & variat, & reddit copiosiorẽ expositionem. Ea est olla plena auri, reperta ab Euclyone in domo paterna. Hujus senis avarissimi & parcissimi filiam, vi noctu adolescens Lyconides compresserat. Itaque instante partu, cum puellam amaret, & avunculo desponsam esse cognovisset, rem omnem matri indicat; & per hanc impetrat; illa sibi ut nubat. Interea senex de auri custodia delitias facere, & illud tamen amittere. hinc illæ turbæ quærelarum, & error confessionis, factæ injuriæ. Tandem adolescens de servo suo cognoscit, quid de olla sit factum. Atque hæcenus Plautina ad nos pervenerunt. Ex proposito autem argumento intelligi potest, tum & aurum redditum seni, & illum animo mutatum fuisse, & dotatam filiam tradidisse Lyconidi. Hæc *Codrum* persecutum esse accepimus, expositione sua, & illius versus esse, qui vulgo feruntur. Noster quidem *Fabritius* indicavit quædam Romæ reperta, quibus supplerentur hæc deficientia: sed ne illa quidem satis Plautina, neque causa, cur adjici vellemus, visa fuit. **P R O P O N I T U R** imago sordidæ parsimonix & morositatis in Euclyone. Nam & hoc vitium senile est: Quo ipso quoque indicatur, una cum ætate intelligentiam animi minui. Perverse enim certe fit, ut tum maxime studeatur rei, cum minime ad usum longi temporis spes relinquitur.

PROLO.

P R O L O G U S.

LAR FAMILIARIS.

- N**E quis miretur qui sim, paucis eloquar.
 Ego Lar sum Familiaris, ex hac familia,
 Unde exeuntem me aspexistis. hanc domum
 Jam multos annos est cum possideo, & colo
 Patrique, avoque jam hujus, qui nunc hic habet:
 Sed mihi avos hujus obsecrans concredidit
 Thesaurum auri clam omnis: in medio foco
 Defodit, venerans me, ut id servarem sibi.
 Is quoniam moritur, ita avido ingenio fuit,
 Nunquam indicare id filio voluit suo:
 Inopemque optavit potius eum relinquere,
 Quam eum Thesaurum demonstraret filio.
 Agri reliquit ejus non magnum modum,
 Quo cum labore magno, & misere viveret.
 Ubi is obiit mortem, qui mihi id aurum credidit,
 Cœpi observare, ecquid majorem filius
 Mihi honorem haberet, quam ejus habuisset pater:
 Atque ille vero minus minusque impendio
 Curare, minusque me impartire honoribus.
 Item à me contra factum est: nam item obiit diem:
 Is ex se hunc reliquit, qui hic nunc habitat, filium
 Pariter moratum, ut pater avusque hujus fuit.

Huic

2. **L**ar sum.] Adhibetur hic deus: quia, quæ à Lare dicuntur, non nisi à deo sciri poterant. Horat. in arte Poët.

Nec deus interfit, nisi dignus vindice nodus

Inciderit.

Lares autem non solum ædibus, sed & vicis integris & itineribus præsidere existimabantur. Herald. Adv. lib. 1. c. 7.

4. Colo.] Colere & vivere, & habitare significat. Vid. Mil. 3. 1.

5. Patrique, avoque.] Sic emendo: cum possideo, & color Patrique, &c. Quomodo alias hos versus connectes? Ait Lar, annos jam multos se domum eam possi-

dere, & à Patre Avoque hodierni domini pro Lare cultum. Acidal.

9. Avido.] Pro avido, notat Scaliger: veteres codices habere, avio, id est, stolido. Sententia est; Ita aut stolidus aut avarus ille senex fuit, ut defossum thesaurum sibi etiam mortuo crediderit usui futurum. Boxhorn.

13. Agri, &c.] Horat. 2. Sat. 6. Hoc erat in votis: modus agri non ita magnus.

17. Honorem.] Honor hic, sacrificium & litatio est. Nonius. Et pro cultura & observantia sumitur.

18. Minusque impendio.] Id est, minus multo curabat. Nonius.

Huic filia una est : ea mihi cotidie
Aut ture, aut vino, aut aliqui semper supplicat :

- 25 Dar mihi coronas. ejus honoris gratia
Feci, thesaurum ut hic reperiret Euclio,
Quo eam facilius nuptum, si vellet, daret.
Nam compressit eam de summo adolescens loco.
Is scit adolescens quæ sit, quam compresserit :
30 Illa illum nescit, neque compressam autem pater.
Eam ego hodie faciam, ut hic senex de proximo
Sibi uxorem poscat. id ea faciam gratia,
Quo ille eam facilius ducat, qui compresserat.
Et hic qui poscet eam sibi uxorem senex,
35 Is adolescentis illius est avunculus,
Qui illam stupravit noctu, Cereris vigiliis.
Sed hic senex jam clamat intus, ut solet.
Anum foras extrudit, ne sit conscia.
Credo aurum inspicere volt, ne surreptum fiet.

Lam. au-
tumat.

25. Coronas.] Vel meo capiti imponit:
vel, ut Cato autumat, infocum indit.
Coronas autem, quæ Laribus suspensæ,
inuitata magnitudine fuisse, docet.
Meurs.

36. Cereris vigiliis.] Τοῖς θεσμοφο-
ρίοις. Sacra enim hæc à mulieribus jeju-

nantibus nocturna celebrabantur. Quod
Ceres filiam suam nocte quæsierit, in
Ætna oberans. Et deæ appellabantur
θεσμοφόροι, Ceres & Proserpina. Camer.

39. Ne surreptum.] Εἰς. pro, anne.
Scalig. Vel est anastrophe, pro, surre-
ptumne fiet.

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA

EUCLIO, STAPHYLA.

EXi, inquam, age exi. exeundum hercle tibi hinc esto foras.
Circumspectatrix cum oculis emissitiis,

St. Nam cur me miseram verberas ? Ev. ut misera sis,
Atque ut te dignam mala malam ætatem exigas.

5 St. Nam qua me nunc causa extruxisti ex ædibus?

Ev. Tibi ego rationem reddam, stimulorum seges?

Illuc

2. **O**culus emissitiis.] Oculi emissitii
sunt, qui huc atque illuc excur-
runt, omnia curiose observitantes. Alii ta-
les interpretantur quales Lamia circum-
ferunt. Longolius.

4. Malam ætatem.] Mala ætas, pro

senectute crebro & argute ponitur. Con-
tra, *Ætas bona*, pro juvenia. I. Gul.

6. Stimulorum seges.] Id est, digna
in cujus corpore stimuli perpetuo sa-
ri & defixi stent, ut in segete spicæ.

Lambin.

7. Illuc

- Illuc regredere ab ostio: illuc sis. vide, ut
 Incedit. at scin' quo modo tibi res se habet?
 Si hodie hercle fustem cepero, aut stimulum in manum;
 10 Testudineum istum tibi ego grandibo gradum.
 ST. Utinam me divi adaxint ad suspendium
 Potius quidem; quam hoc pacto apud te serviam.
 EV. At ut scelesti sola secum murmurat!
 Oculos hercle ego istos, improba, effodiam tibi,
 15 Ne me observare possis, quid rerum geram:
 Abcede: etiam nunc: etiam nunc: etiam. ohe!
 Istic adstato. si hercle tu ex istoc loco
 Digitum transversum aut unguem latum excesseris;
 Aut si respexis, donicum ego te jussero,
 20 Continuo hercle ego te dedam discipulam cruci.
 Scelestiorem me hanc aut certe scio
 Vidisse nunquam: nimisque ego hanc metuo male;
 Ne mihi ex insidiis verba imprudenti duit,
 Neu persentiscat, atrum ubi est absconditum:
 25 Quæ in occipitio quoque habet oculos, pessuma.
 Nuncibo ut visam, est ne ita aurum ut condidi;
 Quod me sollicitat plurimis miserum modis.
 ST. Nec nunc mecastor quid hero ego dicam meo
 Malæ rei evenisse, quamve insaniam;
 30 Queo comminisci: ita miseram me ad hunc modum
 Decies die uno sæpe extrudit ædibus.
 Nescio pol quæ illunchoninem intemperiae tenent;
 Pervigilat noctes totas: tum autem interdus

Donx. etiam
 ohe. nunc.
 Istic adesto.

Donx. i.
 sit ne iuz.

Lang. non
 enim ecastor.

Quasi

7. Illuc regredere, &c.] I. Gul. ita interpungit, Illuc regredere ab ostio, illuc. sis vide, ut Incedit. nam quo eam retro abire velit, itatione adverbii magis significat: & ea sententia gestu adjuvanda est, ut plurimæ Comicorum.

10. Grandibo.] Efficiam ut majora in gradiendo spacia facias. Taub.

11. Adaxint.] Pro. adigant. Nonius. Turn. l. 23. 18. pro adegerint. Axit autem antiquos dixisse, pro egerit, manifestum est. Festus.

20. Discipulam cruci.] In crucem agam te, tanquam sub disciplinam & magisterium quoddam, ubi discas oculos istos emissitios non continere, sed claudere. Siberus.

23. Duit.] Pro dederit.

27. Miserum modus.] Post hunc versum inserit e Nonio talem; I. Gul.

Næ noctu, nec diu quietus unquam eam.

32. Intemperia.] Ab intemperantia, id est, à tota mente & ratione defectio. Turneb.

38. Lite.

Quasi claudus sutor domi sedet toros dies.
 35 Neque jam quo pacto celem herilis filia
 Probrum, propinqua partitudo cui appetit,
 Queo comminisci: neque quicquam melius est mihi,
 Ut opinor, quam ex me ut unam faciam literam
 Longam, meum laqueo collum quando obstrinxero.

38. *Literam longam.*] *Litteræ I* sonum triplicem deprehendo. Primum ejus longæ, & fere longæ: quia non, ut ceteræ, geminatur, sed productior fit, & longitudine velut dupla. ideo *κατ' ἐξοχῶν*, inter omnes litteras hæc proprie dicta *longa*. Et quæ sola inter grandes & Romanas illas litteras super cæte-

ras eminuit, & forma ipsa pensilem prætulit ac porrectam. Hac eadem mente Aufonius epigr. 120. in liguritorem Eunum scripsit:

*Quid imperite P putas ibi scriptum,
 Ubi locari jota convenit longum?*

Nam suspensio cenlet eum dignum: *Lipsius.*

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

EUCLIO, STAPHYLA.

Nunc defæcato demum animo egredior domo,
 Postquam perspexi salva esse intus omnia.
 Redi nunc jam intro, atque intus serva. St. quippini
 Ego intus servem: an ne quis ædes auferat?
 5 Nam hic apud nos nihil est aliud quæsti furibus:
 Ita inaniis sunt oppletæ atque araneis.
 Ev. Mirum quin tua nunc me causa faciat Juppiter
 Philippum regem aut Darium, trivenefica.
 Araneas mihi ego illas servari volo:
 10 Pauper sum, fateor, patior: QUOD DI dant fero.
 Abi intro, occlude januam. jam ego hic ero.
 Cave quenquam alienum in ædīs introniseris.
 Quod quispiam ignem quærat, extinguere volo.
 Ne causæ quid sit, quod te quisquam quæreret.

Nam

1. **D**efacato.] Id est, liquido, minimeque turbido, id est, hilari. Vide Epid. 5. 1.

3. *Servare.*] *Servare sollicite & suspiciose observare.* Nonius. *Servare domum,* pro, domesticæ rei curam sedulam habere, dicebant veteres. Inde in lapide antiquo; *Lunam feci, domum servavi.* Boxhornius.

6. *Inaniis.*] *Inania, æ.* id est, inanitas. Nonius. Jam vero quæ vacua sunt etiam *araneorum plena* esse dicimus. *Mæret.*

10. *Patior.*] *Cui cum paupertate bene convenit, dives est. Non qui parum habet, sed qui plus cupit, pauper est. Modus divitiarum primus est, habere quod necesse est: proximus, quod sat est. Seneca.*

I

15. Si

15 Nam si ignis vivet, tu extinguere extempulo.

Tum aquam aufugisse dicito, si quis petet.

Cultrum, securim, pistillum, mortarium,

Quæ utenda vasa semper vicini rogant,

Fures venisse, atque abstulisse dicito.

20 Profecto in ædes meas me absente neminem

Volo intronitti; atque etiam hoc prædico tibi,

Si Bona Fortuna veniat, ne intromiseris.

St. Polea ipsa credo ne intromittatur cavet:

Nam ad ædis nostras nusquam adiit, quanquam prope est.

25 Ev. Tace, atque abi intro. St. taceo, atque abeo. Ev. oc-
clude sis

Fores ambobus pessulis. jam ego hîc ero.

Discrucior animi, quia ab domo abeundum est mihi.

Nimis hercle invitus abeo: sed quid agam, scio.

Nam noster nostræ qui est magister Curia,

30 Dividere argenti dixit nummos in viros:

Id si relinquo, ac non peto, omnes illico

Me suspicentur, credo, habere aurum domi.

Nam

15. *Si ignis vivet.*] Id est, si ignis à te non exstinguatur; tu vitâ exstingueris. Ita interfecti torrem flammeum, Attius: *mori conscium ignem*, Staius dixere. Boxhorn.

24. *Quanquam prope est.*] Unus sic Camerarianus. Ar Pall. sex aberat verbum: primus etiam *quaquam*. Scribendum censeo: *Nam ad ædis nostras nunquam adiit quaquam prope*. Hoc est, ulla ex parte. Nec dubito quin illa particula veteribus in usu fuerit. Nam & Sospater Charisius lib. 2. hoc inter adverbia ponit, addito exemplo Pomponii, *quaquam negus nuptam*, & composita ostendunt *haudquaquam* & *nequaquam*. Denique & Langiani codices, *nunquam*. Gronov.

26. *Ambobus.*] Supero & infero: totidem enim pessuli, quot limina. Apud Comicos, cum dicitur *foribus* vel *ostio obdi pessulus*, non satis scio, utrum βαλανθ intelligatur, an μοχλὸς parvus, & obex: cui proprie verbum Ob-

dere videtur convenire. Latini autem βαλανθον pessulum quasi parvum πικρὸν dixerunt; non à pede. Casaubon.

28. *Invitus abeo, &c.*] Ait invitissimum se domo egredi, ob nimiam curam scilicet pro Aula illa sua: ceterum scire se quid agat, neque temerarium aut de nihilo esse, quod in publicum subinde prodians, conspiciatur à legitimo Tribus suæ divisore, una cum reliquis Curialibus nummulum petiturus: quo ab se omnes videlicet suspiciones de thesauro reperto, quam longissime segreget. Douza.

29. *Magister Curia.*] *Magister Curia*, cum sit Comœdia palliata, videtur esse, quem Græci περιτρυγχλυ appellunt, ut enim curia pars est Tribus Romanis; sic & Græcis περιτρυγς. Græca ad consuetudinem Romanam traducta sunt. & ut pagorum erant magistri, sic & curiarum. Turneb.

30. *In Viros.*] Viritim, κατ' ἀνδρα: Tasselman.

Nam NON EST verisimile, hominem pauperem
Pauxillum parvi facere, quin nummum petat.

- 35 Nam nunc quom telo sedulo omnes, ne sciant,
Omnes videntur scire, & me benignius
Omnes salutant, quam salutabant prius.
Adeunt; consistunt, copulantur dexteras:
Rogitant me ut valeam, quid agam, quid rerum geram.
40 Nunc quo profectus sum ibo, postidea domum
Me rursum, quantum potero, tantum recipiam.

38. *Consistunt.*] In via euntem sistunt
& compellant. *Boxhorn.* *Copulantur.*] *tur, pro, copulant.* Lambinus.
Τὰς δεξιὰς ἐμὴν ἐμβάλλουσιν. *Copulan-* 40. *Quo profectus.*] Quo ire & profi-
cisci intenderam.

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

EUNOMIA; MEGADORUS:

Velim te arbitrari me hæc verba, frater,
Meæ fidei, tuæque rei hoc causâ

Facere, ut æquom est germanam sororem;

Quanquam haud falsa sum, nos odiosas haberi.

- 5 Nam MULTUM loquaces merito omnes habemur, *Passiv. multiloquaces,*

Nec mutam profecto repertam ullam esse

Hodie dicunt mulierem ullo in seculo;

Verum hoc, frater, unum tamen cogitato,

Tibi proxumam me, mihi que item esse te.

- 10 Ut æquom est, quod in rem esse utrique arbitremur,

Et mihi te, & tibi me consulere & monere:

Neque occultum id haberi, neque per metum mussari;

Quin participem pariter ego te, & tu me ut facias.

Eo nunc ego secreto te huc foras seduxi,

- 15 Ut tuam rem ego tecum hîc loquerer familiarem.

ME. Da mihi, optuma scæmina, manum. EV. ubi ea est?
quis ea

Est nam optuma? ME. tu. EV. tune ais? ME. si negas,

Nego. EV. decet te equidem vera proloqui.

Nam

12. **M**ussari.] *Mussare est hominum
occulta & depressa voce loquen-*
tium, quod celatum velint. Nonius.

16. *Quis.*] *Antique, pro, quæ.* Quis
enim est generis communis, ut Græcis
τὸς. Prisc.

Nam OPTUMA nulla potest eligi: alia aliâ
20 Pejor, frater, est. ME. idem ego arbitror, nec tibi
Adversari certum est de istac re unquam, soror.

Ev. Da mihi operam, amabo. ME. tua est; utere
Atque impera, si quid vis. Ev. id quod in rem tuam
Optimum esse arbitror, te id admonitum advento.

25 ME. Soror, more tuo facis. Ev. facta volo.

*Donx. fa-
ctum volo.*

ME. quid est id,

Soror? Ev. QUOD TIBI sempiternum salutare

Sit procreandis liberis, ita di faxint,

*Donx. ME. ita
di faxint. Ev.
volo te, &c.*

Volo te uxorem domum ducere. ME. hei occidi!

Ev. Quid ita? ME. quia mihi misero cerebrum excutunt

30 Tua dicta, soror: lapides loqueris. Ev. heja, hoc face,

Quod te jubet soror. ME. si lubeat; faciam. Ev. in rem

*Donx. si
jubeat.*

Hoc tuam est. ME. ut quidem emoriar, priusquam ducam.

Sed his legibus, si quam dare vis, ducam: quæ

Cras veniat, perendie foras feratur, soror.

His

26. *Quod tibi sempiternum, &c.*] Sic solebant initio rei gerendæ profari, bene ominandi causa. Vide Formul. *Quod bonum, faustumque felixque sit.* Taubm.

27. *Ita di faxint.*] Inde non sequitur, illa verba, ita *Di faxint*, absurde Megadoro tribui, quoniam abhorret ab uxore frater. nam potuit vel joci causa hoc interitari: tanquam scilicet etiam liberos procreare liceret ex alia re quam foemini: respexeritque ad illa Euripidis in Hippol. *ὦ Ζῆς! τί δὲ κίβδηλον ἀνθρώποις καὶ ὄν,* &c. Gruter. Ita di faxint, inquit.] Postremum verbum Heraldus ex conjectura interposuit, & hæc verba dedit Eunomiæ, quum vulgo haberet Megadorus, quippe cui à nuptiis abhorrenti male convenirent. Intellexit nodum, quem jocosus sunt, qui sic tollunt, joco interfari Megadorum, quasi cogitare posse liberos procreari aliunde quam ex foeminis. Lambinus vidit ræ liberis procreandis non bene conjungi cum precatone, sed potius pertinere ad illa uxorem ducere. Ut apud Ennium: *liberum quasendorum gratia familia matrem ducere; & ducit me uxorem sibi liberum*

quasendum gratia. Et passim. Sed immodicus est, quum scribit: *salutare sit.* ME. ita dii faxint. Eu. *liberis procreandis uxorem.* Utrumque incommodum sola nos interpunctione tollimus, scribendo: *Quod tibi sempiternum salutare sit, procreandis liberis (ita dii faxint) Volo te uxorem domum ducere.* Gronovius.

28. *Domum ducere.*] Mos erat Romanis, in domum mariti novas nuptas, & quidem velatas, traducere: quod fiebat vespere tardis ac facibus præeuntibus; noctu enim nubebant. *Augustinus* lib. 6. de Civit. DEI, cap. 9. *Sed domum ducenda est, qua nubuit:* adhibetur deus *Domiducus*, sic enim eum deum, qui ei solemni deductioni præerat, appellabant. *Brissotinus.*

30. *Lapides loqueris.*] Durus & asper tuus sermo est: qui me quasi lapidibus impetit. Contra *Aristophanes*, *Πῶς μ' εἶπνας, Ῥέσας* mihi locutus es. Longol.

34. *Foras feratur.*] Foras ferre, est efferre, *ἐκφέρειν.* Terentius. *Effertur: imus.* ubi Donatus: *Efferi proprie dicuntur, cadavera mortuorum:* & IRE, proprie ad exsequias. Herald.

36. *Quam*

35 His legibus quam dare vis, cedo, nuptias adorna.

Ev. Quam maxuma possum tibi, frater, dare dote:
Sed est grandior natu: media est mulieris ætas.

Eam si jubes, frater, tibi me poscere, poscam.

ME. Num non vis me interrogare te? Ev. immo si quid vis, roga.

40 ME. POST MEDIAM ætatem, qui me-
diam ducit uxorem domum;

*Pomp. Cod. del.
mediam & v.
seq. annum.*

Si eam senex anum prægnantem fortuitu fecerit,

Quid dubitas, quin sit paratum nomen puero Postumus?

Nunc ego istum, soror, laborem demam, & dimi-
nuam tibi.

*Non. de-
gam.*

Ego virtute Deum & majorum nostrorum, dives sum satis.

45 Istas magnas factiones, animos, dotes dapfiles,

Clamores, imperia, eburata vehicula, pallas, purpuram,

Nihil moror, quæ in servitutem sumptibus redigunt viros.

Ev. Dic mihi, quæso, quis ea est, quam vis ducere
uxorem? ME. eloquar.

*Prisc. dic mi-
hi fodes.*

Novistin' hunc senem Eucليونem ex proximo pauperculum?

50 Ev. Novi, hominem haud malum mecastor. ME. ejus cupio
filiam

Virginem mihi desponderi. verba ne facias, soror.

Scio quid dictura es: hanc esse pauperem. hæc pauper placet.

Ev. Di

36. *Quam maxuma possum.*] Nec Gruteri cum admittendum, nec audiendus qui refingit: *Quam? maxuma.* Accipiunt illi duas esse, quarum optionem fratri facit Eunomia. Sed errant: nam una eademque est illa grandior natu & cujus media ætas est. Gronov.

40. *Mediam ætatem.*] Cic. in Cat. Ea jam constans requirit ætas, quæ dicitur media. Qui mediam ducit uxorem,] Nimis acris ille codex, qui delet rō mediam. Habent multo plures & meliores. Si defendere libet, præsto est Seneca epist. 20. *Quemcumque vis, occupa, adolescentem, senem, medium.* Ego tamen Plautum scripsisse censeo. *Post mediam ætatem qui media ducit uxorem.* ut intelligas uxorem media ætate. Et sic Langianicodices. Gronau.

41. *Anum prægnantem fortuitu.*] Non possunt ferre anum dici, quæ sit media

ætatis. Ecce codicem, in quo unum. Ego conjiciunt uno: & uno fortuitu, esse, si semel forte prægnantem fecerit. Gaudeant suo uno fortuitu, quod sine exemplo commenti sunt. Plautus dicit anum, pro quasi anu, vel propemodum anu. Gronov.

42. *Postumus.*] Scribendum *Postumus* sine h. est enim à *post*, quia post patrem mortuum nascitur postumus, *Postumus* tamen censetur etiam, qui post factum testamentum natus est, etiam vivo patre familias: sed & qui post alios liberos, ultimisque gignitur. Turneb.

45. *Factiones.*] Id est, opulentiam & nobilitatem. Nonius. *Clientelar.* Boxh. *Dapfiles.*] Vide Mostel. 4. 2. & Pseudol. 1. 4.

52. *Scio quid dictura es.*] Hoc quoque servit Scioppio ad liberandum solæcismi

Eu. Dî bene vertant. ME. idem ego spero. Eu. quid ! me
nunc quid vis? ME. vale.

Eu. Et tu, frater. ME. ego conveniam Euclionem, si domi
55 Est. sed eccum. nescio unde sese homo recipit domum.

crimine, *scio quod* : quia sic in Lan-
gianis. Sed illud servant Cam. & sex
Pall. Bacch. 1. 1. *Scio quid ago*. P. &
pel ego scio quid metuo. Et tamen in
altero quoque *to quod* pronomen fo-

ret, non conjunctio : quippe quod
plenum sit : *Scio id, quod dictura es*,
Gronovius.

53. *Quid me nunc.*] Sermo disceden-
tis. Lamb.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

EUCLIO, MEGADORUS.

PRæfagibat mihi animus, frustra me ire, quom exibam
domo.

Itaque abibam invitus. nam neque quisquam Curialium
Venit, neque magister, quem dividere argentum oportuit.
Nunc domum properare propero ; nam egomet sum hîc ; ani-
mus domi est.

5 ME. Salvus atque fortunatus, Euclio, semper fies.

Eu. Dî te ament, Megadore. ME. quid tu? recten' atque ut
vis vales?

Eu. Non temerarium est, ubi dives blande appellat pau-
perem.

Jam illic homo aurum me scit habere, eo me salutat blandius.

ME. Ain' tu te valere? Eu. pol ego haud à pecunia perbene,

10 ME. Pol SI est animus æquus tibi, satis habes, qui bene vi-
tam colas.

Eu. Anus hercle huic indicium fecit de auro : perspicue pa-
lam est.

Cui

1. **P**Ræfagibus.] Cic. 1. de Divin. lau-
dat hunc versum : & addit : *Sagi-
re, sentire acutè est. ex quo saga anus, quia
multa scire volunt : & sagaces dicti canes.*
*Is igitur, qui ante sagit, quam oblata res
est, dicitur præfagire, id est, futura ante
sentire.*

2. *Curialium.*] *Curiales* à curiis dicun-
tur, in quas olim divisus Popul. Roma-
nus, ut tribus à tribubus. Lamb.

3. *Magister.*] *Roma singulas Tribus*

suos divisores habuisse docet *Ascon.*
Actione 2. in Verrem : qui pecuniam
populo viritum dividebant, singuli in sua
Tribu : & alio nomine *Magistri Curia-*
rum appellantur, Ciceroni *Curiones*. Ræ-
vard.

6. *A pecunia.*] Quod ad pecuniam
attinet. Lamb.

10. *Satis habes.*] Ex hoc verbo suspi-
catur Euclio, istum de auro aliquid re-
scivisse. Taubm.

14. *Cassam.*]

Cui ego jam linguam præcidam, atque oculos effodiam domi.
ME. Quid tu solus tecum loquere? EV. meam pauperiem conqueror.

Virginem habeo grandem, dote cassam, atque illocabilem,
15 Neque eam queo locare cuiquam. ME. tace: bonum habe animum, Euclio:

Dabitur: adjuvabere à me: dic si quid opusest, impera.
EV. Nunc petit, quom pollicetur: inhiat aurum ut devoret.
Altera manu fert lapidem, panem ostentat altera.
Nemini credo, qui large blandu' sit dives pauperi.

20 Ubi manum injicit benigne, ibi onerat aliquam zamiam.

Ego istos novi polypos, qui sibi quicquid tetigerint, Doux, qui ubi quid tetigerint, tenent.

ME. Da mihi operam parumper. paucis, Euclio, est quod te volo.

De communi re appellare, mea & tua. EV. hei misero mihi!

Aurum mihi intus harpagatum est. nunc hieam rem volt, scio,

25 Mecum adire ad pactionem: verum intervissam domum.

ME. Quo

14. *Cassam.*] Id est, carentem. *Cassum* enim, ut *caritum*, à careo. *Prisc.* lib. 9. *A' ἀειρον*, indotatam. *Turneb.* *Illocabilem.*] Virgo illocabilis est *ἀνέκδοσιμος*, quæ omnino nuptui collocari nequit; non autem *ἀνέκδοτος*; ea enim est, quæ nondum elocata est, *ἐπὶ τῷ ἐνδοσίῳ*. *Siberus.*

17. *Inhiat.*] Vide *Trinum.* 1. 2. & *Menæchm.* 3. 1.

18. *Altera, &c.*] Translatum ab iis, qui canes ostentato pane pelliciant, deinde accedentibus saxum illidunt. *Erasmus.*

20. *Manum injicit.*] Manum cum manu copulat. *Lamb.* *Onerat aliquam zamiam.*] Hic locus exercitos habuit hætenuseruditissimos Criticos. *Onerare zamiam* sic dictum est, ut *Virgil.* *vina onerare*, pro, in navem imponere, dixit: & *Cato* apud *Nonium*, *onerare comteum in navi.* Neque hic hypallage, ut vulgo sibi persuadent: neque legendum,

onerat zamia. *Onerare zamiam*, est imponere & inferre zamiam, hoc est, jacturam: nam *onerare* est *ἐπιφορτίζειν καὶ ἐμ-βάλλειν*, & *onus* ἐμβολή. *Salmasius.*

21. *Polypos.*] *Polypus*, piscis, quicquid suis fibris & branchiis amplexus est, firmissimè tenet. Per hos significat rapaces & tenaces. *Lamb.* *Qui sibi quicquid tetigerint.*] Ita *Gruterus* de conjectura. *Camerarianus*: *qui ubi quidquid.* *Pall.* *quin ibi quicquid*, vel, *quin ubi quidquid.* lege: *ubi quidque tetigerint, tenent.* Sic *Bacchid.* 2. 3. *Istius hominis ubi sit quaque mentio.* *Pœnoli prologo*: *Ubi quaque in urbem est ingressus.* *Virgilius* lib. 7. *Æneidos*: *Io matres audite ubi quaque Latine.* *Livius* lib. 24. *quantum copiarum & ubi quaque essent.* Nec dubito quin & *Statius* scripserit in *Soteriis Rutilii*: *Urbesque ubi quæquetogate.* Non ubicunque, ut vulgo. *Gronov.*

24. *Eam rem.*] Id est, ob eam rem. *Douza.*

ME. Quo abis? Ev. jam ad te revortar : namque est quod visam domum.

ME. Credo edepol, ubi mentionem ego fecero de filia, Mihi ut despondeat, sese à me derideri rebitur.

Neque illo quisquam est alter hodie ex paupertate parcior,

30 Ev. Dì me servant, salva res est : salvum est, si quid non perit.

Nimis maletimui. priusquam intro redii, exanimatus fui.

Redeo ad te, Megadore, si quid me vis. ME. habeo gratiam.

Quaeso quod te percontabor, ne id te pigeat proloqui.

Ev. Dum quidem ne quid perconteris, quod mihi non lubeat proloqui.

35 ME. Dic mihi, quali me arbitrare genere prognatum? Ev. bono.

ME. Quid fide? Ev. bona. ME. quid factis? Ev. neque malis, neque improbis.

ME. Aetatem meam scis? Ev. scio esse grandem, itidem ut pecuniam.

ME. Certe edepol equidem te civem sine mala omni malitia Semper sum arbitratus, & nunc arbitror. Ev. aurum huic olet.

40 Quid nunc me vis? ME. quoniam tu me, & ego te qualis sis, scio:

Quæ res recte vorrat, mihiq; tibiq; tuæque filia,

Filiam tuam mihi uxorem posco : promitte hoc fore.

Ev. Heia Megadore, haud decorum facinus tuis factis facis,

Ut inopem atque innoxium abs te, atque abs tuis me irrideas,

Nam

27. *Mentionem.*] De sponsalibus futuris loquitur; ideo aptis illi rei verbis utitur, *ubi mentionem fecero*. Nam qui poscit, *Mentionem facere* dicitur; qui respondet, *Repromittere*, sive tantum, *Promittere*; ut hic paulo inferius, *promitto hoc fore*. J. Guelm.

29. *Ex paupertate.*] Id est, ex ordine seu numero pauperum. *Cam.*

30. *Salvum est.*] Lectio vulgata palam inepta est. Scribe; *Salva res est*; *salvum est si, quod non periit*. Tò *periit*, non *perit*, habent Mss. quos vidi. Et id rectum est. Euclio, semper male timens auro suo,

quod in præsens salvum invenit, metuit in futurum. Salva, inquit, res est, si salva dicenda sit, quæ sicut nondum periit, ita potest aliquando perire. *Boxhorn.*

32. *Mala omni malitia.*] *Malitiam veteres, ut Dolum, mediam ponendam esse duxerunt: quasi sit & bona.* Nonius.

41. *Qua res, &c.*] Præfatio veterum benè ominandi gratia. *Taubm.*

44. *Atque innoxiam.*] Qui nec tibi nec tuis nocuit. Vel; Qui innocens, quod ad te, atque ad tuos attinet. *Irrideas.*] Juvenalis; Nil habet paupertas durius in se, Quam quod ridiculos homines facit. *Boxh.*

50. *Fallio-*

45 Nam de te neque re, neque verbis merui, ut faceres quod facis.
 ME. Neque edepol ego te derisum venio, neque derideo :
 Neque dignum arbitror. EV. cur igitur poscis meam gna-
 tam tibi ?

ME. Ut propter me tibi sit melius, mihi que propter te & tuos.
 EV. Venit hoc mihi, Megadore, in mentem, te esse hominem
 divitem,

50 Factiosum ; me item hominem pauperum pauperrimum.
 Nunc si filiam locassim meam tibi, in mentem venit,
 Te bovem esse, & me esse asellum : ubi tecum conjunctus siem,
 Ubi onus nequeam ferre pariter, jaceam ego asinus in luto :
 Tu me bos magis haud respicias, gnatus quasi nunquam siem.
 55 Et te utar iniquiore, & meus me ordo irrideat.
 Neutrubi habeam stabile stabulum, si quid divortii fuit.
 Asini me mordicibus scindant, boves incurfent cor-
 nibus.

*Grut. mor-
dicitus.*

Hoc MAGNUM est periculum, me ab asinis ad boves
 transcendere.

ME. QUAM ad probos propinquitatem proxime te adjunxeris,
 60 Tam optimum est. tu conditionem hanc accipe : ausculta
 mihi,

Atque eam desponde mihi. EV. at nihil est dotis quod
 dem. ME. ne duas.

DUM MODO morata recte veniat, dotata est satis.

EV. Eo dico, ne me thesauros reperisse censeas.

ME. Novi,

50. *Factiosum.*] Multis innixum &
 florentem clientelis. *Boxhorn.*

54. *Gnatus.*] Pro natus. Plus est au-
 tem, Nunquam natus esse, quam, mor-
 tuum esse. *Lamb.*

57. *Mordicibus.*] Dictum videtur non
 quidem pro morsibus. sed pro ipsis denti-
 bus ; quemadmodum Catullus nutrites
 dixit pro mammis : & Plauto mordices
 nihil aliud sunt, quam dentes : & dentes
 idem quod oblocutiones atque cavilla-
 tiones : sicut cornua sunt injuriarum, & op-
 pressionum. *Siber.*

58. *Me ab asinis ad boves.*] Id est, im-
 plicari inconvenienti necessitudine. *Cam.*

60. *Ausculta mihi.*] *Atque.*] Primus

& antiquissimus *Vossianus* : *ausc.* mihi
 proderis atque. Numquid : tu conditionem
 hanc accipe, ausculta mihi, (proderit,) At-
 que eam desponde mihi. Sic habes *Capr.* 2.
 2. Bene merenti bene profuerit, male merenti
 par erit. *Curcul.* 5. 2. Hercle istam rem
 judicasti perfidiose, *Phadrome*, Et tibi oberit.
Milit. 3. 3. Nam id proderit mihi, militi
 male quod facietis amba. *Trucul.* 4. 4. In
 eam rem si quid habeo, tibi quoque etiam
 proderit. Et sic recte *Gruterus* in *Cistel-*
laria 4. 2. 75. *Commoda loquelam tuam,*
tibi nunc proderit, consitemur Nos cistellam
habere. Nostri quoque omnes prodetis :
 non prodimus &, ut vulgo. *Gronovius.*

63. *Thesauros.*] Homo suspiciosus ce-
 lare

ME. Novi, ne doceas. desponde. Ev. fiat. sed pro Juppiter:
65 Non ego disperii! ME. quid tibi est? Ev. quid cre-
puit quasi ferrum modo?

Mist. Lan-
num ego
disperii?

ME. Hic apud me hortum confodere jussi, sed ubi hic est
homo?

Abiit, neque me certiozem fecit: fastidit mei.

Quia videt me suam amicitiam velle, more hominum facit.

Nam si opulentus in petitis pauperioris gratiam,

70 Pauper metuit congregari. per metum male rem gerit.

Acid con-
gredi.

Idem quando illæ occasio perit, post sero cupit.

Ev. Si hercle ego te non elinguandam dederò usque ab radi-
cibus,

Impero, auctorque sum, ut tunc cuivis castrandum loces.

ME. Video hercle ego te me arbitrari, Euclio, hominem ido-
neum,

75 Quem senectæ ætate ludos facias, haud merito meo.

Ev. Neque Edepol, Megadore, facio: neque si cupiam; co-
pia est.

ME. Quid nunc? etiam mihi despondes filiam? Ev. illis
legibus,

Cum illa dote, quam tibi dixi. ME. sponden' ergo?

Ev. spondeo.

ME. Istuc di bene vortant. Ev. ita di faxint. illud facito ut
memineris

80 Convenisse, ut ne quid dotis mea ad te afferret filia.

ME. Memini. Ev. at scio, quo vos soleatis pacto perple-
xarier.

PACTUM

63. *Thesauros.*] Homo suspiciosus ce-
lare non potest, quod tantopere cupit ce-
latum. Gruter.

66. *Hic.*] Id est, domi mea. Hæc à cœ-
pro sermone aliena à Megadore dicun-
tur, ut omni suspicione Euclio libere-
tur, qui nihilominus se proripit. Unde
statim quærit Megadorus; Sed ubi hic est
homo? nempe, Euclio.

67. *Fastidit mei.*] Vide Stich. 2. 3. Lu-
cilius:

*Tristes, difficiles sumus, fastidimus bo-
norum.* Taubm.

72. *Elinguandam.*] Unde elinguatio,
γλῆγοτομία. quod Scaliger notat ad
Festum.

73. *Castrand. loces.*] Mercede pacta
tradas castrand. Taubm.

76. *Copia est.*] Id est, possum. In-
terim alludit ad ludos, negatque tam
divitem se, ut pecuniam profunderè
possit in ludicra illa publica. Taub-
mannus.

81. *Perplexarier.*] Perplexe agere &
captiose. Douz.

PACTUM non pactum est, non pactum pactum est,
quod vobis lubet.

ME. Nulla controversia mihi tecum erit. sed nuptias

Hodie quin faciamus num quæ causa est? Ev. immo edepol
optuma.

35 ME. Ibo igitur, parabo. nunquid me vis? Ev. istuc. ME. fiet.
vale.

Heus, Strobile, sequere propere me ad macellum strenue.

Ev. Illic hinc abiit. dî immortales, obsecro, AURUM
quid valet!

Credo ego illum jam inaudisse, mihi esse thesaurum domi:

Id inhiat, ea affinitatem hanc obstinavit gratia.

87. *Aurum quid valet.*] *Asin. act. 3.* | 89. *Obstinavit.*] Id est, *obfirmato &*
scen. 3. *perseveranti animo expetivit.* *Festus.*

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA,

EUCLIO, STAPHYLA.

U BI tu es, quæ deblaterasti jam vicinis omnibus,
Meæ me filiæ daturum dotem? heus Staphyla, te
voco:

Ecquid audis? vascula intus pure propera arque elue.

Filiam despondi ego: hodie nuptum huic Megadoro dabo.

5 ST. Dî bene vortant. verum ecastor non potest: subitum
est nimis.

Ev. Tace, atque abi: curata fac sint quom à foro redeam
domum.

Atque oclude ædes: jam ego hic adero. ST. quid ego nunc
agam?

Nunc nobis prope adest exitium, mihi atque herili filiæ.

Nam probrum atque paritudo prope adest, ut fiat palam.

10 Quid celatum est, atque occultatum usque adhuc, nunc non
potest.

Ibo

D *Eblaterasti.*] *De hic auget. Vi-*
de Epid. act. 3. 1.

3. *Pure propera.*] *Fortè, properamque:*
vel pura properam atque elue. Scribentius.
Pure lautum, est aqua pura lavatum. Festus.

Alluditur ad consuetudinem veterum,
quibus ante nuptias sacrificare moris
fuit; & quidem Junoni, Veneri, &
Gratiis. *Meurs.* *Propera, atque elue.*] *Pro-*
pera atque elue, est propera eluere. Casaub.

12. *Mæ*

Ibo intro, ut herus quæ imperavit, facta, cum veniat, fient]
Nam, ecastor, malum mœrorem metuo, ne mistum bibam.

12. *Malum mœrorem metuo, ne.*] Mi-
rifice laborant. *Mistum, amystum, ma-*
lum meracum, immixtum, immixtum,
ludibria conjecturarum. Scribe: *Malum*
mœrore metuo ne mistum bibam: Malum
cui additus sit mœror, ut vinum bibitur
mistum aqua. Gronov.

ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

STROBILUS, ANTHRAX, CONGRIO.

Postquam obsonavit herus, & conduxit coquos,
Tibicinasque hasce, apud forum, edixit mihi,
Ut dispatirem obsonium hic bifariam.

Co. Me quidem, hercle, dicam palam, non divides.

Zipf. hic
tam palam.

5 Si quo tu totum me ire vis, operam dabo.

St. Bellum & pudicum vero prostibulum popli.

Post si quis vellet te, haud non velles dividi?

Co. Atqui ego istuc, Anthrax, aliovorsum dixeram,
Non istuc quod tu infimulas. St. sed herus nuptias

10 Meus hodie faciet. Co. cujus ducit filiam?

St. Vicini hujus Enclionis è proxumo.

Ei adeo obsonii hinc dimidium iussit dari,

Cocum alterum, itidemque alteram tibicinam.

Co. Nempe huic dimidium dicis, dimidium domi?

15 St. Nempe sicut dicis. Co. quid? hic non poterat de suo

Lamb.
ducis.

Senex obsonari filiae in nuptiis?

St. Vah! Co. quid negotii est? St. quid negotii sit rogas?

Pumex non æque est aridus, atque hic est senex.

Co. Ain'tandem ita esse ut dicis? St. tute existuma.

Quin

2. *Conduxit coquos.*] Privatae perso-
nae, quæ Cocos sive *Collores*, ut
Petron. appellat, non habebant familia-
res, in foro conducebant. *Taubm.*

4. *Divides.*] Vox *dividere* capi etiam po-
test sensu turpi, quiq; aures palam of-
fendat; cum interim innuere videatur, se-
pe palam eidem refragari in illa re. *Grut.*

5. *Si quo tu totum.*] Recte. Nam ob-
sonii pars erat dividenda simul; & ei
proponendus, item divisim uterque co-
quus. *Gruter.*

6. *Prostibulum.*] De prostibulo vide
Stich. 5, 6.

12. *Dimidium iussit.*] Cur non *dimi-*
dium obsonium dixerit, vide Agell. lib.

3. 14. *Taubm.*

14. *Dimidium domi?*] Ergo, *domi*,
etiam ad locum significat. *Donatus.*

18. *Pumex.*] Spongia dicitur Vitru-
vio, quod fistulosus sit spongiæ modo.
Unde in Persa,

Nam tu aquam è pumice postulas,
Qui ipsus sitiât. — Scalig.

21. Era-

Quin divum atque hominum clamat continuo fidem,
Suam rem periisse, seque eradicarier,
De suo tigillo fumus si qua exit foras.

Quin cum it dormitum, sollem sibi obstringit ob gulam.

Co. Cur? St. ne quid animæ forte amittat dormiens.

Co. Etiamne obturat inferiorem gutturem,]

Ne quid animæ forte amittat dormiens?

St. Hæc mihi te, ut tibi me æquom est credere.

Co. Immo equidem credo. St. at scin' etiam quomodo?

Aquam hercle plorat, quom lavat, profundere.

Co. Censen' talentum magnum exorari potesse

Ab istoc sene, ut det, qui fiamus liberi?

St. Famem hercle utendam, si roges, nunquam dabit.

Quin ipsi pridem tonsor ungues dempserat;

Collegit, omnia abstulit præsegmina.

Post.
animæ.

Co. Ede-

21. *Eradicarier.*] Radicitus extirpari, hoc est fortunis omnibus penitus everti. *Siber.*

22. *Tigillo.*] *Tignum* & *tigillum* omne notat quod est ligno. Dicunt enim de Euclione, cupere illum fumum nullum exire ædiculas. *Gruter.*

23. *Sollem sibi obstringit ob gulam.*] Nihil hic miri, nisi quod hoc faciebat cubitum iturus. Nam & quum in publicum irent, cum pecunia crumenam de collo suspendebant. Id ille faciebat etiam in lecto furem nocturnum timens. Quum rogasset cocus, cur? illudens stupore ejus, *παρεξαρροδονειαν* falsam causam invenit: tanquam id faceret, ne inter respirandum aliquid animæ amitteret. Et solvuntur auditores nihil tale exspectantes in risum. Magis etiam quum continuat coquus jocum. Vide *Diatriben* ad *Stat. cap. 27. Gronovius.*

25. *Inferiorem, &c.*] Notandum hic per *Inferiorem gutturem*, anum sive podicem designari, eadem metaphora, qua apud *Caton. superiorem alvum deicere*, id est, stomachum sive adeo ventriculum nausea gravem vomitu exonerare, scriptum reperimus. *Douza.*

27. *Hæc mihi te, sunt.*] Jocus latet

civilior. Innuit enim, neutri ab altero credendum. *Acid.*

28. *At scin' etiam quomodo.*] Jubent post quomodo interrogandi notam tolli. Negat id *Plautus*, qui hoc genere loquendi toties utitur. *Amphitr. 1. 1. 199.* *Hæc Aulular. 5. 1. 22. Rud. 3. 5. 18.* Et alibi. Eodem sensu quo diceret: *vis etiam dicam?* vel, *At etiam vis audire amplius?* *Gronov.*

29. *Aquam, &c.*] Ob eam causam nunquam lavit *Patrocles Aristophanicus.* *Longol. Post, quomodo*, tollenda hic est interrogandi nota, & sic distinguendum; *At scin' etiam quomodo aquam hercle plorat, quum lavat, profundere?* Scisne tu etiam, quomodo deploret aquam se profundere, ejusque jacturam facere, cum se lavat? *Boxhorn.*

33. *Tonsor.*] Personæ *Euclionis* accommodatius legi potest, *tonsori ungues dempserat.* Nam ut ille triparcus-senex, qui famem nemini utendam daret, aliquid erogaverit tonsori, ob ungues decurtandos, non sit vero simile; utque id ei officium gratis præstiterit quis, nugæ: quin immo ipse *Euclio* ultro potius adiit tonsoris proximam officinam, eique ungues rescuit: vel ideo forsan, ut præsegmina (nihil enim avaritiæ parvum) domum referret. *Gruter.*

39. *Postu-*

- 35 Co. Edepol mortalem parce parcum prædicas.
Censen' vero adeo esse parcum & misere vivere?

*I. Gul. est
se parum.*

ST. Pulmentum pridem ei eripuit milius:
Homo ad prætorem deplorabundus venit:
Infuit ibi postulare, plorans, ejulans,

- 40 Ut sibi liceret milium vadari.

Sexcenta sunt, quæ memorem, si sit otium.
Sed uter vestrorum est celerior? memora mihi.

Co. Ego, ut multo melior. ST. cocum ego, non furem
rogo.

Co. Cocum ego dico. ST. quid tu ais? AN. sic sum, ut
vides.

- 45 Co. Cocus ille nundinalis est, in nonum diem
Solet ire coctum. AN. tun' trium literarum homo
Me vituperas? fur, etiam fur trifurcifer.

39. *Postulare.*] Nam Prætor actionem
& iudices dabat. Qui actionem habebat,
ex qua cum alio experiretur, hostem in
jus vocaturus, primum à Prætoris pete-
bat, ut liceret eum, quem libello descri-
pserat, vadari. Prætor libello subscribe-
bat. *Vadari* autem, vel *convadari*, est in
jus citare, die dicta. *Lambin.*

40. *Milium vadari.*] A milvo vades
postulare, qui illum certæ pecuniæ spon-
sione vadimonium obiturum præsta-
rent. *Siber.*

42. *Celeriar.*] Furum manus *celeres*
vulgo dicuntur. quo Plautus alludit.
I. Gulielm.

45. *Cocus nundinalis.*] *Congrionem*
istum Buftuarii ordinis coquum esse, in-
telligi vult: quem nos *Semirafumustorem*

cum *Catullo* indigitare possumus, qui
mortuis & jam ad rogam elatis scenam
coqueret illam feralem quod *Silicernium*
vocarunt. Quod quoniam nono die fie-
bat, (unde & *novendiales pulveres* apud
Horat.) caussam joci Comico præbuit, ut
Cocum nundinalem diceret *Congrionem*,
quem insubidum prorsus atque imperi-
tum, & ad viscerationes illas *Noven-
diales* & inconditas *Ustrinæ* five *Culinæ*
mortalis struices escarias, quam ad in-
geniosæ gulæ genium sapientiolem esse
judicaverit. *Grut.*

47. *Me vituperas? fur.*] Illud *fur*,
quod sequitur post, *vituperas*, videtur
esse irrepticiū, & glossæma ejus quod
dixerat, *trium literarum homo*. Dissol-
datus.

ACTUS SECUNDI SCENA QUINTA.

STROBILUS, ANTHRAX, CONGRIO.

T Ace nunc jam tu: atque agnum hinc uter est pinguior:
Co. Licet. ST. tu Congrio eum fume, atque abi

Intro

1. **T** Ace.] In quibusdam libris hæc
Scena priori conjungitur. *Taub-
mannus.*

2. *Licet. St. tu, Congrio.*] Poni volunt

interrogationis notam post *licet*. Im-
mo nec hic ponenda, & superiori versu
tollenda est. Neque enim rogat Strobi-
lus: sed quia rō *Uter* interrogandi spe
ini-

Intro illuc, & vos illum sequimini:

Vos cæteri illuc ad nos. AN. hercle injuria

5 Dispertivisti: pinguiorem magnum isti habent.

ST. At nunc tibi dabitur pinguior tibicina.

I sane cum illo, Phrygia. tu autem. Eleusium,

Huc intro abi ad nos. CO. ô Strobile subdole,

Huc cine detrufisti me ad senem parcissimum?

10 Ubi, si quid poscam, usque ad ravim poscam prius

Quam quicquam detur. ST. stultum & sine gratia est

Ibi recte facere, quando quod facias perit.

CO. Quî vero? ST. rogitas? jam principio in ædibus

Turba istic nulla tibi erit: si quod uti voles,

15 Domo absteafferto, ne operam perdas poscere.

Hic apud nos magna turba, ac magna familia est,

Suppellex, aurum, vestes, vasa argentea:

Ibi si perierit quippiam, (quod tescio

Facile abstinere posse, si nihil obviam est,)

20 Dicant, coci abstulerunt; comprehendite,

Vincite, verberate, in puteum condite.

Horum tibi istic nihil eveniet: quippe qui

Ubi quid surripias, nihil est. sequere hac me. CO. sequor.

initium est, interpellat eum coquus, nondum oratione absoluta, quasi rogaret, dicturus: *Licet id quidem videre vel caco*. Sed vicissim prius quam hæc expediat, quod instituerat dicere, interfatur, nulla ejus ratione habita, & continuat, quæ ipse exorsus erat Strobilus. Non igitur, *Liquet: non Hic est*. Gronovius.

6. *Pinguior tibicina.*] Tibicines enim, quia sacrificiis frequenter adhibiti, pingues fiebant. *Taubm.*

8. *Ad nos.*] Ædes Megadori. *Lamb.*

11. *Sine gratia.*] Ingratus es. *Tibi recte facere*; scil. aliquis debeat? *Camerar.*

15. *Poscere.*] Id est, in poscendo. *Lambinus.*

21. *In puteum.*] Id est, hypogæum seu barathrum, locum poenæ equorum destinatum; quod genus *λάκκος* vocabant. *Turneb. lib. 6. 24.*

23. *Ubi quid surripias.*] Ita *Lambinus*: nam *Camerarius* ex unico Codice *surripiat*: veteres autem editiones & *Pall.* sex ea voce deficiuntur. Nos in tribus invenimus. *Voss. tert. & Junianus surripiat*: *Voss. primus subripiat*: Neque id mutandum, sed explicandum. Sensus enim: *Quippe, ubi, qui quid subripiat*, hoc est, qui fur sit, qui solens aliquid summanare velit, ei nihil est prompti atque parati. Nam & versus vocem requirit. Etsi intelligo, quam eleganter id verbum subdiceatur, quamque facile ex disciplina sua id suppleendum sciat *Congrio*. Ut suspicari possis scripsisse *Plautum*: *Ubi quid, nihil est. Sequere hac me. Cox. Consequor*. Nam illud *Con* depasci potuit præcedens nomen coqui. Certe & apud me *quid surripiat* *Acad. Voss. secundus & Gudianus* ignorant. *Gronov.*

ACTUS SECUNDI SCENA SEXTA.

STROBILUS, STAPHYLA, COCI.

HEus Staphyla prodi, atque ostium aperi. ST. qui vocat?
STR. Strobilus. ST. quid vis? STR. hos ut accipias co-

quos,

Tibicinamque. obsoniumque in nuptias.

Megadorus jussit Euclioni hæc mittere.

5 ST. Cererine, Strobile, has facturi nuptias?

STR. Qui? ST. quia temeti nihil allatum intellego.

STR. At jam afferetur, si à foro ipse redierit.

ST. Ligna hic apud nos nulla sunt. Co. sunt asseres?

ST. Sunt pol. Co. sunt igitur ligna; ne quæras foris.

10 ST. Quid? impurate, quamquam Vulcano studes,

Cœnæne causa, aut tuæ mercedis gratia,

Nos nostras ædes postulas comburere?

Co. Haud postulo. STR. duc istos intro. ST. sequimini.

3. **O** *Bsoniumque.*] Quamvis ὄψον significet *opsonium*, hoc est, omne id, quod una cum pane comedimus, imo quidquid in macello veniit; quod *μεσσημιον* sive *μεσσημιον* dicitur; nihilominus tamen obtinuit tanquam victor solus *piscis*, quod eximius sit cibus, ut ita solus vocaretur. *Nanf.*

6. *Temeti.*] Rara decori observatio, quam nusquam (Invidiagente hoc dicam) temere Plautus neglexit; nedum in persona anili: quod genus ille multibibum fere ac mero-

bibum inducere amat. *Douza.*

10. *Quamquam Vulcano.*] Significat, tantam ejus impuritatem esse, ut ne ignis quidem, ejus vi solidissimorum quoque corporum metalla defæciora redduntur, illis purgandis unquam sufficiat, tametsi eum (ignem) in præfectura sua focarix provinciæ semper colat ac tractet. *Douza.*

11. *Aut tuæ mercedis gratia*] Manupretii, hoc est, nummi illius binos circiter aureos nostrates pendentes, quæ Coci antea à Megadoro conducti fuerant. *Douza.*

ACTUS SECUNDI SCENA SEPTIMA.

P Y T H O D I C U S.

Curate; ego interviam quid faciant coqui:

Quos pol ut ego hodie servem, cura maxima est.

Nisi unum hoc faciam, ut in puteo cœnam coquant.

Inde coctam sursum subducemus corbulis.

5 Si autem deorsum comedent, si quid coxerint,

Superi

5. **D** *Deorsum.*] *Deorsum*, heic non motum, sed quietem significat. Var-

ro: *Qui colunt deorsum, magis æstate laborant; qui sursum, magis hieme.* *Douza.*

1. *Rapa-*

Superi incœnati sunt, & cœnati inferi.
Sed verba hîc facio, quasi negotii nihil fiet,
Rapacidarum ubi tantum fiet in ædibus.

*Donx, sic
verba.*

8. *Rapacidarum.*] *Rapacitas* extulit
pro rapacibus, patronynici more lu-
lens, ut pro *Scipionibus* dicuntur
Scipiada. & jocando fecit, ut fura-
cissimum genus coquorum putemus,
quasi familia sit *Rapacidarum*, ut
Æacidarum, aut *Pelopidarum*. Târ-
neb.

ACTUS SECUNDI SCENA OCTAVA.

EUCLIO, CONGRIO.

VOlui animum tandem confirmare hodiè
meum,

Ut bene haberem filiæ nuptiis.

Venio ad macellum, rogitopisces. indicant

Caros; agninam caram; caram bubulam;

Vitulinam, cetum, porcina; cara omnia:

Atque eo fuerint cariора, æs non erat.

Abeo iratus illinc; quoniam nihil est qui emam.

Ita illis imputis omnibus adii manum.

Deinde egomet mecum cogitare inter vias

Occupi: FESTO die si quid prodegeris;

Pro festo egerè liceat, nisi peperceris.

Postquam hanc rationem cordi ventrique edidi;

Accessit animus ad meam sententiam,

Quam minimo sumptu filiam ut nuptum darem.

Nunctusculum emi, & hæc coronas floreas:

Hæc imponentur in foco nostro Lari;

*Post. ut bene
me haberem fi-
liam in nuptiis.*

*Post. nunc tu-
sculum emi hoc
& coron.*

Ut

8. *Dii manum.*] Vide Pænul. act.
2. v. 11.

13. *Accessit animus ad meam, &c.*]
Assensus sum huic meæ sententiæ. *Lamb.*

15. *Nunc tusculum, &c.*] Ad hunc ri-
tum quod attinet, constat, *Pilumnus*
(ut dem paulo altius repetam) cum *Ro-
mulo Quirino*, *Picumnum* vero cum
Marte Silvano domestico, eundem esse
eosque deos conjugales habitos: lectos
iis stratos, & vota facta. *Picumnum*,
Prastitem Larum, & *Larem nat' ἐξοχλῶ*
appellatum; (ut *Plutonem Manium*, Jo-

ven deorum, *Janum Geniorum*) Paren-
tesque eo nomine liberos in matrimo-
nium elocuturos, ut bene nuptiæ ce-
derent, sacra ci fecisse: ut hic *Euclionem*.
Pilumnus vero eundem cum *Genio*
maritorum esse, & custodem puerpera-
rum. *Meursius*.

16. *Nostro lari.*] *Penatum* & *Larium*
sedes in privatis ædibus non una. Cole-
bantur maxime in foco: item in cubi-
culo: sæpe in parte aliqua atrii; puta in
compluvio, vel in porticu compluvio
adjuncta. *Casaub.*

K

20. *Aulam.*]

Ut fortunatas faciat gnatæ nuptias.

Sed quid ego apertas ædes nostras conspikor?

Et strepitus est intus. numnam ego compilor miser?

20 Co. Aulam maiorem si potes, viciniâ

Doux. si pote,
ex viciniâ.

Pete: hæc est parva, capere non quit. Ev, hei mihi,

Perii hercle! aurum rapitur, aula quæritur.

I. Gul. Perii;
ô dii.

Nimirum occidor, nisi ego intro huc properè propero currere.

Apollo, quæso, subveni mihi, atque adjuva:

25 Confige sagittis fures thesaurarios:

Cui in re tali jam subvenisti antidhac.

Sed cesso prius quam prorsus perii, currere?

20. *Aulam.*] *Aulas* antiqui dicebant, quas nos dicimus *ollas*: quia nullam litteram geminabant. Festus.

23. *Properè propero currere.*] Plautus senariis jambicis admiscuit septenarium trochaicum, ut properationem senis, carmine ipso concitatore, exprimeret. *I. Gulielm. Pall.* (non tamen Camera-rianus) hunc versum sic legunt: Nimirum occidor, nisi ego intro propero. quod

videtur sane germanius Grutero.

24. *Apollo.*] Apollinem invocatur, ἀπολλέμενον & malorum depulso-rem. Et constat, Apollinem dictum antiquitus *Apellinem*, quasi mala appellentem. Meurs.

25. *Confige sagittis.*] Est enim jaculator Apollo: Græcis ἐκκελεύων & ἐκκελεύετης, & ἐκκεύων, ἐκκεύετης. Turneb.

ACTUS SECUNDI SCENA NONA.

A N T H R A X.

DRomo, desquama pisces: tu Machærio

Congrum, muranæ exdorsua, quantum potes:

Atque omnia, dum absum hinc, exossata fac sient.

Ego hinc artoptam ex proximo utendam peto

A Con-

1. **M***Achario.*] *Macharionem*, eo- qui nomen esse, omnes pu- rant: ego aliter censeo, machario ju- beri exdorsuari muranæ, & id cultel- li coquinarii genus esse. Cultellos qui- dem *μαχαίρα* & *μαχαίριδια* Græci vocant, & Plaut. Rud. siculas *macharia* dixit. *I. Gul.*

2. *Exdorsua.*] Id est, dorsum con- fringe. Festus. dorso nuda. Nonius. alii, exime. *Quantum potes.*] Non hic mo- do, sed ubicunque apud Plaut. quan- tum potes legitur. in quantum pote st commutandum est: id est, quam pri-

mum, & quidem celerrime, fieri potest: locutione prisca oppido fami- liari. *Douza.*

3. *Atque omnia, &c.*] Hic versus sua parte debetur *Nonio*, nam non habetur in Mss. præterquam *exossata fac sient*. verum aut omnia me fallunt, aut *exossata fac sient*, est à glossa scribarum, aut illud *exdorsua*. Gruter.

4. *Artoptam.*] *Artopta*, utensile sive testa asilandis torrendisque panibus. Tri- plex enim panis erat, ex coquendi ra- tione: *furnaceus*, *testuaceus*, & *artopti- cius*. Turneb.

5. A Con-

§ A Congrione: tu istum gallum, si sapias,
Glabriorem reddes mihi, quam volfus ludii est.
Sed quid hoc clamoris oritur hinc ex proximo?
Coqui hercle; credo; faciunt officium suum.
Fugiam intro, ne quid hic turbæ fiat itidem:

5. *A Congrione.*] Qui coquebat apud
Euclionem. Male ergo Lambinus de
Megadori domo interpretatur. *Dou-*
za.

6. *Volfus ludius.*] *Ludii*, adolescentes
erant tuniculas induti insignes, galeati
& ensiferi, peltatique; qui omnibus Cir-
censibus & theatralibus pompis in ver-

sum incedebant, ipsis velut pompæ du-
ces Saliis similes. *Ludii* ex eo vocati,
quod à Lydis hoc genus ludicri inven-
tum videretur. Si qui eorum igitur ef-
sent grandisculi & jam vesticipes, vel-
lebantur, glabrique reddebantur. *Turneb.*
Volfus.] Id est, evulsis pilis lævis & gla-
ber factus. *Taubm.*

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

CONGRIO.

O Prati cives, populares, incolæ, accolæ, advenæ omnes;
Date viam qua fugere liceat, facite totæ plateæ pa-
teant:

Nequæ ego unquam, nisi hodie, ad Bacchas veni in Baccha-
nal coquinatum,

Ita me miserum & meos discipulos fustibus male contude-
runt.

§ Totus doleo, atque oppido perii, ita me iste habuit senex gy-
mnasium.

Neque ligna ego usquam gentium præberi vidi pulchrius:

Itaque omnis exegit foras, me atque hos, onustos fustibus.

Attat, perii hercle ego miser! aperit Bacchanal: adest:

Sequitur. scio quam rem geram: hoc ipse Magister me do-
cuit.

2. *D*ate viam.] Hac voce monebant
Lictores populum Magistratibus
via decedere, *Date viam Consili.*

3. *Bacchanal coquinatum.*] Veni in lo-
cum, in quo ad coquendum destinato,
non jam sunt nisi furentes & bacchan-
tes. *Boxhorn.*

5. *Gymnasium.*] Ita ego isti seni pro

gymnasio fui, in quo se exerceret. *Douz.*

6. *Neque ligna ego.*] Jocus ex ambi-
guo. Antea ligna ad ravim usque posce-
bam: sed advenit tandem senex, qui *pul-*
chre, id est, largiter præbuit ligna, non
quidem ad obolium coquendum; sed
fustes, quibus capita mihi meisque con-
tunderet. *Lamb.*

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA

EUCLIO, CONGRIO.

Redi, quo fugis nunc? tene, tene. Co. quid, stolide; clamas!

Ev. Quia ad Tresviros jam ego deferam tuum nomen.
Co. quàm obrem?

Ev. Quia cultrum habes. Co. cocum decet. Ev. quid comminatus

Mihi? Co. istuc malefactum arbitror, quia non latus fodi.

5 Ev. Homo nullus est te scelestior qui vivat hodie,
Neque cui ego de industria amplius male plus lubens faxim.

Co. Pol etsi taceas, palam id quidem est. res ipsa testis est.

Ita fustibus sum mollior miser magis, quam ullus cinædus.

Sed quid tibi nos, mendice homo, tactio est? quæ res?

10 Ev. Etiam rogitas? an quia minus quam æquum erat feci?

Co. Sine. at hercle cum malo magno tuo, si hoc caput sentit.

Ev. Pol ego haud scio quid post fiat, tuum nunc caput sentit.

Sed in ædibus quid tibi meisnam erat negotii,

Me absente, nisi ego iusseram? volo scire. Co. tace ergo.

15 Quia venimus coctum ad nuptias. Ev. quid tu, malum, curas
Utrum cridum an coctum edim; nisi tu mihi es tutor?

Co. Volo scire, sinas an non sinas nos coquere hic cœnam?

Ev. Volo scire item ego, meæ domi meane salva futura?

Co. Utinam mea mihi modo auferam, quæ attuli, salva!

20 Me haud pœnitet, tua ne expetam. Ev. scio: ne
doce, novi.

Co. Quid est, quæ prohibeas nunc gratia nos coquere hic
cœnam?

Quid

3. **Q**uia cultrum habes.] Nota cultrum gestari vetitum: & insigne atque notam coqui habitam. *Meurs. Comminatus.*] Non id accuso quod cum cultro es, sed quod eo minatus mihi. *Douz.*

8. *Cinædus.*] Enemem fractumque & velut exossem tripudiatorem, eo nomine intelligi crediderim. *ἄπο τῆς ὀνόματι τῆς κῆλ, vel τῶν αἰδῶ, sive αἰ-*

δῶα. Turneb.

9. *Tactio est.*] Vid. *Epid.* 2. 2.

11. *Caput sentit.*] Si quid ego sapior: quæ verba Euclio in aliam sententiam detorquet. *Lambinus.*

16. *Edim.*] Pro *edam.* Horatius *Epod.* 3.

20. *Me haud pœnitet.*] Id est, me, aut meis bonis contentus vivo. *Taubmannus.*

24. *Per-*

Quid fecimus? quid diximus, tibi sequius, quam velles?

Ev. Etiam rogitas, scelestus homo, qui angulos omnis
Mearum ædium & conclavium mihi perviam facitis? *Diff. per-*
viam facis,

25 Id ubi tibi erat negotium, ad focum si adesses,
Non fissile haberes caput. merito id tibi factum est.
Adeo ut tu meam sententiam jam jam noscere possis,
Si ad januam huc accesseris, nisi iussero, propius,
Ego te faciam miserrimus mortalis uti sis.

Doux, mor-
talius.

30 Scis jam meam sententiam? quo abis? redi rursus.
Co. Ita me bene amet Laverna, te jam, nisi reddi
Mihi vasa jubes, pipulo hic differam ante ædis.
Quid ego nunc agam? nã ego edepol veni huc auspicio malo.
Nummo sum conductus: plus jam medico mercede opus est.

24. *Perviam facitis.*] Sic dictum, ut,
perviam facitis. Turneb.

31. *Laverna.*] Hanc Deam Romani fu-
res precabantur, ut instituta sua & confi-
lia furandi ac mentiendi fortunaret. Ho-
rat. 1. epist. 16.

— *Pulchra Laverna,*
Da mihi fallere, da justum sanctumque
videri.

Sic Græci eodem modo orabant *τῷ*
ἀρχεξιδνῶν, ut consilia furandi ad effe-
ctum duceret. Erat autem ea Dea tantum
caput sine reliquo corpore. *Scalig.*

32. *Pipulo, &c.*] Id est, convitio.
Pipare Osci dicebant, pro eo quod est
ejulabunde conqueri. Ab eo *Cocus* iste

Pipulo differre dixit: pro quo erat in XII-
Tabb. *obvagulari*. Olim cui testimonium
deerat, hoc est, qui suam intentionem
nullo poterat testimonio confirmare, is
die tertio *ad ades adversarii obvagulatur*
ibat, id est, adversario justum, testibus
adhibitis, convicium faciebat. *Revar-*
dus.

34. *Nummo,*] Non sestertio, sed au-
reo, qui valebat paulo plus duobus aureis
nostris: ut ego & *Cl. Tenevinius*, qui mi-
hi aliquot ostendit, ex pondere existima-
vimus. *Lamb. Nummo sum conductus.*]
Id est, didrachmo, vel drachmis duabus.
Pseudolo 3. 2. 20. Vide de modo usu-
rarum cap. 2. *Salmas.*

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

EUCLIO, CONGRIO.

HOC quidem hercle, quoquo ibo, mecum erit, me-
cum feram,

Neque istuc in tantis periculis unquam committam ut fiet:

Ite sane nunc jam intro omnes, & coqui, & tibicina.

Etiam introduce, si vis, vel gregem venalium.

3 Coquite, facite, festinate nunc jam quantum lubet.

Co. Tem-

V *Enalium.*] Servorum, qui pleri-
que fures. *Lambin.*

5. *Facite.*] V. C. habet *facefite*, vo-

cem hic nihili. Ego gestio legere, *far-*
cite, quod verbum est coquinarum, &
huic loco aptissime quadat. *Gloss. ve-*

Co. Temperi: postquam implevisti fusti fissorum caput.

Ev. Intro abi; opera huc conducta est vestra, non oratio.

Co. Heu senex, pro vapulando, hercle, ego abste mercedem petam.

Coctum ego, non vapulatum dudum conductus fui.

10 Ev. Lege agito mecum, molestus ne sis: i, & cœnam coque,

Aut abim malum cruciatum ab ædibus. Co. abi tu modo.

ius facit, vtdq. Dissaldae.

5. *Implevisti fustibus isforum.*] Sic dedit Camerarius, quum in scripto inveniret: *fustifissorum*, Mellerus. Palmerius: *impluvisti fustibus isforum in caput*. Pareus conjicit: *fustum isforum*. Expectant alii fore, ut illi *fustifissores* nonnulli forsitan haud displiceant. Frustra illi quidem: sed egregia est verus lectio, modo separentur voces: *postquam implevisti fusti fissorum caput*. Ut alibi fores implere eorum carbonibus. *Fissa* sunt vulnera. Sic præcedente scena: *Non fissile haberes caput*. Bacchid. 2. 3. *Meum cor & crebrum fin-*

ditur. Ut Virgilius lib. 9. *Media adversi liquefacto tempora plumbo diffidit*. Appulejus lib. 9. *Iamque inversa vite de vastiore nodulo cerebrum suum dissindere*. Hoc Juv. est. S. 9. *Fuste aperire caput*. Ovidio *Invenerili guttura pugno rumpere* lib. 3. mer. Petronio *solvere frontem*. Plauto in Bacchidibus *dirumpere caput*. Sic *fissum* in extis. *Implevisti fissorum*, est plenum reddidisti fissorum vel vulnere. Gronovius.

10. *Lege agito.*] Dicebatur ei, cujus intentio contemptibili adversario videbatur. Donatus. Vide Mil. 2. 5.

ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

E U C L I O.

Illuc hinc abiit. Dî immortales, FACINUS audax incipit,

Qui cum opulento pauper homine cœpit rem habere aut negotium,

Veluti Megadorus tentat me omnibus miserum modis:

Qui simulavit, mei honoris mittere huc causa coquos,

5 Is ea causa misit, hoc qui surriperent misero mihi.

Condigne etiam meus me intus gallus gallinaceus,

Qui erat anui peculiaris, perdidit panissime.

Ubi erat hæc defossa, occœpit ibi scalpurare ungulis

Voss. intus me.

Voss. scalpurare ibi ungulibus.

Circum-

2. *Negotium.*] Dubitatum olim fuit interpretantes, utrum *rem* an *litem* dici oporteret, &c. *Negotium* aut res apud Plaut. legitur. Cujacius.

7. *Peculiaris.*] In peculio ancillæ Straphylæ. Afri. 2. 1. *Panissime.*] Id est,

pæne nihil absuit, quin me perderet. à *pæne* formatum. Lips. Epist. Quæst. lib. 3. 12.

8. *Scalpurare.*] Id est, *scalpere*. Nam frequentativa verba, interdum ponebantur pro primigeniis. Vossius.

9. Ita

Circumcirca. quid opus est verbis? ita mihi pectus peracuit:
 10 Capiō fustem, obtrunco gallum, furem manifestarium.
 Credo ego edepol illi mercedem gallo pollicitos coquos,
 Si id palam fecisset. exemi è manu manubrium. *Mentf. manubrium.*
 Quid opus est verbis? facta est pugna in gallo gallinaceo.
 Sed Megadorus meus affinis eccum incedit à foro.
 15 Jam hunc non ausim præterire, quin consistam & colloquar.

9. *Ita mihi pectus.*] Scribendum esse, *ira mihi pectus peracuit*, ostendimus Observat. 3. 21. Gronovius. *Peracuit.*] Peracire seu peracidum factum est, id est,

ita acerrima incensum. *Lambinus.*

12. *Exemi.*] Furibus occasionem inveniendi thesaurum præripui. *Taubmanus.*

ACTUS TERTII SCENA QUINTA.

MEGADORUS, EUCLIO.

NArravi amicis multis consilium meum
 De conditione hac. Euclionis filiam
 Laudant: sapienter factum & consilio bono.
 Nam, meo quidem animo, si idem faciant cæteri
 5 **OPULENTIORES** pauperiorum filias
 Ut indotatas ducant uxores domum;
 Et multo fiat civitas concordior,
 Et invidia nos minore utamur, quam utimur:
 Et illæ malam rem metuant, quam metuunt, magis:
 10 Et nos minore sumptu simus, quam sumus.
 In maxumam illuc populi partem est optimum.
 In pauciores avidos altercatio est:
 Quorum animis avidis, atque insatietatibus,

Cyus. de conditione ac Euclionis filia.

2. **C**onditione.] Conditionem pro conjunctione sponsaliorum & nuptiarum dici, multi notarunt. Festus: *Conventa conditio dicebatur, cum primus sermo de nuptiis & earum conditione habebatur.* Id etiam simpliciter *Conditio* dicebatur. Unde formula Repudii; *Conditio tua non utor.* Et quod dicebatur; *Parentes liberis suis conditiones quarere.* Brisssonius.

5. *Opulentiores.*] Hanc sententiam è Plat. lib. vi. de Repub. expressam, notat P. Victor.

9. *Malam rem.*] Quasvis malas ar-

tes, ad quas se mulieres applicant, intelligo. Et Pronomen *illa* non ad pauperes tantum, sed generaliter ad omnes mulieres refero: quæ si indotatæ nuberent, semper magis obsequentes essent viris, minusque arrogantes, & minori etiam sumptui. *Pistor.*

12. *In pauciores.*] Sententia est: Non est dubium, quin si fiat, quod dico, major pars populi probatura sit. Restant nunc pauci locupietes & avari, quibusqum controversia mihi futura est, qui hoc non probabunt. *Lambinus.*

Neque

Neque lex, neque tutor capere est qui possit modum.

15 Namque hoc qui dicat: Quo illæ nubent divites
Dotatæ, si istud jus pauperibus ponitur?

Quo lubeat nubant, dum dos ne fiat comes.

Hoc si ita fiat, mores meliores sibi

Parent, pro dote quos ferant, quam nunc ferunt.

20 Ego faxim muli, pretio qui superant equos,
Sient viliores Gallicis cantheriis.

Ev. Ita me di amabunt, ut ego hunc ausculto lubens.

Nimis levide fecit verba ad parcimoniam.

ME. Nulla igitur dicat: equidem dotem ad te attuli

25 Majorem multo, quam tibi erat pecunia.

Enim mihi quidem æquom est purpuram atque aurum dari,

Ancillas, mulos, muliones, pedissequos:

Salutigerulos pueros, vehicula quæ vehar.

Ev. Ut matronarum hic facta pernoxit probe!

30 Moribus præfectum mulierum hunc factum velim.

ME. Nunc quoquo venias, plus plaustrorum in ædibus

Videas, quam ruri, quando ad villam veneris.

Sed hoc etiam pulchrum est, præquam ubi sumptus petunt.

Stat fullo, plirygio, aurifex, lanarius:

35 Caupones, patagiarii, indusiarii,

Douz. sanda-
ligerulos.

Quidam ex-
pung. factum.

Mst. Cam.
linarius.

Flam-

14. *Capere.*] Id est, concipere, seu
constituere. Douz. Palmer. leg. *caversi*
quod & Meursio placet.

15. *Namque hoc qui dicat, Quoi.*] Ma-
le Meursius, *Quoi.* Nam quo est in
quam domum. Nec vero rō *Qui* acci-
piendum pro *Quis*, ut voluit Guterus.
Nam quæ sequuntur, *Quo lubeat; nu-
bant*, dicuntur per intellectum τὸν εἰρε-
σpondeo: etsi in istis quoque leve vitium
esse censeo. Habeo legatum Parei, cu-
riofissima ejus è Pall. codd. excerpta, sic
ut ne ullum quidem librarii mendum
omisisse videatur. In iis video alios qui-
dem aliter, unum vero habuisse: *Quo-
quo jubent.* Itaque lego: *Quoquo lubet,
nubant.* Ut supra: *Hoc quidem herile, quo-
quo ibo nunc, mecum erit. Mox: quoquo
venia.* Gronov.

20. *Muli.*] Mulis mulabusque pluri-
mum usi sunt veteres, ad carrucas tra-

hendas, quibus plerumque insidebant
honestiores matronæ; ut & hodie mo-
ris est. Vide Martial. lib. 3. 62.

Aura quod fundi pretio carruca paratur:
*Quod pluru mula est, quam domus em-
ptatibi.* Taubm.

21. *Cantheriis.*] *Cantherius*, hoc distat
ab equo, quod majalis a verre, capus a gallō,
vervex ab ariete. Festus.

28. *Salutigerulos.*] Glossar. *Salutige-
rulus*, ἐμὸν ἐπὶ τῷ,

30. *Moribus præfectum.*] Sequitur
Plautus Græcam consuetudinem. ab iis
enim creati soliti sunt Magistratus, qui
mulierum ornatui præessent. Vide P. Vi-
ctorium lib. 21. 6. Taubm.

33. *Præquam.*] Id est, præ eo, quod
fit, cum crediores aut artifices pecu-
niam sibi petunt. Lamō.

35. *Caupones, patagiarii.*] *Caupones* non
sunt, qui vinum vendunt; sed nomen
habent

Flammearii, violarii, carinarii,
Aut manularii, aut myrobathrarii,
Propolæ, linteones, calceolarii,
Sedentarii sutores, diabathrarii,

40 Solearii astant, astant molochinarii,
Petunt fullones, sarcinatores petunt.
Stropharii astant, astant semizonarii.

Jam hosce absolutos censeas: cedunt, petunt.

Trecenti cum stant phylacistæ in atriis,

45 Textores, limbolarii, arcularii ducuntur: datur

Æs.

habent generale à copiis; ut sunt mercatores & institores patagiorum, indusiorum, flammeorum, violacei panni & cerini. Turneb. Patagiarum. Vide Epid. 2. 2.

36. Flammearii.] Flammearium hic interpretor, qui flammeo sive rubro colore vestes tingit. H. Iunius. Violarii.] Qui vestes violæ colore inficiunt. Lambin. Carinarii.] Qui cerino colore pannum inficiunt. nam Cera Dorice *καρδὸς* dicitur, quæ alias *καρδὸς*. Turneb.

37. Manularii.] Qui manuleas, id est, tunicarum manicas vendunt. hinc *manuleata tunica*. Pseud. Murobathrarii.] Sic legunt omnes libri; pro quibus, *mulothrarii* magis placere doctis viris: mihi *murobathrarii* magis adrident, pro myrobathrarii, qui *μυροβράχων* Græcis. Ita *brathrare* verbum *δορὸν τὸ ἔχειν* finxerunt, quod humectare & madefacere significat, & idem plane, quod *ὑγρὸν*. Hi calcamenta muliebria unguentis, odoribus, & suffimentis imbuebant. Salmas. & Turneb.

38. Propolæ.] Propolæ ex Græco *πρόπολις*. sed præpositio Latina est, producitur enim: quod non esset, si Græca. Dictus enim, quod primus vendat merces: quas in portu primus anticipat: & ut Persius ait,

— Primus tollit piper è sitiente camelo.

Ut prior vendat. Scaliger. Linteones.] Linteones, qui linteâ texerent; Lintearii, qui venderent. Popma.

39. Diabathrarii.] Festus: Diabathra

genus solearum Græcarum: hinc diabathrarii, qui eas faciunt & divendunt. Turn.

40. Molochinarii.] Qui colorem tingunt ad purpuram inclinantem; qualis in malvæ flore spectatur. Et malva quidem, *μολδαχ* & *μολόχα*, dicitur. Camer.

42. Stropharii.] Nonius: Strophium fascia brevis, quæ virginalem papillarum tumorem cohibet. Hinc stropharii, earum fasciarum opifices. Taubmannus. Semizonarii.] Qui zonulas minus dimidio latas, quam iusta zona est, faciunt; quæ semicinctia dicuntur, quod partem hominis anteriorem à cingulo & lumbis, ad pedes usque præcingant. Turn. & Taubm.

43. Absolutos.] Hoc est, demissos, elegantius. Brant.

44. Trecenti cum stant.] Videtur fuisse: Trecenti seu stant. Exspectant, inquit, in atriis trecenti, seu phylacistæ. Nam nugantur, qui Trecenti ad petunt volunt referri, non ad phylacistæ. Gronovius. Phylacistæ.] Phylacistæ sunt, qui servos in custodia & ergastulo servabant: ut Capr. act. 3. 5. Hic, per translationem, artifices intelliguntur, qui manuprecium, vel mercis mercedem flagitant: qui quod in atriis diutius expectant, custodes & phylacistæ apppositi videntur. Turneb.

45. Limbolarii.] Nonius leg. Textores limborarii: ut à limbo & ora deductum sit: & sane, nihil aliud sunt limborarii, quam

- Æs. jam hosce absolutos censeas,
 Cum incedunt infectores crocotarii;
 Aut aliqua mala crux semper est, quæ aliquid petat.
 Ev. Compellarem ego illum, ni metuam ne desinat
 50 Memorare mores mulierum: nunc sic finam.
 Mæ. Ubi nugigerulis res soluta est omnibus,
 Ibi ad postremum cedit miles, æs petit.
 Itur, putatur ratio cum argentario,
 Impransus miles astat, æs censet dari.
 55 Ubi disputata est ratio cum argentario,
 Etiam plus ipse ultro debet argentario.
 Spes prorogatur militi in alium diem.
 Hæc sunt atque aliæ multæ in magnis dotibus
 Incommoditates, sumptusque intolerabiles.
 60 Nam QUÆ INDOTATA est, ea in potestate est
 viri.
 Dotatæ mactant & malo & damno viros.
 Sed eccum affinem ante ædes. quid ais, Euclio?

Walt. disputa-
ta est ratio.

quam qui limbo oras vestium pingunt
 sine prætexunt. I. Gul.

47. *Infectores crocotarii.*] *Crocota*, genus
 vestis crocei coloris. Nonius Epid. 2. 2.

51. *Nugigerulis.*] Mihi magis probatur
 altera lectio, *nugivendus*: quam &
 Nonius agnoscit. nam omnia, quibus ma-
 trona utuntur, *Nugas* voluit appellari.
 Lambin.

52. *Cedit miles.*] Pro, *incedit*, accedit,
 venit. Turneb. *Miles.*] Vide *Varronem*:
 l. 4. de L. Lat. sub finem.

53. *Putatur ratio.*] *Putare*, inquit
Varr. lib. 5. *Valet purum facere.* ideo an-
 tiqui *purum* appellarunt *putum*. Sic ratio
 putari dicitur, in qua, summa sit pu-
 ra. Scaliger.

56. *Debet argentario.*] Post hunc ver-
 bum è Nonio talem infero:

Pro illis *crocotis*, *strophis*, sumptu
 uxorio.

Quæ accessione sententia perspicue iuva-
 tur. Ait enim, post absolutos nugiven-
 dos istos, & mundi muliebriis instructo-
 res, tandem ut sua quoque nomina mi-
 liti expediat, adire trapeziram: at ratio-
 ne ducta, etiam ultro æs alienum apud
 eum suum reperire, quod conflagrant no-
 mina exsoluta pro *crocotiis*, *strophis*,
 cæteris uxoris suæ ornamentis. ideo ne-
 cessario militi diem differri, cum illis
 repræsentata sit. I. Gul.

61. *Mactant.*] Id est, magis augent
 viros malo & damno: *malo*, quia viros
 in servitutem redigunt: *damno*, quia sunt
 sumptuosæ. Jam, *augere damno*, Latine
 dicitur. Ter. Heaut. *herus damno auctus*
 est. Lambinus.

ACTUS TERTII SCENA SEXTA.

EUCLIO, MEGADORUS.

Nimium lubenter edi sermonem tuum.

*Mayf. odi.
pro, audii.*ME. Ain' ? audivisti ? Ev. usque à principio
omnia. ME. tamen,*Acid. & ta-
men, Miso.*E meo quidem animo, aliquanto facias rectius,
Si nitidior sis filix nuptiis.

Ev. PRO RE nitorem, & gloriam pro copia.

Qui habent, meminerint sese unde oriundi sient.

Neque pol, Megadore, mihi, neque cuiquam pauperi,
Opinione melius res structa est domi.

ME. Immo est, & dii faciant uti fiet,

o Plus plusque istuc sospitent quod nunc habes,

Ev. Illud mihi verbum non placet; Quod nunc habes.

Tam hoc scit me habere, quam egomet. anus fecit palam.

ME. Quid tu te solus è senatu sevocas ?

Ev. Pol ego te ut accusem merito meditabar. ME. quid est ?

Ev. Quid sit, me rogitas ? qui mihi omnis angulos

Furum implevisti in ædibus misero mihi ;

Qui intromisisti in ædibus quingentos coquos,

Cum

E Di sermonem.] Dicitur more vetustissimi sæculi, quod indicium minime quidem raris agnoscit matrem & suam & omnium linguarum Hebræam. Jerem. cap. 15. v. 16. Inventi sunt sermones tui, & comedi eos. &c. Goldast.

5. Et gloriam pro copia.] Lambinus hic ponit *τελειαν σίλην*, & intelligit querere, vel esse oportet. dein Qui habent, explicat. qui divites & copiosi sunt, subscribente Grutero. At Sciopius, *Præ re nitorem & gloriam præ copia. Qui habent.* Placet vetus. Sic Cato dere rust. 144. Per eosdemque dies latri familiari pro copia supplicet. Noster in Stichos: hoc convivium est pro opibus nostris. Et ibidem: tamen efficimus pro opibus mænia. Truculento: Volo habere aratiusculam pro copia apud vos. Mercatore: facere certum est pro copia

& sapientia, qua te velle arbitrabor. Dein ex Langianis scribes meminerunt; quibus accedunt tres Vossiani & Junianus Gudianusque. Horatius 1. Sat. 2. Pro quaestu sumptum facit. Livius lib. 26. primitias frugum eo donaque alia pro copia portantes. Idem lib. 28. Ludi funebres additi pro copia. Dein ex Langianis scribes, meminerunt. Decet unumquemque meminisse quibus natus sit, & quem ordinem pro genere ac patrimonio acceperit. Id magis faciunt, qui habent nitorem pro re ac gloriam pro copia: qui tantum nitent seque efferunt quantum res & copia patitur. Gronovius.

10. Plus plusque] Veteres geminabant voces intendendæ rei causa. Vide Popmam, de usu A. L.

13. De senatu sevocas ?] Decatū seducis. Taubm.

18. Geryæ.

Cum fenis manibus, genere Geryonaceo:
 Quos si Argus servet, qui oculus totus fuit,
 20 Quem quondam Ioni Juno custodem addidit,
 Is nunquam servet. præterea tibicinam,
 Quæ mihi interbibere sola, si vino scatet,
 Corinthiensem fontem Pirenem potest.
 Tum obsonium autem! ME. polvel legioni sat est.
 25 Etiam agnum misi. Ev. quo quidem agno, sat scio,
 Magis curiosam nusquam esse ullam belluam.
 ME. Volo ego ex te scire qui sit agnus curio.
 Ev. Qui ossa atque pellis totus est, ita ut cura macet.
 Quin exta inspicere in Sole etiam vivo licet,
 30 Ita is pellucet quasi laterna Punica.
 ME. Cadundum illum ego conduxī. Ev. tum tu idem optu-
 mum est

Mss. Pall.
 leoni.

Donat. cu-
 tionem.

Cam. in sole è vi-
 vo. Pall. & vivo.

Loces efferendum: nam jam credo mortuus est.

ME. Pota-

18. *Geryonaceo.*] *Geryon*, rex Hispaniarum: fingitur à Poëtis tricornis, habens terna capita, sex manus, totidemque pedes. *Taubm.*

19. *Oculus.*] Non vocatur forsan *oculeus*, quod totus, quantus erat, ex oculis constaret; sed quia plures ei oculi. *Gruter.*

20. *Ioni.*] Vide *Ovid. Metam. lib. 1. Fabula 15.*

21. *Tibicinam.*] *Tibicinam* & apud Romanos, & apud alios in nuptiis adhiberi solitam, docet *Tiraquell. ad Alex. Taubm.*

22. *Interbibere.*] Id est, totum ebibere: ut interciperet totum capere. *Donat.*

23. *Pirenem.*] *Pirene* fons est Musis consecratus: quem *Probus* in *Helicone* collocat: *Strabo* autem sub *Acrocorintho* cum omnibus *Geographis. Taubmannus.*

24. *Tum obsonium autem.*] Subaudiunt *misi*: sed certe subintelligendum est, potest absumere sola tibicina; ut, fontem interbibere. Propterea respondet *Megadorus*, non posse, etiam si sit maxima esitatrix; quia quod misit etiam *leoni* rât si mavis, legioni satis esse possit. *Disfeldanus. Legioni.*] *Ironia, quæsi dicat: Quid*

tum obsonium exaggeras? atqui vilem duntaxat agnum misi. *Taubm.*

26. *Curiosam.*] *Curiosi*, vulgi dictum erat in graciles & macilentos: quasi ii curis semet conficerent & macerarent. Festus: *Curionem agnum, Plautus præ macro dixit, quasi cura macuisset. J. Guilielmus.*

28. *Macet.*] *Macie* confectus est. *T.*

30. *Punica.*] *Laternæ* enim *Africanæ* supra cæteras erant pellucidæ. De cornæa laterna intelligit. *Scaliger.*

31. *Cadundum ego illum conduxī.*] Cum *Nonio* interpretantur *emi*; ne cum *Lambino* necesse sit scribere, locavi. Sed proprie loquitur *Plautus. Locator* enim, qui dat utendum, fruendum, faciendum: *conductor* qui accipit. *Adi Cujacium 2. Observ. 28.* Dabant autem agnos *cadundos* *lanii*, unde & *locare* dicuntur. *Captivis 4. 2.* Accipiebant obsonatores: ergo conducebant. Vide & 1. *Observ. 20. Gronov.*

32. *Loces efferendum.*] Apud veteres cadaver, post exaratam animam, cubiculo efferbant, & ablutum, unctum, coronatum, in vestibulo ædium ad januam ipsam collocabant: ita ut pedes in viam spectarent; hoc situ abitionem illam potestem

ME. Potare ego hodie, Euclio, tecum volo.

EV. Non potem ego quidem hercle. ME. at ego iussero

5 Cadum unum vini veteris à me afferrier.

EV. Nolo hercle. nam mihi bibere decretum est aquam.

ME. Ego te hodie reddam madidum, sed vino, Cam. & Pall. si vivo, probe.

probe,

Te; cui decretum est bibere aquam. EV. scio quam rem agat:

Ut me deponat vino, eam affectat viam:

0 Post hoc, quod habeo, ut commutet coloniam:

Ego id cavebo, nam alicubi abstrudam foris.

Ego faxo, & operam & vinum perdiderit simul:

ME. Ego, nisi quid me vis, eo lavatum, ut sacrificem:

EV. Edepol nã tu, Aulã, multos inimicos habes;

5 Atque istuc aurum, quod tibi concreditum est.

Nunc hoc mihi factum est optimum, ut te auferam

Aulam in Fidei fanum: ibi abstrudam probe.

Fides, novisti me & ego te; cave sis tibi,

Ne tu in me mutassis nomen, si hoc concreduo:

0 Ibo ad te, fretus tua, Fides, fiducia.

remam significantes: idque proprio
erbo dicebatur *Collocatio*, eisdem veris.
ipsius.

38. *Te cui decretum.* [Scribe: Tibi cui
decretum est bibere aquam: ut edidit Gru-
terus & assentiantur sex nostri. Est idem
ermo Epidico 3. r. 8. præcisus qui foret
nteger: Tibi dico, cui decretum est bibere
quam. Ur altero loco: qui, tibi dico, quoi
uitia domi maxima sunt, is nummum
ullum habes. Truculento act. 5. Mihi
omo cave faxis volnus, tibi jam cui sunt
entes ferrei. Gronov.

39. *Me deponat vino.* [Me vino cupit
o deducere, ut nihil differam à deposito,
z vix animam ducente. Gruter.

40. *Coloniam.* [Locum. Tralatio à Co-
oniarum deducendarum consuetudine.
amb.

43. *Lavatum.* [Servius 3. An. Apud
veteres neque uxor duci, neque ager arari
sine sacrificiis peractis poterat. Vide notas
Amphit. Act. 5. Sc. 1.

44. *Inimicos habes.* [Diogenes interro-
gatus, cur aurum palleret: respondit:
quia multos habet insidiatores.

46. *Factum est optimum.* [Ex formu-
la solenni edictorum. Douza.

47. *Aulam in Fidei.* [Loquitur de Fi-
dei templo Athenis extructo. Olim mor-
ris fuit, ut in Aedibus Sacris pecuniæ de-
ponerentur. Unde ærarium Romanum
erat in æde Saturni, argentarii in foro.
Long.

49. *Ne tu in.* [Ne fias in me infide-
lis: ut tibi pro Fidei nomine, Perfidia
aut Infidelitatis nomen sit imponendum.
Taubm.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

STROBILUS.

HOC est servi facinus frugi, facere quod ego persequor:
Nec moræ molestiæque imperium herile habeat sibi.

Nam

Nam qui hero ex sententia servire servus postulat,
In herum matura, in se fera concedet capessere.

5 Sin dormitet, ita dormitet, servom sese ut cogitet.

Nam qui amanti hero servitutem servit, quasi ego servio;
Si herum videt superare amorem, hoc servi esse officium reor.
Retinere ad salutem: non eum, quo incumbat, eo impellere.

Quasi pueri, qui nare discunt, scirpea induitur
ratis,

Fest. Scirpo induitur ratis.

10 Qui laborent minus: facilius ut nent: & moveant manus:
Eodem modo servom ratem esse amanti hero æquom censeo;
Ut toleret, ne pessum abeat, tanquam **

Herile imperium ediscat, ut quod frons velit, oculi sciant.

Quod jubeat, citis quadrigis citius properet persequi.

15 Qui ea curabit, abstinebit censione bubula.

Nec sua opera rediget unquam in splendorem compedes,

Nunc herus meus amat filiam hujus Euclionis pauperis:

Eam hero nunc renunciatum est nuptum huc Megadore
dari.

Is speculatum huc misit me, ut, quæ fierent, fieret particeps.

20 Nunc sine omni suspitione in ara hic assidam sacra:

Hinc

4. **C**apessere.] Id est, perficere.

5. Sin dormitet.] Si quando sit negligentior, ita sit, ut meminerit, ea facienda esse majori diligentia, quæ neglecta sunt. Lamb.

8. Quo incumbat.] Non adjuvare ejus amentiam. Cicero: Satis est homines imprudentia lapsos non erigere: urgere vero jacentes, aut precipitantes impellere; certe est inhumanum. Lamb.

9. Scirpearatis.] Scirpum Grammatici interpretantur id quod in palustribus locis nascitur leve ac procerum, unde tegetes sunt. Hoc est φλῆς Græcorum. Inde scirpearatis hoc loco ἢ φλοῖν. Nihil rectius & enodius hoc junco; unde proverbium, nodum in scirpo querere. Ex scirpi cortice, tegetes quoque & alia vitilia texebantur. Detracto cortice, medulla interior candelis faciendis serviebat, cera circumdata. Salmas.

12. Ut toleret, ne pessum abeat, tan-

quam.] Libri hæc scribunt sine lacuna ulla aut hiatus suspitione. Minima mutatione legendum putarim,

Tamque herile imperium ediscat, ut quod frons velit, oculi sciant.

Id est, adeo ediscat, tam ediscat (nam ita loquuntur veteres) imperium herile; ut, quid vultus velit heri, eum videndo norit. Salmasius.

15. Censione bubula.] Censionem bubulam festive vocavit verbera lori bubuli, cujus censura in servos animadvertitur. Itaque censio, quæ proprie est assimatio, τιμωρία, heic est animadversio, τιμωρία. Turneb.

16. In splendorem, &c.] Nunquam vincietur. Ex consequente intelligendum antecedens. Lambin.

20. In ara.] Erant ara non publicæ tantum in templis, sed & in plateis, viisque. Mostell. 5. 1. aram in via Tranio occupat. Taubm.

Hinc ego & huc & illuc potero, quid agant, arbitrarier.

21. *Arbitrarier.*] Prospicere ac spe- | *arbitrium*, prospectum; & *arbitrari*, pro-
lari. Nam *arbitrari* etiam speculatore[m]; | *spicere* significat. *Lamb.*

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

EUCLIO, STROBILUS.

TU modo cave cuiquam indicassis, aurum meum esse
istic, Fides.

Non metuo ne quisquam inveniatur: ita probe in latebris si-
tum est.

Edepol nã illic pulchram prædam agat, si quis illam invenerit
Aulam onustam auri. verum id te quæso ut prohibeas;
Fides.

5 Nunc lavabo, ut rem divinam faciam, ne affinem morer;

Quin ubi arceat me, meam extemplo filiam ducat domum.

Vide, Fides, etiam atque etiam nunc, salvam ut aulam abs te
auferam.

Tuæ fidei concredidi aurum: in tuo luco & fano modo est
situm.

ST. Dî immortales! quod ego hunc hominem facinus au-
dio loqui?

10 Se aulam onustam auri abstruxisse hic intus in fano

*M. in fa-
no Fidei.*

Fides,

Cave tu illi fidelis, quæso, potius fûeris, quam mihi.

Atque hic pater est, ut ego opinor, hujus, herus quam amat.

Ibo hinc intro: perscrutabor fanum, si inveniam uspiam

Aurum, dum hic est occupatus: sed si repperero, ô Fides,

15 Mulsi congialem plenam faciam tibi fideliam.

Id adeo tibi faciam: verum ego mihi bibam, ubi id fecero.

CAve quoiquam indicass.] Hinc Fi-
dei manu panno velata sacrificia-
batur: quia fides testata esse debet & ve-
lata: *Taubm.*

8. *In tuo luco.*] Proverb. olet, id est,
in tua potestate, manu, tutela est. Sic,
intra suas præsepes. *Casina. Cic. In meis*

*castris præsidisq[ue] versari. Taubman-
nus.*

15. *Congialem plenam faciam tibi fide-
liam.*] Congius capit sextarios sex. Fi-
delia autem, *Samium vas est ad usus pluri-
mos. Nonius. Faciam.*] Id est, sacrificia-
bo. *Taubm.*

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

E U C L I O.

NON temere est, quod corvos cantat mihi nunc ab læva manu.

Semel radebat pedibus terram; & voce crocibat sua. *Vulg. & duo. Pall. simul.*

Continuo meum cor cœpit artem facere ludicram,

Atque in pectus emicare. sed ego cesso currere.

- | | |
|--|---|
| <p>1. A <i>Blæva.</i>] Vanitas augurum, auspicia corvorum fausta à dextra; à læva, infausta jactabat. <i>Turneb.</i> l. 6. 26.</p> <p>2. <i>Crocibat.</i>] <i>Crocitum</i>, vocem corvorum esse, docet <i>Nonius</i>.</p> | <p>3. <i>Artem facere ludicram.</i>] Cœpit palpitare & micare. Vide <i>Turn.</i> lib. 14. 5. & lib. 9. 22. item <i>Brodæum Misc.</i> lib. 3. c. 27.</p> <p>4. <i>Emicare.</i>] Id est, erigi.</p> |
|--|---|

ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.

E U C L I O, S T R O B I L U S.

FOras, lumbrice, qui sub terra erupisti modo;
Qui modo nusquam comparebas: nunc, quom compareres, peris.

Ego edepol te, præstigiator, miseris jam accipiam modis.

ST. Quæ te mala crux agitat? quid tibi necum est commercii, senex?

5. Quid me afflictas? quid me raptas? quæ me causa verberas?

Ev. Verberabilissime, etiam rogitas? non fur, sed trifur?

ST. Quid tibi surripui? Ev. redde huc sis. ST. quid tibi vis reddam? Ev. rogitas?

ST. Nihil equidem tibi abstuli. Ev. at illud, quod tibi abstuleras, cedo.

Ecquid agis? ST. quid agam? Ev. auferre non potes. ST. quid vis tibi?

Ev. Pone

1. **L** *Umbrice.*] *Εὐτραγὴ ὄνις.* *Lumbrici* etiam dicebantur, qui ex imis foratibus ad summas dignitates erant evecti: geminatione *Terræ filii*. *Cas.*

5. *Afflictus.*] *Ἀφλίσσειν* est *αὐτὸς* *ἀφλίσσειν*, ad terram dare. *Casaub.* *Raptas.*] *Ῥάπτειν* est convitiari. Vid. *Mil. Act.* 2. 6.

6. *Verberabilissime.*] *Μακίστην ἀξιώτατα.* *Verberabilis* est *μακίστην*, verberibus dignus. *Taubm.*

8. *Quod tibi.*] Homo suspiciosissimus putat, servulum tricari in voce *tibi*, quasi dicat; At illud redde, quod usus tui gratia abstuleras. *Lamb.*

9. *Item quid agis.*] Recte hæc verba continuat sub persona *Euclyon*is *Acidalius*: sed præterea legendum. *Ecquid*: nam *Cam.* & *Voss.* 1. *Hac quid*: alii omnes nostri clare, *ecquid*. Sic igitur fiat: Ev. *At illud, quod tibi abstuleras, cedo.*

10 Ev. Pone. St. equidem pol, te datare, credo consuetum, senex.

Ev. Pone hoc sis: aufer cavillam: non ego nunc nugas ago.

St. Quid ego ponam? quin tu eloquere quicquid est, suo nomine.

Non herele; equidem quicquam sumsi, nec tetigi. Ev. ostende huc manus.

St. Hem tibi! Ev. ostende. St. eccas. Ev. video. age ostende etiam tertiam.

15 St. Larvæ hunc atque intemperię insanięque agitant senem.

Facisne injuriam mihi, an non? Ev. fateor, quia non Doux, facio. pendes, maxumam.

Atque id quoque jam fiet, nisi fatere. St. quid fatear tibi?

Ev. Quid abstulisti hinc? St. di me perdant, si ego tui quicquam abstuli.

Ev. Nive adeo abstulisse vellem. Agedum, excutedum pallium.

20 St. Tuo arbitrato. Ev. ne inter tunicas habeas. St. tenta qua lubet:

Ev. Vah, scelestus, quam benigne! ut ne abstulisse intellegam.

Novi sycophantias. age! rursus, ostende huc manum

Dexteram. St. hem! Ev. nunc lavam ostende. St. quin equidem ambas profero.

Ev. Jam

cedo. Ecquid agis? St. Quid agam? Ev. Auferre non potes. Gron.

10. Ev. Pone. St. id.] Cum cavillatio aliqua præcesserit, vel ipso sehe teste, fieri non potest, quin iste versus omnino requiratur, quem è *Miss. Cam. & Pall.* reposui. nam absque eo nihil tale dici possit. Sensus autem obscenior: lätetque ambiguitas in pone: quod, ut verbum, usurpat Euclio: at adverbialiter accipit servus nequam, proque eo quod à tergo est. *Gruter.*

10. Datare.] Vocabulum amatorium & venereum est. *Rittershus.*

11. Cavillam.] Festus: Cavillatio, est jocosæ calumniatio. Cavillare, est à cavendo,

προκοπιστικός: propriumque est legulejorum; ut] Ctorum, Cavere.

14. Tertiam.] Ridiculum. Ostendit autem Plautus, quam miser sit avarus, qui auri & servandi cura, & amittendi metu perturbatus; ne oculis quidem suis credit. *Lambin.*

19. Ev. Nive adeo abstulisse.] Euclio addit de suo, quod à servo adhuc dici volebat. Et alioquin, etsi servilia ingenia irreligiosa fere sunt; haud putarim; id ipsum ultro ausum dicere Strobilum. *Gr.*

20. Ne inter tunicas.] Debent hæc connecti cum illis, agedum exc. pallium. Et notare, Euclionem tunicas dicere, non tunicam. Jam Pallium, vestis Græcorum

Ev. Jam scrutari mitto. redde huc. St. quid reddam? Ev. ah
nugas agis,

25 Certe habes. St. habeo ego? quid habeo? St. non dico: au-
dire expetis.

Id meum quicquid habes, redde. St. insanis: perscrutatus es
Tuo arbitrato, neque tui me quicquam invenisti penes.

Ev. Mane, mane: quis illic est, qui hic intus alter erat tecum
simul?

Perii hercle! ille nunc intus turbat: hunc si amitto, hic *Doux.*
abierit. *omitto.*

30 Postremo jam hunc perscrutavi. hic nihil habet. abi quo
lubet.

Juppiter te Dique perdant. St. haud male agit gratias.

Ev. Ibo hinc intro: atque illi socienno tuo jam interstrin-
gam gulam.

Fugin' hinc ab oculis? abin' hinc, an non? St. abeo. Ev. ca-
vesis te videam.

corum exterior; *tunica*, interior: illud

ἡμεῖς nov. hæc *ἡμεῖς* dicta. *Lamb.*

28. *Quis illic.*] Quis ille, &c. Nemo

erat omnino, præter Strobilum: sed ho-

mo avarissimus tuta etiam timet. *Lam-*
binus.

32. *Socienno.*] Vide notas Amphitr.

Act. 1. Sc. 1. & Mil. 4. 2.

ACTUS QUARTI SCENA QUINTA.

STROBILUS.

EMortuus ego me mavelim leto malo,
Quam non ego illi dem hodie insidias seni

Nam hic jam non audebit aurum abstrudere.

Credo referet jam secum, & mutabit locum.

5 Atat foris crepuit! senex eccum aurum effert foras,

Tantisper hic ego ad januam concessero.

6. *Oncessero.*] *Scioppius* è *Nonio* ad-
textit hunc versam:

Hinc ex occulto sermones satis suble-
gam.

ACTUS QUARTI SCENA SEXTA.

EUCLIO, STROBILUS.

FIdei censebam maxumam multo fidem
Essè. ea sublevit os mihi pænissimum.

Meurs. fide
ἀποχαινώσκει

Ni

2. *Sublevit, &c.*] *Prorsus* mihi fu-
cum fecit, me delusit, & pro ri-

diculo habuit. Tractum à genere ludi,
quo dormientibus ora pinguntur, ut ha-
bet

Ni subvenisset corvus, periissem miser.

Nimishercle ego illum corvum ad me veniat, velim,

5 Qui indicium fecit, ut ego illi aliquid boni

Dicam. nam quod edit, tam diuim, quam perduim.

Nunc, hoc ubi abstrudam, cogito solum locum.

Silvani lucus extra murum est avius,

Crebro salicto oppletus, ibi sumam locum.

10 Certum est, Silvano potius credam, quam Fidei.

St. Euge! euge! dii me salvom & servatum volunt.

*Miss. si-
ge, fuge.*

Jam ego illic præcurram, atque inscendam aliquam in ar-
borem:

Indeque observabo, aurum ubi abstrudat senex.

Quanquam hic manere herus me sese jusserat,

15 Certum est, malam rem potius quæram cum lucro.

*bet Glossa Miss. Pall. quart. panissime,]
Supra 3. 4.*

6. *Dicam.*] Nota, senem non dicere, *donem*; aut *largiar*; sed, *dicam* aliquid boni: hoc enim fir absque sumptu.

Lamb.

8. *Silvani lucus.*] Quidam *lucos* dictos, *Servio* teste, asserunt, quod ibi lumina accenderentur causa religionis. De hoc *luco Silvani* auctor de limitibus: *tertius Silvanus* dicitur *orientalis*, cui est

in confinio lucus positus. Græci ἀλοῦ.
Glossæ: lucus. Hesichius: ἀλοσι τεμένη.
sic vocant loca arboribus confita, & consecrata. Ita Latini *lucos*, silvas religionē sacras; nec Poëtæ tantum: sed omnes qui proprie locuti sunt. *Plinius* arbores dixit religiosas, quia non omnes tales: at *lucos* absque epitheto, quia omnes sacri, & qui *lucus* dicitur proprie, sacra silva est. *Salmas. Extra murum.*] In suburbio. *Taubm.*

ACTUS QUARTI SCENA SEPTIMA.

LYCONIDES, EUNOMIA, PHÆDRIA.

DIxi tibi, mater: juxta rem mecum tenes,

Super Euclionis filia. nunc te obsecro,

Fac mentionem cum avunculo, mater mea:

Refecroque, mater, quod dudum obsecraveram:

*Pall. unus rō
obsecroque.*

5 Ev. Scis tute, facta velle me, quæ tu velis.

Et istuc confido à fratre me impetrassere.

Et

4. **R**efecroque.] Religione jurijurandi solvo. Obtestatus erat matrem Lyconides, ne eorum, quæ ipsi de Euclionis filia aliquando dixerat, apud avunculum mentionem faceret: nunc obsecrationis religionē eam absolvit: ro-

gatque, ut cum avunculo de amico colloquatur. *P. Pithæus.*

6. *Impetrassere.*] Est idem quod *impetraturum esse*. Nam sententia est; colloquar cum avunculo Megadoro de te, & amica tua, Euclionis filia, ac quando-

L z

quidem

Et caussa iusta est, siquidem ita est ut prædicas,
Te eam compressisse vinolentum, virginem.

LY. Egone ut te advorsum mentiar, mater mea?

10 PH. Perii, mea nutrix! obsecro te, uterum dolet.

Mss. Lang. uterum doleo.

JUNO LUCINA, TUAM FIDEM! LY. hem, mater mea,

Tibi rem potiore video: clamat, parturit.

EV. I hac intro mecum, gnate mi, ad fratrem meum,

† Ut istuc quod tu me oras, efficiam tibi, †

15 Ut istuc quod me oras, impetratum ab eo auferam.

LY. I, jam sequor te, mater. sed servom meum

Strobilum miror ubi sit, quem ego me iusseram

Hic opperiri. nunc ego mecum cogito,

Si mihi dat operam, me illi irasci injurium est.

20 Ibo intro, ubi de capite meo sunt comitia.

quidem ea à te vitata est, spero me impetratum ab eo, ut tu eam ducas uxorem. *Vossius.*

10. *Uterum dolet.*] Neutro & masc. genere usurpabant, auctore Nonio. *Taubm.*

11. *Iuno Lucina.*] Mirantur eruditi, quod in Comœdia palliata invocetur à puerpera *Iuno Lucina*. Sed injuria mirantur. & multo iniquius *Terentium* reprehendunt. utitur enim sermone Latino, sed qui Græcam deam *Ilithyiam* exprimat. Itaque ab *Horatio* Carin. Sæcul. scribitur,

Leuæ Ilithyia, tuere matres.

Ex consuetudine Romana. *Iuno* autem *Lucina* Diana est: *Lucina* vero dicta, quod ejus opera, patus in lucem prodeant, & lumen Solis intruere incipiant. *Turneb.*

12. *Rem potiore.*] Quasi dicat: Non esse, ut argumentis multis matrem doceat, stuprasse se filiam, cum ipsa inibi sit, ut revera ostendat se vitiatam. *Gruterus.*

14. *Ut istuc, &c.*] Edit. ver. & *Mss.* Cam. & Pall. tert. quart. quint. sext. plane legunt: *Ut istuc, quod me oras, efficiam tibi, impetratum ab eo auferam.* nisi quod iidem omnes uno versu cuncta includant. At Pall. pr. & sec. non habent illa, *Impetratum ab eo auferam*, cum glossema sint præcedentium, *efficiam tibi*. *Camerarianus* tamen adhuc omnia illa servat quæ comparent in vulgg. quæ certe supervacua sunt. *Gruter.*

20. *Sunt comitia.*] Ubi de fama & salute mea agitur. Tractum à P. R. Comitibus. *Taubm.* Vide *Picud.* 4. 7.

ACTUS QUARTI SCENA OCTAVA.

STROBILUS.

P Ici divitiis, qui aureos montes colunt,

Ego solus supero. nam istos reges ceteros

Memorare nolo, hominum mendicabula.

Donat. Picos.

Ego

1. *P Ici divitiis.*] *Nonius*, *Picos*, *verere esse voluerant*, quos Gr. *χρύπας* appellant. Et hi ex montibus Hyperboreis aurum effodere creduntur. *Herodo-*

tus etiam *χρύπας χρυσοφύλακας* memorat apud *Arimaspos* gentem Scythicam. *Scal.* Vide *Turneb.* lib. 23. 26. & l. 24. 23.

8. D^{us}

Ego sum ille rex Philippus. ô lepidum diem!
 5 Nam ut dudum hinc abii, multo illuc adveni prior,
 Multoque prius me collocavi in arborem:
 Indeque expectabam ubi aurum abstrudebat
 senex.

*I. Guil. inde
 2. spectabam.*

Ubi ille abiit, ego me deorsum duco de arbore;
 Effodio aulam auri plenam. inde ex eo loco
 10 Video recipere se senem: ille me non vider.

*I. Guil. inde
 ex eo illico
 video, &c.*

Nam ego modo declinavi paulum me extraviam.
 Arrat! eccum ipsam. ibo, ut hoc condam domum.

8. *Duco.*] Id est, *descendo, demitto me sensim.* Boxhorn. Vide Bacchid. 4. 2.

ACTUS QUARTI SCENA NONA.

EUCLIO, LYCONIDES.

Perii! interii! occidi! quo curram? quo non curram?
 Tene, tene! quem? quis? nescio, nihil video, cæcus
 eo; atque

Equidem quo eam, aut ubi sim, aut qui sim, nequeo cum
 animo

Certum investigare. obsecro vos ego, mihi auxilio,
 5 Oro, obtestor, sitis, & hominem demonstratis, qui eam ab-
 stulerit,

Qui vestitu & creta occultant sese, atque sedent quasi sint
 frugi.

Quid ais tu? tibi credere certum est. nam esse bonum, è vul-
 tu cognosco.

Quid

1. *Perii, interii.*] Vide notas Captiv.
 Act. 3. Sc. 5. v. 45.

2. *Tene, tene.*] Furem insequentes cla-
 mabant etiam, *Prehende furem.* Briss.

3. *Et creta.*] Elegante nitidoque &
 mundo vestitu cretatoque. Scribitur in
 homines tenuiores: quibus cum copia
 mutandæ rogæ non esset, tamen ut niti-
 di & melioris fortunæ apparerent, sub
 dies Ludorum regulam suam increta-
 bant. *Lipsius.* Plin. lib. 35. 15. & 17.

7. *Quid ais.*] Ex abrupto ad alium,
 forte sibi oblatum, sermonem Euclio
 convertit, priori sententia nondum

expleta. *Boxhornius.*

8. *Novi omnes.*] Nihil hic video quod
 morari lectorem possit. Dicit, se scire fu-
 res esse in cavea complures, non miran-
 dum si prius dixerit se novisse omnes.
 Oportet omnes noverit, qui sciret, qui fu-
 res ex illis, & qui non. Se dhomo hic tur-
 batus & quod amiserat quarens, cum &
 omnibus qui in cavea essent, eam sibi de-
 monstrati peteret, cum nemo responde-
 ret, & omnes riderent, omnes se novisse
 ait, & fures esse complures. Non alia
 sententia existeret ex eorum correctione,
homines novi. Salmassius.

Quid est? quid ridetis? novi omnes, scio fures esse hic complures.

Hem, nemo habet horum! occidisti. dic igitur, quis habet? nescis!

10 Heu me miserum, miserum! perii male perditus! pessime ornatus eo

Tantum gemit & malæ mœstitiæ hic dies mihi obtulit,
Famem & pauperiem: perditissimus ego sum omnium in terra.

Nam quid mihi opus est vita, qui tantum auri perdidici?

Quod custodivi sedulo. egomet me defraudavi,

15 Animumque meum, geniumque meum. nunc eo alii lætificantur,

Meo malo & damno: pati nequeo.

LY. Quinam homo hic ante ædis nostras ejulans conqueritur mœrens?

Atque hic quidem Euclio est. est, opinor, oppido ego interii! palam est res.

Scit peperisse jam, ut ego opinor, filiam suam. nunc mihi incertum est,

20 Quid agam, abeam an maneam? an adeam? an fugiam?
quid agam edepol nescio.

11. *Tantum gemit.*] Pro gemitus: ut senati, &c. T.

16. *Pati nequeo.*] Id est, vivere, durare. Vide ad Senecæ Thyestem §f. 470. Gronov.

17. *Ejulans.*] Cic. Tusc. lib. 2. *Ingemiscere nonnunquam viro concessum est, idque raro: ejulare ne mulieri quidem, &c.* Horat. 10. Epod. *Et illa non virilis ejulatio.* Lamb.

ACTUS QUARTI SCENA DECIMA.

EUCLIO, LYCONIDES.

QUIS homo hic loquitur? LY. ego sum. EV. immo ego sum miser, & misere perditus,

Cui tanta mala, mœstitudoque obtrigit. LY. animo bono es. *Ed. All. mala mœstitudo.*

EV. Quo obsecro pacto esse possum? LY. quia istuc facinus quod tuum

Sollicitat animum, id ego feci, & fateor. EV. quid ego ex te audio?

LY. Id

5 Ly. Id quod verum est. Ev. quid ego emerui, adolescens, mali,

Donz. quid ego de te emerui.

Quamobrem ita faceres, meque meosque perditum ires liberos?

Ly. Deus impulsor mihi fuit, is me ad illam illexit. Ev. quo modo?

Ly. Fateor peccavisse, & me culpam commertum scio.

Id adeo te oratum advenio, ut animo æquo ignoscas mihi.

10 Ev. Cur id ausus facere, ut id quod non tuum esset tangeres?

Ly. Quid vis fieri? factum est illud. FIERI infectum non potest.

Deos credo voluisse. nam nî vellent, non fieret, scio.

Ev. At ego Deos credo voluisse, ut apud te me in nervo enicem.

Ly. Ne istuc dixis. Ev. quid tibi ergo meam me invito tactio est?

15 Ly. Quia vini vitio atque amoris feci. Ev. homo audacissime,

Cum istacin' te oratione huc ad me adire ausum, impudens?

Nam si istuc jus est, ut tu istuc excusare possies,

Luce claro deripiamus aurum matronis palam,

Ass. Pall.
clara.

Post id, si prehensi sumus, excusemus, ebrios

20 Nos fecisse amoris causa. nimis vile' est vinum atque amor,

Heins. nimis utile est.

Si ebrio atque amanti impune facere, quod lubeat, licet.

Ly. Quin tibi ultro supplicatum venio ob stultitiam meam.

Ev. NON

6. *P*erditum ires.] Vid. *Perfa* 1. 2.

7. *Deus impulsor.*] Significat *Cupidinem*; à quo impulsus fuit ad filiz amorem, & ad illam corrumpendam. *Lambin.*

13. *In nervo.*] Id est, ut apud te mihi laqueo, seu potius ferreo vinculo, interstringam gulam. *Lambin.*

14. *Tactio est.*] Est ambiguitas in tangere, quod & furari, (unde *tagetes* pro furibus) & cum muliere rem habere significat. *Horat.* 1. *Sat.* 2. *matronam nulam ego tango.* *Passerat.* *Epid.* 2. 2. *Meam.*]

Scil. ollam, ut quidem *Euclio* sentit: *filiam*, ut *Lyconides*. *Lambin.*

18. *Luce claro.*] Argumentum ab absurdo, & improbabili consequenti. Sic enim legendum; non, *clara*: quod & *Nonius* tutatur. *Cic.* 3. *Offic.* *luce claro in foro saltet.* *Lambin.*

20. *Nimis vile.*] Id est, non potest factis magno emi vinum atque amor, siquidem vinum ebrio, amor amanti dant omnium facinorum licentiam & impunitatem. *Lamb.*

22. *Stultitiam.*] Dicit, *stultitiam*: quoniam

Ev. NON MIHI homines placent, qui, quando male fecerunt, purgant.

Tu illam scibas non tuam esse: non attactam oportuit.

25 Ly. Ergo quia sum tangere ausus, haud causificor quin eam Ego habeam potissimum. Ev. tun' habeas me invito meam?

Ly. Haud te invito postulo: sed meam esse oportere arbitror, Quin tu eam invenies, inquam, meam illam esse oportere, Euclio.

Ev. Nisi refers. Ly. quid tibi ego referam? Ev. quod surripuisti meum.

30 Jam quidem hercle te ad prætorem rapiam, & tibi scribam dicam.

Ly. Surripio ego tuum? unde? aut quid id est? Ev. ita te amabit Juppiter,

Ut tu nescis? Ly. nisi quidem tu mihi, quid quæras, dixeris.

Ev. Aulam auri, inquam, te reposco, quam tu confelsus mihi

Te abstulisse. Ly. neque edepol ego dixi, neque feci. Ev. negas?

35 Ly. Pernego immo. nam neque ego aurum, neque istæ aula quæ fiet,

Scio, nec novi. Ev. illam, ex Silvani luco quam abstuleras, cedo.

I, refer: dimidiam tecum potius partem dividam.

Tametsi fur mihi es, molestus non ero. i verò, refer.

Hevald. molestus non eris furi: refer.

Ly. Sanus tu non es, qui furem me voces. ego te, Euclio,

40 De alia re rescivisse censui, quod ad me attinet.

Magna

niam stolidi omnia, quia abest malignitas, miserando. *Boxhorn.*

25. *Haud causificor.*] Non recusor, & *οὐ καὶ φασίχομαι.* *Lamb.*

28. *Quintu, &c.*] Qui civem Romanam vitiat, aut eam indotatam ducere, aut si hoc recusaret, capitis argui consuevit. Nec intererat, filiusne familias esset; an paterfamilias; ut testatur expressisse *Terent. Adelph. Revard.*

29. *Nisi refers.*] *Ἀποσώμηνεις* scil.

pcenas de te meritas sumam. *Lambin.*

30. *Raptam.*] Dixit, ut perturbatus. nam ad Prætorem ducere, & in jus vocare licebat; rapere non licebat, nisi ei, qui antestatus esset. *Lamb. Scribam dicam.*

Γελοιομαὶ δίκην, id est, accusabo; nam *ῥεῖσθαι* apud Græcos etiam accuso signat, id est, δικάω, καὶ ἰσχυρῶς. Δίκην autem sunt *κρίσις* & *ἐκδίκημα*. *Longol.*

40. *De alia re rescivisse censui, quod.*] De hoc genere loquendi scripsimus *Obfer-*

Magna est res, quam ego tecum otiose, si otium est, cupio loqui.

Ev. Dic bona fide: tu id aurum non surripuisti? Ly. bona.

Ev. Neque scis quis abstulerit. Ly. istuc quoque bona.

Ev. atque id si scies,

Qui abstulerit, mihi indicabis? Ly. faciam. Ev. neque partem tibi

45 Ab eo, quique est, inde posces: neque furem excipies? *Non. in dipices,*
Ly. ita.

Ev. Quid si fallis? Ly. tum me faciat quod volt magnus Juppiter.

Ev. Sat habeo. age nunc loquere quid vis. Ly. si me novisti minus,

Genere qui sum gnatus: hic mihi est Megadorus avunculus:

Meus fuit pater Antimachus: ego vocor Lyconides:

50 Mater est Eunomia. Ev. novi genus. nunc quid vis? id volo Noscere. Ly. filiam ex te tu habes. Ev. immo eccillam domi.

Ly. Eam tu despondisti, opinor, meo avunculo. Ev. omnem rem tenes.

Ly. Is me nunc renunciare repudium jussit tibi.

Ev. Repudium, rebus paratis, atque exornatis nuptiis?

55 Ut illum di immortales omnes dæque, quantum est, perduint,

Quem propter hodie auri tantum perdidisti, infelix, miser.

Ly. Bono animo es, & benedice. nunc quæ res tibi & gnæ tuæ

Bene

Observat. 3. 2. Gronovius.

42. Dic bona fide.] Jurabant &, Per fidem, simpliciter. Petron. Et, Per fidem, inquam, pater, cujus hæc navis est, aut quos vebat, dicere potes? Et, Per fidem, id est, dic per fidem. Sanctissimum erat jusjurandum; Per fidem. Herald.

45. Neque furem excipies.] Quod Nonius explicat, excusabis vel celabis, dubitant an satis proprie: ipsi malint respici ad Festi Excipium. Alius, imo ait proprie: non uteris *ὑπερσπουδαίειν*. quicumque tandem sit, quem tu furem esse cognove-

ris, indicabis. Recte Nonius, *celabis*: nam qui recipit vel receptator est; dat locum delitescendi. Hoc autem est hic excipere. Sic Cicero pro l. Manilia de Mithridate: Hunc in illa fuga Tigranes rex excepit, diffidentemque rebus suis confirmavit. Gronov.

51. Eccillam.] Vide Milit. act. 3. 1.

53. Renunciare repudium.] Remisit tibi per me repudium. Lambin.

57. Quæ restibi.] Formulæ precandi solemnis, qua utebantur initio rei cuiuslibet gerendæ, negotiique contrahendi. Lamb.

Bene feliciterque vortat. Ita dî faxint, inquito.

Ev. Ita dî faciant. Ly. & mihi ita dî faciant. audi nunc jam.

60 Qui homo culpam admisit in se, nullus est tam parvi preti;
Quin pudeat, quin purget se. nunc te obtestor, Eucdio,
Si quid ego erga te imprudens peccavi, aut gnatam tuam,
Ut mihi ignoscas, eamque uxorem mihi des, ut leges jubent
Ego me injuriam fecisse filiæ fateor tuæ,

65 Cereris vigiliis, per vinum, atque impulsu adolescentiæ.

Ev. Hei mihi! quod facinus ex te ego audio? Ly. cui
ejulas?

Quem ego avom feci jam ut esses filiæ nuptiis:

Nam tua gnata peperit, decumo mense post: numerum cape;

Ea re repudium remisit avunculus causa mea.

70 I intro, exquire, sitne ita, ut ego prædico. Ev. pe- P. isc. ex-
quare.
rii oppido!

Ita mihi ad malum malæ res plurimæ se agglutinant.

Ibo intro, ut quid hujus veri sit, sciam. Ly. jam P. C. quid hu-
jus rei sit.
te sequor,

Hæc proponendum jam esse in vado salutis res videtur.

Nunc servom esse ubi dicam meum Strobilum, non reperio.

75 Nisi etiam hic opperiar tamen paulisper; postea intro
Hunc subsequar. nunc interim spacium ei dabo exquirendi
Meum factum ex gnatae pedisequa nutrice anu. ea rem
novit.

62. *Si quid ego erga te.*] Camera-
rianus: *Ut si quid ego.* Mss. Pall. *Ut*
quid ego, ut & Junianus. Edd. vete-
res: *Ut quod ego.* Et sic tres Vossia-
ni cum Academico & Gudiano. Nec
mutandum est: est enim elegans re-
petitio particulæ *Ut*, de qua in Bac-
chides & ad Livium diximus. Grono-
vius.

63. *Leges jubent.*] Jubent enim le-
ges eum, qui virginem vitiauit, eam
aut dotare, aut uxorem ducere. Lam-
binus.

67. *Quem hodie ego avum.*] Genus
loquendi permixtum. Vid. Epid. 4. 2.
T.

68. *Numerum cape.*] Id est, accipe.
Nonius. Tempus supputa, sc. à *δεσπο-
φούρις.* Taubm.

73. *In vado.*] In salute explorata
& certa. Sic Terent. Andr. act. 5. sc. 2,
Omnia res est jam in vado. ubi Dona-
tus, *In vado, id est, in securitate. nam*
*ut in profundo periculum est, ita in vado se-
curitas.* Lamb.

77. *Anu.*] Staphyla.

A C T U S Q U I N T U S.

STROBILUS, LYCONIDES,

DI immortales, quibus & quantis me donatis gaudiis, Atid. quibus me donatis gaudiis!

Quadrilibrem aulam auro onustam habeo: quis me est divitior?

Quis me Athenis nunc magis quisquam est homo, cui Di sint propitii?

LY. Certo enim ego vocem hic loquentis modo me audire visus sum. ST. Hem!

Herumne ego aspicio meum? LY. video ego hunc Strobilum, servum meum? Lamb. vi. deon' ego hinc ST.

ST. Ipse est. LY. haud alius est. ST. congregiar. LY. contollam gradum. MSS. aliud.

Credo ego illum, ut jussi, eam pse anum adisse, hujus Nutricem virginis.

ST. Quin ego illi me invenisse dico hanc praedam, atque eloquor?

Igitur orabo ut manu me mittat. ibo atque eloquar.

REPPERI. LY. quid repperisti? ST. non, quod pueri clamitant,

In faba se repperisse. LY. jamne autem, ut soles, deludis?

ST. Here, mane, eloquar, jam ausculta. LY. age ergo loquere. ST. repperi hodie, Alii, me ludis?

Here, divitias nimias. LY. ubi nam? ST. quadrilibrem, inquam, aulam auri plenam.

LY. Quod

6. **C**ontollam.] Id est, congregiar. nam contollere, valet, conferre: ut protollere, proferre. Lambin.

8. **Quin ego illi.**] Moribus receptum: ut servus interdum cum domino quasi pacisceretur in certum pretium, quod si exolvisset, liber esset. Id pretium è peculio servi, vel adventitio lucro. Sen. Epist. 80. Qui cum frugi essent, raro serviebant ultra quinquennium; teste

ipso Tullio Philippica 8. Gruter.

9. **Manu me mittat.**] Manu mitti servus dicebatur, cum dominus aut caput ejus servi, aut aliud membrum teneret, dicebat: hunc hominem liberum esse volo; & emittebat eum manu. Festus.

11. **In faba, &c.**] Ne existimes rem nihili, puta vermiculum, quem midam vocant, me repperisse; sed quiddam pretiosum. Lambin.

LY. Quod ego facinus audio ex te? ST. Eudioni huic se
furripui.

15 LY. Ubi id est aurum? ST. in arca apud me. nunc volo in
emitti manu.

LY. Egone te emittam manu, scelerum cumulatissime? ST. ah
here, scio

Quam rem geras. lepide, hercle, animum tuum tenta
vi. jam

Ut eriperes, apparabas. quid faceres, si repperissem?

LY. Non potes probasse nugas. i, redde aurum. ST. reddam
ego aurum?

20 LY. Redde inquam: ut huic reddatur. ST. ah, unde?

LY. quod modo falsus es esse

In arca. ST. soleo, hercle, ego garrere nugas: ita loquor.

LY. at scin'

Quomodo? ST. vel hercle enica, nunquam hinc fe-
res à me.

21. *At scin' quomodo.*] Vide notas
Amph. Act 1. Sc. 1. v. 200.

Ioannes Meursius scenam, quæ nunc
est ultima, fide Codicis sui ita supplet.
Quæ quidem & in editione, quam Si-

mon quidam *Carpentarius* Parisiis ante
sæculum procuravit, verbatim ita legun-
tur: ut & in *Gryphii Lugdunensi*, & *Her-*
vagii Basiliensi. Taubm.

S U P P O S I T A

Q Uid hic quondam pervicus addit? *Non. custodem addidit.*
 Non feram' unquam? St. quod non habeo. Ly. efferaris cave,
 Nisi acturum seni id auri redditio est. St. five perpenfus ferar
 Libitinarius, five pollinctorius efferar, nunquam dabo nisi fodiam
 Noviter *arrogiam*. Ly. vah capiti tuo. St. immo senis & capiti
 Et pectori, qui auri tantum perdidit. Ly. quis repperit?
 St. Quem repperisse vis. Ly. qui in arca illud subreptum habere
 Autumat. St. quam pulcre tibi, here, conniverent oculi, si id
 Factum fateor. Iudo: quod lusi tecum, non par est identidem
 Serio vortier. Ly. at nunc jam ne me irritastis, i, & aurum
 Redde: fusque deque haud agites. St. here, id si reperibitur,
 Certum est geminam te lanceam consistentem icere. Ly. i, & redde.
 St. Vis crassum? Ly. i, & redde. St. atar incassum quæritas.
 Ly. I, & redde. ego ad senem propero, ut quid comitiis
 Proxumis videam. Senex aulam auri perdidit, Megadorus
 Repudium renunciat. Filiam peperisse vitio rescit. St. hero
 Meo, quantum ego video, nemo est benignior. Alii non quod
 Inventum est non occulunt, modo negant: occulunt vaniloqui.
 Sed aliud post aliud si qua sit opportunitas, harpagarum
 Volunt, si Eleusinie sit, facilem deam credunt; si corytto:
 Non videre quem baruat. Ita neque amicis, neque cognatis,
 Neque dis parcunt, dum bene parcant sibi. Istic quidem,
 Ne miserum faciat senem, aut illius familiam opulentam,
 Auri aulam, grandem, onustam, plenam, referri jubet,
 Ut se faciat olim miserum, atque suam familiam. Ast ego partem
 Impartiri malim, unde redimar. Quod vortet bene, picus
 A sinistris cantitar, qui auri custos hercle olim traditur.
 Ibo, & aulam referam: quod illæ mihi bene avis occinat.

V Erum nihilominus sic etiam muti-
 la est. Quia vera hæc COMOEDIA,
 ulla alia, frequentissime non legi so-
 m, sed doceri agique solet: nec facile
 plausum mereri poterit, si ipsa solemni
 o suo PLAUDITE careat; patiamini
 æso, Persii nostri pannum illum Bono-
 ensis purpuræ huic Romanæ interea
 ad sui: dum forte melius quid ab ali-
 quo vestrum impetretur. Erant quidem
 ad manum aliorum etiam Supplementa,
 nec displicebant, imprimis *Ioach. Came-*
rarii, & *Georgi Reinmanni*, Profess. Re-
 giom. elegantissimi certe ingenii & do-
 ctrinæ: sed quia ille Codrus à multis jam
 annis in Quattuordecim sedet, loco eum
 pellere & excitare novus ego Oceanus
 aut apparitor forte non debui. *Taubm.*

S U P P L E M E N T U M A U L U L A R I Æ.

ANT. CODRO URCERO, Italæ Scholastico & Professo-
Bononienſi, auctore, qui vixit ſub Impp.
Sigifmundo & Friderico III. Aug.

————— *quod non habeo. Ly. feram.*

- V** Elis noliſ; cum te quadrupedem ſtrinxero :
Et hernioſos teſtes ad trabem tibi
Divellam appenſo. Sed cur in fauces moror
Hujus ſceleſti ruere? & animam protinus
5 Cur non compello facere iter præpoſterum?
Das, an non? St. dabo. Ly. deſ ut nunc, non olim volo:
St. Do jam: ſed me animam recipere ſinas te rogo.
Ah ah! quid, ut dem, poſcis, here? Ly. neſciſ, ſceluſ?
Et aulam auri plenam quadrilibrem mihi
10 Audes negare, quam dixi modo
Te attriuiſſe? heja, jam ubi nunc lorarii?
St. Here, audi pauca. Ly. non audio, lorarii,
Heuſ heuſ. Lor. quid eſt? Ly. patari catenas volo:
St. Audi quæſo, poſt me ligare juiſſeris
15 Quantum liber. Ly. audio: ſed rem expedias ociauſ:
St. Si me torqueri juiſſeris ad necem, vidẽ
Quid conſequare. primum ſervi exitium habes:
Deĩnde, quod concupiſceſ, ferre non poteſ.
At ſi me dulciſ libertatiſ præmio
20 Dudum captaiſſeſ, jamdudum votis foreſ
Tuiſ potiſ. Omneſ Natura parit liberoſ,
Et omneſ libertatiſ natura ſtudent.
Omni malo, omni exitio, pejor ſervituſ:
Et quem Juppiter odit, ſervom huic primum facit.
25 Ly. Non ſtulte loqueriſ. St. audi reliqua nunc jam:
Tenaceſ nimium dominoſ noſtra ætaſ tulit:
Quoſ Harpagoneſ, Harpyaſ & Tantalooſ
Vocare ſoleo, in opibuſ magniſ paupereſ,
Et ſitibundoſ in medio Oceani gurgite:
30 Nullæ illiſ ſatiſ divitiæ ſunt, non Midæ,
Non Cræſi: non omniſ Perſarum copia
Explere illorū Tartaream ingluviem poteſt.
Inique domini ſerviſ utuntur ſuiſ,
Et ſervi inique dominiſ nunc parent ſuiſ:
35 Sic fit neutrobi, quod fieri juſtum foret.
Penum, popinaſ, cellaſ promptuariarū

- Occludunt mille clavibus parci senes.
 Quæ vix legitimis concedi natis volunt,
 Servi furaces, versipelles, callidi,
 Occlusa mille clavibus sibi referant;
 Furtimque raptant, consumunt, liguriunt;
 Centena nunquam furta dicturi cruce:
 Sic servitutem ulciscuntur servi mali
 Risu jocisque. Sic ergo concludo, quod
 Servos fideles liberalitas facit.
 LY. Recte quidem tu, sed non paucis, ut mihi
 Pollicitus. Verum si te facio liberum,
 Reddes, quod cupio? ST. reddam: sed testes volo
 Adsint: ignoscas here? parum credo tibi.
 LY. Ut lubet; adsint vel centum; jam nil moror.
 ST. Megadore, & tu Eunomia, adeste precor, si libet.
 Exite: perfecta re mox redibitis.
 ME. Qui nos vocat? hem Lyconide. EV. hem Strobile, quid est?
 Loquimini. LY. breve est. ME. quid est? ST. vos testes voco.
 Si quadrilibrem aulam auri plenam huc adfero,
 Et trado Lyconidæ, Lyconides me manu
 Mittit; jubetque juris esse me mei.
 Itane spondes? LY. spondeo. ST. jamne audistis hoc
 Quod dixit? ME. audivimus. ST. jura enim per Jovem.
 LY. Hem quo redactus sum alieno malo!
 Nimis procax es. quod jubet, faciam tamen.
 ST. Heus tu, nostra ætas non multum fidei gerit:
 Tabulæ norantur: adsunt testes duodecim:
 Tempus locumque scribit actuarius;
 Tamen invenitur Rhetor, qui factum neget.
 LY. Sed me cito expedi sis. ST. hem silicem tibi.
 LY. Si ego te sciens fallam, ita me ejiciat Diespiter
 Bonis, salva urbe & arce, ut ego hunc lapidem. Satin'
 Jam feci tibi? ST. satis. ut ego aurum apportem, eo.
 LY. I Pegaseo gradu, & vorans viam redi.

LYCONIDES, STROBILUS, MEGADORUS,
 EUNOMIA, EUCLIO.

- G**Rave est homini pudenti morologus nimis
 Servus, qui sapere plus volt hero suo.
 Abeat hic Strobilus in malam liber crucem,
 Modo mihi apportet aulam auro puro gravem:
 Ut Euclionem focerum ex luctu retraham.
 Ad hilaritatem, & mihi conciliem filiam,
 Ex compressu meo novam puerperam.
 Sed ecce redit onustus Strobilus. ut reor,
 Aulam apportat. & certe est aula, quam gerit.

ST. Lyco-

- 10 ST. Lyconide, apporto inventum promissum tibi,
Aulam auri quadrilibrem. num serus fui?
LY. Nempe. ô dii immortales, quid video, aut quid habeo?
Plus sexcentos Philippeos ter & quater.
Sed evocemus Euclionem protinus.
- 15 LY. O Euclio, Euclio. ME. Euclio, Euclio. EV. quid est?
LY. Descende ad nos: nam dii te servatum volunt.
Habemus aulam. EV. habetisne, an me delûditis?
LY. Habemus, inquam. modo, si potes, huc advoლა.
EV. O magne Juppiter! ô Lar familiaris, &
- 20 Regina Juno, & noster thesaurarie
Alcide, tandem miserari miserum senem!
Oh, oh, quam lætis, aula, tibi amicus senex
Complector ulnis, & te dulci capio osculo!
Expleri nequeo mille vel complexibus.
- 25 O spes, ô cor! luctum depulverans meum.
LY. Auro carere semper duxi pessimum
Et pueris, & viris, & senibus omnibus.
Pueros proflare cogit indigentia,
Viros furari, mendicari ipsos senes.
- 30 At multo pejus est, ut video nunc, supra
Quam quod necesse est nobis auro opulescere.
Heu quantas passus est ærumnas Euclio,
Ob aulam paulo ante à se deperditam!
EV. Quoi meritas referam grates? an diis, qui bonos
- 35 Respectant homines? an amicis, rectis viris?
An utrisque? utrisque potius. Et primum tibi,
Lyconide, principium & auctor tanti boni,
Hac ego te aula auri condono: accipias libens:
Tuam hanc esse volo, & filiam meam simul,
- 40 Præsente Megadoro, & Sorore, ejus proba
Eunomia. LY. & habetur, & refertur gratia,
Ut meritus es, Socer exoptatus mihi, Euclio.
EV. Relatam mihi satis putabo gratiam,
Si donum nostrum, & me ipsum, accipias nunc libens.
- 45 LY. Accipio, & Euclionis volo mea sit domus.
ST. Quod restat, here, nunc memento, ut sim liber.
LY. Recte monuisti: Esto merito liber tuo,
O Strobile, & turbatam jam intus cœnam para.
ST. Spectatores, naturam avarus Euclio
- 50 Mutavit: liberalis subito factus est.
Sic liberalitate utimini vos quoque:
Et, si Fabula perplacuit, clare plaudite.

FINIS AULULARIÆ.

M. ACCI PLAUTI,
CAPTIVE I.

DRAMATIS PERSONÆ.

ERGASILUS, *Parasitus.*

HEGIO, *senex.*

LORARIUS.

PHILOCRATES. } *Captivi.*

TYNDARUS. } *Captivi.*

ARISTOPHONTES.

PUER *Hegionis.*

PHILOPOLEMUS.

STALAGMUS.

GREG.

Captus est in pugna Hegionis filius.
 Alium quadrimum fugiens servus vendidit.
 Pater captivos commercatur Alios,
 Tantum studens, uti natum recuperet.
 Et in ibus emit olim amissum filium.
 Is suo cum domina veste versa ac nomine,
 Vt amittatur fecit: ipse plectitur.
 Et is reduxit captum & fugitivum simul,
 Indicio cujus alium agnoscit filium.

2. **A**lium quadr.] Id est, alterum
 Hegyonis filium, Pagnium: qui
 postea dictus est Tyndarus. Alius pro
 alter. Taubm. Servus.] Stalagmus vendi-
 dit Theodoromedi.

3. Alios.] Id est, Elios, ab urbe Elide.

4. Natum.] Philopolemum. nam de
 altero nulla spes erat. Taubm.

6. Is.] Tyndarus, qui servit Philo-

crati. Taubmannus.

7. Amittatur.] Id est, dimittatur. D.

8. Et is red.] Philocrates Pseutotynda-
 rus reduxit & Philopolemum & Srala-
 gmum, qui olim Philocratis patri vendi-
 derat Pagnium. Lambinus.

9. Alium.] Tyndarum, eundemque
 Pagnium, quem putabat esse servum.
 Taubm.

ALIUD ARGUMENTUM

CAMERARI.

FAbulæ huic nomen CAPTIVI DUO. Inter Plautinas omnes hæc &
 argumento & expositione optima est & elegantissima. Ipse etiam
 Poëta hanc commendat ut publice scriptam. Multæque bonæ sen-
 tentiæ in hac insunt, & eximiæ fidei exemplum servi erga herilem fi-
 lium. Cum enim bellum esset inter Ætolos & Elienses, capitur Philo-
 polemus Ætolus, Hegionis filius, itemque Eliensis Philocrates. Hunc
 Hegio una dum servo Tyndaro emit, quod speraret, posse aliqua per-
 mutatione captivorum, recuperare se filium suum. Sed inter dominum &
 servum convenit, ut servus se dominum esse simularet. Ita dimissus æsti-
 matus Philocrates ut servus, rediit in patriam. Fraude detecta per alterum
 captivum Aristophontem, vehementissime irascitur Senex, & Tyndarum
 compeditum in lapidicinas conjicit. Hic erat filius ipsius, furto surreptus
 ætate puerili à servo. Interea revertitur Philocrates, & adducit filium
 Hegionis, & servum etiam illum furem. Itaque agnitus Tyndarus in li-
 bertatem & familiam suam restituitur. ARGUMENTUM ita est sumprum
 quasi res geratur in Ætolia.

P R O L O G U S.

HOS quos videtis stare hic captivos duos;
 Illi qui astant, hi stantambo, non sedent.
 Vos vos mihi testes estis me verum loqui.
 Senex qui hic habitat, Hegio est hujus pater.
 Sed is quo pacto serviat suo sibi patri,
 Idego hic apud vos proloquar, si operam datis.
 Seni huic fuerunt filii nati duo,
 Alterum quadrimum puerum servus surpuit,
 Eumque hinc profugiens vendidit in Alide
 Patri hujusce. jam hoc tenetis? optimum est.
 Negat, hercle, ille ultimus. accedito.
 Si non ubi sed eas locus est, & ubi ambules;
 Quando histriionem cogis mendicariet.
 Ego me tua causa, ne erres, non rupturus sum;
 Vos qui potestis ope vestra censerier,
 Accipite reliquom. alieno uti nihil moror.

*Miss. Lang.
Alida.*

Fugiti-

HOS quos.] Constructio est, qualis illa Terent.

Eunuchum quem dedisti nobis, quas turbas dedit!

Item Amphitr. act. 4. 1.

Nautratem quem convenire volui, in navi non erat.

Ridiculum hoc est Mureto, at non aliter quoque Cicero. Gruter.

2. Illi.] Pro, illic.

4. Est hujus.] Tyndari.

9. Alide.] Pro, Elide. Elis Achaiae oppidum. Sic autem restituit Turnebus. quod portigendum est ad omnes locos, in quibus legitur, *Aulidi, Aliu, Aulidi.* Lamb.

11. Negat hercle.] *Ἀπορεσθῆναι*, ad quendam obstrepentem Prologo, de ultima cavea. Camer.

13. Mendicariet.] Histrio, cui obstrepitur, vocem plerunque obtundit clamando : ravi autem contracta, exhibilatur. atque ita arte histrionica deserta cogitur mendicare. Nonius : Mendicariet, pro mendicare. Lamb.

14. Tua causa.] Ego ea de causa, ut

tu, qui in extrema scena stas, Fabulae argumentum intelligas, me rupturus non sum. Pistoris.

15. Ope vestra.] Id est, opibus vestris. Intelligit Quirites, quibus quinto quoque anno in iustum ac censum Civium R. nomina sua refetre jus erat : Taubm.

16. Accipite reliquom.] Lambinum & Douzam hic ajunt frustra esse : dici enim se nolle diutius immorari dicendis ab argumento & instituto alienis. Immo ipsi frustra fuere, non Douza. Ludit omnino Plautus in ambigua significatione *Reliquum* : quod si conjungas cum *τοῦ accipite*, est id quod de argumento dicendum restat, sed quod sequitur; ita continuatur, ac si significaret *res alienum vel debitum*. Sic Cicero ad Atticum : *Maxime me angit ratio reliquorum meorum*. Plinius lib. 3. epist. 19. *dum reliqua colonorum minuit*. Leg. 81. D. de condit. & dem. *vel pariatore vel reliqua habente*. Unde reliquari, reliquatio, reliquator, in libris juris. Par Iustus Civilis prologo *Pl. 40.* quem locum opportune apposuit Douza. Grenov.

M 2

18. Domi-

Fugitivus ille, ut dixeram ante, hujus patri;
Domo quem profugiens dominum abstulerat, vendidit.
Hic postquam hunc emit, dedit eum huic gnato suo

20 Peculiarem: quia quasi una ætas erat.

Hic nunc domi servit suo patri, nec scit pater.

Enimvero DI NOS QUASI pilas homines habent.

Rationem habetis, quomodo unum amiserit.

Postquam belligerant Ætoli cum Aliis,

Alidis.

25 Ut fit in bello, capitur alter filius.

Medicus Menarchus emit ibidem in Alide,

Cœpit captivos commercari hic Alios,

Si quem reperire posset, cum quo mutet suum

*Cifan. deo
let cum.*

Illum captivum. hunc suum esse nescit, qui domi est.

30 Et quoniam heri inde audivit, de summo loco

Alidis.

Summoque genere captum esse equitem Alium,

Nihil pretio parsit, filio dum parceret,

Reconciliare ut facilius posset domum,

Emit hosce de præda ambos de Quæstoribus.

Hice

18. *Dominum.*] Domini sui Hegionis filium, & ita dominum sive herum minorem, Pægnium. *Lamb.*

19. *Hic.*] Theodromedes Philocratis pater. *Lamb.*

20. *Peculiarem.*] *Peculiares* servos nuncupatos esse *servos vicarios*, docet *Tit. Popma.*

21. *Hic nunc.*] Tyndarus.

22. *Di nos quasi pilas.*] Versant nos, & ut ipsis commodum est, male habent. *Pila* & effigies viriles & muliebres ex lana compitalibus suspendebantur in compitis, quod hunc diem festum esse deorum inferorum, quos vocant Lares, putarent; quibus tot pile, quod capita servorum, tot effigies, quot essent liberi, ponebantur; ut vivis parcerent, & essent his pile & simulacris contenti, &c. Festus. Atque hoc illud esse arbitror, quod etiamnum in superstitiis Romanæ antiquitatis monumentis Lares Penatesque cum pilis depicti spectantur; quas in manibus gestantes versent quo pacto lubet: coque haud dubie à callentissimo Poëta allusum. *Douza.*

23. *Cum quo mutet.*] Id est, pro quo

recipiat. Ut Ovidius in septimo: *Quemque ego cum rebus, quas totus possidet orbis, Æsoniden mutasse velim*, id est, quem recipere, parare, meum facere velim, vel rebus omnibus aliis tanquam mercede data pro eo. Nam in permutatione non datur tantum, sed etiam accipitur: est igitur *mutare rem cum re*, tam accipere quam dare rem pro re. Et geritur negotium inter personas, utrimque aliquid dantes & aliquid accipientes: ideo & *mutare quid cum aliquo homine* bene dicitur. Sic Sallustio *mancipia* & *pecus mutare cum mercatoribus* vino advestitio est dare, Justino *sexum cum matre mutasse* & dedisse & accepisse. Male igitur hic tentavere Plautum: male hæc genera loquendi aut carperunt, aut confuderunt. Gronov.

30. *Inde.*] Ex Elide.

32. *Filio dum parceret.*] Dummodo filio suo consularet, eumque in libertatem vindicaret. *Lambin.*

33. *Reconciliare.*] Recuperare.

34. *De quæstoribus.*] Urbanis scilicet, qui ærarium curabant. Ii & inanubias hostium prædasque vendebant. *Lamb.*

40. *Expet*

- 35 Hic autem inter sese hunc confinxerunt dolum,
 Quo pacto hic servus suum herum hinc amittat domum.
 Itaque inter se commutant vestem & nomina.
 Illic vocatur Philocrates, hic Tyndarus.
 Hujus illic, hic illius hodie fert imaginem.
- 40 Et hic hodie expediet hanc docte fallaciam,
 Et suum herum faciet libertatis compotem.
 Eodemque pacto fratrem servabit suum,
 Reducemque faciet liberum in patriam ad patrem,
 Imprudens: itidemque ut sæpe jam in multis locis
- 45 Plus insciens quis fecit, quam prudens boni.
 Sed inscientes sua sibi fallacia
 Ita compararunt & confinxerunt dolum:
 Itaque hi commenti de sua sententia,
 Ut in servitute hic ad suum maneat patrem:
- 50 Ita nunc ignorans suo sibi servit patri.
 HOMUNCULI quanti sunt, cum recogito!
 Hæc res agetur nobis, vobis Fabula.
 Sed etiam est, paucis vos quod monitos voluerim.
 Profecto expediet, Fabulæ huic operam dare.
- 55 Non pertractate facta est, neque item ut cæteræ;
 Neque spurcidi infunt versus immemorabiles;
 Hic neque perjurus leno est, nec meretrix mala,

Neque

40. *Expediet.*] Explicabit, ad exitum perducet. *Lambin.*

46. *Sua sibi.*] Sua ipsorum. *Lamb.*

48. *De sua sententia.*] Nullis aliis in consilium adhibitis. Sic loquuntur boni scriptores: de consilii sententia: de amicorum sententia. *Lamb.*

51. *Cum recogito.*] Sane quidam scripti, *rem cogito*: sed non omnium princeps *Camerarianus*. *Recogito*, sic, ut *Columella* lib. 1. *Quæ cum animadvertentem, sæpe mecum retractans recogitantque.* Utitur & *Cicero*. *Gronovius.*

52. *Hæc res agitur.*] Non fabula ponitur hic sexto casu, nec vobis nobis est vobis nobisque. Mos Comicorum, ut loquantur, quasi ea comædia non esset,

sed vera & non simulata res ageretur. Vide *Observationum* nostrarum in *Eccelesiasticos* scriptores caput secundum. Nos, inquit, hoc repræsentabimus ornatu, voce, vultu gestuque quasi rem veram; quasi essemus illi quibus hoc evenit: vobis id erit spectaculum & ludus. *Gronovius.*

53. *Sed etiam est.*] Etiam, in super, præterea. *Boxhorn.*

55. *Non pertractate.*] Non scurriliter, aut lascivè. *Pertractare*, nostro vocabulum *Venereum* est. *Afin.* *Osculando oratione vinula venuscula.* Si papillam pertractavit. *Scalig.* *Agellius* lib. 9.

56. *Versus immemorabiles.*] Memoratu indigni, infandi. *Cistell. act.* 2. 1.

Neque miles gloriosus. Ne vereamini,
Quia bellum Ætolis esse dixi cum Aliis.

60 Foris illic extra scenam fient prælia.

Nam hoc pæne iniquum est Comico choragio,
Conari de subito nos agere Tragœdiam.

Proin, si quis pugnam expectat, lites contrahat:
Valentioſem nactus adverſarium

65 Si erit, ego faciam ut pugnam inspectet non bonam: *Eos cernat*
Adeo ut spectare postea omneis oderit.

Abeo. Valere, iudices iustissimi,

Domi, bellicque, duellatores optumi.

61. *Comico choragio.*] Id est, Comico instrumento & apparatu Scenarum: Festus. Tragœdiæ enim aguntur choragio Tragico; Comœdiæ, Comico. *Lambinus.*

63. *Proin, si quis.*] Totius hujus loci hæc sententia est. Proinde, si quis pugna spectandæ cupidus est, lites & valentioſem in se adverſarium excitet. Sic

fiet, ut pugnam inspectet tristem victo sibi & funestam, adeo ut omnia pugnarum spectacula deinceps odio sit habiturus. *Boxhorn.*

68. *Bellicque.*] Vult domi eos esse iustissimos iudices; & militiæ optimos bellatores. *Domi* autem *bellicque*, id idem quod Terentio, *domi militiaque*. Demostheni *ἐν οὐδὲ καὶ ἐν πολέμῳ*.

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA

ERGASILUS.

Juventus nomen indidit scorto mihi,
Eo quia invocatus soleo esse in convivio.

Scio absurde dictum hoc derisores dicere,

At ego ajo recte. nam in convivio sibi

5 Amator, talos cum jacet, scortum invocet.

Estne

1. **N**omen indidit Scorto mihi.] Turnebus hoc ex loco colligit parasitos appellatos fuisse scorta. Imprudenter profecto: ac perinde ac si ex verbis his in Menæchmis, *Juventus nomen indidit Peniculo mihi*, aliquis certer parasitos omnes vocatos fuisse *Peniculos*. Uterque narrat, quid singulis ipsis acciderit; non quid universo generi: uterque refert nomen *ἄεσον περιόν* in se uno factum esse *κλέρον*. Illud planum ludi in ambiguo sensu *ἄε* invocatus. Scortum invocabatur talos jacentibus in vino: ut *Asinaria* 5. 2. 55. & *Curculione* 2. 3. 77.

At ego sicubi cœnæ nidor nares percussit, adsum invocatus. Hinc mihi faceretur aliquis invocari solito nomen imposuit Scorto. Locus ex Truculento, quem eodem torquet Turnebus, obscurus est & corruptus. *Gronovius.*

3. *Derisores.*] Id est, parasitos & palpones: nam *Ridere* & *Iridere* veteribus pro *adulari* positum: triplexque genus Parasitorum fuit, *Derisores*, *Plagipatida* sive *Lacones*, & *Adulatores*. *Nonius.*

5. *Talos.*] Vide *Perſa act.* 5. 1. *Mil.* 2. 2. *Asin.* 5. 2.

7. *Pla-*

Estne invocatum, an non? est planissime.

Verum, hercle, verum nos parasiti planius,

Quos nunquam quisquam neque vocat, neque invocat,

Quasi mures semper edimus alienum cibum.

10 Ubi res prolatae sunt, cum rus homines eunt,

Simul prolatae res sunt nostris dentibus.

Quasi cum caletur, cochleae in occulto latent,

Suo sibi succo vivunt, ros si non cadit:

Item Parasiti rebus prolati latent

15 In occulto, miseri victitant succo suo,

Dum ruri rurant homines quos liguriant,

Prolatis rebus Parasiti venatici

Sumus: quando res redierunt, molossici

Odiosique & multum incommodistici.

20 Et hic quidem, hercle, nisi qui colaphos perpeti

Potis Parasitus, frangique aulas in caput,

Vel ire extra portam trigeminam ad sacculum licet.

Quod mihi ne eveniat, nonnullum periculum est.

Pall. praece Cam.
ad sacculum.
Lamb. pericu-
lum est nunc.

Nam

7. *Planus.*] Scilicet fumus invocati, id est, non vocati: quia neque ad coenam vocamur, neque in talorum jactu invocamur, &c. Ludit in ambiguo: nam, *invocatus*, est etiam ἀκλήστῳ, non vocatus, & qui αὐτόμολῳ καὶ αὐτόκληστῳ comparat. Ter. Eun. 5. 9.

— Ut tua mihi domus

Te praesente, absente pateat: invocato ut sit locus semper. *Taubm.*

10. *Res prolatae.*] Et pro *Muræna*, rebus prolati: & ad *Attic.* lib. 7. rerum prolatio: apud *Cic.* significatur negotiorum suspensio, & jurisdictionis silentium, vel justitio indicto belli temporibus, vel feriis & vacationibus. *Lucan.* in *Pison.*

— si quando iudice fesso

Turbida prolatis tacuerunt jurgia rebus. *Camer.*

12. *Caletur.*] Dictum, ut *statur*, *sudatur*. *Cochlea* autem alia est a testitudine, *limax* etiam dicta nonnullis. *Gruter.*

16. *Rurant.*] *Rurare*, interpretantur rusticari: ego, opus rurifacere, rus colere: ut *arare*, arum colere. hinc, *Rurationis dii*, apud *Apulejum*, qui operi rustico faciundo praesunt. *I. Gnl.*

17. *Venatici.*] Graciles, macri, ad cibum quaerendum expediti. *Taubm.*

18. *Quando res redierunt.*] Quemadmodum feriis res prolata: ita iis exactis, rediisse, dicebantur. *Sicama.* *Molossici.*] Sic, odiosici & incommodistici, non sunt Latina nomina, sed à *Plauto* sub persona Parasiti, risus movendi causa, à *molosso*, odio, & *incommodo*, ita producta. *Lambin.*

20. *Nisi qui colaphos.*] Parasiti, etsi non servi, maxime tamen serviles erant, qui libertatem ossa venalem habebant, ejusque gratia praeter irrisum, disteria, colaphos, etiam ollas sibi in caput confringi permittebant. haec ollae cinere erant repletae: ut nimirum eo per totum corpus effuso, majorem risum praebitoribus suis exhiberent. *Ménrs.*

24. *Portam trigeminam.*] Ita dicta à tergeminis *Horatiis* & *Curatiis*: quae eadem & *Ostiensis*: quod per eam iretur *Ostiam*. *Lambin.* *Ad sacculum.*] *Sacculum* locum fuisse puto extra *Trigeminam* portam, in quo pauperes stipem mendicantes sedebant: nam extra hanc portam mendicacula pauperum fuisse, mul-

- Nam postquam meus rex est potitus hostium;
 25 Ita nunc belligerant Ætoli cum Aliis.
 Nam Ætolia hæc est: illic captus est in Alide
 Philopolemus hujus Hegionis filius
 Senis, qui hic habitat: quæ ædes lamentariæ
 Mihi sunt: quas quotiescunque conspicio, fleo.
 30 Nunc hic occipit quæstum hunc filii gratia
 Inhonestum, maxime alienum ingenio suo.
 Homines captivos commercatur, si queat
 Aliquem invenire, suum quicum mutet filium.
 Nunc ad eum pergam. sed aperitur ostium,
 35 Unde saturitate sæpe ego exii ebrius.

tis ex Cicerone probare possem. Longol.

24. Rex.] Vide Asinar. Potitus.]
 Ab hostibus captus est. Nos istam
 asperitatem in meliorem receptam le-

gem emollivimus, & interpretamur
 verbum *Potitus est*, passive: subin-
 telligimus, *vi aut opera*: sicut *χρῆ-
 στω* subintelligunt Græci, & Sallustius.
 Scaliger.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

HEGIO, LORARIUS, ERGASILUS:

- A**Dvorte animum sistu: istos captivos duos,
 Here quos emi de præda, de quæstoribus,
 His indito catenas singularias;
 Istas majores, quibus sunt vincti, demito.
 5 Sinito ambulare, si foris, si intus volent:
 Sed uti asserventur magna diligentia.
LIBER captivus avis feræ consimilis est:
 Semel fugiendi si data est occasio,
 Satis est: nunquam post illam possis prendere.

Lo.

2. **Q**uæstoribus.] Vide notas supra.
 Prol. §f. 34.

3. *Catenas singularias.*] Quæ sunt sin-
 gularum librarum. Sic *ballistæ centenaria*,
 quæ saxa centum pondo jaciebant: *tal-*
entaria, quæ talenti pondo. *Turnebus*.
Lambinus singularias interpretatur sin-
 gulares, id est, simplices, minoresque:
 atque has oppositas majoribus, patere ait
 ex sequenti, *Istas majores, &c.* Alii in-

terpretantur *singulas*: quasi dicat: non
 binas, sed singulis singulas.

5. *Si foris, si, &c.*] Id est, sive, *Schop*.
 Vide Merc. 2, 2.

7. *Avis feræ.*] Avis enim fera è cavea
 libenter evolat, neque postea redit: istam
 lectionem requirit respons. §f. 14. *Turnebus*.

9. *Satis est.*] *Tò satù*, conclamatum
 est. *Scalig.*

- 10 LO. OMNES profecto liberi lubentius
Sumus, quam servimus. He. non videre ita tu quidem.
LO. Si non est quod dem, mene vis dem ipse in pedes?
HE. Si dederis, erit extemplo mihi, quod dem tibi.
LO. Avis me feræ consimilem faciam, ut prædicas.
15 HE. Ita ut dicis. nam si faxis, te in caveam dabo.
Sed satis verborum est. cura quæ jussi, atque abi.
ER. Quod ego quidem nimis quam cupio ut impetret;
Nam nullum recipit, nihil est quo me recipiam.
Nulla juventutis est spes: sese omnes amant.
20 Ille demum antiquis est adolescens moribus:
Cujus nunquam voltum tranquillavi gratiis.
Condigne est pater ejus moratus moribus.
HE. Ego ibo ad fratrem, ad alios captivos meos:
Vilam ne nocte hac quippiam turbaverint.
25 Inde me continuo recipiam rursus domum.
ER. Ægre est mihi, hunc facere quæstum carcerarium,
Propter sui gnati miseriam, miserum senem.
Sed si ullo pacto ille huc conciliari potest,
Vel carnificinam hunc facere possum perpeti.

HE. Quis

11. *Non videre tu quidem.*] Pessime Dissidæus: *Non vid. è re ista tu quidem.* Nihil mutandum est, & recte Lambinus. Non videris liber esse malle quam servire. nam istuc si velles, frugi fores, & operam dares, ut vel ventre castigato & genio defraudato comparares peculium, quo te redimeres. Gronov.

12. *Si non est quod dem.*] Dom. Baudius, *qui dem.* Scriv.

13. *Si dederis.*] Scilicet te in pedes. T. Dem tibi.] Scilicet magnum malum. Est autem mitis lepos in verbo dare, toties iterato. Lambin.

14. *Avis me feræ, &c.*] Id est, aufugiam, avolabo. Lamb.

15. *In caveam.*] Manet in metaphora: intelligit compedes, custodiam. Lamb.

15. *Ita ut dicis.*] Luditur in verbis, *avis feræ consimilem facere.* quod significat, & aufugere, ut Lorarius, & in caveam includere, ut Hegio accipit. Fiet, inquit, hic, ut dicis. Nam si aufugere

volueris, profecto avis feræ consimilem te à me factum videbis, *in caveam*, id est, arctiori custodiæ datum. Boxhorn.

17. *Quod ego.*] Referendum ad illa superiora, ubi dixit, Hegionem homines captivos commercari, si forte queat aliquem invenire, quo filium suum permutet, *Quod ego, quidem*, inquit, &c. Lambinus.

20. *Antiquis moribus.*] Antiqua, & quæ ab aureo illo sæculo, habita sunt omnia meliora nostris: quia scilicet recitencia à Deis, propius etiam ad ipsos accedebant. Ita noster Trin. 2. 2. *antiquis vivito moribus.* Taubm.

21. *Cujus, &c.*] Id est, nunquam exhilaravi illum absque præmio aut mercede. *gratiis*, id est, gratis. Camer.

26. *Quæstum carc.*] Quæstum ex captivis in carcerem conjectis. Lamb.

29. *Carnificinam facere.*] Homines excarnificare, & quæstum ex carnificina illa quærere, Lambin.

- 30 HE. Quis hic loquitur? ER. ego, qui tuo mœrore maceror:
 Macesco, confenesco, & tabesco miser.
 Ossa atque pellis sum misera macritudine.
 Neque unquam quicquam me juvat quod edo domi:
 Foris aliquantillum etiam quod gusto, id beat,
 35 HE. Ergasile, salve. ER. cū te bene ament, Hegio.
 HE. Ne fle. ER. egone illum non fleam? egone non defleam
 Talem adolescentem? HE. semper sensi filio
 Meo te esse amicum, & illum intellexi tibi.
 ER. TUM DENIQUE homines nostra intelligimus
 bona,
 40 Cum quæ in potestate habuimus, ea amisimus.
 Ego, postquam gnatus tuus potitu' sit hostium,
 Expertus quanti fuerit: nunc desidero.
 HE. Alienus cum ejus incommodum tam ægre feras,
 Quid me patrem par facere est, cui ille est unicus?
 45 ER. Alienusego? alienus ille? ha, Hegio!
 Nunquam istuc dixis, neque animum induxis tuum.
 Tibi ille unicu' sit, mihi etiam unico magis unicus.
 HE. Laudo, MALUM quom amici tuum ducis malum.
 Nunc habe bonum animum. ER. eheu! HE. huic illud dolet,
 50 Quia nunc remissus est edendi exercitus.

Nul-

33. *Me juvat.*] Mihi prodest: *μὲν ὄνιστον*. hinc cibus *ὄνιστον* appellatur à Græcis, eo quod juvet. *Lamb.*

36. *Egone non defleam.*] *Sambuci* codex habet:

— ego me non defleam?

Recte opinor: ludit Parasitus in affinitate vocum *me* & *ne*. Nam re vera, magis ille dolebat suam, quam regis sui vicem, quamvis contra vellet ab Hegione intelligi. Propterea ait Hegio *ψ. 49.*

— huic illuc dolet,

Quia nunc remissus est edendi exercitus.

Dignus parasito jocus. *Diffald.*

44. *Unicus.*] Id est, unice dilectus. Græci *ἀγαπητόν* dicunt. Ita unicum Hætoris filium *Ἐπτορίδην ἀγαπητόν* dixit Homerus. Sic *Unicum* amicum Romani dicunt, quem plus amant

cæteris. *Taubmannus:*

50. *Quia nunc remissus.*] Verba summam ad rempublicam pertinentia ad parasiticæ coenæ lepide ac ridicule detorquet. *Remissus exercitus* dicebatur, quum cessaret maximus comitiarius sive comitia centuriaria: quemadmodum *imperatus exercitus*, quum agerentur centuriata comitia. Sic *remissus exercitus* edendi est parasito, quum non coitur ad convivium: *imperatus*, cum sagina caditur, vino & victu, piscatu probo, electis sodales inter vîta colitur. Neque abhorret illud, *qui posset tibi*. Nam & consul imperabat exercitum præconi, jubebatque eum vocare illicium Quirites. Sic exercitus edendi parasito imperabatur quum mittebatur obsonatum, act. 3. sc. 1. aut fiebat cellarius, act. 4. sc. 2. quum jubebatur contrahere Quirites Pistorien-

ses,

Nullumne interea nactus, qui posset tibi
Remissum, quem dixti, imperare exercitum?

ER. Quid credis? fugitant omnes hanc provinciam
Quoi obtigerat, postquam capti' st Philopolemus tuus.

5 HE. Non pol mirandum est, fugitare hanc provinciam.

Multis & multigeneribus opus est tibi
Militibus. primum dum opus est Pistoriensibus.

*Meurs. pri-
mo dum.*

Eorum sunt genera aliquot Pistoriensium.

Opus Paniceis, opus Placentinis quoque,

o Opus Turdetanis, opus est Ficedulensibus:

Jam maritimi omnes milites opus sunt tibi.

ER. UT SÆPE summa ingenia in occulto latent!

Hic qualis imperator nunc privatus est!

HE. Habe modobonum animum. nam illum confido do-
mum

5 In his diebus me reconciliaffere.

Nam eccum hîc captivum adolescentem Alium,

Prognatum genere summo, & summis divitiis:

Hoc, illum me mutare, confido fore.

ER. Ita dî deæque faxint. HE. sed num quo foras

70 Vocatus ad cœnam? ER. nusquam, quod sciam.

Sed quid tu id quæris? HE. quia mihi est natalis dies;

Propterea te vocari ad cœnam volo.

ER. Face-

tes, Placentinos, Turdetanos, &c. hoc
est, ex pistorum, dulciariorum, aucu-
pum, piscatorum, scitamentis & mal-
leis epulum parare. Vide lib. 1. Observat.
cap. 1. *Poffet*, est, auderet aut vellet. Le-
gendum autem vel *quem duxti*, vel *quem
dixi*. Gronov.

57. *Pistoriensibus*.] *Pistorium*, oppi-
dum est Italiæ. Hæc autem nomina po-
pulorum ad esculentia per jocum trans-
fert. Sane *Pistoriensis* ut habet *Ms. Ca-
mer.* hic etiam *Coquos* complecti vide-
mus. nam *Coquum* & *Pistorem* apud
aliquos eundem fuisse monet *Festus*.
Taubm.

59. *Paniceis*.] *Populi à Pana* urbe
Samnitium denominati. videatur *Strabo* l. 5. *Placentinus*.] Alludit ad eos, qui
placentas conficiunt. *Glossæ*: *πλανης*.

τελειος, *Placentarius*, *Dulciarius*. *Taub-
mannus*.

60. *Turdetanis*.] Significate eos, qui
rurdos vendunt. Vide mihi *Strabon.* l.
3. & *Comment. Is. Casauboni*, qui de
Turdetania sive Bætica, quæ Hispa-
niæ regio, accurate scribit. *Taubman.*
Ficedulensibus.] *Ficedula*, vicus Ro-
manus. Alludit ad ficedularum vendi-
tores. *Lambin.*

61. *Maritimi*.] Piscatores, qui sunt
multorum generum. *Lamb.*

65. *Reconciliaffere*.] Reducem fa-
cturum. Est autem infinit. modi an-
tiqui, futuri temporis. Sic *Amph.*
expugnassere, *Aul. impetrassere*. *Lam-
binus*.

66. *Eccum*.] Vide notas *Amphit. Pro-
log.* §f. 120.

ER. Facete dictum. HE. sed si pauxillum potes
Contentus esse. ER. nā perpauillum modo :

75 Nam istoc me assiduo victu delecto domi.

HE. Age sis roga. ER. emin' tu ? HE. nisi qui meliorem
afferet.

ER. Quæ mihi atque amicis placeat conditio magis ?

Quasi fundum vendam, meis me addicam legibus.

HE. Profundum vendisti quidem, haud fundum mihi.

Se

73. Si pauxillum potes Contentus.] Contentus aliquo dicimus, non aliquid. Est quidem fragmentum Ciceronis apud Nonium. *me aut amabū, vel, quod contentus sum, diliges.* Sed ille haud dubie scripsit *quo*. Quid si ergo rō Contentus accipiamus eo sensu, quem observavimus in *Afinaria* 1. 1. 63. & esse pro edere: ut sit, si pauxillo potes parcus contentusque vesci. Gronov.

76. Age sis roga, &c.] Quæ præcedunt & sequuntur, male intellecta interpretibus, quædam & male lecta, personæ etiam turbatæ. Hegio, quoniam suus est natalis. Parasitum ad cœnam vocare velle se ait. HEG. *Quia mihi natalis est dies.* Respondet Parasitus, *Facete dictum.* Quasi diceret, dubiumne id est, quin vocatus veniam, cum invitatus solemus sæpe venire ? Non ergo multum operæ sumendum esse in se vocando. Supra dixit ideo se scortum esse vocatum, quia *invocatus soleret esse in convivio.* Sed addit senex qua conditione eum vocatum velit, *sed si pauxillo potes contentus esse.* Ad hæc reponit Parasitus:

— ne perpauillum modo,

Nam istoc me assiduo victu delecto domi.

Hic enim versus Parasito debet tribui, qui perperam Hegioni adscribitur in vulgatis. Respondet ergo Parasitus se posse contentum esse pauxillo, modo ne illud pauxillum fiat perpauillum. possum accipere conditionem cœnæ tuæ, ut pauxillo sim contentus. Perpauillum mihi ordinarium est & quotidianum, cum domicœnio laboro. Quæ sequuntur, verba Hegionis sunt, non Parasiti. HEG. *Age sis, rogo.* Age sis ergo, inquit Hegio,

cum possis pauxillo contentus esse, et te rogo ut venias. Perperam vulgo est, *roga*. Quæ subijciuntur, Parasiti dari debent, non Hegioni. Cum enim dixisset Hegio, Age sis, rogo. Respondet Parasitus: *Emptum, nisi qui meliorem adferet, Quæ mihi atque amicis placeat conditio magis. Quasi fundum vendens meis me addicam legibus.* Hæc omnia Parasiti sunt, quæ perperam Hegioni tribuuntur. Roganti ad cœnam Hegio his verbis, *age sis rogo*, respondet Parasitus, *Emptum*: hoc est, res emptata est; ego tibi sum addictus, nisi quis meliorem conditionem adferat, quæ mihi atque amicis placeat magis. Hæc est formula fundorum in diem addictorum. *Ille fundus centum esto tibi emptus, nisi quis intra Kalendas Ianuarias meliorem conditionem attulerit, vel fecerit, ut habetur leg. 1. D. de in diem additione.* Parasitus ergo qui se tanquam fundus suis legibus addicebat, non aliter se vendit quam sub hac conditione, ut si lautioris cœnæ spes ei non appareat, mancipatus sit Hegioni. *Salmastius.* Age sis rogo.] Subscribo libens Salmastio. Hegio ait: Age sis, rogo. Quod accipiendum quasi esset: Age sis, veni, rogo. Plerumque enim ista formula, *age sis*, cum alius verbi imperativo ponitur: quod hic intelligitur. Parasitus capiat argutiam in verbo *Rogo*, quasi rogasset, ut solebat in auctionibus. *Epidico act. 3. sc. 4. Est ne mihi emptus hac?* Et quia penes senem tristem ac priusquam invitaret, ut parvi cibi esset, excipientem minus laute se futurum esse prospiciebat, quam apud hilares & escæ maximæ juvenes, oleum nescio quam speciem aliam ambigue promittit.

Sed si venturus, tempori. ER. hem! vel jam otium est.

HE. I modo, venare leporem: nunc erim tenes.

Nam meus scruposam victus commeat viam.

*Miss. Cam.
commemat*

ER. Nunquam istoc vinces me, Hegio; ne postules:

Cum calceatis dentibus veniam tamen.

Scal. nam calco

HE. Asper meus victus sane est. ER. sentisne esitas?

HE. Terrestris cœna est. ER. ius, terrestris bestia est.

HE. Mul-

titit. *Emptum, nisi qui meliorem ad-*
ret, Quia mihi atque amicis placeat con-
trio magis. Quasi fundum vendam, meis
addicam legibus. Hoc solum addo;
ut ita distingui malle, & continuari,
emptum me addicam. Sicin l. 41. D. de
V. Si quis hac lege emerit, ut si alius
meliores conditionem attulerit, recedatur
auditione. Martialis lib. 11. epig. 53.
anabis belle. Iuli Cerealis, apud me, Con-
trio est melior, si tibi nulla, veni. Atque
amicis, ait, quia solebant & de re fami-
ari amicos in consilium adhibere. Meis
gibus, ut Alinaria act. 1. sc. 3. Habeo,
idei fluctu tibi quod posui dem, sed in leges
ead Dabo. Persa l. 2. atque etiam mea
ge adscribitur. Gronovius.

78. *Meis me addicam legibus.] Meo*
modo & conditione utar.

80. *Sed si venturus.] Si venturus cæ-*
ratum es ad me, veni tempestive & ma-
ture. Turneb. Hem! vel jam, &c.] Fuit
ui ex antiquæ scripturæ vestigiis, æmu-
lus, hem multo otium est, legeret, hoc
sensu: meis jam jumentis otium est,
ut nullo occupatus sum opere. Qui, me-
ius fidius, sensus non indignus est Plau-
tinio sale; ut Parasitus de se quasi mulio-
ne loquatur. Itaque ne discedebat qui-
dem: ac eum prope, ut discedat, cogit
enex, dicens: Immo venate leporem, &c.
Turnebus.

81. *I modo, &c.] Hunc versiculum*
ali modo rescribendum vel adhuc puer
olim vidi:

Modo venare leporem, nunc erem tenes.

Dicit parasito fenex victum suum aspe-

mollem autem & delicatum lepori, cu-
jus pilo nihil mollius: asper victus quo
apud me canabis, tibi paratus est: nunc
erem tenes. si tibi displicet hic eres, le-
porem venare, id est, molliorem apud
alium quare. Male Scaliger legebat:
nunc cirim tenes. quod editiones nuperæ
male receperunt. Salmasius. Venare le-
porem, nunc erem tenes.] Instar proverbii
ad eos, qui conditionem parum com-
modam nacti, meliorem querere ju-
bentur: aut etiam, qui optimum se in-
venisse rati in multo vilius inciderunt;
eoque ulterius vestigandum monentur.
Cæterum non est sua laus intervenda
Jano Mellero Palmerio, qui primus sic
legendum esse vidit. Propert. lib. 2. eleg.
19. *mihi sit lepores audacia molles Excipe-*
re. Gronov.

82. *Nam meus scruposam.] Alludit*
ad Proverb. Terere saxosum viam, pro
eo quod est, in difficultatibus versa-
ri. Scal.

84. *Calceatis dentibus.] Hoc vult Pa-*
rasitus: Quamvis dicis victum tuum
asperum & scruposum esse, non deter-
rebis tamen, quin veniam, & quidem
cum dentibus calceatis, id est, ita muni-
tis, ut viam illam scruposam facile con-
ficere possint. Metaphora ducta à viato-
ribus, qui persaxa & scrupos ituri cal-
ceis se diligentius muniunt: cum in lo-
cis planis, nudis sæpe pedibus incedant.
Pistorii.

86. *Terrestris cœna.] Interpretatur,*
quod obscurius dixerat Hegio. Est autem
terrestris cœna, quæ nihil nisi terra natum,
habet: quam Horatius egregie cœnam si-
ne sanguine dixit, imitatione Græca. Di-
philus: δῖπνον, ἀπὸ τῆς αἰμα ἔχον.
Pet. Visser.

87. *Cura-*

HE. Multis oleribus. ER. curato ægrotos domi.

Nunquid vis? HE. venias tempori. ER. memorem mones.

HE. Ibo intro, atque intus subducam ratiunculam,

90 Quantillum argenti mihi apud trapezitam fiet.

Ad fratrem, quo ire dixeram, mox ivero.

87. *Curato.*] Si istam cœnam parare cogitas, eam ægrotis apponito, qui tenui victu alendi sunt. *Lamb.*

89. *Subducam ratiunculam.*] *Subdu-*

cere rationem, est digitis seorsum & si creto putare rationem, ut appareat quid nobis debeatur, quid nos alii. *Taubm.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

LORARI, PHILOCRATES, TYNDARUS.

SI dii immortales id voluere, vos hanc ærumnam exsequi, Decet id pati animo æquo. si id facietis, levior labos erit.

Domi fuistis, credo, liberi:

Nunc servitus si evenit, ei vos morigerari mos bonu' st,

5 Eamque herili imperio ingeniis vestris lenem reddere.

INDIGNA digna habenda sunt, herus quæ facit

PH. oh oh oh!

Lo. Ejulatione haud opus est: oculis multam miseriam additis.

IN RE MALA animo si bono utare, adjuvat.

PH. At nos pudet, quia cum catenis sumus. Lo. at pigeat postea

Nostrum

4. *Venit.*] Proprie. nam servitus, libertas, divitiæ, &c. à *Lucret.* lib. 1. appellantur *Eventa*. *Mos bonu' st.*] *Καλὸν ἐστὶν ἥθη*, hoc est, *καλὸς ἀνδρὺς ἐστὶν ἥθη καλὰ ἔχοντες*: bene moratos dicit. Non minus differunt *Larinis Mos* & *Mores*, quam *Græcis ἥθη* & *ἥθος*, quæ & necessario à sapientibus distinguuntur. *Casaub.*

5. *Eamque herili, &c.*] Legendum & emendandum censet. *Lamb.*

Eamque herile imperium ingeniis vestris lenem reddere.

Hac sententia: & mos bonus est, lenem reddere eam servitutem, & herile imperium lenem reddere, *ingeniis vestris*. quod valet, diligenter & fideliter serviendo, libenterque parendo. *Ingeniis*

vestris, non sunt dandi casus, sed auferendi, *Lenem* vero conjungi debet cum *herili imperio*; non, *ingeniis vestris*. *Boxhorn.* *Eamque herili.*] Simplicissimum videtur: *Eique herile imperium ingeniis vestris lenem reddere.* *Gronov.*

7. *Oculis multam miseriam additis.*] Hæc est conjectura *Camerarii*. Prius edebatur: *multa oculis multa misera editis*. Optimus codex & *Langianus* *multa oculis multa miraculis*. Ex hac scriptura conjiendum. Nam quod alii scripti: *miradici*, *mira cudiis*, *mira cuditis*: fecerunt pro capto quisque suo librarii. Vide an fuerit: *Ejulatione haud opus est. multam oculis modo irrogatis*. Habes irrogare *multam* apud *Ciceronem*, *Livium*, nostrum in hac ipsa fabula. *Multo* autem pro *ma-*

o Nostrum herum, si vos eximat vinculis,
Aut solutos sinat, quos argento emerit.

PH. Quid à nobis metuit? scimus nos
Nostrum officium quod est, si solutos sinat.

Lo. At fugam fingitis. sentio quam rem agitis. Scil. fugitis.

PH. Nos fugiamus? quo fugiamus? Lo. in patriam. PH. apa-
ge: haud nos id deceat

Fugitivos imitari. Lo. imo edepol si erit occasio, haud de-
horror.

PH. Unum exorare vos finite nos. Lo. quidnam id est?

PH. ut sine his arbitris

Atque vobis, nobis detis locum loquendi.

Lo. Fiat. abscedite hinc: nos concedamus huc. sed brevem
orationem incipisse.

o PH. Hem istuc mihi certum erat. concede huc. Lo. abite ab
istis. Ty. obnoxii ambo

Vobis sumus propter hanc rem; cum, quæ volumus nos,
Copia est, ea facitis nos compotes.

PH. Secede huc nunc jam, si videtur, procul:

Ne arbitri dicta nostra arbitrari queant:

Neve permânet palam hæc nostra fallacia.

Nam DOLI NON doli sunt, nisi astu colas

Quid apud
Lamb. pro
manet.

Sed

o. & vicissim in vet. codd. sæpe animad-
vertimus. Gronov.

13. *Officium quod est.*] Est, pro sit, more
Plautino. *Officium* autem hic *fuga* est.
Lamb. Immo officii nomine captivi in-
telligi hi volunt omne obsequium, quod
domino debeant. Dicunt autem, id
præstare se posse, etiam vinculis solutos.
Cur ergo vinculis non solverentur? In-
terim meditantur fugam. Boxhorn.

14. *Fingitis.*] Non vulgariter dictum,
fugam fingere, pro moliri & struere fu-
gam: sed honeste inprimis, & antiqua
ratione loquendi. Lucill. *Sed fuga fin-*
gitur, timido vadit pede percitus. J. Gu-
lielmus.

17. *Sine his arbitris.*] Scil. captivis a-
liis. Lambin.

19. *Incipisse.*] Mss. *incipisse*. Veteres
dicebant *Incipio, incipesso*, sicut *Lacio*,

laceffo; Facio, facesso; Capiō, capeffo.
Meurs. Verbain *isso* vel *auferuntur* sunt,
vel primigeniorum loco usurpantur: nec
imitationem significant, nisi quæ à no-
minibus veniunt. Vossius.

21. *Cum quæ, &c.*] Nihil hic difficul-
tatis. Legitur ferme in omnibus, *cum*,
quæ volumus, *copia est*, id est, cum eo-
rum quæ volumus copia est, facultas est,
& *ejus copia facitis nos compotes*. Salmas.
Immo omnes scripti: *ea facitis nos*. sine
τῶ &, sine τῷ *ejus*. Scribendum igitur:
cum, quam volumus nos Copiam, ea facitis
nos compotes. Juxta Latine *compos aliquo*
ac compos alicujus dicitur. Attius: *magnis*
compotem & multum malum. Gronovius.

24. *Arbitrari.*] Id est, spectare, au-
ribus excipere, oculis cernere. Lambin.

26. *Nisi astu colas.*] Nisi callide tra-
ctentur.

29. Sed

Sed malum maximum, si id palam provenit.

Nam si herus mihi es tu, atque ego me tuum esse servum as-
simulo,

Tamen viso opus est; cauto est opus, ut hoc sobriè, sineque
arbitris,

30 Accuratè hoc agatur, doctè & diligentet.

Tanta incepta res est: haud somniculose hoc

Agendum est. TY. ero, ut me voles esse. PH. spero.

TY. Nam tu nunc vides pro tuo caro capite,

Carum offerre meum caput vilitati.

35 PH. Scio. TY. at scire memento, quando id, quod voles,
habebis.

Nam FERRE MAXIMA pars morem hunc homines
habent: quod sibi volunt,

Dum id impetrant; boni sunt: sed id ubi jam penes sese
habent,

Ex bonis pessimi & fraudulentissimi

Sunt. nunc ut te mihi volo esse, esse autumo:

40 TY. Quod tibi suadeam, suadeam meo patri.

PH. Polego te, si audeam, meum patrem nominem:

Nam secundum patrem tu es pater proximus.

TY. Audio. PH. & propterea sæpius te, ut memineras,
moneo.

Non ego herus tibi, sed servus sum. nunc obsecro te hoc
unum,

45 Quoniam nobis Di immortales animum ostenderunt suum,

Ut qui herum me tibi fuisse, atque esse nunc conservum
velint;

Quod antehac pro jure imperitabam meo, nunc te oro per
precem,

Per

29. *Sobrie.*] Νεφελέως considerate.
Doux.

34. *Vilitati.*] Vitam ac salutem meam
vilem & quasi venalem habere, mini-
mumque æstimare. *Carum caput*, Græco-
rum more, φίλη κεφαλή, vel πρῖα
κεφαλή. Douza.

37. *Dum id impetrant.*] Impetrare

conantur. Lambinus.

45. *Animum ostenderunt suum.*] Suam
voluntatem aperuerunt, ac declararunt.
Lambin.

47. *Oro per precem.*] Orare per pre-
cem, est orare precando vel prece, ut
Horat. dixit, *Oratus multa prece*. Lam-
binus.

Per fortunam incertam, & per mei te erga bonitatem patris,

Perque conservitium commune, quod hostica evenit manu,
50 Ne me secus honore honestes, quam ego te, cum servibas mihi,

Atque ut qui fiteris, & qui nunc sis, meminisse ut meminêris.

TY. Scio quidem me te esse nunc, & te esse me. PH. hem istuc si potes

Memoriter meminisse, inest spes nobis in hac astutia.

53. *Memoriter meminisse.*] Sic Afran. | sensit Lambinus. Vide tu mihi notas
memoriter meminî. Sed vim horum non | Alin. act. 3. 2. *Taubmannus*

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

HEGIO, PHILOCRATES, TYNDARUS.

JAM ego revertar intro, si ex his quæ volo exquisivero
Ubi sunt isti, quos ante ædis jussi huc produci foras?

PH. Edepol tibi ne quæstioni essemus, cautum intellego;
Ita vinclis custodiisque circummoeniti sumus.

5 HE. QUI CAVET, ne decipiatur, vix cavet, cum etiam cavet.

Etiam cum cavisse ratus est, saepe is cautor captus est.

An veronon justa causa est, ut vos servem sedulo, *Lambin. cur vos servem.*

Quos tam grandi sim mercatus præsentî pecunia?

PH. Nequepol tibi nos, quia nos servas; æquom est vitio vortere:

10 Neque te nobis, si abeamus hinc, si fuit occasio.

HE. Ut vos hîc, itidem illîc apud vos meus servatur filius.

PH. Captus est? HE. ita. PH. non igitur nos soli ignavi fuimus.

HE. Secede hinc. nam sunt ex te quæ solo scitari volo,

Quarum rerum te falsiloquum mihi esse nolo. PH. non ero,

15 Quod sciam. si quid nescivi, id nescium tradam tibi.

TY. Nunc

3. **N**E quæstioni essemus.] Hoc est, ne fugiunt ignaviæ aut certe φιλοφυχίας
opus esset nos quærere. *Dissal-* notam. Atque hoc significavit *Philocra-*
teus. *tes Plantinus, &c.* Muretus.

12. *Ignavi fuimus.*] Fortium vitorum 15. *Idnescium.*] Id ignoratum & in-
videtur, in præliis aut vincere, aut mo- cognitum dicam tibi. *Nescius* significat,
1: qui enim capiuntur, vix interdum ef- & eum qui nescit, & quod nescitur.

N

Lamb.

Ty. Nunc senex est in tonstrina: nunc jam cultros attinet.

Ne id quidem involucre injicere voluit, vestem ut ne *Diffidat. ne quidem. Philocr.*
inquinetur.

Sed utrum, strictissime attonsurum dicam esse, an per pectinem,

Nescio: verum si frugi est, usque ad mutilabit probe.

20 HE. Quid tu? servus ne esse, an liber mavelis? memora mihi

PH. Proximum quod sit bono, quodque à malo longissimum

Id volo. quanquam non multum fuit molesta servitus:

Nec misceus erat, quam si essem familiaris filius.

Ty. Eugepæ! Thalem talento non emam Mileesium. *Lamb. e ge pol.*

25 Nam ad sapientiam hujus nimis nugator fuit.

Ut facere orationem ad servitutem contulit!

HE. Quo de genere natu' sit illic Philocrates? PH. Poluplusio:

Quod genus illic est unum pollens atque honoratissimum.

HE. Quid ipse hic? Quo honore est illic? PH. summo, a
que ab summis viris.

30 HE. Tum igitur ei cum in Aleis tanta gratia est, ut prædicas,

Qu

Lamb. Plane ut dubium dicimus & eum qui dubitat, & id de quo dubitatur. *Boxhornius.*

16. *Attinet.*] Admotus tenet: scilicet Philocrates. *Taubm.*

17. *Involucre.*] *Leg. involucrem*, quod interpretor linteum illud, quo tonsores solent humeros tondendorum involvere, ne vestis capilli tonfi lapsu inquinentur. *ἀνύλανον* vocat *Plutarchus*. Significat, Philocratem sine ulla accurata cura, & sine ullo pudore aut metu Hegionem decepturum. *Turneb.*

18. *Strictim.*] *Strictim* tondere, est tondere ad cutem, *ὡς ἡ γὰρ κεῖται. per pectinem*, est paullo longius à cute interposito pectine tondere. Sic Græcis duo tondendi genera sunt, *συνάφρον* & *ἡμίονος*: illud strictim, hoc secus. *Turn.* Manet autem in allegoria, ducta à tonsore. Significat vero, senem velut in tonstrina esse, ut à Philocrate omnibus modis decipiatur, strictim, & per pectinem tondendo, & ad mutilando, id

est, non leniter, sed prorsus & penitus decipiendo. *Lamb.*

21. *Proximum quod sit bono.*] Et hæc tacent. At mihi quinque scripti codices offerunt *bonum*. Quo inducor, ut suspexer: *Troxime quod sit bonum, quodque malo longissime*. Genus loquendi in Observationibus & ad Livium illustravimus. *Gronovius.*

24. *Eugepæ!*] Gestientis lætitia interjectio est. *I. Gul. Thalem talento*. Thalem, qui unus è septem Sapientibus præ hoc contemniam, & eum talento mihi additum emere nolim: quia Philocrates scilicet multo est sapientior. *Lambin.*

25. *Ad sapientiam.*] *Ad*, cōparationem etiam notat: ut hic, & apud *Cic. 2. de Orat. Nihil ad Persium. Terent. At nihil ad nostram hanc.* *Lamb.*

27. *Illic Philocrates.*] Sic eum appellat errans, cum sit Tyndarus. *Lambin.*

30. *Cum in Aleis.*] Cum, ait, tam gratiosus ille sit in civitate sua, ecquid in re bene

Quid divitiarum, sunt ne opimarum? PH. unde excoquat sebum senex.

HE. Quid pater? vivitne? PH. vivum, cum inde abiimus, liquimus.

Nunc vivat, nec ne, id Orcum scire oportet scilicet.

TY. Salva res est. philosophatur quoque jam, non mendax modo est.

35 HE. Quod erat ei nomen? PH. Thesaurochrysonicochrysidēs.

HE. Videlicet propter divitias inditum id nomen quasi est.

PH. Immo edepol propter avaritiam ipsius, atque audaciam.

Nam ille quidem Theodoromedes fuit germano nomine.

HE. Quid tu ais? tenax ne pater ejus est? PH. immo edepol pertinax.

Quin

bene uncta est? Dixerat autem falsus ille Tyndarus, Philocratis familiam atque ipsum adeo & pollere illic plurimum, & coli maxime ab Aliis. Verum, quid causae arbitramur, cur hic noster *Aleos* semper & *Alidem* nominet, cum omnes ceteri Latini scriptores *Eleos* & *Elidem*? An, quod ea nomina ita elatius nova essent Romanis hominibus, rudibus adhuc & imperitis rerum Græcarum? equidem censeo. nam neque *Alia* fluxivo Latino, neque *Allen* si die facti clarius quicquam habent. I. Gul.

31. Unde excoquat, &c.] I. Douza leg.

— unde excoquat sebum. HE. senex

Quid pater? vivitne? —

Sed nihil fuit immutandum. Ait, tam opimas esse opes; ut senex ex illis posset sebum excoquere. Ex mentione *sebum* facta admonitus Hegio, rogat an adhuc vivat ejus pater. Sicitaque dispunge,

— unde excoquat sebum senex, hoc est, pater.

HE. quid? pater vivitne? —

Disal. Cum autem sebum, ut Nonius ait fiat ex adipe ruminantium, opinantur quidam Philocratis patris divitias fuisse in pecuaria. Lambinus.

33. Orcum scire.] Nam quicquid mortuum est, apud Orcum est. Lambinus.

35. *Thesaurochrysonicochrysidēs.*] Lufit, more veteris Comædiæ, in mirifica nominis compositione. Est autem hujus significatio, *thesauri*, & *auri*, & *victoria*. Si autem scribatur *Thesaurochrysonychochrysidēs*, unguis erit significatio in nomine. Camerarius. Lege *Thesaurochrysonicochrysidēs*. Quæ dicuntur à Philoctr. meam confirmant sententiam: Immo edepol propter avaritiam, &c. Nam avari est *ἄρσεν* τὸς *ἄρσενες*: audacis & factiosi, *νικῶν δυνάμει* τὸ *χρυσός*. Erit ergo senex ille aut *ἄρσενος χρυσόνος χρυσίδης*; aut potius *ἄρσενος χρυσόνος χρυσίδης*, quasi qui ungulis, iisque tantum non omnibus, auri sui thesaurum abscondat. nam, omnibus ungulis, idem est, quod omnibus nervis ac viribus. Cic. 2. Tuscul. Herald.

36. Inditum id nomen quasi est.] Suspitor ipsi Plauto scriptum esse: ut alioqui solet loqui: & verisum esse *ὑπέροισιν*. Vide Observ. 3. 9. Gronov.

37. Audaciam.] Audacia hic est avditas, audacter invadens alienum. Turnebus.

39. *Tertinax.*] Id est, valde tenax. Pertendere est τὸ *ὑπέρδραμεναι*, ad verbum Propert. *Pertendens animo*. Plautus more suo allusit ad etymologiam veram. non enim à *pertendendo*, sed à *perlinendo*. Scalig.

40 Quin etiam ut magis noscas : Genio suo ubi quando sacrificat;
Ad rem divinam quibus est opus Samiis vasis utitur :
Ne ipse Genius surripiat. proinde aliis ut credat vide.
HE. Sequere hac me igitur. eadem ego ex hoc, quæ volo, ex-
quæsihero.

Philocrates hic fecit, hominem frugi ut facere oportuit.

45 Nam ego ex hoc, quo genere gnatus sis, scio : hic falsū st mihi:
Hæc tu eadem si confiteri vis, tua re feceris :

Quæ tamen scito scite me ex hoc. TR. fecit officium hic suum,
Cum tibi est confessus verum : quanquam volui sedulo
Meam nobilitatem occultare, & genus, & divitias meas

50 Hegio. nunc quando patriam & libertatem perdidisti,
Non ego istunc me potius, quam te metuere, æquum censeo.
Vis hostilis cum istoc fecit meas opes æquabiles.

Memini, cum dicto haud audebat; facto nunc lædat licet.

Sed viden' ? FORTUNA humana fingit artatque
ut lubet: *Neurys.*
fingit ap-
tatque.

55 Me, qui liber fueram, servum fecit : è summo infimum.

Qui imperare insueveram, nunc alterius imperio obsequor.

Et quidem si proinde ut ipse fui imperator familiæ,

Habeam dominum, non verear ne injuste aut graviter mihi
imperet.

Hegio, hoc te monitum, nisi forte ipse non vis, volueram.

60 HE. Loquere audacter. TR. tam ego fui anteliber, quam
gnatus tuus.

Tam mihi, quam illi, libertatem hostilis eripuit manus.

Tam ille apud nos servit, quam ego nunc hic apud te servio.

EST

40. *Quando.*] Non est ea vox in Mss. Lang. & sane quid aliud est quam interpretamentum *τῆς ubi?* Dissald.

41. *Samiis vasis.*] Id est, testaceis & fistilibus. Celebrata terra *Samia* ad figuram, omnium auctorum testimoniis : nihil autem ad aurum & argentum, quibus in sacrificiis utebantur ditiores. Longol. *Samiis.*] Vide *Menæchm.* 1. 2. v. 65. & imprimis *Alex. ab Alexand.* atque inibi *Tiraquell. Taubman.*

42. *Surripiat.*] Scilicet *vasa* : si non Samiis, sed aliis pretiosioribus utatur, quo

ipso apparet, nullam fuisse familiam paulo locupletiores, in qua non essent sacrorum vasa, quibus uterentur ad rem divinam, sumptuosiora. *Gutherius.*

54. *Fortuna humana.*] Id est, res humanas. *Fortunam*, ait Sallust. *plerasque res ex libidine sua agitare.* Et secundum Plin. *Fortuna utramque paginam facit.*

63. *Est profecto.*] Formula olim recepta est, qua, *DEOS ESSE*, exclamabant. *Livius* lib. 3. *Dum pro se quisque, DEOS ESSE, & non negligere humana, fremunt.* Brissou.

EST PROPECTO Deus, qui, quæ nos gerimus, auditque & videt.

Is, uti tu me hîc habueris, proinde illum illic curaverit.

65 BENE MERENTI bene profuerit, male merenti par erit.

Quam tu filium tuum, tam pater me meus desiderat.

HE. Memini ego istoc. sed faterin' eadem quæ hic falsu' sit mihi?

TY. Ego patri meo esse fateor summas divitias domi, Meque summo genere gnatum. sed te obtestor, Hegio,

70 Ne tuum animum avariorẽm faxint divitiæ meæ:

Ne patri, tametsi unicus sum, decere videatur magis,

Me saturum servire apud te sumptu & vestitu tuo,

Potius quam illi, ubi minime honestum est, mendicantem vivere.

HE. Ego virtute Deam & majorum nostrum dives sum satis.

75 NON EGO OMNINO lucrum omne esse utile homini existimo.

Scio ego; multos jam lucrum luculentos homines reddidit.

EST ETIAM, ubi profecto damnum præstet facere, quam lucrum.

Odi ego aurum: multa multis sæpe suasit perperam.

Nunc hoc animum advortito, ut ea quæ sentio, pariter scias.

80 Filius meus illic apud vos servit captus Alide:

Eum si reddis mihi, præterea unum nummum ne duis:

Et

71. *Ne patri decere, &c.*] Decere junxit cum dandi casu, ut in Amph.

Capiam ornatum qui potius decet.

Sententia hæc est: Te obtestor, Hegio, ne meæ divitiæ te faciant pecuniæ avidiorẽm, atque ad quæstum attentiorẽm; ut ne, si ita feceris, patrem meum decere videatur, tametsi unicus ei sim filius, relinquere me apud te in servitute, tuo sumptu copiose viventem potius, quam me impensopretio abs te redimere, ut illic, ubi minime honestum est, nempe in paria

& apud notos, mendicus & egens vivam. *Lamb.*

76. *Scio ego, &c.*] Duo hic opponit *Hegio*: Scio quidem multos avaritia sua ditatos: sed & hoc scio, eos qui lucrum in loco neglexere, rem fecisse. *Gruterus.*

77. *Est etiam, ubi.*] Est etiam tempus vel locus, &c. Sic *Ter. Adelph. 2.2.*

Pecuniam in loco negligere, maximum interdum est lucrum.

Bene sententiam castigat in loco: *interdum.* *Taubm.*

Et te & hunc amittam hinc. alio pacto abire non potes.

Ty. Optimum atque æquissimum oras, optimusque hominum homo es.

Sed is privatam servitutem servit illi, an publicam?

85 He. Privatam medici Menarchi. Ph. pol hic quidem hujus est cliens.

Tam hoc quidem tibi in proclivi, quam imber est, quando pluit.

He. Fac is homo ut redimatur. Ty. faciam. sed te id oro, Hegio.

He. Quid vis, dum ab re ne quid ores, faciam. Ty. auscultandum, scies.

Ego me amitti, donecum ille huc redierit, non postulo.

90 Verum, te quaeso, ut æstimatum hunc mihi des, quem mittam ad patrem,

Ut is homo redimatur illi. He. immo alium potius misero

Hinc, ubi erunt induciæ, illuc tuum qui conveniat patrem:

Quitua, quæ tu miseris mandata, ita, ut velis, perferat.

Ty. At nihil est, ignotum ad illum mittere: operam luseris.

95 Hunc mitte, hic omne transactum reddet, si illuc venerit.

Nec quenquam fideliozem, neque cui plus credat, potes

Mitte

82. *Amittam.*] Suum hoc sibi quodammodo Plautus habet, ut *amittere*, pro à se dimittere usurpet. ita *Ter.* *Heautot.* act. 3. 1. — prius

Pecuniam omnem, quam abs te amittas filium.

Et Virgil. 2. *Æn.*

Quisquis es, amissos hinc jam obliviscere Grajos. Taubm.

84. *Privatam servitutem.*] Servitus quædam privata, quædam publica. Isti servi, late sumto vocabulo; publici nominantur: qui, licet servitute liberati manuque missi fuerint, ministerium tamen publicum aut magistratibus aut sacerdotibus exhibent: qui ex libertinorum corpore plerunque sumebantur. Faber.

86. *Tam hoc quidem tibi in proclivi.*] Hyperbole. quid enim proclivius esse

potest imbri decidente? Sic Sallust. *O.* rat. 2. ad C. *Cæsar.* *alia omnia in proclivi erunt.* Lambin.

88. *Dum ab re ne quid ores.*] Contra honestum & usum. Ita *Trinum.* *ab re consulit*, id est. frustra. Taubm.

89. *Donicum, &c.*] Donec ille huc redierit. *Donicum* antiquam, pro donec; quo & *Lucretius* usus est non semel. Lamb.

90. *Ut æstimatum hunc mihi des.*] Sic Mercatore 1. 1. *Lucrum ingens factum, præterquam mihi meus pater dedit æstimatas merces.* Paullus lib. 2. *Recept. sent. tit. 4.* *Si rem æstimatam tibi dederis, ut ea distracta pretium ad me deferas.* Gronov. *Æstimatum*] Ut, si non redierit, solvam ipse tibi, quanti fuerit æstimatus. Lamb.

95. *Transactum reddet.*] Confectum reddet. Lamb.

97. *Ser-*

Mittere ad eum, nec qui magis sit servus ex sententia :

Neque adeo cui tuum concedat filium hodie audacius.

Ne vereare, meo periculo hujus ego experiar fidem,

100 Fretus ingenio ejus, quod me esse scit erga se benevolum.

HE. Mittam equidem istunc æstimatum tua fide; si vis.

TY. volo.

Quam citissime potest, tam hoc cedere ad factum volo.

HE. Num quæ causa est, quin si ille huc non redeat, viginti minas

Mihi des pro illo? TY. optima immo. HE. solvite istum nunc jam,

105 Atque utrumque. TY. dñ tibi omnes omnia optata afferant, Cum

97. *Servus ex sententia.*] Servus ei gratior atque acceptior: Lamb.

100. *Quod me esse.*] Lego, quod me esse scio erga benevolum. Nam causam mittendi habere debeat alterius in benevolentiam, non suam in alterum. I. Gulielm.

104. *Optima immo.*] Sic libri optimi. Sed nec credendum Lambinò, aliquid aliud dictum fuisse Tyndarum sive Pseudophilocratem, nisi Hegio interpellasset: neque admittenda distinctio Camerarii: *Optima immo*. Gulielmus vero quod adfert, *immo optime*; in eò duplex peccatum est. Prius, quod nescit juxta eleganter, atque exquisitius, particula aliud verbum vel vocabulum, à fronte præponi. Aulular. 4. 10. *Pernego immo*. Plin. in Panegy. *quæso immo & obtestor*. Vide ad Livium lib. 38. 43. Deinde quod adverbium facit pro nomine, secutus Lambinum, subaudientem etiam *dicis*. Ad interrogationem illam, *Num quæ causa est, quin fiat*, simpliciter quidem respondebant, *Nulla*, ut Amphit. 2. 2. 223. at doctius, *Optima*. Id ortum ab religiosis veterum & ubique ἐὺφρωνεῖν gestientibus. Nam nihil aut nulla ἡσφονα: nulli enim illis mortui. Et idem efficiebat alterum: nam si optima erat causa, ut fieret, vel cur fieret, utique & erat nulla, quin vel cur non fieret. Sic Aulular. 2. 2. 84. *Sed nuptias hodie quin faciamus, num quæ causa est*. Ev. *Immo adeo optima*. Trinummo

act. 5. sc. 2. vers. 64. *Num quid causa est, quin uxorem cras ducam domum?* C. *Optimum est: licet*. Ubi sane vix est, ut non etiam scripserit Plautus: *Optima est*. Terentius Andria 5. 4. *De uxore, ita ut possedi, nihil mutat Chremes*. CH. *Causa optima est*. Refugit enim & hic dicere *Nihil*. Nec nimis abijt illud Aulular. 4. 10. 42. *Dic bona fide, tu id aurum non surripuisti?* LY. *Bona*. EV. *Neque scis, quis abstulerit?* LY. *Istuc quoque bona*. Ejusdem ἐὺφρωνεῖς est, quod in discessu interroganti, *Numquid vis*, malebant respondere *Recte*; quam *Nihil*. Terentius Eunuchus 2. 2. 50. *Rogo, numquid velit*. *Recte*, inquit, ab eo. Cui simile in Hecyra 3. 2. *Quid tu igitur lacrumas, aut quid es tam tristis?* PA. *Recte*, mater. Et Plauti in Mercat. 2. 3. *Unde incedis, quid festinas, gnate mi?* CH. *Recte pater*. Et tamen hoc *Recte* sensu eodem est quo *Nihil*: nimirum in primo: nihil volo, nisi vos recte rem gerere, recte se omnia habere. Aut adeo in omnibus; Recte omnia se habent. Donatus in Hecyram: *Sic dicimus, quam sine injuria interrogantis aliquid reticemus*. Alii *Recte* sic accipiunt, ut intelligant, *Nihil est mali*. Sic in formula SC. per discessionem: *Qui hoc censetis, illac transite: qui aliqdñtia, in eam partem, qua censetis*. Hic verbis, inquit Festus, *præit omnis videlicet causa: ne dicat, Qui non censetis*. Hinc intelligitur, quod est in Casina. 2. 6. 58. *Cur omen mihi vituperat?* De quo ad illum locum. Gronov.

Cum me tanto honore honestas, cumque ex vinculis eximis
 Hoc quidem haud molestum est jam, quod collus M. T. Lang-
coliano.
 collaria caret.

HE. QUOD bonis beneficit beneficium, gratia ea gravi-
 da est bonis.

Nunc tu illum si illo es missurus, dice, demonstra, Diff. doce,
monstra.
præcipe.
 præcipe,

110 Quæ ad patrem vis nunciari. vin' vocem huc ad te? TY. voca.

107. *Collaria.*] *Collaria*, sive *collare*,
 vinculi genus, quo collum astringitur.
Lucilius lib. 29. Cum manicæ, catulo
collareque, ut fugitivum, Deportem. Tum
collus & collum dixisse veteres, docet.
Non.

108. *Gratia ea gravis est bonis.*] Scri-
 bitur in libris, *gratia ac gravis est bonis*,
 non *gratia ea gravis est bonis*. Nos ex ve-
 stigiiis antiquæ lectionis scribendum pu-
 ramus: *Quod bonis bene fit, beneficium gra-
 tia ac gravis est bonis*. Id est, id gratum
 ac grave est bonis. Id alio loco, totidem
 ferme verbis & iisdem expressit. In *Per-
 sa act. 4. scen. 5. v. 11. Si quid bonis*
*bene fit, esse idem & grave & gratum so-
 let*. Istic dixit, *gratia est & gravis est*
*bonis, cum ipsis bene fit, id est, gra-
 tum & grave habent. Ubi grave ponitur*

pro pretioso, nam quæ ad pondus dan-
 tur, quo graviora eo majoris pretii. Un-
 de apud Symmachum, *in gravi dono ha-
 beo*. Quibus autem gratum & grave be-
 neficium quod acceperunt, solent &
 iidem operam ponere, ut se gratos ac
 memores testentur, paræm referendo
 gratiam. *Salmas. Gratia ea gravis*] *id est*
 ignoro libris, in quibus sit, *gratia ac gra-
 vida*, præter editionem primam *Parci*,
 in qua cum id reprehendisset Gruterus;
 respondit alter operam esse mendum:
 Nec possum capere, *beneficium est gravi-
 tas*. Nihil melius vulgato, quicum con-
 sentiant scripti, & id ita explicandum:
Quod beneficium bonis bene fit, id est, recte
*est, ob id gratia, est bonis gravis, impen-
 sa, plena. Gronovius.*

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

HEGIO, PHILOCRATES, TYNDARUS:

QUÆ res bene vortat mihi, meoque filio,
 Vobisque: vult te novus herus operam dare

Tuo veteri domino, quod is velit, fideliter.

Nam ego te æstimatum huic dedi viginti minis;

5 Hic autem te, ait, mittere hinc velle ad patrem,

Meum ut illic redimat filium: mutatio

Inter me atque illum ut nostris fiat filiis.

PH. Utroque vorsum rectum est ingenium meum,

Ad te adque illum. pro rota me uti licet.

10 Vel ego huc vel illuc vortar, quo imperabitis.

HE. Tute tibi ea tu opte ingenio prodes plurimum,

Cum

8. U Troque, &c.] Vide Notas Epid.
 Act. 3. Sc. 2. v. 35.

11. Ea.] Sc. ratione, seu, ob eam cau-
 sam. Lambin. Tu opte.] Pandi casus est.
 Donza.

Cum servitutem ita fers, ut ferri decet.

Sequere. hem tibi hominem. Ty. gratiam habeo tibi,

Quom copiam istam mihi & potestatem facis:

15 Ut ego ad parentes hunc remittam nuncium,

Qui me quid rerum hic agitem, & quid fieri velim,

Patri meo ordine omnem rem illuc perferat:

Nunc ita convenit inter me atque hunc, Tyndare,

Ut te æstimatum in Alidem mittam ad patrem.

20 Si non rebitas huc, ut viginti minas

Dem pro te. Ph. recte convenisse sentio.

Nam pater expectat, aut me, aut aliquem nuncium,

Qui hinc ad se veniat. Ty. ergo animum advortas volo,

Quæ nunciare hinc te volo in patriam ad patrem.

25 Ph. Philocrates, ut adhuc locorum feci, faciam sedulo,

Ut potissimum quod in rem recte conducatur tuam,

Id petam, id persequarque corde & animo atque viribus.

Ty. Facis ita, ut te facere oportet. nunc animum advortas volo:

Omnium primum salutem dicito matri & patri,

30 Et cognatis, & si quem alium benevolentem videris,

Me hic valere & servitutem servire huic homini optumo,

Qui me honore honestiorem semper fecit, & facit.

Ph. Istuc ne præcipias: facile memoria meminisse tamen.

Ty. Nam quidem, nisi quod custodem habeo, libe-

rum me esse arbitror.

Lamb. e-
quidem.

Dicito

Douza. Sed uterque *Lamb.* & *Douza* fal-
untur. Ne dubita, quin scripserit Plau-
us, *Tu tibi à tuo ingenio prodes pluri-*
um. Vera phrasis Plautina est. *Trucul.*
Ast. iv. Sc. 111. ab ingenio improbus est.
Boxhorn.

16. *Qui me, &c.* Hellenismus. Nam
latino more dixisset: qui, quid ego re-
um hic agitem, & quid fieri velim,
omnem rem patri meo illuc ordine per-
erat. *Lamb.* *Qui me quid rerum.* Recte
Lambinus, & nugatur, qui rō me con-
ungit cum τῶν perferat. Enallage accu-
ratiivi est frequentissima Plauto & aliis
scriptoribus. Vide ad Senecæ 4. de benef.
cap. 32. *Gronovius.*

20. *Si non rebitas huc.* Si non redeas

huc. *Betere antiquum, hoc est, ire: tunc*
rebitere, perbitere, præterbitere, hoc est,
redire, perire, præterire. Pacuvius in
Medo: Si resto pergit iter: tum si ira conov
prohibet betere. Nonius.

25. *Ut adhuc locorum feci.* Ut usque
ad hoc tempus feci. *Lamb.*

30. *Benevolentem.* Benevolum. Ufi-
tata vox Plauto, ut & Terentio. Lam-
binus.

33. *Facile memoria meminisse tamen.*]
Intelligitur, etiamsi nihil dicas. Male,
memini à me: male Tyndaro datur τὸ τα-
men, tanquam intelligatur, *dicendum fuit.*
Quasi non post paulo: *gestisse morem in*
tantis arumnis tamen. Et sic Plautus cen-
ties. *Gronov.*

- 35 Dicitō patri, quo pacto mihi, cum hoc convenerit
De huius filio. PH. quæ memini, mora mera est monerier.
TY. Ut eum redimat, & remittat nostrum huc amborum
vicem.
PH. Meminerō. HE. at quamprimum poteris, istuc in rem
utrique est maxumē.
PH. Non tuum tu magis videre, quam ille suum gnatum
cupit.
- 40 HE. Meus mihi, SUUS cuique est carus. PH. nunquid
aliud vis patri
Nunciari? TY. me hinc valere, & tute audacter dicitō,
Tyndare, inter nos fuisse ingenio haud discordabili:
Neque te commernisse culpam, neque me ad vortia- Mss. Lang. ad-
vers. mihi.
tum tibi.
- Beneque hero gessisse morem in tantis ærumnis tamen.
- 45 Neque med unquam deseruisse te, nèque factis, neque fide,
Rebus indubiis, egenis. hæc pater quando sciet,
Tyndare, ut fueris animatus erga suum gnatum atque se,
Nunquam erit tam avarus, quin te gratus emittat manu.
Et mea opera, si hinc rebito, faciam ut faciat facilius.
- 50 Nam tuā opera & comitatē & virtute & sapientia
Fecisti, ut redire liceat ad parentes denuo;
Cum apud hunc confessus es & genus & divitias meas.
Quo pacto emisisti ē vinclis tuum herum, tuā sa- Lamb. quo
facto exe-
mūti.
pientia.
- PH. Feci ego ista ut commemoras: & te meminisse id gratum
est mihi,
- 55 Merito tibi ea evenerunt à me. nam nunc, Philocrates,
Si ego item memorem quæ me erga multa fecisti Pont. se-
cisti bono.
bene,
- Nox diem adimat. nam si servus meus esses, nihilo fecius

Mihi

36. *Quæ memini, &c.*] Memorem
mones: qui autem memorem monet,
moratur eum quem monet, & tempus
frustra conterit. *Lambin.*

38. *Quam primum poteris.*] Lege;
poterit, kil. pater. *Quamprimum po-*

terit remittat. *Boxhornius.*

40. *Meus mihi.*] Præterea nemo dicendo
consequi possit, quantum referat ad volupta-
tem, existimare aliquid esse proprie suam.
Aristoteles 2. Polit.

56. *Med erga.*] Pro erga me.

61. *Isie*

Mihi obsequiosus semper fuisti. HE. Dì voſtram fidem,
Hominum ingenium liberale! ut lacrimas excutiunt mihi!

60 Videas corde amare inter ſe: quantis laudibus ſuum herum
Servus collaudavit! PH. iſtic pol. haud me centeſimam
Partem laudat, quam ipſe meritus eſt, ut laudetur laudibus.

HE. Ergo cum optime feciſti, nunc adeſt occaſio

Benefacta cumulare, ut erga hunc rem geras fideliter.

55 PH. Magis non factum poſſum velle, quam opera experiar
perſequi:

Id ut ſcias, Jovem ſupremum teſtem laudo,

Hegio,

Me infidelem non futurum Philocrati. HE. probus eſt homo.

PH. Nec me ſecus unquam ei facturum quicquam, quam me-
met mihi.

TY. Iſtæ dicta te experiri & operis & factis volo. *Alit, expedire.*

70 Et quo minus dixi, quam volui de te, animum advortas
volo.

Atque horum verborum cauſa caveo mihi iratus ſuas.

Sed te quæſo, cogitato, hinc mea fide mitti domum

Te æſtimatum, & meam eſſe vitam hîc pro te poſitam pignori.

Netu me ignores, cum extemplo meo è conſpectu abſceſſeris.

75 Quom me ſervum in ſervitute pro te hîc reliqueris;

Tuque te pro libero eſſe ducas, pignus deſeras:

Neque des operam, pro me ut huius reducem facias filium.

Scito te hinc minis viginti æſtimatum mittier.

Fac fidelis ſis fideli: cave fidem fluxam geras.

Nam

61. *Iſtic pol.*] Notandum loquendi
genus. Hoc autem vult, centum partibus
magis à me laudari meritus eſt, quam
ego ab eo laudor, ſeu laudatus ſum. *Lam-
binus.*

65. *Magis non, &c.*] Ordo eſt: Non
magis poſſum factum velle, id eſt, non
magis poſſum cupere id effectum redde-
re, quod dico, quam reenerit, ut fiat. *Lam-
binus.*

66. *Teſtem laudo.*] Id eſt, nomino: No-
nius, qui hunc locum proſecit. *Agell.*
l. 2. 6.

74. *Ignores.*] Id eſt, aſperneris, &

quasi ignotum negligas. Sic Amphitr.
4. 4. *Quem omnes mortales ignorant & lu-
diſcant.* Douza. & vide notas ibid.

76. *Tuque te pro libero, &c.*] Netu te
pro libero geras, qui liber non eſt, & me,
qui pro te pignori oppoſitus ſum, deſe-
ras. Vide Sticho, act. 4. 1. *Lambin.*

79. *Fac fidelis.*] Nonius tantum habet:
Fac fidele: cave fluxam fidem ſeras. Obi-
ter nota, poſterioris ævi Scriptores Fide-
les ſubſtantive ſervos ſuos vocaſſe. uti
homo in Pandectis eſt ſervus. *Lampri-
dus: per fideles ſuos quaſivit fluxam.*]
Inſtabilem. Caſaub.

81. *Inve-*

80 Nam pater, scio, faciet, quæ illum facere oportet, omnia.

Serva in perpetuum tibi amicum me, atque hunc inventum inveni.

Hæc per dexteram tuam, te dextera retinens manu,

Obsecro, infidelior mihi ne fuas, quam ego sum tibi.

Tu hoc age. tu mihi herus nunc es: tu patronus: tu pater:

85 Tibi commendo spes opesque meas. PH. mandavisti satis.

Satin habes, mandata quæ sunt, facta si refero? TY. satis.

PH. Et tua & tua huc ornatus reveniam ex sententia.

Non.
ratus.

Nunquid aliud? TY. ut quamprimum possis, redeas. PH. te monet.

HE. Sequere me, viaticum ut dem hinc à trapezita tibi:

90 Eadem opera à Pratore sumam syngraphum. TY. quem syngraphum?

HE. Quem hic ferat secum ad legionem, hinc ire huic ut liceat domum.

Tu intro abi. TY. bene ambulato. PH. bene vale. HE. edepol rem meam

Constabilivi, cum illos emi de præda à quæstoribus.

Expediti ex servitute filium, si displicet.

95 At etiam dubitavi hos homines emerem, an non emerem, diu.

Servate istum sultis intus, servi: ne quoquam pedem

Efferat sine custode. ego apparebo domi,

Ad

81. *Inveni.*] Et illud, *inventum inveni*, intelligit de filio Hegionis: qui eare-nus quidem inventus erat, quod sciebat Pater, ubi serviret, sed nondum receperat. Quasi dicat: Inveni eum, qui jam ex parte inventus est. *Pistoris.*

82. *Per dexteram.*] Pacta quæ veteres rata esse volebant, per dexterarum complicationem stabiliebant, in signum fidei. *Lamb.*

84. *Hoc age.*] Quasi dicat: erecto & intento animo in eam cutam unice incumbe: nec perfunctorie aut oscitanter age, quod agis. *Taubm.*

87. *Et tua &c.*] Et tua Hegionis, & tua Philocratis. *Lamb.*

90. *Syngraphum.*] *Diploma*, per quod

liceat Pseudotyndaro, belli tempore, ire in Elidem. *Lamb.*

94. *Si diu placet.*] Si dii approbant: diis volentibus. Interdum *εἰς πόριν* usurpatur. *Lamb.*

95. *Dubitavi, &c.*] Proinde ac si dicat: stultus fui, qui dubitavi; nullo enim pacto dubitare debui, hos captivos emerem an non emerem! *Lamb.*

97. *Apparebo.*] Comparebo domi. hinc *Apparitores*, qui semper apparent; sive *apparituram* faciunt, ut loquitur Sueton. *magistratibus*. Unde *Apparitores* in vet. Glossis exponuntur *ἀποδιδυ-
ται· εἰσι δὲ ἀνέμεται τοῖς ἀρχαῖς ἀγορε-
δρεῖοντες ἐν βίβασιν*. Faber. *Præsto* ero. Gloss. *Miss. Pl. Boxhorn.*

Ad fratrem modo captivos alios inviso meos.

Eadem percontabor, ecquis hunc adolescentem noverit.

Sequere tu, te ut amittam, ei rem primum prævorti volo.

100. *Amittam.*] *Absolvam, expecta* tibi dem in viaticum. *Lambin.* *Dimit-*
sumpta à trapezita pecunia, quam tam. *Boxhorn.*

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

ERGASILUS.

Miser homo est, qui ipse sibi quod edit quærit, & id ægre invenit:

Sed ille est miserior, qui & ægre quærit, & nihil invenit.

Ille miserrimus est, qui cum esse cupit; quod edit non habet.

Nam, hercle, ego huic dici, si liceat, oculos effodiam libens,

5 Ita malignitate oneravit omnes mortales mihi.

Neque jejuniosorem, neque magis effertum fame

Vidi: nec qui minus procedat, quicquid facere occeperit.

Iraque venter gutturque resident esuriales ferias.

Ilicet parasiticæ arti maximam in malam crucem!

Heins. i licet parasitica ars max.

10 Ita juvenus jam ridiculos inopesque ab se segregat.

J. Gell. ridiculos inopes ab se.

Nihil morantur jam Laconas imi subsellii viros,

Plagiæ.

4. **O**culos effodiam.] Lucem eripiam: irrelatio est. *Lamb.*

5. *Malignitate oneravit, &c.*] Ita omnes homines reddidit in me illiberales & malignos. *Lambin.*

6. *Jejuniosorem.*] Magis jejuniosum, seu majori jejunitate tenuem atque inopem. vocabulum risus gratia usurpatum. Ut autem Aulular. act. 1. 2. cum totas ædes inanes significare vult, ait *plenas esse inanitate*; ita hic hominem à cibo inanem denotans *ridicule fame effertum* dicit. *Taubm.*

8. *Resident esuriales.*] Residere & sedere, interdum est quiescere, & à rebus agendis superfedere: quod feriis & festis diebus licebat. hinc *Resides, &c.* *Resident igitur esuriales ferias*, dixit Plautus,

pro eo quod est, agitant ferias, quæ Esuritioni sunt dicaræ: quod nihil aliud est, quam quiescunt & cessant ab edendo & bibendo. *Turnebus.*

9. *Ilicet parasitica.*] Imperfecta oratio. In crucem ire jam licet arti nostræ. *Camer.*

10. *Ridiculos.*] *Ridiculus, γελαστος*, qui risum capat. *Nannius.*

11. *Laconas.*] Jocatur de solemniverberatione puerorum Laconicorum. *Camer.* *Imi subsellii.*] *Viri imi subsellii* sunt, qui sedent in ima parte subsellii, non prima. Apud Cicer. 3. Epist. 9. *res longi subsellii* dicitur, quæ multis indiget, qui deliberent. possunt enim in longo subsellio multi sedere. *Turnebus.*

12. *Pla-*

- Plagipatidas: quibus sunt verba sine penu & pecunia.
 Eos requirunt, qui, libenter cum ederint, reddant domi.
 Ipsi oblonant, quæ parasitorum ante erat provincia.
 15 Ipsi de foro tam aperto capite ad lenones eunt,
 Quam in tribu aperto capite fontes condemnant reos.
 Neque ridiculos jam teruncii faciunt. sese omnes amant.
 Nam ut dictum hinc abii, accessi ad adolescentes in foro:
 Salvete, inquam: Quo imus una, inquam, ad prandium;
 atque illi tacent.
 20 Quis ait? hoc, aut, quis profitetur? inquam, quasi mu-
 ti silent:
 Neque me rident. Ubi cœnamus? inquam, atque illi ab-
 nuunt,
 Dico unum ridiculum dictum de dictis melioribus,

Quibu:

12. *Plagipatidas.*] Legendum est *Blagipatidas*, βλαγπατίδης, Plautus ita appellat *Lacones*, quod βλαγίδης, id est, ελκός ελκη ένείδη κηλίδης, hoc est, cicatrices, sonvitia, verbera, hucera flagellaque paterentur: hæc enim omnia significat βλαγίς. Longol. *Quibus sunt verba, &c.*] Pro-verb. olet. Est autem *penu* omne id, quo vescuntur homines, & quod intus reconditur. unde *penitus*, *penitrare*, *penates*, id est, dii interiores, & qui in adito penitissimo coluntur. unde & *penetrales* dicti. *Taub.*

13. *Requirunt.*] *Es*um vocant. *Lamb.* *Qui libenter, &c.*] *Qui*, cum jucunde comederint, revocant eos, à quibus bene accepti sunt. *Cicer.* 2. de *Finib.* *Negat eum bene cœnare, qui omnia ponat in voluptate, &c.* *Lamb.*

15. *Aperto capite.*] Id est, sine pudore; confidenter. Contra, *operto capite*, ελεγχυδερπυς. Et bene dixit, *aperto capite*. talia enim loca probrosa: operiebaturque caput. Quare non recte noster *Donza* hic substituit *laniones*. neque tam probrosum sane adire macellum. Sed ringitur *Parasitus*, quod jam omnia per se agant *adolescentes*: neglecta ipsorum opera. *Gruter.*

17. *Teruncii faciunt.*] Id est, flocci faciunt. *Teruncius* à tribus uncis dictus, inquit *Varro*.

20. *Quis ait? hoc.*] Id est, *huc*. Di-

xerat *Parasitus*: Quo imus una ad prandium? ideo tacentibus illis, quos rogat, adjicit; *Ecquis* audet dicere, *Huc*, id est, ad me eamus? *Usitata* in illa read verbia, *huc*, aut *hic*. *Menæch.* numero hu advenit ad prandium. *Mostell.* Hic apud nos hodie cœnes. *Gulielm.* *Quis profitetur.*] *Profiteri prandium* esse promittere nota *Gulielmus*. Sane *profiteri artem*, & *promittere artem* eadem res est. Sed nescio quomodo displicet illud *profiteri prandium*. Magis etiam, quum id confirmat loco *Ciceronis Philip.* 2. *Ut igitur inteligeretur, qualem ipse consul proficeretur, objecit mihi consulatum meum.* Hæc verba existant cap. 5. sed editum invenio, *qualem ipse se consulem profiteretur*. Nec verbo meminit ille se corrigere aut in scripto invenisse, ut videatur memoriam virium. Censeo, abstinemus hoc genere loquendi: in *Plauto* autem *quis profiteretur?* intelligamus se aut nomen. *Grøn.*

21. *Neque me rident.*] Πεγογελῶσιν ἐμοί. Eodem modo *Virgil.*

— qui non risere parentes.

Ridere parentes, est ridere ad parentes; ut infantes; quibus blandiuntur nutrices. *Scalig.* *Atque illi abnuunt.*] Continuo nutu capitis significant, se nusquam cœnatum ire. *Lambin.*

22. *Dictum.*] *Dicta* sunt joci. *Lucan.* in *Paneg.*

— patiantur.

Quibus solebam menstruales epulas ante adipiscier.

Deux. quæ

Nemo ridet. scivi extemplo rem de compacto geri.

25 Ne canem quidem irritatam voluit quisquam imitari.

Saltem, si non arriderent, dentes ut restringerent.

Abeo ab illis postquam video me sic ludificari.

Pergo ad alios, venio ad alios, deinde ad alios: una res;

Omnes compacto rem agunt, quasi in velabro olearii.

30 Nunc redeo inde, quoniam me ibi video ludificari.

Item alii Parasiti frustra obambulabant in foro.

Nunc barbarica lege certum est jus meum omne persequi.

Qui concilium iniere, quo nos victu & vita prohibeant;

His diem dicam, irrogabo multam: ut mihi cœnas decem

35 Meo arbitrato dent, cum cara annona sit. sic egro,

Nunc ibo ad portum hinc. est illic mihi una spes cœnatica:

Si ea decollabit, redibo huc ad senem, ad cœnam asperam.

— *patiuntur dicta jocosum.*

Varro *diffœria* vocavit. *Taubm.*

23. *Menstruales epulae.*] Loquitur de cœnis quas sufficiebant promiscue Romani, singulis calendis. *Longol. Quæ* mihi in mentem satis essent. *Lambin.*

24. *De compacto.*] *Compacto*, (vel *compacto*, scribendi ratione tunc tralatitia, a *compectior*) ἐν συνθήμῃ: merum Latium. Usus *Livius* lib. 5. & *Cicero* ipse ad *Atticum*. *Lipsius.*

25. *Irritatam.*] Irritare non ab ira, ut quidem putant, simplici scribentes litera, sed venit ab irrire; quod canum est, cum ringi incipiunt. *Passerat.*

26. *Dentes ut restringerent.*] Est leviter riderent, risuri habitum figarent, sic ut labellis disculis dentes ostenderent. *Quintil. decl. 12. Inter horrorem ac famem restrictis labris morsus abruptissimus.* *Appuleius* in *Apologia*: *Ne qua visatur tetra labes sordium, Restrictis forte si labellis riseris.* *Gronov. Restringerent.*] Restringere est aperire, & quod constrictum erat, laxare: ut hic restringere dentes: quod irritati canes, dum ringuntur, faciunt. *Turneb. Itæ & Casaub.* notat, xò re in multis esse modo ἐπιτακτικὸν πρὸς ἄλλον, modo ὑποτακτικόν. *Taubm.*

22. *Velabro olearii.*] Sicut ii, qui oleum vendunt, communi pacto & pretio id vendunt. *Velabrum* locus Romæ juxta *Aventinum* montem, vel à *velando*, quod viam ad hippodromum ferentem è foro, velis in ipsis ludis obrendere solebant, vel dictus à *vehendo*; nam olim paludibus *Aventinus* mons à reliquis erat discisus. Hoc loco prostabant omnia, quæ ad victus rationem, & delicias pertinebant. *Lamb. & Cruq.*

32. *Barbarica.*] Id est, Romana. Invenit autem eam, quæ à *Q. Vario* lata est in eos, qui in *Remp.* conspirassent, consilio inito, quo populum *Rom.* vita & victu prohiberent. *Camer.*

34. *Irrogabo multam.*] Si honestior esset persona, quam ut eam rapi in jus conveniret, diem ei dicebat, eamque promissa poena, quam *multam* *Plautus* appellat; dari se, ni prædia possideret, vadibus vel pignore dimittebat. *Rivar-dus.*

37. *Si ea decollabit.*] Scribendum esse *decolabit*, quod est, deliquerit, defluerit, effluxerit, elapsa est, ut infra loquitur, multis ostendimus ad *Livii* lib. 27. cap. 17. *Gronov.*

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

H E G I O.

Quid est suavius, quam bene rem gerere bono publico
sicut ego feci heri,

Cum enim hosce homines. ubi quisque vident, eunt obviam,

Gratulanturque eam rem. ita me miserum restitendo,
Retinendoque lassum reddiderunt.

5 Vix ex gratulando miser jam eminebam.

Tandem abii ad Prætozem: ibi vix requeivi: rogo syngraphum:

Datur mihi: ilico dedi Tyndaro. ille abiit domum.

Inde ilico revortor domum, postquam id actum est, eo:

Protinus ad fratrem inde abii, mei ubi sunt alii captivi.

10 Rogo, Philocratem ex Alide ecquis omnium noverit?

Tandem hic exclamat, eum sibi esse sodalem. dico esse eum

Apud me. hic ex tempore orat obsecratque, eum sibi ut liceat

Videre. jussi ilico hunc exsolvi. nunc tu sequere me,

Ut quod me oravisti, impetres, eum hominem ut convenias.

1. **B** *Enerem gerere.*] Salutationis genere expressit Græcum modum *χαίρειν καὶ εὖ πρῶταίην*. Taubmannus. *Bono publico.*] Hoc eo dicit, quia audierat, Philocratem summo loco natum: & iccirco non solum sua, sed etiam Reipub. interesse, eum suis reddi. *Lambinus.*

3. *Restitendo.*] Dum ipsi crebro consistunt.

5. *Eminebam.*] Vix videri poteram; ita me pæne obrutum & sepultum quasi detinebant. *Taubm.*

8. *Inde ilico revortor domum.*] Videtur distinguendum: *Inde ilico revortor: domum, postquam id actum est, eo.* Neque enim etiam brevius hæc dici potuissent,

ideo plebeia *μακρολογία* sic quoque dici non posse necesse est. Tale, quod in Livio notarunt veteres: *Legati non impetrata pace retro, unde venerant, domum reversi sunt.* Gronov. *Eo: Protinus.*] Aut Plautus sui hic oblitus, leges cæconomiæ migravit: aut illa duo sunt additamenta audacissima: *Inde ilico revortor domum, & inde abii.* cum in nullis etiam editt. appareant. Lego itaque:

— rogo syngraphum.

Datur mihi. ilico dedi Tyndaro. ille abiit domum.

Postquam id actum est, eo

Protinus ad fratrem, mei ubi sunt alii captivi.

Acidalius:

ACTUS

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

TYNDARUS.

Nunc illud est, cum me fuisse, quam esse, nimio mavelim:

Nunc spes, opes auxiliaque à me segregant, spernuntque se. *Mss. Pall. spernuntque me.*

Hic ille est dies, cum nulla vitæ meæ salus sperabilis est:

Neque exilium exitio est; neque adeo spes, quæ mihi hunc aspellat metum:

Nec mendaciis subdolis mihi usquam mantellum *Lamb. integumentum.* est meis.

Nec sycophantiis; nec fucis ullum mantellum obviam est.

Neque deprecatio perfidiis meis, nec malefactis fuga est.

Nec confidentiæ usquam hospitium est, nec diverticulum doli.

Operta quæ fuere, aperta sunt: patent præstigiæ.

Omnis res palam est: neque de hac re negotium est, quin male

Occidam, oppetamque pestem, heri vicem meamque.

Perdidit me Aristophontes hic, qui intro venit modo.

Is me novit: is sodalis Philocrati & cognatus est.

Neque jam Salus servare, si volt, me potest: nec cōpia est:

Nisi si aliquam corde machinor astutiam.

Quam;

CUM me fuisse.] Quem auctores *ἐκφυγόντες* volebant dicemortuum, dicebant, vixit. Ut Cito de Conjuratis; vixerunt. Virgil. *Æn.*

— fuimus Troës, fuit Ilium. *fierat.*

2. Segregant spernuntque,] Segregant, & velut interpretamentum verbi subse-
quentis. Nam *spernere*, disjungere & seg-
regare est. Ennius:

*Melius est virtute jus: nam sape virtu-
tem mali*

*Nanciscuntur: jus atque equum se à ma-
li spernit procul.*

buza.

9. Neque exilium exitio est.] Quasi di-
cat: neque ullus locus est, quo profu-
giens possim exitium declinare. Paullo
post *fugam* dixit, quod hic *exilium*. Lam-
bin. Ego legebam, *auxilium exitio est*.
Quasi dicat: Nullum præsto est auxilium,
quo minus in exitium ruam. *Dissald.* Di-
cit Tyndarus; præsentissimum certissi-
mumque exitium se ubique locotum
manere; cupere se illuc quasi in exilium
mittere, in ultimas terras deportare, &
procul à se amandare; sed non posse,
adeoque haud dubie sibi esse pereundum.
Boxhorn.

6. Mantellum.] Genus pallii aut ve-
lamenti. *Varr.* vocat *Mantelium*, quasi

manus-

Quam, malum! quid machiner? quid comminiscar? maximas

Nugas ineptiasque incipisso. hæreo.

manuterium χερσῶν ἀκλῆρον. Etiam apud | lamenti. Sic Latine *mantelium* & *man-*
Athenæum χερσῶν ἀκλῆρον est genus ve- | tile ad tergendas manus. *Scalig.*

ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

HEGIO, TYNDARUS, ARISTOPHONTES.

QUO illum nunc hominem proripuisse foras se dicam ex ædibus?

TY. Nunc enim vero ego occidi: eunt ad te hostes, Tyndare quid loquar?

Quid fabulabor? quid negabo? aut quid fatebor? mihi Res omnis in incerto sita est. quid rebus confidam meis?

Utinam te Dî prius perderent, quam periisti è patria tua, Aristophontes, qui ex parata re imperatam omnem facis.

Occisa est hæc res, nisi reperio atrocem mihi aliquam astutiam.

HE. Sequere. hem tibi hominem, adi, atque alloquere.

TY. quis hono est me hominum inferior?

AR. Quid istuc est, quod meos te dicam fugitare oculos Tyndare?

Proque ignoto me aspernari, quasi me nunquam noveris?

Equidem tam sum servus, quam tu: etsi ego domi liber fui, Tu usque à puero servitutem servivisti in Alide.

HE. Edepol minime miror, si te fugitat, aut oculos tuos,

Aut si te odit, qui istum appelles Tyndarum pro Philocrate.

TY. Hegio, hic homo rabiosus habitus est in Alide.

Non. rubidus.

Ne tu, quod istuc fabuletur, aures immittas tuas.

Nam

5. Q Uam periisti è patria tua. Utinam prius vitam perdidisses, quam patriam, & in hostium non manus, sed gladios potius ipsos incidisses. *Siberus.* Etiam Cti dicunt eos periisse patriæ, qui capti sunt, vel exules. *Taubm.*

6. Qui ex parata re. Omnia composita conturbas. *Imparati, parati, pas-*

sim etiam *Tacito* dicuntur, qui jam impares aut pares sunt defensionem. *Boxhorn.*

7. Occisa est, &c. Id est, interiit, & desperata est hæc res. *Lamb. Atrocem.*

Festus: *Atroces* appellantur ex Græco: quia illi ἀτρεχεῖς appellantur, quæ cruda sunt sive *Atrox* dicitur ab eo, quod nihil timeat. *Scalig.*

12. Qui

Nam istic hastis infectatus est domi matrem & patrem.

Et illic isti, qui sputatur, morbus interdum venit.

Proin' tu ab istoc procul recedas. HE. ultro istum à me.

AR. ain' verbero

10 Me rabiosum? atque infectatum esse hastis meum memoras patrem?

Et eum morbum mihi esse, ut qui me opus sit insputarier?

HE. Ne verere: multos iste morbus homines macerat,

Quibus insputari saluti fuit. TY. atque Aliis profuit ^{Mss. atque} ^{iis profuit,}

AR. Quid tu autem, etiam huic credis? HE. quid ego credam huic? AR. insanum esse me.

5 TY. Viden' tu hunc, quam inimico voltu intuetur? concedi optimum est.

Hegio, sit quod tibi ego dixi: gliscit rabies. cave tibi.

HE. Credidi esse insanum extemplo, ubi te appellavit Tyndarum.

TY. Quin suum ipse interdum ignorat nomen, neque scit qui fiet.

HE. At etiam te suum sodalem esse ajebat. TY. haud vidi magis.

10 Et quidem Alcmæo atque Orestes & Lycurgus postea

Una opera mihi sunt sodales, quai ste. AR. at etiam, furcifer,

Male

18. *Qui sputatur.*] Plin. libro 10. ap. 23. & lib. 28. cap. 3. disertissimis verbis monstrat, epilepsiam eum fuisse morbum, qui insputabatur. Ego sum ius sententiæ, id fecisse priscos hac in re, quod faciunt hodie in plerisque regionibus, ut ubi epilepticus vel occurrat, vel morbus nominatur, sputum mittatur, tanquam hujuscemodi conpuitio ad avertendam à sese morbi perniciem conferat. Neque vero simile videtur, vel in ægrotantis faciem, vel alio acto adversus ipsum conspuitionem faciendi consuetudinem extitisse. *Mercurialis.*

19. *Utro.*] V. N. Amph. act. 1. 1.

21. *Ut qui me, &c.*] *Mss. Lang.* non abent ut: & hic sane male feriat. *Qui,* hoc est, cujus causâ. *Dissald.*

23. *Quibus insputari, &c.*] Argutatione sua usque adeo Hegioni persuaserat Tyndarus, Aristophontem comitali morbo laborare, ut ille jam bono animo Aristophontem esse juberet; posse eum sola insputatione sanari: ad quæ verba servus: Bene loqueris, inquit, & verum est, quod hic sputo curentur homines caduci: nam & æque apud nos in Alide idem est eidem morbo remedium. *Gruter.*

25. *Concedi.*] Tutissimum est ei cedi. *Lambin.*

29. *Haud vidi.*] V. N. Amph. 2. 2.

30. *Alcmæo.*] Tres insanos nobilissimos commemorat: quos eodem modo sibi dicit sodales esse, atque istum. At illi nullo modo fuerunt: neque igitur iste. *Lamb.*

Male mihi loqui audes? non ego te novi? HE. pol planum
id quidem est

Non novisse, qui istunc appelles Tyndarum pro Philocrate.

Quem vides, eum ignoras: illum nominas, quem non vides.

35 AR. Immo iste eum sese ait, qui non est, esse: & qui vero est,
negat.

TY. Tu enim repertus, Philocratem qui superes veriverbio!

AR. Pol, ego ut rem video, tu inventus, vera vanitudine

Qui convincas. sed quaeso, hercle, agedum aspice ad me.

TY. hem. AR. dic modo,

Te negas Tyndarum esse? TY. nego inquam. AR. tun' te
Philocratem esse ais?

40 TY. Ego inquam. AR. tune huic credis? HE. plus quidem,
quam tibi aut mihi.

Nam ille quidem, quem tu hunc memoras esse, hodie hinc
abiit Alidem

Ad patrem hujus. AR. quem patrem, qui servus est? TY. &
tu quidem

Servus & liber fuisti, & ego me confido fore;

Si hujus huc reconciliaſſo in libertatem filium.

45 AR. Quid ais, furcifer? tun' te gnatum memoras liberum?

TY. Non equidem me Liberum, sed Philocratem esse ajo.

AR. quid est?

Ut scelestus, Hegio, nunc is te ludos facit!

Nam is est servus ipse, neque praeter se unquam ei
servus fuit.

TY. Quia tute ipse egess in patria, nec tibi, qui vivas, do-
mi est,

50 Omneis inveniri similes tibi vis. non mirum facis.

EST

37. *Vera, &c.*] Id est, qui ea quae
vera sunt, convincas vanitate ac men-
daciis tuis. Douz.

42. *Quem patrem?*] Idem sonat, at-
que si scriptum esset, *Patrem non habet.*
additur ratio: quia servus est. Mercer.
Hoc autem eo pertinet, quod jure civili
nulla sit servilis cognatio. Lamb.

46. *Non equidem me Liberum, &c.*]
Huic loco optima interpretatio acce-

det ex xxi. 59. ubi ait Tyndarus:

*Pergit servum me exprobrare esse, id quod
vi hostili obtigit?*

Non ait Tyndarus se esse liberum, quia sit
in servitutem reductus, sed fuisse. Certili-
ber natus fuerat, & postea reperitur He-
gionis filius. Sed ludit etiam altero ambi-
guo, potest enim intelligi, *non dico me esse
liberum, sed me esse Philocratem:* & non dico
me, sed Philocratem esse liberum. Dissald.

51. Boni.]

EST MISERORUM, ut malevolentes sint atque invideant bonis.

AR. Hegio vide sis, ne quid tu huic temere insistas credere.

Atque ut perspicio, profecto jam aliquid pugnae edidit.

Sciopp. dedit.

Filium tuum quod redimere se ait, id neutiquam mihi placet.

55 Ty. Scio te id nolle fieri: efficiam tamen ego id, si Di adjuvant.

Illum restituam huic, hic autem in Alidem me meo patri.

Propterea ad patrem hinc amisi Tyndarum. AR. quin tu te is es.

Neque prater te in Alide ullus servus istoc nomine est.

Ty. Pergin' servom me exprobrare esse, id quod vi hostili obtigit?

60 AR. Enimvero jam nequeo contineri. Ty. heus audin' quid ait? quin fugis?

Jam illic hic nos infectabit lapidibus, nisi illum jubes

Comprehendi. AR. crucior. Ty. ardent oculi: fune opus est, Hegio.

Viden' tu illi maculari corpus totum maculis luridis?

Atra bilis agitat hominem. AR. at pol te, si hic sapiat senex,

55 Atra pix agitet apud carnificem, tuoque capiti illuceat.

Ty. Jam deliramenta loquitur: larvæ stimulant virum.

HE. Quid? quid si hunc comprehendi jusserim?

Sic Cam. Cod. Alii scripti: Hercule quid si.

Ty. sapias magis.

AR. Crucior lapidem non habere me, ut illi masticæ

Cerebrum excutiam, qui me infantum verbis concinnat suis.

Ty. Audin'

51. *Bonū.*] Id est, divitibus & beatis.

ouza. Ita bona dicuntur opes. Nata autem est ea loquendi ratio ex opinione

algi, in amplissimis opibus ac possessionibus summum bonum constituen-

6. *Boxhorn.* Vide Trinum. act. 2. 4.

53. *Aliquid pugnae edidit.*] Aliquid

machinatus est. *Lamb.*

59. *Exprobrare.*] O' verd? *etv.* Et si pa-

jure habebantur servi bello capti, at-

que ii qui vernæ essent: hoc illis tamen

nasi miseræ suæ solatium ac levamen

at, quod exprobrare servitutem non

liceret: cum id ipsum minime honestum existimarent. *Meursius.*

62. *Ardent oculi.*] Nam, ut iratis, ita & insanis ardere oculi solent. nec mirum: cum ira sit furor brevis. *Lamb.*

64. *Atra bilis.*] Vide Menæchm. act. 5. 2.

65. *Atra pix.*] Quæ cruciabantur fontes & mæstici. *Lucret.*

Verbera, carnifices, robur, pix, lamina, tædæ.

Vid. Mercat. act. 3. 4. *Lambin.*

66. *Deliramenta.*] Vide Amphit. 2. 2.

70 TY. Audin' lapidem quaritare? AR. solus te solum volo;
Hegio. HE. istinc loquere, si quid vis, procul tamen au-
diam.

TY. Namque edepol si ad bites propius, os denasabit tibi
Mordicus. AR. neque pol me insanum, Hegio, esse ^{Qui. Mss.} mordicibus
creduis,

Neque fuisse unquam, neque esse morbum quem istic au-
tumat.

75 Verum si quid metuis à me, jube me vinciri: volo,
Dum isticitidem vinciatur. TY. imo enim vero, Hegio,
Istic, qui volt, vinciatur. AR. tace modo: ego te Philo-
crates

Falſe, faciam, ut verus hodie reperiare Tyndarus.

Quid mi abnutas? TY. tibi ego abnuto? quid agat, si absis
longius?

80 HE. Quid ais? quid si adeam hunc insanum? TY. nugas
ludificabitur.

Garriet quod neque pes unquam, neque caput com- ^{Lambi}
pareat. ^{quo.}

Ornamenta absunt; Ajacem, hunc cum vides, ipsum vides.

HE. Nihili facio, tamen adibo. TY. nunc ego omnino
occurdi,

Nunc ego INTER sacrum saxumque sto; nec, quid fa-
ciam, scio.

85 HE. Do tibi operam, Aristophontes, si quid est, quod
me velis.

AR. Ex me audibis vera, quæ nunc falsa opinare, Hegio.

Sed hoc primum me expurgare tibi volo, me insaniam

Neque tenere, neque mi esse ullum morbum, nisi quod servo.

At

72. *Ad bites.*] Vide notas supra Act. 2.
Sc. 3. vers. 20. Et Epid. 1. 2.

78. *Ut verus hodie reperiare Tyndarus.*]
Ut vapules, quemadmodum servi vapu-
lare solent. *Lambin.*

80. *Nugas ludificabitur.*] Id est, Nu-
gator ludos faciet. Scio, *nugas* capi posse
nugas: malim tamen *nugas* seorsim po-
ni, ut subintelligatur, *egeris*. *Acida-*
lius.

81. *Neque pes unquam.*] Vide *Asin.*
act. 3. 3.

82. *Ornamenta absunt; Ajacem, &c.*]
Hunc cum vides, inquit, Ajacem ipsum
vides. Ornamenta tantum absunt Aja-
cis. Hoc uno excepto quod non ornatus
est nec indutus, ut Ajax, cætera Ajaci
similis est. Quid sint ornamenta histrio-
num vel personarum Comicarum Tra-
gicarumque, neminem lateret. *Salmas.*

92. *Nullam*

At ita me rex deorum atque hominum faxit patriæ com-
potem,

90 Ut istic Philocrates non magis est, quam aut ego, aut tu.

HE. eho! dic mihi,

Quis igitur ille est? AR. quem dudum dixi à principio tibi.

Hoc si secus reperiēs, nullam causam dico, quin mihi

Et parentum & libertatis apud te deliquio fiet.

HE. Quid tu ais? TY. me tuum esse servom, & te meum
herum. HE. haud istuc rogo.

95 Fuiſtin' liber? TY. fui. AR. enimvero non fuit, nugas
agit.

TY. Qui tu ſcis? an tu fortasse fuiſti meæ matri obſtetrix,

Qui id tam audacter dicere audeſ? AR. puerum te vidi puer.

TY. At ego te video major majorem. hem rursus tibi!

Meam rem non cures, ſi recte facias. num ego curo tuam?

100 HE. Fuitne huic pater Theſaurochryſonicochryſides?

AR. Non fuit. neque ego iſtuc nomen unquam audivi ante
hunc diem.

Philocrati Theodoromedes fuit pater. TY. pereo probe.

Quin quieſcis diereſtum cor meum! i, ac ſuſpen-
de te.

Lamb. quin
quieſce tu
diereſte.

Tu

92. Nullam cauſſam dico.] Non recu-
ſo. Lambin.

93. Deliquio fiet.] *Deliquio* deliquio-
nis, idem quod deliquium, ut *obſidio*
obſidionis & obſidium; *æſtimio* æſti-
mionis & æſtimum pro ætimatione.
Et ſic alia ſexcenta. *Salmaſius*. Robertus
Stephanus in tertio caſu accepit: & pu-
tat *Siberus* dictum ut illa: *Eſt mihi bono,*
fraudi, exitio. Taubm.

95. Fui.] Verum dicit imprudens: eſt
enim Hegionis filius. Lambin.

99. Si recte facias.] Sic *Cic.* pro Roſc.
Amer. dixit, *ſi recte fiat*, pro, ſi officio
fungatur. Lambin.

103. Quin quieſcis diereſtum, &c.]
Quid ſit *diereſtum* quaeritur. Fruſtra qua-
eritur in Latino ſolo hujus vocis origo &
ſignificatio, quæ Latina non eſt, ſed
plane Græca, ut multas uſurpatas à Plau-
to conſtat, ut *prothymiam*, *tympanotri-*

bam, *maſtigiam*, & alia infinita. Nam
diereſtum dixere pro *diareſtum*. Sic *pa-*
tenam ex *πατάνη* fecere. Sic *remulcum*
pro Græco *ῥυμυλκός*, una littera mu-
tata; & *Pincerna*, qui Græce eſt *ἐμπύγ-
νας*; *Theſaurum* ſcribebant pro *The-*
ſauro, ex Græco *θησαυρός*. Ita ergo
diereſtum ſcripſiſſe pro *diareſtum*, hoc
eſt, *διὰ ῥήνκλ*. *Abi diereſtus*, idem
quod *ἀπὸ διὰ ῥήνκλ*. Quod uno
verbo apud Comicos, *διὰ ῥαγίς*, ut
ſæpe apud Ariſtophanem occurrit. Hinc
diereſtum pro corde dilupto, *lien diere-*
ſtus diſruptus. Quod *ἐλάκνε με* in
N. Teſt. id ipſum Græcis *διὰ ῥαγί-
νας*, *διὰ ῥήνκλ* εἶναι. Quo referen-
dum eſt, & illud rumpantur ut ilia Co-
dro, & diſrumpi, *diſrumpor miſer*,
διὰ ῥήνκλ εἶναι. Inde etiam dicti *diere-*
tarii portarum effraſiores, ſures &
ὑπερπαινεύτας, ut vocantur in Gloſſis,

Tu fuffultas, ego mifer vix aſto præ formidine.

105 HE. Satin' iſtuc mihi exquiſitum eſt fuiſſe hunc ſervum in Alide?

Neque eſſe hunc Philocratem? AR. tam ſatis, quam nunquam hoc invenies ſecus.

Sed, ubi is nunc eſt? HE. ubi ego minime, atque ipſus ſe volt maxime.

Tum igitur ego deruncinatus, deartuatus ſum mifer Hujus ſceleſti technis; qui me, ut lubitum eſt, ductavit dolis.

110 Sed vide ſis. AR. quin exploratum dico, & proviſum hoc tibi.

HE. Certon'? AR. quin nihil, inquam, invenies magis hoc certo certius.

Philocrates jam inde uſque amicus fuit mihi à puero puer.

HE. Sed qua facie eſt tuus ſodalis Philocrates? AR. dicam tibi:

Macilento ore, naſo acuto, corpore albo, & oculis nigris,

115 Subrufus aliquantum, criſpus, cincinnatus. HE. convenit.

TY. Ut quidem, hercle, in medium ego hodie peſſume proceſſerim.

Væ illis virgis miferis, quæ hodie in tergo morientur meo.

HE. Verba mihi data eſſe video. TY. quid ceſſaris compedes

Currere ad me, meaque amplecti crura, ut vos cuſtodiam?

HE. Satin'

quod fores διαρρήκτες facerent. Vel quia Græcis διαρρήκτας, id eſt, effraſtores, qui Latinis inde dicti ſunt diereſtarii pro diarreſtarii. Sic qui Græcis σύμμαχοι, Hygino appellantur, Symmacharii. Qui Græcis παράβολοι, Latinis parabolarii. Qui ὀρχησῦπλοι, & aliis ὀπλορχησται, Orciſtoplacii, & alia ejus generis. Diereſtarii igitur ſunt διαρρήκται, ſive effraſtores. Diereſtus, διαρρήκτο. Ita & diatrety Latinum ex Græco ſumpſere διάτρετον. O quantum diatrety valent, Martiali. Pro diereſtarii perperam in Gloſſis ſcribuntur dereſtarii & direſtarii. à diereſto venire illam vocem, vel Gloſſæ teſtantur, quæ etiam καταεγίτες interpretantur. Dereſtarius, διερεπνοήτης, ἐπιδανδατής, κατέχειτο. Namſepe pro κατέχεις, uſur-

patur hæc vox, abi diereſte, εἰς κατέχειν, vel κατέχειτο, utpote diſrumpi dignus. Salmaſius.

108. Deruncinatus.] A runcina, quæ ferræ genus eſt, ut cenſent Critici? ῥυγχάν Græcis: verbo non inſcita tranſlatione ſed vere Comica uſurato: Turnebus. Deartuatus.] Id eſt, per artus concuſus. Nonius. Boſius, διεμελιχθῆν.

110. Vide ſis.] Sitne hoc certum & exquiſitum. Lambinus.

117. Morientur.] Hoc ſatis explicat, cur ulmorum Acheruntem dixerit Amphitr. 4. 2. quaſi virgarum Orcum & necem. Turneb.

119. Ut vos cuſtodiam.] A contrario ſenſu: ut cuſtos carceris. Aſin. Taubmannus.

120 HE. Satin' me illi hodie scelesti capti ceperunt dolo?
 Illic servum se assumulabat, hic sese autem liberum.
 Nucleum amisi, reliquit pigneri putamina.
 Ita mihi stolido sursum vorsum os sublevare officii.
 Hic quidem me nunquam irridebit, Colaphe, Cordalio,
 Corax,

*Galien.
vorsus
os subl.*

125 Ite istinc, atque efferte lora. Lo. num lignatum mittimur?

122. *Putamina.*] Putamina non solum arborum sunt, verum omnium rerum purgamenta: nam quicquid ex quaque re projicitur, putamen appellatur. Nonius.

Tyndaro lora clamat: (nam servis puniendis lora poscebantur) illi autem jo-
 co, quasi ambigentes, ad lignationem
 referunt: nam & lignatum ituri ferebant
 securim & lora. *Lips.*

125. *Lignatum.*] Senex castigando

ACTUS TERTII SCENA QUINTA.

HEGIO, TYNDARUS, ARISTOPHONTES.

INjicite huic manicas mastigia.

TY. Quid hoc est negotii? quid ego deliqui? HE. rogas?

Sator sartorque scelerum, & messor maxime.

TY. Non occatorem dicere audebas prius?

*M.T. Lang.
debebas.*

5 Nam semper occant prius, quam sarriunt rustici,

HE. At ut confidenter mihi contra astitit!

TY. Decet innocentem servom atque innoxium
 Confidentem esse, suum apud herum potissimum.

HE. Astringite isti sultis vehementer manus.

10 TY. Tuus sum, tuas quidem vel præcidi jube.

*Gifan. tu
has quid.*

Sed quid negotii est, quamobrem succenses mihi?

HE. Quia me meamque rem, quod in te uno fuit,
 Tuis scelestis falsidicis fallaciis

Delaceravisti, deartuavistique opes.

15 Confecisti omnes res ac rationes meas.

Ita

3. **S**artorque.] Sartores non modo à
 sarciendo, sed & à sarriendo dicti
 sunt. Nonius.

5. *Occant.*] Occatio satis demum
 frugibus locum habebat. Hinc occa-
 tionem, occacationem veteres ex nomi-
 nis veriloquio interpretabantur, quod
 ea occacarentur frumenta, hoc est,
 sub terra operirentur & occultaren-
 tur. Hanc statim sequebatur *sarritio*,

jam enatis frugibus. *Salmasius.*

7. *Decet innocentem.*] Similia sunt
 Amphit. 2. 2. ubi notas vide; & Pseud.
 act. 1. 5.

14. *Deartuavistique.*] In articulos
 disseuisti: *δρεμέλι* Cas. *Eosius.*

15. *Confecisti.*] Ita, confiscare argentum,
 Terent. dixit: & patrimonium confiscare,
 Cicero: id est, perdere, decoquere, lace-
 rare, consumere. *Passerat.*

Ita mihi exemisti Philocratem fallaciis.

Illum esse servom credidi, te liberum.

Ita vosmet ajebatis, itaque nomina

Inter vos permutastis. TY. fateor, omnia

20 Facta esse ita, ut tu dicis, & fallaciis

Abiisse eum abste, mea opera atque astutia:

An, obsecro hercle te, id nunc succenses mihi?

HE. At cum cruciatu maxumo id factum est tuo.

TY. DUM NE ob malefacta peream, parvi aestimo.

25 Si ergo hic peribo, ast ille ut dixit, non redit:

At erit mihi hoc factum mortuo memorabile;

Meum herum captum ex servitute, atque hostibus

Reducem fecisse liberum in patriam ad patrem,

Meumque potius me caput periculo

30 Praeoptavisse, quam is periret, ponere.

HE. Facito ergo ut Acherunti clueas gloria.

TY. QUI PER Virtutem peritat, non interit. *Scal. perbitat.*

HE. Quando ego te exemplis excruciavero pessumis,

Atque ob sutelas tuas te morti misero,

35 Vel te interisse, vel perisse praedicent,

Dum pereas, nihil interduo; dicant vivere.

TY. Pol si istuc faxis, haud sine poena feceris,

Si ille huc redibit, sicut confido affore.

AR. Pro di immortales! nunc ego teneo. nunc scio

40 Quid sit hoc negoti. meus sodalis Philocrates

In libertate est ad patrem, in patria. bene est:

Nec

30. Ponere.] Pro exponere. *Donatus.*

31. Acherunti.] Adverbium; ut *Karthagini*. *Lamb. Sententia est: Facito ergo tu, ut apud Acherontem celebretis laudibus. Taubm.*

32. Peritat, non interit.] Id est, non separatur prorsus a vivis, sed remanet in fama hominum.

33. Exemplis.] Graves poena, quae possunt ceteris documento esse, exempla dicuntur. *Donatus.*

34. Sutelas.] Glossar. *Sutela*, *χαλκὸς παῖς*. V. N. *Amph. 1. 1.*

35. Vel te interisse.] *Interire*, est ex quacunque causa occidere & emori: *Perire*, casu vel infortunio: ut igni, fame, naufragio. Itaque *Interire* generalius est, & majorem vim habet, quam *Perire*, quod aliquando significat evanescere & extenuari, spe decidere. *Perire* hic ponitur mori, sed morte violenta. *Ausi Popma.*

36. Interduo.] *Nihil interdare*, susque deque facere est, *καὶ ἀδιαφορεῖν*. *Rud. 2. 7. Trinum. 4. 2. I. Gulielm.* Sed tamen & *interdico* interpretor *ἐδὲν διαφωρον ποιεῖμαι, ἀδιαφορῶ*. *Scalig.*

42. Aequ

Nec est quisquam mihi, æque melius cui velim.

Sed hoc mihi ægre est, me huic dedisse operam malam.]

Qui nunc propter me, meaue verba vinctus est.

45 HE. Vetuin' te quicquam mihi hodie falsum proloqui?

TY. Vetuisti. HE. cur es ausus mentiri mihi?

TY. Quia vera obessent illi, quoi operam dabam:

Nunc falsa profunt. HE. at tibi oberunt. TY. optume est.

At herum servavi, quem servatum gaudeo:

50 Cui me custodem addiderat herus major meus.

Sed malene id arbitrare factum? HE. pessume.

TY. At ego ajo recte, qui abs te seorsum sentio.

Nam cogitato, si quis hoc gnato tuo

Tuus servus faxit, qualem haberes gratiam?

55 Emittere sine, necne, eum servom manu?

Essetne apud te is servus acceptissimus?

Responde. HE. opinor. TY. cur ergo iratus mihi es?

Pont. in-
gratus.

HE. Quia illi fuisti, quam mihi, fidelior.

TY. Quid? tu una nocte postulavisti & die,

60 Recens captum hominem, nuperum & novitium,

Ment. nuperum
novitium.

Te perdocere, ut melius consulerem tibi,

Quam illi, quicum una à puero ætatem exegeram?

HE. Ergo ab eo petito gratiam istam. ducite,

Ubi ponderosas, crassas capiat compedes,

65 Inde ibis porro in latomias lapidarias.

Nov. lapi-
cidarias.

Ibi quom alii octonos lapides effodint,

Nisi

42. *Æque melius.*] Comparativum pro absoluto. Terent. *Hæautont. Cui æque audivisti commodius quicquam evenisse?* Act. 4. 2. vers. 47. *Taubm.*

50. *Custodem.*] Id est, pædagogum. *Hor. i. Sat. 4. Dum custodis eges. Herus major hic est, Theodoromedes, Philocratis pater.*

60. *Novitium.*] Servus novitius, est servus rudis, & ministeriorum omnium serviliam imperitus, qui opponitur veteratori. *Cic. in Pis. Syrorum nescio quem de groge novitiorum.* Lamb.

61. *Perdocere.*] Id est, persuadere. D.

63. *Gratiam istam.*] Gratia, à *χρῆς*, beneficium cujus gratia comes. Terent. *Hecyr. 3. 3. Hanc gratiam sibi uti des rogat.* Passerat.

64. *Crassas.*] Id est, duplices, non singulares. *Douza.*

65. *Latomias.*] Id est, lapidinas: quæ alioqui sine adjectione, carcerem significant: à latomiis Syracusanis. *Turnebus.*

66. *Effodint.*] Pro, effoderint. *Cam.* At hoc nulla analogia potest defendi: scribo, effodent. Veteres fodare pro fodere extulisse testatur Festus. *Meyrf.*

67. *Ca.*

Nisi cotidianus sesquiopus confeceris,
Sexcentoplago nomen indetur tibi.

AR. Per deos atque homines ego te obtestor, Hegio,
70 Ne tu istunc hominem perdis. HE. curabitur.

Nam noctu nervo vinctus custodibitur,
Interdius sub terra lapides eximet.

Diu ego hunc cruciabo, non uno absolvam die.

AR. Certumne est tibi istuc? HE. non moriri certiu' est.

75 Abducite istum actutum ad Hippolytum fabrum,

Jubete huic crassas compedes impingier:

Inde extra portam ad meum libertum Cordalum,

In lapidinas facite deductus fiet:

Atque hunc ita velle, dicite, curarier,

80 Ne qui deterius huic sit, quam quoi pessume est.

TY. Curego te invito me esse salvom postulem?

Periculum vitæ meæ stat tuo periculo.

POST MORTEM in morte nihil est, quod metuum, mali.

ETSI pervivo usque ad summam ætatem, tamen

85 Breve spacium est perferendi, quæ minitas mihi.

Vale atque salve: etsi aliter ut dicam, meres,

Tu Aristophontes, de me ut meruisti, ita vale,

Nam mihi propter te hoc obigit. HE. abducite.

TY. at unum hoc quæso, si huc rebitet Philocrates,

Ut

67. *Cotidianus.*] *Lego: Cotidiano.* Solens priscis sine additione dicere, *Hesperio, Cotidiano, Anno, Horno, Postero*: & vere adverbiorum in morem. Tacitus: *Postero, cum ad eosdem cruciatus retraheretur.* Lips. *Sesquiopus confeceris.*] Id est, octonos & quaternos lapides effoderis. Est enim hic numerus ἡμιόλιος, id est, sesqui ad octo. *Cam.*

70. *Perdis.*] Sententia aperta. At Hegio alioversum hoc verbum accipiens, obtestationem Aristophontis eludit responso ex ambiguitate, quæ verbo *Perdis* subest, jocos aucupatus. *Douza.*

71. *Nervo.*] *Nervus* hic pro vinculo aut compede ponitur. *Lamb.*

80. *Ne qui deterius.*] Ne qua ratione deterius cum illo agatur, quam cum his

qui pessime habentur. Eodem ergo plane modo cum eo agi vult, quo cum pessimis. Alii dicerent; *Ne qui melius huic sit, quam cui pessume est.* At Hegio, quia, *ne melius*, mollius aliquid mitiusque significat, maluit dicere, *ne deterius.* *Roxhorn.*

82. *Stat tuo periculo.*] Servus enim cum damno & periculo domini moritur. *Lambin.*

85. *Minitas.*] Pro minitaris.

86. *Vale atque salve.*] Hæc conjungebant veteres, discedentes ab iis, quos nunquam visuri essent. Quin ita *Salvere* & *Valere* mortuos jubebant. *Virg. II. Æneid.*

Salve æternum mihi, maxime Palla, Æternumque vale. — *Lamb.*

90 Ut mihi ejus facias conveniundi copiam.

HE. Periistis, nisi hunc jam è conspectu abducitis.

TY. Vis hæc quidem hercle est, & trahi & trudi simul.

HE. Illic est abductus recta in phylacam, ut dignus est.

Egò illis capteivis aliis documentum dabo,

95 Ne tale quisquam facinus incipere audeat.

Quod absque hoc esset, qui mihi hoc fecit palam,

Usque offrenatum suis me ductarent dolis.

Nunc certum est nulli post hæc quicquam credere.

Satis sum semel deceptus. speravi miser

100 Ex servitute me exemisse filium.

Ea spes elapsa est. perdidici unum filium

Puerum quadrimum, quem mihi servos surpuit :

Neque enim servom unquam repperi, neque filium,

Major potitus hostium est. quod hoc est scelus!

105 Quasi in orbitatem liberos produxerim.

Sequere hac: reducam te ubi fuisti. neminis

Misereri certum est, quia mei miseret neminem.

AR. Exauspicavi ex vinculis. nunc intellego

Redauspicandum esse in catenas denuo.

92. *Vu hæc.*] Veteres cum vehementius & violentius vel arctius tenebantur, pellebantur, trudebantur, exclamare solebant: *Hæc vu est.* Sic C. Jul. Cæsar peti se videns pugionibus, *Ista quidem vu est,* clamat. Turneb.

93. *Phylacam.*] Φυλακὴ, carcer. Vide Aulular. 3. 5.

94. *Documentum dabo, ne quis.*] Vide hæc de antiqua elegantia, quæ scripsimus lib. 4. Observat. cap. 11. Gronov.

96. *Quod absque hoc esset.*] Id est, quod nisi hic esset, videlicet Aristophontes, qui mihi patefecit Tyndari & Philocratis fallacias. Sic sæpe noster loqui solet, item alii Comici. Terent. Phorm.

— Nam absque eo esset,

Recte ego mihi vidissem, & senis essem ultus iracundiam.

Lambin. Vide Menæchm. 5. 7.

97. *Offrenatum.*] Offrenati dolis sunt, qui veluti capistro ori injecto dolis devincti quolibet ductantur. Sic Apul. lib. 6. Hunc (de Cerbero loquens) offrenatum unius effula præda, facile præteribis. J. Guil.

105. *Quasi in orbitatem.*] Sic mihi omnes liberi pereunt, quasi eos produxerim, non ut liberis essem auctior, sed ut orbis viverem. Lamb.

108. *Exauspicavi.*] Jocus ab auspiciis tractus. Auspicium itineris huc faciundi mihi è vinculis ductum est: & ita malo auspicio huc veni. quare ad vincula merito redeundum est. Lambin. Dic potius, allusum ad disciplinam R. ubi domi repetebantur à Ducibus auspicia, si quid male cessisset publice. Et hoc redauspicari dicebant, Græci μετοπισσάδαι. Taubm.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

ERGASILUS.

JUppiter supreme, servas me, measque auges opes.
 Maximas opimitates opiparasque offers mihi.
 Laudem, lucrum, ludum, jocum, festivitatem, ferias,
 Pompan, penum, potationes, saturitatem, gaudium:
 5 Nec quoquam homini supplicare nunc certum est mihi,
 Nam vel prodesse amico possum, vel inimicum perdere.
 Ita hic me amœnitate amœna amœnus oneravit dies.
 Sine sacris hæreditatem sum aptus effertissumam.
 Nunc ad senem cursum capelsam hunc Hegionem, cui boni
 10 Tantum assero, quantum ipse à Diis optat, atque etiam
 amplius.
 Nunc res certa est, eodem pacto ut Comici servi solent,
 Conjiciam in collum pallium, primo ex me hanc rem ut
 audiat.
 Speroque me hunc nuncium æternum adepturum cibum.

6. **N**AM vel prodesse.] Potentis hominis est facere utrumque. Notum est illud: *Servare potui; perdere an possim, rogas?* Lamb.

7. *Oneravit.*] *Onerare*, copiam non modo mali, sed & boni significat. *Boxhornius.*

8. *Sine sacris.*] Id est, sine sumtu. Sacra enim familiaria, quæ pecuniam, id est, hæredem sequebantur, aliquo cum sumtu fieri necesse erat. *Lambin.* Soli cives Rom. habebant sacra hæreditaria ex lege XII. Tabb. SACRA PRIVATA PERPETUA MANENTO. qua cavebatur, ut pater filiusque hæres eadem sacra colerent. Unde cum de potestate filius exibat, non amplius paternis sacris astringebatur. *Popma.* *Aptus.*] Id est, adeptus. ab *apiscor*, D. Vide *Epid. act. 5. 2.*

12. *Conjiciam in collum.*] Veteres Græci & Romani subligaculis, uti nos & hodie, extra stadium aut scenam non utebantur. itaque illi pallium, hi togam ad calceos demittebant. Quod si quid illis, qui navi & ætuosi haberi volebant, diligentius faciendum esset; vel pallium ponebant, vel in humeros rejiciebant. Atque hic est fere servorum habitus in Comœdiis. Pallium sane Græci hanc ipsam ob causam, ut expeditiores essent, belli tempore deponebant; ut Romani togam. *Cesaub.*

13. *Æternum cibum.*] *Æterna* dicuntur, aut quæ revera talia, ut Dii, aut quæ voto talia facimus, ut Principes, aut quæ effertissima, uberrima, ac prope inexhausta sunt, ut cibus, hoc loco. *Boxhornius.*

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

HEGIO, ERGASILUS.

QUanto in pectore hanc rem meo magis voluto,
 Tanto mihi ægritudo auctior est in animo.

Ad

Ad illum modum sublitum os esse

Hodie mihi? neque id perspicere quivi?

5 Quod cum scibitur, per urbem irridebor.

Cum extemplo ad forum advenero, omnes loquentur:

Hic ille est senex ductus, quoi verba data sunt.

Doctus.
Dona.

Sed Ergasilus estne hic, procul quem video?

Collecto quidem est pallio. quidnam acturi' st?

6 ER. Move ab te moram, atque, Ergasile, age hanc rem.

Eminor interminorque, ne quis mi obstiterit obviam:

Nisi qui sat diu vixisse sese homo arbitrabitur.

Nam qui obstiterit, ore sistet. HE. hic homo pugilatum incipit.

ER. Facere certum est. proinde ut omnes itinera insistant sua,

7 Ne quis in hac platea negoti conferat quicquam sui.

Nam meus est balista pugnus, cubitus catapulta est mihi,

Humerus aries. tum genu ad quemque jecero, ad terram dabo.

Dentilegos omnes mortales faciam, quemque offendero.

HE. Quæ illæc eminatio est? nam nequeo mirari satis.

8 ER. Faciam ut ejus diei locique, meique semper meminerit:

Qui mihi in cursu obstiterit, faxo vitæ is extemplo obstiterit suæ.

HE. Quid

Senex ductus.] Ducitur enim qui decipitur: qui alterius ad libinem huc illuc circumducitur. *Gruus.*

9. *Collecto, &c.*] *Pallium collectum* opponitur *fluido*. Hoc otiose deambulantum est: illud eorum, qui gnaviter & eleriter aliquid acturi sunt. *Colligere* dicuntur res suas, qui cupiunt esse expediti. *Boxhorn.*

11. *Eminor.*] Palam, vel pro meo jure innot: sic dictum *eminor*, ut edico, quod & *¶* 23. *Lamb.*

13. *Ore sistet.*] Ad eum modum, quo Curcul. dixit, *capite sistet*. *Boxhorn.*
pugilatum incipit.] Brachia jactat, quasi pugilatu certaturus. *Taubm.*

16. *Balista.*] Duplex instrumentum scissis, quo in hostes emitterent, & jacularentur: altero, tela vel grandiores gittas, altero lapides & saxa. Id prius

Catapultam dixere veteres, hoc posterius *Ballistam*. Plautus hoc ipsum discrimen palam hic ingerit. *Pugnum* enim suum, qui rotundus, cum lapide ballistario comparat; *Cubitus*, qui longior, cum telo catapultæ. ita dico, *telo*. nec aliter in his versibus utraque vox capienda, quam pro eo quod Catapulta emittitur, aut Ballista. *Lipsius.*

17. *Tum genu, &c.*] Sententia est: Non tantum mihi pugnus & cubitus, & humerus sunt, quibus valeo, sed præterea etiam genu; quod ad quemcunque jecero, id est, quo quemcunque impetiero, ad terram dabo. *Iaci* dicuntur, quibus alios aggredimur, ut *oscula, manus, genua*. *Boxhorn.*

18. *Dentilegos.*] Dentis ex ore excutiam; ita ut eos in terram decussos, & terra tollere & colligere necesse habeant. *Lambin.*

HE. Quid hic homo tantum incipissit facere cum tantis
minis?

ER. Prius edico, ne quis propter culpam capiatur suam.
Continete vos domi, prohibete à vobis vim meam.

25 HE. Mira edepol sunt, ni hic in ventrem sumpsit confidentiam.
Væ misero illi, cujus cibo iste factus est imperiosior.

ER. Tum pistores scrophipasci, qui alunt fursure
sues,

Voss. Furfuri qui alunt fues.

Quarum odore præterire nemo pistrinum potest:
Eorum si quousquam scropham in publico conspexero,

30 Ex ipsis dominis meis pugnis exculcabo fursures.

Palm. ex ipso abdomine.

HE. Basilicas edictiones, atque imperiosas habet.

Satur homo est, habet profecto in ventre confidentiam:

ER. Tum piscatores, qui præbent populo pisces fœtidos,

Qui advehuntur quadrupedanti crucianti canterio:

35 Quorum oðos subbasilicanos omnes abigit in forum,
Eis ego ora verberabo sirpiculis piscariis:

Ut

25. *In ventrem sumpsit.*] Vino & epuliscalens ac repletus, potius ex ventre, quam animo & fiducia virtutis, adeo confidens ac minax est. *Boxhorn.*

26. *Impensior.*] *Impensus* heic valet, factus: quomodo *Impensa*, factura. *Meyrf.* Quod olim majorem pecuniarum numerum in cella dei reponerent, Festus ait *Impensam* vocatam fuisse eam pecuniam: quod nondum esset pensa, sed tantum stipata. Unde factum, ut quævis stipatio & factura diceretur *impensa*. Scaliger. *Ms. Camerarii* legit, *imperiosior*, id est, *εἰρηκός*: quod retinendum censet Salmasius.

27. *Scrophipasci.*] *Scrophas* pascetes: *scropha* sus fœmina. *Lamb. Fursure.*] Pro, crassiori farinæ recremento. *Vossius. Fursuri.*] Pro *fursure*. *Cic.* in versu: parti miscetur in una: mutato e, in i longum. *Cam.* Vide Menzelm. act. 2. 3.

30. *Ex ipsis dominis.*] Lepide minatur se id facturum dominis, quod juxta nexum orationis facturum quis putaret suibus. *Gruter.*

31. *Basilicas.*] Quicquid splendidum, magnificum, & imperiosum erat, Græ-

ci βασιλικὸν dicebant. *Longol.*

34. *Quadrupedanti.*] Turnebus libro 26. 29. *Quadrupedare*, inquit, de quadrupedibus dicitur. Vide *Virg. Taubmann.* *Crucianti canterio.*] *Crucians canterius* Ausonio dicitur caballus tripes, & claudicans, & erumnosus, & ruptus terga verberare: quales sunt plerunque, qui ad machinas molarias damnantur. *Scalig.*

35. *Subbasilicanos.*] Homo ἀγροεὺς ἐστὶν, qui totos dies forum conterit, quemque Oratores & Comici appellant ἀγροεὺς περίτρυμμα: Latini veteres *Hominem ordinarium*, teste Festo: vel *subrostratum*, ut *Cic.* *Glossarii* auctor paulo aliter: *Basiliciarius*, *βυζανδός*, ἀγροεὺς. Notum est in Basilicis judicia Romæ præsertim centumvitalia, celebrata fuisse. *Cassanb.*

36. *Surpiculis.*] *Surpicula*, vel *Surpiculum*, canistri genus, à sirpando, id est, ligando dictum. *Sirpare* à sirpo, *χρίω*, ex quo omne πλέσµα fiebat: unde quaestiones obscuræ sirpi olim Latinis Græcis vero γέφοι dicebantur: quod ut γέφοι erant πλέσµατα αλιευτικὰ & sirpo: Ita etiam ex sirpis nassa piscatoriæ, dicebantur *sirpicula*. *Scalig.*

39. *Dis-*

Ut sciant, alieno naso quam exhibeant molestiam.

Tum lanii autem, qui concinnant liberis orbas oves,

Qui locant cædundos agnos, & duplam agninam danunt;

40 Qui petroni nomen induunt verveci sectario;

Eum ego si in via petronem publica conspexero;

Et petronem & dominum reddam mortales miserrimos:

HE. Eugepe! edictiones ædilitias hic habet quidem:

Mirumque adeo est, ni hunc fecere sibi Ætoli agoranomum.

45 ER. Non ego nunc Parasitus sum, sed regum rex regalior:

Tantus ventri commeatus meo adest in portu cibus.

S. L. por-
tibus.

Sed ego cello hunc Hegionem onerare lætitia senem?

Qui homine adæquæ nemo vivit fortunator:

M. L. Lang. quo
homine.

HE. Quæ illæc est lætitia, quam illic lætus largitur mihi?

50 ER. Heus, ubi estis? ecquis hoc aperit ostium? HE. hic homo

Ad cœnam recipit se ad me. ER. aperite hæc ambas fores,

Priusquam pultando vel assulatim foribus exitium

Gr. pult. as-
sultatim,

affero:

HE. Per-

39. *Duplam agninam danunt.*] Queritur hic Parasitus carnem agninam frequentiore esse vervecina apud Laniones, & duplo plures agnos cædi quam verveces. Parasiti qui ventri tantum implendo operam dabant, præferebant vervecinam agninæ. Agnina; ut tenerior; laud adeo saburtando abdomini idonea est ventripotantium parasitorum. Præterea agnina etiam carior. Et male hic adnotant docti à veteribus despiciatui habitam agninam & vilissimam fuisse. Ut commendarent agninam Lanii; verveci sectario indebant nomen Petronis, quia nimirum dura esset ac responderet dentibus vervecina. Petrones duri hominis est, asperi, ut & rupices. Lanii verveci sectario indebant nomen petroni ob duriciam carnis, & cædundos agnos crebrius locabant quam verveces, adeo ut duplam agninam venderent pro simplici vervecina, hoc est; duplo plus agninæ venderent, quam vervecinæ. Quod huic parasito displicet. *Duplam agninam danunt*, id est, venalem habent, præbent. Sic paulo ante, qui præbent populo pisces satidos, id est, vena-

les exhibent, vendunt. *Salmasius.*

40. *Petroni.*] *Petrones*, rustici à petrarum asperitate: qui & *rupices*: item *verrones*, à *varris*, qui stipites sunt non dolati, præduri acenodes. *Festus & Scalig.* *Sectarii* epitheton aptandum non *verveci*, sed *petroni*. Nec *sectarius* uspiam reperitur pro eo cui ablatis testis; est potius admistrarius qui gregem init, qui femellas passim sectatur: veluti Miles Plauti dicitur *consectari quæ mares quæ feminas* Grut.

43. *Edictiones Ædilitias.*] Vide Hist. Fori Rom. Fr. Polleti lib. 3. c. 2. T.

44. *Agoranomum.*] Vid. Rud. act. 2. 3.

46. *In portu cibis.*] Non est legendum: *in portu cibis* st. Sed sic distinguendum: *Tantus, ventri commeatus meo, adest in portu cibis.* *Cibis* enim vocat per ἐπιέννησις; quam vulgo appositionem vocant, commeatum ventri suo. Neque intelligit alium quam Philopoleum, à quo per omnem vitam (hoc enim est æternum 4. 1. 13.) cibum sperabat. Priscianus *cibis* quarta declinatione secundo casu accipit. *Gronov.*

52. *Vel assulatim.*] Id est, minutatim.

Nonius. Assulatim foribus exitium affert

HE. Perlubet hunc hominem colloqui, Ergasile. ER. Ergasilum qui vocat?

HE. Respice. ER. Fortuna quod tibi nec facit, nec faciet,
55 Hoc me jubes. sed qui est? HE. respice ad me, Hegio sum.
ER. oh mihi!

Quantum est hominum optumorum optume, in tempore advenis.

HE. Nescio quem ad portum nactus es, ubi cœnes, eo fastidis.

ER. Cedo manum. HE. manum? ER. manum, inquam, cedo tuam actutum. HE. tene.

ER. Gaude. HE. quid ego gaudeam? ER. quia ego impero. age gaude modo.

60 HE. Pol mœrores mihi antevortunt gaudiis. ER. noli irascier, Jam ego ex corpore exigam omnes maculas mœrorum tibi. Gaude audacter. HE. gaudeo, etsi nihil scio, quod gaudeam. ER. Bene facis. jube. HE. quid jubeam? ER. ignem ingentem fieri.

HE. Ignem ingentem? ER. ita dico, magnus ut sit. HE. quid? me volturie,

65 Tuan' causa ædeis incensurum censes? ER. noli irascier.

Juben' an non jubes astitui aulas? patinas elui?

Laridum atque epulas foveri focolis ferventibus?

Alium pisces præstinatum abire? HE. hic vigilans somniat.

ER. Alium

ferre Plauto in Mercat. dicitur, facere foribus assulas. Scalig.

54. *Fortuna quod.*] Ludit in verbo ambiguo, *Respicere.* Jubes, inquit Parasitus, me ad te respicere, quod Fortuna tibi non facit. nam tibi, qui me propter inoraris, certe irata est: quia pugnis, cubito, humeris, caput tibi comminuat, dentesque excutiam. Alludit autem ad ædem *Fortune respicientis*, quæ Romæ juxta templum Jovis Victoris erat: quam Cic. 2. de Legg. commemorat, & Plutarchus. Lambin.

61. *Exigam omnes, &c.*] Loquitur tanquam de veste: ut corpus humanum vestis est animi, eumque ægrum maculis, id est, pallore, illuvie, rugis prodit. Exi-

guntur macula è vestibus, quum à fullo-nibus subiguntur vestes. Gronovius.

63. *Ingentem.*] Terentius Eunuch. act. 3. 1.

Magnas vero agere gratias Thais mihi?

Gn. *Ingentes.*

67. *Foculus.*] Velim hic non foculos significari, sed *focula*, quæ sunt (ut Non. docet) *nutrimenta*. Pl. Persa: — *intus fumant focula*. Omnium tamen maxime velim legi, *coculi*: & vascula ænea ad coquendum apta intelligi. Omnia enim vasa coquendi causa parata. *Cocula* dicuntur, teste Isidoro & Festo. Plautus: *Æneus coculus mihi excoccta est omnis misericordia*. Lambinus.

68. *Præstinatum.*] *Præstinare apud Plau-*

ER. Alium porcinam, atque agninam, & pullos gallinaceos?
70 HE. Scis bene esse, si sit unde. ER. pernam atque ophthalmiam,
Horæum, scombrum, & trigonum, & cetum, & mollem ca-
seum.

HE. Nominandi istorum tibi erit magis quam edundi copia
Hic apud me, Ergasile. ER. mean' me causa hoc censes dicere?

HE. Nec nihil hodie, nec multo plus tu hîc edes, ne frustra sis.

75 Proin' tu tui quotidiani victi ventrem ad me afferas.

ER. Quin ita faciam, ut te cupias facere sumptum, et si ego
vetem.

HE. Egone? ER. tute. HE. tum tu mî igitur herus es?
ER. imo bene volens.

Vin' te faciam fortunatum? HE. malim, quam miserum
quidem.

ER. Cedo manum. HE. hem manum. ER. Dî te omnes ad-
juvant. HE. nihil sentio.

80 ER. Non enim es in senticeto, eo non sentis. sed jube

Vasa tibi pura apparari ad rem divinam cito,

Atque agnum afferri proprium, pinguem. HE. cur? Scal.
proptere.
ER. ut sacrifices.

HE. Cui deorum? ER. mihi hercle. nam ego tibi nunc
sum summus Juppiter.

Idem ego sum salus, fortuna, lux, lætitia, gaudium.

85 Proinde tu deum huncce saturitate facias tranquillum tibi.

HE. Esuri-

Plautum est emere & emendo tenere. Festus.

70. *Scu bene esse.*] Scis lautè te accipe-
re, si habeas unde sumtum facias. Vide
Moist. 3. 2. & Menæchm: 3. 2. *Ophthalmia.*] *Ophthalmia*, piscis ab oculorum
magnitudine sic dictus. Plinius *ocula-*
tam vocat; alii *melanurum*. At Turneb.
carnem oculis vicinam oculoque inter-
pretatur, quo modo carnem capitis Lucil-
lius dixerit *Cephaleam*. Lamb:

71. *Horæum.*] Salsamenti genus ex
pelamide pisce. Vide Apicium lib. 10. 5.
Dicuntur ab *horæa*, non à tempestivitate;
sed à Veris tempore: quod tum salsam-
entum istud fieret. Turneb. *Scomber*
piscis est, ex quo garum optimum fiebat,
τρυγών piscis, qui Latinis *Pastinaca ma-*

rina dicitur. *Cetum.*] Majores pisces *cetæ*
sive *cetoi* appellant & Græci & Latini.
Lambin. *Mollein caseum.*] Recentem, vel
pinguem.

75. *Victi.*] Affer ad me ventrem non
fastidiosum, sed victu quotidiano con-
tentum. *Lambin:* *Victi*, provictus:

79. *Nihil sentio.*] Vid. Epid. Act. 4. Sc. 1.

80. *Non es in senticeto.*] Non est mi-
rum, te nihil sentire: non enim es in
loco sentibus obfito. Jocus. *Lamb.*

81. *Vasa tibi, &c.*] V. N. Aulular.
act. 2. 3.

82. *Proprium.*] Id est, tuum. nam
aliena diis immolare nefas. vel sacris ac-
commodum: ut habeat scil. omnia insi-
gnia hostiæ necessaria. *Pius.*

HE. Esurire mihi videre. ER. mihi quidem esurio, non tibi.

HE. Tuo arbitrato facile patior. ER. credo, consuetus puer.

HE. Juppiter te Dique perdant. ER. te, hercle, mihi æquom est gratias

Agere ob nuncium : tantum ego nunc porto à portu tibi boni.

90 Nunc tu mihi places. HE. abi stultus, sero post tempus venis.

ER. Igitur olim si advenissem, magis tu tum istuc diceres.

Nunc hanc lætitiā accipe à me quam fero. nam filium

Tuum modo in portu Philopolemum vivom, salvom, & fospitem

Vidi in publica celoce, ibidemque illum adolescentulum

95 Alium una, & tuum Stalagmum servom, qui aufugit domo,

Qui tibi surripuit quadrimum puerum filiolum tuum.

HE. Abi in malam rem : ludis me. ER. ita me amabit sancta Saturitas,

Hegio, itaque suo me semper condecoret cognomine.

Ut ego vidi. HE. meum gnatum ? ER. tuum gnatum, & Genium meum.

100 HE. Et captivum illum Alidensem ? ER. *μὰ τὸ Ἀπόλλω.*

HE. & servolum

Meum

87. HE. *Tuo arbitrato.*] Ita Mf. Camer. & ludic Parasitus ambiguitate verbi patior. mulieres enim patinatas Seneca ait. Grut.

90. *Nunc tu mihi places.*] Non places est pleris: nec legendum: *Non tu mihi places*: Nec sunt hæc verba Hegionis. Parasitus dixerat se emptum Hegioni, nisi quis meliorem afferret. Eandem quaesierat act. 3. sc. 1. & quaesitum iturum amplius se dixerat in portu: quæ si spes decoilaret, tum demum se recepturum ad Hegionis cœnam asperam. At quam aliam quaereret invento in portu Hegionis filio Philopolemo? *Nunc ait, tu mihi places*, hoc est, nunc aliam conditionem nullam circumspectam: nunc nihil vereor, cœnam hic fore asperam aut victum tuum scrupulosam commearē viam; nam & ille non nolet, & tu ei indulgebis ut possit me lautius alere. Gron.

94. *Celoce.*] Fulgent. *Celox*, genus naviculae modicum; quod *bamplum* dicimus. Vide notas insuper Asinar. Act. 2. scena 1.

95. *Alium,*] Id est, Eleum. *Laminus.*

97. *Saturitas.*] *Saturitas* Parasito edaci omnium deorum est instar. *Idem.*

98. *Condec. nomine.*] Et ita me semper faciat saturum. Imo faciat, ut dici possim *Saturio*. *Idem.*

99. *Et genium meum.*] Parasiti, divites, sub quorum clientela essent, *Genios* suos nominabant. *Meurs.*

100. *Alidensem.*] Polycratem. *Mæd.*] Per Apollinem. Quod Græci jurantes, *Mæd*, *vñ*, præponunt, id Romanis erat *ME & E*: Mecastor: Medius fidius: Mehercule: Ejuno: Equirine: Ecere: Epol: Ecastor. *Scaliger.*

101. *Nñ*

Meum Stalagmum, meum qui gnatum surripuit? ER. νῆ τὰν Κόρεαν.

HE. Jam diu? ER. νῆ τὰν Περινέσω. HE. venit? ER. νῆ τὰν Σιγνίαν.

HE. Certon? ER. νῆ τὰν Φρεσινῶνα. HE. videsis. ER. νῆ τὸ Ἀλάτριον.

HE. Quid tu per barbaricas urbes juras? ER. quia enim item asperæ

105 Sunt, ut tuum victum autumabas esse. HE. væ ætati tuæ.

ER. Quippe quando mihi nihil credis, quod ego dico sedulo. Sed Stalagmus quojus erat tunc nationis, cum hinc abiit?

HE. Siculus. ER. at nunc Siculus non est: Bojus est; Bojam terit.

Liberorum quærundorum causa, ei, credo, uxor data est.

110 HE. Dic, bonan' fide tu mihi istæc verba dixisti? ER. bona.

HE. Dî immortales, iterum gnatus videor, si vera autumas.

ER. An tū dubium habebis, etiam sancte cum jurem tibi?

Postremo, Hegio, si parva jurijurando est fides,

Vise ad portum. HE. facere certum est. tum intus cura quod opus est.

115 Sume, posce, pròme quid vis. te facio cellarium.

ER. Nam,

101. Νῆ τὰν Σόρεαν.] Necessario scribendum cum Camerariano, Langianis, Palatinis & quinque nostris Νῆ τὰν Κόρεαν. nam alioqui nullus est transitus ab Apolline ad urbes. Sed τὰν Κόρεαν dat occasionem commodam: id enim sequitur prius jusjurandum, ut ἡ Κόρη est Proserpina, dea deum. At hanc sequitur νῆ τὴν Περινέσω, quasi prius intellexisset Coram urbem. Gronovius.

102. Περινέσω.] Hæc Præneste, & reliqua quæ sequuntur nomina civitatum Campaniæ sunt.

104. Barbaricas, &c.] Barbaricas ponitur pro Italiæ: nam Barbari dicebantur antiquitus omnes gentes, exceptis Græcis. Festus.

106. Sedulo.] Id est, sine dolo: bona fide. Nonius.

108. Bojus est.] Boja accipiendum pro collar: cum tamen, qui hoc dicit, vellet accipi, tanquam si dixisset, ipsum Gallum cum Galla cubare. Notum enim Bojos esse Gallos. Glossar. Bos, βῆς. Boi, ἐπερίως οὐ γάλλοι. Est etiam in verbo terit, αἰρεσλοζία. Propert. lib. 3. 11. de Cleopatra: Et famulos inter fœmina trita suos. Scalig.

110. Bonan' fide.] Erat enim affirmatio & jusjurandum, Bona fide. Nos tamen hodie, nisi appellato Numine, sacramentum non putamus: nam sequitur mox: sancte cum jurem tibi? Turnebus.

111. Iterum gnatus] Antiqui vocant natales omnes dies, propter aliquam lætitiā insignem, sibi iosemnes. Casaub.

ER. Nam, hercle, nisi mantiscinatus probe ero, fusti pectito.

HE. Aeternum tibi dapinabo victum, si vera autumas. Mss. Samb.
tibi dabo.

ER. Unde id? HE. à me meoque gnato. ER. sponden' tu istud? HE. spondeo.

ER. At ego tuum tibi advenisse filium, respondeo.

120 HE. Cura quam optume potes. ER. bene ambula & redambula.

116. *Mantiscinatus, &c.*] Alii Codices scripti, *mantiscinatus*, aut *mantiscinatus*. Unica littera mutata scribendum, nisi *panticinatus probe ero*. Id est, nisi *pantices* probe implevero. A *pantice* *panticinari*. P. B. & M. in veteribus sæpe invicem permutantur, ut genus valis modo *Bascanda*, modo *Mascanda* in libris scriptum reperitur. Præterea quibus ignotum erat verbum *panticinari*, potius

voluerunt facere, legendo *panticinari*, quasi à *mantica*. *Pantices* sunt intestina. Virgilius in *Catalectis*, *nocturne solvet pantices*. Apud Martialem, *pantices* sunt intestina,

Quod cum panticibus laxis & cum pede grandi.

Inde ergo verbum *panticinari*, pro *pantices* implere & saginam credere. *Salmasius*. *Fusti*, pro *fuste*.

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

ERGASILUS.

ILlic hinc abiit: mihi rem summam credidit cibariam.

Di immortales, jam ut ego collos prætruncabo Mss. Lang.
detruncabo.
tergoribus!

Quanta pernis pestis veniet! quanta labe larido!

Quanta sumini absumedo! quanta callo calamitas!

5 Quanta laniis lassitudo! quanta porcinariis!

Nam si alia memorem, quæ ad ventris victum conducunt, mora est.

Nunc

2. **C**ollos.] Collus in masc. gen. dicebant veteres. *Taubm.* *Tergoribus.*] Turneb. leg. *tegoribus*, & ita est in *Parif.* nam apparet veteres non tantum *tergus*, sed & *tegu* dixisse. Quia vero neque sic loci difficultas tollitur, *Lambin.* suspicatur legi posse, *pecoribus*.

4. *Absumedo.*] Vocem finxit ab *absumo*, non multum à *sumine* discrepantem, in paronomasia leporem querens. *Lambin.* *Sumen* autem contendunt dici quasi *sugimen*: ac proprie in suibus, quo suilla ubera continentur. Jam delitias & gancam à suibus peti solitas. *Taubm.*

Callo.] *Apri* à veteribus in conviviis æstimabantur. Cuius *lumbus* omnibus aliis partibus ejus præponebatur: hunc *Plautus* & *Cato* *aprugnum* vocare, cujus tenera durities commendata ipsi etiam *Cal*i nomen dedit. Propter quod etiam *Horatius* *longa ova* extollens, *callosa* nuncupavit, tanquam compacta illa teneritudo in omnibus ciborum generibus & dentibus & palato valde grata sit. *Mercer.* Var. lect. l. 2, 22.

5. *Porcinarius.*] *Iis*, qui porcinæ carni præfecti sunt. *Lamb.*

Nuncibo ad præfecturam, & jus dicam larido;
Et quæ pendent indemnata perna, eis auxilium ut
feram.

*Mss. Lang. per-
nis auxilium.*

7: *Ad præfecturam.*] Solebant enim
Præfecti in suis præfecturis jus dicere.
Pollet.

8. *Pendent indemnata.*] Non ceperunt
interpretes ignorantia formulæ juris lite
pendente. Accessit & qui indemnatas, inno-
centes, suspensas & tamen nulla iudicis
sententia ad laqueum aut suspendium
damnatas interpretaretur. Proprie pen-
dent indemnati, quorum lites sunt pen-
dentes: qui non quidem innocentes, sed
accusati & nondum peracti sunt rei. Sue-
ton. Domit. 9. *Reos qui ante quinquen-
nium proximum ærarium apud pependis-
sent, universos discrimine liberavit.* Quin-
tilianus lib. 7. Inst. 5. *Cum ex præscri-
ptione lites pendet, de ipsa re queri non est
neceffe.* Cum igitur dicit, *quæ pendent,*

simpliciter accipit, ut solent suspensæ in
carnario esse perna: cum addidit in-
demnata, loquitur de illis, ut reis conti-
nuata *et in hoc* incepta enim: & *jus*
dicam larido. Plin. 4. epist. 9. *Accusatus*
est sub Vespasiano à privato duobus: adse-
natum remissus, diu pependit. l. 21. D.
de accus. *Capiti reus suspensio crimine cau-*
sam dicere non prohibetur. Ubi male Go-
thofredus, non habita ratione criminis.
Cicero pro Cluentio: *Hærebant in tabu-*
lis publicis reus & accusator. Cæterum
Scripti fere ibo ut præfecturam: Angl.
ibo in præfecturam. Lege: Nuncibo in præ-
fecturam, ut jus dicam larido. Nam ire in
præfecturam, quemadmodum ire in pro-
vinciam. Tò ut autem hic necessario
poscit sequens ut feram. Gronov.

ACTUS QUARTI SCENA QUINTA.

PUER HEGIONIS.

Diespiter te Dique, Ergasile, perdant & ventrem tutum,
Parasitosque omnes, & qui posthac cœnam Parasitis
dabit.

Clades calamitasque, intemperies modo in nostram advenit
domum.

Quasi lupus esuriens, metui ne in me faceret impetum.

5 Nimisque, hercle, ego illum male formidabam: ita frendebat
dentibus.

Adveniens deturbavit totum cum carne carnarium.

Arripuit gladium, prætruncavit tribus tergoribus
glandia.

*Turn. teger-
ribus. Lamb.
pecoribus.*

Aulas,

4. **Q**uasi lupus esur, &c.] Admonet
me hic locus versus à sexto
Satyrarum Ennii, quos ob elegantiam
adscribam ex emendatione Mureti l. 19.
cap. 7. Variar.

*Quippe sine cura, latus, lantus cum ad-
venit,*

*Exsertit malum, lupino expectans im-
petum,*

Quam mox alterius obligurrias bona.

*Quid censes domino esse animi? pro divum
fidem!*

*Dum ille cibum tristis servat, tu ridens
voras.*

7. *Glandia.*] Plin. lib. 11. cap. 37.
Tonsilla in homine, in sue glandule: quæ
& glandia dicuntur, sive glandula. Glan-
dulæ sunt in cervicibus, ideoque per
P 4 glan-

Aulas, calicesque omnes confregit, nisi quæ modiales erant.
 Cocum percontabatur, possentne seriæ fervere.
 10 Cellas refregit omnes intus, reclusitque armarium.
 Asservate istunc sultis servi; ego ibo ut conveniam senem.
 Dicam ut sibi penum aliud ornet, siquidem sese uti volet.
 Nam hic quidem ut adornat, aut jam nihil est, aut jam nihil erit.

glandia, seu glandulas, cervices hic significari puto. *Lambinus.*

8. *Modiales.*] Modii unius capaces. *Pius.*

9. *Possentne seriæ.*] Ac si quis *orcas* non frates, id est, *cados* [salsamentarios (*Fleisch-tunnen*)] ad focum admoventi postulet; quasi integrum bovem pariter, Hercules *ἐκράδυσ* in morem, primo velut pedatu absumpturus. *Deutz.*

10. *Armarium.*] Turneb. *Armarium* hic interpretatur promptuarium, è quo promittitur cibis: at *Lambinus* locum, in quo nummi reconduntur. Vid. *Epid.* 2. 3.

12. *Dicam ut sibi, &c.*] Hoc est, siquidem volet aliquando genio suo indulgere, censeo illi aliud penum quarrendum parandumque. Nam parasitus totum carnarium deturbaverat, & aulas,

& calices confregerat, & cellas omnes refregerat, & omnia denique, quæ ad genium lepide curandum valent, conturbaverat. Hæc vulgo male accipiunt interpretes, cum sarcinosis illis commentariis. *Cl. Salmastius.* *Si sese uti volet.*] *Sese uti* non est seipso uti, vel sibi esse utilis, non genio indulgere, sed quasi esset *si sese eo volet uti.* *τὸ sese παρ᾽ ἑλκῆς*, ut plurimis locis apud Plautum. perinde foret *si uti volet*, si quod in posterum penum habere. Non voluptates, sed usus tantummodo necessarios significat. Neque id ignoravit *Lambinus*, qui diserte: *Penu* subintelligendum, ut intelligamus antique dictum: si volet se uti penu, pro, si volet uti penu. Sed blandiente ingenio alteram explicationem falsam addidit. *Gronov.*

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

HEGIO, PHILOPOLEMUS, PHILOCRATES.

JOVI Diisque agogratias merito magnas,
 Quom te reducem tuo patri reddiderunt,
 Quomque ex miseriis plurimis me exemerunt,
 Quæ adhuc te carens, dum hic fui, sustentabam;
 Quomque hunc conspicio in potestate nostra,
 Quomque hæc reperta est fides firma nobis,
 Satis jam dolui ex animo, & cura me satis
 Et lacrumis maceravi. Hoc! satis jam audi

Tuas

4. *Q. V. A.*] *Quæ*, referendum ad totam orationem. *Lamb.* Sed *Accidat*. hunc versum, ut indignum Plauto, aut delendum censet, aut ita emendandum: *Quas, dum te carendum hic fuit, sustentabam.*

5. *Hunc.*] *Stalagmum.*

8. *Hoc! Sath.*] Sic *Mss.* & editi, nisi quod *Camerarius* *τὸ Hoc* delevit. *Gruterus* putat sic belle distinxisse. Placeret magis: *Hoc (satis jam audiui Tuas atumnas, ad portum mihi quas memorasti.)*

Hoc

Tuas ærumnas, ad portum mihi quas memorasti.

○ Hoc agamus. PHIL. quid nunc, quoniam tecum servavi fidem, Tibique hunc reducem in libertatem feci? HE. fecisti, ut tibi, Philocrates, nunquam referre gratiam possim satis, Proinde ut tu promeritus de me & filio meo. PH. imo potes, Pater, & poteris, & ego potero: & Di eam potestatem dabunt, 5 Ut beneficium benemerenti nostro merito muneres. Sicut tu huic potes, pater mi, facere merito maxime. HE. Quid opus est verbis? lingua nulla est, qua negem quicquid roges.

PH. Postulo abs te, ut mihi illum reddas servom, quem hinc reliqueram

Pignus pro me, qui mihi melior, quam sibi semper fuit:

○ Pro benefactis ejus uti ei pretium possim reddere.

HE. Quod benefecisti, referetur gratia, id quod postulas, Et id, & aliud quod me orabis, impetrabis. atque te Nolim succensere, quod ego iratus ei feci male.

PH. Quid fecisti? HE. in lapidinas compeditum condidi,

5 Ubi relcivi mihi data esse verba. PHIL. vae misero mihi!

Propter meum caput labores homini evenisse optumo.

HE. At ob eam rem mihi libellam pro eo argenti ne duis.

Gratis à me, ut sit liber, abducito. PH. edepol, ^{Lamb. tecum} abducito.

Hegio,

Facis benigne. sed quæso, hominem ut jubeat arcessi. HE. licet.

○ Ubi estis vos? ite actutum, Tyndarum huc arcessite.

Vos ite intro, interibi ego ex hac statua verbere a volo.

Erogi-

Hoc agamus. Quasi sit, Hoc, hoc, inquam, agamus. Nisi corrupta ea vox ex interjectione: Oh! satis jam audiui. Qua in hac ipsa fabula jam bis usus. Gronovius.

10. Tecum.] Id est, tibi. Douza.

20. Precium.] Id est, mercedem. Sic Tereus. Andr.

Ego pretium ob stultitiam fero. Lambin.

24. In lapidinas.] Ita Ms. Cam. et si tamen prius videbatur habuisse lapidicinas: quomodo adhuc servant Pall 4. priores, ut notat Gruterus. Ita Heraldus contendit perpetuo legend. lapidicinas. Gloss.

lapidicinar, λατοῦλα. Lapidarius, λατὸν μ. Taubman. Compeditum condidi.] Compeditibus vinctum conjeci. Lamb.

27. Libellam.] Libellam argenti, id est, assen. Cic. Accus. 2. si unam libellam argenti dedisset. Id, pro Rosc. dixit. ad libellam debere: quod Horatius ad assen. Quando minimam pecuniam significare volebant, assen & libellam dicebant. V. N. Pseud. act. 1. scen. 1. vs. 96.

31. Interibi ego.] Interea ex hoc verberone Stalagmo volo erogitare, id est, rogando extorquere. Taubm.

Erogitare, meo minore quid sit factum filio.

Vos lavate interibi. PH. sequere hac, Philocrates, me intro,
PHIL. sequor.

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

HEGIO, STALAGMUS.

AGE tu illuc procede, bone vir, lepidum mancipium meum.
ST. Quid me oportet facere, ubi tu talis vir falsum autumnas?

Fui ego bellus, lepidus, bonus vir nunquam, neque frugi bonæ,
Neque ero unquam: ne tu spem ponas me bonæ frugi fore.

5 HE. Propemodum ubi loci fortunæ tuæ sint, facile intellegis.
Si eris verax, tua ex re facies, ex mala meliusculam.

Recta & vera loquere: sed neque vere, neque recte adhuc
Fecisti unquam. ST. quod ego fatear, credin' pudeat, cum
autumes?

HE. At ego faciam ut pudeat: nam in ruborem te totum dabo.

10 ST. Eja credo, imperito plagas minitaris mihi.

Tandem ista aufer, dicque quid fers, ut feras hinc quod petis.

HE. Satis facundu' s. sed jam fieri dictis compendium volo.

ST. Ut vis fiat. HE. bene morigerus fuit puer: nunc non decet.
Hoc agamus. jam animum advorte, ac mihi quæ dicam,
ediffere.

15 Si eris verax, tuis rebus feceris meliusculas.

*Vulg. res tuas fec.
Cam. è tuis rebus.*

ST. Nugæ istæ sunt. non me censes scire quid dignus siem?

HE. At ea subterfugere potis es pauca, si non omnia.

ST. Pauca

3. **N**Equæ frugi bonæ.] *Rittershus. è*
Mi. Eystadiensî, quem cum Fr.
Modio contulir, versum hic inferir talem:
Atque ubi ego fui in lapicidinûs bonus
vir, neque bonæ frugi:

Neque ero, &c.

8. *Quod ego fatear.*] Credisne fore,
ut meejus pudeat, quod fatear, sc. me
recte nunquam quicquam fecisse: cum
tu id dicas? *Lamb.*

9. *In ruborem.*] Jocus. Quos pudet,
rubore suffunduntur; & qui loris cæ-
duntur, etiam rubent sanguine. *Lamb.*

10. *Imperito.*] Ironia, quasi dicat; ex-
periendo jampridem didici, quam sis
plagosus. *Tandem ista aufer*, id est, eum
sermonem omitte. *Boxhorn.*

11. *Quid fers.*] Quid in animo ha-
beas. *Douza.*

13. *Bene morigerus, &c.*] Id est, fuit
impudicus, & aliorum libidini obsecu-
tus est; sed nunc exsoletum & grandem
natu non decet. *Hegio* ergo illa, *ut vis*
fiat, ad spurcitiam adolescentis *Stalagmi*
traxit. *Lambinus. Vid. Cistell. act. 4.*
scen. 1.

18. *Pauca*

ST. Pauca effugiam scio. nam multa evenient, & merito meo;
Quia & fugi, & tibi surripui filium, & eum vendidi.

HE. Cui homini? ST. Theodoromedi in Alide Polyplufio
Sex minis. HE. pro Dî immortales! is quidem hujus est pater
Philocratis. ST. quin melius novi, quam te, & vidi sapius.
HE. Serva Juppiter supreme & me & meum gnatum mihi.
Philocrates, per tuum te ingenium obsecro, exi: te volo.

18. *Pauca effugiam.*] Α' αργοδοκτον servilis joci in periculo.

ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

PHILOCRATES, HEGIO, STALAGMUS.

Hegio, assum: si quid me vis, impera. HE. hic gnatum
meum

Tuo patri ait se vendidisse sex minis in Alide.

PH. Quam diu id factum est? ST. hic annus incipit vicesimus.

PH. Falsa memorat, ST. aut ego, aut tu. nam tibi quadrinulum

5 Tuus pater peculiarem parvolum puero dedit.

PH. Quid erat ei nomen? si vera dicis, memora dum mihi.

ST. Pægnium vocitatus est: post vos indistis Tyndaro.

PH. Cur ego te non novi? ST, quia MOS EST oblivisci
hominibus,

Neque novisse, cujus nihili sit faciunda gratia.

10 PH. Dic mihi: isne istic fuit, quem vendidisti meo patri,

Qui mihi peculiaris datus est, hujus filius? ST. istic. HE. viv. &c.
Diff. hujus filius.

HE. Vivitne is homo? ST. argentum accepi, nihil curavi cæ-
terum.

HE. Quid tu ais? PH. quin istic ipsu' est Tyndarus tuus filius,

Ut quidem hic argumenta loquitur. nam is mecum a puero
puer

15 Bene pudiceque educatus est usque ad adolescentiam.

HE. Et miser sum & fortunatus, si vos vera dicitis;

Eo miser sum, quia male illi feci, si gnatus meu' est.

Eheu! cur ego plus minusque feci, quam æquum fuit!

Quod

5. **P**eculiarem.] V. N. Afin. act. 3.
sc. 1. vers. 36. & Scenam hanc
sequent. v. 16.

18. *Plus minusque feci.*] Plus mali,
minus boni. Lambin. Hæc fuerunt in

mente Pœno illi, cum scriberet Phorm.
*Ne quid plus minusve saxis, quod nos pi-
geat postea.* Plus minus, πλέον ἢ ἑλατ-
τον. in quibus rebus omne vitium in-
telligitur. I. Gulielm.

Quod male feci, crucior modo, si infectum fieri possiet.
20 Sed eccum, incedit huc ornatus haud ex suis virtutibus.

20. *Ornatus haud ex suis.*] Ita *Muretus*. *Lips.* & *Acidalius* : ex mente Hegionis, qui filium suum non proinde, ut meritis esset, acceptum indi-

cat. Placet & *Grutero* : quamvis gat *Mf.* *Cam.* *audax suis virtutibus* & olim *cusi*, & *Pallat.* *audax suis* *ribus*.

ACTUS QUINTI SCENA QUARTA.

TYNDARUS, HEGIO, PHILOCRATES,
STALAGMUS.

VIDI ego multa sæpe picta, quæ Acherunti fierent
Cruciamenta; verum enimvero nulla adæque est Ach
runs,

Atque ubi ego fui in lapidicinis. Illic ibi demum est locus,
Ubi labore lassitudo omni⁹ sit exigunda ex corpore.

5 Nam ubi illo adveni, quasi patriciis pueris aut monedulæ,
Aut anates, aut coturnices dantur, quicum lusitent :

Itidem hæc mihi advenienti upupa, qui me delectet, *Doux, qui*
data est. *me delectet*

Sed herus eccum ante ostium, & herus alter eccum ex Alide
Rediit. HE. salve exoptate gnate mi. TY. hem! quid, gna
te mi?

10 Attat, scio cur te patrem assimules esse & me filium :

Quia mihi, item ut parentes, lucis das tuendæ copiam.

PH. Salve Tyndare. TY. & tu, quojus causa hanc ærumnam
exigo.

PH. A

1. **A**cherunti.] Veteres, ut melius in
officio continerentur homines,
& à sceleribus absterrentur, cruciatus
infernales, quos imminere iis credebant,
in tabulis depingebant, ut quasi præsen-
tes intuerentur. *Meurf.*

6. *Upupa.*] Hoc loco *upupa* non est
malleus, ut stulte sunt interpretari: sed
ὀρυξ, ut optime Glossarii auctor expo-
nit; non ea quidem plane forma, nec
idem instrumentum cum *ama*. nam hæc
ad terram fodiendam, & latior, unde
σκαπίον πλάτν exponitur à Gramma-
ticis: illa ad eruendos lapides, & acu-
ta, & non male referens *upupæ* caput
cum rostro. Nobis est *un pic*, nomen ta-

men etiam *upupa*, vel *opopa*, vulgo reti-
nemus: nam *hoiue* vocamus instrumen-
tum illud *ὀρυκτιόν*. ut *cucubam*, quæ est
noctua, *choiue* appellamus. sic *upupam*
vel *opopam* lapidicinis reddidimus. *Salm.*

11. *Quia mihi, &c.*] Ad lapidicinas
refero, quæ sub terra erant tenebrosæ:
unde sit productus & quasi denuo in lu-
cem opera Hegionis editus. Sub terra
autem fuisse docet ille versus suprà: *In-
terdius sub terra lapides eximet*. Quo per-
tinet illud *Cassiodori*, ubi de miserabili
illorum vita, qui in metallum damnan-
tur, loquitur: *Intrant homines caligines
profundas: vivunt sine superis: exulant
à Sole, &c.* *Pistoris.*

PH. At nunc liber in divitias faxo venies. nam tibi
Pater hic est; hic servus, qui te huic hinc quadrimum surpuit,
Vendidit patri meo te sex minis. ista te mihi
Parvolum peculiarem parvulo puero dedit.
Illic indicium fecit. nam hunc ex Alide huc redu- *Miss. Qu. ad-*
cimus. *duximus.*

TY. Quid, hujus filium? PH. intus eccum fratrem germa-
num tuum.

TY. Quid tu ais? adduxit illum hujus captivum filium?

PH. Quin, inquam, intus hic est. TY. fecisti edepol & recte
& bene.

PH. Nunc tibi pater hic est: hic fur est tuus, qui parvum hinc
te abstulit.

TY. At ego hunc grandis grandem natum, ob furtum, ad carni-
ficem dabo.

PH. Meritus est. TY. ego edepol meritam mercedem dabo.
Sed dic oro: Pater meus tunc es? HE. ego sum, gnate mi.

TY. Nunc demum in memoriam redeo, cum mecum cogito,
Nunc edepol demum in memoriam regredior, audisse me
Quasi per nebulam Hegionem patrem meum vocarier.

HE. Ego sum. PH. compedibus quæso ut tibi sit levior filius,
Atque hic gravior servus. HE. certum est principium id præ-
vortier.

Eamus intro, ut arceatur faber: ut istas compedes
Tibi adimam, huic dem. ST. cui peculii nihil est, recte feceris.

16. *Peculiarem.*] Ut adolescentulis
servuli custodes dabantur, ita puellis ser-
vulæ, quæ in lanificio una essent, eas se-
starentur & curarent. ii æque, ut JC.
loquuntur, *peculiares* illis plerunque
erant, hoc est, in peculio. Er vero quæ
curabant puellam, aut in lanificio una
erant servulæ, Latine *Circa illam esse*, di-
cuntur. I. *Gulielm.*

22. *At ego hunc grandis.*] Longe ele-
gantius erit, si scribas; *At ego nunc gran-*
dis. Boxhorn.

26. *Audisse me quasi.*] Namque & per
nebulam; si ea crassior sit, obtusus au-
dimus; uti in strepitu. Alii translationem

esse dicunt à sensu videndi, ad sensum
audiendi: propter similitudinem, quam
inter se habeant. Cic. ad Attic. *In strepitu*
exaudisse videor. item: *per caliginem vi-*
dere. Victor.

29. *Certum est.*] Stat sententia primum
omnium id facere. Lamb.

31. *Quoi peculii.*] Distingue; *Cui*
peculii nihil est. Recte feceris. Stalagmus
jocatur, & *to dem* ita accipit, ac
si alia omnia potius, quam com-
pedes subintelligerentur. Recte ergo
dicit facturum Hegionem, si det ali-
quid illi, cui peculii nihil est. Box-
hornius.

CATER-

C A T E R V A.

Fd. al. GREX.
Alii. RECITATOR

SPECTATORES, ad pudicos mores facta hæc fabula est.

Neque in hac subagitationes sunt, neque ulla amatio,

Nec pueri suppositio, nec argenti circumductio,

Neque ubi amans adolescens scortum liberet clam patrem suum.

5 Hujusmodi paucas Poëtæ reperiunt Comœdias,

Ubi boni meliores fiant. nunc vos, si vobis placet,

Et, si placuimus, neque odio fuimus, signum hoc mittite:

Qui pudicitiae esse vultis præmium, plausum date.

2. *Subagitationes.*] *Subagitare mulierem* est lascivius eam attrahere.

3. *Pueri suppositio.*] *Puerum* supponere dicuntur mulieres, quæ foetum alienum pro suo alunt, ac fovent. Hinc *pueri suppositi*, id est, subditi. *Lamb.*

5. *Reperiunt.*] *Excogitant*, fingunt quod proprium Poëtarum est.

7. *Signum hoc.*] *Mihi videtur* hoc gestum expressum fuisse signum: quod spectatores tuo exemplo *Grex* imitari possunt. *Douza.*

FINIS CAPTEIVORUM.

M. ACCI PLAUTI CURCULIO.

DRAMATIS PERSONÆ.

PALINURUS, <i>servus.</i>	COQUUS.
PHÆDROMUS, <i>adolescens.</i>	CURCULIO, <i>parasitus.</i>
LENA, <i>anus.</i>	LYCO, <i>trapezita.</i>
PLANESIUM, <i>virgo.</i>	CHORAGUS.
CAPPADOX, <i>leno.</i>	THERAPONTIGONUS, <i>miles.</i>

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

PRISCIANI.

Curculio missus Phadromi in Cariam,
Ut petat argentum. ibi ille eludit annulo
Rivalem. scribit atque obsignavit literas.
Cognoscit signum Lyco, ubi vidit, militis:
Ut amicam mittat, precium lenoni dedit.
Lycanem miles ac lenonem in jus rapit.
Ipsus sororem, quam peribat, repperit:
Oratu cujus Phadromo nuptum locat.

ALIUD ARGUMENTUM

CAMERARIJ.

Hujus Comœdiæ argumentum est tenue ac simplex, in sola Parasiti fraude fortuita paulo plenius. Nam introducitur adolescens amans puellam à lenone avaro, quam ille quidem redimeret, nisi pecunia deesset. Hanc in Caria se posse mutuo sumere sperans, mittit illo Parasitum suum, qui petat. Is pecuniam quidem; quam mutuo accipiat, reperit nullam: sed annulum in potu suffuratur Militis, à quo fuerat ad cœnam invitatus. Atque ut de eodem cognoverat, quod emisset puellam à Lenone, & pecuniam sitam esse apud Trapezitam, consignat annulo Militis literas, easque Trapezitæ reddit, atque opera hujus, mulierem abducit, tanquam à milite missus. Venit postea Miles, & se circumventum, inque ira & indignatione mulierem illam sororem esse suam cognoscit. Itaque petenti hæc datur Phædromo: & à Lenone XXX. minæ exiguntur. Res geritur Epidauri.

ACTUS

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA

PALINURUS; PHÆDROMUS.



UO red hoc noctis proficisci foras

Cum istoc ornatu, cumque hac pompa, Phædrome?

PH. Quo Venus Cupidoque imperat, suadetque amor.

Si media nox est; sive est prima vespera:

5 Si status condictus cum hoste intercedit dies;

Tamen esteundum, quo imperant, ingratiis:

PA. At tandem tandem. PH. tandem es odiosus mihi:

PA. Istuc quidem nec bellum est, nec memorabile:

Tute tibi puer es: lautus lucet cereum.

10 PH. Egon' apicularum opera congestanti non feram,

Ex dulci oriundum, melliculo dulci meo?

PA. Nam

1. **Q U O.]** Hæc Comœdia, ut multæ alia, prologo caret, quia ab ipso auctore prologus non fiebat, nisi si quando in eo argumentum fabulæ narrarent. Alias cum fabulæ post mortem auctoris in scenam referrentur à celebribus histrionibus, solebant illi de suo præstare aliquid, & in prologo rationem dicere, cur hanc aut illam fabulam de novo reposuissent. *Salmasius.*

2. **Ornatu.]** Cum cereo funali in manu, & cætero instrumentò amatorum proprio. *Lamb. Pompa.]* Cum aliis servis, qui vinum & jentaculum Veneris gerunt. *Lamb.*

3. **Quo Venus.]** Cupido & Amor idem significare videntur: sed est diversitas. Cupido enim inconsiderata est necessitudo: Amor judicii. Nonius.

4. **Si media.]** Sponsionum & stipulationum formulas certis verbis concipiebant, & fere ordiebantur, à si, sive, ni, neve. Vide Mercat. 2. 2. & Pseud. 4. 6. I. Gul.

5. **Status.]** Status dies vocatur, qui iudicii causa est constitutus cum hoste, id est, peregrino. Ejus enim generis ab antiquis Hostes appellabantur; quod erant pari jure cum populo Romano: atque hostire ponebatur pro æquare. Festus. Condictus.] Condicere inquirunt.] C. denunciare est prisca lingua. L.

7. **Tandem tandem.]** Scilicet intelligo te amare. Vel, desine insanire, retipisce & ad sanitatem revertere. *Lambinus.*

9. **Tute tibi puer es.]** Ex tot doctorum opinionibus nihil placet magis, quam illud Scaligeri, sensus ut sit, tute lotus ex balneo tibi facem gestas. Puerorum sive servulorum erat officium dominis à cæna vel balneo redeuntibus facem præferre. At hic Phædromus ipse nitidus; lautus, & è balneo veniens, facem portabat. Inde Palinurus: Tute tibi puer es: Id est, ipse tibi ministras, te ipse ut puero uteris. Ut Mercat. 5. 2. Egomet mihi comes, calcator, equus, agaso, armiger. Martialis 14. 64. Desuerit si forte puer, soleasque libebit Sumere, pro puero pes erit ipse tibi. Deinde lautus lucet cereum: id est, è balneo modo egressus præfers tibi facem. Casin. 1. 1. 30. Gronov. Puer es lautus, &c.] Pueri lautus, id est, uncti tarse & splendide vestiti prælucebant novæ nuptæ faces. Quod hic amator præter decorum sibi ipsi prælucere, dicit puerum eum sibi lautum esse & lucere cereum, id est, facem ceream prælucere: Non aliud querendum. *Salmasius.*

11. **Melliculo.]** Planesio; amoribus meis. *Donza.*

16. **Salve:**

PA. Nam quæ te dicam ego ire? PH. si tu me roges;

Dicam, ut scias. PA. si rogitem, quid respondeas?

PH. Hoc Æsculapî fanum est. PA. plus jam anno scio.

15 PH. Huic proximum illud ostium occlusissimum.

Fest. oculissimum, id est, carissimum.

Salve: valuisti' usque, ostium occlusissimum?

PA. Caruitne febris te heri, vel nudius tertius?

Palm. inquit, he febris.

Et heri cœnavistine? PH. deridesne me?

PA. Quid tu ergo insane rogitas, valeatne ostium?

20 PH. Bellissimum, hercle, vidi & taciturnissimum.

M. Boxhe & d. Pall. hercle vides.

Nunquam ullum verbum mittit: quom aperitur,

tacet:

Cumque illa noctu clanculum ad me exit, tacet.

PA. Nunquid tu, quod te aut genere indignum sit tuo

Facis, aut inceptas facinus facere, Phædrome?

25 Num tu pudicæ cuipiam insidias locas?

Aut quam pudicam oportet esse? PH. nemini:

Nec me ille finit Juppiter. PA. ego item volo.

Ita tuum conferto amare semper, si sapis,

Muret. amorem,

Ne id quod ames, populus si sciat, tibi sit probro:

30 Semper curato ne sis intestabilis:

Quod amas, amato testibus presentibus.

PH. Quid istuc est verbi? PA. caute ut incedas via:

M. C. tuta ut inced.

PH. Quin leno hîc habitat. PA. nemo hinc prohibet nec vetat,

Quin quod palam est venale, si argentum est, emas.

35 Nemo ire quenquam publica prohibet via:

Dum

16. *Salve: valuisti' usque ostium.*] Erat hæc consuetudo interrogandi eos, quos ex intervallo videbant: non, ut ita simpliciter dicerent, *Valuisti-ne?* sed hoc modo: *Valuisti' usque?* aut *perpetuonè valuisti?* Muret. Mirum vero; hanc loquendi rationem Palunito esse infantiæ argumentum. Nam de ædibus, villis; similibusque aliis, haud aliter, quam de hominibus, quærere veteres solebant. Plin. lib. 1. Epist. *Quid agit Comum; quid arbor, quid porticus, &c.* Boxhornius.

17. *Caruitne.*] Quoniam homines ex febre aut ex longo jejunio delirare in-

terdum, & mentis errore adfici solent; idcirco interrogat herum servus, caruitne febre proximum biduum; & numi vespere cœnaverit? Videbatur enim ei delirare, qui talibus verbis ostio blandiretur. Muret.

20. *Taciturnissimum.*] Votum amatorum, qui difficiles sectantur Venêres, ut januæ sine stridore pateant. Lamb.

28. *Tuum amare.*] Id est, tuas amationes. Sic Græci, τὸ ἐπ'αὐ, pro τὸ ἐπ'αὐς. &c. Taubm.

30. *Intestabilis.*] Ne sis infamiæ notæ inustus, neque amittas testimonii dicendi potestatem. Lambin.

Q

36. *Fun.*

Dum ne per fundum septum facias semitam,
Dum tete abstineas nupta, vidua, virgine,
Juventute, & pueris liberis, ama quid lubet.

PH. Lenonis hæ sunt ædes. PA. male istis eveniat.

40 PH. Quî? PA. quia scelestam servitutem serviunt.

PH. Obloquere. PA. fiat maxime. PH. etiam taces?

PA. Nempe obloqui me jussêras. PH. At nunc vero.

Id uti occæpi dicere; ei ancillula est.

PA. Nempe huic lenoni, qui hîc habitat? PH. recte tenes.

45 PA. Minus formidabo ne exedat. PH. odiosus es.

Eam volt meretricem facere: ea me deperit.

Ego autem cum illa facere nolo mutuum.

Boxh. cum illo.

PA. Quid ita? PH. quia proprium facio: amo pariter
simul.

PA. MALUS clandestinus est amor, damnum 'st merum.

50 PH. Est, hercle, ita ut tu dicis. PA. jamne ea fert jugum?

PH. Tam à me pudica est, quasi soror mea sit: nisi

Si

36. *Fundum septum.*] Agricolationis vocabula ad rem voluptatum crebro translata, dictum Asin. act. 5. 2. *Taubmannus.*

41. *Obloquere.*] Ambiguum. Phædromus accipit ut Indicativum, pro obloqueris: Servus ut Imperativum, quasi obloqui jubeatur. *Lambin.*

45. *Minus formidabo ne excidat, &c.*] Libri habent, *excedat* pro *excidat*. Sic apud Salustium *accedere ad genua*, pro *accidere*. Quod sequitur, *odiosus es*, non mutandum putem in *otiosus est*. Loquutio hæc familiaris Comicis, cum quis præter rem responderet, aut in re seria jocaretur, dicebant *odiosus es*. *Odio enecas. Dignus es cum hac tua superstitione odio.* *Salmas.*

47. *Facere nolo mutuum.*] Quod mirandum videretur, cum certum esset mutuo amore sese invicem deperire; sed captavit jocum comicis familiarem, & dixit, cum ab illa infane amaretur, se tamen nolle facere cum ea mutuum. Alter mirabundus quærit quid ita? *quia*, inquit, *proprium facio, amo pariter simul.* Alludit ad differentiam, quæ est inter

mutuum & proprium. Quæ propria habemus ea servamus, ne à nobis auferantur. Quæ vero mutua accepimus, à nobis aliquando recedunt, cum repetit à nobis is qui dedit. Ut ostenderet igitur amoris sui magnitudinem, qui sibi extorqueri & eripi nunquam posset, proprium in amore cum ea quæ illum amabat se facere responder non mutuum, cum sese ambo ita efflictim amarent, ut amor ille utriusque esset proprius, id est, nunquam auferendus, ut ea quæ mutuo dantur & accipiuntur. *Salmas.*

50. *Fert jugum.*] Est, quod inferius dicit; *cupatne cum viris?* Ita *jugum Veneris* dicit matrimonium *Oppian.* *Servius* & *Isidor.* memorant, jugum dicis causâ imponi consuevisse sponsis, ut societatis individua admonerentur hoc symbolo. Et *Iunoni juga* nomen inde esse, monet *Rittershusius.*

51. *Pudica est.*] *Pudica matrona*, quæ marito contenta est. at hic *pudica*, quæ omnino virum ignorat. Et *signatam virginem* in eum sensum dixit *Lucilius* illæsam, inviolatam. *Terentius integram à viro.* J. Scalig.

Si est osculando quippiam impudicior.

PA. Semper tu scito : FLAMMA fumo est proxuma,
Fumo comburi nihil potest, flamma potest.

55 Qui è NUCE nucleum esse volt, frangit nucem.

Qui volt cubare, pandit saltum saviu.

PH. At illa est pudica, neque dum cubitat cum viris.

PA. Credam, pudor si cuipiam Lenoni fiet.

PH. Immo ut illam censes? ut quæque illi occasio est

60 Surripere se ad me, ubi saviu oppegit, fugit.

Id eo fit, quia hîc leno ægrotus incubat

In Æsculapii fano, is me excruciat. PA. quid est?

PH. Alias me poscit pro illa triginta minas,

Alias talentum magnum; neque quicquam queo

65 Æqui bonique ab eo impetrare. PA. injuriu's;

Qui, quod lenoni nulli'st, id ab eo petas.

PH. Nunc hinc Parasitum in Curiam nisi meum,

Petitum argentum à meo sodali mutuum:

Quod si non affert, quo me vortam nescio.

70 PA. Si deos salutas, dextro vorsum censeo.

PH. Nunc

53. *Flamma fumo.*] Significat, osculis concubitum esse proximum. *Lambinus.*

56. *Pandit saltum saviu.*] Vulgo, *pangit saltum suaviu.* Sed illud probavit ex Langianis Palmerius: nec aliter optimus Camerarii codex. *Casina* 5. 2. *Ubi illum saltum video obseptum.* Gruterus.

59. *Immo ut illam censes.*] *Nugas* maximas agit ille cum suo: *Tu illam censes, ut quæque, &c. ad me?* Idque eo infelicius, quia quæ hic dicenda fuerant, jam occuparunt interpretes illustrato genere loquendi admodum Comico, quod ille non intellexit. *Bacchid.* 2. 20. *Immo ut eam credis? misere amans desiderat.* *Trinummo* 3. 3. *Diei tempus non vides? quid illum putas natura illa atque ingenio, jam dudum ebrius est.* *Terentius Andria* 5. 2. *Quid illum censes? cum illa litigat.* *Adelph.* 4. 5. *Quid ajunt? Mi. Quid illas censes? Nihil.* Formula qua interrompebant nar-

rationem rei præsertim inopinata: qualis apud Ciceronem: *Quid queris.* *Gronovius.*

60. *Suaviu oppegit.*] Ori meo contra affixit. *Lamb.*

62. *Æsculapii fano.*] Qui à diis aliquid petere cogitabant, cubabant in eorum; quorum ope indigebant, fanis: tantumquam responsa ab iis vel vigilantes vel in somnis accepturi. ut notat *Servius* ad illud *Virgil.* 7. *Æn.*

— *casarum ovium sub nocte silenti Pellibus incubuit stratis, somnoque petivit.*

Sic igitur ægroti in templo Æsculapii incubabant, ad remedia per somnium accipienda. *Lambinus.*

66. *Id ab.*] Vel id, æquum & bonum. *Lambin.*

70. *Dextro vorsum.*] Nam in salutandis & precandis diis, dextro vorsum severtere solebant. Hinc festive in verbo *vertere* ex ambiguo hic ludit *Palinurus.* *Turneb.* lib. 1. cap. 17. & 22. 23.

PH. Nunc ara Veneris hæc est ante horum fores.

Me inferre Veneri vovi jam jentaculum.

PA. Quid an te pones Veneri jentaculo?

PH. Me, te, atque hosce omnes. PA. tum tu Venerem vomere vis?

75 PH. Cedo, puere, sinum. PA. quid facturus? PH. jam scies.

Anus hic solet cubitare custos, janitrix,

Nomen ei est lenæ, multibiba atque merobiba.

PA. Quasi tu lagenam dicas, ubi vinum solet Chium esse. PH. quid op' est verbis? vinosissima est,

80 Eaque extemplo ubi vino has conspersi fores,

De odore adesse mescit, aperit illico.

PA. Eine hic cum vino sinus fertur? PH. nisi nevis.

PA. Nolo hercle. nam istunc qui fert, afflictum velim:

Ego nobis afferri censui. PH. quin tu taces?

85 Si quid super illi fuerit, id nobis sat est.

PA. Quisnam istic fluvius est, quem non recipiat mare?

PH. Sequere hac, Palinure, me ad fores: si mihi obsequens.

PA. Ita faciam. PH. agite, bibite, festivæ fores;

Potate, fite mihi volentes propitiæ.

PA. Vol-

71. *Horunc.*] Lenonis, lenæ, & puellæ. Lamb.

72. *Veneri vovi jam jentaculum.*] Notum est è Latinis auctoribus, pueros fere solos jentaculo usos: perinde ut hodie ubique fere gentium hoc usurpatum est, ut pueri summo mane semper aliquid cibi capiant. Ea propter Plautus facit Phadronum adolescentulum Veneri jentaculum vovere. *Mercurial.*

73. *Ante pones Veneri.*] Palinurus excitatus novitate dicti. Quid, inquit, an temet Veneri dabis in jentaculum? & applicant joculariter statim: PH. *Me, te atque omnes.* Taubm.

75. *Sinum.*] Vasis genus sinuosum. Nonius.

78. *Quasi tu lagenam.*] Alludit ad id, quod Latini scriptores solebant corpus humanum appellare *utrem* & *follem*. Arnob. 1. 2. Lucill. *corticem*. Varro. *Amphora* Vopisc. Bonoso: *Laqueo vitam sinivit, tum quidem jocus exitit, Amphoram*

pendere, non hominem. Gruter.

79. *Chium.*] Jocatur ex eo, quod cum vino Græco fere aqua maris admixta esset, Chio tamen non addebatur, sed meracum erat. Horat. 2. Sat. 8. *Alcon Chium maris experts.* Turneb.

83. *Istunc qui fert.*] Injuriam facit Lambino, qui scribit eum *to istunc* retulisse ad *sinum*; sed & sibi illudit, quum legit *istuc*. Recte Lambinus: *Istunc*, nempe puerum, qui fert sinum vini plenum, adfluctum ad terram velim, ut ejus casu omne vinum effunderetur, ac periret potius quam ad anum perferretur. Gronov. *Affluctum.*] Ad terram datum. V. N. Aul. 4. 3.

86. *Istic fluvius.*] Cum mari anum; cum fluvio vinum comparat. Vide Lucan. lib. 5. *Æt.* 355. Lamb.

87. *Fi mihi obsequens.*] Horatius lib. 2. Sat. 5. *Fi cognitor ipse.* Lamb.

89. *Volentes propitiæ.*] Hoc dictum ex religione prisca, & communi sacrifican-

tium

90 PA. Voltisne olivas, aut pulpamentum, aut cap-
parim?

PH. Exuscite vos tram huc custodem mihi.

PA. Profundis vinum, quæ te res agitant? PH. sine.

Viden' ut aperiuntur aedes festivissimæ?

Num mittit cardo? est lepidus. PA. quin das saviu.

95 PH. Tace: occultemus lumen & vocem. PA. licet.

tium formula petitu. Exemplo fue-
runt concepta illa & solemnia precatio-
num verba apud Catonem: *Mars pater,*
te precor quasque, uti sis volens propitius
mihi, domo, familiaque nostra. Douza.

90. *Voltisne olivas.*] Urbane herum ri-
det. Quod *olivas* & *capparim* dicit, vult
significare hæc condimenta in crapulis
& ebrietatibus convenientissima. De *cap-*
pari plenius Dioscor. l. 2. c. 204 Long.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

LENA, PHÆDROMUS, PALINURUS.

FLos veteris vini meis naribus objectus est.

Ejus amos cupidam me huc prolicit per tenebras.

Ubi ubi est? prope me est. evax habeo. Salve anime mi,

Liberi lepos. ut veteris vetusti cupida sum!

5 Nam omnium unguentum odor præ tuo, nautea est.

Tu mihi stacte, tu cinnamomum, tu rosa,

Tu crocinum & casia es, tu bdellium. nam ubi

Tu profusus, ibi ego me pervelim sepultam.

Sed

1. **F**los veteris vini.] *Ἀνθοσμία* οἶ-
νος : ut & apud Lucret. *Bacchi*
flos, odor est & fragrantia vini. *Flos vini*
alias etiam dicitur, cum vinum in sum-
mo tenuem quandam habet spumam.
Camerarius.

2. *Amos.*] *Antique*; ut *colos*, *vapos*,
nidos, &c. Hæc una de causa censeo,
Plautum dixisse *amos*, *odos*, *lepos*; ut ex-
primeret sermonem anus blefulæ. *A-*
cidal.

4. *Liberi lepos.*] *Bacchi suavis*. *Taub.*
Veteris vetusti.] Quæ ejusdem significa-
tionis conjunguntur, licet significatione
non augeant, augment conjunctione. Ita
hic significatur vinum veterrimum. Sed
& ea, quæ desinunt in *ustus*, ut *onustus*,
robustus, & alia, vim habent augendi.
Boxhorn.

5. *Nautea.*] Vid. not. Asin. 5. 2.

6. *Stacte.*] *Latex*, oleumve è cin-
namomo & myrrha incisa sudans. *Theo-*
phrast.

7. *Crocinum.*] *Croci unguentum*; ita
dictum, ut ab amataco, *amaracinum*.
J. Gul. *Bdellium.*] *Βδέλλιν* diminutivæ
formæ est: nam principale est *βδέλλα*.
Ita vocat Auctor Peripli aliquot locis,
Marcello Empirico, *bedella*.

— *Crocon atque bedellam.*

Apud Plautum in antiquis libris *bdel-*
lium scribitur pro *bdellium*, quod aliud
non potest significare præter aromati-
cum gummi. *Salmas.*

8. *Pervelim sepultam.*] Veteres iis,
quæ viventes gratissima habuerant, spar-
gi aut perfundi sepulchra sua optabant.
Haud aliud votum est aut mandatum
Sergii Polentis parafiti, in veteri inscrip-
tione, quæ legitur *Polæ in Istria*; *Sē*

Sed quum adhuc naso odos obsecutus es meo,

10 Da vicissim meo gutturi gaudium.

Nihil ago tecum. ubi est ipse? ipsum expeto

Tangere, invergere in me liquores tuos

Sino ductim. sed hac abiit, hac persequar.

*Doux, sing.
ductim.*

PH. Sirit hæc anus. PA. quantillum sirit? PH. modica est,

15 Capit quadrantal. PA. pol, ut tu prædicas,

Vindemia hæc huic anui non satis est soli.

Canem esse hanc quidem magis par fuit: sagax

Nasum habet. LE. amabo, cuius vox sonat procul?

PH. Censeo hanc appellandam anum. adibo. redi,

20 Et respice ad me lena. LE. Imperator quis est?

PH. Vini pollens, lepidus Liber;

Tibi qui screanti, sicca, semisomna

Affert potionem, & te sedatum it.

LE. Quam longe à me abest? PH. lumen hoc vide.

25 LE. Grandiorem gradum ergo fac ad me, obsecro.

PH. Salve. LE. egon' salva sum, quæ siti sicca sum?

PH. At jam bibes. LE. diu sit. PH. hein tibi anus *Lamb. en tibi;
sc. quod bibas.*

lepidus.

LE. Salve oculissime homo. PA. age, effunde hoc cito

In

urbani perhiberi vultis, arenti meo cineri
pantharo piaculum vinarium festinate.
Boxh.

11. Nihil ago tecum.] Scilicet q̄
odor nihil te moror: nisi & vinum bi-
bam. *Lambin. Ipsus?*] Flos Liberi.
Lamb.

12. Invergere.] Id est, infundere. Vir-
gil. 6. Æn. v. 244.

— Frontique invergit vina sacerdos.
Id est, deorsum fundit: de quo Servius.
Diomedes, sensum illabi & influere, ex-
ponit. *Taubm.*

13. Ductim.] E Sino. Adverb. hoc
Prisc. interpretatus est *amvusi*, quod
significat in bibendo aviditatem & co-
piam. *Camer.*

15. Quadrantal.] Vas pedis quadrati,
octo & quadraginta capit sextarios: am-
phora Græcis. *Festus.*

18. Sagax nasum.] Nasum genere

neutro observat etiam Nonius. Ita Me-
næchm. act. 1. 2. *Spurcatur nasum odore;*
Taubm.

20. Imperator quis est.] Sic Cameraria-
nus codex & Pal. quart. Reliqui, *quis es,*
ut & olim impressi. Par. Bene, nisi ob-
staret infra v. 24. *Gruter.*

21. Vini pollens.] Vini copia instru-
ctus. scil. Bacchus ipse. *Taubm.*

22. Sicca.] Vide Mil. act. 3. 1.

28. Oculissime.] *Muretus* ad versum
Catulli:

*Ambo tibi mihi quæ carior est oculis,
notat; Oculorum sensus nobis omnium
est carissimus, ut præclare disputat A-
ristoteles lib. 1. de Sapientia. Ideo ocu-
lorum in exprimenda vi amoris crebra
fit mentio. Plautus quidem oculitus ama-
re, pro eo, quod est, singulariter ama-
re; & oculissimum hominem, pro carissi-
mo dixit.*

In barathrum: propere prolue cloacam. PH. tace.

30 Nolo huic maledici. PA. faciam igitur male potius.

LE. Venus, de paulo paululum hoc tibi dabo,

... Haud lubenter. nam tibi amantes, propinantes,

Vinum potantes dant omnes: mihi haud sæpe

Eveniunt tales hæreditates. PA. hoc vide, ut

35 Ingurgitat impura in se merum avariter,

Faucibus plenis! PH. perii hercle! huic quid primum dicam

Nescio. PA. hem istuc, quod mihi dixti. PH. quid id est?

PA. Periisse ut te dicas. PH. male tibi di faciant.

PA. Dixisti. LE. ah! PA. quid est? ecquid lubet? LE. lubet.

40 PA. Etiam mihi quoque stimulo fodere lubet te.

PH. Tace, noli. PA. taceo. ecce autem bibit arcus; pluet

Credo hercle hodie. PH. jamne ego huic dico? PA. quid
dices?

PH. Me periisse. PA. age dice. PH. anus audi. hoc volo

Scire te, perditus sum miser. LE. at pol ego ^{Mss. Lavag. perdi-}
oppido ^{tiſſimus ſum.}

45 Servata. sed quid est, quid lubet perditum

Diceret te esse? PH. quia id, quod amo, careo.

LE. Phædrone mi, ne plora, lamabo: tu me

Curato ne sitiam, ego tibi, quod amas, jam huc adducam.

PH. Tibi nã ego, si fidem servas mecum,

Vineam

29. *Barathrum.*] Festus: *Barathrum*
Gr. appellant locum præcipitem; unde emer-
gi non possit. dictum ab eo quod est βαρύς.
unde & Hor. 1. ep. 15. *barathrum macel-*
li vocat helluonem, qui vorat quicquid
in macello proſtat. *Cloacam* ventrem.
Taubm.

31. *Venus, de, &c.*] Exprimit anus
ritum libandi. De poculo enim pleno,
quod erat poratura, paulum Veneri li-
bat, id est, in honorem Veneris levi-
ter defundit. Sic enim libare solebant,
quod vel in aram faciebant, vel in men-
sam, quæ aræ loco erat; vel in focum,
qui sacer habebatur; vel in mare, in
honorem deorum marinorum; vel in
quemcunque locum pro re nata. Virg.

5. *Æn.*

— extaque salsos

Projiciam in fluctus, & vina liquentia fun-
dam. Turneb.

32. *Amantes, propinantes.*] Insulsa mi-
hi semper visa est lectio vulgata. *Lego*
ergo; *amantes propinant & Vinum potan-*
tes dant omnes. Boxhorn.

41. *Bibit arcus.*] Credidit vetustas,
itidem demissis in terram cornibus a-
quam è fontibus haurire. hinc illud Vir-
gilii 1. Georg. vs. 380.

— & bibit ingens Arcus.

Propert. lib. 3.

Purpureus pluvias cur bibit arcus a-
quas.

Turneb.

49. *Tibi nã ego.*] Formula ex antiquo
dedicationum ritu desumpta. ita infra
act. 3. 1. vs. 69. *Ibi nunc statuam vult da-*
re, &c. necnon Rud. act. 4. 2. *Douza.*

Q4

51. Mo-

50 Vineam pro aurea statua statuam, quæ tuo

Gutturis sit monimentum. qui me in terra æque

Fortunatus erit, si illa ad me bitet,

Palinure? PA. edepol, QUI AMAT, si eget, misera
afficitur

Ærumna. PH. non ita res est: nam confido

55 Parasitum hodie adventurum cum argento ad me.

PA. Magnum inceptras, si id expectas, quod nusquam est.

PH. Quid si adeam ad fores, atque occentem? PA. si lubet,

Neque veto, neque jubeo: quando ego te video

Immutatis moribus esse, here, atque ingenio.

60 PH. Pessuli, heus pessuli, vos saluto lubens,

Vos amo, vos volo, vos peto, atque obsecro,

Gerite amanti mihi morem amœnissimi:

Fite causa mea Lydi barbari,

Suffilite obsecro, & mittite istanc foras,

65 Quæ mihi misero amanti ebibit sanguinem.

Hoc vide ut dormiunt pessuli pessumi,

Nec mea gratia commovent se ocyus.

Respicio, nihili meam vos gratiam facere.

Lamb. perspicio.

Sed tace, tace. PA. taceo hercle. quid est? PH. sen-

Lamb. &
tace, tace.

tio sonitum.

70 Tandem edepol mihi morigeri pessuli fiunt.

51. *Monimentum, &c.*] Formula ex antiquo dedicationum ritu desumpta. Sensus est: Vineam tibi pro statua statuam, quam ingurgites. *Meurs.*

57. *Occentem?*] Vide notas Mercat. 2. 3. 73.

60. *Pessuli, heus pessuli.*] *Is. Casaubon.* ad illud Persii Sat. 5. — *dum Chrysidus udam Ebrius ante fores extincta cum face canto:* Græci hoc vocant (Plutarchus Ερωτικῶ) ὁδῶν τὸ παρεκκλαυσίδιον Qui ibant comessatum, funalia ac faces

gestabant: sed quas exstinguebant, cum ad fores erat ventum. Exemplum canticorum ejusmodi, quæ ante fores cantabant, habes hic venustissimum.

63. *Lydi barbari.*] *Ludius & Ludio* dixerunt alii, ut *Surus & Suria*. *Ludius* saltator proprie Latinis, non à ludendo, ut placet doctis viris, sed à *Lydis*, qui inter nationes saltationi baccharionique deditas. *Salmasius.* Vid. *Panulo*, act. 5. sc. 3. *Turneb.* lib. 19. 10.

66. *Dormiunt.*] Vid. *Mostell.* act. 3. 2.

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

ANUS, PLANESIUM, PHÆDROMUS, PALINURUS.

P Lacide egredere, & sonitum prohibe forum, & crepitum
cardinum:

Ne

Ne quod hîc agimus, herus percipiat fieri, mea Planesium.

Mane, suffundam aquulam. PA. viden' ut anus tremula medicinam facit.

Eapse merum condidicit bibere, foribus dat aquam quam bibant.

PL. Ubi tu es, qui me convadatus Veneriis vadimoniiis?

Ubi tu es, qui me libello Venerio citavisti? ecce me.

Sisto ego tibi me, & mihi contra itidem te ut sistas suadeo.

PH. Allum: nam si absum, haud recusem quin mihi male sit, mel meum.

PL. Anime mi, procul amantem abesse haud consentaneum est.

PH. Palinure, Palinure. PA. eloquere, quid est, quod Palinurum vocês?

PH. Est lepida. PA. nimis lepida. PH. sum deus. PA. immo homo haud magni precî.

PH. Quid vidisti, aut quid videbis magis diis æquiparabile?

PA. Male valere te, quod mihi ægre est. PH. male mihi morigerus, tace.

PA. IPSUS SE excruciat, qui homo quod amat, videt, nec potitur dum licet.

PH. Recte objurgat. sane haud quicquam 'st magis quod cupiam tamdiu.

Deus.
jamdiu.

PL. Tene

3. **M**edicinam facit.] Scil. cardinibus. Supra act. 1. 1. *Vino has conspersi fores: item: bibite, festiva fores.* in quibus morem Græcorum tangit, apud quos amatores illa perfusione uti solent. Hæc vero suffusio longe alia est. Et fallendis maritis ad januæ cardines aquam mulierculæ affundebant, ne streperent. *Lips.* Hujus rei hanc ego causam esse arbitror, quod medici ægrotos vino prohibent, aqua decocta urî jubentes, recte quidem: Sed ægroti intemperantes haud sanè libenter id ferunt. Itaque vulgo audias: *Ipsi sibi vinum sumunt, nobis quasi canibus aquam relinquunt.* Quin & multi olim ex medicis vino paulo largiore utebantur, quod ex Athenæo, & Philemonis reliquiis discas. Eo igitur respexit poeta. *Tan. Faber.*

5. *Convadatus.*] Qui quasi vadibus à

me acceptis me in jus vocas. Active etiam *vadato* dixit Hor. 1. Sat. 9. *Noſter, vadatum amore,* passive, *Bacchid.* act. 2. 2. *Lambin.*

6. *Libello.*] Quia etiam edicto publice adfixo latitantes citabantur. *Revard.*

7. *Sisto me.*] Verbum juris in obeundo vadimonio. *Taubm.*

11. *Sum deus.*] *Propert.* 2. el. 12.

Si dabit hæc multas, siam immortalis in illis.

Noſte una qui vis vel deus esse potest.

13. *Male valere, &c.*] *Lambinus* ex tribus: *Male valere te quidem mihi ægre est.* Miror quos libros citet cum omnes *Mss.* editique habeant, *quod.* *Grut.* Quæſiverat *Phædromus, quod vidisti?* Respondet *Palinurus, Male valere te.* nempe animo. Subintelligitur *vidi.* *Boxhorn.* *Lege: Male valere te quam mihi ægre est.* *Tan. Faber.*

Q 5

16. Cu-

PL. Tene me, amplectere ergo. PH. hoc etiam est, quamobrem cupiam vivere.

Quia te prohibet herus, clam hero potior. PL. prohibet, nec prohibere quit,

Nec prohibebit, nisi mors meum animum abs te abalienaverit.

PA. Enimvero nequeo durare, quin ego herum accussem meum:

20 Nam BONUM est, pauxillum amare sane, insane non bonum est:

Verum totum insanum amare, hoc est, quod meus herus facit.

PH. Sibi sua habeant regna reges, sibi divitias divites:

Sibi honores, sibi virtutes, sibi pugnas, sibi praelia. Non. sibi pugnas, sibi moenia.

Dum mihi abstineant invidere, sibi quisque habeant quod suum est.

25 PA. Quid tu Venerin' pervigilare te vovisti Phædromè?

Nam hoc quidem edepol haud multo post luce lucebit. PH. tace.

PA. Quid tacèam? quid tu is dormitum? PH. dormio, ne occlamites.

PA. Tu quidem vigilas. PH. at meo more dormio: Douz. hæc form. sc. Plazef. hic somnu' est mihi.

PA. Heus tu, mulier: MALE MERERE de imminente inscitia est.

30 PL. Irascere, si te edentem hic à cibo abigat. irascaris, Camer.

PA. ilicet.

Pariter

16. *Cupiam vivere.*] Gratissima sibi ita exprimebant veteres, ut dicerent, se propter illa diutius vivere velle, sicut ingratiissima, propter quæ mori. Inde, *Vita*, amantibus dicuntur amata. *Boxhorn.*

17. PL. *Prohibet.*] Omnibus suis interpretationibus hic supersedere potuisset *Lambinus*, si retinuisset interrogationem, quæ est in vet. libris: PL. *Prohibet? nec prohibere quit. Nec prohibebit.* Quia enim Phædromus dixerat, lenonem prohibere conventus istos: negat Planesium eum prohibere. Est autem ambiguitas in verbo *Prohibere*: quod cum effectu accipit Planesium. *Pistoris.*

20. *Amare sane.*] Ita ut homines sani solent.

25. *Pervigilare.*] Allusum ad *Pervigilia Cereris, Veneris*, & sacra nocturna.

Martial. lib. 9. 70.

Nam vigilare leve est, pervigilare grave est.

Douza.

26. *Nam hoc quidem edepol.*] Recte *Lambinus*, δειπνῶς coelum: & inepta est interpretatio. Hoc tuum pervigilare Veneri orto die omnibus patebit. *Amphit. 1. 3. Eamus Amphitruo: Luciscit hoc jam. Terentius Heaut. 3. 1. Luciscit hoc jam. Vetus Poëta: Aspice hoc sublime candens, quem invocant omnes Iovem: Gronov.*

27. *Dormio.*] Scil. tibi, non mea Planesio. *Douza.*

29. *Inscitia est.*] Id est, stultitia. *Festus. Vide Mostell. act. 1. 3.*

30. *Illicet.*] Actum est. *Vid. Epid. act. 5. 2.*

Pariter hos perire amando video, uterque insaniunt:

Viden', ut misere moliantur! nequeunt complecti satis.

Etiā dispertimini? PL. NULLI EST homini perpetuum bonum.

Jam huic voluptati hoc adjunctum est odium. PA. quid ais propudium?

35 Tun' etiam cum noctuinis oculis, odium me vocas?

Ebriola, persolla: nugæ. PH. tun' meam Venerem vituperas?

Quod quidem mihi polluctus virgis servus sermonem serat.

At næ tu, hercle, cum cruciatu magno dixisti id tuo.

Hem tibi maledictis pro istis: dictis moderari ut queas.

40 PA. Tuam fidem, Venus noctuvigila! PH. pergin' Turn. Venus noctu-vigila.
etiam verbero?

PL. Noli, amabo, verberare lapidem, ne perdas manum:

PA. Flagitium probrumque magnum, Phædrome, expregas:

Bene

32. *Ut misere moliantur.*] De hac amantium rabie Lucret. lib. 4.

— etenim potiundi tempore in ipso
Fluctuat incertis erroribus ardor amant-
tum,

Nec constat, quid primum oculis manibus-
que fruatur, &c.

34. *Propudium.*] Non dubium, quæ Græcis *κατάγμματα*, ea Latinis *propudia* dicta. Inde homines sceleratos, ut Græci *κατάγμματα*, Romani eisdem *Propudia* vocarunt. Scalig.

35. *Cum noctuinis.*] Glaucos oculos Romani non perinde amabant; nigros autem magnificiebant. Itaque ad ludibrium, cujus erant oculi glauci, eam *noctui nos oculos* habere hic dicitur: de avis inauspicata, cujus tales oculi sunt, nomine petita illusione. Eos oculos *virides* vulgo dicimus. Ac æque amaro joco per Comicam lasciviam herbeos Poëta vocavit, scena seq. eosdem & *felineos* appellabant. Turneb.

36. *Persolla: nugæ.*] *Persolla nugæ*, rectum est, pro *persolla*. *Persolla* autem *nugæ* sunt nudæ nugæ. Ut alio loco, hanc *amari meras nugas*. *Persollus* autem pro admodum solus, ο μονότατος. Sic

peradolens, pervirgo, apud auctores. Salmas.

37. *Quod quidem.*] Puto hæc dici à Phædromo hoc sensu: Ergone feram, ut servus plagipatida hic mihi argutias serat? Hæcque ita sunt enuncianda, ut statim manum allevet, & pugnos impingat. Gruter.

38. *Polluctus.*] *Polluctum virgis* dicitur accumulatum verberibus: ut ara Herculis, cum referta esset iis, quæ imponi de ritu religionis præscæ solebant, tum *polluctum* illud dicebatur, quasi *projectum*, ut Varro interpretatur. Camer.

40. *Noctuvigila.*] *Noctilucam* Horatius 4. Oda 6. eandem cum *Luna* facit. *Lavinus* vero, vetustissimus auctor, videtur eam *Venerem* nominare: *Venerem* igitur *almam* adorans, sive *fœmina*, sive *mas* est, ita ut *alma Noctiluca* est. Quare ab eadem ratione dicitur *noctuvigila* à Plauto, hoc est, *νοκπιλαμπής*. I. Guilielm.

42. *Probrumque.*] Vide Not. Mercat. act. 1. 1.

43. *Adituum aperire sanum.*] Imperfectam locutionem censet Camerarius, ut in illo: *item alios deos facturum scilicet.*
Sed

Bene monstrantem pugnis cædis, hanc amas: nugas meras.

Hoccine fieri, ut immodestis te hîc moderere moribus?

45 PH. AURO CONTRA cedo modestum amatorem,
à me aurum accipe.

PA. Cedo mihi contra aurichalco, cui ego sano serviam.

PL. Bene vale, oculo mi: nam sonitum & crepitum claustrorum audio,

Ædituum aperire fanum. quousque, quæso, ad hunc modum

Inter nos amore utimur semper surrepticio?

50 PH. Minime. nam Parasitum misi nudius quartus *Acid. minimo, sc. temp. spacio.*
Cariam,

Petere argentum: is hodie hîc aderit. PL. nimium consultas diu.

PH. Ita me Venus amet, ut ego te hoc triduum nunquam sinam
In domo esse istac, quin ego te liberalem liberem. *Gold, liberali, (sc. causa.) liberem.*

PL. Facito ut me memineris. tene etiam, priusquam hinc abeo, savium.

55 PH. Siquidem, hercle, mihi regnum detur, nunquam id potius persequar.

Quando ego te videbo? PL. hem, istoc verbo vindictam para. Si

Sed hic nihil imperfectum: vis enim est in particula τῶν scilicet. Nec tamen adiutumque placet, sed, nam sonitu & crepitu claustrorum in audio Ædituum aperire fanum. Gronov.

45. *Auro contra.* Id est, date mihi pari & æquo auri pondere repensum, ego tandundem auri dederim. Turneb.

46. *Cedo mihi contra aurichalco.* Non ex hoc loco colligi potest, aurichalcum antiquis auro carius fuisse. Si enim prius de auro præcedit, non sequitur, ut quod reponit servus de aurichalco, carius esse debeat. Sed comico joco ludit. De auro dixerat herus ejus, reposuit ille de aurichalco, in quo etiam aurum est saltem de nomine. Fuit certe eo tempore æris genus præstantissimi. Horatius: *Tibia non ut nunc orichalco vineta.* Nam aurichalcum idem cum orichalco. Sic enim scribebant, ut *plostrum* & *plaustrum*, *Plorus* & *Plautus*, & similia. Multi crediderunt aurichalcum esse æs & aurum

mixtum, propter illam auri in aurichalco denominationem. sed falsi sunt. Inde optimæ Glossæ, *aurichalca* interpretantur, *αὐροχάλκη*; id est, ex auro & ære temperata. Verum nomen est hujus vocis, *orichalcum* ex Græco ὀρείχαλκον, quasi æs montanum, sive ex lapide æroso excoditum, quod fuit genus æris præstantissimum. At pro *orichalcum* veteres Romani scripsere *aurichalcum*, cum tamen nihil auri admixtum haberet. *Salmasius.*

53. *Te liberalem.* Id est, quæ in me tam liberales. Vel, quæ tam liberali facie & ingenio es. *Lamb.*

54. *Tene etiam, priusquam.* Frustra laborat Lambinus: nec tene est absens hujus osculi memoriam conserva, sed simpliciter, cape, habe, ut centum aliis in rebus. *Gronovius.* Adde Tan. Fabrum lib. 2. Epist. Critic. 28.

56. *Isthoc verbo vindictam.* Non negis, ut prætor, quam quilibet assertor & vindex.

Si amas, eme. ne rogitas; facito ut pretio pervincas tuo.
 Bene vale. PH. jamne ego relinquo? pulchre Palinure occidi.
 PA. Ego quidem, qui & vapulando & somno pereor. PH. sequere me.

vindex. Sed nec audiendus Pistorius, qui istoc verbo interpretatur, cum dicto, & statim. Istoc verbo, est propter id quod dixisti, ut quando velis, videre me possis, redde me liberam. Ut id, quod dicis, non sit subiectum alterius ditioni. Verbum pro re, quæ verbo significatur: fere enim eodem sensu, ob eam rem. Mosel. 3. 1. *Molestus si sum, reddite argentum, abiero. Responsiones omnes hoc verbo eripite.* Id est, re, quæ hoc verbo significatur. Hac Fabula 2. 2. *Semper tu huic*

verbo vitato abs tuo viro, i foras mulier. Ambrosius ep. 3. *Rara itaque confessio de peccatis, rara penitentia, rara in hominibus ejus verbi adsertio.* Gronov. *Vindictam.* Tanquam Prætor, id est, viam reperi, qua me liberet. *Vindicta*, virga prætoris, qua servi contacti, manumittebantur. Lamb.

57. *Pervincas.* Quemvis alium emptorem pretio ut pervincas facito: ne opus sit rogare, quando me visuruses. Lambin.

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

CAPPADOX, PALINURUS.

Migrare certu' est jam nunc è fano foras,
 Quando Æsculapî ita sentio sententiam:

Ut qui me nihili faciat, nec salvom velit.

Valetudo decrescit, accrescit labor.

5 Nam jam, quasi zona, liene cinctus ambulo.

Geminos in ventre habere videor filios.

Nihil metuo, nisi ne medius distumpar miser.

PA. Si recte facias, Phædrome, auscultes mihi,

Atque istam exturbes ex animo ægritudinem.

10 Paves, Parasitus quia non rediit Caria.

Afferre argentum credo. nam si non ferat,

Tormento non retineri potuit ferreo,

Quin reciperet se huc esum ad præsepim suam.

MT. Cam. præsepe suum.

CA. Quis hic est, qui loquitur? PA. quojam vocem ego audio?

15 CA. Estne hic Palinurus Phædromi? PA. qui hic est homo

Cum collativo ventre, atque oculis herbeis?

De

6. **G**eminus in, &c.] Quia utrimque & à dextra & à læva cingit me lien venterque, eo tumidiore & majore facto mihi distenditur, proinde ac si ge-

minos in utero filios geram. Lambin.

16. *Collativo ventre.* Id est, magno & turgido: quia in eum omnia edulia conferantur. Festus. Ego puto lenonis ventrem.

De forma novi, de colore non queo

Novisse, jamjam novi. leno est Cappadox.

Congrediar. CA. salve Palinure. PA. ô scelerum caput,

20 Salveto. quid agis? CA. vivo. PA. nempe ut dignus es.

Sed quid tibi est? CA. lien necat, renes dolent,

Pulmones distrahuntur, cruciatur jecur,

Radices cordis pereunt, hiræ omnes dolent.

PA. Tum te igitur morbus agitat hepatarius.

25 CA. FACILE 'st miserum irridere. PA. quin tu aliquot
dies

Perdura, dum intestina exputescunt tibi.

Nunc dum falsura sat bona 'st, si id feceris,

Venire poteris intestinis vilius.

CA. Lien

trem collativum eo esse dictum, quod propter vitium corporis & viscerum omne alimentum, quod deberet in omne corpus distribui, in eum confertur: & hoc pacto visceribus omnibus vitiat, venter intumescat. *Lamb. Oculis herbei.*] Vide supra act. 1. 3. & Capteivis 3. 4.

20. *Vivo.*] Quasi dicat: vivo tantum, non item valeo. *Lambin.*

23. *Hiræ.*] Festus: *Hira*, qua diminutive dicitur *hilla*, quam Græci dicunt *ῥήγιον*, intestinum est, quod jejunum vocant. Glossæ: *Hira*, *ῥήγιον* *ῥήγιον*. *Arnobius lib. 7. Non similiter fendicas, qua & ipsæ sunt hiræ.* Pro aliis tamen etiam intestinis summi, docet Nonius: unde *hilla* apud Horat. 2. Sat. 4. Glossar. *illum sine aspirat. ῥήγιον & ῥήγιον*. & hoc hic probat Scal. ad Festum.

26. *Dum intestina exputescunt.*] Vult perdurandum Lenoni, donec ei intestina tabescant: utique cum sit ea anni tempestas, qua falsura solito carius vaneat. eo facto, futurum, ut intestina sola æquè carè distraherentur, si non carius, quam ipsemet homo totus, hoc est, vix tantum feret pretiū te toto, quantum ex solis intestinis. *Taubm.*

27. *Nunc dum falsura.*] Haud quam accipio cum Grutero, cum ea sit anni tempestas, qua falsura solito carius vaneat: neccum Lambino, ex tuis in-

testinis sale conditis & maceratis sat bona salsamenta confici possunt: aut cum Turnebo censeo ad garum ex intestinis piscium putridis pretiosum liquamen respici. Nunc dum, inquit, falsura vel muries intestinorum tuorum, quæ conservat intestina tua, sat bona est, integra est, facit officium, ut nondum omnia tua intestina computruerint. Et de vita, deque eo, quod sani restat in intestinis, loquitur, ut de muria: de ipsis, ut de muriaticis loquebantur. Quemadmodum suis animam pro sale datam dicebat Chrysippus. *Gronovius.*

28. *Intestinus vilius.*] Ne hoc quidem accipio cum Grutero, eo pacto futurum, ut intestina sola æquè caro distraherentur, si non carius, quam totus homo. Nam *intestinus vilius* est omnino, ob intestina putrida & delinita vilius. Sic in illo, *Isto vilius*. Solipater Charisius lib. 2. *Rex qui vocarat ad cænam, si sibi ea res exhibenda indiceretur, quam exhibere non posset, respondit, ut Tranquillus refert: Hoc vilius hodie mihi erit in cæna.* Id est, ob hanc rem non præbitam vel appositam vilius, frugalius, *εὐταλές* *εὐταλές* apparata erit hodie cæna. Sic Terentius Adelph. 5. 9. *Tu tuum officium facies, atque huic aliquid paululum prae manu Dederis, unde utatur reddet tibi cito.* *MI. Istoc vilius.* Hoc est, ob id, quod dicis, non commissum illi vilius mihi constabit. Satis magno hic mihi

CA. Lien directu' st. PA. ambula, id lienī optumum st.

Mss. Lamb.
lien diru-
ptu' st.

30 CA. Aufer istæc quæso, atque hoc responde quod rogo.

Potin' conjecturam facere, si narrem tibi,

Hac nocte quod ego somniavi dormiens?

PA. Vah, solus hic homo st, qui sciat divinitus.

Quin Conjectores à me consilium petunt:

35 Quod eis respondi, ea omnes stant sententia.

mihi constat: id quod vis si adderem, pluris constaret: nam haud dubie, quæ darem, perderem. Quod ad hoc igitur attinet, vilius & minus erit, quod in illum impendi, quoque per illum careo. Jam Parrhasius & Palnerius hæc duo loca compararunt: sed alter explicat neutrum, alter explicat utrumque male: nec profuit Guideto vidisse illos. Hanc formulam licet addas illis, quibus ad Captivos ne palam negarent, εὐφημεῖν veteres solitos notavimus. Est igitur *intestinus vilius*, quod ad illam partem, quæ detrahetur; quanto intestina constarent, vilius: eoque facilius emtorem inveneris. Gronovius.

29. *Directus.*] Vide notas Capteiv. act. 3. scen. 4. vs. 103. Trinum. act. 2. 4. *Ambula.*] Celsus lib. 4. cap. 9. scribit, vitium lienis quiete augeri, exercitatione & labore minui. *Taubmannus.*

33. *Hic homo.*] Δεικνῶς se ipsum significat. *Sciat divinitus.*] *Divinus*, substantive, ut Grammatici loquuntur, μέγας est, sive vates. Horat. lib. 3. Od. 27.

Imbrium divina avis imminetum.

Martialis lib. 3. 71.

Non sum divinus: sed scio quid facias: Taubm. *Divinitus*, repete δὲ τοῦ τοῦ, conjecturam facere. Lamb.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

COQUUS, CAPPADOX, PALINURUS, PHÆDROMUS.

P Alinure, quid stas? quin depromuntur mihi,
Quæ opus sunt: Parasito ut sit paratum prandium,
Quom veniat. PA. manesis, dum huic conjicio somnium.

Co. Tute ipse, si quid somniasti, ad me refers.

5 PA. Fateor. Co. abi, deprome. PA. age, tu interea huic somnium

Narra: meliorem, quam ego sum, suppono tibi.

Nam quod scio, omne ex hoc scio. CA. operam ut det.
PA. dabit.

CA. Facit

6. S *Suppono.*] Id est, vicarium do.
Douz.

7. *Operam ut det.*] Reticetur nihil aliud quam *Vereor*. Nam *vereor ut det*, est, ve-

reor, ne non det, ut recte interpretantur. Illud alterum, *dummodo mihi operam det*, sensu quidem convenit, sed non possunt inde suppleri verba defecta. Gronov.

8. *Facit*

CA. Facit hic quod pauci, ut sit magistro obsequens.

Damihigitur operam. Co. tametsi non novi, dabo.

10 CA. Hac nocte in somnis visus sum viderier,

Lamb. visus
sum viderier.

Procul sedere longe à me Æsculapium,

Neque eum ad me adire, neque me magnipendere

Visu' st. Co. item alios deos facturos scilicet.

Sane illi inter se congruunt concorditer.

15 Nihil est mirandum; melius si nihil sit tibi:

Namque incubare satius te fuerat Jovi,

Qui tibi auxilium in jurejurando fuit.

CA. Siquidem incubare velint; qui perjuraverint;

Locus non præberi potis est in Capitolio.

20 Co. Hoc animum advorte: pacem ab Æsculapio

Petas, ne forte tibi eveniat magnum malum,

Quod in quiete tibi portentum st. CA. bene facis.

Ibo atque orabo. Co. quæ res male vortat tibi.

PA. Pro

8. *Facit hic quod pauci.*] Jocus est ex eo, quod ex inepta re salubre monitum & gravis querela de corruptis juventutis moribus colligitur. Falsus erat Palinurus se quicquid sciret & *επεσκεπτις* debere coquo; sic agnoverat eum magistrum: eoque jubente abierat depreptum quæ opus essent; ita fuerat ei dicto obediens. Hinc Cappadox, cum jam intra aulam esset Palinurus: *Facit hic*, nempe Palinurus. Pessime igitur hæc verba dant Palinuro; quasi is eo quod coquus morigerus esset in omnibus magistro, probet daturum haud dubie operam Cappadoci. Quid? an & Cappadox ejus magister? *Gronovius.*

9. *Non novi.*] Videtur hoc respondere Cocus: Etsi te non novi, tamen dabo operam, & auscultabo tibi. Et sic accipit Cappadox. Vetus illæ ambiguitatem sermonis de industria captans significat, somniorum monita suam intelligentiam fugere, neque se conjectorem esse. *I. Gulielm.* At malim: *tametsi non novi, dabo.* nam *vovere*, idem quod *promittere*, seu *addicere*, significat. *Douza.*

16. *Incubare.*] Vide notas supra act. 1.

Sé. 1. §. 62. *Iovl.*] In Jovis templo: *Taubm.*

17. *Tibi qui auxilium tulit.*] Quia optimus Camerar Codex: *Qui tibi auxilium in jurejurando fuit*, sperno omnes alios, in quibus est *auxilio*; quod perinde fecerunt librarii, ut auctores vulgatæ *tulit*, quod genus loquendi non caperent. At quoties *auxilia* dicuntur pro auxiliariis? quoties *præsidium* appellatur, qui est præsidio? dicit ergo qui tibi auxilium si-ve auxiliarius fuit ad augendam rem & alios fraudandos in jurejurando indulgendo tibi: quum vel jurasti tuum esse, quod non erat tuum, aut te facturum daturumque, quod non fecisti vel creditum abjurasti. *Gronov.*

19. *In Capitolio.*] Claud. Verderius miratur, quod Plautus Pæsium hæc ita loqui faciat; qui tamen sit Epidauri: tanquam si nusquam esset Capitolium nisi Romæ. imo sic vocabant qualiacunque templa grandia primoribus dicata Deis, etiam extra Italiam, ut pluribus ostendit Gruterus.

20. *Facem.*] Id est, veniam. *Amph. act. 5. 2.*

6. *Strate*

- PA. Pro di immortales, quem conspicio! qui illic est?
 25 Estne hic Parasitus, qui missus est in Cariam?
 Heus Phædrome, exi, exi: exi, inquam; ocys:
 PH. Qui istic clamorem tollis? PA. Parasitum tuum
 Video occurrentem, ellum usque in platea ultima.
 Hinc auscultemus quid agat. PH. sane censeo. *scil. quid ait.*

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA:

CURCULIO, PHÆDROMUS, PALINURUS.

- D**Ate viam mihi noti atque ignoti, dum ego hic officium
 meum
 Facio: fugite omnes, abite, & de via secedite:
 Ne quem in cursu capite, aut cubito, aut pectore offendam;
 aut genu.
 Ita nunc subito, propere, & celere obiectum est mihi ne-
 gotium:
 5 Nec quisquam sit tam opulentus, qui mihi obsistat in via;
 Nec strategus, nec tyrannus quisquam, nec agoranomus,
 Nec demarchus, nec comarchus, nec cum tanta gloria;
 Quin eadat, quin capite sistat in via de semita.
 Tum isti Græci palliati, capite operto qui ambulant;
 10 Qui incedunt suffarcinati cum libris, cum sportulis,

Cora

6. *Strategus.*] Id est, imperator exercitus. *Agoranomus.*] Vid. Capteiv. act. 4. 2. *Lamb.*

7. *Demarchus.*] Tribunus plebis. Vide Turn. lib. 14. 11. *Comarchus.*] Vici magister. *Lambin.*

8. *Capite sistat.*] Id est, quin in caput princeps à me detur, atque ita sistatur humi prostratus in via, quam ita arctam reddebat, ut *semitam* faceret: nam locum ruina aperiam, & laxabo; & de semita *viam* faciam. *Turneb.* Dicit igitur Parasitus eos, qui ipsi obstitent, in viam è semita se projecturum; id est, se deturbaturum eos ex loco, quem ipse elegerat, ad cursuram apto in viam, ubi minus commodum sit ire. *Tistoru.*

9. *Capite operto.*] Mos Romanis in

capite aperiendo & operiendo hic fuit: Laciniam nempe togæ in caput saepe rejecere contra æstum, aut ventum: eamque detraxere, quando opus: interdum & palliolum: sed ab ægris id factum aut delicatis. *Lipsius.* Vide Epid. act. 1. 1. & 2. 2.

10. *Suffarcinati cum libris.*] Id est, qui libros sub axilla ferentes & sub pallio, quo onere & sarcina ob tumentem molem quasi sufferti videbantur, aut quod idem est suffarcinati. Nam antiquum est *sarcinare* pro sarcire. Sic apud Terentium in Andria; act. 4. sc. 5. *Verum vidi Canthuram suffarcinatam.* Ob puerum scilicet quem sub veste attulerat, qui supponeretur Glycerio. Ita enim videri voluit Servius. Non autem, ut explicat Donatus. *Salmasius.*

R

11. Cora

Constant, conferunt omnes sermones inter sese drapetæ:

Obstant, obsistunt, incedunt cum suis sententiis.

Quos semper videas bibentes esse in Thermopolio: *Lips.* lubentes.

Ubi quid surripuere, operto capitulo calidum bibunt, *Acid.* ubi quomodo facere calidum, operto capitulo bibunt:

15 Tristes atque ebriosi incedunt: eos ego si offendero, Ex unoquoque eorum exciam crepitum polentarium.

Tum isti qui ludunt datatim servi lcurrarum in via,

Et datores, & factores omnes subdam sub solum.

Long. datores & fautores.

Proin-

11. *Constant.*] Id est, simul stant. *Drapetæ.*] Quærunct aut Græcos fugitivos appelleret? an quia tanquam servi, ab iis, quibus mercenarias operas dabant, auferunt? an sceleratæ desertores? an denique quia ultro citroque discurrent? At respondet toto Dialogo Lucianus quosdam appellari sic potuisse vere & bona fide, quia drapetæ vel fugitivi sub pallio philosophico interdum latebant, & dominorum inquisitionem frustrabant. *Gronovius.*

13. *Thermopolio.*] *I. Lipsius* argumentis vincit, non in usu solum antiquitus *Calidam*, sed, quod miremur, in delictis fuisse. Inde & apud Plautum fieri mentionem *Thermopolii*, cum hilarior invitatio describatur, aut solutior luxus: ut hic de ebriosis. Vide *Trinum.* 4. 3.

14. *Calidum bibunt.*] *Calida* olim bibebantur & solitaria, & infusa vino: atque hæc gulonibus expetita maxime, & laudata. quam mixtionem, præter cæteros, probat clarissime Plautus, qui vinum ita mixtum intelligens, *Calidi* nomine uti, non *Calida* hic voluit. *Lipsius.* Vid. *Asinar.* 2. 4. *Æl.* 89. *Trinum.* 4. 3.

16. *Crepitum.*] *Meurs.* Exerc. Crit. lib. 2. cap. 5. Part. 2. inter cætera docet, crepitum ventris interdum etiam metu emitti, quemadmodum hic Curculio minetur Philosophis, ita se eos pugnis excepturum, ut præ anxietate & metu emissuri sint polentarium. *Polentarium.*] Ex polenta comesta natum: vel qui polentam oleat. Polentam Græci ἀλφίτα vocant. Vide *Plin.* lib. 18. cap. 7. *Lambin.* *Taubman.*

17. *Datatim.*] *Datatim ludere*, erat pila ludere: propterea quod dabatur. unde quidam *datores* dicebantur in lusu pilæ, qui pilam dabant: alii autem *factores*, qui faciebant, id est, qui feriebant & ludebant, quique in factiones erant divisi, id est, ut dicimus, *in partes*. Geneta autem ludunt fuisse videntur *Datatim*, *Raptim*, *Expulsim*. Novius apud Nonium: *In molu ludunt raptim pila, datatim morso.* Varro apud Non. *Videbu Roma in foro ante lanienas pueros pila expulsim ludere.* Turneb.

18. *Et datores & factores.*] Non Turnebum solum video serio ponere, *factores* dictos, qui faciebant, quod sit, qui feriebant & ludebant, quique in factiones erant divisi: non *Hadr. Junium*, *Factorem*, qui alteri parti sive factioni dat operam obstruendo, pellendo, & excursus metam signando: sed etiam *Scaligerum* ad *Manilium*, *factiones* proprie in lusu pilæ dictos & *factores*. Auctor illi hic Plautus & *Pellux*, ex quo adducit: ἐφ' ἧν καταπίντες τὴν σφαῖραν. ἐτέρας δὲ χαμνὰς κατόπιν ἐκείνης τῆς πρᾶξης καταχέουσιν. At locus est lib. 9. cap. 7. ubi invenies τῆς πρᾶξης. Nunquam vero concoquere potui *facere pilam* pro *ferire*: à factionibus autem ludentium, si quæ dictæ sunt, collutores dictos *factores*, & *factores* esse alicujus factionis homines tum credam, quum videbo à factionibus in Circo, quæ sine controversia fuerunt, aurigas vocatos esse *factores*. Quin sermo parasiti mere nugæ est: nam quia *datores* appellavit, solent autem jurisconsulti conjungere hæc duo, *dare facere* tum in

Proinde se domi contineant, vitent infortunio.

*Mss. vitent
infortunio.
Pont. impe-
trare.*

20 PH. Recte hic monstrat, si imperare possit. nam ita
nunc mos viget,

Ita nunc servitium est: profecto modus haberi non potest.

CU. Ecquis est, qui mihi commonstret Phædromum ge-
nium meum?

Ita res subita est: celeriter mihi hoc homine convento est
opus.

PA. Teille quærit. PH. quid si adeamus? heus, Curculio;
volo.

25 CU. Quis vocat? quis nominat me? PH. qui te conven-
tum cupit.

CU. Haud magis cupis, quam ego te cupio? PH. o mea op-
portunitas!

Curculio exoptate, salve: CU. salve. PH. salvom gaudeo

Te advenire. cedo tuam mihi dextram, ubi sunt spes meæ?

Eloquere obsecro, hercle. CU. eloquere, te obsecro, ubi
sunt meæ?

30 PH. Quid tibi est? CU. tenebræ oboriuntur; genua inedia
luccidunt.

PH. Lassitudine, hercle, credo. CU. retine, retine me, obsecro;

PH. Viden?

te venerea utrumque connectitur, quasi
de alterutro horum loqueretur, quum
appellandos haberet *datores* hos data-
rim ludentes, quasi plenius dicit &
datores & factores: non quod hæc
vox ea in re proprie quid significet,
sed risus gratia. Nec contemnendus
adeo Lambinus, qui alludi ad turpem
verborum significationem suspicatus
est. Neque enim ut hoc valeat, opor-
tet libidini locum in via publica fuisse.
Captatur vocabulum, perinde qua-
si dixissent: & *qui dant & qui faciunt*.
Si *datores* referas ad priora, viderur lo-
quide usu pilæ: si ad posterius, de re
turpi, vel quos oportet dare facere.
Quo joci genere conitat omnis Plautus.
Gronovius. Et factores.] *Factores* proprie
in ludo pilæ dicebantur & *factiones* Græ-
cis αἰεσός. Vide Scalig. ad Manil. lib. 1.
& 5. Et Nomenel. Junii. *Solm.*] Pro

solea calceamentorum. Vide Trinum. 4.
3. Lamb.

19. *Vitent infortunio.*] Sic Trucul.
act. 2. 2. *Vitare malo eleganter. Taub-*
mannus.

20. *Si imperare posset.*] Id est, impe-
rando assequi possit, ut quod monstrat,
fiat. Lambini Glossa explosa, lego: *Recte*
hic monstrat, se imperare posse, hoc est, satis
verbis ostendit, qualis factis & quam
impotens demum futurus sit, siquidem
Imperator evadat scilicet. Douz.

21. *Ita nunc servitium est.*] Ita est, ta-
les nunc servi sunt. Lamb.

22. *Genium.*] V. N. Bacchid. & Ca-
pteiv. 4. 2.

29. *Meæ.*] Diversa sperant Phædro-
mus & Curculio. Ille pecuniam ex Ca-
ria; hic parasitus, mensam instructam.
Illius pecuniarum, hujus cibariarum spes sunt.
Bachern.

PH. Viden' ut expalluit ! datin' isti sellam, ubi assidat, cito,
Et aequalem cum aqua ? properatin' ocyus ? Cu. anime
male est.

PH. Vin' aquam ? Cu. si frustulenta est, da obsecro, hercle
obforbeam.

35 PH. Væ capiti tuo. Cu. obsecro, hercle, facite ventum ut
gaudeam.

PH. Maxime. Cu. quid facitis quæso ? PA. ventum. Cu. nolo
equidem mihi

Fieri ventulum. PH. quid igitur vis ? Cu. esse, ut ventum
gaudeam.

PH. Juppiter te dique perdant. Cu. perii, prospicio parum,
Os amarum habeo, dentes plenos, lippiunt fauces fame,

40 Ita cibi vacivitate venio laxis lactibus.

PH. Jam edes aliquid. Cu. nolo, hercle, aliquid : certum
quam aliquid mavolo.

PH. Immo

33. *Et aequalem cum aqua.*] Ut quasi
exanimato aquam offundat. Vid. Mi-
lit. 4. 8. *Frustulenta.*] id est, frustis car-
nium effera. *Taub.*

35. *Ventum ut.*] Ambigue dictum est:
vel, facite ventum five *ventulum* : vel
facite ut gaudeam ventum, id est, me
venisse. itaque mox subjicit, ut *ventum*
gaudeam. Turn. Dicit paullo post Curcu-
lio se nolle sibi fieri *ventulum*. *Ventulum*
dixit potius quam, *ventum*, ut sic, sub-
lata ambiguitate, intelligeretur planius
quid vellet. *Boxhorn.*

39. *Os amarum habeo.*] Medicæ artis
placita, velut aliud agens, lepidissimus
Poëta inseruit. *Cal. Rhodig.* lib. 13. 24.
Dentes plenos.] Pleni dentes non sunt mu-
tandi in *blennos*. Nam βλένν Græcum
non convenit. Plenos dentes vocavit
Plautus, obtusos, hebetes, situ jam, præ
fame & edendi longa inertia, crassiores
factos. Ut illa quæ non exercentur, ru-
bigine & situ obducuntur, & sic plenio-
ra evadunt; acutiora autem, & subti-
liora, quæ sunt in continuo exercitio, ut
ferri acies. Parasitus igitur, qui diu den-
tes non exercuerat, sibi illos plenos esse
& crassos, obtusosque, situque occupa-

tos quæritur, Sic plenum filum pro crasso
dixerant, & subtili opposuerunt; *plen-*
velamina filo. Salmas. *Lippiunt.*] Jocosi
& audaci translatione, famelici fauce
dixit *lippiere*: ex eo, credo, quod, cum
in fame os amarescat, salivæque concre-
tior reddatur, & hærescat faucibus, den-
tibus, palato; & arenosa etiam quædam
ore patente sibi lentore suo deducat; lip-
pitudinem oculorum imitari videtur.
Turneb.

40. *Laxis lactibus.*] Perperam scribi-
tur, *lassis lactibus* : vel potius accipitur
perperam, non scribitur. nam *lactibus*
lassis declarant, defatigatis; at debebant
inanibus, nam *lassus* & *laxus* promiscue
veterum scriptura est: ut iisdem *adassini*
& *adaxint*. Ut autem distenduntur sa-
turitate, ita vacuitate laxantur intestina,
non lassantur. I. *Gulielm.*

41. *Nolo, hercle, aliquid.*] Per aliquid
ergo incertum quid, vagum, quod ab-
est, & digito in præsens monstrari non
potest, & quod quid, aut quale, aut ubi
sit nescias, significatur. Phædromus di-
xerat; *Iam edes aliquid*; idem est, ac si di-
xisset, *edes nescio quod*. Certum ergo quid
mavult Curculio. *Boxhorn.*

PH. Immo si scias, reliquæ quæ sint. Cu. scire nimis lubet
Ubi fient: nam illis conventis sane opus est meis dentibus.

PH. Pernam, abdomen, sumen, suis glandium. Cu. ain' tu
omnia hæc?

45 In carnario fortasse dicis. PH. immo in lancibus:

Quæ tibi sunt parata, postquam sciimus venturum. Cu. vide,
Ne me ludas. PH. ita me amabit, quam ego amo, ut ego haud
mentior.

Sed quo te misi, nihilo sum certior. Cu. nihil attuli.

PH. Perdidisti me. Cu. invenire possim, si mihi Grat. si mihi
operam datas,

50 Postquam tuo jussu profectus sum, perveni in Cariam.

Video tuum sodalem, argenti rogo uti faciat copiam.

Scires velle gratiam tuam; noluit frustrarier:

Ut decet velle hominem amicum amico, atque opitularier:

Respondit mihi paucis verbis, atque adeo fideliter,

55 Quod tibi est, item sibi esse magnam argenti inopiam.

PH. Perdis me tuis dictis. Cu. immo servo, & servatum volo.

Postquam mihi responsum est, abeo ab illo. Diff. abeo ab illo ad
forum, inæstus Me il-
lo frustra advenisse.
inæstus ad forum

Me

43. *Illis conventis.*] Conventionem, quam sermoni tribuere solemus, ad dentes suos dentientes per ridiculum accommodat, satis pol parasitice. Et alludit ad id, quod supra dixerat: PH. *Qui te conventum cupit.* Douza.

44. *Suis glandium.*] Vide Menæchm. act. 1. 2.

49. *Invenire possim.*] Quod Lambin. de argento dictum videri cupit, ego de ipso Phædromo interpretor. At Parasitus in diversum sensum objectionem illam retorquens, quasi Phædromus dixisset: *Amisisti me:* (ambiguitas enim in verbo perdidisti) *possim*, inquit, *invenire te, si mihi operam addere volueris.* non alio vortum, quam ad perditarum rerum, quibus recipiendis satagare solemus, fortuitam recuperationem respiciens. Quo etiam referenda quæ sequuntur: PH. *Perdis me tuis dictis.* Cu. *Imo servo & servatum volo.* Douza.

52. *Scires velle gratiam tuam.*] Frustra

hic sudant interpretes. *Velle gratiam alicujus* est cupere aliquem de mereri, vel certe non offensum velle. Contra *negligere gratiam alicujus*, est nolle in honorem alicujus facere. Cicero pro Plancio: *Neque enim ad negligendam gratiam meam debet valere, quod dixit idem.* Nec vero valent hæc verba: ea usus est præfatione, ex qua intelligeres eum amicum. Sed est lusus Comici. Apparebat, inquit, eum te amicum velle. Hoc quum audit Phædromus & spectatores, expectant, ut subsequatur, argentum numerasse. Contrarium autem evenit, & hoc apponitur gratiæ, quia genus est simplicis amoris non lætare: non agere, ut illi de quibus queritur Charinus in Andria 4. 1. *In denegando modo quæ pudor paululum adest: nam ubi tempus promissa jam perfici, tum coacti necessario se aperiant.* Ex ipso facto, non aliqua præfatione hoc colligit. Gronovius.

R 3

60. Prehen-

- Meillo frustra advenisse. forte aspicio militem ;
 Aggredior hominem : saluto adveniens. Salve, inquit mihi,
 60 Prehendit dextram, seducit; rogat quid veniam Cariam.
 Dico me illo advenisse, animi causa. ibi me interrogat
 Ecquem in Epidauro Lyconem trapezitam noverim?
 Dico me novisse. quid Lenonem Cappadocem? annuo
 Visitasse. sed quid eum vis? quia de illo emi virginem
 65 Triginta minis, vestem, aurum: & pro iis decem coaccidunt
 minæ.
 Dedisti tu argentum? inquam. immo apud trapezitam si-
 tum est,
 Illum quem dixi Lyconem: atque ei mandavi, qui annulo meo
 Tabulas obsignatas attulisset, ut daret operam,
 Ut mulierem à lenone cum auro & veste abduceret.
 70 Postquam hoc mihi narravit, ab eo ab illo. revocat me ilico,
 Vocat ad cœnam: religio fuit, denegare nolui.
 Quid si adeamus, ac decumbamus? inquit. consilium placet
 Neque diem decet me morari, neque nocti nocerier.
 Omnis res parata est: & nos, quibus paratum est, assumus.
 75 Postquam cœnati atque appoti, talos poscit sibi in manum.
 Provocat me in aleam, ut ego ludam: pono pallium.
 Ille suum anulum opposuit. invocat Planesium.
 PH. Meolne amores? Cu. tace parumper. jacet voltorios
 quatuor.

*Doux, oppo-
sivit antiq.*

Talos

60. *Prehendit dextram.*] Comitatis & benevolentie indicium maxime apud Græcos. *Lambin. Cariam.*] Pro in Cariam.

66. *Apud trapezitam situm est.*] Solebant Vetères nummos suos non eos solum, quos aliis debebant; sed & quos nulli debebant apud Trapezitas collocare. *Lamb.*

71. *Religio fuit.*] Verba sunt, Paraliti significantis se, (ut vulgi verbis utar) consentiam fecisse, si homo ipse paralitus ad cœnam vocatus non iret. *Budaus.* Vide Merc. act. 5. 2. Stichos, act. 2. 1.

73. *Me morari.*] Dicit Parasitus, facile se contentum fuisse, ut illico cœna committeretur, etiam si adhuc nimis tempore ef-

set. Non enim Parasitica disciplina professo rem decere, ut diem moretur, seu, ut patiatur sibi moram afferri à die, quo minus luce cœnet. Ne decere etiam, ut nimis tardè cœnando nocti noceatur, atque ita somno decedat. *Lambinus. Nocti nocerier.*] *Nocti nocet*, qui non recipit se domum ante noctem, ut cœnet. *Idem.*

76. *In aleam.*] *Doux* docet, *alea* nomine, universa istiusmodi ludorum genera indifferenter comprehensa antiquitus. *Pono pallium.*] Ut ego, à milite provocatus; ludere possim (fortasse quia nummos non habebat) *pono*, id est, depono pallium, tanquam pignus. Cui miles *opposuit anulum.* *Lambin.* Vide Bæchid. 4. 4. Capt. 1. 1. Affin. 4. 1.

79. *Nutris*

- Talos arripio, invoco almam meam nutricem Herculem.
 80 Jacto bassilicum, propino magnum poculum: ille ebibit:
 Caput deponit: condormiscit: ego ei subduco anulum.
 Deduco pedes de lecto clam, ne miles sentiat.
 Rogant me servi, quo eam? me dico ire, quo saturi solent.
 Ostium ubi conspexi, exinde me illico protinam dedi.
 85 PH. Laudo. CV. laudato, quando illud quod cupis, effecero.
 Eamus nunc intro, ut tabellas consignemus. PH. num moror?
 CV. Atque aliquid prius obtrudamus, pernam, sumen,
 glandium:
 Hæc sunt ventri stabilimenta, panem & assa bubula,
 Poculum grande. aula magna: ut satis consilia suppetant.
 90 Tute tabellas consignato: hic ministrabit: ego edam.
 Dicam quemadmodum conscribas. sequere me hac intro.
 PH. sequor.

79. *Nutricem Herculem.*] Legendus est locus ad hunc modum, & interpungendus:

— Tace parumper. jacet voltorios quatuor.

Talos arripio, invoco ἄλμην meam nutricem. Hercule

Jacto bolu Chium —

Dicit Parasitus se invocasse ἄλμην nutricem suam: quibus verbis facete ludit & jocatur, quasi nutricem, quæ sibi sit, non designet, sed epitheto, quod perpetuum est, *halmæ* ornet: cum tamen intelligat ἄλμην, id est, lepores, jocos, atque sales, venustatemque suam: iis quippe artibus victum sibi quærebant Parasiti, merebanturque sales isti *nutricis* nomen. Addit, *Hercule*: quod est affirmantis de successu alex, cum tam prosperum habuisse vix quisquam crederet; affirmantis, inquam, cum jurisjurandi religione de eo. Quatuor autem jactus five boli fuerunt: hinc ista intelligenda; *jacet voltorios quatuor*. Miles misit, singulis illis talorum jactibus & bolis quatuor *voltorium* sive *canem*. At vero Pa-

rasitus inquit de se, *jacto bolu Chium*. Singulis scilicet bolis talorum, quos jactavit, *Chium*, id est, *senionem* misit, & vicit. *Petitus*. Lege: *almam meam nutricem Ferculam*. Ut alibi: *Sanctam Saturnitatem, Lubentiam, Commoditatem, Suavem Suaviatorem* deas facit. *Tan. Faber*. Vera omnino est *Lipsii* sententia de decimis Heraculaneis locum hunc interpretantis. Præterea ipse Hercules inter *πικύφας* nominatissimus. Cum libri scripti non varient, ad alias conjecturas decurri non potest. Nec vero aliter licet exponere quod vulgatum est. *Salmasius*.

81. *Caput deponit.*] Vide Aulular. act. 3. 6.

88. *Stabilimenta.*] Sic Horat. 2. Sat. 3. *Deficient inopem vena te: nicibus, atque Ingens accedat stomacho fultura ruenti.*

Panem.] Haud dubie legendum est, *panem*. Nec ordo verborum Nominativum exigere videbitur, si ista; *Hæc sunt ventri stabilimenta*, parenthesis nota includantur; aut, *hæc sunt*, accipias pro, *quæ sunt*. Boxhorn.

ACTUS TERTIUS.

LYCO, CURCULIO, LENG.

- B**Eatus videor: subduxi ratiunculam,
 Quantum æris mihi sit, quantumque alieni fiet.
 Dives sum, si non reddo eis, quibus debeo:
 Si reddo illis quibus debeo, plus alieni est.
 5 Verum, hercle, vero cum belle recogito,
 Si magis me instabunt, ad Prætorem sufferam.
 Habent hunc morem plerique argentarii,
 Ut alius alium poscant, reddant nemini:
 Pugnis rem solvant, si quis poscat clarius.
 10 Qui HOMO mature quæsit pecuniam,
 Nisi eam mature parsit, mature esurit.
 Cupio aliquem emere puerum, qui usurarius
 Nunc mihi quærat. usus est pecunia.
 Cu. Nil tu me saturum monueris: memini & scio.
 15 Ego hoc effectum lepide tibi tradam: tace.
 Edepol næ ego hîc me intus explevi probe,
 Et quidem reliqui in ventre cellæ uni locum,
 Ubi reliquiarum reliquias reconderem.

Doux. cum va-
te recogito.

Cam. mî?

Lamb. pos-
cat durius.

Lamb. exi

Quis

1. **B**Eatus.] Id est, dives. Vide Pæ-
 nul. act. 1. 2. Subduxi rat.] Capt.
 act. 1. 2.

5. Cum belle recogito.] In Langia-
 nis fuit, cum velle recogito, quod I.
 Gulielm. vitiosa illa scribendi ratione
 habet pro belle. Bellum esse videtur a-
 varo trapezitæ, non reddere, quod
 debeat, nisi in jure coactum. Taub-
 mannus.

6. Ad prætorem sufferam.] Barba-
 rum est, sufferre ad prætorem, pro de-
 ferre: apage igitur sufferant. Recte Lam-
 binus, duci, rapi, trahi, ut scilicet ibi
 Jupiter auxilium mihi sit, dum vel
 abjuro, vel bonam copiam ejuro. Ut
 & infra act. 5. scen. 3. *Pessime metui,*
ne hodie mihi apud prætorem solveret.
 Gronov.

10. Qui homo mature.] Hunc locum
 Charistus lib. 2. ita explicat: Qui homo
 tarde, id est, vix & ægre quæsit pecu-
 niam, nisi ei cito pepercerit, cito esurit.
 Lambin.

12. Usurarius.] Puer usurarius est ca-
 tamitus. Vide Amphitr. Argum. Tur-
 neb. lib. 3. 12.

14. Nil tu me saturum.] Verba sunt
 Curculionis ad Phædromum, & qui-
 dem ab eo discedentis, ac moniti,
 ut bene rem gereret. Dicit autem, sa-
 turum officij non esse monendum; Pa-
 rasiti enim, per acceptum saturitatis
 beneficium, quod assimant maximum,
 iis, à quibus laute excepti sunt, omni-
 no & imprimis, nec monitos, ad res
 bene gerendas obstrictos se putant. Box-
 horn.

19. Operis

Quis hic est, qui operto capite Æsculapium

20 Salutat? attat! quem quærebam: sequere me.
Simulabo quasi non noverim. heus tu! te volo.

LY. Unocule salve, Cu. quæso, deridesne me?

LY. De Coclitum profapia te esse arbitror:

Nam ii sunt unoculi. Cu. catapulta hoc ictum est mihi.

25 Apud Sicyonem. LY. nam quid id refert mea.

An aula quassa cum cinere effusus fiet?

Cu. Superstitiosus hic quidem est: vera prædicat:

Nam illæ catapulæ ad me crebro commeant.

Adolescens, ob Rempublicam hoc intus mihi

30 Quod insigne habeo, quæso, ne me in comities,

LY. Licetne inforare, si in comitari non licet?

Cu. Non inforabis me quidem: nec mihi placet

Tuum profecto nec forum, nec comitium.

Sed hunc, quem quæro, commonstrare si potes,

25 Inibis à me solidam & grandem gratiam.

LY. Lyconem quæro trapezitam. LY. dic mihi

Quid eum nunc quæris? aut cujatis? Cu. eloquar.

Ab Therapontigono Plagaidoro milite.

LY. Novi

19. *Operto capite.*] V. N. Amphitr.
act. 5. sc. 1. §f. 42.

23. *De Coclitum.*] Varr. lib. 6. *Cocles*
quasi oculus, qui unum haberet oculum. Plin.
lib. 11. 37. *Qui altero lumine orbi nasca-*
rentur, Coclites vocabantur: qui parvis utris-
que, Ocella.

24. *Catapulta hoc.*] Hoc deinde di-
citur: nempe, malum, aut vulnus, quo
unoculus factus sum, catapulta ictum,
infectum mihi est. Boxhorn. Capt. 4. 2.

25. *Sicyonem.*] Sycion, urbs vetustissi-
ma in Peloponneso, non procul à Co-
rintho.

27. *Superstitiosus.*] Id est, divinus seu
vates, & ariolus: ὑπερθεῶν ἰσχυρὸς θεοῦ ἀνάλωτος.
Scalig. V. N. Amphitr. act. 1. scen. 1.
§f. 67.

28. *Catapulta.*] Ergo Catapulta non
solum tormentum, sed etiam telum est,
ut infra act. 5. 3. Turneb. lib. 15. 1.

29. *Hoc intus mihi.*] Gruterus *incus-*
sum. Acidalius *ictus.* Pareus *ulcus.* Sal-

masius *inustum.* Qui nescit, cur inter-
pretes hæserint, & intus mihi nil aliud
esse pronunciat, quam in me, in ore
meo, vellem hujus generis loquendi
aliquid exemplum asserre dignatus es-
set. Liceat igitur & nobis conicere:
Adolescens, ob rempublicam hoc vir-
tutis mihi Quod insigne habeo. Grono-
vius.

30. *Ne me in comities.*] *Incomitari* si-
gnificat tale convivium facere, pro quo necessa-
rius in comitium, hoc est, in conventum venire.
Festus.

31. *Non inforabis.*] Jocus ex ambiguo,
alludens ad Forum & Comitium. Etiam
Scaliger in Priap. nonuit, Perforare
περγάζειν, flagitiosum verbum esse.

35. *Inibis à me.*] Gratiam ab aliquo
inire, est dato beneficio alicujus gratiam
& amicitiam mereri. Donat. ad Eunuch.
act. 3. scen. 5.

37. *Cujatis.*] Vide Menæchm. act.
2. 2.

Ly. Novi edepol nomen: nam mihi istoc nomine,

40 Dum scribo, explevi totas ceras quatuor.

Sed quid Lyconein quæris? Cu. mandatum 'st mihi,

Ut has tabellas ad eum ferrem. Ly. quis tu homo es?

Cu. Libertus illius, quem omnis Summanum vocant.

Ly. Summane, salve. quî Summanus? fac sciam

45 Cu. Quia vestimenta, ubi obdormivi ebrius, *Scal. nbi obdormivit ebrius.*
Summano: ob eam rem me omnes Summanum vocant.

Ly. Alibi te melius 'st quærare hospitium tibi,

Apud me profecto nihil est Summano loci.

Sed istum, quem quæris, ego sum. Cu. quæso, tunc is es

50 Lyco trapezita? Ly. ego sum. Cu. multam me tibi

Salutem iussit Therapontigonus dicere,

Et has tabellas dare me iussit. Ly. mihi? Cu. ita.

Cape, signum nosce. nostin? Ly. quid ni noverim?

Clypeatus elephantum ubi machæra difficit.

55 Cu. Quod istic scriptum est, id te orare iusserat,

Profecto ut faceres, suam si velles gratiam.

Ly. Concede, inspiciam quid sit scriptum. Cu. maxime,

Tuo arbitrato, dum auferam abs te id quod peto.

Ly. Miles Lyconi in Epidauro hospiti suo

60 Therapontigonus Platagidorus plurimam

Salutem dicit. Cu. meus hic est, hamum vorat.

Ly. Tecum oro, & quæso, qui has tabellas afferet

Tibi,

40. *Dum scribo.*] Dum ei per syngrapham, ob acceptam pecuniam caveo.

Taubmannus. Totas ceras.] Deceratis tabellis V. N. Afin. 4. r. & alibi. Item *Ioh. Mercerum* Opin. lib. 1. 12. ubi etiam docet, quid *Prima*, quid *Ultima* cera sit.

46. *Summano.*] *Summanus* deus est Manium summus, (unde & dictus) id est, *Plutô*, qui omnes avarissime rapit in suum thesaurum. inde *summanare*, pro avide rapere & furari, *Summani* more, finxit lepidus Poëta. *Turneb.* lib. 11. 7. Putat *Meursius*, *Summanare* dixisse *Plautum* propter euphoniā pro *submanare*, id est, *πρωχέειν πωλείν*: & ludere voluisse in alliteratione.

53. *Signum nosce.*] V. N. Amph. act. 1. scen. 1. vers. 265. *Bacchid.*

4. 6.

54. *Machæra difficit.*] *Lego*: *Clypeatus elephantum ubi machæra difficit.*

Dirigere proprie est *διχοτομεῖν*, in duas partes rectas & æquales incidere. *Tinnius* apud *Nonium*: *pernam totam dirigit*. Male apud *Nonium* *diligo* pro *dirigo*. Fessi *Abbreviator*: *dirigere* apud *Plautum* invenitur pro *discindere*; Sic ibi scribendum. Nam vetus liber qui penes me est, habet *discidere*. editur: *discedere*. *Salmasius*.

61. *Hamum vorat.*] *Tabellis*, quas legit, capietur, ut hamo pisces. *Lamb.*

74. *Pere-*

Tibi, ut ei detur, quam istic emi virginem,

Quod te præsente istic egi, teque interprete,

65 Et aurum, & vestem: jam scis, ut convenerit,
Argentum des lenoni. huic des virginem.

Ly. Ubi ipse? cur non venit? Cu. ego dicam tibi:

Quia nudius quartus, venimus in Cariam

Ex India: ibi nunc statum volt dare auream

70 Solidam faciendam ex auro Philippæo, quæ fiet

Septempedalis: FACTIS MONUMENTUM SUIS.

Ly. Quamobrem istuc? Cu. dicam: quia enim Perlas, Pa-
phlagonas,

Synopeas, Arabas, Caras, Cretanos, Syros,

Alii, Arabes.
Alii, Arabos.

Rhodium atque Lyciam, Perediam & Perbibesiam,

75 Centauromachiam, & Classiam Unomammiam,

Libyamque oram omnem Conterebromiam.

Dimidiam partem nationum usque omnium

Subegit solus intra viginti dies.

Ly. Vah! Cu. quid mirare? Ly. quia enim in cavea si
forent

80 Conclusi, itidem uti pulli gallinacei,

Ita non potuere uno anno circumitieri.

Credo, hercle, te esse ab illo: nam ita nu-
gas blatis.

J. Gul. te esse ab illo
jam ita pugn.

Cu. Immo

74. *Perediam, &c.* *Perediam* & *Bibesiam* Plautus cum dixerit, intelligi voluit cupiditatem edendi & bibendi. Festus: Venuste, ut nihil supra, *Perediam* & *Perbibesiam*, ut Provinciarum nomina commentus est: ita ut prius *Peredia* nomen referat, & esca tamen comitem continuo potionem, quæ *Perbibesia* nomine exprimitur, attrahat. *Classi* vero *Unomammia* figura Comica & fictione exercitum Amazonum significat: cum & *classi* exercitum declarer: & constet terramento candente alterutram sibi adussisse mammam Amazonas, ut una tantum eis reliqua esset. Sed tantum exercitum pro terra Amazonum audire vult, & regionum terminatione forma-

vit. *Quin* & *Centauromachia* jocantur: ter hic Thessaliam significat, cujus olim partem tenuisse Centauros è Poëtis notissimum est. Et, *Libyamque oram omnem Conterebromiam*, cum dicit, jocatur novato verbo, significans omnem illam terram, quam Liber Pater exercitu lustravit, quamque obeundo contritus & fatigatus est. *Turnebus*. Arbitror designari hic Libyam illam, quæ vini est ferax, eamque vocari ideo *Conterebromiam*, quod Bromium, hoc est, uvas sive vinum conterat. Vindemiam celebrantibus satis dixi: *Gruterus*.

82. *Credo hercle te esse ab illo.* Nugas blatis, qui negat hic Lambinum aut alios interpretes quicquam vidisse: esse enim hic

Cv. Immo etiam porro, si vis, dicam. Ly nihil moror.

Sequere hac; te absolvam, qua advenisti gratia.

85 Arque eccum video. Leno salve. LE. Dî te ament.

Ly. Quid hoc, quod ad te venio? LE. dicas quid velis.

Ly. Argentum accipias, cum illo mittas virginem.

LE. Quid, quod juratus sum? Ly. quid id refert tua,

Dum argentum accipias? LE. QUI MONET, quasi
adjuvat.

90 Sequimini. Cv. Leno, cave in te sit mihi mora.

hic significare edere, & esse ab illo, parafirum illius esse. Tam hercle, quam quod Panul. 2. 2. *Esne tu, an non es ab illo milite Macedonico*: & Milite 2. 2. *Quemque à milite hoc videritis*. Gronov. *Blattii*.] An *blattii* leg. vide Epid. 3. 1.

88. *Iuratus sum*.] Scil. me virginem Phædromo traditurum. *Lamb.*

90. *Mihi mora*.] In hac Comœdia, & hoc præsertim actu tertio, existimat *Guilielm. Canterus* nov. lect. lib. 4. cap. 10: aliquot Scenas desiderari.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

* CHORAGUS.

EDepol nugatorem lepidum lepide hunc nactus est Phædromus.

Halaphontam an sycophantam hunc magis esse dicam nescio.

Lamb. hunc halaphantam an sycophantam esse mag.

Ornamenta, qua locavi, metuo ut possim recipere.

Quanquam cum istoc mihi negoti nihil est: ipsi Phædromo
Credi-

* *Choragus*.] *Choragos* vocant hodie eos, qui pecunia sua chororum conducunt & instruunt ac primitus χορογός dicebatur is, qui erat vere ἡγεμὼν τοῦ χοροῦ: cujus erat officium, videre ne imperitia chori aut lascivia vetus Musica corrumpere, sed pura atque sincera servaretur. *Casaub.* CHORUS est pars inter actum & actum; vel potius post actum, introducta cum concentu, &c. Fuit autem per initia Chorus monoproscopus in Fabulis. Unus enim quispiam prodibat, civium vitia recensens; idque sine cantu. Talis est apud Plautum *Choragus* in *Curculione*. Deinde alter additus: ut interrogationibus & responsionibus explerent animos varietate. Summa enim laus in Poëtica, novitas. *Scalig.*

2. *Halophantam*.] Recte se habet *Halophanta*. Non reperitur tamen hoc nomen apud Græcos, sed fictum est à Comico, ut olim bene *Scaliger* censuit ab habitu marino. Ἀλοφάντης, ut συκοφάντης. Nam & φαντάζεσθαι Græci pro decipi & συκοφαντεῖσθαι dixere. *Hesychius*, φαντάζομαι, συκοφαντεῖμαι. Et ita apud Aristophanem legitur. Sed & φαίνην absolute pro συκοφαντεῖν posuerunt. Ut idem Aristophanes. Τῶν μάλιστα φαίνης ἀνευ θρυαλλίδος. Item τις ὁ φαίνων ἐστίν. Sic ἀλοφάντης, maritimus est Sycophanta cum habitu thalassico. Alioquin & ἀλοφάντης etiam diceretur omnia mentiens & fallens, non ut inepte eam explicat brevior Festi. *Salmas.*

- 5 Credidi; tamen asservabo. sed dum hîc egreditur foras,
Commonstrabo, quo in quemque hominem facile invenia-
tis loco,
Ne nimio opere sumat operam, si quem conventum velit,
Vel vitiosum, vel sine vitio: vel probum, vel improbum.
Qui perjurum convenire volt hominem, mitto in Comitium.
10 Qui mendacem & gloriosum, apud Cloacinæ sacrum.
Ditis damnosos maritos sub Basilica quærito.
Ibidem erunt scorta exoleta, quique stipulari solent.
Symbolarum collatores apud forum piscarium.
In foro infimo boni homines, atque dites ambulant.
15 In medio propter Canalem, ibi ostentatores meri.
Confidentes, garrulique, & malevoli supra Lacum.
Qui alteri de nihilo audacter dicunt contumeliam,
Et qui ipsi sat habent, quod in se possit vere dicier.

Sub

6. *Quo in.*] Pro, in quo. dignumque animadversione similium morum, homines aliis in locis urbis reperiri solitos, non Romæ modo sed & Athenis. *Casaub.*

7. *Sumat operam.*] Scilicet quis vestrum. *Boxhorn.*

9. *Comitium.*] Id est, ad puteal Libonis: quo ara fuisse videtur in comitio, in gradibus ipsis ad lavam Curia sita, in quam jurari solebat. Non sine causa perjuros dicit in comitio esse. nam in comitio, ubi jus dicebatur, erant litigiosi. Et *comitiales homines*, qui religionem jurisjurandi parum colere noveant. *Turneb.*

10. *Apud Cloacinæ sacrum.*] Aurelius Victor in Foro Romano ponit Ædem Veneris Cloacinæ. Circa eam versatus (non enim habitasse) indicat Plautus. *Gronovius.*

11. *Sub Basilica.*] V. N. Cap. act. 4. 2.

12. *Et quique stipulari solent.*] Et hoc fuisse genus male suadentium credibile est. Suetonius Virellio: *Tum sceneratorum & stipulatorum publicanorumque, qui unquam se aut Roma debitum, aut in via portorium flagitassent, vix ulli pepercit.* Rud. 5. 3. *Cedo quicum habeam judicem, ni dolo male instipulatus sis.* Sic autem MS.

non adstipulari, ut Passeratius voluit. *Gronov.*

15. *Canalem.*] *Canicula forenses*, homines pauperes dicti: quod circa canalem fori consisterent. Festus. Ad quod Scaliger: *Canalicolas forenses* vocat, ut etiam Græci ἀποκίς, id est, xodius.

16. *Supra lacum.*] *Lucrinum* de quo suspicati nonnulli, facile hinc dimittimus, qui tam longe ab urbe Roma aberat. Sane Aurelius Victor *vicum lugarium*, ad cuius caput erat *Servilius*, itemque *lacum Iuturnæ* ponit in regione octava, quæ Forum Romanum vocabatur. Sed in eadem ponit etiam multo nobiliorem *lacum Curtium*. Neque intelligo, quid sibi velint viri docti, qui Plauti tempore lacum Curtium nullum fuisse ajunt: etsi jamdudum hoc alius ex alio describat. Qui primus dixit, videtur significasse stagnum vel aquam ibi nullam ætate Plauti fuisse. Quare autem necesse est, quom dicitur *supra lacum*, intelligi lacum stagnantem? Locus nempe ipse, ubi lacus fuerat, sive tempore Romuli sive paullo post Consules de plebe, & diu ante Plauti ætatem & postea Livii Tacitque ætate *Lacus Curtius* dicebatur. Et eum intelligere malo. *Gronovius.*

17. *De nihilo.*] Vide Mostell. act. 3. 2.

19. *Sub*

Sub Veteribus, ibi sunt qui dant, quique accipiunt scēnore.

20 *Pone ædem Castoris*, ibi sunt, subito quibus credas male: *Orus, ædes ædem.*

In Tusco vico, ibi sunt homines, qui ipsi sese venditant.

In Velabro vel pistorem, vel lanium, vel aruspicem,

Vel qui ipsi vortant, vel, qui alii subvorsentur, præbeant.

Ditis damnosos maritos apud Leucadiam Oppiam.

25 Sed interim fores crepuere: linguæ moderandum est mihi.

19. *Sub Veteribus, &c.*] De privatis scēnatoribus hoc est intelligendum. Hæ *Veteres* in foro tabernæ consistebant. Sequitur de publicis: *Pone ædem Castoris, &c.* Quod de Argentariis sive Trapezitis, accipi debet, quos ubique eo nomine vellicat Plautus, quasi maleiis credatur; utpote qui sæpe foro cederent. Hi in ea parte fori, ubi templum fuit Castoris, tabernæ suas habuerunt, ut privati in foro quoque eodem consistere solebant, sed in eoloco qui dicebatur, *sub Veteribus*. Salmas.

21. *Venditam.*] In Tusco vico homines liberi consistere soliti, qui se venales postularent. illudque Horat. 2. Sat. 3. *Tusci turba impia vici*; contra interpretes huc traho: cum scēnatores non in Tusco vico, sed *sub Veteribus* assidui fuerint. Ravind.

22. *Velabro.*] V. N. Capt. act. 3. r. v. 29.

23. *Vel pistorem vel lanium.*] Quare omnes hoc & sequenti versu, utique sequenti, comprehensos accipiam pro iis; qui sese ad rem divinam privatam conductos cuperent; intereaque ibidem starent otiosi, & pistorem pro nescio quo fictore, qui pararit fictas hostias humilioribus, quod ex Gutherio huc allevere, nihil rationis video. Et est hoc, qualia illius multa. Tu vero pistorem & lanium accipe simpliciter, qui vulgo his verbis significantur. Gronov.

24. *Vel qui alii ut versentur.*] Hæc Lipsii conjectura est. MSS. *vel qui alii subver.* Hoc est, vel qui ipsi vertant ac mutant merces munulcularii negotiato-

res, vel præbeant insistoribus merces, quibus exerceant negotiationem sub aliis, quas mutant dominorum vice. Finxit enim *subversari*, ut *suppromum*, *subballionem*, ille apud Quintilianum *subcarnant*, Ovidius *subnuba lecti*. Vide de Pec. vetere lib. 4. cap. 14. *Gronovius*. *Ditis damnosus maritos.*] Scribendum; *Dites, damnosus maritos*. Ita legendum hic & supra. Et potest fieri ut in his duobus locis, dites & damnosi mariti versari soliti fuerint, ideo eundem verbum de illis repetiit. Damnosus maritos appellant non profusos, qui scortantur & potant, sed quos uxores sumptuosæ & prodigæ damno feriebant, qui propter uxores multum impendebant. Nam *damnosus* est *δαρνευός*. Aliud est homo damnosus, aliud maritus damnosus. Simpliciter damnosus est qui pro se sumptum facit. At damnosus maritus is dicitur, qui propterea quod est maritus prodigæ, in uxorem nempe quæ sumptibus vitum exhaurit. Salmas. *Leucadiam Oppiam.*] *Leucadiam Oppiam* cum dicit, opinor, domum intelligit Libertæ Oppiorum; quæ *Leucadia* vocabatur; in foroque habitabat: ad quam damnosi & nequam mariti plerumque divertebant. Certe in illa Urbis regione erat Oppiorum domus: cum ænigmatice *Oppies de Velia* nominet Cic. lib. 7. ad Attic. 13: Sed in antiquis voluminibus, *operiam* (ut sit, expectabo) scribitur: ut non dubitem pronunciare. *Leucadiam* fuisse Leucadiorum in foro stationem; ut *Gracostasin*; quæ à Græcis nomen habebat. Turneb.

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

CURCULIO, CAPPADOX, LYCO.

I TU prae, virgo: non queo, quod pone me
est, fervare,

Mss. Cam. El.
tu prode. virgo,

Et aurum, & vestem omnem suam esse ajebat, quic-
quid hæc haberet.

Mss. Cam. cui-
quam hæc hab,

CA. Nemo it inficias. Cu. attamen meliusculum est mo-
nere.

LY. Memento promississe te, si quisquam hanc liberali

5 Caussa manu allereret, mihi omne argentum redditum iri,

Minas triginta. CA. meminero. de istoc quietus
esto.

Mss. Cam. me-
minero de istoc,
quietus esto.

Et nunc idem dico. Cu. & commemnisse ego hæc volam te.

CA. Memini, & mancipio tibi dabo. Cu. egon' ab lenone
quicquam

Mancipio accipiam? quibus sui nihil est, nisi una lingua,

10 Qui abjurant, si quid creditum est. alienos mancupatis,

Alienos manumittitis, alienisque imperatis.

Nec vobis auctor ullus est, nec vosmet estis ulli.

Item

4. **M**emento prom. &c.] Non assen-
tior iis, qui admonitionem
istam de evictione promissa, non Lyco-
ni, sed Curculioni tribuunt, ea ratione,
quasi nihil ad Lyconem pertineret. Sed
hoc potius est. Stipulatio illa à Milite
facta fuerat præsentē Lycone, ut apparet
infra act. 5. 3. Et quia Lyco pecuniam
nomine militis numerare debebat, ideo
stipulatus fuerat Miles, si virgo manu
adleretur, Lenonem aut sibi aut Ly-
coni tanquam Militis negotiorum ge-
stori pecuniam reddere debere. Fuit ita-
que Lyco tanquam *adjectus* solutioni. ut
] Cui loquuntur. Ideo recte & caute lo-
quitur Lyco. Non dicit *sibi* promissum,
sed in genere *promissum* (scil. Militi sti-
pulanti,) pecuniam *mihi* (tanquam ad-
jecto) redditum iri. Et ideo ait, *sibi red-*
ditum iri: quia numeraverat. quod de
Curcul. dici non potest. Hic planiss. sen-
sus est: & ita recte sequitur id, quod

Curculio subjungit, *Et meminisse hac ego
volam te.* Quibus verbis Curculio id,
quod quidem antea ignoravit, callide ta-
men arripit, quasi pro Milite sollicitus,
cum suum ipse potius negotium gerat.
Pistoris.

8. *Mancupio tibi dabo.*] Qui alteri
quicquam mancupio tradit, ita dat quasi
suum: ut accipientis illico faciat, domi-
niumque transferat pure atque in perpet-
uum, hoc est, sine diei atque conditio-
nis adjectione; cum sit *mancupatio* actus
legitimus: atque adeo cum auctor sit, de
evictione teneatur auctoritatis nomine,
qui rem accipientis non fecerit. *Faber*
Semestr. lib. 2. cap. 23.

10. *Abjurant.*] *Abjurare*, est rem alic-
nam perjurio negare, ait *Servius* ad il-
lud 8. Æn. — *abjurataque rapina.* Quan-
quam huius explicatio huic potius loco
convenit, quam Virgiliano.

12. *Auctor.*] *Auctor* is est, qui rem
suo

- Item genus est lenonium inter homines, meo quidem animo.
 Ut muscæ, culices, pedesque, pulicesque,
 15 Odio & malo & molestiæ: bono usui estis nulli.
 Nec vobiscum quisquam in foro frugi consistere audeat.
 Qui constitit, culpant eum, conspuitur, vituperatur:
 Eum rem fidemque perdere, tametsi nihil fecit, ajunt.
 Ly. Edepol Lenones, meo animo, novisti, lusce, lepide.
 20 Cu. Eodem, hercle, vos pono & paro. parissimum
 estis iibus. Pris-
hibus;
 Hi saltem in occultis locis prostant, vos in foro ipso.
 Vos scœnore, hi male suadendo, & lustris lacerant homines;
 Rogitationes plurimas propter vos populus scivit,
 Quas vos rogatas rumpitis: aliquam reperitis rimam.
 25 Quasi aquam ferventem, frigidam esse, ita vos putatis leges.
 Ly. Tacuisse mavellem. Cu. au! male meditate
 male dicax es. Scal. haud
male, &c.
 Cu. INDIGNIS si male dicitur, maledictum id
 esse dico. Lamb.
duco.
 Verum si dignis dicitur benedictum est, meo quidem animo.
 Ego mancipem te nihil moror, nec lenonem alium quænam
 quam.
 30 Lyco, nunquid vis? Ly. bene vale. Cu. vale. CA. heus tu,
 tibi ego dico.
 Cu. Eloquere, quid vis? CA. quæso ut hanc cures, bene ut
 sit isti.

Bene

suo periculo vendit: unde *Auctoritas* pro evisione apud Venulejum & Paulum] C. *Bosius*.

20. *Vos.*] Trapezitas, Trinum. act.

2. 4. *libus*, pro iis. Milit. act. r. r.

24. *Regatas.*] Id est, confirmatas rogationibus.

25. *Quasi aquam, &c.*] Ut enim aquam ferventem, quamdiu fervet, nemo tangere audeat: ubi refriguit, nemo tangere dubitat: ita leges, primum latae, valent & metuuntur; cum tempore obsolescunt, & negliguntur. *Lambinus*.

26. *Au! male medit.*] Ausim ego

adseverare, non *meditare* sed *meditari*, dandi casu legendum, ut subaudiatur, *mihi*: utque hoc significet Cappadox: Curculionem *male*, id est, non recte dicacem & contumeliosum esse in se, qui parum paratus instructusque (hoc enim *male meditato* est) ad decertandum cum eo maledictis venerit. Omnis proinde argutia in ambigua significatione *ne male posita* fuerit. *Meditatum* porro haud aliter sane à Plauto usurpari, notum est. *Donz.*

29. *Mancipem.*] Id est, prædem seu sicejussorem.

Bene ego istam eduxi meæ domi & pudice. Cu. si hujus miseret,

Ecquid das, quæ bene sit? CA. malum. Cu. tibi opus est hoc, qui te procures.

CA. Quid stulta ploras? ne time; bene; hercle; vendidi ego te.

35 Fac sis bonæ frugi sis. sequere istum bella belle.

LY. Summane, nunquid nunc jam me vis? Cu. vale atque salve,

Nam & operam & pecuniam benignè præbuiisti.

LY. Salutem multam dicito patrono. Cu. nunciabo.

LY. Nunquid vis, Leno? CA. istas minas decem, quæ me procurem.

40 Dum melius sit mihi, des. LY. dabuntur. cras peti juberò.

CA. Quando bene gessi rem, volo hîc in fano supplicare.

Nam illam minis olim decem puellam parvolam emi.

Sed eum qui mihi illam vendidit, nunquam postilla vidi:

Periisse credo. quid id mea refert? ego argentum habeo.

45 QUOI HOMINI Dei sunt propitii; lucrum P.slm. Luctum est profecto optimum. ei profecto obijciunt.

Nunc rei divinæ operam dabo. certum est bene me curare:

32. *Eduxi.*] Educare ad Corpus; Educere, ad Ingenium pertinet. *Lamb.*

59. *Decem minas.*] Minas triginta dederat Lyco Lenoni pro virgine, restabant decem pro auro & veste. *Lamb.*

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

THERAPONTIGONUS, LYCO.

NON ego nunc mediocri incedo iratus iracundia;

Sed eaple illa, qua excidionem facere condidici oppidiis;

Nunc nisi tu mihi propere properas dare jam triginta minas;

Quas ego apud te deposui, vitam propea ponere.

5 LY. Non edepol nunc ego te mediocri maesto infortunio.

Sed eopse illo, quo maestare soleo; quoi nihil debeo.

TH. Ne te mihi facias ferocem, aut supplicare censeas:

LY. Nec

4. *Deposui.*] Pro *deposui*. utitur & Catallus.

7. *Facias ferocem.*] Vide Mostell. act. 4. 1. *Ferocem*, superbum, magni animi.

LY. Nec tu me quidem unquam subiges, redditum ut reddam tibi,

Nec daturus sum. TH. idem ego istuc quom credebam, credidi

10 Tenihil esse redditurum. LY. cur nunc à me igitur petis?

TH. Scire volo quoi reddidisti. LY. lusco liberto tuo,

Is Summanum se vocari dixit, ei reddidi,

Qui has tabellas obsignatas attulit. TH. quas tu mihi tabulas?

Quos tu mihi luscus libertos? quos Summanos somnias?

15 Nec mihi quidem libertus ullu' sit. LY. facis sapientius,

Quam pars latronum, libertos qui habent, & eos deserunt.

TH. Quid fecisti? LY. quod mandasti, feci tui honoris gratia;

Tuum qui signum ad me attulisset, nuncium ne spernerem.

TH. Sultior stulto fuisti, qui iis tabellis crederes.

20 LY. Quis res publica & privata geritur, nonne iis crederem? Ego abeo. tibi res soluta est recte. bellator vale.

TH. Quid valeam? LY. at tu ægrota, si lubet, per me, atatem quidem.

TH. Quid ego nunc faciam? quid refert me fecisse re-gibus,

Ut mihi obedirent, si hic me hodie umbraticus deriserit?

mi. Vide Mostell. act. 4. 2. *Supplicare*, Donatus ad id Terent. Adelph. turbas, me tibi. Vid. Epid. 5. 2.

13. *Tabulas*.] Si vera est scriptura, de quo dubito, pronunciandum *ταβ*, *οὐκ οὐκ ταβ*, *tablas*. De qua scriptura, etsi alias etiam facio conjecturas, hæc tamen est præcipua: *tabellas* aliquem adscripsisse explentem sensum: Plautum autem fecisse *κατ' ἐμεν*, *quas tu mihi?* nimirum *tabellas*. Camer.

14. *Quos tu mihi*.] Lyco usus erat numero singulari. Miles autem eadem nomina ponit in plurali. Notat hoc

Donatus ad id Terent. Adelph. turbas, *lampadas*, *tibicinas*, his verbis: Bene totum pluraliter; ut qui reprehendit. Sic Plautus multa, *Quas tu mihi*, &c. Lambinus. *Somnias*.] Id est, nugaris & blateras. Turneb. Vid. Menæchm, 2. 3.

16. *Latronum*.] Id est, militum. Vid. Milit. act. 1. 1. Douz.

24. *Umbraticus*.] Homo in umbra educatus, & ignavus; non sub dio, & strenuus. Truculent. dicitur *Umbraticola*. Vid. ibid. 2. 7.

ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.

CAPPADOX; THERAPONTIGONUS; MILES.

QUOI homini dii sunt propitii; ei non esse iratos puto.

Postquam rem divinam feci, venit in mentem mihi,

Ne trapezita exulatum abierit; argentum ut petam:

Ut ego potius comedim, quam ille: TH. iusseram salvere te.

CA. Therapontigonoplatagidore, salve: salvus quum advenis

In Epidaurum; hinc hodie apud me nunquam delinges salem.

TH. Bene vocas: verum vocata res est; ut male sit tibi.

Sed quid agit metum mercimonium apud te? CA. nihil apud me quidem.

Ne facias testes: neque equidem debeo quidquam. TH. quid est?

10 CA. Quod fui iuratus; feci. TH. reddin'; an non, virginem; Priusquam te huic meæ machætræ objicio, mastigia?

CA. Vapulare ego te vehementer jubeo: ne me territes.

Illa abducta est: tu auferere hinc à me, si perges mihi

Male loqui profecto: quoi ego; nisi malum; nihil debeo:

15 TH. Mihi malum minitare? CA. atque edepol non minitabor, sed dabo;

Mihi

1. **Q**UOI homini.] Poterit vestus hic usurpari, cum suspicamur ne Princeps bona fide se nobis amicum præstat, vultu inquam & voce; sed corde aliud volutat. *Gruter.*4. *Iusseram.*] Malim; *iusserim.* tum, quia non iusserat sane; tum, quia pulchre id exprimat fastidiosum aut iratum salutarotem. *Acidal.*6. *Delinges salem.*] Nedum ut *cæna adventitia* tibi detur. Jam *salem lingere*, dicuntur, qui perquam tenuiter victitant. Nam apud veteres in tenuiorum cœnis; salem loco cibi fuisse notum est. Sali; acetum noster addit in Rud. 4. 2. *Lambinus.* Moris fuit veteribus salem in mensa hospitibus apponere, eo concordiam inter se mutuo optantes; ut ex aqua & terra ille constat. *Meurs.*7. *Vocata res est.*] Sic Sticho, act. 3. 3. *vocata est opera.*9. *Ne facias testes.*] Qui simpliciter monet accipiendum: ne in testibus contra me adducendis aut subornandis multum ac incassum labores: lusit operam. Si quis in re dubia aut undè lis oriri posset, audiebat adversarium imprudenter dicentem, quod convinceretur aut teneretur, præsentem aut subito prætereuntes appellabat, meminissent hoc ab ipso dictum; inque eam rem; ubi opus foret, testimonium perhiberent. Repentinum hoc erat, & nullus locus subornandis. Terent. Adelphi. 2. 1: *Ubi me dixerò dare tanti, testes faciet illito vendidisse me.* Noli sperare verbis me abs te circumventum iri; ut si quid ambiguum dixerò, tu arseptum; id appellatis testibus mandes. *Gronovius.*

Mihi si pergis molestus esse. TH. Leno minitatur mihi?

Meæque pugnae præliares plurimæ obtritæ jacent? Lamb. meæque pugnae & prælia, & res plur. &c.

At ita me machæra & clypeus

Bene juvent pugnantem in acie: nisi mihi virgo redditur,

20 Jam ego te faciam ut hîc formicæ frustillatim differant.

CA. At ita me volsellæ, pecten, speculum, calamistrum meum

Bene me amassint, meaue axicia, linteumque extersum;

Ut ego tua magnifica verba, neque istas tuas magnas minas

Non pluris facio, quam ancillam meam, quæ latrinam lavat.

25 Ego illam reddidi, qui argentum à te attulit. TH. quis is est homo?

CA. Tuum libertum sese aiebat esse Summanum. TH. meum?

Attat! Curculio, hercle, verba mihi dedit, quum cogito.

Is mihi anulum surripuit. CA. perdidistin' tu anulum?

Miles pulchre centuriatus est expuncto in manipulo.

30 TH. Ubi nunc Curculionem inveniam? CA. in tritico facillimè

Vel quingentos Curculiones pro uno faxo reperias.

Ego abeo. vale atque salve. TH. male vale; male sit tibi.

Quid

17. *Pugna præliares.*] *Præliares pugnae* dixit ad distinctionem velitationum, quæ verbis fiunt. Nam & pugnare verbis dicebant, ut & Græci *μαχεσθαι*, unde & *λογισμαχία*. *Salmas.* *Obtritæ.*] Vide Stich. act. 3. 1.

20. *Frustillatim.*] Vide Bacch. act. 4. 8. L. autem: *Ut hinc formica.* Scriverius.

21. *Volsellæ.*] *Volsellæ* live *Vulsellæ* instrumentum, quo pilos radicitus è corpore exstirpant: *τριζορὰ βίς*.

22. *Axicia.*] *Forfex*, quo secantur capilli: quasi *exicia*, ab *exicando*. nam *exicare*, pro *exsecare* & *cebant*. *Turneb.* *Venera* & *Colon.* leg. *exicia*. *Lamb.* legit *excutia*, & interpretatur parvas scopas, quibus excutitur pulvis è vestibus. *Linteumque extersum.*] *Capt.* act. 2. 2. nominatur *involucrum*. *Lamb.* mavult interpretari mantile, *μασσομασσην*. I. *Palm!* leg. *lintheumque extersui*, id est, linteum ad extergendum comparatum: (quam emendationem *Douza* ait verissimam.) Ita *Sallust.* *Et alia, aqua portanda, conquiri jubet:*

29. *Centuriatus est.*] *Centuriatus mi-*

les dicitur, in centuria adscriptus. At facete & suo sale comicus dicit eum centuriatum esse in expuncto manipulo, id est, adscriptum esse manipulo exauctorato, & à militia dimisso. *Salmasius.* *Expuncto in manipulo,*] *Quemadmodum lecti milites in tabulas & codices (vocant Pittacia, Breves, Laterculum, Matriculam) referebantur & scribebantur, ita debebantur non militibus & rejecti.* quo respexit *Plautus*. Et explicavit *Scholias* *vetus* in hoc *Persii*: *Proximus expungam: Tractum à militibus, qui expuncti dicuntur, dum foras à militia emittuntur. Solebant & mortuos ibi notare, & Theta suum affigere.* *Lipsius.*

30. *In tritico.*] Alludit ad *Curculionem*, qui vermis est, frumenta exinaniens, ut *Varro* ait, *Græcis νίς*. *Virg.* 1. *Georg.*

— *populatque ingentem farrae acervum*

Curculio. —

Lamb.

31. *Reperias.*] *Alii reperies.* Vide *Aulul.* 3. 5.

1. *Antia-*

Quid ego faciam? maneam an abeam? siccine mihi esse os oblitum?

Cupio dare mercedem, qui illunc, ubi sit commonstret mihi.

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

CURCULIO.

Antiquom Poëtam audiui scripsisse in Tragœdia:
MULIERES duas peiores esse, quam unam. res ita est.

Verum mulierem peiorem, quam hæc amica est Phædromi,
Non vidi, neque audiui, neque pol. dici, nec fingi. potest

Peior, quam hæc est: quæ ubi me habere hunc conspicata est
anulum,

Rogat unde habeam. quid id tu quæris? quia mihi quæsito' st
opus.

Nego me dicere. ut eum eriperet, manum arripuit mordicus.

Vix foras me abripui, atque effugi. apage istanc caniculam.

Antiquom Poëtam, &c.] Totius *lorum singulæ mulieres divisum te-*
hujus loci hæc sententia est; *nent, conjunctum inveni. Boethor-*
omnis mulier mala est. *nius.*
Πᾶσαι γυναῖκες κα- *5. Quæ ubi me hunc.] Ab hoc loco ini-*
λός ἐστ, ut est in veteri Epigramma- *tium capit, ἀπαγγέλλουσας, id est, agni-*
te. Duas igitur mulieres peiores una *tio. Lambin.*
esse, rectissime olim dictum est. Ma- *8. Caniculam.] Planesium, quæ mor-*
lum quippe malo addito augetur. At ego *det ad instar caniculæ. Idem.*
in una Phædromi amica, quidquid ma-

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

PLANESIUM, PHÆDROMUS, CURCULIO.

THERAPONTIGONUS.

Phædromè, propera. PH. quid properem? PL. Parasitum
ne amiseris.

Magna res est. PH. nulla est mihi: nam, quam *Acid. PL. ce-*
habui, absumpsi celeriter. *lerater Tene.*

PL. Tene. PH. quid negotii est? PL. rogita, unde istunc ha-
beat anulum:

Pater istum meus gestitavit. Cu. at mea mater terra.

PL. Mater

Nulla est.] Jocus ex ambiguo, in *magni momenti interpretatur, hic for-*
voce res, quam illa negotium *tunās & rem familiarem. Lamb.*

5 PL. Mater ei utendum dederat. Cu. pater tuus rursum tibi.

Grat. rursum mihi.

PL. Nugas garris. Cu. soleo. nam propter eas vivo facilius. Quid nunc? PL. obsecro, parente sine meos mihi prohibeas? Cu. Quid? ego sub geminan' abstrusos habeo tuam matrem & patrem?

PL. Libera ego sum nata. Cu. & alii multi, qui nunc seryiunt.

10 PL. Enimvero irascor. Cu. dixi equidem tibi, unde ad me hic pervenerit.

Quoties dicendum est? elusi militem, inquam, in alea.

TH. Salvos sum: ecce me, quem quærebam. quid agis, bone vir? Cu. audio.

Si vis tribus bolis, vel in chlamydem. TH. quin tu is in malam crucem

Cum boletis, cum bulbis: redde etiam argentum, aut virginem.

Doux. reddidit etiam argentum aut virginem?

15 PH. Quod argentum, quas tu mihi tricas narras? quam tu virginem

Mereposcis? TH. quam ab Lenone abduxi hodie, scelus viri.

PH. Nullam abduxi. TH. certe eccistam, video. PH. virgo hæc libera est.

TH. Meam ancilla libera ut sit? quam ego nunquam emisi manu.

PH. Qui tibi hanc dedit mancipio? aut unde emisti? fac sciam.

20 TH. Ego quidem pro ista rem solvi ab trapezita meo.

Doux. resolvi.

Quam ego pecuniam quadruplicem abs te & Lenone auferam.

PH. Qui

6. *Vivo facilius.* Nihil verius. *Nugarum* enim tractatio propria Parasitorum provincia. Merito ergo propter eas ipsas *facilius*, id est, lautius atque exsistentia se vitare gloriatur Curculio. Vid. Epid. act. 2. 2. *Doux.*

11. *Elusi.* *Eludere*, inquit Donatus, gladiatorum est, cum vicerunt, & Ludo finem imposuere. Horat. 1. Sat. ult. *Davoque Chremeta Eludente senem.* ProPERT. 2. el. 2. *Sic à Dulichio juvene est elusa Calypso.* Passerat.

13. *Tribus bolis.* Id est, talorum jactibus. Vide Rudent. 2. 3. *Vel.* Vide

Mil. act. 1. 1. *In Chlamydem* scil. paratus sum ludere. *Taubris.*

14. *Cum bolet.* Jocus stomachantis Militis ex annotatione. Est autem *boletus*, species fungi, solus innocuus: *βουλίνος.* *Bulbus*, radix rotunda tunicata. Lamb.

15. *Tricas.* Notandum, *τρίς* tri-*cis*, haud *Triconibus* argentarius, modo, verum etiam *Tricosis*, nomen inditum; idem significantibus. Lucillius,

Hic tricosis, bovinatorque ore improbus duro, &c. *Doux.*

21. *Quadruplicem.* Actione furti manifesti,

PH. Qui scias mercari furtivas atque ingenuas virgines,
Ambula in jus. TH. non eo. PH. licet te antestari? TH. non
licet.

PH. Juppiter te male perdat: intestatus vivo.

25 Cu. At ego, quem licet, te. PH. accede huc. TH. servom an-
testari! vide.

Cu. Hem! ut scias me liberum esse. TH. ergo ambula in jus.
heus tibi.

Cu. O cives, cives! TH. quid clamas? PH. quid istum tibi
tactio est?

TH. Quia mihi libitum est. PH. accede huc tu: ego illum
tibi dedam, tace.

Cu. Phædrome, obsecro, serva me. PH. tanquam me & Ge-
nium meum.

30 Miles, quæso ut mihi dicas, unde illunc habeas anulum,
Quem Parasitus hic te elusit. PL. per tua genua te ob-
secro,

Ut nos facias certiores. TH. quid istuc ad vos attinet?

Quærat is chlaniydem & machæram hanc, unde ad me perve-
nerit.

Cu. Ut fastidit gloriosus! TH. mitte istum: ego dicam
omnia.

35 Cu. Nihil est; quicquid ille dicit. PL. fac me certiozem
obsecro.

TH. Ego

nifesti, qua persequimur quadrupli pœ-
nam. *Lambin.*

23. *Licet te antestari.*] Licetne mi-
hi aliquem eorum, qui hic adsunt
monere, ut mihi testificetur, me mi-
litem in jus vocasse? Vide *Perfa act.*
4. 9. *Lambinus. Non licet.*] Quia ne-
mo liber adsit, qui testis esse possit.
Lamb.

24. *Intestatus.*] V. N. Sc. sequentis
¶ f. 17. & *Milit. act.* 5.

25. *At ego, quem, &c.*] Non li-
cuit veterum more, in jus vocatum in-
vitum quoquo modo in jus ducere.
Nec eam vis inferendæ rixæque concitandæ,
quoties in jus vocatio à privatis
fieret, occasionem veteres aut probasse

aut admisisse. *I. Robertus.*

27. *O cives, cives!*] Solebat is, cui
vis aliqua fiebat, siquidem ruriageret,
jubilare: sin vero in Romanacivitate &
civis esset, *quiritare*, quod est *Quirites*
conclamare, inquit *Donatus*, quo spectat
hoc *Plauti. Ravard.*

28. *Accede huc tu.*] Scil. tu miles,
& auriculam mihi prehende, si audes.
Lamb.

31. *Quem elusit.*] Quem tibi dor-
mienti & cluso ademit. *Taubm.*

34. *Fastidit.*] Vide *Sticho act.* 5.
4. & extrema *Truc. Mitte istunc.*]
Scilicet *Curculionem*, quem retine-
bat *Phædromus*, ne à milite vapula-
ret. *L. D.*

TH. Ego dicam: surge. hanc rem agite, atque animum ad-
vortite.

Pater meus habuit Periphanes. PL. Periphanes?

TH. Is, priusquam moritur, mihi dedit tanquam suo,
Ut æquom fuerat, filio. PL. pro Jupiter!

40 TH. Et iste me heredem fecit. PL. pietas mea,

Serva me, quando ego te servavi sedulo.

Frater mi, salve. TH. qui credam istuc ego? cedo,

Si ver a memoras, quæ fuit mater tua?

PL. Cleobula. TH. nutrix quæ fuit? PL. Arcestrata,

45 Ea me spectatum tulerat per Dionysia.

Postquam illo ventum est: jam ut me collocaverat,

Exoritur ventus turbo: spectacula ibi ruunt;

Ego pertimesco: tum ibi me, nescio quis, arripit,

Timidam atque pavidam, nec vivam, nec mortuam.

50 Nec, quo me pacto abtulerit, possum dicere.

TH. Meministi'n hanc turbam fieri! sed tu dic mihi,

Ubi is est homo, qui te surripuit? PL. nescio,

Verum hunc servavi semper mecum una anulum.

Cum hoc olim perii. TH. cedo ut inspiciam. Cu. Sanan'es,

55 Quæ isti committas? PL. sine modo. TH. pro Jupiter!

Hic est quem ego tibi misi natali die.

Tam facile novi, quam me. salve, mea soror.

PL. Frater mi salve. PH. deos volo bene vortere.

Istam

36. Surge.] Incumbēbat enim in ge-
nua Militis Planesium. L. D.

41. Servavi.] Id est, observavi, co-
lui. L. D.

47. Ventus turbo.] Apulejus: Turbo
dicitur, qui repentinis flatibus proflit, &
omnia turbat. à Lucret. ventus versabun-
dus dicitur. Spectacula.] Aulæ & cate-
ta instrumenta scenica. Theod. Marcellus
censet Spectaculum hic dici cum Servio
5. 1. Theatrum, sive Visorium, ut Cassio-
dorus vocat. Ludi autem Scenici in
Theatro edebantur; in Amphitheatro
Gladiatorii ac Venatorii: illudque Ve-
neri sacrum, hoc Marti.

49. Nec vivam.] Id est, semianimem.
Vide Muret. Var. lib. 17. cap. 13.

51. Meministi'n.] Mirum nō memine-
rit turbam fieri, quæ etiam multis ver-
bis eam, ut facta est, explicarit. itaque
oraculum putato, non conjecturam;
Meministi hanc turbam fieri, nam de sua
memoria loqui Militem, non Planesii
manifestum est. I. Gal.

53. Una anulum.] Alium ab eo, quem
Parasitus Militi surripuerat. Donz. At-
que ita hic locus tuendus est, qui alio-
quin à I. Caf. Scal. in Hypercritico c. 3.
vapulat.

58. Deos, &c.] Vortere hoc loco est
εναγωνίζων. sic Terent. Adelph.

Mæ. Puer natus est. Mi. Di bene vortant.
Ubi notat Donatus, in omnibus quæ cu-
pite venerint, Dii bene vortant, dici so-
lere:

Istam rem vobis. CU. & ego nobis omnibus.

60 TU ut hodie adveniens cœnam des fororiam:

Hic nuptialem cras dabit. PH. promittimus.

TH. Tace tu. CU. non taceo, quando res vortit bene.

Tu istanc desponde huic, miles: ego dotem dabo.

PH. Quid dotis? CU. egone? ut semper, dum vivat, me alar.

65 TH. Verum hercle dico, me lubente feceris.

Et leno hic debet nobis triginta minas.

Pist. sed hic leno.

PH. Quamobrem istuc? TH. quia ille ita re promisit mihi,

Si quisquam hanc liberali asseruisset manu,

Sine controversia omne argentum reddere.

70 PH. Nunc eamus ad Lenonem. TH. laudo. PH. hoc prius

volò,

Meam rem agere. TH. quid id est? PH. ut mihi hanc despon-

deas.

CU. Quid cessas, miles, hanc huic uxorem dare?

TH. Si hæc volt. PL. mi frater, cupio. TH. fiat. CU. bene

facis.

PH. Spondesine, miles, mihi hanc uxorem? TH. spondeo.

75 CU. Et ego hoc idem unum spondeo. TH. lepide facis.

Sed ecce in lenonem, incedit, thesaurum meum.

lere: quia sæpe homines ea optaverunt, quæ aliis aliter atque expectaverunt, contigissent, quam potestatem rerum venturum semet in utramque partem, Verumno Deo superesse, Veteres existimaverunt.

60. *Cœnam des fororiam.*] *Cœna sororia*, est quæ datur sorori nuper agnitæ: ut *adventoria*, quæ datur amico advenienti, notoque. *Salmas. Epid. i. 1.*

63. *Tu istanc.*] Recte hic rogatur Miles, ut sororem suam virò despondeat: nam patre mortuo, frater sororis pupilla legitimus tutor est. *Donzæ.*

65. *Verum hercle.*] Hunc versum *Curc.* Parasito do: qui per ridiculum asseverat, se serio plane dotem illam constituere: & velle, ut Miles ea conditione

sororem despondeat. Neque enim hic consentire potest Phædi. qui infra deum deliberet, & è sorore exquirat, utrum velit, &c. *Pissoria.*

68. *Hanc liberali, &c.*] Scil. *caussa*, Vide N. *supra act. i. 3.* & *Pœn. 4. 2.*

75. *Et ego hoc idem.*] Lego: PH. *Et ego huic cibum una spondeo.* ut respexerit ad superiorem cibi perpetui flagitationem *Curculionis. Acidal.*

76. *Thesaurum meum.*] *Lambinus thesaurum 'meum' interpretatur*, vel apud quem deposui xxx. minas: vel, unde tanquam ex thesauro depromam nummorum quantum volam. Porro, versiculus hic palam corruptus est. Suspicio levi mutatione legendum: *Sed ecce in lenonem; incidi in thesaurum meum.* *Boxh.*

ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

CAPPADOX, THERAPONTIGONUS,
PHÆDROMUS, PLANESIUM.

Argentariis male credi, qui ajunt, nugas prædicant,
Nam & bene & male credi dico: id adeo hodie ego ex-
pertus sum.

Non male creditur, qui nunquam reddunt, sed prorsum
perit.

Velut decem minas dum *hic* solvit omnīs menfas Lamb. vel de-
cem minas.
transiit.

Postquam nihil fit, clamore hominem posco. ille in jus me
vocat.

Pesume metui, ne mihi hodie apud Prætorem solveret.

Verum amici compulerunt, reddit argentum Quid. Mss. reddit.
Alti, redderet arg.
domo.

Nunc

3. **N**ON male creditur.] Creduntur
proprie nummi qui redduntur;
quemadmodum contra proprie debentur,
quæ deinde solvuntur. Inde argutia
Martialis 2. Epigr. 3.

*Sexte nihil debes; nil debes, Sexte fa-
temur.*

Debet enim, si quis solvere, Sexte, potest.
Tornorup. Hoc significat Leno: crede-
re pecuniam argentariis, non est male
credere, ut nonnulli dicunt. Nam qui
male credit alicui pecuniam, spem ra-
men habet aliquam recuperandi, nec
prorsus perdit: at qui Argentariis cred-
dit, prorsus perdit: ergo nugantur,
qui ajunt Argentariis male credi. *Lam-
binus.*

4. *Omnis menfas.*] Scil. aliorum at-
gentariorum, ex quibus has decem mi-
nas corrogavit. *Lamb. D.*

5. *Postquam nihil fit.*] Sic Cicero l. 7.
fam. 18. *An hoc significas, nihil fieri,
frigere te?* Gronov.

6. *Apud Prætorem.*] Per cessionem
bonorum. *Lambinus. D.*

7. *Amici compulerunt.*] Lego contu-
lerunt. Mos fuit pulcherrimus & vere

pius apud Græcos, sublevandi amicos
pauperes. Erant enim sodalitates, quæ
habebant communem arcam, in quam
quot mensibus certum quid à singu-
lis penderetur, ut esset unde juvari
possent, qui ex illa sodalitate fortunam
adversam aliquo modo essent experti.
Tales itaque accipiebant ab istis amicis
& sodalibus pecuniæ aliquam summam,
ea lege, ut si Deus aliquando melio-
ra daret, quantum esset erogatum,
tantundem ipsi restituerent. Et hanc
stipem collatitiam vocabant *ἐγγυον*, &
factum ipsum *ἐγγυσιον*. Nec raro acci-
debat, ut importuni exactores debito-
rem adorirentur, cum ille ab amicis
eranum, id est, pecuniam erani nomi-
ne collectam, auferret. *Casaubonus.*
Non male, nisi obstarent, sequentia;
reddit argentum domo. Nam *domo reddit*,
qui promittit de arca propria, quod an-
tea ibi repositum habebat: ut ita colla-
titia pecunia amici eum non juverint.
Gruterus. Immo id ipsum, quod con-
tulerunt amici, *reddit domo*; non enim
à mensa, neque apud prætorem: qui-
bus hic opponitur *τὸ domο*; non colla-
tatio-

Nunc domum properare certum est. TH. heus tu Leno, te volo.

PH. Et ego te volo. CA. at ego vos nolo ambos. TH. sta sis, ilico.

10 Atque argentum propere propera vomere. CA. quid mecum est tibi?

Aut tecum? aut? TH. quia ego ex te hodie faciam pilum catapultarium:

Atque ita te nervo torquebo, itidem uti catapultæ solent.

PH. Delicatum te hodie faciam cum catello ut accubes,

Ferreo ego dico. CA. at ego vos ambo in robusto carcere,

15 Ut pereatis. TH. collum obstringe, abduce istum in malam crucem.

PH. Quid? quid est? ipse ibit potius. CA. prohi deum atque hominum fidem!

Hocine pacto indemnatum atque intestatum me arripi?

Obse-

lationi aut ferro. Fallitur Gruterus, & Casauboni conjectura nihil vetius. Cicero lib. 2. de Offic. Liberales autem, qui suis facultatibus aut capto a prædonibus redimunt aut a alienum suscipiunt amicorum. Cornelius Nepos Epaminonda, uti inter alia: eamque summam cum faceret, priusquam acciperet pecuniam, adducebat eum, qui quærebat, ad eos, qui conserebant, eique ut ipsi numerarent, faciebat. Gronovius.

10. Vomere.] Tralatio est à ventriculo, qui cibi impatiens eum revomit. Dignus homine militari sermo. Taubmannus.

11. Aut tecum? aut? Additurus erat, mihi: sed Miles interruptit Douza. Acidalius ita distinguit: aut tecum? Mi. aut? quia ex te hodie fac. auctoritate, ut ait, veterum editionum. Hodie, Comice additur, & abundat in ornatum. ut statim: delicatum te hodie faciam. Pilum catapultarium.] Id est, jaculum, quod è catapultâ mittitur. Taubm.

12. Nervo.] Sic Vitruvius lib. 10. cap. 15. Per quæ tenduntur nervi tor-

ti, qui brachia continere catapultarum debent.

13. Delicatum.] Quis non videt multo ita elegantius hæc Phædromum dicere, quasi succinentem Militi? Hic quidem è re militari de catapultâ exemplum ducens; Phædromus autem, ut delicatus & amatorius adolescens, de delictis. Certe Lenonem ab utroque irritatum, ostendit response ejus: At ego vos ambo, &c. Pistor. Catello. Ambiguum.] Festus. Catulus genus quoddam vinculi, qui interdum Canis appellatur.

14. Ferreo.] Jocus πᾶσι κοινός. Homines delicati habent catulos, quales sunt Melitæi, quos secum cubare faciunt, non autem ferreos. Torrentius. In robusto carcere.] Id est, in robore. Nam in arcas è robore factas servi includebantur pœnæ causâ. Vide Penularum act. 5. 3. Nl. 34.

17. Atque intestatum.] Et si doctissimis intestatum probari video: ego tamen magis laudaverim, quod est in Sarracenicâ, inattestatum; præsertim cum huc unice faciant illa Sc. præcedenti,

Obsecro Planesium, & te, Phædrome, auxilium ut feras.

PL. Frater, obsecro te, noli hunc condemnatum perdere.

20 Bene & pudice me domi habuit. TH. haud voluntate sua:

Æsculapio huic habeto, quom pudica es, gratiam.

Nam si is valuisset, jam pridem, quoquo posset, mitteret.

PH. Animum advortite, si potissimum hoc inter vos componere.

Mitte istunc. accede huc Leno. dicam meam sententiam:

25 Siquidem voltis, quod decrero, facere. CA. tibi permitimus:

Dum quidem, hercle, ita iudices, ne quisquam à me argentum auferat.

TH. Quodne promisti? CA. quî promisi? PH. lingu

CA. eadem nunc nego.

Dicendi, non rem perdendi gratia, hæc nata est mihi. Acid. dita di, non, &

TH. Nihil agit: collum obstringe homini. CA. jamjam faciam ut iusseris.

30 TH. Quando vir bonus es, responde, quod rogo. CA. rogo quod lubet.

TH. Promistin', si liberali quisquam hanc assereret manu Te omne argentum redditurum? CA. non commemini dicere.

TH. Quid? negas? CA. nego hercle vero. quo presente? quo in loco?

TH. Meipso

denti, intestatus vivo. Si inantestatus hic retinemus, sciendum triplici venire significatu: Et pro eo cuius auris testimonii ergo apprehenditur: item eo qui in jus vocat, & qui vocatur. Pro primo facit illud Horat. 1. Sat. 9.

— casu venit obuius illi

Adversarius: & licet antestari? ego vero

Oppono auriculam. rapit in jus, &c.

Pro secundo Priscian. lib. 8. qui ex Livio disertim affirmat, impuberem libripendem esse non posse, neque an-

testari. Ubi antestari passivè accipitur, & signat, ut idem ait, *ἀντιπρόστυλον*. Tertio modo usurpat hic Plautus, & Pœn. act. 5. 4. *Antestare me, atque ducere*, &c. Illic siquidem Anterastilis jubet aurem sibi velli, & deinde duci in jus. Nannius.

25. Tibi permittimus.] Te iudicem sumimus. Taubm.

31. Liberali.] Scil. causa, ne ad manus referas. Vide notas Scenæ præcedentis. Taubm.

TH. Meipso præsente, & Lycone trapezita. CA. non taces?

35 TH. Non taceo. CA. non ego te floccifacio, ne me ter-rites.

TH. Meipso præsente, & Lycone factum est. PH. fatis credo tibi.

Nunc adeo, ut tu scire possis, Leno, meam sententiam :

Libera hæc est, hic hujus frater est, hæc autem illius soror.

Hæc mihi nuber : tu huic argentum redde. hoc judicium meum est.

40 TH. Tu autem in nervo jam jacebis, nisi mihi argentum redditur.

CA. Hercle, istam rem judicasti perfidiose, Phædrome.

Et tibi oberit : & te, miles, di deæque perduint,

Tu me sequere. TH. quo sequar ego te? CA. ad trapezitam meum,

Ad Prætorem. nam inde rem solvo omnibus, qui- *Pist. resolvo omnibus.*
bus debeo.

45 TH. Ego te in nervo, haud ad Prætorem hinc rapiam, ni argentum refers.

CA. Ego te vehementer perire cupio, ne tu me nescias.

TH. Itane vero? CA. ita hercle vero. TH. novi ego hos pugnos meos.

CA. Quid tum? TH. quid tum? rogitas? hisce ego, si tu me irritaveris,

Placi-

40. *In nervo.*] Hæc eo referenda sunt, quod qui pecuniam alteri debebant, & se debere confessi erant, aut judicati fuerant, nisi intra triginta dies solvissent, neque quisquam pro iis à creditore duci & vinciri poterat. quod ex *Agellio* lib. 20. cap. 1. intelligere licet : & *Liv.* lib. 6.

44. *Ad prætorem.*] Quoties bonis cedendum fuisset Lenoni, si omnibus, quibus debebat, ita satisfecisset? Potius est, ut ad perjurium hæc referatur : ut dicat Leno, se omnes creditores suos ad Prætorem vocare solere, atque ibi jurejurando affirmare, se nihil ipsis debere. Quo pertinet, quod supra ei objicit Cocus.

Namque incubare te satius fuerat Iovi, Qui tibi auxilio in jurejurando fuit.

Et infames fuisse perjuriis Lenones notissimum est. Eodem referendum videtur, quod supra hac Sc. legitur : *Pessime metui, ne mihi hodie apud Prætorem solveret.* quamvis & hoc ad bonorum cessionem pertinere videatur Lambino. *Bosius.*

46. *Ne tu me nescias.*] Doctissimus Batavus hic quædam mutabat. Verum non putem debere quicquam heic mutari : nisi amemus reddere Lenonis sermonem beta languidiorem : præsertim cum ei etiam mox alludat Miles : *No vi ego hos pugnos meos, scilicet non te, ô Cappadox.* *Gruter.*

49. *Licet.*]

Placidum red hodie reddam. CA. age, ergo, recipe actutum.

TH. licet.

50 PH. Tu miles apud me cœnabis. hodie fient nuptiæ.

TH. Quæ res bene vortat mihi & vobis spectatores, plaudite.

49. *Licet.*] Illud *Licet*, verbum est | paullo ante à Lycone extortam secum
accipientis pecuniam præsentem, quam | portabat Lenø: *Acidal.*

FINIS CURCULIONIS.



M. ACCI PLAUTI CASINA.

DRAMATIS PERSONÆ.

PROLOGUS.

CHALINUS, *servus.*
OLYMPIO, *villicus.*
CLEOSTRATA, *uxor.*
PARDALISCA, *ancilla.*
MURRHINA, *mulier.*

STALINO,
ALCESIMUS, } *senes.*
COQUUS.
ANCILLÆ.
GREX.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

PRISCIANI.

Conservam uxorem conservi duo expetunt.
Alium senex allegat, alium filius.
Sors adjuvat senem: verum decipitur dolis.
Ita ei subjicitur pro puella servolus
Nequam, qui dominum mulcat atque villicum.
Adolescens ducit civem Casinam cognitam.

1. *Conservam.*] Casinam. *Conserviduo.*
Chalinus & Olympio.

2. *Senex.*] Stalino.

3. *Filius.*] Euthynicus, *κῶρον κῶρ-
σωτον.*

5. *Mulcat.*] Vide notas Trinum:

4. 2. Ms. Camer. & quinque Pall. &
Lang. *Mulgat* bene: nam *mulgat* est
mulcat.

6. *Adolescens.*] Euthynicus.

ALIUD ARGUMENTUM

CAMERARI.

Hujus Fabulæ argumentum ut est festivum atque bellum, ita admodum etiam turpe & obscœnum. Atque existimo illa, quæ in nostro libro veteri omissa plurima animadverti, relictis spaciolis passim quibusdam, quod non ferrent aures piæ, exarata non fuisse, &c. Sed ab hac spurcicia averramus oculos & mentes nostras, & utilia atque bona, quasi margaritas de stercore, legamus è tabulis scriptis. Quæ satius erat nunquam inspicere, quam instrui his levitatem & libidinem animorum. **INTRODUCITUR** quidam ridiculus amator Senex, & illius Sodalis quasi receptor flagitiosi vicini. Horum facinora deprehenduntur à mulieribus, & varie Senibus illuditur. *Sortitio* etiam inest, ut in Græca fuisse apparet de nomine. nam *κληρομύδης* illam appellatam in Prologo dicitur, nimirum de aliqua, qua de sortitio fieret.

PRO-

P R O L O G U S.

S Alvere jubeo spectatores optimos,
Fidem qui facitis maximi; & vos Fides.

Si verum dixi, signum clarum date mihi,
Ut vos mihi esse æquos jam inde à principio sciam.

5 **QUI UTUNTUR** vino vetere, sapientes puto,
Et qui libenter veteres spectant Fabulas!

Antiqua opera & verba quom vobis placent,
Æquom placere est ante veteres Fabulas.

Nam, **NUNC NOVÆ** quæ prodeunt, Co-
mœdiæ,

10 Multo sunt nequiores, quam nummi novi.

Nos postquam populi rumore intelleximus,
Studiose expetere vos **PLAUTINAS FABULAS**,
Antiquam ejus edimus Comœdiam,

Quam vos probastis, qui estis in senioribus:

15 Nam juniorum qui sunt, non norunt, scio,

Verum ut cognoscant, dabimus operam sedulo.

Hæc quom primum acta est, vicit omnes Fabulas.

Ea tempestate flos Poëtarum fuit,

Qui nunc abierunt hinc in communem locum.

20 Sed absentes tamen profunt præsentibus.

Vos omnes opere magno esse oratos volo,

Benigne ut operam detis ad nostram **GRÆGEM**.

Acid. Anti-
qua verba &
opera, &c.
autem vet-
res Fabulæ.

Long. esse orā-
tum volo.

Ejicite

1. **S Alvere.**] Prologus *Casina*, non *Plauti*, sed *Plauto dignus*. Quem *Apulum* aliquem Comœdum *Plautina Fabula* præfixisse, existimat *Alciatus*.

2. **Facitis maximi.**] Sic *Gruterus* ex *Mss.* cum *Camerarius* transposuisset versus gratia: *Maximi facitis*: conjicit verus: utque vos *Fides*. Lege *Fidem qui facitis maximi*, ut & vos *fides*. *Gronov.*

14. **In senioribus.**] Notum est *Servium Tullium Pop. Rom.* discrevisse in varias classes, centurias juniorum & seniorum, ratione habita ætatis. In senioribus ergo hic nihil est aliud, quam in centuriis seniorum. *Boxhorn.*

18 *Flos, &c.*] Vide notas *Curcul.* 1. 2. 1.

19. **Communem locum.**] *Orcum*, vel *rerram*. *Lucretius*: *Omnipotens, eadem rerum commune sepulchrum*. *Comicus* hic *ἐνφικεῖ*. nam & *Abire*, & *Communis locus*, *κατ' ἐνφικισμὸν*. *Communis locus* est ille, unde negant redire quengquam. Sic *ἐνφικιστες* sepulchretum dicebant *πολυάνδρον*: & *πλείονας*, mortuos, quin & *μακάριους* dicebantur: sic & *Felices* Latinis. *Herald.*

20. **Sed absentes, &c.**] Id est, defuncti. *Rosius* hunc locum ita explicat: *Sed absentes tamen sunt pro præsentibus*; id est, proinde ac si præsentibus essent. ut sit *ἀπαρρηγόνη*.

22. **Grægem.**] *Comicum*. *L.*

23. **Ejicite**

Ejicite ex animo curam atque alienum æs :

Ne quis formidet flagitatorem suum.

25 Ludi sunt. ludus datus est argentariis.

Tranquillum est. Alcedonia sunt circum forum.

Ratione utuntur, ludis poscunt neminem;

Secundum ludos reddunt autem nemini.

Aures vacivæ si sunt, animum advortite :

30 Comœdiæ nomen dare vobis volo.

Gr. Comœdiali

CLERUMENOE vocatur hæc Comœdia

Græce, Latine SORTIENTES. Diphilus

Hanc Græce scripsit, post id rursum denuo

Latine PLAUTUS cum LATRANTI NOMINE.

Senex

23. *Ejicite ex animo.*] Omnes Mss. ajunt habere *ducite*: quod vero Plautinum esse & idem significare quod *abducite*: Tò *ejicite* ex superscripta interpretatione natum. Videant sodes Gruteri notas: ibi invenient unum omnium optimum Codicem Camerarianum, à quo sine gravi causa non est fas recedere, exhibere *ei*te: ut fere semper in scriptis *abicio*, *adicio*, *subicio*. Maneat igitur *Ejicite*. Cic. pro Sex. Roscio: *ut naturam ipsam vinceret: ut amorem illum penitus infitum ejiceret ex animo.* Gronovius.

24. *Flagitatorem.*] Creditorem importunum. Vide notas Mosell. 3. 2.

25. *Ludus datus est.*] *Dare ludum*, qui metaphorà à ludimagistris, qui Floralibus & aliis ejusmodi diebus, pueros ferari sinunt. Tunc dicuntur *dare ludum pueris*, hoc est, ludi vel ludendi potestatem illis facere. Unde metaphorà in alias res deducta, ut, *dare ludum alicui*, sit indulgere illi, neque ab eo quotidianum pensum aut laborem exigere. quod hoc loco indulgetur argentariis. Scaliger.

26. *Alcedonia.*] Hæ aves nidos faciunt in mari, media hyeme, quibus diebus tanta est tranquillitas, ut penitus nihil in mari possit moveri. inde etiam dies *Halyonii* vocantur. Servius.

27. *Ratione utuntur.*] Non irritum omnino fuit hic ingenium Bossi meo ju-

dicio: sed quod alii simplicius volunt, id non est ei adversum. Nam eo jocatur Plautus, quod utrovis modo verba possent accipi. *Ratione utuntur* & significat, agunt ex tabulis atque obijciunt grandicum codice nomen: &, agunt commode scienterque: ut cum Columella 6. 2. *Non savitia, sed ratione emendentur.* Sic *ludus poscunt* est &, quia ludi sunt, neminem flagitant debitum, &, neminem flagitant ludendo, sed serio. Denique *secundum ludos* est &, ludis peractis, & postquam aliquem ludificati sunt accipiendo, quod non curant reddere. Gronovius. *Ludis Poscunt.*] Spectaculorum enim tempore neque libellos dare, neque in jus vocare hominem faserat. Douz.

29. *Vacivæ.*] Retineo cum Lambin. *vacivæ*: Et jocus Comicus est in *vacivis auribus*. nam locutio est familiaris, *si vacat, audi.* At Comicus dixit, *si vacivæ sunt aures*, joco capto à vacuis aëribus. Scalig.

30. *Dare vobis.*] Id est, dicere. Virgilius Ecloga 1.

Sed tamen iste Deus qui sit, da Tityre nobis.

Boxhorn.

31. *CLERUMENOE.*] Κληρέννοι, id est, sortientes.

34. *Cum latranti nomine.*] *Latrans* nomen, est Casina ipsa, nomen nempe mulieris. Proprium quippe mulierum semper gannire & latrare. Et nul-

- 35 Senex hic maritus habitat, ei est filius,
Is una cum Patre in illisce habitat ædibus.
Est ei quidam servus, qui in morbo cubat;
Immo hercle vero in lecto, ne quid mentiar.
Is servos, sed abhinc annos factum est sedecim,
40 Quom conspicatus est primo crepusculo
Puellam exponi. adit extemplo ad mulierem,
Quæ illam exponebat: orat, ut eam det sibi:
Exorat, aufert, detulit recta domum:
Dat heræ suæ, orat, ut eam curet, educet.
45 Hera facit, educavit magna industria,
Quasi si esset ex se nata, non multo secus.
Postquam adolevit ad eam ætatem, uti viis
Placere possët. at eam puellam hic senex
Amat efflictim, & item contra filius.
50 Sibi nunc uterque contra legiones parat,
Pater filiusque, clam alter alterum.
Pater allegavit villicum, qui posceret

*Neurſ. quam
ſi eſſet, &c.*

Sibi

Ihm frequentius fuit convitium, quo
apud Græcos verberarentur mulieres,
quam canis. Apud Aristophanem sæ-
pe occurrit, ὦ κύων, de muliere ob-
litrante, & μεθύση κύων, de ebria.
Vespis:

Θεραπεύει καὶ μεθύσει πρὸς ὑλκήν τε κύων.

Κάποτε ἐπείν' εἶπεν. ὦ κύον κύον.

Scholiasſtes: τίω ἀρετῶν καὶ κυῶ εἶ-
πεν, ὑλκήν τε σὺ φησὶν ἐφροντίζω,
ὦ κύον. Græcus auctor, unde hanc co-
mœdiam accepit Plautus, nomen ei fe-
cerat, κληρέδωμ, id est, fortientes.
Plauto placuit titulus ex nomine ancil-
læ ei facere, de qua servi contendebant.
Ea est *Casina* latranti nomine, quod, ut
dixi, mulierum est proprium. *Casina* au-
tem est κερσίνη Græcum nomen à primi-
tivo κέρσις factum. At *canissæ* Petri fal-
sum & ineptum. *Salmas.*

41. *Exponi.*] Extra ædes poni, ad in-
certum martis. & vitæ casum: quod
faciebant, qui pueros natos alere, seu
tolleſce nolebant. *Terent.* *Hecyr.* *Continuo*
exponetur. ad quod *Donatus*: *ad mortem*
ſeſiluet. *Lambin.*

47. *At eam puellam hic senex.*] Hæc
ſcriptorum & editionum priſcarum
lectio eſt ſervata etiam Camerario, à
qua licenter reſciſit Aldus faciendo
amare puellam eam hic ſenex Efflictim
occipit, ut item huius contra filius. Cui
tamen hæſerunt Douza & Gruterus,
quod parum commode procederet o-
ratio. At huic remedium aliunde qua-
rendum. *Posteaquam*, quod vulgo
habetur, eſt à Camerario adjuvante
verſum: nam & optimus ejus co-
dex & alii ſcripti editique, *Post-*
quam. Hoc dividendum & ſcriben-
dum: *Post qua adolevit ad eam æta-*
tem, ut viru Placere poſſet. At eam.
Sic nihil eſt in oratione conſragoſi.
Gronovius.

50. *Legiones parat.*] Allegoria à re
militari. Ita *pugna* idem eſt, quod diſ-
ſenſio, *pugnare*, idem quod, diſſenti-
re. *Legiones*, hic copix ſunt rationum &
argumentorum, blanditiarum inſidia-
runque. *Boxhorn.*

52. *Allegavit.*] Privatim miſit. *Lam-*
binus.

54. *Excus-*

- Sibi istam uxorem : is sperat, si eii sit data,
 Sibi fore paratas, clam uxorem, excubias foris.
- 55 Filius autem armigerum allegavit suum,
 Qui sibi eam uxorem poscat. Scit, si id impetret,
 Futurum, quod amat, intra præsepis suas.
 Uxor senis sensit virum amoris operam dare,
 Propterea una consentit cum filio.
- 60 Ille autem postquam sensit filium suum
 Eandem illam amare, & esse impedimento sibi,
 Hinc adolescentem peregre ablegavit pater.
 Sciens ejus, mater ei dat operam, absenti tamen.
 Is, ne expectetis, hodie in hac Comœdia
- 65 In urbem non redibit : PLAUTUS noluit :
 Pontem interruptit, qui erat ei in itinere.
 Sunt hic, quos credo nunc inter se dicere :
 Quæso, hercle, quid istuc est ? serviles nuptiæ ?
 Servine uxorem ducent, aut poscent sibi ?
- 70 Novum attulerunt, quod sit nusquam gentium.
 At ego ajo hoc fieri in Græcia & Carthagini,
 Et hic in nostra terra, in Apulia.
 Majoreque opera ibi serviles nuptiæ,
 Quam liberales etiam curari solent.
- 75 Idni mecum pignus, si quis volt, dato

In

54. *Excubias foris.*] Significat pervigilia Veneris & amantium, apud villicum, clam uxorem, patri parata futura. *Boxhorn.* Vide not. *Curcul. act. 1. 3.*

57. *Intra præsepis suas.*] Id est, in sua potestate. *Longol. & L.*

63. *Sciens ejus.*] Id est, ejus rei conscientia ac gnara.

66. *Interruptit.*] Interclufit ei reditum. Allegoria à re militari. Cæsar, pontem rescindere, dixit; Livius, intercidere. Lambin. Ego existimem; hic nihil esse allegoricum : sed risus tantum causa dici. *Pistoria.*

68. *Serviles nuptiæ?*] Neque enim justæ serviles sunt nuptiæ ex Jure Civili : neque servorum mulieres dicuntur uxores, sed conjunctæ. Varro.

75. *Id ni sit mecum.*] Id utrum fiat

necne si quis sponsione mecum certare vult, deponat apud judicem vel arbitrum pignus, ut ego quoque deponam, ea conditione, ut utervictus fuerit, non recipiat pignus, nisi urna mulsi dara. Genus loquendi, quod non intelligitur, nisi positis exemplis. *Bacch. 4. 9. Edepol qui me esse dicat cruciatu malo dignum, ne ego cum illo pignus haud ausim dare. Epid. 5. 2. Ajo, vel da pignus, nisi ea sit filia. PE. Quam negat novisse mater? EP. ni ergo matris filia est, In meum nummum, in tuum talentum pignus da : id est, depone pignus & certa mecum sponsione, qua ego pauper victus nummum perdididerim, tu locuples talentum. Pœn. act. 5. 4. Da pignus ni nunc perjures, in suavium, uterutri det. Gell. 7. 11. Ni hoc ita est, qui spondet millennum?* Plauti

- In urnam mulsi, Pœnus dum iudex fiet;
 Vel Græcus adeo, vel mea causa Apulus.
 Quid nunc? nihil agitis, sentio: nemo sitit.
 Revortor ad illam puellam exposititiam,
 80 Quam servi summa vi sibi uxorem expetunt.
 Ea invenietur & pudica & libera,
 Ingenua Atheniensis: neque quicquam stupri
 Faciet profecto in hac quidem Comœdia.
 Mox hercle vero post, transacta fabula,
 85 Argentum si quis dederit, ut ego suspicor,
 Ultro ibit nuptum, non manebit auspices.
 Tantum est. valete, bene rem gerite, & vincite
 Virtute vera, quod fecistis antidhac.

Danz. revortat.

verbis sit, *qui dat mecum pignus in mille nummum?* Aristophan. in Nubibus. *Περίδῃ νῦν ἐμοὶ, εἰ μὴ τελέξαμεν ἐστὶ τὸ ἡμετέρον.* Ubi schol. *Περίδῃ νῦν ἐμοὶ, ἀντὶ τοῦ, σωθῆναι ποίησιν.* Gronov.

76. Pœnus.] Ideo aut Pœnum, aut Græcum, aut Apulum iudices desiderat, quod supra dixerat, *Carthagini in Græcia & Apulia* serviles nuptias tam splendide celebrari. Vult igitur iudices adhiberi locorum peritos. Quanquam hoc de nuptiis servilibus in huius locis curatis, Comica quadam licentia potius consuetum, quam ut pro historiæ testimonio possit allegari. Pistor.

78. Nihil agitis.] Pignore dato mecum non certatis. Lamb.

81. Ea invenietur.] Prostibula per ludos publicos in Scenam introduci solebant, & exponi omnium non libidini solum, sed licentiæ. Scilicet ut quæ perditii homines in Mimis & cætera obsec-

nitare fabularum, paulo ante natantibus oculis viderant, ea post ludos in reliquo corpore peccarent. Is mos Romæ vetus. Statius:

Huc intrant faciles emi puella.

Et apparet vel ex Tertulliano, hanc productionem scortorum non sine solemnium pompa fuisse, & cum prædicatione publica præconis. Ad hunc ritum accommodandi hi versus Prologi.

86. Non manebit auspices.] Cicero De Divinat. lib. 1. Nihil fere quondam majorum rei, nisi auspicato, ne privatim quidem gerebatur: quod & nunc nuptiarum auspices declarant, qui re omisso, nomen tamen tenent. Sed cum auspices adeundi mos desisset, proxeneta vel conciliatores eorum vice fuerunt: qui & Pronubi dicti, felici omine omnia inchoantes. Glossarium: *Auspices pronubi, παρανυμφος.* Et hi, quod conventum erat, ut ille fieret, tabulisque mandaretur, curabant. Hotomannus.

A C T U S P R I M U S.

OLYMPIO, CHALINUS.

- N**ON mihi licere meam rem me solum, ut volo,
 Loqui atque cogitare, sine te arbitro?
 Quid tu, malum, me sequere? CH. quia certum est mihi,
 Quasi umbra, quoquo ibis tu, te persequi.
 5 Quin edepol etiam, si in crucem vis pergere.

Sequi

Sequi decretum est. dehinc conjicito cæterum, 1. Gnl. sequi decre-

Possisne, necne, clam me futelis tuis

Præripere Casinam uxorem, proinde ut postulas.

OL. Quid tibi negoti mecum est? CH. quid ais impu-

10 Quid in urbe reptas villice hîc magni pretii?

OL. Libet. CH. quin ruri es in præfectura tua?

Quin potius, quod legatum est tibi negotium,

Id curas, atque urbanis rebus te abstines?

Huc venisti sponsam præreptum meam?

15 Abi rus, abi dierectus tuam in provinciam.

OL. Chaline, non sum ego oblitus officium meum.

Præfeci, rure recte qui curet tamen.

Ego, huc quod veni in urbem, nisi impetravero,

Uxorem ut istanc ducam, quam tu deperis,

20 Bellam & tenellam Casinam, conservam tuam:

Quando ego eam mecum rus uxorem abduxero,

Rure incubabo usque in præfectura mea.

CH. Tun' illam ducas? hercle me suspendio,

Quam tu ejus potior fias, satius est mortuum.

25 OL. Mea præda est illa: proin' tu te in laqueum induas.

CH. Ex sterquilinio effosse, tua illæc præda sit?

OL. Scies hoc ita esse: væ tibi! quot te modis,

Si vivo, habebo in nuptiis miserum meis?

CH. Quid tu mihi facies? OL. egone quid faciam tibi?

Primum

7. *S Utelu.*] Vide notas Amphitruon.

1. 1. 211. Cap. 3. 5.

10. *Quid in urbe reptas, &c.*] Le-
go, & ex parte cum Lambino emen-
do:

*Quid in urbe restas villice hanc magni
pretii.*

Primum fastidium est in eo quod sit vil-
licus, ac eum propterea non deceat in
urbe restare, hoc est, remanere & cun-
ctari: postremum quod non sit magni
pretii. Dissald.

12. *Legatum.*] Mandatum est.

15. *Dierectus.*] Vide notas Capteiv.

3. 4. 193. & Trin. 2. 4.

18. *Ego, huc quod veni.*] Quod hic

tentant, hoc subjiendo, sine vitio
est. Nam *huc quod veni in urbem* est ob
quod huc in urbem veni. At quod se-
quitur, intentatum relinquunt, quam
tamen Camer. Codex & omnes scripti
Pall. nisi impetravero. Scribendum au-
rem, ut & Paræus voluit in scriptis No-
tis, si impetravero. Ea enim particula
utuntur interdum ea vi, qua alioquin
ubi vei simulatque. Catullus, Nam si
luxerit, ad librariorum Curram scrinia.
Gronov.

24. *Potior fias.*] Id est, præferaris
mihi, potiore apud eam habearis loco,
quam ego. Nihil ergo hic mutandum.
Boxhorn.

30. Primum omnium huic lucebis novæ nuptæ facem.
 Post illa, ut semper improbus nihilque sis.
 Post id locorum, quando ad villam veneris,
 Dabitur tibi amphora una, & una femita,
 Fons unus, unum ahenum, & octo dolia:
 35 Quæ nisi erunt semper plena, ego te implebo flagris.
 Ita te aggerunda curvum aqua faciam probe,
 Ut postilena possit ex te fieri.
 Post autem, ruri nisi tu acervum ederis;
 Aut, quasi lumbricus, terram: quod te postules
 40 Gustare quicquam: nunquam edepol jejunium
 Jejunium est æque, atque ego ruri reddibo te.
 Post id, quom lassus fueris & famelicus,
 Noctu ut condigne te cubes, curabitur.

CH. Quid

30. *Lucebis novæ nuptæ facem.*] Δα-
 δαχιστος. Curcul. act. 1. 1. *lucet cereum.*
 Quinquæ facibus urebantur in nuptiis:
 quod is numerus quasi symbolum quod-
 dam sit nuptiarum, ut qui ex primo im-
 pari, & primo pari, tanquam ex mare
 & scemina constet. Plura vide apud *Plu-
 tarch.* in *Problematis*. Eas qui præfere-
 bant, δαδχατ à Græcis, à Latinis for-
 tasse olim *puerilanti* dicebantur. de qui-
 bus vide notas ad *Plauti Curcul.* 1. 1. 9.
 Quin & suspicor id olim ominosum ha-
 bitum fuisse, creditumque, qui novæ
 nuptæ luxissent facem, eos postea nihi-
 li fore. *Muret.*

32. *Id locorum.*] Id temporis. *Lam-
 binus.*

33. *Unâ femita.*] *Meursius* scribit, &
una femina, δαχαινας, pro hemina, sal-
 vo metro. Vide ipsum & notas *Curcul.*
 act. 2. sc. 3. vs. 8. *Taubman.*

36. *Curvum aqua faciam.*] *Ms.* noster
 dilertim habet, *circum*. Quod elegantis-
 simum & *Plauti* mihi esse videtur. *Circus*
 Latinis dicitur, quidquid rotundum est.
 Unde diminutivum, *circulus*. Nihil au-
 tem circos incurvatus est. *Boxhorn.*

37. *Postilena.*] Lorum crassum, sive
 lignum incurvum, sub jumentorum cau-
 da, ad sustinendum *læssa*, cui onus
 imponitur. *Lamb.*

38. *Nisi tu, &c.*] Non possum pro-

bare *Turnebi* lectionem & explicatio-
 nem, nisi ut mures de acervo edere. *Acer-*
vum edere, pro de acervo edere, vix pro-
 bum. Legendum putem, nisi tu *acus boum*
ederis; Nisi ederis acus, ut boves solent,
 aut nisi terram, ut lumbrici. Fortasse an
 & *acer boum* scripserat. Ut *acer* pro *acus*
 dixerint veteres, unde in secundo casu
acerus. Acus est palea. Palea autem pro
 pabulo bubus, ut est apud *Varronem* lib.
 11. de *R. R.* cap. v. *Salmas.*

39. *Quod te postules.*] Istud *quidquam*
 non est mutandum in *quidvis*. Et de-
 teriores sunt libri qui sic habent. Sine
 distinctione scribendum: *Quod te postu-
 les, gustare quicquam, nunquam edepol je-
 junium jejunum est aque, &c.* Ratio lo-
 quendi postulabat, ut diceret, *Quod te
 postules gustare quidquam, non est*, pro eo
 dixit, quod te postules gustare quid-
 quam, non jejunium æque est jejunum,
 ut ego tereddam. *Salmas.* Sic *Mil.* a. 2.
 2. *Quod ille gallinam.* Sententia est: Non
 est, quod ille dicat: ne accipiat hanc
 excusationem. *Cicero* lib. 2. *Verr.* *Quod
 civis cum cive agat.* *Turnebus.*

43. *Condigne te cubes.*] *Apage, cum tignis
 recubes.* Nondum expressit, quo mo-
 do velit eum cubare. Et vocabulum est
Plauto frequens. *Aulular.* 3. 4. *Condigne
 etiam meus me intus gallus.* Et sæpe alibi.
Gronovius.

- CH. Quid facies? OL. concludere in fenestram firmiter:
 45 Unde auscultare possis, quom ego illanc osculer:
 Quom mihi illa dicet, Mi animule, mi Olympio,
 Mea vita, mea mellilla, mea festivitas,
 Sine tuos ocellos deosculer, voluptas mea,
 Sine amabo te amari, meus festus dies,
 50 Meus pullus passer, mea columba, mi lepus.
 Quom mihi hæc dicentur dicta, tum tu furcifer,
 Quasi mus, in medio pariete vorfabere.
 Nuncne tu te mihi respondere postules,
 Abeo intro: tædet sermonistui. CH. te sequor.
 55 Hicquidem, pol, certo nihil ages sine me arbitro.

*Meus, meus
pullus, meus
passer.*

44. In fenestram.] Non de cubiculari aliqua fenestra accipiendum, in quam iste compingendus; sed de ergastulari. *Lips.*

47. Mellilla.] Est *μικροεισιπρόν* verbi mellina, quo alibi utitur. *Meurs.*

49. Festus dies.] Vide not. Epid. act. 3. 4.

50. Pullus.] Puerum quem quis amabat, pullum ejus vocabant. Festus. Vide not. Capt. act. 5. 3. *Mi lepus.*] Salacissima ac venustissima animalia commemorat, columbam, passerem, leporem. *Palmer.*

52. In medio, &c.] In illa fenestra. *Lamb.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

CLEOSTRATA, PARDALISCA.

- O Bsignate cellas, referte anulum ad me:
 Ego huc transeo in proximum ad meam vicinam.
 Vir si quid volet me, facite hinc me arcessatis.
 PA. Prandium jusserrat senex sibi parari.
 5 CL. St, tace atque abi. neque paro, neque hodie
 Coquetur: quando is mihi & filio advorsatur
 Suo, animique amorisque causa sui.
 Flagitium illud hominis! ego illum fame, ego illum,
 Siti, maledictis, malefactis, amatorem
 10 Ulciscar: ego pol illum probe incommodis
 Dictis angam: faciam uti, proinde ut est dignus,

Vitam

1. O Bsignate cellas.] Signatorium anulum intelligit, sive, ut alii appellant, sigillarium, qui habeat *χαρὰν*. De quo Vopiscus in Aureliano: *Uxori & filia anulum sigil-*

larium quasi privatus instituit. Moris autem Romanis, ut domi suppellex penusque omnis eo signaretur; ne quid negligentia aut furto periret. *Lipsius.*

Vitam colat; Acheruntis pabulum, flagitii
Persequentem, stabulum nequitiae. nunc hinc
Meas fortunas eo questum ad vicinas.

15 Sed foris concrepuit. atque ea ipsa eccam egreditur
Foras. non pol per tempus iter mihi incepi.

12. *Acheruntis pabulum.*] Quo Acheruntis pascitur: senem, qui Acherunti debetur. *Orci victimam*, ut loquitur Horatius, 2. Od. 3. *Lambin.* Tò *Acheruntis pabulum* & quæ sequuntur, refert *Acidalius* cum *Lambino* ad *uliscar*, & *angam*, verba supra posita. Sed nihil opus est quod domi habeas, id aliunde emendicari. Latinum & Plautinum est: *faciam Acheruntis pabulum & flagitii persequentem, uti vitam colat.* *Dissal-dzus.*

13. *Flagitii persequentem.*] *Persequentem* non concoquo, & divino leg. *flagitii Præsepe.* cum enim *pabulum* & *stabulum*

nominarit, quidni etiam *præsepe*, quod istis affine? Et, *præsepe flagitii*, eadem ratione dixeris; qua *stabulum flagitii*, in *Trucul. Acid.*

14. *Ad vicinas.*] Lego: ad vicinam. ut supra §f. 2. hujus scenæ; & versu huic proximo: *ea ipsa eccam egreditur foras.* *Ea ipsa*, nempe vicina, non vicinæ. *Dissal-d.*

16. *Per tempus.*] Opportune. Ita Latine dicitur; *per tempus licere aliquid, aut non licere.* Per aliquem fieri credimus, quo favente aliquid fit. Ergo per tempus non fit, quod fit tempore ac occasione non favente. *Boxhorn.*

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

MURRHINA, CLEOSTRATA.

SEquimini comites in proximum me huc.
Heus vos. ecquis hæc quæ loquar audit? ego hic ero,
Vir si, aut quispiam quæret. nam ubi domi sola sum,
Sopor manus calvitur. jussin' colum

5 Ferri mihi? CL. Murrhina salve. Mu. salve
Mecastor. sed quid tu es tristis, amabo?

CL. Ita solent omnes quæ sunt male nuptæ,
Domi & foris ægre quod sit, satis semper est.

Nam ego ibam ad te. Mu. & pol ego istuc ad te.
sed quid est,

10 Quod tuo nunc animo ægre est? nam quod tibi est

Ægre,

1. *Sequimini comites.*] Comitatus posteriori avo frequens est spadonibus. Virgines enim & matronæ, sive alioqui materfamilias aliqua ordinis honestioris, nunquam sine assularum pedissequo in publicum prodibant: Cistellar. *astat ea in via sola: Prostibulum sane est.* Vide not. Am-

phitr. 3. 2. 48.

4. *Calvitur.*] Frustratur, decipit. Auditor Vocab. Latin. Græci. *Calvitur*, id est, ἐξαπατᾶ. Significat autem Cleostrata, se, cum sola est domi, somno urgeri atque opprimi, sibi que somnolentæ opera muliebria è manibus excidere. *Lamb.*

11. *Divi-*

Ægre, idem mihi est dividiæ. CL. credo ecastor:

Nam vicinam neminem amo merito magis, quam te:

Nec quacum plura sunt mihi, quæ ego velim.

Mu. Amo te, atque istuc expeto scire quid sit.

15 CL. Vir me habet pessumis despicatam modis,

Nec mihi jus meum obtinendi optio est.

Cam. copia est,

Mu. Hem, quid est? dic idem hoc: nam pol haud satis meo

Corde accepi querelas tuas, obsecro.

CL. Vir me habet pessumis despicatam modis.

20 Mu. Mira sunt, vera si prædicas. nam viri

Jus suum ad mulieres obtinere haud queunt.

CL. Quin

11. *Dividia.*] Hanc scripturam omnium Mss. Pall. & Camer. mutavit Lamb. in *dividia*: nec male, si cum Nonio tristitiam & mœrorem interprete- ris, quod Veteres dixisse ex hoc Propertii vult:

Dividias mentis conficit omnis amor.

Male, si cum Festo discordiam interpre- tandum censeas. *Glossa* *dividia* *ἰνέχ- σετα*, *συχύωτα*. Gruter.

13. *Nec quacum plura.*] Scripti omnes quum, unde Colvius & Gruterus quæ in. Alii, *Nec quam*, nempe aliam, non vicinam. deinde *Complura sunt mihi, quæ ego velim*, sc. apud te differere. In quo non est mica salis. Nam quod id consti- mari putant sequentibus, *istuc expeto sci- re*: falluntur: eo enim continuantur su- periora: *sed quid est, quod tuo animo ægre est?* Non potest Plautus aliter scripsisse, quam voluit Camerarius, & jam expo- suit Acidalius. Ita enim loquebantur: *Multa mihi cum illo sunt: Omnia mihi cum illo sunt.* intelligentes vincula & jura ami- citiæ ac benevolentia. Cicer. 13. famil. 1. Cum Patrone Epicureo mihi omnia sunt, nisi quod in Philosophia vehementer ab eo dissen- tio. lib. 14. ep. 10. Si mihi tecum minus esset, quam est cum tuis omnibus, allegarem ad te illos, à quibus intelligis me præcipue dili- gi. Cornelius Nepos in Alcibiade: quæ regi cum Lacedæmoniis essent, irrita fu- tura, nisi Alcibiadem vivum aut mortuum tradidisset. Plinius lib. 7. ep. 11. sunt mi- hi & cum marito ejus vetera jura: fuerant & cum filio maxima. Sic contra, Nihil

esse alicui cum aliquo. Cicero 14. ad Ar- ticum ep. 17. Bruto certe meo nullo loco deero, idque etiam si mihi cum illo nihil fuisset, fecerim propter ejus singularem in- credibilemque virtutem. Nec habeo, in- quir, quicum plura sint mihi, quæ ego velim mihi esse cum quoquam neces- situdinis jura. Gronov.

16. *Jus meum obtinendi optio est.*] *Optio* proprie est arbitrium & potestas optandi vel eligendi aliquid è duobus vel pluri- bus. Inde conjungit Cicero in Vati- nium: *Anerit hæc optio & potestas tua, ut cum velis, &c.* Hinc transfertur ad omnem aliam copiam vel facultatem. *Jus* autem suum vocat Cleostrata, non quod per legitimum matrimonium sibi quæsierat, quasi quo ad individuum vitæ societatem ac ad le solam amandam ma- ritum haberet obligatum, ut interpre- tantur: sed quod quæsierit in receptitia quasi & ipsius sumtu educata ancilla, quam non permittebat ei maritus, cujus vellet, in contubernium dare: ut ipsa exponit versu 22. Gronovius.

21. *Jus suum ad mulieres.*] Juxta perperam hic docent jus maritorum, quam modo jus matronæ. Volunt mu- lieres tam ingenio esse nequam, ut per vagos earum & illicitos amores jus suum non obtineant mariti, quo per matri- monium solis sibi eas habent obstrictas. Qui sermo matronarum persona indi- gnissimus est. Jus suum nihil aliud est quam imperium domesticum, quod con- tumacia fœminarum turbat atque impe- dit.

CL. Quin mihi ancillulam ingratum postulat, quæ mea est,
Quæ meo educata sumptu est, villico suo se dare.

Sed ipsam amat. MU. obsecro tace. CL. nam hic nunc

25 Licet dicere. nos sumus. MU. ita est, unde ea tibi est?

Nam P E C U L I probam nihil habere addecet

Clam virum: & quæ habet parum, ei haud

commodi est,

Quin viro aut subtrahat, aut stupro invenerit.

Hoc viri cenleo esse omne, quicquid tuum est.

30 CL. Tu quidem advorsum tuam amicam omnia loqueris.

MU. Tace sis stulta, & mihi ausculta: noli sis tu illi

Advorsari. sine amet, sine quod libet id faciat:

Quando tibi nil domi deliquum est.

CL. Satin' sana es? nam tu quidem advorsus tuam ista rem

35 Loquere. MU. insipiens! semper tu huic verbo vitato

Abstuo viro. CL. cui verbo? MU. I foras mulier. CL. st!

Tace. MU. quid est? CL. hem. MU. quis est, quem vides?

CL. vir eccum it.

*Lips. & quod ha-
bet, partum ei haud
commode est.*

MU. Intro

dit. Evenit autem sæpe, ut castissimæ
quæque sint contumacissimæ & moro-
sissimæ, ut Plautus alibi loquitur, obla-
tratrices. Gronov.

25. Nos sumus.] Εἴμετες vel ὁπο-
σὶάπισ, pro, Nos sumus sola; quam
vocem additura erat Murrhina, nisi fuis-
set interpellata. Atque hoc vice prover-
bii utimur, cum ea dicimus, quorum
conscium esse volumus neminem. Taub-
mannus.

27. Et quæ habet partum, ei, &c.]
Illustrandæ sententiæ facit hoc Pomp.
JC. lib. 5. ad Q. Murrum: Q. Mutius
ait, cum in controversiam venit, unde ad
mulierem quid pervenerit: & verius & ho-
nestius est, quod non demonstratur, unde
habeas, existimari à viro, aut qui in po-
testate ejus esset, ad eam pervenisse. Evitan-
di autem turpis quæstus gratia circa uxorem
videtur hoc Q. Mutius probasse. Sc. Gentil.
In libris est, & quæ habent, partum ei
haud commodi est. In vetustis Codicibus
perperam scriptum fuit commodi, pro
commode. Ut alio loco primicata, pro
prime cata. Scribendum igitur; & quæ

habet, partum ei haud commode est. Figura
est τοῦτο τὸ σπμμενόμενον. Sic enim lo-
cutus est quasi præcessisset, & quod ha-
bet; Et quæ habet, haud commode id ei
partum est. Salmas.

33. Deliquum est.] Deliquum nihil
est aliud, quam quod nos deest dicimus:
à delinquendo sic appellatum, quod de-
linquat, id est, deficiat, ut veteres lo-
quebantur. Tubero: Num delinquit,
aut superest aliquid tibi? Ut enim reli-
quum à relinquo, sive adeo relinquo, sic
deliquum à delinquo formatum esse veri-
simile fit mihi. Ita deliquum & reliquum
opposita inveniuntur: ut, Nihil reliquum
est mihi, id est, nihil ultra residuum
tactum est mihi: contra; Nihil deliquum
est mihi, id est, nullius rei indigus sum.
Douza.

36. I foras mulier.] Jubeat Murrhina,
ita se gerat Cleostrata, ne habeat neces-
se audire divortii formulam, quæ erat:
I foras mulier. Gruter.

37. Vir eccum it, &c.] Non dubium
est, quin hæc ab notatis personis labo-
rent. Nam re vera Murrhina discedit è
scena,

MU. Intro abi, appropera age amabo. CL. impetras.

ABEO. MU. mox magis cum otium mihi & tibi erit,

40 Igitur tecum loquar. nunc vale. CL. valeas.

Scena, remanet Cleostrata. Sic rescribendum:

— CL. vir eccum it,

Intro abi, appropera, age amabo.

MU. impetras,

ABEO. CL. mox magis, cum otium mihi & tibi erit,

Igitur tecum loquar, nunc vale. MU. valeas. Dissald.

40. Igitur.] Vid. not. Mostell. act. I. 2.

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

STALINO, CLEOSTRATA.

OMNIBUS rebus ego amorem credo, & nitoribus nitidis antevenire.

Nec potis quicquam commemorari, quod plus salis, plusque leporis hodie

Habeat. cocos equidem nimis demiror, qui tot utuntur condimentis,

Eos eo condimento uno non utier, omnibus, quod praestat.

5 Nam ubi amor condimentum inest, cuius placitum credo.

NEQUE SALSUM neque suave esse potest quicquam, ubi amor non admiscetur.

Fel quod amarum est, id mel faciet: hominem ex tristi lepidum & lenem.

Hanc ego de me conjecturam domi facio, magis quam ex auditis.

Qui postquam amo Casinam, magis initio munditiis munditiam antideo.

Myröpo-

8. D Omi facio.] Vide notas Cistell.

9. Qui postquam amo.] Scribo: Qui quom amo Casinam, magis initio munditiis munditiam antideo. Scripti enim, quam, non postquam. Quum autem est quod vel quia. Sic infra, Sanus quam ted amo, iidem scripti pro quom. Magis initio, id est, magis quam primum; quam olim, quam solitus. Sic Cicero, initio proditor, deinde perfuga. Dicimus autem, anteco mundus & anteco mundos. Itaque munditiis

antideo mundus est munditiis supero quantumvis mundos. Sic & versu primo huius scenæ nitoribus nitidis antevenire, non accipio quasi nitores diceret nitidos: sed quasi esset, nitoribus nitidos. Gronovius. Magis initio.] Probo conjecturam Gulielmii: Qui postquam amo Casinam, magis niteo, munditiis munditiam antideo. Scriptum fuit nitio, pro niteo. Unde indocti librarii fecerunt, initio. Nitor cum munditiis optime convenit. Et nitor sic accipitur apud Terentium,

10 Myropolas omnes sollicito, ubicumque est lepidum unguentum, ungor,

Ut illi placeam. & placeo, ut videor. sed uxor me excruciat, quia vivit,

Tristem altare aspicio. blande hæc mihi mala res appellanda est.

Uxor mea, mea que amœnitas, quid tu agis? CL. abi, atque abstine manum.

ST. Eja mea Juno, non decet te esse tam tristem tuo Jovi.

15 Quonuncabis? CL. mitte me. ST. mane. CL. non maneo.

ST. at pol ego te sequar.

CL. Obsecro, sanus es? ST. sanus, quando te amo. CL. nolo ames. ST. non

Potes impetrare. CL. enecas. ST. vera dicas velim. CL. credo ego

Istuctibi. ST. respice, oh, milepos! CL. nempe ita uti tu mihi es,

Unde hîc amabo unguenta adolent? ST. oh; perii! manifesto miser

20 Teneor. cesso caput pallio detergere? ut te bonus

Mercurius perdat myropola, qui hæc mihi dedisti. CL. eho tu

Nihili cana culex: vix teneor, quin, quæ decent te, Græc. nihili canalicola. dicam.

Senecta ætate unguentatus per vias, ignave, incedis.

ST. Pol ego amico dedi cuidam operam, dum emit

Unguen-

tium, qui vestitur, qui nitor. Salma-

sius.

10. Myropolas.] Vide Notas Epid.

2. 2.

11. Ut videor.] Scil. mihi. *ὡς παύω-
μαι.* L. D.

13. Quid agis?] Hæc dum loquitur, uxorem leni manu demulcet, & ut Amphitr. loquitur. *pulpo percutit.* Laminibus.

16. Sanus quando, &c.] Quoniam. Restituo adjuvantibus *Miss. Lang. & V. Cod. Sanus, quom te amo. Quando* interpretamentum erat *quom.* *Vera dicas velim*, ut scilicet te enecem: cupit enim videre uxorem mortuam, quæ

illi amores turbatum it. *Dissaldaeus.*

19. Unguenta adolent?] Olim elegantiores homines odoratis unguentis caput perfundere solebant. *Martialis lib. 8. 77.*

Si sapi, Assyrio semper tibi crinis amomo splendeat, &c.

Muret.

22. Cana culex.] Hæc quin de amasio sene dicantur; sic mihi persuadeo, *Culicem* hic figurate amatorem esse, quod, cum sua promuscide cutem formosarum pertendant, & tanquam siphone sanguinem eliciant, amore quodam earum capti esse videantur. *Turneb.*

25 Unguenta. CL. ut cito commentatus est!

Lamb. commentatus est.

Ecquid te pudet? ST. omnia quæ tu vis. CL. ubi in lustra jacuisti?

ST. Egone in lustra? CL. scio plus, quam tu me arbitrare. ST. quid id est?

Quid tu scis? CL. te sene omnium senem neminem esse ignaviorem. *Diff. omnium senum.*

Unde is nihili? ubi fuisti? ubi lustratus? ubi bibisti?

30 Id est mecastor: vide palliolum ut rugat. ST. Dî me & te infelicitent,

Si ego in os meum hodie vini guttam indidi. CL. immo age, ut lubet,

Bibe, es, disperde rem. ST. ohe, jam satis uxor est: *Grut. jam satis uxor es.* comprime te: nimium tinnis.

Relinque aliquantum orationis, cras quod mecum litiges:

Sed quid ais? jam domuisti animum potius, ut quod vir velit

35 Fieri, id facias quam adversere contra? CL. qua de re? ST. rogas?

Super ancilla Catina, ut detur nuptum nostro villico,

Servo frugi: atque ubi illi bene fit; ligno, aqua calida, cibo,

Vestimentis, ubique educat pueros, quos parat, potius

Quam illi servo nequam des armigero, nihili atque improbo,

40 Cui homini hodie peculi nummus non est plumbeus.

CL. Mirum, ecastor, te senecta ætate officium tuum

Non meminisse? ST. quid jam? CL. quia, si facias recte aut commode,

Me finas curare ancillas, quæ mea est curatio.

ST. Qui,

26. *Ubi in lustra jacuisti.*] Præpositio *In*, sive motum denotet, sive etiam sine ulla motus significatione, veteres casum accusandi vel auferendi indifferenter tribuunt. *Popma.*

29. *Unde is.*] Id est, venis. *Lambinus.*

30. *Id est mecastor.*] Rogarat eum, ubi perpotasset; tum acius in habitum intuens, *Id est mecastor*, ait. ut scilicet perpetarit. nam vel hoc palliolum vi-

de, ut rugas contraxit à desidiabulo illo sedentario. *Id est*, vel, *Hoc est*, eorum quæ dicta sunt, asseverationem habet. Inferius hac Fab. *hoc erat Ecastor*, quod *m. &c. J. Gul.*

32. *Iam satiu uxor est.*] Gruterus, *jam satiu uxor es!* hoc sensu: jam satis equidem implevisti morem: & munus uxorium. *Nimium tinnis.*] Nimis acutè clamas. tralatio ab ære. Vide Prologum in Pænulo,

ST. Quî, malum, homini scutigerulo dare lubet? CL. qu
enim filio

45 Nos oportet opitulari unico. ST. at quanquam unicu' st,
Nihilo magis unicus est ille filius, quam ego illi pater:
Illum mihi æquius est, quam me illi, quæ volo concedere.

CL. Tute ecastortibi, homo, malam rem quæris. ST. sub
olet: sentio.

Egone? CL. tu. nam quid friguttis? quid istuc tam cupid
cupis?

50 ST. Ut enim frugi servo detur potius, quam servo in
probo.

CL. Quid si ego impetro, atque exoro à villico, caut
mea

Uteam illi permittat? ST. quid si ego autem ab armigero im
petro,

Eam illi permittat? atque hoc, credo, impetrassere.

CL. Convenit. vistuis Chalinum huc evocem verbis foras:

55 Tu eum orato, ego autem orabo villicum. ST. sane volo.

CL. Jam hic erit. nunc experiemur, nostrum uter sit blan
dior.

ST. Hercules Dique istam perdant, quod nunc licea
dicere.

Ego discrucior miser amore: illa autem quasi ob industriam

Miser advorsatur. subolet hoc jam uxori, quod ego ma
chinor:

60 Propter eam rem magis armigero dat operam de industria.

44. *Scutigerulo.*] Per contemptum; pro *accula militari*: qualis Stalimus, Trin. *Deuz.*

48. *Subolet.*] Subolet uxori hoc quod ego, id est, amatio mea.

49. *Friguttis.*] *Friguttire*, est gestu corporis cupiditatem animi declarare. Lamb.

53. *Impetrassere.*] Impetratum esse.

56. *Nunc.*] Sc. non audiente illa. L.D.

ACTUS SECUNDI SCENA QUARTA.

STALINO, CHALINUS.

QUI illum Dii omnes Deæque perdant. CH. te uxor, aje
bat, tua

1. *Qui illum.*] *Qui*, pro, ut, vel uti
nam: Vide Donat. Phorm. Terent.

Qui illum dii omnes perdunt! Sic Plaut.
Trin. *Qui istum dii perdant.*

3. Por-

Me vocare. ST. ego enim vocari jussi. CH. eloquere quid velis?

ST. Primum ego te porrectiore fronte volo mecum loqui.

CH. STULTITIA EST ei te esse tristem; quojus potestas plus potest.

5 ST. Proh! bonæ frugi hominem te jam pridem esse arbitror. CH. intellego.

Quin, si ita arbitrare, emittis me manu. ST. quin id volo. Sed nihil est, me cupere factum, nisi tu factis adjuvas.

CH. Quod velis modo id velim me scire. ST. auscul- <sup>Doux. auscul-
ta ergo, loquar.</sup>

Casnam ego uxorem promisi villico nostro dare.

10 CH. At tua uxor, filiusque promiserunt mihi. ST. scio.

Sed utrum nunc tu, cœlibem esse te mavis liberum,

An maritum servum ætatem degere & gnatos tuos?

Optio hæc tua est: utram harum vis conditionem accipe.

CH. Liber si sim, meo periculo vivam, nunc vivo tuo.

15 De Casina certum est, concedere homini nato nemini.

ST. Intro abi, atque actutum uxorem huc evoca ante ædis cito.

Et sitellam huc tecum afferto cum aqua & fortis. CH. fatis placet.

ST. Ego pol istam jam aliquovorsum tragulam decidero.

^{Lips.} tragulam dejecero.

Nam si sic nihil impetrare poterò, saltem fortiar.

Ibi

3. *Porrectiore fronte.*] Vide notas Epid. 5. 1. Terent. *Date hodie mihi.*] *Exporge frontem.* Horat. 1. Epist. 18. *Deme supercilio nubem.* Taubm.

14. *Nunc vivo tuo.*] Mortuo enim servo, damnum ad herum recidit. *Lambinus.*

17. *Sitellam.*] Cicero *hydriam* Græca voce appellat. Huic vati, in quod conjiciendæ erant sortes, infundebatur aqua, donec impleretur; nam in vas inane non conjiciebantur sortes, quæ erant lignæ, non terræ, ne liquecerent in aqua. Deinde in sortibus inscripta erant sortientium nomina, vel ali-

quid quod esset loco nominis; ut hic erant inscriptæ numerorum notæ; ea autem fors, quæ unum scriptum habebat, erat Olympionis, quæ duo Chalini. Postremo, cujus fors primo exibat, vel educebatur, is vincebat. *Lamb.*

18. *Tragulam decidere.*] Allegoria à re militari significat, se machinas uxoris aliqua ratione dejecturum. Festus: *Tragula, genui teli, dicta quod scuto infixata trahatur.* Epid. 5. 2. *Iam, decidere telum,* dicebant Latini, ut Hom. *ἐκπέμνεν βέλος*, quod est, vulnere latius inciso telum evellere. *Lips.*

27. In

20 Ibi ego te & suffragatores tuos ulciscar. CH. attamen
 Mihi obtinget fors. ST. ut quidem pol pereas cruciatu malo.
 CH. Mihi illa nubet; machinare quod lubet, quovis modo.
 ST. abin' hinc ab oculis? CH. invitus me vides: vivam
 tamen.

ST. Summe ego miser homo? fatin' omnes res sunt adversæ
 mihi?

25 Jam metuo, ne Olympionem mea uxor exoraverit,
 Ne Casinam ducat. si id factum est, ecce me nullum senem:
 Si non impetravit, etiam specula in sortitu' st mihi. Cam. in sorti
 restat mihi.
 Si fors autem decollasset, gladium faciam culcitam,
 Eumque incumbam. sed progreditur optume, eccum, O-
 lympio.

27. *In sortitu' st mihi.*] Ms. Camer. *spes, utrecula, à res. Cic. pro domo: Quid
 habet, etiam specula in sortita sunt mihi:* *si etiam pluribus de rebus uno sortitu re-*
 & ita omnes Mss. Lang. & Palat. vet. *tulisti? Gronov.*
 nisi quod *spicula* legant. Hinc Gruterus. *28. Si ea autem decollasset.*] In mem-
fecit, etiam specula in sortitu' st mihi. nam *branis Pall. & Cam. r ò L non gemina-*
st sape degeneravit in sunt. plane, ut *tur. Et recte. Decollasset enim est quod*
ex conjectura etiam Acidalius. Sortitus, *intra deliquerit, effluxerit, ad nihilum*
ipse sortiendi actus. Specula dicitur à *redigetur. Vid. ad Capt. 2. 1. 37. Gronov.*

ACTUS SECUNDI SCENA QUINTA.

OLYMPIO, STALINO.

UNA edepol opera in furnum calidum condito,
 Atque ibi torreto me pro pane rubido,
 Hera, quam istam operam à me impetres, quod postulas.
 ST. Salvus sum, salva spes est, ut verba audio.

5 OL. Quid tu me vero libertate territas?

Quid si tu nolis, filiusque etiam tuus,

Vobis invitis atque amborum ingratiis

Ms. Cam. vera.

*Pall. alii. Lamb. quid
 tu me, hera, libert.*

*Acid. quin si tu.
 Vet. qui.*

Una

2. **P**Ro panerubido.] Festus *Rubidus pa-*
nis vocatur parum coctus, cum rubro
colore. Directe contra lisdori sententiam.
qui de eodem libro 20. Rubidus panis,
recoctus & rubefactus. Itaque verisimili-
ter Gruterus emendabat apud Festum:
Rub. pan. vocatur iterum coctus. Golda-
bus rubidum panem ait vocari ab avi me-

dii scriptoribus, purpureum: quod ab
igne rubeat, utpote bis coctus. Sed egre-
gie fallitur, cum ubique pro corrupta ea
voce purpureum, haud dubie, sursum
fit reponendum. Boxhorn. Vid. notas
Sticho. act. 2. 1.

7. *Amborum ingratiis.*] Hinc apparet,
 inquit Lamb. & Sciopp. Verisim. l. 1. 20.

ingra-

Una libella liber possum fieri.

ST. Quid istuc est? quicum litigas, Olympio?

10 OL. Cum eadem qua tu semper. ST. cum uxore mea?

OL. Quam tu mihi uxorem? quasi venator tu quidem es,
Dies atque noctes cum cane ætatem exigis.

ST. Quid agit? quid loquitur tecum? OL. orat, obsecrat;
Ne Calinam uxorem ducam. ST. quid tu postea?

15 OL. Negavi enim ipsi me concessurum Jovi,

Si is mecum oraret. ST. Dî te servassint mihi.

OL. Nunc in fermento tota est, ita turget mihi.

ST. Edepol ego illam mediam disruptam velim.

OL. Credo edepol esse, siquidem tu frugi bonæ es;

20 Verum edepol tua mihi odiosa est amatio:

Inimica est tua uxor mihi, inimicus filius,

Inimici familiares. ST. quid id refert tua?

Unus tibi hic dum propitius sit Juppiter,

Tu istos minutos cave deos floccifeceris.

25 OL. Nugæ sunt istæ magnæ. quasi tu nescias

Repente ut emoriantur humani Joves.

Sed tandem si tu Juppiter sis emortuus,

Quom ad Deos minores redierit regnum tuum;

Quis mihi subveniet tergo, aut capiti, aut cruribus?

30 ST. Opinione melius res tibi habeat tua,

Si hoc impetramus, ut ego cum Calina cubem.

OL. Non, hercle, opinor posse, ita uxor acriter

Tua instat, ne mihi detur. ST. at ego sic agam:

Cen-

ingrati nomen esse, non adverbium. sic
Merc. act. 2. 4. *tuu ingratu*, quod tamen
Latine dici negat Giphani. Ind. Lucret.
Vid. notas Epid. 3. 4. *Tanbm*.

8. *Una libella*.] V. N. Aulul. act. 5.
1. 27.

12. *Cum cane*.] *Canem* dicit uxorem,
quæ adsiue latrat ut canis. *Lamb.* Vide
Menæchm. act. 3. 1. Milit. 3. 1. & Ru-
dent. 3. 1.

16. *Mecum*.] Id est, me.

17. *Ita turget mihi*.] *Επιζηγισ*
præcedentium. Et bene explicavit P. Vi-
ctorius. omnia siquidem in ira turgida

magis. Ab hac similitudine Arbiter dixit;
odia detumescunt. Grut.

19. *Siquidem mihi frugi bona es*.] Si tu
virilis maritus es, illa media disrupta est:
alludens ad eugium sive hymenem na-
tura muliebris. *Budeus*.

23. *Unus tibi*.] Alludit ad deos ma-
jorum & minorum gentium. Vide notas
Epid. 5. 2.

29. *Quis mihi subveniet*.] Hellenismus
est in hoc versu, ὅλον καὶ μέροσ. Ho-
mer. Iliad. α. Ἀλλ' οὐκ Ἀτρεΐδῃ Ἀ-
γαμέμνονι ὠδῶναι θυμῷ. *Dis. Heral-
dus*.

Y

35. Itø

Conjiciam fortis in sitellam, & fortiar

35 Tibi & Chalino. ita rem natam intellego.

Neceſſum eſt vorſis gladiis depugnariet.

OL. Quid ſi fors aliter, quam voles, evenerit?

ST. Benedice. Diſ ſum fretus, Deos ſperabimus.

OL. Non ego iſtuc verbum emiſſim titivilitio.

40 Nam omnes mortales Diis ſunt freti: ſed tamen

Vidi ego Deis fretos ſape multos decipi.

ST. Tace parum. OL. quid vis? ST. eccum exit foras

Chalinus intus cum ſitella & fortibus.

Nunc nos collatis ſignis depugnabimus.

*Fruſ. empiſim,
pro, emetum.*

35. *Ita rem natam eſſe int.] Eam natu-
ram rei eſſe video. Lamb.*

36. *Vorſis gladiu.] Dirempta præ-
luſione, abjeſtis ſue luſoriis armis,
transibant ad vera. Atque hoc eſt, quod,
dimicare ad certum, Tertullianus alibi
vocat. Appellabant id etiam, pugnare
verſis armis. Caper litterator: Inverſis
armis pugnare gladiatoris non eſt dicen-
dum, ſed verſis, id eſt, tranſmutatis.
Sic, non inverſis pannis agitaſſe aurigas,
(cum pannos ſumebant alterius coloris;
puta pro ruſſato Venetum) ſed ver-
ſis. Plauti verſum è Caſina illuſtrabit
hæc nota:*

— *ita rem nat. &c.* Nec enim aliud in
ea armorum verſione eſſe, facile perſua-
deor Ovidii verſu de Arte: *Ponite jam
gladios hebetes, pugnetur acutis.* Alias
ſuſpicari poſſumus, ſi quis à genere ad
genus alterum tranſeat, puta à *Secutore*
ad *Retiarium*, dici eum *pugnare verſis ar-
mis*. At placet prius, eſſi in Plauti verſu
ſalivam etiamnum mihi movet mea o-
lim divination. *veris gladiis.* Lipſ.

38. *Deos ſperabimus.] Deos ſperare,
eſt diis confidere.*

39. *Titivilitio.] Feſtus: Titivillitium
nullius ſignificationis eſt, ut apud Græcos
βέλους & σκιδναῖος. Fulgentius: Ti-
tivillitium dici voluerunt ſila putrida, quæ
de telis cadunt. Plautus Caſina: Non ego
iſtuc verbum emiſſim Titivilitio: re admo-*

*dum viliffima. Nam & M. Cornutus in
Satyra ait: Titivilles Flacce do tibi. De hac
voce variz ſunt eruditorum conjecturæ.
Alii textivillitium, quaſi à textus vilitate:
alii totivillitium volunt, quaſi totum vile.
Villus eſt floccus lanæ vel pilorum in a-
nimantibus. A villo villitium, ut à lana
lanitium, capillus capillitium. Haud du-
bie intelligendum eſt villitium Titi, &
putandum fuiſſe quendam ſive agrico-
lam ſive paſtorem (ut quondam maxima
pars Romanorum) Titum nomine, cu-
jus, quod de ſcabris & male curatis ovi-
bus vel capris peſſimæ notæ villum col-
ligeret, villitium primo in vicinia, poſt
ſermone vulgi pro viliffimo in eo gene-
re, denique pro quavis re vili & nullius
pretii proverbio jactatum ſit. Neque
vox una eſt, ſed duæ, nempe Titivilli-
tium, aut ſi mavis unam eſſe, non aliun-
de duplicata eſt, quam à nomine Titi &
vilitio ejuſdem. In loco Cornuti ſcri-
bendum: Titi villos, Flacce, do tibi, hoc
eſt, rem vel opuſculum minimi pretii.
Quin & quod ex Plauti Nervolaria ad-
ducunt Varro, Feſtus, Gellius, Nonius,
vereor ne in corruptis inciderint libros,
& ſcripſerit ille: ſcapres, ſcrupeæ, titi-
villa, ſordidæ. Sic etiam floccus (nihil au-
tem aliud floccus quam villus) pro re
nihili: unde ſtocci ſacere, ſtocci non ſa-
cere, ſtocci aſtimare, ſtocci pendere. Gro-
vius.*

ACTUS SECUNDI SCENA SEXTA.

CLEOSTRATA, CHALINUS, STALINO, OLYMPIO.

F Ace Chaline me certiozem, quid meus vir me velit.

CH. Ille edepol videre ardentem te extra portam Metiam.

CL. Credo ecastor vellet. CH. at pol ego haud credo, sed certo scio.

ST. Plus artificum est mî quam rebar, ariolum hunc habeo domi.

5 Quid si propius attollamus signa, eamusque obviam? Dist. contollamus.

Sequere. quid vos agitis? CH. assunt quæ imperavisti omnia;

Uxor, sortes, situla, atque egomet. ST. te uno adest plusquam ego volo.

CH. Tibi quidem edepol ita videtur: stimulus ego nunc sum tibi.

Eo dico, corculum adsudassit jam ex metu. ST. ma- Donx. eoquo quod corc.
stigia!

10 CL. Tace Chaline. comprime istum. OL. immo istunc, qui didicit dare.

ST. Appone hic sitellam, fortes cedo mihi: animum advortite.

Atque ego censui abs te posse hoc me impetrare, uxor mea,

Calina ut uxor mihi daretur: & nunc etiam cenfeo.

CL. Tibi

2. **A** *Ardentem.*] Jam mortuam in rogo. Optare mortem uxorum, occurrit centies in Comœdiis. *Gruterus.* *Portam Metiam.*] Ubi pauperiorum cadavera comburebantur. *Metia* porta ea est quæ nomen à *Metio Asthemio* habet, qui pro peste sedata, diis, omnia quæ novo vere nascebantur, & homines, & pecora etiam obtulit. Sunt qui à *Metio* illo fœdifrago dictam portam velint, & quoniam ibi torquerentur homines, Romano populo invisam fuisse contendunt. *Longol.* Vid. *Pseudol.* act. 1. 3. & *Mil.* 2. 4. & 6.

3. *Haud credo.*] *Donatus:* *Credere, dubitantis est: certum esse, fidentis.* Plus est scire, quam credere: nam certior

scientia est, quam fides, ut docet *Aristot. Lambin.* *Credimus aliis, (unde & Creditores]* C. dicuntur) *scimus autem ipsi.* quod explorata magis veritatis est. *Boxhorn.*

4. *Ariolum.*] Vide *Notas Milit.* act. 3. 1.

8. *Stimulus ego.*] *Mea præsentia te utit.*

9. *Assudassit.*] Non improbarem legi, *assultassit.* Nihil frequentius Græcis, quam *πρόσωτα κρηδία*, nunquam vero *ιδρώτα* legitur. *Salmasius.* Forte: *En ut corculum adsultassit.* nam liber optimus: *adsudassit.* Gronov.

12. *Censui abs te posse hoc me impetrare.*] Silent de suis septem codicibus *strenue.* *Nostri* tamen omnes: *meum impetrare.*

CL. Tibi daretur illa? ST. mihi enim? ah, non id volui dicere:

15 Dum mihi volui, huic dixi: atque adeo dum mihi cupio, perperam

Jamdudum, hercle, fabulor. CL. pol tu quidem; atque etiam facis.

ST. Huic, immo hercle mihi. vah, tandem redii vix veram in viam.

CL. Per pol sæpe peccas. ST. ita fit, ubi quid tantopere expetas.

Sed te uterque suo pro jure, ego atque hic oramus, scripti tui.
CL. quid est?

20 ST. Dicam enim, mea mulsa; de istac Casina huic nostro villico

Gratiam facias. CL. at polego neque facio, neque censeo.

ST. Tum igitur ego fortis utrinque jam. CL. quis vetat?

ST. Optu-

trare. Vide an scripserit, *Atque ego censei me posse hoc tecum impetrare*. Cui explicando videtur aliquis appoluisse *abs te*. Nam id dixit *tecum impetrare*, ut *tecum oro*. Gudianus: *abs te hoc posse negotium impetrare*. Gronov.

16. *Pol tu quidem.*] Non solum perperam fabularis, sed etiam perperam facis. *Gruterus*.

18. *Per pol.*] *Servius* 1. *Æn.* Pol, per se plenum est jurantis adverbium, cui præpositio separatim nunquam cohæret. Ter. Hec. act. 1. 1. *Per pol quam paucos roperias*, id est, perquam paucos. Sic & hic persæpe.

20. *Mulsa.*] Vide notas *Pœn.* 1. 2.

22. *Iam mittam.*] Hoc verbum *mittam* abest libris. Et vero abesse debet. Non enim de mittendis fortibus hic agitur. Nec etiam mittebantur in sitellam, priusquam æquatæ essent. Sortes allatæ fuerant cum situla, ut ex initio scenæ liquet. Dandæ erant utrique fortientium. Nam singuli suam in situlam conjiciebant, ut ex sequentibus constat. *Euge, cave. Conjicite fortis nunc jam ambo hic*. Sensus igitur hujus loci postulat, ut *Statinus* fortes utrique daret. Scribendum

itaque puto; *Tum igitur ego do fortis utrinque jam*. Vel etiam subintelligi potest illud *do* & legi; *Tum igitur ego fortis utrinque jam*. Acceptas fortes cum pararent conjicere, uxori datæ sunt ut eas æquaret, id est, ut pares magnitudine faceret: *Eccere uxor æqua*. Non enim de situla id accipiendum est, sed de fortibus. Quod sequentia declarant; *credo hercle hodie devotabit sortes, si attigerit*. Hæreditates primæ olim & quæcunque inter plures dividenda erant, sortitione distribui solebant, & ea sortiendi quidem ratione cujus hic mentio. Unde *κλήρον* Græci vocabant hæreditatem, quia sortito eam hæredes partiebantur, id est, *κληροσφ*: Cum de primatu in realiqua consequendo contenderetur inter plures, sortito deferebatur. Præmia, & alia quæcunque sorti committebantur. In vas aliquod conjiciebantur sortes, cum aqua aut sine aqua. Si sine aqua esset, sortes ex terra molli & pingui ut plurimum fiebant. Si cum aqua, ex materia aliqua duriore, & quæ non facile liquefceret: Ut calculus, aut lapillus, aut annulus, aut aliud tale quid. Grammatici *κλήρον*, id est, sortem interpretantur, *σημείον ὃ, τις ἐμὴ βλάμ*

ST. Optimum atque æquissimum istud esse, jure judico.

Postremo; si illuc quod volumus eveniet, gaudebimus:

25 Sin secus, patiemur animis æquis. tene sortem tibi.

Vide quid scriptum est. OL. unum. CH. iniquum est: quia
isti priusquam mihi est.

ST. Accipe hanc sis. CH. cedo, mane: unum venit in mentem modo.

Vide, ne qua illic insit alia fortis sub aqua. ST. verbero,

Men' te censes esse? nulla est. habe quietum animum modo.

30 CH. QUOD bonum atque fortunatum sit mihi, tuum
magnum malum.

OL. Tibi quidem edepol credo eveniet: novi pietatem tuam.

Sed mane dum: num ista aut populna fors, aut abiegna
est tua?

CH. Quid

ἐλάττω τοῖς ἀγέαις τῶ λαχόμεν, φησὶς τυχόν,
ἢ δακτύλιον, ἢ βῶλον ἀγέρας κατὰ Σο-
φοκλέην. Si vas in quo sortes conjicie-
bantur aquam haberet, ex aliqua materia
ponderosiore fors esse debebat, quæ fun-
dum peteret nec supernataret. Si in vas
sine aqua mitterentur interdum festucis
ex æquatis sortitio peragebatur. Unde
κέρφια βαλεῖν Græci dixerunt de hu-
jusmodi sortitione. Et Plautus hic me-
minit populneæ & abiegne fortis. Sed
his fortibus locus non erat cum per sitel-
lam aqua plenam fortiebantur. Nam ideo
aquâ vasa quibus fortiebantur imple-
bant, ne in fundo conspicuæ sortes ap-
parerent. Apud Homerum sortitio fit
militaris, in galeam coniectis fortibus, si-
ne aqua ut videtur. Κλήρης ἐν κυνέῃ χαλ-
κήρει πάλλον ἐλόντες. Movebant sortes in
vas, ut turbarentur, ne fraus fieret in ex-
trahendis. Inde πάλλον pro sorte. Hodie
chartulis complicatis & nomine ejus no-
tatis cujus fors est utimur in pileum
coniectis, & per puerum in singulos for-
tientes distributis. Hoc genere sortitio-
nis quo sortes in vas conjiciuntur, mili-
tes partiti sunt vestimenta Christi, quod
dicitur apud Johannem βαλεῖν κλήρον.
Quod nec de mutatione intelligendum,
ut fecit Nonnius, nec de πλεῖστον ἰσχυ-
ρα, quæ jactu fit tesserarum. Sortem mittere
Latini dicunt de sortitione, quod Græce

est κλήρον βαλεῖν. Ita milites agros si-
bi assignatos fortiebantur. Sortientium
nomina in pittaciis scribebantur, quæ
in vas aliquod conjiciebantur, & inde
tollebantur, & singulis sortientium
distribuebantur, ut ex Hygino constat
de limitibus constituendis. Buxæ e-
rant illæ sortes, sive pittacia pro forti-
bus in sitellam coniectis, quia buxum
non supernatat, sed fundum perit. *Sorti-
cula buxæ* fit mentio in veteri tabula
anea, & sitellæ jam aqua in quam erat
demittenda, aperta & brachio aperto.
Et certum est sortes, de quibus hic agi-
tur apud Plautum buxæ fuisse. Quod
ex his ejus verbis apparet. *Sed manendum,
nam ista aut populna fors, aut abiegna
est tua.* CH. Quid tu id curas? OL. Quia
enim metuo, in aqua ne summa natet.
Ergo buxæ debuerunt esse ne super-
natarent. Et tales omnino fuerunt,
quibus illi servi Casinam sortiti sunt.
Salmasius.

26. Unum.] Nota, quæ *μονάδα* signi-
ficat. *Camer. Mihi est.* Scil. data fors.
Lambin.

27. Hanc sis.] Scilicet alteram, si
vis.

28. Sortis.] *Sortis* pro fors. Priscia-
nus l. 7.

32. Populna.] Id est, ex populo ar-
bore.

CH. Quid tu id curas? OL. quia enim metuo, ne in aqua summa natet.

ST. Euge: cave. conjicite fortis. nunc jam amabo huc. ecce re. *Acid. Euge, cate. Vulg. ambo.*

35 Uxor, æqua. OL. nolim uxori credere. ST. habe animum bonum,

OL. Credo, hercle, hodie devotabit fortis si attigerit. CH. tace.

OL. Taceo; Deos quæso. CH. ut quidem tu hodie canem & furcam feras. *Meusf. Camum Gr. κημόν.*

OL. Mihi ut sortitio eveniat. CH. ut quidem, hercle, pedibus pendeas.

OL. At tu ut oculos emungare ex capite per nasum tuos.

40 Quid times? paratum oportet esse jam laqueum tibi.

Peristi. ST. animum advortite, amabo. OL. taceo. ST. nunc tu, Cleostrata,

Ne à me memores malitiose de hac re factum, aut suspices,

Tibi permitto: tute forti. OL. perdis me. CH. lucrum facit.

CL. Bene

33. *Summa.*] Fiebant enim sortes ex ligno durissimo, puta quercu, aut robore: ut in aqua subsiderent. *Lamb.*

35. *Uxor, æqua.*] *Lambinus* hic omnis devius. Sed quid venit in mentem *Grutero*; ut faceret: ecce, re. *Uxor, æqua*, cui etiam explicationem alleverunt: ecce, uxor ut æqua lege & jure tecum agam. Quasi hoc ab æquus fit, non à verbo *aquare*. Cum præsertim haberent in promptu locum ex *Orat. Ciceronis* pro *Cornelio*: *dum sitella deferretur, dum æquantur sortes, dum sortitio fit.* Idem l. i. de *Divinatione*: *Cujus generis oracula etiam habenda sunt, non ea, quæ aquatu sortibus dicuntur.* *Gronovius.*

36. *Devotabit.*] *Devotabit*, est sortes diris precationibus obligabit, seu devotas & execratas reddet. *Ufus* hoc verbo & *Cic. l. i. Paradox. & Accius Decio*: *Patrio exemplo me dicabo, atque animam devotabo hostibus.* *Auctor libri De herbis*, cui *Apulejus* vulgo habitus, cap. 7. *Si quis devotatus defixus q. fuerit in suis nuptiis sic eum resolvat.* Hic quid devotatum

fit aliqua intelligis ex adjuncto *defixum*. *Scaliger* ad illud in *Ceiri*,

Regis lolciaci animum defigere votis, norat: Dictum, ut *defigere diris*. In *vet. Glossario*: *Defictiones, νενομαλεια, κατὰ δὲ σμῆνος* ut intelligere possis κατὰ δὲ σμῆνος esse *Poëtæ*,

— *Veneris, Dic, vincula neſto.*

Gruter.

37. *Canem.*] *Canem ferre*, hic est vin-
ctum esse. sic *catulum* vel *catellum ferreum*: alibi dixit per diminutionem, eodem modo *Græci σκύλακα* vocant. *Turneb.* *Canis* idem hic omnino quod *vinculum*. Nam qui *furcam* ferebant, hoc est, qui collo insertam *furcam* gestabant, *vinculis* etiam manus revinctas post tergum habebant. *Canis* igitur hoc loco est *vinculum*, *Festus*: *Catulus, genus quoddam vinculi, qui interdum canis appellatur.* *Salmas.*

42. *Suspices.*] *Vetustiss. Edd. suspicere*, & ita etiam in *Ms. Cam.* sed à manu secunda. Vulgo *suspiceo*. Videnotas *Menæchm. 5. 9. 22. Taubmannus.*

43. *Tute forti.*] *Pro sortire*. Vide in-
fra,

CL. Bene facis. CH. Deos quæso, ut tua fors ex sitella effu-
gerit.

45 OL. Ain' tu? quia tu es fugitivus, omnes te imitari cupis.

Unam tua quidem, sicut Herculeis prædicant

Quondam prognatis, ista in sortiando fors deliquerit.

Mss. P. R. deliquerit.

CH. Tu

fra, & *ys. 61. Lucrum facit.* Quia nihil
es, neque sumptum, quem herus facit in
te alendo, exlarcis. *Lamb.*

46. *Herculeis.* Situlam aqua plenam
habebant. Græci *ὕδρια* appellant. La-
tini *urnam* etiam istis sortitionibus adhi-
bebant cum aqua. Sortes erant tesserae,
vel orbiculi ex terrapingui, quos nota-
bant litteris singulis nomen ejus indi-
cantibus cujus fors erat. In urnam sive
situlam mittebantur; cujus fors prima
exisset ab aliquo extracta, is vincebat, &
id obtinebat, quod sorti fuerat commis-
sum. Sortes eas Græci vocant, *κλήρες*,
πύλεις, & *ψήφους*. Quibuscumque re-
bus ad eam rem utebantur, calculis, aut
lapillis, aut tesseris ex luto formatis.
Historiam Cresphontis, qui sortito Mes-
seniam sic abstulit, narratur à Pausania
in Messenais; sed aliter eam tradit Ap-
pollodorus lib. 11. Bibliothecæ. Cum
hic vellet omnimodo habere Messenem,
fraudem in sortiando & artem adhibuit,
qua ipsi contingeret. Prima fors quæ
ex situla exiret, dabat Argos, secunda Lacedæ-
monem, tertia Messenem. Tres erant
qui sortiebantur, & qui sortes in situlam
conjicere debebant, ut scirent quis ex
tribus quam ex illis tribus urbibus sor-
tiretur. Temenus, duo Aristodemi libe-
ri, Procles & Eurysthenes pro uno, &
Cresphontes. Tertius qui Messenem cu-
piebat obtinere. Prioribus duobus, hoc
est, Temeno & Aristodemi natis pro sor-
tibus in situlam lapillos conjicientibus,
Cresphontes ex terræ mollis gleba fa-
ctam sortem ingessit. Ea dissoluta est &
liquefacta aqua. Sic duæ sortes primæ
exierunt, quæ Argos & Lacedæmonem
Temeno & Aristodemi filiis dederunt.
Non opus fuit educi tertiam, quia cum
duæ priores exiissent, tertia sorte in fun-
do subsidente, Messene omnino, quæ
tertiæ sorti fuerat destinata, Cresphonti
cessit. At subdole is caverat ne prima

posset extrahi, aut secunda, quia curavit,
ut ne quidem posset comparere, cum in
aqua deliquisset. Hic tamen dolus primo
latuit. Nam duabus prioribus sortibus
extractis, quibus Argos & Lacedæmon
priores sortes habentibus contingerent,
necessario sequebatur, ut tertia, quam-
vis non esset educta, Messenem ei daret,
cujus fors ultimo loco ex situla exisset.
Sortibus autem coniectis in urnam, vel
situlam, eam movebant, ut sortes rugba-
rentur, & casus in educendis sortibus do-
minaretur. Unde illud Poætæ, *Omnes
moveret urna nomen.* Eam sortitionem
Cresphontis & Aristodemi filiorum
aliter narrat Pausanias. Dicit loco jam ci-
tato, cujus prima fors exisset, eum Mes-
senam obtenturum, convenisse. Scribit
Temenum, qui factum vellet Cresphon-
ti, pro sorte filiorum Aristodemi, orbicu-
lum vel tesseram, *κλήρον* appellat, ex luto
sole indurato in urnam coniecisse. At
Cresphontis fors erat ex terra igne cocta.
Dissoluta in aqua sorte Aristodemi filio-
rum, prima fors exiit Cresphontis, quod
necesse fuit, cum sola esset, altera utpote
liquefacta ac deperdira. Cum prima au-
tem Cresphontis educta esset, quæ Mes-
senam illi assignabat, non opus fuit alte-
ram extrahere, quæ nihil dabat. Ideo sic
fraus tunc latuit. Eadem est sortiendi ra-
tio, qua hic apud Plautum duo servi an-
cillam Casinam sortiuntur. *Æquabantur
sortes*, id est, pares magnitudine fie-
bant, quia quæ major fuisset, ea primo lo-
co facilius exire potuisset. Inde mentio
æquandarum sortium in hac scena. *Sal-
mas. Sicut Herculeis præducant.* *Mss. Cam.
Herculei.* Sed scribendum est, *Herculeo
prædicant Quondam prognatis.* Ut apud Ci-
ceronem; *Thyestes Tantalo prognatus,
Pelope natus: & Eurudicæ prognata: &
Venere prognatus.* Est autem *Herculeo* ab
Herculeus, *Ἡρακλῆς*. Gronovius.

47. *Deliquerit.* Id est, liquefacta fuerit.

CH. Tu ut liquefcas, ipse actutum virgis calefactabere.

ST. Hoc agesis, Olympio. OL. si hic literatus me finat.

50 ST. QUOD bonum atque fortunatum mihi fit. OL. ita vero, & mihi.

CH. Non. OL. imo hercle. CH. imo mihi hercle. ST. hic vincet, tu vives miser.

Præcide os tu illi hodie. age, ecquid fit? CL. ne objexis manum.

OL. Compressan' palma an porrecta ferio? ST. age, ut vis. OL. hem tibi.

CL. Quid tibi istunctactio est? OL. quia Juppiter jussit meus.

55 CL. Feri malam tu illi rursus. OL. perii, pugnis cædor, Juppiter.

ST. Quid tibi tactio hunc fuit? CH. quia jussit hæc Juno mea.

ST. Patiundum est, siquidem me vivo mea uxor imperium exhibet.

CL. Tam huic loqui licere oportet, quam isti. OL. cur omen mihi

Vituperat? ST. malo, Chaline, tibi cavendum cenfeo.

60 CH. Tempori, postquam oppugnatum est os. ST. age, uxor mea, nunc jam

Sorti.

49. *Literatus.*] Literis in vultu notatum interpretor: etsi contra nitente *Lambino*: veræ literæ fronti inscribi solitæ, immo vultui sæpe toti. Literæ, dico, aut plura verba, quæ crimen continent caussamque notæ, puta, *Cave à fure: A fugitivo*. Sæpe etiam plurium verborum fuit illa inscriptio, immo versuum. Ratio autem inscribendi ita habuit, ut primitus literæ inurerentur candenti ferro: deinde atramentum infunderetur, quo eminerent magis literæ, & præberent se lectui. *Lips.* Elect. lib. 2. 15. *Pseud. act.* 1. sc. 15. *Cælius Antiq.* lect. lib. 7. cap. 31.

51. CH. Non. OL. imo hercle. CH. imo, &c.] Ut certamen sit nervosius, ita variat. *Acid.* Atque ab hac mutua observatione pendere ait intellectum ejus dicti, quod inferius male interpretantur de pulsatione. OL. Cur omen mihi vituperat.

52. *Præcide.*] Tum. leg. *percide*, id est batue, tunde. *Objexis.*] Usurpavit *objicere* pro *adjicere*. nam *ob* pro *ad* veteres dixisse ex Festo notum. Ergo, ne *objexis manum*, est ne attigeris. Sic postea eadem Cleostrata, cum ille nihilominus verbis impeteret, objurgans interrogat, *Quid tibi hunc tactio est?* Meurs.

57. *Imperium exhibet.*] Exercet, palam agit. *Lamb.* Vid. notas Bacch. 3. 3.

58. *Omen mihi vituperat.*] Mihi religiose omen captanti vitium facit, inauspicatum aliquid objicit. Sic magistratus vitio creatos, aliquid vitio factum passim: apud Livium, apud Ciceronem, Claudium & Junium vitio navigasse legimus. Sed quomodo hic sit vitium? Non pullando conservum, ut voluit Turnebus: sed unica voce *Non* versu 51. quod intellexit Acidalius. Vide quæ supra diximus ad Captiv. 2. 2. 104. *Gronovius.*

61. *Præce*

Sorti. vos advortite animum. præbe tu. OL. ubi
sim nescio.

Pist. OL. præ
metu ubi sim
nescio.

Perii! cor lienosum opinor habeo, jamdudum salit:

Lus. cor-
tineosum.

De labore pectus tundit. CL. teneo sortem. St. effer foras.

CH. Jamne mortuus? OL. ostende, mea est. CH. mala crux
ea est quidem.

65 CL. Victuses, Chaline. St. tum nos diu vivere, Olympio,
Gaudeo. OL. pietate factum est mea, atque majorum meum.
St. Intro abi uxor, atque adorna nuptias. CL. faciam ut
jubes.

St. Scin' tu ruri esse ad villam longe, quo ducat? CL. scio.

St. intro abi:

Et quanquam hoc tibi est ægre, tamen fac accures. CL. licet.

70 St. Eamus nos quoque intro, hortemur ut properent.

OL. num quid moror?

St. nam præsentē hoc plura verba non desidero.

61. *Præbe tu.*] Scil. animum, esto præ-
sentianimo, Olympio. *Lamb.* Vel præ-
be tu, scil. sitellam.

62. *Cor lienosum, &c.*] Sciunt Medici
lienosis familiarem esse *πυλμὸν τῆς καρ-
διάς*, ob vapores melancholicos à liene
in cor delatos, quos cum conatur excu-
tere, palpitacionem facit. Ergo lienis
morbo etiam cor tentatur, sed *κατὰ συμ-
πάθειαν*, per multiplices & insignes ar-
terias, quas à corde lien accipit. Nec ul-
lius rei est, quod *Turnebus* citat ex *Merc.*
act. 1. sc. 2. ubi ait leno, *lienem seditionem*
facere, & *præcordia occupavisse*. Nam qui
lien seditionem non faciat, qui cor etiam,

nobilissimum viscus, in consensum tra-
hit, & ac sui vitii particeps? Certe lien
ubi intumescit, *præcordia* dicitur occupa-
te, hoc est, hypochondria. Extenditur
enim ab hypochondrio sinistro in dex-
trum, cinguli modo. Propterea ait *Leno*
Curc. act. 2. sc. 1.

*Nam jam quasi zona, liene cinctus am-
bulo.*

Ait ergo Olympio, sibi cor ita salire,
præ timore & anxietate, quasi si lienosus
sit, & laboret *πυλμὸν τῆς καρδιάς*.
Dissaldaeus.

63. *De labore.*] Id est, præ dolore.
L. D.

ACTUS SECUNDI SCENA SEPTIMA.

CHALINUS.

SI nunc me suspendam, meam operam luserim,

Et præter operam restim sumptifecerim,

Et meis inimicis voluptatem creaverim.

Quid opus est, qui sic mortuus? equidem tamen

Sorti

4. *Quid opus est.*] Nescio cur hic hæ-
serint interpretes & correctores.

In Camerarii editione recte hæc distin-
cta sunt & aperta: *Quid opus est? qui sic*
mortuus

- 5 Sorti sum victus, Casina nubet villico.
 Atque id non tam ægre' f't jam vicisse villicum;
 Quam id expetivisse opere tam magno senem,
 Ne ea mihi daretur, atque ut illi nuberet.
 Ut ille trepidabat! ut festinabat miser!
 10 Ut fufultabat, postquam vicit villicus!
 Atat, concedam huc: audio aperiri fores
 Mihi benevolentis. atque à me prodeunt.
 Hic ex infidiis hifce ego infidias dabo.

mortuus equidem tamen Sorti victus sum.
 Quid opus est, ut me suspendam, &
 malum malo addam? Suspendio enim
 id quod jam factum est, infectum
 fieri nequit. Sorti, (id est, sorte; sic
 enim veteres) jam victus sum. La-
 queo id malum non licet dispellere.
Boxhorn.

10. *Ut fufultabat.*] Ita & Captei-
 vei 3. 4. *Ÿf.* 104. à subfiliendo. Cur-
 cul. 1. 2.

12. *Atque à me prodeunt.*] Lego:
 — *fores. Mihi benevolentes atque ami-
 cæ prodeant.* *εἰρωνικῶς.* Nam quid illud
à me prodeunt? an, à domo mea? quam

servus nullam usquam habuit. Jam si
 herilem intelligeret, Latine dixisset, à
 nobis. Porro, *Ab antiquis ameci & ame-
 ca per E litteram efferebantur:* ait Fe-
 stus: *Gulielm.* Nulla hic opus muta-
 tione est. *A me & ad me,* opponun-
 tur. *Ad me prodire dicitur,* qui fron-
 tem; à *me.* qui terga dat. A Chalino
 prodibant ex ædibus, Olympio, Villi-
 cus, & Stalino senex. Ideo fores bene-
 volentes sibi vocat, quia ita prodeun-
 tibus à tergo, quasi ex infidiis, instare
 poterat, & facile audire, quid rerum aut
 scelerum molirentur. Ista vera hujus lo-
 ci est sententia. *Boxhorn.*

ACTUS SECUNDI SCENA OCTAVA.

OLYMPIO, STALINO, CHALINUS.

- S Ine modo rus veniat, ego remittam ad te virum
 Cum furca in urbem, tanquam carbonarium.
 ST. Ita fieri oportet. OL. factum & curatum dabo.
 ST. Volui Chalinum, si domi esset, mittere
 5 Tecum obsonatum, ut etiam in mœrore insuper
 Inimico nostro miseriam hanc adjungerem.
 CH. Recessim cedam ad parietem, imitabor
 nepam,
 Captandus est horum clanculum sermo mihi.

*I. Guil. recessim me
 dabo ad parietem.*

Nam

2. *CUM furca.*] Furca aptati gesta-
 bantur carbones: & furciferi
 servi sub furca plectebantur; & in exem-
 plum tr. ducebantur. Festus: *Ærumnu-
 las* *Plautus refert furcillas,* quibus

*religatas sarcinas viatores gerebant. Tur-
 nebus.*

7. *Recessim.*] Vide notas Amphitr.
 5. 1. 60. & Pl. 4. 1. *Nepam,* id est,
 cancrum.

10. *At*

Nam illorum me alter cruciat, alter macerat.

10 At candidatus cedit hic mastigia :

Stimulorum loculi. protollo mortem mihi.

Certum est, Acheruntem præmittam prius.

OL. Ut tibi ego inventus sum obsequens ! quod maxime
Cupiebas, ejus copiam feci tibi.

15 Erit hodie tecum, quod amas, clam uxorem. ST. tace.

Ita me Di bene ament, ut ego vix reprimo labra,

Ob istam rem quin te deosculer, voluptas mea.

CH. Quid, deosculer ? quæ res est ? voluptas quæ tua ?

OL. Ecquid amas nunc me ? ST. immo edepol me, quam te,
minus.

20 Licetne amplecti te ? CH. quid amplecti licet ?

ST. Ut quia te tango, mel mi videor lingere !

CH. Effodere hercle hic volt, credo, vesicam villico.

OL. Ultro te amator apage te à dorso meo.

CH. Hodie hercle, opinor, hinc conturbabunt pedes :

25 Solet hic barbatus sane sectari senex.

Illuc est, illuc, quod hic hunc fecit villicum : &

Idem me pridem, cum ei advorsum veneram,

Facere atriensem voluerat sub janua.

OL. Ut tibi morigerus hodie ! ut voluptati fui !

30 ST. Ut tibi, dum vivam, bene velim plusquam mihi !

Ut

10. *At candidatus.*] Sponsi enim candidati. Infra, *Villicus hic autem cum corona, candide vestitus.* Ad morem libertorum in mutanda veste refert. Loquitur enim de Olympione, qui jam libertus. At liberti novi in toga apparebant, id est, communi civium veste ; quæ erat alba. *Lipsius. Cedit.*] Pro incedit.

11. *Stimulorum loculi.*] Ita stimulis fodi solitus, ut totum corpus ejus stimulorum loculi esse videantur. *Lambinus.*

12. *Acheruntem præmittam.*] Homero est *αἰὲς ἀχέρησιν*. *Taubmannus.*

24. *Hic conturbabunt.*] Vide si voles *Lambinum*, & *L. Manutium* ad lib. 2. ep. 1. ad *Atticum*. *Taubmannus.* Ineptis-

sime *Diffaldæus* : *is constuprabit pedes.*

27. *Idem me pridem.*] Hic aliquid scabrum agnoscunt viri docti, vel dum laborant in explicando. Sed omnia erunt planiora, si legas : *Item*, id est, similiter, eadem lege atque pacto, nempe si ei morigeratus essem sub janua, me voluit atriensem facere. *Gronovius.*

28. *Facere atriensem.*] Id est, voluit me atriensem facere si sibi morigeratus essem. Ut *Olympionem* servum fecerat villicum, quod ipsi se morigerum præbuisset, stuprum inferenti. Merces autem stupro maxima, quæ servo rustico dari posset à domino, si villicum eum faceret. Urbano autem, si atriensem. Non aliter ille locus potest intelligi. *Salmasius.*

- Ut ego hodie Casinam deosculabor! ut mihi
 Bona multa faciam, *clam* meam uxorem! CH. attate,
 Nunc pol ego demum in rectam redii semitam.
 Hic ipse Casinam deperit. habeo viros. ST. jam
 35 Hercle amplexari, jam osculari gestio.
 OL. Sine prius deduci. quid, malum, properas? ST. amo.
 OL. At non opinor fieri hoc posse hodie. ST. potest.
 Siquidem cras censes posse te mitti manu. *Ms. Camer. manumitti.*
 CH. Enimvero huc aures magis sunt adhibendæ mihi.
 40 Jam ego uno in saltu lepide apros capiam duos.
 ST. Apud hunc sodalem meum atque vicinum mihi
 Locus est paratus. ei ego amorem omnem meum
 Concredui: is mi se locum dixit dare.
 OL. Quid ejus uxor? ubi erit? ST. lepide repperi.
 45 Mea uxor vocabit huc eam ad se in nuptias.
 Ut hîc sit secum, se adjuvet, secum cubet. *Quid. codd. adjuvet.*
 Ego jussi, & dixit se facturam uxor mea.
 Illa hîc cubabit: vir aberit faxo domo.
 Tu rus uxorem duces. id rus hoc erit,
 50 Tantisper dum ego cum Casina faciam nuptias.
 Hinc tu ante lucem rus cras duces postea.
 Satin' astute? OL. docte. CH. age modo, fabricamini.
 Malo, hercle, vostro tam vorsuti vivitis.
 ST. Scin' quid nunc facias? OL. loquere. ST. tene marsu-
 pium.
 55 Abi atque obsonia propera: sed lepide volo
 Molliculas escas, ut ipsa mollicula est. OL. licet.
 ST. Emitto sepiolas, lepadas, lolligiunculas

Ful. abi atque obsona, propera.

Hor-

32. *Attate.*] Interjectio est, vel se ipsum, ut hic; vel alterum, ut infra non longe, increpantis. *Lambinus.*

34. *Habeo viros. St.*] Videtur proverbii habuisse speciem, dicique solitum in manifesto deprehensos. Indicio est *Mezippæ* Varronis hoc titulo, ἐγὼ σέ, &c. *Adelph. act. 2. labascit: virum hoc habeo. Palmer.*

35. *Gestio.*] Gestit qui subita felicitate exhilaratus, nimio corporis motu præ-

ter consuetudinem exsultat. *Festus.*

40. *Uno in saltu.*] Saltum vocat, quod *Horat. lib. 3. Odâ 12. fruticetum. Græc. σπηλαιον, cubile & lustrum ferarum. Scalliger.*

50. *Cum Casina faciam nuptias.*] Facere nuptias, hic non conventionem tantum in conjugium, sed in ipsum cætum significat. *Arnob.*

57. *Sepiolas.*] Peritè senex cibos nominat, conducentes eis qui Veneris sacra bene

Hordeias. CH. immo triticeas, si sapias.

ST. Soleas. CH. quî quæso potius, quam sculponeas,

60 Quibus batuatur tibi os, senex nequissime?

OL. Vin' lingulacas? ST. quid opus est, quando uxor domi est?

Ea lingulaca est nobis: nam nunquam tacet.

OL. In re præsentî, ex copia piscaria

Consulere, quid emam. ST. æquum oras, abi.

65 Argento parci nolo: obsonato ampliter.

Nam mihi vicino hoc etiam convento est opus,

Ut quod mandavi, curet. OL. jamne abeo? ST. volo. Doux
voia.

CH. Tribus non conduci possim libertatibus,

Quin ego illis hodie comparem magnum malum;

70 Quinque hanc omnem rem meæ heræ jam faciam palam,

Manifesto teneo in noxa inimicos meos.

Sed si nunc facere volt hera officium suum,

Nostra

bene obire cupiunt. nam ut *Oribasius*, *Agineta*, alique Medicor. docent, mollis carnis pisces ac testacea omnia, inter *αφροδιασινει* maximas vires habent. Antiquis enim persuasum, marina omnia salaciora esse, ob Venerem mari ortam. unde etiam astrologi libidini fore deditos præfagiunt, quibus in horoscopo pisces. *Lud. Nannius*. V. N. Rudent. 3. 2. *Lepadas*.] *Λεπάδα* concha marina petris ita firmiter adhærens, ut inde vix divelli possit. Hinc *εἰρύνα* Aristoph. sum sit *Pluto*, ubi anum adolescenti tanquam *λεπάδα* petrae adhærere ait. *Rittersh. Loligiunculas*.] Senex rusticus qui pulchrius nihil frugibus censeret, *loligiunculas hordeias*, pro pulchris, inepte dixit & putide. quo in vocabulo mox à servulo reprehenditur: Imo, inquit, *triticeas*. Accedit, quod ipsa verborum forma idiotismum rusticum sapit. *triticeas* enim formandum erat, non *triticeas*; & *hordearias* non *hordeias*. Turneb. Ut *loligiunculas*, ita & *hordeias* piscis nomen esse puto. *Lambin.*

59. *Sculponeas*.] *Sculponeæ*, rudia & rustica calceorum servilium genera: quorum *Cato* meminit: At *sculponeas*, inquit *Fulgentius*, dici volunt *cæstus plum-*

bo ligatos. Atque utrumque recte. Est enim *ἀμφιβολογία* in voce *Sculponeas*, duas pariter res denotante, & *calceamenta* & *cæstus*. Porro *calceo cædi*, non solum turpe, sed & molestum erat, quod ii & spurci, & clavis ferreis confixi essent. *Doux.*

60. *Batuatur*.] *Lexic. Latinogr. Batuit*, id est, *κατακόπη*, concidit, contundit. Vide *Victorium* Var. lib. II. cap. 8.

61. *Lingulacas*.] Iterum locus ex ambiguo. Festus: *Lingulaca*, genus piscis: vel mulier argutatrix. Nonius: *Lingulaca*, locuteleia; à provocitate lingua. *Lingulaca* apud *Plin.* pisces, quos lingua Belgica *Tongas* appellant, à lingua scilicet forma: vel potius, à *Lingula* gladioli genere.

64. *Quid emam*.] Sic *Mss. Codex Camerarii* interjicit, sed manu secunda inter versus, potero q. e. *Pal. sextus*: *Consulere quid emam oportet*. Forte: *consulere, quid emam, æquum est*. ST. *Æquum oras*. *Gruterus*.

68. *Tribus non cond.*] Vide notas *Asin. act. 5. 2.*

73. *Nostra omnis lis*.] Id est, vicimus. *Longol.*

74. *Nostra*

Nostra omnis lis est: pulchre prævortar viros:
Nostro omine it dies: jam victi vicimus.

- 75 Ibo intro: ut id, quod alius condivit cocus,
Ego nunc vicissim ut alio pacto condiam,
Quicquid paratum est, ut paratum ne fiet:
Sietque ei paratum, quod paratum non erat.

74. *Nostro omine.*] Id est, auspicio feliciterque. Omen est nostrum & auspici-
cium, non adversariorum. *Turnebus*
lib. 7. 12.

75. *Ut id, quod.*] Allegoria, ubi quis
rem omnem novat & perturbat. *E-*
rasmus.

77. *Quicquid paratum est.*] Sic editos
omnes utque ad consulatum Parei, qui è
Mss. oggerit: *Quo id quod paratum est:*
at sic nihil hic facere sequens, *Ut*, notat

Gruterus. Et ille pavescit redit ad vul-
garum. Quid est igitur quod non modo
isti, sed & omnes nostri, *Quo id quod.* Di-
cam. Scripsit Plaut. *Quo id quod paratum est,*
ut paratum ne fiet. Sitque ei paratum, quod
paratum non erat. Ego, inquit, hoc aliter
condiam ut quod paratum est, ne sit pa-
ratum, cui erat paratum, nempe seni &
Olympioni, & sit ei paratum, cui non e-
rat paratum, nempe mihi & herili filio.
Gronov.

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

STALINO, ALCESIMUS.

Nunc amici anne inimici sis imago, Alcesime, mihi
Sciam: nunc specimen specitur, nunc certamen cer-
nitur.

Cur autem! exime castigare, id ponito ad compen-
dium. *Lamb. curam*
mi exime.

Cano capite! ætate aliena! coaddito ad compendium.

- 5 Cui sit uxor, id quoque illuc ponito ad compendium.

AL. Miseriorem ego ex amore, quam te, vidi neminem.

ST. Fac vacent ædes. AL. quin edepol servos, ancillas
domo

Certum est omnis mittere ad te. ST. eho, nimum scire
scitus es.

Sed facito dum memineris versus quos cantat Colax: Cibo

Cum

2. **N**unc specimen specitur.] *Δείγμα*
δείκνυται, nunc spectaberis, qua-
lis sis in me animo. *Turneb.* lib. 16. 3.

3. *Cur amem! exime.*] Ita *Scaliger* ad-
pinxerat *Plauto* suo. MS. *Cam.* *Curam*
exime. Legendum putabat *Gul.* *Curam*
eximere, castigare, id ponito. Quod cu-

ram hanc & amorem verbis eximere mi-
hi; quod me castigare fortassis cogitas;
superfede opera tua: etiam illa quæ dici
solent senibus lascivis, *cano capite! ætate*
aliena! cui uxor sit! omitte. nam fru-
stra omnia dicuntur.

9. *Sed facito dum memineris.*] Sed
facito,

10 Cum suo, quique facito uti veniant : quasi eant Sutrium.

AL. Meminero. ST. hem, nunc enim te demum nullum scitum scitū' st.

Cura, ego ad forum modo ibo. jam hîc ero. AL. bene ambula.

ST. Fac habeant linguam tuæ ædes. AL. quid ita? ST. quum veniam, vocent.

AL. Attate, cædundus tu homo es : nimias delicias facis.

15 ST. Quid me amare refert, nisi sim doctus dicax Palm. dicax mimus.
nimis?

Sed tu cave inquisitioni mihi sis. AL. usque adero domi.

facito, interim memineris versus, quos Colax Nævianus cantat. Cantabat autem hoc Colax ille Nævii, (scriptum enim Nævius fabulam hoc nomine) *Uti quique cum suo cibo, &c.* Lambinus.

10. *Quasi eant Sutrium.*] *Sutrium quasi eant, utique in Proverbium abiit hac de causa: Gallico tumultu à Camillo quondam editum est, legiones Satrii ut præstarent cum cibo suo. Quod usurpari ceptum est in iis, qui suis rebus opibusque officii*

id præstarent quibus deberent. Festus.

11. *Nunc enim te demum.*] Jocus in allusione nominis, *scitum*; ex altero ejusdem loco interpretandus, Pseud. act. 2. 4. ubi scite *Plebis scitum* appellat, quod hic *Scitum*. Douza.

13. *Vocent.*] Cum veniam, pateant : ne habeam necesse pulsare. Lamb.

14. *Delicias facis.*] V. N. Mostell. 4. 2. 32.

16. *Inquisitioni sis.*] Vide Pseud. 2. 2. Cistell. 2. 3.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

CLEOSTRATA, ALCESIMUS.

UT properarem arcescere hanc ad me vicinam meam, hoc erat,

Ecastor id, quod me vir tanto opere orabat meus :

Liberæ ædes ut sibi essent, Casinam quo deduceret.

Nunc adeo nequaquam arcescam, *ne qua* ignavissimis

5 Liberi loci potestas sit vetulis vervecibus.

Sed eccum egreditur senati columen, præsidium popli,

Meus vicinus; meo viro qui liberum præbet locum.

Non ecastor vilis emptu' st modius, qui venit, Dout. emptu' a modio.
falis.

AL. Miror

5. *Vetulis vervecibus.*] Sic Mercat. in senem exoletum : *Itane vero vervecem intro eam?* Et Persa 2. 2.

6. *Senati columen.*] Vide notas Epid. 3. 2.

8. *Non ecastor.*] Parva mutatione rescriben-

AL. Miror huc jam non arcessi in proximum uxorem meam,

10 Quæ jamdudum, si arcessatur, ornata expectat domi.

Sed eccam, opinor, arcessit. salve, Cleostrata. CL. & tu Alcesime.

Ubi tua uxor? AL. intus illa te, si se arcessas, manet:

Nam tuus vir me oravit, ut eam istuc ad te adjutum mitterem.

Viu' vocem? CL. sine: nolo, si occupata est. AL. otium est.

15 CL. Nihil moror, molesta ei esse nolo: post convenero.

AL. Non ornatis istic apud vos nuptias? CL. orno & paro.

AL. Non ergo opu' sit adjutrice? CL. satis domi est, ubi nuptiæ

Fuerint, tum istam convenibo, nunc vale, atque istam jube.

AL. Quid ego nunc faciam? flagitium maximum feci miser,

20 Propter operam illius hirci improbi edentuli,

Qui hoc mihi contraxit. operam uxoris polliceor foras,

Quasi catillatum. flagitium hominis, qui dixit mihi

Suant

scribendum censeo. Non ecastor vilis, emptus est modio qui venit salis. Eum versu superiore per ironiam columen senati & præsidium populi vocaverat; in hoc vero, non magni pretii aperte esse testetur, cum modio salis emptum, non vili emptum fore dicat. Comicus alludit ad mancipia ἀλάνητα, id est, sale empta, quæ pro vilibus traducuntur. Nam ἀλάνη & δῶλ est εὐωνός, ὀλίγος ἄξιος, ut Græci interpretantur. Dicit ergo, si modio salis emptus esset hic Alcesimus, nimis magno pretio emptum fore. Vilis igitur & minimi pretii hominem esse, vult significare. Salmast. Non ecastor vilis emptus est.] Ex titulo vel descriptione hominis fecere sententiam. Fuerat enim; Non ecastor vili emptus, modo qui venit satis. Non ecastor vili emptus perinde habet ironiam atque illa superiora, Senati columen, præsidium populi. Sed hic ironiam patefacit ratione addita, quæ contrarium evincit. Quasi diceret: Homo quantivis pretii, quippe ni? qui sit

ἀλάνη & totus quantus modio salis veneat. Granov.

18. Atque istam jube.] Scil. valere meis verbis.

21. Polliceor foras.] Vide notas. Sticho 4. 1.

22. Quasi catilla. tum flagitium.] Vulg. editt. Quasi catillatum, id est, quasi ad catillandum, seu liguriendi gratia operam suam potissimum elocantis, &c. Fulgent. Catillare, est per alienas domos ligurire: tractum à catulus, quod per omnes domos circumueant. Douza. Nihil mutandum est, & satis bene explicant interpretes. Catillare est abligurire, ut gulosi solent. Unde & catillatores dicebantur, qui provincias amicas expoliabant lautis & magnificis epulis, quibus à provincialibus accipiebantur. Hinc catillamenta Lucanica apud Arnobium l. 2. pro quo vulgo castellamenta legitur. Item apud eundem lib. vii. Arvina in exiguas miculas catillamentum insecta de more. Pro quo vulgo legitur, at illa minutim insecta de more. Salm.

27. Pul-

Suam uxorem hanc arcessituram esse: ea se eam negat morari.

Atque edepol mirum, ni subolet jam hoc huic vicinæ meæ.

25 Verum autem, altro versus cum eam mecum rationem puto,

Siquid ejus esset, *esset* mecum postulatio.

Ibo intro, ut subducam navim rursus in pulvinarium.

CL. Jam hic est lepide ludificatus. miseri ut festinant senes!

Nunc ego illum nihili, decrepitem, meum virum veniat velim,

30 Ut eum ludificem vicissim, postquam hunc delusi alterum.

Nam ego aliquid contrahere cupio litigii inter eos duos.

Sed eccum incedit. at, quom aspicias tristem, frugis censeas.

27. *Pulvinarium.*] Recte se habet *navis*, nec reponendum videtur *avis*. Sed versus hic in quibusdam editionibus perperam Cleostrata tribuitur, cum Alcesimo sit adscribendus. Venerat ad Stalini uxorem, ut uxoris suæ operam ei promitteret in adornandis nuptiis, diceretque paratam esse ei rei adjutricem, si accesseretur à Cleostrata. Hæc vero cui suboluerat senum conspiratio, ut liberum locum habere possit apud Alcesimum exturbata inde uxore, negavit se opera uti velle uxoris Alcesimi. Quo audito Alcesimus domum redit, ut uxori nunciet operam ejus à vicina sua Stalini uxore non desiderari. Et quia parata erat ad exeundum, ideo dicit Alcesimus, *Ibo intro, ut subducam navim rursus in pulvinarium.* Ut navem, quæ jam vela erat datura, & portu parabat solvere, rursus in *pulvinarium* subducam, id est, in locum suum. *Pulvinaria* ut in Glossis Isidori exponitur, *sunt area hortorum.* sed hic apud Plautum loca sunt in portu in quibus naves requiescunt, quæ *ἱχθυαὶ*, ni fallor Græci vocant. Sed *ἱχθυον* magis esse videtur basis in qua navis statuitur, dum ædificatur. *Pulvinaria* autem sunt *ναῦπλοια* *ναπέα*, vel *ναπομια*, ut Græci vocant, in quo

subducitur navis. Et *subducere navim in pulvinarium*, idem est omnino quod Græcis dicitur, *ναῦν ὑποσάδαι ἐπὶ τῇ ναῦπλοιᾳ*, ἐν τοῖς ναπέοις, ἐν τοῖς ναπομιοῖς. *Quassatas ventis liceat subducere naves*, apud Poëtam. *Salmas.* In *pulvinarium.*] Isidorus lib. 19. cap. 2. *Pulvini sunt machina, quibus naves deducuntur & subducuntur in portum.* Hæc sic accipimus ab Isidoro, ut aliquid in eo agnoscamus sinceræ antiquitatis, aliquid infuscatum. Fuit enim teretes qui subjicerentur navibus, quum attrahebantur ad pelagus, vel subducebantur in litus: erant roboræ, in quibus substratis subductæ naves à terrena labe suspensæ, quiescebant. Illæ *phalangæ*, hi *pulvini* dicebantur. Sed Isidorus hæc duo confudit & de pulvinis pronunciat quod verum est de phalangis, in pulvinis enim non volvimur, sed quiescimus & jacemus. Et videtur idem sensisse popularis meus Wouverius ad Minutium Felicem. Vides, quam bene navalia dicantur *pulvinaria*, quum ibi naves quiescerent in *pulvinis*. Videtur eodem pertinere, quod legitur apud Paullinum epist. 31. *Hujus navem in quodam ejus insula loco, quem Ad pulvinos vocant, ne similiter illideretur anchoris fundare conati sunt.* Gronov.

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

STALINO, CLEOSTRATA.

- S** Tultitia magna est, mea quidem sententia,
 Hominem amatorem ullum ad forum procedere
 In eum diem, quod amet in mundo fiet,
 Sicut ego feci stultus: contrivi diem,
 5 Dum asto advocatus quoidam cognato meo:
 Quem, hercle, ego litem adeo perdidisse gaudeo,
 Ne me nequicquam sibi hodie advocaverit.
 Rogitare oportet prius & percontarier,
 Assitne animusei, nec ne assit, quem advocet.
 10 Si neget adesse, exanimatum amittat domum.
 Sed uxorem ante ædis eccam. hei misero mihi!
 Metuo, ne non sit furda, atque hæc audiverit.
 CL. Audivi ecastor cum malo magno tuo.
 ST. Accedam propius. quid agis, mea festivitas?
 15 CL. Te ecastor præstolabar. ST. jamne ornata res est?
 Jamne hanc traduxti huc ad nos vicinam tuam,
 Quæ te adjuteret? CL. arcessivi ut jusseras.
 Verum hic sodalis tuus, amicus optumus,
 Nescio quid se sufflavit uxori suæ.
 20 Negavit posse, quando arcesso, mittere.
 ST. Vitium tibi istuc maxumum est, blanda es parum.

CL. NON

2. **U**llum ad forum.] Vid. Curcul.
 4. 2. §f. 16.

3. *Cui quod amet.*] E Lang. I. *qui quod amet*, auferendi casu *qui*. Stultus amator est, qui in eo die, quo ad manum illi amica est, in forum procedit. I. Gul. In mundo.] Vide Notas Epid. 5. 1.

7. *Ne me nequicquam.*] Non est sententia horum verborum, quam faciunt: gaudere Stalinonem lite amici perdita, ne videatur nihil effecisse: atque id effecisse dum adest ob amore absentis animo; quod oporteat animo præsentis esse advocatum, alias ut exanimatum domum amittendum esse. Scilicet & oportet animo præsentis esse Criticum homi-

nem & Plauti interpretem. *Ne nequicquam*, id est, ne impune, ne sine suo magno pretio atque malo. Tenuit me cognatus meus, inquit, & valde molestus odiosusque mihi fuit. Quod si vicisset, moriebar inultus, ut convixæ Nasidieni, nisi damnose bibissent. Nunc gaudeo litem eum perdidisse, ut pro poena atque malo, quo me affecit invitum morando, & ipse malum habeat. Gronovius.

10. *Exanimatum.*] Utpote, qui corpore quidem adsit, animo vero absit. Lamb.

19. *Sufflavit.*] Supra 2. 5. *Nunc fermento tota est: ita turgit mihi.* Hoc autem fingit callida mulier; ut lites contra-

tra-

CL. NON MATRONARUM est officium, sed meretricium,

Viris alienis, mi vir, subblandirier.

I tu, atque arcesse illam: ego intus, quod factum est opus,

25 Volo accurare, mi vir. ST. propera ergo. CL. licet.

Jam pol ego huic aliquem in pectus injiciam metum:

Miseritimum hodie ego hunc habebam amasium.

trahat inter vervecem vetulos, & coëmptionales ac Comicos sènes. *Taubmanus.*

27. *Amasium.*] Non dicit amatorem, sed amasium; quasi formosum puerum. *Lamb.*

ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

ALCESIMUS, STALINO.

V Iſo huc, amator ſi à foro rediit domum,

Qui me atque uxorem ludificatus eſt larva.

Sed ecce ante ædes. ad te, hercle, ibam commodum.

ST. Atque ego, hercle, ad te. quid ais vir minimi preci?

5 Quid tibi mandavi? quid tecum oravi? AL. quid eſt?

ST. Ut bene vacivas ædīs feciſti mihi!

Ut traduxiſti huc ad nos uxorem tuam!

Satin' propter te perego ego atque occaſio?

AL. Quin tu ſuſpendiſte? nempe tute dixeras,

10 Tuam arceſſituram eſſe uxorem meam.

ST. Ergo arceſſiviſſe ait ſeſe: & dixiſſe te,

Eam non miſſurum. AL. quin ea ipſa ultro mihi

Negavit ejus operam ſe morarier.

ST. Quin ea ipſa me allegavit, qui iſtam arceſſerem.

15 AL. Quin nihili facio. ST. quin me perdis. AL. quin bene eſt.

Quin

2. *L* *Udificatus eſt larva.*] Appoſitione conſtructa ſunt: ut, ille ſcelus larva, pro larvato & infano. *Camer.*

10. *Arceſſituram.*] Dicunt *Arceſſere* eſt vocare: *Arceſſere*, accuſare. *Nugæ.* *Arceſſere*, duplicem habet ſignificationem: fitque ab *arceo*, quod veteres pro *accio* vel *adceo* dixerunt: quibus *Arpro* *Ad* in uſu. *Salluſtius* *Catil.* *Prætereà* *Gabinium* *arceſſit*, id eſt, vocat.

Idem in *Jugurth.* *Quos pecunia capta arceſſebant*, id eſt, accuſabant. *Gruterus.*

15. *Quin bene eſt.*] *Graphice* exprimitur iratorum ſerramque inter ſe invicem ducentium affectus. *Quæ* ſic explicanda: *Quin bene eſt*, id eſt, gratulor & volupe eſt mihi; ſubaudi, te mea opera (ut prædicās) diſperire. *Quin etiam diu morabor*, id eſt, in dicti hujus quaſi

Quin etiam diu morabor, quin cupio tibi,
 Quin aliquid ægre facere, quin faciam libens.
 Nunquam tibi hodie. Quin erit plus quam mihi.
 Quin, hercle, dî te perdant postremo quidem.

20 ST. Quid nunc? missurusne es ad me uxorem tuam?

AL. Ducas, easque in maxumam malam crucem,
 Cumque hac, cumque istac, cumque amica etiam tua.
 Abi, & aliud cura. ego jam per hortum jussero
 Meam istuc transire uxorem, ad uxorem tuam.

25 ST. Nunc tu mihi amicus es in germanum modum.

Qua ego hunc amorem mihi esse avi dicam datum?

Aut quid ego unquam erga Venerem inique fecerim,

Quoi sic tot amanti mihi obviam eveniant moræ?

*Euche. cur sic
tot amanti.*

Attat, quid illuc clamoris obsecro in nostra domo est?

concepti formula perseverabo: nempe
 ut malum exoptem tibi. *Quin cupio tibi*,
 ad sequentia pertinere cenleo: ut dicat
 Alcesimus: *Quin cupio tibi ægre facere*,
 orationis suæ seriem interposito *quin*
 identidem repetito, confragolam faciens
 de industria. puto rem omnem ad eam-
 pse particulam illam *Quin*, toties inges-
 sam, referri debere: ut significet senex:
 Nunquam erit tibi hodie major hujus
 verbi (*Quin*) dicendi largitas, quam
 mihi: id est, nunquam me istius parti-

culæ iterationibus vinces; ne frustra
 lies. *Doux.*

23. *Aliud cura.*] Jam mitior, his ver-
 bis jubet eum securum esse: se negotium
 hoc curaturum. *Lamb.*

26. *Avi dicam.*] *Mss. & vet. edd.*
aut dicam. Unde Rittershusius *aut umem.*
 Sed deerat cui applicaretur rō *Qua*. Re-
 ctius ergo quod editum est. *Qua avi*,
 pro, quo omine, qua sorte, quo auspicio.
 quomodo Horat. *mala ducus avi domum.*
 Schoppius.

ACTUS TERTII SCENA QUINTA.

PARDALISCA, STALINO.

Nulla sum, nulla sum! tota tota occidi! cor metu mor-
 tuum est!

Membra miseræ tremunt! nescio unde auxilii, præsidii,

Perfugii mihi, aut opum copiam comparem aut expetam.

Tanta factis modo mira veris modis intus vidi,

Novam

1. **N**ulla sum, &c.] Tres primi ver-
 sus sunt Cretici, quibus in re tre-
 pida, aut alioqui celeritatem aliquam ex-
 primente, utimur. *Lambin.*

4. *Tanta factu modo mira.*] Leg. *factu*:
 loquendi modo protrito, *mira factu*:
 vel certe, *facta*: ut *Amphit.* 5. 1. *Ita*

tanta mira in adibus sunt facta. Tanta au-
 tem *mira facta*, utrobique dixit, vel pro
tam mira, vel pro *tot mira facta*. sicut
Bacchid. *Sexcenta tanta reddam Schopp.*
Vestigia Mss. secutus legendum putem:
Tanta factu modo mira, verbis modo, intus
vidi. *Boxhorn.*

5. *Intus*

5 Novam atque integram audaciam. cave tibi Cleostrata, abscede

Ab ista obsecro, ne quid in te mali faxit ira percita.

Eripite isti gladium, quæ sui est impos animi.

St. Nam quid est, quod hæc huc timida atque exanimata exiit foras?

Pardalisca. PA. perii! unde meæ usurpant aures sonitum?

10 Respice modo ad me. PA. here mi. St. quid tibi est?

Quid timida es? PA. perii!

St. Quid, periisti? PA. perii, & tu peristi. St. aperi, quid tibi? PA. væ tibi.

St. Immo istuc tibi sit. PA. ne cadam, amabo, tene me.

St. quicquid est,

Eloquere mihi cito. PA. contine pectus, face ventum ^{Mss. face ventum.} lum amabo,

15 Pallio. St. timeo hoc negotium, quid est, nisi hæc meraclo

Se uspiam percussit flore Lybico. PA. obtine aures, amabo.

St. I. in malam crucem: pectus, auris, caput, teque di perduint:

Nam nisi ex tescio, quicquid hoc sit, cito; jam tibi istuc

Cerebrum dispercutiam, excetra tu: ludibrio, pect- ^{Alii. Mss. dispersiam.} suma adhuc,

20 Quæ me habuisti. PA. here mi. St. quid vis, mea ancilla?

PA. nimium sævis.

St. Nume-

5. *Integram.*] Novam & à nullo alio susceptam Lambinus interpretatur: & fortasse rectius. Boxhornius modo, quæ etiamnum flagrat, quæ nondum ulla parte fracta est nec de impetu suo quicquam remisit; modo eam ad, cujus magnitudinem nihil deest.

8. *Timida.*] Timens. Servius ad illud Virgil. Ecl. 6. *timidisque supervenit Egles*, notat: *timidus*, pro, *timentibus*. Nam alioquin *timidus* est qui semper timet; *timens*, vero, qui ad tempus formidat, ex causa.

15. *Meraclo.*] Valet, *meraculo*, id est, aliquantulum meraco. *Flos* autem *Libycus* vinum est Mæoticum, litterarum

monumentis non incelebre. Turnebus. Vid. N. Rud. act. 3. 5.

16. *Flora Libycæ.*] Vide notas Curcul. 1. 2. *Obtine aures.*] Aures mihi ex adversa parte tene: cadam scil. *Lambinus.*

19. *Excetra.*] Non dubito, quin Plautus scripserit, *excetra tu*, id est, tu vipera; Maledicto mehercle convenienti in malas illas merces, mulieres. Ita Livius lib. 38. *Illius excetra delinimentis & venenis imbutum, nec parentis, nec vitrici; nec deorum verecundiam habere.* Ita filii amasiam mater vocat. Ita D. Hieronymus *Hiberam excetram* obtrectatorem virulentum vocavit. *Lipsius.*

St. Numero dicis. sed hoc quicquid est, loquere: in pau-
ca refer.

Quid intus tumulti fuit? PA. scibis. audi malum pectu-
mum.

Quod hic modo intus apud nos tua ancilla hoc pacto ex-
ordiri

Cœpit, quod haud Atticam concedet disciplinam. St. quid
est id?

25 PA. Timor præpedit dicta linguæ. St. quid est? possum sci-
re ego istuc

Ex te, quid negotii est? PA. dicam: tua ancilla, quam tuo
Villico vis dare uxorem, ea intus. St. quid intus? quid est!

PA. Imitatur malarum malam disciplinam, viro suo quæ inter-
minatur vitam. St. quid ergo? PA. ah! St. quid est! *Acid. de-
ter vitam*

PA. interimere ait velle

30 Vitam. gladium. St. hem! PA. gladium. St. quid eum gla-
dium? PA. habet. St. hei misero mihi!

Cureum habet? PA. infectatur omnes domi per ædis, nec
quenquam

Prope ad se finit adire: ita omnis sub arcis, sub lectis

Latentes metu missitant. St. occidi atque interii! quid illi

Objectum est mali tam repente? PA. insanit. St. scelestis-
simum.

35 Me esse credo. PA. immo si scias dicta, quæ dixit hodie.
St. istuc

Expeto scire. quid dixit? PA. audi: per omnes deos *Mss. Cam.
& deas expecto.*

Dejuravit occisurum eum hac nocte, quî cum cubaret.

St. Me

21. Numero.] Illud, numero dicis, non censeo mutandum. aiebat ancilla herum scire, quia minabatur. ille ait, numero, eam hoc dicere, hoc est, nimum cito queri de ejus scivitia, quam expertura sit. majorem, nisi eloqui incipiat. sed statim redit ad blanditias, & id quidquid est, ut explanet, rogat. Mercer.

27. Ea intus.] Προς τὸ πρὸς: percul-
sorum & pectoris factorum elegantissi-

ma, in sermone interrupto. Taubman-
nus.

37. Dejuravit.] id est, sancte juravit. L. Occisurum eum.] Agellius l. i. 7. docet, occisurum, non esse hic participium, sed verbum indefinitum, Græcis ἀποφάτιν, neque liberis, neque generibus præserviens, sed undique liberum & impromiscuum. Sic Cicer. V. Verr. hanc sibi rem sperant præsidio futurum; non futuram.

39. Sciens

ST. Me occidet ? PA. an quippiam ad te attinet ? ST. vah !

PA. quid cum ea negotii

Tibi est ? ST. peccavi : illuc dicere villicum volebam.

PA. sciens

40 De via in semitam degredere. ST. nunquid mihi minatur ?

PA. Tibi infesta soli est plus, quam quouquam. ST. quamobrem ? PA. quia se des

Uxorem Olympioni : neque se tuam, nec se Lambin. neque tuam, nec suam.

suam,

Neque viri vitam finet in crastinum protolli. id huc missa sum

Tibi ut dicerem, ab ea ut caveastibi. ST. perii hercle miser !

45 Neque est, neque fuit me senex quisquam amator adæque miser.

PA. Ludo ego hunc facete. nam quæ facta dixi, omnia huic

Falsa dixi, hera, atque hæc dolum ex proximo hunc

protulerunt.

Acid. pro cuderunt.

Ego huc missa sum ludere. ST. heus Pardalisca. PA. quid est ?

ST. est. PA. quid ?

ST. Est quod volo exquirere à te. PA. moram offers mihi.

ST. At tu mihi

50 Offers mœrorem. sed etiamne habet & nunc Casina

Gladium ? PA. habet, sed duos. ST. quid duos ?

Pissald. habet & duos.

PA. altero te occisurum ait,

Altero villicum hodie. ST. occisissimus sum omnium qui vivunt.

Loricam induam mihi, optimum esse opinor. quid uxor

Mea ? non adiit atque ademit ? PA. nemo audet prope accedere.

ST. Exoret.

39. *Sciens de via in semitam.*] Id est, prudens de via rata & recta degrederis in viam angustam & impeditam, hoc est, sciens & prudens te impedis. Latior igitur via; angustior semita. Lambinus.

43. *Vitam finet in crastinum.*] Lipsius finire. sed optimus Cameratianus vitam fin crastinum. Hinc pepererunt librarii vulgares, finet in. Sed in ipso codice nota erat rō s̄ supervacuum esse. Scribe igitur :

Neque viri vitam in crastinum protolli. Per *δοσιωπν* (iv) lucifacit rō passuram. Quod mihi satis commodum videtur. Gronov.

47. *Hæc ex proximo.*] Notetur sermo Comicus, Hæc ex proximo, id est, Murrhina vicina. ita sine Fab. Casina filia hujus è proximo. Lambin.

52. *Occisissimus sum.*] Superlativum hunc finxit Plautus ad exprimendam senis formidinem. Lamb.

55 ST. Exoret. PA. orat. negat ponere alio modo ullo profecto;
Nifesciat villico non datum iri. ST. atque in- ^{Piff. atque ingra-}
gratis, quia ^{tis, quoi non vult.}

Non volt, nubet hodie, nam cur non ego id perpetrem
quod cœpi,

Ut nubat mihi? illud quidem volebam, non, sed nostro
villico,

PA. Sæpicule peccas. ST. timor præpedit verba. ^{Piff. sæ-}
verum ^{pinfculæ.}

60 Obsecro, dic me uxorem orare, ut exoret illam, gladium

Ut ponat, & redire me intro ut liceat, PA. nunciabo.

ST. Et tu orato. PA. & ego orabo. ST. at blande orato, ut
soles. sed audin

Si effexis, soleas tibi dabo, & anulum in digito

Aureum, & bona plurima. A. operam dabo. ST. face ut
impetres.

65 PA. Eo nunc jam, nisi quippiam remorare me. ST. abi, &
cura,

PA. Redit, eccum, tandem obsonatu ejus adjutor. pompam
ducit.

58. *Illud quidem volebam.*] Debuerat
dicere: *volebam*; sed præ immodera-
ta libidine fortasse sciens peccat, &
dicit, *volebam*. mox tamen se ipse re-
prehendens, Non, inquit, *mihi vole-*
bam dicere, sed villico. Tale fere est il-
lud Cicer. pro M. Cælio: *nisi interce-*
derent mihi inimicitia cum istius mulie-
ris viro; fratrem volui dicere: semper hic
erro. Lambin.

63. *Soleas tibi dabo, & anulum, &c.*] Non temere hoc ancillæ pollicetur. nam
iugenuorum duntaxat erant soleæ & a-

nuli isti: servi ancillæque sculponeas
accipiebant, & pro aureis ferreos. De
sculponeis clarum ex Carone de Re Rust.
cap. 59. ubi, quæ & quoties familiæ vesti-
menta procuranda sunt, tradit. *Sculpo-*
neas bonas alternis annis dare oportet. De
anulis notissimum est: & habere qui-
dem aureos in peculio suo illis licebat,
non vero gestare. Inde ait, *se in digita-*
daturum. Meurf.

66. *Pompam.*] *Pompa*, de coquis &
instrumento culinario. item de obsona-
tu, Bacchid. Lambin.

ACTUS TERTII SCENA SEXTA.

OLYMPIO, COCUS, STALINO.

Vide fur, ut senteis sub signis ducas. Co. qui vero sunt
sentes?

OL. Quia

1. *Senteis sub signis.*] Metaphora mi-
litaris: Quali dicat. vide tu; ut mi-
nistros tuos, qui sunt quasi sentes, quia
quicquid tangunt, secum auferunt aut

scindunt, sub signis ducas: ne huc arque
illuc distracti vagentur. Milites enim sub
signis non poterant evagari, furati, latro-
cinari. Gruter.

OL. Quia quod terigere, ilico rapiunt: si eas ereptum, ilico scindunt.

Ita quoquo adveniunt, ubi ubi sunt, duplici damno dominos mutant.

Co. Eja. OL. atat cesso magnifice, patriceque, Brant. patrice- que, amiceque. amiceque ita hero

5 Meo ire advorsum. ST. bone vir, salve. OL. fateor. ST. quid fit? OL. tu amas.

Ego esurio & sitio. ST. lepide excuratus incessisti, Lipf. excu- riatu.

OL. Aha hodie! ST. mane vero, quamquam fastidis. Meorf. vah hcede.

OL. ei, ei; fætet

Tuus mihi sermo. ST. quæ res? OL. hæc res. ST. etiamne astas? OL. enim vero

Περίσματα μοι παρέχῃς. ST. dabo μέγα κακόν, ut ego opinor, Disf. nisi restis, id est, manes.
10 Nisi resistis. OL. ὦ ζεῦ! potin' à me abeas, nisi vis vomere

Hodie? ST. mane. OL. quid est? quis hic homo est? ST. herus sum, OL. qui herus?

ST. Quo iustus servos es? OL. servos ego? ST. atque meus. OL. non sum ego liber?

Memento, memento! ST. mane, atque asta. OL. omitte. ST. servos sum tuus.

OL. Optume est. ST. obsecro Olympisce mi, mi pater, mi patrone,

OL. Hem

3. *Duplici damno.*] Rapiendo & lace-
rando.

4. *Patriceque.*] Idem quod *patricie*, id est, patriciorum & nobilium in morem. *Turneb.* Conjicio legendum *patr. amiciri*, atque. Ut significet fortunas suas supra votum fluentes superbiam decere, eoque sibi convenientius videri, ut gloriose ac basilice amictu composito, hero suo advorsus incedat. *Douz.*

6. *Excuratus.*] Non ad cutis curationem, uti *Lambinus* vult, qua prorsus expers erat *Olympio*; ut patet ex præcedentibus, verum ad obsonium, cum quo ipsum nimis lepide excuratum incedere, gratulatur sibi nequam senex. *Douza.*

7. *Aha hodie!*] Lego: *Vah, odio es!* &

pertinere censeo ad impudicas illas at-
trectiones & immundissimas oscula-
tiones. Quo etiam referendus sætor ille, quo senilem sermonem olere, mox pa-
lam *Hero* in os à *Villico* exprobratum: item: *περίσματα μοι παρέχῃς*. item *ὦ ζεῦ, potin' à me abeas, nisi me vis vomere hodie.* *Douz.* Sed causam nullam video cur mutari debeat omnium codicum scriptura; *vah hodie.* subintellige autem, lepide scilicet excuratus sum, dum mihi tecum, sene foetido, res ac sermo est. *Boxhorn.*

9. *Περίσματα μοι.*] Hoc passim in ore hominibus superbis, & reliquos fastidientibus fuit. *Is. Casaub.*

10. *Resistis.*] Resistas, manes. *Capt. a. 3. 2.*

X 5

18. *Ebria*

15 OL. Hem sapiſ ſane. ST. tuus ſum equidem. OL. quid mihi ſervo opus eſt tam nequam?

ST. Quid nunc? quam mox recreas me? OL. cœna modo ſi ſit cocta.

ST. *Intro* ergo abeant. OL. propere, cito introite, & cito deproperate.

ST. *Ego* jam intus ero, facite cœnam mihi, ut ebria ſit.

Cœnare lepide nitideque volo. nihil moror barbarico ritu

20 *Sane eſſe* jam. i, ſis: ego hîc habito nunc quidem *gladium*

Ancilla Caſinam intus habere ait, qui me atque te invitet.

Diff. evitet, id eſt, vita privet.

OL. Scio. ſic ſine habere. nugas agunt. novi ego illas malas merces.

Quin tu i modo mecum domum. ST. at pol malum metuo. i tu modo,

Perſpicio prius, quid intus agatur. OL. tam mihi mea vita, quam tua

25 Tibi cara eſt. ST. verum modo. OL. ſi tu jubes, inibitur tecum.

18. *Ebria ſit.*] *Opipara*, copioſa: translatione ab ebris ducta, ut quidem *Lambinus* explicat, nec recte, nec ſatis *Plautine*, ſententia quidem *Douza*, qui, *ebria ſit*, interpretatur, madeat & percocta ſit probe.

19. *Barbarico ritu.*] Transſcribunt ex *Lambino*: vel *Perſico* vel *Romano*, quaſi dicat: Satis eſt mihi eleganter potius ac munde quam ſuntuoſe cœnare. Immo vult & munde & ſuntuoſe cœnare. Quare rejicit & ſatidit *eſſe barbarico ritu*, hoc eſt, ut frugi patresfamilias in Italia ſolent: nolo me nunc pultiſſimum eſſe barbarum, ut alibi loquitur. *Gronov.*

20. *I ſis: ego hic.*] Mirum quod ſenex *Olympioni* monſtret, ubi habitet. Auſim quovis pignore contendere ſcriptum fuiſſe: i. ſis: ego haud bito: aut ſi verſus requirit, ego huc haud bito nunc quidem gladium, &c. Huc autem (ſiquidem retinendum) ea forma ponitur, qua *Bacchid. act. 4. 8. ſine me ire* Huc intro. & *Menach. neque hodie huc intro tetuli pedem.* & *Mil. act. 3. 2. Mercat. act. 3. 2.* Jubet ſenex, ut *Olympio* introeat: ſe enim nunc non ire, ob metum gladii. Atque ita convenit, quod mox ſubjicit *Olympio: Quintu i modo domum mecum.* Dixerat igitur ſenex, jam ſe non iturum. *Piſtoris.*

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

P A R D A L I S C A.

NEC pol ego Nemeæ credo, neque ego Olympiæ,
Neque uſquam ludos tam feſtivos fieri,

Quam

- Quam hîc intus fiunt ludi ludificabiles
 Seni nostro, & nostro Olympioni villico;
 5 Omnes festinant intus totis ædibus:
 Senex in culina clamat, hortatur cocos:
 Quin agitis hodie? quin datis, si quid datis?
 Properate: cœnam jam esse coctam oportuit.
 Villicus hic autem cum corona, candide
 10 Vestitus, laute exornatusque ambulat.
 Illæ autem in cubiculo armigerum ornant,
 Quem dent pro Casina nuptum nostra.
 Sed nimium lepide dissimulant
 Fore hujus quod futurum est, digne autem coqui
 15 Nimis lepide ei rei dant operam, ne cœnet senex.
 Aulas pervortunt, ignem restingunt aqua.
 Illarum oratu faciunt. illæ autem senem
 Cupiunt extrudere incœnem ex ædibus;
 Ut ipsæ solæ ventres distendant suos.
 20 Novi ego illas ambas estrictas: corbitam cibi
 Comesse possunt. sed aperitur ostium.
10. **L** *Ante.*] Ad lotionem pertinet. *Deuza.*
 14. *Fore hujus quod.*] *Hujus* regitur
 à *quod*, hoc modo: *quod hujus*, id est,
 hoc quod hujus. *Lamb.*
 16. *Aulas pervortunt.*] Ollas deji-
 ciunt, percellunt. *Lamb.*
 20. *Estrictas.*] Talia sunt, *tonstrix*, *ad-*
sestrix, *possestrix*. Nonius. *Corvitant ubi.*]
 Lego: *corbitam cibi*, id est, onerariam
- cibo refertam: ut Cicero navem auri
 & paleæ dixit. *Turnebus.* Omnino scri-
 bendum, *corvitam cibi Comesse possunt.*
 Nihili est illud *corvitant*. *Corvita* vel
corbita, ut jam alii viderunt, navis erat
 oneraria sive frumentaria, quam Græci
σινηρόν appellant. Tantas estrictas eas esse
καὶ τὸν κορυβάν dicit, ut corbitam
 cibis oneratam possent comedere. *Sal-*
mas.

Cam. incœnatum.

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

STALINO, PARDALISCA.

- SI sapitis, uxor, vos tamen cœnabitis,
 Cœna ubi erit cocta. ego ruri cœnavero.
 Nam novom maritum & novam nuptam volo
 Rus prosequi. novi hominum mores maleficos,
 5 Ne quis eam abripiat. facite vostro animo volupe.
 Sed properate istum atque istam actutum emittere.

Lamb. volup.

Tandem

Tandem ut veniamus luci: ego cras hîc ero.

Cras habuero, uxor, ego tamen convivium.

PA. Fit, quod futurum dixi: incœnatum senem

10 Foras extrudunt mulieres. ST. quid tu hic agis?

PA. Ego eo quo me ipsa misit. ST. veron? PA. serio.

ST. Quid hic speculari? PA. nihil equidem speculor. ST. abi.

Tu hîc cunctas? intus alii festinant. PA. eo.

ST. Abi hinc, sis ergo pessumarum pessuma,

15 Jamne abiit illæc? dicere hîc quidvis licet.

QUI AMAT, tamen hercle si esurit, nul- *Donz. nullus esurit, id est, non,*
lum esurit,

Sed eccum progreditur cum corona & lampade

Meus focer, compar, commaritus villicus. *Gent. meus cohæres.*

7. **L** *Uci.*] Sic dictum ut tempori, id est, antequam polo nox incubet atra.

8. *Habuero.*] Quæri potest, quid sit, Habuero convivium. An præbuero aliis convivium? An, mihi paratum habuero? Illud malim. *Lamb.*

11. *Ipsa misit.*] Αὐτὸς & ἐνέειν sunt voces servorum, quas honoris causa propriorum nominum loco usurpabant. Sic apud Latinos, Pl. Cas. eo, quo me ipsa misit. Ipsa, id est, hera mea. Ter. Hec. sed Pamphilum ipsum video stare ante ades. ubi Donatus, Ipsum, à quo missus sum; vel Dominum: ut Græci αὐτὸν. Erat & discipulorum vox, cum de præceptore loquerentur, unde illud, Αὐτὸς ἐπα. *Casaub.*

16. *Nullum esurit.*] Douza legit; nullus. Sed, nullum, constanter habent veteres libri, quæ vox corrupta est per scripturæ compendium ex, ne hilum. Sic enim rescribendum puto. Sententia est; Qui amat, quamlibet esuriant, non tamen esurit. Amans enim videre quod amat, amplecti, osculari, alloqui, pro cibo habet. *Boxhorn.*

18. *Socer.*] Apage illud, focer, nam Olympio seni, illi servus profecto: non focer. Nisi animi fallor, scriptum fuit meus socienus, ἀγ. αἰνῶς. Socienus valet socius. Amphitr. i. 1. Aul. 4. 4. Juvat vehementer conjecturam meam *Roverii* liber, qui *socius* refert, glossēma quasi illius. *Lipsius.*

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

OLYMPIO, STALINO.

AGE tibicen. dum illam educunt huc novam nuptam foras, Suavi cantu concelebra omnem hanc plateam hymenæo.

Io hymen hymenæe! io hymen! ST. quid agis, mea salus?

OL. Esurio hercle, atque adeo haud sitio. ST. at *Ald. atque adeo nunc haud parum sitio.*
ego amo. OL. at ego hercle,

Nihil

2. **H** *ymenæo.*] Nuptiarum deo. 4. *Atque adeo haud sitio.*] Ego ex vestigiis receptæ lectionis scribendum patem; *Esurio, hercule, atque adeo avide*

sitio. *Boxhorn.* Nihil puto mutandum: Qui valde esuriunt, non siciunt. Dicit ergo Olympio se adeo esurire, ut non siciat. Sæpe contra evenit, ut saturi siciant,

5 Nihil facio tibi, amor, pericli: mihi inanitate

Jamdudum intestina murmurant. ST. nam quid illæc nunc

Tandiu intus remoratur, quasi ob industriam? *Lamb. remoran-
tar remoragines.*

quanto ego

Plus propero, tanto illa minus. OL. quid si etiam occentem
hymenæum?

ST. Censeo. & ego te adjutabo in nuptiis communibus.

10 OL. Hymen hymenæe! io hymen! ST. perii, hercle, ego
miser, dirupi

Cantando Hymenæum: licet illo morbo, quo dirumpi
cupio,

Non est copia. OL. edepol natus, si esses equus, esses in-
domabilis.

ST. Quo argumento? OL. nimis tenax es.

ST. Num me expertus uspiam? OL. dii melius faciant.

15 Sed crepuit ostium, exitur foras.

ST. Di hercle me cupiunt servatum. jam oboluit Casina
procul.

tiant, ut illi qui nimium comederunt, & non biberunt. Hoc certe hic vult Olympio, se tantum esurire, ut ipsi non vacet sitire. Alioquin contrarium rerum naturalium periti, nempe jejunos citius sitire quam esurire. De quo est quæstio in Symposiacis Plutarchi l. vi. c. 1. *Τίς ἢ αἰτία δὲ τῶν οἰνεύοντων δὲ ψῶν μᾶλλον ἢ πρὸν σιτοῦ.* *Salmas.* Atque adeo haud sitio.] Unde est, ut qui esuriunt non sitiant? contrarium enim testatur Plutarchus. Lege: *atque adeo au sitio.* Perinde est, ac si dicat: atque adeo, quod liceat dicere, sitio. Nam *au* particula interponitur, quum aliquid dicitur, quod dici nolumus. Terentius Phormione s. 1. 27. *Quid? duasne uxores habet?* So. *au, obsecro, unam ille quidem hanc solam.* Ludit autem Olympio sic, tanquam disturus rem parum convenientem temporis. nam qui amat, quod amat, habet pro cibo. *Gronov.*

5. *Nihili facio tibi amor.*] Id est, At ego hercle, ô amor, vim tuam non experior. Ratio est, quia jejunos sum: & sine Cerere & Baccho frigent Venus & Cupido. *Lamb.*

8. *Occentem hymenæum.*] Omnes scii-

pti, & quidam olim editi, *offendam.* quod frustra conantur explicare. legendum enim cum *Salmasio* ad *Pallium Tertulliani* *offundam.* Hoc enim verbo de cantu plurimi utuntur. *Ovidius* ep. *Medæ: Tibiaque effundit socialia carmina vocibus.* *Cic.* 1. *Tulc.* Non intelligo, quid metuat, qui tam bonos septenarios fundat ad tibiam. lib. 2. *Later a, fauces, linguam,* & quibus elici vocem & fundi videmus. *Lucretius* 4. *dulcesque querelas Tibia quas fundit, digitis pulsata canentis.* *Seneca Agamemn.* *Sacrifica dulces tibia effundat modos.* *Gronovius.*

11. *Quo dirumpi cupio.*] *Martialis:* *Me juvat admissa rumpere luce latus.* *Gronovius.*

15. *Tenax es.*] *Lambino, Tendax es,* videtur legendum: ut eum intelligamus equum, qui nimia, & nimis crebra tentigine concitatus frenum mordet, & calcari non parer: à *Tendendo* sic appellatum, ut & *Tentigo.* Cui apte senem hinni- bundum comparat villicus. *Douza* contra *Tenax* retinendum censet, eodem significato. *Tenere* enim & *Tendere* eodem sensu priscis illis accepta.

ACTUS

ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.

ANCILLÆ duæ, OLYMPIO, STALINO.

S Ensim super attolle limen pedes, nova nupta: sospes
 Iter incipe hoc, ut viro tuo semper sis superstes, atque
 Ut potior pollentia sis, vincasque virum, victrixque fies.
 Superetque tuum imperium: vir te vestiat, tu virum despolies.
 5 *Nocturne* & diu ut viro subdola fies, obsecro, memento.

OL. *Malo* maximo suo hercle ilico, ubi tantulum peccasset.

ST. *Tace.* OL. non taceo. ST. quæ res? OL. mala malæ malè monstrant.

ST. *Perii!* *ista facient* hanc rem mihi ex parata imparatam. Id quærunt: volunt, hæc ut infecta faciant. AN. age Olympio,

10 Quando vis, uxorem accipe hanc à nobis. OL. date ergo, daturæ

Si unquam estis hodie uxorem. ST. abite intro. AN. amabo, integræ atque

Imperitæ huic impercito. OL. fututum est. valete. ST. ite.

AN. Jam valetè. ST. jamne abcessit? OL. uxor domi est, ne time. ST. evax!

Nunc pol demum ego sum liber. meum corculum, Prisc. melliculum.
 melliculum,

1. *Ensim.*] Nova nupta olim non solum non contingebat pedibus limen domus, in quam deducebatur, sed nec ejus qua exibat. Atque illud à multis observatur, hoc non item. Catullus:

Transfer omine cum bono

Limen aureolos pedes.

Ominosum autem putabatur vel ingrediendi vel egrediendi limen tangere. Præcipue autem id in novis nuptiis religioni habebant. Ovid.

— *limen transire memento*

Cautius, atque alte sobria ferre pedem. Turneb.

5. *Ut viro subdola.*] Venustas omnis later in pronuntiatione, qua dubium esse poterat, an dicerent ancillæ; ut vero *subdola* fies; an vero; ut viro *sedula* fies. Vix

enim inter pronuntiandum *subdola* & *sedula* discernuntur. Et ita jocos captasse Plautum alibi quoque observare est.

7. *Quares.*] Quamobrem non taceas. *Lambin.*

12. *Impercito.*] Percito Venerei conflictus imperitæ. Nam hoc primum & ultimum est, quod virginem accipientibus dici solet etiam hodie; clementer ut habeatur integra & imperita. *Gruterus.*

13. ST. *Jamne abcessit?* OL. *uxor.*] *Abcessit?* scil. illa ancilla, quam postremam ingredi domum viderat. Injicit autem Olympio facete mentionem uxoris, sed ita, ut moneat, non esse quod eam amplius vereatur. *Taubman.*

14. *Sum liber.*] Postquam scil. uxor abces-

Ver-

15 Verculum. OL. heus tu: malo, si sapis, cavebis: mea est hæc.
ST. scio.

Sed meus fructus est prior. OL. tene hanc lampadem.
ST. imo ego illam tenebo.

Venus multipotens, bonam vitam mihi

Dedisti, hujus cum copiam mihi fecisti.

Corpusculum melliculum. OL. mea uxorcula.

20 ST. Quid est? OL. institit plantam. ST. quasi jocabo.

Nebula haud est mollis, atque hujus est.

OL. Edepol papillam bellulam! hei misero mihi!

ST. Quid est? OL. pectus mihi agit nunc cubito.

ST. Quid tu ergo hanc quæso tractas tam?

25 At mihi, qui belle hanc tracto, non. OL. vaha.

ST. Quid negotii est? OL. obsecro, ut valentula est?

Pæne exposivit cubito. ST. cubitum ergo ire volt.

OL. Quin imus ergo? ST. bella bellatula.

*Scal. bella
mea bellatula.*

abcessit. *Melliculum.*] I. *Gulielm.* facit, *molliculum*, qui à *Miss. Lang.* habent, *malliculum*. At ego puto scriptum fuisse *mœlliculum*, pro *molliculum*, *διαλύσις* veteribus frequenti, ut *oloë*, pro illi. Sunt autem *mollis* & *molliculus* verba lasciviæ plena. *Dissaldaeus.*

15. *Verculum.*] Diminutivum à *vere*.

16. *Fructus.*] Ususfructus. *Illam.*] *Casinam.*

20. *Institit plantam.*] Pedem mihi pede pressit. *Lambinus.* *Jocabo.*] Pro *jocabor*. *Jocantis speciem præbebo*, cum rem seriam agam tamen. *Lambinus.*

21. *Atque hujus est.*] Hæc oratio gestu expletur. *Intellige autem*, *mamilla*, aut quid tale, quod manu tractat petulans senex. *Boxhorn.* *Atque hujus est.*] Suppleverunt interposito *τῆς* *cutis*. Sed intelligendum, hoc quod teneo. *Gronovius.*

23. *Mihi agit.*] *Agere non solum*

tangere simpliciter, verum etiam *tundere* seu *tundere* potius, & quasi vi quadam propellere, significat. *Douza.*

24. *Tractas tam.*] Rusticè vel nequiter. Vide *Notas Milit.* 4. 2. de voce *tam*.

27. *Exposivit.*] *Cubito exponere*, pro, cubito dejicere & prostertere, eleganter dicitur, quod sumptum est ab his, quæ è navi exponuntur, vel mercibus quæ expositæ sunt. *Turneb.*

28. *Bella bellatula.*] *Lego*, *belle bellat tu mea*. Postquam enim *Olympio* dixisset, *Quin imus ergo?* subjicit *senex*; *Casinæ*, ut putabat, auriculam vellens blandeque commonefaciens, *Belle*, hoc est, *placide*, *pedetentim*, & (quod supra dixerat) *sensim intro progredere* porro: ne videlicet incurras uspiam, neve ad inferum limen offenso pede impingas. Illud vero, *bella tu mea*, in re parissima usurpatum est *Rud.* act. 2. scen. 5. *Hemitibi aquam, mea tu bella.* *Douza.*

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

PARDALISCA, MURRHINA.

A Cceptæ bene & commode eximus intus
Ludos visere huc in via nuptialeis.

MU. Nunquam ecastor ullo die risi adæque,
Neque hoc quod reliquom est plus risuram opinor.

5 LUBET, Chalinum, quid agat scire, novom

Nuptum cum novo marito, nec fallaciam

Astutiorum ullus fecit Poëta, atque

Ut hæc est fabre facta à nobis. obtunso

Ore nunc pervelim progredi senem :

10 QUO senex nequior nullus vivit. ne illum

Quidem nequiorum arbitror esse, qui locum

Præbet illi * nunc præsidem * * hîc, Pardalisca

Esto : qui hinc exeat, eum ut ludibrio habeas.

PA. Lubens fecero, & solens. MU. spectato hinc
omnia.

Palm. spectat hinc omnia.

15 INTUS quid intus agant. PA. * * pone me, amabo.

MU. Et illi audacius licet quæ vis libere

Proloqui. PA. tace : vestra foris crepuit.

4. **R** *Eliguum.*] Scil. vitæ.

5. *Novom nuptum.*] Ita citat etiam Prisc. non, *nuptam* : & interpretatur Matrimonium. Chalinus enim sub specie fœminæ ductus erat.

8. *Obtunso ore.*] Pugiles sunt obtunso ore, propter pugnos quos in ore recipiunt. Unde illud, — *os nullum, vel potius pugilus.* Proverb. est, *Obtuso ore,*

vel, *obtunso* ; cum quis spe vel instituto dejectus, pudore suffunditur. ab iis qui nihil præterquam in os *messi pugnorum*, ut loquitur Plautus, reportarunt. *Scalig.*

12. *Præsidem.*] Eleganter autem dicit, *Locum præbet illi præsidem*, pro eo, quod est, *Nemo illi nequitia concedit.* Meurs.

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

OLYMPPIO, CLEOSTRATA, MURRHINA.

N Eque quo fugiam, neque ubi lateam, neque hoc dedecus quomodo celem,

Scio.

2. **S** *Superavimus.*] Miror interpretes dicere, *superavimus*, nempe, omnes mortales : nullo lepore, qui tamen hic maximus est. Maro 2. *Æn.*

— *Satis una super quo Vidimus excidia, & capta superavimus urbi.*

Quocirca nec restabo, si quis malit, tan-

Scio. tantum hertus atque ego flagitio superavimus nuptiis nostris.

Ita nunc pudeo, atque ita nunc paveo, atque ita inridiculum sumus ambo.

Sed ego insipiens nova nunc facio, pudet, quod prius non puduit unquam est.

5 Operam dare, dum mea facta itero: est operæ auribus percipere.

Ita ridicula auditu, iteratu ea sunt, quæ ego intus turbavi*

Ubi intus hanc novam nuptam deduxi via recta, clavem

Abduxi: sed tamen tenebræ ibi erant tanquam nox**

Senex abs te decumbem*** Colloco, fulcio, *Lips. sine abs te de, cubam.*
mollio;

10 Ut prior quam senex nup.***

Tardus esse ilico cœpi, quoniam***

Respecto identidem, ne senex****

Illecebram stupri principio eam saviū posco.

Reppulit mihi manū, nec quietum dare sibi saviū me finit.

15 Enim jam magis jam appropero: magis jam lubet in Cassianam irruere.

Cupio

20 hertus atque ego, &c. If. Pontanus. Frustra miratur. nam sic solet Plautus, ut intelligat vel omnes mortales, vel quosvis alios. Asinaria 1. 3. Semper tibi promissam habeto hæc lege, si superes datu. Porro scripti quidem alii superavimus; sed Camerarianus superavimus. Gronov.

3. Irridiculum.] Negat Lambinus dici pro valde ridiculo, cum Cæsar irridentem pro non ridicule. Nil pote melius quam quod est in Langianis: atque ita in ridiculum sumus ambo. In ridiculum sumus ita dictum, ut in exemplum proponere. Dissid.

4. Pudet quod prius non p.] Quasi dicat, Nova sunt quæ facio: nunquam enim antea turpium factorum me puduit: nunc demum pudet. Lambinus.

5. Est opera.] Pro est operæ pretium. Vel dic, est opera, sic dictum esse, est tem-

operâ, audire. Lambinus.

7. Ubi intus hanc, &c.] Lego.

Ubi intro hanc novam deduxi, viâ rectâ
clavem

Obdixi.

Clavis hic pro fera. Salmas. Vide notas Mostell. act. 2. 1.

11. Tardus.] Palmerius legendum censet taurus. Notum enim sibi plures in grege tauri sunt, de usu juvenearum inter se dimicare: qui impar sit, non nisi ex insidiis conari, & identidem respectare, cum operam aliquam valentiori surripit. Adjuvat quod in ea palæstra, Taurus, pro valido frequentatur. Horat. 2. Od. 3. Tardus esse.] Mialim; Argus esse ilico cœpi. Videntur id velle sequentia; Respecto identidem. Sed videntur tantum. Quis igitur vel sententiam, vel lectionem veram eruet ex tot lacunis? Abstinendæ potius sunt manus. Boxhorn.

Cupio illam operam seni surripere: forem obdo, ne senex me opprimat.

Mv. Agedum tu adi hunc. CL. Obsecro, ubi tua nova nupta est?

OL. Perii hercle ego! manifesta res est. CL. omnem ordine rem

Palm. omnem ordinem Fato

Fateri ergo æquom est, quid intus agitur? quid agit

20 Casina? satin' morigera est? OL. pudet dicere me*

CL. Memora ordine, ut occeperas. OL. pudet hercle.

CL. age audacter.

Postquam decubuisti, hinc te volo memorare, quid est factum.

OL. At flagitium est. CL. CAVEBUNT QUI AUDIERINT, faciam.

OL. * Hoc majus est. CL. perdis? quin tu pergis?

OL. Ubi

25 * us subtus porro * * *

* * quid. OL. babæ. CL. quid? OL. papæ.

* * est. OL. oh, erat maximum.

* * haberet metui: id quærere occæpi.

* * * * *

30 Dum, gladiumne habeat, quæro, arripio capulum.

Sed quom cogito, non habuit gladium: nam esset frigidus.

CL. eloquere.

OL. At pudet. CL. num radix fuit? OL. non fuit.

Lips. memin. radix fuit,

CL. num cucumis?

OL. Profecto, hercle. non fuit quidquam olerum:

Nisi, quicquid erat, calamitas profecto attigerat nunquam.

35 Ita quicquid erat, grande erat.

Mv. Quid sit denique, edissera. OL. ubi appello, Casina, inquam,

Amabo mea uxorcula, cur virum tuum sic me spernis?

Nimis

28. *Id occepi quærere.*] Gladium neutro genere positum antiquis, notat Nonius.

36. *Ubi appello Casinam, Casina, in-*

quam.] In nullis scriptis reperitur *to Casina*. Ergo in reliquo delenda est litera, & mutanda distinctio, ut sit: *Ubi appello, Casina, inquam.* Gronovius.

Nimis tu quidem hercle immerito

Meo mihi hæc facis: quia mihi te expetivi.

40 Illa haud verbum facit, & sepit veste id, qui estis.

Ubi illum saltum video, obseptum, rogo ut altero sinat ire,

Volo, ut obvertam cubitissim: **

Ullum muttite * * *

Surgo, ut ineam, in * *

45 Atque illam in * * *

MU. Perlepide narrat. * *

OL. Savium * * * *

Ita quasi setis labra mihi compungit barba.

Cam. sentis.

Continuo in genua astituto pectus mihi pedibus percutit.

50 Decido de lecto præceps, subsilit. obtundit os mihi.

Inde foras tacitus, præfiscini, ex eo hoc ornatu, quo vides,

Ut senex hoc eodem poculo, quo ego bibi, biberet.

CL. optume est.

Sed ubi est palliolum tuum? OL. hic intus reliqui.

CL. Quid nunc? satin' lepide adita est vobis manus?

OL. merito.

55 CL. St! concrepuerunt fores. OL. num illa me nam sequitur?

40. *Sepit veste id.*] Id est, obducit veste naturam muliebrei.

41. *Saltum.*] Id est, naturam muliebrei. Vid. notas Amph. 2. 2. & Curcul. act. 1. 1.

48. *Quasi sentis.*] Venuste: sed magis probo librorum veterum scripturam, Itaque setis labra mihi compungit barba: tamen si non repugno, si quis ex Editis avorum memoria malit: Ita quasi setis labra mihi compungit barba.

Setas quidem densum capillorum horrorem vocat, admodum scite & eleganter: atque à causâ eadem, nescio qui Poëta vetus; *barbam setosam.* J. Gul.

51. *Præfiscini.*] Vide notas Afri. 2. 4. 84.

52. *Quo ego bibi.*] Vide notas Rud. act. 3. 6.

54. *Adita est vobis manus.*] Vide notas Pœnuli. act. 2.

ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

STALINO, OLYMPIO.

Miss. Lang. ST. CLEOSTRAT.

M Axumo ego ardeo flagitio, nec quid agam meis rebus scio.

Nec

1. **A** *Rdeo flagitio.*] Quemadmodum quem magna invidia concitata est; ita flagrare invidia, dicitur is, in ardere se flagitio dicit Stalino, propterea quod

Nec meam ut uxorem aspiciam contra oculis : ita disperii.

Omnia palam sunt probra, omnibus modis occidi miser.

Ita manifesto faucibus teneor :

5 Nec quibus modis purgem scio me meæ uxori,

Qui expalliatum sum miser : * *

* * * clandestinæ nuptiæ * *

* * * censeo

* * * mihi optimum est.

10 * * Ea dux uxorem meam :

* * * * riam

Sed ecquis est qui homo munus velit fungier pro me ?

Quid nunc agam nescio, nisi ut improbos famulos imiter, ac domo fugiam.

Nam salus nulla est scapulis, si domum redeo.

15 Nugas istuc dicere licet. vapulo hercle ego invitus tamen,

Etsi malum merui. hac dabo protinam ; & fugiam. Dux. protinam me in fugam.

OL. heus, Stalino,

Amator. ST. occidi ! revocor : quasi non audiam, abibo.

quod summum dedecus, & flagitium | 10. *Uxorem meam.*] Scil. impulit ad admittit. *Lamb.* | has fallacias.

ACTUS QUINTI SCENA QUARTA.

CHALINUS, STALINO, CLEOSTRATA,
MURRHINA. OLYMPIO. ‡

‡ *Disfald. addende etiam ANCILLÆ.*

U Bi tu es, qui colere mores Massilienses postulas ?

Nunc tu, si vis subicitare me, proba est occasio.

Lips. sine os sublektare.

Peristi hercle. age, accede huc, * *

Hic

1. **C** H. *Ubi tu es.*] Recte quidem hos versus Chalino tribuit *Lambinus* : sed quod idem hæc ad spectatores dici autumat, verisimile non est. Crederem potius, Chalinum habitu muliebri ex ædibus Alcesimi prodeuntem, his verbis Senem alloqui, eumque per ridiculum ad concubitum vocare. *Pistor. Mores Massilienses*] Auctores non discrepant, qui Massiliensium mores & molles

vocant & *severos*, sed diversis seculis. Ergo vult, ubi tu es, qui severitatem, gravitatem & castimoniam singularem vultu præfers ; cum interea sis nequam. *Brodaus Miscell. lib. 3. cap. 27.*

2. *Si vis subigitare.*] Lego è *Vatic. sine os sublektare me : proba est occasio. Peristi hercle.* Quippe, *Sublektare os*, est ludos aliquem & jocum facere, germanissima Plauti Phrasi. *Lipsius.*

4. *Cani-*

Hic desunt octo versus.

ST. Hacibo. caninam scævam spero meliorem fore.

CL. Quid agistu marite, mi vir? unde ornatu
hoc advenis.

Quid fecisti scipione, aut quod habuisti pallium?

AN. In adulterio dum mœchissar Casinam; credo perdidit.

ST. Occidi! CH. etiamne imus cubitum? Casina lum. ST. in
malam crucem.

CH. Non amas me? CL. quin responde, tuò quid factum est
pallio?

ST. Bacchæ ergo, hercle, uxor. Bacchæ; Bacchæ hercle
uxor.

AN. Nugatur sciens. nam ecastor nunc Bacchæ nullæ ludunt.

ST. Oblitus fui. sed tamen Bacchæ. CL. quid Bacchæ? in id
fieri non potest.

OL. Times ecastor? ST. egone? OL. haud mentire hercle.
nam pa *

Hic in Mss. lacuna est versuum novem.

ST. Non taces? OL. non hercle vero taceo. nam tu ma-
xumo

Me obsecravisti opere, Casinam ut poscerem uxorem mihi.

ST. Tui amoris causa ego istuc feci. CL. immo
hercle illius.

Te quidem oppressisset. ST. feci ego istæ dicta quæ
vos dicitis?

CL. Rogi-

4. *Caninam scævam.*] Canis occursum
minus inauspicatum mihi fore spero;
quam uxoris. *Canina scæva* est, cum ca-
nis latrat, aut rindigitur. Ait enim minus
gravem fore canis latratum, quam probra
& contumelias & jurgia, quibus ab uxore
rixosa onerabitur. *Turnebus* lib. 8. 11.
& lib. 16. 3. Male. Fingendum enim,
dum deliberat, quæ se vortat Stalino, in
hanc partem nescio quod aliud animal
ei auspicium viæ dare, in aliam partem
præcurrere canem. Id auspicium melius
putat. Et in eo eventum habituro falli-
tur. Incidit enim in uxorem convitiis
amorisuram. *Gronovius.*

6. *Fecisti scipione.*] Ita enim reamissa

interrogari solet. Paulo post: *Tuo quid
factum est pallio?* V. N. Milit. 4. 1.

13. *Nam palam est.*] Ajunt hic deesse
versus novem, idque patere ex *Mss. Came-
rarii.* At Vët. Codex Parisi. addit,
Nam paro eloqui quacunque cetera vidi.
Hinc sic legamus, aut parum, aut nihil
deesse videbitur ad sensum.

OL. haud mentire, hercle, nam pa-
lam est.

14. *Paro eloqui quacunque vidi cetera.*

ST. Non taces. OL. non hercle vero taceo.
Dissald.

16. *Illius.*] Casinæ.

17. *Istæ dicta.*] Douza F. *Dicta* hic
accipit, ut *Homerus* *ἐπεὶ*, hoc est,

CL. Rogitas etiam? ST. siquidem hercle feci, feci nequiter.

CL. Redi modo huc intro: monebo, siquidem meministi minus.

20 ST. Hercle, opinor, potius vobis credam, quod vos dicitis.

Sed, uxor, da viro hanc veniam. Murrhina, ora Cleostratam:

Si unquam posthac aut amasso Casinam, aut occæpso modo,

Ne ut eam amasso: si ego unquam adeo posthac tale admifero:

Nulla caussa est, quin pendentem me, uxor, virgis verberes.

25 MU. Censeo, ecastor, veniam hanc dandam. CL. faciam ut jubes.

Propter eam rem hanc tibi nunc veniam minus gravate *I. Gail. propero.* prospero;

Hanc ex longa longiorem ne faciamus fabulam.

ST. Non irata es? CL. non sum irata. ST. tuæ fidei credo? CL. inæ.

ST. Lepidiorem uxorem nemo quisquam, quam ego habeo. CH. hanc habe.

30 CL. Age tu, redde huic scipionem & pallium. CH. tene. ST. libet.

CH. Mihi quidem, edepol, insignite facta est magna injuria.

Duobus nupsi: neuter fecit, quod novæ nuptæ solet.

res. quomodo illud in Ciri Virgiliana:

Quaritur ex omni verborum injuria dicto. Sic Hebræi dicunt *verbura* pro facto. sic Latini *res*. nam à *ρήσις* & veteres dicebant *Reses*; quod decuratum in *Res* ut alia. *Scalig.*

23. *Nedum ut eam amasso.* Particula *Dum* sane vacat: quia in nulla nec Gruteri nec nostrarum membranarum repe-

ritur: sed quæ totum versum spurium facere voluit, inepti fuit hominis manus, cui non debuit aurem præbere Gruterus. Non ille tam primus, qui capere non quivit *Ne* interdum pro *Nedum* eleganter dici. Vide nostra ad Livii l. 3. c. 52. *Gronov.*

26. *Prospero.* Ex animi tui sententia largior. *Lambin.*

31. *Insigniter.* Cum indicio notæ.

G R E X.

SPECTATORES, quod futurum est intus, hic memorabimus.

Hæc Casina hujus reperietur filia esse è proximo,
Eaque nubit Euthynico nostro herili filio.

Nunc vos æquom est, manibus meritis meritam mercedem dare.

5 Qui faxit, clam uxorem ducat scortum semper, quod volet.
Verum qui non manibus clare, quantum poterit, plauserit,
Ei pro scorto supponetur hircus unctus nautea.

2. **H**ujus.] Alcesimi.

4. Meriti.] Scil. histrionibus: quibus ita meritis manuum plausus debetur. Inepte Lambinus manus meritis conjungit. Taubm.

7. Supponetur.] Proprie supponetur: Nam ut subduci dicuntur quæ nolumus amittere, ita supponi quæ non desideramus. Donatus. Nautea.] Vide notas Asin. act. 5. scen. 2.

FINIS CASINÆ.



M. ACCI PLAUTI CISTELLARIA.

DRAMATIS PERSONÆ.

SILENIUM, }
GYMNASIUM, } *meretrices.*
LENA.
AUXILIUM, *prologus.*
MELANIS, *lena.*
ALCESIMARCHUS, *adolescens.*

LAMPADIO, *servos.*
PHANOSTRATA, *uxor.*
HALISCA, *ancilla.*
DEMIPHO, *senex.*
CATERVA.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,

PRISCIANI.

Comprimit adolescens Lemnius Sicyoniam,
Is redit in patriam, & gnatam generat nuptiis.
Sicyonia aque parit puellam. hinc servolus
Tollit, atque exponit, & ex insidiis aucupat.
Eam sublatam meretrix alii detulit.
Lemno post rediens ducit, quam compresserat,
Lemnique natam despondit adolescentulo
A more capto illius projecticia.
Requirens servos reperit, quam projecerat.
Itaque lege, & rite civem cognitam
Alcesimarchus, ut erat nactus, possidet.

2. Lemnius Sicyon.] Demipho Phanostratam.

2. Patriam.] Lemnum.

3. Puellam.] Silenium. Servolus.] Lampadio.

4. Tollit.] Vide notas Amphit. 2. 1. 3.

5. Alii.] Melanidi.

6. Ducit.] Uxore priori mortua.

7. Adolescentulo.] Alcesimarcho.

11. Ut erat n.] Quia solus eam ea consueverat.

ALIUD ARGUMENTUM

CAMERARIJ.

Nomen habet Fabula à *cistella*, quam amittit in hac ancilla, & reperit mulier, mater ejus puellæ, cujus in illa crepundia inerant. Ita agnoscitur amica adolescentis, & illi nubit. *Argumentum* est simplex & admodum tenue. Infertus est motus insani amoris.

ACTUS

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA

SILENIUM, GYMNASIUM, LENA.



UM ego antidhac te amavi, & mihi amicam esse crevi,

Mea Gymnasium, & matrem tuam: tum id mihi hodie

Aperuistis, tu atque hæc. soror si mea eses,

Qui magis potueris mihi honorem ire habitum,

5 Nescio; nisi, ut meus est animus, fieri

Non posse arbitror: ita omnibus relictis rebus

Mihi frequentem operam dedistis. eo ego vos

Amo, & eo à me magnam iniistis gratiam.

Gr. Polistoc quidem nos pretio facile est

*Miss. Lang. pacto
nos facile est.*

10 Frequentare tibi; utileque habere:

Ita in prandio nos lepide atque nitide

Accepisti apud te ut semper meminerimus.

Si. Lubentique edepol animo factum, & fiet à me,

Quæ vos arbitrabor velle, ea ut expetam.

LE. Quod

1. *C. Revi.*] Priscianus interpretatur, *vidi*. Sed est potius, *judicavi*: vel, ut Varro explicat, *constitui*: sic etiam interpretatur, *cernere hereditatem*: cum hæres constituat se adire illam velle, dicit eum *cernere*: & cum id fecerit, *crevisse*. Camer.

4. *Ire habitum.*] Pro, habere. Vide Notas Persa, act. 1. 2.

6. *Relictis rebus.*] Vide notas Epid. 4. 2. & Stich. 3. 2.

9. *Polistoc quidem, &c.*] Prandio tam nitido: nobis facile est, frequentem tibi & assiduam operam dare, ut, ad usum tuum paratos habeas. Douz.

10. *Frequentare.*] Id est, frequentem operam dare. L. D. *Frequentare tibi.*] Ex Lambino & Douza interpretantur frequentem operam dare. Sed sic te non tibi fuerat scribendum. Immo, *frequentare* hic est frequentes & sæpe præsentis reddere. Facile est, inquit, tibi istoc pretio frequentare nos. Cicero pro domo: *quem tu tamen populum, nisi tabernis clausis, frequentare non poteris*. Sulpicia,

Musa quibus numeris heroas & arma frequentas, id est, ad partes vocas, frequentes memoriarum temporum ac celebres reddis. Vide nostra in Senecæ consol. ad Marciam cap. 3. Gronov.

12. *Accepisti.*] Accipere, est invitare, facillime atque ampliter: ἱστᾶν γαμψύως. Donatus.

14. *Ea ut expetam.*] Sic Camerarius, quum codex ejus & Pall. scripti cum editis, *expetes*. nisi quod Pal. quartus *expetam*, sed supra scriptum *expelles*. Itaque Gruterus rogat, an fuerit *expelles*, pro *expetesset*. Fius *expetem*. Pareus *expediam*, quia in Lang. *expetim*. Alii vetant quicquam mutari, quum sententia sit, quæ vulgati, idem velle & nolle eam demum amicitiam esse. Sed cur tantum abeunt scripti? Nimis scripsit Plautus: *ea ut expetessam*. Quæ inclinatione verbi utitur & in Asin. 3. 1. & Epidico 2. 2. Notabile quod in scriptis notis habet Pareus: Si licet dicere quod sentio, V. C. noster videtur & post *expetes* desiderare aliquas adhuc voces, &c.

X 5

Videtur,

15 LE. Quod ille dixit, qui secundo vento vectus est;

Tranquillo mari, ventum gaudeo ecastor ad te:

Ita hodie hîc acceptæ sumus suavibus modis;

Nec, nisi disciplina, apud te fuit quicquam

Ibi, quin mihi placeret. Si. quid ita, amabo?

Scal. nec nisi disciplina pudeat fuit quicquam.

20 LE. Raro nimium dabat quod biberem: atque id merum

Infuscabat. Gy. amabo, hiccine istud decet?

Doux. infuscabat.

LE. Jusque fasque est: nemo alienus hîc est. Si. merito

Vestro amo vos, quia me colitis & magnificitis.

LE. Decet pol, mea Silenium, hunc esse ordinem

25 Benevolentes inter se, beneque amicitia utier:

Ubi istas videas summo genere natas,

Summates matronas, ut amicitiam colunt,

Atque ut eam junctam bene habent inter se.

Si idem istud nos faciamus, si idem imitemur,

Lamb.
vinciam.

30 Ita tamen vix vivimus cum invidia summa.

Suarum opum nos volunt esse indigentes.

Nostra copia nihilo volunt nos potesse,

Suique

Videtur, inquam, locus vacuus scribendis aliquot verbis, si conjectura capienda est ex ordinatione versuum. Sic ille. Sed pro vocibus & verbis literas dicere debbat. *Gronovius.*

18. *Nisi disciplina.*] Disciplina, hic est, agendi modus in familia præscriptus & observandus. Ut militiæ, ita est disciplina familiæ. Plautus Mercat. *Hæc hic disciplina pessima est.* Boxhorn.

21. *Infuscabat.*] *Atque id merum infuscabat,* quam *infuscabat*, malunt apud Plautum: cum ego *infuscare* verius putem: quod, cum generosi vini nigrior sit color, dilutior mixta aqua, fusciorque reddatur. *Turnebus. Hiccine istud decet.*] Hoc locone decet de vino & disciplina domestica queri. *Lamb.*

24. *Ordinem.*] Meretricium.

32. *Nostra copia.*] Mirifice interpretantur: *nostra copia nos uti nolunt.* hoc est, ut corpore quantum faciamus. adolescentes enim, quum horum libidini à meretricibus esset satisfactum, summates illas matronas minus coluisse.

Nihil hic de quæstu corporis: nihil de adolescentum cultu desiderato à matronis. Ordinum hæc sunt invidiæ, non morum. Libertina mulier loquitur: ex quo genere pleræque erant Romæ quantum corpore facientes. Itaque parronos & patronas habebant. Harum erga clientulas superbiam narrat. *Suarum opum*, &c. non est; suis opibus nos illæ non juvant; sed volunt nos ex ipsis pendere, ipsas respicere, sine illarum gratia vivere non posse: *Nostra copia*, &c. Id est: per nos & nostris viribus stare, rem & statum obtinere posse nolunt: sed deprimunt nos, quantum in ipsis est, humiles & obnoxias habent, & prohibent crescere eo, ut absque illarum patrocinio & tutela salvæ simus. Sic hic mulieres: sed plerumque hæc & virorum & societatum atque adeo etiam civitatum, qui quæve auctores habent, & in clientela sunt, iusta querela est. Quod nosse debebat eos, qui soli audiunt Politici. *Gronovius.*

- Suique omnium rerum nos indigere,
 Ut sibi simus supplices. eas si adeas,
 35. Abitum quam aditum malis. ita nostro ordini
 Palam blandiuntur: clam, si occasio usquam est,
 Aquam frigidam subdole suffundunt.
 Viris cum suis prædicant nos solere:
 Suas pellices esse ajunt: eunt depressum:
 40. Quia nos libertinæ sumus: & ego & tua mater ambæ
 Meretrices fuimus: illa te, ego hanc mihi educavi
 Ex patribus conventitiis. neque ego hanc superbix causa.
 Repuli ad meretricium quæstum, nisi ut ne esurirem.
 Si. At satius fuerat eam viro dare nuptum potius. LE. heja!
 45. Hæc quidem ecastor cotidie viro nubit, nupsitque hodie,

*Metos. de-
 let aquam.*

Nubet

33. *Suique omnium rerum.*] Volunt accipi, quasi sit, *sui & omnium*: & *sui* enim & *omnium* regi à verbo indigere. Quæ si explicatio displiceat, illis haud dubie satisfacturum quod in scripto invenerint, *Simulque omnium*. De quo quis dubitet, inquiunt, & quid apertius? Homines boni non intellexerunt antiquum genus loquendi. *Omnium rerum* est in omnibus rebus. Ut apud Ciceronem pro Quinctio: *sane caterarum rerum paterfamilias & prudens & attentus, una in re paulo minus consideratus*. Terent. Adelph. *Nolim caterarum rerum te secordem eodem modo*. Symmachus: *Nosstrates viri, qui aliarum rerum sape dissentiant*. Vide Scioppium 1. Veris. 19. Gronov.

37. *Aquam frigidam.*] Nihil hic est aliud, quam amantibus, eas accusando, quæ amantur, injicere frigus & sufflamen. Boxhorn.

38. *Viris cum, &c.*] Veteres in iis, in quibus volebant reticere verbum, contenti fuere solo verbo *Solere*. Catull. Cam. 107.

Consule Pompejo primum duo Cinna, solebant.

Mæchi

Subaudiendum *μοιχεύειν*. ita heic in Plauto non est obscurum, quid subaudiatur. Scalig.

39. *Pellices.*] Vide notas Afín. act. 1. 2. *Eunt depressum*, deprimunt, vituperant.

40. *Libertina.*] In libertinis non vindicabantur furtiva Veneris, atque ex eo ordine multæ meretrices erant. Turnebus.

42. *Ex patribus conventitiis.*] Monstra conjecturarum: *ex patribus contignis: ex patribus conventis: ex paribus conventis: ex partibus conventus: ex patribus contignis: ex patribus confidus: ex patribus conventis*. Codex optimus, *ex patribus conventus*. Cui nihil literis propius, ut sensu nihil aptius, video, quam *ex patribus commentis*. Hoc est, ex patribus, quibus hos partus supposuimus: quibus vos esse filias sinximus. Quid enim hoc magis convenit istis sc. sequente. *illico eandem puellam peperit, quam à me acceperat, sine obstetricis opera & doloribus*. Quid quod in Truculento Phronesio est & Stratophani? Deprendit hunc sensum quoque Camerarius, cujus omnibus istis sanior est conjectura, *commenticiis*. Sed illud sufficit. Ovidius tertia metamorphosi: *Assumptumque patrem commentaque sacra fateri*. lib. 1. artis. *cadere ante aras commentaque sacra*. Illud *ex patribus*. ut Justino lib. 13. *Roxane matrem jam ex Alexandro erat*. Intellige igitur, illa te & ego hanc mihi educavi (quasi quas peperissemus) ex patribus commentis, quibus libuit hoc munusculum deferre. Gronovius. *Superbia*. Contumeliæ causa. L. D.

46. *Nubet*

Nubet mox noctu. nunquam ego hanc viduam cubare sivi.
Nam si hæc non nubat, lugubre fame familia pereat.

Gy. Necesse est quo tu me modo voles esse, ita esse, mater.

LE. Ecce hoc haud me pœnitet, si, ut dicis, ita futura es.

50 Nam si quidem ita eris, ut volo, nunquam Hecata fies:
Semperque istam, quam nunc habes, ætutulam obtinebis,
Multisque damno, & mihi lucro sine meo sæpe eris sumptu.
Gy. Dii faxint. LE. sine opera tua nihil Di horum facere
possunt.

Gy. Equidem, hercle, addam operam sedulo. sed quid tu inter istæc verba,

55 Meus oculus, mea Silenium (nunquam ego te tristiores
Vidi esse) quid, cedo, te obsecro tam abhorret hilaritudo?
Neque munda adæque es, ut soles. hoc sis vide: ut petivit
Sulpirium alte! & pallida es. eloquere utrumque nobis,
Et quid tibi est, & quid velis nostram operam, ut nos scia-
mus.

60 Noli obsecro lacrumis tuis mihi exercitum imperare,

Mea.

46. *Nubet mox noctu.*] Lege: *Nubet nox. nunquam ego*: nam *noctu* glossa est. *Scrivenerius.*

49. *Haud me pœnitet.*] Scil. non pœnitet ne mea fortunæ. L.

50. *Nunquam Hecata, &c.*] Lego: *Hecale*. q. d. Nunquam per malam ætatem, id est, senectutem pauper atque inops, seu mendica evasura es, si rei querendæ, dum hæc ætacula est, dabis operam. Ita, *Nunquam Hecale fies*, inquit Cælius, scitus adagio est, quo significamus, nonnunquam à paupertate ejusmodi oppressum iniquempiam, qua olim circumventa est Hecale. Ovidii ille versiculus huc facit?

Cur nemo est Hecalen, nulla est quæ cepit Irum?

Nempe quod alter egens, altera pauper erat.

Donza. Omnino scribendum *Hecale*. Nota *Hecale* in comœdia palliata paupertate insignis anus. *Hecalam* vocavit Plautus, ut *Circe, Nioba*, apud Latinos auctores pro *Circe, Niobe*. *Salmasius.*

51. *Ætutulam obtinebis.*] Vult bene

ipfi semper fore opiparis obsoniis, exquisito vino, vestibus pretiosis, &c. quod arguit versus sequens, qui vult *ætutulam* talem non obtineri sine amantum pernitie. *Ætacula* hic igitur pro vita: Et quia cui forma exquisita, illa mollius agit, quam quæ turpis; *ætacula* aliquando forma est, & quæ circa eam. Suetonius Claudio, cap. 16. *Monuit, ut aut parcius ætacula indulgeret, aut certe cautius.* Gruter. Pseud. act. 1. 2.

54. *Sed quid tu inter, &c.*] Mihi trajecta pluscula verba, & integra verbum confusorum membra videntur; quæ dimensionis observata lege, & tententiæ concinnitate sic ausim restituere:

— *Sed quid tu inter istæc verba, Meus oculus, mea Silenium? quid cedo, te obsecro, tam abhorret Hilaritudo? nunquam ego vidi te esse tristiores:*

Neque munda adæque es, ut soles. Acid,

60. *Exercitum imperare.*] Quid sit imperare exercitum diximus ad Captivos: ubi

Mea. Si excrucior, mea Gymnasium, male mihi
est, male maceror,

Doux. male excrucior, mea,

Doleo ab animo, doleo ab oculis, doleo ab ægritudine.

Quid dicam? nisi stultitia mea me in mœrorem rapi.

Gy. Indidem, unde oritur, facito ut facias stultitiam sepelibilem.

65 Si. Quid faciam? Gy. in latebras abscondas pectore penitissumo.

Tuam stultitiam sola facito ut scias sine aliis arbitris.
Si. at mihi

Cordolium est. Gy. quid id? unde est tibi cordolium, commemora obsecro?

Quod neque ego habeo, neque quisquam alia mulier ut perhibent viri.

Si. Si quid est quod doleat, dolet: si autem non
est, tamen hoc hîc dolet.

Lamb. tamen hoc mihi dolet.

70 Gy. Amat hæc mulier. Si. ehô! an amare occipere, amarum est, obsecro?

Gy. Namque ecastor AMOR & melle & felle est fœcundissimus:

Gustu dat dulce, amarum ad satietatem usque oggerit.

Si. Ad istam faciem est morbus, qui me mea Gymnasium, macerat.

Gy. Perfidiosus est amor. Si. ergo in me peculatum
facit.

Sib. periculum facit.

Gy. Bono

ubi tamen sic adhibet, ut sit aliqua similitudo inter rem, cui proprium erat hoc genus loquendi, & ad quam noster per jocum transtulit. Hic prorsus abutitur ob ambiguitatem vocabuli *exercitus*, quod accipit pro dolore, qui animum habet exercitum. Noli tuis lacrimis injungere cruciatum mihi: nam si pergis, tuæ provocabunt meas. Et viderunt interpretes.

Gronovius.

63. *Nisi stultitia mea.*] Ex opinione Stoicorum, qui omnem animi morbum ex stultitia nasci existimant. *Taubm.*

64. *Indidem, unde.*] Operam dato, ut *indidem*, id est, eodem loco, unde *stultitia*, id est, amor tuus oritur, nem-

pe ex animo, eundem sepelire & occultare possis. Quasi dicat, Facito, ut animum salutaribus monitis ita informatum habeas, ut stultitiam tuam occultare possis.

Lambin.

68. *Quod neque ego.*] Sc. Cor, id est, sapientiam. Anne tibi ullus dolor cordis est, quod neque ego, neque ulla mulier habet, ut ajunt viri, qui mulieres sine corde, id est, sapientia esse volunt.

Lambin.

69. *Si quid est, &c.*] Sive aliquid sit quod doceat, sive nihil sit, utrovis modo dolet mihi. *Lambin.*

74. *Ergo.*] Id est, certe. *In me peculatum.*] Sentit, sed tanquam pecuniam publi-

75 Gr. Bono animo es, erit isti morbo melius. Si. confidam fore,

Si medicus veniat, qui huic morbo facere medicinam potest.

Gr. Veniet. Si. SPISSUM istud amanti est verbum, Veniet, nisi veniat.

Sed ego mea culpa & stultitia pejus misera maceror:

Quia ego illum unum mihi exoptavi quicum ætatem degerem.

80 Gr. Matronæ magis conducibile est istuc, mea Silenium, *Diff. hec tri-
buit Lénæ.*

Unum amare, & cum eo ætatem exigere quoi nupta est semel,

Verum enim meretrix fortunati est oppidi simillima,

Non potest suam rem obtinere sola sine multis viris.

Si. Hoc volo agatis: qua arcessitæ causâ ad me estis, eloquar.

85 Nam mea mater, quia ego nolo me meretricem dicier,

Obsculta est, de ea re gessit morem morigeræ mihi,

Ut me, quem ego amarem graviter, sineret cum eo vivere.

LE. Stulte ecastor fecit: sed tu en unquam cum quicum viro

Consuevisti? Si. nisi quidem cum Alcesimarcho, nemine:

90 Neque pudicitiam meam mihi alius quisquam imminuit.

LE. obsecro

Quo is homo insinuavit pacto se ad te? Si. per Dionysia

Mater pompam me spectatum duxit. dum redeo domum,

Con-

publicam amoris commissam, jam ab eo diripi. Quasi dicar: amor in me perfidiosos magistratus imitatur, qui pecuniam sibi commissam depeculantur. *Lambin.* Rectum est, in me *peculatum* facit, id est, me *depeculatur*, me despoliat. Hinc *depeculassere*, apud Lucillium: *Depeculassere aliqua sperans me ac deargentassere*. Sed perperam in Nonio legitur, *depeculassere*. Ipse Nonius à speculo videtur deducere. Quod est ineptum, *Depeculasso* pro *depeculo*, vel *peculatum* facio. *Salmas.*

77. *Spissum*.] Longum, tardum.

85. *Nolo me meretricem*.] Puellæ be-

ne pudiceque docentur atque educantur, quæ in quasi non sedent, neque in eam spem producantur. Sed tales habentur etiam, si quæ uni soli sedant: ut est in Heautont. Antiphila: Andria Glycerium: hic Silenium: quæ se meretrices dici nolunt, quamvis muliebris patientiæ legem acceperint: dum ne corpus vulgarint. *Palmer.*

88. *En unquam*.] Ita Vett. edd. pro, *unquamne*. Glossæ H. Stephani: *En unquam*, ἐν ποτὶ καὶ ποτὶ. Gruterus laudat insuper illud Trinum. act. 2. 4. *O pater, en unquam aspiciam te?* Taubm.

93. *Conspici-*

Conspicillo consecutus est clanculum me usque ad fores.

Inde in amicitiam insinuavit cum matre & mecum simul,

95 Blanditiis, muneribus, donis. Gy. mihi istum hominem vellem dari,

Ut ego illum vorfarem! Si. quid opus est verbis? consuetudine

Cœpi amare contra ego illum, & ille me. Le. ô mea Silenium. Si. quid est?

Le. ASSIMULARE amare oportet. nam si ames extempulo,

Melius illi multo, quem ames, consulas, quam rei tuæ.

100 Si. At ille conceptis juravit verbis apud matrem meam, Me uxorem ducturum esse: ei nunc alia ducenda est domum.

Sua

93. *Conspicilio.*] Scio *Nonium Conspicillum*, aut, si ita legendum est, *Conspicillum*, exponere, locum unde *conspicere* possum. quod videtur diminutivum à *conspicione*, & illud verbum augurum est, quod interpretatur Varro, *qua oculorum conspectum finiant*. Sed haud scio an sit huius loci vera lectio *conspicillo*, sive *conspicilio*: nam *Mss. Lang.* habent:

— dum redeo domum,

Conspicit: illo secutus est, &c.

Fortasse recte, ut illo, contra usum vulgarem, adverbium sit de loco, pro illinc, ex eo loco, ubi pompam spectatum ieram. *Dissald.*

96. *Ut ego illum versarem.*] Quo pacto illum tractarem. Vide notas *Asin.* act. 1. 3.

97. *Cœpi amare contra ego illum & ille me.*] Sic libri. Forte tamen: ut ille me. *Gronovius.*

98. *Assimulare amare.*] Hic allevant se in suo quondam scripto disertim invenisse *Assimulare*: si cui tamen placeat plurimum codicum consensum sequi, qui habeant *disimulare*, non repugnarem. Sed fallunt utroque: omnes enim alii libri *assimulare*, non *disimulare*; neque aliter ille, quo sunt usi, quem cum maxime sub oculis habeo, nisi forte & ibidem *amate*, & contra, &c. nam idem in his omnibus character, & satis distinguitur ab altera

litera sequenti versu in istis, *rei tuæ*. Maluisssem hæc tacere: sed jam vidi quos asseveratio ista fefellit. Sed & meminere distinguere: nam si ames, extempulo *Melius illi*. ne incidas in eorundem ridiculum errorem, qui *amare extempulo* explicuerunt amorem statim aperire & ei contrarium posuerunt *assimulare amare*. At auctor, *Amare*, inquit, *assimulandum* est; non vere *amandum*: nam si vere ames, statim melius consulueris illi, quem amas, quam tibi ipse. Quamquam & mutata distinctione bene se habet, si morem Plauti noveris. Solet enim ille particulam *extemplo* sic ponere, ut Græci τὸ μάλιστα, nimirum ut exprimat in protasi, sensu pertineat ad apodosin. Sic *Mostell.* 1. 1. *Edes quom extemplo sunt paratæ, exposita, facta probe, examinissim, laudant fabrum.* *Pseudolo* 3. 2. *Quia enim cum extemplo veniunt conductum coquum, Nemo illum querit, qui optumus.* *Gronov.*

101 *Nunc alia ducenda.*] Ex lege, quæ jubet orbæ eis nubere, qui sunt genere proximi: & illos ducere, eadem lex jubet. *Terent.* *Phorm.* & *Adelph.*

— hæc virgo orba est patre:

Hic meus amicus illi genere est proximus.

Hic leges cogunt nubere hanc.
Lambin.

105. *Nihil*

Sua cognata Lemniensis, quæ habitat hîc in proximo.

Nam cum pater ejus subegit, nunc mea mater irata est mihi:
Quia non redierim domum ad se, postquam eam rem resci-

verim,

105 Eum uxorem ducturum esse aliam. LE. nihil amori inju-
rium est.

SI. Nunc te amabo, ut hanc hoc triduum solum finas

Esse hîc, & servare apud me: nam ad matrem arcessita sum:

LE. Quanquam mihi istud erit molestum triduum, & da-
mnum dabis,

Faciam. SI. facis benigne & amice: sed tu Gymnasium
mea

110 Si me absente Alcesimarchus veniet, nolito acriter

Eum inclamare. ut ut erga me est meritis, mihi cordi est
tamen.

Sed, amabo tranquille: nequid, quod illi doleat, dixeris:

Accipias claves, si quid tibi opus erit promptu, promito.

Ego volo ire. GR. ut mihi excivisti lacrimas? SI. Gymna-
sium mea,

115 Bene vale. GR. cura te amabo: siccine immunda, obsecro;

Ibis? SI. IMMUNDAS fortunas æquom est squalo-
rem sequi.

GR. Amiculum hoc sustolle saltem. SI. sine trahi, cum ego-
met trahor.

GR. Quando ita tibi lubet, valeatque salve. SI. si possim;
velim.

GR. Nun-

105. *Nihil amori injurium.*] Ludus est amantibus, fallere & inescare. Quod profecto Lenâ dignum effatum est. *Is. Pontanus.* Amori *sajurium*, id est, perjurium (*Festus*) pro nihilo est. *Acidal.*

107. *Servare.*] Custodis partes agere. Vide notas *Moscell.* act. 2. 2.

111. *Inclamare.*] Increpare, conviciis onerare. Vide notas *Asin.* 3. 2. *Cordi est.*] *Ter. Andr.* Aut tibi si nuptia hæ sunt cordi, ubi *Donatus*: *Cordi esse, idem est, quod placere, vel gratum esse.*

115. *Immunda.*] Illota, & impexa capillo. *ἄσπετος.* supra *Lambin.*

117. *Sine trahi.*] *Trahi, σὺρσάει:* Item *desfluere* dicebatur *vestis*, cum negligentius haberetur. *Horat.* *Rusticum tonsa toga defluit*: contrarium est: *ἐν γυμνασίῳ*. *Casaub.* Vide nostra ad *Senecam* de ira lib. 3. c. 35. *Gronov.*

117. *Trahor.*] Dicuntur *trahi* amantes, qui amore coacti atque impulsivi, id quod amant, inviti sequuntur. *Lambin.*

118. *Quando ita, &c.*] In *Lang.* ut & in excusis legitur: tibi juvat. ubi notandus est *ἀγαθὸς μὲν*, pro te juvat. Antiqui enim non solum *juvare aliquem*, sed *alicui juvare* dicebant. *Salmas.* Sic qui-

GY. Nunquid me vis: mater, intro quin eam? eccestor mihi

120 Visa mare. LE. istoc ergo aures graviter obtundendo tuas,
Ne quem ames. abi intro. GY. nunquid me vis? LE. ut
valeas. Gy. vale:

quidem Gulielmus quoque & Meursius. | dit Junianus. Et notum est nihil frequen-
Dubito tamen cum Grutero, quia liber | tius in scriptis libris reperiri, quam lite-
optimus & tres Pall. Invet. quibus acce- | ras I & V pro L & B expressas. Gronov.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA:

L E N A.

Idem mihi, magnæ quod parti est vitium mulierum,
Quæ hunc quæstum facimus: quæ ubi saburratæ sumus;
Largiloquæ extemplo sumus: plus loquimur, quam sat est.
Nam illanc ego olim, quæ hinc flens abiit, parvolam
5 Puellam projectam ex angiportu sustuli.
Adolescens quidam hic est apprimè nobilis;
Quin ego nunc quia sum onusta mea ex sententia;
Quiaque adeo me complevi flore Liberi;
Magis libera uti lingua conlibitum est mihi:
10 Tacere nequeo misera, quod tacito usus est
Sicyoni summo genere ei vivit pater:
Is amore misere hanc depèrit mulierculam;
Quæ hinc modo flens abiit: contra amore hæc perdita est:
Eam meæ ego amicæ dono huic meretrici dedi;
15 Quod sæpe mecum mentionem fecerit;
Puerum aut puellam alicunde ut reperirem sibi;
Recens natum easse quod sibi supponeret.
Ubi mihi potestas primum evenit, ilico
Feci ejusei, quod me oravit, copiam:
20 Postquam puellam eam à me accepit, ilico

Eandem

2. *Saburrata* Græcum, *γῶμα*. quod
significat *πλήρωμα τῶν νεῶς*, *εἴρωμα*.
saburram Latini vocant. Itaque qui nimis
se ingurgitant cibo, ita dicti ab eo. quæ-
re & hoc loco saturæ mulieres dicun-
tur *saburrata*. Scalig.

8. *Flore Liberi*.] V. N. Casin. act. 3. sc. 5.

17. *Recens natum; easse.*] Distin-
guendum: ut reperirem sibi; *Recens na-
tum easse quod.* Intellige: utrumcun-
que foret, quod recens natum ea si-
bi supponeret. Et alludit ad formu-
lam: *quod natum est.* Vide Observ. 3. 2.
Gronov.

Z

21. *Pepe-*

- Eandem puellam peperit, quam à me acceperat,
 Sine obstetricis opera, & sine doloribus,
 Item ut aliæ pariunt, quæ malum quærunt sibi.
 Nam amatorem aiebat esse peregrinum sibi.
 25 Suppositionem ejus rei facere gratia.
 Id duæ nos solæ scimus: ego quæ illi dedi,
 Et illa, quæ à me accepit: præter vos quidem
 Hæc sic res gesta est. si quis usus venerit,
 Meminisse ego hanc rem vos volo. ego abeo domum.

21. *Peperit.*] Peperisse simulavit.
Lamb.

23. *Qua malum quarunt sibi*] Dura
 videtur mihi & parenthesis & explicatio
 Gruteri. Valde autem vellem in Mss.
 reperiri quorundam olim editorum scri-

pturam: *qua malo*. Neque enim id cor-
 rigerem, ut Schegkii: sed planissimum
 putarem, hoc sensu: *qua malo* modo
quarunt sibi rem; dum prætextu partus
 compellunt amatores largius dare. *Gro-
 novius.*

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

AUXILIUM, Prologus.

- U** Trünque hæc, & multiloqua & multibiba est anus.
 Satine vix reliquit Deo, quod loqueretur, loci?
 Ita properavit de puellæ proloqui
 Suppositione. quod si tacuisset, tamen
 5 Ego eram dicturus Deus, qui poteram planius.
 Nam mihi est Auxilio nomen. nunc operam date,
 Ut ego argumentum hoc vobis plane perputem.
 Fuere Sicyoni jamdiu Dionysia.
 Mercator venit huc ad ludos Lemnius,
 10 Isque hic compressit virginem adolescentulus,
 Vinulentus, multa nocte, in via.
 Is ubi malam rem scit se meruisse, ilico

Pedi-

1. **E**T multiloqua.] Πολυλόγος καὶ
 πολυπίπης. *Lamb.*

6. *Auxilium.*] Persona adhibita ex-
 tra argumentum πορτεπικῇ, ad indi-
 cationem quorundam, quorum Fa-
 bulæ actio cognitionem requireret.
Camer.

7. *Perputem.*] Amputatis & omissis

supervacaneis plane exponam. *Lam-
 binus.*

11. *Vinulentus.*] Sic Mss. Camerarius
 addidit, in tenebrā. Gruterus, *violentus*.
 Videtur legendum: *Vi vinulentus multa
 nocte in via*. Pareus.

12. *Malam rem.*] Pœnam ex Lege.
L. D.

13. *Pedi-*

Pedibus perfugium peperit, in Lemnum aufugit:

Ubi habitabat tum. illa, quam compresserat,

15 Decumopost mense exacto hic peperit filiam.

Quoniam reum ejus facti nescit qui fier,

Paternum servom sui participat consilii,

Dat eam puellam ei servo exponendam ad necem;

Iseam projecit. hæc puellam sustulit.

20 Ille clam observavit servos;

Quo aut quas in ædes hæc puellam deferat:

Ut eam ple vos audistis confiterier,

Dat eam puellam meretrici Melænid,

Eaque educavit eam sibi pro filia

25 Bene ac pudice. tum illic autem Lemnius

Propinquam uxorem duxit, cognatam suam:

Ea diem suum obiit, facta morigera est viro.

Postquam ille uxori iusta fecit, illico

Huc commigravit: duxit uxorem hic sibi

30 Eandem, quam olim virginem hic compresserat:

Et eam cognoscit esse, quam compresserat:

Illa illi, dicit, ejusse ex injuria

Peperisse gnatam; atque eam se servo illico

Dedisse exponendam. ille extemplo servolum

35 Juber illum eundem persequi, si qua queat

Reperire, quæ sustulerit. ei rei nunc suam

Operam usque assiduo servos dat, si possiet

Meretricem illam invenire, quam olim tollere;

Cum ipse exponebat, ex infidiis viderat.

40 Nunc quod reliquom restat, volo persolvere:

Ut expungatur nomen, ne quid debeam.

Adde

13. *Pedibus perfugium, &c.*] Pedum viam invenit. *Perfugium* idem est, quod, effugium; *parere*, quod facere. Nihil ergo hic mutandum. Ita *moram parere* Plautus Trucul. *disidium, salutem, pacem parere*, alii dixeret. *Boxhorn.*

16. *Reum.*] Auctorem.

17. *Facta morigera.*] Scil. ideo, quod mortua est, quoniam hoc vir optabat. id enim commune maritorum vorum

in Comædiis. Vide notas Afri. act. 5. 2. *Lamb.*

32. *Injuria.*] Ex violenta compressione. Fit enim injuria virgini ab eo, qui ei stuprum infert. Græcis *ὕβρις*, quæ injuriæ gravior est. *Lambin.*

41. *Ut expungatur.*] Expungere, rationum verbum est. Expungitur enim & deletur nomen debitoris, cum omnis pecunia persoluta est.

7 2

48. *Injuria*

Adolescens hic est Sicyoni: ei vivit pater.

Is amore projecticiam illam deperit,

Quæ dudum flens hinc abiit ad matrem suam:

45 Et illa hunc contra, qui est amor suavissimus.

UT SUNT HUMANA, nihil est perpetuum datum.

Pater adolescenti dare volt uxorem. hoc ubi

Mater recevit, jussit arcessi eam domum.

Hæc res sic gesta est. bene valete, & vincite

50 Virtute vera, quod fecistis antidhac.

Servate vestros socios, veteres & novos:

Augete auxilia vestris justis legibus,

Perdite perduelles, parite laudem & lauream,

Ut vobis victi Pœni pœnas sufferant.

48. *Iussit arcessi eam domum.*] Silenti-
um & hic Palatinorum. Sex nostri *ad*
eam. Scribendum: hoc ubi mater rescit,
jussit arcessi ad se eam domum: vel, *mater*
rescit, arcessit ad se eam domum. Sic Ci-
cero 4. ad Atticum ep. 14. *Velim domum*
ad te scribas Et 12. ep. 1. *Postumiam Sul-*
picin domum ad se venisse. Cæsar. 1. de
Bello Civili, cap. 53. *Quibus literis nun-*
ciisque Romam perlato magni domum con-
cursus ad Afranium, magna gratulationes
 fiebant. Ubi male Faënus, *denum*; ma-
le Horomannus, *magni ad domum Asra-*
mii. Gronov.

52. *Vestris justis legibus.*] Verissima illa

lectio. Quod enim vir doctus negat se
exputare quomodo legibus auxilia auge-
rentur, fugit eum ratio. Non ad auxilia
tantum ea referuntur, quæ de justis legi-
bus dicuntur; sed etiam ad socios;

Servate vestros socios, veteres ac novos,

Augete auxilia vestris justis legibus.

Juste imperando dicit Romanos non so-
lum socios suos sibi conservaturos, sed
etiam auxilia aucturos, id est, gentes ex-
teras & alienigenas, plures incitatu-
ros ad auxilia sibi submittenda. *Augete au-*
xilia, id est, numerum auxiliorum, vel
auxilium populorum. Res planissima.

Salmas.

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

ALCESIMARCHUS, MELÆNIS.

CRedo ego amorem primum apud homines carnificinam
commentum:

Hanc ego de me conjecturam domi facio, ne foris quæram,

Qui omnes homines supero atque antideo cruciabilitatibus
animi:

Jactor, crucior, agitor, stimulor, vorfor in amoris rota miser.

Exani-

2. *Domi facio.*] Id est, meo exemplo comperior. Sic Cas, 2. 3. & vide notas
Mil. 2. 2. & Merc. 2. 3.

5. *Disse-*

5 Exanimor, feror, differor, distrahor, diripior: ita nubilam mentem

Animi habeo: ubi sum, ibi non sum: ubi non sum, ibi est animus.

Ita mihi omnia ingenia sunt: quod lubet, non lubet jam id continuo.

Ita me amor lassum animi ludificat, fugat, agit, appetit, Raptat, retinet, læstat, largitur: quod dat, non dat: deludit:

10 Modo quod suavit, dissuadet: quod dissuavit, id ostentat.

Maritumis moribus mecum experitur: ita meum frangit amentem

Animum: neque, nisi quia miser non eo pessum, mihi ulla abest Perdito pernicies. ita pater apud villam detinuit me hos dies sex Ruri continuos: neque licitum interea est meam amicam visere.

15 Estne hoc miserum memoratu!

ME. Eo facetu's, quia tibi alia est sponsa locuples Lemnia?

Habeas. neque nos factione tanta, quanta tu, sumus?

Neque opes nostræ tam sunt validæ quam tuæ: veruntamen

Haud metuo, ne jusjurandum nostrum quisquam culpitet:

20 Tu jam, si quid tibi dolebit, scies qua doleat gratia.

AL. Dî me perdant! ME. quodcunque optes, velim tibi contingere.

AL. Si illam uxorem duxero mihi unquam, quam despondit pater.

ME. Et me, si unquam tibi uxorem filiam dederò meam.

AL. Per-

5. Differor.] Disturbor & in diversum feror. Donat. Mentem animi.] Mens enim in animo est, ut oculus in corpore. Lucret. 4. Mens animi vigilat. Lambinus.

7. Omnia ingenia sunt.] Voluerat dicere multa, sed augendi causa dixit omnia. Alibi: Quot illic homo animos habet? Douza.

8. Agit.] Εἰλαώδῃ, insectatur, impellit. L. Appetit.] Affectat, invadit: ut gladiator adversarium. Nam petere gladiatorium verbum est. Taubm.

11. Maritumis moribus.] Vel incertis, vel dolosis vel feris mecum agit moribus. Lucretius lib. 5. Nec poterat quem-

quam placidi pellacia ponti Subdola pellicere in fraudem ridentibus undu. Propertius lib. 2. el. 12. Scilicet alterna quoniam jactamur in unda. Passerat.

16. Eo facetu's, &c.] Cur autem Lemnia? quia gens illa pessime id temporis audiebat, rusticitatis & infacetie vitio. Sic Truc. act. 2. sc. 4. Qui tu infacetus Lemno, &c. Douza.

19. Ne jusjurandum nostrum.] Neque enim perjuræ reperimur, ut tu erga filiam meam. D.

21. Quodcunque optes.] Interrampit Lena orationem Alcestimarchi. Boxbornius.

- AL. Perjurare me pati? ME. atque aliquanto facilius,
 25 Quam me meamque rem perire & ludificari filiam.
 Abi querere, ubi jurando tuo satis sit subsidii:
 Hic apud nos jam, Alcesimarche, confregisti tesseram.
 AL. Face semel periculum. ME. sape feci, quod factum
queror,
 AL. Redde mihi illam. ME. inter novam rem verbum usur-
 pabo vetus.
 30 Quod dedi, datum non vellem: quod reliquom Post. quod re-
licum est.
 est, non dabo.
 AL. Non remissura es mihi illam? ME. pro me responsa
 tibi.
 AL. Non remittes? ME. scis jamdudum omnem meam sen-
 tentiam.
 AL. Satin' tibi istic in corde certum est? ME. quin ego com-
 mentor quidem:
 Non edepol istæ tua dicta nunc in aures recipio.
 35 AL. Non? hem, quid agis? ME. Igitur animum advorte, ut
 quid agas, scias.
 AL. At ita me di deæque, superi atque inferi, & medioxumi,

Itaque

27. *Hic apud nos, &c.]* Salivam mihi
 movet quod est in Ver. Cod.

Alcesimarche fidei confregisti tesseram.
 Nam certe de violato hospitii jure hic
 non agitur, quod volunt, sed de fide
 non servata. Et quemadmodum pro-
 verbialiter, tesseram hospitalem fre-
 gisse dicebatur, qui hospitii jus viola-
 rat. Sic & fidei tesseram, qui promissam
 alicui fidelitatem non servarat. *Dis-
 faldus.*

29. *Inter novam, &c.]* *Vetus verbum,*
 Latinis est idem, quod, tritum prover-
 bium. Et verosimile est in ore vulgi re-
 ceptam olim & tunc temporis dicendi
 formulam fuisse; *Quod deas, datum non*
vellem: quod reliquum est, non dabo. Cum
 nempe amicitiam renunciarent, & pœ-
 niteret beneficii hætenus collati. Nisi
 à creditoribus, plura credere nolentibus;
 sit desumptum. *Boxhorri.*

31. *Responsa.]* Festivior erit lectio:
pro me responsa tibi. Quid opus est me

dicere non remissuram, cum tu ipse di-
 xeris; Sic versu sequenti. Geminum pla-
 ne illi, quod in sacris literis: *Tu dicis.*
Scioppius. Pro me responsa.] Quicquid
 repugnet, recte Scioppius, *responsa.* Sic
 infra 4. 2. *Hicne tu ergo habitas?*
Ph. ariolare. A sinar. 3. 2. Argenti vigin-
ti minas habesne? Lf. Ariolare. Talia
sunt, Casina, 5. 4. Times ecastor. St. ego-
ne? Ol. haud mentire hercle. Pseud. 2. 2.
Quasi tu dicas me te velle argento circumdu-
cere? Ha. Imo vero quasi tu dicas, quasique
ego autem id suspicer. & act. 4. 7. te ad me
misti Polymacharoplages? Ha. vera me-
morat. Rudente 2. 3. Non venit? Am. Ve-
ra predicas. Et ibidem: Non rem divinam
facit hic vos, neque herus. Am. ariolare.
Gronov.

33. *Commentor.]* Aliud ago, aliud
 animo voluto; neque quæ dicas auscul-
 to. *Taubmannus.*

36. *Medioxumi.]* Sunt ii, quos Græci
Medioxumi appellant. de quibus Plato in
 Sympo-

Itaque me Juno regina & Jovis supremi filia,
Itaque me Saturnus patruus ejus. ME. ecastor pater.

AL. Itaque me Ops opulenta illius avia. ME. immo mater quidem.

40 AL. Juno filia & Saturnus patruus, & summus Juppiter:
Tu me delenis: propter te hæc pecco. ME. perge dicere.

AL. Anne ut etiam quid consultura sis sciam? ME. perge eloqui,

Non remittam: definitum est. AL. enimvero, ita me Juppiter,

Itaque me Juno & Saturnus; ita, quid dicam, nescio.

45 JANI scio: imo, mulier, audi, meam ut scias sententiam:

Dî me omnes magni minutique & patellarii

Faxint, ne ego dem vivos saviū Silenio,

Nisi ego teque tuamque filiam, meque hodie obtruncavero:

Postea autem cum primo luci cras nisi ambo occidero:

50 Et equidem, hercle, nisi pedatu tertio omnis efflixero,

Nisi tu illam remittis ad me. dixi quæ volui. vale.

ME. Abiit intro iratus. quid ego nunc agam? si redierit

Illa ad hunc, ibidem loci res erit, ubi odium occœperit,

Illam extrudet, cum hanc uxorem Lemniam

Dist. illam extrudet, tum hanc, &c.

ducet domum:

Sed

Symposio, & *Apul. de deo Socratis*. Nonius: *Medioximum*, id est, *medio actum modo*. Festus: *Medioximum*, id est, *mediocre*. Dii autem quos jurat Alces, à Græcis appellantur dii *ἑσέτιοι, χθόνιοι*, & *ἑσέτιοι*.

37. *Filia*.] Hic perspicue errans inducitur adolescens. Juno enim soror & conjux Jovis est, non filia. Sic Saturnus est pater Jovis & Junonis, non patruus. Ita Ops (quæ & *Rhea* & *Terra*) Saturni uxor est. *Lamb.*

41. *Me delenis*.] Mentem adimis. Alludit ad *Melanidis* nomen. Quasi dicat: tu Melanis me delenis. *Delenire*, & *delinire* idem verbum est. *Camer.*

46. *Patellarii*.] Dii, quibus in patellis epulæ apponebantur, & qui patellis colebantur: non pateris ut Lares & Penates. Varro: *Quocirca oportet bonum civem legibus parere & Deos colere, in pa-*

tekam dare μισθὸν ὑπὸς αὐτῶν. Vel ita dicti à piscibus minutis, qui in patellis apponebantur, non in pateris: quemadmodum cibi tenuiores & viliores, ut oluscula è terra nata & similia. *Lambin.*

47. *Ne ego dem*.] Alius dixisset; Dii me faxint, ut male peream; vel tale quid: nisi ego te, &c. Verum amanti æque dirum & horribile est, non osculari amicam, atque alii sano interire. Et vox, *vivus*, detestationem facit magis diram. In summa, oratio amatoris insani perturbata est. *Lambinus.*

50. *Pedatu tertio*.] Id est, *repetitu, accessu, vice: quasi per pedem*. Nonius: *Caro: Igitur tertio pedatu nobis bellum fecere, &c.* Explicari tamen etiam potest. impetu, ingressu, incurfu. A veteri Critico explicatur *τρίτην ἀπὸ τοῦ ποδὸς*. *Turneb.* *Efflixero*.] Vid. not. *Amph. a. 1. 3. Alin. 4. 2.*

55 Sed tamen ibo & persequar. amens ne quid faciat: cauto opus est.

Postremo, quando æqua lege pauperi cum divite

Non licet, perdam operam potius, quam carebo filia.

Sed quis hic est, qui recta platea cursum hic contendit suum?

Et illud paveo, & hoc formido: ita tota sum misera in metu.

56. *Æqua lege.*] Aulular. act. 2. scen. 2.

57. *Perdam operam.*] Ad Alcesimar-
chum remittam potius filiam (quo fa-

cto, operam perdam: nam continuo eam extrudet foras) quam committam, ut filiam meam interimat: & ita caream filia. *Lambin.*

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

LAMPADISCUS.

A Num sectatus sum clamore per vias:

Miserrimam habui. ut illæc hodie quot modis

Sibi moderatrix fuit, atque immemorabilis!

Quot illi blanditias! quid illi promisi boni!

5 Quot ad mœnivi fabricas! quot fallacias!

In quaestione vix exculpsti ut diceret,

Quia ei promisi dolium vini dare.

*Scal. atque in-
memorabilis.*

2. **M** *Iserrimam habui.*] Molestissimus fui Lenæ clamore meo. *Lamb.*

3. *Immemorabilis.*] Lexicon Græco-latinum vetus: *μνημονικός, memorosus, memorabilis.* Ergo *immemorabilis*, quæ simulabat nihil meminisse, neque adeo scire ejus rei, de qua sciscitabatur. plane

ex disciplina mulierum, de se si creditur ipsi. *Milit. act. 3. 3. Gruter.*

5. *Ad mœnivi.*] Id est, ad mœnia ad-movi. Ut tanquam de molumento op-pugnandæ urbis loquatur, cui fabricæ ad mœniuntur. Sic *Pseud. act. 2. 1. Oppi-dum ad mœnire*, dixit, pro obsidere. *Grut.*

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

PHANOSTRATA, LAMPADISCUS, MELANIS.

A Udire vocem visa sum ante ædis modo

Mei Lampadisci servi. LA. non furda es, hera:

Recte audivisti. PH. quid agis hic? LA. quod gaudeas.

PH. Quid id est? LA. hinc ex hisce ædibus paulo prius

5 Vidi exeuntem mulierem. PH. illam, quæ meam

Gnatam sustulerat? LA. rem tenes. PH. quid postea?

LA. Dico

LA. Dico ei, quo pacto eam ab hippodromo viderim
Herilem filiam nostram sustollere.

PH. Extimuit tum illa? ME. horret corpus, cor
salit.

10 Nam mihi ab hippodromo memini afferri parvolam
Puellam, eamque me mihi supponere.

PH. Age perge quaeso, animus audire expetit,
Ut res gesta sit. ME. utinam audire non queas!

LA. Pergo illa * * dictis: illæ te anus

15 Fortu * * * seras vocat.

Nam illæ tibi nutrix est, ne matrem censeas.

Ego te reduco & voco ad divitias, ubi

Tu locere in luculentam familiam:

Unde tibi talenta magna viginti pater

20 Det dotis. non enim hic, ubi ex Tusco modo

Tute tibi indigne dotem quæras corpore.

PH. An amabo meretrix illa est, quæ illam sustulit?

LA. Immo meretrix fuit; sed ut sit, de ea re eloquar.

Jam perducebam illam ad me suadelæ meæ:

25 Anus ei amplexa est genna, plorans, obsecrans,

Ne deserat le: eam suam esse filiam,

Seque eam peperisse, sancte adjurabat mihi.

Istanc quam quæris, inquit, ego amicæ meæ

Dedi, quæ educaret eam pro filiola sua.

30 Et vivit, inquit. ubi ea est? inquam extempulo.

PH. Ser-

7. **H**ippodromo.] Hippodromus, Cur-
riculum equorum, ubi de perni-
citate cursus certatur, citra pugnae simu-
lacrum. Lamb.

14. Pergo illam, &c.] Duo isti versus
in veteri, Gam. cod. sunt destituti non
capite aut cauda, sed corde. Varie sup-
pleverunt varii. Nobis placet exemplum
prisicorum, qui Apelleam Venerem im-
perfectam maluerunt, quam integrari
manu extranea. Gruterus. Pergo illam.]
Vel sic legi posset:

— Pergo puellam huius alloqui dictū, illæ
anus

Furtive matrem se, ne deserat, vocat.

Sensu manifestō. Anus illa furtive se

matrem tuam vocat: ea tantum de caus-
sa, ne se deserat. sed furtum facit, cum
id facit. Pistorius.

16. Talenta magna.] Talentum magnum
ipsum est talentum Atticum sexaginta
minarum. Quod sic appellarunt Roma-
ni, quia erat aliud talentum Neapolita-
num, Rheginum, Siculum parvæ sum-
mæ. Vid de pec. vet. 3. 3. Gronov. Talen-
ta dotis.] Vide Notas Persæ 3. 1.

20. Non enim hic.] Scilicet habitabit. Ex
Tusco modo.] Lydorum enim, qui pars
Hetruriæ, filias ex meretricio quæstu
dotem sibi comparare solitas, tradit He-
rodotus. Palmer.

28. Amicæ meæ.] Melanidi.

Z 5

37. Obſſpat

PH. Servate me Dei obsecro. ME. at me perditis.

PH. Quoi illam dedisset exquisisse oportuit.

LA. Quæsi: & dixit, meretrici Melænidi.

ME. Meum elocutus est nomen. interii.

35 LA. Ubi elocuta est, ego continuo anum interrogo:

Ubi habitat, inquam, ducac demonstra mihi.

Avecta est, inquit, peregre hinc habitatum. ME. obspat

Aquulam. LA. quo avecta est, eo sequemur. sicine

Agis nugas? peristi, ne hercle hoc longe. destiti

40 Instare usque adeo, donec se adjurat anus

Jam mihi monstrare. PH. at non misam oportuit.

LA. Servatur: sed illæ se quandam ajebat mulierem

Suam benevolentem convenire etiam prius,

Commune qua cum id esset sibi negotium.

45 Et scio venturam. ME. me indicabit, & suas

Ad meas miseras addet. PH. fac me con-

sciam.

MS. miseras alias
faciem consciam.
PH. Quid nunc, &c.

Quid nunc vis facere me? LA. intro abi, atque animo bo-
no es.

Vir tuus si veniet, jube domi opperirier,

Ne

37. *Obspat aquulam.*] Id est, recreat me: ut sit iis, qui animo defecti aqua adpersa recreantur. Illo enim mendacio se elabi posse sperat. *Festum* interpretatur, *spat*, jacit: & inde esse ait *dissipat*, *disjicit*: *obspat*, *objicit*: *inspat*, *injicit*. Ita hic *obspat*, est adipergit. *Lamb.*

39. *Ne hercle hoc longe. destiti.*] Sic edidit Gruterus ex scriptis, nisi quod ipse, ut visum est, interpunxit. Sed scrupulus est in eo, *destiti instare*. Non enim destitit, sed perseveravit in urgendo, donec extorsit anui, quod volebat. Postea est inventus, qui retineret in contextu vulgatum (*ni hercle hoc edisseris*) explicaret tamen oprose veterem scripturam, ita ut nullum putaret relinqui hæsitatio-
ni interpretum locum. Videbimus. Tandem, inquit, vertit sermonem ad Phæ-
nostratum, dicens, se tum denuo destitisse instare, cum adjuraret se eam, quæ quæ-
rebatur, monstraturum. At ô bone, quis tibi concedet, *destiti instare donèc*, Latine

dici pro hoc, *tum demum destiti, cum?* Ne hoc longe accipio *δεικνυῖς*, ut intelligat, abieris vel excefferis vestigio. Mostellar. act. 2. sc. 1. *Abeamus hinc nos.* TR. Non hoc longe, Delphium. Trinummo 2. 4. quod ad ventrem attinet, Non hoc longe. Quod sequitur, leviter mutandum: *perstisti*, *Instare usque adeo.* Gronov.

41. *Monstrare.*] Pro, monstraturam esse: ut mox, *convenire*, pro conven-
turam. *Camer.*

46. *Ad meas miseras, &c.*] Nihil puto corruptum in hoc versu. Scribendum tantum sine interpunctione. *fac me consciam quid nunc vis facere me.* Conscius est, qui cum aliquo etiam aliquid scit. Petit igitur à Lampadisco Phanostrata, ut se consciam faciat, quid se facere velit. Sciebat nempe Lampadiscus quid facere deberet Phanostrata, sed ipsa nesciebat. Petit ergo ut pariter conscia fiat ejus quod facere deberet. Nihil aliud latere puto. *Salmasius.*

Ne in quæstione mihi sit, si quid eum velim.

50 Ego ad anum recurro rursus. PH. Lampadio, obsecro
Cura. LA, perfectum ego hoc dabo negotium.

PH. Deos teque spero. LA. eosdem ego, uti habeas domum.

ME. Adolescens asta, atque audi. LA. men' mulier, vocas?

ME. Te. LA, quid negotii est? nam occupatus sum ampliter.

55 ME. Quis istic habitat? LA. Demiphio dominus metis,

ME. Nempe istic est, qui Alcesimarcho filiam

Suam despondit in divitiis maxumas?

LA. Is ipse est. ME. eho tu, quam vos igitur filiam

Nunc quæritatis alteram? LA. ego dicam tibi,

60 Non ex uxore gnata est uxoris filiam.

ME. Quid istuc est verbi? LA. ex priore muliere

Nata, inquam, meo hero filia est. ME. certe modo

Hujus, quæ locuta est, quærere ajebas filiam.

LA. Hujus ego quæro. ME. quo modo igitur, obsecro,

65 Hæc est prior, quæ nupta nunc est? LA. conteris

Tu tua me oratione, mulier, quisquis es.

Medioxumam quam duxit uxorem, ex ea

Nata est hæc virgo, Alcesimarcho quæ datur.

Ea uxor diem obiit. jam scis? ME. teneo istuc satis,

70 Sed ego illud quæro confragosum, quo modo

Prior posterior sit, & posterior sit prior?

LA. Prius hanc compressit, quam uxorem duxit domum:

Prius gravida facta est, priusque peperit filiam.

Eam postquam peperit, jussit parvam projici.

Ego

52. *Eosdem ego.*] Setmo est Lampadisci à Phanostrata jam abeuntis, interruptus à Melanide, præter expectationem interpellante: ut subintelligatur *reductam, reducem*. Eosdem Deos spero rogoque, ut domum reductam filiam aliquando *habeas*. Boxhorn.

60. *Uxoris filiam.*] Ænigma: quod sic declaratur. Demiphio duas duxit uxores, unam Lemniam eamque priorem, quæ hic non nominatur: alteram Sycioniam, Phanostatam, posteriorem: ex qua tamen ante compressa filiam Silenium susceperat, quæ projecta,

nunc quæritatur. *Lambinus.*

67. *Medioxumam.*] *Medioxuma*, id est, media appellatur Lemnia illa mulier, quam priore loco uxorem duxit. Et Phanostrata quodammodo bis nupsisse intelligenda est: semel, cum à Demiphone compressa est: iterum, cum iustis nuptiis cum eo copulata est. *Lamb.*

70. *Confragosum.*] Asperum & impeditum.

72. *Quam uxorem.*] Scilicet Lemniam illam.

74. *Projici.*] Exponi, unde est illa *projectitia*. *Cam.*

76. *Hanc*

- 75 Ego eam projecì, alia mulier sustulit:
 Ego inspectavi. herus hanc duxit post ibi.
 Eam nunc puellam filiam ejus quærimus.
 Quid nunc supina sursum in cœlum conspicias?
 ME. I nunc jam istuc quo properabas, nihil moror.
 80 Nunc intellexi. LA. diis hercle habeo gratiam:
 Nam ni intellexes, nunquam credo amitteres.
 ME. Nunc mihi bonæ necessum' est esse ingratiis,
 Quanquam esse nolo. rem palam esse intellego.
 Nunc egomet potius hanc inibo gratiam
 85 Ab illis, quam illæc indicet me. ibo domum,
 Atque ad parentes reduco Silenium.

76. Hanc.] Phanostratam.

77. Eam nunc puellam.] Puella appellatur etiam ea, quæ matrimonio junctæ, vel uterum ferunt, vel etiam pepererunt. Horat. 3. Carm. 22. laborantes utero puellæ. Penelope apud Ovid. se puellam vocat, cum Ulyssi jam olim Telemachum peperisset. Fast. 2. jubet viduas

cessare puellas, id est, à maritorum complexibus abstinere. Sic & Scævola J. C. puellam vocat, quæ erat vidua, & post alteri nupta. Agellius lib. 12. cap. 1. puellam bis vocat puerperam. Rittersh.

82. Ingratiis.] Ἰνφάτις, id est, velim, nolim. seu contra sententiam animi mei. V. N. Epid. act. 3. 4. Cam.

ACTUS TERTIUS.

MELÆNIS, ALCESIMARCHUS, SILENIUM,

- RE M elocuta sum tibi omnem: sequere me, mea Silenium,
 Ut eorum, quo jam esse oportet te, sis potius quam mea.
 Quanquam invita te carebo, animum ego inducam tamen,
 Ut illud quod tuam in rem bene conducatur, consulam.
 5 Nam hic crepundia insunt, quibus cum te illa olim ad me detulit,
 Quæ mihi dedit: parentes te ut cognoscant facilius.
 Accipe hanc cistellam, Halisca, atque agedum pulta illas fores.
 Dic me orate, ut aliquis intus prodeat propere ocus.

AL. Reci-

2. Cujam.] Vide Notas Rudent. 2. 3.

3. Crepundia.] Crepistacula vocat Lucret. Solebant autem veteres liberos amissos cum ex aliis notis, tum etiam ex crepundiis agnoscere: quod

Comici & Tragici poetæ, veritatis imitatores in Fabulis adumbrare solent. Ex quo illud Cic. in Bruto: Nunc quoniam totum me non navel aliquo, aut crepundiis, sed corpore omni videris velle cognoscere, &c. Lambin.

9. Recipere

AL. Recipe me ad te, Mors, amicum & benevolum. SI. mater mea,
10 Perimus miseræ! AL. utrum hac me feriam, an ab læva latus?

ME. Quid tibi est? SI. Alcesimarchum non vides ferrum tenentem?

AL. Ecquid agis? remorare. lumen linque. SI. amabo accurrite,

Ne se interimat. AL. ô Salute mea salus salubrior,
Tu nunc, si ego volo seu nolo, sola me ut vivam facis.

15 ME. Hau! voluisti istuc severum facere? AL. nihil mecum tibi,
Mortuus tibi sum: hanc ut habeo, certum est non amittere.
Nam hercle jam ad me agglutinandam totam decretum est dare.

Ubi estis servi? occludite ædes pessulis, repagulis,

Ubi hanc ego tetulero intra limen. ME. abiit, abstulit

20 Mulierem, ibo persequar jam illum intro, ut hæc ex me sciat
Eadem, si possum tranquillum facere ex irato mihi.

9. *Recipe me.*] Sic liber optimus & antiquissimus: à quo legem mihi dixi non recedere, quoties sequi possum. Alii *Accipe*: in quo verbo qui ludunt, tanquam hospitibus & invitationibus aptiore, satis confutantur ab ipso Plauto Pseud. 3. 2. *Orcus* hunc recipere ad se noluit. Gron.

12. *Remorare.*] Ita se increpat cessantem adolescens. Sic Europa apud Horat. 3. od. 27. *Impudens orcum moror.* Taubmannus.

15. *Hau! voluisti istuc severum.*] Pro, te interimere: καὶ ἐνθυμισμὸν. Nonius docet, *Severum* significare aliquando sævum, implacitum, vitabile; ad-

ducens Virgilii locum, 3. Georg.

Invidia infelix furias, amnemque severum

Cocyti metuet.

Nihil mutari placet. Et pessime notæ codex ille Eriusingenlis fuit. *Severum istud facere*, τὸ μέγαν τέτο, αὐστηρόν, στυγερόν, de morte quam sibi cogitaverat inferre. *Annus severus Cocyti* Virgilio, pro tristi & sævo, accipitur hoc nomen veteribus. *Salmas.*

17. *Agglutinandam.*] Nam deliberatum est mihi eam dare totam ad me agglutinandam, hoc est, eam totam ad me agglutinare. *Lambin.*

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

LAMPADISCUS, PHANOSTRATA.

NUllam ego me vidisse credo magis anum excruciablem
Quam illæc est, quæ dudum falsa est mihi, quæ ne inficias eat!

Sed eccam heram video. sed quid hoc est, hæc quod cistella hîc jacet

Cum

1. **E**xcruciablem.] Cruciatus dignior, παθητικὸς.

2. *Quane inficias eat.*] Nonne est

quovis cruciatus dignissima, quæ inficitur, quod mihi falsa est? *Taubmannus.*

5. *Conqui-*

Cum crepundiis? nec quenquam conspicio alium in via?

5 Faciundum est puerile officium: conquiniscam ad cistulam.

PH. Quid agis, Lampadio? LA. hæc cistella *M. Lang.*
hinc ab nobis
est donit.
numnam hinc ab nobis domo est?

Nam hinc ab ostio jacentem sustuli. PH. quid nuncias

Super anu? LA. scelestiorem in terra nullam esse alteram.

Omnia inficias ire ea, quæ dudum confessa est mihi.

10 Nam, hercle, ego illam anum irridere me ut finam? satius est mihi

Quovis exitio interire. PH. di obsecro vestram fidem!

LA. Quid deos obsecras? PH. servate nos. LA. quid est?

PH. crepundia

Hæc sunt, quibuscum tu extulisti nostram filiolum ad necem.

LA. Sanane es? PH. hæc sunt profecto. LA. pergit?

PH. hæc sunt. LA. si mihi

15 Alia mulier istoc pacto dicat, dicam esse ebriam.

PH. Non ecastor cassa memoro. nam obsecro, unde hæc gentium?

Aut

5. *Conquiniscam.*] Hoc solenne est Plauto, ut allusiones ad turpia & obscæna ubique aucupetur & omni occasione eas usurpet. Servus cum in via offendiſſet cistulam jacentem cum crepundiis, & inclinare se veller ad eam tollendam, obscæna significatione eam rem expressit. Dicit ergo se *puerile officium facit*, inclinando nimirum se, & conquiniscendo ad cistulam, ut eam ex humo tolleret. *Puerile autem officium* in re turpi dicitur, quia pueri qui morigeri amantibus suis erant, & posticas illis partes præbebant, sit venia dicto, in faciem se inclinabant, quod & *cevere* dicebant, hoc est, *ἀντιπρὸς*. Unde illud *an Romule ceves?* Interpretes Juvenalis *erissare mulierum, cevere virorum*. dum in fœminam sexum mutant, & præbent viris. Glossæ: *ceve pandæ*. Nam pandi incurvi ut pandus a sellus, & in terram pronus. Hinc *ceveres* molles & effœminati, id est, viri præbentes viris. Apud eundem Plautum in Pseudolo: *si conquiniscet istic, cevero simul*. id est, simul conquiniscito. Et recte Nonius inter-

pretatur *conquiniscere* inclinare; idem ergo & *cevere*. At *officium* in re turpi sæpe vocatur tam patientis, si ex officio patitur, quam agentis. Unde *officium* apud Propertium & Ovidium, de eo qui se probat virum amicæ suæ. Puerile autem officium conquiniscere, & *cevere*, quia in eo tempore solebant pueri præbere. Pudet plura verba perdere in re adeo impudica. *Salmas.*

9. *Omnia inficias ire.*] Vera lectio: nam aut referendus hic infinitivus ad id, quod Phan. interrogarat, *Quid nuncias super anu?* ut dicat servus; & illam scelestissimam esse, & omnia ire inficias, quæ dudum confessa fuerit. Aut est hæc in indignatione locutio imperfecta: ut, *Adeone hominem esse invenustum!* ut sit sensus: indignum esse facinus, omnia jam illam negare, quæ prius fuerit confessa. Tale est & illud, quod sequitur: *Nam hercle, &c. Camer.*

16. *Cassa memoro.*] *Cassa memorare*; est frustra & nequicquam verbis sibi spem facere; cum in renihil sit: à nucē cassa, quæ putamen habet, nucleo deficiat.

Aut quis Deus objecit hanc ante ostium nostrum? quasi
Dedita opera in tempore ipso Spes mihi sancta subvenit.

citur. Ita cassam speculam Apul. dixit: Quin igitur masculum animum sumis, & cassæ speculæ renuncias fortiter? Et Afranius, cassam terriculam, pro minis inanibus. 1. Gul.

δεόματα existimabantur. vide Herald. ad Arnob. lib. 3.

18. Spes.] Spem à Colatino Romæ fuisse consecratam, testatur Cicer. 2. de Legib.

17. Aut qui, Deus, &c.] Inexpectata,

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

HALISCA, LAMPADISCUS, PHANOSTRATA.

Nisi quid mihi opis
Dî dant, disperii: neque unde auxilium expetam
habeo.

Itaque petulantia mea me animi miseram habet:

Quæ in tergum meum ne veniat, male formido:

5 Si hera me sciat, tam socordem esse quam sum.

Quamne in manibus tenui atque accepi hîc ante ædîs

Cistellam? ubi ea sit, nescio: nisi ut opinor,

Loca hæc circiter excidit mihi. mi homines,

Mi spectatores, facite indicium, si quis

10 Vidit, si quis eam abstulerit, quisve

Sustulerit, & utrum hac an illac iter institerit.

Non sum scitior, quæ hos rogem, aut quæ fatigem,

Qui semper malo muliebri sunt lubentes.

Nunc vestigia hic si qua sunt, noscitabo.

15 Nam si nemo hæc præterit, postquam intro abii,

Cistella hîc jaceret. quid, hic? periit opinor.

Actum est: ilicet me infelicem & scelestam.

Nulla est, neque ego sum usquam. perdita perdidit me.

Sed pergam, ut cœpi, tamen: quæritabo.

Nam

4. QUAE intergum meum, &c.] Valde metuo ne mea petulantia causa sit, cur virgæ in tergo meo sint petulantes. Taubmannus.

8. Mi homines.] Sic Petron. O mi hospites, &c. Mi singulari pro plurali posito antique. quomodo sapicule Plautus. T.

12. Non sum, &c.] Lambinus accipit

εἰσπαινῆς aut rescribit *inscitior*; ut scitior sumatur pro scita, *inscitior* pro *inseita*. Ego simplicissimo sensu accipio, *scitior*, pro certior, à *scio*, sed tollo interrogativum. quasi dicat Halisca: nunquam ego ab his certior fiam, quis cistulam abstulerit, quia semper sexus virilis lætatur muliebri incommodo. Dissald.

- 20 Nam & intus paveo, & foris formido: ita nunc
 Utrobique me metus agitat: illo sunt homines misere
 Miseri ille, nunc lætus est, quisquis est, qui illam habet:
 Quæ neque illa illi quicquam ului? est: mihi esse potest.
 Sed metuet motor, quom hoc ago fecius.
- 25 Halisca, hoc age, ad terram aspice, & dispice:
 Oculis investigans astute augura. LA. hera.
 PH. Hem, quid est? LA. hæc est. PH. quis? LA. quoi hæc
 excidit cistella:
- Certe eccum locum signat, tibi ea excidit. PH. apparet.
 HA. Sed is hac iit: hac focci video vestigium
- 30 In pulvere: persequat hac. in hoc jam loco cum altero
 Constitit: hic me i turbo oculis modo se objecit:
 Neque prorsum iniit hac: hic stetit: hinc illuc exiit, hic
 Concilium fuit: ad duos attinet: hi qui sunt!
 Attat, singulum video vestigium. sed is hac abiit:
- 35 Contemplabor. hinc huc iit: hinc nusquam abiit.

Actam

20. *Intus paveo.*] Intus in pectore
 pavor confusor: foris verbera metuo.
Tarbmannus.

21. *Illo sunt homines misere.*] Elegan-
 tem gnomen restituo minutissima inu-
 tatione: *illo sunt homines misere Miseri.*
 Ancillula amissione cistellæ periclitanti
 in mentem venit, quantilli homines
 simus, & quam nihilam ob rem sæpe
 summe miseri. *Illum*, res nihili. *I. Gul.*
 Non sic legendum est, nec ancilla hoc
 vult. *Illo*, hic idem est; quod illic. Ita
 sæpe Plautus. Hic ergo haud dubie le-
 gend. *Illo sunt homines misere Miseri; illo*
nunc, &c. Hoc vult; ea est humanarum
 rerum conditio, uti ibi sit, qui ex alte-
 rius incommodo gaudium capit; hic
 qui ob acceptum incommodum dolet.
 Hic ego mœrore conficior ob cistellam
 amissam: alibi lætus agit, quicquid in-
 venit. Hæc planissima. *Boxhorn.*

24. *Ago fecius.*] Varro apud Nonium:
 Non modo absens quicquam sequius de te
 cogitabit, sed etiam ruminabitur humani-
 tatem. Sequior pro deterior dici non
 est perinde infrequens; quod à sequen-
 do reor deduci: deteriora enim sequi,

meliora præcedere solent. *Turnebus.*

26. *Augura.*] *Servius* Æneid. 3. *Augu-*
ro dicimus (secundum Plinium in li-
 bris *Dubii sermonu*) quum præfatio men-
 tis futura colligimus: *Auguro* vero tunc,
 quum futura veris capiamus auguriis ut
 ex alitis volatu cantuque.

29. *Socci.*] Soccis enim utebantur
 Comici actores. *Lambin.*

31. *Turbo.*] Turbo in arenâ inde est,
 quod neque prorsus hac iit; & mox ste-
 tit, mox exiit. Hæc autem omnia sunt
 gestus atque actionis. *Pistor.*

33. *Concilium fuit.*] Congressus plu-
 rium. *Ad duos attinet.*] Lego: *Ad duos*
hoc attinet: hic quiniſcunt. quippe vide-
 tur signa quiniſcentium in pulvere no-
 tasse: & spectasse illum locum præceden-
 te scena: *conquiniſcam ad cistellam.* Pal-
 mer. At hoc non potest mihi persuaderi
 Malim refingere, *Ad duos attinet hoc*
quiqui sunt. quomodo olim etiam obite.
Palmerius. Pistor.

34. *Singulum.*] An pro singulorum
 Nam negat Lamb. cum Prisc. singulū
 numero singulari usurpatum antiqui-
 tas.

36. Actam

Actam rem ago. quod periit, periit: meum corium

Cum cistella: redeo intro. PH. mulier, mane: sunt

Qui volunt te conventam. HA. quis me revocat?

LA. Bona fœmina, & malus masculus volunt te.

40 HA. *Malum aufer, bonum mihi opus est.* postremo, ille

Gail. & Dant.
ex Nonio.

Plus, qui vocat, scit quod velit, quam ego quæ vocor. revortor.

Ecquem vidisti quærere hîc, amabo, in hac regione

Cistellam cum crepundiis, quam ego hîc amili misera?

Nam dudum ut accurrimus ad Alcesimarchum, ne suam vitam

45 Interimeret, *tum mihi puto præ* timore hîc excidisse

Cistellam. LA. hæc mulier *nostra est*, quin operam damus, hera, parumper.

HA. Disperii misera! quid ego meæ heræ dicam? quæ me opere tanto

Servare jussit, quî suos Silenium parentes

Facilius posset noscere, quæ heræ meæ supposita est parva:

50 Quam quædam meretrix ei dedit. LA. nostram hæc rem fabulatur.

Hanc scire oportet filia tua ubi sit, signa ut dicit.

HA. Nunc eam volt suæ matri & patri, quibus nata est, reddere ultro.

Mi homo, obsecro, alias res geris, ego tibi meas res mando.

LA. Istuc ago: atque istuc mihi cibus est, quod fabulare:

55 Sed inter rem agendam istam heræ huic respondi, quod rogabat.

Nunc

36. *Actam rem ago.*] Id est, incassum laboro. V. N. Epid. act. 5. sc. 2. Terent. Adolph. act. 3. 2. *Actum est.* ad quod Donatus: *Verba sunt desperationis. Nam Actum est, dicitur in ea re, de qua jam lata sit sententia.*

42. *Quærere hic.*] Perperam hoc Lambin. mutavit in *auferre*: oblitus *Quærere*, idem plerumque significasse antiquis, quod nos composito verbo *acquirere*, id est, lucrificere atque adipisci diceremus. Ennius:

— *nautisque mari quærentibus vitam.*

Id est, victum comparentibus sibi, &c. Douza.

50. *Nostram hæc, &c.*] Loquitur, quod in rem nostram valde est. Lambin.

51. *Scire oportet.*] Videtur oportet positum pro *neceffe est*: cum *oportere* sit officii, *neceffe esse*, ut vox ipsa sonat; necessitatibus. Lambinus.

55. *Sed inter rem istam.*] Palm. è re huic resp. id est, in istam rem respondi, quam agimus.

Nunc ad te redeo, si quis est opus, dic, impera & tu.

Quid quæritabas? HA. mi homo, & mea mulier, vos saluto.

PH. Et noste. sed quid quæritas? HA. vestigium hic requiro,

Qua aufugit quædam nescio quo mihi. PH. quid id? quid id nam est?

60 HA. Alienum quod damnum afferat, & mœrorem familiarem.

LA. Mala merx, hera, hæc & callida est. PH. ecastor ita videtur.

LA. Imitatur nequam bestiam & damnificam. PH. quamnam, amabo?

LA. Involvulum, quæ in pampini folio intorta implicat se: Itidem hæc exorditur sibi intortam orationem.

65 Quid quæritas? HA. cistella mihi hîc, mi adolescens, evolavit.

LA. In caveam latam oportuit. HA. non edepol præda magna.

LA. Mirum, quin grex venalium in cistella infuerit una.

PH. Sine

56. Si quid est opus, dic, impera & tu. Quid quæritabas.] Ancillula alias res agere dixerat. respondet ille, nihil esse minus. nam se illi operam vel maximam dare, tantum heræ suæ interpellanti obiter respondisse: nunc ad illam reverti. diceret quid vellet, & imperaret ipsa quoque, tanquam altera hera si esset. Hæc sententia est. Et elegans genus dicendi observa, quo jubent imperari sibi, qui promptos & paratos se ad beneficium dandum ostendunt. Aul. dic si quid opus est, impera. Et superius: da mihi operam. ME. tua est. utere, atque impera, si quid vis. Illa autem, SI QUID EST OPUS, solemnis formula eorum est, qui se paratos promptosque ad omnia alterius causâ facienda significant. Cic. ad Attic. 13. 49. I. Gul.

57. Mi homo & mea mulier.] Disterte distinguit inter Hominem & Mulierem. Quin ne] Ctos quidem vocabulum Homini aliter quam de viro, in expressis quibusdam legibus accipere didici. Arnobius: Beneficia patris munerandis & sceminis hominibusque portabant, id

est, utrique sexui, & sceminis & viris. Nam Homo, καὶ ἑσχαλῶν, pro viro ponitur. Meurs.

59. Qua aufugit.] De prædatrice cistella, non autem de cistella furtim Halicæ subiracta intelligit. Douz.

60. Mœrorem familiarem.] Id est, familiaribus, nempe parentibus Silenii. T.

64. Intortam orationem.] Eiusmodi homines (alterplices veteribus dictos, Græcis σπερμακλῆς) involvuli similes ait Poëta bestia damnificæ, quæ in pampini folio implicat se. Theophrastus vocat πλεχῆς: Cicero, involucri & integumenta dissimulationis. Hæc Poëta vet. apud Cic. versutiloquas malitias dixit. Casaub.

66. In caveam latam.] Jocatur autem servus: si volucris erat cistella, illam in caveam oportuit conclusam, ne evoleret.

67. Mirum quin.] Vide notas Mostell. 2. 2. Grex venalium.] Scil. servorum. Horat. 1. Sat. 1. Venaleū inter. Cic. post red. in Senat. Cappadocem aliquem modo abreptum de grege venalium diceret.

75. PH. Com.

PH. Sine dicat. LA. si dicat quidem. PH. age, loquere tu, tibi infuerit.

HA. Crepundia una. LA. est quidam homo, qui illam ait se scire ubi sit.

70 HA. At polille à quadam muliere, si eam monstret, gratiam ineat.

LA. At sibi, ille quidam, volt dari mercedem. HA. at polilla quædam,

Quæ illam cistellam perdidit quoidam negat esse, quod det.

LA. At enim, ille quidam, *argentum expetit*. HA. *at nequam argentum expetit*.

LA. At pol ille quidam, mulier, in nulla opera gratuita est.

75 PH. Commoda loquelam tuam: tibi nunc proderit *Der prodimus &c.* confitemur

Cistellam habere. HA. at vos Salus servassit. ubi ea nunc est?

PH. Salvam eccam. sed ego rem meam magnam confabulari

Tecum volo. fociam te mihi adopto ad meam salutem.

HA. Quid istuc negotii est? aut quis es? PH. ego sum illius mater,

80 Quæ hæc gestitavit. HA. hîccine tu ergo habitas? PH. ariolare.

Sed quæso ambages, mulier, mitte, atque hoc age,

Eloquere, unde hæc sunt tibi, cito, crepundia.

HA. Mea hæc herilis gestitavit filia.

LA. Mentiris. nam meagestitavit, non tua.

85 PH. Ne obloquere. LA. taceo. PH. mulier, perge dicere.

Ubi ea est, quæ gestitavit? HA. hîc in proximo.

PH. Istic quidem edepol mei viri habitat gener.

LA. Næ,

75. PH. *Commoda loquelam.*] Ita Camer. & Lambin. & Acidal. personas collocant: ut nimirum mulier sermonem non dirigat ad servum, sed ad ancillam; dicatque: Tuæ jam erant vices respondendi servo meo: sed eas tu mihi comoda tuo bono. *Taubman.*

87. *Habitat viri gener.*] Hic tres istos versic. è *Prisc.* lib. 4. adjunxit Lambin.

LA. *Adhinnire equulam possim ego hanc, Si desur sola soli.*

Nam ita mustulentus astus nareis attigit. Quibus hæc addo ex eodem:

HA. *Me respondere postulas? injurium est, stipulari semper*

Me ultro oportet à viris, eum quæstura facio.

Ait Halisca injuriam sibi fieri à Lampadisco, quod prior eam sollicitaverat, quæ ultro soleat rogare viros, atque inde quæstum facere. Decet hæc oratio meretriciam ancillam. *Dissald.*

LA. Næ. PH. obloquere rursum, perge porro dicere.

Quot annos nata dicitur? HA. septem & decem.

90 PH. Mea est. LA. ea est, ut *numerus* annorum attulit.

HA. Quod *quarebas*, *repperisti*: jam quæro meam.

LA. At pol *hæc suas nactæ* sunt, quæro tertiam.

PH. Quod quæritabam, filiam inveni meam.

HA. Æquom est tenere, per fidem quod creditum est,

95 Ne bene merenti sit malo benignitas.

Nostra hæc alumna est tua profecto filia:

Et redditura *hera* est tibi tuam: & ea gratia

Domo profecta est. cæterum ex ipsa obsecro

Exquiritor: ego serva sum. PH. æquom postulas.

100 HA. Illus ego istanc esse malo gratiam.

Sed istanc cistellam te obsecro ut reddas mihi.

PH. Quid sit Lampadio? LA. quod tuum est, teneas
tuum.

PH. At me hujus miseret. LA. sic faciundum censeo.

Da isti cistellam, & intro abi cum istac simul.

105 PH. Tibi auscultabo. tene tu cistellam tibi.

Abeamus intro. sed quod nomen est tuæ

Dominæ? HA. Melænis. PH. i, i præ, jam ego te se-
quar.

88. *Obloquere.*] Pro *obloqueri*, ut
alibi indignantis est.

90. *Attulit.*] Ut *numerus* anno-
rum convenit: & quia convenit, vi-
detur tuam quodammodo filiam at-

tulisse. *Lambinus.*

91. *Repperisti.*] Scilicet filiam tuam.
Meam.] Scil. cistellam.

92. *Tertiam.*] Sc. puellam aliquam
mihi.

ACTUS QUINTUS.

DEMIPHO, LAMPADIO.

Quid hoc negotii est, quod omnes homines fabulantur per
vias,

Mihi esse filiam inventam? & Lampadionem me in foro

Quæsisisse ajunt. LA. here, unde is? DE. ex senatu.

LA. gaudeo

Tibi mea opera liberorum esse amplius. DE. & enim non
placet.

Nihil

5 Nihil moror alienâ mihi operâ fieri plures liberos.

Sed quid istuc est? LA. propra ire intro huc ad affinem tuum:

Filiam tuam jam cognosces. intus ibidem uxor tua est.

Abicito. DE. prævorti hoc certum' strebus aliis omnibus.

3. P *Prævorti hoc.*] *Cæsar: Cæsar huic* | est, antea alias res omnes agendum hoc rei prævortendum existimavit. id | censuit.

CATERVA.

Atti, GREC.

NE exspectetis, spectatores, dum illi huc ad vos exeant.
Nemo exhibit: omnes intus conficiunt negotium.

Ubi id erit factum, ornamenta ponent. postidea loci,

Qui deliquit, vapulabit; qui non deliquit, bibet.

5 Nunc quod ad vos spectatores, reliquum relinquitur,

More majorum date plausum postremâ in Comœdiâ.

4. Q *UI deliquit.*] Histriones si quid deliquerant in actione, vapulabant. Vide notas Trin. act. 4. scen. 2. act. 3. sc. 2.
6. *Postrema.*] In extremo Comœdiæ, ita Manil. l. 4. *Ultimus ex solido tetrans*, id est, ultima pars tetrantis, &c. quomodo Jctus *primum, secundum Edictum*, hoc est, primam, secundam partem edicti. Sic Terent. Adelph. Prol. *primam Fabulam*, pro principio Fabulæ dixit: Catullus *primum digitum*, & Propert. l. 2. 18. *primas palmas*, pro primoribus digitis. *Scalig.* Vid. & not. Curc. act. 4. 1.

FINIS CISTELLARIÆ.

M. ACCI PLAUTI EPIDICUS.

DRAMATIS PERSONÆ.

EPIDICUS,	} <i>servi.</i>	MILES.
THESPRIO,		PHILIPPA, <i>mulier.</i>
STRATIPPOCLES,	} <i>adolescentes.</i>	VIRGO.
CHÆRIBULUS,		FIDICINA.
APOECIDES,	} <i>senes.</i>	DANISTA.
PERIPHANES,		GREG.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur,
PRISCIANI,

EMit fidicinam, filiam credens, senex
Persuasu servi, aliam qui conducticiam
Iterum pro amica ei subjecit. filio
Dat heredi argentum. eo sororem destinat
Imprudens juvenis. mox compressa, ac militis
Cognoscit opera sibi senex os sublitum,
Ut ille amicam, hæc queritabat filiam.
Sed inventa gnata servolum emittit manu.

ALIUD ARGUMENTUM CAMERARIJ.

Periphanis Senis filius Stratippocles, cum amaret quandam, proficiscitur in militiam. Cumque crebras litteras mitteret ad servum Epidicum, de redimenda amica, id tandem effectum servus dedit: cum senex filiam quam susceperat ex quadam Epidauria, captam redimi iussisset, nam pro illa fidicinam, quam filius amabat, seni adduxit. Postea adolescens aliam amare coepit absens inter captivas, & quadraginta illam minis mercatus fuit Thebis. Ea erat amissa filia; & iussa requiri soror adolescentis. Sed hoc ille ignorabat. Oportebat autem argentum, quod fœnore acceptum solverat, statim numerari Danistæ, qui mox adventurus erat cum adolescente. Id negotii datur Epidico, qui arte circumvenit senem, & persuadet ei, ut præmercetur fidicinam; quam filius perditæ amaret. Ita illas minas XL. elicit & conductam fidicinam, quasi ad rem divinam, adducit ad senem. Cum omnia facta palam & Epidicus in summo periculo esset, agnoscitur filia amissi senis; quæ quasi opera ac diligentia reperta sit sua, ita servus libertatem obtinet. **FABULA** est eleganter composita, in magna varietate, cujus laus apud ipsum Auctorem exstat in Bacchidibus, act. 2, 2. ubi ille, *illam tanquam seipsum amare*, ait.

ACTUS

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA

EPIDICUS, THESPRIO.



Eus adolescens. TH. quis properantem me prehendit pallio?

EP. Familiaris. TH. fateor. nam odio es nimium familiariter.

EP. Respice vero, Thesprio. TH. oh! Epidicumne ego conspicio?

EP. Certe oculis uteris. TH. salve. EP. Dii dent, Scal. recte oculis, &c. quæ velis.

5 Venire salvom gaudeo. TH. quid cæterum? EP. quod eo assolet,

Cæna tibi dabitur. TH. spondeo. EP. quid? TH. me accepturum, si dabis.

EP. quid tu? agis ut velis? TH. exemplum adest. EP. intellego. eugepæ!

Corpulentior videre atque habitior. TH. huic gratia.

EP. Quam quidem jamdiu te perdidisse oportuit.

10 TH. Minus jam furtificus sum, quam antehac. EP. quid ita? TH. rapio propalam.

EP. Dī

1. **H** *Eus adolescens, &c.*] Prologo caret hæc Fabula: atque Argumentum in prima hac Scena recitatur. quod ut fieret commodius & magis ad mores Plautinos, hoc est, *cum festivitate & lepore* (ut Cic. loquitur) *vernaculo*, adhibita est persona protactica sive prostatica. Est autem *ᾠδὴ πρὸ τοῦ ἀρχαίου* (ut hoc semel dicatur) in Fabula persona, quæ tantum in *ἀρχαίᾳ*, id est, in initio Dramatis loquitur, neque amplius usquam comparet: qualis hic Thesprio, qui cum Strattippocle è militiâ rediit: & Sofia in Andri. Terentiana. *Scalig.*

2. *Familiaris.*] Homines servæ conditionis titulo *Familia* censi sunt antiquitus: nimirum à *famulando*: auctoribus J.C. & Ulpiano in L. 1. ff. de vi armat. Unde & *Gladiatorum familia* apud Ciceronem. Cujus rei causam reddit Seneca, Epist. 47. *Douza.*

4. *Oculis uteris.*] Non falleris cernen-

do. Vel. leg. *recte oculis uteris. Salve.*] Vide notas Pæn. act. 5. 2.

6. *Cæna tibi, &c.*] Vide notas Amphitr. act. 1. scen. 1. v. 8.

7. *Exemplum adest.*] Quod quæris, quomodo agam, exemplum habes me ipsum: nec est, ut verbis respondeam. hic enim nitor & habitudo mea testificantur fuisse mihi, ut vellem. *Exemplum adest*, videtur formula vulgaris, qua usi, quoties innuerent abstinendum responso, quod res pro se loqueretur. Cui adline illud: *Sic sum, ut vides.* de quo V.N. Amphit. act. 2. l. 57. Gruter.

8. *Huic gratia.*] Scil. *furtifica lava*, ut nominat in Persa, act. 2. 2. & quam hic *δευκτικὸς* notat. Huic. inquit, gratia debetur. Sinistra enim manu furta potissimum faciunt isti Lavernæ & crucis candidati, dum dextra aliud ab ipsis simulatur. *Ovidius* 13. Metam. *Conveniet timida nataque ad furta sinistra.* Alciat.

EP. Dī immortales infelicient, ut tu es gradibus grandibus! Nam ut apud portum te conspexi, curriculo occēpi sequi: Vix adipiscendi potestas modo fuit. TH. Scurra es. EP. scio Te esse quidem hominem militarem. TH. audacter quamvis dicito.

15 EP. Quid ais? perpetuo n' valuisti? TH. varie. EP. qui varie valent,

Caprigenum hominum non placet mihi, neque pantherinum genus.

TH. Quid tibi vis dicam, nisi quod est? EP. ut illa respondeas probe.

Quid herilis noster filius? valet? TH. pugilice atque athleticæ.

EP. Voluptabilem mihi nuncium tuo adventu attulisti. sed ubi

20 Est is? TH. adveni simul, EP. ubi is ergo est? nisi si in vidulo,

Aut

11. *Infelicient.*] Vide notas Casin. Act. 2. 3. posteriores, *infelicient.*

13. *Scurra es.*] *Scurra* & *Urbanus* iidem sunt; quare & dīctis sibi victum aucupabantur. Quia autem Scenatici homines, quos *βιολόγης* vocant Græci, dīcteria funditabant ad risum spectatoribus tollendum, propterea factum, ut *Mimi scurræ* & *urbani* vocarentur. Juvenal.

— *mimum agit ille,*

Urbanus qualem facundus *scurra* Catulli.

Et *Mimum scurræ* vocat, & *urbanum* mimographum ipsum Catullum. *Scurram* deduco *δοτὸν τὴν συκωρεῖν*: quasi *Secura* aut *Sucura*. *Scurra* etiam *κωμῆλαι* dicti. Isidori Glossæ: *Scurrula* qui incipiat. Scalig. *Scurra es.*] Non tantum *Urbanus* & *Scurra* eodem sensu dicuntur, ut *Scurra* significat hominem dicacem, quod notant hic ex Scaligero, sed etiam ut *Urbanus* significat hominem umbraticum, in urbe assiduum, nec ruri unquam aut militiæ agentem. Trin. 1. 2. *Nihil est profecto stultius, quam urbani assidui dicere, quos Scurras vocant.* Et ita hic accipe. Quasi diceret: Non est mirum, te consequi me vix potuisse, qui sis umbraticus, urbanus, non ruri aut militiæ ad

gradum exercitatus. Gronovius.

15. *Varie.*] Nunc bene, nunc male: ut quidem Thesprio vult intelligi. Sed Epidicus alio vortum trahit, & illud, *varie*, interpretatur, atque Thesprio dixisset, tergum suum virgis & lotis sæpius fuisse cruentatum, & ita ob livorem & vibices disparem colorem induisse ac varium esse factum. Dicit igitur, se abominari omne genus, quod varium ac maculosum sit, quale capratum, ac imprimis pantherarum, quod & nomen sibi à macularum varietate invenit, ut *varia* appellantur, atque adeo homines etiam abhorre, qui tergum flagris excitatum ac maculosum gestirent. Lambin.

18. *Pugilice atque athleticæ.*] Firmiter & robuste. Bacchid. act. 2. 3. *pancratice* atque *athleticæ valere*, dixit. Huiusmodi enim luctatores validis lacertis & firma valetudine sint oportere. unde & *athleticæ habitudo*, pro corpulenta & robusta dicitur, quam Aristotel. *ἀθλητικὴν ἔξιν* appellat. Et *athleticum victum* pro valido, & ad vires firmandas accommodato Celsus dicit. Lipsius.

20. *Vidulo.*] *Vidulus*, bulga est, vel marsupium potius è corio, in quod peregrinantes res suas condebant.

21. *Mekina.*]

Aut si in melina attulisti. TH. Dii te perdant, EP. te volo Percontari: operam da, opera reddibitur tibi.

TH. Jus dicis. EP. me decet. TH. jam tu autem nobis præturam geris?

EP. Quem dices digniorem esse hominem hodie Athenis alterum?

25 TH. At unum à prætura tua, Epidice abest, EP. quidnam? TH. scies.

Lictores duo, duo viminei fasces virgarum, EP. vae tibi!

Sed quid ais? TH. quid rogas? EP. ubi arma sunt Stratipocli?

TH. Pol illa ad hostes transfugerunt, EP. armane? TH. atque quidem cito.

EP. Serione dicistu? TH. serio, inquam: hostes habent.

30 EP. Edepol facinus improbum. TH. at jam ante alii fecerunt idem.

Erit illi illa res honori. EP. quî? TH. quia antea aliis fuit,

EP. Mulci-

21. *Melina.*] *Μελίνη* pellis ovilla est. hinc *melium*: & ab illo omne scorceum vocabant *melinum*: unde apud Plaut. *melina* est scorcea mantica, vel coactilis è corio. Turnebo hic adlentiendum. *Scalig.* EP. *Te volo percontari.*] Jocus in distinctione. nempe ut Epidicus post, *te volo*, vocem paulisper sustinuerit, (vel screatu, vel alto hæsitantiæ prætextu) & ex breviculo intervallo *te volo percontari* subjecerit, ut Epidicus & spectatores, *te volo*, ad præcedentia, *Dii perdant*, retulerint; Thesprio ad consequens, verbum *percontari*. Taubm.

22. *Operam mihi da.*] Scil. autium, ut loquitur in Bacchid, id est, me audi, & vicissim te audiam. Taubm.

26. *Fasces.*] *Fasces* erant bacilli aliquot teretes ex ulmo præcipue aut betulla, loro colligati in modum fascis. Hujusmodi fasces sex Prætori (ut & Magistro equitum: sed Consuli XII. Dictatori XXIV.) præferebantur à totidem Lictoribus, qui non gregatim, nec item bini ternive, sed singuli & in lineam ibant, ut submoverent occurrentes. De duobus lictoribus audi *Plebsisti* à M. Pletorio Tribunopl. latum:

Prætor urbanus qui nunc est, qui que post-hac fuerat, duo lictores apud se habeto: isque usque ad supremam jus inter cives dicito. Lipsius.

27. *Ubi arma, &c.*] Clypeus, galea, cassis, sarcinæ, quas constrictas gestare, scuto ad dorsum accommodato, cacularum erat provincia. Unde iidem *armigeri* sive etiam *scutigeruli* in Cafina & alibi nominantur à Plauto. Doux.

30. *At jam ante alii.*] Vide Muret. Var. lect. lib. 10. cap. 10. ubi de his copiose differit.

31. *Quia antea alii fuit.*] Tametsi Plautus ex Diphilo, Menandro, Epicharmo, Philemone, Apollodoro accipiebat: tamen & ipse à censura & animadversione vitiorum non abstinuit, sed præcæ Comœdiæ acerbitate sæpe miscuit, neque in transcurso solum, ut hic; sed multis interdum versibus. ut vel Curculione, act. 2. sc. 3. *Tum isti Graci palliati, &c.* item multis aliis locis notat sua tempora & nationes. Neque solum communes mores, sed etiam nominatim *Pelionis* histriionis ineptias, in Bacchid. act. 2. 2. quin etiam interposuit

EP. Mulciber credo armafecit, quæ habuit Stratippocles,
 Travolaverunt ad hostes. tum ille prognatus Theti,
 Sine, perdat: alia apportabunt ei Nerei filia.

35 Id modo videndum est, ut materies suppetat scutariis,
 Si in singulis stipendiis is ad hostes exuvias dabit.

TH. Superfede istis rebus jam. EP. tu ipse, ubi lubet, finem
 face.

TH. Desiste percunctarier. EP. eloquere, ipse ubi est Stratip-
 pocles?

TH. Est causa, qua causa simul mecum ire veritu' st. EP. quid-
 nam id est?

40 TH. Patrem videre se non volt etiam nunc. EP. quapropter?
 TH. scies.

Quia forma lepida & liberali captivam adolescentulam
 Deprada mercatu' st. EP. quid ego ex te audio? TH. hoc
 quod fabulor.

EP. Cur eam emit? TH. animi causa. EP. quot illic homo
 animos habet?

Nam certo, priusquam hinc ad legionem abiit domo,

45 Ipse mandavit mihi, ab lenone ut fidicina,

Quam amabat, emeretur sibi. id ei impetratum reddidi.

TH. UT-

maledicam πειράσασθαι, in eadem.
Scaliger.

32. *Mulciber credo.*] Camerarius & Lambinus Plautum hoc loco per inco-
 gitantiam dormitasse, aut memorie
 lapsu hallucinatum esse crediderunt:
 quoniam Vulcanum faciat fabricato-
 rem armorum Achillis, quibus Pa-
 troclo caso potitus est Hector; cum
 capta ab illis diversa fuerint, à Vul-
 cano non fabricata. Sed cogitare de-
 bebant doctiss. illi viri, Poëtam no-
 strum in hoc etiam Comicum suum
 artificium consulto prodidisse; me-
 liusque hac deliberata erratione τὸ
 ὀπίσθον personæ conservasse, quam si
 & hominem servum & caculam, hoc
 est, calonem seu bajulum militarem di-
 cta sua historica fide obligantem, & cum
 cura rerum earum, quas veluti per nebulam inaudiverat tantum, veritatem per-

sequentem in theatrum produxisset.
Douza.

33. *Travolaverunt.*] Hoc eo peri-
 net, quod τὰ ὑφαντά τε καὶ πλεκτά plerun-
 que animata erant, ut illi tripodes;
 de quibus Aristoteles lib. 1. Polit. cap.
 4. quod ait Hom. ἀντομήτες θεῖον
 δῶσαν ἀγῶνα. Muret. Tum ille prognat-
 us.] Præterea ille Stratippocles è
 Thetide prognatus est, ut Achilles.
 Itaque, quemadmodum Achilli, ar-
 mis ejus ad Hectorem translatis, The-
 tis Nerei filia alia à Vulcano cusa at-
 tulit: ita noli admodum laborare, si
 Stratippocles sua perdat. nam alia ei ap-
 portabunt quædam Thetides Nerei fi-
 lia. *Lambin.*

36. *Stipendiis.*] Singulis stipendium di-
 xit, pro singulis militiis. nam sin-
 gulæ militiæ sua habebant stipendia.
Douza.

TH. UTCUNQUE in alto ventus est, Epidice, exin velum vortitur.

EP. Væ mihero mihi! male perdidit me. TH. quid istuc? quidnam est?

EP. Quid? istanc quam emit, quanti eam emit? TH. vili. EP. haud istucte rogo.

50 TH. Quid igitur? EP. quot minis? TH. tot. EP. quadraginta minis!

TH. Id adeo argentum ab Danistâ apud Thebas sumpsit fœnore;

In dies minasque argenti singulas, nummis. EP. papæ!

TH. Et is Danista advenit una cum eo, qui argentum petit.

EP. Dî immortales, ut ego interii basilice! TH. quid jam? aut quid est

55 Epidice? EP. perdidit me. TH. quis? EP. ille qui perdidit arma. TH. nam

Quid ita? EP. quia cotidie ipse ad me ab legione epistolas Mittebat. sed taceam optimum est. PLUS SCIRE satius est, quam loqui

Servom hominem. ea sapientia est. TH. nescio edepol, quid tu timidi es.

Trepidus, Epidice: ita voltum tuum video. videre commerruisse

Hic

47. *Utcunque in alto ventus est.*] Quomodocunque in mari ventus est, exinde (sive ita; aut pro eiaratione,) velum vortitur. Pœn. 3. 5. *Utcunque est ventus, exin velum vortitur.*] In antiquis codd. discretim legiajunt, uno, non exin, & inde conjectant numero. Somniant hos codices, non viderunt, Nam omnes Pall. ex imo: ille, quo ipsi sunt nsi, ex uno: sed unicus & optimus Camerarii exin, quem merito docti viri secuti sunt. Gronovius.

50. *Quidigitur.*] Lepidus census. Extulit sinistram manum, ejusque digitis indicavit quadragenarium numerum. At alter servus impensum pretium miratur & indignatur. Arithmetici manum adhibebant supputationibus; quod fiebat aut apertis & porrectis, aut constrictis

& complicatis digitis. Colvius.

51. *Ab Danista.*] A fœneratore. V. N. Afîn. act. 1. 1.

52. *In dies minasque argenti.*] Nota pactionem de usura in singulos dies. Hanc qui exercebant, Græci ἡμεροδο-
vetes appellabant. Casaubonus. Cave nummos de drachmis interpreteris, ut fecerunt quidam. Nummi apud Plautum, & alios illius temporis Comicos didrachma sunt, non drachmæ. Ergo binæ drachmæ in centum eo fœnore diario expetita. Quod responder aliquo modo fœnori menstruo ἡντι δυν δραχμαῖς appellato. Nam ut illud, quod erat in mensẽ, quinquaginta mensibus fortem æquat, ita hoc diarium quinquaginta diebus. Salmas.

54. *Interii basilice.*] V. N. Capt. act. 4. 2.

63. *Plusque*

60 Hic me absente, in te aliquid mali. Ep. potin' uti molestus ne
fies?

Th. Abeo. Ep. asta, abire hinc non sinam. Th. quid ^{Donc}
nunc me retines? ^{at sta.}

Ep. Amatne istam, quam emit de præda? Th. rogas? de-
perit.

Ep. Detegetur corium de tergo meo. Th. plusque ^{Non. degetur.}
amat, quam te unquam amavit.

Ep. Juppiter te perduit. Th. mitte nunc jam: nam ille me
veruit domum

65 Venire: ad Chæribulum jussit huc in proximum: ibi ma-
nere jussit:

Eo venturus est ipse. Ep. quid ita? Th. dicam. quia pa-
trem

Prius se convenire non volt, neque conspiciari, quam id ar-
gentum,

Quod debetur pro illa, dinumeraverit. Ep. heu edepol res tur-
bulentas!

Th. Mitte me. ut eam nunc jam. Ep. hæccine ubi scibit se-
nex? puppis

70 Pereunda est probe. Th. quid istuc ad me attinet, quo tu in-
tereas modo.

Ep. Quia perire solus nolo, te cupio perire mecum.

Benevolens cum benevolente. Th. abi in malam rem maxu-
mam à me

Cum istac conditione. Ep. i sane, si quid festinas magis.

Th. Numquam hominem quenquam conveni, unde abie-
rii lubentius.

Ep. Illic

63. *Plusque amat quam te unquam a-
marvit.*] Sex nostri: *plus te amat. Scribe:
plus deamat, quam te unquam amavit.* In-
fra 2. 2. *Quam tuus gnatus annos multos
deamat, deperit.* Gronovius.

66. *Eo venturus est ipse.*] Tres Vossia-
ni & Academicus, *ipsus*, quod etiam
video ex Camerariano notasse Pareum.
Gronov.

69. *Puppis, &c.*] Mendosa omnino
sunt, *puppi pereunda est probe.* Scriptum
videtur fuisse in antiquo codice, *puppis*

pertunda est. Unde fecerunt librarii, *pereun-
da*, cum debuissent, *perdunda*. Nisi quis
velit ita Plautum esse locutum pro *puppi*
pereundum est. Sic placenda tibi uxor alibi
dixit. *Salmas.* Per *puppim* hic tergum
significatur. Ita inferioris ævi scriptoribus
sæpe occiput & sinciput, *prora* & *pup-
pi* capitis dicuntur. *Boxhorn.* Quando-
quidem inquit, *puppis*, id est, tergum
meum petire necesse est, danda mihi o-
pera, ut probe pereat, præclaro scilicet
aliquo facinore perpetrato. *Lambin.*

75 Ep. Illic hinc abiit: solus es nunc. quo in loco hæc res sit, vides,

Epidice: nisi quid tibi in rete auxilii est, absumptus es.

Tantæ in te impendent ruinæ, nisi suffulcis firmiter,

Non potes subsistere, itaque in te irruunt montes mali.

Neque ego nunc quomodo me expeditum ex impedito faciam,

80 Consilium placet. ego miser perpuli meis dolis senem,

Ut censeret suam sese emere filiam, is suo filio

Fidicinam emit, quam ipse amat, quam abiens mandavit mihi.

Is sibi nunc alteram ab legione adduxit animi

Causâ. corium perdidi: nam ubi senex senserit

85 Sibi data esse verba, virgis dorsum depoliet meum.

At enim tu præcave. nihil est istuc. plane hoc corruptum' est caput.

Nequam homo es, Epidice, qui *tibi* libido' est male loqui?

Quia tute te deseris. quid faciam? men' tu rogas?

Tu quidem antehac aliis solebas dare consilia mutua.

90 Quid? aliquid reperiundum est; sed ego cesso ire obviam

Adolescenti, ut quid negotii sit, sciam? atque ipse illic est.

Tristis est. cum Chæribulo incedit æquali suo.

Huc concedam, orationem unde horum placide persequar.

78. *Montes mali.*] Mostell. act. 2. 1. *Mali maroris montem maximum conspiciatus sum.* Cicero dixit, *moles molestiarum.*

80. *Consilium placet.*] Frustra liquet, *lapis, tacet, jacer.* Neque consilium placet, est, neque quicquam succurrit consilii, in quo acquiescam, sistere possim, quod sedeat vel placeat. Sed plenior est oratio, quam erat necesse: sufficiebat enim *quomodo.* Itaque offensi altero fecerunt etiam, *Neque nunc,* velut oratione per *ἡτοιμασέν* (iv abrupta: vel *Neque scio nunc.* Sed errarunt: nam *consilium, quomodo faciam,* dictum est, ut apud Tacitum: *Statueretur immo documentum, quomodo uxorem imperator acciperet: de*

quo vide 4. Observ. 11. Et apud Livium, lib. 2. 20. *cohortis sua, quam delectam manum:* Ubi plura similia attulimus. Gronovius.

85. *Depoliet meum.*] Omnes Mss. habent, *despoliet.* Sententia est; Ubi senex resciverit sibi à me verba data esse, despoliet dorsum meum virgis, laceret, corium ei detrahat. In sequentibus Epidicus venustissime & apposite secum ipse *δραχμῶν*?, assumpta triplice & monentis, & desperantis, & vicissim sese animantis personâ. Boxhorn.

86. *Hoc corruptum' est caput.*] id est, ego. *Caput,* pro homine, usitatum.

89. *Consilia mutua.*] Tractum à pecunia, quæ mutuo datur. Lambin.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

STRATIPPOCLES, CHÆRIBULUS, EPIDICUS.

REM tibi sum elocutus omnem, Chæribule, atque admodum

Meorum mœrorum atque amorum summam edictavi tibi.

CH. Præter ætatem & virtutem stultus es, Stratippocles.

Idne pudente, quia capteivam, genere progeneratam bono,

5 In præda es mercatus? quis erit, vitio qui id vortat tibi?

ST. Qui invident, omnes inimicos mihi istoc facto
repperi: *Schol. f. qui vide, ut omnes, &c.*

At pudicitia ejus nunquam nec vim, nec vitium attuli.

CH. Jam istoc probior es, meo quidem animo, cum in amore temperes.

ST. NIHIL AGIT, qui diffidentem verbis solatur suis.

10 IS EST AMICUS, qui in re dubia, re juvat, ubi re
est opus.

CH. Quid tibi me vis facere? ST. argenti dare quadraginta minas,

Quod Danistæ detur, unde ego illud sumpsi fœnore.

CH. Si

3. **P**ater atatem, &c.] De atate platum: adolescens enim Stratippocles. Virtutem vero Atati ideo subicit Chæribulus: quia miles ac bellator erat: quorum propria laus virtus, id est, strenuitas ac fortitudo. Douza.

6. *Qui invident.*] Lambinus vel ad superiora pertinere hoc ait, quasi dicat; qui invident, id mihi vitio verrent: vel ad ea, quæ sequuntur; omnes eos mihi inimicos reddidi, qui invident. Quod cum parum satisfaceret, itum est in conjecturas: *Quin vide, omnes: Quia vide, ut omnes: Qui vident omnes:* sed nihil mutandum, & male Lambinus repperi interpretatur, reddidi. Aliud est enim facere vel reddere inimicum, is enim antea non erat: aliud repperire, qui scilicet jam erat, sed adhuc se dissimulaverat. Cicero ad Atticum lib. 1. ep. 16. Nihil est damni factum novi: sed, quod erat, in-

ventum est. in unius hominis periti iudicio plures similes reperi sunt. Hoc ergo ait: Omnes qui invident, similitudinem suam dudum testam, hanc occasionem nacti, patefecerunt. Quomodo? vitio vertendo, palam culpando, pro unguibus in ulcere segerendo. Gronovius.

7. *At pudicitia.*] In hoc vides, quam decori ubique observans Plautus, qui ne incestis amationibus Comici argumenti verecundiam contaminare, ac sororem à fratre germano suo per imprudentiam corruptam inducere cogatur; amatores modestum ac continentem facit. In illa vero sententia etiam Latina dictionis elegantiam admirare: CH. *Jam istoc probior es, &c.* Sic Sallust. in oratione Marianâ: *Illis difficile est in potestatibus temperare, qui sese probos simulavere.* Douza.

10. *Re juvat.*] Studio videtur repetitum rō re. Scaliger.

13. *Quid*

CH. Si hercle haberem, non negarem. ST. nam QUID te igitur retulit, BENEFICIUM esse oratione, si ad rem auxilium emortuum est?

15 CH. Quin edepole gomet clamore defatigor, differor.

ST. Malim istiusmodi mihi amicos furno mersos, quam foro. *Scal. forno.*

Sed operam Epidici nunc me emere pretio pretioso velim, Quem quidem ego hominem irrigatum plagis pistori dabo; Nisi hodie prius comparassit mihi quadraginta minas,

20 Quam argenti fuero elocutus ei postremam syllabam.

EP. Salva res est: bene promittit: spero servabit fidem.

Sine meo sumptu paratae jam sunt scapulis symbolae.

Aggrediar hominem advenientem peregre herum suum Stratippoclem,

Salvâ impertit salute servos Epidicus. ST. ubi is est?

EP. adest.

25 Salvom te gaudeo huc advenisse. ST. tam tibi istuc credo, quam mihi.

EP. Benene usque valuisti? ST. à morbo valui, ab animo aeger fui.

EP. Quod

13. *Quid te igitur retulit.*] Quid profuit? quid interfuit? Donat.

15. *Clamore defatigor.*] Immo ego ipse magnum æs alienum contraxi, & mei creditores nummos sibi debitos exigentes, me clamore suo obtundunt atque enecant. *Cam. Differor.*] Διαφέρομαι. Differre, etiam est diffamare. Non.

16. *Furno mersos, quam foro.*] Sententia est; Malo mihi amicos nullos, quam mersos foro, & alieno ære obrutos. *Mergi* dicimur Latine omnibus iis rebus, quibus obruimur, *malis, negotiis, furno, foro.* Furno ergo mersi, sunt amici in furno extincti; nulli. In furnum immitti cum rubidis panibus se supra optat ille, qui vult perire. *Boxhorn.*

18. *Irrigatum plagis.*] Bene observat Acidalius, *pistorem* hic pro pistrino poni. *Irrigatum hominem* autem intellige, multo suo verberonis perfusum sanguine.

Fortè etiam allusum ad flagella madefacta, quibus in verberonum tergum grassari veteres solebant. In Historia Miss. passionis S. Eulaliæ; *Instit eam cædi fustibus madefactu.* Stratippocles porro imperiosus, hic flagitat obsequium, quod prius sit imperio. *Boxhorn.*

22. *Symbola.*] Jocus. *Symbola* erant collectæ, seu pecuniæ, quæ ab iis, qui communi sumptu erant una cœnaturi, conjectabantur, ut verbo Agellii utar, quo ille quasi nativam vim τὸ συμβάλλειν, unde συμβολή, ob oculos posuit. *Symbola* vel *Symbola* in hac re dicuntur Latinis; non, *Symbolum*: Ad hanc igitur significationem Poëta alludens, jocosâ metaphora utitur; & συμβολὰς vocat τὰς συμβαλλομένας πλῆρας. tanquam videlicet verbero iste non unius, sed plurium manibus verbera esset accepturus. Lepide etiam addit ad discrimen, *sine meo sumptu.* Hen. Stephan.

29. *Missi-*

Ep. Quod ad me attinuit, ego curavi: quod mandasti mihi, Impetratum est: emptā ancilla' st, quod tute ad me literas Misculabas. St. perdidisti omnem operam. Ep. nam quī perdidit?

30 St. Quia meo neque cara est cordi, neque placet. Ep. quid retulit

Mihi tantopere te mandare, & mittere ad me epistolas?

St. Illam amabam olim, nunc jam alia cura impendet pectori.

Ep. Hercle MISERUM EST, ingratum esse hominem, id quod facias bene.

Schoep. in-
oratum esse
homini,

Ego quod benefeci, malefeci: quia amor mutavit locum.

35 St. Desipiebam mentis, cum illas scriptas mittebam tibi.

Ep. Men' piacularem oportet fieri ob stultitiam tuam?

Ut meum tergum stultitiæ tuæ subdas succidaneum?

St. Quid istic verba facimus? huic homini opus est quadraginta minis

Celeriter calidis, Danistæ quas resolvat, & cito.

Mss. resolvat

40 Dic modo, unde auferre me vis? à quo trapezita peto?

Ch. Unde libet. nam ni ante Solem occasum elo,

Meam

29. *Misculabas.*] Recte scribitur *misculabas*. A *missum* *misculo*, ut à *fissum* *fissiculo*: à *fisso* extorum. Unde *fissiculare* exta Apulejo & Marciano Capella. *Fissum* extorum Ciceroni. Salmas.

33. *Miserum est*, &c.] Locus est corruptus, sed non ea parte, qua vulgo existimant. Non enim de ingrato animo heri sui queritur hic servus, quod ad rem non faceret, sed parum illi gratum accidisse & acceptum quod fecit. Scribendum igitur, *Miserum est ingratum esse omne id, quod facias bene. Ego quod benefeci, malefeci.* Salmas.

36. *Piacularem.*] *Piaculares* *victimæ* aliena mala excipiebant, & in poenam succedebant. Plinius lib. 3. ep. 9. *Ne potentissimi, vilissimo quoque quasi piaculari dato, elaberentur.* Lipsius.

37. *Succidaneum.*] *Succidaneus* *alieni periculi* dicitur, in quem incommodum periculi alieni, hoc est, cujus culpam

alter sustinet, redundat. Plautus *stultitia tua* dixit, pro tergo tuo, cui periculum à stultitia imminet. *Hotomannus.*

38. *Minis calidis.*] *Calidis* *minis*, id est, celerissimis, *Seppedic.* Tralatione sumpta à calore, qui citissimus est & rapidissimus. *Taubmannus.*

39. *Danistæ.*] Tametsi ipsi etiam trapezitæ *danistæ* essent, & quidem publici; tamen, qui ex privatis hunc quæstum faciebant, ita potius appellati, cum, qui publice hoc agitarent, *trapezitæ* Græcis, Latinis veto *argentarii* magis dicerentur. Ubi cumque sit mentio apud hunc Comicum *danistarum* & generis *danistici*, de his privatis *foeneratoribus* intelligendi sunt, qui erant alii à publicis, id est, *trapezitis*, quos sæpe etiam vocat voce Latina, *argentarios.* Salmas.

41. *Hoc argentum elocet.*] Supplementum nescio cujus apud Lambinum. ut ille ait, ex antiquissimo codice: sed suspectum

Meam domum ne imbitas: tu te in pistrinum.

EP. Facile tu istuc sine periculo & cura, corde libero

Fabulâre. novi ego nostros: mihi dolet, quom ego vapulô.

45 ST. Quid tu nunc? patierin' ut ego me interimam? EP. ne feceris.

Ego istuc accedam periculum potius atque audaciam:

ST. Nunc places; nunc ego te laudo. EP. patiar ego istuc quod lubet.

ST. Quid de illa fiet fidicina igitur? EP. aliquâ reperibitur:

Aliqua opè exolvam, extricabor aliqua. ST. plenius consilii es.

50 Novi ego te. EP. est Euboicus miles locuples, multo auro potens,

Qui ubi tibi istam empram esse scibit, atque hanc adductam alteram,

Continuo te orabit ultro, ut illam transmittas sibi.

Sed ubi illa est, quam tu adduxisti tecum? ST. jam faxo hic erit.

CH. Quid hic nunc agimus? ST. eamus intro huc ad te; ut hunc hodie diem.

55 Luculente habeamus. EP. ite intro. ego de re argentaria Jam senatum convocabo in corde consiliarium.

Quos

suspectum omnino, quia omnes alii certis auctoribus vili: *occafum elo meam*: sed & *tu te in pistrinum*: nusquam *recta inferas*. Tum quid hic significet *argentum e-locare*? Quin & unus è Pal. adscriptum habet: *helo est verbum Græcum, hoc est, accipero. quasi vellet exlo. Quod si cui placeat, habeat. Et si quæ illi suppleant, tam facilia sunt intellectu, ut facile lucrifecisse illa credam Plautum & brevitate verborum præcipitem necessitatem significasse. Scripserim igitur: nam ni ante solem occasum, eloco (Meam domum ne imbitas) tu te in pistrinum. Eloco pro illico. Gronovius.*

42. *Pistrinum.*] *Piso* vetetès dicebant, non *pinso*: unde *pisare*, calcare. Hinc *pisores* nominati, qui in pistrino, ante inventum molarum usum, farinam in *pila*, id est, vase concavo pinserent &

contunderent. At temporibus ultimis Reipub. & deinceps, *Pisores*, ut vulgo notum; oî *deputatois* vocabantur. Et Plautus fuit *pistor*, cum trulâtiles molas versando operam locasset. Quia verò *pistura* illa & labor grana conterendi omnium gravissimus erat, factum, ut *Pistrinum* locus plenus fatigationis & negotii operosi viresque conficientis, diceretur. Scalig.

44. *Novi ego nostros.*] Scil. *virgatores*; non familiares ac domesticos, ut perperam Lamb. interpretatur. Douz.

56. *Senatum convocabo.*] Quanto acutior Politicus esse voluit, tanto pejor meruit de Senatu Romano, qui eum hic rideri notat, tanquam plerumque bella decernentem alienarum modo opum consequendarum causa. Et quasi hoc sanciret Tacitus, addit ejus verba in vita

Quoi potissimum indicatur bellum, unde argentum auferam
 Epidice, vide quid agas, ita res subito hæc objecta *Donx. res
subita.*
 est tibi.

Non enim nunc tibi dormitandum, neque cunctandi copia est.
 60 At eundem senem oppugnare certum est consilium. *Acid. at tan-
dem senem, &c.*
 i, i, abi

Intro, atque adolescenti dic jam nostro herili filio,
 Ne hic foras ambulet, neve usquam veniat obviam seni.

*Agricolæ: Fert Britannia curum & ar-
 gentum, pretium victoria. Sed ille dicit
 pretium victoria, non causam bellandi.
 Cur non criminationes apponit ex ora-
 tione Galgaci, aut Mithridatis apud Tro-
 gum? Distinguenda sunt tempora. Cor-
 rupti olim & luxus Romanos: sed &*

*fuerunt aliquando sancti, & adeo non
 bellarunt alieni invadendi causa, ut &
 victis relinquerent opulentiam, paupe-
 resque divitibus imperarent. Qui mores
 bello Punico secundo nondum erant
 mutati. Nihiligitur hic, quod flagellet
 illum regum senatum. Gronov.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

APOECIDES, PERIPHANES.

PLERIQUE HOMINES, quos cum nihil refert,
 pudet: ubi pudendum est,

Ibi eos deferit pudor, cum usus est ut pudeat. is adeo *For. ut
pudeant.*
 tu es: quid

Est, quod pūdendum fiet, genere natam bono, pauperem
 domum

Ducere uxorem? præsertim eam, qua ex tibi commemoros

5 Hanc, quæ domi est, filiam prognatam. PE. revereor filium.

AP. At pol ego te credidi uxorem, quam tu extulisti, pudore
 exsequi.

Quojus quoties sepulcrum vides, sacrificas ilico orco hostiis:
 Neque adeo injuria, quia licitum est eam tibi vivendo vincere.

PE. Oh,

P *Lerique, &c.] Est de priore collo-
 quio quasi abruptum initium, ut
 intelligi tale aliquid possit: Eo sunt inge-
 nio: vel ita facere solent. Camer. Lego:
 Plerique omnes, figura per emendationem
 augens: Plerique, immo omnes. Eadem
 puritas sermonis & modus est, cum di-
 xit Terent. Illum liquet mihi dejerare, men-
 sis sex septem, prorsus non vidiſſe proxi-
 mis. Sex, immo septem. Scalig.*

8. Vivendo vincere.] Nimirum cui
 erat uxor, non ex animi sententia,
 is putabatur non invitus ea caritu-
 rus. Hinc per ludum ac jocum ob-
 jiciebatur talibus uxore mortua factum
 esse, quod optassent; prorsus verni-
 liter, sed tamen quod minime trans-
 ferri possit in omnes maritatos, ne-
 dum ut instituatur inde character.
Tautm.

9. Hercules

PE. Oh, hercules ego fui, dum illa mecum fuit! neque sexta ærumna

10 Acerbior Herculi, quam illa mihi est objecta. AP. PUL-
CHRA

Edepol dos pecunia est. PE. quæ quidem pol non maritata est.

9. *Hercules ego.*] Sexta ærumna Herculis fuit, quod Hippolyren Amazonum reginam balthæo ipoliavit: id quod ipse Pl. Menæch. act. 1. 3. indicat; & verius de XII. Laborib. Herc.

Threiciam sexto spoliavit Amazona balthæo.

Sarracenus sextum laborem Herculis de

Stymphalidibus accipit. De Labb. autem Hercules consule, præter alios, Diod. Siculum l. 4. & Cointum Smyrnæum l. 6.

11. *Non maritata est.*] Si penes virum dos est, uxore mortua, quæ illam attulit:

Dotata mactant & malo & damno viros: Lambin.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

EPIDICUS, APOECIDES, PERIPHANES.

ST, st! tacere. habete animum bonum. liquido ex eo foras

Auspicio, avi sinistrâ: acutum cultrum habeo, senis quæ exenterem

Marsupium. sed eum ipsum ante ædīs conspicio

Aed. conspicio & Apœciden.

Apœcidæ,

Qualis volo, vetulos duo. jam ego me convortam in hircinam,

5 Atque eorum exsugebo sanguinem, senati qui columen cluent.

AP. Continuo ut maritus fiat. PE. laudo consilium tuum.

AP. Nam ego illum audiui in amorem hære, apud nescio quam fidicinam.

PE. Id ego excrucior. AP. Di, hercle, omnes me adjuvant, augent, amant.

Ipsi

2. *Avi sinistra.*] Causa vanitatis inde fuit. Crediderunt augures, quod homine in meridiem (quæ deorum sedes æstimabatur) spectante, ad sinistram ejus partes mundi exorientes sint; ad dextram occidentes. inde *sinistra auspicia* fausta dici: quod ea, quæ oriuntur, quæque ortus causam tribuunt, meliora sint iis, quæ occidunt, quæve interitum rei demonstrant. *Cal. Rhodig. Qui exenterem.*] Loquitur de senis marsupio, ut

de pisce, cui *ἐντεροι* eruuntur: quasi nummi sint intestina marsupii, quos minatur omnes se exempturum.

5. *Exsugebo.*] Pro *exsugam*. Secunda & tertia conjugatio eadem apud veteres: ut etiam monet Scalig. ad Festum. *Senati columen.*] Glossæ: *Columen*, *ἐπιστόλιον*. Tale illud Virg. 12. *Æneid.* de Turno: *in quem domus inclinata recumbit.* Phorm. act. 2. 1. *columen familia.* V. N. Pers. 1. 1. *Taubm.*

Ipsi hi quidem mihi dant viam, quo pacto ab se argentum auferam.

10 Age nunc jam orna te, Epidice, & palliolum in collum conjice;

Itaque assimulato, quasi per urbem totam hominem quæsi-
veris.

Age, si quid agis. Dii immortales, utinam conveniam domi
Periphanem! per omnem urbem quem sum defessus quærere:
Per medicinas, per tonstrinas, in gymnasio, atque in foro,

15 Per myropolia, & lanienas, circumque argentarias.

Rogitando sum raucus factus, pæne in cursu concidi.

PE. Epidice. EP. Epidicum quis est qui revocat? PE. ego sum
Periphanes.

AP. Et ego Apœcides sum. EP. & ego quidem sum Epidicus.
sed, here, optima

Vos video ambo advenire opportunitate. PE. quid rei est?

20 EP. Mane, sine respirem quæso. PE. immo acquiesce.
EP. animo male est.

Recipiam anhelitum. AP. clementer requiesce. EP. animum
advortite:

A legione omnes remissi sunt domum Thebis. AP. *quis hoc*
Scit factum? EP. ego ita esse factum dico. PE. scin' tu istuc?
EP. scio.

PE. Quis tu scis? EP. quia ego ire vidi milites plenis viis.

25 Arma referunt, & jumenta ducunt. PE. nimis factum bene.

EP. Tum captivorum quid ducunt secum! pueros, virgines,
Binos,

10. *Conjice.*] In Comœdiis & Mimis
servuli fugitivi conjecto in humeros
pallio & capite velato exprimebantur.
Item & delicati, quos tangit Curcul.
actu 2.3 id faciebant, credo, vitandi
Solis: cum pilei usus iis non esset. Se-
neca Epist. 115. de mollitie Mæcenatis:
Hunc esse, qui in tribunali, in rostris, in
omni publico cœtu sic apparuerit, ut pallio
velaretur caput, exclusis utrimque auribus,
non aliter quam in Mimo divitiu fugitivi
solent. Liptus.

14. *Per medicinas, &c.*] In medici-
nis, id est, *ιατρείοις*: & in tonstrinis,
κρυπείοις: ac myropoliiis, argentariis-

que, id est, *τραπεζιτῶν ἐργασηείοις*, ut
plurimum solebant versari homines hō-
nestiores & otiosi: ut de rebus variis ibi
sermocinando tempus fallerent. *Salma-*
sus. Gymnasio.] *Gymnasia* Romæ nulla
fuisse ante Neronem, docet P. Faber JC.
in *Agonist.*

22. *Quis hoc scit factum.*] Sic edide-
runt ex Camerariano, in quo tamen te-
stantur, *quis hoc*, adscriptum recentissima
manu, & in aliis codd. desiderari. Itaque
multo malim, quod est in priscais codd. &
in scripto vidimus. PE. *Sic factum?* per
interrogationem. Cui belle respondet,
EP. *ego ita esse factum dico.* Gron.

Binos, ternos: alius quinque: fit concursus per vias.

Filios suos quisque visunt. PE. hercle rem gestam bene.

EP. Tum meretricum numerus tantus, quantum in urbe omni fuit,

30 Obviam ornatae occurrebant suis quæque amatoribus:

Eos captabant. id adeo, quæ maxime animum advorterim,

Pleræque hæ sub vestimentis secum habebant retia.

Quom ad portum venio, atque ego illam illic video præstolari:

Et cum ea tibicinæ ibant quatuor. PE. quicum, Epidice?

35 EP. Cum illâ, quam tuus gnatus annos multos deamat, deperit.

Ubi fidemque, remque, leque, teque properat perdere:

Ea præstolabatur illum apud portam. PE. viden veneficam!

EP. Sed vestita, aurata, ornata ut lepide! ut concinne! ut nove!

PE. Quid erat induta? an regillam induculam, an mendiculam,

Non. regillam tuniculam.

40 Impluviatam? ut istæ faciunt vestimentis nomina.

EP. Utin' impluvium induta eat? PE. quid istuc est mirabile?

Quasi non fundis exornatae multæ incedant per vias.

At tributus cum imperatus est, negant pendi potesse:

Illis, quibus tributus major penditur, pendi potest.

Quid

31. *Id adeo qui.*] Quæ hic capitur pro quam obrem; vultque eo potissimum animadvertisse, quia insolens aliquid videbat, retia sub vestibus. *Gruter.*

39. *Mendiculam.*] Regillæ vesti opponit mendiculam, quasi mendicis convenientem. Quidam à voce *Meddix* derivant, quæ Magistratum significat apud Oscos, teste Festo. *Douza.*

40. *An impluviatam?*] Videtur significare, à similitudine impluvii vesti nomen esse factum, ut enim *vites impluviata*, sic & *vestis impluviata*, de similitudine impluviorum dicitur, quæ ea figura est: ut *quaternata*, quatuor quadrata lateribus undique corpus ambiat. quæ forma est impluviorum in cavædiis. *Gruterus.*

42. *Quasi non fundis.*] *Impluvio* Epidici, lepide opponit *fundos* Periphanes. proinde ac si servus dixisset, captivam illam, quam Stratippocles demoriebatur, *impluvia*, hoc est, impluvii pretio indutam fuisse. quod nemini mirum, sæculo præsertim suo videri debere ostendit: cum pleraque pars meretricum totis etiam *fundis*, hoc est, fundorum, quibus ab amatoribus damnosissimis munerata, pretio culta atque exornata per vias incedant. *Douza.*

44. *Illu, quibus, &c.*] Id est, meretricibus. Sententia horum ista est; Triburum à magistratibus imperatum dicunt se pendere non posse amatores; pendunt tamen majus meretricibus, totos, nempe, fundos. *Boxhorn.*

Bb 3

46. *Rallam.*]

- 45 Quid istæ, quæ vesti quotannis nomina inveniunt nova:
 Tunicam rallam, tunicam spissam, linteolum cæscium,
 Indusiata, patagiata, caltulam, aut crocotulam.
 Supparum, aut subminiam, ricam, basilicum, aut exotium,
 Cumatile aut plumatile, cerinum aut melinum. gerræ Scal. carinum.
 maximæ.

50 Cani quoque etiam adeptum est nomen. Ep. qui? Heins. canis quoque adeptus est nomen.
 PE. vocant Laconicum.

Hæc

46. Rallam.] *A raritate textura sic dicta: cui opponitur hic spissa. Nonius. Linteolum cæscium.*] Purum & candidum sic dictum, vel quod cædendo ad candorem pervenit, vel quod oras circumcissas habeat. *Nonius.*

47. Indusiata.] Varro lib. 4. de L. L. *Alterius generis item duo; unum, quod fori ac palam, Palla: alterum, quod intus, à quo Intusum: id quod Plautus dicit Intusiata. Atque ita, per e scribendum esset. Taubm. Patagiata.*] Patagium, aureus clavus, qui pretiosis vestibus immitti solet. *Nonius.* Clavus erat plagula, quæ ab humeris in pectus demittebatur, ut erat ἐπωμὴς Græcorum; ea clavis quibusdam confita erat, in Senatoribus quidem, latioribus; in Equitibus, angustioribus: propterea tota plagula ipsa vocabatur clavus. Et patagium erat honestis matronis, quod clavus viris. Quod ipsum ἐτυμον clarat. Nam patagium dictum, quod quibusdam quasi maculis & nævis inspersum erat. πένταξ enim, nisi fallor, est morbus pestilens, quo correpti qui moriuntur, nullum indicium morbi relinquunt aliud, quam nævulos in parte corporis. *Scalig. Crocotulam.*] Crocotula, vestis erat mulierum, non virorum: & absque dubio ea est, quam Græci κερκασίον appellant. Et Maro, cum lib. 9. Æn. dicit:

Vobis picta croco & splendenti murice vestis.

Crocotum intelligit: ut effæminatos & feminivros incessat Trojanos. *Turneb.*

48. Supparum.] *Supparum, lineum puellarum vestimentum, quod & subula appellatur. Festus.* Satis bene se habent ve-

stium nomina à servo hic commemorata: nisi quod pro subminium scribendum est subnimum. Non est nomen vestis, sed allusit ad subparum, de quo præcessit, quasi diceret; subnimum potius esse vocandum, quam subparum. Ita scribitur pro supparum, quod erat vestimentum puellarum lineum, ut interpretatur Festus. *Salmas.*

48. Ricam.] Proprie virgineum flammæum. Turpilius: Interea aspexi virginem in capite gestantem riculam indutam ostrinam. Græci Poëtæ vocant κελύπινον. *Scalig.*

49. Cumatile.] *Coloris marini aut cærulei, quasi fluctuum similis, fluctus enim Græci κύματα.* *Nonius.* Hic color Vegetio Venetus dicitur, Lucretio Thalassinus. Ego arbitror non ita vocatam esse ob colorem, sed texturam representantem fluctus, quæ & undulata dicta Varro in apud Nonium. *Gruter. Plumatile.*] Vest. plumatilis est clavata aut ex clavus facta. *Nonius.* Cerinum.] Pro cerinum veteres libri habent, garinum pro carinum, à Siculo κερς, pro κερς, quod est cerini coloris. Nam carinarios alibi idem Plautus appellavit, qui eo colore vestes inficerent. *Salmas. Melinum.*] Melinus, qui mali Cydonii pallorem imitatur. alioqui Melinus color Plinio est candidus, à Melo insula, cui peculiaris est, & ubi optimus habetur. Melinus vero color (ut quidam hic legunt) à melle, ad fuscum accedens.

50. Cani quoque.] Cani etiam nomen, quo antea appellabatur, quoque appellari debet, adeptum est. nonnulli enim canes Lasones & Laconici appellantur.

Hæc vocabula auctiones subigunt ut faciant viri.

Quin tu, ut occepisti, loquere. Ep. occepere aliæ mulieres

Duæ post me sic fabulari inter sese : ego abscessi solens

Paulum ab illis : diffimulabam me harum sermoni operam dare.

55 Nec satis exaudiebam, nec sermonis fallebar tamen,

Quæ loquerentur. PE. id lubido est scire. Ep. ibi illatum altera

Dixit illi, quæ cum ipsa ibat. PE. quid? Ep. tace ergo, ut audias.

Postquam illam sunt conspiciatæ, quam tuus gnatus deperit.

Quam facile & quam fortunate evenit illi, obsecro mulieri,

60 Liberare quam volt amator! quisnam is est? inquit altera

Illi, ibi nominat Stratippoclem Periphanæ filium. PE. perii

Hercle! quid ego ex te audio? Ep. hoc quod actum, egomet post, ubi illas audiui loqui,

Cœpi rursus vortum ad illas pauxillatim accedere,

Quasi retruderet hominum me vis invitum. PE. intellego.

65 Ep. Ibi illa interrogavit illam : Quis scis? quis id dixit tibi?

Quin hodie allatæ sunt tabellæ ad eam à Stratippocle, cum

Argentum sumpsisse apud Thebas ab Danista fœnore :

Id paratum, & sese ob eam rem id ferre. PE. cedo, ego occidi!

Ep. Hæc sic agebat : sic audivisse ab se, atque ab epistola.

70 PE. Quid ego faciam nunc? consilium à te expetresco, Apocides.

Ap. Reperiamus aliquid calidi conducibilis consilii.

Nam

tur. Horatius Odâ 6. Epod.

Nam qualis aut Molossus aut fulvus Lacon, &c.

Sed nunc vestes suas appellant Laconicas.

Quin & Horat. Laconicas purpuras commemorat 2. Od. 18. L. In vesti nomine

impōnendo adeptum esse cani nomen

jocatur servulus, quia λακωνικόν genus

fuit vestis pellucidæ, & Laconici etiam canes noti. Hesych. λακωνικός χιτὼν λεπτὸν

ἐσθῆς. Λακωνεὺς κύνες etiam celebres

apud Græcos. Salmast.

51. Hæc vocabula.] Ordo est : Hæc

vocabula, id est, vestes ipsæ, subigunt

viros, ut ipsi auctionem faciant. Auction

pro venditione, quæ fit per augmentum

pretii : cum publica rerum, vel sine hasta, vel cum hasta in foro posita, fit venditio : & traduntur plus offerenti. Budaus.

55. Nec satis exaudiebam, nec sermonis fallebar.] Quanquam integram sermonis seriem non plene percipiebam : ex quibusdam verbis tamen, quæ arripiebam, facile quid loquerentur conjectura porro adsequi poteram. Falli sermonis, dictum ut Apul. 5. Met. curare corporis, & curare interfecta virginis. Colvius.

63. Rursus vortum.] Vide notas Amphitr. 5. 1. 60.

71. Aliquid calidi.] Livius lib. 35. Consilia calida & audacia, prima specie

B b 4 lata

Nam ille quidem aut jam hîc aderit credo hercle, aut jam adest,

Ep. si æquom fiet

Me plus sapere quam vos, dederim vobis consilium catum,

Quod laudetis, ut ego opinor, uterque. PE. ergo ubi est Epidice?

75 Ep. Atque ad eam rem conducibile. Ap. quid istuc dubitas dicere?

Ep. Vos priores esse oportet, nos posterius dicere,

Qui plus sapitis. Ap. eja vero, age dic. Ep. at deridebitis.

Ap. Non edepol faciemus. Ep. immo, si placebit, utitor

Consilium: si non placebit, reperitote rectius.

80 MIHI ISTIC nec feritur, nec meritur: nisi ea, quæ tu vis, volo.

PE. Gratiam habeo: fac participes nos tuæ sapientiæ.

Ep. Continuo arbitretur uxor tuo gnato. atque ut
fidicinam

Scal. arbitror ux.

Illam, quam is volt liberare, quæ illum corrumpit tibi,

Ulciscare: atque ita curetur, usque ad mortem ut seruiat.

85 Ap. Fieri oportet. PE. facere cupio quidvis, dum id fiat modo.
Ep. hem!

Nunc occasio est faciundi, priusquam in urbem advenierit,

Sicut cras hîc aderit: hodie non venerit. PE. quî scis?

Ep. scio.

Quia mihi alius dixit, qui illinc venit, mane hic affore.

PE. Quin tu eloquere: quid faciemus? Ep. sic faciendum cenfeo.

90 Quasi tu cupias liberare fidicinam animi gratia,

Quasique ames vehementer tu illam. PE. quam ad rem istuc refert? Ep. rogas?

Ut

lata sunt, tractatu dura, eventu tristia. Aliquid calidi conducibilu.] Forte, cati. Scriverius.

73. Catum.] Verbum hoc Sabinum esse Varro ait: & cata dicta, apud Ennium, interpretatur acuta. eoque Ælium Sextum esse nominatum: non, ut Sapientem, sed ut acutum. Apud Cic. 1. Tuscul. Egregie cordatus homo catus Ælius Sextus. Servius à *uolto*, calore ingenti, derivat. Et hinc Catones dicti, auctore Plinio.

78. Utitor.] Recte utitur; non uti-

minor. nam utitor respicit Periphanem, cujus res agebatur: alterum vero, reperitote, in commune duobus dicitur. Taubm.

82. Continuo arbitretur uxor.] Mihi displicent Lambiniana: putoque dicere; continuo circumspiciatur uxor filio. Quod idem sic extulerit Plinius 1. epist. 14. Petis, ut fratris tui filia prospiciam maritum. Arbitrari, ad oculos refertur. Aul. act. 4. 1. Hinc ego huc & illuc potero, quid agant, arbitrarier. Gruter.

92. Præsti-

Ut enim præstines argento, priusquam veniat filius,
Atque ut eam te in libertatem dicas emere. PE. intellego.

EP. Ubi erit empta, ut aliquo ex urbe amoveas: nisi quid tua
95 Secus sententiâ est. PE. imo docte. EP. quid tu autem,
Apœcides?

AR. Quid ego jam? nisi te commentum nimis astute intellego.

EP. Jam igitur amota ei erit omnis consultatio
Nuptiarum, ne gravetur, quod velis. AR. vive sapis! &
placet.

EP. Tum tute igitur calide, quicquid acturus, age.

100 PE. Rem, hercle, loquere. EP. & repperi, hæc te qui abscedat suspicio.

PE. Sine me scire. EP. scibis: audi. AR. sapit hic pleno pectore.

EP. Opus est homine, qui illo argentum deferat pro fidicina. Nam te illo non æque opus factus est. PE. quid jam? EP. ne te censeat

Filii causâ facere. PE. docte. EP. quo illum ab illa prohibeas,

105 Ne qua ob eam suspicionem difficultas eveniat.

PE. Quem hominem inveniemus ad eam rem utilem?
EP. hic erit optimus.

Hic

92. *Præstines.*] Festus: *Præstinare apud Pl. est emere, & emendo tenere.* ita, *destinare*, Alost. act. 3. 1. de quo quidem verbo curiosissime hic Acid. Tamen expedire se non potest, quin cogatur tandem fate-ri, utrumque & *destinare* & *præstinare* esse quod Festus & Nonius censuere. Sic & Fulgent. 2. Myth. *omnia pretio destinat, fame moritur.* Sidon Carm. 23. *Post piratica damna destinaret Plenæ mercibus institor carinas.* Savaro.

100. *Suspicio.*] Libidinis: vel te fidicinam emere, ut filium ab ea prohibeas. Lambin.

103. *Nam te illo non æque opus factus est.*] Non est necesse, inquit Epidicus, te illo ire: sed alius allegandus est. Cui mox senex: *quid jam?* q. d. Curego non eo eam? Cui respondet servus; ne

te censeat filii odio aut æmulatione facere. Non cohærent, nisi hæc lectio adferatur. Et animadvertendum est, hic se quasi corrigere Epidicum, dum antea dixerat, Senem liberare fidicinam, eo prætextu, quasi eam amet. Mox ut existiment Senes, hæc bona fide geri, & quasi sub manum nasci consilia ait: *Et repperi, hæc te qui abscedat suspicio.* nempe si ipse non iveris, sed alium miseris. ideo ait, *Te eo* (scil. ire) *non æque opus factus est:* etsi antea dixerim te liberare debere fidicinam animi causâ. Et ideo Senex subjicit: *Quid jam?* Quasi dicat: cur mutas consilium? Sic profecto omnia erunt clarissima, quæ antea mera caligo. Tistor. *Ne te censeat.*] Non Leno, sed ipsa fidicina. Taubmannus.

106. *Hic erit optimus.*] Hic (Apœcides: B b 5

Hic POTERIT cavere recte, Jura qui & Leges tenet.
 Ap. Epidice, habeas gratiam. Ep. sed ego istuc faciam se-
 dulo.

Ego illum conveniam, atque adducam huc ad te, quonia' est
 fidicina,

110 Atque argentum ego cum hoc feram. Pe. quanti emi potest
 minimo? Ep. illane?

Ad quadraginta fortasse eam posse emi minimo minas.

Verum, si plus dederis, referam: nihil in ea re captio est.

Atque id non decem occupatum tibi erit argentum dies.

Pe. Quî dum? Ep. quia enim mulierem illam alius ado-
 lescens deperit,

115 Auro opulentus, magnus miles, Rhodius, raptor hostium,
 Gloriosus. hic emet illam de te, & dabit aurum lubens.

Face modo: est lucrum hîc tibi amplum. Pe. Deos quidem
 oro. Ep. impetras!

Ap. Quin tu is intro, atque huc argentum promis. ego visam
 ad forum:

Epidice, eo veni. Ep. ne abeas, priusquam ego ad. Ass. Cam. &
 Lang. abitas.
 te venero.

120 Ap. Usque opperiar. Pe. sequere tu intro. Ep. i, numera,
 nihil ego te moror.

des: qui & Act. 3. 4. Legum & Jurum
 conditor fictorque cluit) poterit cave-
 re, &c. Ap. Epidice, habeas gratiam: scil.
 quod me huic muneri adhiberi vis: sed
 operâ non est. Atque ita, ad te, erit ad
 Apocidem. Pistor.

111. *Posse emi minimo minas.*] Sic qui-
 dem libri. Sed vel invitis illis sermo La-
 tinus dictat scribendum: *Ad quadragin-*
ta fortasse eam posse emi minimo minis. Sic
 Suetonius Julio cap. 20. *Campum Stella-*
tem agrumque Campanum divisit extra for-
tem ad viginti millibus civium. Ita enim
 recte Calaubonus pro vulgata *ac viginti.*
 Sic idem Octav. 38. *Super triginta duci-*
bus justos triumphos & aliquanto pluribus
triumphalia ornamenta decernenda curavit.

Nam eodem modo dicuntur: *curavit*
ducibus decernendos super viginti, & divisit
millibus civium ad viginti, & emi potest
minis ad quadraginta. Gronov.

113. *Atque id non decem, &c.*] Ita
 Columella lib. 11. c. 1. *Pecuniam domi-*
ni neque in pecore neque in aliis rebus pro-
mercalibus occupet. Scilicet in re emptâ
 pretium ita occupatur & hæret, quo mi-
 nus ad alium usum transferri queat. Er-
 go *Occupare pecuniam*, est fœnori locare,
 aut merci impendere, & quasi exercere,
 ne otio & inertia languescat. Cic. pro
 Flacco, & 3. Verrina. Et hæc pecunia occu-
 pata dicitur. Contra, *Otiosa pecunia*, quæ
 domi latet, nec ullum domino fructum
 affert. Taubm.

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

EPIDICUS.

- N**Ullum esse opinor ego agrum in agro Attico
 Æque feracem, quam hic est noster Periphanes:
 Quin ex occluso atque obfignato armario
 Decutio argenti tantum quantum mihi lubet.
 5 Quod pol ego metuo, si senex resciverit,
 Ne ulmos parasitos faciat, quæ usque attondeant.
 Sed me una turbat res ratioque: Apæcidi
 Quam ostendam fidicinam aliqua conductitiam. *Mil. Pall. ali. quam cond.*
 Atque id quoque habeo. mane me iussit senex
 10 Conducere aliquam fidicinam sibi huc domum,
 Dum rem divinam faceret, cantaret sibi.
 Ea conducetur, atque ei præmonstrabitur,
 Quo pacto fiat subdola adversus senem.
 Ibo intro; argentum accipiam ab damnofo sene.

3. **O** *Bfignato.*] V. N. Caf. act. 2. 1. *Armario.*] Ubi pecunia adservatur. Cic. pro Cæl. *Tunc aurum ex armario tuo promere ausu es?* Plaut. Capt. act. 4. 4. *Taubm.*

6. *Ne ulmos parasitos faciat.*] Parasitorum est menfas divitum attondere, & à divitibus semper aliquid abraderere. Unde & Phocyllides *Affentatores*, qui à Parasitis non multum differunt, *τα-*

μεζούρις, mensarum tonsores, indigitat. Hoc igitur dicit Epid. Meruo, ne ubi senex resciverit me sibi verba dedisse, faciat ut ulmæ virgæ in meo tergo sint veluti Parasiti, meumque corium omni ex parte attondeant. *Lamb.*

14. *Ab damnofo sene.*] Παθνηνός pro infelici & multis damnis confectio. *Taub.*

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

STRATIPPOCLES, CHÆRIBULUS.

EXpectando exedor miser, atque exenteror, quomodo mihi Epidici blanda dicta eveniant. nimis diu maceror.
 Sitne quid: nec ne sit, scire cupio. CH. per illam tibi copiam,

Copiam parare aliam licet: scivi equidem in principio

Ilico

3. **P** *Per illam tibi copiam.*] Ένεκα ευετυχίας. Quasi dicat: non debet tibi in Epidico tanta copiar spes

esse, ut aliam propterea negligere velis. *Lambinus.*

s. *Quid*

5 Illico nullam tibi esse in illo copiam. ST. interii hercle ego!

CH. Absurde facis, qui angas te animi. ST. si hercle ego illum semel prehendero,

Nunquam irridere nos illum inultum finam servom hominem.

Quid illum ferre vis? qui, tibi quoi divitiarū domi Donx omittis, tibi, & ver. seq. leg. nullus habes. maximæ

Sunt, is nummum nullum habes, nec sodali tuo in te copia' st.

10 CH. Si, hercle, habeam, pollicear lubens: verum aliquid, aliqua, aliquo modo,

Alicunde, ab aliqui, aliqua tibi spes est fore mecum fortunam.

ST. Væ tibi muricide homo. CH. quæ tibi lubet mihi male loqui?

ST. Quippe tu mihi aliquid, aliquo modo, alicunde, ab aliquibus blatis,

Quod nusquam' st: neque ego id immitto in aures meas. nec mihi

15 Plus adjumenti ades, quam ille qui nunquam etiam natu' st.

ACTUS

8. *Quid illum ferre vis?* Videntur hæc repugnare superioribus: nam Charibulus semper ita locutus erat, quasi desperaret de nummaria ope per Epidicum accipiendi. Itaque ordinant aliter personas, & hæc verba dant Charibulo, sequentia leviter mutata Stratipocli. Ego vero ista, ut exstant in vet. libris, satis mihi capere videor. Nam quæ prius minabatur Epidico, pro sua spe ac necessitate dixerat. Nunc conversus ad Charibulum: Tu vero recte pro tuo ingenio proque copia, qui etiam de illo nihil nobis promittis. Quid enim potes expectare, ut ille ferat, quum tu ipse tantis in opibus amico egenus es? Tibi eleganter παρέλκε. Utin Aulul. 3. 6. Ego te hodie reddam madidum, sed vino probe. Tibi cui decretum est bibere aquam. Sic enim scripti, ubi subjecerunt Te. Et vidit hoc Acidalius. Intelligitur, dico. Gronovius.

10. *Verum aliquid, &c.* Ridicula hominis nihil habentis quod promittat oratio. Lambin.

12. *Muricide.* Male in editis murricide, quod Scaliger pejus exponebat, quasi μωρότονον. Hoc est & muricida; nec c-

nim muricidus magis dicatur quam paricidus. Legendum est, muricide. Murcus murcidus, ut Flaccus flaccidus. Murcus veteribus idem quod ignavus. Hinc extremis Latinitatis temporibus Murcus appellabant joculariter, qui sibi pollices præciderant, ne militiæ nomen darent: Ammianus: Nec eorum aliquando quisquam ut in Italia munus martium pertimescens pollicem sibi præcidit, quos joculariter, Murcos appellant. Inde igitur Murcia murcorum & murcidorum, id est, ignavorum Dea. Servius: Alii Murciam à Murco quod est murcidum dictum volunt: pars à Dea Murcia, qua cum ibi Bacchanalia essent, furore sacri ipsius Murcidum facerent. Murcia unum ex Veneris cognominis, non ipsa amoris Dea, ut viscata, verticordia, calva, & similia. Salm.

13. *Blati.* Blatire & blaterare, auctore Nonio, est consingere, aut incondite & inaniter, vel ut Festus, stulte & percipide loqui. à Græco βλάττει. Junius.

15. *Nec mihi plus adjumenti ades.* Gaudet in omnibus Mī. esse: nec mihi plus adjumenta des: & dicendi rationem ajunt sententiamque apertam esse. Et [scribit

scribit quidem Gruterus ita esse in omnibus Pall. sed quod tacet, in optimo Camerariano alterum esse (quem plerumque solet seorsum V. C. titulo ponere) intelligimus ex eo, quod istud secutus est. Id quod diserte affirmat in suis excerptis Pareus. Est in eo & sententia aperta & dicendi ratio multo doctior. Nam *adesse* est positum, ut *adesse* dicuntur advocati, qui praesentiam com-

modant. *Adjumentum* autem, vel *plus adjumenti* dicitur per appositionem, quam vocant Grammatici, ipse, qui debebat esse adjumento, ut *auxilium* pro auxiliante. Tu quidem ades mihi, sed tua persona non plus est adjumenti mihi, quam ille, qui nunquam natus est. Alioqui non absurde conjiceret, *adjumentod es*. Gronovius.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

EPIDICUS, STRATIPPOCLES, CHÆRIBULUS.

Fecisti jam officium tu tuum: me meum nunc facere oportet.

Per hanc curam quieto tibi licet esse. Hoc quidem jam perii: Ni quid tibi hinc in spem referas. hoc oppido
Arid. ne quid, &c. hoc hostium potitum est.

Crede modo tu mihi. sic ego ago, sic egere nostri.

5 Pro di immortales, mihi hunc diem dedistis luculentum!

Ut facilem, atque impetrabilem! sed ego hinc migrare cesso,

Ut importem in coloniam hunc auspicio commeatum!

Mihi cesso, cum sto. sed quid hoc? ante aedes duos sodales, Herum & Chæribulum conspicio. quid hic agitis? accipe hoc sis.

10 **ST.** Quantum hic inest? **EP.** quantum sat est, & plus satis: superfit.

Decem minis plus attuli, quam tu Danistæ debes.

Dum tibi ego placeam, atque obsequar, meum tergum floccifacio.

ST. Nam quid ita? **EP.** quia ego tuum patrem faciam perenticidam.

ST. Quid

1. **F**ecisti jam officium.] Dum mihi pecuniam emendæ fidicinæ dedisti. Ego etiam meum servi officium faciam, & te pecunia intervortam, senex. Nam ita sentit. *Lambinus.*

2. *Hoc quidem.*] Δεικνύων argentum in marsupio. Et hæc jam secum solus loquitur.

3. *Hoc oppido, &c.*] Hæc spectio albi asperique nummi, valde Scenam juverit.

6. *Ut facilem.*] Εὐπειπνός. quam

facilem præbuit senex se noster & impetrabilem. *Camer.*

7. *Ut importem.*] Allegoria, ducta à more veterum Rom. qui solebant commeatum ad exercitum, in colonia aliqua positum præsidii causa, impositum auspicio portare; idque auspicio faciebant, ne interciperetur. *Lambinus.*

13. *Perenticidam.*] Analogia suadet scribendum esse *pericidam*. Sicut enim à pater dicitur *paricida*, à parens *parenticida*, à Deus *Deicida* (quomodo) Judæum haud

St. Quid istuc est verbi? Ep. nihil moror vetera & vulgata verba,

15 Peratim dūctare : at ego follitim dūctitabo.

Nam leno omne argentum abstulit pro fidicina : ego resolvi : Manibus his dinumeravi ; pater suam natam quam esse credit.

Nunc iterum ut fallatur pater , tibi que auxilium apparetur ,

Inveni viam. ita ego suasi leni , atque hanc habui orationem,

20 Uti, quom rediſſes, ne tibi ejus copia eſſet.

St. Euge, euge ! Ep. ea jam domi est pro illa. St. teneo.

Ep. nunc auctorem

Dedit mihi ad hanc rem Apœcidem, is apud forum manet me:

Quasi quoi emeret, caveat. St. haud male. Ep. jam ^{Scal. quasi quæ emeret.} ipse cautor captus est.

Ipse in meo collo tuus pater cruminam collocavit.

25 Is adornat, adveniens domi extemplo ut maritus fias.

St. Uno persuadebit modo , si illam, quæ adducta est mecum,

Mihi ademit Orcus. Ep. nunc ego hanc astutiam institui.

Deveniam ad lenonem domum egomet solus. eum ego docebo,

Si

haud raro vocant veteres Christiani) ita à *pera*, *pericida*, qui peram exenterat, evacuat, & sic quasi occidit. Neque sic peribit Plauto, quem captat, jocus. qui est & manet in ambiguo vocum, *paricida* & *pericida*. Boxhorn. *Perenticidam* recte se habet, & melius versui convenit quam *pericidam*. Præterea omnes libri ita legunt. Cogitandum est Plautum multa talia fingere sine ulla analogia & ratione. Satis illi fuit quod vulgus intelligere posset nomen illud à *pera* factum esse, & iussisse auctorem in ambiguo vocum *parenticida* & *perenticida*. Salmas.

15. *Peratim dūctare*.] Mallem ego *peratim dūctare*: ut significaverit Epidicus, nihil curare se vulgo usitata *Dicendi genera aut protrita vocabula rerum*, in quibus est illud, quod servi non nauci protinus Triumphum se commoveriſſe, vel saltem *Ovatione* dignos deputant, si forte herum *peratim*, id est, *per* pauxilli argenti modo, & quantilli *pera*

unius laxitas sit capax, defraudaverint. Etenim sic, *Dūctitare*, expono : quasi dicas, argento circumducere. Suspicioque omnem sententiæ istiusce arguiolam in duobus adverbis illis, *Peratim* & *Follitim*, hoc est, in modi sive mensuræ ejus differentia, quanta inter *peram* & *sollem* est, consistere. Douz.

21. *Ea jam domi est pro illa*.] Miratur Dissaldaeus, quomodo puella dicatur domi esse, quam primum in ades ait intramitti scena sequente : & multa molitur corrigendo. Sed hæc verba sunt accipienda de altera fidicina, quam prius amaverat Stratippocles, quæ introducta erat pro filia. Et forte sic Plautus scripsit : *pro filia*, inquam ; Nam testatur Gruterus istud esse quidem in Cam. sed manu secunda. Alii codices *pelis* vel *pellis*. Gron.

23. *Quasi quoi emeret, caveat*.] Quasi caveat ei, cui emeret, nempe Periphani. *Caveat*, id est, satis accipiat à lenone prædibus & prædiis. Lamb.

Si qui ad eum adveniant, ut sibi datum esse argentum dicat

30 Pro fidicinâ. argenti minas se habere quinquaginta.

Quippe ego qui nudius tertius meis manibus dinumeravi

Pro illâ tuâ amicâ, quam pater suam filiam esse retur.

Ibi leno sceleratum caput suum imprudens. alligabit,

Quasi pro illa argentum acceperit; quæ tecum adducta nunc est.

35 CH. VORSUTIOR es, quam rota singularis. Er. jam ego parabo

Aliquam dolosam fidicinam, nummo conducta quæ sit:

Quæ se emptam simulet, quæ senes duo docta ludificetur.

Eam ducet simul Apœcides ad tuum patrem. ST. ut *Acid. ut perite.* parate!

Er. Eam permeditatam meis dōlis, astutiisque *Pour. prœ-meditatam.* onustam

40 Mittam. sed nimis longum loquor: diu me estis demorati.

Hæc scitis jam, ut futura sint. abeo. ST. bene ambulato.

CH. Nimis doctus ille est ad malefaciendum. ST. me quidem certo

Servavit consiliis suis. CH. abeamus intro hinc ad me.

ST. Atque aliquanto lubentius quam abs te sum egressus intus.

45 Virtute atque auspicio Epidici cum prædâ in castra redeo.

30. *Minas se habere quinquaginta.*] Atqui de triginta tantum constat ex ult. scenâ. Quærit *Acidalius* colorem & verum, quod regat œconomix hunc errorem: sed utrum invenerit nescio. Dicamus interea, Epidicum vernili ingenio & jactantia summam apud alios verbis exaggerasse: quod solet fieri. 36. *Dolosam.*] Falsam, & aliam ab ea, quæ jam domi est: non illam, quam se empturum putat senex. *Lambinus.* 37. *Docta.*] A me fallaciis instructa. Terent. Eun. *perdocta est probe.*

ACTUS TERTII. SCENA TERTIA.

PERIPHANES, APOECIDES, SERVUS.

NON ORIS CAUSSA modo homines æquom fuit

Sibi

1. **N**ON oris caussa.] Seneca nat. Q. 1. 17. *Inventa sunt specula, ut homo ipse se nosceret. Multa ex hoc consecuta: primo sui notitia: deinde & ad quadam con-* filium. Formosus, ut vitaret infamiam; deformus, ut sciret redimendum esse virtutibus, quicquid corpori deesset; juvenis, ut flore atque admoneretur, illud tempus esse discendi, &

- Sibi habere speculum, ubi os contemplarent suum :
 Sed qui perspicere possent cor sapientiæ,
 Igitur perspicere ut possint cordis copiam.
 5 Ubi id inspexissent, cogitarent postea,
 Vitam ut vixissent olim in adolescentia.
 Vel quasi egomet, qui dum filii causâ cœperam
 Ego me excruciare animi, quasi quid filius
 Meus deliquisset me erga : aut quasi non plurimum
 10 Malefacta mea essent solida, in adolescentiâ.
 Profecto **DELIRAMUS** interdum senes.
 Fuit conducibile hoc quidem meâ sententiâ.
 Sed meus sodalis it cum prædâ Apœcides.
 Venire salvom mercatorem gaudeo.
 15 Quid sit ? **AP.** diidæque te adjuvant. **PE.** omen placet.
AP. Quoi omini omnes suppetunt res prosperæ.
 Sed tu hanc intro jubeas abduci. **PE.** heus foras
 Exite huc aliquis. duce istam intro mulierem,
 Atque audin' ? **SER.** quid vis ? **PE.** cave sis cum filiâ
 20 Mea copulari hanc ; neque conspiciere : jam tenes ?
 In ædiculam istanc seorsum concludi volo.
DIVORTUNT mores virgini longe ac lupæ.
AP. Docte & sapienter dicis. **NON NIMIS** potest
 Pudicitiam quisquam suæ servare filiæ.
 25 Edepol nâ istam tempore gnato tuo

Sumus

di, & fortia audendi ; senex, ut indecora
 cænis deponeret, & de morte aliquid cogita-
 ret. Ad hoc erum natura facultatem nobis
 dedit, nosmetipsos videndi.

3. Perspicere possent cor sapientiæ.] Le-
 ge : sed qui perspicere possint cordis copiam,
 Igitur perspicere ut possint cor sapientiæ.
 Scriv. Cor sapientiæ.] Ab interpunctione
 laborat locus. Scribendum : sed qui per-
 spicere possent cor, sapientiæ, Igitur perspi-
 cere. Et intelligendum ex superioribus :
 sapientiæ habendum speculum fuit ; igitur,
 id est, ea causa vel gratia, ut perspicere
 possent cordis copiam, sive quid sapientiæ
 habuerat in corde. Vid. 3. Observ. 29.
 Gronov.

7. Vel quasi.] Id est, ἀντίκρυ : exem-

pli causâ ; Ut ego ipse, qui, &c.
 Quasi pro quemadmodum. Taubman-
 nus.

10. Solida.] Istud solida, converti de-
 bet ad malefacta. Sic Seneca alibi, soli-
 dam vocat nequitiam, quæ radices egit.
 Gruter.

12. Fuit conducibile.] Scilicet tale specu-
 lum habere.

13. Cum prædâ.] Venit cum fidicina
 filio crepta. Ita quidem senes arbitran-
 tur ; sed falso. Lambin.

19. Siris.] Pro si veris à lino. Taub-
 man.

25. Tempore.] Tempestive ante filium
 sumus mercati, J. Gulielm. verisimiliter.
 lib. 2. 19. Tempori, idem quod oportune,
 tempe-

Sumus præmercati. PE. quid jam? AP. quia dixit mihi
Jamdudum se alius tuum vidisse hîc filium.

PE. Hanc edepol rem apparabat. AP. plane hercle hoc qui-
dem est.

Næ tu habes servom graphicum, & quantivis precii!

30 Non caru' st auto contra. ut ille fidicinam

Fecit nescire prorsus, se esse emptam tibi!

Ita ridibundam atque hilarem huc adduxit simul.

Scal. illam
ridib. &c.

PE. Mirum, hoc, qui potuit fieri? AP. te pro filio

Facturum dixit rem esse divinam domi,

35 Quia Thebis salvos redierit. PE. recte institit.

Lamb. rectam in-
stituit. sc. vitand.

AP. Immo ipse illi dixit, conductam esse eam,

Quæ hîc administraret ad rem divinam tibi,

Facturum hoc dixit, rem esse divinam tibi domi.

Ego illic me autem sic assimulabam quasi

40 Stolidum, cum bardum me faciebam. PE. immo ita decet.

AP. Res magna amici apud forum agitur. ei volo

Ire advocatus. PE. at quæso, ubi erit otium,

Revortere ad me extemplo. AP. continuo hîc ero.

PE. NIHIL HOMINI amico est opportuno amicus:

45 Sine tuo labore, quod velis, actum est tamen.

Ego si allegassem aliquem ad hoc negotium

Minus hominem doctum, minusque ad hanc rem callidum,

Os sublitum esset. itaque me albis dentibus

Meus

tempestive: idemque efferebant *tempore*,
ut *heri*, *hæc*, *luci*, *luce*. Vide notas
Pers. act. 5. 1.

29. *Graphicum*.] *Graphicus*, ad un-
guem factus, ut, *Horat.* venustus scitoque
ingenio, & quasi pictoris manu expoli-
tus. *γραφειν*, pingere: *γραφεις*, stilus,
penicillus. *Scalig.*

30. *Non caru' st auro contra.*] *Vanire*
contra aurum, est magno vanire. ita enim
veteres semper fere dicebant, metapho-
ra à lance momentanea, in qua appende-
batur æs, nam quod præponderat, id
contra esse, hoc est, *ἀντιπρῶτον* dicebant.
Inde æs *contrarium* vocabant æs *grave*.
auctore Festo: *lilli*: et *ἀντιπρῶτον*. *Scal-*
iger.

36. *Ipsus illi.*] *Epidicus* fidicinæ.

40. *Stolidum.*] *Stolidi* vocantur non
tam stulti & excordes, quam terri & mo-
lesti, illepidi, quos Gr. *μοχθηρὸς καὶ φθό-
νους* dicunt: Ter. Scaurus. *Bardus* à tar-
ditate ingenii: à *Γράκο*, quod illi *tardos*
βραδεῖς appellant, auct. Festo. Videtur
translatum verbum à re rustica. *Stolones*
enim vocant agricolæ in arboribus fruti-
cationem inutilem, inquit *Plin.* 1. c. 1.

42. *Advocatus.*] *Qui defendit alterum*
in judicio, aut *Patronus* dicitur, si orator
est: aut *Advocatus*, si aut *jus* suggerit,
aut *presentiam suam commodat amico*: aut
Cognitor, si *presentis causam* novit, & sic
tuetur, ut *suam*. *Asconius.*

48. *Albis dentibus.*] Significatur ca-
chin-

Cc

chin-

Meus derideret filius meritissimo.

50 Atque hæc STULTITIA' fit me illi vitio vortere ;

Egomet quod fecitavi in adolescentiâ :

Quom militabam, pugnis memorandis meis

Eradicabam hominum aureis, quando occæperam.

Sed hic quis est, quem huc advenientem conspicio ,

55 Suam qui undantem chlamydem quassando facit ?

chinnatio, & risus effusior ; in quo dentes denudantur. *Camer.*

52. *Pugnis memorandis meis.*] Sic omnes scripti. Scioppius *memorandus*, quia apud Apulejum invenit, *dolo memorandi*. Sed aliter Appulejus, aliter Plautus eo verbo utuntur. Nam *pugnis memorandis meis* est pugnas meas commemorando. Persa 1. 1. *ita fio miser quarendo argento mutuo*. Sic Cicero & Livius passim. *Gronovius.*

53. *Eradicabam.*] Ita Horat. in Arte, de odioſo recitatore: *tenet occiditque legendo*.

55. *Undantem chlamydem.*] Habitum incessumque gloriosi, nimis poligraphice expressit: ab Afranio item adumbratum,

in Pompea, *Tene tu: in medio nemo est: magnifice volo fluctuatim ire ad illum*. ubi *fluctuatim* pro *jaſtante* & *solute* sumptum exponitur à Nonio. *Vestis undans* hic est, quæ in incessu crispatur, præsertim dum succussatur corpus. qua ratione *undantes habenas* dixit Virgil. 12. *Æn.* 471. quasi undatim crispantes, dum ab auriga commoventur. *H. Iun.* Contra de incessu modesto ac minime superfluo perelegantia sunt illa Petronii: *Quo oculorum mollis illa petulantia? quo incessus tute compositus, & ne vestigia quidem pedum extra mensuram aberrantia, &c.* Seneca Nat. Q. 1. 7. 31. *Tenero & molli incessu suspendimus gradum.* Wowerius.

ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

MILES, PERIPHANES, FIDICINA.

CAve præterbitas ulla ædes, quin roges,
Senex ubi habitat Periphanes Platenius.

Incertus tuum cave ad me retuleris pedem.

PE. Adolescens, si istunc hominem, quem tu quæritas,

5 Tibi commonstrassô, ecquam abs te inibo gratiam?

MI. Virtute belli armatus promerui, ut mihi

Omnes mortales deceat agere gratias.

PE. Non repperisti, adolescens, tranquillum locum,

Ubi

1. **C**Ave.] Servum suum anteambulonem alloquitur miles. *Boxhorn.*

2. *Platenius.*] Non dubitamus nomen illud populi corruptum esse, itaque rescribendum:

Senex ubi habitat Periphanes Plothenius. *Plothenius* est Πλωθείους ex Egeide tri-

bu. Stephanus: Πλωθεία, δῆμιον Αἰγνίδιον φιλῆς. ὁ δημότης, Πλωθείους, καὶ Πλωθείς. *Petitus.*

8. *Tranquillum locum.*] Captant vocabulum *tranquillum* & tanquam rem atcanam proferunt Periphanem manu vel de gloria certare malle. Sane τὸ *tranquillum*

Ubi tuas virtutes explices, ut postulas.

10 Nam STRENUIORI deterior si prædicat

Suas pugnas; de illius ore fiunt sordidæ.

Sed istum quem quæris Periphanem Platenium,

Ego sum, si quid vis. MI. nempe quem in adolescentiâ

Memorant apud reges, armis, arte duellicâ

15 Divitias magnas indeptum? PE. immo si audias

Meas pugnas, fugias manibus demissis domum.

MI. Pol ego magis unum quæro, meas quoi prædicem;

Quam illum qui memoret suas mihi. PE. hic non est locus:

Quin tu alium quæras, quoi centones sarcias.

20 MI. Animum advorte, ut, quod ego ad te venio, intellegas.

Meam amicam audi vi te esse mercatum. PE. attate!

Nunc demum scio ego hunc, qui sit; quem dudum Epidicus

Mihi prædicavit militem. adolescens, ita' sit

Ut dicis. emi. MI. volo te verbis pauculis,

25 Si tibi molestum non est. PE. non edepol scio;

Molestum non est, nisi dicis quid velis.

MI. Mihi

quillum eleganter & non trito more pro commodo, vacuo, nihil ubi sit impedi- menti, ubi non obloquutor. Sed certamen; quod minatur juxta ignavum & gloriarum plenus ad ignavum & glotiarum plenum, omne est verborum. non manus, ideo de illius ore fiunt sordidæ; nimirum dum aliter contra majores explicat. Hæc est tempestas, quæ ostentatori tranquillum non sinat; nihil majus aut gravius. Gronov.

16. *Manibus demissis.] Fugere demissis manibus; est contentissimo cursu fugere; nam tales solent manus dimittere & jactare: quod Græci dicunt παρὰ χειρὸς τὰ χεῖρα. Aristoteli est περὶ τὰ παρὰ χειρὸς τὰ. Contentus enim currimus; manus demissas habentes, & circum latera jactantes. Casaub.*

19. *Cui centones sarcias.] Assentior iis, qui voluerunt sarcias, vel ob Lucilii locum, sarcinatorum esse summum, suere*

centonem optime. Suuntur & sarciantur centones, non sarciantur. Hidor. 1. Orig. 38. Centones apud Grammaticos vocari solent, qui de carminibus Homeri vel Virgilii ad propria opera; more centonario, ex multis hinc inde compositis in unum sarciantur corpus ad facultatem cujusque materia. Quæ ille descripsit ex Tertulliano de præscriptionibus cap. 39. Homero centones etiam vocari solent, qui de carminibus Homeri propria opera more centonario ex multis hinc inde compositis in unum sarciantur corpus. Et utique sæcundior, divina literatura ad facultatem in jusque materia. Gronov.

26. *Molestum non est nisi dicu.] Sic Codex unicus, & explicat Gruterus: molestia non est oratio, si dixeris quæ ego velim; sin quæ tu velis, erit molestia. Camerarius, mihi si dicu. Douza, nisi dicu quid velim. Gulielmus, Non. edepol scio. Molestum non est mihi, si dicu. Dissaldaeus:*

Mr. Mihi illam ut tramittas: argentum accipias.

Pe. Habeas. Mr. nam quid ego apud te parcam proloqui?
Ego illam hodie volo facere libertam meam,

30 Mihi concubina quæ sit. Pe. te absolvam brevi:

Argenti quinquaginta mihi illa empta est minis.

Si sexaginta mihi denumerantur minæ,

Tuas possidebit mulier faxo ferias:

Atque ita profecto, ut eam ex hoc exoneres agro.

35 Mr. Estne empta mihi hæc? Pe. istis legibus habeas licet.

Mr. Conciliavisti pulchre. Pe. heus, foras educite,

Quam

scio molestum non esse. Post omnes velim: Non adepol scio. Molestumne sit, nisi dicis quid velu. Haud possum tibi dicere, molestumne sit futurum an non, nisi prius loquentem audiero. Præ se fert enim, se nec scire nec divinare, quid miles esset dicturus, etsi satis suspicabatur. Gronovius.

28. *Habeas.*] Nulla hic opus mutatione, quam vult Dissaldaeus. Nondum quidem Periphanes de pretio cum milite convenerat; nihilominus subintelligitur. Habeas, inquit, illam, ubi mihi pro illa, quæ empta mihi est quinquaginta minis, argentum solveris. Boxhorn.

33. *Possidebit mulier faxo ferias.*] Miles dixerat, se fidicinam facere velle libertam suam. Periphanes responderet; mulierem possessuram militis ferias, si pro eâ, ut oportet, satisfecerit. *Feria* hic sunt, quas herus serva facit, eâ libertate donatâ. Sed & addit Periphanes futurum id ea lege, si miles ex agro Attico fidicinam *exoneret*, id est, alio evehat. Metuebat enim Periphanes, ne fidicinæ in Attica manentis amoribus filius perderetur. *Feria* dicuntur, remissio laboris. Ita induciæ, *belli feria*. *Possidebit ferias tuas*, quas tu illi facies, libertate donatæ, à servili opere & labore immuni. Boxhorn. Legendum, *Tuas residebit mulier faxo ferias*, id est, tibi mulier feriabitur, tibi cessabit, tuas ferias celebrabit. *Residere ferias* dicebant pro feriari, quia residues manebant per feriarum tempus, nec quicquam operis faciebant. Idem Plautus in *Capteiv. act. 3. scen. 1. Venter gutturque resident efuriales ferias*. Citant ad-

eum locum interpretes, locum ex Cicrone lib. 2. *De Legibus*, qui vulgo corruptissimus est. Sic enim legitur, *Denicales feria, quia residentur mortuo*. Immo scribendum, *Nec vero tam denicales quæ à nece appellatae sunt, quia residentur mortuis*. In sequenti versu apud Plautum scribi quoque debet, *atque ita profecto, ut eam ex hoc exoneres sacro*, pro agro. *Sacro* semper cum feriis, & feriæ cum re sacra quæ in his fiebat. Cum igitur dixisset, si sibi sexaginta à milite denumerarentur minæ, futurum ut ea mulier quam petebat, ejus ferias resideret: addit, atque ita quidem ut exoneret eam ex hoc sacro, id est, ex sacro senis; cum non amplius ejus residere deberet ferias, sed militis cui dabatur, ut eum coleret. Dabis, inquit, mihi pro ea sexaginta minas, ut tuas residere possit ferias, & meo sacro liberetur. *Tuas residebit ferias*, id est, tuæ erit; & de feriis intelligit privatis, quæ à solis domesticis celebrabantur, ut erant dies natales, denicales, & aliæ. *Festus: Privata feria vocantur, sacrorum propriorum, velut dies natales, operationes, denicales*. Quæ igitur alieujus resideret privatas ferias, ejus est propria & domestica, vel ancilla. Inde explicandus ille versus. *Salmas.*

34. *Ut eam ex hoc exoneres.*] Q. d. meam domum edaci & inutili muliere, tanquam onere leves. Vel *agrum* accipe, pro tota terra Attica; & est hypallage, pro hunc agrum ea exoneres. *Lamb.*

36. *Conciliavisti pulchre.*] Bene, ac pulchre *conciliare*, est vili emere: contra *Mac-*

Quam introduxistis fidicinam. atque etiam fides,
Ei quæ accessere, tibi addam dono gratis.

Age, accipe hanc sis. MI. quæ intemperiæ te tenent?

40 Quas tu mihi tenebras cudis? quin tu fidicinam Scal. terebras tradis.

Produci intus jubes. PE. hæc ergo est fidicina.

Hic alia nulla' est. MI. non mihi nugari potes.

Quin tu huc producis fidicinam Acropolistidem?

PE. Hæc, inquam est. MI. non hæc, inquam, est: non novisse me

45 Meam rere amicam posse? PE. hanc, inquam, filius

Meus deperibat fidicinam. MI. hæc non est ea.

PE. Quid? non est? MI. non est. PE. unde hæc igitur gentium est?

Equidem hercle argentum pro hac dedi. MI. stulte datum

Reor, atque peccatum largiter. PE. immo hæc ea' est,

50 Nam servom' misi, qui sectari solet meum

Gnatum. ipse hanc emit fidicinam. MI. hem! istic homo

Articulatim te concidit; senex, tuus

Servos. PE. quid? concidit. MI. nihil: sic suspicio' est. Heins. mihi sic suspicio est.

Nam pro fidicinâ hæc supposita est tibi.

55 Senex, tibi os est sublitum plane & probe.

PE. Ego illam requiram jam, ubi ubi est. bellator, vale,

Euge: frugi Epidice, frugi es: pugnâsti. homo es,

Qui me emunxisti mucidum, minimi preti.

Mercatus te hodie est de lenone Apœcides?

60 Ehodum. FI. ego istunc hominem nunquam audiivi ante hunc diem,

Neque me quidem emere quisquam ullâ pecuniâ

Potuit: plus jam sum libera quinquennium.

PE. Quid

conciliare, care & magno pretio. Omnis enim conventio est conciliatio. *Donatus.* 37. *Fides.*] Citharam.

53. *Nihil: sic suspicio est.*] Sic quidem Langianus. Sed Cam. & Pall. rō nihil ignorant: ignorat & ille, qui Boxbornii fuit. Nec ullus huic voci hic usus est. Quin & videtur ex personæ voca-

bulo *Mil.* nata. Taubmanno suum os & hypocrisin remittimus. *Gronov.*

58. *Qui me emunxisti.*] Metaphora servilis & jocosa. Græcis εμπορεύειν. Me, tanquam puerulum, cujus nasus mucoris plenus, omnisque consilii expertus est, delusum argento spoliasti. *Phorm.* act. 4. sc. 4. *Emunxi argento senes.* Lamb.

PE. Quid tibi negotii est meæ domi igitur? FI. audies.
Conducta veni, ut fidibus cantarem seni,

65 Dum rem divinam faceret. PE. fateor me omnium
Hominum esse Athenis Atticis minimi preti.
Sed tu novistin' fidicinam Acropolistidem?

FI. Tam facile, quam me. PE. ubi habitat? FI. postquam
libera' est, ubi

Habitet dum, incerto scio. PE. eho! ain'? quis eam libe-
raverit,

70 Volo scire, si scis. FI. id quod audiavi audies.

Stratippoclem audiavi Periphani filium
Absentem curavisse ut fieret libera.

PE. Perii hercle! si isthæc vera sunt planissime,
Meum exenteravit Epidicus marsupium.

75 FI. Hæc sic audiavi: nunquid me vis cæterum?

PE. Malo cruciatu ut pereas, atque abeas cito.

FI. Fides non reddis? PE. neque fides, neque tibias.

Propera igitur fugere hinc, si te dii amant. FI. abiero.

Flagitio cum majore post reddes tamen.

80 PE. Quid nunc? qui in tantis positus sum sententiis,
Eumne ego finam impune? immo etiam si alterum
Tantum perdundum est, perdam potius, quam finam
Me impune irrisum esse habitum, depeculatum eis.
Sic data esse verba præsentis palam.

Atque

66. *Athenis Atticis.*] Ut distinguat
ab aliis Athenis, quarum quinque aut
sex recenset. *Stephanus.*

79. *Flagitio.*] Id est, efflagitatione,
convitio seu pipulo potius, & qui-
dem muliebri: non, dedecore; ut
vult Monstroliensis. *Douza.* Vide no-
tas Merc. act. 2. 3. & in primis Curc.
act. 3.

80. *In tantis positus sum sententiis.*]
In sex septem interpretationibus, quas
afferunt, nulla vera. Poni in sententia est
præscribi sententiæ auctorem. Solebant
autem psephismatibus & decretis libe-
rarum civitatum præponi nomina illo-
rum, qui eorum auctores fuerant. Inde

apud Demosthenem: Επὶ ἀρχῆς
Μνησιφίλῃς, Ἐκατομβαιῶν ἐνὶ κα-
νείᾳ, φυλῆς πρυτανεύουσης Πανδιονί-
δου; Δημοδένους Παιανιεύς εἶπεν. Et
rursus: Πρυτανείᾳ φυλῆς Ἰστωδοῦ-
τιδου; Αἰετοφῶν Κορυττεύς παρόντων
εἶπεν. Hinc illud apud Gellium 18. 3.
Quod si proba ista hæc & honesta senten-
tia est, quæso vos, non finamus ean-
dem de honestari turpissimi auctoris conta-
gio. Vide reliqua & nostrum quartum
Observationum. Est ergo, qui in tan-
tis positus sum sententiis, cujus in sen-
tentiam toties populi psephisma factum
& nomen meum præscriptum habuit.
Grenov.

85. *Atque*

85. Atque me minoris facio præ illo, qui omnium
Legum atque jurium fictor, conditor cluet.
Is etiam sese sapere memorat; MALLEUM
Sapientiore * * manubrio.

85. *Atque me minoris.*] Suspiciari possumus, hæc ex alicujus priorum Poëtarum fabula quapiam, jocosè inserta à Plauto. Camer.

86. *Fictor, conditor.*] Iuris conditores, dici Jurisconsultos, quibus auctoritas à Principe data erat jura condendi, obviàm satis est. Credo tamen ita ambigere id prolatum à Periphane, ut conditor penult. longa intelligi posset, respectu ad *jurium* norionem vulgarem. In eadem ambiguitate videtur luisse & Arnob. l. 7. *Cupientes addiscere, quid cum pulvis Deo sit, quid cum libu, quid diversis cum farribus consecrationis jure multiplici atque impensarum varietate conditis.* Douz.

88. *Sapientiore * * manubrio.*] Lacuna potest variis modis repleri, sed sensus idem erit, qui ex lectione Lambini efficitur, quem satis probo. Posset enim legi, *Malleum, Sapientiore quasi dicas manubrio.* Scribitur in antiquis editionibus; *Malleum sapientior ut est malo hærens* *manubrium.* Si hæc vetus lectio, ex ea optima & elegantissima posset elici sententia, scribendo:

*Is etiam sese sapere memorat, malleo
Sapientius ut sit male hærens manubrium.*

Ille vero, inquit, cum adeo sit fungus ac stupidus, etiam sese sapere prædicat, ut si manubrium, male hærens, diceret se malleo sapientius. Manubrium quidem sapientius malleo, quia sine manubrio inutilis malleus. Et potest jactare manubrium se magis sapere quam malleum. Sed male hærens manubrium incommodum est atque inutile, ac falso id jactat quod sit sapientius malleo. Talis erat ille senex, qui se sapere memorabat, cum à servo delusus esset. *Salmas. Malleum sapientiore manubrio.*] Vix est, ut hic aliquid supplendum existimem; nisi ab ingenio prudentis lectoris. Absque menda aut vitio ullo accipio proverbium in duos æque stolidos & stultos, quorum alter nimio plus sibi sapere videtur. Nam & malleus & manubrium, sapiunt tantundem, id est, ambo nihil. Et, ut alia sunt ruri, alia in foro nata, sic hoc videtur ab officina exiisse, & inter operas fabriles initium habuisse. Nihil facilius & propius, quam ut verba Plauti, ut nunc sunt, accipiamus prorsus quasi essent: *Is etiam sese sapere memorat, quod est perinde, quasi dicas Malleum sapientiore manubrio:* Gronov.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

PHILIPPA, PERIPHANES.

SI quid est homini miseriarum, quod miserescat,
miser ex animo est.

Douz. misera ex animo id, &c.

Id

1. *Miser ex animo.*] Miser subintelligitur homo, quod *ἄνθρωπος* repetendum. Sic ergo legendum; *Si quid est homini miseriarum, quod miserescat miser ex animo.* Id ego experior. Si quid miseriarum homini eveniat, quare ex animo doleat, id ego experior. Hæc scripseram, cum in Codice Ms. Salmasia-

no nostroque *τὸ* est, quod in vulgatis repetitum hoc versiculo legitur, abesse deprehendi. Et abesse debet, à sciolo repetitum. Boxhorn. *Si quid est homini miseriarum.*] Alterum Est sane ignorant scripti, non tamen posterius, sed prius. Sic enim omnes: *Si quid homini miseriarum.* etiam ille, in quo se id abesse scribunt depre-

Cc 4

hen-

Id ego experior, quoi multa in unum locum confluunt, quæ
meum

Pectus pulsant simul: multiplex ærumna me exercitam ha-
bet: paupertas,

Pavor territat mentem animi, neque ubi meas collocem spes,

5 Habeo usquam munitum locum. ita gnata mea hostium est
potita:

Neque ea nunc ubi sit nescio. PE. quis illæc est mulier, ti-
mido

Pectore peregre adveniens, quæ ipsa se miseratur? PH. in his
dictus est

Locis habere mihi Periphanes. PE. nominat hæc: credo
ego

Illi hospitio usus invenit. PH. pervelim mercedem
dare

Scal. usus
venit.

10 Qui monstret eum mihi hominem, aut ubi habitet. Lamb. ubi il-
le habet.
PE. nescito ego hanc.

Nam videor, nescio ubi, me vidisse prius. estne ea an non

Est, quam animus retur meus? PH. Di boni! visitavi
antidhac.

PE. Certe

hendisse: sic & Palatini. Sed quomodo
interpretantur *miserescat*, doleat? Immo
miserescit est *miseror*: *miserescit tui* & *mi-
serescit me tui* est *miseror tui* & *miseret
me tui*. Sic Terent. & Virgil. loquuntur.
Ergo scribendum: *Si quid homini miseria-
rum, quod miserescat miseri ex animo, est, Id
ego experior*. Sensus ob quod *miserescat*
vel *miseret* homines istius *miseri* ex ani-
mo: quo is *miser* mereatur *misericor-
diam*. Postremum, ut in Stichos: *Credo
ego miseram fuisse Penelopam Sororem ani-
mo*. Trucul. 2. 2. *Ut misera matres solli-
citaque ex animo sunt*. Gronov.

4. *Mentem animi*.] Præstantissimam &
intimam animi partem. *ὧς ἐν ὁμολογίᾳ
ὁρᾶται, ὅτι ὁ δὲ ἐν ψυχῇ*, inquit Aristot.
Hæc autem sapissime ita conjuncta à bo-
nis scriptoribus leguntur:

— *animi vix mente videtur.*

Catellus:

Mens animi tantis fluctuat ipsa malis.
Passerat,

5. *Hostium est potita*.] Capta est ab ho-
stibus, ita vers. abhinc 30. item Capt. act.
1. 1. ubi notas vide. ita, *potiri herorum*,
est in herorum potestatem venire. *Potiri
mali*, pro opprimi à malo, & in ejus tan-
quam potestatem venire, dixisse Terent.
Phorm. act. 3. 1. J. Guilielm. docet.

7. *Ipsa se miseratur*.] Miseram se mi-
serè ac dolenter prædicat sive lamenta-
tur. Vide notas Rud. act. 1. 3.

9. *Illi hospitio usus*.] Nihil mutandum
in hoc versu, sed sola interpunctiōne ad-
hibita sanandus, hoc modo: *Credo ego,
illi hospitio usus. invenit*. Nominaverat
Periphanem mulier peregrina priusquam
eum videret. Dicit Periphanes, huic mu-
lieri ut opinor, hospitio usus, id est, opus
est. Et per ironiam addit, *invenit*. Vide-
tur, inquit, hospitium hæc quærere, &
meo velle uti cum me nomet. Inve-
nit hospitium quo opus habet. Sed iro-
nice hæc dicit, *invenit*, scil. id quo usus
illi est hospitium. Salmas.

PE. Certe ea est, quam in Epidauro pauperculam memini comprimere.

PH. Plane hicille est, qui mihi in Epidauro primus pudicitiam

15 Pepulit. PE. quæ meo compressu peperit filiam, quam domi Nunc habeo. PH. quid si adeam? PE. haud scio an congregiar, si hæc ea est.

PH. Sin est is homo, sicut anni multi me dubiam dant. PE. longa

Dies meum incertat animum. sine ea est, quam incerto autumo, hanc

Congrediar astu. PH. muliebris adhibenda mihi malitia nunc est.

20 PE. Compellabo. PH. orationis aciem contra conferam.

PE. Salva sis. PH. salutem accipio mihi & meis. PE. quid cæterum?

PH. Salvos sis: quod credidisti, reddo. PE. haud accuso fidem. Novin' ego te? PH. si ego te novi, animum inducam uti noveris.

PE. Ubi te visitavi? PH. inique injurius. PE. quid jam? PH. quia

25 Tuæ memoriæ interpretari me æquom censes. PE. commode Fabulata es. PH. mira memoras. PE. hem, istuc rectius.

Meministin'? PH. memini id. PE. in Epidauro. PH. ah, guttulâ

Pectus ardens mihi aspersisti. PE. virgini pauperculæ,

Tuæque matri me levare paupertatem. PH. tun' is es,

30 Qui per voluptatem tuam in me ærumnam obsevisi gravem?

PE. Ego sum. salve. PH. salva sum, quia te esse salvom sentio.

PE. Cedo

14. *Pudicitiam pepulit.*] Id est, virginitatem mihi eripuit. Livius: *Expugnavit decus muliebre*, quod Apul. *interficere virginitatem*, dixit. Taubmannus.

22. *Quod credidisti, reddo.*] Nempe salutem: quam abste quasi creditam accipi. Bacchid. *Quintu primum reddis salutem, quam dedi?*

25. *Interpretari.*] Interpretem fieri. D.

26. *Mira memoras.*] Scil. cum dicis, me scitè loqui: cum id à natura foeminarum absit. Lamb.

27. *Ah, guttula.*] Vide Adæg. *Adpersisti aquam*, & not. Milit. act. 4. 8.

30. *Obsevisi gravem.*] V. N. Trucul. 2. 6. *Qui vim magni doloris per voluptatem tuam condidisti in corpus*, &c. Eleganter & honeste solent veteres agriculturæ

PE. Cedo manum. PH. accipe. ærumnosam & miseriarum.
compotem

Mulierem retines. PE. quid est, quod voltus te turbat tuus?

PH. Filiam, quam ex te suscepi. PE. quid eam? PH. eductam
perdidi.

35 Hostium est potita. PE. habe animum lenem, & tranquil-
lum face:

Domi meæ eccam salvam & sanam: nam postquam audi-
vili

Ex meo servo illam esse captivam, continuo argentum dedi

Ut emeretur, ille eam rem adeo sobrie & frugaliter

Accuravit, ut alias res est impense improbus.

40 PH. Fac videam, si me vis. PE. eho Canthara statim jube
Acropolistidem prodire filiam ante ædes meam,

Ut

culturæ vocabula transferre ad rem vo-
luptatum. de quo dicit Asin. act. 5. 2.
Amph. act. 2. 2. & alibi.

32. *Compotem.*] Id est, plenam.

33. *Quid est quod voltus te turbat.*] Princeps codicum, quod duo itus: unde plerique posteriores librarii fecerunt, quod digitus, frustra arreptum & explicatum viris doctis: quum non aliud id significet quam quod voltus, ut vidit Gruterus. Sed præterea scribendum suspicor: quod voltus se turbat tuus. Gronovius.

38. *Ille eam rem, &c.*] In omnibus libris, nisi quos Lambin. & Douz. depravarunt, est:

— *Meus servus eam rem sobrie & frugaliter*

Accuravit, ut alias res ille est impense improbus.

Alias res τὴν ἀνδρά, cæterum, sive quod ad cæterum attinet, cætera, ad cætera: pro quo simpliciter dici poterat, alias, quod vulgo perperam pro adverbio habetur. Schopp.

41. *Acropolistidem prodire.*] Camera-rius censet hoc non oportere esse nomen filiae Periphanis, quum sit fidicina alterius, amicae Stratippoclis: & suspicatur legendum *Telestidem* vel *Acrotelestidem*. Cui multis verbis, nulla ratione, repugnat Lambinus. Acropolistis vocabatur

fidicina, quam prius amaverat Stratippocles, & nunc ab eo fastiditam paulo ante petebat miles ab sene, qui eam filiam putabat: quod non nesciebat Camerarius. Eodem nomine apud mangonem vel venditorem erat appellata, quam nunc amabat Stratippocles, & mox esse cognoscit sororem suam. Eodemque nomine putabat esse Periphanes fidicinam ab Epidico conductam, quam jusserat emi senex pro amici filia. Unde tot Acropolistides? Quid affert momenti ad rem idem tribus personis attributum nomen? Deinde ubi agnoscitur ab Epidico Periphanis filia, act. 5. scen. 1. vs. 30. constanter omnes omnino scripti codices: *Telestidem*. Ergo non dubito, quin hic vera sit altera Camerarii suspicio, & *Telestidem* legendum, non *Acropolistidem*. Sed & liber optimus: *Eho istinc Canthara jube: sine τῷ statim*. Scribe *eho, istinc, Canthara, jube* Foras *Telestidem* prodire filiam ante ædis meam. Præcedenti quoque versu delevimus τὸ vivere, quod in nullo est scriptorum. Sufficit: *Fac videam si me vis*. nempe videre salvam. Vel etiam: *Eho, i statim Canthara*. Nam illud distant & alii codices. Vossianus secundus: *cantari statim*. Vossianus tertius & Junianus: *Canthara i statim*. Gronov.

Ut suam videat matrem. PH. remigrat animus nunc demum mihi,

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

FIDICINA, PERIPHANES, PHILIPPA.

QUid est, pater, quod me excivisti ante ædis? PE. ut matrem tuam

Videas, adeas, venienti des salutem atque osculum.

FI. Quam meam matrem? PE. quæ exanimata exequitur aspectum tuum.

PH. Quis istæ est, quam tu osculum mihi ferre jubes? PE. tua filia.

5 Hæcine? PE. hæc. PH. egone osculum huic dem? PE. cur non, quæ ex te nata sit?

PH. Tu homo infans. PE. egone? PH. tute. PE. cur?

PH. quia ego hanc quæ fiet,

Neque scio, neque novi, neque ego hanc oculis vidi ante hunc diem.

PE. Scio quid erres, quia vestitum atque ornatum immutabilem

Habet hæc. PH. ALITER CATULI longe olent, aliter sues. nego

10 Eam novisse, quæ sit. PE. pro Deum atque hominum fidem!

Quid? ego lenocinium facio? qui habeam alienos domi,

Mss. Larg. alienas domi.

Atque

8. **O** *Rnatum immutabilem.*] Sicut hæ-
rere hic non debebant interpre-
tes, ita feriari potuissent correctorum
manus. *Immutabilis* derivatur ab *im-
muto*. ubi in vim augendi habet. *Immu-
tabilem* vero potius dixit, quam, *immu-
tatum*; quia non tantum filix habitus &
ornatus mutatus, sed & indies murandus
erat: cum olim, sicut & nostræ ætatis
perulantia, vestitus ornatusque, præser-
tim foeminatum, certam formam, vel
modum, ut nunc loquuntur, non habe-

ret in quo consisteret. Sic venuste à Cal-
purnio Ecl. 11. dicitur, *mutabilis arbor.*
*Mutabilis induet arbor Ignotas frondes, &
non genitalia poma.* Mutabilis arbor, quæ
alienis frondibus & ramusculis subinde
infertis aliter atque aliter comitur. *Box-
horn.*

9. *Aliter catuli, &c.*] Vult mater:
quemadmodum nemo ambigit hæsitat-
que in hisce distinguendis bestiis; ita
neque se dubitare hanc mulierem aliam
esse à filia sua. *Taubmannus.*

22. *Plau-*

Atque argentum egurgitem domo prorsum. quid tu, quæ
patrem

Tuum vocas me, atque osculare? quid stas stupida? quid taces?

Fi. Quid loquar vis? PE. hæc negat se tuam esse matrem.

Fi. ne fiat,

15 Si non volt. equidem hâc invitâ tamen ero matris filia.

Non me istanc cogere æquom est meam esse matrem, si ne volt.

PE. Cur me igitur patrem vocabas? Fi. tua istæc culpa est,
non mea.

Non patrem ego te nominem, ubi tu tuam me appelles fi-
liam?

Hanc quoque etiam, si me appellet filiam, matrem vocem.

20 Negat hæc, filiam me suam esse, non ergo hæc mater mea est.

Postremo hæc mea culpa non est: quæ didici, dixi omnia.

Epidicus mihi magister fuit. PE. perii! PLAUSTRUM
perculi.

Fi. Nunquid ego ibi peccavi? PE. Si hercle te unquam audi-
vero patrem

Me vocare, vitam tuam ego interimam, pessuma. Fi. non
voco.

25 Ubi voles pater esse, ibi esto: ubi noles, ne fueris pater.

PH. Quid? ob eam rem hanc emisisti, quia tuam gnatam ra-
tus? quibus

De signis agnoscebas? PE. nullis. PH. quare filiam

Credidisti nostram? PE. servos Epidicus dixit mihi.

PH. Quid si servo aliter visum est? non poteris novisse, ob-
secro?

PE. Quid

22. *Plaustrum perculi.*] Id est, everti
aperturbavi rem, falsa emptione. Do-
natus rusticum ait Proverb. *Pane plau-*
strum perculit: ubi ait Eunuchus servus,
Perculeris tu jam me, id est, impellendo
perturbaveris. Festus: *Plaustrum perculi*
dicebant antiqui ab eo, qui pede onusta plau-
stra, perculit, id est, evertit. quod postea
abiit in proverbium. Camer. Accipien-
dum enim semper de eo, qui evertit ac
perturbat rem. Verbum *Perculeris*, est,
ut Grammatici loquuntur, potentiale:
hoc est, *pane perculisti.* ἥδη περὶ χυλ-

στας, ἥδη ἀπὸ τῆς ἐξουσίας ἀντὶ τοῦ. Scalig.
Plaustrum perculi.] Proverbium rusti-
cum, cui originem dedit aliquis male se-
dulus & opera vehemente, qui plau-
strum inæquale & altera rotarum in al-
tioribus orbitis depressa inclinatum, ve-
ritus, ne in eam partem procumberet,
subeundo tam immodice levavit, ut idem
plaustrum in alterum larum everteret. Sic
Periphanes queritur, se dum sustentare
ac suffulcire rem, domumque cupit, tam
prompte obnixæ egisse, ut eandem
affligeret. Gronov.

30 PE. Quid ego? qui illam, ut primum vidi, nunquam vidi postea.

PH. Perii misera! PE. ne fle, mulier: intro abi, habeto animum bonum.

Ego illam reperiam. PH. hinc Athenis civis eam emit Atticus:

Adolescentem equidem dicebant emisse. PE. inveniam, tace: Abi modo intro, atque hanc asserva Circam, Solis filiam.

35 Ego relictis rebus Epidicum operam quærendo dabo: Si invenio, exitiabilem ego illi faciam hunc, ut fiat diem.

34. *Circam.*] *Circam* interpretantur *veneficam*: nec vere, nec apte. Nemo scilicet homo patrem suum, nisi matris testimonio fidem habeat, agnoscere potest. Fatetur Telemachus O *Νυσ. α.* Quos autem Venus volgivaga & *παιδν μ.* & varie procreavit, iis nec mater ipsa certum patrem assignare potest. Sed evenit etiam, ut quis aliquando nec patrem noscat. Solem unicum certo sibi sciat pa-

rentem. Hominem enim à Sole & homine generari, Physici affirmant. Sic eleganter & acute lusit Comicus in nomine Circes, quæ Solis filia. itaque fidicinam Solis filiam nuncupavit: quia, ut Circe fingitur Sole prognata; ita hæc fidicina, quam & pater & mater nosse negabant, Solem sibi tantummodo parentem poterat nominare. *Rigalt.*

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

STRATIPPOCLES, EPIDICUS, DANISTA, VIRGO.

MAle morigerus mihi est Danista, qui de me argentum non petit,

Neque illam adducit quæ empta ex præda est. sed eccum incedit Epidicus.

Quid illuc est, quod illi caperat frons severitudine?

EP. Si undecim Deos præter sese secum adducat Juppiter,

Ita

3. **I**lli caperat frons severitudine?] *Caperat* pro *caperatur*, id est, rugis contrahitur, & asperatur. Tractum à caprorum frontibus crispis, auctore Nonio. Vel à cornuum caprinorum similitudine, ut *Festo* placet. Hinc *frons caperata*, pro, tristis & severa.

4. *Si undecim Deos.*] Duodecim dii magni sunt, quos Cicero *tralate Deos majorum gentium* vocat: & quorum nomina hoc disticho inclusit Ennius:

Iuno, Vesta, Minerva, Ceres, Diana, Venus, Mars,

Mercurius, Iovi, Neptunus, Vulcanus, Apollo.

Duodecim illi dii, Enniano hoc disticho inclusi, *γοντοί* sunt secundum Gentium credulitatem, *αιδνητοί* vero magnam partem sunt ac visibiles juxta Platonicos. Hos *γοντες* veteres Philosophi appellarunt, quod sola mente eorum numen comprehenderetur; potentia vero intelligeretur ex iis rebus, quas humanis visibus necessarias invenissent ac prodidissent. Septem quidem ex his qui planetæ *αυτοχρημα* sunt, in sphaeris propriis singu-

5 Ita non omnes ex cruciatu poterunt eximere Epidicum.
Periphanem emere lora vidi : aderat ibi una Apœcides.
Nunc homines me queritare credo. senferunt : sciunt
Sibi data esse verba. St. quid agis , mea commoditas ?

Ep. quod miser.

St. Quid est tibi ? Ep. quin tu mihi adornas ad fugam viaticum ,

10 Priusquam pereo. nam per urbem duo defloccati senes
Queritant me , in manibus gestant copulas secun- Lamb. secun-
duas.
cias.

St. Habe bonum animum. Ep. quippe ego , quoi libertas in
mundo sita' st ?

St. Ego te servabo. Ep. edepol me illi melius , si nacti
fuant.

Sed quis est hæc muliercula , & illic gravastellus qui venit ?

St. Hic

singuli fixi inerrabant. Reliqui tamen
haud minus suas sphaeras habere crediti,
per quas & noscitantur. Sallustius
sphaeram duodecim illorum Deorum in
superiores & inferiores dividit. Sex su-
periores ponit Jovis, Martis, Apollinis,
Mercurii, Veneris, Dianæ, quibus adnu-
meranda Saturni , quæ communis est &
Cereris : item Æther, qui Minervæ adfi-
gnatur. Reliquæ quatuor inferiores ab eo
censentur ; Terra Vestæ, Aqua Neptuni,
Ignis Vulcani, Aër Junonis. Hæ decem
sphaeræ sunt, restant duæ Saturni & Æ-
theris : hanc occupabat Minerva, illam
Ceres. Salmas.

10. Defloccati senes.] Id est , calvi:
sumpta metaphora à vestibus , quæ fra-
tillos suos, id est, villos amiserunt : quæ
& decotes sive decutes, id est, detritæ dice-
bantur. Scalig.

11. Copulas secuncias.] Vetus Codex
Camerarii habet copulas secuncias ; place-
ret legi cum Scaligero secuncias , qui re-
cte interpretatur sesquipollicem crassi-
tudinem. Lectiones aliæ omnes nugato-
riæ. Melius tamen putem scribi, copu-
las semuncias pro semunciarias, id est co-
pulas quibus clitellæ religantur in mulis
clitellariis. Nam semuncia exponitur in
Glossis γυβήταις, id est, clitellæ, & ca-

rum mentio apud Catonem de R. R.
Salmas.

12. Quippe ego, cui libertas in mundo.]
Quasi dicat, quidni ego bonum animum
habeam , cui libertas parata est domi ?
Ironia servilis. In mundo esse d'eebant an-
tiqui, cum aliquid in promptu esse vole-
bant intelligi. Festus. Lambinus. Libertas
in mundo.] Homo bonus, qui allevit, E-
pidicum non aliter se liberum fore pu-
tare, quam si fugiat, & fiat κομπολύ-
της, adeo infrequens lector Plauti fuit,
ut nesciret, quid esset tories ei frequen-
tatum esse in mundo. Gronov.

14. Gravastellus.] Gravastellus rectum
est, & idem plane est, qui & ravastel-
lus. Gravus idem quod ravis, qui ra-
vi est coloris. Sic grāvus & navus idem,
Grāvus & navus ; gnoscō & noscō : gna-
tus & natus. Quod dicitur gravedoia quæ
gravedinosi, quæ est κόρυζα, id verbi
non est à gravitate, sed dicitur pro grave-
do, vel ravidō, quod idem est ac ravis.
nempe κόρυζα. Gravus igitur & ravis.
idem. Unde gravaster & ravaster, ut
calvaster. Unde γραπεστήριον, ravastel-
lus & gravastellus. Salmas. Video ut
defendat hanc vocem ὁ πόνυ & interci-
piat conjecturam Meursii. Ravastellus.
Scio etiam existare apud Festum, licet
aliter

15 ST. Hic est Danista: hæc illa est autem, quam emi ex præda.

EP. hæccine est?

ST. Hæc. estne ut tibi dixi? aspecta. EP. hæc? ST. contempla, Epidice.

Usque ab unguiculo ad capillum summum est festivissima.

Estne? considera: signum pictum pulchre videris.

EP. Ex tuis verbis meum futurum corium pulchrum prædicas:

20 Quem Apelles atque Zeuxis duo pingent pigmentis ulmeis.

ST. Dii immortales, otiose isse admiror. pedibus pulmo-

neis

Qui perhibetur, prius venisset, quam tu advenisti mihi.

DA. Hæc edepol remorata me est. ST. siquidem istius gratia

Es remoratus, quod ista voluit, nimium advenisti cito.

25 DA. Age, age, absolve me atque argentum numera, ne comites morer.

ST. Pernumeratum est. DA. tene crumina: huc inde. ST. sapienter venis.

Acid. sapienter mones.

Opperire dum effero ad te argentum. DA. matura. ST. domi est.

EP. Satin' ego oculis utilitatem obtineo sincere, an parum?

E Phi-

aliter interpretetur Barthius *Gravistal-*
lus, etsi in Festo scripto fuisse notet *Gra-*
vascellus. Vossianus *granascellus*. Prope-
modum suspicor antiquissimum esse
mendum, & voluisse Plautum vel *bra-*
dysceles βραδυσκελὲς tardigradus, aut
rhadosceles ραδοσκελὲς loripes. Et u-
trumvis convenit tardo incessui, quem
accusat in homine versu 21. *Grono-*
vius.

19. *Extui verbu.*] Si picta sunt pul-
cra; meum tergum pulchrum futurum
est: namque pigmentis ulmeis, id est,
virgis ex ulmo, à Senibus quasi pictori-
bus pulcre pingetur. Per *Apellem* &
Zeuxim, Periphanem & Apocidem si-
gnificat. *Lamb.*

21. *Pedibus pulmoneis.*] *Pedes pulmo-*
neos intelligit, qui panticibus ulcero-
si sunt. Nisi referatur ad Proverbium

πλεῦμων, de stupido. Vel potius dixerit
pedes pulmoneos, tumidos: sicuti Plinius
l. 15. c. 14. *pulmonea* quædam *poma vo-*
cata ait, id est, ut ipse interpretatur, *stoli-*
de tumentia. In Vet. Glossario, *Pantices*,
ἐλκεῖν τετραχίλας τῶν κτηνῶν exponuntur.
Scalig.

26. *Sapienter veni.*] Cum crumena
scilicet, cui indam pecuniam.

28. *Satin' ego, &c.*] Alibi dicit, *Satin*
recte oculi utor? id est, satine clare ocu-
lis prospicio, an secus? Eleganter: Utili-
tas hic non aliud quam *Usus*: non *χρη-*
σιμότης, sed *χρήσις*. Et hæc est propria
ac prisca notio. Auctor ad Heren. lib. 4.
si idoneus esse potest ad eas utilitates &
aptus, quæ desiderantur ab equo. Postea,
quia quicquid usum sui præstat, commo-
dum adfert, factum ut pro iis *Utilitas* ac-
ciperetur. *Mentf.*

E Philippa matre natam, ac Thebis, Epidauri satam,
30 Videon' ego Telestidem te Periphani filiam?

VI. Quis tu homo es, qui meum parentum nomen memoras,
& meum?

EP. Non me novisti? VI. quod quidem nunc veniat in men-
tem mihi.

EP. Non meministi me auream ad te afferre natali die?

Lunulam atque anellum aureolum in digitum? VI. memini,
mi homo.

35 VI. Tunc is es? EP. ego sum, & istic frater tuus est, alia ma-
tre, uno patre.

VI. Quid, pater meus? vivu' st? EP. animo liquido & tran-
quillo es, tace.

VI. Dii me ex perdita servatam cupiunt, si vera autumas.

EP. Non habeo ullam occasionem, ut apud te falsa fabuler.

ST. Accipe argentum hoc, Danista, hîc sunt quadraginta
minæ.

40 Si quid erit dubium, immutabo: DA. benefecisti! bene
vale.

ST. Nunc enim tu mea es. VI. soror quidem edepol, ut tu
æque scias.

Salve

29. *Ac Thebis Epidauri.*] *Αἰδύματα*
hæc arguit Petitus ad leges Atticas:
nam si Thebis fata atque nata est,
non igitur Epidauri: & conjicit, *ac*
te Bou Epidauri: fuisse enim Boas vel
Bœas urbem in confinio Laconicæ &
Epidaurensium. Sed fallitur. Nam erat
quidem fata Epidauri Telestis, sed
matre Thebana Philippa, quæ com-
pressa à Periphane Epidauri dein re-
dux in patriam peperit, ibique edu-
cavit filiam. Fecerat autem bellum ge-
stum ad Thebas, atque in eo capta
Telestis act. 2. 2. 22. Igitur mutanda
distinctio: *E Philippa matre natam ac*
Thebu, Epidauri satam. Vel si mavis:
E Philippa matre natam à Thebu, Epi-
dauri satam. Nam *matre à Thebu* est
matre Thebana. Ut Livio Turnus *Her-*
deonius ab Aricia, Florus *ab Etruria Vejen-*
tes. Gronov.

33. *Non meministi.*] Si bene distin-

guas, sanus est locus. *Non meministi me*
auream ad te afferre natali Lunulam, at-
que anellum aureolum in digitum? Ut *au-*
rea cum *lunula* construatur. *Boxhorn.*
Lunata fibula reliquis frequentior o-
lim fuit. Et talis forsitan hæc Plautilu-
nula, quam Lambinus & Douza ro-
tundam lunæ more gemmam puta-
bant. *Ioh. Rhodius. Me auream.*] In-
ter me, & *auream* est lacunula in V.
C. unde *Camerar.* suspicatur leg. *mi-*
nam auream. quæ fuisset instar aurei
Lusitani, cujus pretium aureorum de-
cem. Observandum etiam, veteres die
natali munera ab amicis clientibusque
accepisse. *Meurs.*

36. *Animo liquido, &c.*] *Est* animo
curis soluto & minime sollicito. Turn.
l. 10. *Pseud. act. 3. 3.* quem *Aul. act. 1.*
2. *animum defacatum* dixit. *Taubman-*
nus.

41. *Æque scias.*] Juxta mecum. D.

44. Id

Salve frater. ST. sanan' hæc est? EP. sana, si appellat suum.

ST. Quid? ego modo huic frater factus; dum intro eo atque exeo?

EP. QUOD BONI EST, id tacitus taceas tute tecum, & gaudeas.

45 ST. Perdidisti, & reperisti me, soror. EP. stultus tace.

Tibi quidem, quod ames, domi præsto' sit fidicina operâ meâ: Et sororem in libertatem idem operâ concilio meâ.

ST. Epidice, fateor. EP. abi intro, ac jube huic aquam calefieri.

Cætera hæc posterius faxo scibis, ubi erit otium.

50 ST. Sequere hæc me, mea soror. EP. ego ad vos Thespionem iussit

Huc transire. sed memento, si quid sæviunt senes, *Donz. sæviaut.*
Suppetias mihi cum sorore terre. ST. facile istuc erit.

EP. Thesprio, exi istac per hortum, affer domum auxilium mihi.

Magna res est: minoris multo facio, quam dudum, senes.

55 Remeabo intro, ut accurrentur advenientes hospites.

Eadem hæc intus edocebo, quæ ego scio, Stratippoclem. Non fugio. domi adesse certum' sit. neque ille haud obiciet mihi

Pedibus sese provocatum. ab eo intro. nimis longum loquor.

44. *Id tacitus taceas.*] Utrum teneas in habes? Gronovius.

45. *Perdidisti.*] Scil. me amantem: quia frui te non potero, cum sis soror. *Reperisti.*] Scil. fratrem: quem perdideras, & quem fratrem esse nesciebas. *Lambinus.*

48. *Aquam calefieri.*] Ut lavet peregre adveniens. Vide notas Truc. act. 2. 3.

57. *Neque illud haud.*] Dux negatio-

nes, ut & supra, & alias sæpe, negativè Gracisimo. Bacchid. *Neque ego haud committam:* cum & Auf. Popina lib. 2. c. 9. De usu antiq. locu.

58. *Pedibus sese provocatum.*] Scil. ad cursuram, seu currendi certamen. Nimis festivum. Qui enim in decursione prior est, is modo non lacerare & quasi provocare, ne dicam tarditatem concursori suo exprobrare videtur. *Donza.*

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

PERIPHANES, APOECIDES, EPIDICUS.

S Atin' ille hic homo ludibrio nos vetulos decrepitos duos
Habet?

D *Decrepitos.*] A lucerna vel candela, quæ ultimum expirans crepitum | edere solet. hoc enim est *decrepare*: ut apud Pers. *desertere*. A veteribus Græcis.

D d

ciz

Habet? AP. immo edepol tu quidem miserum me habes miseris modis.

PE. Tace sis modo. sine me hominem apisci. AP. dico ego tibi jam, ut scias.

Alium tibi te comitem melius quærere: ita, dum te sequor,
5 Lassitudine invaserunt misero in genua flemina.

PE. Quot illic hodie me exemplis ludificatu' sit, atque te?

Urillic autem exenteravit mihi opes argentarias.

AP. Apage illum à me, nam ille quidem Vulcani irati est filius:

Quaqua tangit, omne ambutit; si prope astes, æstu calefacit.

10 EP. Duodecim Deis plus quam in cœlo est Deorum immortalium!

Mihi nunc auxilio adjutores sunt, & mecum militant.

Quicquid ego malefeci, auxilia mihi & suppetiæ sunt domi.

Apolactizo inimicos omnes. PE. ubi illum quæram gentium?

AP. Dum sine me quæras, quæras mea causa vel medio in mari.

15 EP. Quid me quæris? quid laboras? quid hunc sollicitas? ecce me.

Num te fugi? num ab domo absum? num oculis concessi tuis?

Nec tibi supplico. vincere vis? hem, ostendo manus. Deus eni ostendo.

Tu habes lora: ego te emere vidi. quid nunc cæsas? colliga.

PE. Illicet. vadimonium ultro mihi hic facit. Miss. facis.

EP. quin colligas?

PE. Edepol

ciæ magistis decrepitus exponitur *ἐπὶ τῇ γῆρᾳ*, *τετυμωμένος*, *ἐφθός*, *γέρων* *ταχυθάνατος*. Scalig.

5. *Flemina.*] Dicuntur *Flemina*, auctore Festo, quum labore via sanguis defluit circa talos, & tumorem facit. idem fere cum *boa* & *tama*. Glossarium: *ὁ πόντος φλεμίνειν*. Et hæc nimirum erunt *κέρματα* Hippocratis. In *Absterti* etiam libro de equis, leguntur *φλεμίναι*. Sicut enim fluxus in pedes à Romanis vocari ait, hæc erunt igitur *fleminæ*. Camer.

9. *Si prope astes.*] Malim; si prope ab-

stes, calefacit, quia certe, si prope quis ad ignem adstet, ambutetur & tangetur ab igni: sed si *abstet prope*, calefiet tantum. Trucul. act. 2. sc. antep. *Qua me hic reliquit, atque abstiit*. Vox autem, *astu*, inducta est è libris Lang. Schopp.

10. *Duodecim.*] Gloriosa servuli exultantis oratio. Est autem constructio paulo impeditior hac sententia: Sunt mihi jam adjutores duodecim dii, plures quam sunt dii in cœlo. Camer.

19. *Illicet.*] Semper, illicet finem rei significat: ut, *Actum est dictum* per *σω- νοπύω*. Sic iudices de concilio dimittebantur,

20 PE. Edepol mancipium scelestum. EP. te profecto, Apœcides,

Nihil moror mihi *precatorem*. AP. facile exoras, Miss. mihi de præfacil.
Epidice.

EP. Eho quid agis? PE. tuon' arbitrato? EP. meo hercle vero, atque haud tuo;

Colligandæ hæ sunt tibi hodie. PE. at non lubet. Fiss. non? colliga.
EP. non colligo.

PE. At mihi magis lubet solutum te rogitare. EP. at nihil scies.

25 AP. Tragulam in te injicere adornat. nescio, quam fabricam facit.

EP. Tibi moram facis, cum ego solutus asto, alliga, inquam, colliga.

PE. At mihi magis lubet solutum te rogitare. EP. at nihil scies.

PE. Quid ago? AP. quid agas? mos geratur. EP. frugi es tu homo, Apœcides.

PE. Cedo manus igitur. EP. morantur nihil, atque arcte colliga.

30 Nihil vero obnoxiose. PE. facto opere arbitraminor. Miss. Lang. Nihil obnoxio, id est innocenti.

EP. Bene hoc habet: age nunc jam ex me exquire: rogita quod libet.

PE. Qua fiducia ausus primum, quæ empta est nudius tertius, Filiam meam dicere esse? EP. libuit: ea fiducia.

PE. Ain' tu? libuit? EP. ajo: vel da pignus, ni ea sit filia.

PE. Quanti

ur, *suprema dicta quum præco prænu-
ciasset*, Ilicet: quod significat, Ire licet.
Donatus.

25. *Tragulam in te injicere adornat.*]
Id est, dolum aliquem in te struit. Alle-
goria à re militati. *Tragula*, genus re-
li hastæ non multum ablimile, quæ vel
manu vel tormento mittitur, & atroci-
ter sauciat, ac plerunque è corpore non
tam retrahenda est, metu magni doloris
& profusionis sanguinis, quam hinc vel
inde decidenda, ut è vulnere sic cum mi-

nore noxa recipiatui. *Tragula* etiam pi-
scatorum verricula sive retia vocantur:
à trahendo. *Turneb.*

34. *Vel da pignus, &c.*] Lego; *Vel da
pignus ni emisim filiam. Emisim* pro emis-
sim, quod est emerim. Non ait servus
eam fidicinam esse Periphanis filiam,
alioquin mentiretur atque haberet in lu-
ro: sed se emisim filiam Periphanis: quod
certe verum erat; nempe eam quam se-
cum advexerat Stratippocles. Sic senem
captat. *Dissald.*

35. PE. Quam negat novisse mater? ER. ni ergo matris filia est,
In meum nummum, in tuum talentum pignus da. PE. enim
istæ captio est,

Sed quis ea est mulier? ER. tui gnati amica, ut omnem rem
scias.

PE. Dedin' tibi minas triginta ob filiam? ER. fateor datas:

Et ego argento illam me emisisse amicam filii fidicinam,

40 Pro tuâ filia. istis adeo te tetigi triginta minis.

PE. Quomodo me ludificasti de illa conductitia,

Fidicina? ER. factum hercle vero, & recte factum ju
dico.

PE. Quid postremo argento factum est, quod dedi? ER. di
cam tibi.

Neque malo homini, neque benigno, tuo dedi Stra-
tippochi.

45 PE. cur dare ausus? ER. quia mihi libitum est. PE. quæ hæc
malum, ferocia est?

ER. Etiam inclamitor quasi servos? PE. cum tu es liber
gaudeo.

ER. Merui, ut fierem. PE. tu meruisti? ER. vise intro. ego
faxo scies.

Hoc ita esse. PE. quid est negotii? ER. jam ipsa res dicet tibi

Abi modo intro. PE. hei, non illuc temere est! aservaisi sunt,
Apœcides.

50 AP. Quid illuc, Epidice, est negotii? ER. maximâ hercle in
juriâ

Vinctus asto, quojus hæc hodie operâ inventa est filia.

AP. Ain' tu te illius invenisse filiam? ER. inveni, & domi est

Sec

36. In meum nummum.] Nummus
servorum est, talentum dominorum.
Doux. Enim istæ captio est.] Enim, ini-
tio orationis pro etenim positum, ho-
die insolens: sed veterum etiam classi-
corum auctoritate non caret. Te-
rent. Phorm. act. 5. 7. CH. Enim so-
lus nequeo. Hecyra: Enim lassam tum
ajebant. Cicero ad Attic. 4. Macroni vix
videor presso esse. enim auctionem, &c.
Popma.

40. Tetetigi, &c.] Est genus figuræ
quod vocant Græci *μειωσις*, Latini
Imminutionem aut *Extenuationem*. Eo qu-
uti volent, ubi quis alium percussit
pupugeritque, aut insigniter etiam lafe-
rit, tetigisse dicunt. Ea causa est, cui
nonnunquam ipsum tangendi verbum
idem valeat, quod percutere, pungere,
lædere. Muret.

44. Neque benigno, tuo.] Benignus op-
ponitur homini frangi. Taubm.

Sed UT ACERBUM EST, pro benefactis cum mali melle mētas!

AP. Quemne hodie per urbem uterque sumus defessi quærere?

55 EP. Ego sum defessus reperire, vos defessi quærere.

PE. Quid istic oratis opere tanto? meruisse intellego,

Ut liceat merito hujus facere. cedo tu, ut exolvam manus.

EP. Ne attigas. PE. ostende vero. EP. nolo. PE. non æquom facis.

EP. Nunquam, hercle, hodie nisi supplicium mihi das, me solvi sinam.

60 PE. Optimum atque æquisimum oras. soccos, tunicam, pallium

Tibi dabo. EP. quid deinde porro? PE. libertatem. EP. at postea?

Novo liberto opus est quod pappet. PE. dabitur, præbebo cibum.

EP. Nunquam, hercle, hodie nisi me orassis, solves. PE. oro te, Epidice,

Mihi ut ignoscas, si quid imprudens culpâ peccavi meâ.

65 At ob eam rem liber esto. EP. invitus do hanc veniam tibi, Nisi necessitate cogar. solve sane, si lubet.

55. *Ego sum defessus.*] Quæ de crimine, quod est inter *invenire* & *reperire*, hic differunt interpretes, vana sunt, neque huc faciunt. Sententia est: Ego fessus sum quærendo, quod repperi, vos fessi quærendo, quod non repperistis. *Boxhorn.*

59. *Supplicium mihi das.*] Nisi mihi das poenas, id est, nisi mihi satisfacis. Unde & Ter. *Adelphi.* 3. 2. *vs.* 15. *Satis mihi habeam supplicii.* *Lambin.*

62. *Quod pappet.*] Scribendum *papet* unico p. Transfuit autem à potu ad cibum: nam proprie est *papare*, lugere. *Papa* enim & *Παπας* *Papilla*, antiquitus dicebantur capitula mammarum, teste Festo. Igitur à *Papa* est *papare*; ut à *Ruma*, *rumare*. Quod autem Varro apud Non. *Papas*, dicit à pueris appellari cibos; nihil id sententiæ nostræ adversatur: nam lac tam cibum quam potum præstabat illis initio: & ut paulatim so-

lidioribus cibis adfuefient, crustula & talia panificia infriabantur, & sic porrigebantur: ut etiam hodie fit. Hoc lac, ut & mammani, anxie flagitantes, *Pa Pa* syllabas geminatas efferebant sono naturaliter omnibus infantibus infuso: atque inde factum est, ut ab isto eorum clamore *Papa* vocaretur & mammarum caput, & lac illud, quod & nos hodie littera una minus *Pap* indigitamus. Hinc est quod Comicus *Papare* etiam pro edere usurpaverit. *Meurs.*

64. *Imprudens culpa peccavi mea.*] Recte, *imprudens*. nam *Culpa* finitio est *Imprudentiæ*, qua homines circiter alienas, vel negligunt quod fieri oportet; vel faciunt, quod omitti debet. Donatus ad illud Hecyræ, *Non mea opera neque pot culpa evenit*: Culpam ab *Operâ* ita differre dicit: ut *Operâ* sit, si scientes læderimus; *Culpa*, si nescientes: quorum alterum sceleris est, alterum stultitiæ. *Coras.*

G R E X.

HIC is homo est, qui libertatem malitiâ invenit suâ.
 Plaudite, valet: lumbos surgite atque
 extollite.

*Doux. Plaudite & va-
 lete, lumbos porgite
 atque, &c.*

2. **P**laudite.] *Plaudere*, verbum est
 textricum, Gr. *παθῆν* vel *αἰεῖν*
 cum illâ licium densius inculcant, &
 cum plausu collidunt. Apul. lib. 1. Me-
 tamorph. *Dextra saviente frontem replau-
 dens*, id est, reperiens. Hoc verbum
 in theatrum etiam migravit postea: eo-
 que, peractis Fabulis, Spectatores di-
 mittebantur. *Valere* enim & *Plaudere* ju-
 bebantur in hunc modum, *Valete &
 Plaudite*. quæ vel à *Grega*, vel ab ea per-
 sona, quæ postrema in Scenam introdu-
 cebatur, pronuntiabantur. Quod in Te-
 rentii Comœdiis perpetuum est, qui non
 tam late se effundens in hac formula,

quam Plautus, vel solo verbo *Plaudi-
 te* nonnunquam contentus est. Plau-
 tus quippe uno & item altero vursu,
 quandoque plausum dari variis verbo-
 rum figuris jubet. Alluserunt Ovidius
 2. Trist.

*Plauditur, & magno palma favore
 datur.*

Tertull. lib. 1. advers. Valent. *Quod su-
 pereest, inquam, vos Valete & Plaudite*.
 Apulejus lib. 3. Florid. *Renunciavere*,
*Pœtam dixisse rebus humanis VALE-
 RE & PLAUDERE*; suis vero sa-
 miliaribus *DOLERE & PLAN-
 GERE*. Briffon.

F I N I S E P I D I C I.

M. ACCI PLAUTI BACCHIDES.

DRAMATIS PERSONÆ.

PISTOCLERUS, *adolescens.*
LYDUS, *padagogus.*
BACCHIDES, *meretrices.*
CHRYSAIUS, *servus.*
NICOBULUS, *senex.*
MNESILOCHUS, *adolescens.*

PARASITUS.
MILITIS *puer.*
PHILOXENUS, *senex.*
CLEOMACHUS, *miles.*
GREX.

ARGUMENTUM SUPPOSITUM.

Bacchidis amore furit Mnesilochus.
Aurum ut redimat, Prasumia fertur Ephesum.
Cretam Bacchis navigat, atque alteram
Convenit Bacchidem: inde Athenas redit:
Hinc dat Mnesilochus ad Pistoclerum litteras,
Illam conquirat. redit: turbas movet,
Dum putat amari suam. ut mutant geminas,
Ei dat aurum: pariter amant.
Senes dum gnatis student, scortantur, potitant.

ALIUD ARGUMENTUM

CAMERARI.

EX Bacchidibus Plauti adducuntur à Charisio & Nonio, quæ in hac fabula non leguntur: ut esse mutilam illam facile existimare possimus. Quæ vero addita leguntur in editis libris, ut licet per me de iis sentiat quisque quod voluerit; ita vel mediocriter litteris Latinis erudito dubium esse non potest, Plautina illa non esse. Fulgentius quidam interpret veterum nominum, Nasiternam adducit de Plauti Bacchide. nescio an alia illa Fabula fuerit: nam hujus nomen est, Bacchides. Fabula hæc elegans est: sed flagitia & turpitudinem nefariam proponit: ad cuius cognitionem terri debent animi piorum, consideratione horribilis iræ divinæ, qui contemptum & neglectiōnem veritatis tam atrociter ultus fuit, ut in tantos errores, & talia peccata homines delabi fineret: in quorum mores hæc tanta, & tam fœda vitia invaderent, quibus quidem civitates & imperia tandem interierunt. *Argumentum Fabula tale est.* Absens in Epheso, quo missus fuerat à patre Mnesilochus, petit à sodali Pistoclero, ut Bacchidem amicam suam reperiat. Eam apud sororem ille & ipsam nomine Bacchidem forte invenit, & hujus sororis amore implicatur. Redit mox ex Epheso Mnesilochus, & errans de sermonibus Lydi Pædagogi. in ira consilium de auro retinendo, quod servus Chrysalus commentus fuerat, omnè perturbat. Postea recognita orat servum, ut aurum per fallacias retrahat. Id ille audacissime perficit. sed tandem fraude patefacta, sævi & minaces senes blanditijs meretricum pelliciuntur eodem, ubi filios perire ægerrime paulo ante tulerant.

ARgumentum præcedens, Prologus & Scenæ principis initium est, ex editione Colonienſi *Gisberti Longoli*, Ultrajectini. Fabulatur *Lifcaris* Grammaticus ille Græcus, in epistola ad Bembum, se Meſſanæ in Sicilia iſta invenisse. Sunt etiam, qui à *Francisco Petrarcha* conficta opinentur. Etiam in *Baſilienſi* Edit. leguntur.

S I L E N I U S, Prologus.

- M**Irum hodie' ſt, ni ſpectatores in ſubſelliis
 Ridiculos ſtrepunt, tuſſiunt, ronchos cient,
 Conſulcant frontem & ore concrepario
 Frequenter fremunt, atque male muſſitant.
 5 Vix in juvena locum obtineant
 Aut glabri hiſtriones, aut pervoſſi ludii.
 Quid veternoſus prodit internuncius
 Senex qui dorſo fertur aſinario?
 Attendite quaſo atque animum advortite,
 10 Dum nomen hujus eloquor ſtataria.
 Æquom eſt vos deo facere ſilentium.
 Officio oris non decet illos utier,
 Qui non ut clament, ſed ut ſpectent, veniunt,
 Aureis date otioſas; at non in manum,
 15 Haſ volo volans vox vacuas feriat.
 Quid veremini, ictus an ſint minus noxii,
 Qui repetunt laxa, aut hiulca obſtruunt?
 Eſtis benigni, merito vos amant cælitæ.
 Factu' ſt ſilentium, tacent pueri.
 20 Novam ad rem jam novom ſpectate nuncium.
 Qui ſim, cur ad vos veniam, paucis eloquar,
 Simul hujus nomen proferam Comœdiæ.
 Ecce ſabor jam vobis quod expetitis,
 Proinde vos mihi facite audientiam.
 25 N A T U R Æ Deus ſum, Bromii altor maxumi,
 Fæmineo qui peperit rem exercitu,
 Quicquid huiusce gentes ferunt inclytæ,
 Nonnihil noſtro geſta ſunt conſilio.
 Nunquam quod mihi placet, illi diſplicet.
 30 Æquom' ſt, ſi pater obſequitur patri.
 Aſibidam Ionii me vocitant greges;

Quod

25. **N**atura Deus.] Eſt enim Natura deus, non qui univerſa natura præten, ſed qui naturam cujuſque ho-

minis curat, & quidam hominis Geniſus eſt. Turneb.

31. Aſibidam.] Greges Ionii, ſunt hiſtrio-

- Quod vecturio senex vehar asinario.
 Qui sim tenetis, si teneris, suite,
 Ut nomen hujus eloquar statariæ,
 35 Simul sciatis ad vos cur venerim.
 PHILEMON Græcam olim dedit fabulam,
 Hanc qui Græcissant, EVANTIDES nuncupant.
 Plotus, qui Latinissat, vocat BACCHIDES.
 Quare non est mirum, si huic advenierim.
 40 Bacchus bacchanteis Bacchas mittit Bacchides:
 Ego ad vos porto. quid, dixi mendacium?
 Non decet mentiri deum. at vera fabulor:
 Non ego eas porto, verum falsus asinus
 Via defessus, tres, si rite memorem,
 45 Fert: unum videtis. ore quid feram, specite,
 Duas sorores debacchanteis Samias,
 Meretrices lepidas, uno prognatas tempore,
 Iisdem parentibus foetu gemellitico,
 Non minus simileis, quam lacti lac, si conferas,
 50 Aut aquam aquæ, dimidiaras imputes,
 Has si videres, ita confundas oculos,
 Utra ut sit, non queas internoscere.
 Quod restat expetitis. jam date silentium;
 Hujus argumentum eloquar Comœdiæ.
 55 SAMOS quæ terra sit, nota est omnibus.
 Nam maria, terras, monteis, atque insulas
 Vostre legiones reddidere pervias.
 Hac Pyrgoteli SOSTRATA Pyrocle viro
 Uno edidit gnatas nisu geminas.
 60 Placuitque initiatis Trieteride
 Quas ederent, Bacchi vocitare nomine.
 Parentes, ut sit crebro, fata occupant.
 Alteram miles secum in Cretam vexerat,
 Altera geminis adnatat Cecropias.
 65 Hanc, ut Nicoboli inspicit MNEILOCHUS,

Amare

stiones: Utrum sit legendum, *Asbidam*, an *Alibidam*, plane ignoraremus, nisi subjunxisset; *Quod Asino vehar vecturio*. Legendum enim *Asvida*. Prius enim dictus *Asvehida*; forma Patronymica: qualia multa componit Plautus jocans, ut *Rapacida*, *Plagipatida*. Hoc ex imitatione Æolium, qui fere epitheta patronymicæ formant, ut *Σπυδαρχίδης*. *Asinivehida* autem, ratio etymologica postulabat, sed consultum est Euphoniæ: ut *στιαλόγος* pro *στιαλολόγος*: *ἀμφι-*

λόγος pro *ἀμφιβολολόγος*, Scaliger.

62. *Fata occupant.*] Veteres eo die, quo imponenda essent infantibus nomina, advocabant Mathematicos, qui inspecto themate genethliaco fausta infausaque eventura prædicebant. idque vocabant, *Fata advocare*; & *Scribere*. Arripuerunt etiam quæcunque omina in bonam scævam ad impositionem nominum; idque dixere, *Fata occupare*. Meurs.

- Amare occipit, itat ad eam frequentius,
 Interea juvenem pater mittit Ephesum,
 Ut inde referat aurum quod posuerat
 Ipse jampridem apud Archidemidem,
 70 Veterem amicum, senem Phœnicarium.
 Is quom biennio desideret Ephesi,
 Bacchidem abiisse, durum accepit nuncium:
 Nam nautæ noti navigasse nunciant:
 Ut fugitivam cura & corde quæreretur,
 75 Ad Philoxenis PISTOCLERUM filium
 Sodalem unicum fulcat epistolium.
 Dum Pistoclerus amico impartit operam,
 Athenas dudum quæ redierant geminæ,
 Conquisitorem in amorem conciunt.
 80 Altera Pistoclerum ad sese allicit:
 Altera venienti desider Mnesilochus.
 Geminæ Bacchæ duos Bacchanteis pullulos
 Quid mirum si ad sese traxerint blandulæ,
 Facetæ, pulcræ incurvos libitinos,
 85 Veterrimos senes illorum traherent patres.
 Sed eccum Pistoclerum, qui ad Bacchides
 Nuper inventas redit, & secum insolens
 Novos amoris dispuit igniculos.
 Nunc prodeò, audite.

ACTUS PRIMUS.

PISTOCLERUS, LYDUS.

- D**I immortales, ut sentio quod sentio, quid? nescio.
 Stans fugio. nullus est ignis, & totus ardeo.
 Quid id, nisi navim? novum profecto malum.
 Video & sentio, potissime est terra ut rerat hominem
 5 Atque prosterneat? hodie nil præter terram & Baccham tetigit.
 Si Baccha est hæc, non nutrit Baccha, verum jugulat.
 E terra quoque obrepere olim dixerunt homines.
 Qui dum norant, quom esse cuperent, erant nihil.
 Quid mali hoc? an terra, an Baccha fecimus naufragium?
 10 **LY.** Amat hic quem video, nimirum si id est: quod emillicius
 Fora, templa, theatra, porticus, omneis fornices,
 Lustra, & Lustraleis cellulas quæsierit sedulo.
PR. Naufragus sum, fateor. Bacchus, haud Neptunus celocem
 Hanc impellit, agit, quassat, immo frangit, distrahit.
 15 **LY.** Bacchis hinc procellam concitat. actu' st. perdidimus remigium.
PR. Referam me ad scopulum, ut istic cum ætate rem perduam.
 Instabilis est fors rerum. pro lubricine fata agunt homines.

- Ego dum amico Mnesilochō operam impertio ,
 Illi amicam repperi, ubi peteat cum re assiduo.
 20 Et mihi, meæque ætati: reique meæ peperī infortunium.
 Si volt Cupido, adolescens sum, ætati licet plusculum
 Jacturæ facere: melius, ut id nunc fiat, quam senio.
 Sapientum profecto' st illud dictum, quod Lydus increpat:
 Si Astartan * on Bromium, deosque voluptarios
 25 Contempsit juvenis, is aut insanibit, aut amabit senex.
 Referam me ad scopulum ex naufragio. pater leget fragimina.
 Sequere me, Lyde. video sorores geminas. Bacchanal meum.

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

BACCHIDES, PISTOCLERUS.

QUID si hoc potis est, ut taceas, ego loquar? *Donz. hoc potui' st.*
 BA. lepide: licet.

BA. Ubi me fugiet memoria, ibi tu facito, ut subvenias, foror.

BA. Pol magis metuo, mihi in monendo defuerit oratio.

BA. Polego quoque metuo, lusciniolæ ne defuerit cantio.

5 Sequere hac. Pr. quid agunt duæ germanæ meretrices cognomines?

Quid in concilio consuluitis? BA. bene. Pr. pol haud meretricium est.

BA. MISERIUS nihil est quam mulier. Pr. quid esse dicis dignius?

BA. Hæcita me orat, sibi qui caveat, aliquem ut hominem reperiam,

Ab istoc milite: ut, ubi emeritum sibi sit, se ut revehat domum,

Id,

6. **P**OL haud meretricium est.] Non respondent meretrices, bene se consuluisse; quanquam sic interpretatur adolescens: sed ejus interrogationem rejiciunt, honesta illa formula reticendi aliquid sine injuria querentis. de qua Donatus ad illud Terentii Hecyra: *Quid tu igitur lacrymas?* P. recte, mater. Nam pro eodem in tali re Bene & Recte. locus est igitur in ambiguitate responsionis. Illæ nihil ad eum pertinere videri vole-

bant, quod consuluisse: hic bene eas consuluisse interpretatus, quicquid esset, cavillatur ac mores earum conditionemque suggillat. *Acidalius.*

7. *Quid esse dicis dignius?*] Sensus est: Quid ergo vis dignius esse muliere, quam ut misera sit? Dignis sit, quod miseræ sunt. Loquitur enim adolescens ferocior, necdum blanditiis earum delinitus. *Pistoris.*

9. *Ut, ubi emeritum sibi sit.*] Hoc est, post-

10 Id, amabo te, huic caveas. PI. quid isti caveam? BA. ut revehatur domum,

Ubi ei dediderit operas: ne hancille habeat pro ancillâ sibi. Nam hæc si habeat aurum, quod illi renumeret, faciat lubens.

PI. Ubi nunc is homo est? BA. jam hic credo aderit. sed hoc idem apud nos rectius

Poteris agere: atque is dum veniat, sedens ibi operibere.

15 Eâdem biberis, eâdem dederò tibi, ubi biberis, saviū.

PI. Viscus merus vestra est blanditia. BA. quid jam? PI. quia enim intellego,

Dux unum expetitis palumbem. perii, arundo alas verberat.

Non ego istuc facinus mihi, mulier, conducibile esse arbitror.

BA. Qui, amabo? PI. quia, Bacchis, Bacchas metuo & Bacchanal tuum.

20 BA. Quid est, quod metuis? ne tibi lectus malitiam apud me suadeat?

PI. Magis illectum tuum quam lectum metuo. mala tu es bestia.

Nam HUIC ÆTATI NON conducit, mulier, latebrosus locus.

BA. Ego-

postquam tempus operatum, quam Militi locavit, exactum sit. Emerita stipendia, dicuntur, cum militi tempus omne, quod militiæ juraverat, transactum est.

12. *Faciât lubens.*] Ut domum redeat. *Lâmbin.* Sed male. nondum enim domo abierat Bacchis. Hoc igitur ait: si mea soror tantum auri haberet; ut militi id quod ab eo accepit, reddere possit, (singitur autem id absumptum, more meretricio) lubentissime faceret: ne cum eo abire cogatur. Patet ex seqq. *Pislor.*

15. *Eadem biberis.*] Alleverunt nuper: scilicet, sede, quæ ostenditur: & hæc verba plus aut promptius quid ostendere in scena, quam significant legenti. Sed non intelligebant linguam Plauti; cui *Eadem* non est eadem sede, sed eadem opera, ut recte *Lâmbinus*. Sic hæc fabula 3. 4. 57. *Eodem exorabo.* Ca-

ptiv. 2. 2. 43. *Eadem ego ex hoc, quæ volo exquæsi vero.* Et sic passim. *Gronov.*

17. *Arundo alas verberat.*] Cui vana videntur, quæ hic interpretes de arundine visco illita, vellem legisset, quæ de hoc aucupii genere Gruterus ad Martialis lib. 9. ep. 54. in posterioribus notis, *Salmasius* ad Solinum, nos denique l. 3. *Observ.* c. 18. diximus. Nunquam ei opinor, venisset in mentem, ut illa pro vanis argueret. Calami aucupatorii sensim paulatimque ab latente aucupio sic promoven- tur, & crescunt usque, donec alitis, quæ lactatur detineturque cantu, alas verberent vel visco tangant. *Propertius:* sed *arundine sumpta Faunus plumoso sum deus aucupio.* infra 5. 2. *Tactus sum vehementer visco.* Sed quid affert ipse? *Arundo*, inquit, quodvis telum, ut *Virgilio*, *hæret lateri leralis arundo.* *Præclare.* Sagitta igitur verberat: deinde verberat alas. *Gron.*

31. *Mala-*

BA. Egomet, apud me si quid stulte facere cupias, prohibeam.
Sed ego apud me te esse ob eam rem, Miles cum veniat, volo :

25 Quia, cum tu aderis, huic mihiq̃ue haud faciet quisquam injuriam.

Tu prohibebis, & eâdem operâ tuo sodali operam dabis.

Et ille adveniens tuam med esse amicam suspicabitur.

Quid, amabo, obticuiſti ? Pr. quia istæ lepida Acid. quia enim
istæc memoram
lepida sunt,

sunt memoratui.

Eadem in usu, atque ubi periculum facias, aculeata sunt,

30 Animum fodicant, bona destimulant, facta & famam faciunt.

Apage à me, apage. BA. ah, nimium ferus es. Pr. mihi sum.

BA. malacissandus es.

Et quid ab hac metuis ? Pr. quid ego metuam, rogitas : homo adolescentulus

Penetrare hujusmodi in palæstram, ubi damnis desudascitur,

Ubi pro disco damnum capiam, pro cursura dedecus ?

35 BA. Lepide memoras. Pr. ubi ego capiam pro machæra turturem,

Ubique imponat in manum alius mihi pro cæstu cantharum :

Pro galea scaphium, pro insigni sit corolla plectilis,

Pro

31. *Malacissandus es.*] Ut qui nimis durus sis. Seneca Epist. 66. *malacissandos articulos dixit* : ubi tamen Pintianus malit, *malaxandos*. utrumvis tamen rectum. nam & *μαλακίζειν* & *μαλᾶσθαι* Græcis est lenire, mollire. Gruter.

34. *Ubi pro disco.*] *Discus* ludigenus apud Veteres. Jaſtabant in altum lapidem rotundum, quem *discum* appellabant, quia ad stadium cadens vicinitate victorem proclamabat. Longol.

35. *Turturem.*] Nescio an non debeam accedere Lambino, ad pueros delicatos, quibus dabantur aves quibusculi lufitarent, referenti hoc scio, non in epte molliorem sensum tueri Douzam : nisi tam pudentis videretur iste Pistoclerus verecundiæ, ut tale quid usurpare metuerit. Certe tota narratione nihil promit spurci, nihil ambigu. Interim tamen *Turtur* veteribus inter ea vocabu-

la, quæ sine præfatione honoris vix nominata ; unde *Turtures*, molles, impudicique. Certe Seneca Epist. 96. *isti quos publica quies, alii laborantibus, molliter habet, turturilla sunt, tuti contumelia causa.* Gruter.

36. *Pro cæstu.*] *Cestus* lora erant, quibus pugilum brachia & manus innectebantur : ut nostris moribus chirothecis sit. *Cestus* dicti quasi sit *vestis iugis*, id est, futile lorum. Ferrum etiam & plumbum insuebant, sævissimo spectaculo.

37. *Scaphium.*] Poculum oblongioris figuræ, laterumque in scaphæ similitudinem flexorum. Turneb. *Scaphium* interpretor vas illud, cui solent immocere mulieres, auctoritate Juvenalis & Martialis. Douz. Gloss. Mss. *Scaphium vas ad turpes usus aptum, id est, ad requisita natura.* Boxhorn. *Pro insigni sit corolla plectilis.*] *Insigne*, crista est, quæ in galea figitur.

Pro hasta talis : pro lorica malacum capiam pallium ?

Ubi mihi pro equo lectus detur, scortum pro scuto accubet.

40 Apage à me, apage. BA. ah, nimium ferus es. PI. mihi sum.

BA. malacissandus es.

Equidem tibi do hanc operam. PI. at nimium pretiosa es operaria.

BA. Simulato me amare. PI. utrum ego istoc jocon' assimulem, an serio?

BA. Heja! hoc agere melius est: Miles quom huc adveniat, te volo

Me amplexari. PI. quid eo mihi opus est? BA. ut ille te videat volo.

45 Scio, quid ago. PI. & pol ego scio, quid metuo. sed quid ais?

BA. quid est?

PI. Quid? si apud te veniat de subito prandium, aut potatio Forte, aut coena, ut solet in istis fieri conciliabulis.

Ubi ego tum accubem? BA. apud me, mi anime: ut lepidus cum lepida accubet.

Locus hic apud nos, quamvis subito venias, semper liber est.

50 Ubi tu lepide voles esse tibi, mea rosa, mihi dicito:

Dato, qui bene sit: ego, ubi bene sit, tibi locum lepidum dabo.

PI. Rapidus fluvius est hic, non hac temere transiri potest.

BA. Atque ecastor apud hunc fluvium aliquid perdundum est tibi.

Manum da, & sequere. PI. alia; minime! BA. quid ita?

PI. Quia ISTOC ILLECEBROSIOUS

Fieri

figitur. *Corona plectilis*, quæ ex herbis odoratis plectitur, non conferitur, neque sinitur, itaque à fertis floribus & sutilibus differt. *Turneb.*

38. *Pallium malacum.*] *Pallium* hoc loco nominat vestem coenatoriam sive synthestin. Describit enim omnia, quæ solita convivio. Etiam *Martial. lib. 11. epist. 24. pallia* appellat: ad eamque formam credibile est fuisse illas coenatorias. Recte etiam *malacum* *Plautus*: revera enim mollior pretiosiorque ea vestis, & saepe purpurea coccineave. Et tale vestimentum accubitorium. *Lips.*

39. *Scortum pro scuto accubet.*] Lepide & acute. *Scortum* enim nomen habet à materia illa quæ tegumentum scutis. *Gruter.*

41. *At nimium pretiosa es operaria.*] Operæ tuæ nimis magna mercede conducuntur. *Lambin.*

46. *Veniat de subito.*] Optimus sensus in lectione vulgata, si de subito eveniat prandium, id est, si ulu veniat, si contingat de subito, ut apud te prandendum sit, &c. *Salmas.*

51. *Dato, qui bene sit.*] V. N. *Mostell. act. 3. 2.*

55 Fieri nihil potest, Nox, Mulier, Vinum, homini adolescentulo.

BA. Age igitur. equidem pol nihili facio, nisi causâ tua.

Ille quidem hanc abducat. tu nullus affueris, si non lubet.

PI. Sumne autem nihili, qui nequeam ingenio moderari meo!

BA. Quid est quod metuas? PI. nihile est. nunc ego, mulier, tibi me emancupo:

60 Tuus sum, tibi dedo operam. BA. lepidus. nunc ego te facere hoc volo.

Ego sorori meæ cœnam hodie dare volo viaticam:

Ego tibi argentum jubeo jam intus efferri foras;

Tu facito obsonatum nobis sit opulentum obsonium.

*Recent.
jubebo.*

PI. Ego obsonabo. nam id flagitium sit meum, meâ te gratiâ,

65 Et operam dare mihi, & ad eam operam facere sumptum de tuo.

BA. Atego nolo dare te quicquam. PI. sine. BA. sino equidem, si lubet.

Propera, amabo. PI. prius hîc adero, quam te amare desinam.

BA. Bene me accipis advenientem, mea soror. BA. quid ita, obsecro?

BA. Quia

57. *Age igitur, equidem.*] Nunc meretrix ubi videt, se Pistoclero persuadere non posse, ut introeat & agat, quæ rogatus est, ei assentitur; ostendens se nihil quicquam facere, nisi quod ei lubeat: vel le omnia ipsius causâ; nihil præterea.

Lambinus.

58. *Sumne autem nihili.*] Hic succumbit adolescens victus callida meretricis oratione: quod intelligens ipse se reprehendit & accusat. *Lamb.*

59. *Tibi me emancupo.*] Id est, quantum in me sumere me potestatis vel invito patre animus jubet, id totum alieno & tibi trado. Qui emancipat, non modo liberat filium, sed & jus quod in eo habuit, cedit & transmittit in ipsum. Inde emancipare interdum ponitur, quasi idem sit quod mancipare. Vide nostra ad Senecam epist. 45. *Gronov.*

60. *Lepidus.*] Nunc certe lepidus es. Accipio te emancipatum & sponte in servitutem traditum mihi. Ego jure meo utar, & imperabo tibi quod volam. Hoc ergo nunc age. Nihil igitur hic mutandum. *Boxhorn.*

61. *Cœnam viaticam.*] *Athen.* lib. II. testis est, Athenienses & Lacones *viaticam cœnam*, quam ille appellat *ἑδαιτοῦ καὶ δεῖπνον*, inter lautissimas cœnas habuisse: comparat autem hanc amatorijs, sive *ἑταίρεις*, quam amans amanti in discessu dare solebat. Vid. N. Epid. 1. 1. *Longol.*

67. *Prius hic adero, quam te amare desinam.*] Donatus ad illud Terent. Eunuch. act. 4. 2. *Certe extrema linea amare, haud nihil est*, notat: Amare, modo frui amore dicit. Plautus Bacchid. *Prius hic adero, quam te amare desinam.* Et, *Sine te amem.*

73. *Aqua*

BA. Quia piscatus; meo quidem animo, hic tibi hodie evenit bonus.

70 BA. Meus ille quidem est. tibi nunc operam dabo de Mnesilochos, foror.

Ut hic accipias potius aurum, quam hinc eas cum Milite.

BA. Cupio. BA. dabitur opera, aqua calet. eamus hinc intro, ut laves.

Nam ut in navi vecta es, credo timida es. BA. aliquantum foror.

Simul hinc nescio qui turbat, qui huc it. decedamus.

75 BA. Sequere hac igitur me intro in lectum, ut sedes lassitudinem.

73. *Aqua calet.*] Ut frigida eis qui deliquium animi patiuntur, prodest: ita calida illis qui timuerunt, vel laborarunt vehementius. V. N. Trucul. act. 2. 3. *Delirus.*

74. *Timida es.*] Trepida, sudore perfusa. Causa enim hic ponitur pro effectu. Timor sæpe causa sudoris est. *Boxhornius.* Vide notas Amphitr. act. 1. 3.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

LYDUS, PISTOCLERUS.

J Amdudum Pistoclere, tacitus te sequor,
Spectans, quas tu res hoc ornatu geras.

Nam, ita me dii ament, ut Lycurgus mihi quidem
Videtur posse hic ad nequitiam adducier.

5 Quo nunc capeffiste hinc advorsa via,
Cum tanta pompa? PI. huc. LY. quid huc? quis istuc habet?
PI. Amor, Voluptas, Venus, Venustas, Gaudium,
Jocus, Ludus, Sermo, suavis Suaviatio.

LY. Quid tibi commercii est cum diis damnosissimis?

10 PI. MALI SUNT homines, qui bonis dicunt male.
Tu diis nec recte dicis: non æquum facis.

LY. An deus est ullus suavis Suaviatio?

PI. An non putasti esse? nimium quam, ô Lyde, es barbarus!

Quem ego sapere nimio censui plus quam Thalem,

I, stultus

9. **C**UM diis damnosissimis.] Vocem diis invito Plauto inculcatam esse existimo. Non enim convenit deos appellare Lydum, qui versu tertio post eos deos esse negat. Præterea trimetros est

versus integer sine hac voce. Ille vero dixerat: Quid tibi commercii est cum damnosissimis? vel intelligens rebus, vel dicturus etiam, nisi ab interfecto Pistoclero obturbaretur. Gronov.

- 15 I. *Stultior es barbaro Poticio,*
 Qui tantus natu deorum nescis nomina:
 LY. Non hic placet mihi ornatus. PI. nemo ergo tibi
 Hoc apparavit? mihi paratum est; quoi placet.
 LY. Etiam me adversus exordire argutias?
- 20 Qui si decem habeas linguas, mutum esse addecet:
 PI. NON OMNIS ætas, Lyde, ludo convenit:
 Magis unum in mente est mihi nunc, satis ut commode
 Pro dignitate obsonii hæc concuret cocus.
 LY. Jam perdidisti te, atque me, atque operam meam;
- 25 Qui tibi nequicquam sæpe monstravi bene.
 PI. Ibidem ego meam operam perdidici, ubi tu tuam:
 Tua disciplina nec mihi prodest, nec tibi.
 LY. O præligatum pectus! PI. odiosus mihi es:
 Tace, atque sequere, Lyde; me. LY. illuc sis vide;
- 30 Non pædagogum jam me, sed Lydum vocat.
 PI. Non par videtur, neque sit consentaneum,
 Cum *herus* hîc intus sit, & cum amicâ accubet;
 Cumque osculetur & convivæ alii accubent;
 Præsentibus illis pædagogus una ut fiet.
- 35 LY. An hoc ad eas res obsonatum est obsecro?
 PI. Sperat quidem animus: quo eveniat, diis in manu est.

LY. Tu

15. *Is stultior es barbaro Poticio.*] Om-
 nino imperitum & rusticum sacerdotem
 priscum notat. Simplicitas autem est an-
 tiquitatis: unde Græci *ἄγχατες* vocant
 stolidos. Jam *Potitios* & *Pinarios* fuisse
 Herculis sacerdotes constat. *Camer.*

21. *Non omnis ætas, Lyde. &c.*] Ludo
 sc. discendi. Et paronomasia est non il-
 lepidâ, in *Lydo* & *ludo*. *Lambin.*

28. *O præligatum pectus.*] O insanum
 pectus. ab his, qui beneficiis ceu vin-
 culis ligati videntur, & illecebris qui-
 busdam veluti defixi tenentur. *Turne-*
burs.

30. *Non pædagogum.*] Nōlunt irasci
 Lydum, quod nomine proprio esset à
 Pistoclero compellatus. Quare? quia jam
 ante eodem modo fuerat locutus ado-
 lescens: *Non omnis ætas, Lyde, ludo conve-*
nit: nec tamen id ægre tulerat Lydus.
 Quasi vero primum hoc peccatum, tan-

quam fortuitum, transmittere non pæ-
 tuerit sine animadversione, ut vulgo so-
 lemus; iterum deinde, cum certius jam
 esset non forte, sed ob industriam com-
 mitti, concastigare. Denique quid ipsis
 Plauti verbis clarius? At illi, aliud latet,
 inquirunt, & vult Lydus: dixerat adole-
 scens, *sequere me*: atqui Lydus erat pæda-
 gogus: pædagogi autem est adolescenti
 præite. Novum hoc mihi plane atque in-
 auditum. Memini Fabium vocatum esse
Annibalæ pædagogum, non quia præcede-
 bat aut fugiebat sequentem, sed quia *παι-*
δοδότης δια τῆς τετραχέων καὶ ὀρεγνῶν ἀντι-
παρῆσις, ut est apud Plutarch. Memini
 Manilii: *Et dominum dominus prætexta læ-*
ge sequatur. Memini Petronii: *Ego pæda-*
gogus & custos, etiam quo non jussu, se-
quar. At pædagogum puero Nero pri-
 orem, puerum secundum; ivisse in via
 nusquam observavi. *Gronov.*

E c

33. *Ituræ*

LY. Tu amicam habebis? PI. cum videbis, tum scies.

LY. Immo neque habebis, nec sinam: iturus sum domum.

PI. Omitte, Lyde, ac cave malo. LY. quid? cave malo?

40 PI. Jam excessit mihi ætas ex magisterio tuo.

LY. O barathrum ubi nunc es? ut ego te usurpem lubens.

Video nimio jam multo plus quam volueram.

Vixisse nimio satius est jam, quam vivere.

Magistron? quenquam discipulum minitarier?

45 Nihil moror discipulos mihi esse jam plenos sanguinis:

Valens afflicter me vacivom virium.

PI. Fiam, ut ego opinor, Hercules, tu autem Linus.

LY. Pol metuo magis, ne Phœnix tuis factis fuam,

Teque ad patrem esse mortuum renunciem.

50 PI. Satis historiarum est. LY. hic vereri perdidit.

Compendium edepol haud ætati optabile

Fecisti, cum istanc nactus impudentiam.

Occisus hic homo est. ecquid in mentem est tibi,

Patrem tibi esse? PI. tibi ego, aut tu mihi servos es?

55 LY. Pejor magister te istæc docuit, non ego.

Nimio es tu ad istas res discipulus docilior,

Quam ad illa, quæ te docui, ubi operam perdidisti.

PI. Istactenus tibi, Lyde, libertas data est.

Orationis satis est. sequere me, actace.

60 LY. Edepol fecisti furtum in ætatem malum,

Quom

38. *Iturus sum domum.*] Forte: *tu rursus domum.* Scriv.

39. *Cave malo.*] Hæc gestu juvanda sunt. Est enim oratio verbera jam exercita manu minitantis. *Boxhorn.*

40. *Ex magisterio.*] Recte sic optimi libri. Nec admittendum aut probandum editionum vetustiorum *magistratu*: quod Meursio placet, Gruterus corruptis Livii & Senecæ locis tuetur; alii sic rejiciunt, ut duas istas voces promiscue apud Latinos auctores poni tamen fateantur. Non utique apud attentius locutos. Vide nostra ad Livii lib. 24. *Gronov.*

41. *O barathrum.*] Tale illud Virgil. *mihi tellus ima dehiscat.*

45. *Plenos sanguinis.*] *Plenos sanguinis,*

exponunt ad illud Virgil. 2. *Æn.*

— *quibus integer avi sanguis.*

Ideoque adultos & robustos, quos non vult amplius sibi discipulos.

47. *Fiam, ut ego opinor, Hercules.*] Linus Herculem in Musica discipulum objurgans, ab ipso allisa in caput cithara occisus est.

48. *Ne Phœnix.*] *Phœnix* Achillem discipulum à Paride ad Trojam interfectum Peleo nuntiavit.

50. *Satis Historiarum est.*] *Historiarum* appellatione intelliguntur apud Plautum etiam fabulæ, & omnia quæ ad cognitionem antiquitatis pertinent. *Lambin.*

60. *Furtum.*] *Κλοπή*, κλέμμα, pro calliditate & astutia, qua quis consilium

Quom istæc flagitia me celavisti, & patrem.

filium suum occultat. Sic & κλέπτειν pro fallere & latere, & voluntatem celare, Græci utuntur. *Lambin.* Recte se habet ut editum est, *fecisti furtum in atatem malum*. In ætatem pro in ætate, ut apud Ciceronem & alios veterum, *in civitatem* pro in civitate. In ætate, id est, in vita, interdum. Et sic Plautus sæpe loquitur, ut in *Trinummo* act. 1. scen. 1. *Immane est facinus, verum in atate utile*. Id est, interdum utile, in vita utile. In

eadem Comœdia act. 2. scen. 4. *Utrumque, Lesbionice, in atate haud bonum est*. Pessimi illi libri veteres quos vidit Scaliger, in quibus legitur, *fecisti architectu malum*. A malo architecto hæc scriptura. In hac ipsa Comœdia:

*Compendium ædepol haud ætati optabile
Fecisti, cum istanc nactus es impudentiam.*

Id est, vitæ tux. *Salmas.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

CHRYSALUS.

Herilis patria salve: quam ego biennio,
Postquam hinc in Ephesum abii, conspicio lubens.
Saluto te vicine Apollo, qui ædibus
Propinquus nostris accolis, veneroque te,
5 Ne Nicobulum me finas, nostrum senem
Prius convenire, quam sodalem viderim
Mnesilochi Pistoclerum, quem ad epistolam
Mnesilochus misit super amicâ Bacchide.

1. **H**erilis patria salve.] Mos erat, ut qui primum ingrederentur regionem aliquam, ad eamve ex intervallo reverterentur, religiose eam salutarerent: idque quoniam cuique loco suum quendam Genium præfisse arbitrabantur. *Heins.*

3. Vicine Apollo.] Apollinem Prostatærium intelligit, quem veluti præsi-

dem in vestibulo domus Athenienses colebant: Bacchides autem Athenis agnoscuntur. *Turneb.* Lares vicini, & viciales, vicorum præfites: apud Græcos θεοὶ ἀγυῶν nominabantur: iique erant Apollo & Bacchus. Iraque hic falluntur qui vicinum interpretantur τὸ προσεχτικόν, cum τὸ ἀγυῶν deberent. *Mesirius.*

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

PISTOCLERUS, CHRYSALUS.

Mirum est, me, ut redeam, te opere tanto quæsere,
Qui abire hinc nullo pacto possim, si velim:

Ita

1. **Q**uæsere.] Id est, orare, *Lucret.* lib. 5.

— Et præce quæsitis
Ventorum paces. —

Ita noster alibi: *Quæso deos*, id est, invoco: *Manil. lib. 1.* *Quæsi vere deos*, id est, invocantur. *ibid.* *quæsius rector Olympi*, id est, invocatus. *Scalig.*

Ec 2

3. Vada-

Ita me vadatum amore vinctumque attines.

CH. Pro dii immortales, Pistoclerum conspikor.

5 O Pistoclere, salve. PI. salve, Chrysale.

CH. Compendii verba multa jam faciam tibi.

Venire tu me gaudes, ego credo tibi.

Hospitium & cœnam pollicere, ut convenit

Peregre adveniēti: ego autem venturum annuo.

10 Salutem tibi ab sodali solidam nuncio.

Rogabis me ubi sit. PI. vivit. nempe recte valet?

CH. Istuc volebam ego ex te percunctarier.

PI. Quis scire possum? CH. nullus plus. PI. quemnam ad modum?

CH. Quia si illa inventa est, quam ille amat, vivit recte & valet:

15 Si non inventa est, minus valet, moribundus est.

ANIMA est amica amanti: si abest, nullus est:

Si adest, res nulla est: ipse est nequam & miser.

Sed tu quid factitasti mandatis super?

PI. Egon' ut quod ab illo attigisset nuncius,

20 Non impetratum id adveniēti ei redderem?

Regiones colere mavellem Acherunticas.

CH. Eho, an invenisti Bacchidem? PI. Samiam quidem.

CH. Vide

3. *Vadatum.*] V. N. Curcul. act. 1. scen. 3.

16. *Anima est.*] Vulgata lectio non est sollicitanda, si recte exponatur. *Anima*, inquit, est amica amanti. Hoc sic generatim adfirmavit. Rationem deinde reddit, cur ita videatur. Si abest anima, nullus est homo, utpote mortuus. Ita amanti si abest amica, nullus est. Quod adjicitur jam, nihil ad comparisonem amicæ cum anima facit, sed ad solam amicam pertinet. In eo tantum similis est anima & amica in amante, quod si utrumvis absit nullus est. Quæ sequuntur, solam amicæ respectu dicuntur, non etiam amicæ. *Si adest, res nulla est.* Id est, si amica adest amanti ipse quidem est aliquis, quia per amicam vivit, ut per animam, sed ipsius res nulla est, quæ

prodigitur in gratiam amicæ. Atque licet sit ac vivat, nequam tamen est ac miser, re nimirum pessundata. Vivit amans per amicam, ut per animam, si adsit. Si absit, id est, si ea careat tum nullus est, æque ac si careat anima. Sed si habeat amicam, tum ipsius res nulla est, & ipse vivit & spirat per illam: sed tamen miser est ac nequam, re consumpta ac perditâ. *Salmas.*

19. *Quod ab illo attigisset.*] Tò quod, idem quod, propter quod, quæ de re, id est, quam ob causam. Et, *nuncius ab illo*, dictum, sicut illud Lucretii, *fulgor ab auro*, pro auri. Porro eleganter *nuncius attigisse* dicitur: ut vel hac Fab. act. 4. scen. penult.

— *si à ma tetigit nuncius*, &c. Schoppius.

23. *Vide*

CH. Vide quæso, nequistrahet illam indiligens.

Scistu, ut confringi vas cito Samium solet.

25 PI. Jamne, ut soles? CH. dicubi ea nunc est, obsecro?

PI. Hic exeuntem me unde aspexisti modo.

CH. Ut istuc est lepidum: proxumæ viciniae

Habitat. & quidnam meminit Menesilochi? PI. rogas?

Immo unice unum plurimipendit. CH. papæ!

30 PI. Immo ut eum credis? misera amans desiderat. *Acia. misere.*

CH. Scitum istuc. PI. imo Chrysale, hem non tantulum

Unquam intermittit tempus, quin eum nominet.

CH. Tanto hercle melior Bacchis. PI. immo. CH. immo hercle abiero

Potius. PI. num invitus rem bene gestam audis heri?

35 CH. Non herus, sed actor mihi cor odio fauciat.

Etiam EPIDICUM, quam ego Fabulam æque ac me ipsum amo,

Nullam æque invitus specto, si agit Pellio.

Sed Bacchis etiam fortis tibi visa est? PI. rogas?

Ni

23. *Vide quæso.*] Jocus: alludit ad vasa Samia quæ ex luto Samio ficta erant, idcirco fragilia. *Lambin.*

25. *Jamne ut soles?*] Locum ajunt non intellectum interpretibus in servum indiligentem, cujus incuria & negligentia vasa Samia sæpius confringebantur. Quasi dicat: an etiamnum confringis & perdis vasa Samia, ut soles. Nihil vidi magis. Veteribus abunde erat, unde caverent, ne Samia vasa confringere servis indiligentibus pro joco esset. Qui scludabat, de corio suo ludebat. Non servus monetur, ne vas Samium confringat, sed ultro monet Pistoclerum, quia is Bacchidem Samiam dixerat, risum captans, ne quis eam confringat, ut fragilia sunt Samia vasa. Ad quod respondet Pistoclerus: *Jamne ut soles*, nempe jocar. Sic Aulular. extrema: *Jamne autem ut soles, deludis.* Gronovius.

31. *Scitum istuc.*] Dissidæus quum in corrupto libro invenisset, *Disium*, corrigit, *Fictum istuc*: & invenit, cui probaret. Sed *scita* & *faceta*, etsi propria ea, in quibus est verborum urbanitas,

solet transferre Plautus ad res optatas & jucundas auditu. Sic Stichus 1. 3. *O-ratio optima & scitissima: Veni illo ad cænam.* Captiv. 1. 2. *te vocari ad cænam volo.* Ex. *Facete dictum.* Casin. 3. 1. *Nunc enim te demum nullum scitum scitius est.* Gron.

37. *Si agit Pellio.*] P. Pollionem circa hæc tempora Comædum minorum partium fuisse, & in artificio suo parum probatum famæ populari, certissimum est: quem hæc à Plauto tangi veri dissimile non est. Nihil autem refert, siue *Pellionem* siue *Poll.* legas: sic enim casci illi enunciabant, *Apollinem* & *Apellinem*. Mentio hujus & apud Symmachum lib. 10. Epist. 2. *Non idem honor in pronunciandis fabulis P. Pollioni, qui Ambivio fuit.* J. Gul.

38. *Fortis.*] Id est, *formosa*. Servius & Nonius. nimirum *fortes* dicebant veteres quidquid quaque in re excelleret, inde *fortis* pro formoso, pro divite, pro nobili. Anacreon: *νικᾷ ὃ καὶ σιδνηρον καὶ πῦρ καλὴ τις ἔσται*, id est, *Ferrum &*

Ni nactus Venerem essem, hanc Junonem dicerem. *Lipf. duc-
cerem.*
40 CH. Edepol, Mnesilochē, ut rem hanc natam esse intellego,

Quod ames, paratum est. quod des, invento est opus.
Nam istoc fortasse aurum est opus. PI. Philippeo quidem.
CH. Atque eo fortasse jam opus est. PI. immo etiam prius.
Nam jam huc adveniet Miles. CH. & miles quidem!

45 PI. Qui de amittenda Bacchide aurum hīc exigit.

CH. Veniat quando volt, atque ita ne mihi sit morā,
Domi est: non metuo, nec cuiquam supplico,
Dum quidem hoc valebit pectus perfidia meum.
Abi intro, ego hīc curabo. tu intus dicito

50 Mnesilochum adesse Bacchidi. PI. faciam ut jubes.

CH. Negotium hoc ad me attinet aurarium,
Mille & ducentos Philippos attulimus aureos
Epheso, quos hospes debuit nostro seni.
Inde ego hodie aliquam machinabor machinam,

55 Unde aurum efficiam amanti herili filio.

Sed foris concrepuit nostra: quinam exit foras?

ignem superat mulier quæ formosa est.
Mercer

39. *Ni nactus Venerem.*] Hoc vult: Nisi meam amicam pro Venere haberem, dicerem alteram Junonem esse. Sed quia inter Venerem & Junonem de forma non convenit, ideo non audeo has lites inter ipsas serere, neque alteri præiudicare, etsi mea mihi Venus sit. *Pist.*

46. *Ne mihi sit morā.*] Quasi dicat: Tantum abest, ut cum sim moraturus in nummis expediendis, ut verear, ne ille me paratum moretur. *Lambinus.*

52. *Philippos aureos.*] Nummos Philippi Macedonis imagine signatos: de quorum valore vide notas Aulul. act. 3. scen. 7. ult.

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

NICOBULUS, CHRYSALUS.

IBO in Piræeum, visam, ecquæ advenierit

In portum ex Epheso navis mercatoria.

Nam meus formidat animus, nostrum tam diu

Ibi desiderare, neque redire filium.

5 CH. Extexam ego illum pulchre jam, si dii volunt.

Haud

5. *Extexam.*] Spoliabo illum auro. *Extexere* est, telam sua textura, aut la-
ma nudare. *Lambinus.*

7. Fa

Haud dormitandum est. est opus chryso Chryfalo.

Adibo hunc, quem quidem ego hodie faciam hinc arietem Phryxi, itaque tondebo auro usque ad vivam cutem.

Servos salutat Nicobulum Chryfalus.

10 NI. Pro di immortales! Chryfale, ubi mihi est filius?

CH. Quin tu primum salutem reddis quam dedi!

NI. Salve. sed ubinam est Mnesticus? CH. vivit, valet.

NI. Venitne? CH. venit. NI. evax! aspersisti aquam.

Benene usque valuit? CH. pancratice atque athleticce.

15 NI. Quid hoc? qua causa eum hinc in Ephesum miseram; Accepitne aurum ab hospite Archidemide?

CH. Hen cor meum & cerebrum, Nicobule, finditur,

Istius hominis ubi sit quaque mentio.

Tun' hospitem illum nominas hostem tuum?

20 NI. Quid ita obsecro hercle? CH. quia edepol certe scio,

Vulcanus, Sol, Luna, Dies, Dei quatuor,

Scelestiozem nullum illuxere alterum.

NI. Quamne Archidemidem? CH. quam, inquam, Archidemidem.

NI. Quid fecit? CH. quid non fecit? quin tu id me rogas.

25 NI. Primum dum inficias ire coepit filio:

Negare se debere tibi triobulum.

Continuo antiquom hospitem nostrum sibi

Mnesticus advocavit, Pelagionem senem:

Eo

7. *Faciam hic arietem Phryxi.*] Quem ego tondebo & auro spoliabo, ut arietem Phryxi, cujus vellus aureum erat.

13. *Adpersisti aquam.*] Est, quod Ter. Andr. 2. 1. dixit, *Reddidisti animum.* Trucul. *Adpersisti aquam; jam rediit animum.*

14. *Pancratice atque athleticce.*] Vide notas Epid. 1. 1. 18.

15. *Quid hoc, qua causa.*] Notabilis idiomus veterum. Sic infra 4. 9. *Quid quod te misi ecquid egisti?* Terent. Heautont. 5. 1. *Quid hoc, quod volo, ut illa nubat nostro?* Ubi vel Plauti locus ostendit male deleri rō hoc à Goveano, & Guideto. Phormione act. 4. scen. 1. *Quid qua*

profectus causa hinc es in Lemnum Chremes? adduxit, tecum filiam? Cicero pro Cluentio: *Quid tu, Pacete, qua de re mecum locutus es?* quarunt, ubi sit pecunia? Gronovius.

22. *Illuxere.*] Active pro illustrare. Vel Dic: Dii quatuor non luxere in scelestiozem alterum. Lambinus.

23. *Quamne Archidemidem.*] Ambiguum erat illud servi, *scelestiozem nullum alterum:* itaque Senex interrogat, An alterum nullum, quam Archidemidem? & ille iterum; Ita vero, inquit ajo, quam Archidemidem. Acidal.

Ee 4

29. Oſten-

Eo præsente homini extemplo ostendit symbolum;

30 Quem tute dederas ad eum, ut ferret, filio.

Nr. Quid, ubi ei ostendit symbolum? CH. inquit dicere:

Adulterinum, & non eum esse symbolum:

Quotque innocenti ei dixit contumelias!

Adulterare eum aiebat rebus cæteris.

35 Nr. Habetin' aurum? Id mihi primum dici volo.

CH. Postquam quidem Prætor recuperatores dedit,

Damnatus demum, vi coactus reddidit

Ducenos & mille Philippum. Nr. tantum debuit.

CH. Porro etiam ausculta pugnam, quam voluit dare.

40 Nr. Etiamne est quid porro? CH. hem accipe: trina hæc nunc erit.

Nr. Deceptus sum. Autolyco hospiti aurum credidi.

CH. Quin tu audi. Nr. immo ingenium avidi haud pernoram hospitis.

CH. Postquam aurum abstulimus, in navem conscendimus, Domum cupientes. forte ut assedi in stega,

45 Dum circumspecto, atque ego lembum conspicio:

Longum est rigorem maleficum exornatier.

Meusf. strigorem.

Nr. Perii

29. *Ostendit symbolum.*] Solebant Græci in pactis conventis uti quibusdam tessæris, quæ σύμβολα vocabantur, quæ loco tabellarum & syngrapharum erant, atque ex his jus dicebatur. Meminit Aristot. & Demost. in Philipp. Turneb.

36. *Prætor recuperatores dedit.*] Recuperatores, iudices, qui à Prætoris in privatis controversiis quacunque de re ageretur, dabantur. ita dicti, quod per eos suum quisque jus recuperare posset. Nunc Iudices delegati vocantur. Hotom.

40. *Trina.*] Trina exponit Lamb. triplex: nullo sensu. Trina, est tertia pugna. Nam primo plane negarat, se debere, & symbolum adulterinum dixerat; secundo pugnatum erat in iudicio apud recuperatores; tertio insidias struxerat. Boethorn.

41. *Autolyco.*] Autolyco Sisyphi fi-

lius, Sinonis illius pater. imo Mercurii fuit filius, Ulyssis avus maternus: qui animalium, quæ furto abstulerat, colorem mutabat. Martial. lib. 8. 59.

Non fuit Autolyco tam picea manus. Lambinus.

44. *Stega.*] Stega tabulatum navis, & quasi proscenium; in quo nautæ ambulat. *στῆν* Arbitro constratum puppis est, hinc Cicer. in Verr. navis constrata, quæ Cæsari testæ. Wower.

46. *Longum est.*] Corruptus quidem est locus, ut manifesto apparet, sed qui ita corrigendus videatur:

— Atque ego, tum lembum conspicio
Longum, strigorem, maleficum exornatier.

Strigones vel strigores densarum virium homines & exerciti. Exornabatur ille lembus ab homine strigone ac malefico. Plures quidem erant in illo lembo, ut ex sequen-

Ni. Perii hercle, lembus ille mihi lædit latus.

CH. Is erat communis cum hospite & prædonibus.

Ni. Adeon' me fuisse fungum, ut qui illi crederem!

50 Cum mihi ipsum nomen ejus Archidemidis
Clamaret, dempturum esse, si quid crederem.

CH. Is lembus nostræ navi insidias dabat.

Occæpi ego observare eos, quam rem gerant.

Interea è portu nostra navis solvitur.

55 Ubi portu exiimus, homines remigio sequi,
Neque aves, neque venti citius. quoniam sentio

Quæ res gereretur, navem extemplo statuimus.

Quoniam vident nos stare, occæperunt ratem

Turbare in portu. Ni. edepol mortales malos!

60 Quid denique agitis? CH. rursus in portum recipimus.

Ni. Sapienter factum à vobis. quid illi postea?

CH. Revorsionem ad terram faciunt vesperi.

Ni. Aurum hercle auferre voluere, ei rei operam dabant.

CH. Non me fefellit, sensi: eo exanimatus fui.

65 Quoniam videmus auro insidias fieri,
Capimus consilium continuo, postridie
Auferimus inde aurum omne illis præsentibus,
Palam atque aperte, ut illi id factum sciscerent.

Ni. Scite

sequentibus liquet, sed exornabatur & parabatur ab uno præcipue strigone mælesico, qui magister erat lembi. Cæterum cum *strigo* significet fortem robustum ac densarum virium, æque de lembo ipso id dici potest quam de homine. *Salmas.*

50. *Archidemidis.*] Alludit ad verbum *demo*; quod exauditur in nom. *Archidemidis*. Vitabant autem Romani mala nomina. *Douz.*

58. *Ratem Turbare.*] Ita scripserat forte Plautus; *occæperunt ratem urbare in portum*, id est, cœperunt redire versus portum, sed non recta, ne viderentur nimirum hoc consilium cœpisse non persequendi, verum per circuitum hoc fecerunt. Nam *urbare* est circuire & circumducere. Ita ergo cœperunt ratem in portum circumducere. *Urnare vel urbare,*

ut etiam scribebatur, id plane significat. Vetus auctor apud Festum, *circum sese urnat ad pedes, terra occulta caput.* Ita urnare vel urbare ratem, est cum circuitione ducere, non recta. *Salmas. Ratem Turbare in portu.*] Neque Latini est, *turbare in portum*: neque potest placere *Salmasianum, urbare in portum.* Videndum an vulgata retineri possit. Videtur *turbare* esse posse quoquo modo impedire, ut qui turbantur, minus provident, quid sit agendum, eoque impediuntur in eo quod instituerant. Sed & Florus in bello Piratico: *Quum leves & fugaces myoparones gravi & Martia classe turbasset.* Quod si minus placeat, legerim: *occæperunt ratem Inhibere in portum.* De quo verbo valde hic commode lib. 4. Observationum. *Gronovius.*

- Ni. Scite hercle. cedo, quid illi? CH. tristes ilico;
 70 Quom extemplo à portu ire nos cum auro vident.
 Subducunt lembum capitibus quassantibus.
 Nos apud Theotimum omne aurum deposuimus, *Schopp. deposti-
vimus, antiq.*
 Qui illic sacerdos est Dianæ Ephesiæ.
 Ni. Qui istic Theotimus est? CH. Megalobuli filius,
 75 Qui nuncin Epheso est, Ephesiis carissimus.
 Ni. Næ ille, hercle, mihi sit multo tanto carior,
 Si me illoc auro tanto circumduxerit.
 CH. Quin in ipsa æde Dianæ conditum est.
 Ibidem publicitus servant. Ni. occidistis me.
 80 Nimio hîc privatim servaretur rectius.
 Sed vos nihilne attulistis inde auri domum?
 CH. Inimmo etiam. verum, quantum attulerit, nescio.
 Ni. Quid, nescis? CH. quia Mnesilochus noctu clancu-
 lum
 Devenit ad Theotimum: nec mihi credere,
 85 Nec quoquam in navi voluit. eo ego nescio
 Quantulum attulerit; verum haud permultum attulit.
 Ni. Etiam dimidium censes? CH. non edepol scio.
 Verum haud opinor. Ni. fert ne partem tertiam?
 CH. Non hercle opinor. verum verum nescio.
 90 Profecto de auro nihil scio, nisi nescio.
 Nunc tibimet illuc navi capiundum est iter,
 Ut illud reportes aurum ab Theotimo domum.

Atque

73. *Sacerdos est Diana.*] Furtum facilius committunt homines, quam sacrilegium. Inde mos veterum res carissimas in templis deponendi. Inde olim Romanorum ærarium in templo Saturni. *Boxhorn.*

74. *Megalobuli filius.*] Lego *Megalobuzi*: vel, quod idem valet, *Megabyzi*. *Suidas*: Μεγάβυζος, ὄνομα νεύριον. *Strabo* lib. 14. ubi de Dianæ Ephesiæ templo agit, commemorat, generali nomine ita omnes ejus sacerdotes appellatos: eunuchosque fuisse, & custodiæ socias virgines habuisse. Sed hoc quid est, quod *Plautus* dicit, *Theotimum filium Megabyzi*, si ille *Megabyzus* eunuchus?

explico. *Megabyzi filius* idem valet, ac si dixisset *Megabyzus*: nam appellativum illud nomen fuit: quomodo *ἰατρὸς παῖς*, pro eo quod est *ἰατρός*. *Meursius.*

76. *Carior.*] Id est, damnosior, sumtuosior. *ἀμφιβολία.*

79. *Publicitus servant.*] Cum enim carissima olim in templis deponerentur, publici erant & armati templorum custodes. Nepos in vitâ *Annibalis*, *Gortynii templum* magna cura custodiunt, non tam à cæteris, quam ab *Annibale*, ne quid ille, inscientibus illis, tolleret secumque portaret. Exstat enim illo loco simillimum huic exemplum. *Boxhorn.*

Atque heustu. NI. quid vis? CH. annulum gnatitui

Facito ut memineris ferre. NI. quid opus est annulo?

95 CH. Quia id signum est cum Theotimo, qui eum illi afferet,

Ei aurum ut reddat. NI. meminero, & recte mones,

Sed divesne est istic Theotimus? CH. etiam rogas?

Qui auro habeat foccis subpactum solum.

NI. Cur ita fastidit? CH. tantas divitias habet.

100 Nescit quid faciat auro. NI. mihi dederit velim.

Sed qui præsente id aurum Theotimo datum est?

CH. Populo præsente. nullus est Ephesi, quin sciat.

NI. Istuc sapienter saltem fecit filius,

Cum diviti homini id aurum servandum dedit:

105 Ab eo licebit quamvis subito sumere.

CH. Immo hem tantisper nunquam te morabitur,

Quin habeas illud quo die illuc veneris.

NI. Censebam me effugisse à vita maritima,

Ne navigarem tandem hoc ætatis senex,

110 Id mihi haud utrum velim licere intellego;

Ita bellus hospes fecit Archidemides.

Ubi nunc est ergo meus Mnesilochus filius?

CH. Deos atque amicos iit salutatum ad forum.

NI. At ego hinc ad illum, ut conveniam quantum potest.

115 CH. Ille est oneratus recte, & plus iusto vehit.

Exorsa hæc tela non male omnino mihi est,

Ut amantem herilem copem facerem filium:

Ita feci, ut auri quantum vellent sumeret.

Quantum autem libeat reddere, ut reddat patri.

Senex

98. *Qui auro habeat foccis subpactum solum.* Solum, hic est calceamenti solea. Ergo aureis clavis calceos ille fixit. V. N. Trinum. act. 3. 2.

99. *Cur ita fastidit.* Ita Mil. act. 4. 2. Face te fastidii plenum.

102. *Populo præsente.* Ex veterum more. Nepos eodem loco: *Amphoras auro & argento opertas, Gortyniis præsentibus deposuit in templo Diana.* Ne

scilicet depositum postea negaretur. Boxhorn.

110. *Utrum velim.* Non mei jam res est arbitrii. Velim, nolim, navigandum est, Boxhorn.

117. *Copem facerem.* Id est, copiosum. Pseud. act. 2. 3. *Cops, id est, copias, inde copis, id est, copiosus.* Glossæ Papiæ. Sic enim legendum. Male *copsus*, pro *copis*, editum est. Boxhorn.

120 Senex in Ephesum ibit aurum arcescere:

Hic nostra ageretur ætas in malacum modum,
Siquidem hic relinquet, nec secum abducet senex
Me & Mnesilochum, quas ego hic turbas dabo!
Sed quid futurum est, cum hoc senex resciverit?

125 Cum se excucurrisse illuc frustra sciverit,

Nosque aurum abusos? quid mihi fiet postea?
Credo hercle adveniens nomen mutabit mihi,
Facietque extemplo Crucisalum me ex Chrysallo.
Aufugero hercle, si magis usus venerit.

130 Si ero reprehensus, macto ego illum infortunio:

Si illi sunt virgæ ruri, at mihi tergum domi est.
Nuncibo, herili filio hanc fabricam dabo,
Super auro, amicaque ejus inventa Bacchide.

128. *Crucisalum.*] Quasi in cruce seu
in crucem salientem. T.

129. *Si magis usus venerit.*] Si utilius
fuerit. Lamb.

130. *Reprehensus.*] V. N. Epid. 1. 1.
Infortunio.] Damno virgarum, quarum
in tergo meo faciet jacturam. *Boxher-*
nus.

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

L Y D U S.

P Andite atque aperite propere januam hanc Orci, obsecro:
Namequidem haud aliter esse duco. quippe quo nemo ad-
venit,

Nisi quem spes reliquere omnes, esse ut frugi possiet.
Bacchides, non Bacchides, sed Bacchæ sunt acerrumæ.

5 Apage istas à me sorores, quæ hominum sorbent sanguinem.

Omnis ad perniciem instructa domus opime atque opipare.

Quæ ut aspexi, me continuo contuli protinam in pedes.

Egone ut hæc conclusa gestem clanculum? ut celem patrem,
Pistoclere, tua flagitia, aut damna, aut desidiabula?

10 Quibus patrem, & me, reque, amicosque omnes affectas tuos

Ad probrum, damnum, flagitium appellere una & perdere.

Neque mei, neque tui intus puditum est factis quæ facis:

Quibus tuum patrem, meque unâ, amicos, affines tuos,

Tuâ

9. *Desidiabula.*] Sic Mss. Nonius
Marcellus in *Affectare* legit *dispo-*
liabula.

10. *Affectas appellere.*] Pro *μεγορεν*
χούδν. translaturum à navi, quam ad por-
tum nautæ appellant.

14. *Geru-*

Tuâ infamiâ fecisti gerulifigulos flagitii.

15 Nunc priusquam malum istoc addis, certum est jam dicam patri.

De me hanc culpam demolibor jam, & feni faciam palam,

Ut eum ex lutulento cœno propere hinc eliciat foras.

*I. Gnl. 7
lutulento.*

14. *Gerulifigulos flagitii.*] *Gerulus*, apud veteres non *ὁ βασιλεύς*, ut postea, sed *ὁ περὶ τὸν καὶ περὶ τὸν* dictus est. hoc loco Plautus *Gerulifigulos* dixit gerulos & figulos, hoc est, *περὶ τὸν καὶ περὶ τὸν*. Scalig. Mens horum est; tu fecisti tuis infamibus dictis, ut tuus pater, & ego tuus præceptor dicamur quasi au-

ctores horum flagitiorum: quod pater ita te fecerit, & ego te finxerim ac docuerim, ut tam flagitiosus existeres. *Gerulus* propter patrem, *Figulus*, propter præceptorem. Nam *Gerulus*, ut Scalig. & Glossæ docent; non erat, qui aliquid portat, sed qui efficit. *Goldastus*.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

MNESILOCHUS.

MULTIS MODIS meditatus egomet mecum sum,
& ita esse arbitror:

HOMINI AMICO, qui est amicus, ita uti nomen possidet,

Nisi deos, ei nihil præstare. id opera expertus sum esse ita.

Nam ut in Ephesum hinc abii. (hoc factum est ferme abhinc biennium)

5 Ex Epheso huc ad Pistoclerum meum sodalem literas

Misi, amicam ut mihi inveniret Bacchidem. illum intellego

Invenisse, ut servos meus mihi nunciavit Chrysalus.

Condigne is quam technam de auro advorsum meum fecit patrem.

Ut mihi amanti copia esset! sed æquom id ei reddere.

*Mf. sed eorum
video incedere.*

10 Nam pol quidem, meo animo, INGRATO HOMINE nihil impensiu' st,

Male-

9. *SED æquum ei reddere.*] Ita legendum aperte declarant, quæ statim subjicit; *Nam pol. q. &c.* Negat commitendum sibi esse, ut ingratus habeatur: ideoque diligenter sibi videndum, quomodo gratiam Chrysalis referat. *Muret.*

10. *Ingrato homine nihil impensiu' st.*] Nunquam efficient interpretes ut vox *impensius* coherere possit cum ingrato. eo sensu quo ponitur apud Latinos. Non enim, ut volunt, *impensum* contrarium est ei notioni qua simplex *pensum* usurpatur,

Malefactorem amitti satius, quam relinqui beneficium.

NIMIO PRÆSTAT impendiosum te, quam ingratum dicier.

Illum laudabunt boni; hoc etiam ipsi culpabunt mali.

Lamb.
hunc.

Quâ me causâ magis cum curâ esse eâ quam obvigilato est opus.

15 Nunc, Mnesilochē; specimen specitur, nunc certamen cernitur.

Sine nec ne, ut esse oportet; malus bonus, cujusmodi;

Iustus, iniustus; malignus, largus, commodus, incommodus.

Cavefis

patur, cum dicitur *nihil pensi habere*. Sed nec pendere & impendere contraria sunt, haud sane magis quam tribuere & intribuere. Unde intributiones pro tributis, Quam tendere & intendere, ferre & inferre, & similia. Inde *impensum* pro gravi, charo, pretioso, à quo *impensus*, enixius, largius. Virgilius: *tanto me impensus aquum est Consulere*. Id est, magis. *Impendio* quoque adverbium pro valde. Item *impensum* pretium, pro magno, & *impenso* vel *impense*, pro chare. *Luscinias soliti impense prandere cœmptas*. Glossæ: *Impensus*, δαψιλὴς. Legendum igitur in vertu Plautino, grato homine nihil *impensus* est. Hoc est, nihil gravius, nihil pretiosius & carius grato homine. Possset etiam sumi pro *impendiosus*. Nam paulo post dicit, *nimio præsare impendiosum esse quam ingratum*. *Impensus* quippe & *impendiosus* idem, nempe δαψιλὴς, largitor, liberalis. Et tales sunt grati homines, qui meminerunt accepti beneficii, & vicissim in eum qui sibi beneficium fuit, largiter & ipsi benefici esse & *impendiosi* gestiunt. Nam *impendio* adverbium & *impense* idem significant. Dicit postea satius esse malefactorem amitti, id est, inultum dimitti, quam beneficium relinqui, id est, quam beneficio vices non rependere, & in eum *impendiosum* esse. Nihil ergo homine grato *impensus*. Quod non potest convenire ingrato, qui nihil rependere vult ac reponere illi à quo beneficium accepit. *Salmas.* *Ingrato homine nihil est impensus.* Nihil

propius ad sensum Plauti explicatione Pistorii, cui *impensum* hic, in quod multum & magna cum iactura impenditur. Certe *impenso* pretio parare Cæsari, Ciceroni, Livio, magno pretio est emere vel comparare. *Impensum* igitur, quod concedunt, est grave, carum; pretiosum & caro contans. Ingrato homine nihil carius constat, inquit, quia quod in illum impenditur, interit, sine fructu ac reditu est. Nihil *impensore* pretio habetur, quam homo ingratus. Sic ludit in vocabulo *carus* act. 2. scen. 3. vers. 76. Quod autem sequitur, *Nimio præsare te impendiosum, quam ingratum dici*, alia sententia est, in rem quidem eandem, sed haudquaquam similem sensum explicans. Neque *impensus* & *impendiosus* idem, ut vult *Salmas.* sed *impendiosus* sumptuosus, vel qui multum sumti facit. *impensum* autem id quod, vel in quod multum sumitur vel impenditur. *Gronovius.*

14. *Quam me causa.*] Non puto quicquam esse mutandum. Cum ingratum damnavit, tanto magis se cum cura esse debere ait, & sibi obvigilato opus esse ne ingratus sit scilicet. Hoc enim subintelligendum. *Salmas.*

17. *Malignus, largus.*] Hæc recte inter se opponuntur. nam *Benignus* & *largus*, idem valent, id est, sine illiberalis, an liberalis. *Lamb. Commodus; incommodus.*] *Commodi* sunt, qui sese ad aliorum mores vel suo iudicio accommodant,

Caveſis te ſuperare ſervom firis faciundo bene.

Utut eris, moneo, haud celabis. ſed eccos video incedere,
20 Patrem ſodalis, & magiſtrum. hinc auſcultabo quam rem
agant.

modant, vel ſunt accommodati natura, | ſunt. *ἀεθύεις* Græci appellant. *Lamb.*
& qui aliis facile obſequuntur & pro- | *binus.*

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

LYDUS, PHILOXENUS, MNESILOCHUS.

Nunc experiar, ſitne acetum tibi cor acre in pe- *Lamb.*
ctore. *aceo.*

Sequere. PH. quo ſequar? quo ducis nunc me? LY. ad illam,
quæ tuum

Perdidi, peſundedit tibi filium uni unicum.

PH. Eja, Lyde: LENITER, qui ſeviunt, ſapiunt
magis.

5 Minus mirandum eſt, illæ ætas ſi quid illorum facit,
Quam ſi non faciat. feci ego iſtæc itidem in adoleſcentiâ.

LY. Hei mihi, hei mihi! iſtæc illum perdidi aſſentatio.
Nam abſque te eſſet, ego illum haberem rectum ad ingenium
bonum:

Nunc propter te tuamque pravos factus eſt fiduciam

10 Piſtoclerus. MN. dii immortales, meum ſodalem hic no-
minat.

Quid hoc negotii eſt, Piſtoclerum Lydus quod herum tam
ciet?

PH. Pauliſper, Lyde, eſt libido homini ſuo animo obſequi:
Jam aderit tempus, cum ſeſe etiam ipſe oderit: morem geras:
Dum caveatur, præter æquom ne quid delinquat: ſine.

15 LY. Non ſino, neque equidem illum me vivo corrumpi
ſinam.

Sed tu, qui tam pro corrupto dicis cauſſam filio,
Eademne erat hæc diſciplina tibi, cum tu adoleſcens eras?
Negotio tibi hoc annis viginti fuiſſe primis copiæ,

Digi-

1. **N**unc.] Nunc adverſantis hic eſt, ad vitium. Rectum opponitur hic pravo. T.
non temporis. *Lamb.* 11. Tam ciet?] Accuſat, *ἀκού.* D.
2. Rectum.] Integrum, non inflexum V. N. Aſin. act. 2. 4.

Digitum longe à pædagogo pedem ut efferres ædibus;
 20 Ante Solem exorientem nisi in palæstram veneras,
 Gymnasii præfecto haud mediocris pœnas penderes.
 Id quod obrigerat, hoc etiam ad malum arcessebatur
 malum,

Donk. 20
 censetur.

Et discipulus & magister perhibebantur improbi.
 Ibi cursu, luctando, hastâ, disco, pugillatu, pila,
 25 Saliendo sese exercebant magis, quam scorto, aut faviis:
 Ibi suam ætatem extendebant, non in latebrosis locis.
 Inde de hippodromo & palæstra ubi revenisses domum,
 Cincticulo præcinctus in sella apud magistrum affideres:
 Cum librum legeres, si unam peccavisses syllabam,
 30 Fieret corium tam maculosum, quam est nutricis pallium.
 MN. Propter me hæc nunc meo sodali dici discrucior miser.
 Innocens suspicionem hanc sustinet causa mea.
 PH. Alii, Lyde, nunc sunt mores. LY. id equidem ego cer-
 to scio.

Nam olim populi prius honorem capiebat suffragio,
 35 Quam magistro desinebat esse dicto obediens.
 At nunc priusquam septuennis est, si attingas eum manu,
 Extemplo puer pædagogo tabula dirumpit caput.

Cum

20. *Ante solem exorientem.*] Frustra captat hunc sermonem Petrus, quasi repugnante legi jubenti ἀνοίγεσθαι τὰ θύραις καλῶς μὴ πρὸς τὸν ἥλιον ἀνοίγειν. eoque subjicit ingratum *Adve.* Scio & Platonis lib. 7. de republ. ἡμέρας ὅσους τε ἐπαυριόων, παιδας μὲν πρὸς διδασκαλίας τε πρὸς πᾶσι χρεῶν. Nec defendendum vulgatum formula illa ante diem tertium Calendas: non enim ibi τὸ ante vim habet πρὸ ad. Nimirum ante solem exorientem, non accipiendum est, quasi sit ante lucem, sed pro diluculo. Est autem diluculum, cum, sole nondum orto, jam lucet, ut scribit Censorinus. Neque aliud tempus significant Græci. Gronovius

28. *Cincticulo præcinctus.*] Cincticulus adolescentium erat, ut Cinctus virorum, quæ zonalior, seu vestis infra pectus, corpus comprehendens: similis

subligaculo Græcè ζώνη & ζώνηα dicitur. quo nomine Græcè etiam Tunica intelligitur. Et vetustissimi cincto uti, loco tunicae solebant: unde Horat. cinctos vocat Cethegos. Jam, Cinctum esse, erat modestæ disciplinæ argumentum. contra, discinctum esse, mores dissolutos arguebat. Sulla de C. Jul. Cæs. apud Suet. Male præcinctum puerum caveatis. quod fluxiore cinctura uteretur. Turn.

30. *Nutricis pallium.*] Hoc enim à pueris, dum comuntur & aluntur, varie maculatur. Longol.

34. *Nam olim, &c.*] Nam olim honorem, prius consequabatur populi suffragio, quam magistro parere desierat, hoc est, magistro parebat usque ad eam ætatem, qua petere magistratus per leges licet. Lamb.

37. *Tabula.*] Litteraria, in qua pueri litteras,

Cum patrem adeas postulatam, puero sic dicit pater :

NOSTER ESTO, dum te poteris defendere injuria.

40 Provocatur pædagogus : eho senex minimi pretii,

Ne adtingas puerum istac causâ, quando fecit strenue,

It magister quasi lucerna uncto expretus linteo.

Itur illinc jure dicto. hocine hic pacto potest

Inhibere imperium magister, si ipse primus vapulet ?

45 MN. Acris postulatio hæc est, cum hujus dicta intellego.

Mira sunt, ni Pistoclerus Lydum pugnis contudit.

PH. Sed quis hic est, quem astantem video ante ostium. LY. Ô

Philoxene.

MN. Deos propitios me videre, quam illum mavellem mihi.

PH. Quis

litteras faciunt, id est, scribunt, & discunt. Turneb.

42. *It magister quasi lucerna, uncto expretus linteo.*] Legendum in hoc versu; *It magister quasi laterna uncto extertus linteo.* Nam de lucerna nugæ, & non est magna mutatio *laterna* pro *lucerna* legere. Nam in Longobardico caractere, quo plerique veteres auctores descripti sunt, V & A pœne similem habent figuram, & C ac T saepe invicem permutantur. Laternæ erant cornæ, quæ uncto linteo, quo lucidiores essent, extergebantur. *Extertus* autem pro extertus, ut *adgreffus fari* apud Ennium pro aggressus. Item Varro apud Nonium, ut *manigonum pueri, terti, uncti*, pro terti. Ita hoc loco *extertus* omnino pro *expretus*, quod nihil significat, scribendum. *Salmas.* *Uncto expretus.*] Vox nihili τὸ *Expretus*. Apud Festum lege : *Expertia* antiqui dicebant, quasi extra partem habita. sed nec placet *extertus*, aut cornæ istæ laternæ, quæ uncto linteo extergebantur. Meo judicio scripsit Plautus : *It magister quasi laterna uncto spretus linteo.* *Expretus* pro *Spretus*, ut passim *expetso* pro *spetso*, apud Ciceronem, i. familiar. 4. cum pulcherrime extaremus quidam codices : quod nihil aliud vult, quam librarios nonnunquam sic solitos scribere pro *staremus*. Laternæ linteo obductæ meminit Cicero lib. 4. ad Attic. ep. 3. pau-

cū pannosis linea laterna. Id linteum oleo tactum fuisse credibile est, & sic lucem transmississe, ut hodieque passim in Italia, quæ fenestris obducuntur. *Magister spretus*, irrisus & contemptus, *it uncto linteo*, hoc est, emplastro vel fomento fistorum curandorum gratia caput oblitus, quasi laterna, cui & ipsi linteum unctum prætenditur. Gronov.

44. *Inhibere imperium.*] Recte dicitur *inhibere imperium*; pro habere in aliquem imperium, & imperare. Etiam apud Livium legitur. Et *inhibere spem* apud Ciceronem pro habere; quod etiam notavit Turnebus. Idem Plautus in Stichus; *utrum Fontinali an Libero te imperium inhibere mavis?* Salmas. Vide nostra ad Livii lib. 3. 59. Gronovius.

48. *Deos propitios.*] Εὐφημισμός: voluit enim dicere; Deos mihi iratos quam illum mallet me videre : id est, mallet me videri à diis iratis, quam à Lydo irato. hic enim iratus, erat gravis & fœvus. Vel simpliciter : Mallet me à diis videri, quam ab illo, hoc est, nollem me ab illo videri, sed illa meliora. *Lambin.* *Quam illum mavellem.*] Duas dat hic explicationes Lambinus; neutram bonam, quia per *illum* intelligit iratum Lydum, At cur hujus ita Mnesilochus formidabilis ? Immo mavellem, inquit, deos propitios mihi videre me, quam *illum* videre me, qui dixit se astantem

PH. Quis illic est? LY. Mnesilochus, gnati tui sodalis Pistocleri:

50 Haud consimili ingenio atque ille est, qui in lupanari accubat. Fortunatum Nicobulum, qui illum produxit sibi.

PH. Salvos sis, Mnesilochē: salvom te advenire gaudeo.

MN. Dii te ament Philoxene. LY. hic enim rite productus est patri,

In mare it, rem familiarem curat, custodit domum:

55 Obsequens obediensque est mori atque imperiis patris, Hic sodalis Pistoclero jam puer puero fuit.

Triduum non interest ætatis uter major fiet:

Verum ingenium plus triginta annis majus est, quam alteri.

PH. Cave malum, & compete in illum dicere injuste.

LY. tace:

60 Stultus es, qui illi male ægre patere dici, qui facit.

Nam illum meum malum promptare malim, quam peculium.

PH. Quā dum? LY. quia, malum si promptet, indies faciat minus.

MN. Quid sodalem meum castigas, Lyde, discipulum tuum?

LY. Perit tibi sodalis. MN. ne Dī sirint. LY. sic est, ut loquor.

65 Quin ego cum peribat vidi, non ex audito arguo.

MN. Quid factum est? LY. meretricem indigne deperit.

MN. non tu taces?

LY. At

tem vidisse me ante ostium. Cur autem? quia erat amicus patris: & nolebat nec patrem, nec quenquam videre ante Pistoclerum & Bacchidem: verebaturque, ne dum ab hoc detineretur, interveniret pater. Gronov.

61. *Meum malum promptare.*] Lambinus explicat: Malim Pistoclerum meum malum profundere, quam peculium. Id displicuit nuper & nihil arguuntur vidisse interpretes. Sententiam enim esse statuunt: Malim illum sapius auribus suis promere & haurire dicta mala, ut tu quidem ea appellas, quibus officii sui admoneretur, quam peculium meum. Quis hoc invenisset? Quemadmodum autem in *promere malum* est audire

mala dicta? Aut quis dixit *promere auribus*, quod sit accipere auribus? Non potest jocus hic vernilis bene intelligi, nisi scribas? *Cave malo.* Dicitur quidem recte utrumque: sed senex dixerat: *Cave malo*, eo sensu, quo Pistoclerus hac fabula 1, 2, 30. Respondet hic Lydus, quasi jussisset eum senex *cavere malo*, ut caveamus alicui, ne damnum accipiat. Qualis lusus & in Persa 3, 1, 41. Immo, inquit, non tantopere malo meo cautum cupio, ut non malim illud eum promptare & haurire quam peculium meum: si enim id promptet, atque inde demat, faciat minus: latorum autem, si minus fiat meum malum; non latorum, si peculium. Gronov.

LY. Atquæ acerrume atque æstuose absorbet, ubi quemque attingit.

MN. Ubi ea mulier habitat? LY. hîc. MN. unde eam esse ajunt? LY. ex Samo.

MN. Quæ vocatur? LY. Bacchis. MN. erras, Lyde: ego omnem rem scio

70 Quemadmodum est. tu Pistoclerum falso atque infontem arguis.

Nam ille amico & benevolenti suo sodali sedulo

Rem mandatam exsequitur. ipse nec amat: nec tu creduas.

LY. Itane oportet rem mandatam gerere amici sedulo,

Ut ipse in gremio osculantem mulierem teneat sedens?

75 Nullon' pacto res mandata potest agi, nisi identidem

Manus ferat ad papillas, labra à labris nusquam auferat?

Nam alia memorare, quæ illum facere vidi, dispudet:

Cum manum sub vestimenta ad corpus detulit Bacchidi;

Me præsentem, neque pudere quicquam. quid verbis opus est?

80 Mihi discipulus, tibi sodalis periit, huic filius.

Nam EGO ILLUM periisse ducō, cui quidem ^{MT.} dico. periit pudor.

Quid opus sit verbis? si opperiri vellem paulisper modo,

Ut opinor, illius inspectandi mihi esset major copia:

Plus vidissem quam deceret, quam me atque illo æquom foret.

85 MN. Perdidisti me sodalis. egone illam mulierem

Capitis non perdam? perire me malis malim modis.

SATIN UT QUEM tu habeas fidelem tibi; aut quod credas, nescias.

LY. Viden', ut ægre patitur gnatum esse corruptum tuum,

Suum sodalem! ut ipse sese cruciat ægritudine!

90 PH. Mnesilochē, hoc tecum oro, ut illius animum atque ingenium regas.

Serva

67. *At quis acerrime, &c.*] Deperit meretricem, non aliquam moderatam: sed quæ instar maris æstuoſi rapax & feruida est. *Lambin.* Talis illa *Horat.* 1. *Od.* 27. *Atque acerrime est: absorbet, ub.* Et cave quicquam arbitrare sincerius. *Meretrix comest & absorbet amatorem,*

cum eum bonis & fortunis evertit: ut *Mottell. act.* 1. 1. *Est enim pro edit, positum. I. Gul.*

88. *Viden' ut ægre.*] Hic servus errat. non enim *Pistoclerum* corruptum queritur, sed *Bacchidem* sibi præceptam: *Lambinus.*

Serva tibi sodalem, & mihi filium. MN. factum volo.

PH. In te ergo hoc onus omne impono. Lyde, sequere ^{Alf. impone.} hac me. LY. sequor.

Melius esset, me quoque una si cum illo relinqueres.

PH. Affarim est, Mnesilochē: cura, & concastiga hominem probe,

95 Qui dedecorat te, me, amicos atque alios flagitiis suis.

ACTUS TERTII SCENA QUARTA.

MNESILOCHUS.

Immittio rem nunc utrum credam magis

Sodalemne esse, an Bacchidem, incertum admodum est.

Illum exoptavit potius? habeat. optime est:

Næ illa illud hercle cum malo fecit suo, meo.

*Alf. recit
summo meo.*

5 Nam mihi divini nunquam quisquam creduat,

Ni ego illam exemplis plurimis planeque amo.

Ego faxo haud dicet naſtam, quem derideat.

Nam jam domum ibo, atque aliquid surripiam patri,

Id isti dabo, ego istanc multis ulciscar modis:

Adeo

1. **A**micio rem nunc.] Sic vulgo & putabat Douza *εἰς τοὺς ἀμικοὺς* prolatum, quemadmodum paullo post etiam Plistoclerus aliter loquitur quam sentit, Sed Lambini codices & uterque Pall. *Immittio rem*. nisi quod in uno dubium est, an potius *Immicio rem* legi oporteat. Hoc ergo Grutero auctore in alteram suam editionem admisit Taubmanus. Quum fecisset idem Pareus, mutavit sententiam Gruterus, contendendi, ut videtur, studio nimium productus & acerbe hominem increpuit. Atque ille asseveratione tanta perterritus postea reddidit *Amicio rem*. Nobis cur à scriptis recederemus, nihil erat causæ. Nam quod Lambinus, ne illud quidem tutum & sincerum censet, nihil me movet. Est enim *immitu* crudelis, durus, inhumanus. Sic *immitu* Achilli apud summum poetam. Et apud Suetonium Tiberius *Asper & immitu*. Nihil profecto aptius. Utrum durius & crudelius mecum agere

amicum an amicam dicam, ambigo. Gronov.

4. *Suo, meo.*] Quidam hæc ita accipiunt, quasi *meo* sit correctio ejus quod dixerat *suo*: Canerarius vero una dictione legit *suo-meo*: quasi velit Mnesilochus, utriusque incommodo factum, ut sodalem Bacchis sibi prætulerit. Ego non dubito quin *suo* & *meo* sint diversæ lectiones, quarum una tandem è margine irrepſit in textum, non inducta priore. Idque eo facilius fuit, quod amba sine jactura sensus tolerari possint. Propterea *to meo* audacter cum Douza deleo. *Dissald.*

5. *Nam mihi divini.*] V. N. Amph. 2. 2.

6. *Planeque amo.*] Oratio insani amatoris mirum in modum fluctuat & turbat. Nam cum esset dicturus; Ni ego illam modis plurimis miseram habebō & ulciscar, subito se ipse revocans, subdit, *planeque amo*. Lamb.

9. *Id isti dabo.*] Iterum exprimitur adfectus

10 Adeo ego illam cogam usque, ut mendicet meus pater.

Sed satin' ego animum mente sincera gero?

Lips. animi mentem sinceram.

Qui ad hunc modum hæc hîc, quæ futura, fabulor?

Amo hercle, opinor, utpote quod pro certo sciam.

Verum quam illa unquam de mea pecunia

15 Ramentâ fiat plumeâ propensior,

Non. plumbeâ.

Mendicum malim mendicando vincere.

Nunquam edepol viva me irridebit. nam mihi

Decretum est renumerare jam omne aurum patri.

Igitur mihi inani atque inopi subblandidibitur:

20 Tum, cum *mea illud* nihilo pluris referet,

M. mihi nihilo.

Quam si ad sepulcrum mortuo dicat jocum.

Sed antequam illa unquam meis opulentis

Ramenta fiat gravior, aut propensior,

Mori me malim excruciatum inopia.

25 Profecto stabile est me patri aurum reddere.

Eâdem exorabo, Chrysalô causâ meâ

Pater ne noceat: neu quid ei succenseat

Meâ causâ de auro, quod eum ludificatus est.

Nam illi æquom est me consulere, qui causâ meâ

30 Mendacium dixit. vos me sequimini.

adfectus amantis: qui dicat, se patri surrepturum pecuniam quam det Bacchidi, cui modo minatus est. *Lamb.*

10. *Ut mendicet meus pater.*] Dicturus erat, & vero ita orationem exorsus erat; ut hoc subjiceret, *ut mendicet*, nimirum Bacchis: sed ut homo perturbatus, vel religione quadam retractus, minas in Bacchidem intentatas in patrem convertit. *Lamb.*

15. *Propensior.*] Id est, ponderosior.

21. *Mortuo dicat jocum.*] Ad carmina illa sublecta, casta & anilia, quæ in laudes defunctorum à præficis occentabantur, refero; quod genus, *Neniarum* nomine & *Nugarum* veniebat. ut *Alin. act.*

4. sc. 1. v. penult. *Douz.*

25. *Stabile est.*] Sententia, decretum est.

ACTUS TERTII SCENA QUINTA.

PISTOCLERUS.

REbus aliis antevortar, Bacchis, quæ mandas mihi:
Mnesilochum ut requiram, atque ut eum mecum ad te adducam simul.

Nam illud animus meus miratur, si à me tetigit nuncijs,
Quid remoratur. ibo, & visam huc ad eum, si forte est domi.

3. *Tetigit.*] Scil. *ipsum*, id est, pertigit, seu pervenit ad eum. *Douza.*

ACTUS TERTII SCENA SEXTA.

MNESILOCHUS, PISTOCLERUS.

R Eddidi patri omne aurum. nunc ego illam me velim
Convenire, postquam inanis sum, contemptricem
meam.

Sed veniam mihi quam gravate pater dedit de Chryfalo!

Verum postremo impetravi, ut ne quid ei succenseat.

5 **Pl.** Estne hic meus sodalis? **MN.** estne hic hostis, quem aspicio, meus?

Pl. Certe is est. **MN.** is est. adibo contra, & tollam gradum.

Pl. Salvos sis, Mnesiloches. **MN.** salve. **Pl.** salvos cum peregre advenis,

Cœna detur. **MN.** NON PLACET MIHI cœna, quæ bilem mover.

Pl. Num quæ advenienti ægritudo objecta est? **MN.** atque acerruma.

10 **Pl.** Unde? **MN.** ab homine, quem mihi amicum esse arbitratus sum antidhac.

Pl. MULTI more isto atque exemplo vivunt, quos cum cenfeas

Esse amicos, reperiuntur falsi falsimoniiis,

Lingua factiosi, inertes operâ, sublesta fide.

Nullus est, quoi non invideant rem secundam obtingere.

15 **Sibi** ne videatur, ipsi ignavi recte cavent.

MN. Edepol nâ tu illorum mores perquam meditate tenes.

Sed etiam unum hoc ex ingenio malo malum inveniunt suo:

Nulli

3. **C** O Ena detur.] V. N. Epid. 1. 1. Quæ bilem mover.] Ut ab inimico data.

13. *Lingua factiosi.*] *Lingua factiosi* dicuntur largiloqui ac dices dapilium ditorum. hoc est, ad promittendum promi potius quam condi: ad largiendum non item. *Factiosi* enim pro opulentis seu potentibus accepti ab antiquis. *Turneb.* *Sublesta fide.*] *Festus:* *Sublesta* sunt infirma, tenuia. *Nonius:* *Sublestum*

est leve, frivolum. Vide notas Persa 3. 1.

14. *Nullus est, quoi.*] Nihil hoc aut sequenti versu mutandum est. Nulli secunda obtigit fortuna, cui ignavi non invident; ipsi vero ignavia sua sedulo cavent, ne obtingat sibi ejusmodi fortuna, & sic invidiam declinant. Nam his tantum, quorum res florentes sunt, invidetur. *Boxhornius.*

Nulli amici sunt, inimicos ipsi in sese omnes habent.

Atque ii se cum frustrantur, frustrari alios stolidi existimant.

20 Sicut est hic, quem esse amicum ratus sum, atque ipse sum mihi.

Ille, quod in se fuit, accuratum habuit, quod posset mali

Facere, & in me inconciliare copias omnes meas.

Pl. Improbum istunc esse oportet hominem. MN. ego ita esse arbitror.

Pl. Obsecro hercle loquere, quis is est? MN. benevolens vivit tibi.

25 Nam ni ita esset, tecum orarem, ut ei, quod posses mali Facere, faceres. Pl. dic modo hominem, qui sit: si non fecero

Ei male aliquo pacto, me esse dicito ignavissimum.

MN. Nequam homo est, verum hercle amicus est tibi.

Pl. tanto magis

Dic, quis est? NEQUAM hominis ego parvi pendo gratiam.

30 MN. Video non potesse, quin tibi ejus nomen eloquat:

Pistoclere, perdidisti me sodalem funditus.

Pl. Quid istuc est? MN. quid est? misine ego ad te ex Ephe-
so epistolam

Super amica, ut mihi invenires? Pl. fateor factum & reperi.

MN. Qui, tibi non erat meretricum aliarum Athenis copia, Lamb. quid.

35 Quibuscum haberes rem, nisi cum illâ, quam ego mandassem tibi?

Occiperes tute amare & me ires consultum male? Lamb. eam tute amare.

Pl. Sanun' es? MN. rem repperi omnem ex tuo magistro, ne nega.

Perdi-

22. *Inconciliare.*] Irritare, inimicas reddere: *inimicare*, ut loquitur Horat. Douz.

27. *Aliquo pacto.*] Donat. in Andr. *Eo pacto*, id est, modo, quoniam antecedit *pactum*, modus sequitur. sicille, sed ob-

scure. *pactum* pro modo, quia modus certus, & certa formula cuique *pactioni* abhibetur. *Passerat.*

36. *Me ires consultum.*] Mihi consuleres male: injuriam faceres. *Me*, pro mihi, dixisse antiquos docet Festus. Douz.

Perdidisti me. *Pl.* etiamne ultro tuis me prolectas probris?

MN. Quid, amas Bacchidem? *Pl.* duas ergo hîc intus eccas
Bacchides.

40 *MN.* Quid duæ? *Pl.* atque ambas sorores. *MN.* loqueris
nunc nugas sciens.

Pl. Postremo, si pergis parum mihi fidem arbitrarier,

Tollam ego ted in collum, atque intro hinc auferam.

MN. immo ibo: mane.

Pl. Non maneo, neque tu me habebis falso suspectum.

MN. sequor.

38. *Prolectas.*] Id est, provocas, laceffis.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

PARASITUS, PUER.

Parasitus ego sum hominis nequam atque improbi
Militis, qui amicam secum avexit ex Samo.

Nunc me ire iussit ad eam, & percunctarier,

Utrum aurum reddat, anne eat secum simul.

5 Tu dudum, Puer, cum illa usque isti simul,

Quæ harum sunt ædes, pulsa: adiactutum ad fores,

Recede hinc dierecte. ut pulsât propudium!

Comesse panem tris pedes latum potes,

Fores pultare nescis! ecquis his in ædibus est?

10 Heus ecquis hîc est? ecquis hoc aperit ostium?

Ecquis exit?

7. **R** *Ecede.*] Abigit puerum ab janua, *recte.*] Vide notas Capt. act. 3. sc. 4.
quod fores levius pulsasset. *Die-* | *yl.* 103. & Trin. 2, 4.

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

PISTOCLERUS, PARASITUS.

Quid istuc? quæ istæc est pulsatio?

Quæ te mala crux agitar? ad istunc qui modum

Alieno vires tuas extentes ostio?

Fores pene effregisti. quid nunc vis tibi?

5 *PA.* Adolescens, salve. *Pl.* salve. sed quem quæritas?

PA. Bac-

PA. Bacchidem. PI. utram ergo? PA. nihil scio, nisi Bacchidem.

Paucis me misit miles ad eam Cleomachus,
Vel ut ducentos Philippos reddat aureos,
Velut hinc in Elatiam hodie eat secum simul.

10 PI. Non it, negato esse ituram. abi, & renuncia.

*Acid. negat
esse ituram.*

Alium illa amat, non illum. duc te ab ædibus.

PA. Nimis iracunde. PI. at scin' quam iracundus siem?

Næ tibi hercle haud longe est os ab infortunio,

Ita dentifrangibula hæc meis manibus gestiunt.

15 PA. Cum ego hujus verba interpretor, mihi cautio est,

Ne nucifrangibula excussit ex malis meis.

Tuo ego istæc igitur dicam illi periculo.

PI. Quid ais tu? PA. ego istucilli dicam. PI. dic mihi,

Quis tu es? PA. illius sum integumentum corporis.

20 PI. Nequam esse oportet, quoi tu integumentum improbus es.

PA. Sufflatus ille huc veniet. PI. disruptum velim.

PA. Num quid vis? PI. abeas celeriter. facto est opus.

PA. Vale dentifrangibule. PI. & tu, integumentum, vale.

In eum nunc hæc revenit res locum, ut quid consilii

25 Dem. meo sodali super amica, nesciam,

Qui iratus renumeravit omne aurum patri,

Neque

9. *Elatiam.*] *Ελάτεια*. urbs maxima Phocidis. Est & alia Thessalia.

14. *Dentifrangibula.*] Pugni, qui gestiunt tibi dentes comminuere. Quamquam malim ita vocari articulos digitorum. *Gruter.*

15. *Mihi cautio.*] *Graphice* hic depingitur parasiti persona; cui cum in primis sit dentium usus; & horum causa parasitum agat, desinit confestim illi obloqui, qui dentifragium minatur. *Bæxhorn.*

16. *Nucifrangibula.*] Dentes, quibus nuces franguntur. *Casaubonus* ad *Athen.* *Nucifrangibulum* exponitur *μυκηθό-καλον*.

16. *Malis meis.*] *Malas* fuisse etiam

partes intra os, cum hic, tum alibi confirmatur. *Gruter.*

19. *Integumentum corporis.*] *Σωμα-τοφύλαξ* seu *δορυφόρος*, custos & stipator corporis, satelles. Græcorum imitatus est sermonem, qui sic vocabant, *amicum intimum indivisumque*. *Lamb.*

20. *Cui tu integumentum improbus es.*] Jocus frigidus est, imo ne jocus quidem, ob unius vocis prætermisionem; quæ desiderata facetias Poëtæ lepidissimi corrumpit. Emendo igitur: *Nequam esse oportet scutum: integumentum improbum est.* Nam integumenta vocantur & tegmenta, operimenta scutorum & sagmata. Utraque sententia significatur, militem esse nequam dominum, qui utatur tali ministro. *Turneb.*

Ff 5

3. Incre-

Neque nummus ullu' sit, qui reddatur militi.
Sed huc concedam. nam concrepuerunt fores:
Mnesilochus eccum mæstus progreditur foras.

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

MNESILOCHUS, PISTOCLERUS.

Petulans protervo, iracundo animo, indomito, inco-
gitato,

Sine modo & modestiâ sum, sine bono jure atque Acid. at-
que more.
honore,

Incredibilis, imposque animi, inamabilis, illepidus vivo,

Malevolente ingenio natus. postremo id mihi est, Alti, ge-
nio natus.
quod nolo

5 Ego esse aliis, credibile hoc est? nequior nemo est, neque in-
dignior,

Quoi Dii benefaciant, neque quem quisquam homo aut amet,
aut aseat.

Inimicos quam amicos æquius est me habere: malos quam
bonos

Par magis me juvare. omnibus probris, quæ improbis viris

Digna sunt, dignior nullus est homo: qui patri reddidi

10 Omne aurum amans, quod fuit præ manu. sumne ego homo
miser!

Perdidi me, atque operam Chrysal.

PI. Consolandus hic mihi est. ibo ad eum. Mnesiloches quid
fit? MN. perii!

PI. Dii melius faciant. MN. perii! PI. non taces insipiens?
MN. taceam?

PI. Sanus satis non es. MN. perii! multa mala mihi in pe-
ctore

15 Nunc acria atque acerba eveniunt. criminin' me habuisse fi-
dem?

Imme-

3. [Incredibilis.] Indignus cui quis-
quam credat. L. D.

7. Inimicos quam amicos.] V. N. Me-
nachm. act. 5. 1.

15. Criminin' me habuisse fidem.] Fru-
stra hic est argutus Pistorius. Nam ha-
bere fidem crimini pro accusasse fidem ali-
cujus pro crimine quis dixit? at pro
credere

Immerito tibi iratus fui. PL. eja bonum habe animum.

MN. Unde habeam? mortuus pluris pretii est, quam ego sum.

PL. militis

Parasitus modo venerat aurum petere: hinc eum ego meis

Dictis malis, his foribus atque hac repuli, rejeci hominem.

20 MN. Quid mihi id prodest? quid faciam? nihil habeo, miser. ille quidem

Hanc abducet, scio. PL. si mihi sit, non pollicear. MN. scio, dares.

Novi, sed nisi ames, non habeam tibi fidem tantam.

Nunc agitas sat tute tuarum rerum: egone ut opein mihi

Ferre putem posse inopem te? PL. tace modo: Deus respiciet nos aliquis.

25 MN. Nugæ. PL. mane. MN. quid est? PL. tuam copiam ec-
cam Chrysalum video.

credere maledicto, quis non dicit? Crimine pulsatus erat Pistoclerus quasi amator Bacchidis, quam unam esse putabat Mnesilochus & sibi destinatam. Id quia credidit, reddidit patri omne aurum, & nunc dolet se, quia crimen falso credidit, esse conjectum in tantam molestiam. Neque aliter infra, 4. 4. 32. Bacchidem atque hunc suspicabar propter crimen, Chrysale, me male consuluisse. Id est, propter criminationem Lydi, qua is ambos onerarat. Non enim in eo, quod crimen commisisset, ut vult Pistorius. Terent. Hec. 5, 2. Nam si comparerit crimini tua se falsa uxor credidisse. Gronov.

19. Hic foribus atque hac repuli.] Tò hac est à Camerario. Utrum volentibus scriptis nec ne, adfirmare haud quimus, quia & Gruterus & Pareus silent. Vetus autem editio & membranæ Academicæ: his foribus atque repuli, rejeci hominem. Quod satis adsequor, sed & eleganter dictum puto, accepta particula atque, ut apud Virgilium deprehensa est à Gellio lib. 10. cap. 29. legiturque in hac ipsa Fabula 2. 3. 45. Et nos similiter T. Livio restitui. Tabulæ duodecim: Si in jus vocat, atque eat. Gron.

22. Sed nisi ames.] Nunc autem quia amas alteram Bacchidem, facile credo,

te nihil habere, quod mihi dare possis. Lambinus.

23. Nunc agitas sat tute tuarum rerum.] Hicne quoque obhæsisse, qui Plauto manus admorunt? Nec miror illum, qui agitas: sed Salmasium explicantem: satis ipse tuas res agis: non ipse aliena ope opus habes. Immo contra, difficulter tuas res agis: tibi ipsi prope modum aliena ope opus est. Nam satagere rerum suarum est, satis negotii habere ipsum, satis exercitum & sollicitum pro rebus suis esse. Sic Terent. Heaut. 2. 1: Nam hic Clinia, etsi is quoque suarum rerum satagit, attamen habet bene ac pudice eductam. Cato: Iam apud vallum nostri satis agebant. Gellius, 1. 17. Irarumque & molestiarum muliebrium per diem perque noctem satagebat. Appulejus lib. 8. Coloni multitudinem nostram latrones rati satis agentes rerum suarum, eximieque trepidi. Mamertinus Juliano cap. 28. Statim è solio, tanquam praeceptus exsiliit, vultu trepido atque satagente, qualis meus esse potuisset, si Principi serus occurrerem. Sic enim legendum: non qualis mens mea, ut vulgo, & frustra tenat Acidalius. Noster denique Mercat. 2. 1. In somniis egisati & sui homo exercitus. Gronovius.

24. Deus respiciet.] V. N. Capt. 4. 2.

ACTUS

ACTUS QUARTI SCENA QUARTA.

CHRYSAIUS, MNESILOCHUS, PISTOCLERUS.

Hunc hominem decet auro expendi : huic decet statuam
statui ex auro.

Nam duplex hodie facinus feci, duplicibus spoliis sum affectus.

Herum majorem meum ut ego hodie lusi lepide ! ut ludificatus est !

Callidum senem callidis dolis compuli, & perpuli, mihi omnia ut crederet.

5 Nunc amanti hero filio senis, quicum ego bibo, quicum edo & amo,

Regias copias aureasque obtuli, ut domo sumeret, neu foris quæreretur.

Non mihi placent Parmenones, Syri, qui duas aut tres minas Auferunt heris. nequius nihil est, quam egens consilii servos, nisi habet

Multipotens pectus : ubicunque usus fiet, pectore ex- *Alii, multipotens.*
promat suo.

10 Nullus frugi else potest homo nisi qui & bene & male facere tenet.

Improbis cum improbus sit, harpaget : furibus furetur quod queat :

Verisipellem frugi convenit else hominem, pectus quoi sapit. Bonus sit bonis, malus sit malis. utcunque res sit, ita animum habeat.

Sed lubet scire, quantum aurum herus sibi demsit : & quid suo reddidit patri.

Si

1. **A**uro expendi.] Cum auro comparari : auro contra ponderari. de se gloriose hac pradicat. *Lamb.*

7. *Parmenones, Syri.*] *Parmenones* isti non movendi suo loco. Nomen servi est in Comœdia palliata. Apud Terentium in. Eunuchio *Parmeno* servus est *Phædria*. In aliis plerisque comœdiis Lati-

nis ex Græco versis, quibus caremus hodie, *Parmeno* inducebatur fraudans herum. Eo alludit *Plautus*. *Parmeno* ex Græco *Παρμένων* vel *παρμένων*. ab assiduitate assistendi domino. *Salmafius.*

13. *Utcunque res sit.*] Animum scilicet habeat Fortunæ aptum.

15. *Her-*

15 Si frugi est, Herculem fecit ex patre : decumam partem ei Dedit, sibi novem abstulit. sed quem quæro, optime, ecce obviam

Mihi est. num qui nummi exciderunt, here, tibi, quod sic terram

Obtuere? quid vos mæstos tam tristesque esse conspicio?

Non placet, nec est temere etiam. quin mihi respondetis?

20 MN. Chrysale, occidi. CH. fortassis tu auri demisti parum.

MN. Qui, malum, parum? immo vero nimio minus multo parum.

CH. Quid igitur, stulte? quoniam occasio ad eam rem fuit

Mea virtute parata, ut quantum velles, tantum sumeres.

Sic hoc digitulis duobus sumebas primoribus?

25 An nesciebas, quam ejusmodi homini raro tempus se daret?

MN. Erras. CH. At quidem tute errasti, cum parum immer-
sti ampliter.

MN. Pol tu quam nunc me accuses magis, si magis rem no-
veris.

Occidi! CH. animus jam istoc dicto plus præfagitur mali.

MN. Perii! CH. quid ita? MN. quia patri omne cum ra-
mento reddidi.

30 CH. Reddidisti? MN. reddidi. CH. omnene? MN. oppi-
do. CH. occisi sumus!

Qui

15. *Herculem fecit ex patre.*] Herculi decimam bonorum consecrare locupletes quidem solent; propterea quod is dixerit moriturus, eos opulentos futuros, qui sibi decimam bonorum suorum partem consecrassent. Vide Notas Stich. act. 2. r. Longol.

18. *Vos mæstos tristesque.*] Mæstus, qui animo angitur: Tristis, qui vultu ægritudinem præsentem ostendit.

21. *Imo vero.*] Imo multo, & nimis minus, quam parum. Multo nimio, ἐν πολλῷ posita sunt. vel, nimio plus est, quam multo. Lambin.

24. *Sumebas primoribus.*] Manuum sinu & digitis primoribus aliquid sumere opponuntur. Manuum sinu quod sum-

ptum est, continetur; quod primoribus digitis, facile elabatur. Facit huc illud Lactantii lib de Opif. Dei. Ideo sinus manuum homini datus, ut sumpta melius posset continere. Hinc, velut proverbiali loquendi ratione, dicitur primoribus digitis eum aliquid sumere, qui ita sumit aut accipit oblata, ut sit amissurus. Boxhorn.

25. *Ejusmodi homini.*] Construi ita debet: An nesciebas, quam raro ejusmodi tempus, sc. argenti sumendi, se daret? Douza.

26. *Immersti.*] Immeristi manus in aurum. Boxhorn.

29. *Cum ramento.*] Trucul. Prolog. cum pulvisculo, quod omnem scobem & pulverem interpretor. Turneb.

32. *Cri-*

Quin mentem venit tibi istuc facinus facere tam malum?

MN. Bacchidem atque hunc suspicabor propter crimen, Chry-
sale,

Me male consuluisse: ob eam rem omne aurum iratus reddidi
Meo patri. CH. quid, ubi reddebas aurum, dixisti patri?

35 MN. Id aurum accepisse extemplo ab hospite Archidemide
CH. hem!

Istoc dicto dedisti hodie in cruciatum Chrysalum:

Nam ubi me aspiciet, ad carnificem rapiet continuo senex.

MN. Ego patrem exoravi. CH. nempe ergo hoc ut faceret
quod loquor?

MN. Immo tibi ne noceat, neu quid ob eam rem succenseat,

40 Atque ægre impetravi. nunc hoc tibi curandum est, Chrysale

CH. Quid vis curem? MN. ut ad senem etiam alteram facia-
viam:

Compara, fabricare, finge quod lubet, Conglutina,

Ut senem hodie doctum docte fallas, aurumque auferas.

CH. Vix videtur fieri posse. MN. perge, ac facile hæc feceris

45 CH. Quam, malum, facile? quem mendacii pre-
hendit manifesto modo:

1. Gul. mani-
festum modo

Quem si orem, ut mihi nihil credat, id non ausit credere.

MN. Immo si audias, quæ dicta dixit me adversum tibi.

CH. Quid dixit? MN. si tu illum Solem sibi Solem esse di-
xeris,

Se illum Lunam credere esse, & noctem qui nunc est dies.

50 CH. Emungam hercle hominem probe hodie: ne id ne-
quicquam dixerit.

MN. Nunc quid nos vis facere? CH. enim nihil, nisi ut ame-
tis, impero.

Ceterum quantum lubet me poscitor aurum, ego dabo.

Quid mihi refert Chrysalos esse nomen, nisi factis probo?

Sed nunc quantulum usu' sit auri tibi Mnesiloche: dic mihi.

MN. Mili-

32. *Crimen.*] Hoc vult, quod jam di-
ctum Sc. præced. ad v. 15. *Pistoris.*

42. *Conglutina.*] Confue dolos.

47. *Me adversum tibi.*] Id est, me
præsentem in te absentem.

48. *Si tu illum solem.*] Elegantissime
dicitur, *si tu illum solem*, δεικνὺς hæc
loquens manus ad solem histrio tolle-
bat, dixeris illi solem esse, credet esse lu-
nam, & noctem qui est dies. *Salmas.*

55 MN. Militi nummis ducentis jam usus est pro Bacchide.

CH. Ego dabo. MN. tum nobis opus est sumptu. CH. ah placide volo

Unumquidque agamus. hoc ubi egero, tum istuc agam.

De ducentis nummis primum intendebam balistam in senem:

Eâ balistâ si pervortam turrim & propugnacula,

60 Rectâ portâ invadam extemplo in oppidum antiquom & vetus:

Si id capso, geritote amicis vestris aurum corbibus,

Sed quoi animus sperat. PI. apud te est animus scripsit sicut animus sperat. noster, Chrysale.

CH. Nunc tu abi intro, Pistoclere, ad Bacchidem, atque esfer cito.

PI. Quid? CH. stilum, ceram, & tabellas, & linum. PI. jam faxo hîcerunt.

65 MN. Quid nunc es facturus? id mihi dice, coctum est prandium.

CH. Vos duo eritis, atque amica tua erit tecum tertia.

MN. Sicut dicis. CH. Pistoclero nulla amica est. MN. immo adest.

Alteram ille amat sororem, ego alteram, ambas Bacchides.

CH. Quid tu loqueris? MN. hoc ut futuri sumus. CH. ubi est biclinium

Vobis

64. Ceram.] Cera hic non est tabula ex cera & ligno compacta: sed ea potius cera, qua more non nimium ab hodierno abludente, tabellas obsignabant. Sequitur enim inferius: *Obsigna cito*: in quem usum & ceram poposcerat sibi. Douza. Tabellas.] Ante chartæ & membranarum usum, in dolatis ex ligno codicillis epistolarum colloquia scribebantur. Et ejusmodi tabulæ Homero etiam notæ. Fiebant illæ inducta cera è fago, abiete, buxo, tilia sive phillyra, acere, citro, ebore. usi tamen & charta: sed sive tabella sive charta, fuit forma ejus paullo alia quam hodie. pagellæ enim erant, & species minuti libelli. Hinc Ciceronis illud lib. 2. Epist. 13. *Extrema pagella*

pupugit me tuo chirographo. Nisi quod publicas litteras ad S. P. Q. grandiore forma & transversa charta scribebant, scilicet quasi Historias: hæc siquidem majore modulo scribebantur: Carmina atque Epistolæ, breviores. Lipsius.

67. Imo adest.] Quidquid alii contradicunt, hæc verba plane sunt Mnesilochi, qui apud Bacchidem pransurus erat ex obsonatu Pistocleri. Ideo ne moretur eum Servus, ait:

Quid nunc es facturus, &c.

Quali dicat: animus est in patinis, ne me morare. id audiens servus, mox convivæ divinat. Nempe, inquit, vos duo (tu & Pistoclerus) eritis in convivio, & tua amica. Pistocleri.

70 Vobis stratum? MN. quid id exquiris? CH. res ita est: dici volo.

Nescis quid ego acturus sim, neque facinus quantum exordiar.

MN. Cedo manum, ac subsequere propius me ad fores, intro inspice.

CH. Evax nimis bellus, atque ut esse maximæ optabam, locus. *Mens. delet atque.*

PI. Quæ imperasti, imperatum bene bonis factum ilico est.

75 CH. Quid parasti? PI. quæ parari tu jussisti omnia.

CH. Cape stilum propere & tabellas tu hastibi. MN. quid postea?

CH. Quod jubebo, scribe isto. nam propterea te volo scribere, ut pater cognoscat literas, quando legat.

Scribe. MN. quid scribam? CH. salutem tuo patri verbis tuis.

80 PI. Quid si potius morbum & mortem scribat? id erit rectius.

MN. Ne inturbas. jam imperatum in cera inest. CH. dic quemadmodum?

MN. Mnesilochus salutem dicit suo patri. CH. adscribe hoc cito,

Chrysalus mihi usque quaque loquitur nec recte, pater, Quia tibi aurum reddidi, & quia non te defraudaverim.

85 PI. Mane, dum scribit. CH. CELEREM oportet esse amatoris manum.

PI. Atque idem hercle est ad perdendum magis, quam ad scribendum citus.

MN. Loquere: hoc scriptum est. CH. nunc, pater mi, proin' tu ab eo ut caveas tibi,

Syco-

74. *Quæ imperavisti.*] Locus haud dubie corruptus. Varia & vana hactenus moliantur correctores. Scribendum est; *Quod imperavisti, impetratum. Bene bonis factum ilico est.* Sententia aperta Quod imperasti ut ad te adferrem, impetratum est. Quod boni impetrant, statim factum, itatim impetratum est. *Bæthorn.* Probo legi, *quod imperavisti,*

impetratum. Nec alia emendatio querenda. Et sic olim emendavi ad oram mei exemplaris. *Salmas.* Vide quæ ad hunc locum scripsimus lib. 3. Observ. cap. 2. *Gronovius.*

81. *Iam imperatum in cera.*] Jam scriptum est quod imperasti.

85. *Mane.*] Expecta, ne dicta, donec, quæ dictasti, scripserit. *Bæthorn.*

95. *Obli-*

Sycophantias componit, aurum ut abste auferat:

Et profecto se ablaturum dixit. plane adscribebitor.

90 MN. Dic modo. CH. atque id polliceretur se daturum aurum mihi,

Quod dem scortis, quodque in lustris comedim, & congracem, pater.

Sed pater vide ne tibi hodie verba der: quæso cave.

MN. Loquere porro. CH. adscribe dum. MN. etiam loquere, quid scribam, modo.

CH. Sed pater, quod promissisti mihi, te quæso ut memineris,

95 Ne illum verberes; verum apud te vinctum asservato domi:

Cedo tu ceram ac linum actutum: age obliga, obsigna cito.

MN. Obsecro, quid istis ad istunc usu sit conscriptis modum?

Ut tibi ne quid credat, atque ut vinctum te asservet domi?

CH. Quia mihi ita lubet potin' ut cures te, atque ne parcas mihi?

100 Meâ fiduciâ opus conduxi, & meo periculo rem gero.

MN. Æquom dicis. CH. cedo tabellas. MN. accipe.

CH. animum advortite.

Mnesilochæ & tu Pistoclere, jam facite in biclinio

Cum amica sua uterque accubituū eatis. ita negotium est.

Atque ibidem, ubi nunc sunt lecti strati; potetis cito.

105 Pl. Nunquid aliud? CH. hoc, atque etiam ubi erit accubituū semel,

Ne quoquam exsurgatis, donec à me erit signum datum.

Pl. O Imperatorem probum! CH. jam bis bibisse oportuit.

MN. Fugi-

96. *Obligâ.*] Scil. lino. Et rectissime Pl. ad litteras faciundas res quatuor simul dinumeravit antea; *filum, ceram, tabellas, & linum.* Douza.

99. *Potin' ut cures te.*] Quasi dicat: cūra tu modo Genium tuum: & de me securus esto.

100. *Mea fiducia opus conduxi.*] Alle-

goria est, à redemptoribus ducta, quidatis sponforibus, & factis syngraphis suo periculo opus aliquod faciundum conduxerunt. *Fiducia* in Lexico Græcolat. est *ὑποθήκη*. Et Cicer. 3. Offic. *fiduciam* pro *deposito*; ut in Orat. pro L. Flacco, pro *pignore* posuit. *Horoman-*

MN. Fugiamus. CH. vos vostrum curate officium,
ego efficiam meum.

*Alit. Ego
eamus.*

ACTUS QUARTI SCENA QUINTA.

CHRYSALUS.

Insanum magnum molior negotium;
Metuoque ut hodie possiem emolirier.
Sed nunc truculento mihi atque sævo usus sene est.
Nam non conducit huic sycophantiæ
Senem tranquillum esse, ubi me aspexerit.
Vorabo ego illum hodie, si vivo, probe.
Tam frictum ego illum reddam, quam frictum est cicer:
Adambulabo ad ostium, ut quando exeat,
Extemplo advenienti ei tabellas dem in manum.

2. *I*nsanum magnum.] Veteres cum aliquid vehementer extollerent, soliti tanquam exclamantes, orationi suæ vocem *Μαρία* inferere. Unde manarunt illæ locutiones, *Μαρινόν, ὅσον μέγα*, & *Insanum magnum*. Calaubon.

6. *Vorabo ego illum hodie.*] Tractum à piscibus, qui, dum in sartagine aut craticula friguntur, hinc inde versantur. *Seneca Epistola 90. Sollicitudo nos in nostra purpura versat.*

ACTUS QUARTI SCENA SEXTA.

NICOBULUS, CHRYSALUS.

Nimio illæc res est magnæ dividiæ mihi,
Subterfugissè sic mihi hodie Chrysalum.
CH. Salvosum, iratus est senex. nunc est mihi
Adeundi ad hominem tempus. NI. quis loquitur prope?
5 Atque hic quidem opinor Chrysalu'st. CH. accessero.
NI. Bone serve salve. quid fit? quam mox navigo
In Ephesum, ut aurum repetam ab Theotimo domum?
Taces? per omnes deos adjuro, ut ni meum
Gnatum tam amem, atque ei facta cupiam quæ is velit,
10 Ut tua jam virgis latera lacerentur probe,
Ferratusque in pistrino ætatem conteras.
Omnia rescivi scelera ex Mnesilocho tua.
CH. Men' criminatus est? optume est: ego sum malus,
Ego sum facer, scelestus: specta rem modo.

Ego

15 Ego verbum faciam. Ni. etiam carnufex
Minitare? CH. nosce tu illum actutum qualis sit.
Nunc hanc tabellas ferre me iussit tibi.
Orabar; ut, quod istuc esset scriptum, ut fieret.
Ni. Cedo. CH. nosce signum. Ni. novi. ubi ipse est?
CH. nescio.

20 Nihil jam me oportet scire: oblitus sum omnia.
Scio me esse servum, nescio etiam id quod scio.
Nunc ab transfenna hic turdus lumbricum petit:
Pendeat hodie pulchre, ita intendi tenus.
Ni. Mane dum parumper: jam ad te exeo, Chrysale.
25 CH. Ut verba mihi dat! ut nescio quam rem gerat!
Servos arcessit intus, qui me vinciant.
Bene navis agitur, pulchre hæc confertur
ratis.

*Marul. polchre
hæc fertur ratis,*

Sed conticiscam: nam audio aperiri fores.

18. **Q**uod istuc esset scriptum, id fieret.] Ita Gruterus, quum ambobus in
Mss. legeretur, ut fieret: & increpat edi-
tiones eodem verlu bis eandem particu-
lam exprimentes. itaque alii fecerunt:
esset scriptum, fieret. Sed retinenda scri-
ptura verus integra: Orabat, ut, quod
istuc esset scriptum, ut fieret: neque inepte,
sed antequam repetitur particula: nec Plau-
to modo, ut hac ipsa scena; ut ni meum
Gnatum, &c. ut tua jam: & hac fabula:
Ut, ubi emeritum sibi sit, se ut revehat do-
mum: sed persæpe & Livio. Vide nostra
ad lib. 22. 11. & 28. 9. Terent. Phorm.
act. 1. sc. 1. Adeon rem redisse, ut qui
mihi consultum optime velit esse, Phadria,
patrem ut extimescam, ubi in mentem ejus
adventi venit? Ubi Guidetus sibi videtur
operæ pretium facere, ex posteriori versu
scd Ut quod abundabat, inquit, ejecto.
Terentius sic abundare ipse voluit:
Gronov.

19. Nosce signum.] Mos vetus nota-
ndus. Antequam literas recitarent, jube-

bant, adversus quos facerent; ne postea
dicerent fictas, cognoscere signum.
Quod exemplis passim potest probari.
Victorius.

22. Nunc ab transfenna.] Vel cratem, vel
rete appellat transfennam; quæ machina
est capiendis turdis, reticulato opere facta;
quod τὸ δίκτυον ab retis similitudine
dictum. Salmas.

23. Intendi tenus.] Tenus est laqueus,
quo aves suspensi capiuntur. Marcellus
laqueum interpretatur, & dictum à ten-
dícula dicit. Purum & putum Græcum
est, τὸ τέτυτον vel τέτυτον. Hinc tenues
etiam virgulas & festucas tenos dixere, ut
φιλύρα Græci. Salinas.

27. Confertur ratis.] Ratem conferre si-
gnificat συμβάλλειν, aut παρὰβάλλειν: ut
conferre gradum. Ennius:

Conferta pulchre rate inarataque perite.
Scalig. Conferri dicitur agitata navis altere
navi. ut concurrant scilicet ac mutuo im-
pingant. qui quidem hic verus sensus est.
Acidal.

ACTUS QUARTI SCENA SEPTIMA.

NICOBULUS, CHRYSALUS.

CONstringe tu illi, Artamo, actutum manus. *Menf. Artema. hic & j. v. 34.*

CH. Quid feci? NI. impinge pugnum, si muttiverit.

Quid hæ loquuntur literæ? CH. quid me rogas?

Urab illo accepi, ad te obfignatas attuli.

5 NI. Eho tu, loquitur atque es gnato meo male

Per sermonem, quia mihi id aurum reddidit?

Et te dixisti id aurum ablaturum tamen

Per sycophantias? CH. egone istuc dixi? NI. ita.

CH. Quis homo est, qui dicat me dixisse istuc? NI. tace.

10 Nullus homo dicit: hæ tabellæ te arguunt,

Quas tu attulisti: hem hæ te vinciri jubent. CH. aha!

Bellerophonem jam tuus me fecit filius.

Egomet tabellas detuli, ut vincirer? sine!

NI. Propterea hoc facio, ut suadeas gnato meo

15 Ut pergræctetur tecum, tervenefice.

CH. O stulte, stulte nescis nunc vænire te:

Atque in eo ipso astas lapide, ubi præco prædicat.

NI. Responde: quis me vendit? CH. QUEM DI diligunt:

Adolescens moritur, dum valet, sentit, sapit.

20 Hunc si ullus deus amaret, plus annis decem,

Plus

12. **B**ellerophonem.] Proverbium βελ-
λεροφόνιος καὶ ἐαυτὸν γεράματα.
τα. de eo, qui literas velut commen-
datitias præfert, quæ contra ipsum sunt
scriptæ. Bellerophon cum apud Proetum
hospitem suum falso accusatus esset à
Stenobœa ejus uxore, quasi ad stuprum
ipsam pellexisset, literas ab illo jussus est
ad Jobatam in perniciem suam scriptas,
totius rei gnarus, perferre. Vid. Hom.
Iliad. VII.

17. In eo ipso adstas lapide.] Idem di-
cit aliis verbis: & adagium est in eum,
qui præfens, videns audiensque tamen
deluditur. Lapis autem locus eminens
erat, & tanquam suggestus, unde præco

prædicabat atque vendebat: & λίθον
Aristoph. suggestum vocavit. Unde, de
lapide emptos Cic. nominat, vilissimos, ut
servos venales. & Columell. lib. 4. 3.
de lapide noxium, appellat servum de la-
pide emptum, non frugi bonæ, sed qui
noxæ deditus sit, ideoque venditus.
Turneb.

18. Quem di diligunt, adolescens mori-
tur.] Plautus hic Menandri versum æ-
mulatus est:

Ὅν οἱ θεοὶ φιλεῖσιν, ἀποθνήσκει νέος.
Innuat Chrysalus, senem Nicobulum
diis esse invisum: quod adolescens, dum
saperet & sentiret, mortuus non esset.
Herald.

23. Tanti

Plus jam viginti mortuum esse oportuit:

Terræ odium ambulat. jam nihil sapit,
Nec sentit. tanti est, quanti est fungus putidus.

Nl. Tun' terræ me odium esse autumas? abducite hunc

25 Intro, atque astringite ad columnam fortiter.

Nunquam auferes hinc aurum. Ch. atqui jam dabis.

Nl. Dabo? Ch. atque orabis me quidem ultro, ut auferam;
Cum illum rescisces criminatorem meum

Quanto in periculo, & quantâ in pernicië fiet:

30 Tum libertatem Chrysalø largibere:

Ego adeo nunquam accipiam. Nl. dic, scelerum caput,

Dic, quo in periculo est meus Mnesilochus filius?

Ch. Sequere hac me, faxo jam scies. Nl. quo gentium?

Ch. Tres unos passus. Nl. vel decem. Ch. age- *Meurs. treu. nos passus.*
dum, tu Artamo,

35 Forem hanc pauxillum aperi, placide, ne crepa:

Sat est. accede huc tu. viden' convivium?

Nl. Video exadyorsum Pistoclerum & Bacchidem.

Ch. Qui sunt in lecto illo altero? Nl. interii miser!

Ch. Novistine hominem? Nl. novi. Ch. dic fodes mihi,

40 Bellan' videtur specie mulier? Nl. admodum.

Ch. Quid illam, meretricemne esse censes? Nl. quippini?

Ch. Frustra es. Nl. quis igitur obsecro est? Ch. inveneris.

Ex me quidem hodie nunquam fies certior.

23. Tanti est, quanti est fungus.] Id est, inutilis & stolidus est. Vide Adag. *Fungus putidus.* et si ad custodiam modo id factum aliquis pertendat. *Lipsius.*

25. Adstringite ad columnam fortiter.] *42. Ch. Inveneris.]* Tu per te invenias, si voles. vel: facito ut per te invenias si possis.. *Lambinus.*

Hoc de flagellatione, quæ expetere solebat in adstrictos ad columnam, accipio;

ACTUS QUARTI SCENA OCTAVA.

CLEOMACHUS, NICOBULUS, CHRYSALUS.

Mearnne hic Mnesilochus, Nicobuli filius,
Per vim ut retineat mulierem? quæ hæc factio est?

Nl. Quis ille est? Ch. per tempus hic venit miles mihi.

Cl. Non me arbitratur militem, sed mulierem,

Qui

4. **S**ED mulierem.] Proverb. *muliere ignavus.* Et, *mulier Imperator.* Et Græci timidum in bello *γυναικας* appellaut. Sic Mil. 2. 6. &c.

Gg 3

8. Ex-

- 5 Qui me meosque non queam defendere.
 Nam neque Bellona mihi unquam, neque Mars creduat
 Ni illum exanimalem faxo, si convenëro,
 Nive exheredem fecero vitæ suæ.
 NI. Chrysale, quis ille est, qui minitatur filio?
 10 CH. Vir hic est illius mulieris, quâ cum accubat.
 NI. Quid, vir? CH. vir, inquam. NI. nupta est illan?
 obsecro?
 CH. Scies haud multo post. NI. oppido interii miser!
 CH. Quid? nunc scelestus tibi videtur Chrysalus?
 Age nunc, vincito me, auscultato filio.
 15 Dixin' tibi ego illum inventurum te qualis sit?
 NI. Quid nunc ego faciam? CH. jube sis me exsolvi cito:
 Nam nisi ego exsolvor, jam manifesto hominem opprimet.
 CL. Nihil est lucri, quod me hodie facere mavelim,
 Quam illum cubantem cum illa opprimere, ambo ut necem.
 20 CH. Audin' quæ loquitur? quin tu me exsolvi jubes?
 NI. Exsolvite istum. perii, pertinui miser!
 CL. Tum illam, quæ corpus publicat volgo suum,
 Faxo, se haud dicat nactam, quem derideat.
 CH. Pacisci cum illo paullula pecunia
 25 Potes. NI. Paciscere ergo obsecro, quid tibi lubet.
 Dum ne manifesto hominem opprimat, neve enicet.
 CL. Nunc nisi ducenti Philippi redduntur mihi,
 Jam illorum ego animam amborum exforbebo oppido.
 NI. Hem illoc paciscere, si potes. perge obsecro.
 30 Paciscere quidvis. CH. ibo & faciam sedulo.
 Quid clamas? CL. ubi herus tuus est? CH. nusquam, nescio.
 Vis tibi ducentos nummos jam promittere,
 Ut ne clamorem hic facias, neu convicium?
 CL. Nihil est, quod malim. CH. atque ut tibi mala multa in-
 geram?
 35 CL. Tuo arbitrato. CH. ut subblanditur carnyfex.

Pater

8. Exheredem.] V. N. Menæchm. 3. 2.
 19. Ambo.] Simul, & uno quasi
 actu. Differunt enim ambo & utrique.
 Charif.

35. Ut subblanditur.] Ita ergo Aci-
 dalus Chrysale hoc ipsi dat: quod mi-
 les dixerat, velut palpans, tuo arbitrato.
 Lamb. εἰρωνικῶς dictum Seni dabat:
 qui

Pater hic Mnesilochi est: sequere. is promittet tibi.

Tu aurum rogato: cæterum verbum sat est.

Ni. Quid sit? CH. ducentis Philippis rem pepigi. Ni. vah, salus

Mea, servavisti me, quam mox dico? dabo.

40 CH. Roga hunc tu, tu promitte huic. Ni. promitto: roga.

CL. Ducentos nummos aureos Philippos probos

Dabin? dabuntur, inque: responde. Ni. dabo.

CH. Quid nunc, impure, nunquid debetur tibi?

Quid illi molestus? quid illum morte territas?

45 Et ego te & illum mactamus infortunio.

Si tibi est machæra, & nobis veruina est domi:

Quâ quidem te faciam, si tu me irritaveris,

Confossiore foricina nenia.

Jam dudum hercle equidem sentio, suspicio

50 Quæ te sollicitet, eum esse cum illa muliere.

CL. Immo est quoque. CH. ita me Juppiter, Juno, Ceres,

Minerva,

qui tam procul tamen aberat, ut nihil eorum quæ loquerentur audire potuerit.

37. *Rogato.*] Id est, stipulator. Vide N. Pseud. act. 1. 1. *Cæterum verbum sat est.*] Non hoc dicit, unum in rem totam verbum sufficere. sed *verbum* dixit pro *verborum*. ut Rud. act. 3. sc. 6. *hic verbum sat est.* & Truc. 2. 8. *Sequere hac, verbum sat est.* Jam sensus est: de cætero, sive quod ad cætera attinet, verborum sat est. Quasi dicat: de aliis rebus nihil opus te ad senem meminisse: nummos saltem rogato. Meruebat enim ne fallacia appareret, si in sermonem alium descenderet, &c. *Cæterum* autem sic absolute poni, vulgatum est: non item *Reliquum* ea forma. Noster Clitellaria:

Pol ad cubituram, mater, mage sum exercita:

Reliquum ad cursuram sum tardiuscula. Acidalius.

39. *Quam mox.*] Nihil hic viderunt interpretes. Nihil etiam mutandum est, si recte distinguas. Hoc nempe modo; *quam mox dico, dabo.* Glossæ MSS. *Mox, non multo post, statim, exinde.* Sententia

ergo est; Ducentis Philippis rem pepigi. Accipiet miles. Simul dicam daturum me illi & dabo. *Boxhorn.*

46. *Veruina.*] *Veruina* quatuor syllabarum est: & obeliscum significat, id est, parvum verum, & tanquam vericulum. se enim eum minatur verum confossurum, nec enim casum ferit verum, sed punctum: nec obtruncat, sed confodit. Fulgentius: *Veruina, jaculi genus longum, quod aliqui verutum vocant.* Turnebus.

48. *Confossiore foricina nenia.*] *Soricina nenia* est vox quam emittit forex, quæ sæpe ad illam vocem deprehenditur, & confoditur. Ideo dixit *confossiore foricina nenia*. Qui aliter legunt aut intelligunt nugantur. *Neniam* autem vocat, quia ipsi est pro *nenia*, cum plerumque necetur in illo ipso sono edendo. *Salmas.* Threnum etiam *πλῆμα* vocant, id est, extremum, & *πλῆμα* eadem ratione. Quare non recte per diphthongum scribunt pœne omnes. Sic tibia n quæ in funcribus adhibebatur, vocavit Pratinas Phliasius *πλῆμα*. Jul. Scalig. poëtic. 1. 50.

- Minerva, Latona, Spes, Opis, Virtus, Venus,
 Castor, Polluces, Mars, Mercurius, Hercules,
 Submanus, Sol, Saturnus, diique omnes ament :
 55 Utrille cum illa neque cubat, neque ambulat,
 Neque osculatur, neque illud quod dici solet.
 NI. Ut jurat ! servat me ille suis perjuriis.
 CL. Ubi nunc Mnesilochus ergo est ? CH. rus misit pater.
 Illa autem in arcem abivir ædem visere
 60 Minervæ. nunc aperta est. i vise, estne ibi.
 CL. Abi ad forum igitur. CH. vel hercle in malam crucem.
 CL. Hodie exigam aurum hoc ? CH. exige, ac suspende te :
 Ne supplicare censeas, nihili homo.
 Ille est amotus. sine me, per te, here, obsecro
 65 Deos immortales, ire huc intro ad filium.
 NI. Quid eo intro ibis ? CH. ut eum dictis plurimis
 Castigem, cum hæc sic facta ad hunc faciat modum.
 NI. Immo oro ut facias, Chrysale, & red obsecro,
 Cave parsis in eum dicere. CH. etiam me mones ?
 70 Satin' est, si plura ex me audier hodie mala,
 Quam audivir unquam Clinia ex Demetrio ?
 NI. Lippi illic oculi servos est simillimus :

Græc. sit-
ne ibi.

Si

54. Submanus.] V. N. Curcul. act. 3. 1.

56. Neque illud, quod dici, &c.] Verbum turpe racuit. Legerem : neque illud, quod dici, solet. Veteribus solere nihil aliud erat, quam *συνεσιδέναι*. Mearf.

59. Adem visere Minervæ.] Ut in palliata, eaque Attica, dictum est. nam Athenis in Acrôpoli Minervæ ædes erat. Turneb.

64. Sine me, per te, here, &c.] Sermo implicatus : cujus hic est ordo : Here, te per deos omnes immortales obsecro, sine me huc introire ad filium. Antiquis hoc quicquam usitatius, quam in deprecationibus & obtestationibus inter præpositiorem ejusque casum interponere pronomen : ut hoc loco. Et Ter. Andr. act. 5. sc. 7. Per ego te deos oro, &c. Virgil. Cæiri : Per te sacra precor : pro, per sacra te precor. Festus : Ob vos sacro, in quibusdam precatationibus est, pro, vos obsecro : ut

& sub vos placo, pro, vos supplico. Scaliger.

71. Quam audivir unquam Clinia ex Demetrio.] Allusit sine dubio ad aliquam comædiam illius temporis, in qua multa mala ingerebat Demetrius Clinia. Personæ sunt illius fabulæ tunc celebris in theatro Romano. Nec aliud quærendum. Salmas.

72. Lippi illic oculi servus est simillimus.] Dicit servum malum oculi lippi esse simillimum. Si oculus tuus non est lippus sane nolis esse, sed si sit, vix possis abstinere quin semper illic manum habeas, & illum tangas vel attingas. Nam sæpe pruriunt ejusmodi oculi. Aut etiam ut sordes detergeantur quas lippitudo aggerit, manibus oculis est attingendus. Ita est de servo, qui quamvis sit malus, vix tamen abstinemus quin ejus opera utamur. Salmas.

75. Forte

Si non est, nolis esse, neque desideres :

Si est, abstinere, quin attingas, non queas.

75 Nam nū illuc hodie forte fortuna hīc foret,
Miles Mnesilochum cum uxore opprimeret sua,
Atque obtruncaret mœchum manifestarium.

Nunc quasi ducentis Philippis emi filium,
Quos dare promisi militi: quos non dabo

*Aliter col.
Philippeis.*

80 Temere etiam, priusquam filium convenero.

Nunquam edepol quicquam temere credam Chrysalō.

Verum libet etiam mihi has perlegere denuo;

Æ QUOM est tabellis consignatis credere.

75. Forte fortuna.] Fors est factorum
lex : Fortuna est incertus eventus. Illa
Græcorum εἰ μαρτυρῶν, hæc τύχη. Fors-
fortuna est fatalis eventorum causa. In-
terdum tamen Fors pro Fortuna ponitur.

Ovid. 2. F. audentes Forsque Deusque ju-
vat. Vulgus indoctum nescit distingue-
re Forte à Sorte: quæ inter se differunt,
ut τύχη & ὁρμή. Popma & Scali-
ger.

ACTUS QUARTI SCENA NONA.

CHRYSALUS, NICOBOLUS.

A Tridæ duo fratres cluent fecisse facinus maximum :

Cum Priami patriam Pergamum, divina incœnitum
manu,

Armis, equis, exercitu, atque eximiis bellatoribus,

Millenum numero navium, decumo anno post subegerunt.

5 Non Pelides termento fuit, præut ego herum expugnabo
meum,

Sine

1. **A** Tridæ.] Agamemnon & Mene-
laus. Hæc scena Plautinissima est
& habet *ἄεροχλω* excidii Trojani.
Taubmannus.

2. Pergamum.] Troja regio est : Ilium
sive Ilios, civitas : Pergamos sive Pergama
arces Trojanæ. Stephan. Divina manu.]
Neptuni & Apollinis, jussu Jovis. Lam-
bin. Mœnitum.] Id est, structum & con-
ditum. Nos primi docemus mœnia La-
tinis usurpasse pro quibuslibet ædificiis
& operibus : atque ut mœnia sunt ædifi-
cia, sic mœnire pro ædificare & condere
sumpsit hoc loco Plautus. Isidorus,
mœnit, struit, ædificat. Tertullianus de
Pallio : Corinthi, duce Archia, mœniunt
Syracusas. Id est, condunt. Salmast.

5. Non Pelides termento.] Termentum
hoc loco etiam legit olim Festus, non
trimentum. Et fane Termen & termen-
tum à tero magis ex analogia est quam
trimen vel trimentum. Nam à tero teri-
men termen. Ut à moveo movimen mo-
men, à torqueo torquimen tormen. A po-
no ponimen, pomen, unde pomentum &
impomentum. Impomenta, inquit Festus,
quasi imponimenta, quæ post cœnam
mensis imponebant. Vereortamen, ne
male olim lectum sit termento in hoc
versu Plauti pro tormento. Per tormen-
tum intelligit arietem, quo expugnan-
tur urbes. Pro tormento igitur fuit A-
chilles Pergamo, quo mœnia ejus qua-
tiebant. Nam termentum hoc pro detri-

Gg 5 mento,

Sine classe, sineque exercitu, & tanto numero militum.

Cepi, expugnavi amanti herili filio aurum ab suo patre.

Nunc priusquam huc senex venit, libet lamentari, dum
exeat:

O Troja! ô patria! ô Pergamum! ô Priame! periisti
senex,

10 Qui misere male mulcabere quadringentis Philippis aureis.

Nam ego has tabellas obsignatas, consignatas quas fero,

Non sunt tabellæ, sed equus, quem misere Achivi ligneum.

Epius est Pistoclerus: ab eo hæc sumpta. Mnesilochus Si-
non est

Relictus. ellum, non in busto Achilli, sed in lecto accubat:

15 Bacchidem habet secum. ille olim habuit ignem, qui signum
daret:

Hæc ipsum exurit. ego sum Ulysses, cujus consilio hæc ge-
runtur.

Tum quæ hic sunt scriptæ literæ, hoc in equo insunt milites

Armati atque animati probe. ita res successit, me-
liusque adhuc.

CATA. me-
liuscule.

Atque

mento, nimis vile, & minus dicit. Tor-
menta machinas esse quibus oppugnan-
tur urbes, ut catapultæ, arietes, scorpio-
nes, & alia ejusmodi. *Salmast*:

12. Sed equum, quem misere Achivi, li-
gneum.] ἵππον δέσπερον, seu δέσπερον.
Luciet. 1.

Nec clam durateus Trojanæ Pergamæ
partu

Inflammasset equum.

Narrantur ab aliis in eo delituisse MMT.
armati: ab aliis XXI. atque hoc verum,
illud Poëticum reor: quemadmodum &
illud, quando Nuntius apud Aristoph.
in Avibus, dicit centum ulnarum fuisse:
additque, ut persuadeat, se illum dimen-
sum esse. Lycophron eleganter *μωρμω*
vocavit, quod Trojanis magno terro-
ri fuerit. Miræ magnitudinis eum fuisse,
arguunt & illa P. Arbitri Satyrico:

— *Cass vertices*

*Idæ trahuntur, scissaque in molem ca-
dunt*

Robora, minasque quæ figurerent equum,

*Aperitur ingens antrum, & obdusti
specus,*

*Qui castra caperent. huc decenni pralio
Iurata virtus additur. stipant graves*

Equi recessus Danai, & in voto latent.

Id est, in equo, quem voverant. *Meurs.*

13. Epius.] Επειδὴ nomen fabri, qui
equum istum duratum fecit. Virg. 2. Æn.

& ipse doli fabricator Epeus. Victor. Ab eo
hæc, &c.] Lego: ab eo hæc sumpta, scil. ta-
bellæ, quas obsignatas & consignatas ge-
stabat, quarum fabricator Pistoclerus, ut
equi duratei Epeus. *Dissald. Sinon est, &c.*

Hic simulaverat se à Græcis fugientibus
esse relictum: & in Achillis busto deli-
tuerat. Porro Achillem pro Palamede po-
suit: quales nominum priorum con-
fusiones etiam ad Lycophronem obser-
vavimus. Vide historiam Sinonis fraude
Ulyssis manibus Palamedis destinati, ut
ajebar, apud Virg. 2. Æneid. *Meurs.*

15. Ille olim habuit ignem.] Sinon enim
sublata face, Græcis à Tenedo redeun-
tibus noctu signum dabat. *Lamb.*

20. Eæ.

Atque hic equus non in arcem, verum in arcem faciet impetum.

20 Excidium, exitium, exlecebra fiet hic equus hodie auro senis.

Nostro seni huic stolido, ei profecto nomen facio ego Ilio.

Miles Menelau' sit: ego Agamemnon, idein Ulysses Laërtius,

Mnesilochus est Alexander, qui erit exitium rei patriæ suæ:

Is Helenam abduxit, cuja causa nunc facio obsidium Ilio.

25 Nam illic eidem audiui Ulysem, ut ego sum, fuisse & audacem & malum.

Dolis ego deprensus sum: ille mendicans pene inventus intērit,

Dum sibi exquirat fata Iliorum. assimiliter mihi hodie obtigit.

Vinctus sum, sed dolis exemi. item se ille servavit dolis.

Ilio tria fuisse audiui fata, quæ illi forent exitio:

30 Signum ex arce si perisset: alterum etiam est Troili mors:

Tertium cum portæ Scææ limen superum scinderetur.

Paria item tria eis tribus sunt fata nostro huic Ilio;

Nam dudum primo, ut dixeram nostro seni mendacium

*Mens.
Pisano.*

Et de hospite, & de auro, & de lembo; ibi signum ex arce jam abstuli.

35 Jam duo restabant, fata tum, nec magis id ceperam oppidum.

Post ubi tabellas ad senem detuli, ibi occidi Troilum.

Cum censuit Mnesilochum cum uxore esse dudum militis,

Ibi vix me exsolvi. atque id periculum assimulo, Ulysem ut prædicant

Cogni-

20. *Exlecebra.*] *Festus ait, Exlecebras esse dictas argentarias meretrices, ab eliciendo argento.*

22. *Miles Menelau' sit.*] Nam ut Menelaus Helenam, quam rapuerat Paris, repetebat: ita hic miles Cleomachus Bacchidem suam repetit.

24. *Is Helenam abduxit.*] Mnesilochus Bacchidem.

29. *Ilio tria fuisse audiui fata.*] Fata sive Oracula Trojanorum dicuntur fuisse tria: Vita Troili, Priami omnium natu' mini-

mi filii: *Conservatio Palladis*, quod in Minervæ templum cælo delapsum credebant Trojani: Et ut *sepulcrum Laomedontæ*, quod erat in porta Scæa, servaretur integrum. Secundum alios plura fuerunt. Hæc autem fata omnia vicerunt Græci. Nam Achilles Troilum secum congressum interfecit: Palladium vero ab Ulysse & Diomede ablatum est: Porta vero Scæa diruta fuit ab ipsis Trojanis, ut Equus ille fatalis introduceretur.

Cognitum ab Helena, esse proditum Hecubæ. sed ut olim ille se

40 Blanditiis exemit & persuasit, se ut amitteret:

Item ego dolis me illo expuli periculo, & decepi *Acid. exsolvi.
Diff. extuli.*
senem.

Postea cum magnifico milite, urbes verbis qui inermis capit,
Confluxi, atque hominem repuli: dein' pugnam conferui seni:
Ego eum adeo uno mendacio devici, uno ictu extempulo

45 Cepi spolia. is nunc ducentos nummos Philippos militi,
Quos dare se promisit, dabit.

Nunc alteris etiam ducentis usus est, qui dispensentur
Illo capto: ut sit mulsum, qui triumphent milites.

Sed Priamus hic multo illi præstat. non quinquaginta modo,
50 Quadringentos filios habet; atque equidem omnes lectos sine probro:

Eos ego hodie omnes contruncabo duobus solis ictibus.

Nunc Priamo nostro si est quis emptor, coëmptionalem senem
Vendam

42. *Urbes verbis qui inermis capit.*] Nimis urbane dictum: quod genus Mil. act. 4. 2. *Urbicapos* nominat, qui verbis strenui, manu inertes. Sic Theophrast. *περὶ Λογοποιίας*, de Famigatione: εἰσὶ δὲ οἱ πόλεις λόγῳ κρατὶ κατὰ αἰρήνες παρεδεννύθησαν. Quibusdam etiam, dum urbes verbis suis fortiter caperent, æcna interea loci periit. Urbes igitur capit, qui urbium ἀλώφης narrat. *Casaub.*

50. *Omnes lectos sine probro.*] Non visio aut volgiva Venere conceptos, quæsitosque, ut spurii solent: verum legitimo satu partuque in lucem editos. eoque potius, quam ad nummos electos & sine vitio (id quod *Lambin.* autumat) hæc metaphoræ festivitas accommodanda. Nam *Filii lecti sine probro*, sunt legitime nati. *Donza. Filios.*] Id est, nummos *Ppilippeos. Lambinus.*

52. *Coëmptionalem senem.*] De senibus coëmptionalibus haud scio an quæ dicam in tanta rei hujus ac veteris moris obscuritate, alicujus momenti futura sint. Non puto tamen verum esse quod docti observant, omnibus venditio-

nibus senes fuisse adhibitos, quod essent majoris auctoritatis ac sapientiæ quam juvenes. Certæ rei & solemnitate adhiberi tantum solitos, locus *Ciceronis* ostendit in *Orat. pro Mur.* *Sacra interire* (majores) *valuerunt.* Horum (Jurisconsultorum) ingenio ad coëmptiones faciendas sacrorum interimendorum causa. Hos senes quos sacrorum interimendorum causa adhibuere Jurisconsulti ad coëmptiones faciendas, puto proprie coëmptionales fuisse dictos, nec in alijs emptionibus locum habuisse. Veteres habuere sacra privata, quæ magna cum religione colebantur. Ea sacra ad hæredem etiam transibant, adeo ut qui hæreditatem alicujus nancisceretur, cogeretur etiam sacra hujus suscipere. Et hoc erat inter onera hæreditatis. Hoc autem ideo legibus apud Romanos veteres institutum fuit, ne sacra interirent. Unde apud *Plautum sine sacris hæreditas*, de bonis quæ nullam molestam & morosam habeant appendicem. *Festus: Sine sacris hæreditas, in proverbio dici solet, sine ulla incommoda appendice, quod elim sacra non solum publica curiosissime administrabant, sed etiam priva-*

Vendam ego, venalem quem habeo, extemplo ubi oppidum expugnavero.

Sed Priamum astantem eccum ante portam video. adibo, atque alloquar.

55 NI. Cujanam vox prope me sonat? CH. ô Nicobule. NI. quid fit? quid,

Quod te misi, ecquid egisti? CH. rogas? congregere.

NI. congregior.

CH. Optumus sum orator. ad lacrimas coëgi hominem castigando,

Male.

privata, relictusque hares sicut pecunia ita etiam sacrorum erat, ut ea diligentissime administrare esset necessarium. Cum igitur prisco jure ac more Romanorum incumberet necessitas hæredi quacunque ex causa instituto, sacra privata ejus, cujus hæreditatem erat nactus; suscipere & administrare, quia sacra privata volebant interire veteres, ingenio Jurisconsultorum reperta est ratio, qua illa sacra interirent; nã hæres, quem non tangerent illa, alienorum sacrorum cultu, & qui etiam sua propria haberet, tot sacris implicatus esset atque oneratus. Nam contingere poterat, ut unus aliquis cui plures hæreditates obvenissent, omnium eorum quorum illa bona fuissent, sacra etiam habere & administrare necessario deberet, ne sacra illa interirent. Quod molestissimum fuisset & incommodissimum. Ideo Jurisconsulti modum excogitarunt, quo hæreditas sine sacris adiri possit. Senes quosdam decrepitos allegarunt, qui res aliquot hæreditatis, ut mancipia, coëmerent, & sic cum viderentur hæreditatem ipsam coëmisse, sacris etiam illis, quæ cum hæreditate conjuncta erant, sic haberentur obnoxii. Sed cum capulares essent illi senes, quia tales eligebantur, ipsis mortuis sacra illa etiam extinguebantur & interimebantur, nec ad eorum hæredes transibant. De his etiam senibus coëmptionalibus capiendus est locus in Epistola Curii ad Ciceronem ex lib. 7. Epistolarum ejus familiarium: Ergo fructus est tuus, mancipium illius, quod quidem si inter coëm-

pionales venale proscripserit, egerit non multum. Mancipia enim si forte hereditaria ab illis senibus coëmebantur, qui proprietatem tantum eorum emebant, cum usus maneret penes ipsum hæredem. Per fictionem enim celebrabatur hæc venditio, quo hæres sacris testatoris posset liberari, quasi in illum transirent, qui res hæreditarias emisset. Quod autem, ut dixi, sepes in extrema jam tegula ætatis constituti eligerentur ad has coëmptiones faciendas, ea re coëmpcionalis senex pro decrepito sumitur. Atque ita intelligendum hoc loco apud Plautum, ubi Priamum coëmptionalem senem appellat. Et simul etiam jocatur Comicus cum senem coëmptionalem se venalem habere servus pronuntiat, cum inter senes coëmptionales servi hæreditarii venales proscriberentur. At servus hic nequam dominum suum senem coëmptionalem proscribit venalem. Salmas. Turbat hic & miscet ὁ πρίνυ, quæ sunt separatissima. Senes ad coëmptiones faciendas sacrorum interimendorum gratia nihil huc pertinent. Neque senes coëmptionales in Epistola Curii quicquam habent commune cum istis. Illi liberi erant, hi servi. Sed nec senex coëmptionalis Plauto & Curio quivis est decrepitus: sed est mancipium veteranum & attritum, quod per se emptorem non invenit, nec nisi adjiciatur alii mancipio & rei vendibili, quod quæve non addicatur, nisi cum tali accessione. Vide de pecun. vet. lib. 4. cap. 8. pag. 693. Gronov.

54. Priamum.] Nicobulum.

64. Turbat

Maleque dictis, quæ quidem quivi comminisci. NI. quid ait?

CH. verbum

Nullum fecit : lacrumans tacitus auscultabat , quæ ego loquebar :

60 Tacitus conscripsit tabellas : obsignatas mihi has dedit ,
Tibi me iussit dare. sed metuo , ne idem cantent quod priores.

Nosce signum. estne ejus ? NI. novi. libet perlegere has.

CH. perlege.

Nunc superum limen scinditur, nunc adest exitium Ilio.

Turbat equus lepide ligneus. NI. Chrysale ades, dum ego has perlego.

65 CH. Quid me tibi adesse opus est ? NI. volo , ut quod jubebo facias ,

Ut scias quæ hic scripta sient. CH. nihil moror , neque scire volo.

NI. tamen ades. CH. quid opus est ? NI. taceas : quod jubeo , id facias. CH. adero.

NI. Eugeliteras minutas. CH. qui quidem videat parum :

Verum, qui satis videat, grandes satis sunt. NI. animum advortito igitur.

70 CH. Nolo, inquam. NI. at volo, inquam. CH. quid opus est ?
NI. at enim id, quod te jubeo facias.

CH. Justum est, TUUS TIBI servos tuo arbitrato serviat.

NI. Hoc agesis jam nunc. CH. ubi lubet, recita : aurium operam tibi dico.

NI. Cera quidem haud parsit, neque stilo ; sed quicquid est, perlegere certum est.

Pater

64. *Turbat equus.*] Vide notas Mostell.
3. I.

68. *Euge literas minutas.*] In epistolis si lata essent scribenda, utebantur genere literarum contractiore & accuratiorre. Sic Nicobulus cum resignasset epistolam, quæ tamen magnis erat literis conscripta, utpote tristitia nuncians, ait exultans tanquam lata foret lecturus: *Euge*

literas minutas. Chrysalus autem de miseria filii certus subjicit : *qui quidem videat parum.* Meursius. *Qui quidem videat parum.*] Jocus est ex ambiguo. Nam homini, qui parum sapiat, has literas ait esse minutas ; sapienti, satis grandes. *Lambin.*

73. *Cera quidem haud parsit.*] Significat, literas satis esse longas. *Lambin.*

76. *Tibi*

Pater ducentos Philippos quæso Chryfalo

75 Da, si esse salvom vis me, aut vitalem tibi.

CH. Malum quidem hercle magnum, tibi dico. Ni. quid est?

CH. Non prius salutem scripsit? Ni. nusquam sentio.

CH. Non dabis, si sapias; verum si das maxume,

Næ ille alium gerulum quærat, si sapiet, sibi:

80 Nam ego non laturus sum, si jubeas maxume.

Sat sic suspectus sum, cum careo noxiâ.

Ni. Ausculta porro, dum hoc quod scriptum est, pellego.

CH. Inde à principio jam impudens epistola est.

Ni. Pudet prodire me ad te in conspectum, pater.

85 Tantum flagitium te scire audiavi meum,

Quod cum peregrini cubui uxore militis.

Ni. Pol haud derides. nam ducentis aureis

Philippis redemi vitam ex flagitio tuam.

CH. Nihil est illorum, quin ego illi dixerim.

90 Ni. Stulte fecisse fateor. sed quæso, pater,

Ne me in stultitiâ, si deliqui, deferas.

Ego animo cupido, atque oculis indomitis fui:

Persuasum est facere, cujus nunc me facti pudet.

PRIUS TE CAVISSE ergo quam pudere, æquom fuit.

95 CH. Eadem istæc verba dudum illi dixi omnia.

Ni. Quæso, ut sat habeas id, pater, quod Chrysalus

Me objurgavit plurimis verbis malis,

Et me meliorem fecit præceptis suis,

Ut te ei habere gratiam æquom sit bonam.

100 CH. Estne istuc istuc scriptum? Ni. hem specta, Grut. hem specta-
ctadum scies.

tum scies.

CH. Ut qui deliquit, supplex est ultro omnibus!

Ni. Nunc si me fas est obsecrare abs te, pater,

Da

76. *Tibi dico.*] Videtur malum precatum Mnesilochi: sed mera simulatio est. mox enim corrigit: & averfus. *Tibi dico*, inquit, sc. ô Nicobule, non Mnesilochi. Taubm.

97. *Objurgavit me.*] Petronius etiam *colaphis objurgare* dixit. Sueton. Calig. cap. 21. *ferulis objurgari*. Cic. ad Attic. lib. 2. Ep. 1. *mollis brachio objurgare*. Taubm.

Da mihi ducentos nummos Philippos, te obsecro.

CH. Ne unum quidem hercle, si sapiſ. Ni. ſine pelle-
gam:

105 Ego juſjurandum verbis conceptis dedi,
Daturum id me hodie mulieri ante veſperum,
Priuſquam à me abiret. nunc, pater, ne pejerem,
Cura, atque abduce me hinc ab hâc quantum
poſteſt,

*MSſ. quantum po-
tes, ſed alter ſecun-
da manu.*

Quam propter tantum damni feci & flagitii.

110 Cæve tibi ducenti nummi diuidiæ ſuant.

Sexcenta tanta reddam, ſi vivo, tibi.

Vale, atque hæc cura. Quid hunc cenſeſ, Chryſale?

CH. Nihil ego tibi hodie conſilii quicquam dabo:

Neque ego haud committam, ut ſi quid peccatum fiet;

115 Feciſſe dicas de mea ſententia.

Verum ut ego opinor, ſi ego in iſtoc ſiem loco;

Dem potiuſ aurum, quam illum corrumpi ſinam:

Duæ conditioneſ ſunt: utram tu accipiaſ, vide.

Vel ut aurum perdaſ, vel ut amator pejeret.

120 Ego neque te jubeo, neque vero, neque ſuadeo.

Ni. Miſeret me illiuſ. CH. tuuſ eſt, non mirum faciaſ:

Si pluſ perdundum ſit, periſſe ſuaviuſ eſt;

Quam illud flagitium volgo diſpaleſcere.

Ni. Næ ille edepol Ephēſi multo mavellem foret,

125 Dum ſalvoſ eſſet, quam reveniſſet domum.

Quin ergo iſtic, quod perdundum eſt, propere perdere?

Binoſ ducentoſ Philippoſ jam intuſ efferam:

Et militi quod dudum promiſi miſer;

Et iſtoſ. manē iſtic: jam exeo ad te, Chryſale.

130 CH Fit vaſta Troja, ſcindunt procereſ Pergamum.

Sci vi

110. *Dividia ſuant.*] Aegritudinē
ſeu moleſtiam adferant, ſupra 4. 6.

111. *Sexcenta tanta reddam.*] Triplo
plura reddam. ita Propertiuſ libro
1. 5.

At tibi curarum millia quanta dabit.
Lambin.

114. *Neque ego haud.*] Duæ negatio-

neſ magiſ hic negant, mōre Græcorum:
ita Epid. *Neque ille haud obijciat mi-
hi, &c.* Lamb.

123. *Diſpaleſcere.*] Palam fieri. Lam-
binuſ.

130. *Fit vaſta Troja, ſcindunt præ-
ret, &c.*] Troja vaſtatur: Græciæ Prin-
cipeſ, qui in equo erant, Trojam exſcin-
dunt.

Scivi ego jamdudum fore me exitium Pergamo.

Edepol qui me esse dicat cruciatu malo

Dignum, næ ego cum illo pignus haud ausum dare,

Tantas turbellas facio : sed crepuit foris :

135 Effertur præda ex Troja. taceam nunc jam.

Ni. Cape hoc tibi aurum, Chrysale. i, fer filio.

Ego ad forum autem hinc ibo, ut solvam militem.

Ch. Non equidem accipiam: proin tu quæras qui ferat.

Nolo ego mihi credi. Ni. cape vero: odiose facis.

140 Ch. Non equidem capiam: Ni. at quæso. Ch. dico, ut res
se habet.

Ni. Morare: Ch. nolo inquam aurum concedi mihi.

Vel da aliquem, qui me servet. Ni. ohe, odiose facis.

Ch. Cedo, si necesse est. Ni. cura hoc. jam ego huc reve-
nero.

Ch. Curatum est, esse te senem miserrimum:

145 Hoc est inepta efficere pulchre, veluti mihi

Evenit, ut ovans præda onustus incederem.

Salute nostrâ atque urbe capta per dolum,

Domum reduco integrum omnem exercitum.

Sed, spectatores, vos nuncne miremini,

150 Quod non triumpho pervulgatum est, nihil moror.

Veruntamen accipientur mulso milites,

Nunc hanc prædam omnem jam ad quæstorem deferam.

dunt. Intelligit literas in tabella cerata
scriptas. Lamb.

134. *Tantas turbellas facio.*] Corrigo,
turbelas. Veteres autem dicebant, *Turba*,
turbela, ut *Suada*, *suadela*; *Fuga*, *fugela*.

Jam & hoc argumentum esse potest,
quod veteres consonantes non gemina-
bant. *Meursius*.

141. *Morare.*] Scilicet me alio

properantem. *Taubmannus*.

144. *Curatum est, esse te senem miser-
rimum, &c.*] Priora verba sene loquitur
audiente; posteriora aversus ad spectato-
res. *Taubm.*

152. *Ad quæstorem deferam.*] Nam
præda ex hostibus facta ad Quæstorem ur-
banos deferrebat.

ACTUS QUARTI SCENA DECIMA:

PHILOXENUS.

Quam magis in pectore meo foveo, quas meus filius turbas
turbet,

Hh

Quam

Quam se ad vitam, & quos ad mores præcipitem inscitus capeffat,

Magis curæ est, magisque afformido, ne is pereat, neu corrumpatur.

Scio. ego fui illa ætate, & feci illa omnia, sed more modesto.

Neque placitant mores, quibus video volgo gnatis esse parentes.

Duxi, habui scortum: potavi, edi, donavi. & enim id raro.

Ego dare me ludum meo gnato institui. ut animo obsequium

Sumere possit, æquom esse puto: sed nimis nolo desidiæ

Ei dare ludum. nunc Mnesilochum, quod mandavi, viso:

10 Ecquid eum ad virtutem aut ad frugem opera sua compulerit:

Sicut eum, si convenit, scio fecisse: eo est ingenio natus.

6. **H** *Abui scortum.*] Ter. Adel. act. 3. quod Donatus: *proprie: quia haberi mulier dicitur, cum coit.*
sc. 3. *An domi est habiturus?* ad

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

NICOBULUS, PHILOXENUS

Quicumque ubique sunt, qui fuere, quique futuri sunt posthac

Stulti, stolidi, fatui, fungi, bardi, blenni, buccones,

Solus ego omnes longe antedeo stultitia, & moribus indoctis.

Perii! pudet hocce me ætatis ludum bis factum esse indigne?

5 Magis quam id reputo, tam magis uror, quæ meus filius turbavit.

Perdi-

2. **S** *Tulti.*] Isidor. l. 10. *Stultus*, hebetior corde: sicut quidam (Afranius) ait: Ego me ipsum stultum etiam existimo, fatuum esse non opinor: id est, obtusis quidem sensibus, non tamen nullis. Ergo stultus est, qui inepte & imprudenter vel agit vel loquitur. *Stolidus*, hebes & vecors. *Fatuus*, qui omnino desipit. *Bardi*.] V. N. Epid. 3. 3. *Blenni*.] *Βλέννα* mucus est. *βλέννης*, mucosus, pædidus: &

peculiariter de homine ignavo & stulto usurpatur. *Buccones*.] Glossarium: *Buccones*, *πυροειδοί*, *Βυκνίονες*. Isidor. lib. 10. *Bucco*, garrulus: quod ceteros oris loquacitate, non sensu exsuperet. Idem. *Ταέτα*, *βυκνί*?]. Inde nostrum *Bocchen* derivo; cum *Buccones* non tam garruli sint, quam arrogantes, plenisque buccis suas virtutes depradicantes. *Μενρ-φίος*.

Perditus sum, atque etiam eradicatus sum: omnibus exemplis crucior.

Omnia me mala conſectantur, omnibus exitiis interii:
Chryſalus me hodie laceravit, Chryſalus me miſerum ſpolia-
vit:

Is me ſcelus uſque attondit dolis doctis indoctum, ut lubitum eſt.

10 Ita miles memorat meretricem eſſe, quam ille uxorem eſſe ajebat.

Omniaque, ut quicquid actum eſt, memoravit. *Alt. omnia. alter eam ſibi hunc annum conductam.*

Reliquum id auri factum, quod ego ei ſtultiſſimus homo promiſſiſſem.

Hoc, hoc eſt, quod peraceſcit, hoc eſt demum quod per-
crucior,

Me hoc ætatis ludificari: immo edepol ſic ludos factum

15 Cano capite, atque alba barba! miſerum me auro eſſe emuſ-
ctum!

Perii! hoc ſervom meum non nauci facere eſſe auſum! at-
que ego, ſi alibi

Plus perdiderim, minus ægre habeam, minusque id mihi da-
mno ducam.

PH. Certe hic prope me mihi nescio quis loqui viſus eſt: ſed
quem video.

Hic quidem pater Mneſilochi. NI. euge, ſocium ærumnæ &
mei mali video.

20 Philoxene ſalve. PH. & tu. unde agis? NI. unde homo mi-
ſer atque infortunatus.

PH. At pol ego ibi ſum, eſſe ubi miſerum hominem decet at-
que infortunatum.

NI. Igitur pari fortuna, ætate ut ſumus, utimur. PH. ſic eſt:
ſed, tu,

Quid tibi eſt? NI. pol mihi par idem eſt quod tibi. PH. nun-
quid nam ad filium

Hæc

13. *Peraceſcit.*] Peracerbum & mo-
eſtum eſt. *Lambinus.*

16. *Nanci.*] V. N. Moſtell. 5. 1.

20. *Unde agis.*] *Agere ſe, tardi &*
tristes dicuntur. ita Virgil. ſeſe Pali-
nurus agebat. Donatus in Andr. act. 4. 2.

H h 2

28. *Atque*

Hæc ægritudo attinet? NI. admodum. PH. idem mihi morbus in pectore est.

25 NI. At mihi Chrysalus optumus homo

Perdidit filium, me, atque rem omnem

Meam. PH. quid tibi ex filio nam, obsecro, ægre est? NI. scies id: periit

Cum tuo: atque ambo æque amicas habent. PH. quî scis?

NI. vidi. PH. hei mihi, disperii!

NI. Quid dubitamus pultare, atque huc evocare ambos foras?

30 PH. Haud moror. NI. heus Bacchis, jube sis actutum aperiri fores,

Nisi mavoltis fores & postes comminui securibus.

28. *Atque ambo, &c.*] Malim hoc accipi tanquam correctionem superiorum cum tuo. Nam cum dicturus videretur, cum tuo amicam habet, potuisset sic intelligi, Mnesilochum communem cum Pifoclero amicam habere. *Lambin.*

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

BACCHIDES duæ Sorores, NICOBULUS, PHILOXENUS.

QUIS sonitu ac tumultu tanto nomine, nominat Me, atque pultat ædes? NI. ego atque hic. BA. quid hoc est

Negotii? nam, amabo, quis has huc oves adegit?

NI. Oves nos vocant pefumæ. So. pastor harum

5 Dormit, cum hæ eunt sic à pecu palitantes.

M. baltantes.

BA. At pol nitent, hæud sordidæ videntur ambæ.

So. Attonfæ hæ quidem ambæ usque sunt. PH. ut videntur Deridere nos! NI. sine, suo usque arbitrato.

BA. Rerint' ter in anno tu has tonfitari? So, pol hodie

10 Altera jam bis detonsa certo est. BA. vetulæ

Sunt

4. *Oves.*] Etiam Græci *solidos* *œgæata* vocant. Propert. lib. 2. 13. Et *solidum* pleno vellere carpe pecus. Passeratius.

5. *A pecu palitantes.*] A grege errantes. Pecus maxime oves significant, ut hoc cum dicimus, *pecus*, neque addi-

mus; oves accipiendæ sint. *Palmer.*

10. *Vetulae sunt thymiana.*] Oves *vetula*, *Thymiana*, (ita enim scribendum ex veteribus libris,) sunt oves *Thymiamantes*. Thymo oves delectari certum est, & sapidissimas carnes habere, quæ eo vescantur. Senes Attici ea herba etiam liben-

Sunt thymiamæ. So. at bonas fuisse credo.

BA. Viden' limulis, obsecro, ut intuentur?

So. Ecastor sine omni arbitror malitia esse.

PH. Merito hoc nobis sit: qui quidem huc venerimus.

15 BA. Cogantur quidem intro. So. haud scio quid eo opus sit,

Quæ nec lactem, nec lanam ullam habent. sic sine astent.

Exoluere, quanti fuere. omnis fructus

Jam illis decedit. non vides, ut palantes

Solæ libere grassentur? quin ætate credo esse mutas:

20 Ne balant quidem, cum à pecu cætero absint. So. stultæ atque haud malæ videntur.

BA. Revortamur intro soror. Ni. ilico ambæ manete: hæ oves volunt vos.

BA. Prodigium hoc quidem est: humana nos voce appellant oves.

PH. Hæ

libenter utebantur. Unde apud Aristophanem in Pluto, ita servum senex alloquitur:

Ω πολλὰ δὴ τῆς δευτέρας ταυτὸν νόμον φασγόντες.

Qui eodem thymo vescimini cum meo hero. Vetus Scholiastes: Οἱ τῶν Ἀττικῶν εὐκύνες πάντες ἴσασιν μὴ εἶχον τὰς ἐν τῇ περὶ τῶν βοῶν ῥίζας, ἀνεπτήθει γὰρ ὁ τόπος ὡς εἰς χειρὶν κατέκειτο ἄν, ἥδον θυμὸς. Thymmeram etiam edebant, quæ herba similis Thymo, unde & θυμωροφάροι, & θυμωροπιδείπνους. Satunda est vulgaris. Thymo autem veteres usos esse pro condimento ipse Dioscorides tradit: Τὸ ἐδιόμβρον σὺν τῷ ὀφελεί, εὖ χεῖν ὃ καὶ πρὸς τῶν ἐν ὕψει χρῆσιν ἀντὶ ἀρτύματός. Plurimus Thymus in Attica nascebatur & optimus. Ideo senes illius regionis & præcipue pauperes in cibis frequenter usurpabant. Interpres Aristophanis perperam ἀχαιοῦ μῶνα interpretatur, quia θυμὸν illius temporis Græculi eo tempore vocabant capre: Thymiamæ igitur oves vetulæ Plauto appellantur seneciones illi Attici, quia Thymum amabant quo etiam oves delectan-

tur. *Thymiamus* compositio non à Latinis illius ævi de eo qui Thymum amat. Sic peditequus, puliphagus Plauto, & alia. *Salmast.*

12. *Limulus.*] *Limus oculus*, est obliquus, transversus: Ter. Eun. act. 3. 5. *Limulis adspicere*, in lasciviæ notis fuit, & per ludum objici solitum. *Seneca* Suavor. 1. jam *fidere limo*, id est, obliquo. Etiam *Limi oculi* proprie amatorum sunt. *Quintil.* lib. 2. cap. 3. *quadam voluptate suffusi, aut limi*, & ut sic dicam, *Venerci.* Palmer.

15. *Cogantur quidem, &c.*] Loquitur ut de ovibus. Virg. *Tityre coge pecus.*

16. *Quæ nec lactem.*] *Lac* non habent, quia sunt vetulæ: nec *lanam*, quia sunt probè attonsa. Hæc *lactis*, *in*, & hoc *lacte* veteres dixerunt. *Tanbmanus.*

17. *Exoluere.*] Vox hæc non derivata est ab *exolvere*, verum ab *exolestere*, vultque oves jam esse exoletas, idque sequentia verba plane requirunt. *Gruter.*

19. *Grassantur.*] *Grassuri*, proprie est incedere. *Tanbman.*

PH. Hæ oves vobis malam rem magnam, quam debent, dabunt.

BA. Si quam debes, te condono, tibi habe, nunquam abs te petam.

25 Sed quid est, quapropter nobis vos malum minitamini?

PH. Quia nostros agnos conclusos istic esse ajunt duos.

NI. Et, præter eos agnos, meus est istic clam mordax canis:

Qui nisi nobis producuntur jam, atque emittuntur foras, Arietes truces nos erimus, jam in vos incurfabimus.

30 BA. Soror, est quod te volo secreto. So. cho, amabo.

NI. quo illæ abeunt? BA. senem illum

Tibi dedo ulteriorem, lepide ut lenitum reddas: ego ad hunc

Iratum aggrediar. possumus nos hos intro illicere huc. So. meum

Pensum ego lepide accurabo, quanquam odiosum est mortem amplexari.

BA. Facito ut facias. So. taceas. tu tuum facito, ego Schapp. facito ut taceas. tuum, &c. quod dixi haud mutabo.

33 NI. Quid illæc illic in consilio duæ secreto consultant?

PH. Quid ais tu homo? NI. quid me vis? PH. pudet dicere me tibi quiddam.

NI. Quid est, quod pudeat? PH. st! amico homini tibi quid volo credere certum est,

Nihili sum. NI. istuc jam pridem scio. sed, quid nihili sis, memora.

PH. Tactus sum vehementer visco: cor stimulo foditur.

NI. pol tibi

40 Multa æquius est coxendicem.

Sed

26. *Nostros agnos conclusos.*] Allusum est ad morem pastorum, qui agnos non producebant ad pascua cum matribus, sed retinebant domi clausos. *Gruterus.*

30. *Secreto.*] *Χαῖς*, seorsim ab his senibus.

31. *Uteriorem.*] Remotiorum Philo-

xenum. Priscian. lib. 3. & 6. hic legit, *veteriorem.* T.

33. *Mortem amplexari.*] Senem ex sanguinem atque Acherunticum adeo, id est, mortuo quam vivo similiorem. *Lambinus.*

40. *Æquius est coxendicem.*] Debet tibi coxendix potius, ut equo aut asino segnius

Sed quid istuc est? etsi jam ego ipse, quid sit, prope scire puto me,

Verum audire etiam ex te studeo. PH. viden' hanc? NI. video. PH. haud mala est mulier.

NI. Pol vero ista mala, & tu nihili. PH. quid multa? *Margo Mss. ne carpe.* ego amo. NI. an amas? PH. necas.

NI. Tu homo putide, amator istac fieri ætate audes? PH. qui non?

45 NI. Quia flagitium est. PH. quid opus verbis est? meo filio non sum iratus.

Neque te tuo est æquom esse iratum: si amant, sapienter faciunt.

BA. Sequere hac. NI. eunt. eccastandem! probri perlecebræ & persuastrices,

Quid nunc! etiam redditis nobis filios & fervom? an ego Exporior tecum vim majorem? PH. abin hinc?

50 Non homo tu quidem es, qui istoc pacto tam lepidam illepide appelles.

BA. Senex optume, quantum est in terra, sine hoc exorare abs te,

Ur istuc delictum desistas tanto opere ire oppugnatum.

NI. Nisi abeas, quanquam tu bella es, malum tibi magnum dabo jam. BA. patiar.

Non metuo, ne quid mihi doleat, quod ferias. NI. ut blandiloqua est!

55 Hei mihi, metuo! So. hic magis tranquillu' st.

I, i hac

segnius eunti, stimulo fodi, quam cor amore. *Lamb.*

43. *Ista mala.*] Ambiguum in mala: quæ vox & improbam, & deformem notat. *Lambinus.*

47. *Persuastrices.*] Fortunatianus Rhetor. 3 *Πωροσπορον* est, si quis dicat, persuastrices, prastigiatrices, atque inductrices.

49. *Exporior tecum vim majorem?*] Hoc de vi aut vindicta publica accipiendum: quam privata majorem esse majoreque poena affici constat: isque, qui

hominem dolo malo incluserit, Lege Julia de vi publica tenetur. Verissimum item est, quod dixit Ulpianus: *Persuadere plus est quam cogi, &c.* Ego tamen vero propius censeo, si *vis* major, hoc loco de violentia, quæ non jure sed facto inferitur, accipiat. quo sensu vox ista non solum à Jctis, sed & à Cic. usurpetur, in Orat. pro Cn. Plancio: *Si vitam mihi fors ademisset, aut vis aliqua major reditum peremisset.* Probatur hæc interpretatio ex præced. *Qui nisi nobis producuntur, &c.* Langlæus.

I, i hac mecum intro, atque ibi, si quid vis, filium con-
castigato.

Ni. Abin' à me scelus? BA. sine, mea pietas, exorem. Ni. exo-
res tu me?

BA. Ego quidem ab hoc certe exorabo. PH. immo ego te oro,
ut me intro abducas.

So. Lepidum te! PH. at scin', quo pacto me ad te intro ab-
ducas? So. mecum ut sis.

60 PH. Omnia quæ cupio, commemoras. Ni. vidi ego ne-
quam

Homines, verum te neminem deteriozem. PH. ita sum.

BA. I, i hac mecum intro, ubi tibi sit lepide victibus, vino
atque unguentis.

Ni. Satis, satis jam vestri est convivii: me nihil pœnitet, ut
sim acceptus.

Quadringentis Philippis filius me & Chrysalus circumduxe-
runt,

65 Quem quidem ego ut non excruciem,
Alterum tantum auri non meream.

BA. Quid tandem, si dimidium auri redditur? isne tu hac
mecum

Intro, atque ut eis delicta ignoscas? PH. faciet.

Ni. Minime. nolo, nihil moror. sine sic. malo illos ulcisci
ambo.

70 PH. Etiam tu homo nihili, quod Dii dant boni, cave culpa
tua amissis.

Dimidium auri datur, accipias, potesque, & scortum ac-
cumbas.

Ni. Egon', ubi filius corrumpatur meus, ibi potem? PH. po-
tandum est.

Ni. Age jam id, ut ut est, etsi est dedecorum, patiar: facere in-
ducam

Animum

63. *Me nihil pœnitet, ut sim acceptus.*]
Ironia est. Non queror, me, à vobis pa-
rum laute esse acceptum. Quasi dicat:
satis me expilastis. V. N. Mil. act. 3. 1.

69. *Sine sic.*] Sic, pro leviter & ne-

gligenter, quod Græci *εἰως* dicunt, &
est de his quæ adjuvanda gestu sunt: ut:
tantum puerum: &: *hujus non faciam.*
Donat. ad Andr.

70. *Amisisti.*] Amiseris.

Animum egon', cum hæc cum illo accumbet, inspectem?

BA. immo equidem pol tecum

75 Accumbam: te amabo, & te amplexabor. NI. caput prurit: perii!

Vix negito. BA. non tibi venit in mentem, amabo, si DUM VIVAS,

Tibi bene facias. jam pol id quidem esse haud perlonginquum:

Neque si hoc hodie amiseris, post in morte id eventurum esse unquam?

NI. Quid ago? PH. quid agas, rogitas etiam? NI. libet, & metuo. BA. quid metuis?

80 NI. Ne obnoxius filio sim, & servo. BA. mel meum, amabo, istæc fiunt.

Tuus est. unde illum censeres sumere, nisi quod tute illi dederis. Hanc veniam illis sine te exorem. NI. ut terebrat! fatin' offir-
firmatum

Quod mihi erat, id me exorat? tua sum opera & propter te improbior.

BA. Nusquam me à te avelles, fatin' ego istuc habeo offir-
matum?

85 NI. Quod semel dixi, haud mutabo. BA. ite dies, ite intro ac-
cubitum.

Filii vos expectant intus. NI. quam quidem actutum emo-
riamur.

BA. Vesper hic est, sequimini. PH. ducite nos quo lubet, tan-
quam quidem addictos.

BA. Lepi-

75. *Caput prurit.*] Vide notas Pseud.
act. 1. 1. § 1. 44.

79. *Quid ago.*] Dubitantis & consul-
tantis est sermo. *Libet, & metuo.*] Ver-
res apud Cicer. Itaque astuabat dubitatio-
ne: versabat se in utramque partem, non so-
lum mente, verum etiam corpore: ut omnes,
qui aderant, intelligere possent in animo
ejus metum cum cupiditate pugnare.

82. *Ut terebrat!*] Quo pacto mihi a-
nimus blandis suis dictis fodiat! Perfa:
Nunquam hercle istuc exterebrabit tu.

86. *Quam quidem actutum emoria-
mur.*] Jocatur suo more. Cum enim
Bacchis diceret, expectant vos filii; sub-
jicit argutans Senex; id expectant qui-
dem illi, quam mox emoriamur. non
adventum nostrum, sed mortem deside-
rant: ut liberius possint vivere. Amato-
ribus enim paterna mors in votis. Talis
Philolaches Mostell. 1. 3. *Utinam meus
nunc mortuus pater ad me nunciaretur, &c.*
Lambinus hic nihil sani. *Acidal.*

87. *Vesper hic est.*] Δευτεράς vespera
H h 5 & hora

BA. Lepide ipsi hi sunt capti, suis qui filiis fecêre insidias. ite.

& horacœnæ appetit. T. *Tanquam quidem additos.*] *Additi* fuerunt, qui cum non essent solvendo, creditoribus addicebantur: nec servitute eorum liberabantur, nisi debitis quocunque modo

persolutis. Seneca lib. 3. De benef. c. 8. *Pecuniam pro addito dependit.* Hinc illud Festi lucem capit, *Addicere*, *damnare est.* Rævardus.

G R E X.

HI senes, nisi fuissent nihili jam inde ab adolescentia, Non hodie hoc tantum flagitium facerent canis capitibus:

Neque adeo hæc faceremus: ni antehac vidissemus fieri,

Ut apud lenones rivales filiis fierent patres.

5 Spectatores vos valere volumus, & clare applaudere.

3. *Faceremus.*] In theatrum produceremus.

FINIS BACCHIDUM.



M. ACCI PLAUTI MOSTELLARIA.

DRAMATIS PERSONÆ.

TRANIO, } <i>servi.</i>	THEUROPIDES, } <i>senes.</i>
GRUMIO, }	SIMO, }
PHILOLACHES, <i>adolescens.</i>	DANISTA.
PHILEMATIUM, <i>meretrix.</i>	PHANISCUS, <i>advorsitor.</i>
SCAPHA, <i>ancilla.</i>	SERVOS <i>alii.</i>
CALLIDAMATE S, <i>adolescens.</i>	PUER.
DELPHIUM, <i>meretrix.</i>	

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur, PRISCIANI.

M Anumifit emptos suos amores Philolaches,
 Omnemque absente rem suo absunt patre.
 Senem, ut revenit, ludificatur Tranio:
 Terrifica monstra ait videri in adibus,
 Et inde primum emigratum. intervenit
 Lucripeta scenus scenerator postulans.
 Ludusque rursus fit senex. nam mutuum
 Acceptum dicit pignus emptis adibus:
 Requirit quæ sint: ait vicini proxumi.
 Inspectat illas. post se derisum dolet:
 Ab sui sodale gnati exoratur tamen.

ALIUD ARGUMENTUM CAMERARII.

HÆC Fabula hilaritatis & festivitatis plena est, etiam multis bonis sententiis insignis. Et proponitur exemplum in hac consiliorum malorum & fraudulentorum: quæ quia firma esse non possunt, requirunt novas semper machinas, quibus fulciantur: donectandem ruunt omnia deprehensis dolis. Nomen Fabulæ inditum est à *monstris*. Nam senex à servo quasi manium monstris exterretur. Mentio fit *φάρμακ* Menandri: sed & Plauti *Phasma* memoratur: quod nomen & ipsum monstri talis habet significationem. Est autem *monstrum*, *mostellum*: sicut, *castrum*, *castellum*; in pronunciendo n littera liquecente. Inque hac senex quodam mercatore absente, filius illius implicatur libidinoso & sumptuoso sodalitis: & amicam redimit triginta minis: quam pecuniam, & insuper in sumptum decem minas, scenore sumplerat à Danista, mina una in decem. Redit tandem Senex post triennium, cum forte potatio esset in ædibus ipsis: servus autem, qui hoc resciverat, cum in Piræum abiisset piscium causa, statim herili filio indicium facit. Sed erat unus in sodalitate ebrius, qui discedere non volebat. Ne igitur inter turbas senex superveniret, capit hoc consilium servulus: occludit foris ædes, & obviam procedit seni, & persuadet ei, ædes esse infestas monstris mortuorum. Et cum Danista debitam pecuniam peteret, ait illam arrhaboni datam vicino, cujus domum filius emerit. Sed mox de servis adversitoribus & vicinis rem omnem Senex cognoscit, & iratus ac inprimis dolens se ad illum modum ludibrio à servo fuisse habitum: tandem à superveniente sodali filii exoratur, ut & filio veniam det, & ignoscat servo. Hæc Fabula non solum mendose edita est plurimis in locis, quemadmodum & alix omnes: sed dissipatis etiam versibus, & distractis Scenis, ut saltem in reponendis quibusque in suum locum operam navasse videri debeamus.

ACTUS

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

GRUMIO, TRANIO.

EXI é culina, sis, foras mastigia,
 Qui mihi inter patinas exhibes argutias.
 Egredere, herilis perniciēs, ex ædibus.
 Ego pol te ruri, si vivam, ulciscar probe.

5 Exi, inquam, nidor è culinâ. quid lates?

TR. Quid tibi, malum, hîc ante ædes clamitatio
 est?

Mss. clama-
 tioſi.

An ruri cenſeſte eſſe? abſcede ab ædibus.

Abi rus, abi dierecſte, abſcede ab janua.

Hem, hoc cine volebas? GR. perii! cur me vërberas?

10 TR. Quia tu vis. GR. patiar. ſine modo adveniat
 ſenex.

Mss. vivis.
 Ali. vivus.

Sine modo venire ſalvum, quem abſentem comes.

TR. Nec veriſimile loquere, nec verum, frutex,

Comeſſe quenquam ut quiſquam abſentem poſſiet.

GR. Tu urbanus vero ſcurra, deliciæ popli,

Rus

5. **N**idor è culina.] Nidor non eſt ex-
 crementum, nec tantum odor:
 ſed *νίλος* vel *νεμὸς* & *νιδὸς*, aura
 pinguis & odorata manans de aduſtis
 hoſtiis, vel coctis cibis ſimilibusve re-
 bus. Suetonius in Claudio: *iſtuſque ni-*
dore prandii. Nec aliter uſurpat Appule-
 jus lib. 4. *Fimo fiſtulatim excuſſo*, quoſ-
 dam extremi liquoris adſpergine, quoſ-
 dam putore nidoris fœtidi à meo jam quaſ-
 ſis ſcapulis abegiffem. Eſt enim laſcivia
 verborum illi non nova: putor nidoris fœ-
 tidi pro nidore fœtido, nempe fimi.
 Nec vero ſuſpicandum, nido in culina,
 Vulgata nihil rectius. Nidor nuſquam
 magis habitat, quam ad focos vel deo-
 rum vel mortalium. Cicero in Piſonem:
in illo ganearum tuarum nidore atque fumo.
 Juvenalis: *Captum te nidore ſua putat il-*
le culina. Cum igitur vellet appellare ſer-
 vum, qui fructum herilis filii corrupti
 maximum habebat una pergracari, obſo-
 nare pollucibiliter, facietis vivere victi-
 bus, turtures, piſces, aves guſtare, effec-

cire ſe, ſaginam cædere, atque ob id
 nullam domus partem magis quam culi-
 nam colere ac frequentare, vocat
 eum *Nidorem*. Quafi diceret: Tu non
 homo, ſed nidor, exi è culina,
 quam ſemper habitas, velut nidor,
 Gronov.

8. *Abi dierecſte*.] Vide notas Capt. 3.
 4. 103.

9. *En hoc cine volebas*.] Lege: *Eu, hoc-*
cine volebas. Ut infra act. 1. ſc. ult. *Eu*
Philocrates. Scriverius.

11. *Quem abſentem comes*.] Comedi vi-
 detur, cujus bona comeduntur. ſic Suet.
 ait, *Claudium venalem pependiſſe*; id eſt,
 prædia ejus pendente titulo & libello
 proſcripta. Turneb.

12. *Frutex*.] Inter contumeliæ verba
 fuit & *frutex*: convitium nimirum in
 ſtupidos & inſulſæ mentis homines.
 Proprie & ſignate ruſſicani agreſtesque
 iſta inſigniri voce. Eodem ſentù *Pulmo-*
nem, *νεύμων* Epicurus vocabat Nauſi-
 phanem. Sc. Gentil.

15. Sane

- 15 Rus mihi tu objectas? sane credo, Tranio,
 Quod te in pistrinum scis actutum tradier,
 Cis, hercle, paucas tempestates, Tranio.
 Augebis ruri numerum, genus ferratile.
 Nunc, dum tibi lubet licetque, pota, perde rem,
 20 Corrumpere herilem *filium*, adolescentem optimum.
 Dies noctesque bibite, pergræcamini,
 Amicas emite, liberate, pascite
 Parasitos, obsonate pollucibiliter.
 Hæccine mandavit tibi, cum peregre hinc iit, senex?
 25 Hoccine modo hic rem curatam offender suam?
 Hoccine boni esse officium servi existimas,
 Ut heri sui corrumpat & rem & filium?
 Nam ego illum corruptum duco, quom his factis studet,
 Quo nemo adæque juventute ex omni Articâ
 30 Antehac est habitus parvus, nec magis continens:
 Is nunc in aliam partem palmam possidet.
 Virtute id factum tuâ & magisterio tuo.
 TR. Quid tibi, malum, me, aut huius ego agam, cura-
 rio? st?
 An ruri quæso non sunt, quos cures, boves?

Luber

15. *Sane credo Tranio.*] Si malis cum altero Pall. *sane hoc credo*, facile patior: sed præterea nihil est mutandum. Credo te rus mihi objectare atque in ore habere: vel, credo hoc te facere, quia scis. Per ironiam. Ratio enim est contraria proposito: ut in illo: *Non vili emptus, modio qui venit salis.* Rus tu loqueris? nempe ideo, quia ominaris eo brevi te venturum & in pistrinum traditum iri. Gronovius.

17. *Cis hercle paucas tempestates.*] Intra breve tempus. Idem Trucul. *Cis paucos dies.* Turneb.

18. *Numerum genus ferratile.*] Qui ajunt mira hic comminisci interpretes, ipsi mira comminiscuntur, quum *genus ferratile* accipiunt vocandicasu. Etli autem simplicissimum est *numero* cum Pistorii explicatione: tamen elegans & non obscura est & vetus lectio, ut eam inter-

pretatur Taubmannus: nempe ut *genus ferratile* sit adjectum per epexeclin. Augebis ruri numerum, genus ferratile significo, intelligo, dictum volo: ne ru de alio numero me locutum censeas. Gronov.

21. *Tergræcamini.*] Huc allusit Cicero Verr. *Ut Græco more biberetur.* ad quod Asc. Pedianus: *Est Græcus mos, ut Græci dicunt, οὐκιστὴν κωβιστοῦς, cum merum cyathis libant, salutantes primo deos, deinde amicos suos nominantes: nam toties merum bibunt, quoties & Deos & Caros suos nominantim vocant.*

23. *Obsonate pollucibiliter.*] Parate obsonia opipare & sumptuose. nam de esculentis Herculi decimam dabant. idque *polluceri*; & consecratum quod fuerat, *polluctum* dicebatur. *Ca-*
mer.

33. *Dji.*

35 Lubet potare, amare, scorta ducere.

Mei tergi facio hæc, non tui, fiducia.

GR. Quam confidenter loquitur ! sue. TR. at te Jupiter

Diique omnes perdant, oboluisti allium.

Germana illuvies, rusticus, hircus, hara suis.

40 Canes capro commista, GR. quid tu vis fieri?

NON OMNES possunt olere unguenta exotica,

Si tu oles: neque superior accumbere.

Neque tam facietis, quam tu vivis, victibus:

Tu tibi istos habeas turtures, pisces, aves.

45 Sine me alliato fungi fortunas meas.

Tu fortunatus, ego miser: patiunda sunt.

Meum bonum me, te tuum maneat malum.

TR. Quasi invidere mihi hoc videre, Grumio.

Quia mihi bene est, & tibi male est; dignissimum est.

50 Decet me amare & te bubulcitarier:

Me victitare pulchre, te miseris modis.

GR. O carnificum cribrum, quod credo fore:

S. al. carnificinum.

Ita

38. *Diique omnes perdant.*] Lege: *perduint*. Scriverius.

39. *Germana illuvies.*] *Quantus quantus es, nil nisi illuvies & foetores.* Immundi sunt rustici: quod in immundo opere faciundo plerunque versentur. ideo servus rusticus appellatur *illuvies* ab urbano: *Germana illuvies, rusticus, hircus, hara suis.* Bosius.

40. *Canes capro commista.*] *Miss. ambo: Canem capram commixtam.* Unde recte istud exclusit Scaliger. Foetor enim est capri, non caprae. Et *canes*, ut *feles*. Sed quid ad rem pertineat *ro* *S* elidi à sequente vocali apud veteres, quod huc alleverunt, non assequor: nihil enim hic eliditur: sed *canes* jambus est pes integer, totus autem versus trimetros. Gronovius.

42. *Neque superior accumbere.*] *Pro, superiores.* Mutat enim numerum, suo more. Lambin.

45. *Sine me alliato.*] *Alliatum interdictor moretum*, cui allium admixtum

est: atque adeo de cibis omnibus intelligo, quibus allium intritum est. ad quod Terent. Phorm. 2. respexerat: *Tute hoc intristi: tibi est omne excendendum; auctore Donato.* Quasi dicat Grumio: sine me fortunis meis, quæ in cibo seu pane allio peruncto sitæ sunt, patienter fungi & contentum esse. Turneb. *Sine me alliato.*] Ne pejus foret, si delegeremus *ro* me. *Sine fortunas meas*, id est, me tenui fortuna præditum; *fungi*, id est, defungi, pati, contentum esse. *alliato.* Gronovius.

47. *Meum bonum me, &c.*] Non recuso, quo minus ego nunc duriter vivam, tu laute & opipare: dum me quidem maneat bonum meum, te vero malum maneat tuum, cum venerit senex. Muret.

52. *O carnificum cribrum, &c.*] Significat corium & tergum ejus *stimulus* (quos oblongos, sive è sudibus præacutis, sive & ferro præfixis gestabant ad hunc usum) ita crebro puncto perforatum iri, ut cribrum repræsentet. Quod autem

Itate forabunt patibulatum per vias

Stimulis, si huc reveniat senex.

55 TR. Quis scis an tibi istuc prius eveniat quam mihi?

GR. Quia nunquam merui: tu meruisti, & nunc meres.

TR. Orationis operam compendiface,

Nisi te malâ re magnâ mactari cupis.

GR. Ervom daturin' estis, bubus quod feram?

60 Date æs, si non estis. agite porro, pergite

Quomodo occœpistis: bibite, pergrœcamini,

Este, effercite vos, saginam cœdite.

TR. Tace, atque rûsabi: ego ire in Piræum volo,

In vesperum parare piscatum mihi.

65 Ervom tibi aliquis cras faxo ad villam afferat.

Quid est? quid tu me nunc obtuere, furcifer?

GR. Poltibi istuc credo nomen actutum fore.

TR. Dum interea sic sit, istuc actutum sino.

GR. Ita est. sed unum HOC SCITO, NIMIO
celerius

70 Venire quod molestum est, quam id quod cupide petas.

TR. Molestus ne sis: nunc jam i rus, teque amove.

Ne

autem patibulatum eum per vias fore, ait; significat, furcam sive patibulum latum: unde furciferi dicuntur hac conumelia affecti. Furca autem & Patibulum eadem, aut non longe dissita videntur: atque hoc à cruce distinguitur: ut patibulum sit pars crucis, nimirum patens illa & transversa: Crux autem interior defixusque stipes proprie dicatur. Lipsius.

60. Si non estis.] Scilicet ervum datum. Date igitur pecuniam, unde alibi nam pabulum, si dare ipsi recusatis. Amer.

62. Saginam cœdite.] Saginam cœdere, quod hætenus variis expositionibus eruditorum virorum fuit obnoium, necdum in veram incidit, ita dictum est & eodem plane sensu, quod cibum cadere, à quo cibicida, pro edere scilicet, & cibum dentibus contruncare. Nam sagina est cibus; unde saginare est τρώγειν & σίλωειν. Saginæ, Symposio

in ænigmatibus, sunt glandes quibus porci saginantur:

Setigera matris facunda natus in alvo
Desuper ex alto virides exspecto saginas.
Hinc saginidas liceat dicere elegantissime, qui cibicida Lucilio appellati: viginti domi an triginta, vel centum cibicidas alas. μῆκρας etiam & μαρσιῶνες huiusmodi cibicidas Græci vocant, hoc est, saccos. Hefychius: μαρσιῶται, γαστριμαρσοί, σάκκοι. Salmas. Saginam cœdite.] Forte: tendite. Scriverius.

63. In Piræum.] Nam rerum venalium ibi magnus proventus, ac velut δέσμη. Scholiastes. Aristoph. in Equit.

68. Dum interea sic sit.] Oratio est hominis præsentia tantum spectantis, futura negligentis. Dum, inquit, interea sic sit, ut nunc est: hoc est, laute opipareque vivitur, quid actutum futurum sit, non admodum laboro. Muretus.

73. Satin'

Ne tu erres, hercle præter hac mihi non facies moram.

GR. Satin' abiit, neque quod dixi flocci existumat!

Pro Dî inmortales! obsecro vostram fidem.

- 75 Facite huc ut redeat noster quamprimum senex,
Triennium qui jam hinc abest: priusquam omnia
Periêre, & ædis, & ager: qui nisi huc redit,
Paucorum mensium sunt relictæ reliquæ.

Nuncrus abibo. nam eccum herilem filium

- 80 Video corruptum hîc ex adolescente optumo.

73. *Satin' abiit.*] Qui corrigit, *satin'* sapit, ignorat & corrumpit genus loquendi frequentissimum Plauto. Sic Amph. 2. 2. *Satin' paruares est voluptatum in vita.* Adeone parum est voluptatis præ dolorum numero in vita. Tri-

nummo 4. 3. *Satin' in Thermopolio condellium es oblitus?* Itane es oblitus. Milit 2. 6. *Satin' abiit ille, neque herile negotium plus curat.* Et sic innumeris locis Gronov.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

PHILOLACHES.

- R**ecordatus multum & diu cogitavi,
Argumentaque in pectus multa institui
Ego: atque in meo corde, si est quod mihi cor,
Eam rem volutavi & diu disputavi,
5 Hominem quoque rei, quando natus est,
Similem esse arbitrarer simulacrumque habere.
Id repperi jam exemplum.
Novarum ædium esse arbitror similem ego hominem,
Quando hic natus est. ei rei argumenta dicam,
10 Atque hoc haud videtur verisimile vobis:
At ego id faciam esse ita ut credatis.
Profecto ita esse, ut prædico, vero vincam.
Atque hoc vosmetipsi scio,
Proinde uti nunc ego esse autumo, quando
15 Dicta audietis mea, haud aliter id dicetis.
Auscultate argumenta dum dico ad hanc rem:
Simul gnarures vos volo esse hanc rem mecum.

Ædes

17. *G*Narures.] Gnarures., id est, gnatos. gnaros autem hanc rem, pro hujus rei dicit: ut, decessus hanc rem. Uti-

tur. & Prol. Pœn. item Aufonius:
Non cultor infans, non arator gnarurus.
Item Aruob. 2. Cur esse dicitur in aliis
pra-

- Ædes quom extemplo sunt paratæ, expolitæ,
 Factæ probe, examussim,
 20 Laudant fabrum, atque ædes probant. sibi quisque
 Inde exemplum expetunt: sibi quisque simile,
 Suo usque sumptu: operæ ne parcunt suæ.
 Atque ubi illo immigrat nequam homo indiligensque,
 Cum pigrâ familiâ, immundus, instrenuus, Mss. strenuus.
 25 Hic jam ædibus vitium additur,
 Bonæ cum curantur male.
 Atque illud sæpe fit, tempestas venit,
 Confringit regulas, imbricesque: ibi
 Dominus indiligens reddere alias nevolt.
 30 Venit imber, lavit parietes, perpluunt
 Tigna, putrefacit aër operam fabri.
 Nequior factus jam est usus ædium:
 Atque haud est fabri culpa. sed MAGNA PARS
 Moram hanc induxerunt, si quid nummo sarciri potest,
 35 Usque mantant: neque id faciunt, donicum
 Parietes ruunt. ædificantur ædes totæ denuo.

Hæc

præceptionibus gnarures? Et vetus Glossar.
 gnarurem interpretatur γνώριμον, &
 gnarurat γνώρις: item, gnarures γνώ-
 οντες: & ignarures, ἀγνώτες. Turneb.
 Simul gnarures.] Lege: Similitu gnarurus.
 Scriverius.

13. Quom extemplo.] Simulatque. V.
 N. Rud. act. 4. 3.

20. Atque ædes probant.] Dixisse jam
 ajunt, Ædes quom extemplo: nonigitur
 eodem casu ædes hic legi debere. Hunc
 syllogismum parum intelligebam. Sed
 addunt legendum: laudant fabrum ædis,
 atque probant: & explicant: Ædes no-
 væ, expolitæ, laudant & probant sive
 commendant fabrum ædis: atque eo ni-
 hil esse certius. At hoc sensu nihil est
 certius quam inepte repeti mentionem
 ædium. Quisenim ita loquatur: Ædes
 laudant fabrum ædis. Nimirum non per-
 ceperunt mentem Poëtæ: is enim rō
 laudant atque probant, non rerulit ad rō
 ædes, sed in eo intellexit, Homines: ut cum
 dicimus, ajunt, dicunt. Vide ad Sene-

cam 2. de ira 12. Ædes, inquit, cum
 paratæ sunt, tum vulgo homines præ-
 tereuntes laudant fabrum, ipsas recte
 factas prædicant. Ubi necessario repe-
 tenda vox erat, aut pronomen subji-
 ciendum. Porro scripti aut editi veteres:
 operam patiunt suam vel parcunt. Forte
 distinguenda superiora & hæc scriben-
 da: atque ædes probant sibi quisque. Inde
 exemplum expetunt sibi quisque simile,
 Suo usque sumptu, & operam impertiunt
 suam. Gronovius. Sibi quisque inde exem-
 plum.] Forte delenda: sibi quisque. Scri-
 vetius.

22. Ne parcunt.] Ne, antique pro
 Non: ut Trinum. §. 2. Nisi tu ne es.
 Terent. Eunuch. act. 2. 3. Quid ne es
 alacris? pro, cur non es alacris? Tur-
 neb. lib. 5. §. & lib. 19. cap. 13. ad 3.
 de leg. Cic.

35. Mantant.] Exspectant. Donicum,]
 Donec.

36. Ædificantur ædes.] Non utique
 semper ædificantur, sed reædificare oportet,

Ii

Iet,

Hæc argumenta ego ædificiis dixi. nunc etiam volo
Dicere, ut homines ædium esse similes arbitremini.

- Primum dum parentes fabri liberum sunt,
40 Et fundamentum substruunt liberorum,
Extollunt, parant sedulo in firmitatem,
Ut & in usum boni, & in speciem populo
Sint: sibi que aut materiæ ne parcant.
Nec sumptus sibi sumptui esse ducunt:
45 Expoliunt, docent literas, jura, leges,
Sumptu suo & labore nituntur, ut
Alii sibi esse illorum similes expectant.
Ad legionem quom itant, adminiculum eis danunt
Tum jam aliquem cognatum suum.
50 Eatenus abeunt à fabris.
Unum ubi emeritum est stipendium, igitur tum
Specimen cernitur, quo eveniat ædificatio.
Nam ego ad illud frugi usque & probus fui,
In fabrorum potestate dum fui.

Postea-

tet, si quis uri velit. Puto scribendum
esse; *adificandum* s't *ades* totas denuo.
Syntaxis antiqua; *adificandum* est *æ-*
des, pro, *adificandæ* sunt *ædes*. Grono-
vius.

41. *Parant sedulo infirmitatem: ut &*
in, &c.] Fundamentum ponunt stabili:
id est, liberos à primis statim an-
niscruunt: ut hac puerili institutione
subnisi, & una cum ætate doctiores
& meliores evadentes, cives Reipub.
vere utiles & in speciem boni, hoc est,
extrorsum sint ornamentum patriæ.
Lambin.

42. *Et in usum boni & in speciem.*] Malle se cum Acidalio specimen annotant, nisi Nonius specimen pro specimen subinde veteres dixisse observaret. At si Mss. haberent specimen, ego corrigerem specimen. Vult enim Plautus, ut & sint & appareant boni. Sed loquitur de illis, ut de ædibus. Cicero lib. i. de Offic. dicendum est etiam qualem hominis honorati & principis domum placeat esse: cujus finis est usus, ad quem accommodanda est adificandi disciplina: & tamen adhibenda commo-

ditatis dignitatisque diligentia. Hanc dignitatem ipse post paullo speciem appellat: tertium est ut caveamus, ut ea quæ pertinent ad liberalem speciem & dignitatem, moderata sint. Tacit. 2. Annal. augebantur alacritate militum in speciem ac terrorem. In vita Agricolæ: Britannorum acies in speciem simul ac terrorem editioribus locis constiterat. Gronovius.

43. *Sibi que aut materiæ ne parcant.*] Parentes neque labori, neque pecuniæ parcant: nec putant sumptus esse, qui impenduntur institutioni liberorum. Taubm.

48. *Ad legionem, &c.*] Referenda sunt hæc ad morem Roman. quo adolescentibus militaturis primo stipendii anno custodes dari soliti. Turneb. lib. 7. c. 3. & lib. 26. c. 22.

51. *Unum ubi emeritum est stipendium.*] Ubi tempus militiæ primæ finitum est, tunc specimen apparet, quo evadat ædificatio. Stipendiorum vox etiam annos significat, quibus milites merent. quomodo & Servius interpretatur 8. Æn.

- 55 Posteaquam immigravi in ingenium meum,
 Perdidi operam fabrorum ilico oppido:
 Venit ignavia, ea mihi tempestas fuit,
 Ea mihi adventu suo grandinem imbremque attulit;
 Hæc verecundiam mihi & virtutis modum
- 60 Deturbavit, texit detexitque à me ilico.
 Post illa obtigere eam neglegens fui:
 Continuo pro imbre amor advenit in cor meum:
 Isusque in pectus permanavit, permadefecit
 Cor meum. nunc simul res, fides, fama, virtus;
- 65 Decusque deseruerunt: ego sum in usu
 Factus nimio nequior. atque edepolita
 Hæc tigna humide putent. non videor mihi
 Sarcire posse ædeis meas, quin totæ
 Perpetuæ ruant, quin cum fundamento
- 70 Perierint, nec quisquam esse auxilio queat.
 Cor dolet, cum scio ut nunc sum, atque ut fui:
 Quo neque industrius de juventute erat
 Arte gymnastica, disco, hastis, pila,
 Cursu, armis, equo. victitabam volupe:
- 75 Parsimonia & duritia disciplinæ aliis eram:

Opti-

55. Posteaquam immigravi in ingenium meum.] Posteaquam ex magisterio pædagogii excessi, & meo arbitratu coepi vivere. Postquam mihi relictus sum. *Lambin.* Forte: posteaquam me immigravit ingenium. *Scriberius.*

59. Virtutis modum deturbavit.] Virtutem, quæ instar modi & mensuræ est, quæque ipsa modus & mediocritas est: vel modestiam; quam *κοιμότης* vocant, & *σωφροσύνη*. *Lambinus.*

60. Texit detexitque.] Sic *Mss.* lege, *dejecit detexitque.*

62. Pro imbre.] Id est, tanquam imber. ut *Men.* Pro sano loqueris.

65. Ego sum in usu.] *Douza* legit uno verbo *inusu*, pro ignavia; incultu. Ego nihil mutandum puto. Respondet ei quod dixerat *Æl.* 42.

Ut & in usu boni & in speciem populo sint. *Sic Bacchid.*

Eadem in usu, atque ubi periculum facium, aculeatæ sunt.

Disalsdæus.

69. Perpetuæ ruant.] Id est, non patitulatim, neque membratim, neque paullatim, sed universæ conjunctim, & uno tempore, & simul. Ita *Virgil.* *perpetuum bovis tergum* dixit. *Lambin.*

73. Arte Gymnastica.] Cur ars gymnastica pueris sit addiscenda, *Plato* docet in *Protag.* *Milit.* pag. 199. & de *Philosophia* pag. 5. & vide *Fabrum Agonist.* & *Mercurial.* *Scaligerum* lib. 1. *Pœt.* cap. 12.

74. Victitabam volupe.] *Lego, vict. haud volupe.* Minime delicatim in victu fuisse ait, qui quidem parsimonia & duritia aliis exemplo fuerit. *Acid.* Vixi duriter, & ita tamen jucunde. *Lambinus.*

75. Duritia disciplinæ.] *Duri homines sunt*

Optumi quique expetebant à me doctrinam sibi.

Nunc postquam nihili sum, id vero me opte ingenio repperi.

sunt ex hoc loco, καρθεσθῦμαι, to-
lerantes, patientes: quales memorantur
prisci Lacedæmones; quorum institu-
tio omnis erat in patientiæ disciplina:

inque victus atque cultus parsimonia.
[Disciplina.] Documento atque exem-
plo. T.

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

PHILEMATIUM, SCAPHA, PHILOLACHES.

J Ampridem ecastor frigidâ non lavi magis lubenter,
Nec quem me melius, mea Scapha, rear esse defœcatam.

Sc. Eventus rebus omnibus, velut horno messis magnâ

Fuit. PHIL. quid ea messis attinet ad meam lavationem?

Sc. Nihilo plus, quam lavatio tua ad messim? PHIL. oh, Ve-
nus venusta!

Hæc illa est tempestas mea, mihi quæ modestiam omnem

Derexit, tectus quâ fui: quam mihi amor & Cupido

In

1. **F**rigida non lavi.] Tres ædes seu cel-
læ in balneis. Prima est Caldaria,
τὸ λανθάνειν: Dionī περὶ αἰθέριον Se-
necæ sudatorium: nam sicco calore su-
dorem in eo eliciebant. Secunda est me-
dia, quæ & Tepidaria. Tertia est Frigi-
daria. Plinius Epiit. Post Solem frigida
lavabatur. Senec. Epist. 34. Ab hac
fatigatione in frigidam descendi. Wou-
wer.

2. **Nec unde me melius.**] Optimus Cam.
Nec quom me. Proximus: Nec cum me.
Quid opus igitur præter illud, quod edi-
tum est, facere, quâ, quam, quumde? Nec
lavi, inquit, jampridem, quom, quo
tempore, quaque lavatione me rear sic
esse purgatam. Gronov.

3. **Velut horno magna.**] Camerarius
horno adverbialiter accipit, ut sit hoc
anno. Lambinus ut sit dandi casus, hac
sententia: Quemadmodum messis ma-
gna frugibus vel annonæ hujus anni re-
spondit: ita eventus rebus nostris omni-
bus fuit secundus. Taubmannus. Ecce
tibi, qui & horna facit: & laborat, ut hor-
nus epitheton mobile esse demonstret,
quasi quis de eo dubitaret. Sed mutan-

dum nihil est. Horum dicitur simpli-
citer, ut vernum, æstivum, autumnum,
hibernum, de quibus 3. Observ. 24. in
quibus omnibus intelligitur tempus: &
ut illa ver, ætatem, autumnum, hie-
mem significant, ita istud hunc an-
num. Cumque annus veteribus sæpe
pro annona vel proventu annuo ponat-
ur, eodem modo & horum pro hu-
jus anni proventu. Nescio quomodo
nunc omnia bene eveniunt, ut latæ
provenere fruges. Et videtur prover-
bium fuisse. Quod autem addit Lam-
binus significare Philematium suæ la-
vationis eventum secundum fuisse & se
lavisse ex animi sententia, & jam bis ex
eo repetitum est, mitior. Non enim hoc
Philematium, sed Scapha dicit. Grono-
vius.

7. **Tectus quâ fui.**] Pudorem quasi
vestem faciunt prisci: qua animus inge-
nuus tectus esse debet. Pacuvius: Nam
si te tegeret pudor, siue adeo cor sapientia
imbutum foret, &c. Apulejus 1 Apolog.
Pudor enim veluti vestis, quanto obso-
letior est, tanto incuriosius habetur. Schop-
pius.

In pectus perpluit meum : neque jam unquam obtigere possum.

Madent jam in corde parietes. periêre hæ oppido ædes.

10 PHI. Contempla, amabo, mea Scapha, satin' hæc me vestis deceat?

Volo me placere Philolachi, meo oculo, meo patrono.

SC. Quin tu te exornas moribus lepidis, quom lepi- Ponit. quum lepidam tute es!
da tota es?

Non vestem amatores mulieris amant, sed vestis fartum.

PHIL. Ita me di ament, lepida est Scapha! sapit scelestum!

15 Ut lepide res omnes tenet, sententiasque amantum!

PHI. Quid nunc? SC. quid est? PHI. quin me aspice & contempla, ut hæc me decer.

SC. Virtute formæ id evenit, te ut deceat, quicquid habeas.

PHIL. Ergo hoc ob verbum te, Scapha, donabo ego profecto hodie aliqui:

Neque patiar te istanc gratis laudasse, quæ placet mihi.

20 PHI. Nolo ego te assentari mihi. SC. nimis tu quidem stulta es mulier.

Eho mavis vituperari falso, quam vero extolli?

Equidem pol vel falso tamen laudari multo malo,

Quam vero culpari, aut alios meam speciem irridere.

PHI. Ego verum amo: verum volo dici mihi: mendacem odi.

25 SC. Ita tu me ames, ita Philolaches tuus te amet, ut venusta es!

PHIL. Quid ais scelestum? quomodo adjurasti? ita ego istam amarem?

Quid? istæc me; id cur non additum est? infecta dona facio.

Periisti! quod promiseram tibi donum, per- Grut. periit id quod pr. tibi; dono perd. &c.
didisti.

SC. Equi-

13. *Vestis fartum.*] *Fartum vestis* est corpus, id est; ipsa mulier quæ vestem farcit impletque. ita Columella lib. 5. cap. 10. *Ea res efficit uberem fructum, & fartum fici plenior & melior.* Turneb.

27. *Quid? istæc me.*] Indignatur juvenis, quod adjuraret Scapha dominam his verbis; *Ita te Philolaches amet: nec adderet; Ita tu Philolachem ames.* hoc additum cupiebat. Gruter.

Sc. Equidem pol miror tam catam, tam doctam te, & bene
eductam;

30 Non stultam stulte facere. PHIL. quin mone quæso, si quid
erro.

Sc. Tu ecastor erras, quæ quidem illum exspectes Doux. ex-
petas.
unum, atque illi

Morem præcipue sic geras, atque alios asperneris.

MATRONÆ, non meretricium est, unum inservire
amantem.

PHIL. Pro Juppiter! nam quod malum vorfatur meæ domi
illud?

35 Dii deæque omnes me pefsumis exemplis interficiant,
Nisi ego illam anum interfecero siti, fameque, atque algu.

PHIL. Nolo ego mihi male te, Scapha, præcipere. Sc. stulta es
plane, quæ

Illum tibi æternum putes fore amicum & benevolentem.

Moneo ego te: te deferet ille ætate & satietate.

40 PHIL. Non spero. Sc. INSPERATA accidunt magis sæ-
pe quam quæ speres.

Postremo, si dictis nequis perduci, ut vera hæc credas,

Mea dicta ex factis nosce: rem vides, quæ sim, & Schopp. hem vi-
de, quæ sim. at
quæ fui ante!
quæ fui ante.

Nihilo ego, quam nunc tu, amata sum, atque uni modo gessi
morem,

Qui pol me, ubi ætate hoc caput colorem mutavit,

45 Reliquit, deseruitque me. tibi idem futurum crede.

PHIL. Vix comprimor, quin involem illi in oculos
stimulatrici.

*Muret. simu-
latrici.*

PHIL. Solam

31. *Illum exspectes unum.*] Nec na-
ptum verbum & prætextatum est *Exspe-
ctare*, & tamen significationem habet
huic rei dicatam & propriam. Terentius
Eunucho act. 1. sc. 2. *Me desideres, me
somniares, me exspectes.* Milite noster, 4. 6.
*Sine ultro veniat, queritet, desideret, te
exspectet.* Et in castioribus Amph. 2. 2.
*Certe enim me illi exspectatum optato ven-
turum scio.* Rutilius Lupus ex Lygia: *fer
fortiter demum laborem: jam brevi domum*

*venies exspectatus: excipiet te defatigatum
diligens atque amans uxor.* Frustra igitur
alii *exspectare* volunt esse positum
pro *spectare*: alii *expetas*, alii *exoptes*,
Gronovius.

46. *Stimulatrici.*] Quæ Philematium
stimulat & urget, ut se multis prosti-
tuat. Meursi legit, *simulatrici*: ut &
paulò post, *scelestam simulatricem*. Et *sti-
mulatrices* ait appellatas sagas & venefi-
cas. Taubm.

50. *Mihi*

PHI. Solam illi me soli cenſeo eſſe oportere obſequentem.

Solam ille me ſoli ſibi ſuo liberavit.

PHI. Pro di immortales, mulierem lepidam, & pudico ingenio!

50 Bene hercle factum, & gaudeo mihi nihil eſſe hujus cauſâ.

Sc. Inſcita ecaſtor tu quidem es. PHI. quapropter? Sc. quæ iſtuc cures,

Ut te ille amet. PHI. cur obſecro non curem? Sc. libera es jam.

Tu jam quod quærebaſ habes: ille, te niſi amabit ultro,

Id pro capite tuo quod dedit, perdiderit tantum argenti.

55 PHI. Perii hercle, nî ego illam peſsumis exemplis eni- caſo.

Illa hanc corrumpit mulierem maleſuada vitilena.

PHI. Nunquam ego illi poſſum gratiam referre, ut meritu' ſt de me.

Scapha, id tu mihi ne ſuadeas, ut illum minoris pendam.

Sc. At hoc unum facito cogites, ſi illum inſervibis ſolum,

60 Dum tibi nunc hæc ætatula eſt, in ſenectâ male querere.

PHI. In anginam ego nunc velim vorti, ut veneficæ illi

Faucesprehendam, atque enicem ſceleftam ſtimulatricem.

PHI. EUNDEM ANIMUM oportet nunc mihi eſſe gratum, ut impetravi,

Atque olim, priuſquam id extudi, quom illi ſubblandie- bar.

65 PHI. Dii me faciant quid volunt, ni ob iſtam orationem

Te liberaſſo denuo, & niſi Scapham enicaſſo.

Sc. Si tibi ſat acceptum eſt, fore victum tibi ſempiternum,

Atque

50. *Mihi nihil eſſe.*] Me ad egeſtatis terminos eſſe redactum: ut loquitur Afri. 1. 7.

56. *Maleſuada, &c.*] Virg. 6. Æneid. Et Metus & maleſuada Fames.

Nam talia componebant olim. Sic Cato vitilrigatores ex vitio & litigatoribus fecit: ſed & vitimagiſtratus Sall. 3. Hiſt. Marianos & Cinnaſ, qui vitio & per vim creati, vocat. Gruter.

61. *In anginam.*] Angina, inflamma-

tio faucium eſt: *κυνέλιον* & *λύκελιον* Græcis, quod canes ac lupos frequenter afficiat: item *συνέλιον*, vel à ſuſpendii ſimilitudine, quod non ſecusquam laqueus, præfocans enicet: *ἀλχίον* enim laqueus eſt: vel à *συνέχων*, quod ſpiri- tum continendo reſpirationem inſubeat, ut inquit Aurelianus. Scalig.

67. *Si ſat acceptum, &c.*] Satis acceptum, valet certum & compertum & firmum, veluti datis fidejuſſoribus & ſpon-

Atque illum amatorem tibi proprium futurum in vita,
Soli gerendum cenfeo morem, & capiundos crines.

70 PHIL. UT FAMA EST homini, exin solet pecuniam
invenire.

EGO SI BONAM famam mihi servaffo, sat ero di-
ves.

PHIL. Siquidem hercle vendundum est, pater vānibit mul-
to potius,

Quam te, me vivo, unquam finam egere, aut mendicare.

SC. Quid illis futurum est cæteris, qui te amant? PHIL. magis
amabunt,

75 Quom videbunt gratiam referri.

PHIL. Utinam meus nunc mortuus pater ad me nunciatur!

Ut ego exhæredem meis bonis me faciam, atque hæc sit hæres.

SC. Jam ista quidem absumpta res erit: diesque noctesque
estur,

Bibitur, neque quisquam parsimoniam adhibet: sagina pla-
ne est.

80 PHIL. In te hercle certum' est principium, ut sim parcus ex-
periri.

Nam

foribus. Satis enim accipit, cui prædes & sponsores dantur. unde hæc venusta tra-
latio est profecta.

68. *Futurum in vita.*] Et si frequentia sunt Plauto *in vita*, *in atate*, hic tamen malim eum scripsisse: *proprium futurum*, *in vitta Soli gerendum cenfeo morem & capiundos crines*. Milite 3. 1. *Utique eam huc ornatam adducas matronarum modo Capite compto; crines vittaſque habeat, aſimuletque ſe Tuam eſſe uxorem.* Gronov.

69. *Capiundos crines.*] Quæ hic proferruntur à Turnebo, ſine exemplo & ſine teſte dicuntur. Ego *capere crines*, non aliud eſſe puto, quam *nubere & matronam fieri*. nam ornatus matronarum, ut alia quædam propria habuit, exempli cauſſa, duplicem vittam, ſtolam, &c. ſic etiam crines peculiari quadam ratione formatos. itaque Plautus Milite, act. 3. ſc. 1. cum inſtrui ancillam ornatu matronarum vult, ait: *Utque eam ornatam adducas matron.* &c. Facit huc illud Feſti:

Senis crinibus nubentes ornantur: quod in ornatus vetuſtiſſimus fuit quidam, quod eo Veſtales virgines ornentur. Ad quod Scaliger: *Seni crines* dicuntur in capite matronæ Romanæ, ſex ſertæ crinium, vitta & crinibus ipſis implexæ; quas vulgus *trecias* vocat. Lipſ. At cruciat ſe *Gruterus*, quoniam etſi ea eſſet affectione *Philematium*, ut uni morem gereret *Philolachi*, non ideo continuo ſequitur eandem quoque mentem fuiſſe *Philolachi*, ut ipſam vellet uxorem. Cæterum nulla eſt, cur ſe cruciet, cauſſa. Scapha enim non tam diſſerit, quid facere velit *Philolaches*, quam quid debeat *Philematium*. Hortatur interim ut id ageret, quoad matronæ inſtar caperet crines, & legitima uxor à *Philolache* agnoſceretur. *Boxhornius.*

77. *Ut ego exhæredem.*] V. N. Menæchm. act. 3. 2.

78. *Iam iſta quidem.*] *Iam*, id eſt, jam jam, ſtatim, mox, brevi. *Boxhorn.*

83. *Nec*

Nam neque edes quicquam, neque bibes apud me hifce diebus.

PHI. Si quid tu in illum bene voles loqui, id loqui licebit:
Nec recte si illi dixeris, jam ecastor vapulabis.

PHIL. Edepol si summo Jovi vivo argento sacra- *Cam. Jovi
illoc arg.*
cassum,

85 Pro illius capite quod dedi, nunquam æque id bene collo-
cassum.

Ut videas eam medullitus me amare! oh! probus homo sum.
Quæ pro me caussam diceret, patronum liberavi.

SC. Video te nihil pendere præ Philolache omnes homines.
Nunc, ne ejus causa vapulem, tibi potius assentabor,

90 Si acceptum sat habes, tibi fore illum amicum semperiter-
num.

PHI. Cedo mihi speculum, & cum ornamentis arculam actu-
tum, Scapha:

Ornata ut sim, quom huc veniat Philolaches, voluptas mea.

SC. Mulier quæ se suamque ætatem spernit, speculo *Tuam ætatem
specit, specu-
lo eluita est.*
ei ulus est.

Quid opu' est speculo tibi, quæ tute speculo speculum es maxu-
mum?

95 PHIL. Ob istuc verbum, ne nequicquam, Scapha, tam lepide
dixeris,

Dabo

83. *Nec recte si illi dixeris.*] Bacchid. act. 4. 4. Pseud. 4. 6. *Nec recte loqui:* & dicere *nec recte*, est maledicere. Turneb. lib. 3. 20. & lib. 15. 7.

86. *Ut videam.*] Quam facile videre est, me usque à medullis amari. T. Oh.] Interjectio, lætitiæ index.

87. *Qui pro me caussam.*] Vix est ut non scripserit Plautus: *Quæ pro me causam diceret, patronum liberavi.* Neque aliter Ciceronem locutum credo libro 1. ad Attic. epist. 16. *Narra, inquam, patrono tuo, quæ Arpinates aquas concupivit.* Clodiam enim intelligit. Sic lib. 1. famil. ep. 9. *Primum illa furia muliebrum religionum, qui non plures fecerat Bonam deam, quam tres sorores, impunitatem est illorum sententis affectus.* Sic optime Victorius

frustra repugnante Manutio. Idem lib. 10. ep. 28. *Quod vero à te viro optimo seductus est, tuoque beneficio adhuc vivit hac pestis, interdum, quod vix mihi san est, tibi subirasor.* Qualia Terentiana, *scelus qui me perdidit*, &, *senium qui me remoratus est.* Gronov.

93. *Spernit.*] Quæ ætati suæ diffidit: quæ scit se deformem esse. Lambinus. Glossæ; *Spernit, contemnit, fastidit.* Speculo ergo iis opus est, & quæ se spernunt, non placentes sibi ea forma, quam à natura acceperunt; & quæ ætatem suam spernunt, vergentem in senium, ætatem fucio juvenescere volentes. Tu, addit, & specie optima, & ætate integra speculo omnibus esse potes, ac proinde speculo tibi haud opus. Turnebi igitur novæ

Dabo aliquid hodie tibi peculī, Philematium mea.

PHI. Suo quique loco viden' capillus satis compositu' sit com-
mode?

SC. Ubi tu commoda es, capillum commodum esse credito.

PHIL. Vah, quid illa pote pejus quicquam muliere memora-
rier;

100 Nunc absentatrix scelestā est, dudum advorsatrix erat.

PHI. Cedo cerussam. SC. quid cerussa opus nam? PHI. qui
malas oblinam.

SC. Unā operā ebur atramento candefacere postules.

PHIL. Lepide dictum de atramento atque ebore:
euge plaudo Scaphæ.

Meurs. euge-
pæ, laudo
scapha.

PHI. Tum tu igitur cedo purpurissum. SC. non do: scita
es tu quidem:

Nova

lectioni hic non est locus. *Boxhorn.*

96. *Peculī, Philematium mea.*] *Lam-*
binus annotat hæc verba, *Philematium*
mea esse adhuc *Philolacheris*, & separa-
tim pronuntianda, quasi *Philolaches* præ
desiderio & cupiditate *Philematium* in-
clamet atque appellet. Et hoc ex illo de-
scribunt. At jocus est merus *παρὰ*
προσδοκίαν. Expectabant enim audi-
tores, ut diceret, *Scapha*, cui videbatur
reconciliatus: at ille quasi eodem mo-
mento revocatus in memoriam injuriæ
Philematium appellat: spectatores rident
se deceptos esse. Vide 4. *Observat.* 13.
Tale est *Bacchid.* act. 3. sc. 4. *Næ illa*
illud hercle cum malo fecit suo meo. Nam
mihī divini nunquam quisquam creduat, Ni
ego illam exemplis plurimīs planeque amo.
Prorsus enim contrarium expectabatur.
Gronov.

97. *Capillus satis compositus.*] Puellas
habuerunt in ministerio tum ornatrices,
tum quæ velut à consiliis formæ: Edo-
ctæ autem certis magistris ad hoc mini-
sterium, velut ad artificium. Diceban-
tur *Ornatrices* ab officio, ut & Græcis
κοσμητρίαι, quæ crines disponebant.
Sueton. Claud. cap. 40. *Hæc matris mea*
ornatrix fuit. *Juvenalis Ornatrici no-*
men pfectæ ab arte imposuit. nam *ἡγε-*
ται Græci dicunt, quando minutum sive

rarum pluit. Ornatrices igitur crinem
componentes, rarum ac parvum aquæ
solent mittere, ac velut *ἡγεταί*: *Cini-*
flones & *cinerarii* eadem significatione
apud veteres dicebantur, ab officio cala-
mistrorum, qui acus & veruta flando ca-
lefaciebant, quibus matronæ capillos
crispabant. Ergo ornatrices, quæ com-
posuere capillum, *Ciniflones* & *Cinerarii*,
qui acus calefactas subministrarunt or-
natricibus: quamvis *Glossæ* pæne con-
fundant. *Womer.*

101. *Cerussa.*] Ad fucandam faciem
utebantur cerussa, & aliis officijs.
Taubm.

102. *Ebur atramento.*] Ad illud allu-
sum hoc loco à *Plauto* suspicor, quod
veteres in ebore scripserunt, & eboreis ta-
bulis, ut & ligneis, ostendam ex hoc
Martialis disticho in apophoretis, cujus
lemma: *Eborei pugillares:*

Languida ne tristes obscurent lumina cera,
Nigra tibi niveum littera pingat ebur.

Nec eo possis confugere de ceratis pu-
gillaribus accipiendum apud *Martia-*
lem. stat contra *Martialis* ipse, & alios à
ceratis eboreos pugillares facit: quin
apertissime candidum & nudum ebur,
atramento pingi perscribere indicat.
Salmas.

104. *Purpurissum.*] *Purpurissum* spu-
ma

105 Nova pictura interpolare vis opus lepidissimum ;
NON ISTANC ætatem oportet pigmentum ullum at-
tingere

Neque cerussam, neque melinum, neque ullam aliam offu-
ciam.

Cape igitur speculum. PHIL. hei mihi misero, sauium spe-
culo dedit.

Nimis velim lapidem, quæ ego illi speculo diminui caput.

110 SC. Linteum cape, atque exterge tibi manus. PHIL. quid ita,
obsecro?

SC. Ut speculum tenuisti, metuo ne oleant argentum manus:
Ne usquam argentum te accepisse suspicetur Philolaches.

PHIL. Non videor vidisse lenam callidiorẽ ullam alteram.
Ut lepide atque astute in mentem venit de speculo malæ!

115 PHIL. Etiamne unguentis unguendam censes? SC. minime
feceris.

PHIL. Quapropter? SC. quia ecastor MULIER RECTE
olet, ubi nihil olet.

Nam istæ veteres, quæ se unguentis unctitant, interpoles,
Vetulæ, edentulæ, quæ vitia corporis fūco occultunt,
Ubi sese sudor cum unguentis consociavit, ilico

120 Itidem olent, quasi cum una multa jura confudit cocus.

Quid oleant, nescias, nisi id unum, ut male olere in- *diff. oleas.*
rellegas.

PHIL. Ut perdocte cuncta callet! nihil hac docta doctius.

Verum illud est, maxumaque adeo pars vöstrorum intellegit,
Qui-

ma est collecta effervescente purpura,
cum ex ea tinctura efficitur. Loco pur-
purissi utuntur hodie pictores lacca mix-
ta cum cæruleo. Colores igitur hujus le-
nocinii sunt præcipui; *Albor* quem ce-
russa format: *Rubor*, quem purpurissum:
Nigror, ad palpebras & supercilia utilis,
stibium. *Dalechamp.*

105. *Interpolare.*] Q. d. obsoleta, quæ
sunt, interpolari solent. Cur tu verò quod
est pulcherrimum & integerrimum re-
concinnabis? *Taubm.*

107. *Melinum.*] Auripigmentum co-
lore candido. *Lamb.*

111. *Ut speculum tenuisti.*] *Specula* ex
argento facta scribit Plin. 33. cap. 9. Mo-
net ergo Scapha Philematium, ne con-
tactu argentei speculi suspectam se red-
dat Philolachi, tanquam argentum ab
alio amatore acceperit. *Boxhorn.*

117. *Veteres.*] Pro vetulæ. *Interpoles.*] *Quæ* se pigmentis interpolant, ut ex ve-
tulis novæ quasi puellæ fiant. *Taub.*

122. *Nihil hac docta doctius.*] Vide
Epid. act. 3. 2.

123. *Tars vöstrorum.*] *Vöstrorum* pro
vestrum positum esse hoc loco, recte cen-
suit *Apollinaris* apud Agellium lib. 20.
cap. 6.

Quibus anus domi sunt uxores, qua vos dote meruerunt.

125 PHL. Agedum contempla aurum & pallam, fatin' hæc me deceat, Scapha?

Sc. Non me curare istuc oportet. PHL. quem obsecro igitur?

Sc. eloquar:

Philolachem, is ne quid emat, nisi quod tibi placere censeat.

Nam AMATOR MERETRICIS mores sibi emit auro & purpurâ,

Quid opus est. quod suum esse nolit, ei ultro ostentatier? Mss. te ultro ostent.

130 Purpurâ ætas occultanda est: aurum turpe mulieri.

Pulcra mulier nuda erit, quam purpurata pulcrior:

Postea NEQUICQUAM exornata est bene, si morata est male:

PULCRUM ornatum turpes mores pejus cæno collidunt.

Nam SI PULCRA est, nimis ornata est. PHIL. nimis diu abstineo manum.

135 Quid hic vos duæ agitis? PHL. tibi me exorno ut placeam. PHIL. ornata es satis.

Abi hinc tu intro, atque ornamenta hæc aufer. sed voluptas mea,

Mea Philematium, potare tecum collibitum est mihi.

PHL. Libet & edepol mihi tecum, nam quod tibi libet, idem mihi libet,

Mea

cap. 6. *Vestrum* autem, pro *vestrorum* dixere; uti *meum*, *tuum*, *nostrum*, pro *meorum*, *tuorum*, *nostrorum*. Ex *nostrum* & *vestrum*. facta sunt *nostri* & *vestri*, quæ usurpata Graccho Sempronio, aliisque antiquis: indeque factum, ut illa (quibus tamen & Cicero usus) *Apollinaris* damnarit tanquam nova, minusque proba. *Vossius*.

124. *Qua vos dote meruerunt.*] Quæ vos dote emerunt, quarumque proprii estis dotis causa. *Camer.*

128. *Nam amator meretricis mores, &c.*] Mores pro morigeratione seu morigeri modis, ut apud Lucretium est, accipit. *Donza.*

130. *Purpura ætas.*] Mss. *Camerarii* habent, *Purpura ætate occultanda*. Legendum puto; *Purpura ætas est occultanda*, & *auro turpe mulieri*. Falsum est, quod vulgo legitur, *aurum turpe mulieri*. At verum est, *turpe*, id est, turpitudinem & deformitatem auro, ac ejusmodi aliis ornamentis, esse occultandam mulieri deformi. *Boxhorn.*

134. *Nimis diu abstineo manum.*] Simpliciter hæc explicanda. *Abstineo manum*, scilicet gestientem amplecti amatam. Si cum *Camerarii* Mss. legas *abstineo manu*, intellige manum amatæ, gestientem amplecti adolescentem amantem. *Boxhorn.*

140. PHIL.

Mea voluptas. PHIL. hem, istuc verbum vile est viginti minis.

140 PHIL. Cedo, amabo, decem: bene emptum tibi dare hoc verbum volo.

PHIL. Etiam nunc decem minæ apud te sunt: vel rationem puta.

Triginta minas pro capite tuo dedi. PHIL. cur exprobras?

PHIL. Egone id exprobre, quin mihi met cupio id opprobrarier?

Nec quicquam argenti locavi jam diu usquam æque bene.

145 PHIL. Certe ego, quod te amo, operam nusquam melius potui ponere.

PHIL. Bene igitur ratio accepti atque expensi inter nos venit.

Tu me amas, ego te amo; merito id fieri uterque existumat.

Hæc qui gaudent, gaudeant perpetuo suo semper bono.

Qui invident, ne unquam eorum quisquam invideat prorsus commodis.

150 PHIL. Age accumbe igitur. cedo aquam manibus, puer appone hic mensulam.

Vide tali ubi sint. vin' unguenta? PHIL. quid opus est? cum facta accubo.

Sed estne hic meus sodalis, qui huc incedit cum amica sua?

Is est. Callidamates cum amica eccum incedit. euge, oculus meus:

Conveniunt manuplares, eccos: prædam participes petunt.

140. PHIL. *Cedo, amabo, decem: bene emptum.*] Meræ nugæ hic *Lambini*. Adolescens verbum illud (*mea voluptas*) XX. minis æstimabat. Ibi illa, jocône an serio? si emere velit, non XX. se poscere, sed vel decem, ac pulcre vendituram, ut bene emat. At hic callidus æque adversus meretriculam, emptum sibi jam tum id verbum respondet. ac si ratio ineatur, etiam ultro residuas sibi apud ipsam decem minas, præter illas 20. quibus nunc verbum æstimavit. Nam dedisse pro ejus capite 30. minas, quibus si 20. istas demat, superesse scilicet etiam decem, quas poscat. Atque hæc verissima loci hujus

sententia est. Neque quicquam mutatum: nisi quod ex vulgato *decumbe: na*, fecerim *decem: bene*. in quibus cardo universæ rei versatur. *Acidalius*.

146. *Bene igitur ratio accepti, &c.*] Uterque nostrum sese obnoxium alteri putat mutuis beneficiis: quod non faciunt, qui beneficia invicem exprobrant: quod alter expendisse se contendit, alter se accepisse inficiatur. *Budaus*.

150. *Cedo aquam manibus.*] V. N. Pers. act. 5. 1.

151. *Cum facta.*] *Statte* latex oleumve è cinnamomo & myrrha incisa sudans, à *στῆ*, *stillo*. Taub.

ACTUS PRIMI SCENA QUARTA.

CALLIDAMATES, DELPHIUM, PHILOLACHES,
PHILEMATIUM.

- A** Dvorsum venire mihi ad Philolachem
Volo tempori. audi: hem, tibi imperatum est.
Nam illic ubi fui, inde effugi foras.
Ita me ibi male convivii sermonisque
5 Tæsum est: nunc comissatum ibo ad Philolachetem,
Ubi nos hilari ingenio & lepide accipiet.
Ecquid tibi videor, mamma, madere? DE. semper
Istoc modo moratus vivere debebas.
CA. Visne ego te, ac tute me amplexare?
10 DE. Si tibi cordi est facere, licet. CA. lepida es.
Duce me amabo. DE. cave ne cadas, asta.
CA. Oh! ocellus es meus, tuus sum alumnus, mel meum.
DE. Cave modo, ne prius in via accumbas,
Quam illic, ubi lectus est stratus, coimus.

CA. Sine

1. **A** Dvorsum venire mihi, &c.] Alloquitur servos, atque inieritos præcipue *Phaniscum*, quod patet ex act. 4. 1. ut tempeltive sibi advorsum veniant apud domum Philolachis. Subintelligitur vero *te aut vos*.

7. *Mamma, madere?*] Hæc scriptura Scalig. est; verum ego cum Vulgg. *mammam adire*? Quasi dicat: nonne tibi videor, tanquam puer, adire matrem, mammæ sugendi & pappandi gratia? nam *fontem illum sanctissimum corporis humani generis educatorem*, (ut Agell. lib. 12. 1. vocat) id est, *mammæ*, alumnas, nutrices & matres vocari, notum est. Lamb.

8. *Istoc modo moratus vivere debebas.*] Verba meretriculæ sunt amatores admonentis, ut urbane & venuste jocetur, non incondite & rustice. 1. Gul.

14. *Ubi lectus est stratus, coimus.*] In lecto discubitorio accumbimus, epulamur, & de symbolis edimus: ut Terent. Eun. act. 3. sc. 4. Neque enim verbum

turpe hic est, *Coire*. Turneb. Sed Philolaches & Philematium jam coibant, jam convenerant. Haud dubie ergo corruptum est illud, *coimus*. In Ms. quem vidi, disertim legitur, *connives*. Unde haud mihi dubium est, quin reponi debeat, *convivis*. Cave modo ne in via prius accumbas, quam illic, ubi lectus stratus est convivis. Nam de ejusmodi lectis agi hic, nemo non videt. *Boxhorn*. Hæc conjectura speciem habet: sed non est satis causæ cur ab optimis codicibus desciscamus. Quia Philolaches, inquit, & Philematium jam coibant, jam convenerant. Quid tum? Delphium hic loquitur cum Callidamate, qui ad Philolachen comissatum ibant, & hætenus media via utebantur. Cave igitur, inquit, ne prius jaceas, quam coimus & jungimur, ubi lectus est stratus, nempe cum illis, quibus est stratus; priusquam ego tuque & ceteri ex constituto discumbimos. Tueturetiam hoc verbum, quod in fine est scenæ præcedentis: *Conveniunt manuplares*. Pro quo

auxilia

15 CA. Sine fine cadere me. DE. sino: sed & hoc quod mihi in manu est:

Si cades, non cades quin cadam tecum.

Jacentes tollet postea nos ambos aliquis.

Madet homo. CA. tun' me ais, mamma, madere?

DE. Cedo manum, nolo equidem te affligi.

20 CA. Hem tene, age, i simul quod' ego eam, an scis?

DE. Scio. CA. in mentem venit modo: nempe domum eo

Comissatum. DE. immo. CA. istuc quidem jam memini.

PHIL. Num non vis obviam me hisce ire, anime mi?

Illi ego ex omnibus optume volo: jam

25 Revortar. PHIL. diu est jam id mihi. CA. ecquis hic est?

PHIL. Adest. CA. eu, Philolaches, salve amicissime

Mihi hominum omnium. PHIL. diite ament. accuba,

Callidamates. unde agiste? CA. unde homo ebrius.

PHIL. Probe quin amabo accubas, Delphium mea.

30 CA. Date illi quod bibat: dormiam ego jam.

PHIL. Num mirum aut novum quippiam facit? quid ego

Hoc faciam postea, mea? DE. sic sine eumpse. PHIL. age

tu,

Interim da ab Delphio cito cantharum circum.

auxilia coire. dicit Justinus lib. 9. 6. Nam Terentii coimus in Piræo paullo aliter dicitur. Gronov.

15. *Sed & hoc, quod mihi in manu est.*] Non mutanda vulgata distinctio videtur. Dixerat ebrius, sine cadere me. Respondet meretrix quæ eum ducebat; sino, sed & hoc quod mihi in manu est, si cades non cades quin cadam. Non prohibeo te cadere, sed illud etiam non potes prohibere, quod mihi proclive est, & quasi in manu, ne cadam simul, si cadas. *Salmas.*

25. *Ecquis hic est?*] Non satis utitur

oculis Callid. ut ebrius & semisomnis: sed ex voce & strepitu sentit hominis alicujus adventum,

31. *Num mirum.*] Affirmantur cum lepore aliquo, quæ sic per interrogationem concipiuntur. An, inquit, mirum aut novum facit, quod dormit? *Salmasius.* Lege: *non mirum.* *Scriverius.*

33. *Da.*] Tu puer, aut tu Scapha. Dominus convivii sic sæpe jubebat ab uno in orbem poculum per alios omnes convivas circumagi: quod *αἰσχρογένη* Græci dicebant. *Turneb.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

TRANIO, PHILOLACHES, CALLIDAMATES,
DELPHIUM, PHILEMATIUM, PUER.

Iuppiter supremis summis opibus atque industriis
Me perisse, & Philolachetem cupit herilem filium.

Occidit spes nostra, nusquam stabulum est confidentiæ,
Nec salus nobis saluti jam esse, si cupiat, potest:

5 Ita mali mœroris montem maximum ad portum modo
Conspicatus sum: herus advenit peregre. periit Tranio.
Ecquis homo est, qui facere argenti cupiat aliquantum
lucri,

Qui hodie sese excruciaci meam vicem possit pati?

Ubi sunt isti plagipatidæ, ferritribaces viri,

10 Vel isti qui hastis trium nummorum causâ subeunt sub falas?

Ubi aliqui quindenis hastis corpus transfigi solent.

Ego dabo ei talentum, primus qui in crucem excucurrerit.

Sed ea lege, ut affigantur bis pedes, bis brachia.

Ubi

3. **S** *Tabulum confidentiæ.*] Glossarium:
Stabulum, ἵπποστασιον, ὄνομα
στον, πινδοχέιον. Onomasticum: ἱππο-
λῆς, ἑτάριος. Sed vox latius patet.
Nam ut ab exoletio supino latitum sit la-
tibulum: ita à statum, stabulum. Bec-
mannus.

9. *Plagipatidæ, ferritribaces.*] Gravis
hic scilicet, qui vanos facit interpretes,
quod hæc vocabula propria parasitorum
& servorum compeditorum putarint.
An non utramque familiam passim fa-
bulæ hac nota inurunt? An non Teren-
tius in Eunuchis: *Neque ridiculus esse, ne-
que plagas pati possum.* Quid Etasilius
Capt. 1. 1. 20. Curculio de ad se com-
mentibus catapulis? act. 3. 1. Jam ge-
nus ferratile, ferriteri, apud ferricrepinas in-
sulas, in ferriterio, ferrati, quæ est ne-
gotium ferreum præferrati apud molas, qui,
nisi servi in pistrino. Sed, inquit, Tranio
querit homines, qui aliorum causa pati
possint se excruciaci: quales non sunt
parasiti, aut servi, timidi fere & ignavi.
Diceret, parasitos & servos comicos

non nosse. Quid enim illis audacius si-
mul & patientius? Vel unum Phormio-
nem vide apud Terentium act. 2. scen. 1.
Nam Libanos illos & Leonides, Epidi-
cos Chrysalos & hunc ipsum Traniō-
nem piget memorare. Ipse utroque vo-
cabulo milites intelligi vult. Cur ergo
legimus: *plagipatidæ, ferritribaces viri?*
Vel isti: si unum idemque genus est? Ibi
compararunt correctionem: dilectis ajunt,
in veteri codice esse ad librum nostrum
annotatum: & sic scribendum pro *Vel*
isti, quod est in certis & optimis codici-
bus. Habeant line rivali. Gronov.

10. *Qui hastis trium nummorum causâ*
subeunt.] *Tres nummi* hic tres asses: & ad
stipendium militare (et si ad Circum
etiam referre possis) disertâ allusio Co-
mici servi irridentis, quod tam exiguo
pretio auctorati castella & turres li-
gneas hostium, (id enim *fala*) subirent
hastis aliquot configendi. Lipsius.

13. *Ut affigantur.*] *Cruciaci* quatuor
clavis olim affixi. Nisi tamen, is sit
hujus loci sensus: ut servulus ad majorem

Ubi id erit factum, à me argentum petito præsentarium.

15 Sed ego sumne ille infelix, qui non curro curriculo domum?

PHIL. Adest obsonium. eccum Tranio à portu redit.

TR. Philolaches. PHIL. quid est? TR. & ego & tu.

PHIL. quid & ego & tu? TR. perimus.

PHIL. Quid ita? TR. pater adest. PHIL. quid ego ex te audio?

TR. absumpti sumus.

Pater, inquam, tuus venit. PHIL. ubi est is, obsecro te?

TR. adest.

20 PHIL. Quis id ait? quis vidit? TR. egomet, inquam, vidi.

PHIL. vix mihi.

Quid ego ago? TR. nam quid tu, malum, me rogitas, quid agas? accubas.

PHIL. Tun' vidisti? TR. egomet, inquam. PHIL. certe?

TR. certe, inquam. PHIL. occidi!

Si tu vera memoras. TR. quid mihi sit boni, si mentiar.

PHIL. Quid ego nunc faciam? TR. jube hæc hinc omnia amolirier.

25 Quis istic dormit? PHIL. Callidamates. TR. suscita istum, Delphium.

DE. Callidamates; Callidamates, vigila. CA. vigilo: cedo ut bibam.

DE. Vigila: pater advenit peregre Philolachæ. CA. valeat pater.

PHIL. Valet ille quidem, atque ego desperii. CA. desperisti? qui pote st?

PHIL. Quæso edepol exurge: pater advenit. CA. tuus venit pater?

30 Jube abire rursum. quid illi reditio etiam hac fuit?

PHIL. Quid

rem cautionem, & ne facile se reficeret, voluerit non semel manusque & pedes, sed bis singula figi: ita, ut bini in quoque membro essent clavi. *Lips. Brachia.*] *Brachia* dicit, non *manus*. Nam etsi dux & nervosæ illæ partes & lentæ frangi: quia tamen toti corporis molī, gra-

vioris præsertim, non fuerit interdum ferendæ; non in media semper manus vola clavi fixi, sed superius paullo, quæ cum brachio coit, id est, circa carpum. *Lips.*

23. *Quid mihi sit boni.*] V. N. *Epida.* act. 5. 1.

PHIL. Quid ego agam? pater jam hîc me offendet miserum
adveniens ebrium,

Ædes plenas convivarum, & mulierum. MISERUM
EST opus,

Igitur demum fodere puteum, ubi sitis fauces tenet.

Sicut ego adventu patris nunc quæro, quid faciam miser.

35 TR. Ecce autem hic deposuit caput, & dormit. suscita.

PHIL. Etiam vigilas? pater, inquam, aderit jam hic meus.

CA. ain' tu, pater?

Cedo soleas mihi, ut arma capiam. jam pol ego occidam pa-
trem.

PHIL. Perdis rem, tace. amabo, abtipite hunc intro actutum
inter manus.

CA. Jam, hercle, ego vos pro matula habebo, nisi mihi matu-
lam datis.

40 PHIL. Perii! TR. habe bonum animum: ego istum lepide
medicabor metum.

PHIL. Nullus sum. TR. taceas: ego, qui istæ se-
dem, meditabor, tibi.

Schopp. medi-
cabor.

Satin' habes, si ego advenientem ita patrem faciam tuum,

Non modo ne introeat, verum etiam ut fugiat longe ab ædi-
bus:

Vos modo hinc abite intro, atque hæc hinc propere amoli-
mini.

45 PHIL. Ubi ego ero? TR. ubi maxume esse vis, cum hac, cum
istac eris.

DE. Quid

32. *Miserum est.*] Proverbium o-
let. Significat autem, miserum esse tum
demum rem necessariam providere aut
parare, cum necessitas urget, & tem-
pus parandi non datur. Tractum ab iis,
qui tum demum, cum sitis urit & tor-
ret fauces, fodere puteum incipiunt.
Lamb.

33. *Igitur demum.*] Igitur, pro, deinde.
Ita Cæf. *Mox magis cum otium erit, igitur
tecum loquar.* Vide G. Canteri Nov. lect.
lib. 4. cap. 26. & not. Amphit. 1. 1. E-
pid. 3. 3.

37. *Cedo soleas.*] Qui accubaturi erant,
calceos aut soccos ponebant. *Ciacon.* Ut
arma capiam, &c.] Oratio hominis ebrii,
& qui sui non compos.

38. *Perdis rem.*] Negotium nostrum
corrumpis.

39. *Vos pro matula habebo, nisi.*]
Permejam vos, sive etiam, imme-
jam vobis: molliore tamen sensu, quam
volunt Interpretes; nimirum eo pse,
quo à Catullo Carm. 63. scriptum:
Qui ipse sui nati minxerit in gremium.
Douza.

DE. Quid est igitur? abeamus hinc nos. TR. non hoc longe, Delphium.

Namque intus potate haud tantillo hac quidem caussa minus.

PHIL. Hei mihi, quam istæc blanda dicta quo eveniant, ma-
deeo metu!

TR. Potin' animo ut sis quieto, & facias quod jubeo?

PHIL. pote' st.

50 TR. Omnium primum, Philematium, intro abi, & tu Del-
phium.

DE. Morigeræ tibi erimus ambæ. TR. ita ille faxit Juppiter.

Animum advorte nunc tu jam, quæ volo accuratier.

Omnium primum dum ædes jam fac occlusæ sient:

Intus cave muttire quenquam siveris. PHI. curabitur.

55 TR. Tanquam si intus nemo natus in ædibus habitet.

PHIL. licet.

TR. Neu quisquam responset; quando hæc ædes pultabit
senex.

PHIL. Nunquid aliud? TR. clavem mihi harunce ædium La-
conicam

Jam jube efferri intus: hæc ego ædes occludam hinc foris.

PHIL. In tuam custodiam meque & meas spestrado, Tranio.

TR. PLU-

46. *Non hoc longe.*] Δειπνικῶς. re-
aliqua minima demonstrata. Vide notas
Amphit. 1. 1.

51. *Ita ille faxit Iuppiter.*] Ille, δειπ-
νικῶς; vel, qui illic est in cœlo,
vel præpotens Deus: oculis scilicet aut
digito in cœlum sublato. Faxit au-
tem, ut ex usura corporum vestro-
rum capiam voluptatem. Sic enim
ambiguum illud, *morigera tibi erimus*,
pro se interpretatur servus nequam:
cum aliovisum ab istis sit dictum;
pro, parebimus & introibimus. Tur-
nebus.

57. *Clavem Laconicam.*] Clausam Cla-
vem Auctor Moreti vocat, ut puto, quæ
intus aperiebat, aut forinsecus claud-
ebat, quales erant *Laconica*; de quibus hoc
loco: nam, ut ait Theop. ἔχ', ὡς νῦν,
ἐν τὸς ἡσαν αἱ κλείδες, ἀλλ' ἐν δὲν τὸ

παλαιὸν παρ' Αἰγυπτίους, καὶ Λακ-
σ. quæ idcirco κρυπτή κλείδες. di-
cuntur Aristophani. Videntur ita vo-
catæ, quod impactæ claustris vix ap-
parerent. Quin & Festus Avienus dif-
ficilem locum Arati interpretans, quum
hebetem lucem Cassiopeæ denotare
vellet, ait; non magis eam appare-
re, quam clavem Cariam foribus im-
pactam:

*Lux hebes est matri, vix qualem Caria
quondam*

*Noverit intrantem per claustra sonantia
clavem.*

Ergo clausa clavis & κρυπτή, fuerit ea,
quæ intus aperiebat. Nam contraria ei
est ὁπλή κλείς. Laconum etiam claves
extrinsecus aperuisse, vel hinc manife-
stum est. Scalig.

60 TR. PLUMA HAUD interest, patronus, an cliens
probior fiet

Homini, quoi nulla in pectore est audacia.

Nam quovis homini, vel optumo, vel pessimo,

Quamvis de subito facile est facere nequiter:

(Clavem cedo, atque abi intro, atque occlude ostium)

65 Verum id videndum est, id viri docti est opus,

Quæ designata sint & facta nequitia,

*Donus & facta
nequiter.*

Nequid patiat, quamobrem pigeat vivere:

Tranquille cuncta, & ut proveniant sine malo.

Sicut ego efficiam, quæ facta hic turbabimus.

Pro-

60. *Pluma haud interest*] Locus est sine dubio corruptus. Meliores omnes codices habent *probior* aut *propior*. Codex ille meus, qui aliter habet, deterior est. Unatantum litera addita puto legendum:

*Pluma haud interest patronus an cliens
propior fiet*

Homini cui nulla est in pectore audacia.

Proprior, id est, magis proprius, convenientior. Ita enim loquitur Cicero. *Pluma*, inquit, haud interest utrum melius conveniat homini timido & ignavo cliens an patronus. *Proprior* à *proprius* ut *indusrior* ab *indusrius*, egregior ab egregius. *Salmasius*. *An cliens probior fiet.*] Sic editum olim. Lambinus conjecit, *potius fiet*. Scioppius *probior*, quod secutus Gruterus: quia in altero Camer. *probior* visum, quod manus secunda fecerit *propior*. Sed sine dubio legendum *propior*, ut alter codicum sine litura expresserat. Solebant iudicio periclitantibus advocati esse tam patroni quam clientes, & hi *proximi*, tum *adesse*, *superesse* & signatis verbis dicebantur. Parum refert patroni magis nomen an magis clientis ferat advocatus, patroni magis an clientis nomine adsit, proximus sit, qui timidus est, eoque non plus adjumenti adest quam si nunquam natus sit, ut alibi loquitur. Vide I. Obs. 23. *Gronovius*.

63. *Cuius homini.*] Negant homini

optimo facile esse *facere nequiter*: & hanc dant mentem: Cuius, sive cliens sive patronus sit, facile est alteri nequiter facere, quamvis de subito, præter expectationem: & optimum hic pessimumque volunt non virtute & vitio, sed fortunæ conditione distinguere. Ubi primum frustra inserunt de patrono & cliente: nihil enim hi pertinent ad hanc sententiam. Dein *optimi* hic & *pessimi* sane sunt qui vulgo sic appellantur, virtute & vitio distincti: sed ambiguitas in *τὸν* *facere nequiter*, quod ut refertur ad optimum, vitium rei indicat, non animi, & est male atque infelicitate rem gerere, peccare humanitus; ut ad pessimum, vitium significat etiam animi & est improbare agere. Tam bono, inquit, quam malo, proclive est facere, quod plus minusve factum sit melius: sed id, quod plus minusve factum sit melius, arte corrigere, ne noceat & *βίον ἀβίωτον* reddat, id viri docti est opus. *Gronovius*.

64. *Clavem cedo atque abi.*] Hic versus subiiciendus 59. *trade Tranio*. TR. *cedo clavem*, vel deleatur potius, nam infra est. *Scriverius*.

65. *Verum id videndum, &c.*] Verum id providendum est; id solertis viri opus est, facere; quæ novo more & exemplo (id enim hic *designare*) malefacta sunt per nequitiam, ea cuncta ut tranquille & sine malo procedant: ne quid patiat, propter quod vita ei sit acerba. *Lambinus*.

- 70 Profecto ut liqueant omnia & tranquilla sint,
Neque quicquam nobis pariant ex se incommodi.
Sed quid tu egrederis? perii! ô! jam jam optume
Præceptis paruisti! Pv. jussit maxumo
Opere orare, ut patrem aliquo absterres modo,
75 Ne introiret. adest. Tr. quin etiam illi hoc dicito, Cam. ne intro-
iret ædes.
Facturum me, ut ne etiam aspicere ædes audeat,
Capite obvoluto ut fugiat cum summo metu:
Clavim cedo, atque abi hinc intro, atque occlude ostium,
Et ego hinc occludam. jube venire nunc jam.
80 Ludos ego hodie vivo præsentem hinc seni
Faciam, quod credo mortuo nunquam fore.
Concedam à foribus huc, hinc speculabor procul,
Unde adveniendi sarcinam imponam seni.

77. *Capite obvoluto.*] Caput operiebant in turpi re deprehensi: summo pudore affecti: in rebus desperatis: vitam projicere parantes. Horat. 2. Sat. 3.

Nam male re gesta, cum vellem mittere aperto

Me capite in flumen.

Liv. 1. Ann. 1. *lictor, colliga manus, caput obnubito, arbori infelici suspendito.* Et Socrate apud Platonem in Phædro de amore verba facturus, caput operit. Lambin.

79. *Hinc occludam.*] Clavi enim Læconica ædes obserabant foris, ita ut nemo, qui intus, eas aperire posset.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

THEUROPIDES, TRANIO.

- H**Abeo, Neptune, gratiam magnam tibi,
Quom me amisisti à te vix vivum modo.
Verum si posthac me pedem latum modo
Scies imposuisse in undam, haud causa ilico est,
5 Quod nunc voluisti facere, quin facias mihi.
Apage, apage te à me. nunc jam post hunc diem,
Quod crediturus tibi fui, omne credidi.
Tr. Edepol, Neptune, peccavisti largiter,
Qui occasionem hanc amisisti tam bonam.
10 Th. Triennio post Ægypto advenio domum,
Credo, expectatus veniam familiaribus.

Grat. quoniam me amisit.

Tr. Nimio

2. *Quom me amisisti.*] Pro dimisisti. V. N. Cap. 2. 2. *A te vix vivum.*] Nam quid aliud est navigatio, quam mortis

quidam professio? V. N. Rud. act. 2. 6. T. 4. *Haud causa ilico est.*] Lege: *haud causa sed illico.* Scriberius.

K k 3

14. Occlu-

TR. Nimio edepol ille potuit expectatio-
venire, qui te nunciaret mortuum.

TH. Sed quid hoc? occlusa janua est interdus?

15 Pultabo, heus, ecquis istas aperit mihi fores?

TR. Quis homo est, qui nostras aedes accessit prope?

TH. Meus servos hic quidem est Tranio. TR. ô Theuropides
Here, salve: salvom te advenisse gaudeo.

Usque ne valuisti? TH. usque, ut vides. TR. factum optume.

20 TH. Quid vos, infanine estis? TR. quî dum? TH. sic, quia
Foris ambulatis. natus nemo in aedibus

Servat, neque qui recludat, neque qui respondeat.

Pultando pedibus pene confregi hasce ambas. TR. eho,

Antu tetigisti has aedes? TH. cur non tangerem?

25 Quin pultando, inquam, pæne confregi fores.

TR. Tetigistin'? TH. tetigi, inquam, & pultavi. TR. vah!

TH. quid est?

TR. Male hercle factum. TH. quid est negotii? TR. non potest
Dici, quam indignum facinus fecisti & malum.

TH. Quid jam? TR. fuge obsecro, atque abscede ab aedibus.

30 Fuge huc, fuge ad me propius. tetigistin' foreis?

TH. Quomodo pultare potui, si non tangerem?

TR. Occidisti, hercle. TH. quem mortalem? TR. omnes tuos.

TH. Di te Deaque omnes faxint cum isto omine!

TR. Metuo,

14. *Occlusa janua.*] Claudebantur quidem interdum fores intus, sed non foris, nisi aut cum aedes essent vacuæ, aut cum paterfamilias eos qui domi erant, nolebat domo egredi posse. Claudebantur autem fores aedium clavi Laconica, de qua supra. *Lambin.*

21. *Natus nemo in aedibus servat.*] Servare, pro custodire, & ut Nonii censura vult, sollicitè ac suspiciose observare. *I. Grut.*

23. *Confregi hasce ambas.*] Nullæ sunt hic ambæ fores in plerisque editionibus ac libris, qui legunt,

— pæne confregi assulas.

TR. Eho! an tetigisti has aedes? Sic alibi assulatim fores confringere. Et assula sunt tabula forium, *ovides. Salmas.* Confregi hasce ambas.] Festinabat ô πᾶν, quum

scriberet, nullas hic ambas fores in plerisque editionibus ac libris esse, qui legant: *confregi assulas*: & id probaret. Distinctius priores, in vulgatis quidem legi *assulas*, sed in vet. edd. (quod possum testari de Argentoratensi 1508.) & Mss. *hasce ambas*, vel *asce ambas*. Sic & Sambuci codex. Nec quicquam est ambigui sive per ἀποσώματα δεικνύω dictum putes, sive servum pro timore, quem fingeat, non expectasse, dum adderet ultimam vocem herus, & ejus sermonem intercepisse. Capt. 4. 2. *Aperite hasce ambas fores, priusquam pultando assulatim foribus exitum assero.* Ubi dubitare possis, an non eandem vocem auditor omiserit. *Gronov.*

33. *Perduxint.*] Si liceret à vestigiis scriptæ

TR. Metuo, te atque istos expiare ut possies.

35 TH. Quamobrem? aut quam subito rem mihi apportas novam?

TR. Et heus, jube illos illinc, amabo, abscedere.

TH. Abscedite. TR. ædes ne attingite. tangite *Miss. attigite.*

Vos quoque terram. TH. obsecro, hercle, quin cloquere.

TR. Quia septem menses sunt, cum in hæc ædes pedem

40 Nemo intro tetulit, semel ut emigravimus.

TH. Eloquere, quid ita? TR. circumspice dum, nunquis est Sermonem nostrum qui aucupet. TH. tutum probe est.

TR. Circumspice etiam. TH. nemo est, loquere nunc jam.

TR. Capitalis cædis facta est. TH. quid est? non intellego

45 TR. Scelus, inquam, factum est jamdiu antiquom & vetus. Antiquom. id adeo nos nunc factum invenimus.

TH. Quid istuc est, sceleste? aut quis id fecit? cedo. *Dissid. scelesti.*

TR. Hospes necavit hospitem captum manu;

Iste, ut ego opinor, qui has tibi ædeis vendidit.

50 TH. Necavit? TR. aurumque eji ademittit hospiti,

Eumque hic defodit hospitem ibidem in ædibus.

TH. Qua-

scriptæ lectionis recedere, primum esset legere, sicut etiam versus postulat, *Dii te Deaque perduint cum isto omine. A perduo antique, perduasio; perduassere sic finxit ut ab impetro impetrasso. Ita ergo perduaxint hic posuit pro perduint. Salmas. Immo non est hæc scripta lectio: sed V. C. faxint. Dec. axint. Intellige male perire. Gronov.*

36. Illos.] Comites, quos tecum adduxisti, *Douza. Iube illos illinc amabo.* Forte: illinc ambo abscedere. *Scrivierius.*

37. Tangite vos quoque terram.] Genus quoddam venerationis erat & ceremoniæ superstitionisque terram tangere: sed non nisi in his rebus, quæ ad deos inferos ac mortuos pertinent, usurpari consuetum. *Macrobius lib. 3. Cum tellurem dicit; manibus terram tangit. Simile est Cic. de Arusp. resp. Aut puer ille patrimus, aut matrimus, si terram non tenuit. Turneb.*

42. Sermonem nostrum qui aucupet.]

Titin. Id ego aucupavi: plenas aures assero. Vide notas Milit. act. 4. 1.

44. Capitalis cædis, &c.] *Vett. Edd. adu. quod probo; & Capitalis ædis sit, cum in ea capital admittitur. Ut homo capitalis, nefarius, flagitiosus, qui capital aut facit audacter, aut factum probat. Et locus capitalis, ut ait Festus, ubi si quid violatum est, capite violatoris expiatur. J. Gul.*

45. Scelus antiquum & vetus.] *Antiquum est, quod patrum memoriam excessit: quasi ante ævum. Vetust est, quod jam habet ætatem. Et potest tamen res esse Antiqua; quia à majoribus accepta: & Vetust, quod à nobis, vel ab aliis, nostra ætate olim usurpata sit. Sic Antiquum Ius, dicitur Jus Gentium, quod unacum humano genere ab natura existit. Vetust vinum anni prioris vinum, ut loquitur Ulpianus. Topma.*

47. Quid istuc est sceleste.] *Lege: Quod istuc est scelus. Scrivierius.*

TH. Quapropter id vos factum suspicamini?

TR. Ego dicam, ausculta. Ut foris cœnauerat
Tuus gnatus, postquam rediit à cœna domum,

55 Abimus omnes cubitum, condormivimus:

Lucernam fortè oblitus fueram extinguere

Atque ille exclamat derepente maximum.

TH. Quis homo? angustus meus? TR. st, tace: ausculta
modo.

Ait venisse illum in somnis ad se mortuum.

60 TH. Nempe ergo in somnis. TR. ita. sed ausculta modo;

Ait illum hoc pacto sibi dixisse mortuum.

TH. In somnis? TR. mirum quin vigilanti diceret,

Qui ab hinc sexaginta annis occisus foret.

Interdum inepte stultus es.

65 TH. Taceo. TR. sed ecce quæ ille inquit:

Ego transmarinus hospes sum Diapontius.

Hic habito. hæc mihi dedita est habitatio.

Nam me Acheruntem recipere Orcus noluit.

Quia præmature vita careo. per fidem

70 Deceptus sum, hospes hic me necavit, isque me

Defodit insepultum clam ibidem in hisce ædibus,

Scelestus auri causa, nunc tu hinc emigra:

Scelestæ hæc sunt ædes, impia est habitatio.

Quæ hic monstra fiunt, anno vix possum eloqui.

75 St, st! TH. quid obsecro hercle factum est? TR. concre-
puit foris.

Schoep. perfide.
Deceptus sum.

Hicci-

57. *Exclamat maximum.*] *Exclamat maximum*, Poëtarum & Græcorum more dixit Horat. ad Pison. *Longum clamet, rō Cives.* T.

59. *In somnis.*] Καὶ ὕπνῳ: dum dormit ipse: *per noctem*, ut interpretatur Donatus. *Lambinus.*

62. *Miram quin, &c.*] Quasi dicat: qui fieri potuit, ut, qui ab hinc annis sexaginta necatus fuit, diceret aliquid filio suo vigilanti & videnti. *Douz.*

68. *Nam me Acheruntens.*] Suspicio, ad reconditiorem illam *Orci* significantiam respectum à Poëta, qua *Receptorem*

mortuum intelligi solitum testis Isidorus; unde & *Orcam* natam & denominatam scribit, pro vase, quod recipit aquas: quam vocem reperies & apud Persium. *Douz.*

71. *Defodit insepultum.*] In terram quidem defossus humavit, sed non *rite*, id est, iusto sepulturae honore carentem. *Guther.*

75. *St, st.*] Sic Gruterus fecit, quum in vulgatis esset *secede*, in scriptis, *Sed &c.* longe probabilius, quam qui *Ceden*: quod quid sit, ignoro: nisi voluit: *Cedin*. sed observavi in aliis quoque Plauti locis, ubi

Hic cine percussit? TH. guttam haud habeo sanguinis,
Vivom me arcessunt ad Acheruntem mortui.

TR. Perii! illisce hodie hanc conturbabunt fabulam:
Nimis quam formido, ne manifesto hic me opprimat.

80 TH. Quid tutetecum loquere? TR. abscede ab janua.
Fuge, obsecro hercle! TH. quo fugiam? etiam tu fugis?
TR. Nihil ego formido: pax mihi est cum mortuis.
TH. Heus Tranio. TR. non me appellabis, si sapias.
Nihil ego commerui, neque istas percussi foreis.

85 TH. Quæso quid ægre est? quæ res te agitât Tranio?
Quî cum istæc loquere? TR. an quæso tu appellaveras?
Ita me Dî amabunt, mortuum illum credidi
Expostulare, quia percussisses foreis.
Sed tu etiamne astas, nec quæ dico obtemperas?

90 TH. Quid faciam? TR. cave respexis: fuge, atque operi
caput.

TH. Cur non fugistu? TR. pax mihi est cum mortuis.

TH. Scio. quid modo igitur? cur tantopere extimueras?

TR. Nihil me curassis, inquam: ego mihi providero:

Tu, ut occepisti, tantum quantum quis, fugies,

95 Atque Herculem invocabis. TH. Hercules, te invoco.

TR. Et ego, tibi hodie ut det, senex, magnum malum.

Pro Dii immortales, obsecro vostram fidem,

Quid ego hodie negotii confeci malum!

ubi interjectio ista ponenda est & habetur in melioribus libris, quosdam scriptos habere Sed. Gronovius. *Concrepuit foris.*] Audit intus strepitum Tranio. Eum, ut occultet, quasi lemures percussissent, attonitus quærit. *Lambin.*

78. *Perii! illisce hodie hanc conturbabunt fabulam.*] Hæc secum Tranio molleste ferens eos strepere intus; metuensque ne res palam fiat: atque ita tota fabula, quæ à *Monstris* nomen habet conturbetur. *Lamb.*

79. *Nem manifesto.*] In manifesto mendacio me senex deprehendat. *Douza.*

82. *Nihil ego formido.*] Proprie. Formido à *formis*, de quibus hic ludi

fiunt, id est, *spectris*. *Scaliger.*

83. *Non me appellabis.*] Sermo ad mortuum à quo se appellatum simulat Tranio, obpercussas fores.

88. *Percussisses.*] Omnino hoc adferendum, ut respiciat id, quod senex supra fores tetigerat. idque ad metum Seni injiciendum.

94. *Fugies atque Herculem.*] Forte: *fuge atque Herculem invocabis.* *Scriverius.*

95. *Herculem invocabis.*] Ut *ἀντί-κρυος* ac monstrorum domitorem. Sic apud *Aristoph.* in *Pluto* Chremylus, cum videret horridam squalidamque Peniam exclamat, *ἡέκκλεις!* *Turneb.*

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

DANISTA, THEUROPIDES, TRANIO.

S Celestio rem ego annum argento fœnori
 Nunquam ullum vidi, quam hîc mihi annus obtigit,
 A mane ad noctem usque in foro dego diem,
 Locare argenti nemini nummum queo.

TR. Nunc polego perii plane in perpetuum modum.

Danista adest, qui dedit *argentum fœnori*.

Quî amica est emptâ, quoque *opus in sumptus fuit*.

Manifesta res est, nisi quod occurro prius,

Ne hoc senex resciscat. ibo huic obviam.

10 Sed quidnam hîc sese tam cito recipit domum?

Metuo ne de hac re quippiam inaudiverit.

Accedam atque appellabo. hei quam timeo miser!

NIHIL EST MISERIUS, quam animus hominis
 confcius,

Sicut me habet. verum utut res hæc sese habet, *Dis. sic ut meus habet sc. animus.*

15 Pergam turbare porro. ita hæc res postulat.

Unde is? **TH.** conveni illum, unde hæc ædes emeram.

TR. Nunquid dixisti de illo, quod dixi tibi?

TH. Dixi hercule vero omnia. **TR.** væ misero mihi!

Etiâ fatetur de hospite? **TH.** immo pernegat.

20 **TR.** Cape hercle, obsecro, cum eo una iudicem.

Sed eum videto ut capias qui credat mihi.

Tam facile vinces, quam pirum volpes comest.

Metuo

1. S Celestio rem ego.] Hic *scelestus*, non
est μαῆς, sed *ὁ ἀτυχὴς*, id est,
 infelix, ut apud Horat. 2. Carm. 4. Credo
 non illam tibi de scelestâ plebe delectam.
Heins. *Argento fœnori.]* *Argentum fœ-*
nori dicitur, quod datur in fœnus, id est,
 argentum ad fœnus. Nunquam, inquit,
 scelestiorem annum vidi, argento fœno-
 ri, id est, argento quod ad fœnus datur
 magis incommodum, & ineptum. *Sal-*
masius.

15. Pergam turbare.] *Turbare*, abso-

lutè positum est, pro, turbas excitare. ut
 Bacchid. 4. 9. *turbat equus ligneus.* Tacit.
 lib. 4. *Cum repente turbare Fortuna caput.*
T.

19. Etiâ fatetur, &c.] Acidalius
 versus hos quatuor ordine sequentes
 expungit; quia paullo post iterum legan-
 tur. **T.**

22. Quam pirum volpes, &c.] Pro-
 verb. de re factu proclivi. quod nihil sit
 negotiî vulpi dentatissimæ pirum edere:
 ut explicat Erasimus. **T.**

28. Dicam

Salvere jubeo te, Myfargyrides, bene.

DA. Salve

hoc

DA. Salve & tu, quid de argento? TR. abi sis belua,
Continuo adveniens pilum injecisti mihi.

DA. Hic homo est inanis. TR. hic homo est certe ariolus.

45 DA. Quin tu istas mittis tricas? TR. quin quid vis cedo.

DA. Ubi Philolaches est? TR. nunquam potuisti mihi
Magis opportunus advenire quam advenis.

DA. Quid est? TR. concede huc. DA. quin mihi argentum
redditur?

TR. Scio te bonâ esse voce, ne clama nimis.

50 DA. Ego hercle vero clamo. TR. ah, gere morem mihi.

DA. Quid tibi ego morem vis geram? TR. abi quaeso hin-
domum.

DA. Abeam? TR. redito huc circiter meridiem.

DA. Reddetur igitur fœnus? TR. reddetur: nunc abi.

DA. Quid ego huc recursam, aut operam sumam, aut con-
teram?

55 Quid, si hic manebo potius ad meridiem?

TR. Immo abi domum, verum hercle dico: abi modo.

DA. Quin vos mihi fœnus date, quid nugamini?

TR. Eu, hercle, nā tu abi modo. ausculta mihi.

DA. Jam hercle, ego illunc nominabo. TR. euge strenue.

60 Beatus vero es nunc, cum clamas. DA. meum peto.

Multos me hoc pacto jam dies frustramini.

Molestus si sum, reddite argentum, abiero.

Responsiones omnes hoc verbo eripite.

TR. Sortem accipe. DA. immo fœnus, id primum volo.

TR. Qui

hoc volunt scripti, quorum alter *misar-*
cirites, alter *misartirites*.

43. *Pilum injecisti mihi.*] *Pilum in-*
ficere, idem quod Cic. pro Mur. dixit,
Quam te securim injecisse putas petitioni
meae, id est, impedimentum. Idem
pro Plancio: *Infigere Reip. securim.*
quod est magno malo eam afficere.
Lipsius.

44. *Est certe ariolus.*] Recte divinat,
cum dicit me inanem pecuniæ esse. T.

56. *Verum hercle.*] Putabam aliquan-
do rescribendum; iterum hercle dico.
Nunc nihil mutandum statuo. *Verum*

dico, idem hic est, quod, serio dico
Boxhorn.

58. *Eu, hercle nā tu.*] Oratio perplex
hominis perturbati. subintell. *Odiosus es*
aut aliquid tale. *Doux.*

60. *Beatus vero.*] Quæ petis accepit
se te putas, cum clamas. Scilicet. *Box-*
horn.

64. *Sortem accipe, &c.*] Vehemente
turbata est hæc Scena in Ed. *Veneta*, adeo
ut integri versus transpositi sint; nec co-
hærent sane omnia in Ed. *Cam. & Lam-*
bini, si paulo diligentius & ad sensum &
τὸ πᾶν animadvertas. *Pistor.*

66. *Exten-*

TR. Quid tu, homo hominum omnium teterrime,
Venisti huc extentatum? agas quod in manu est.
Non dat, non debet. DA. non debet? TR. nec erit qui-
dem.

Ferre hoc potes? an *mavis ut* aliquo abeat foras?
Urbem exul *linguat factus* hic causâ tui,
Quoi sortem *vix dare* licebit? DA. quin non peto.
TH. Eja, mæstigia, ad me redi. TR. jam istic ero.
Molestus ne sis, nemo dat, age quid lubet.
Tu solus, credo, fœnore argentum datas.
DA. Cedo fœnus, redde fœnus. fœnus reddite.
Daturin' estis fœnus actutum mihi?
Date mihi fœnus. TR. fœnus illic, fœnus hic.
Nescit quidem nisi fœnus fabularier
Veterator. neque ego tetriorem beluam
Vidisse me unquam quenquam, quam te, censeo.
DA. Non edepol nunc me tu istis verbis terrigas.
Calidum hoc est, etsi procul abest, urit male.

TH. Quod

66. *Extentatum?*] Ita in Mss. suo Ca-
er. & in suis ad unum omnibus repe-
Lamb. quamvis ille ex conjectura; ut
t, substituerit *externatum*. Quod re-
am censeo. Quasi dicat: Tunc huc ves-
sti, ut te clamando mente alienares?
l, ut clamando mentis statu motus
dereris? Nonio *exsternavit*, est, *demen-*
m fecit. Douza. Rectum est; *venisti*
c externatum. Externare est externum
entis facere, mente alienare præ nimio
rore. Sic locutus est Catullus, *astiduis*
am luttibus externavit. Apulejus in
pologia: ad oblivionem *presentium-ex-*
ternari. Idem alibi 3. Metam. *hic exter-*
tus animi atque attonitus. In Glossis
iam veteribus id verbi notatur, *exter-*
tus, ἐκτὸς φρενῶν. Salmas. *Venisti*
c exteniatum.] Vulgo olim *osentatum*
id istud Mss. probatque Turnebus &
umbinus interpretatur, ut extentares,
promeres, experireris & contenderes
cem tuam. Camerarius *externatum*,
od idem explicat, ut te clamando
ente alienares. Affert etiam quorum-

dam *exenteratum*, Lipsius *sistentatum*.
Videtur dedisse Plautus *occentatum*, hoc
est, ut nobis convicium facias publi-
ce, ut nos pipulo differas. Festus:
Occentassint antiqui dicebant, quod nunc,
convitium fecerint, dicimus: quod id cla-
re & cum quodam canore sit, ut pro-
cul exaudiri possit: quod turpe habetur,
quia non sine causa fieri putatur. Gro-
novius.

67. *Nec eris quidem.*] Nec erit quidem,
unde solyat. Nam dixerat jam, *non dat,*
non debet. Nam qui non habet quod det,
ne debere quidem videtur. Ferre, inquit,
hoc potes, quod dico, an mavis, ut ali-
quo abeat foras? *Salmas.*

69. *Urbem exul linguat factus.*] J. Gul.
leg. *Urbem exul linguat, actus hinc, causa*
tui? *Actus hinc, hinc ejectus, expulsus.*
V. N. Aul. 2. 2.

77. *Nescit quidem nisi fœnus.*] Similis
Pythermo cantori apud Athen. l. 14. de
quo Hipponax: Χρυσὸν λέγει Πύθερμ.
ὡς εἶδεν τὰλλα. *Pythermus autum loqui-*
tur, & aliud nihil. T.

TH. Quod illuc est fœnus obsecro, quod illic petit?

TR. Pater eccum advenit peregre non multo prius illius, is tibi & fœnus & sortem dabit.

85 Ne inconciliare quid nos porro postules.

Vide num moratur? DA. quin feram, si quid datur.

TH. Quid ais tu? TR. quid vis? TH. quis illic est? qui illic petit?

Quid Philolachetem gnatum compellat

Sic, & præsentitibi facit convicium?

90 Quid illi debetur? TR. obsecro hercle jube

Obici argentum huic ob os impuræ beluæ.

TH. Jubeam? TR. jube homini argento os verberatier.

DA. Perfacile ego ictus perpetior argenteos.

TH. Quod illud argentum est? TR. huic debet Philolaches

95 Paulum. TH. quantillum? TR. quasi quadraginta minas.

DA. Ne sane id multum censeas, paulum id quidem est.

TR. Audin? videturne obsecro hercle idoneus,

Danista qui sit? genus quod improbissimum est.

TH. Non ego istuc curo, qui sit, unde sit:

100 Id volo mihi dici, id me scire expeto.

Adeo etiam argenti fœnus creditum audio.

TR. Quatuor quadraginta illi debentur minæ.

Dicte daturum, ut abeat. TH. egon' dicam dare?

TR. Dic. TH. egone? TR. tu ipse dic modo, auscultam mihi.

105 Promitte: age inquam: ego jubeo. TH. responde mihi,

Quid eo est argento factum? TR. salvom est. TH. solvite

Vosmet igitur, si salvom est. TR. ædeis filius

Tur

85. *Ne inconciliare.*] Ne pergas eos porro in te irritare, tibi que (ut Horat. ait 4. Od. 15.) *inimicare.* V. N. Trin. 1. 2.

86. *Vide num moratur?*] Nunquid senex in mora est, quin tibi, quod debetur, exsolvat? *Lambin.* *Quin feram, si quid datur.*] Immo, ne me jocari putes, ego accipiam, si quid datur. *Lambinus.*

95. *Quasi xl. minas.*] Quasi pro fer circiter, aut præterpropter. Ter. Heau Scen. 1. *Quasi talenta ad quindecim corog T.*

96. *DA. Ne sane.*] Non opus Acilla traiectione: si imagineris, Senem admirandum & irato proximiorum vix futurum tenuisse, audita pecuniæ summam quem placans Danista, ita dixerit; *sane, &c.*

Tuus emit. TH. ædeis? TR. ædeis. TH. euge Philolaches

Patriflat. jam homo in mercatura vortitur.

110 Aintu, ædeis? TR. ædeis, inquam, sed scin' cujusmodi?

TH. Quî scire possim? TR. vah! TH. quid est? TR. ne me roga.

TH. Nam quid ita? TR. speculo claras, clarorem merum.

TH. Bene hercle factum. quid? eas quanti destinat?

TR. Talentis magnis totidem, quod ego & tu sumus.

115 Sed arrhaboni has dedit quadraginta minas.

Hinc sumpsit quas ei dedimus. satin' intelligis?

Nam postquam hæce ædes ita erant, ut dixi tibi,

Continuo est alias ædes mercatus sibi.

TH. Bene hercle factum. DA. heus, jam appetit meridies.

120 TR. Absolve hunc quæso vomitum, ne hîc nos enecet.

Qua-

109. In mercatura vortitur.] Vortitur, id est, versatur. proprie & signate, in mercatura vorti dicitur, qui mercaturam exercet. hinc *Versura* verbum mercatorum. & *Vertumnus*, deus invertendarum rerum, hoc est, mercaturæ. *Afcon.* in Verr.

112. Speculo claras: clarorem merum.] Ædes ita claras tamque polita & nitida facie emit, ut cum æquore & planicie speculi possint comparari: vel, ut loco speculi esse possint: vel, ut speculum ex iis confici possit. *Ædes ad speculum claras*, id est, etiam si cum speculi splendore & levore conferantur, satis claras, *clarorem merum*, id est, æque claras, atque ipse clarior clarus est. *Turneb.*

114. Talentis magni.] Causa non est, cur se quisquam cruciet, quod in *Rudente* talentum magnum faciat Plautus, centum viginti minarum; & vero hoc loco tantum minarum sexaginta: si modo quis attendat scenam *Dramatis*, cui titulus *Rudenti*, esse *Cyreni*, quod tota passim clamat Fabula: at vero hujus Fabulæ scena est *Athenis*, ut constat ex plurimis locis. Inter Athenienses igitur *Atticum* numeratur Athenis talentum, quod est,

minarum sexaginta, ac proinde duo hujusmodi talenta faciunt minas centum viginti. At vero *Cyrenis* de *Cyrenensi* intelligi voluit Poëta, quod erat idem cum *Ægyptio*; erat quippe *Cyrenaica* pars *Ægypti*, & ditionis illius: igitur populare, id est, *Ægyptium* intelligitur talentum, quod erat duplum ad *Atticum*, id est, centum viginti minarum, ut constat è comparatione eorum, quæ à *Strabone* & *Diodoro Siculo* scribuntur, de annuo *Ægypti* reditu. *Petitus.*

115. Arrhaboni.] *Arrhabo*, vel *arrha*, quod emptionis nomine datur, ut constet fides de pretio, quod convenerit: *Agell.* lib. 17. 2.

119. Iam appetit meridies.] Hoc non temere dictum. nam & *Danistæ* dixerat *Servus*, ut circiter meridiem rediret: & alioqui post meridiem non fere quicquam reincipere solebant *Romani*, præsertim magistratus; nec pacisci. *Turnebus.*

120. Absolve hunc quæso vomitum.] *Vomitum*, convivium est in homines impuros. Sic *Lucill.* de *Trebell.*

— Marcebat febris, senium, vomitus, pus.

Quatuor quadraginta illi debentur minæ,
Et fors & scenus. DA. tantum est : nihilo plus pero.

TR. Velim quidem hercle, ut uno nummo plus petas.

TH. Adolescens, mecum rem habe. DA. nempe abs te petam.

125 TH. Petito cras. DA. abeo, sat habeo, si cras fero.

TR. Malum quod isti Dī Deæque omnes duint.

Ita mea consilia perturbat pænissime.

MULUM edepol hodie genus est hominum tētrius,

Nec minus bono cum jure, quam Danisticum.

130 TH. Quā in regione istas ædes emit filius?

TR. Ecce autem perii! TH. dicisne hoc, quod te rogo?

TR. Dicam : sed nomen domini quæro quid fiet.

TH. Age, comminiscere ergo. TR. quid ego nunc agam?

Nisi, ut in vicinum hunc proximum mendacium

135 Eas emisse ædes hujus dicam filium.

CALIDUM hercle audiui esse optimum mendacium.

QUICQUID DEI dicunt, id rectum est dicere.

TH. Quid igitur? jam commentu's? TR. Dii istum perducunt.

Immo istunc potius. de vicino hoc proximo

140 Tuus emit ædes filius. TH. bonan' fide?

TR. Siqui-

123. *Uno nummo plus petas.*] Eos, qui plus petebant, olim caussa cecidisse, nemo dubitat. An vero leg. XII. Tabul. an edicto Prætoris id fiat, disputant. Ego non illa, sed hoc censeo factum. *Ravard.*

134. *Ut in vicinum.*] Sc. convertam. *Lambinus.* Certe deest verbum. Unica litera mutata lego:

Quid ego nunc agam,

Nisi it in vicinum hunc proximum mendacium?

Eas emisse ædes hujus dicam filium.

Ita distinguendum ac legendum. *Salmas.*

136. *Calidum hercle audiui esse optimum mendacium.*] *Calidum mendacium* interpretatur *Lambinus* : quod non est cogitatum, sed ex tempore natum, *δευρόν.* Et hoc placet. *Taubmannus.*

137. *Quicquid Dei dicunt, id rectum est dicere.*] Optimi & antiquissimi Codi-

ces habent; *id rectum est dicere.* Et sic legendum est. Alii pro *rectum* reposuerunt, *certum*, aut, *decretum*. Sed mala loci constructione decepti sunt. Ordo est; Dicere quicquid Dei dicunt, id rectum est. *Quicquid dii dicunt*, quicquid ex tempore dubitanti suggeritur. Deorum instinctu id suggeri credebant veteres. Vide Apulejum de deo Socratis: *Boethius.*

138. *Dii istum perducunt.*] Scil. Danisticam, qui me turbavit, ut nomen venditoris ædium exciderit. Et hæc loquitur, ut senex audiat: illa vero; *imò istunc (senem) potius*: ut tantum spectatores.

140. *Bonan' fide?*] Locus est ex ambiguo: quod inest in his verbis, *bonan' fide?* quæ senex aliter dixit, aliter servus accepit. Nam senex quærebatur ex servo; *bonane fide* loqueretur, hoc est, serione, & vere

TR. Siquidem es argentum redditurus, tum bona:

Si redditurus non es, non emit bona.

TH. Non in loco emit per bono has. TR. immo optumo.

TH. Cupio hercle inspicere has ædes. pulta dum fores:

145 Atque evocato aliquem intus ad te, Tranio.

TR. Ecce autem iterum nunc quid ego dicam nescio,

Iterum jam ad unum saxum me fluctus ferunt.

Quid nunc? non hercle, quid nunc faciam, reperio:

Manifesto teneor. TH. evoca dum aliquem foras,

150 Roga, circumducatur. TR. heus tu. at hic sunt mulieres:

Videndum est primum, utrum eæ velintne, an non velint.

TH. Bonum æquomque oras. percontare & roga.

Ego hic tantisper, dum exis, te opperiar foris.

TR. Dii te Deæque omnes funditus perdant, senex:

155 Ita mea consilia undique oppugnans mala.

Donq. male

Euge, optume: eccum dominus ædium foras

Simo progreditur ipsus, huc concessero,

Dum mihi senatum consilii in cor convoco.

Igitur dum accedam hunc, quando quid agam invenero.

vere id diceret, emtas ædeis esse à filio. servus autem in aliam sententiam accepit, aut certe se accipere simulavit, quasi quærat ille, bonane fide ædes emtæ sint, hoc est, utrum dólus malus in ædibus vendendis adhibitus sit, an bona fides. Itaque lic respondet, si argentum venditori promissum, ac pactum redditurus es: bona fide ædeis emit filius; si minus, bona fide non emit. Ex his intelligi potest, *Attio- nēs bona fidei eas demum proprie appellari, quibus postulat, ut fides data, bene,*

atque uti par est, servetur. *Hottoman-*

158. *Senatum consilii in cor, &c.]*

Facete & erudite Cor senatum appellat:

ut & Epid. act. 1. 2. *Apulej. Apolog.*

Cui nulla fandi cura sit, impensus cetero

corpore os colendum, quod esset animi vesti-

bulum, & orationu janua; & cogitatio-

num comitium. scilicet, quia ex ore co-

gitationes animi in apertum prodeunt.

Alias ineptum sit dicere, cogitationes

in ore concipi. Mamertinus: *Versare*

capit. in sacri pectoris comitio Consulatum.

Sc. Gent.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

SIMO, THEUROPIDES, TRANIO.

M Elius anno hoc mihi non fuit domi

Nec quando esca una meruerit magis.

Pran-

M Elius anno hoc mihi non fuit domi.] *Bene esse; & hinc vitam*

omnem voluptariam complectitur. I. G.

- 2. Nec quando esca] *Falsum est, in*

L 1

Miss. reper-

Prandium uxor mihi perbonum dedit.

Nunc dormitum jubet meire. minime.

5 Non mihi forte visum illico fuit,

Melius quom prandium, quam solitum, dedit.

Voluit in cubiculum abducere me anus.

NON BONUS SOMNUS est de prandio: apage:

Clanculum ex ædibus me edidi foras.

10 Tota turget mihi uxor nunc, scio, domi.

TR. Res parata est mala in vesperum huic seni.

Nam & cœnandum & cubandum est intus male.

Si. Quo magis cogito ego cum meo animo,

Si quis dotatam uxorem habet,

15 Neminem sollicitat sopor.

Ire dormitum odio est. *nunc vero mihi*

Exsequi certa res est, ut abeam

Potius hinc ad forum, quam domi cubem.

Atque pol nescio, ut moribus fient

20 Vestræ: hæc sat scio, quam me habeat male;

Pejusque posthac fore, quam fuit mihi.

TR. Si abitus tuus tibi, senex fecerit male

Nihil erit quod Deorum ullum accusites:

Te

Mss. repertum: *Ne quod est culina uxor.* Unde ineptissime conjicitur: *Nec quando est culina meruerit magis*: quod scilicet sit conitruendum: nec est quando magis meruerit culina. Scripti, *Nec quid est cauna meruerit magis*. Unde faciendum cum Casaubono & Acidalio: *Nec quando esca una me iuuerit magis*. nec, scilicet, fuit: ut supra: *Nec, quom me melius, mea Scapha, rear esse defacatam*. dicit autem *juvare escam*, ut in Captivis: *Neque unquam quicquam me iuvat, quod edo domi*. Heratius: *Cœna brevis iuvat*. Juvenalis: *magis illa iuvant, quæ plura emuntur*. Valerius Flaccus: *Quod nulla te, nata, dapes, non ulla iuvabant Tempora*. Quintilianus decl. 298. *Iuvat autem cibus post opus*. Acad. *Nequidem cauna meruerit magis*. Gronovius.

6. *Melius quom prandium, quam solitum dedit.* Non, inquit, temere & casu

id fieri illico in mentem venit, cum lautius cottidiano prandium apponi mihi viderem: & certe illud erat: meridianam à me operam impetrare voluit. Non forte, Plautinum est, *ἐκ ἀλόγως*, ut apud eundem nostrum. *Non temere est*, in Bacchid. *Non temerarium est*. Aulul. Idem valet, *Non de nihilo*. Propert. *Non sum de nihilo: blandus amator ego*. J. Gul.

8. *Non bonus somnus est de prandio.* Mos erat veteribus, qui etiamnum obtinet, æstivo tempore meridiæ somnum leviusculum capere, quem Varro De re rust lib. 1. cap. 1. *Somnum institutum* appellat elegantissime: *Ego hic, ubi nox & dies modice redit & abit, tamen æstivo die, si non diffunderem meo instituto somno meridiem, vivere non possem, &c.* Meursius.

10. *Tota turget.* Casin. act. 2. 5.

24. Te

Te ipse jure optumo merito incuses licet.

25 Tempus nunc est senem hunc alloqui mihi.

Hoc habet: reperi, qui senem ducerem:

Quo dolo à me dolorem procul pellerem.

Accedam. Dii te ament plurimum, Simo.

Si. Salvos sis, Tranio. TR. ut vales? Si. non male.

30 Quid agis? TR. Hominem optimum teneo. Si. amice facis,

Cum me laudas. TR. decet certe. Si. hercle at te ego

Haud bonum teneo servom. TR. quid ita vero, Simo?

Si. Quid nunc, quam mox? TR. quid est? Si. quod solet fieri,

TR. Dic igitur, quod solet fieri, quid id est?

35 Si. Quid facitis vos, sed, ut verum, Tranio, loquar.

Sic decet, UT HOMINES sunt, ita morem geras.

VITA QUAM sit brevis, simul cogita.

TR. Quid? ehem, vix tandem

Percepi super his rebus nostris te loqui.

40 Si. Musice hercle agitis ætatem: ita ut vos decet:

Vino & victu, piscatu probò, electili

*1. Gul. vino & victu
probo piscatu elect.*

Vitam colitis. TR. immo vita antehac erat:

Nunc nobis omnia hæc exciderunt.

Si. Quidum? TR. ita oppido occidimus omnes, Simo.

45 Si. Non taces? prospere vobis cuncta usque adhuc

Processerunt. TR. ita ut dicis, facta haud nego.

Nos profecto probe, ut volumus, viximus.

Sed, Simo, ita nunc ventus navem

Deſe-

24. Te ipse jure optumo.] Quia tibi ipse malefacis: dum ultrò abis domo, non modo ab uxore non ejectus, sed ab ea blandè in cubiculum allectus. *Lamb.*

26. Hoc habet.] Hoc habet: &, habet: vox propria in gladiatores vulneratos, aut irretitos: vel insultantis adversarii; vel vulgi acclamantis. *Donatus.*

36. Sic decet, ut homines.] Quasi dicat: Philolaches est corruptus & voluptarius: sapienter igitur facis, qui ei non adverseris, sed morem geras. *Terent.*

Adel. 3. 4. Verum quid facias? ut homo est, ita morem geras.

40. Musicè hercle agitis ætatem.] Musice vivere, quid sit docet hic ipse Plautus. Huic confine: Tibicinu vitam vivere, hoc est, lautè quidem, sed alieno sumptu. *Ius hoc est cantorum & Poëtarum ut sacrificent sine fumo:* id est, lautè epulentur, nullo suo sumptu. *T.*

41. Electili.] Electile pro optimo & eligendo, Sic factum est ductile à ducto: Apertile, Ovidio, ab aperto. *Salmas.*

Deferuit. Si. quid est? quomodo, pessime?

50 Quæ ne subducta erat tuto in terra?

TR. Hei! Si. quid est? TR. me miserum, occidi! Si. qui?

TR. quia

Venit navis, nostræ navi quæ frangat ratem.

*Acid. nostram vi
quæ frangit ratem.*

Si. VELIM UT VELL ES, Tranio, *sed* quid est negotii?

Eloquere. TR. herus peregre venit. Si. tunc tibi

55 Chorda tenditur: inde in ferriterium:

Postea in crucem recta. TR. nunc te ego per genua

Obsecro; ne indicium hero facias meo. Si. è me

Ne quid metuas, nihil sciet. TR. patrone salve.

Si. Nihil moror mihi istiusmodi clientes.

60 TR. Nunc hoc quod ad te noster me misit senex.

Si. Hoc mihi responde primum, quod ego te rogo:

Jam de istis rebus voster quid sensit senex?

TR. Nihil quicquam. Si. Nunquid increpavit filium?

TR. Tam liquidus est, quam liquida esse tempestas solet.

65 Nunc te hoc orare jussit opere maxumo,

Ut sibi liceret inspicere has ædes tuas.

Si. Non sunt venales. TR. scio equidem istuc. sed senex

Gynæ-

49. *Quid est? quomodo.*] Scribe; Si. *Quid est?* TR. *Quomodo pessime potuit.*

51. *Qui ne subducta erat tuto in terram antehac?* Eo modo, quo modo quo pessime potuit; ventus, nempe deferuit ratem. Respondet Simo; Eamne, quæ jam subducta antehac tuto in terram fuit? Heinusus.

50. *Subducta.*] Subducuntur naves ex alto in portum: Deducuntur ex portu in altum.

53. *Velim ut velles.*] Cui boni ac secundum aliquid obtigerat, ei, omnis causa, gratulabundi dicere solebant; *Felicitate*, aut, *Felicitate quod agis*: cum significarent, cupere se eum perpetuo eadem felicitate uti. Contra, cui male & adversus animi sententiam erat, eum alloquentes dicebant; *Vellem, quæ velles*, cum indicarent dolere sibi, quod illi male esset: ac si dicerent: *Vellem tibi ita*

esset, ut tu quoque velles: mihi-que ægre est, quod tibi quicquam præter voluntatem tuam evenerit. *Muretus.*

58. *Patrone salve.*] Sic eos, quorum patrocinio usuri erant, salutabant. Etiam hac formula manumissi patronos suos salutabant.

64. *Tam liquidus est, quam liquida esse tempestas solet.*] Turbare & liquare, contraria sunt, & in liquore ponuntur: quod vel ex Plaut. *Mostell. act. 2. 1.* liquet: ubi servulus, *Esse ficiam*, inquit, *quæ facta hic turbavimus, Trofesto ut liqueant omnia et tranquilla sint.* Inde ad alia transferuntur: ut, *liquida æthra*, quæ opponitur turbido aëri: *Liquidus ignis* est purus, tenuis, clarus: *liquidum auspicium*; *Epid. 2. 2.* *liquidus animus.* *Pseud. 1. 3.* *Turneb.*

Gynæceum ædificare volt hîc in suis,
Et balineas & ambulacrum & porticum.

70 **St.** Quid consomniavit? **Tr.** ego dicam tibi:

Dare volt uxorem filio quantum potest:

Ad eam rem facere volt novum gynæceum.

Nam sibi laudasse hasce ait architectonem

Nescio quem, esse ædificatas has sane bene.

*Turn. archi-
tectorem.*

75 **Nunc** hinc exemplum capere volt, nisi tu nevis.

St. Næ ille malo quidem ab opere exemplum petit.

Tr. Quia hîc *audivit* esse ætatem perbonam:

Subdiu coli *absque Sole* perpetuum diem.

Lamib. sub die;

St. Immo edepol vero, cum usque quaque umbra est, *tem-*
men

80 **Sol** semper hic est usque à mani ad vesperum;

Quasi flagitator adstat usque ad ostium.

Nec mihi umbra usquam est, nisi in puteo quæpiam est.

Tr. Quid, Sarsinatîs ecqua est? si Umbram non habes.

St. Molestus

69. *Ambulacrum & porticum.*] Notari meretur, in privatis ædificiis fuisse & ambulationes & porticus. *Gutherius.*

70. *Quid consomniavit.*] Το ἐνύπνιον; unde hoc ei tam stulte venit in mentem? *Turneb.*

79. *Immo edepol vero, &c.*] Immo, inquit Simo; contrarium fit. nam cum ubique locorum umbra est, Sol ad vespertinum tempus à matutino usque, quasi creditor importunus, hic pro foribus adstat:

80. *A mani.*] Sic & Servius in 5. *Æn.* ubi docet; Adverbia, si Nomina fiant, declinari: ita in Milite, *de vesperi suo.*

81. Hæc Nota referenda ad præcedentem scenam 1. actus 3: vers. 81. p. 525. *Calidum hoc est.*] Lambino daniſta significat orationem suam de fœnore molestam esse Tranioni; quamvis discedat ille, senihilominus fœnus ubi clamo flagitaturum, & proinde hoc pacto ei molestum futurum. Quod conſentit Acidalius; & hunc versum vult esse Tranionis, ac trajiciendum post versum 135. Gruterus putat cessare aliorum commenta & ipsius Acidalii, si tribuatur

Theutopidi ſeni; qui ſequentem pronuntiat. Ego vero nihil innovari malim. Non deterrent me tua cōvicia, inquit Daniſta: aliis me ſtimulus & potentior urget. *Calidum hoc est*, nempe negotium quod agō: exactiō ſcilicet pecuniæ ad certam diem debita; ſtatim vult & diligenter celeriterque fieri. Sic Epid. 1. 24. *huic homini opus eſt quadraginta minis celeriter calidū.* Jam quis non videt quō longius abeſt copia recipiendi debiti Daniſtæ, eo pejus eum iri & vexari metu amittendorum nummorum? hoc eſt ergo, *etſi procul abeſt, urit male.* Ludit ambiguo, & *Urere*, Negotium hoc *urit male*, (id eſt, me ſollicitat, inquietum habet) præter naturam aliorum ignium, qui non urunt procul remotos. *Gronov.*

83. *Quid? Sarsinatîs ecqua eſt; ſi umbram non habes?*] Argute, ſed umbroſe & obſcure. *Sarsinatîs* enim nominativus antiquus, ut *Summatîs*, *Inſmatîs*, *Cujatîs*: pro quibus nos *Sarsinæ*, *ſummæ*, diceremus. quod olim P. Valla etiam monuit. Aliudit autem ad patriam ſuam Plautus: ſiquidem *Sarsina* una ex *Umbriæ* civitatibus Strabonî libro 5. *Silius*

Si. Molestus ne sis: hæc sunt sicut prædico.

- 85 TR. Attamen inspicere volt. Si. inspiciat, si lubet,
Si quid erit, quod illi placeat, de exemplo meo
Ipse ædificato. TR. eon' voco huc hominem. Si. i, voca.
TR. Alexandrum magnum, atque Agathoclem ajunt ma-
ximas

- Duo res gessisse, quid mihi fiet tertio,
90 Qui solus facio facinora immortalia?
Vehit hic clitellas, vehit hic autem alter senex.
Novitium mihi quæstum institui non malum:
Nam muliones mulos clitellarios
Habent, ego habeo homines clitellarios.
95 Magni sunt oneris: quicquid imponas, vehunt.
Nunc hunc haud scio an colloquar. congregiar.
Heus Theuropides. TH. quis nominat me?
TR. Hero servos multum suo fidelis.
Quo me miseris, affero omne impetratum.
100 TH. Quid illic obsecro tam diu restitisti?
TR. Seni non otium erat, id sum opperitus.
TH. Antiquum hoc obtines tuum, tardus ut sis.
TR. Heus tu, si voles verbum hoc cogitare,
SIMUL FLARE sorbereque haud facile

Est:

lib. 8. *hæc Sarfina dives*. Etiam Plinius 3. cap. 8. *Sarfina* agnoscit. Jam vero *Umbra* bipartitæ notionis est, significans non modo aërem lumine cassum: ut ait Lucret. sed & mulierem ex Umbria prognatam. In quo ambiguo Poëta ludit.

91. *Vehit hic clitellas, &c.* Vehit, dixit; non gerit: quia mulus, equus, camelus, bos, vehicula sunt. *Lambin.* Clitellæ Horatio 1. Sat. 5. fellæ dossuaræ sunt, jumentis imponi consuetæ ad onera commodius gestanda. Sensus ergo hujus versus est: Quemadmodum hero meo clitellas impono, & vehere facio; ut super illis omne onus, hoc est, dolos & fallacias meas imponam: ita & hic alter senex Simo vehit clitellas, &c. hoc est, uterque probe ludificatus est. *Py-lades.*

95. *Magni sunt oneris.* Quem hic miseret ineptiarum, in quas putat incidisse interpretes, vellem misertum esset sui. Quis eum docuit magni oneris esse, ut intelligatur, ferundi, capiundi, Latine nondici? At non eodem modo, *esca maxima esse, majoris cibi esse, multi meri esse, magni laboris esse* Plautus, Varro, Horatius dixerunt. Abstineat igitur corrigere: *Magni sunt. oneris quicquid imponas, vehunt.* Gronovius.

96. *Haud scio, an colloquar.* Potuit Servus inter molitiones istas, ut fit in malis consiliis, trepidare: aut certe simulare, novo aliquo & è re nata consilio sibi nunc subito opus esse. *Taubm.*

104. *Simul flare sorbereque haud facile est.* Nam duas res magnas præsertim (ait

105 Est: ego hic esse & illic simul haud potui.

TH. Quid nunc? TR. vise, specta tuo arbitrato.

TH. Age, duc me: TR. num moror? TH. subsequor te.

TR. Senex ipse te ante ostium eccum opperitur.

Sed mœstus est se hasce vendidisse.

110 TH. Quid tandem? TR. orat ut suadeam Philolacheti;

Ut istas remittat sibi. TH. haud opinor.

SIBI QUISQUE ruri metit. si male emptæ

Forent, nobis istas redhibere haud liceret.

LUCRI quicquid est, id domum trahere oportet.

115 Misericordias jam habere haud hominem oportet.

TR. Morare hercle, cum verba facis. subsequere. TH. fiat.

Do tibi ego operam. TR. senex illic est. hem adduxi tibi hominem.

SI. Salvom te advenisse peregre gaudeo, Theuropides.

Dii te ament. SI. inspicere te ædes has velle aiebat mihi.

120 TH. Nisi tibi incommodum est. SI. immo commodum. i intro; atque inspice.

TR. At enim mulieres. SI. cave tu ullam floccifaxis mulierem.

Qualibet perambula ædes oppido tanquam tuas.

TH. Tanquam? TR. ah cave tu illi objectes nunc in ægritudine,

Te has emisse. non tu vides hunc; voltu ut tristi est senex?

125 TH. Video. TR. ergo irridere ne videre & gestire admodum,

Noli facere mentionem te emisse. TH. intellego.

Et bene monitum duco, atque te existimo humano ingenio.

Quid nunc? SI. quin tu is intro, atque otiose perspectas, ut lubet?

TH. Bene

(ait Cic. in Philip.) non modo agere uno tempore, sed ne cogitando quidem explicare quisquam potest.

111. Ut istas remittat sibi.] Venditione rescissa.

112. Sibi quisque ruri metit.] Ita Mss. Cam. & Lamb. Proverb. rusticum, quo significatur, sibi quemque consulere. T.

113. Redhibere, &c.] Redhibitum id proprie dicitur, quod redditum est improbatumque ei, qui dedit, itemque rursus coactus est habere id quod ante habuit. Festus.

123. Tanquam? | Theuropides, cui aliud persuasum erat, hoc adverb. non potest concoquere. Tanquam & quasi vocalæ similitudinis sunt, non veritatis.

TH. Bene benigneque arbitror te facere. SI. factum edepol volo.

130. VIN' qui perductet? TH. apage istum perductorem, non placet.

SI. Quid, quid est? TH. errabo potius, quam perductet quispiam.

TR. Viden' vestibulum ante ædis hoc? & ambulacrum quojusmodi!

TH. Luculentum edepol profecto. TR. age specta, postes cujusmodi!

Quantâ firmitate facti, & quanta crassitudine!

135 TH. Non videor vidisse postes pulciores. SI. pol mihi Eo pretio empti fuerant olim. TR. audin', Fuerant, dicere.

Vix videtur continere lacrimas. TH. quanti hosce emeras? SI. Tres minas pro istis duobus, præter vecturam, dedi.

TH. Hercle, quin multum improbiores sunt quam à primo credidi.

140 TR. Quapropter? TH. quia edepol ambo ab infimo tarmes secat.

Miss. tramis.

TR. Intempestivos excisos credo, id eis vitium nocet:

Atque etiam nunc satis boni sunt, si sint inducti pice.

Non enim hæc pultifagus opifex opera fecit barbarus.

Viden'

130. Istum perductorem.] Cicero lib. 1. in Verr. lenonum, aleatorum, perductorum nulla mentio fiat. Lenones sunt scortorum, perductores etiam invitarum personarum, & in quibus supra exercita legibus vindicantur. Asconius.

136. Eo pretio empti fuerant olim.] Cum pulcros postea laudaret alter, hic responderet; Sane tali, id est, pulcro pretio sibi emptos. Pulcrum, est luculentum pretium: unde, Pulcre vendere, & similia, apud nostrum. Acidalius.

140. Ab infimo tarmes secat.] Tarmes, is est Vitruvius, qui τάρμης Græce vocatur. Ut intelligat vermiculatos & squamatos. Jam secare & cadere, aptum verbum ei rei. Lucillius: Lana opus omne perit. Squallor, tineæ omnia cadunt. Nam

Græci κόμῃτην, ut κόμῃτην τὰν σελήνην. Scalig.

143. Pultifagus opifex.] Intelligo Pœnum: Hi enim lignario opere claruerunt. unde multa fabricæ lignæ opera ab illis nominata, ut, lecti Punicæ, Plin. lib. 33. 11. fenestra Punicana, Varroni: & torcularæ Punicum, eidem; & coagmenta Punicana, quæ fideliter hærebant, nec hiascebant, apud Caton. Itaque ab hac mente Plautus, cum vult ostendere ædium postes hiare, ait non esse factos à Pœno fabro. non enim hiascerent commissuræ, si Pœnus faber eas conjunxisset. Scalig. Pultiphagus opifex barbarus, accipiendum de Romano opifice. Pulse ut plurimum usi sunt veteres Romani. Res nota. Salmass.

144. Coagmenta

Viden' coagmenta in foribus? TH. video. TR. specta, quam arcte dormiunt.

145 TH. Dormiunt? TR. illud quidem, ut connivent, volui dicere.

Satin' habes? TH. ut quidque magis contemplor, tanto magis placet.

TR. Viden' pictum, ubi ludificatur cornix una voltu-rios duo? Cornix astat, ea voltu-rios duo vicissim vellicat.

Quæso huc ad me specta, cornicem ut conspiciere possies.

150 Jam vides? TH. profecto nullam equidem illic cornicem intuo-
r.

TR. At tu isto ad vos obtuere. quoniam cornicem nequis
Conspicari si voltu-rios forte possis contui.

TH. Omnino, ut te absolvam, nullam pictam conspicio hic
avem.

TR. Age, jam mitto, ignosco: ætate non quis obtuerier.

155 TH. Hæc, quæ possum, ea mihi profecto cuncta vehemen-
ter placent.

SI. Latius demum est operæ pretium ivisse. TH. recte ede-
pol inones.

SI. Eho istum, puer, circumduce hæc ædes, & conclavia.

Nam egomet ductarem, nisi mihi esset ad forum negotium.

TH. Apage istum à me perductorem: nihil moror ductarier.

160 Quidquid est errabo potius, quam perductet quispiam.

SI. Ædes dico. TH. ergo intro eo sine perductore. SI. i,
licet.

TH. Ibo

144. *Coagmenta.*] *Coagmenta dicta sunt conjunctiones arctæ & compares: à cogendo, id est, stringendo: unde coagulum. hinc coagmentare.* Nonius. *Quam arcte dormiunt, &c.*] Quia connivere dicuntur, qui dormitant: ut apud Cinnam lectus est verficulus; *Iam gravis ingenti connivere pupula somno.* ideo, cum in foribus juncturas, esse minime laxas servus ostenderet, dormire eas ridicule prius, dein etiam connivere joculariter dicit, ex oculis dormitantium ducta metaphora. *Politian.*

147. *Viden' pictum, ubi ludificatur.*] Hoc fingit: nam nusquam hæc pictura

in ædibus Simonis erat. Per *Cornicem* autem se *Tranio* intelligit; per *Voltu-rios* senes duos: vel propter capitem canitiem; vel propter defloccatam calvitii deformitatem; vel etiam ob avaritiam. *Douza.*

151. *At tu isto ad vos obtuere.*] *Ad vos,* id est, in eam partem, ubi vos estis. Facete enim jubet senem in eam partem oculos flectere, ubi ambo sunt: quasi ibi sint duo voltu-rii picti: cum tamen alii nulli voltu-rii essent præter senes ipsos, quos *Tranio* per *voltu-rios* significat. *Douza.*

161. *Ædes dico, &c.*] Totus hic lo-

TH. Ibo intro igitur. TR. mane sis: videam ne canis.

TH. agetum vide.

TR. Est. TH. ubi canis est? TR. abi dierecta. st! abin' hinc in malam crucem?

At etiam restas? st! abi istinc. SI. nihil pericli est, age.

165 Tam placida est, quam est aqua: vise. ire intro audacter licet.

Eo ego hinc ad forum. TH. fecisti commodè, bene ambula.

Tranio age, canem istam à foribus abducat face, Schopp. abducat. at face.

Etsi non metuenda est. TR. quin tu illam aspice, ut placide accubat!

Nisi molestum vis videri te, atque ignavom. TH. jam ut lubet,

170 Sequere hac igitur. TR. equidem haud usquam à pedibus abscedam tuis.

cus in ambiguo est. *Habere mulierem; mulierem cum aliquo esse*; Græcis *συνεῖναι*, & *συνοικεῖν*, *ducltare*, eandem rem exprimere, ut enim ducltat exercitum is, cui paret exercitus; ita *ducltare mulierem* dicitur is, cui illa obtemperat, morigeraque est in rebus omnibus. Afín. act. 1. 3. & alibi. Terent.

— *Meam ducltas gratis?*

Muret.

162. *Videam ne canis.*] Scil. sit aliqua mordax in introitu, quæ domus custos in re ignotum sæviat. quem Seneca lib. 3. cap. 37. de Ira, *canem catenarium*, appellat. Ut sibi caverent, qui domum ingredi vellent, inscriptum erat januæ longis litteris, *CAVE CANEM*. Quia non solum vivus canis accubare solebat, sed etiam sculpi vel januæ appin-

gi cum ista inscriptione. *Popma.*

163. *Est. TH. ubi canis est? &c.*] Nihil est dubii, quin pro *est* hoc loco ubique legendum sit *St.* & *abi*, pro *ubi*. Hoc modo:

St, abicanis, st abi dierecta, st abin' hinc in malam crucem?

At etiam restas? st, abi istinc. SI. nihil periculi est, age.

Interjectiones enim *Heu*, *ô*, *Papa*, *Au*, *St*, & similes animi motum exprimentes, sæpe Actoris sunt non Poætæ; adeoque ad versum non pertinent. *Schoppius.*

165. *Tam placida est, quam est aqua.*] Tam placida est, quam mare, cum tranquillum est. Nam & *aqua* dicitur, cum æquata est, ut in tranquillitate: *Unda*, in tempestate. *Turneb.*

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

TRANIO, THEUROPIDES.

QUid tibi visum est hoc mercimonii? TH. rotus gaudeo.

TR. Num nimio emptæ tibi videntur? TH. nunquam edepol me scio

Vidisse usquam abjectas ædes, nisi modo hæce. TR. ecquid placent?

TH. Ecquid

3. *A* *Blecltas ades.*] Nihil ad hanc rem Scaligeri *ablegmina*. Scribendum

cum Turnebo *abjectas*, id est, vilivenditas. Sic Phædrus fab. 63. *Agras abjiciet*

TH. Ecquid placeant, me rogas? immo hercle vero perplacent.

5 TR. Cujusmodi gynæceum? quid porticum? TH. insanum bonam.

Non equidem ullam in publico esse majorem hac existumo.

TR. Quin ego ipse & Philolaches in publico omnes porticus Sumus commensi. TH. quid igitur? TR. longe omnium longissima est.

TH. Dii immortales mercimonii lepidi! si hercle nunc ferat

10 Sex talenta magna argenti pro istis præsentaria, Nunquam accipiam. TR. si, here, te accipere cupies, ego nunquam sinam.

TH. Bene res nostra collocata est istoc mercimonio.

TR. Me suatore atque impulsore id factum audacter dicito:

Qui subegi, sænore argentum ab Danistâ ut sumeret,

15 Quod isti didimus arrhaboni. TH. servavisti omnem ratem, Nempe octoginta debentur huic minæ. TR. haud nummo amplius.

TH. Hodie accipiat. TR. ita enim vero: ne qua causa subfiet,

Vel mihi denumerato: ego illi porro denumeravero.

TR. At enim, ne quid captioni mihi sit, si dederim tibi.

20 TH. Egonete joculari modo ausim, dicto aut facto fallere?

TH. Egon' abs te ausim non cavere, ne quid committam tibi?

TR. Quia tibi unquam quicquam, postquam tuus sum, verborum dedi.

TH. Ego

ciet mæcha, ut mundum paret. Ubi opportune elegantissimus Tan. Faber addidit ex Terentii Adelphis 4. 7. *qua quantum potest, Aliquo abjicienda est. si non pretio, gratiâ.* Ad quod offendit Guidetus subjiciendo, *abigenda.* l. 36. §. 1. D. Mandati: *Quid enim fiet, si exiguo pretio hi, cum quibus tibi communis fundus erat, rem abjicere, vel necessitate rei familiaris, vel alia causa cogeretur?* Gronovius.

9. *Mercimonii lepidi!*] Græcismus: in quo subintelligitur *ἐνεκα*, vel potius *ἕνεκα*, ut Plato lib. 6. de Republ. *Ἀπολλων*

δαιμονίας ὑπερβολῆς! Tale illud, *ὦ ζεῦ, τ' ἀτὴς!* Item: *ὦ ζεῦ, τ' ἀπολόγησθ' ἔφρενῶν!* Eodem referendum illud 11. *Æneid.*

Iustitia ne prius mirer belline laborum!

15. *Omnem ratem.*] Allegorice omnem rem familiarem.

21. *Egon' abs te ausim non cavere, &c.*] Itane imprudens sum, ut mihi abs te non caveam? Comici faciunt senes deliros & credulos: sed tamen ita, ut habeant aliquod simulacrum prudentiæ. *Lambinus.*

23. *Cavi*

TH. Ego enim cavi recte. eam mihi debeo gratiam atque animo meo.

Sat sapio, si abs te modo uno caveo. TR. tecum sentio.

5 TH. Nunc abi, i rus, dic me advenisse filio. TR. faciam ut voles.

TH. Curriculo abi, jube in urbem veniat jam simul tecum. TR. licet.

Nunc ego me illa per posticum ad congerrones conferam.

Dicam ut hic res sint quietæ, atque ut hunc hinc amoverim.

23. Cavi recte. eam mihi debeo gratiam.] id non tibi, sed meæ prudentiæ debeo. Acidal.

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

P H A N I S C Ū S.

SERVI, QUI CUM culpâ carint, tamen malum; Metuunt, hi solent esse heris utibiles.

Nam illi, qui nihil metuunt, postquam sunt malum

Meriti, stulta sibi expetunt consilia.

5 Exercent sese ad cursuram, fugiunt. sed

Hi, si reprehensi sunt, faciunt a malo

Peculium quod nequeunt *facere de suo*.

Augent ex pauxillo, *thesaurum inde* parant;

Mihi, in pectore consilii *quod est*,

10 *Lubet cavere* malam rem prius,

Quam ut meum *tergum exsinceratum fiat*.

Ut

6. **F** *Actiunt à malo, &c.*] Dicitur *Peculium facere à malo*, quemadmodum, *as*, divitias *facere à malo*: quod antiquum est & elegans. Apul. lib. 8. nisi nos putetis *as* de malo habere. ubi, *De malo as*, furtis, latrociniiis, fraudibusque partum. Sed Plautus in ambiguo ludit. *De malo enim peculium* vocat offermentas & vibices è verberibus. quia, *dare malum*, est, *verberare* & *plettere*. Acidal.

8. *Augent ex pauxillo.*] *Paxillo* non mutand. in *pauxillo*, sed ambigua pronuntiatione pro hoc ipso capiundum.

ut Spectatores utrumque exaudierint; dubii magisne è palo seu paxillo, an paulo seu pauxillo peculium augeri diceretur. Ad hunc jocum & sensum certe singula verba ducunt. et vide ordinem: Peculium faciunt: id ex pauxillo augent: ita thesaurum parant. Parantur enim thesauri paulatim augendo. Acidal.

11. *Exsinceratum.*] Est à conjectura Camerarii. nam in Mss. ejus & nonnullis vet. ed. locus hic ita concipitur: *Faciunt à malo peculio, quod nequeunt Augent ex pauxillo deparant* *Mibi*

Ut adhuc fuit, mihi corium esse oportet

Sincerum, atque uti vetem verberari.

Si huic imperabo, probe rectum habebo.

15 Malum cum impluit cæteros, non impluat mihi.

Nam UT SERVI volunt esse herum, ita solet,

Bonis boni sunt: improbi, qui malus fuit.

Nam nunc domi nostræ tot pefsumi vivont.

Peculi sui prodigi plaggigeruli: ubi advorsum ut

20 Eant vocantur hero: Non eo, molestus ne sis.

Scio quo properas: gestis aliquo jam hercle,

Ire vis mula foras pastum. bene merens

Hoc pretium inde abstuli. ita abii foras. solus

Nunc eo advorsum hero ex plurimis servis.

25 Hodie crastini cum herus resciverit,

Mane castigabit eos bubulis exuviis.

Postremo minoris pendo tergum illorum, quam meum.

Mihi in pectore consilii malam rem prius.

Quam ut meum, Ut adhuc fuit, &c.

14. Si huic imperabo.] Obscura admodum sunt ista; nec, credo, genuina: nec placet aliorum expositio. Conabar potius:

— Usque uti vitem verberari:

Sic huic imperabo: probe rectum habebo.

Hoc sensu: ut porro evitem verbera, sic huic ori imperabo (quod cum gestu pronunciandum: ut digito labrum comprimat) probe rectum habebo, scilicet os. Notum enim inter præcipuas servi virtutes silentium. Loquitur igitur tanquam de testo: ut do-

cent etiam quæ sequuntur. *Tistoris.*

19. *Peculi sui prodigi.*] Qui non servant tergum suum à loris factum ac regatum: nempe cum officii sunt immemores. Sallustius: *Alieni appetens, sui profusus.* Horat. 1. Od. 12. *animæ prodigus.* Licet etiam proprie interpretari, qui peculium profundunt in lustra. *Lambinus.*

22. *Ire vis mula foras pastum.*] Hæc & quæ præcedunt verba sunt servorum domi desidentium, & servum frugi irridentium. Ire vis aliquo in popinam ut te facias, sicut mula solent fractis retinaculis pastum ire. *Lamb. Bene merens.*] Pro benefactis meis hanc mercedem, disteria sc. mordacia retuli.

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

PHANISCUS, SERVOS, THEUROPIDES.

ILLi erunt bucædæ multo potius,
quam ego

Lambin. & alii, hanc scenam cum superiore conjungunt.

Sim

1. *ILLi Bucædæ.*] *Bucædæ* illi non possunt passive sumi, de his qui loris bubulis caduntur. Ista quippe termina-

tio in compositionibus ex verbis & nominibus factis, agendi habet significationem. *Bucædæ* igitur sunt qui boves simu-

Sim restio. SE. manet tu, atque assiste ilico:
Phanisce, etiam respice. PH. mihi molestus ne sis.

SE. Vide ut fastidit simia!

*Disfald. vide ut fasti-
diosissimu' sit.*

5 PH. Mihi sum, libet esse. quid id curas?

SE. Manesne ilico impure parasite?

PH. Qui parasitus sum? SE. ego enim

Dicam: cibo perduci poteris quovis.

Ferocem facis, quia te herus tam amat. PH. vah!

10 Oculi dolent. SE. cur? PH. quia fumus molestus.

SE. Tace sis faber, qui cudere soles plumbeos

Nummos. PH. non potes tu cogere me, ut tibi

Maledicam, novit herus me. SE. suam

Quidem pol culcitullam oportet. PH. si sobrius sis,

15 Male non dicas. SE. tibi obtemperem, cum tu mihi

Nequeas? PH. at tu mecum, pessume, i adversus.

SE. Quæso hercle, Phanisce, abstine jam sermonem

De

stimulis cædunt. Videtur hoc proverbium tunc fuisse usitatum; Buceda vel bubulcus ille potius erit, quam ego sim restio. *Salmas. Illi buceda.*] Verum est ista terminatione ex nominibus & verbis composita habere agendi significationem. Sed quale poterit esse proverbium, aut quo sensu commodo: *Bubulcus ille potius erit quam ego sim restio.* Non dubium est quin Plautus voluerit: illi potius taureis aut loris è bovillo corio cædentur, quam ego committam, ut cedar restibus. Sed quemadmodum posteriore verbo abusus est, ut *restionem* dixerit illum, qui restibus cæditur, quum revera *restio* sit, qui facit testes, non qui illas patitur, ita & *bucedam*, quem mortui incurfant boves, quem boves cædunt, quum propriè sit is qui boves cædit. Neque enim *restionem* hic accipero, qui se suspendat, ut volunt. Persa 2. 4. *Cade-re hodie tu restibus.* Gronov.

9. *Herus tam amat.*] Mss. ambo: *quia te erat us amat.* id est, æratus pro pecunioso, divite. Malaspina ad lib. 1. Epist. ad Atticum.

10. *Oculi dolent.*] Vide notas Afinar, act. 5. scen. 1. §f. 4.

11. *Tace sis, faber, qui cudere soles plumbeos nummos.*] Tace tu, qui simulatis officiis & speciosis dictis ac factis heros persuasisti te esse frugi servum; cum nequam sis. *Æratos obulos* Plautus vocat Græcorum χαλκὸς & κοινὸς, quosvis parvi pretii numulos. Tales etiam Roman. lupini & plumbei illi nummi: de quibus Plaut. hoc loco, & Mart. lib. 10. ep. 74. *Casaub.*

13. *Novit herus me, &c.*] Plauti versum exsulantem in veterem sedem restitui: præsertim cum ei nihil possit obijci præter libertatem sermonis. Lege autem Julia non verba mœchantia, sed facta puniri receptum est. In duobus enim Vatican. hæc inseruntur: *SER. suam Sol ipse culcitellam oportet.* PH. *si sobr. quæ germana Plauti verba esse, ne Carneades quidem ille dubitaverit, qui dubitate in omnibus solet, &c.* Ita & Dolabella Cæsarem, qui *Delitium Nicomedii* audiebat, spondam interiorum regni lectica, ab eadem causa dixit. *Lips.*

15. *Tibi obtemperem.*] Ita Mss. tamen Lamb. leg. *temperem*, quasi dicas, parce maledictis in te, cum tu mihi non possis parcere: quomodo & Horat. 3. Od. 24.

19. *Qui*

De istis rebus. PH. faciam, & pultabó fores.

Heus, ecquis hîc est, maxumam qui his injuriam

20 Foribus defendat? ecquis, ecquis huc exit, atque aperit?

Nemo hinc quidem foras exit: ut esse addecet

Nequam homines, ita sunt: sed eo magis cauto est

Opus, ne huc exeat, qui male me mulcet.

Hic quidem neque convivarum sonitus, itidem ut antehac
fuit,

25 Neque tibicinam cantantem, neque alium quenquam audio.

TH. Quæ illæc res est? quid illi homines quærunt apud ædes
meas?

Quid volunt? quid introspectant? PH. pergam pultare
ostium.

Heus reclude: heus, Tranio, etiam aperis? TH. quæ hæc est
fabula!

PH. Etiamne aperis? Callidamati nostro advorsum veni-
mus.

30 TH. Heus, vos pueri, quid istic agitis? quid istas ædes fran-
gitis?

PH. Herus hîc noster potat. TH. herus hîc voster potat?

PH. ita loquor.

TH. Puer nimium es delicatus. PH. ei advorsum venimus.

TH. Quoi homini? PH. hero nostro. quæso, quoties dicen-
dum est tibi?

TH. Puer, hîc nemo habitat, nam te esse arbitror puerum
probum.

35 PH. Non hic Philolaches adolescens habitat hisce ædibus?

SE. Senex hîc cerebrosus est certe. PH. erras perversè, pater.

Nam

19. *Qui his injuriam foribus defendat?* Qui fores aperiat, ne à me effringantur. Proprie valde usus est verbo defendere, pro arcere, avertere. Sic Cæsar: *Et quod bellum non intulerit, sed defenderit*: id est, repulerit. Lipsius.

32. *Puer nimium es delicatus.* Puto scribendum, *Puer nimirum es delicatus*. Delicati pueri qui in deliciis herorum suorum, & catamiti. Salmas. *Puer, nimium es delicatus.* Alludere Plautum ad

delicatos, qui & catamiti dicebantur. fero: nihil aliud eum dicere, eoque scribendum, *nimirum*, non fero. Nam *nimum es delicatus*, est nimium ludis vel illudis, non serio agis. Ut Menæchm. 2. 3. *Eja delicias facis.* Milite 4. 1. *Vide modo.* PA. *vah delicatus, qua te tanquam oculos amet.* Pœnulo 1. 1. *Assum apud te ecum.* AG. *At ego te elixus sis volo.* MI. *E-nim vero here delicias facis.* Gronovius.

36. *Cerebrosus certe est.* Cerebro male affectus,

Nam nisi hinc hodie emigravit, aut heri, certo scio
Hic habitare. TH. quin sex menses jam hinc nemo habitat.
SE. somnias.

TH. Egone? SE. tu. TH. tu ne molestus: sine me cum pue-
ro loqui.

40 PH. Nemo habitat? hem! TH. ita profecto. PH. nam heri
& nudiustertius,

Quartus, quintus, sextus usque, postquam hinc peregre ejus
pater

Abiit, nunquam hinc triduum in unum desitum est esse & bibi.

TH. Quid ais? PH. triduum in unum est haud intermissum
hic esse & bibi,

Scorta duci, pergræcari, fidicinas, tibicinas

45 Ducere. TH. quis istæ faciebat? PH. Philolaches. TH. qui
Philolaches?

PH. Cui patrem Theuopidem esse opinor. TH. hei! hei!
occuldi,

Si hæc hic vera memorat. pergam porro percontarier.

Ain' tu istuc potare solitum Philolachem istum, quisquis est,

Cum hero vostro? PH. hic, inquam. TH. puere, præter
speciem stultus es.

50 Vide sis ne forte ad merendam quopiam devorteris,
Atque ibi meliuscule, quam satis fuerit, biberis. PH. quid est?

TH. Ita dico, ne ad alias ædes perperam deveneris.

PH. Scio qua me ire oportet: & quo venerim, Guilielm. quod vene-
rim novi loci.
novi loqui.

Philolaches hic habitat, quojus est pater Theuopides. Qui,

affectus, mente commotus. Horat. 1. Sat. 5. Cerebrosus profilit unus, id est, *ἀνεργός* & *ὀργισθῆναι*, qui Virgil. dicitur *præceps animi*, & *iræ impatiens*. Erras perversè.] Fugit te ratio: ut loquitur Amph. 1. 1.

49. Præter speciem stultus es.] Quasi dicat: Formosus quidem es, sed isti formæ mens non respondet. *Lambinus*.

51. Atque ibi meliuscule.] Hoc sic explicandum. Bene interdum idem est quod valde aut multum. Sic au-

tor de bello Hispaniensi: Bene multis vulneribus adfecti in oppidum se contulerunt. Et bene magna prioris maris pars dejecta est. Sic & bene potum dicimus, qui multum bibit. Cicero lib. 7. fam. 22. Etsi domum bene potus seroque redieram. Sic igitur meliuscule prorsus idem est hac in re, quod plusculum. Et frustra Guilielmus, ne pluscule: frustra Gruterus *meriuscule*. Nec satisfacit, qui bene, melius, optime agere notat dici & mala agentes. Gronov.

55 Qui, postquam pater ad mercatum abiit hinc, tibi cinam
Liberavit. TH. Philolaches ergo? PH. ita, Philematium
quidem.

TH. Quanti? SE. triginta talentis. PH. *μὰ τὴν πόλιν!* sed
minis.

TH. Ain' minis triginta amicam destinatam Philolachi?

PH. Ajo. TH. atque eam manu emisisse? PH. ajo. TH. &
postquam ejus hinc pater

60 Sit profectus peregre, perpotasse assiduo

Tuo cum domino? PH. ajo. TH. quid, is ædes emit hic pro-
xumas?

PH. Non ajo. TH. quadraginta etiam dedit huic quæ essent
pignori?

PH. Neque illud ajo. TH. hei! perdis. PH. immo suum pa-
trem illic perdidit.

TH. Vera cantas? vana vellem! PH. patris amicus vide-
licet.

65 TH. Heu edepol patrem etiam miserum prædicas! PH. nihil
hoc quidem est,

Triginta minæ, præ quam alios dapniles sumptus facit.

Perdidit patrem, unus istic servos est sacerrimus

Franio: is vel Herculi conterere quæstum possiet.

Edepol me ejus patris miseret: qui cum istæ sciet

70 facta ita, ambutet misero ei corculum carbunculus.

TH. Si quidem istæ vera sunt. PH. quid mereat, quam obrem
mentiar?

Heus vos, ecquis hæc aperit? TH. quid istæc pultas, ubi ne-
mo intus?

PH. Alio credo commissatum abisse, abeamus nunc jam.

TH. Ptere,

53. *Destinatam Philolachem?*] Re-
positum id. Lego: *destinatam Philola-
chi*: antiquè, ut *Chremi. Destinata*,
empta. *Destinare* enim est emptio-
ne facta arthabonem dare; ceterum
pretium in diem differre. *Ian. Gu-
lielm.*

67. *Sacerrimus.*] Omnibus modis ex-
fecrandus. Vid. 3. *Æn. Auri sacra fames.*
Horat. 1. Sat. 3. *intestabilis & sacer esto.*

Vide Macrob. lib. 3. 7. & Festum in *Sa-
cer. T.*

68. *Is vel Herculi conterere, &c.*] Hy-
perbole. dicitur in hominem maxime
prodigum. Herculi enim decimæ vo-
ventur. quas hic facite *quæstum* appel-
lat. *Caf.*

70. *Amburet misero ei corculum car-
bunculus.*] Id est, mœrere conficietur &
contabescet. *Lambinus.*

TH. Puere, jamne abis? libertas pænula est tergo tuo.
 75 PH. Mihi, nisi herum metuam & curem, nihil est qui tergum
 regam.

74. *Libertas pænula est tergo tuo.*] Jo-
 cus senis in puerum: quo significat, pæ-
 nulam non habere. Libertas, inquit, pæ-
 nula est, ô puer, tergo tuo: & cum liber
 non sis, pænula cares, qua tergum tuum
 tegas. cui puer respondet acutissime &
 facitissime: sibi metum domini, &
 curam officii esse loco pænulae, qua ter-
 gum tegat: significans, sibi tectum &
 tutum à verberibus esse tergum non
 pænula, sed domini metu & cura. *Lam-
 binus.*

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

THEUROPIDES, SIMO.

PERII hercle, quid opus est verbis? ut verba audio,
 Non equidem in Ægyptum hinc modo vectus fui,
 Sed etiam in terras solas, oraſque ultimas.
 Sum circumvectus, ita ubi nunc sim nescio.

5 Verum jam scibo: nam eccum, unde ædes filius
 Meus emit. quid ais tu? SI. à foro incedo domum.

TH. Nunquid processit ad forum hodie novi?

SI. Etiam. TH. quid tandem? SI. vidi efferri mortuum.

TH. hem,

Novum! SI. unum vidi mortuum efferri foras:

10 Modo eum vixisse ajebant. TH. vae capiti tuo.

SI. Quid tu ut ociosus res novas requiritas?

TH. Quia hodie adveni peregre. SI. promisi foras,
 Ad cœnam ne me tu te vocare censeas.

TH. Haud postulo edepol. SI. verum cras, nisi quis prius

15 Vocaverit me, vel apud te cœnauero.

TH. Ne istuc quidem edepol postulo, nisi quid magis
 Es occupatus, operam mihi da. SI. maxume.

TH. Minas

8. *Efferri mortuum.*] Scilicet & fu-
 nera ducta per forum, præcipue
 indictiva. *Dion. Halicarn.* lib. 4. Ant.
 Rom.

12. *Promisi foras.*] Quasi dicat: Ne
 spem tibi facias, à me ad cœnam te
 vocatum iri, ut solent peregre advenien-
 tes: quia ipse alio jam condixi, neque do-

mi cœnabo. *Promisi foras*, vetus lo-
 quendi modus, præceptis Gram. ut vi-
 detur, repugnans. Sed non sine causâ
 ita dicitur: tunc enim motus intel-
 ligitur: valetque sermo ille, *promisi,
 me iturum foras.* Utitur hac forma in
 Men. 1. 2. Sticho, & alibi passim Plau-
 tus. *Victor.*

TH. Minas quadraginta accepisti, quas sciam, Disfald. fac sciam.
A Philolachere.

A Philolachere. Si. nunquam nummum, quod sciam.

20 TH. Quid, à Tranione servo? Si. multo id minus.

TH. Quas arrhaboni tibi dedit? Si. quid somnias?

TH. Egone? at quidem tu, qui istoc te speras modo

Potuisse dissimulando infectum hoc reddere.

Si. Quid autem? TH. quod me absente tecum hinc filius

25 Negotii gessit. Si. mecum ut ille hinc gesserit,

Dum tu hic abes, negotii? quidnam? aut quo Lamb. hinc
abes.

die?

TH. Minas tibi octoginta argenti debeo.

Si. Non mihi quidem hercle. verum, si debes, cedo.

Fides servanda est, ne ire inficias postules.

30 TH. Profecto non negabo debere, & dabo.

Tu cave quadraginta accepisse hinc ne neges.

Si. Quæso edepol huc me aspecta, & responde mihi:

Te velle uxorem ajebat tuo nato dare,

Ideo ædificare hoc velle ajebat in tuis.

35 TH. Hic ædificare volui? Si. sic dixit mihi.

TH. Hei mihi, disperii! vocis non habeo satis.

Vicini, interii, perii! Si. nunquid Tranio

Gras. vicini

Turbavit? TH. immo exturbavit omnia.

Te ludificatus est & me hodie indignis modis.

40 Si. Quid tu ais? TH. hæc res sic est, ut narro tibi.

Te ludificatus & me hodie in perpetuum modum.

Nunc te obsecro, ut me bene juves, operamque des:

Si. Quid vis? TH. i mecum, obsecro, una simul.

Si. Fiat. TH. servorumque operam & lora mihi cedo.

Si. Sume.

25. *Mecum ut ille.*] Lege; *Mecum ut ille hic gesserit, dum tu hinc abes; negotii quidnam? At quo die?* Heinsius.

28. *Non mihi quid, &c.*] Ego sic con-jicio:

Non inemini quidem hercle, verum si debes, cedo.

Si debes, hoc est, quandoquidem debes. Si conjunctio indicativo juncta, rem

magis indubitata facit, inquit *Priscianus*. Disfald.

35. *Ædificare hoc.*] Forfan hinc, ut & versu sequenti. Ut innuar Simo; voluisse reformare ædes suas Theuroidem ad exemplum domus suæ; sicut supra præ se rulerat Tranio.

36. *Vocis non habeo satis.*] Α'φασία μ' ἔχῃ, id quod accidit derepente perterritis. *Lam.*

45 SI. Sume. TH. eademque operâ hæc tibi narravero,
Quis me exemplis hodiè ille ludificatus est.

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

TR AN IO, THEUROPIDES.

QUI homo timidus erit in rebus dubiis, nauci non erit.
Atque equidem quid id esse dicam verbum nauci, nescio.
Nam herus me postquam rus misit, ut filium suum arcesse-

rem,

Abii illâ per angiportum ad hortum nostrum clanculum:

5 Ostium quod in angiportu est, horti patefeci fores;
Eaque eduxi omnem legionem, & mares & fœminas,
Postquam ex obsidione in tutum eduxi manipulares meos,
Capio consilium, ut senatum congerronum convocem.

Quem cum convocavi, atque illi me è senatu segregant.

10 Ubi ego video rem vorti in meo foro, quantum potest,
Facio idem, quod plurimi alii, QUIBUS RES timida
aut turbida est:

Pergunt turbare usque ut ne quid possit conquiescere.

Nam scio equidem nullo pacto jam esse posse clam senem.

Sed quid hoc est quod foris concrepuit proxumâ viciniâ?

15 Herus meus hic quidem est, gustare ego ejus sermonem volo.

TH. Ilico, intra limen astate illic: ut, cum extemplo vocem,
Continuo exiliatis: manicas celeriter connectite.

Ego illum ante ædes præstolabor ludificatorem meum:

Quojus ego hîc ludificabo corium, si vivo, probe.

TR. Res

1. **N**auci non erit.] Nautum seu nau-
ci alii dicebant esse id, quod in
olea nucique intus est; alii omnium re-
rum putamen; alii, fabæ granum, quod
hæreat in fabæ hilo; alii, nucis juglandis
medium dissepimentum; alii ex *vaj naj*
εχχ, contractum. Festus.

5. Ostium quod in angiportu.] Hæc Syn-
taxis est: Patefeci fores horti, quod est
ostium in angiportu. Figurata Syntaxis:
fores, quod ostium. Horti fores erant
ostium in angiportu. Acidal.

9. Atque illi me.] Nullam sibi mo-

ram adferunt, quin me segregent. atque
pro statim. Palmer.

10. Rem forti in meo foro.] Ubi ego
video litem in meo foro agi, ita ut non
possim recusare, quo minus iudicium
accipiam & patiar, tum quantum fieri
potest, facio idem, q. &c. Hoc eo refe-
rendum, quod jure civili extra suum fo-
rum nemo iudicium accipere cogitur: in
suo autem debet. Et actor Rei non
Reus actoris forum sequitur. Lamb.

19. Ludificabo corium.] Tergum fla-
gris & loris variabo. Lambin.

21. Capta-

20 TR. Res palam est. nunc te videre melius est, quid agas, Tranio.

TH. Docte atque astute mihi captandum est cum illo, ubi huc advenierit.

Non ego illi extemplo ita meum ostendam sensum: mittam lineam.

Dissemulabo me horum quicquam scire. TR. ô mortalem malum!

Alter hoc Athenis nemo doctior dici potest.

25 Verba dare illi non magis hodie quisquam, quam lapidi, potest.

Aggrediar hominem: appellabo. TH. nunc ego ille Acid. nunc ego illum. huc veniat velim.

TR. Siquidem pol me quæris, assum præsens præsentem tibi.

TH. Euge Tranio, quid agitur? TR. veniunt ruri rustici.

Philolaches jam hîc aderit. TH. edepol mihi opportune advenit.

30 Nostrum ego hunc vicinum opinor esse hominem audacem & malum.

TR. Quî dum? TH. qui negat novisse vos. TR. negat? TH. nec vos sibi

Nummum unquam argenti dedisse. TR. abi, ludis me, credo: haud negat.

TH. Quid jam? TR. scio, jocaris nunc tu: nam ille quidem haud negat.

TH. Immo edepol negat profecto: neque se has ædes Philolachi

35 Vendidisse. TR. eho, an negavit sibi datum argentum, obsecro?

TH. Quin jusjurandum pollicitus est dare, si vellem, mihi: Neque se has ædes vendidisse, neque si argentum datum.

Dixi

21. *Captandum est cum illo.*] Cum Tranione. Insolentius paullo *captare cum aliquo*: seq. tamen sc. etiam dixit *cavere cum aliqua*. Aëtius: *Contra est eundum cautim & captandum mihi*. Acidalius. Sic *orare cum aliquo, queri cum aliquo, osculari cum aliquo*, Plauto & aliis frequentia. Gronov.

22. *Mittam lineam.*] Tranionem captabo, ut piscem, missa linea. Est autem hoc loco *linea*, illud linum, cujus extremo hamus annexus est. Seneca: *sensit tremulos pisces*.

24. *Doctior. &c.*] Astutior, *δενίτερος*. irridet herum: & significat, ei stolido facile esse verba dare.

Dixi ego istuc idem illi. TR. quid ait ? TH. servos pollicitus est dare

Suos mihi omnes quæstioni. TR. nugas nunquam edepol dabit.

40 TH. Dat profecto. TR. quin & illum in jus jube ire. TH. jam mane.

Experiar, ut opinor: certum est. TR. mihi hominem cedo.

TH. Quid sinitur ego arcessam homines ? TR. factum jam esse oportuit:

Vel hominem jube ædes mancipio poscere, TH. immo hoc primum volo,

Quæstioni accipere servos. TR. faciundum edepol censeo. ego

45 Interim hanc aram occupabo. TH. quid ita ? TR. nullam rem sapis.

Ne enim illi huc confugere possint quæstioni quos dabit.

Hic ego tibi præsidebo, ne interbitat quæstio.

TH. Surge. TR. minime. TH. ne occupassis, obsecro, aram, TR. cur ? TH. scies.

Quia id enim maxume volo, ut illi istoc confugiant: sine,

50 Tanto apud judicem hunc argenti condemnabo facilius.

TR. Quod

38. *Dixi ego istuc idem illi.*] Me jusjurandum ei daturum, ædes filium emisit, & argentum dedisse. Ita vulgatam lectionem interpretatur Lambinus. Sed ea haud dubie est corrupta. Neque tamen desunt versus aliquot, quod vult Acidalius. Aut fallor, aut scripsit Plautus,

Neque se hæc ædes vendidisse, neque sibi esse argentum datum.

Dixit. Nego istuc idem illi.] Cum jusjurandum dare polliceretur, diceretque se neque vendidisse ædes, neque argentum accepisse, ego negavi vera esse ista quæ diceret. Responsio Tranionis; *Quid ait?* id est, quid tum dixit, cum tu negares vera ea esse quæ dixerat? plane ita legi postulat. *Boxhornius.*

45. *Aram occupabo.*] Abripi, aut in jus vocari non possunt, qui ad aras & fana deorum confugiunt. Cic. pro domo sua. Pl. Rudent. act. 3. 2. Duo perfugia

habebant servi, *Aram & Deprecatorem*, unde illud Ter. Heauton. act. 5. 2. *Nec tu aram tibi nec precatorem pararis.* De *Ara* habes exempla apud Comicos, & in Jure de servis ad statuas confugientibus: *Deprecatorum* mentio etiam in Phorm. ubi *precator* dicitur. Meminit & JC. de *Adilitio edito*. *Ara* autem in Scena vera & propria: dextra Baccho in Tragœdia, Apollini in Comœdia: sinistra ei vel deo, vel divo, vel heroi, vel civi, cui fiebant ludi, aut justa aut parentalia. In iis verbenæ imponebantur Apollini, ut est in Andr. Ter. act. 4. 4. Baccho hederæ. *Scalig.*

47. *Tibi præsidebo, ne interbitat quæstio*] In hac ara tibi erto quasi in præsidio collocatus, ne intereat quæstio. *Præsidere*, verbum est operantium in *Casso* proprium; in quo Plautus, more suo, ex ambiguo lusit. *I. Gul.*

TR. Quod agis, id agas. quid tu porro vis serere negotium?

NESCIS TU QUAM meticulosa res sit ire ad iudicem.

TH. Surge dum huc. est consulere igitur quiddam quod tecum volo.

TR. Sic tamen hinc consilium dederō. nimio plus sapio sedens.

55 Tum CONSILIA firmiora sunt de divinis locis.

TH. Surge, nenugare: aspice dum contra me. TR. aspexi. TH. vides?

TR. Video. huc si quis intercedat tertius, pereat fame.

TH. Quidum? TR. quia nihil quaesti fiet. mali hercle ambo sumus.

TH. Perii! TR. quid tibi est? TH. dedisti verba. TR. quid tandem? TH. probe

60 Me emunxti. TR. vide sis, satine recte? num mucci fluunt?

TH. Immo etiam cerebrum quoque omnem è capite emunxti meum.

Nam omnia malefacta vestra repperi radicitus.

Non radicitus quidem hercle, verum etiam eradicitus.

Nunquam edepol hodie inultus destinaverim tibi.

Doux, me obstinaverim, id est, ostenderim.

Jam

54. *Nimio plus sapio sedens.*] Romanus sedendo vicet, inquit ille: & Sedendo prudentiores efficitur. Subest autem jocus ex ambiguo. Nam & qui aram occuparant, quique ad aram deos venerabantur, & precabantur, sedebant: & qui de re aliqua consultabant, sedebant. Cujus rei causa forte ista est, quod Iudex animo constanter, & sedato, & bene composito esse debet. Talis autem magis esse potest, cum etiam corpus est quietum. Quo & Plautus hic, sed ludens respexit. Polletus.

55. *Tum consilia firmiora sunt de divinis locis.*] Quod apud Rom. plerumque Senatus haberetur in templis deorum, ut in aede Concordiae, in templo Jovis Capitolini, Honoris, Pacis, &c. Tum

reges in templis sedentes suis civibus iura dabant; & item in templis legatos ad se missos audiebant. Virg. 7. & 1. Æn. L.

58. *Quia nihil quaesti fiet.*] Quasi dicat: Nos duo adeo prohi sumus fallaciarum artifices: ut si quis tertius ex fallaciis lucrum facere, & nobiscum eundem quaestum facitantes certare velit, procul dubio frigeat ille fameque pereat. Lambin.

64. *Inultus destinaverim tibi.*] Scribendum auguror:

Nunquam adepol id hodie inultus designaveris, tibi

Iam jubebo ignem & sarmenta, carnifex, circumdari.

Designare aliquot facinus tritum antiquis. Jam sic emendaverat Acidalius, sed aliter interpuimus. Nec mutari.

M m 4 dum

65 Jam jubebo ignem & sarmen, carnufex, circumdari.

TR. Ne faxis : nam elixus esse , quam alius , soleo suavior.

TH. Exempla edepol faciam ego in te. TR. quia placeo ; exemplum expetis.

TH. Loquere, quojusmodi reliqui, quom hinc abibam, filium?

TR. Cum pedibus, manibus, cum digitis, auribus, oculis, labris.

70 TH. Aliud terogo. TR. aliud ergo nunc tibi respondeo.

Sed eccum tui gnati sodalem video huc incedere

Callidamatem : illo praesente mecum agito, si quid voles.

dum tibi in mihi, ut ille faciebat. Sæpius in libris antiquis *designare* scriptum offendi pro *designare* vel *disignare*. Salmasius.

65. *Iam jubebo ignem, &c.*] Ab ara neminem licebat vi-abripere. ut tamen arcerentur inde, admovebant ignem ; atque ita non ab hominibus, sed à deo, (Vulcano) amoveri credebantur. Turn. Neque igne tantum admoto, sed & clausis templis & tecto eorum sublato identidem olim factum, ut perirent, qui ad aras & templa, ut asyla, confugerant. Nobilis est Nepotis in Pausania locus ; *In adem Minervæ, qua Chalcivæcus vocatur, Pausanias confugit. Hinc ne exire possêt, Ephori valvas ejus aditus obstruxerunt, tectumque sunt demoliti, quo facilius sub dio interiret.* Ita asyla fugientibus ad ea sebinde erant exitio. Boxb. Et sarmenta carnufex.] Acad. *Iam jube ignem & sarmen carnifex.* Quod cum mirarer, recurro ad excerpta Mss. Codicum Camerariorum, quæ mihi legavit Pareus. In quibus invenio totidem verbis : V. C.

sarmen. Dec. Sarnem. Ed. pr. Ven. carnem. Sic ibi. Gruterus transiluit. Sed profecto scribendum : Iam jubebo ignem & sarmen, carnifex, circumdari. Sarpo (unde sarpta vineta apud Festum, & Sarpuntur vineæ) sarpimen, sarpimentum, contractius sarmen & sarmentum. Itaque sarmen & sarmentum eadem res, ut vimen & vimentum. Atque ut versus constet, memineris potestremam in jubebo non coalescere cum prima syllaba vocis sequentis : quasi esset : Iam jubebo ignem & sarmen : & est trochaicus perfectissimus. Neque enim dubitandum, quin scripserit jubebo Plautus, etli scripti, jubeo, jubo, jube. Versu præcedenti veniebat in mentem : Nusquam adepol hodie inultus declinaverit. Quia sedebat in ara, nusquam inquit, inde vestigio te moveris, quin plectare : & scio, qui excitem te : jubebo enim tibi tedasque & fragmina, ut Ovidius loquitur lib. 8. vel, ut noster, ignem & sarmen circumdari. Gronoy.

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

CALLIDAMATES, THEUROPIDES, TRANIO.

UBI somnum sepelivi omnem, atque obdormivi crapulam,

Philolaches venisse mihi suum peregre huc patrem,

Quo-

Quoque modo hominem advenientem servos ludificatus fiet,
 At: sese metuere in conspectum illius occedere.

5 Nunc ego de sodalitate solus sum orator datus,
 Qui à patre ejus conciliarem pacem, atque eccum optime,
 Jubeo te salvere: & salvus cum advenis, Theuropides,
 Peregre, gaudeo. hîc apud nos hodie cœnes. TH. sic Schopp. sic fac.
 talem,

Callidamate, Dei te ament, de cœna facio gratiam.

12 CA. Quin venis? TR. promitte: ego ibo pro te, si tibi non
 libet.

TH. Verbero, etiam irrides? TR. quian' mé pro te Pist. qui-
 ne me.
 ire ad cœnam autumo?

TH. Non enim ibis. ego ferare faxo, ut meruisti, in cru-
 cem.

CA. Age mitte ista, & ito ad me ad cœnam. TR. dic ventu-
 rum. quid taces?

CA. Sed tu istuc quid confugisti in aram inscitissimus?

15 TR. Adveniens perterritus me. loquere nunc, quid fece-
 rim:

Nunc utriusque desceptator eccum adest, age disputa.

TH. Filium corrupisse ajo te meum. TR. ausculta modo.

Fateor peccavisse, amicam liberasse, absente te:

Fœnori argentum sumpsisse, id esse absumptum prædico.

20 Nunquid aliud fecit, nisi quod faciunt summis gnati generi-
 bus?

TH. Hercle mihi tecum cavendum est: nimis Schopp. nimis
 tur' es, &c.
 quam es orator catus.

CA. Sine me dum istuc judicare: surge, ego istic assedero.

TH. Maxume, accipito hanc ad te litem. TR. enim istic ca-
 ptio est.

Fac, ego ne metuiam igitur, & ut tu meam timeas vicem.

25 TH. Jam minoris omnia facio, præ quam quibus modis

Me

9. **D**E cœna facio gratiam.] V. N. Mc-
 nachm. act. 2.

22. Surge, ego istic assedero.] Orator
 surgit: Judex confidet. unde dicta sunt
 in Jure, sessiones judicum. Orator fiat, ad

majorem prophasiam actionis & pronun-
 ciationis. Polet.

25. Jam minoris, &c.] Non tanti
 facio damnum, quam dedecus. Grute-
 rius.

Meludificatus est. TR. bene hercle factum, & factum gaudeo.

SAPERE ISTAC ætate oportet, qui sunt capite candido.

TR. Quid ego nunc faciam, si amicus Demipho, aut Philonides?

TR. Dicito iis, quo pacto tuus te servos ludificaverit:

30 Optumas frustrationes dederis in Comœdiis.

CA. Tace parumper: sine vicissim me loqui: ausculta.
TR. licet.

CA. Omnium primum sodalem me esse scis gnato tuo.

Is adiit me; nam illum prodire pudet in conspectum tuum,
Propterea quæ fecit, quia te scire scit. nunc te obsecro,

35 Stultitiæ adolescentiæque ejus ignoscas, tuus est.

Scis solere illanc ætatem tali ludo ludere.

Quicquid fecit, nobiscum una fecit, nos deliquimus.

Fœnus, sortem, sumptumque omnem quæ amica est, omnia

Nos dabimus, nos conferemus, nostro sumptu non tuo.

40 TH. Non potuit venire orator magis ad me impetrabilis,

Quam tu, neque illi sum iratus, neque quicquam succenseo.

Immo me præsentem amato, bibito, facito quod lubet,

Si hoc pudet, fecisse sumptum; supplicii habeo satis.

CA. Dispudet. TR. dat istam veniam, quid me fiet nunc jam?

TH. Verbe-

26. Bene hercle factum, & factum gaudeo.] Hoc antiqui moris erat, tum, quando non pœnitere se facti dicerent, sed voluptatem ex eo capere: Gaudeo factum, si quid tibi feci quod placet. Palm.

40. Impetrabilis.] Πειθαρχήτης: qui facile, quod vult impetrat. Sic suavisibilis vox, ἐπειρητικὸς, persuadere efficax. Delenifica & suada sacundia appellatur Symmacho lib. 3. Ep. 6. Sic Terent. Phorm. 1, 4. Causam vincibilem dixit, quæ facile vincat; interprete Donato.

43. Si hoc pudet fecisse.] Pudor anti-

quis sæpe propœna. Pudor autem erat

in culpæ confessione. Si quis alius huc maxime facit elegans ille Taciti locus: Vistilia, pratoria familia genita, licentiam stupri apud adiles vulgaverat; more inter veteres recepto, qui satû pœnarum adversum impudicas in ipsa professione flagitii credebant. Hæc ejus verba sunt, his Plautinis simillima, extremo lib. 2. Annal. Boxhorn.

44. Dispudet. TR. dat istam.] Sane omnibus codicibus ignotum est τὸ dat, inventum Acidalio: sed non potest sententia melius expleri. Nisi malis: CA. dispudet, da istam veniam. TR. quid me. Sic Casina, 2, 8. 34. omnes omnino scripti.

45 TH. Verberibus cedere, lutum, pendens. TR. tamen etiam pudet?

TH. Interimam hercle, ego, si vivo. CA. fac istam cunctam gratiam:

Tranio remitte quæso hanc noxiam causâ meâ.

TH. Aliud quidvis impetrari à me facilius perferam, Quam ut non ego istum pro suis factis pessumis pessum premam.

50 CA. Mitte quæso istunc. TH. hem, viden' ut restat furcifer?

Gmt. TR. mitte quæso sis tu me.
TH. viden' &c.

CA. Tranio quiesce, si sapis. TH. tu quiesce hanc rem modo

Petere: ego illum verberibus, ut sit quietus, subegero.

CA. Nihil opus est profecto: age jam, sine te exorariet.

TH. Nolo ores. CA. quæso hercle. TH. nolo, inquam, ores.

CA. nequicquam nevis.

55 Hanc modo unam noxiam; unam, quæso, fac causâ meâ.
TR. Quid

scripti. Bona multa faciam uxorem. Ubi requiritur latens in similibus literis *ro clam*. Est etiam phrasis Plauti, *dare alii quam veniam*, pro dare alicui veniam. Sic *Casina* 5. 4. 25. *Censeo ecastor veniam hanc dandam*. Sic enim scripti: ubi vulgo addiderunt *huic*. At est, qui mirifice turbet totum hunc locum, & tamen de commentis suis vetet dubitari. Facit primum: *supplicii jam habeo satis*. Quid opus illo *jam*? deinde: *ista venia quid mi fiet nunc jam*? sed quid est, *ista venia*? aut quis ita locutus? Demus tamen intelligi posse, *data* vel *impetrata*, cur *mi*? An non hoc est fateri ignorantiam illius veteribus frequentissimi: *quid me fiat*? denique *Tamen si me pudet*? qua parte melius est quam *tamen etsi me pudet*? Gronovius.

46. *Fac istam cunctam gratiam.*] Nec bene *conjunctam*, sed pessime, *Fac isti mecum istam gratiam* corrigitur. Elegantissima autem vetus lectio: nec male interpretantur integram & plenam. *Cunctus* est universus. Ut autem *data hac venia*, *data ista venia*, est huic & isti data

venia, ita *facta cuncta gratia*, est facta cunctis vel universis, qui peccassent: *Florus* l. 4. c. 12. *Sic ubique cuncta & continua totius generis humani aut pax fuit aut pactio*. Ubi Freinshemius certa: ego si quid mutandum esset, una mallet: sed defendit vulgatam hic Plauti locus. Gronov.

49. *Pessum premam.*] *Pessum* ire, perire est: ut *pessum dare*, perdere. & in eadem significatione, *pessum premere*: ducta translatione à re maritima. Glossarium: *Pessundat*: *βυβίζει*, *καταπονίζει*, & alterum: *καταβυβίζει*, *demergo*, *pessundo*. J. Gul.

50. *Restat.*] Remanet: residet in ara, exponit Lambinus: minus recte. Significat enim gestum servi magnifice & confidenter adstantis, in contemptum Senis. Ideo monet eum Callidamates, ut quiescat, hoc est, modestior sit, & Senem irritare desinat. Quod certe ad sedentem in ara dicere opus non fuisset. Quid? quod ab ara jam surrexerat Tranio ad illa verba Callidamatis: *Surge: ego istuc adsedero*. Pistoris.

TR. Quid gravaris? quasi non cras jam commeream aliam
noxiam:

Ibi utrumque, & hoc & illud, poteris ulcisci probe.

CA. Sine te exorem. TH. age abi, abi impune. hem huic
habeto gratiam.

Spectatores, Fabula hæc est acta: vos plausum date.

FINIS MOSTELLARIÆ.



M. AccI

M. ACCI PLAUTI MENÆCHMEI.

DRAMATIS PERSONÆ.

PENICULUS, *parasitus.*
MENÆCHMUS, *surreptus.*
EROTIUM, *meretrix.*
CYLINDRUS, *coquus.*
MENÆCHMUS, *Soficles.*
MESSENIO, *servus.*

MULIER, *uxor.*
SERVOS *alius.*
ANCILLA.
SENEX.
MEDICUS.
LORARI.

ARGUMENTUM, ut quibusdam videtur, PRISCIANI.

Mercator Sículus, cui erant gemini filii,
Ei, surrepto altero, mors obtigit.
Nomen surreptitii illi indit qui domi est
A vus paternus, facit Menæchmum Soficlem.
Et is germanum, postquam adolevit, queritat
Circum omnes oras. post Epidamnium devenit:
Hic fuerat antea ille surreptitius.
Menæchmum civem credunt omnes advenam:
Eumque appellant, meretrix, uxor, & socer.
Ii se cognoscunt fratres postremo invicem.

*Nil. avitus;
Ad. alius.
Pat. alius.*

ALIUD ARGUMENTUM CAMERARI.

Hujus argumentum Fabulæ venustum est, & varietate quadam delectabile, quæ de similitudine nascitur geminorum fratrum. Nam Syracusanus quidam, cum ex sua uxore geminos suscepisset liberos, inter se simillimos; & unum ex his abductum secum ad mercatum amisisset: alter non desistendum putavit, dum requisitum illum inveniret. Venit tandem Epidamnium, quæ Illyriæ urbs Dyrrachium à Rom. appellata fuit. ibi & ab amica, & uxore, & socero fratris appellatur, quasi ille ipse esset. Tandem post multiplices ludificationes, & nonnullas turbas, agnoscitur uterque à servo: & re palam facta servus libertate donatur.

PRO-

S Alutem primum jam à principio propitiam
 Mihi, atque vobis, spectatores, nuncio
 Apporto vobis Plautum linguâ, non manu:
 Quæso ut benignis accipiat auribus:

5 Nunc argumentum accipite, atque animum advortite.

Quam potero in verba conferam paucissima.

Atque hoc Poëtæ faciunt in Comœdiis.

Omneis res gestas esse Athenis autumant,

Quo illud vobis Græcum videatur magis:

10 Ego nusquam dicam, nisi ubi factum dicitur.

Atque adeo hoc argumentum Græcissat, tamen

Non Atticissat; verum Sicilicissitat.

Huic argumento antelogium quidem hoc fuit.

Doux. sua

Nunc argumentum vobis demensum dabo,

15 Non modio, neque trimodio, verum ipso horreo,

Tantum ad narrandum argumentum adest beni-

Muret. tant

gnitas.

Mercator quidam fuit Syraculis senex,

E

8. **O** *Mnes res gestas Athenis autumant.* Interdum tamen fingitur à *οὐλὼν τὸ δεινὸν* esse non Athenis Atticis, sed in alia urbe Græciæ. *Casaub.*

11. *Hoc argumentum Gracissat, &c.* Quasi dicat hoc argumentum Græcum sermonem imitatur; non tamen Atticum, sed Siculum. Siciliam autem eo sermone olim usam, qui neque plane Græcus, neque plane Latinius, sed quasi cinnus quidam ex utroque mistus esset, è Cicerone & Asconio intelligi potest. Immo *trilingues Siculos* appellat Apul. lib. 11. quod Græce, Latine & Sicule loquerentur. *Muret.* Latina & Germana loci hujus interpretatio hæc est: *Argumentum* hujus fabulæ *Gracissat* quidem, (in Siciliam enim plurimi olim Corinthiorum, Achivorum & Dorienſium confluxerant) non tamen Atticissat, sed *Sicilicissitat*, hoc est, meros Siculos (ii Menachmi potissimum sunt) repræsen-

tat. Est autem *τὸ Sicilicissitat*, speciei ut loquuntur, frequentativæ. Ut enim a *Italia* dicimus *Italus* & *Italicus*; ab *Ætolia*, *Ætolus* & *Ætolicus*: à *Gatulia* *Gatululus* & *Gatulicus*; ab aliis alia: sic: *Sicilia* fit non solum *Siculus*, sive *Siculus* sed etiam, ut hoc loco, *Sicilicus*. Itaque à *Siculo* fit *Sicilisso*: à *Sicilicus* autem *Sicilicisso*: & tandem *Sicilicissito*, frequentativum. *Siber.*

15. *Verum ipso horreo.* Ait se non parce aut restricte, sed copiose & abundanter Argumentum fabulæ narraturum. Cic. lib. 6. epist. 1. ad Atticum *Sic illa jam habent pleno modio verborum honorem, &c.*

16. *Tantum ad narrandum argumentum.* Ita Mss. Cam. Talis forma, Epid. act. 2. 2. *nihil in ea re captio est.* Pseud. act. 1. 5. *Cum apud te parum stet fides.* Similis constructio illi Terent. Eun. act. 1. 5. *mibi parum habeat fidem.* V. N. Bacchid. act. 3. 6. *Gruter.*

46. *Flagi-*

- Ei sunt nati filii gemini duo,
 Ita formâ simili pueri, uti mater sua
 20 Non internosse posset, quæ mammam dabat;
 Neque adeo mater ipsa, quæ illos pepererat:
 Ut quidem ille dixit mihi, qui pueros viderat.
 Ego illos non vidi, ne quis vostrum censeat.
 Postquam jam pueri septuennēs sunt, pater
 25 Oneravit navem magnam multis mercibus.
 Imponit alterum geminum in navem pater,
 Tarentum avexit secum ad mercatum simul:
 Illum reliquit alterum apud matrem domi.
 Tarenti ludi forte erant, quom illuc venit:
 30 Mortales multi, ut ad ludos, convenerant.
 Puer aberravit inter homines à patre.
 Epidamniensis quidem ibi mercator fuit:
 Is puerum tollit, avehitque Epidamnium.
 Pater ejus autem, postquam puerum perdidit,
 35 Animum despondit, eâque is ægritudine
 Paucis diebus post Tarenti emortuus est.
 Postquam Syracusas de re ea nuncius redit
 Ad avom puerorum, puerum subreptum alterum,
 Patremque pueri Tarenti esse emortuum,
 40 Immutat nomen avos huic gemino alteri:
 Ita illum dilexit, qui subreptus est, alterum,
 Illius nomen indit illi, qui domi est:
 Menæchmo idem quod alteri nomen fuit,
 Et ipse eodem avos est vocatus nomine:
 45 Propterea illius nomen memini facilius,
 Quia illum clamore vidi flagitarier.
 Ne mox erretis, jam nunc prædico prius.
 Idem est ambobus nomen geminis fratribus.
 Nunc in Epidamnium pedibus redeundum est mihi.
 50 Ut hanc rem vobis examussim disputem.
 Si quis quid vestrum Epidamnium curari sibi

*Acid. in Epidam-
 numque avehit,*

Velit,

46. *Flagitarier.*] Per præcones procla-
 mari: ut Gyton ille, apud Petron. *Donz.*

49. *Pedibus redeundum est mihi.*]
 Alludit ad pedes carminum. T.

54. *Nis*

Velit, is audacter imperato & dicito:

Sed ita, ut det, unde curari id possit sibi.

Nam nisi qui argentum dederit, nugas egerit.

55 Qui dederit; magis majores nugas egerit:

Verum illuc redeo; unde abii, atque uno asto in loco.

Epidamniensis ille, quem dudum dixeram,

Geminum illum puerum qui surripuit alterum;

Ei liberorum, nisi divitiæ, nihil erat,

60 Adoptat illum puerum surreptitium

Sibi filium, eique uxorem dotatam dedit:

Eumque hæredem fecit, quam ipse obiit diem.

Nan

54. *Nisi qui argentum.*] Notant hic, qui velint aliquid Epidamni curari, nisi argentum dederit, nugas acturum. Intellego: sed quare? Nihil enim Epidamni potest sine pecunia curari. Hoc non intellego: neque veram causam puto: sed quia tabellarii non sunt in opera gratuita. Jocatut autem de se quasi pedibus redituro Epidamnium, quo non nisi orationem convertit. At sequenti versu, qui dederit, majores ait nugas acturum. Apparet id quidem vel cæco. Sed cur hoc? Damnum enim tantum apud Epidamnios potest curari: & ad id mali omnis nomen venustissime alluditur. Hoc vero ineptum & insanum. Jam enim de se loquitur, ut non ituro: neque aliud vult quam frustra futurum, & perditurum nummos. Itaque iisdem verbis utitur in Pcen. prologo. vers. 80. ubi fingit se reverti Carthaginem. *Gronovius.*

55. *Magis majores, &c.*] Quia mihi tam stulte pecuniam dederit nihil suæ rei curaturo. Est autem Hellenisticus: quo utitur & Prol. Pœnuli: item Virg. in Calice:

Qui magis aptato queat esse beatior avo?
Aristoph. ad verbum, *τίς γὰρ ἄνθρωπος μάλλον ὀφειλάτω;*

57. *Epidamniensis ille.*] Nota, hunc cretum casum non habere, quo referatur. Sed hoc est Comicum. hæc enim negligentia imitatur sermonem quotidianum, quo maxime Comœdia utitur. Licet tamen dicere referri posse ad ver-

bum *Adoptat*, quod versu 4. sequitur: & versum, *Ei liberorum*, & *ὅτι παρέρχεται* Ci. legi. *Lambinus.*

59. *Liberorum nisi divitiæ.*] Non debet quidem insolentia arguere hoc *Lambinus*: sed nec verum est alludi, ac verbum *parere*, cuius usus est & cum d. liberis & de divitiis agitur. Quis non miretur acumen? Nimirum non videbat rō *Nisi* hic poni pro *Sed*, ut sap. huic nostro, Ciceroni, Livio, aliis Perinde est igitur, quasi dixisset: ci nihil erat liberorum, sed divitiæ. Livii lib. 24. *apparebatque non id modestiam litum aut duci, nisi ad conciliandos Tartarorum animos fieri.* Noster Persa 1. 3. *Nihil sunt crudæ, nisi quæ madidas glutias.* Rud. 4. 2. *neque piscium unciam hodie pondo cepi, nisi hoc quod sero in rete Gronovius.*

62. *Quam ipse obiit diem.*] Nihil hic includendum parenthesi, neque legendum, *qua ipse obiit die.* Qui enim potissimum venit ei in mentem, ut quo die testamentum fecerit, rus peteret, & in torrente peteret? Quasi non solerent veteres in longinquos casus testamentum habere parata, & pro ut eorum mutarentur fortunæ atque amici, sæpe mutare? Non est dubitandum, quia vere Acidalius & Gruterus: *quom ipse obiit diem.* Præsertim cum eodem modo in Pœnulo: *Et is me hæredem fecit, cum obiit ipse diem.* Successorem bonorum ac nominis reliquit, cum ipse mortuus est. *Gronov.*

Mss. pluerat.

Nam rus ut ibat forte ut multum pluerat,
 Ingressus fluvium rapidum ab urbe haud longule,
 65 Rapidus raptori pueri subduxit pedes,
 Abstraxitque hominem in maxumam malam crucem.
 Illi divitiæ evenêrunt maxumæ.
 Is illic habitat geminus surrepticius.
 Nunc ille geminus, qui Syracusis habet;
 70 Hodie in Epidamnum venit cum servo suo
 Hunc quæritatum geminum germanum suum.
 Hæc urbs Epidamnus est, dum hæc agitur Fabula:
 Quando alia agetur, aliud fiet oppidum:
 Sicut familiæ quoque solent mutarier:
 75 Modo enim idem fit leno, modo adolescens,
 modo senex.

Mss. Modonicadi-
 tat, unde Crux, mo-
 do hic agitat leno.

Pauper, mendicus, rex, parasitus, ariolus.

63. *Pluerat.*] A *plueo*: ut *annuvit*
 apud Enn. ab *annuveo*. Scaliger.

65. *Rapidus raptori.*] Fluvius imbri-
 bus auctus submovit pedes mercatori
 illi, qui puerum Menæthmum surri-
 puerat.

66. *In maxumam malam crucem.*] *Crux*
 hoc loco non in adstricta illa significa-

tlone pro gabalo: *βαρύνει* & patibulo
 accipitur: sed in laxa, pro omni angore,
 cruciату atque exitio: ut hic pro homi-
 ne aquis merso. *Lips.*

74. *Sicut familiæ.*] Videntur familiæ
 etiam *histrionum* fuisse, ut *gladiatorum*.
 Cuius rei an exemplum alibi quam hic
 extet, ignoro. *Donz.*

ACTUS PRIMI SCENA PRIMA.

P E N I C U L U S.

JUventus nomen fecit Peniculo mihi,
 Ideo quia mensam, quando edo, detergeo:
 Homines capteivos qui catenis vinciunt,
 Et qui fugitivis servis indunt compedes,
 5 Nimis stultè faciunt, meâ quidem sententiâ.

Nam

1. *JUventus nomen fecit Peniculo mihi.*]
 Ut servis conditione Parasiti proxi-
 mi sunt, ita in eorum quoque moribus
 lepide ubique & copiose exprimendis,
 Plautus urbanam suam rusticitatem in-
 genii varietate amœnitæque tempera-
 vit. *Turneb.* Ad excutiendum pulverem
 nos magis utimur vulpinis caudis, vete-
 res etiam bubulis, quin & peniculos ad
 extergendas mensas bubulos fuisse cre-

do. immo & pictorios. unde *penicula-
 mentum* pro cauda Arnob. dixit. Et non
 solum ad peniculorum, sed & ad musca-
 riorum quoque usum caudis bubulis u-
 tebantur. Et quemadmodum Plautus Pa-
 rasito, quod mensas extergeret, nomen
 indidit *Peniculo*: ita etiam Theopompus
 Comicus anum, quæ lances lingendo de-
 tergebat, *σκαγλιν λεγόμενος, καὶ πτερόν
 λεγόμενος* vocavit. *Spalig.*

N A

6: A6

Namque HOMINI MISERO si ad malum accidit
malum,

Major lubido est fugere & facere nequiter.

Nam se ex catenis eximunt aliquo modo.

Tum compediti januam limâ proterunt,

10 Aut lapide excutiunt clavum: nugæ sunt eæ.

Quem tu aservare recte, ne aufugiat, voles,

Escâ atque potione vinciri decet.

Apud mensam plenam homini rostrum deliges.

Dum tu illi, quod edat & quod potet, præbeas,

15 Suo arbitratu & affatim cotidie,

Nunquam edepol fugiet, tamen si capital fecerit.

Facile aservabis, dum eo vincolo vincies.

Ita istæc NIMIS LENTA vincla sunt escaria;

Quam magis extendas, tanto astringunt arctius.

20 Nam ego ad Menæchmum nunc eo, quo jam diu

Sum judicatus, ultro eo ut me vinciat.

Nam illic homo homines non alit, verum educat

Recreatque: nullus melius medicinam facit.

Ita

6. *Ad malum accidit malum.*] Si ad malum culpæ homini accedat malum pœnæ. Pœna enim est malum passionis propter malum actionis, ut in Scholis loquuntur. Boxhorn.

9. *Januam lima, &c.*] Ego malim legere è Mss. Cam. item Excerptis Pall. *Tum compediti anulum lima proterunt.* nam vet. codex Nonii ante annos c. Venetiis excusus diserte suggerit, *anum.* Grut. Ita omnino scribendum, ut & habent vetustissimi Codices. *Anus* vinculum est quo pedes vincti. Ex eo diminutum *anulus*, vel *anulus*, ut veteres libri scribunt. Inde in veteribus glossis, *anatus* exponitur *δανυλιος*, *συμπодиς*. Apud Apulejum quoque *anati* sunt compedes. Salmas.

20. *Nam ego ad Menachmum.*] Qui monuerint interpretes, Mss. habere: *Meum hunc eo ad Menachmum*: ipsi viderint: ego nusquam reperi. Monuerat Gruterus esse in Mss. *Men. hunc eo*: quo nihil aliud volebat, quam *Hunc* esse ibi

ἀντὶ τοῦ Nunc. In spongiam igitur incumbat conjectura: *Meum hinc eo ad Menachmum nunc ego, quoi jam diu.* Hoc est turbare versus, non restituere. Nec est necesse rō quoi. *Quo sum judicatus*, ut in Aulularia? *Quo illa nubent divites?* id est, in quam domum. Sticho 1. 2. *Si manere hic sese malint quam alio nubere.* Et sequenti: *nam quo dedisti nuptum abire, nolumus.* Gronovius.

22. *Non alit, &c.*] Nonius, qui hunc locum testem laudat: *Alere est victu cultuque temporali vitam sustentare*: Educare, ad satietatem perpetuam educere. *Recreare*, verbum Lucretianum: quo ita hic Plaur. utitur, ut significet, plus etiam esse *Recreare* quam *alere*. Rittershusius.

23. *Nullus melius medicinam facit.*] Nullus est medicus, qui præsentio rem medicinam agris faciat suis, quam gutturi ventrique meo famelico Menachmus. *Donz. Medicinam facit.*] Medicina non

Ita est adolescens ipſus eſcæ maximæ,

25 Cerealeis cœnas dat, ita menſas extruit:

Gron. datitat ita.

Tantas ſtruices concinnat patinarias;

Lipſ. de ſummâ
petas, ſc. patinâ

Standum eſt in lecto, ſi quid de ſummo petas.

Sed mihi intervallum jam hos dies multos fuit:

Domi domitus fui uſque cum caris meis.

30 Nam neque edo neque emo, niſi quod eſt cariſſimum:

Id quoque jam cari qui inſtruuntur, deſerunt.

Nunc

non hic eſt ars coquinaria, vel culinaria, ut argutantur: ſed continuat luſum, quem inceperat in verbo *Recreate*. Id dicitur de illis, qui ex morbo reſequentur. Cicero poſt reditum ad *Quiritis*: *qui è gravi morbo recreati ſunt*. l. 2. de inventione: *Ille autem leviter ſancius facile eſt ex vulnere recreatus*. Quia igitur hoc præſtat medicina, ideo quem dixerat *recreate*, eum ſubjicit optime *medicinam* facere. Eſt autem & medicinæ pars *diæta*, unde & *nutrire* medici dicuntur, ut ad Livium notamus. *Gron.*

24. *Ipfus eſcæ maximæ*.] Non ajunt eſſe parati laudare eum, qui multum ipſe edit, ſed qui multum præbet convivis. At ô bone, qui multum ipſe edit, is etiam multum præbet convivis. Pro ſuo enim ore de aliis judicat, & quum ſibi multum inſtruit, non poteſt facere, quin multa ſint inde reliquia. Suetonius Galba: *Cibi plurimi traditur, quem tempore hiberno etiam ante lucem capere conſueverat: inter cœnam vero uſque adeo abundanter, ut congeſtas ſuper manus reliquias circumferri juberet, ſpargique ad pedes ſtantibus*. Corrigit tamen: *ita eſt adolescens; ipſus eſcæ maximæ Cereales cœnas dat*. Ego vero multo melius dici puto adoleſcentem *eſcæ maximæ*, Cereales cœnas dantem, quam *Cerealem cœnam eſcæ maximæ*: non eſt enim Cerealis, niſi ſit abundans. *Gronov.*

26. *Tantas ſtruices concinnat patinarias*.] *Struices* ait Feſtus, hunc locum citans, antiqui dicebant omnium rerum *exſtructiones*: ita Livius, *Struices ſaxeas*. Nævius etiam, teſte Servio dixit, *Struix inalorum*. *Struere* enim pro adicere, au-

gere utebantur. Unde *induſtrios* quoque dicebant, à *ſtruo*. & *ſtruix* alias eſt *ſtruës* *οὐρός*. Quin & *Cocum* hinc *Struictorem* vocant. Juv. Sat. 7.

— *Qui ſercula doctæ Componat*.

Ad quod Comment. *Struictura*, ut *locus*. *Sibre*.

29. *Cum caris meis*.] Eadem alluſio apud Lucretium, lib. 5. *Si quos ante domi domitos ſatis eſſe putabant*. Quod ad *caros* attinet, alludit ſane ad liberos qui absolute *cari* tum dicebantur, ut jam notatum viris doctis. Sed Paraſitus alios & ſe *caros* vocari, ſibi que adeo alios *caros* eſſe quam liberos, qui ſic vulgo appellarentur ab iis qui liberos habebant, ſignificat; ſimulque interpretatur quinam illi cari eſſent, cum quibus domi domitus fuerat:

Nam neque edo, inquit, neque emo, niſi quod eſt cariſſimum.

Ergo *carorum* nomine non liberos ſe intelligere ſignificavit, ut vulgo dicerentur, ſed cibos; quos ideo *caros* ſuos appellabat, quia nullos emeret aut ederet niſi qui eſſent cariſſimi. In ſequenti verſu legendum:

Id quoque jam cari qui inſtruuntur, deſerunt.

Id pro id, ex quo *id* factum eſt. Sed hi quoque cari qui inſtruuntur mi deſunt. Ut liberi qui cari ſunt parentum ſuorum, eos plerumque deſerunt, ita mei cari me jam deſerunt, dum pecuniam ſcilicet non habeo qui inſtruantur: Inſtrui cibos & dapes Latine dici notius eſt, quam ut pluribus doceri debeat. De aliis caris hic non intelligi debere certus ſum. *Salmaſ.*

Nunc ad eum in viso. sed aperitur ostium.

Menæchmum ecce ipsum video, progreditur foras.

ACTUS PRIMI SCENA SECUNDA.

MENÆCHMUS, PENICULUS.

- N**I mala, ni stulta sis, ni indomita imposque animi,
 Quod viro esse odio videas, tute tibi odio habeas.
 Præter hac si mihi tale post hunc diem
 Faxis, faxo foris vidua visas patrem.
 5 Nam quoties foras ire volo, me retines, revocas;
 Rogitas quo ego eam, quam rem agam, quid negotii ge-
 ram,
 Quid petam, quid feram, quid foris egerim.
 Portitorem domum duxi. ita omnem mihi
 Rem necesse loqui est quicquid egi atque ago.
 10 Nimium ego te habui delicatam.
 Nunc adeo, ut facturus, dicam. quando ego tibi ancillas,
 penum,
 Lanam, aurum, vestem, purpuram bene præbeo: nec quic-
 quam eges:
 Malo cavebis, si sapis: virum observare defines.
 Atque adeo, ne me nequicquam serves, ob eam in-
 dustriam Græc. jam ob in-
 dustriam, id est,
 data opera.
 15 Hodie ducam scortum, atque ad cœnam aliquo condicam
 foras.
 PE. Illic homo se uxori simulat malè loqui, loquitur mihi.
 Nam si foris cœnat, profecto me, haud uxorem, ulciscitur.
 ME. Evax, jurgio hercle tandem uxorem abegi ab jarua.
 Ubi amatores sunt mariti? dona quid cessant mihi
 20 Conferre omnes, congratulantes, quia pugnavi Diff. alter: qui pu-
 gnavi fortiter.
 fortiter?

Hanc

3. **P**ortitorem domum duxi.] Portitorem
 vocat uxorem suam, hoc est, sci-
 scitatricem. Nam portiores, inquit No-
 nius, dicuntur telonarii, qui portum obsi-
 dentes, omnia sciscitantur, ut ex eo ve-
 ligal acciperent. Dissald.

12. *Aurum.*] Quo ad texendum
 utebantur nobiles matronæ. Bar-
 thius.

18. *Evax.*] Exultantis interjectio. ab
 Evæ, quæ bacchantium vox est, εὐαί.
 unde Evan Liberi patris cognomen.

23. *Mee*

Hanc modo uxori intus pallam surripui, ad scortum fero.
Sic hoc decet dari facete verba custodi catæ.
Hoc facinus pulchrum est, hoc probum est, hoc lepidum, hoc
factum est fabre.

Meo malo à malâ abstuli: hoc ad damnum deferetur.

25 Averti prædam ab hostibus, nostrum salute socium.

PE. Heus adolescens, ecqua in istac pars inest præmii mihi?

ME. Perii, in insidias deveni! PE. immo in præsidium. ne
time.

ME. Quis homo est? PE. ego sum. ME. ô mea commo-
ditas, ô mea opportunitas,

Salve. PE. salve. ME. quid ais? PE. teneo dextera Genium
meum.

30 ME. Non potuisti magis per tempus mihi advenire, quam
advenis.

PE. Ita ego soleo: commoditatis omneis articulos scio.

ME. Vin' tu facinus luculentum inspicere? PE. quis id coxit
coquus?

Jam sciam, si quid titubatum est, ubi reliquias videro.

ME. Dic mihi, numquâ tu vidisti tabulam pictam in
pariete,

Ms. alt.
numquam.

Ubi

23. *Meo malo.*] Lambinus interpreta-
tur damno, Acidalius periculo: ego furaci
ac fallaci ingenio. *Dissald.* Ad damnum
deferetur.] Nihil mutandum. Ad da-
mnum deferri, ad perditionem. Inde da-
mnosus prodigus, qui profundit ac perdit
bona sua, ô δεινὸς πρὸς τὸν πλοῦτον. *Salmas.*

26. *Præmii mihi.*] Conjungit sæpe
Plautus præmium & prædam: & utrun-
que prope idem est: id videlicet, quod
hosti aut viatori miles aut grassator ma-
nu eripit. *Virgil.* 11. *Æn.*

Multaque præterea Laurentis præmia pu-
gna

Aggerat; & longo prædam jubet ordine
duci.

Hinc ea vox translatione ad honorem
deducta, qui habetur viro strenuo pro
opera navata *Reip.* Et pulcristime in
Glossis præmium explicatur *7. text.* I.
Gulielm.

29. *Genium meum.*] *V.N. Capt.* 4.2.99.

32. *Si quid titubatum est.*] Somnium
merum de quæstionibus convivalibus,
quæ solerent parasitis proponi, quis hunc
vel alium cibum coxerit? Quis autem
unquam dixit titubare pro dispartare? Sed
& ostendunt non cepisse, quid reliquias
dixerit Plautus, cum ita explicant; sta-
tim colligam ex reliquiis mihi oblati, si
quæ super sint. Immo reliquias sunt ipsum
coctum, sive cibum paratus. Sic *Curcul.*
act. 2. *sc.* 3. *Iam edes aliquid.* C. nolo her-
cle aliquid: certum quam aliquid mavolo.
P. Immo si scias, reliquias quæ sint. C. scire
nimis lubet, &c. Pernam, abdomen, su-
men, suu glandium, &c. In lancibus Quæ
tibi sunt parata postquam scimus ventu-
rum. *Persa* 1.3. *Caleseri jussi reliquias.*
Et infra: pereunt reliquias. Sic appellant,
quicquid est de penu. Sed hoc ne alii
quidem animadverterunt. Habeant igitur

35 Ubi aquila Catamitum raperet, aut ubi Venus Adoneum?

PE. Sæpe. sed quid istæ picturæ ad me attinent? ME. age, me aspice:

Ecquid assimulo similiter? PE. qui istic est ornatus tuus?

ME. Dic hominem lepidissimum esse me. PE. ubi esurimus?

ME. Dic modo hoc quod ego te jubeo. PE. dico, homo lepidissime.

40 ME. Ecquid audes de tuo istuc addere? PE. atque hilarissime.

ME. Perge. PE. non pergo hercle ego, nisi scio qua gratia.

Litigium est tibi cum uxore. oh, mihi abste caveo cautius.

ME. Clam

tur suæ certissima & planissima: nos accipiamus ut omnes. Rogatus à Menachmo parasitus, numquid vellet inspicere facinus *luculentum*, (quod erat cognoscere furto subductam à marito uxoris pallam) pro ingenio suo nihil aliud *luculentum* putat, quam quod ad luculentum focum sit paratum, nec id *inspicere* esse aliud quam probare, exigere, gustando explorare, rectene accuratum an in eo peccatum sit. Ergo ait, *quis id coxit coquus?* tanquam *luculentum* nihil daretur, nisi à coquo. Jam sciam, arte rem gesserit an offenderit, videam modo ipsum pulpamentum vel scitamentum. *Inspicere* sic apud Suetonium Caligula 58. de pueris ad operas in scena edendas evocatis: *ut eos inspiceret hortareturque*. Martialis: *Quidam me modo, Ruse, diligenter Inspectum velut emptor aut lanista. Titubare apud Horatium: Vide ne titubet mandataque franges*. Terent. Heaut. 2. 3. *Verum illene quid titubet*. Gronovius.

35. *Catamitum*.] Id est, Ganymedem. Sic enim Latini illum nominarunt: quem Poëtæ fixerunt Jovem in aquilam versum rapuisse. Cic. 2. Philip. pro impudico aut effœminato posuit *Catamitum*, & intellexit Antonium. Videtur à γανυμειδης, quod idem est cum γανυμειδης, detortum esse, γανυμειδης enim & γανυμειδης idem. ut prius diceretur *Gadamidus*, inde *Catamitus*. Sic *Laumedo*, pro *Laomedon*. Scal.

36. *Ad me attinent.*] Parasitum, qui ventrem cibo, non oculos pictura pascere cupio soleoque. *Lambinus*.

37. *Ecquid assimulo similiter.*] Ecquid. Ganymedem & Adonin forma aut ornatu refero? qui uterque pueri molles & mulierum similes erant. Hoc autem ideo quærit, quod palla uxoris indutus erat. *Lamb.*

40. *Ecquid audes.*] Nunquid nam abs te impetrare potes, ut præterea de tuo istuc vel corollarii vicem addas quippiam? Item alibi: *Nunquid audes gratiam mihi aliquam hinc facere argenti?* Nam *audere* pro *velle* usurpabant. *Douz.*

42. *Oh, mihi abste caveo cautius.*] Delirat hic *Lambinus*. Quid Parasito interest causam litigii scire? Tum, quomodo cavet hic ab illo sibi, cui manifesto se prodit? denique ultimus versus unde pendet? nisi sic à Parasito cavetur, si uxori celatur. Nugæ. Quin elegantissime & verissime sic restitui:

ME. Perge. PE. non pergo hercle ego, nisi scio quâ gratiâ.

Litigium est tibi cum uxore: hoc mihi abste caveo cautius.

ME. clam uxorem ubi sepulcrum habemus, &c.

Jubet Menachmus Parasitum pergere iter supparasitatione. at ille renuit blandiri gratis, nisi sciat qua mercede. Atque ob eam causam, inquit, diligentius abs te mihi caveo, & præscire præmium cupio; qui

ME. Clam uxorem ubi sepulcrum habeamus, & hunc comburamus diem.

PE. Age sane igitur quando æquom oras, quam mox incendo rogam.

45 Dies quidem jam ad umbilicum est dimidiatus mortuus.

ME. Te morare, mihi quom obloquere. PE. oculum effodito persolum

Mihi, Menæchme, si ullum verbum faxo, nisi quod jussëris.

ME. Concede huc à foribus. PE. fiat. ME. etiam concede huc. PE. licet.

ME. Etiam nunc concede audacter ab leonino cavo.

50 PE. Heu edepol, næ tu, ut ego opinor, es es agitator probus.

ME. Quî dum? PE. ne te uxor sequatur, respectas identidem.

ME. Sed quis ais? PE. egone? id enim quod tu vis, id ajo, atque id nego.

ME. Ecquid tu de odore possis, si quid forte olfeceris,

Facere conjecturam? PE. captum sit collegium *augurum*.

ME. Age-

qua litigium tibi cum uxore est: ut haud facile me domum sis ad cœnam vocaturus. Respondet Menæchmus; Eo pretio, quicquid dices, dices, ut hunc diem lulentum nobis, clam uxore habeamus.

Acid.

43. *Clam uxorem, ubi sepulcrum habeamus, & hunc comburamus diem.*] Hanc sententiam haber: ubi mortuo & exaecto die Genium curemus, & epulemur? Nam *mori diem* dicebant. Statius lib. 4. *Silvar.*

Iam moriente die rapuit me cœna benigni Vindictæ.

Sed & *dies componi*, id sepeliri, ut mortuus, dicebatur. Virg. 1. *Æn.*

Ante diem clauso componet vesper olympo. Sic fere Horat. 4. *Od. 5. Condere diem dixit.* Eo autem tempore cœnare veteres solebant. Ira ex morte & sepulcro dici, tempus cœnandi intellexit: proinde quasi cœna sit *diei bustum* & sepulcrum. *Turneb.*

45. *Dies quidem jam ad umbilicum est dimidiatus mortuus.*] Id est, inclinatus

jam in pomeridianum tempus est dies: atque ita jam quasi dimidiatus mortuus: igitur comburendus. Fulgentius de Solis equis: *Lampus dicitur, dum ad umbilicum diei centratum conscenderit circulum.* Jam, *Ad umbilicum*, id est, ad mediam partem: umbilicus enim quasi media pars animalis est. *Turneb.*

46. *Oculum persolum.*] Oculum plane & omnino solum. Significat se luscum esse. Et particula augendi data est verbo, quod omnis expers est incrementi. *Turneb.* V. N. *Curc. act. 1. 3.*

49. *Ab leonino cavo.*] A spelunca leonina, ubi commemoratur uxor, quæ ei instar leonis timebatur.

51. *Respectas identidem.*] Jocus in verbo *Respectare*. Aurigator vel agitator in ludis Circensibus identidem respicit eos, qui pone sequuntur. Sic Menæchmus pallam uxoris indutus crebro oculos retorquet, timens, ne ab uxore conspiciatur.

54. *Captum sit.*] Roganti Menæchmo ecquid divinare de odore posset; præ-

55 ME. Agedum odorare hanc quam ego habeo pallam. quid olet? abstines?

PE. Summum olfactare oportet vestimentum muliebre;

Nam ex istoc loco spurcatur nasum odore illutibili. *Mss. madore inlucido. Lips. odore illutabili.*

ME. Olfacta igitur hinc, Penicule lepide. ut fastidis!

PE. decet. *Acid. licet.*

ME. Quid igitur? quid olet? responde. PE. furtum, scortum, prandium.

60 ME. Nunc ad amicam deferetur hanc meretricem Erotium Mihi, tibi, atque illi jubebo jam apparari prandium. Inde usque ad diurnam stellam crastinam potabimus.

PE. Expedite fabulatu's: jam fores serio? ME. feri:

Vel mane etiam. PE. mille passum commoratu's cantharum.

ME. Placi-

clarus ille augur; Egone? inquit: Non ipsum collegium augurum melius conjecturam fecerit. *Lippius. Sic captus augur, captus judex, captus arbiter dicuntur. Turnebus.*

57. Nam ex istoc loco nasum spurcatur odore illutibili.] Quasi dicat: summam pallæ partem mihi olfaciendam porrige: nam ex istoc loco, id est, ex infima parte, nasum (pro nasus antique) lœditur & inquinatur odore foetido atque illuto, hoc est, qui elui seu lavando abstergi non potest. Recte sane illi, meo judicio, qui rō illutibile sic interpretantur. Nec licet aliter. Neque, quod à nonnullis factum, quicquam hic mutandum est. *Lutus* dicebant veteres pro lotus. Unde Grammatici volunt lutum, id est, cœnum, per antiphrasin dictum, quasi minime lutum, hoc est, lotum. Hinc *illutus*, pro illotus. *Glossæ Papiæ; illutus, sordidus.* Ab *illutus*, fit, *illutibilis*. Est ergo *illutibile*, quod elui, quod lavando abstergi non potest. *Boxhorn.*

58. PE. decet.] Ita *Mss. Acidalio* languidum hoc videtur: ideo malit, licet, assentiendi formula solemni. At *q̃ licet* hic nullus est locus. Rectissimum autem est, decet. Subintellige, fastidire; quia, nempe, palla olebat furtum &

scortum. quod sequitur. *Boxhornius.*

62. Diurnam stellam.] Id est, Luciferum: ut Hesperum, Noctiferum vocat Catullus. *Turneb.*

63. Iam fores serio?] Ita distinguendi ac legendi hi versus:

— Iam fores serio? ME. feri:

Vel mane etiam. PE. mille passum commoratus cantharum.

ME. Placide pulta. PE. metuis credo, ne fores Samia fient.

ME. Mane, mane obsecro, &c.

Interrogaverat Menæchmum Peniculus ad fores feriret amicæ. Feri ille respondet, sed statim revocans quod jusserrat, vel mane etiam, dixit. Ad hæc Peniculus, Tu mille passum commoratus es cantharum. Isto verbo, inquit, quo manere me jubes ne feriam, commoratus es cantharum mille passum, id est, mille passuum spatium ac mora, vel mille passibus. Tu à bibendo nos remoraris quantum est spatium mille passuum. *Salm.*

64. Vel mane etiam.] Puto scribendum: Va! mane etiam. Cum dixisset Menæchmus feri, pultaverat parasitus, sed improbe ac vehementer nimis. Ergo Menæchmus, Va, scilicet tibi, qui delicatæ delicatas fores tam rustice insultas. Ne perge, ne iterum feri: sed mane etiam.

65 ME. Placide pultra. PE. Metuis credo, ne fores Samiæ fient.

ME. Mane, mane obsecro hercle: ab se eccā exit. PE. oh! Solem vides.

Satin' ut occæcatu' st præ hujus corporis candoribus?

exspecta dum. Respondet parasitus: tua nunc opera ferius bibemus. Et ludit confundendo longitudinem loci & temporis. Ut ille apud Quintilianum: quot millia passura declamasset. Gronov.

66. Ab se.] Lambin. ab se, interpretatur, domo sua; Meursius sponte sua.

Sed Acidalius legit:

ME. Mane, mane obsecro hercle. capso ecce exit. oh! Solem vide:

Satin' ut, &c.

Quasi dicat: Nonne vides, Solem hujus Erotii candoribus ex adverso oppositis obscuratum esse?

ACTUS PRIMI SCENA TERTIA.

EROTIUM, PENICULUS, MENÆCHMUS.

A Nime mi, Menæchme, salve. PE. quid ego? ER. extra numerum es mihi.

PE. Idem istuc aliis ascriptivis ad legionem fieri solet,

ME. Ego istuc mihi hodie apparari jussi apud te prælium.

ER. Hodie

1. **E**Xtra numerum es.] Idem valent, numero, pretio, loco, ut: esse aliquo vel nullo numero, loco aut pretio: esse extra numerum aut pretium. Hinc factum, ut pro cito, Latini promiscue dicerent è numero, vel in numero; & postea omiſsa præpositione, numero: quod Plauti familiare est. Schopp.

2. Idem istuc aliis ascriptivis ad legionem.] Varro: Ascriptivi dicti, quod olim ascribebantur inermes, qui succederent armatis militibus, si quis eorum deperisset. Contemptiores igitur isti ascriptivi. Dixerat Erotium Menæchmo; salve. Peniculus quæsierat; cur & sibi salus ab ea non diceretur. Responderat Erotium; extra numerum apud se esse Peniculum, id est pretio nullo aut loco. Peniculus autem numeri vocem, ut militarem accipit & interpretatur. De militaribus numeris sufficet adduxisse Ulpiani locum, L. ex eo tempore, D. de Milit. Testam. Ex eo tempore quis jure militari incipit posse testari, ex quo in numeris relatus est; ante non. Proinde qui nondum in numeris sunt, licet etiam lecti vel tirones sint, & publicis

expensis iter faciant, nondum milites sunt. Deben enim in numeros referri. Quæ verba maxime huic loco illustrando faciunt. Nunc patet, quare legionis & ad eam ascriptivorum Peniculus, respondens Erotio, meminerit, & in ea metaphora pergatur. Boxhorn. Ascriptivis.] Ubi legitur contemptiores fuisse ascriptivos? præclare consulentem imperatorem, qui sibi sciens & volens legeret peiores ac viliores in supplementa. Potius meliores legere debebat, qui casu interfectorum non terrentur. Immo nihilo viliores ascriptivi relatis in numeros: sed credibile est hos præsentioſiorem operam reipublicæ debuisse, ut illis parceretur, nisi necessitas admoneret. Er hoc vult parasitus, qui probum meretricis in meliorem partem vertit. Cum enim illa dixisset: extra numerum es mihi: quasi diceret, te nullo numero habeo; Atqui, inquit ille, non ideo sum vilior, nam & ascriptivi ad legionem, non viliores relatis in numerum, extra numerum sunt. Gronov.

3. Prælium.] Prælium urbanc dixit, Nn 5 præ-

ER. Hodie id fiet. ME. in eo uterque pro Illo
potabimus.

*Alit, in eo uterque
prælio potabimus.*

5 Uter ibi melior bellator erit inventus cantharo,
Tua est legio : adjudicato , cum utro hanc noctem fies.
Ut ego uxorem , mea voluptas , ubi te aspicio , odi male !

ER. Interim nequis , quin ejus aliquid indutus fies.

Quid hoc est ? ME. induviæ tuæ , atque uxoris exuviæ , rosa.

10 ER. Superas facile ut supetior sis mihi , quam quisquam qui
impetrant.

PE. MERETRIX tantisper blanditur , dum illud quod
rapiat videt.

Nam si amabas , jam oportebat nasum abreptum mordicus.

ME. Sustine hoc , Penicule ? exuvias facere , quas vovi , volo.

PE. Cedo , sed obsecro hercle salta sic cum pallà postea.

15 ME. Ego saltabo ? sanus hercle non es. PE. egone , an tu magis ?
Si non saltas , exue igitur. ME. nimio ego hanc periculo
Surripui hodie. meo quidem animo , ab Hyppolyta succin-
gulum

Hercu-

*prandium significans , manens in metaph-
à re militari.*

4. *Uterque.*] Intelligit se & parasitum
suum ; ut recte *Lambinus*. Nam Erotio
electionem tribuit , ut dijudicet cum
utro , ipse Menæchmo an Parasito esse
velit. *Pistor. Pro Illo potabimus.*] Nec mu-
tandum est aliquid , nec est serium di-
cendi genus , sed jocus duplex *παιγδι-
ον* *ωροστυχίας*. Nam cum dixisset , *mihi
hodie apparari jussi apud te* , expectabant
spectatores , ut diceret *prandium* , audiunt
inopinantes *prælium* : deinde , in eo præ-
lio *uterque pro Illo* , circa quod tantum
bellum fuit , expectabant dictum iri ,
pugnabimus , audiunt autem *potabimus* :
& utrimque in risum solvuntur. *Grono-
vius*.

10. *Qui impetrant.*] Quasi dicat : Fa-
cile à me obrines , ut te pluris faciam ,
quam quemquam eorum , qui à me im-
petrant mei corporis usuram. *Lambi-
nus*.

12. *Nam si amabas jam oportebat nasum.*]
Nihil mutandum. Hic versus à parasito
clare , ut & audiret meretrix , pronuncia-

tus. Præcedentem sub lingua dixerat ,
meretrix tantisper blanditur. Ut autem dis-
simularet , quod ita submurmuraverat , ex
abrupto , incipit , quasi continuaret id
quod submisit secum dixerat : *Nam si
amabas*. *Salmas*.

13. *Exuvias facere , quas vovi , volo.*]
Hic exuvias facere , est spoliare se , & spo-
lia à se in alterum transferre : quod Men-
facit. *Turneb*. At vero , gravissime Perfo-
næ errant : & mirum nemini hucusque
in mentem venisse. An Men. exuit pal-
lam & dat Peniculo , ut in ea saltet ? nu-
gæ. Exuvias facturum Men. id est , pal-
lam Erotio destinatam exuturus , pal-
lium dat interea Peniculo sustinendum :
pallium , inquam , quod pallæ superindu-
xerat occultandæ , & in quo alias prodi-
bat in Scenam , ut solet in Palliatis Co-
mœdiis. Id cum Peniculus reciperet , si-
mul orat Menæchmum , ut exuro hoc , in
illa aliquantulum saltet , priusquam de-
ponat : ubi hoc negat alter , quippe adhuc
sobrius , statim exuere jubetur , &c. Igitur
verbis nihil immutatis , tantum Perfo-
nas reconcinnavi. *Acidal*.

Hercules haud æque magno unquam abstulit periculo.

Cape tibi hanc : quando una vivis meis morigera moribus.

20 Hoc animo decet animatos esse amatores probos,

PE. Qui quidem ad mendicitatem se properent detrudere.

ME. Quatuor minis ego emi istanc anno uxori meæ.

PE. Quatuor minæ periere plane, ut ratio redditur.

ME. Scin quid volo ego te accurare ? ER. scio, curabo quæ voles.

25 ME. Jube igitur nobis tribus apud te prandium accurarier,

Atque aliquid scitamentorum de foro obsonarier,

Glandionidam suillam, laridum pernonidem, aut

Sinciput, aut polimenta porcina, aut aliquid ad eum modum :

Madida quæ mihi apposita in mensam, milvinam suggerant.

Atque

20. *Hoc animo.*] Ita versus hic dandus Menæchmo, sequens parasito, quasi interpreti, quod illi dixit. Gruter.

23. *Utratio redditur.*] Volunt distinguere perierunt plane. Ut ratio redditur. Quod sit, quam bonam inuit & reddit rationem ? atque hoc εἰσπραγνῆς dici. Quod perinde est ac si dicam Mostell. act. 4. sc. 3. Ut verba audio, Nonequidem in Egyptum hinc modo vestitus fui, sed in terras solas : scribendum esse : Ut verba audio ? Sic enim parasitus : quantum audio vel colligere licet ex ratione, quam hic reddit, cum ait se quatuor minis emisse pallam, quam uxori subreptam meretrici defert, minæ quatuor perierunt. Sic Amph. Decimo post mense, ut rationem te distare intelligo. Gronovius.

26. *Atque aliquid, scitamentorum de foro.*] Quicquid alii dicant aut mutent, verissimam lectionem eruit Turnebus, scitamentorum. qua voce usi etiam alii. Ponitur hic pro scitis cibis. Nugantur enim qui scitamenta ita dicta putant à ciendo, scilicet appetitum. Est cibus & condimentis etiam suus ornatus. Inde scitamenta, sive sciti cibi, ut supra, faciti cibi, id est, pulchri appellantur. Boxhornius.

27. *Glandionidam suillam.*] Nec conjunctim hæc legenda, nec ut voluit ea

legi Gruterus. Glandionidem dixit parasitus, pro glandiis, ut pernonidem pro pernis. Ita enim scribenda. Quæ nomina ad eum modum per lasciviain & jocum parasiticum formavit, Glandionidem, suillam, laridum, pernonidem, sinciput aut polimenta porcina. Salmas. Sed & suiglandium est in Cuias. act. 2. scen. 3. Nec Glandionidam pejus est quam Glandionidem, quia dicebant Leonidas & Leonides, & similia. Gronov.

28. *Aut polimenta porcina.*] Polimenta, ait Verrius, antiqui dicebant testiculos porcorum, cum eos castrabant : à politione segetum, aut vestimentorum : quod similiter atque illa curentur. Arnob. l. 7. Polimenta sunt ea, quæ verecundius proles dicimus. Idem de prolibus lib. 5. parte altera proles cum ipsis genitalibus occupat.

29. *Madida.*] Veteres maderere pro coqui usurpassè, sat multis exemplis docere possum. Virg. l. Georg. Et quamvis igni exiguo properata maderent, &c. Id ex eo, credo, quod plerumque quæ cocta sunt, tenerescere & maderescere solent. Turneb. Madida quæ mihi apposita. Prorsus non dubito errare, qui vix dubitat, quin sit scribendum, Madido quæ mihi. Nam madida sunt, ut recte acceperunt & docti interpretes, cocta. Persa l. 3. Collyra facite ut maderent & coliphia, Ne mihi

30 Atque actutum. ER. licet ecastor. ME. nos prodimus ad forum.

Jam nos hîc erimus: dum coquitur, interim potabimus.

ER. Quando vis veni, parata reserit. ME. propera modo.

Sequere tu. PE. ego hercle vero te & servabo, & te sequar:

Neque hodie ut te perdam, meream Deum divitias mihi.

ER. Evocate intus Cylindrum mihi coquum actutum foras.

hi incocta detis. SA. rem loquitur meram. Nihil sunt crudæ nisi quas madidas glutias. Sed, inquit, quid opus erat dicere, ut cibi cocti in mensa apponerentur. Immo quid opus erat dicere, ut cibi appo-

nerentur jam ebrio & pleno? Gronovius. Milvinam.] Quæ milvinam ὀρεξίη & appetentiam mihi suggerant, id est, vehementem de milvi rapacissimæ & semper famelicæ avis natura. Turneb.

ACTUS PRIMI SCENA QUARTA.

EROTIUM, CYLINDRUS.

SPortulam cape atque argentum. eccostis nummos habes. CY. Habeo. ER. abi atque obsonium affer, tribus vide quod sit satis.

Neque defiat neque superfit. CY. Quojustmodi hi homines erunt?

ER. Ego & Menæchmus, & Parasitus ejus. CY. jam isti sunt decem.

5 Nam Parasitus octo hominum munus facile fungitur.

ER. Elocuta sum convivas: cæterum cura. CY. li-

Acid. cæterum cura tu.

Cocta sunt. jube ire accubitum. ER. redi cito. CY. jam ego hîc ero.

1. **N***Ummos tris habes.] Aureos intelligit Lambinus, non sestertios. Ego vero nec sestertios, nec aureos, sed, ut alibi Plautus, didrachmos. Nam si obolo olera & pisciculi sufficiebant in cœnam seni apud Terentium; si nummo, hoc est, didrachmo, erat τετράδραμον, ut videre est act. 4. sc. 2. (quod Athenis constabat tribus diachmis, ut ostendit Aristophanes in Pace) quidni triginta sex obolis lauta cœna compararetur tribus? Gronov.*

4. *Jam isti sunt decem.] Facete expressit Peniculi edacitatem. Videtur autem mihi Eubulum Comicum imitatus, apud Athenæum lib. 1. qui ingeniose edacem Philocratem, cum unus esset, bis nominavit, & pro duobus numerari voluit. Muret.*

ACTUS SECUNDI SCENA PRIMA.

MENÆCHMUS Socriles, MESSENIUS.

Nulla est voluptas navitis, Messenio,
Major, meo animo; quam quom ex alto procul
Terram conspiciunt. Mes. major, non dicam dolo,
Si adveniens terram videas quæ fuerit tua.

5 Sed quæso quamobrem nunc Epidamnum venimus?

An, quasi mare, omneis circumimus insulas?

ME. Fratrem quæsitum geminum germanum meum.

MES. Namquid modi futurum est illum quærere?

Hic annus sextus, postquam ei rei operam damus.

10 Istros, Hispanos, Massilienses, Illurios,

Mare superum omne, Græciamque exoticam,

Oraque Italicas omneis, qua adgreditur mare,

*Mess. quas ad-
greditur mare.*

Sumus circumvecti. si acum credo quæreres,

Acum invenisses, si apparet, jam diu.

Homi-

4. **S**i adveniens terram videas qua fue-
rit tua.] Maximam censet volupta-
tem Menæchmus, si terra saltem videat-
tur: at majorem Servus, si terra patria vi-
deatur: quam & hic unice desiderat per-
tasus itineris. Argutiola Lambini in
verbo fuerit, inanis est: & possis emen-
dare suat: ut omnis ambiguitas tollatur.
Acidal.

11. *Mare superum.*] Hadriaticum,
Italix lavans superiora: dictum ab
Adria oppido. *Superum* dicitur, quod,
si *Inferum* spectetur, Orientalius, vel
(ut alii volunt) Arctico polo vicini-
us, ubi pars Mundi putatur super-
rior. *Merula.* *Græciamque exoticam.*
Quare Græcia dicta sit Italia, non du-
bitatur: sed quare major Græcia. Cer-
tissimum est ita vocatum à Romanis,
quia propior ea esset illis, quam trans-
marina Græcia. quemadmodum con-
tra Græcos Italos ipsi Græci transma-
rini vocabant, ἰζωπικὴς, id est, bar-
baros. Nam Messenio apud Plautum
vocat exoticam Græciam, quam Romani
majorem Græciam, non quidem ex Perso-

na sua, nam erat Siculus: neque vo-
casset consulto se ipsum barbarum:
sed μιντιαὶς ex persona Græcorum
ipsorum, qui Siculos & Calabros vo-
cabant ἰλλυῖας ἰζωπικὴς, id est, bar-
baros: ut Plautus cum se vocat barba-
rum, & Barbariam Italiam, non ex
consuetudine Roman. dicit, sed ex
persona Græcorum, qui βαρβάρους καὶ
ἰζωπικὴς Italos vocabant: Turnebus,
qui illam Græciam, quæ in Epiro erat,
intellexit, profecto non leviter erravit.
Scalig.

14. *Si appareret, jam diu.*] Recte Ca-
merarius & Lambinus, quod habent
scripti, distinxerunt: si appareret, jam
diu. Hominem inter vivos querit amicum
mortuum. Et hoc vel ob id ipsum, quia
sequitur: Nam invenissemus jam diu, si
viveret. At illos ajunt mentem non intel-
lexisse: & scribendum: si appareret
tam diu: & id explicant: si acus tam diu
posset apparere & in oculos incurrere, id
autem fieri non posse: statim enim a-
missum acum occultari, & se subtrahere
oculis. Sed non intellexerunt boni viri,
quid

15 Hominem inter vivos quæritamus mortuum:

Nam invenissemus jam diu, si viveret.

ME. Ergo istuc quæro certum qui faciat mihi,

Qui sese dicat scire, eum esse mortuum.

Operam præterea nunquam sumam quærere.

20 Verum aliter vivus nunquam desistam exequi,

Ego illum scio, quam cordi sit carus meo.

Doct. vivum.

MES. IN SCIRPO nodum quæris. quin nos hinc domum

Redimus, nisi si historiam scripturi sumus?

ME. Dictum facesas doctum, & discaveas malo.

25 Molestus ne sis, non tuo hoc fiet modo. MES. hem,

Illoc enim verbo esse me servom scio.

Non potuit paucis plura plane proloqui.

Verum tamen nequeo continere, quin loquar.

Audi, Menæchme: quom inspicio marsupium,

30 Viaticati hercle admodum æstive sumus.

Næ tu hercle, opinor, nisi domum revorteris,

Ubi nihil habebis, geminum dum quæris, gemes.

Nam ita est hæc hominum natio Epidamnica,

Voluptarii atque potatores maxumi:

35 Tum lycophantæ & palpatores plurimi

In

quid Plauto hic esset *apparere*: est enim id idem quod *exitare*, *superesse*, non *amotum* esse, ubi *quæritur*. Si *appareret*, sicubi *exstaret*, *conspiceretur*. Trucul. 2. 7. *Hoc saltem servat mare: cum illi subest, apparet; huic des, quantum vis, nusquam apparet.* Gronov.

20. *Vivus.*] Censeo *vivus* retineri posse, bono etiam sensu. Non enim *vivum* tantum exequi statuit, sed & *mortuum*: usque dum *mortuum* saltem certo sciat, &c. Et nisi *vivus* retineatur, inutilis vox est *aliter*. Ita locutus & Amph. *Tu me vivus h. nunq. facies, quin sim Sosia*: non, *vivo*: ut temere mutant. Acidal.

23. *Historiam scripturi.*] Nempe situs terrarum orbis, urbium, insularum, marium, per quæ peregrinamur. Forte al-

luditur ad celeberrimam Ulyssis peregrinationem. De qua multiplex olim à diversis scripta Historia, quæ nec scribi potest sine accurata Geographicarum rerum cognitione. Boxhornius.

25. *Non tuo hoc fiet modo.*] *Suo modo* aliquid facere, est, obtemperare libidini: ut sibi rectum videtur, sic facere. *Palmerius.*

33. *Viaticati hercle admodum æstive sumus.*] Recte se habent, *Viaticati hercle admodum æstive sumus*. Id est, admodum leviter. Veteres habuere æstivas vestes leviores, & hibernas crassiores ac magis graves. Hinc *æstive viaticatus* dicitur, qui leve viaticum habet. Levi viatico nihil assè gravius: Festive dixit Sidonius Apollinaris. *Salmasius.*

In urbe hac habitant: tum meretrices mulieres
 Nusquam perhibentur blandiores gentium.
 Propterea huic urbi nomen Epidamno inditum est,
 Quia nemo ferme huc sine damno divortitur.

40 ME. Ego istuc cavebo: cedo dum mihi huc marsupium.

MES. Quid eo vis? ME. jam abs te metuo de verbis tuis.

MES. Quid metuis? ME. ne mihi damnum in Epidamno
 duis.

Tu magnus amator mulierum es, Messenio:

Ego autem homo iracundus, animi perdit.

45 Id utrumque, argentum quando habebo, caverò,

Netu delinquac, neve ego irascar tibi.

MES. Cape atque serva, me lubente feceris.

39. *Quia nemo ferme sine damno.*] Jo-
 co dictum est Epidamni nomen jun-
 ctum esse ex *ἐπὶ* & *δάννον*: quia illuc
 nemo fere nisi damno suo, divertere so-
 leret. quod omen fugiens populus R.
 antiquum oppido restituit Dyrrachii no-
 men. Muret.

45. *Id utrumque.*] Plane ad eum mo-
 dum quo Agricola ille apud Tacitum;
*Maluit praeficere non peccaturos, quam pu-
 nire, qui peccassent.* Haud aliter hic Me-
 næchmus mavult Messenioni ad peccan-

dum proclivi adimere paratam pecca-
 turo occasionem, quam ei post pec-
 catum nimium irasci. Nam iracundus
 natura & animi perdit erat Menæch-
 mus. Neque enim *animi perciti*, le-
 gendum est, quod vult Lipsius. *Per-
 dito animo* aut *perdite* aliquid facere
 dicitur, qui ita ab affectibus abripitur,
 ut rationi nullum reliquissè locum vi-
 deatur. Inde dicimus, *perdite amare*,
irasci, perditio animo esse. Ut hoc loco.
Boxhorn.

ACTUS SECUNDI SCENA SECUNDA.

CYLINDRUS, MENÆCHMUS Socraticus, MESSENIUS.

BEne obsonavi, atque ex mea sententia
 Bonum anteponam prandium pransoribus.

Sed eccum Menæchmum video. vae tergo meo!

Prius jam convivæ ambulant ante ostium,

5 Quam ego obsonatu redeo. adibo atque alloquar.

Menæchme salve. MES. Dî te amabunt. scis quis ego sum?

CY. Non hercle vero! ubi convivæ cæteri?

*Acid. novi
 hercle vero.*

ME. Quos tu convivas quæris? CY. parasitum tuum.

ME. Meum parasitum? certe hic infanus est homo.

10 MES. Dixit' tibi esse hic sycophantas plurimos?

ME. Quem tu parasitum quæris, adolescens, meum?

CY. Peni-

Cy. Peniculum. Mes. eccum ! in vidulo saluum fero.

Cy. Menæchme, numero huc advenis ad prandium.

Nunc obsonatu redeo. Me. responde mihi,

15 Adolefcens, quibus hîc pretiis porci veneunt

Sacres sinceri ? Cy. nummo. Me. eum à me accipe.

Jube te piari de meâ pecuniâ.

Nam ego quidem insanum esse te certo scio,

Qui mihi molestus homini ignoto, quisquis es.

20 Cy. Cylindrus ego sum, non nosti nomen meum ?

Me. Seu tu Cylindrus, seu Coriendrus,

Latin. colien-
drus,

perieris.

Ego te non novi, neque novisse adeo volo.

Cy. Est tibi Menæchmo nomen tantum, quod
sciam.

Pist. nomen
tamen.

Me. Pro sano loqueris, cum me appelles nomine.

25 Sed ubi novisti me ? Cy. ubi ego te noverim ?

Qui amicam habeas heram meam hanc Erotium.

Me. Neque hercle habeo, neque te quis sis homo scio.

Cy. Non scis quis ego sim ? qui tibi sæpissime

Cyathiso apud nos, quando potas. Mes. hei mihi !

30 Cum nihil est, illi qui homini diminuat caput.

Me. Tun' cyathisare mihi soles, qui ante hunc diem

Epidamnum nunquam vidi, neque veni ? Cy. negas ?

Me. Nego

12. **I**N vidulo saluum fero.] Arbi-
tror loqui de peniculo quo ex-
tergebantur baxæ, aliaque, habebat-
que servus in vidulo qui in humeris.
Gruterus.

16. *Sacres sinceri ?*] Porci sacri, sive,
ut vet. loquebantur, Porci sacres sinceri,
id est, puri & integerrimi, atque ad sa-
crificium idonei, Laribus immolabantur
ab iis, qui piaculum aliquod admi-
serant: aut qui insani fuerant: immo
etiam, quibus aucta erat liberorum prole
familia. Videatur Varro de Re Rust. lib.
1. cap. 1. & 4. Muret.

21. *Seu Coriendrus.*] Pro Cylindrus om-
nino hoc versu scribendum puto, Culin-
drus, nomine quasi à culo facto. Nic. Heinf.
Culindrus, pro Cylindrus tunc scriptum
& pronunciatum fuit. Nam eo tempore

Græcum passim à Romanis, in Græ-
cis vocibus quas usurpabant mutabatur
in V Latinum. Cum igitur se dixisset
Culindrum vocari, respondet Menæch-
mus; seu tu Cylindrus, seu tu Coliendrus
perieris à coleis voce obscena conficta,
ut culindrus videbatur esse à culo. Quasi
diceret, sive à culo, sive à coleis nomen
habet, periisti. *Salmas. Perieris.*] Ca-
tull. Carm. 51. *Peri rustice: Græcorum*
ἔργε, & φθειρς exprimit ita hoc loco *perie-*
ris, id est, *ἔργε*. Scal.

29. *Cyathisso.*] *Κυαθίζω, κύω* &c.
Translatum est significatum à causa effi-
ciente in instrumentum. Isti pincernæ
dicebantur Pocillatore servi, & Ad cy-
athos. Propert. *Lygdamus ad cyathos. Qui-*
bus Convivæ lubinde dicebant, πίνειν
σίπνα, mīse ut bibam. Scalig.

41. *Mul-*

ME. Nego hercle vero. CY. non tu in illis ædibus
Habitas? ME. dii illos homines, qui illic habitant, perduint.

35 CY. Infanit hic equidem, qui ipse maledicit sibi.

Audiñ Menæchme? ME. quid vis? CY. si me consulas,
Nummum illum, quem mihi dudum pollicitus dare, ^{Dare. numm.} mo illo,
Jubeas, si sapias, porculum afferri tibi.

Nam tu quidem hercle certo non sanus satis,

40 Menæchine, qui nunc ipse maledicas tibi.

MES. Heu hercle hominem multum & odiosum mihi!

CY. Solet joculari sæpe mecum illo modo.

Quamvis ridiculus est ubi uxor non adest.

ME. Quid aistu? CY. quid vis, inquam? fatin' hoc quod
vides,

45 Tribus vobis obsonatum est? non obsono amplius,

Tibi & parasito & mulieri? ME. quas tu mulieres,

Quos tu parasitos loquere? MES. quod te urget scelus,

Qui huic sis molestus? CY. quid tibi mecum est rei?

Ego te non novi: cum hoc quem novi fabulor.

50 ME. Non edepol tu homo sanus es, certo scio.

CY. Jam ergo hæc madebunt faxo: nihil morabitur.

Proin tu ne quo abeas longius ab ædibus.

Nunquid vis? ME. ut eas maxumam in malam crucem.

CY. Ite hercle melius est te interim, atque accumbere. ^{Dis. ta intro.}

55 Dum ego hæc appono ad Vulcani violentiam.

Ibo intro, & dicam te hic astare Erotio.

Ut te hinc abducatur potius quam hic astes foris.

ME. Jamne abiit? edepol haud mendacia

Tua verba experior esse. MES. observato modo.

Nam

41. *Multum & odiosum.*] *Multus* dicitur, qui negotii plurimum facessit, tanquam si ipse non solus, sed plures cum eo. Nec absimiliter Catullus, Carmin. 160. *Multo homo es naso, &c.* Gruter.

43. *Quamvis ridiculus est.*] Id est, nihil magis ridiculum eo ne operari quidem potest. Sic Catull. Carmin. 12. *Quam sordida res*, id est, admodum sordida, interprete Mureto. Vide no-

tas Amphitruon. act. 1. 3. T.

51. *Makebunt.*] Id est, cocta sint. Vide notas supra act. 1. Scen. 3. vers. 29.

54. *Ite hercle melius, &c.*] Te suspense legendum est, ut sit jocus ex ambiguo: *ire hercle melius est te*, nempe, maximam in malam crucem; vel, intro atque accumbere. *Dissald.*

55. *Ad Vulcani violentiam.*] Id est, ad ignem.

60 Nam istuc meretricem credo habitare mulierem,
Ut quidem ille insanus dixit, qui hinc abiit modo.

ME. Sed miror, qu'ille noverit nomen meum.

MEs. Minime hercle mirum. morem hunc meretrices habent:

Ad portum mittunt servulos, ancillulas,

65 Si qua peregrina navis in portum advenit,
Rogant cujatis sit, quid ei nomen fiet.
Post illæ extemplo se applicant, agglutinant.
Si pellexerunt, perditum amittunt domum.

Nunc in istoc portu stat navis prædatoria,

70 Abs qua cavendum nobis sane censeo.

ME. Mones quidem hercle recte. MEs. tum demum sciam
Recte monuisse, si tu recte caveris.

ME. Tace dum parumper: nam concrepuit ostium,
Videamus qui hinc egreditur. MEs. hoc ponam interim.

75 Alservatore hæc sultis navales pedes.

Miss. hæc si
vultis.

69. *Navis prædatoria.*] Meretrix Erotium.

remiges, qui in navi loco pedum sunt.
Turneb.

75. *Navales pedes.*] Intelligit servos

ACTUS SECUNDI SCENA TERTIA.

EROTIUM, CYLINDRUS, MENÆCHMUS Socraticus,
MESSENIO.

Sine fores sic: abi, nolo operiri.
Intus para, cura, vide quod opus est, ut
Fiat: sternite lectos, incendite odores.

MUNDITIA illecebra animo est amantum.

5 Amanti amœnitas malo est, nobis lucro est.
Sed ubi ille est, quem coquus ante ædis esse ait?
Atque eccum video, qui mihi est usui &
Plurimum prodest: item huic ultro fit, ut

Meret,

1. *Sine fores sic.*] Non divinatui difficile, cur fores suas operiri, id est, claudi vetet Erotium, eis præsertim, qui experimentis cognitum habent, nihil pejus homines amatores, quam occlusas dominarum suarum januas odisse. Douz.

5. *Amanti amœnitas malo est.*] Amœnitas loci allicit amantem, ut velit in domo meretricia versari: quod ei damnosum, &c. *Amœna loca, dicta sunt: quæ ad se amanda allicant.* Festus.

9. *Potif-*

Meret, potissimum nostræ domi ut sit:

10 Nunc eum adibo, alloquar ultro.

Animule mi, mihi mira videntur,

Hic te stare foris, fores quoui pateant

Magis, quam domus tua, domus cum hæc tua sit.

Omne paratum est,

15 Ut iussisti atque ut voluisti: neque tibi est

Ullamora intus. prandium, ut iussisti, hic

Curatum est: ubi lubet, ire licet accubitus.

ME. Quicum hæc mulier loquitur? ER. equidem tecum.

ME. quid mecum tibi

Fuit unquam, aut nunc est negotii? ER. quia pol te unum ex omnibus

20 Venus voluit me magnificare: atque id haud immerito tuo. Mss. neque id.

Nam ecastor solus benefactis tuis me florentem facis.

ME. Certo hæc mulier aut insana, aut ebria est, Melsenio;

Quæ hominem ignotum compellet me tam familiariter.

MES. Dixin' ego isthæc hic solere fieri? folia nunc cadunt.

25 Præ ut si triduum hoc hic erimus, tum arbores in te cadent.

Nam ita sunt hic meretrices omnes elecebræ argentariæ.

Sed sine me dum hanc compellare. heus mulier! tibi dico.

ER. quid est?

MES. Ubi tu hunc hominem novisti? ER. ibidem, ubi hic me jam diu,

In Epidamno. MES. in Epidamno? qui huc in hanc urbem pedem,

30 Nisi hodie, nunquam intro tetulit. ER. eja, delicias facis,

Mi

9. *Potissimus.*] *Amator potissimus*, qui primas partes apud amicam tenet. Terent. Eun. *primum* vocat. Hinc Plauto, *amica potiore fieri*, est ita insinuare & conciliare se amicæ, ut pulsus rivalibus solus & primus placeat, & regnet in exoptatis amoribus. I. Gul.

24. *Folia nunc cadunt.*] Significat: si comparentur hæc, quæ nunc fiunt, cum iis quæ intra triduum futura sunt: proin-

deesse, ac si folia cadentia cum ipsis arboribus cadentibus conferantur. *Folia* vocantur etiam res nullius pretii aut ponderis. Apul. *folia sunt artis & nugamere.* Gruter.

26. *Elecebræ.*] *Elecebræ argentariæ, meretrices*, ab eliciendo argento dicta. Festus.

30. *Delicias facias.*] *Delicias facere*, interdum est irritare; ut hoc loco: interdum idem, quod in Pœnulo, *facere nequam*,

Mi Menæchme. quin, amabo, is intro: hîc tibi erit rectius.

ME. Hæc quidem edepol recte appellat meo me mulier nomine.

Nimis miror quod hoc sit negotii. MEs. oboluit marsupium Huic istuc quod habes. ME. atque edepol tu me monuisti probe.

35 Accipe dum hoc. jam scibo utrum hæc me mage amet, an marsupium.

ER. Eamus intro, ut prandeamus. ME. bene vocas: tam gratia est.

ER. Cur igitur tibi me iussisti coquere dudum prandium?

ME. Egonete iussi coquere? ER. certo tibi & parasito tuo.

ME. Quoi, in alium, Parasito? certo hæc mulier non sana est satis.

40 ER. Peniculo. ME. quis iste est Peniculus? quî extergentur baxeæ?

ER. Scilicet qui dudum tecum venit, quom pallam mihi

Detulisti, quam ab uxore tua furrupisti. ME. quid est?

Tibi pallam dedi, quam uxori meæ furrupui? sanan' es?

Certe hæc mulier cantherino ritu astans somniat.

45 ER. Quî lubet ludibrio habere me, atque ire inficias mihi, Facta quæ sunt? ME. dic quid est id, quod negem, quod fecerim?

ER. Pallam te hodie mihi dedisse uxoris. ME. etiam nunc nego.

Ego

quam, id est, indulgere libidini. Catul.

Si quis delicias diceret, aut faceret.

Muret.

36. Bene vocas: tam gratia est.] Leg. Iam. Quasi dicat: benignam te & liberalem in eo præbes, quod me ad prandium vocas: veruntamen habeo gratiam: quod est, gratiam tibi tui prandii facio; prandio tuo non utor. Lamb. Græcicum nolent ire invitati, dixere, *κέρματα: ἐπιπύω: & πένυ κέρως*, quomodo Latini, *Benigne: Gratia est: Facio gratiam.* At qui invitabant, dicebant, *Una erimus hodie.* Terent. *Diorysia hic sunt: hodie apud me sis volo.* Casaub.

40. Quî extergentur baxeæ?] Joculariter ludit in ambiguo significatu *Peniculi*: qui & Parasitus erat, & sponsia oblonga caudæ similis; qua, præter cætera,

baxeæ etiam extergebantur. Sunt autem baxeæ, calceamenti genus. Apulejus in *Floridis: Vestem de texterna emere, baxeas de suterna præstinare.* Baxeæ item crepidæ sunt, *ἄνδρ' ἑβάζεσθαι*: sed Philosophis speciatim attributæ. *Iunius.*

44. Hæc mulier cantherino ritu adstans somniat.] Jocus ex ambiguo. Nam & somniare, somnia est videre inter dormiendum, dormiunt autem equi plerunque stantes, (Somni autem comes somnium est) tamen cantherii magis: qui, quod castrati sunt, mitiores & placidiores somniculosique & dormitantes magis ob torporem videntur. Somniare, etiam delirare, nugæque & deliramenta effutire valet: ut *Cur. act. 4. 3. quos tu mihi liberos somnias?* id est, nugaris & blateras. Mulierem igitur insanire & delirare dicit. *Turneb.*

51. Quam

Ego quidem neque unquam uxorem habui, neque habeo: neque huc

Unquam, postquam natus sum, intra portam penetravi pedem.
50 Prandi in navi, inde huc egressus sum, te conveni. ER. eccere,
Perii misera! quam tu nunc mihi navem narras? ME. ligneam;

Sæpe tritam, sæpe fixam, sæpe excussam malleo,
Quasi suppellex pellionis, palus palo proximus est.

ER. Jam *me*, amabo, desine ludos facere, atque i hac
mecum simul.

55 ME. Nescio quem, mulier, alium hominem, non me quæritas.

ER. Non ego te novi Menæchmum, Molcho prognatum
patre?

Qui Syracusis perhibere natus esse in Sicilia,

Ubi Rex Agathocles regnator fuit, & iterum Pinthia.

Ter-

51. *Quam tu mihi navem narras.*] Alibi quærant in voce *Navis* obscœnitatem. Hic nulla est. Quæ potest enim cogitari obscœnitas, ubi quis dicit, se in navi prandisse, inde huc egressum esse? Quæ autem subjicit mulier, *Perii, quam tu mihi navem narras?* nihil aliud significant, quam perturbationem mulieris longe nec opinatissima audientis. Rud. 2. 2. *Confracta, mi Trachalio, est hac nocte navis nobis.* Tr. *Quid navis? quæ istæ fabula est?* Gronov.

53. *Quasi suppellex pellionis, palus palo proximus.*] Et in tentipellio sunt pali ad distendendas pelles: & de palis multis in taberna merces suspendebantur, & domi suppellex. Atque hoc de *Pellione* homine paupere dicit, cujus suppellex præter palos nudos nulla erat. Is autem etiam Comœdiarum actor, sed malus erat. Quem etiam perstringit Bacchid. act. 2. 2. *Turn.*

58. *Ubi rex Agathocles, &c.*] De uno eodemque Agathocle ista à Plauto dici censemus, quæ ita rescribenda sunt:

Ubi Rex Agathocles regnator fuit, & iterum Pinthia,

Tertium Lyparos, qui in morte regnum Hieroni tradidit.

Sed quæstionis est, quare dicatur Agathocles unus, idemque *primum*, *iterum*, atque *tertium* regnasse. Facilis istis est

responsio; ex qua etiam illud liquebit, quare *Pinthias*, itemque *Lyparos* à Plauto dicatur. *Primum* igitur Agathoclem regnasse dicitur, ad quod fastigium quibus artibus evectus sit, fusc docet Diod. Sicul. l. 19. Ea tamen dignitatis sede pene excusus fuit, cum in Africa bellum gereret. Veruntamen victis rebellibus, in integrum fuit restitutus, ut Diodor. l. 20. Atque hinc quasi *iterum* de novo Rex factus videtur. Quare autem *Pinthias*, ὅτι τὸ πῖνθις, figlinam enim fecerat Agathocles, dicatur, causa petenda est ex Diodoro. Verum non diuturna admodum Agathocli hæc felicitas fuit; sed ita dejectus est paulo post, referente Diod. l. 20. ut desperabundus ad imperii abdicationem ultro sese offerret. Quam conditionem cum recusarent illi, pènes quos erat rerum summa, collatis signis feliciter diuicavit Agathocles, partaque est ab eo victoria, firmatumque imperium, quod asserere sibi quasi de novo *tertium* videbatur. Sed id administravit crudelitate cum summa, cujus experimentum dedit, deleto funditus illo exercitu, qui se dederat; unde merito à Plauto *Lyparos*, λυπαρὸς ἢ λυπηρὸς, id est, sævus & molestus appellatur. *Petitus.* Et *iterum Pinthia.* Non *Pythia*, ut Hermolaus & Lambinus, non *Pan-*

Tertium Liparo, qui in morte regnum Hieroni tradidit.

60 Nunc Hiero est. ME. haud falso, mulier prædicas. MES. pro Juppiter!

Num istæc mulier illinc venit, quæ te novit tam cate?

ME. Hercle opinor pernegari non potest. MES. ne feceris.

Peristi, si intrassis intra limen. ME. quin tace modo:

Bene res geritur: assentabor, quicquid dicet, mulieri:

65 Si possim hospitium nancisci. Jamdudum, mulier, tibi

Non imprudens advorsabar: hunc metuebam, ne meæ

Uxori renunciaret de palla & de prandio.

Nunc, quando vis, eamus intro. ER. etiam Parasitum manes?

ME. Neque ego illum maneo, neque floccifacio: neque si venerit,

70 Eum volo intromitti. ER. ecastor haud invita fecero.

Sed scin' quid te amabo ut facias? ME. impera quid vis modo.

ER. Pallam illam, quam dudum dederas, ad phrygionem ut deferas,

Ut

Phia, ut Camerarius, non *Pinthia*, ut Gruteus, non denique *Plinthias*, ut Petitus, sed *Phintias* est scribendum. Hoc enim nomen fuit unius ex multis tyrannis, qui post mortem Agathoclis per Siciliam exstiterunt, commemoratus Diodoro Siculo lib. 22. cujus & nummi reperuntur inscripti ΦΙΝΤΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ, quique urbem *Phintiam* vel *Phintiada* condidit. Sed Agrigenti dominatum obtinuit, & in ea successit Agathoclis, non Syracusis. hoc excusandum est in persona mulierculæ, ex male tradito, male accepto rumore, memoria mala, ut sit, rem narrantis & personas, tempora, loca, acta facile confundentis. Pronunciat autem *Phintia*, qui Græce Φυντίας, ut alibi *Pterela*. Nec dubito, quin alia in parte fuerit revera aliquis *Liparo*, etsi in historia nomen ejus interciderit: neque enim Pyrrhi nomen sic deformasse ausim dicere. Excusandum quod in morte Liparonem istum tradidisse regnum ait Hieroni: nec enim ille regnum debuit cuiquam, sed suæ vir-

tuti atque amoris civium. Gronovius.

71. *Amabo*.] *Amabo* hic nihil aliud significat, quam *orabo*: ut & infra act. 3. 3. Terent. Hec. sc. penult. *Dic me amare, ut veniat*. Est enim blandientis, *Aut te amare*. Sed & Græci haud dissimili modo ἑρῶ suum accipiunt: hoc enim non tam *amo* quam *ero* significat, si Sophocli credimus. immo nos hodieque quippiam ab aliquo postulaturi, *Amabo te*, in oratione directa dicimus. *Lips*. *Scin' quid te amabo*.] *Scin*, inquit, quid te sim oratura, ut facias mei honoris causa. Itaque ineptissime conciditur oratio distinguendo: *Sed scin' quid? te amabo ut facias*: quasi intelligatur, *scin' quid velim*. Immo etsi hoc intelligatur, non tamen ita distinguendum est: Foret enim integrum, *Scin' quid velim, te amabo, ut facias: scin' quid te velim, ut facias, amabo?* quæ oratio media alia interrogatione dividi non potest. Gronov.

72. *Ad phrygionem, &c.*] Non solum pallam suam vult reconcinnari, & quæ in ea corrupta erant ac læsa, sarciri; sed etiam

Ut reconcinnetur, atque ut opera addantur, quæ volo.

ME. Hercle quin tu recte dicis: eadem ignorabitur:

75 Ne uxor cognoscat te habere, si in via conspexerit.

Acid. ne uxor agnoscat, te habere si, &c.

ER. Ergo mox auferto tecum, quando abibis. ME. maxime.

ER. Eamus intro. ME. jam sequarte, hunc volo etiam colloqui.

Eho Messenio, accede huc. MES. quid negotii est? ME. st! scire vis?

MES. Quid ergo? ME. opu' st. MES. quid opu' st?

ME. scio, ut me dices. MES. tanto nequior es.

ME. Habeo

etiam alia quædam adjici ornamenta picturasque ad eas quas jam habebat, acu Phrygionis factas. Phrygio enim non ipse pulvinar aut vestem faciebat; sed jam factam accipiebat, ut variis operibus eam ornaret, & picturis variegaret. Præterea quod in pulvinari aut veste pinxerat Phrygio, id opus ita expressum in veste extabat, ut extra corpus vestis emineret, & qua parte insutum aurum, aut colores acu intexti essent, ea parte vestis asperior ac rigidior reddebatur. *Salmas.*

74. *Eadem ignorabitur.* Eadem opera feu ratione palla reconcinnata immutabitur, ne ab uxore agnoscat.

79. *Quid ergo?* ME. *opus est.* Non multum corruptelæ & difficultatis in hoc loco, qui viros doctos habuit exercitos. Menæchmus ingressurum domum meretricis, servo Messenioni abeunti quo jusserat aliquid adhuc mandaturus vocat; *Eho Messenio accede huc.* Iratus servulus quod Dominum videret in ædes meretricis intrare, respondet; *quid negotii est?* Et iterum, *quid ergo opus est?* Immo *opus est*, herus dicit, servulus irator, *scio opus est*; nempe ut mendices, quia ad mendicitatem facile redigebant meretrices quemcunque arripissent ac tenuissent. Ad hæc herus respondet: *Tanto nequior.* Ita enim scribendum, non, *tanto nequior es.* Nam de se hoc dicit Menæchmus, non de servo suo. Tanto, inquit, nequior sim, si hoc fiat quod dicis, ut non solum meretricis domum ingrediar, sed etiam ad mendicitatem

ibi me redigam. Tantum vero abest, ut illa me mendicare cogat, ut etiam prædam invenerim ex ejus notitia. *Habeo prædam*, inquit, *tantum incepti operis.* *Salmas.* *Quid ergo?* ME. *Opus est.* Non modo Scioppius & Acidalius hic luserunt operam, sed vel maxime *ὁ πένυ*, qui non multum corruptelæ & difficultatis in hoc loco esse ait. Immo corruptelæ nihil est. Servum à quo paululum recesserat, quum diceret illa *ἄρ. 66. hunc metuebam*, vocat Menæchmus. Respondet ille, *quid negotii est?* in quo nulla apparet ira: sed rogat simpliciter, quasi dicat, quid me vis? *Merc. 1. 2. : 4.* Rursum dominus: *St! scire vis*, quid sit negotii? opima præda mihi objicitur. Quod non assequens servus, *Quid ergo est*, inquit, quod significas? Rursum dominus, *Opus est me has ædes ingredi*, cum audacia & astutia, ut quod molior, emoliar. Servus ne sic quidem cogitationes domini cum perciperet. *Quid opus est*, ait. Quem cum aliquamdiu sic lussisset, ac suspensum tenuisset, *Scio*, interponit, *ut me dices*, nempe periisse funditus, si pedem posuero intra hoc limen. Subjicit servus: *Tanto nequior es.* Eo, inquit, pejor es, quod scis, quæ dicta merearis, quæque ego objurgandi tui causa dicturus sim: & tamen in istud barathrum te conjicis. Tandem fatetur palam, quod prius non fuerat elocutus: *Habeo prædam.* Pro *scire vis* erat in *Miss. & vett. codd. sufficiri*: unde satis commode alterum effinxerunt. At illud *mendices* nihili est, quum in

80 ME. Habeo prædam ; tantum incepti operis : i , quantum potest :

Abducistos in tabernam actutum diversoriam.

Tum facito ante Solis occasum , ut venias advorsum mihi.

MES. Non tu istas meretrices novisti here ? ME. tace inquam.

Mihi dolebit , non tibi , si quid ego stulte fecero.

85 Mulier hæc stulta atque inscita est , quantum perspexi modo.

Est hic præda nobis. MES. perî ! ME. jamne abis ?

MES. periit probe.

Ducit lembum diirectum navis prædatoria.

Sed EGO INSCITUS , qui hero me postulem moderarier :

Dicto me emit audientem , haud imperatorem sibi.

90 Sequimini , ut quod imperatum est , veniam advorsum temperi.

optimo codice sit *medicas* , & in eodem ex illo factum antiqua manu *me dices*. Nec vero scripti : *Tanto nequior* : etsi nihil interfit : sed & scripti & editi ventusti : *Tanto nequiores*. Habeo prædam. Unde fecit , quod edidit Camerarius.

Recte : nisi malis. MES. *Tanto nequior*. ME. *En habeo prædam*. Illud , ut *me dices* , intellexit etiam Acidalius. Gronovius.

87. *Lembum diirectum*.] Vide notas Capt. act. 3. sc. 4. §f. 103.

ACTUS TERTII SCENA PRIMA.

P E N I C U L U S.

PLUS triginta natus annis sum , quom interea loci

Nunquam quicquam facinus feci pejus , neque scelestius ,

Quam hodie , quom in concionem mediam me immerfi miser.

Ubi ego dum hieto , Menæchmus se subterduxit mihi ,

5 Atque abiit ad amicam , credo , neque me voluit ducere.

Qui illum dii omnes perduint , qui primus commentus est

Concionem , hac reque homines occupatos occupat. *Mss. Pall. hac re qui homin.*

Non

4. **D**Um hieto.] Priscum verbum & ad hunc locum unicum. Diomedes

1. 1. *Hietare & biatate* veteres dixerunt. Cæcilius : *Sequere me tu , qui mihi oscitans hietans queresas*. Laberius : *Hietanter fores*. pro eo , quod est , *hietant* , id est , patent. Glossar. Benedicti : *χαρμῶμα* , Oscitor , hieto. *χαρμῆσις* , Oscitudo. Palmer.

6. *Qui illum dii omnes perduint*.] Quam

parati fuerunt ad Plautum restituendum , quibus hoc genus loquendi novum , & placuit conicere ad marginem : *Quin illud ? Cur non idem tentarunt ad Casin*. 2. 4. *Qui illum dii deaque omnes perdant*. Persa 5. 2. *Qui illum Persam atque omnes Persas , atque etiam omnes personas Male dicit omnes perdant*. Trinummo 4. 2. *Hem istie erit , qui istum di perdant*. Gronovius.

9. Cæs.

Non ad eam rem otiosos homines decuit deligi?

Qui nisi assint, cum citentur, census capiant illico.

10 Affatim est hominum, in dies qui singulas escas edunt :

Quibus negotii nihil est : qui esum neque vocantur , neque vocant.

Eos oportet concioni dare operam atque comitiis.

Si id ita esset, non ego hodie perdidissem prandium ,

Cui tam credo datum voluisse, quam me video vivere.

15 Ibo : etiamnum reliquiarum spes animum oblectat meum.

Sed quid ego video Menæchmum ? cum corona exit foras.

Sublatum est convivium, edepol venio adversum temperi.

9. *Census capiant.*] Qui in Senatum non venerat, pignoribus captis multabatur : ita qui non venerit in concionem, eum pignoribus captis coërceri vult Parasitus. Sed *pignora capere*, dixit, *census capere*. Turneb. *Census capiant illico.*] Forte : *census careant illico* : id est, multentur parte census. Ut apud Terentium : *tui carendum quod erat*. Gronovius.

10. *Qui singulas escas edunt.*] Scalig. Conject. *μὴν φαγεῖν* interpretatur : cu-

jus nemo particeps est. Mihi constat eos hic dici *in dies singulas escas edere*, qui semel tantum de die edunt ; qui cœnam tantum, non prandium sumunt. In eorum numerum se cenferi non vult Parasitus, qui jam ramen prandium perdidit. Piff.

13. *Perdidissem prandium.*] Hoc Græcis est *περὶ δειπνῆσαι* ; cœnam perdere ; non, ut putant, *domi cœnare* : vel quod Martial. lib. 12. Ep. 78. eleganter dixit, *affici domicænio*. Casaub.

ACTUS TERTII SCENA SECUNDA.

MENÆCHMUS Soficles, PENICULUS.

POrine ut quiescas, si ego tibi hanc hodie probe

Lepideque concinnatam referam temperi ?

Non faxo eam esse dices : ita ignorabitur.

PE. Pallam ad phrygionem fert, confecto prandio,

5 Vinoque expoto, parasito excluso foras.

Non hercle is sum, qui sum, nisi hanc injuriam

Meque ultus pulchre fuero : observabo, quid agat ;

Hominem post adibo atque alloquar.

ME. Pro Dii immortales, quoi homini unquam uno die

10 Boni dedistis plus, qui minus speraverit !

Prandi, potavi, scortum accubui, abstuli

Hanc, quojus hæres nunquam erit post hunc diem.

PE. Nequeo,

12. *Cujus hæres.*] *Hæres apud antiquos pro domino ponebatur*. Festus.

PE. Nequeo, quæ loquitur, exaudire clanculum:
Satur nunc loquitur de me & de parti meâ.

15 ME. Ait hanc dedisse me sibi, atque eam meæ
Uxori surripuisse. quoniam sentio
Errare; extemplo, quasi res cum eâ esset mihi,
Cœpi assentari. mulier quicquid dixerat,
Idem ego dicebam. quid multis verbis *opu' st?*

20 Minore nusquam bene fui dispendio.

PE. Adibo ad hominem: nam turbare gestio.

ME. Quis hic est, qui adversum sit mihi? PE. quid ais
homo

Levior quam pluma, pessime & nequissime,
Flagitium hominis, subdole, ac minimi pretii?

25 Quid de te merui, quâ me causâ perderes?

Ut surripuisti te mihi dudum de foro!

Fecisti funus me absenti prandio.

Cur ausu's facere, quo ego æque ac hæres eram?

ME. Adolescens, quæso, quid tibi mecum est rei,

30 Qui mihi male dicas homini ignoto insciens?

An tibi malam rem vis pro maledictis dari

Postea? PE. eam quidem edepol te dedisse intellego.

ME. Responde, adolescens, quæso quid tibi nomen est?

PE. Etiam derides, quasi nomen non noveris?

35 ME. Non edepol ego te, quod sciam, unquam ante hunc
diem

Vidi, neque novi, verum certo quisquis es,

Æquom si facias, mihi odiosus ne sies.

PE. Non

20. *Minore nusquam bene fui dispendio.*] Nusquam tam bene acceptus & lepide curatus fui minore sumptu. Et, *esse probe*, pro bene admordere & tuburcinari quicquid intra dentes venerit. *I. Gul.*

27. *Fecisti funus me absente, &c.*] Sepe-
livisti, me absente, prandiam, id est,
consumisti. Seneca ep. 12. *Cum se fu-*
nereis epulis sepelivisset.

28. *Cui ego æque ac hæres eram?*] Om-
nino legendum, *cui ego æque eres eram*, id
est, hæres. Nam in meo codice Canta-

brico, cui ego, eaque eris eram. Ego, in-
quit, non minus hæres prandii eram, id
est, dominus prandii, ut supra, *hæres nun-*
quam erit post hanc diem. Tu illi solus me
absente coherede fecisti funus. Ac omnes
hæredes simul funus procurabant &
exequiis defuncti intererant. In eodem
codice legitur, *fecisti funus meo absenti*
prandio, pro *meo absente*, id est, me ab-
sente. *Salm.*

31. *Pro maledictu dari postea.*] Comi-
ce additum est ex abundanti, *postea.*
Palmer.

PE. Non me novisti? ME. non negem, si noverim.

PE. Menæchme, vigila. ME. vigilo hercle equidem, quod sciam.

40 PE. Tuum Parasitum non novisti? ME. non tibi Sanum est, adolescens, sinciput, ut intellego.

PE. Responde, surripuisti n' uxori tuæ Pallam istanc hodie, atque dedisti Erotio?

ME. Neque hercle ego uxorem habeo, neque ego Erotio

45 Dedi, nec pallam surripui. PE. satin' sanus es?

Occisa est hæc res. non ego te indutum foras

Exire vidi pallâ? ME. væ capiti tuo!

Omnes cinædos esse censes, tu quia es.

Tun' me indutum fuisse pallam prædicas?

50 PE. Ego hercle vero. ME. non tu abis quo dignus es?

Aut te piari jubes, homo insanissime?

PE. Nunquam edepol me quisquam exorabit, quin tuæ

Uxorem omnem jam, uti sit gesta, eloquar.

Omnes in te istæc recident contumeliæ:

55 Faxo haud inultum prandium comederis.

ME. Quid hoc negotii est? satin' ut quemque conspicer,

Ita me ludificant? sed concrepuit ostium.

46. *Occisa est hæc res.*] Periit hoc negotium. Capt. act. 3. 4. Ita in Cod. Theodosiano est *interfectum negotium*. ita Aristophan. τὸ πύβλιον, τέθνηκέ μοι, pro κέκλωσται, factum est, periit. Casaubonus.

48. *Cinados.*] Turnebus *Cinadum* sal-

tatorem hic interpretatur: Lambinus mollem & impudicum, & quem supra 1. 2. *Catamitum* dixerit.

56. *Satine ut quemquam conspicer.*] Quid id rei est, satine delusus sum? Quotquot obviam mihi veniunt, ludificant, ludibrio habent. *Boxhornius*.

ACTUS TERTII SCENA TERTIA.

ANCILLA, MENÆCHMUS Soticles.

MEnæchme amare ait te multum Erotium,
Ut hoc nunc unâ operâ ad aurificem deferas,
Atque huic ut addas auri pondo unciam,
Jubeasque spinther novum reëconcinnarier.

ME. Et

1. **A** Mare ait te multum Erotium.] Hic, amare, est amanter precari. & à caro homine rogare & optare. Turn.
4. *Spinther.*] Spinther genus armillæ

etiam veteres interpretantur, at vers. 8. *Spinther* & *armilla* differunt. Spinther non simpliciter armillam significat, sed est armillæ species, ut interpretatur Festus,

5 ME. Et istud, & aliud, si quid curari volet,
Me curaturum dicito, quicquid volet.

AN. Scin' quod hoc sit spinther? ME. nescio, nisi aureum.

AN. Hoc est, quod olim clanculum ex armario
Te surripuisse ajebas uxori tuæ.

10 ME. Nunquam hercle factum est. AN. non meministi, obsecro?

*Acid. au? no
meministi? ob
secro Redde,*

Reddeigitur spinther, si non meministi. ME. mane,
Immo equidem memini. nempe hoc est quod illi dedi.

AN. Istuc. ME. ubi illæ armillæ sunt, quas una dedi?

AN. Nunquam dedisti. ME. nam pol hoc una dedi.

15 AN. Dicam curare? ME. dicito: curabitur.

Et palla & spinther faxo referantur simul.

AN. Amabo, mi Menæchme, in aureis da mihi

Faciundas pondo duum nummum stalagmia,

Ut te libenter videam, cum ad nos veneris.

20 ME. Fiat. cedo aurum, ego manupretium dabo.

AN. Dasodes abs te, post ego reddidero tibi.

ME. Immo cedo abs te. AN. ego post tibi reddam duplex.

ME. Non habeo. AN. at tu, quando habebis, tum dato.

Nun-

stus, qua mulieres utebantur brachio summo sinistro. Armillæ sunt proprie quas in utroque brachio gerebant. Græcis *φέλια & κλάνια*. Vox spinther Græca est Æolica. *Σφιστηγ* annulus est à stringendo. Unde & pro ano etiam sive podice, qui & inde nomen habet. Nam & *δουλύλιον* Græci vocarunt. Pro *σφιστηγ* Æoles dicebant *σφιντήγ*. Unde Latinum *Spinter*, cum enallage etiam. Inde *Spinthria* genus infamis libidinis apud Tacitum, à Tiberio repertum, quod annulatum quasi connexi tenerentur. De quibus illud Epigramma Aufonii ex Græco versum, *Tres uno in lecto*. Spinthrias plane designat. Spinther pro Sphinter, ut *Pintias* supra pro Græco *φιντίας*, quod nomen est proprium Siculum. Sic enim codex meus legit supra act. 2. sc. 2. *Ubi rex Agathoscles regnator*

fuit, & iterum *Pinthia*, pro *Pintia* sive *Phintia*, qui Græce *φιντίας*. *Salm.*

15. *Dicam curare?* Lego: *curassere*, id est, dicam Erotio, te, quæ oravit, curaturum. *Lambinus.*

17. *Inaures, stalagmia.* Cohærent per Appositionem. *Inaurum* *ἐνώπιον, ἐκδόσιον*: monile, quod aurum lobis in æritur, & appendet. *Stalagmium*, inaurium genus esse crediderim oblongum, ex bacca pendula: à guttæ similitudine, quæ *σταλάμις* Græcis dicitur. *Cæcilius* apud Festum: *Ex aure ejus stalagmium habeo domi.* *Junius.*

20. *Manupretium.* Varro lib. 4. De lingua Lat. *Quod manu factum erat, & datum pro eo, manupretium, à manibus & pretio.* *Isidorus* lib. 11. *Etymol. cap. 1.* *Abusive manus etiam ars vel artifex. unde manupretium dicimus.*

- Nunquid me vis? ME. hæc me curaturum dicito,
 25 Ut, quantum possint, quique liceant, veneant.
 Jamne abiit intro? abivit, operuit fores.
 Dî me equidem omnes adjuvant, augment, amant.
 Sed quid ego cesso, dum datur mihi occasio
 Tempusque, abire ab his locis lenoniis?
 30 Propera, Menæchme, fer pedem, confer gradum.
 Demam coronam, atque abjiciam ad lævam manum;
 Ut si qui sequantur, hac me abiisse censeant.
 Ibo & conveniam servom, si potero, meum,
 Ut hæc, quæ bona dant dii mihi ex me sciat.

30. *Ut, quantum possint, quique liceant, veneant.*] Alii leg. *quanti possint, sit, quique liceat, veneant*, id est, ut quamprimum, & quanti licet vendantur. Schop. leg. *Ut quantum pos-*

ACTUS QUARTI SCENA PRIMA.

MULIER, PENICULUS.

- E Gone hic me patiar in matrimonio,
 Ubi vir compilet clanculum quicquid domi est,
 Atque ad amicam deferat? PE. quin tu taces?
 Manifesto faxo jam opprimes! sequere hac modo. *Mens manifestum.*
 5 Pallam ad phrygionem cum corona ebrius
 Ferebat, hodie tibi quam surripuit domo.
 Sed eccam, coronam, quam habuit. num mentior?
 Hem, hac abiit: si vis persequi vestigiis.
 Atque edepol eccum, optime revortitur:
 10 Sed pallam non fert. MU. quid ego nunc cum illo
 agam?
 PE. Idem quod semper; male habeas. MU. sic censeo.
 PE. Huc concedamus: ex insidiis aucupa.

8. *HAC abiit.*] Lævorum qua coronam abjecerat Men. Soficles. *9. Optime revortitur.*] Opportune, in tempore.
Donza. *11. Male habeas.*] Id est, excipias, tractes, verses maritum. T.

ACTUS

ACTUS QUARTI SCENA SECUNDA.

MENÆCHMUS Surreptus, MULIER, PENICULUS.

- U**T HOC UTIMUR maxime more moro
 Molestoque multum! atque uti quique sunt
 Optimi maximi, morem habent hunc;
 Clienteis sibi omnes volunt esse multos:
 5 Bonine an mali sint, id haud quæritant.
 Res magis quæritur quam clientium
 Fides quojusmodi clueat.
 Si est pauper atque haud malus, nequam habetur:
 Si dives malus est, is cliens frugi habetur.
 10 Qui neque Leges, neque æquom bonum usquam
 Colunt, sollicitos patronos habent.
 Datum denegant, quod datum est; litium
 Pleni, rapaces; viri fraudulentis:
 Qui aut scenore, aut perjuriis habent rem
 15 Partam. mens est in querelis.
 Juris ubi dicitur dies, simul
 Patronis dicitur: quippe qui pro illis
 Loquantur, male quæfecerint: aut ad
 Populum, aut in Jure, aut ad Judicem res est.
 20 Sicut me hodie nimis sollicitum cliens
 Quidam habuit: neque quod volui agere quicquam

Acid. neque
 æquum, neque
 bonum.

Lici-

1. **M**ore moro.] *Mos morus*, id est, stultus, *μᾶρ* Mil. *Ego stulta atque mora multum.* Trin. *Is mores hominum moros & morosos efficit.* Ordo & sententia est: *Ut*, hoc est, qui, quo pacto, seu quam maxime stulto more multumque molesto utimur! & ut, quique sunt optimi & maximi, hunc morem habent: clientes, &c. *δαμνῶς.* Lamb.

10. *Qui neque leges.*] Mutat numerum. Quasi dicat: Isti, qui neque Leges, neque Æquum bonum (*ἐμετῆς*) colunt, sollicitos reddunt & negotiis molestant suos patronos. Alii hic volunt ef-

se principium novæ sententiæ: quos non audio. *Lambinus.*

19. *Ad populum.*] Comitibus centuriatis calatis. *Douza.* *In iure.*] Apud Prætorem pro tribunali, sellæ posita, *Douza.* *Ad Iudicem.*] Vel à Prætore datum, ut sunt *Recuperatores*: vel à litigatoribus captum, ut *Arbitrum.* *Douz.* Lites discutuntur aut in Comitio pro rostris ad populum: aut in Fori area apud Prætorem in iure: aut in Basilica apud iudices. *Cicero*: *Nam si quis statuit hunc esse oratorem, qui tantummodo in iure aut in Iudiciis possit, aut ad Populum, aut in Senatu copiose loqui.* Pollet.

22. *At-*

Licitum est: ita me attinuit, ita me detinuit.

Apud ædiles prædiis factis plurimisque
Pessumisque dixit causam, conditiones

25 Tetuli tortas, confragosas: aut plus
Aut minus, quam opus erat multo. dixeram
Controversiam, uti sponsio fieret.

Quid ille? quid? prædem dedit. nec magis
Manifestum ego hominem unquam ullum teneri vidi.

30 Omnibus malefactis testes tres aderant acerrumi.

Dì illum omnes perdant, (ita mihi hunc hodie corruptit
diem.)

Meque adeo, qui hodie forum unquam oculis inspexi meis,
Diem corrupti, optimum jussi apparari prandium.

Amica expectat me, scio. ubi primum est licitum, illico

35 Properavi abire de foro. irata est, credo, nunc mihi.

Plaça-

22. *Attinuit.*] Ita me in suo negotio occupatum retinuit. *Lambin.* *Detinuit.*] Ita me ab eo quod acturus eram, advocatum tenuit. *Lambinus* sic interpretatur & fallitur. *Attinere* & *detinere* hic eo differunt, quod *detinere* sit diutius attinere: de huic verbo, ut multis aliis, junctum habet augendi significationem. *Boxhorn.*

25. *Aut plus.*] Mirum in modum hic hæsitant interpretes. Haud dubie legendum est: conditiones *Tetuli tortas, confragosas. Haud plus, Haud minus, quam opus erat, &c.* *Aut* vulgatum si retineas, pro *haut* accipiendum est. *Aut* enim pro *haut* scribebant veteres. Neque se aliter accipere monet me *Salmasius*, quem audiamus. *Boxhorn.* *Controversiam* dicere, idem quod paulo ante, *causam* dicere. Nam *causa*, & *controversia*, eadem quæ Græcis αἷρτα. Sed & hoc loco, *aut* pro *haut* acceperam. Sic enim scribebatur, *haut* vel *aut*, pro *haud*. *Haud plus, aut minus, quam opus erat multo, controversiam dixeram, ut sponsio fieret.* In causa dicenda & controversia disceptanda non multo plus, aut minus dixi quam opus erat, uti sponsio fieret. *Salmasius.* *Aut plus aut minus.*] Ego vero nec *haud plus* *Haud minus, vel haud plus aut minus*

scribendum puto, nec si vulgatum retineas *Aut* pro *Haud* accipiendum. Sic enim solent loqui. Captivis 5. 3. *Cur ego plus minusve feci quam æquum fuit?* Terentius Hecyra 5. 1. *Ne quid faciam plus quod me post minus fecisse satius sit.* Phormione act. 3. sc. 3. *Ne quid plus minusve faxit, quod nos post pigeat.* Suetonius Octavio 84. *Ne plus minusve loqueretur ex tempore. Controversiam* dicere ut *causam* dicere, accipere possum: sed quemadmodum non plus *causam* dicere, pro non plus in causa disceptanda dicere, *haudquaquam* tolerarem, ita nec sufferre possum, *haud plus aut minus controversiam* dicere, pro tantummodo in controversia dicere. *Lambinus:* dixi *In controversiam*, ut sponsio. Quod si auderem, facerem multa. *Dixeram* in *controversiam*, uti multa sponsio fieret: ut se invicem provocarent, Ni hoc ita est, dabis mille nummum? Sed forte melius: *aut plus Aut minus, quam opus erat, multo dixeram, Controversiam uti sponsio fieret.* Modo, inquit, augebam rem, modo minuebam ut ambiguum facerem judicem, ne clientem meum primo coetu condemnaret; sed ut ad sponsonem veniretur. *Gronovius.*

Placabit palla, quam dedi, quam hodie uxori abstuli, atque huic

Detuli Erotio. PE. quid ais? MU. viro me malo male

Nuptam. PE. fatin' audis, quæ illic loquitur? MU. satis.

ME. si sapiam,

Hinc intro abeam, ubi mihi bene sit. MU. mane: male potius erit,

40 Næ illam mecastor fœnerato abstulisti. sic datur.

Clanculum te istæc flagitia facere censebas potesse?

ME. Quid illuc est uxor negoti? MU. men' rogas? ME. vin' hunc rogem?

PE. Aufer hinc palpationes, pergetu. ME. quid tu mihi Tristis es? MU. te scire oportet. PE. scit, sed dissimulat malus.

45 ME. Quid negotii est? MU. pallam. ME. pallam? MU. quidam pallam. PE. quid paves?

ME. Nihil equidem paveo: nisi unum. palla Pist. paveo. PE. novi virum: palla pallorem incutit. At ta, &c. pallorem incutit.

PE. At tu ne clam me comeses prandium! perge in virum.

ME. Non taces? PE. non hercle vero taceo. nutat, ne loquar.

ME. Non

40. *Næ fœnerato abstulisti.*] Næ tu pallam magna tua mercede, id est, magno tuo malo abstulisti. Tralatio est ab iis, qui pecuniam grandi fœnore mutuam accipiunt. *Lamb.* Immo ab iis, qui quod audiunt accipiuntve, bonum malumve fuerit, omnino deinde reddunt, juxta regulam Hesiodi, cum fœnore luculento. *Gruter.* Sic datur.] Sermo castigantis & poenas fumentis, aut poenas sumptas esse gratulantis. quare paristud verborum parasito datum cuperem. *Gruter.* secutus *Lambinus* hanc interpretationem. *Sic datur.*] Utrumque falli ajunt, nam sic datur, hic idem esse, quod, sic tenetur. At illi plane hic tenentur & deprehenduntur pro infrequentibus leetoribus Plauti, quemadmodum & in *Afinaria* 2. 4. 33. ubi tentabant simile: sic dederò. Nunquam aliter hæc formula accipitur, & exempla sunt in promptu, quæ jam alii congesserunt. Afferunt ta-

men locum Ovidii: *Se quoque det mulier populo speciosa videndam.* Quid autem simile: sic datur, & det se videndam. Deinde an det se videndam, est tenetur, deprehendatur in flagitio? *Gronovius.*

46. *Nisi unum. palla pallorem.*] Hæc ne utiquam Menæchmo sunt tribuenda, qui confidenter in sequentibus negat se pallam uxori surripuisse. Igitur Peniculi persona his præscribenda, & reliqua legenda, quomodo edidit *Camærius.*

MU. pallam. ME. pallam, quid? MU. pallam, quid paves?

ME. Nihil equidem paveo. PE. Nisi unum: palla pallorem incutit.

At tunc clam me comeses prandium! &c. Non à Plauto, sed monstra sunt quæ in ultimas Plauti editiones ex nescio quibus deterioris notæ Mss. irrepsere. *Boxhornius.*

57. PE. Nu-

ME. Non hercle ego quidem usquam quicquam nuto neque
nicto tibi.

50 MV. Næ ego mecastor mulier misera ! ME. quæ tu misera es ?
mihi expedi.

PE. Nihil hoc confidentius, qui, quæ vides, ea pernegat.

ME. Per Jovem Deosque omnes adjuro, uxor (saturn' hoc est
tibi ?)

Me isti non nutâsse. PE. credit jam tibi de istis: illuc redi

ME. Quo ego redeam ? PE. equidem ad phrygio- *Par. & pal-
lati refer.*
nem, censeo. i, pallam refer.

55 ME. Quæ istæ palla est ? MV. taceo jam, quando hic rem
non meminit suam.

ME. Numquis servorum deliquit ? num ancillæ, aut servi
tibi

Responsant ? eloquere. impune non erit. PE. nugas agis.

ME. Tristis admodum es : non mihi istuc satis placet. PE. nu-
gas agis.

ME. Cæterum familiarium alicui irata es ? PE. nugas agis.

60 ME. Num mihi es irata saltem ? PE. nunc tu non nugas agis.

ME. Non edepol deliqui quicquam. PE. hem rursus nunc
nugas agis.

ME. Dic, mea uxor, quid tibi ægre est ? PE. bellus blanditur
tibi.

ME. Potin' ut mihi molestus ne sis ? num te appello ? MV. au-
fer manum.

PE. Sic datur. properato absente me comesse prandium :

65 Post ante ædeis cum coronâ me derideto ebrius.

ME. Neque edepol ego prandi, neque hodie huc intro tetu-
li pedem.

PE. Tun' negas ? ME. nego hercle vero. PE. nihil hoc homi-
ne audacius.

Non ego te modo hîc ante ædeis cum corona florea

Vidi

57. PE. *Nugas agis.*] Ita hæc ubique
Penicula do : cum verba sint illudentis
potius, quam iratæ uxoris. Et Uxor
jam ante dixerat, se tacere velle. Et
paulo post ait Men. Penicula; Potin' tu

*mihi molestus ne sis, &c. multo concin-
nius. Pistor.*

62. *Bellus blanditur.*] Belli homines
nonnunquam dicuntur, qui ad aliorum
quasi nutus se accommodant. Et *bellus*
dicere

Vidi astare? cum negabas mihi esse sanum synciput:

70 Et negabas me noville: peregrinum ajebas esse te.

ME. Quin ut dudum divorti abs te, redeo nunc demum domum.

PE. Novi ego te. non mihi censebas esse, quî te ulciscerer.

Omnia hercle uxori dixi. ME. quid dixisti? PE. nescio,

Eam ipsus roga. ME. quid hoc est, uxor? quid nam hic narravit tibi?

75 Quid id est? quid taces? quin dicis, quid sit? MU. quasi tu nescias.

Palla mihi est domo surrepta. ME. palla surrepta est tibi?

MU. Me rogas? ME. pol haud rogem te, si sciam. PE. ô hominem malum!

Ut dissimulat! non potes celare: rem novi probe:

Omnia hercle ego edictavi. ME. quid id est? MU. quando nihil pudet,

80 Neque vis tuâ volentate ipse profiteri, audi atque ades:

Et quid tristis, & quid hîc mihi dixerit, faxo scias:

Palla est mihi domo surrepta. ME. palla surrepta est tibi?

PE. Viden' ut scelestus captat? huic surrepta est, non tibi.

Nam profecto tibi surrepta si esset, salva nunc foret.

85 ME. Nihil mihi tecum est. sed quid tu ais? MU. palla, inquam, periit domo.

ME. Quis

dicere, qui, quæ alii velint, loqui student. Et belli homines sunt, quos Aristoteles ἀγέκους vocat. Muret. ad Catull.

81. *Et quid tristis.*] Corrigunt: *Eo quid resistis.* pessime. Dixerat supra Menæchmus *ŷl. 44. Quid tu mihi tristis es?* & *ŷl. 58. Tristis admodum es.* Horum illa memor: *Audi, inquit, atque ades: Et quid tristis ego sim, & quid hic mihi dixerit, faxo scias.* Gronovius.

83. *Captat.*] Id est, verbis captiose ludit! ut argutus est scilicet T. *Huic surrepta est, non tibi.*] Acidalius: *tibi surrepta est, non huic.* Gruterus explicat huic, in usum hujus Menæchmi, ut esset quod daret Erotio: Nam si tibi, id est, in usum tuum surrepta esset, salva apud te esset: & Læmbinum sine causa æstuar.

Certe æstuat Læmbinus & tamen verissimum est quod refert, ut nescio cujus, etsi non probet ipse, præcedenti verbo legendum: *palla surrepta est mihi.* Ludit enim Menæchmus repetendo uxoris verba: *Palla mihi domo est surrepta.* Ille quasi ignorans subicit: *palla surrepta est mihi?* nam quod perdit uxor, videtur & perdere maritus. Ne dicam, ablata interrogationis nota eum dicere verum, & facinus recte confiteri: ipse enim surripuerat. Ergo parasitus: *viden' ut scelestus captat?* verba scilicet, repetendo præcise sermonem uxoris. *Huic, uxori, surrepta est, non tibi.* Nam profecto tibi, Menæchme, surrepta si esset (cum eam deferres ad scortum & huic reddita) salva nunc foret. Gronovius.

ME. Quis eam furripuit? MU. pol istuc ille scit, qui illam abstulit.

ME. Quis hic homo est? MU. Menæchmus quidam. ME. edepol factum nequiter.

Quis is Menæchmus est? MU. tu istic, inquam. ME. ego ne? MU. tu! ME. quis arguit?

MU. Egomet. PE. & ego. atque huic amicæ detulisti Erotio.

90 ME. Egon' dedi? PE. tu, tu istic, inquam. vin' afferri noctuam, Quæ, Tu, Tu, usque dicat tibi? nam nos jam nos defessi sumus.

ME. Per Jovem deosque omnes adjuro, uxor; satin' hoc est tibi?

Non dedisse. PE. immo hercle vero, nos non falsum dicere.

ME. Sed ego illam non condonavi, sed sic utendam ^{newf.} utendū dedit.

95 MU. Equidem ecastor tuam nec chlamydem do foras, nec pallium

Quoiquam utendum. MULIEREM æquom est vestimentum muliebre

Dare foras, virum virile. quin refers pallam domum?

ME. Ego faxo referetur. MU. ex re tua, ut opinor, feceris.

Nam domum nunquam introibis, nisi feres pallam simul.

100 ME. Ego domum? PE. quid mihi futurum est qui ^{Grut. ehō} domum! tibi hanc operam dedi?

MU. Opera reddetur, quando quid tibi erit surreptum domo. PE. Id

96. *Vin' afferri noctuam, quæ tu, tu, &c.*] Tu, tu Græcis τὸ, τὸ. unde & τὴν αὐτὴν noctua, apud Hesychium. quippe & hic alluditur ad vocem noctuæ, tu, tu, seu tou, τού. Sonat autem noctua uberior hoc Germanum, non exilius illud Gallicum. Ita recte interpretes. Porro noctua hinc dicitur *tutubare*. Vetus Grammaticus Sidonius, cujus fragmentum de vocibus animantium in aliquot Gloss. nostris Mss. legitur; *Noctuā tutubabat*. Sic enim legendum; non, *cucubat*. Idem verbum restituo auctori veteris Poëmatii, quod ejusdem est argumenti. *Noctuā lucifugā tutubāt in tenebris*. Male vulgo editur, *cucubat*, quod ex Plautino

hoc loco satis est manifestum. *Boxhornius*.

93. *Non dedisse.*] Scilicet me. Nihil sunt quæ garrit Lambinus. Tantum cavillatur Menæchmus, & dicit, se non tam dedisse pallam, quam commodasse: tunc scilicet facile recepturus, cum plape detrita. nam sequitur: *Sed ego illam non condonavi*. Vocis utriusque discrimen notum] Cuius, nec ignoravit Plautus, Trin. 5. 2.

Nam beneficium homini proprium quod datur, proprium sumjerit:

Quod datum est utendum, id repetendi copia est, quando velis.

J. Grut.

PE. Id quidem edepol nunquam erit. nam nihil est, quod perdam domi.

Cum virum, cum uxorem, Dii vos perdant. properabo ad forum:

Nam ex hâc familia me plane excidisse intellego.

105 ME. Male mihi uxor sese fecisse censet, quom excludit foras;

Quasi non habeam, quo intromittar, alium meliorem locum.

Si tibi displiceo, patiundum: ac placuero huic Erotio,

Quæ me non excludet ab se, sed apud se occludet domi.

Nunc ibo, orabo ut mihi pallam reddat, quam dudum dedi.

110 Aliam illi redimam meliorem. heus! ecquis hîc est janitor? Aperite, atque Erotium aliquis evocate ante ostium.

105. *Excludit foras.*] Lambinus hic, ut & supra act. 3. 2. atque alibi leg. *foris*, cum *excludo*, inquit, verbum sit quietem significans: nam is *Excluditur*, cui ingredi volenti ostium non aperitur: *Extruditur*, qui jam intus est. Sed venia do-

ctissimi viri, genius antiquæ locutionis alterum etiam non respuit. *Taubmannus.*

109. *Nunc ibo, orabo.*] Vos Critici majores reponite & hic, *amabo*. Scrivere-
tius.

ACTUS QUARTI SCENA TERTIA.

EROTIUM, MENÆCHMUS surreptus.

Q Uis hîc me quærit? ME. sibi inimicus magis quam ætati tuæ.

ER. Mi Menæchme, cur ante ædeis astas? sequere intro.
ME. mane.

Scin quid est, quod ego ad te venio? ER. scio, ut tibi ex me sit volup.

*Miss. vo-
luptas.*

ME. Immo edepol pallam illam, amabo te, quam tibi dudum dedi,

5 Mihi eam redde; uxor rescivit rem omnem, ut factum est ordine.

Ego tibi redimam bistanto pluris pallam, quam voles.

ER. Tibi dedi equidem illam, ad phrygionem ut ferres, paulo prius:

Et illud spinther, ut ad aurificem ferres. ut fieret novom.

ME. Mihi

ME. Mihi ut tu dederis pallam, & spinther: nunquam factum reperies.

10 Nam ego quidem postquam illam dudum tibi dedi, atque abii ad forum,

Nunc redeo, nunc te postillâ video. ER. video quam rem agis.

Quia commisi, ut me defrudes: ad eam rem affectas viam.

ME. Neque edepol te defraudandi causâ posco: quin tibi

Dico, uxorem rescivisse. ER. nec te ultro oravi ut dares,

15 Tute ultro ad me detulisti, dedisti eam dono mihi:

Eandem nunc reposcis. patiar, tibi habe. aufer, utere,

Vel tu, vel tua, vel etiam uxor in oculos compingite.

Tu huc, post hunc diem, pedem intro non feres, ne frustra sis;

Quando tu me bene merentem tibi habes despicias.

20 Nisi feres argentum, frustra me ducere non potes.

Aliam posthac invenito, quam tu habeas frustratui.

ME. Nimis

9. **F**actum reperies.] Gruterus ex vetustis Mss. qui habent, *relegeris*. fecit, *relegeres*, quod temere in editiones quasdam irrepit. Pareus notat in veteri codice scriptum esse *redixeris*. Quare ille rescripsit, *relegeris*. Omnino scribendum est; *Nunquam factum. Ne dixeris*. te nempe mihi dedisse pallam ferendam ad phrygionem. Ita passim Plautus. *Boxhorn. Nunquam factum reperies*.] Duo fuerunt codices Palatini, quibus in recensendo Plauto à Bacchidibus ad finem usque sunt usi, ambo quondam Camerarii: alter integer, quem Pal. pr. aut *αὐτὸς ἐξέχλει* V. C. solent vocare: alter orfus à Bacchidibus, quem propterea Dec. vel Decurtatum & Pal. sec. appellant. Ne quis igitur putet hic dissentire Gruterum & Pareum in edenda scripta lectione: utetque annotat Pal. pr. seu V. C. habere, *relegeris* & supra scriptum, *redixeris*: uterque Pal. sec. seu Dec. *relegeris*. Cæterum satis placet Boxhornii, *ne dixeris*; Gronovius.

12. *Quia commisi*.] Quia tibi pallam commisi, & sic stultitia & credulitate mea nimia factum est, ut me defraudare possis, me defraudare cogitas. *Lambinus*.

17. *In oculos compingite*.] Nihil ca-

rius est oculis, nihil æque vel à natura, vel cautione hominum custoditur. Inde illa vetustissimæ loquendi rationes, *oculissimus*, pro dilectissimo, *in oculis aliquem ferre*, pro multum amare, curare, maxime facere. Ita hoc loco Erotium dicit Menachmo, ut vel uxor, vel ipse pallam in posterum ita custodiant; sicut oculi datis à natura fidelissimis claustris custodiuntur. Neque huic interpretationi obstat, vox, *compingere*, tanquam ejus solius usus sit, ubi de dura & gravi custodia agitur, ut carcere, quod vult Lambinus. *Compingere* enim quid in aliquem locum simpliciter dicimur, quod accuratius volumus asservatum. *Boxhorn. In oculos compingite*.] Iratus sermo: ponite & asservate ibi, ubi nemo quaerit. *Gronovius*.

20. *Frustra me ducere*.] Quid sit ducere meretricem ac scortum, satis notum est. *Frustra ducere* hoc loco idem est quod gratis ducere, nulla data pecunia. Nisi feres, inquit, argentum, frustra me ducere non potes. Vel sane subintelligendum est; frustra es, me ducere non potes. Et sic interpungendum, *Nisi argentum feres, frustra. Me ducere non potes*. *Salmasius*.

ME. Nimis iracunde hercle, tandem heus tu, tibi dico, mane:

Redi. ER. Eriam ne astas? etiam audes meâ revorti gratiâ?

ME. Abiit intro, occlusit ædeis. nunc ego sum exclusissimus;

25 Neque domi, neque apud amicam mihi jam quicquam creditur.

Ibo, & consulam hanc rem amicos, quid faciendum censeant.

ACTUS QUINTI SCENA PRIMA.

MENÆCHMUS Socrates, MULIER.

Nimis stulte dudum feci, cum marsupium
Messenioni cum argento concredidi.

Immersit aliquo sese credo in ganeum.

Mv. Provisam, quam mox vir meus redeat domum.

3 Sed eccum video: salva sum, pallam refert.

ME. Demiror, ubi nunc ambulet Messenio.

Mv. Adibo atque hominem accipiam, quibus dictis meret.

Non te pudet prodire in conspectum meum,

Flagitium hominis cum istoc ornatu? ME. quid est?

10 Quæ res agitat te, mulier? Mv. etiamne impudens.

Mutire unum verbum audes, aut mecum loqui?

ME. Quid tandem admisi in me, ut loqui non audeam?

Mv. Rogas me? ô hominis impudentem audaciam!

ME. Non tu scis, mulier, Hecubam quapropter canem

15 Graii esse prædicabant? Mv. non equidem scio.

ME. Quia idem faciebat Hecuba, quod tu nunc facis:

Omnia mala ingerebat, quemquam aspexerat.

Itaque adeo jure cœpta appellari est Canis,

Mv. Non

11. **M** *Uttire.*] *Mutire* est ne *mu* qui-
dem audere proferre: quod
Græce *μῦζεν*. Glossar. *muttum*, *μῦ*.
V. N. Mil. 3. 1.

14. *Hecubam quapropter canem, &c.*] *Hecubam*, velut canem, Græci lapidibus insectati sunt: quia maledicta in quemvis obvium è Græcis ingerebat. Et propter hanc animi acerbitatem & ra-

biem, fingitur in canem esse conversâ.
Joven. 10. Sat.

— *Sed torva canino*

Latravit rictu, quæ post hunc vixerat
uxor.

Quin & ejus effigiem canis forma pingi-
solitam, canemque eidem immolatum
tradunt. Ejusdem & sepulcrum *Cynosse-*
ma vocatum, Plinius auctor est, lib. 4.
cap. 11. *Gruter.*

36. *Quare.*]

- MV. Non istæ ego flagitia possum perpeti.
 20 Nam med ætatem viduam esse mavelim,
 Quam istæ flagitia tua pati, quæ tu facis.
 ME. Quid id ad me, tu te nuptam possis perpeti,
 An sis abitura à tuo viro? an mos est ita hic,
 Peregrino ut adveniienti narrent fabulas?
 25 MV. Quas fabulas? non, inquam, patiar præterhac.
 Quin vidua vivam, quam tuos mores perferam.
 ME. Meâ quidem hercle causa vidua vivo,
 Vel usque dum regnum obtinebit Juppiter.
 MV. At mihi negabas dudum surripuisse te,
 30 Nunc eandem ante oculos attines, non te pudet?
 ME. Heu Hercle, mulier, multum & audax & mala es.
 Tun' tibi hanc surreptam dicere audes, quam mihi
 Dedit alia mulier, ut concinnandam darem?
 MV. Næ istuc mecastor jam patrem arcessam meum,
 35 Atque ei narrabo tua flagitia, quæ facis.
 I, Decio, quære meum patrem, tecum simul
 Ut veniat ad me: ita rem esse dicito.
 Jam ego aperiam istæ tua flagitia. ME. sanan' es?
 Quæ mea flagitia? MV. cum pallam atque aurum meum
 40 Domo supillas uxori tuæ, & tuæ
 Degeris amicæ, satin' hæc recte fabulor?
 ME. Quæso hercle, mulier, si scis, monstra, quod bibam,
 Tuam qui possim perpeti petulantiam.

Quem

36. *Quære.*] Non est necesse ut hæc mutet Colvius. nam *Quæro* ac *Quæso* permutantur. Festus: *Quæso*, ut significat idem, quod rogo: ita *Quæsere* ponitur ab antiquis pro *querere*, &c. Gruter.

41. *Degeris amicæ.*] *Degero* dicitur, ut *defero*. Est autem idem verbum, quod *digero*, e in i, ut fit, mutato; quod nihil aliud vulgò significat, quam ordinare aliquid, componere, & in debitum locum referre, quod fieri non potest nisi degerendo, sive rem ex uno loco in alium transferendo. quæ vetusta significatione *degerere* hic ponitur. Boxhorn.

42. *Monstra, quod bibam, &c.*] Recte se habent, si scis, *monstra*, quod bibam, *Tuam qui possim perpeti petulantiam*. Si potes me alere & ostendere unde vivam, tuam perpetiar petulantiam, ut tibi obnoxius. Alia conditione eam ferre non possum, nisi ut me alas, & mihi monstres quod edam & bibam. Sed *bibam* tantum dixit, quia causa vivendi præcipua Græcis in bibendo. Unde & συμποσιον dixere, quod Latini convivium. Eandem sententiam expressit Theocritus in Ἀδωνιαζέσταις, nisi fallor: Πασάδ' ὅπου ἐπιπασε. Ubi nos alueris, impera. Salmasius.

Quem tu hominem me arbitrare, nescio,

45 Ego te finitū novicum Parthaone,

Mv. Si me derides, at polillum non potes,

Patrem meum, qui huc advenit. quin respicis?

Novistin' tu illum? ME. novi cum Calcha simul:

Eodem die vidi illum, quo te ante hunc diem.

50 Mv. Negas novisse me? negas patrem meum?

ME. Idem hercle dicam, si avom vis adducere.

Mv. Ecastor pariter hoc, atque alias res soles.

45. Cum Parthaone.] Parthaon, pater
Penci Aetoliae regis, Deianiræ patris.

48. Cum Calcha.] Cum Calchante, ut

est in Mss. Thestoris filio: qui arte divi-
nandi plurimum pollebat in exercitu
Græcorum ad Trojam.

ACTUS QUINTI SCENA SECUNDA.

SENEX, MULIER, MENÆCHMUS Socriles;

U T ætas mea est, atque ut hoc usus factus est,
Gradum proferam, progredi properabo.

Sed id quam facile sit mihi, haud sum falsus.

Nam pernicitas deserit: confitus sum

5 Senectute: onustum gero corpus; vires

Reliquere. ut ætas mala, merx mala est tergo!

Nam res plurimas psumas, cum advenit, affert:

Quas si autumem omneis, nimis longus sermo sit.

Sed hæc res mihi in pectore & corde dura est,

I. Gulielm. sed acris
mihi, &c. cura est.

10 Quidnam hoc sit negotii, quod filia sic

Repente expetit me, ut ad sese irem.

Nec, quid id sit, mihi certius facit,

Quid velit, quid me arcefsat.

Verum propemodum jam scio quid fiet rei.

15 Credo cum viro litigium natum esse aliquod.

Ita

4. C Onstus sum senectute.] Ita Ter.
Eun. act. 2. 1. annis obstitus. Vir-
gil. 8. Æn.

— Ibat rex obstitus avo.

Obstitum pro pleno usurpatum antiquis:
eo, quod locus frugibus obstitus aut sen-
tibus, iis plenus sit. Turneb.

5. Onustum gero corpus.] Duo sunt

hæc onera: nam & corpus hic Senex ge-
rit, & corporis onus, senectutem five
annos. Mercat. act. 4. 1.

— Quin is ovis?

Sx. Nequeo mecastur: tantum hoc oneris
est, quod fero.

Do. Quid oneris? Sx. annos octoginta &
quatuor.

25. Mul. Iba

Ita istæ solent, quæ viros subservire
Sibi postulant, dote fretæ, feroces.
Et illi quoque haud abstinent sæpe culpâ.

Verum est modus tamen, quoad pati uxorem oportet.

20 NEC POL FILIA unquam patrem arcessit ad se,
Nisi aut quid commissi, aut jurgii est causa.

Sed quicquid id est, jam sciam; atque eccam eam pse
Ante ædeis, & ejus tristem virum video.

Id est, quod suspicabar.

25 Appellabo hanc. MV. ibo adversum. salve multum, mi pater.

SE. Salva sis. salven' advenio? salven' arcessi jubes?

Quid tu tristis es? quid ille autem abs te iratus destitit?

Nescio quid vos velitati estis inter vos duos.

Non. inter vos duos.

Loquere, uter meruistis culpam, paucis: non longos logos.

30 MV. Nusquam equidem quicquam deliqui: hoc primum te
absolvo, pater.

Verum vivere hinc non possum, neque durare ullo modo.

Proind' tu me hinc abducas. SE. quid istuc autem est? MV. ludibrio, pater,

Habeor. SE. unde? MV. ab illo, quoi me mandavisti, meo viro.

SE. Ecce autem litigium quoties edixi tandem tibi,

35 Ut caveres, neuter ad me iretis cum querimonia?

MV. Qui ego istuc, mi pater, cavere possum. SE. men' interrogas?

MV. Nisi non vis. SE. quoties monstravi tibi, viro ut morem geras?

Quid ille faciat, ne id observes: quo eat: quid rerum gerat.

MV. At-

25. MUL. Ibo adversum. salve.] Ita hæc ordino. Filia enim officii sui memor patri obviam procedit: tum salutatur. Nam ita solebant parentibus natæ, aut propinquæ honorationi cognato. ut Sticho: Ferre adversum hominem occupemus osculum. Salve mi pater. J. Gul.

28. Velitati estis.] V. N. Rudent. 2.6.

29. Non longos logos.] Scil. facias. Lo-

gi sunt sermones, vel dicta ridicula & contemnenda: Nonius. Utitur & Terent. Phor. act. 3. 2. & Cicero. Logi enim vocabulo pæne jam ut vernaculo utebantur Romani: & logos in nugis, tanquam suam vocem dicebant. Falmer.

35. Neuter ad me.] Censeo dissecandam vocem: Ut caveres, ne uter ad me. hoc est, ne vel maritus vel tu. Gronovius.

Mv. At enim ille hinc amat meretricem ex proximo. SE. sane sapit,

40 Atque ob istanc industriam etiam faxo amabit amplius.

Mv. Atque ibi potat. SE. tua quidem ille causa potabit minus.

Sive illic, sive alibi libebit: quæ hæc, malum, impudentia est?

Una opera prohibere, ad cœnam ne promittat, postules:

Neve quenquam accipiat alienum apud te, serviren' tibi

45 Postulas viros? dare una opera penum postules,

Inter ancillas sedere jubeas, lanam carere.

Mv. Non equidem mihi te advocatum parer adduxi, sed viro.

Hinc stas, illinc causam dicis. SE. si ille quid deliquerit.

Multo tanto illum accusabo, quam te accusavi, amplius.

50 Quando te auratam & vestitam bene habet: ancillas, penum,

Recte præhibet: melius sanam est, mulier, mentem *Mss. alter. perhibet.* sumere.

Mv. At ille suppilat mihi aurum & pallam ex arcis *I. Guliel. ex arcis domo.* modo:

Me despoliat, mea ornamenta clam me ad meretrices degerit.

SE. Male facit, si istuc facit: si non facit; tu male facis,

55 Quæ in fontem insimules. Mv. quin etiam nunc habet pallam, pater,

Et spinther, quod ad hanc detulerat: nunc, quia rescivi, refert.

SE. Jam

39. *At ille hinc amat.*] V. C. hanc. Probo. Scriverius.

40. *Atque ob istanc industriam.*] Quam adhibes in observando viro.

46. *Lanam carere.*] Ita vet. edd. neque aliter citat lib. 6. de Ling. Lat. Varro. *Carere* à *carendo*: quod lanam tum purgant ac deducunt, ut careat spurcitia. ex quo tum *carminari* dicitur lana, cum caret eo, quod in ea est nequam. *Carere*, à *caro*, *is*, *it*: quod sine dubio est à Græc. *καίρειν*, tondere, *ἐκκαίρειν*: non, ut Varro, unde & *Carduus*, quia aptus *carendæ* la-

næ: & *Carmen* instrumentum ferreum ad *carendum* lanam. Lucr. 4.

— *Quasi carmine lana trahatur.*

A quo verbum *carminare*: infra act. 5. sc. 8. Aliud *carmen* à *canendo*, aliud *carmen* à *carendo*. Scalig. Inde *caritores*, qui in Glossis Papiæ dicuntur *lanarii*, qui *lanam carunt*, *carpunt*, *dividunt*. Sic enim ibi legendum est. Unde apparet *carpere*, quod in Mss. Pall. pro *carere* legi hic notant eruditi, non nisi glossam esse & *carere*. Porro nobis ejusmodi *caritores* *Kærsters* etiam dicuntur. Boxhorn.

58. *Quod*

SE. Jam ego ex hoc ut factum est scibo. ibo ad hominem atque alloquar.

Dic mihi istuc, Menæchme, quod vos dissertatis, ut sciam.

Quid tu tristis es? quid illam autem iratam abs te destituis?

Miss. quid tu tristis. unde Gruter. qui tu irux es.

60 ME. Quisquis es, quicquid tibi nomen est, senex, summum Jovem

Deosque detestor. SE. qua de re, aut quojus rei rerum omnium?

Miss. detestor. Gruter. de rebus.

ME. Me neque isti male fecisse mulieri, quæ me arguit

Hanc domo ab se surripuisse, atque abstulisse dejerat.

Si ego intra ædeis hujus unquam, ubi habitat, penetraui pedem,

65 Omnium hominum exopto ut fiam miserorum miserrimus.

SE. Sanum es, qui istuc exoptes, aut neges te unquam pedem

In eas ædes intulisse, ubi habitas, insanissimum?

ME. Tun' senex ais habitare me in illis ædibus?

SE. Tunegas? ME. nego hercle vero. MV. nimio hac impudenter negas.

70 Nisi quo nocte hac emigrasti. SE. concede hac, filia.

Quid tu ais? num hinc emigrasti? ME. quem in locum, aut ob rem, obsecro?

Doux. quem in locum autem obsecro?

SE. Non edepol scio. MV. profecto ludit te hic. SE. non tu te tenes?

Jam vero, Menæchme, satis jocatus es nunc hanc rem age.

ME. Quæ-

58. *Quod vos dissertati.*] Potest tolerari, ut sit *λιτός*, sive extenuatio rei per verba, pro litigatis. Colvius *disceptati*. Meursius *dissentitis*. Sed nullo modo ferendum, quod nuper conjecerunt, *discernati*. Hoc juxta hic locum habet, ac separatis, distinguitis. Gronovius.

61. *Cujus rei rerum omnium.*] Recte Lambinus interpretatur velle senem, *cujus rei* ex omnibus rebus causa Deos testes facis? Et prorsus inepte, qui personas ira ordinat: *cujus rei*? ME. *rerum omnium*, Me neque, quod ineptius reddit interpretando, quasi dixerit Plautus *deos rerum*

omnium. Quis enim unquam est ita locutus, ut diceret *deos rerum & rerum omnium*? Ego si hanc scripturam rueri vellem, *rerum omnium* referrem ad sequentia, & id acciperem, ut solent dicere *ceterarum rerum*: quemadmodum illud ipsum usurpavit auctor Cistellaria act. 1. sc. 1. vers. 33. Sed nihil est causæ, cur spernamus vulgarem. Gronovius.

72. *Non tu te tenes?*] Juber tacere ac quiescere filiam Senex; ipse solus scilicet serio opus executurus; *Tene te*, id est, abstine, cohibe. Cas. act. 3. 2. *Vix teneor, quin qua decent te, dicam.* Gruter.

ME. Quæso quid mihi tecum est? unde, aut quis tu homo es? *quid feci ego*

75 Tibi, aut adeo isti, quæ mihi molesta est quoquo modo?

Mv. Viden? tu illi oculos virere? ut viridis exoritur color

*Elmenhorst.
oculos urit.*

Ex temporibus atque fronte! ut oculi scintillant! vide.

ME. Quid mihi melius est, quam quando illi me insanire prædicant,

Ego me affimulem insanire. ut illos à me absterream?

80 Mv. Ut pandiculans oscitatur! quid nunc faciam, mi pater?

SE. Concede huc, mea nata, ab istoc quam potes longifume.

ME. Evoe, Evie, Bromie, quo me in silvam venatum vocas?

Audio: sed non abire possum ab his regionibus:

Ita illa me ab læva rabiosa scœmina adservat canis.

85 Post autem illic hircus alius, qui sæpe ætate in sua
Perdidit civem innocentem falso testimonio.

SE. Væ capiti tuo! ME. ecce Appollo mihi ex oraculo imperat,

Ut ego illi oculos exuram lampadibus ardentibus.

Mv. Perii, mi pater! minatur mihi oculos exurere.

90 ME. Hei mihi, insanire me ajunt, ultro cum ipsi insaniunt.

SE. Fi-

76. *Viden? tu illi oculos virere?*] Nihil mutandum. Virere est lucere, & sic *virrens flamma* Horatio & apud Homerum. *φλόξ ἐμυρεῖν*, flamma marcescit, quæ quasi *virere* desinit. Nam & *virere* pro *ἀνθεῖν*, quod verbi & flammæ tribuunt Græci pariter ac Latini poetæ. Ut *florētia lumina flammis*, & *ἀνθῶσα φλόξ*, & color *ἀνθεός*. Nec obstat quod sequitur, ut *oculi scintillant*, plus est enim scintillare quam virere vel lucere. At viridis color qui ex temporibus & fronte exoritur non est mutandus in iridis colorem. Cæruleum intelligit & glaucum, quem *oliveastrum* vulgo vocant, qui color est morbosorum. Fortasse an & *virere oculos* dixerit, cum albus in oculis vi-

ridi illo colore inficitur, vel glauco ex morbo vel animi passione violenta. Hæc explicanda sane non mutanda. Libri enim omnes meliores ac vetustiores sic habent. *Salmas.*

80. *Ut pandiculans oscitatur!*] Festus: *Pandiculari dicuntur, qui toto corpore oscitantes extenduntur: eo quod pandi sunt.* Jam, *oscitatio*, est, oriscitatio & diductio. Glossarium; *Oscitatur* *καταμύσται*. *Taub.*

82. *Evoe, evie, bromie.*] Quia Menæchmus se furere & bacchari simulat, usurpat vocabula, quibus bacchanres utebantur. *Evai*, interjectio est *ὤρασαμῆς*, *evœ*. *Evius* & *Bromius* sunt Bacchi nomina. *Lambin.*

95. *Tu-*

SE. Filia, heus. MV. quid est? quid agimus? SE. quid si ego huc servos cito?

Ibo, adducam, qui hunc hinc tollant, & domi devinciant, Priusquam turbarum quid faciat amplius. ME. enimvero, nisi

Occupo aliquid mihi consilium, hi domum me ad se auferent.

95 Pugnīs me vetas in hujus ore quicquam parcere?

Ni jam ex meis oculis abscedat in malam magnam crucem; Faciam, quod jubes, Apollo. SE. fuge domum, quantum potest.

Ne hic te obtundat. MV. fugio. amabo, adserua istunc, mi pater,

Ne quo hinc abeat. sumne ego mulier misera, quæ illæc audio!

100 ME. Haud male illanc amovi. nunc hunc impurissimum, Barbatum, tremulum, Titanum, Cygno pro-
gnatum patre.

*Meos. Tithonum.
Pis. Cygno qui
cluet patre.*

Ita mihi imperas, ut ego hujus membra, atque ossa, atque artua

Comminuam illo scipione, quem ipse habet. SE. dabitur malum,

Me quidem si attigeris, aut si propius ad me accesseris.

105 ME. Faciam quod jubes; securim capiam ancipitem, atque hunc senem

Exossabo, deind' dedolabo assulatim viscera.

SE. Enim-

95. *Pugnīs me vetas, &c.*] Hæc iterum clare loquitur, ut eos terreat. Vetasne, ô Apollo, me quicquam meis pugnīs in hujus mulieris ore parcere?

101. *Tremulum, Titanum.*] Melius hic fortasse legi posset, *Tithonum*, qui ad extremam senectutem vixit, adco ut emori non posset, quamvis omnibus senii decrepiti malis vexaretur. Non iste quidem cygno prognatus patre quem aurora adamavit, sed hic homo non profano loquitur. Cum enim insaniam simulat, ea dicit de industria quæ infanti hominis sunt. *Salmas.*

102. *Artua.*] Non obliquos casus verborum quartæ declinationis generis neutrius reperiri inficior. Verum sunt isti, non à rectis in *A*, sed in *VS*. Nam nomina ejusmodi olim utramque habebant terminationem. Contra itidem quædam hodie in *VS*, solum efferuntur, quæ olim terminabantur in *V*. Tale pro *artua*, *artu*; inde *artua* hoc loco: à quo *deartuare* supra Capteiv. 3. 4. & 5. *Vossius.*

106. *Dedolabo assulatim viscera.*] Hoc minutatim exponit Nonius. recte. Hinc *assula marmorea* apud Vitruvium, τὸ ἐμπελεχόμενα, ex marmore, dum cæditur,

SE. Enimvero illud præcavendum est, atque accurandum mihi:

Sane ego illum metuo, ut minatur, ne quid malefaxit mihi.

ME. Multa mihi imperas, Apollo: nunc equos junctos jubes
110 Capere me indomitos; feroces: atque in currum inscendere.

Ut ego hunc proteram leonem Gætulum, olentem, ^{1. Gætulum, leonem vetulum.} edentulum.

Jam adstiti in currum: jam lora teneo: jam stimulum in manu est.

Agite equi, facitote sonitus ungarum appareant

Cursum celeri: facite inflexa sit pedum pernitas.

115 SE. Mihi n' equis junctis minare? ME. ecce Apollo denuo;

Me jubes face impetum in eum qui stat, atque occidere.

Sed quis hic est, qui me capillo hinc de curru deripit?

Imperium tuum demutat atque dictum Apollinis.

SE. Heu

ditur, excussa. nec quicquam mutandum. Glossæ: *δοτοπελεκῶν*, desomo, dedolo. Utrumque dicebatur *astula* & *assula* pro eodem. sic *mersus*, *mertus*: *fissus*, *fistus*: *fixus*, *fictus* & similia. *Salmasius*. *Exossabo*, dein *dedolabo*.] Hæc Camerarii conjectura est. Superiores *senem* *Exossam*, nisi *dedolabo*. Aldus auxit: *Exossam* reddam, *dedolabo*. Ambo scripti: *Senem* esse *fini* *dedolabo*. Unde Pareus, *ossetim* & *Exossetim*. Sed scribendum est: hunc *senem* *Ossum* *fini* *dedolabo* *assulatim* *viscera*. Sermo dignissimus Plauto & minima mutatio. *Ossum* *fini* est usque ad ossa. *Dedolabo* est decidam & amputabo securi. quemadmodum *dolabra* est instrumentum, quo cædimus, non quo levigamus, ut *ascia*. Potuissim & huic *seni*. Sed non est necesse. Hæc fabula 2. 2. Nummum illum, quem mihi dudum pollicitus dare, iubeas, si sapias, porculum asferri tibi. *Dedolabo*, truncabo circum hunc *senem*, quod ad viscera, assulatim & minutatim defecta *fini* *ossium*, ut nil nisi sceletus superfit. Gronovius.

114. Facite inflexa.] Sana omnino sunt, facite inflexu sit pedum pernitas, modo disjunctim legatur, in flexu. Per-

nititas equorum, præcipue curru cinctorum, in flexu maxime requirebatur. In flexu metæ imprimis necessaria fuit. *Salmasius*.

117. Qui me capello hinc de curru deripit.] Allulium ad Palladem Homericam, quæ Achillem capillis à pugna revocavit. *Deripit*.] *Deripere*, est deorsum rapere & detrahare. *Diripere*, diverse & in varias partes rapere, ut sit in expugnationibus urbium. *Popma*.

118. Atque dictum.] Apollinis oraculum dictio olim nuncupata. *Pacuvius*: *Flexa* non, *falsa*, autumare dictio Delphis solet. Ait, tortuosa & obliqua esse oracula, non mendacia unde & Apollo κατὰ γὰρ. Accius apud Herenn. lib. 2.

Aperte fatur dictio, si intelligas.

Et alioqui *Dicta* interdum iusta sunt: unde *Dictator*, & *dicto*-audientes: de quibus Varro lib. 4. & 5. de L. L. *Apollinis*.] *Apollinis* rectus olim casus, pro *Apollo*. Verum hoc loco ajunt quidam, *Apollinis* esse vocandi casum. Sed falluntur. Nam *tuum* *Apollinis* imperium, ait, ut Cicero Phil. 2. *Tuum* hominis simplici pectus. Et in Maniliana, *Tuum* gravissimi viri iudicium. *Vossius*.

p. Obli-

SE. Heu hercle morbum acrem ac durum! Dii voſtram fidem!

120 Vel hic qui inſanit, quam valuit paulo prius!
Ei derepente tantus morbus incidit.
Ibo atque arceſſam medicum jam quantum poteſt.

ACTUS QUINTI SCENA TERTIA.

MENÆCHMUS, Socrates, SENEX.

J Amne iſti abierunt, quæſo, ex conſpectu meo;

Qui me vi cogunt, ut validus inſaniam?

Quid ceſſo abire ad navem, dum ſalvo licet?

Voſque omnes quæſo, ſi ſenex reverit,

5 Ne me indicetis, qua platea hinc auſugerim.

SE. Lumbi ſedendo, oculi ſpectando dolent, *ſiſſ. exſpectando.*

Manendo medicum, dum ſe ex opere recipiat.

Odiſoſus tandem vix ab ægrotis venit.

Ait ſe obligaffe crus fractum Æſculapio,

10 Apollini autem brachium. nunc cogito,

Utrum me dicam ducere medicum, an fabrum.

Atque eccum incedit, move formicinum gradum.

9. **O**bligaffe crus fractum Æſculapio.] Quid ſit obligare crus fractum aut brachium Chirurgi ſciunt, ad quorum artem hoc pertinet. Græci ἐμδεσμεῖν vocant. Unde libri veterum Medicorum, οὕτως ἐμδεσμεῖν. Sed hic deridiculi gratia glorioſum introducit medicum, qui ſe jactat obligaffe crus fractum Æſculapio, brachium Apollini, quaſi ipſi medicinæ auctores dii ipſius cura opus habuerint. Veteres medici

etiam fuere χάρπριοι. De Æſculapio & Apolline, quod auctores medicinæ fuerint, res nota. *Salmaſ.*

12. *Movet formicinum gradum.*] Formicarum gradus minutiffimus eſt ac ſpiſſiffimus, atque ideo tardus. Multum quidem movent, ſed parum promonent. Pari forma dixit Catullus Carmin. 39. *incedere myrmice*, & *Martial. Cruſculum formica.* Muret.

ACTUS QUINTI SCENA QUARTA.

MEDICUS, SENEX.

Quid eſſet illi morbi dixerat? narra ſenex.
Num larvatus, aut cerritus? fac ſciam.

Num

2. **L**arvatus, aut cerritus.] Feſtus: Larvati, ſunt ſurioſi & mente moti:

quaſi larvis & ſpectris exterriti. De Cerritis, V. N. Amph. 2. 2. ꝯf. 144.

8. *Quin*

Num eum veterius, aut aqua intercustenet?

SE. Quin eate causâ ducō, ut id dicas mihi,

5 Atque illum ut sanum facias. ME. perfacile id quidem est.
Sanum futurum, meâ ego id promitto fide.

SE. Magnâ cum curâ ego illum curari volo.

ME. Quin suspirabo plus sexcenties in die:

Ita ego illum cum cura magna curabo tibi.

10 SE. Atque eccum ipsum hominem. ME. observemus, quam rem agat.

8. *Quin suspirabo plus sexcenties in die.* Qui sæpius & celerius ultro citroque commeant & discursant rei alicujus curandæ causâ, suspirant, suspiria alte petunt. Dicit igitur hic medicus, se magna cum cura infanum curaturum, quin ad eum invisurum, eaque de causâ suspiraturum plus sexcenties in die. Hæc genuina est hujus loci sententia. *Boetius.*

ACTUS QUINTI SCENA QUINTA.

MENÆCHMUS Surreptus, SENEX, MEDICUS.

EDepol næ hic dies pervorsus atque advorsus mihi obtigit:

Quæ me clam ratus sum facere, ea omnia fecit palam

Parasitus, qui me complevit flagitii & formidinis:

Meus Ulysses, suo qui regi tantum concivit mali.

5 Quem ego hominem, si quidem vivo, vita devolvam sua.

*Mss. evolvam.
P. 4. solvam.*

Sed ego stultus sum, qui illius esse dico, quæ mea sit.

Meo cibo & sumptu educatus est: anima privabo virum.

Condigne autem hæc meretrix fecit, ut mos est meretricius.

Quia rogo pallam, ut referatur rursus ad uxorem meam,

10 Mihi se ait dedisse. heu edepol, næ ego homo vivo miser!

SE. Audin' quæ loquitur? MED. se miserum prædicat. SE. adeas velim.

MED. Salvos sis, Menæchme, quæso cur apertas brachium?

Non tu scis, quantum isti morbo nunc tuo facias mali.

ME. Quin

4. *M. Eus Ulysses.* Quo utebar consiliario & administro, ut Agamemnon Ulyssæ ad Trojam.

5. *Vita devolvam sua.* A Parcarum

fusus aut stamine puto sumptum. Virgil. 4. Georg.

*Carminibus quo captæ, dum fufis mollia pensa
Devolvunt.* Bosius.

ME. Quin tu te suspendis? MED. ecquid sentis? ME. quid ni sentiam.

15 MED. Non potest hæc res ellebori jugere obtinerier:

Sed quid ais, Menæchme? ME. quid vis? MED. dic mihi hoc, quod te rogo;

Album, an atrum vinum potas? ME. quin tu is in malam crucem.

SE. Jam hercle occepat insanire primulum. ME. quin tu me interrogas;

Purpureum panem, an puniceum soleam ego esse, an luteum?

20 Soleamne esse avis squamosas, piscis pennatos? SE. papæ;

Audin' tu, ut deliramenta loquitur? quid cessas dare

Potionis aliquid, priusquam percipit insania?

MED. Mane modo: etiam percontabor. SE. alia occidis fabula.

MED. Dic mihi hoc: solent tibi unquam oculi duri fieri?

25 ME. Quid? tu me locustam censes esse, homo ignavissimè?

MED. Die

14. *Ecquid sentis?*] Ridiculum est, ita Medicum rogare. & Menæchmus nimis molliter respondeat; si illud ab eo quaesitum. Quin tu personas ita restituas: SE. *ecquid sentis?* MED. *quidni sentiam!* Non pot. Acidal.

15. *Ellebori jugere.*] Non potest huius ægri sanitas tanta ellebori copia obtineri, quanta ex ægri jugere meti potest. Simile Hor. illud 2. Sat. 3.

Danda est ellebori multo pars maxima avari?

Nescio an Anticyram ratio illis destinet omnem.

22. *Percipit.*] Id est, penitus capit.

Ter. Eun. *urbis odium me percipit.* ubi τὸ περ ἀντιπρὸς est.

23. *Etiam percontabor.*] Lego:

— *Etiam percontabor alia.* SE. *occidis fabulans.*

Cum alia etiam percontari velle diceret Medicus, gravatur hoc Senex: & occidis hominem, inquit, tuis fabulis: ad vulgi dictum forte alludens, quo Medi-

cus garrulus fertur alter ægroto morbus. Acidal. Malim retinere quod in Mss. est, post alia posita rogantis nota. Senex ergo dicit, *Alia?* Visne tu adhuc plura & alia; percontari? Profecto fabula; nimium fabulando & percontando eum occidis. Boxhorn.

24. *Oculi duri fieri?*] Ne hoc quidem temere querit Medicus. eorum, quos atrabilis vexat, corpora constat fieri extrinsecus duriora, propter atrabilis naturam, quæ siccißima & calidissima est: imprimis oculi, qui sunt textura præditi rarissima, partesque corporis sunt infirmissima. Etiam hæc insania signa ab Aristotele probantur. Voss.

25. *Me locustam censes?*] Locustæ cum de insectorum genere sint, palpebris carent: idcirco duriss. sunt oculis. Arist. 2. de Part. Anim. & Plin. lib. 11. 37. Taubmann. Fere ad verbum; *Ἦν' ἢ ἀπὸ τοῦ βαλμῶν ὄντα νοεῖς ὡς ἀπὸ τοῦ*; qua voce in Sphingocariatione usus fuerat Eubulus. Duris autem

MED. Dic mihi en unquam tibi intestina crepant, quod sentias.

ME. Ubi satur sum, nulla crepitant: quando esurio, tum crepant.

MED. Hoc quidem edepol haud pro insano verbum respondit mihi.

Perdormiscin' usque ad lucem? facilen' tu dormis cubans?

30 ME. Perdormisco, si resolvi argentum, quoi debeo.

Qui te Juppiter dique omnes, percontator, perduint.

MED. Nunc homo insanire occepat. de illis verbis cave tibi.

SE. Immo modestior nunc quidem est de verbis, prout dudum fuit.

35 ME. Quid ego dixi? SE. insanis, inquam. ME. egone? SE. tui itic, qui mihi

Etiam me junctis quadrigis minitatu's prostertere;

Egomet hæc te vidi facere, egomet hæc te arguo.

ME. At ego te sacram coronam surripuisse scio Jovis.

Et ob eam rem in carcerem te esse compactum scio.

40 Et postquam es emissus, cæsum virgis sub furcâ scio.

Tum patrem occidisse, & matrem vendidisse, etiam scio.

Satin' hæc pro sano maledicta maledictis re-

Acid. satin' hoc pro sano? mal. &c.

spondeo?

SE. Obsecro hercle, medice, propere, quicquid facturus, face.

Non

tem oculis, hoc est, *οὐκ ὁφθαλμοῖς* locustas esse, notum est. Heinsius. Porro cum non tam ignavia, quam imperitia Medico hic exprobetur, non homo *ignavissime*, ut vulgo, sed *ignarissime*, hic legendum puto. Boxhorn. Homo *ignavissime*. Medico putant non tam ignaviam quam imperitiam oportere exprobrari, eoque corrigunt *ignarissime*. Sed observasse debuerant *ignavum* Plauto passim pro homine nihili ac nullius usus poni. Casina 2. 3. Quid tu scis? CL. te sene omnium senem neminem esse ignaviozem. Unde is nihil? Sic *ignavissimis* *vervecibus* in eadem fabula 3. 2. Persa. 5. 2. *Mea ignavia tu nunc me irrides*. Trinummus

1. 2. *qui illius sapientiam Et meam fidelitatem & celata omnia Pene ille ignavus funditus pessum dedit*. Et. 4. 2. *quid ergo ille ignavissimus mihi latitabat?* Rud. 3. 5. 49. Gronovius.

29. *Curans?*] Præfero lectionem quæ in quibusdam editionibus compareret, *facilene tu dormis cubans*. Id versus etiam postulat. Quidam etiam sedentes dormiunt. Salmas. Confirmat alter Mss. in quo *cubans*.

38. *Coronam surripuisse scio Jovis.*] Quod Petilius quidam dicitur fecisse, qui ex eo dictus est *capitolinus*. Lamb.

40. *Cæsum virgis.*] Non enim ad mortem semper cæsi. Lips.

47. *Ali-*

Non vides hominem insanire? MED. scin' quid facias optimum?

45 Ad me face uti deferatur. SE. itan' censes? MED. quippe ni?

Ibi meo arbitrato poterò curare hominem. SE. age ut lubet.

MED. Elleborum potabis faxo aliquos viginti dies. Scal. aliquot viginti dies

ME. At ego te pendentem fodiam stimulis triginta dies.

MED. I, arcesse homines, qui illunc ad me deferant. SE. quot sunt satis?

50 MED. Proinde, ut insanire video, quatuor; nihilo minus.

SE. Jam hic erunt. aserva tu isthunc, medice. MED. immo ego ibo domum,

Ut parentur, quibus paratis opus est. tu servos jube Mss. Pall. tuos servos.

Hunc ad me ferant. SE. jam ego illic faxo erit. MED. abeo. SE. vale.

ME. Abiit socerus: abiit Medicus. nunc solus sum pro Jupiter,

55 Quid illuc est, quod me hîc homines insanire prædicant!

Nam equidem postquam gnatus sum, nunquam ægrotavi unum diem.

Neque ego infanio, neque pugnas neque ego lites cupio. Mss. lites cupio.

Salvus salvos alios video: novi homines, alloquor.

An qui perperam insanire me ajunt, ipsi insaniunt?

60 Quid ego nunc faciam? domum ire cupio: at uxor non finit.

Huc autem nemo intromittit, nimis proventum est nequiter.

Hîc ergo usque ad noctem: saltem credo, intromittar domum. Par. hic ero.

47. *Aliquos viginti dies.*] Valet, *circa* viginti dies. Varro l. 1. de Re Rust. c. 2. in extr. *Si velis in convivio multum bibere, canareque libenter, ante esse oportet brassicam crudam ex aceto, & post aliquis folia quinque.* Lambin.

49. *Arcesse homines.*] Homines, hic pro servis poni, ut & Mosell. act. 5. 1. autumat Douga. F.

50. *Nihilo minus.*] Quatuor satis sunt: nihilo pauciores arcessi oportet. Lambinus.

61. *Nimis proventum est nequiter.*] Nimis infeliciter res processit. Rud. 3. 5. *Equidem proveni nequiter multis modis.* Trucul. 2. 4. T.

62. *Saltem credo.*] Si exclusus sum ab Erotio, saltem intromittar ab uxore. L.

A C T U S Q U I N T I S C E N A S E X T A.
M E S S E N I O.

- S**pectamen bono servo, id est, qui rem herilem
Procurat, videt, collocat, cogitatque,
Ut absente hero, rem heri deligenter
Teutetur, quam si ipse assit, aut rectius.
5 Tergum quam gulam, crura quam ventrem oportet
Potiora esse, quoy cor modeste situm est.
Recordetur id, qui nihili sunt, quid iis pretii
Detur ab suis heris, ignavis, improbis
Viris; verbera, compedes, molæ, magna
10 Lassitudo, fames, frigus durum:
Hæc pretia sunt ignaviæ.
Id ego male malum metuo; propterea bonum
Esse certum est, potius quam malum: nam magis multo
Patior facilis verba, verbera ego odi.
15 Nimioque edo libentius molitum, quam
Molitur præhibeo. propterea heri imperium
Exsequor bene, & sedate servio;
Atque id mihi prodest; alii sese ita ut in rem
Else ducunt, sint: ego ita ero, ut me esse oportet:

Me-

1. **S**pectamen bono servo.] Δοκίμιον, probatio & experimentum boni servi. Constructio est, ut illa Mil. act. 3. scen. 1. *Esset his annona vilior.* Et potest videri respectum ad formulam antiquam, *Spektatus satis*, de servis. quo significabatur, diu & bene servivisse.

5. *Tergum quam gulam, &c.*] Oportet servum tergo suo potius, quam gulæ consulere, & cruribus potius quam ventri. Nam si officium negligat, futurum est, ut tergum quidem virgis cadatur, crura vero compedibus vinciantur. *Lambinus.*

6. *Cui cor modeste situm est, &c.*] Servus, cui animus modeste affectus est, recordetur, quid servis nequam mercedis à suis heris persolvatur: scil. verbera, com-

pedes, pistrina, ubi magna lassitudo. *Lambin.*

14. *Patior facilius verba.*] Qui verba hic accipiunt illa, quibus servos suos heri excipiunt, cum objurgant, nimis inepti sunt. Non enim talia debentur servis bonis & frugi, qualem se esse ac manere velle hic profiteretur Messenio. Verba hic sunt dicta, jussa, imperia herilia. Dicit se illa, quamvis dura subinde & gravia, perpeti malle, quam immorigerum verbera. *Boxhornius.*

15. *Nimioque edo libentius molitum, &c.*] Nimio libentius edo, quod alii servi in pistrino misero labore moluerunt, quam ego aliis id, quod molente moluerim, edendum præbeo. *Lambinus.*

20. Me-

20 Metum ut mihi adhibeam, culpam abstineam:

Hero ut omnibus in locis sim præsto.

SERVI, qui culpa carent, & metuunt; ii

Solent esse heris utibiles. nam illi, qui nihil

Metuunt, postquam malum promeritum est, metuunt,

25 Metuam haud multum. prope est, quando

Herus, quod strenue faciam, pretium exsolvet.

Eo exemplo servio, tergi ut in rem esse arbitrör.

Postquam in tabernam vasa & servos collocavi, ut iusserat,

Ita venio advorsum. nunc fores pultabo, adesse ut me sciat.

30 Neque utrum ex hoc saltu damni salvom scio eliciam foras.

Sed metuo, ne fero veniam, depugnato prælio.

20. Metum ut mihi adhibeam.] Quo
scilicet deteritus in officio maneam.
Taubmannus.

24. Postquam malum promeritum est,
&c.] Promeritum hic & passive & in ma-
lam partem est positum, quod rarius;
pro, commeritum: sic & Amph. act. 2. 1.
Donatus: Promeruit, est, adjuvit, profuit:
cui contrarium est, commeruit. Sententia
est: Nam illi, qui nullo metu afficiun-
tur, neque metu deteriti à culpa absti-
nent, postquam malum commeruerunt,
tum denique metuunt. Lamb.

30. Neque utrum, &c.] Douza legit:
Neque ut eum ex hoc saltu damni, &c. &
saltum damni accipit, quemadmodum,
montes mororis, montes mali. Sed longe
distat à vulgatâ lectione, quod habet V.
Cod. Utque meum ex hoc saltu Epidamno
alvum eluam amphora. Alludit ad da-
mnum heri, quod datura esset Erotium, &
Epidamnium civitatem in qua erant. Vi-
detur autem cupere in eo heri damno,
saltu participem fieri prandii, ad quod
acceptus fuerat Menæchmus ab Erotio;
quod ut supra sapius, ita & hic μετὰ πο-
ρεύσεως, prælium vocat. Meum alvum,
masculine, sic alibi:

Cum has herbas in suum alvum con-
gerunt.

Et Accius in Annal. teste Nonio, alvus
quam frigidissimus. Depugnato prælio, hoc
est, finito prandio, & sublati mensis, ut
jam nihil sit quod bibam, quo alvum
meum eluam. Dissal. Iste V. C. est edi-
tio Parisina, in qua sic legitur à conje-
ctura Sarraceni, ut videre est apud Gru-
terum. Sed vere veteres codices: Neque
utrum ex hoc saltu damni. salvom ut e duo
ansora. Unde scribendum: Atque ut
eum ex hoc saltu damni salvom ut educam
foras. Fores pultabo, ut adesse me sciat,
& ut eum ex istis Caudinis Furculis, ex
loco tam infidofo, educaim. τὸ ὡς repe-
tit eo modo, quo Bacchid. 4. 6. 18. Edu-
cam vidit Pareus, quod frustra spernit
Gruterus. Scio eliciam est à conjectura
Camerarii. Alii olim editi: alium eluo
an phora. De prandio nugæ. Translatio
est ab iis, qui in loco saltuoso & infi-
diis opportuno circumfidentur ab hosti-
bus, & sustinent, donec subsidia veniant.
Depugnato prælio, id est, postquam jam
captus, sub jugum actus, despoliatus est.
Gronovius.

ACTUS QUINTI SCENA SEPTIMA.

SENEX, MENÆCHMUS Surreptus, LORARIi,
MESSENI O.

PER ego vobis Deos atque homines dico, ut imperium
meum

Sapienter habeatis curæ, quæ imperavi atque impero,
Facite illic homo jam in medicinam ablatu^{M.T. sub-} sublimis fiet. ^{limem.}

Nisi quidem vos vestra crura aut latera nihili penditis.

5 Cave quisquam, quod illic minitetur, vestrum floccifecerit.

Quid statis? quid dubitatis? jam sublimem raptum oportuit.

Ego ibo ad medicum: præsto ero illic, cum venietis. ME. occidi!

Quid hoc est negotii? quid illic homines ad me currunt, obse-
cro?

Quid vultis vos? quid quæritatis? quid me circumfistitis?

10 Quo rapitis me? quo fertis me? perii! obsecro vestram fidem:

Epidamnienses subvenite cives, quin me mittitis?

MEs. Pro di immortales, obsecro, quid ego oculis aspicio
meis?

Herum meum indignissime nescio qui sublinem ferunt.

ME. Ecquis suppetias mihi audet afferre? MEs. ego, here,
audacissime.

15 O facinus indignum & malum, Epidamni cives herum

Meum hic in peccato oppido

Luci deripier in via, qui liber ad vos venerit!

Mittite istunc. ME. obsecro te, quisquis es, operam ut des mihi,

Neu sinas in me insignire fieri tantam injuriam.

20 MEs. Immo & operam dabo, & defendam, & subvenibo
sedulo.

Nunquam te patiar perire: me perire est æquius.

Eripe oculum isti, ab humero qui te tenet, here, te obsecro.

Hilce ego jam sementem in ore faciam, pugnosque obseram.

Maximo

3. **I**N medicinam.] V. N. Epid. 2. 2.

4. Crura aut latera.] Nisi quidem
vos vestra crura compedibus vinciri, aut
latera virgis cædi velitis. Lamb.

7. Cum venietis.] V. C. ut venitis. Et

valet, simulac. Scriverius.

17. Luci deripier.] Singula habent
emphasin, *pacato opido: luci: in via: liber.*
Taubman.

Maxumo hodie malo, hercle, vostro instunc fertis. mittite.

25 ME. Teneo ego huic oculum. MES. face ut oculi locus in capite appareat.

Vos scelesti, vos rapaces, vos prædones. Lo. periiimus!

Obsecro hercle. MES. mittite ergo. ME. quid me vobis tactio est?

Pectepugnis. MES. agite, abite, fugite hinc in malam crucem.

Hem tibi etiam, quia postremus cedis, hoc præmii feres.

30 Nimis autem bene ora commentavi, atque ex meâ sententiâ.

Edepol, here, næ tibi suppetias tempore adveni modo.

ME. At tibi di'semper, adolescens, quisquis es, faciant bene. Nam absque te elset, hodie nunquam ad Solem occasum viderem.

MES. Ergo edepol, si recte facias, here, me mittas manu.

35 ME. Liberem ego te? MES. verum, quandoquidem, here, te servavi. ME. quid est?

Adolescens, erras. MES. quid, erro? ME. per Jovem adjuro patrem,

Me herum tuum non esse. MES. non taces? ME. non mentior.

Nec meus servos unquam tale fecit, quale tu mihi.

MES. Sic

25. *Face ut oculi locus in, &c.*] Fac ut oculus ei sit erutus. *Lambin.*

28. *Pectepugnis.*] *Pectere* est multare. hinc *depectere*, *circumpectere*, malum aut infortunium alteri dare. Terent. Heautont. *Depexere & Exornare* jungit, — *adeo exornatum dabo*, *Adeo depexum*, &c. Gruter. Interim notandum, histiones istos serio male multatos. deque eis Juvenal. Sat. 10. — *ridere potest quis Mamercerum alapas. quanti sua vulnera vendant*, *Quid refert?* carpit enim nobiles qui sua voluntate sipario se locant, & pulpita sponte conscendunt, personam qualemcunque sustinentes. ita & apud Terent. Adelph. 2. 1. *pugnis male excipitur Sannio*. Taubmannus.

30. *Bene ora commentavi.*] Fortasse melius scriberetur una litera dempta, *ora commentavi*. Qui metas ponebant & me-

tabantur agrum, variis locis palos infigebant ad mensuras agendas; *Commetare* autem pro *Commetari*. Salmass. Si cui lectionem vulgatam tueri placeat, haud incommodam ex ea sententiam eruet, si *commutare* simpliciter accipiat pro deformare ora, vulneribus nempe. Neque certe aliud hic quærendum. *Boxhorn.* Haud scio unde petiverit illam vulgatam lectionem *commutavi*. Omnes enim & scripti & editi *commentavi*, idque recte explicat Gruterus: ut Pseud. 1. 5. *Stilis ulmeis conscribere*. ut Catullus: *Ne lanceum latufculum natesque mollicellas Inusta tibi turpiter flagella conscribissent*. Gronov.

33. *Nam absque te si esset.*] Oratio solemnis & perelegans: *Absque te esset*. Norata etiam Turneboli lib. 2. 28. & L. Fruterio Verisimil. lib. 2. 1. *Ufus eadem* & Terent. Phorm. act. 1. 4. *Taubm.*

MES. Sic sine igitur, si tuum negas me esse, abire liberum.

40 ME. Meâ quidem hercle causa liber esto, atque ito quo voles.

MES. Nempe jubes? ME. jubeo hercle, si quid imperii est in te mihi.

MES. Salve mi patrone. SERV. ALIUS. cum tu liber es, Messenio,

Gaudeo. MES. credo hercle vobis. sed, patrone, te obsecro, Ne minus imperes mihi, quam cum tuus servos fui.

45 Apud te habitabo, & quando ibis, una tecum ibo domum.

ME. Minime. MES. nunc ibo in tabernam: vasa & argentum tibi

Referam. recte est obsignatum in vidulo marsupium

Cum viatico, id tibi jam huc afferam. ME. affer strenue.

MES. Salvom tibi item ut mihi dedisti, redhibebo. hic me mane.

50 ME. Nimia mira mihi quidem hodie exorta miris modis.

Alii me negant eum esse qui sum, atque excludunt foras.

Etiâ hic servom esse se meum ajebat, quem ego emisi manu.

Is ait se mihi allaturum cum argento marsupium:

Id si attulerit, dicam ut à me abeat liber quo volet:

55 Ne tum, quando suus factus sit, à me argentum petat.

Sacer & medicus me insanire dicebant. quid sit, mira sunt.

Dist. quicquid sit.

Hæc nihilo mihi esse videntur secius, quam somnia.

Nunc ibo intro ad hanc meretricem: quanquam succenset mihi,

Si possum exorare ut pallam reddat, quam referam domum

39. *Sic sine igitur.*] Quindecim versus sequentes varie transpositi sunt in Mss. Camer.

57. *Secius quam somnia.*] Hunc locum

Varro olim in *Plautinis Questionibus* sic explicavit: *Nihilo magis narranda esse, quam si ea essent somnia.* Gloss. *Secius, aliter, unde secius.* Boxhorn.

ACTUS QUINTI SCENA OCTAVA.

MENÆCHMUS Soficles, MESSENIO.

MEn' hodie usquam convenisse te audax audes dicere,

Postquam advorsum mihi imperavi, ut huc venires? Mes. quin modo

Eripui, homines qui te ferebant sublimem quatuor,

Apud hasce ædeis; tu clamabas Deum fidem atque hominum omnium.

5 Quom ego accurro, teque eripio, vi pugnando, ingratilis.

Ob eam rem, qui te servavi, me amisisti liberum.

Quom argentum dixi me petere, & vasa: tu, quantum potes, Mss. quantum potes.

Præcurristi obviam, ut quæ fecisti, inficias eas.

ME. Liberum ego te iussi abire? Mes. certo. ME. quoi certissimum est,

10 Mepte potius fieri servom, quam te unquam emittam manu.

3. **Q**uin modo eripui, homines.] Nil magis Plautinum & frustra tumultuantur, interpretes, accusantque Lambinum, qui recte intellexit. Dicit enim, quin modo te, quia sublimem ferebant homines quatuor, eripui illis. At est, qui putat se observasse, eripere quandoque esse disjicere, dispellere. Nimia mira. Ubi hoc quæso? Cicero dicit eripere lucem. At id non est disjicere, sed auferre. Rursus Silius dicit Tenebras eripere lucem. Ne hic quidem aliter: sic, rebus mox abstrulit atra colorem. Attamen Virgilius, nu-

bem eripiam. Sane & nubes disjici vel dispelli potest, non ramen eripiam hic est dispellam, sed demam, detrahiam. Nec denique secus Silius: Eripiunt flamma noctem: auferunt enim, ut videatur ibi non esse. Nullo igitur hic sano sensu scribetur: Eripui homines, qui te ferebant sublimem quatuor. Gronov.

7. Me petere.] E taberna diversoria.

10. Mepte.] Me ipsum. V. N. Añ, nar. 3. 3.

ACTUS QUINTI SCENA NONA.

MENÆCHMUS Surreptus, MESSENO.

MENÆCHMUS Soficles.

SI vultis per oculos jurare, nihilo hercle eâ caussa
magis
Facietis, ut ego hodie abstulerim pallam & spinther, pes-
sumæ.

ME. Pro Dii immortales, quid ego video? M. So. quid vides?
ME. speculum tuum.

M. So. Quid negotii est? ME. tua est imago: tam confimi-
lis est quam potest.

5 M. So. Pol profecto haud est dissimilis, meam cum formam
noscito.

M. Sv. O adolescens, salve, qui me servavisti, quisquises.

ME. Adolescens quæso hercle loquere tuum mihi nomen, ni
piger.

M. Sv. Non edepol ita promeruisti de me, ut pigeat quæ
velis.

Mihi est Menæchmus nomen. M. So. immo edepol mihi.

10 M. Sv. Siculus sum Syracusanus. M. So. ea domus & patria
est mihi.

M. Sv. Quid ego ex te audio? M. So. hoc quod res est.

ME. novi equidem hunc, herus est meus.

Ego quidem hujus servos sum, sed me esse hujus credidi.

Ego hunc censebam esse te, huic etiam exhibui negotium.

Quæso

1. **S**I vultis per oculos.] Et si per oculos
velitis jurare, nihilo magis tamen
efficietis, ut ego pallam & spinther
abstulerim. Alloquitur Erotium & ejus
ancillam. Et hic incipit ἀναγνώστους.
Lambin.

8. Non adepol ita promeruisti de me,
&c.] Cum me è manibus servorum, qui
me bluntem rapiabant, eripuisti, non
ita sane de me promeritus es, ut pigeat
mequidquam facere, quod tu velis. Sic

infra eadem fabula, Promeruisti, ut ne
quid ores, quod voles quin impetres. Lam-
binus.

13. Ego hunc censebam esse te.] Ego
hunc, qui herus meus non est, putabam
esse te, qui herus meus es. Sed atten-
dat lector, usque adhuc errare Messenio-
nem, & cum putare esse herum suum;
qui non est: eum, qui est, non putare.
Lamb.

Quæso ignoscas, si quid stulte dixi, atque imprudens tibi.

15 M. So. Delirare mihi videre, non commemorasti simul.

Te hodie mecum exire è navi? M. enimvero æquom postulas.

Tu herus es: tu servom quære: salveto tu: tu vale.

Hunc ego esse ajo Menæchmum. M. Sv. at ego me.

M. So. quæ hæc Fabula est?

Tu es Menæchmus? M. Sv. me esse dico, Moscho prognatum patre.

20 M. So. Tun meo patre es prognatus? M. Sv. immo equidem, adolescens, meo.

Tuum tibi neque occupare, neque præripere postulo.

ME. Dii immortales, spem insperatam date mihi, quam suspicor.

Nam nisi me animus fallit, hi sunt gemini germani duo:

Nam & patrem & matrem commemorant pariter, qui fuerint sibi.

25 Sevocabo herum. Menæchine. M. So. AMBO. quid vis?

ME. non ambos volo.

Sed uter vestrum est advectus mecum navi? ME. Sv. non ego.

M. So. At ego. ME. te volo igitur: huc concede. M. So. concessi, quid est?

ME. Illic homo aut sycophanta, aut geminus est frater tuus.

Nam ego hominem homini similiorem nunquam vidi alterum.

Neque

15. *Delirare mihi videre.*] Nunc errans Messenio in viam rectam ab hero revocatur, qui sic servum reprehendit. Delirare mihi videris Messenio: qui te servum meum esse neges: hujus esse dicas: an non meministi, te una mecum hodie è navi exire? *Lambin.*

20. *Immo equidem adolescens, &c.*] Immo equidem, o adolescens: quamvis dixerim, me Moscho prognatum esse patre, ut sum, non tamen tuum tibi patrem occupare aut præripere, æquum esse ar-

bitror. Nam fieri potest, ut & ego Moscho patre natus sim, ut sum, & tu alio patre natus sis, cui nomen Moscho fuerit. *Lamb.*

24. *Nam & patrem & matrem.*] Leg. *Nam & patriam & patrem, &c.* Nulla enim facta est mentio matris. infra primum quæritur, & nominatur. & firmatur hanc lectionem, quod servus idem statim repetit: *postea autem eandem patriam ac patrem Memorat. Lipf.*

30 Neque aqua aquæ, neque lacte est lacti, crede mihi, usquam
similius,

Quam hic tui est, tuque hujus. postea autem eandem patriam
ac patrem

Memorat, melius est nos adire, atque hunc percontari.

M. So. Hercle quid tu me admonuisti recte; & habeo gratiam.

Perge operam dare obsecro hercle, liber esto, si invenis

35 Hunc meum fratrem esse. ME. spero. M. So. & ego idem spero fore.

ME. Quid ais tu? Menæchmum, opinor, te vocari dixeras.

M. Sv. Ita vero. ME. huic item Menæchmo nomen est, in Sicilia

Te Syracusis natum esse dixisti; hic natus est ibi.

Moschum tibi patrem fuisse dixisti: huic itidem fuit.

40 Nunc operam potestis ambo mihi dare & vobis simul.

M. Sv. Promeruisti, ut ne quid ores, quod velis, quin impetres.

Tanquam si emeris me argento, liber servibo tibi. *Mss. tam quasi me emeris arg.*

ME. Spes mihi est, vos inventuros fratres germanos duos

Geminos, una matre natos, & patre uno uno die.

45 M. Sv. Mira memoras. utinam efficere, quod pollicitus, possies!

ME. Possum: sed nunc coite: uterque id. quod rogabo, dicite.

M. Sv. Ubi lubet, roga: respondebo, nihil reticebo, quod sciam.

ME. Est tibi nomen Menæchine? M. Sv. fateor. ME. est itidem tibi?

M. So. Est.

30. *Neque lacte est lacti.* Vide Mil. proverbio. Lacte autem veteres in recto
Act. 2, 2. Sic & *ovorum similitudo* est in casu dixisse, notant Grammatici. T.
58. Va-

M. So. Est. ME. patrem fuisse Nofchum tibi ais? M. Sv. ita vero. M. So. & mihi.

50 ME. Esne tu Syracusanus? M. Sv. certo. ME. quid tu? M. So. quippini?

ME. Optume usque adhuc conveniunt signa, porro operam date.

Quid longissime meministi, dic mihi, in patria tua?

M. Sv. Cum patre ut abii Tarentum ad mercatum, tum postea

Inter homines me deerrare à patre, atque inde avehi.

55 M. So. Juppiter supreme, serva me. ME. quid clamas? quin taces?

Quot eras annos gnatus, cum te pater à patria avehit.

M. Sv. Septuennis: nam tum dentes mihi cadebant primulum.

Neque patrem unquam post illa vidi. ME. quid? Celu. quid? vox tum patri.

Filii quod eratis? M. Sv. ut nunc maxime memini; duo.

60 ME. Uter eratis, tun' an ille major? M. Sv. æque ambo pares.

ME. Qui id potest? M. Sv. gemini ambo eramus. M. So. Dii me servatum volunt.

Mv. Si interpellas, ego tacebo. M. So. potius taceo. ME. dic mihi,

Uno nomine ambo eratis? M. Sv. minime. nam mihi hoc erat,

Quod nunc est, Menæchmus: illum tum vocabant Sosiclem.

65 M. So. Signa agnovi: contineri, quin complectar, non queo.

Mi germane, gemine frater, salve, ego sum Sosicles.

M. Sv. Quomodo igitur post Menæchmo nomen est factum tibi?

M. So. Post-

58. *Vosrum patri filii quot eratis?*] *dus: Ex vobis, quot eratis filii patri sc. vestro? Lambin. Lege; vosrum. Scalig.*

M. So. Postquam ad nos renunciatum est, te & patrem esse mortuum,

Avos noster mutavit: quod tibi nomen est, fecit mihi.

70 M. Sv. Credo ita esse factum, ut dicis. sed mihi hoc responde. M. So. roga.

M. Sv. Quid erat nomen nostræ matri? M. So. Theusimar- che. M. Sv. convenit.

O salve in sperate; multis annis post quem conspicio, Frater. M. So. & tu, quem ego multis miseris labori- bus,

Usque adhuc quæsi, quemque ego esse inventum gau- deo.

75 ME. Hoc erat, quod hæc te meretrix hujus vocabat no- mine.

Hunc censebat te esse, credo, cum vocat te ad pran- dium.

M. Sv. Namque edepol hic mihi hodie jussi prandium ap- parari;

Clam meam uxorem, quoi pallam furripui dudum do- mo.

Eam dedi huic. M. So. hancne dicis, frater, pallam, quam ego habeo?

80 M. Sv. Quomodo hæc ad te pervenit? M. So. meretrix huc ad prandium

Me abduxit; me sibi dedisse ajebat. prandi per- bene:

Potavi, atque accubui scortum: pallam, & aurum hoc *mi- hi dedit.*

M. Sv. Gaudeo edepol, si quid propter me tibi evenit boni.

Nam

68. *Te & patrem esse mortuum.*] Si hoc verum sit, Comœdia tota probetur vana. Nam cur tantopere fratrem quæ- reret, si rumor mortuum potius quam *surruptum* attulisset? Immo Prologo clare dicitur; parenrem esse emortuum, pue- rum vero subductum. Quare scriben- dum, *Postquam ad nos renunciatum est de*

te, & patrem esse emortuum. If. Pont.

72. *Post quem conspicio.*] V. N. Mostell. act. 1. 2.

73. *Frater. M. So. & tu.*] Si repeti- tum interponerentur verbum *Salve*, ef- fet & oratio perfectior, & numeri ple- niores; qui absque hoc *disapés* *Qi sunt* explicandi. *Camer.*

Nam illa cum ad te se vocabat, me esse credidit.

*Lambin. me
te esse cred.*

85 ME. Nunquid me morare, quin ego liber, ut iussisti, eam?

M. Sv. Optimum atque æquisimum orat frater: fac causâ meâ.

M. So. Liber esto. M. Sv. cum tu es liber, gaudeo Messenio.

ME. Sed meliore est opus auspicio, liber perpetuo ut siem.

M. So. Quoniam hæc evenerunt, frater, nostrâ ex sententiâ,

90 In patriam redeamus ambo. M. Sv. frater faciam ut tu voles.

Auctionem hîc faciam, & vendam quicquid est, nunc in-
terim.

Eamus intro, frater. M. So. fiat. ME. scitin' quid ego vos rogo?

M. Sv. Quid? ME. mihi ut præconium detis. M. Sv. dabitur.
ME. ergo nunc jam

Vis conclamari auctionem fore? quo die? M. Sv. die fe-
ptimi.

95 ME. Auctio fiet Menæchmi mane sane septimi.

Venibunt servi, suppellex, fundi, ædeis, omnia

Venibunt, quique licebunt, præsentî pecunia.

Venibit

88. *Sed meliore, &c.*] Lipsius lib. 13. ad Tacitum, Libertas seu Manumissio, inquit, duplex: Justa; Non justa. *Iusta*, quæ vindicta, censu, testamento data: *Non justa*, quæ inter amicos in conviviis; per epistolam. Justa illa qui manumissi, plane pleneque liberi: qui altera, vincolo adhuc quodam attinebantur servitutis. Scite ergo ob hunc iteratâ (hæ sunt *iterationes*, quarum mentio Justin. Novell. 78.) servitutis metum Messenio servus, qui inter amicos manumissus, subicit. *Lambini* commentum ineptum. *Lipsii* nimis longè petiit. Certo certius est, Messenionem alludere ad id, quod supra quoque à putativo suo domino Menæchmo surrepto liber esse iussus fuerat, &

tamen postea à vero hero in servitutem retrahebatur. Ait igitur opus sibi esse meliore auspicio, quam paulo ante, cum etiam liber fiebat, sed non diu. *Pistor.* Vide Notas Epid. act. 5. 2. Milit. act. 4. 1.

93. *Mihi ut præconium detis.*] Ut me in hac auctione præconis munere fungi sinatis. T.

95. *Auctio.*] Vide Notas Epid. 2. 2.

67. *Quique licebunt.*] Dicuntur autem res venales *licere*, & quæ certo pretio indicatæ sunt. Contra, *liceri*. Mart. lib. 6. 66.

Parvo quum pretio diu liceret.

Valla lib. 3. cap. 28. & V. N. Stich. 2. 1. Lambin.

99. *Vix,*

Venibit uxor quoque etiam, si quis emptor venerit.

Vix credo tota auctione capiet quinquagesies.

100 Nunc spectatores valete, & nobis clare applaudite.

99. *Vix, credo, tota auctione, &c.*] Menæchmus vix, ut credo, ex omnibus bonis auctione venditis, rediget festerium | quinquages centum millia, id est, circiter centum quinquaginta aureorum nostrorum millia. *Lambin.*

FINIS MENÆCHMORUM:



